START

DÉBUT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 6/6/75 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR J.R. EXPOSURE
EXPOSITION 75 M.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll
79A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6276)

File 584-3, part 1	Portage la Prairie Agency - - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Per Capita Grants. 1913 - 1952
File 584-5, part 2	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1927
File 584-5, part 3	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1927 - 1931
File 584-5, part 4	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans, photos) - Supplies - Accounts. 1931 - 1933

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
BRANCH

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH
DEC 18 1930

Portage la Prairie,
Manitoba.
December 12th.1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 16 1930
RECORDS

File No. 40.

Sir:-

I beg to advise you that the plumbing in the toilets and bathrooms at the Sandy Bay Residential School is in very poor repair and is in places dripping through to the floor below. A number of toilets are not in use, due to lime deposits in the bowls as hard as cement. The work done by A. Babb of Portage la Prairie is still in good shape. In view of the state of the plumbing, I asked Messrs Cadham Hardware Company of Portage la Prairie, to give me a price on the repairs needed, and beg to attach herewith their price, together with the detail of work required, which is very complete. I beg to suggest that, the toilets in the dormitorys be moved to the other side of the building, this matter was discussed with the Reverend Principal, and he agreed with the idea, the septic tank is on the East side of the building, and all the toilets are on the West side of the dormitories, which means that all the pipes run across the building to the main. By moving the toilets, a more direct run to the septic tank would be made, and lime deposits from the water would not so readily congest the pipes. I could not obtain a price on this work as the plumbers had left. The ceiling in the the girls dormitory is in need of repair, patches 6 to 7 feet across have recently fallen down. The boys play-room also requires patching and is badly in need of painting. The outside steps to the rear entrance also require new treads etc. I have not received a report on the test of the water at the school, although Doctor Cadham informs me that there is considerable magnesia and sodium chloride present.

No funds at present. Only really necessary improvement can be considered. Filed for 1931 AHM

The Asst. Deputy & Secretary,
Dept. of Indian Affairs
Ottawa.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, December 18, 1930.

Sir:

I have your letter of the 12th instant, relative to the repairs and alterations required to the plumbing in the toilets and bathrooms at the Sandy Bay Indian Residential School, and enclosing a quotation which you received from the Cadham Hardware Company for the performance of the work.

In reply I have to say that our funds for the balance of the present fiscal year are entirely assigned. Only the really necessary improvements can be considered at the present time, and you may have the repairs absolutely necessary carried out in order to place the toilets in a condition satisfactory for use until next summer. You may also have the ceiling in the girls' dormitory repaired. Any expenditure incurred should be kept as low as possible. We are noting for our Estimates for the next fiscal year an item for the repairs to the plumbing, moving of toilets, etc., at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAM HARDWARE Co.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba, November 30, 1930

Sold to The Department of Indian Affairs, Ottawa

Sandy Bay Residential Indian School

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1930	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Nov. 26	1 only 40 gallon Hot Water Boiler and Stove complete				
	As per ~~contract~~ Quotation of October 22, 1930		✓	43 75	

Letter No.126-9-5. August 7th. 1930

Voucher No. A.6 4 4 3 1 6687

Per Requit.

Indian Agent

EXAMINED and found correct.

.....

SYSTEMS EQUIPMENT LIMITED, WINNIPEG 10005-22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1930
RECORDS

Letter No. A. 6 6 4

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 15th 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.6 6 4 ,

amounting to $ 43.75 *in favour*

of Messrs Cadham Hardware Co., Portage la Prairie, Man.

for Hot Water Boiler and Stove complete as per CONTRACT" for for the Sandy Bay Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* August 9th. 1930

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
December 15th 1930

No.34

Sir,-

I enclose herewith voucher No.A.664, amounting to $ 43.75, in favour of Messrs Cadham Hardware Co. Portage la Prairie, Man. for stove and boiler complete for the use of the Sandy Bay Indian Residental School.

I might say that Mr. Alfred Babb was out to see this boiler and on his return he advised me that he was unable to get a stove to fit this boiler, these being out of make a number of years, but he would make a casing for same ~~for same~~ but would not gurantee it to be satisfactory. I then Got Messrs Cadham's to give me a price on this work, they also were unable to get a stove to fit the boiler, but would make a casing for same for approximately $ 29.00, but they would not guarentee it to be a success or safe in the school, I therefore got a price on the stove and boiler complete, as I felt it a great risk in placing something in the school which was likely to be a danger with fire breaking out.

Trusting this will meet with your approval
Letter No.126-9-3. August 9th, 1930

Your obedient servant.

J. F. Waite
Indian Agent

The Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

F. 126-9-5

Ottawa, December 22nd.,1930.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 15th instant, enclosing voucher No. A464 amounting to $43.75 in favor of Messrs. Cadham Hardware Company for hot water boiler and stove supplied to the Sandy Bay Indian Residential School "as per contract of October 22nd,1930", I have to request that you will forward the contract referred to.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

J.Waite Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called October 192 30 by letter phone Due -- 192 Opened -- 192 by J.Waite

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
		A. Babb	Cadham Hardware Co.			
Installing valves, fittings and fire connections at the Sandy Bay Residental School.		$ 88.00	$ 85.00			
	Letter No. 126-9-5. October 23rd 1930					
	Voucher No. A. 6 6 3					

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed

Dept. of Indian Affairs

Date Dec.15/30 City or town Portage la Prairie Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Phone No. 43

CADHAM HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT No. LETTER

Portage la Prairie, Manitoba, November 30, 1930

Sold to The Department of Indian Affairs, Ottawa
Sandy Bay Reserve Residential School

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1930		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Nov.	15	To Installing Valves, Fittings and Fire Hose Connections				
		As per contract October 16,1930			88 20	✓

Letter No.126-9-5. October 23rd 1930

Installing Valves,Fittings,& Fire Hose connections, at the Sandy Bay Indian Residential School.

Voucher No.A.6 6 3

Indian Agent.

23-12-30

EXAMINED and found correct.

6446

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Letter No. A.34

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man

December 15th 1930

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.6 6 3,

amounting to $ 85.00 in favour

of Messrs Cadham Hardware Co. Portage la Prairie, Man.

for Installing valves, Fire Hose etc., Sandy Bay Indian Residental School.

Abstract of Tenders attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated October 23rd 1930

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

December 26, 1930

DR. SCOTT -

I am quoting for your information the following from a letter addressed to the Minister by Mr. W.A. Smith of Amaranth, Manitoba, who has been drilling a well at the Sandy Bay Indian Residential Schools-

"Now a word or two about this new well I have drilled here. I have got a large flow of water here. Have pumped it with an engine for two days and have not dried it. The Indian Agent sent some away to a laboratory and it contains magnesia and sodium chlorite. Now the priest has been cooking with this water and it makes good tea and he seems very pleased with it. I got some of this water in the other well but not so strong as this, we thought it was A.1 water, and if I were you I would quit at this flow, the rock below this vain of water is full of mineral, look at the country all around is ameritite gypsum and soda, and there is not a good water well between here and Kinitesa, this flow is down 125 ft. There are three other wells on this place and it is only fit for cattle, you cannot cook anything with it and the nearest good water here is in shallow wells."

Your files contain a memorandum dated October 15, addressed to the Minister, from which you will observe that the department made an allowance of $150.00 to Mr. Smith for tools lost in connection with this work.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

McCLARY'S STOVES

This furnace and boiler complete with wood grate $43.75

Furnace less the boiler $29.50

The exact measurement diameter of your boiler would have to be supplied to assertain if this could be used

Diameter of boiler inside and to the outer edge of the rim.

Oddham Hardware Co.

FARMERS' BOILER

With Sheet-Iron Cover and Cast Bottom and Legs **Burns Coal, Coke or Wood**

Nos	Capacity, Bbls.	Capacity, Imp. gals.	Size of Feed Door, ins	Length of Wood, ins	Size of Pipe Collar, ins	Without Cover: Weight for Wood, lbs	Without Cover: Tel. Code	With Cover: Weight for Wood, lbs	With Cover: Tel. Code
30A	1	25	11 x 11	28	7	365	Koler	315	Kor
45A	1½	32	11 x 11	31	7	370	Kolerd	380	Korpa
60A	2	40	13 x 16	35	7	490	Kolco	500	Korpy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

McCLARY'S STOVES

If your boiler will f
fit this casing, same
could be supplied for
$20.00 this you will
note has the cast
fire door and front
but has no grates.

FARMERS' BOILER

Without Bottom, to sit on brick or cement floor **Burns Wood**

Nos.	Capacity, Bbls.	Size of Feed Door, ins.	Length of Wood Fire-box, ins.	Size of Pipe Collar, ins.	Without Cover Weight, lbs	Without Cover Tel. Code	With Cover Weight, lbs.	With Cover Tel. Code
30	1	11 x 14	27½	7	205	CHAFALLON	215	CHAFFLESS
45	1½	11 x 14	30	7	260	CHAFFINCH	270	CHAINETTE
60	2	13 x 16	34	7	200	CHAFFERING	300	KOPNET

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
December 29th 1930

No.34-28

Sir,-

With reference to your letter of the 22nd, instant, No.F.126-9-5.I enclose herewith contract from the Cadham Hardware Co. for stove and hot water boiler supplied the Sandy Bay Residental School, as requested.

Sent to Auditor
Office with
Voucher

Yours very truly,

J.Waite
Indian Agent.

The Asst.Deputy and secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

V11

Vote No.....

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The National Testing Laboratories Limited

Winnipeg.

Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1931			
	To, Examination and report on sample of water from the New Well at the Sandy Bay Residental School	10	00

Letter No.126-9-5.October 15th.1930.Authority to have Well Drilled
This well reported to the Department letter No.40.January 3rd 1931

Voucher No. 7 0 7

Indian Agent

1-31.

int. 14-1

EXAMINED and found correct.

.....

7059

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Mail

..... Agent.

Form 53.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No. A.707

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*

Portage la Prairie, Man.

January 6th *19*31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.707,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of The National Testing Laboratories Limited, Winnipeg, Man.

for Testing the water of the new well drilled at the Sandy Bay Indian Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

To have this well drilled

Letter No. 126-9-5 *dated* October 15th, 1930

This matter reported in letter No.40. January 5th 1931

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARCHD BLACKIE.
PRESIDENT

L.J. STREET
VICE-PRESIDENT

THE NATIONAL TESTING LABORATORIES, LIMITED

ROOM 301 — 223 JAMES STREET
WINNIPEG

December 31, 1930.

REC'D JAN 2 1930
ANS'D
FILE No.

Mr. J. Waite,
Office of Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir:

On December 29th we received a sample of water from well at Sandy Bay School. For the purpose of identification this was given our Lab. #4101.

The following is analysis of the water:-

	Results stated in parts per million.
Calcium	443
Magnesium	120
Sodium (calc)	914
Sulphates	1971
Carbonates	19
Chlorides	1040
Total Solids (evap)	4790
Alkalinity	31
Total hardness	1199

The analysis shows this to be an excessively hard water and it will have a serious effect on both boiler and plumbing system. We also think that the water is much too hard for domestic purposes despite the fact that Dr. Cadham's bacteriological examination has showed it to be a safe water. We

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

mean by this that the high content of sodium sulphate may give rise to intestinal disarrangement. We would, however, suggest that as the well is a new well and has been put down where the soil contains a good deal of alkali, the excessive hardness may be due to some of the alkali soil having got into the well and that by pumping out the well a number of times the water may improve in quality.

Yours truly,

THE NATIONAL TESTING LABORATORIES LIMITED.

AB:LD.

1112-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada.gc.ca

Bacteriological Laboratory

HEALTH AND PUBLIC WELFARE

MEDICAL COLLEGE BUILDING
BANNATYNE AVE. WINNIPEG

December 17/30

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie
Manitoba.

DEC 18 1930
Record
Answered
FILE No.

Dear Sir,

A bacteriological examination of a sample of water received from you on Dec 15th shows no bacteriological contamination that would render it unsuitable for drinking purposes.

I have submitted a sample to Mr Blackie, the government chemist for an analysis in connection with the chemical content. You will probably hear from him.

Yours truly,

1044-40

Fred Cadham

Fred T. Cadham, M. D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1931

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40

OFFICE OF
THE INDIAN AGENT

Fort [illegible],
Manitoba.
January [illegible].

Sir:-

Yours

Yours Truly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, February 2, 1931.

Sir:

I have your letter of the 3rd ultimo, enclosing a report of the Provincial Bacteriologist, also a report from the National Testing Laboratories, Limited, Winnipeg, on the water in the well which was recently drilled at the Sandy Bay Indian Residential School.

In reply I have to say it is noted that the analysis shows this to be an excessively hard water and that it might have a serious effect on the boiler and plumbing system; also that it is too hard for domestic purposes. I have to request that you will state whether this supply of hard water is being used for domestic purposes, i.e., for drinking and cooking, and, if so, if there have been any ill effects. You might also state whether it would be feasible to obtain the soft water required for use in the boilers from rain water from the roof, run into a cistern. It is noted from the report of the National Testing Laboratories that the excessive hardness of the water may be due to some of the alkali soil having got into the well and that by pumping out the well a number of times the water may improve in quality.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Requirements of Sandy Bay Indian Res.School.

1o Repair of walls; interior decorations, almost in every room.
Also painting of the outside.

2o Repair of stairs.

3o Dough mixer (Capacity 2 sacks)and a motor for same.

4o Electric Plant.

Remarks.

The Sandy Bay School is in a miserable condition:No repair to the walls and no painting done for many years.The lighting sytem is dangerous and gives a poor light.For the last three years I have asked a dough mixer for this school.It is the only school,in this part of the country,having none.Kindly send one as soon as possible.

Nothing further required
Repairs allowed
BBP

With Dr Magrath's
letter Dec 4
160.5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

H

MEMORANDUM

January 29, 1931.

DR. SCOTT.

The Minister is in receipt of a letter from Mr. W. A. Smith, of Amaranth, Manitoba, advising that he has sent to the Department his account for drilling a well at the Sandy Bay Indian Residential School.

Will you please ask your officials to give this account their immediate attention and to have a cheque forwarded to Mr. Smith with the least possible delay.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-√

File

January 31. 1931.

Memorandum:

Mr. Buckard

With reference to your memorandum of the 29th instant regarding an account claimed by Mr. W. A. Smith, of Amaranth, Man., I have to say that a cheque for $138.50 in payment of Mr. Smith's account was sent him on Oct.29, 1930. Thinking that the cheque might not have been received, an inquiry was made this morning of the Audit Office, and they have advised that the cheque was endorsed by W. A. Smith and deposited to the credit of A. F. Haddad with the Royal Bank at Langruth, Man., and that it was cleared through the Royal Bank at Winnipeg on Nov.15,1930.

Duncan Campbell Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Wm. Smith,
Well Driller,
Amaranth, Manitoba.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	To. Drilling Well at Sandy Bay Indian Residental School. Letter No. 126-9-5. October 15th 1930		
	" Drilling Well 120 ft. at $1.50 per ft.	180	00 ✓
	" 5 " $2.00 "	10	00 ✓
	" 3 Days pulling out casing other well $ 12.00	36	00 ✓
	" 3 " Testing Well $10.00	30	00 ✓
	Voucher No. A-7-75		
	11-2-31		
	1557		
	EXAMINED and found correct.		
	Two Hundred & Fifty-six Dollars		
	TOTAL,	$ 256	00 ✓

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Ell.
Agent.

52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 2

Letter No. A.34

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

January 26th 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. A.775 *,*

amounting to $ 256.00 *in favour*

of Mr. Wm. Smith, Well Driller, Amaranth, Man.

for Drilling well, pulling casing and testing at the Sandy Bay Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* October 15th, 1930

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

(Copy)

Amaranth,
Feb. 13th, 1931.

Dear Mr. Murphy,

In reply to your letter dated Feb. 6th regarding a cheque for $138.50, it was the balance due on the first well I drilled, when I got into the quick sand, I only made three feet in three weeks. I was short of money, and I asked the Indian Agent to get me $100.00 on a/c., which he did, and when I got through I sent in the bill which came to $238.50 and I cashed it in Haddad's store. I hope this will explain the information you are after.

Faithfully,

(Sgd.) W. A. Smith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5'

Minister's Office

El.

MEMORANDUM

February 17, 1931.

Dr. Scott.

I am enclosing a copy of a further letter addressed to the Minister by Mr. W. A. Smith, of Amaranth, Manitoba, regarding an account which he claims to have against the Department of Indian Affairs in connection with the drilling of a well at the Sandy Bay Indian Residential School.

Will you please let me have a report on this matter.

According to a letter addressed to Mr. Murphy by Mr. Smith on January 26 the Indian Agent was sending in the account at that time.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Otta. Feb 19 1931

Mr. Jennings

Please report on attached letter and return it to the office of the Deputy Superintendent General.

Do not file.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

February 19, 1931.

Memorandum:

MR. BUSKARD.

With reference to your memorandum of the 17th instant, concerning the account of Mr. W. A. Smith, of Amaranth, Man., I may say that, on the 26th ultimo, the Indian Agent forwarded a voucher for $256. A cheque for this amount was forwarded to Mr. Smith on the 4th instant, and I am surprised that he had not received it at the time of his last letter.

Duncan C. Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

February 13th 1930.

REC'D FEB 19 1930
ANS'D.....
FILE No.....

MR. J. WAITE.
Ind. Agt.

Dear Sir,

The necessary repairs to the toilets system can be held until the top floor closets will be moved to the opposite side of the building.

We have not used the water from the last well, I can not answer now as to the effect of the water on th the children' health, but I will try the water as requested and will let you know.

You have asked me if we opuld secure enough water from the roof for the use of the boilers, providing the well water is satisfactory for drinking and cooking. I believe it could be done with good eavestroughs and a large cistern, but in summer only.

Yours sincerely.

O. Thagnon. ? E.G.

1282-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Residential School.
Marino. P.O. Man.
March 7th 1931

Jno. J. Waite Esq.
Ind. Agt.

Dear Sir,

I have tried the new water on the pupils, some were sick, but they did not like it.

Between meals my boys generally drink soft water, I have tried this new water without telling them, the immediate reply was "it is no good," and I really believe myself, it is no good.

Yours sincerely
C. Lehagnon. O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 19..

Portage la Prairie, Man.
March 9th, 1931

No.40

Sir,-

With reference to your letter of the 2nd.ultimo No.126-9-5. I beg to enclose two reports from the Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal of the Sandy Bay Residental School, in connection with the water from the well recently drilled for the use of the above mentioned school.

Does quality influence or well used?

MAR 13 19..

Your obedient servant,

J. Waite
Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indi an Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, March 13, 1931.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, enclosing two communications from the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School relative to the quality of the water obtained from the well recently drilled for the use of this school.

In this connection I have to say that it was the opinion of the National Testing Laboratories, who analysed this water, that it would likely improve in quality after the well had been pumped out a number of times. Please state if there has been an improvement in the condition of the water since the well has been further in use.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, March 28th, 1931.

Sir,-

The Church authorities have represented that there are a few really urgent repairs necessary at the Sandy Bay Indian Residential School. I am not referring to the plumbing in this letter, as this will be the subject for a separate communication. Will you please examine the ceiling of the girls' dormitory and the stairs in the various parts of the building, inside and out, and let me have a report. If there is any painting that should be done for sanitary reasons, you might include this in your report.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, March 26, 1931.

Dear Dr. Scott, Schultz action later

Pursuant to our conversation of today, I have now to write regarding one of the most urgent improvements among the ten Indian Indian schools in our province. I refer to the plumbing and sewage disposal at the Sandy Bay Indian Residential School. It is true that the Department made some improvements two and three years ago, but I regret to inform you that conditions are yet far from satisfactory and, in fact, I might describe them as deplorable.

Will the Department arrange to have a competent plumber visit this school and prepare a statement, showing what is really required during the next two or three years or as long as this building is used? Of course, he would prepare an accurate estimate as well. I would like to suggest the name of Mr. J. Yates, of Brandon, in whom our Order has every confidence.

Yours very truly,

L. D. Plowden
O. M. I.

Duncan C. Scott, Esq., F.R.S.C., Litt. D.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, March 28th, 1931.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Dr. Scott,-

I wish to confirm our conversation regarding the need for a dough mixer at the Sandy Bay Indian Residential School. I have made inquiries and I am inclined to recommend Fletcher Single Arm Dough Mixer of one barrel capacity. I understand this is manufactured in Toronto. Father Chagnon informs me that he has no engine suitable for operating the dough mixer and, as he has no electric power, I have to request that a 3 H. P., Type "Z", Fairbanks-Morse Engine be supplied.

Yours very truly,

F. J. Ward
D. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Dept. of Indian Affairs
Ottawa

To Geo. H. Dennis Farm. Instructor
Expense account for Sunday Bay Ind Reserve
March 1931 Amaranth P.O. Man.

Mar. 19 Dinner for myself .5-0 and horse feed
for two team of horses @ 25¢ per. 5-0 ____ $1.00
(at W.A. Sandys Amaranth.)

B 32

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.

C. Hall.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Amaranth, Man.
April 7th, 1931

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

Mr. Geo. H. Dunn, Farming Instructor.
Sandy Bay Reserve,
Amaranth, P.O. Man.

To, Meal and stable for horses, 30¢ 50¢ when assisting W.J.Smith, to remove off the Sandy Bay Reserve $ 1.00

Letter No.126-8-4. March 24th, 1931

Certified correct; Material supplied, Work performed; Charges fair and just.

J. Wait.
Indian Agent.

Voucher No.B.2 2

20-4 31/54

Examined and found correct.
J. Coghlan
.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No. Vote X 1

Office of the Manitowapah Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

April 7th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4700 B. 2 2 ,

amounting to $ 1.00 in favour

of Mr. Geo. H. Dunn, Farming Instructor, Sandy Bay Reserve, for expenses in assisting Mr. W. A. Smith, remove his well drilling outfit off the Sandy Bay Indian Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-8-4 dated March 24th, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

APR 18 RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
APR 23 1931

File No. 40

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.
April 15th.1931.

Sir;- Re.126-9-5, Ottawa, March 13th.1831.

In reply to the above noted letter, I beg to advise that a power pump was used on the well for a period of two days, without any noticable change in the quality of the water. I am in receipt of a letter from Doctor G.E.Molecey with reference to the water, and he suggests that a water softener be used, and names a hotel in the City of Portage la Prairie, where one is in use with good results. I have also written to the National Testing Laboratories, Winnipeg, asking them if a water softener could be used with good results. I will report further as soon as I am in receipt of their reply.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 24 1931

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 40.

Portage la Prairie,
Manitoba.
April 21st.1931.

Sir;- Re. 126-9-5, Ottawa, March 28th.1931.

I beg to acknowledge receipt of the above mentioned letter and suggest the following repairs as very necessary in addition to the plumbing. I would further suggest that these repairs be done during the summer vacation, so as not to interfere with the schoolwork.

Ceiling girls dormitory, suggest metal ceiling
Drying room, " " "
All steps on the outside of the building.
Repairs to septic- tank
Painting of the boys play-room.

The above are the very necessary repairs, the school requires renovating throughout, and the cement floors in the wash-rooms downstairs should be patched.

Your obedient servant,

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
APR 28 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these symbols appears after the address, this is a ...message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT.

W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

126-9-5

STANDARD TIME 1931 APR 24 PM 8 59

RA528 37 COLLECT NL

WINNIPEG MAN 24

RUSSELL T FERRIER

566

SUPT OF INDIAN EDUCATION OTTAWA ONT

AM IN RECEIPT OF LETTER FROM FATHER CHAGNON STATING THAT NO INSPECTION HAS YET BEEN MADE OF PLUMBING SYSTEM IN SANDYBAY SCHOOL STOP AS CONDITIONS ARE UNSANITARY WOULD APPRECIATE YOUR GIVING IMMEDIATE ATTENTION TO THIS MATTER

J O PLOURDE.

This is a Collect message and will be charged to your account unless we are notified to the contrary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-6.

April 25, 1931.

Memorandum:

MR. HUSKARD.

Funds have been provided for repairs at the Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man., which is in the Honourable Mr. Murphy's own riding. The plumbing and sewage disposal systems must be put in order without delay, as conditions are unsanitary, and I should like to have the name of a competent plumber, who could be asked to visit the school and prepare an estimate for our consideration. The Oblate Order, under whose auspices this school is conducted, have suggested the name of Mr. J. Yates, of Brandon, in whom they have every confidence.

The services of a good carpenter are also required, to take charge of general repairs. Please let me have the name of a man who could determine what materials are necessary and who could eventually take charge of this part of the repairs, if the work is proceeded with.

Duncan C. Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Ottawa, May 1, 1931.

Mr. Ferrier -

Mr. William Dalton, of Neepawa, Man., may be engaged in connection with the plumbing required at the Sandy Bay Indian residential school. Mr. E. J. Cresswell, of Gladstone, may be engaged to look after the carpentry work.

Duncan Scott

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, May 2, 1931.

Reverend Sir:

I wish to acknowledge receipt of your telegram of the 24th ultimo, with reference to the plumbing system at the Sandy Bay Indian Residential School. The Department is today writing Mr. Indian Agent Waite, authorizing him to send in a plumber, Mr. William Dalton, of Neepawa, and a carpenter, Mr. E. J. Cresswell, of Gladstone. These men will make detailed reports and estimates and will be authorized to carry out what work can be undertaken this year.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
597 McDermot Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, May 2, 1931.

Sir:

I have your No. 40 of the 21st ultimo, with reference to repairs at the Sandy Bay Indian Residential School. In connection with plumbing, will you please engage Mr. William Dalton, of Neepawa. He should proceed to the school and make a detailed report as to what work is necessary and should prepare a list of material for each item in the plumbing requirements. This report, with detailed estimate of the cost, should be forwarded to Ottawa for consideration. The Department will then decide what work can be allowed, and Mr. Dalton will be authorized to undertake it.

With reference to the other repairs, please engage Mr. E. J. Cresswell, of Gladstone. Similar instructions should be sent to him. He should prepare a detailed report with estimate of materials required. This also should be forwarded to Ottawa for consideration as to how much work we can permit him to undertake this year.

In connection with the plumbing repairs, please inform Mr. Dalton that this work is urgent and that we would like him to give it immediate attention.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The senior room is in charge of Sister St. Philip de Lecree. The grades are arranged as follows:-

Grade III	-	8
" IV	-	9
" V	-	12
" VI	-	2
Total		31

In the junior room, Sister Marie Lorette is in charge with an enrolment of 44. The grades are as follows:-

Grade I	-	23
" II	-	21
Total		44

Both the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SAANICH BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL (CONT'D.)

Both the classrooms were tidy and well aired. The children were clean and neatly dressed. All the boys had their hair closely clipped, consequently it needed no attention. The girls' hair was neatly trimmed and nicely combed.

The classroom work examined was good, and the children spoke out well. Their books have all been well cared for, and those in use as exercise books I found to be neat, and the work carefully set down. The hand-writing, in most cases, was good.

The dormitories I found to be clean, and the beds all neatly made. Both rooms were well aired with plenty of windows admitting an abundance of light.

The sewing room is bright and well equipped. The girls receive excellent training in this department, and do good work.

The laundry is equipped with hand washing machines, which no doubt make the work much slower than the power machines, but give the girls a training more in line with what they will be obliged to use at home. The cement floor is in poor condition, and portions of it need to be renewed.

The kitchen is small, and consequently often very warm. I understand the girls are taught bread making, as well as other plain cooking, and under this department they are also instructed in the art of buttermaking.

The building was clean throughout, but dull and gloomy. No painting or decorating has been done for years, so that the place appears neglected. The plaster is

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL (CONT'D.)

bad, and in several places patches have fallen off. I understand this is due largely to defects in the plumbing, due to rust and corrosion. The water is very hard and eats into the pipes and taps, and I would judge that a thorough overhauling of all plumbing is the first thing needed before any plastering or decorating is done.

The front and rear steps leading to the building are in bad repair, and should be renewed. The Rev. Father Chagnon claimed that the eavetroughing leaked badly and should be renewed. The soft water is used for drinking purposes, and is none too plentiful, so that an effort should be made to save as much as possible.

The fire equipment is in good repair, and extinguishers are located at points throughout the building. I think, however, that two more extinguishers should be provided, one for the girls' dormitory, and one for the workshop, which joins the furnace room, and in which is located the forge and acetylene lighting plant. I do not think the forge should be in this building, and I doubt the safety of having the lighting plant located in such close proximity to the furnace. If this room were discontinued as a workshop, and an electric lighting plant installed, the risk of fire would be greatly reduced. I would again emphasise that I do not consider the present arrangement safe. The fire alarm consists of a triangular iron suspended from the wall. This is a poor arrangement, and cannot be heard throughout the building. A proper alarm should be installed, which will operate throughout the entire building.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL (CONT'D.)

I had fire drill while there, and found considerable delay, mostly due to the fact that the alarm had not been heard by all.

The meat required is raised on the farm, and each fall the winter's supply is killed and hung in the storehouse. I found 14 quarters of beef, and 18 or 20 hogs still to be used. The weather had turned mild, and the Reverend Principal expected to cure most of the hams and pickle a quantity of beef in order that none be wasted.

The milk cows are selected from the stock herd of about 60 head, and during the greater portion of the year 10 to 15 cows are milked. I understand there is rarely a shortage of milk, and the butter made is used at the school.

The children are well fed, and have plenty of vegetables and meat, as well as bread, tea, and grease.

Poultry is kept, and is well looked after, with the result that plenty of eggs are secured.

The grain produced, with the exception of a small amount of wheat, is used on the farm for the production of beef, milk, and eggs, and this produce is used in the feeding of the children and staff.

The garden last year was good, and plenty of potatoes, turnips, carrots, and onions still remained in the cellar.

No children were sick, and they all appeared contented and happy.

This fall a well was drilled, and a good flow of water secured, but unfortunately the water is so saturated with minerals that it is unfit for human consumption. Water has always been a problem at this school, and the outlook

of obtaining

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL (CONT'D.)

of obtaining a satisfactory supply is not encouraging.

The school is filled to capacity, and I learned that there are at least twenty children of school age on the reserve unable to receive schooling. It seems unfortunate that arrangements cannot be made whereby these children may receive some education.

The Rev. Father Chagnon is assisted by the Rev. Father Poulett, a farmer, a mechanic, and a staff of Sisters.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-J

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1931
RECORDS

127-6-1

SCHOOLS BRANCH
MAY 5 1931

Regina, Sask., April 28, 1931.

Dear Mr. Scott:

I am enclosing herewith a report on the various schools in the Portage la Prairie and Manitowapah Agencies. This report was made by Mr. Inspector Hamilton, who was occupied from the 25th February to the 11th April in making an inspection of these two agencies.

x x

The Inspector reports that the classrooms in the Sandy Bay Residential school were tidy and well aired, and the children clean. The building is not in good shape, and I would hesitate to spend much money on it. In the first place the school is not in a good location in my opinion.

x x x

On the whole I would say that the report on these schools is very satisfactory.

Yours very truly,

W. M. Graham.
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, May 6, 1931.

Gentlemen:

I have to request that you will forward, addressed to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man., 2 - 1-3/4 gallon Thermene extinguishers, complete with non-freeze chemical charges.

These extinguishers should be supplied at the lowest price charged this Department, and your account, in duplicate, covering the cost, F.O.B. Amaranth, Man., should be forwarded to Rev. Father Chagnon, who is being informed of the order placed with you, and requested, upon receipt of the extinguishers, to certify the account and send it to the Department for payment.

Yours very truly,

Sgd F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Pyrene Mfg. Co. of Canada Ltd.,
1197-1207 King St. W.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, May 6, 1931.

Rev. Sir:

In a report received from Mr. Inspector Hamilton on his inspection of the Sandy Bay Indian Residential School in February, last, he states that the workshop, which joins the furnace room, and in which is located the forge and acetylene lighting plant, constitutes a fire hazard. The Inspector is of opinion that the forge should not be in this building, and doubts the safety of the lighting plant being located in such close proximity to the furnace. He states that if this room were discontinued as a workshop the risk of fire would be greatly reduced. He emphasized the fact that he does not consider the present arrangement safe.

I shall be pleased to hear as to whether you can arrange that the forge be installed in some other place, away from the lighting plant. You might also report if you consider there is danger from the lighting plant being near the furnace, and what precautions are taken to obviate any danger of fire.

The Inspector further states that the fire alarm consists of a triangular iron suspended from the wall, and cannot be heard throughout the building. I should also be pleased to have a report from you regarding an improvement in the fire alarm system.

The Inspector recommends that two more extinguishers be provided - one for the girls' dormitory and one for the workshop. An order will be placed here with the Pyrene Mfg. Co. of Canada, Toronto, to forward, addressed to you at Amaranth, Man., two 1-3/4 Theremene extinguishers, complete, with non-freeze chemical charges. The account covering the cost of these extinguishers will also be sent you, and, upon receipt of the extinguishers, you should certify on the account as follows: "Goods received. Prices charged fair and just," and forward same to the Department for payment. When these extinguishers are received, they should be located at convenient points - one in the girls' dormitory and one in the workshop.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School,
Marius P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7408 of 15th July, 1909.

New form 7000 replaces C G R. 18, C N.R. 902, G T P. 1168, G.T.R. 562

Revised 6-23

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

1

Shipper's No. .....

Agent's No. .....

STRAIGHT BILL OF LADING-ORIGINAL-NOT NEGOTIABLE

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Original Bill of Lading,

at [redacted] May 8 1923

from [redacted] the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Railway agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from ..... *is in Cents per 100 Lbs.*

to .....

IF .....Times 1st	IF ... Class	IF ... Class	IF ... Class	IF ..... Class	IF ... Class	IF ..... Class	IF ... Class	IF ... Class	IF ... Class	IF Special

(Mail Address—Not for purposes of Delivery.)

Consigned to Rev C. Chagnon (T.) M.S. Sandy Bay Indian Reserve Manitoba

Destination Winnipeg Province or State of Man. County of .....

Route ..... Car Initial ..... Car No. .....

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS.	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
2	Boxes Wearing Apparel	112		
2	Cartons Clothing	36		

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid Freight $ 1.48

Cartage $ .50

Total $ 1.98

Received $..... to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

..... Agent or Cashier.

..... (The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$ .....

[redacted] MANUFACTURING CO. OF CANADA, LIMITED Shipper.

Per .....

Agent.

Per .....

(This Bill of Lading is to be signed by the shipper and agent of the carrier issuing same.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12.L-9-5

PACKING MEMO.

Pyrene Manufacturing Company
OF CANADA LIMITED
1197-1207 KING ST. WEST

SHIP TO.

Rev. C. Chagnon, O.M.I., Toronto
Indian Residential School
Amaranth, Man.

MAY 8 1931

SOLD TO

Department of Indian Affairs.
Ottawa, Ont.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 11 1931
RECORDS

Date Ship'd

Ship'd From

Terms

Our No. 1585 Your No. Ship'd Via C.P.R. Express

Quantity	DESCRIPTION	Price	Price Total
2	Pyrene Extinguishers Complete ✓	25.99	51.98
	Sales Tax Included		

5100—7M-4-29 Shipped 68 Boxes 2 Cartons 2 Crates

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII.....

Treaty No.....3.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..Bureau..of..Labor,.....

Parliament Buildings,.....

Winnipeg, Manitoba.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	To,Inspection of Keller(Stevens)	5	00
	" " " (John Inglis)	3	00
	At the Semi Day Indian Residential School May 1931. The report of the Inspector attached		
	Voucher No.B.1 0 8		
	Eight Dollars TOTAL,	$ 8	00

sent may 23/31.
760

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Waite.
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 21 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

May 18th, 1931

ACCOUNTANT'S
MAY 21 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.108,

amounting to $8.00 in favour

of Bureau of Labor, Parliament Buildings, Winnipeg, Man.

for Inspection of two boilers at the Sandy Bay Residental Indian School. May 1931. Inspector's report attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

(2)

Estimate for Plumbing repairs on
Sandy Bay Indian school - May 17/31

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH

DATE	NAME	BLK NUMBER	LOC. FOLIO	LEDGER DR.	LEDGER CR.	CASH DR.	CASH CR.	BANK DR.	BANK CR.	FUEL PURCHASES DR.	FUEL SALES CR.	LUMBER DR.	LUMBER CR.	LUMBER SALES DR.	LUMBER SALES CR.
	Brought forward												65532		
	If was suggested that usual Enamel flush boxes be used in place of vitrified flush boxes as the water has had on anything else														
	If closet outfits fitted with these boxes would cost such as there are for new closet									39 00	156 00				
	There are also 4 closet bowls, one									21 25	85 00				
	Neighlid Seat would cost extra as these are?									2 00	14 00				
	~~There is plenty of labor on all~~														
	I would add 10% to 20% for extras because when I take up floors to make repairs as specified on preceding page. Others are liable to be some new material needed. If this is not used of course it will not be charged. And account of all extras running would be sent in.														
	If approved I would put the planning on														
	Sandy Lake Agency not what would be called a														
	first class job but I think it would carry on for														
	quite a few years.														
	If Mr. Gordon Bailey, inspector ~~made~~ Mr A.S. Keys made the trip with me and I believe he is making a report for some repairs on both domestic steam boilers and also heating boilers. If there is anything I can do these repairs in which on the job. But I have not seen the cost of these jobs as I am not sure of his report.														
	1 20 foot length 2 1/2 Galv pipe @ 35. assorted of Dunham ells 45° 22½° and 90°												6 00		
													10 00		
													671 32		
													8 80		
													680 12		
	Freight on about 2,000 # @ 44 cts per 100 to Nearest station Cartage from station ~~to~~ to school would have to be charge as an extra.														

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

(1)

Estimate of Plumbing Repairs for Sandy Bay Indian School. May 12/31

Estimate

DATE	NAME	DELIVERED	LOCATION	CHARGE	FUEL PURCHASED Qr	FUEL SALES Qr	LUMBER DR	LUMBER CR	LUMBER SALES DR	LUMBER SALES CR
	4 complete Lowdown closet outfits with Vitro tanks				@		31.00	124.00		
	4 only Oak Vitro closet tank flush bores						18.00	72.00		
	1 1½ adjustable sink trap				@		2.50	2.50		
	1 1½ Durham Y with 1½ plug						.75	.75		
	15 feet 2" S.H. Soil pipe				@		.32	4.80		
	8 5 foot length D.H. Soil pipe 2"				@		1.90	1.90		
	5 gallons muriatic acid						1.90	8.60		
	1 2 x 2 Y						.70	.70		
	1 2 x 2 Tee Y						.70	.70		
	3 closed seats open front						6.60	19.80		
	7 1 x 1 x ½" tees galvanized						.31	2.17		
	1 1¼ x 1 x 1 Tees						.35	.35		
	1 - 1" - 45° ells						.25	.25		
	1 1" tee						.25	.25		
	1 1" union						.50	.50		
	17 1" ell ells						.20	3.40		
	80 feet 1" pipe						.20	16.00		
	2 3/4 x 3/4 x 3/8 tees						.20	1.00		
	5 1 x 1 x 3/8 " "						.35	1.75		
	1 1 x 3/4 x 3/8 tee						.20	.20		
	1 1½ x 1½ x 1" tee						.45	.45		
	1 1½ plug						.15	.15		
	3 2 x 1½ durham Y						.80	2.40		
	1 2" plug galv.						.20	.20		
	3 1½ durham ells						.35	1.05		
	20 foot length 2" wrought iron pipe galvanized						.55	11.00		
	1 ½" M.P. tap						1.50	1.50		
	3 Pairs malleable 1 of 2 " and 1 brass taps cocks						3.50	3.50		
	1 1½ tee Y & plug						.75	.75		
	1 new corner basin						14.00	14.00		
	1 new 1¼ P trap & 1¼ Slip nut						3.60	3.60		
	1 1½ adjustable sink trap						2.50	2.50		
	2 2½ " durham ells						.40	.80		
	1 2" 4 x 8 cast iron drum trap						3.30	3.30		
	3 1½ sink connections						.50	1.50		
	3 1½ Slip nuts						.25	.75		
	3 1½ durham ells						.60	1.80		
	3 1½ " " 45 ells						.35	1.05		
	12 long and short sink bolts						.10	1.20		
	100 feet 1½" galv pipe						12	12.00		
	25 ½" galv elbows						.15	3.75		
	12 ½" tees						.20	2.40		
	25 # Putty						.15	3.75		
	1 new lavatory & trap						16.10	16.10		
	Rearrangement of pipes						12.00	12.00		
	and for cost of transportation							282.00	Total	

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. H. DALTON

HOT AIR HEATING, PLUMBING AND HOT WATER HEATING

Telephone 48

NEEPAWA, Man., May 17th 1911

Mr J. Waite
Indian Agent
Portage Man

Dear Sir:-

I did not get up to the School at Sandy Bay till the last of last week as I took the flu and was layed up for a few days.
I made a pretty good inspection of repairs need for the school.
The plumbing is in a very bad condition in my estimate all the material specified is badly needed and should be put in.
If you think I have not explained fully the needs or you dont understand a phone call and I would run into Portage and see you personally. I remain

Yours Truly
W. H. Dalton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Man.
May 20th, 1930

SCHOOLS BRANCH
MAY 28 1931

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 27 1931
RECEIVED

No.40

Sir,-

With reference to your letter of the 2nd, instant, No.126-9-5. I beg to enclose herewith estimate of plumbing repairs required at the Sandy Bay Residental Indian School, from Mr. W.H.Dalton, Neepawa, Man.

Your obedeint servant,

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-3-5.

Ottawa, May 29, 1931.

Sir:

I have your letter of the 20th instant, enclosing a communication from Mr. W. H. Dalton, Neepawa, Man., together with an estimate covering the plumbing repairs required at the Sandy Bay Indian Residential School.

In reply I have to say that you may arrange with Mr. Dalton to carry out these repairs. It is to be understood that the total cost, including materials and labour, is not to exceed the sum of $700. It is thought that Vitro flush boxes would be satisfactory, and weighted seats are unnecessary. You should see that the plumbing repairs are satisfactorily completed at an early date. Please see that the expenditure in carrying out these repairs does not exceed the amount authorized above, as this is the full amount we can provide for this work.

When the work is finished to the satisfaction of the Principal and yourself, you should forward, in duplicate, properly certified, detailed accounts covering the cost of all materials and time sheets for the labour employed.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rec'd 23-May/1931
9 a.m.

PHONES: 840 252

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS
BUREAU OF LABOR
AND
FIRE PREVENTION BRANCH
332 LEGISLATIVE BUILDING
WINNIPEG

May 22nd, 1931.

J. R. Bunn, Esq.,
Inspector,
169 Notre Dame, E.,
CITY.

Dear Sir;- Re Sandy Bay Indian Boarding School.

I am in receipt of a report from our Inspector in charge of the Neepawa District who has made a fire inspection of the above mentioned school and recommended as follows;-

(1) That the two and a half gallon soda and acid type of fire extinguisher on each floor should all be recharged and date of same recorded on tag attached to the fire extinguisher. He also recommends that two more extinguishers of this same type should be installed, one on the boy's dormitory and the other in the workshop.

(2) There are two outside fire escapes of the sliding pole type, one from a landing outside of the boy's dormitory and one from a landing outside of the girl's dormitory. There is also an outside stairway leading down from the landing of the girl's dormitory which is in a very unsafe condition, and as the sliding pole is supposed to be used for decending to the ground, he would recommend that this stairway be demolished or shut off to prevent any of the children using it in its present condition.

There is only one exit door to this landing, which opens outward, and is o.k.

In the boy's dormitory there are two doors in the doorway leading to the outside landing. The outside one,or the screen, opening outwards, and the inside one opening inwards. He reports that the inside door is kept locked with a padlock, and he recommends that all existing doorways be made to open outwards, and that this door should be kept unlocked and some arrangements should be made so that this door should not be locked.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(3) Acetylene gas is used for lighting the building, this gas being generated on the main floor. The compartment in which the gas is generated in, is near the furnace room, in fact, the furnace room and gas generating room are in one with no dividing partition of any kind. He recommends that owing to the fact that the building is occupied, this gas plant should be eliminated all together and an electric light plant installed. Failing this, however, the gas generator plant to be isolated entirely from the main building.

(4) In the work shop on the ground floor of the building there is a grain chopping outfit, the power for which is furnished from a gasoline engine. The engine is in the same room and is not partitioned off. The gasoline for the engine is fed from a tank just on the outside of the basement wall, the gasoline being kept in a 40 gallon drum placed in a wooden box with lid close to the wall of main building, without any protection and which is not even kept locked. It is recommended that some arrangements be made for this engine to be kept in a fire proof room with self-closing fire door. Gasoline should be stored in an isolated building, under look and key, where there would be no interference by the children occupying this school.

(5) In the vegetable part of the cellar there is a small stove used for heating purposes. There is at least 60 feet of stove pipe from this stove to the chimney, and in several places it is too close to the woodwork, and is immediately below the gas generating plant. This piping is a very serious menace, and it is recommended that a solid brick chimney be erected to take care of this stove, thereby eliminating the serious fire danger of almost sixty feet of stove pipe.

I am forwarding this report for your information, and at the same time forwarding a copy of same to J. Grove Smith, Dominion Fire Commissioner, and I would be pleased if you would kindly give the matter serious consideration.

Yours truly,

440431

A. Mackinnon

Deputy Fire Commissioner.

R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 27 1931
RECORDS

REF. No.....

LAKE WINNIPEG INSPECTORATE
INSPECTOR'S OFFICE

Winnipeg, ... 23rd. ...May , ..1931.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir;-

I received the enclosed letter this morning,and it seems to so important that I have directed the same to you for consideration and attention.

I have also sent a copy to Indian Commissioner W. M. Graham,today.

I haveno comment to rake further than that the conditions mentioned in the enclosed letter appear to warrant serious consideration to insure "safety first".

I have the honor to be,
Your obedient servant,

Jno. R. Bunn

Jno. R. Bunn,
Inspevtor of Indian Agencies,
4th Floor Corrercial Bldg.,
Winnipeg. Man.

Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Sandy Bay Residential School.

Manitou P.O. Man.

May 22nd 1931

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 28 1931
RECEIVED

A. F. McKenzie Esq.

Dear Sir,

Answering your letter No 126-9-5 of the 6th instant, I beg to submit to the Department of Indian Affairs a petition of the Pas Indian Band, in favour of the Provincial Government Ferry, across the Saskatchewan River at The Pas, and to request the building of a chimney for the new shop, now in course of construction, as per plans and specifications submitted by me.

I also beg to request the acetylene lighting plant for the school be put in working order.

The Indians since assisting in the construction, working hard,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

be replaced by electric bells.

I have received the two thermometers from the Pyrene Mfg. Co. one is loaded and ready to use, the other container for which I have to supply, as it is for me, I could for some not get received.

Yours sincerely,

C. Schagnon. O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, June 1, 1931.

[redacted]

I have to refer you to official letter of the 6th instant, placing an order for two (2) 1 - 3/4 gallon Thermene extinguishers, complete with non-freeze chemical charges, to be forwarded to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. Father Chagnon states that these extinguishers have arrived and that one is charged, ready for use, while the other one was empty when received. I have, therefore, to request that you will forward a recharge for this extinguisher as soon as possible.

Yours truly,

Sgd F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Fyrene Mfg. Co. of Canada Ltd.,
1197-1207 King St. W.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, June 1, 1931.

Sir:

The Department is in receipt of a communication from Mr. Inspector Bunn, Winnipeg, enclosing a report from the Deputy Fire Commissioner, Fire Prevention Branch, Provincial Public Works Department, Winnipeg, regarding an inspection by one of their inspectors of the fire equipment, fire hazards, etc., at the Sandy Bay Indian Residential School.

In this report it is recommended that the 2½ gallon soda and acid type of fire extinguisher be recharged, and the date of same recorded on tag attached to fire extinguisher. In this connection, I have to request that you will ascertain the number of this type of extinguisher on hand at the school and arrange for the purchase and forwarding of the chemical refills required and instruct the Principal, when these are received, to see that the extinguishers are recharged and placed in good conditon and made ready for immediate use in case of fire.

The Inspector states that there is a sliding pole type of fire escape outside the girls' dormitory and an outside stairway leading down from the landing, which is in a very unsafe condition. He recommends that, as this sliding pole is used in case of fire, the stairway be demolished or shut off to prevent any of the children using it in its present condition. Please take this matter up with the Principal and have him arrange to have this stairway either entirely demolished or closed off to prevent use by the children.

The Inspector also states that in the boys' dormitory there are two doors in the doorway leading to the outside landing. The outside one, or the screen, opening outwards, and the inside one opening inwards. He states that the inside door is kept locked with a padlock, and he recommends that all existing doorways be made to open outwards and the doors be kept unlocked and that some arrangements be made so that, in case of fire, this door would not be locked.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

- The -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Inspector further draws attention to the workshop on the ground floor, in which there is a grain chopping outfit, the power for which is furnished from a gasoline engine. He states that the engine is in the same room and is not partitioned off. The gasoline for the engine is fed from a tank just on the outside of the basement wall, the gasoline being kept in a 40 gallon drum placed in a wooden box with lid, close to the wall of the main building, without any protection and which is not even kept locked. He recommends that the gasoline be stored in an isolated building, under lock and key, where there would be no interference by the children, and that some arrangements be made for the engine to be kept in a fireproof room with selfclosing fire door. The school authorities should take immediate steps to overcome the danger mentioned by the Inspector in the situation of the gas tank and see that it is secured in order that the pupils cannot have access to same. We have already written the Principal regarding the fire hazard in this workshop, as it is not considered that the present arrangements are safe.

The Inspector has further drawn attention to the danger from fire of a stove which is used in the vegetable part of the cellar. He states there is about 60' of stovepipe from this stove to the chimney and in several places it is too close to the woodwork, and is immediately below the gas generating plant. This piping is a very serious menace, and the use of this stove should be discontinued. If it is necessary that a stove be kept in operation to prevent vegetables from freezing, it is recommended that a solid brick chimney be erected, thereby eliminating the serious fire danger of almost 60' of stovepipe. I shall be pleased to have a report from you regarding this matter and, if you recommend that a chimney be built, the cost of same. You might state whether it would not be possible for the Principal to arrange for some other system for the protection of the vegetables during the cold weather.

When you have had an opportunity to take these matters up with the Principal, which it is hoped will be at an early date, the Department will be pleased to have a report from you as to the action to be taken to overcome the fire hazards reported on by the Inspector.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, June 1, 1931.

Rev. Sir:

I have your letter of the 22nd instant, relative to the prevention of fire hazards in the building used as a workshop in connection with the Sandy Bay Indian Residential School, and requesting that an electric plant be supplied to replace the acetylene lighting plant at present in use.

In this connection I have to say that the Department has received a report of the Provincial Fire Inspector who recently visited the School, recommending certain alterations and improvements in order to overcome any danger from fire. We are taking this matter up with Mr. Agent Waite and requesting him to get in touch with you with a view to having the changes recommended by the Inspector carried out. You will, no doubt, hear from Mr. Waite in due course, and I shall be pleased if you will co-operate in the carrying out of the recommendations of the Inspector.

I may add that we have no funds available in appropriation this year to change the lighting system at the School.

We are communicating with the Pyrene Mfg. Co. regarding the refill for one of the Thermene fire extinguishers which was recently supplied. The above mentioned forwarded their account to the Department for the refill of these extinguishers. If you have received this account, I have to request that, when the bill is received, you will certify this account and forward it to the Department as soon as possible so that payment can be made.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

The Rev. J. H. Ruby,
Sandy Bay School,
Portage la Prairie, Man.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 1, 1931.

Sir:

I have your letter of the 23rd instant, enclosing a report of the Deputy Fire Commissioner, Provincial Department of Public Works, regarding fire hazards at the Sandy Bay Indian Residential School.

In reply I have to say that we are taking this matter up with Mr. Agent White, and requesting him to get in touch with the Principal as soon as possible with a view to carrying out the recommendations of the Inspector.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. R. Munn, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
4th Floor, Commercial Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 29 1931
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 208-11A R.C.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 26th May, 1931.

Sir:-

I received this morning from Mr. J. R. Bunn, who advises me that a copy has also been forwarded to the Department, a letter enclosing a report from the Deputy Fire Commissioner at Winnipeg in connection with conditions at the Sandy Bay school as they effect protection and the fire hazard there.

Five points are dealt with and numbered. Several of them were dealt with by Inspector A. G. Hamilton in his report of his visit to that school which was forwarded to you under cover of my letter of the 28th ultimo.

The first item deals with fire extinguishers, and I agree with the recommendation that those now in use should be recharged and two new ones installed.

The second item deals with the outside fire escapes and recommends the use exclusively of the sliding to the exclusion of the outside stairway, which it is pointed out is in an unsafe condition and ought not to be used. It might either be demolished or egress to it shut off altogether. Under this head reference is made to two doorways in the exit to the outside landing in the boy's dormitory. The practice of locking these exit doors is common in many of our residential schools, and, that all principals may be reached, I think a circular should be addressed to them pointing out that the main reason for supplying fire escapes is defeated if the exit to them is barred. I am aware of the reasons advanced by principals for keeping these doors locked, but some other method must be devised of preventing their use by the pupils to clandestinely leave the building. In this instance I am writing to the Principal on the subject.

- Number three -

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Number three draws attention to the use of acetylene gas and the close proximity of the compartment in which it is generated to the furnace room. A recommendation is made that the gas plant should be eliminated and an electric lighting plant installed, but failing this that the gas generating plant should be entirely isolated from the main building. These recommendations are reasonable, but as the Department is aware this is a very old building and I am very doubtful of the advisability of expending money in its repair or in effecting any radical changes which would absorb a large outlay. However we must take note of the Fire Commissioner's recommendations.

Number 4 deals with the inadequate protection given to the gasoline tank which contains the supply for the engine used in the workshop on the ground floor of the building. Clearly a change ought to be made here and the gasoline stored in a proper tank situated away from the building where danger of fire and explosion would be reduced to a minimum.

The final item, number five, draws attention to the use of a stove for heating purposes in the vegetable cellar, the outlet from which to the chimney is covered by sixty feet of stove pipe. Such an arrangement is clumsy and dangerous, but the danger is enhanced by the fact that this part of the cellar is immediately below the gas generating plant, a combination which immediately suggests it as being dangerous.

As I observed in my covering letter enclosing Inspector Hamilton's report, the condition of this building does not in my opinion warrant the expenditure of a great deal of money. On the other hand, the observations and recommendations of the Fire Commissioner must be met, at least in part and where they can be without great cost. The safe storage of gasoline, of course, ought to be insisted upon and probably the erection of a brick chimney from the vegetable cellar would reduce the risk that now exists owing to the use of sixty feet of stove pipe. Extinguishers can be provided and instructions given as to their disposition, and it ought also to be made clear to the Principal that from time to time all of them should be emptied and recharged. There will then be the assurance that they will work effectively in case of an emergency. I doubt if it will be necessary to demolish the outside stairway, but in any event its use should be prohibited. It would probably not cost a great deal to re-arrange the doors in the boys' dormitory so as to allow of their opening outwards

- and when -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and when the change is effected it should be insisted that they be not locked. The cost of installing an electric plant instead of using the present acetylene gas lighting arrangement will entail an expenditure which may not be warranted in this building, but a re-arrangement of the present plant might be provided for if the outlay would not be too costly.

As I am anticipating that the Department would write me on this subject, I thought it well to express my views.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, June 4, 1931.

Sir:

I have your 208-11A. R.C. of the 26th ultimo, referring to the report of the Deputy Fire Commissioner at Winnipeg, in connection with conditions at the Sandy Bay Indian Residential School regarding fire equipment, fire hazards, etc. In reply I have to say that the Department has received this report, forwarded by Mr. Inspector Bunn, and we have written both the Principal and Mr. Agent Waite in the matter.

Two fire extinguishers were recently supplied this school and recharges have been ordered for all the extinguishers on hand, with instructions that, when these are received, they be placed in the extinguishers and all extinguishers put in good condition, ready for use.

Regarding the outside stairway leading from the landing of the girls' dormitory, instructions have been given to have this stairway demolished or entirely shut off, to prevent any of the children using it. The Department has directed that the doors leading from the boys' dormitory to the fire escape be arranged so that they will open outwardly and that all doors to fire escapes be kept unlocked. Further, instructions have been given regarding the proper storage of gasoline.

Regarding the fire hazards in the workshop, the school authorities have been requested to take

- immediate -

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

immediate steps to overcome the danger mentioned by the Inspector.

We have also instructed the Principal to discontinue the use of the stove which is in the vegetable part of the cellar and the agent has been requested to forward an estimate of the cost of building a chimney, in order to eliminate the serious fire danger of the use of almost 60 ft. of stove pipe, as is at present being done.

I may add that the Department has no funds to change the lighting system at this school from the present acetylene gas to the installing of an electric plant.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

JUNE THIRD.
1931.

Rev. O. Charnas, O.M.I.,
Sandy Bay Indian Residential School,
Ammaranth,
Man.

Dear Sir:

We are today in receipt of a letter from the Indian Department at Ottawa, stating that there was a shortage in our shipment of the 8th, ultimo.

According to our way-bill, we shipped four (4) cartons covering the two (2) Thermos extinguishers, and the two (2) Kerbaley Rechargee. According to the information received, you state that one extinguisher was charged ready for use, while the other one was empty. As all this type of extinguisher, owing to their method of operation, have to be shipped empty, we are naturally unable to reconcile your statement regarding the extinguisher being received charged. It would appear, however, that one of the rechargee did not reach you. We are therefore having shipment traced immediately.

If the last charge does not come to hand in due course, we would appreciate you informing us promptly.

Yours very truly,

THE [illegible]
of Canada Limited.

JHC/Jm

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6270, file 384-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Pyrene Manufacturing Company
OF CANADA LIMITED

1187-1207 KING ST WEST

Toronto

[redacted]

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Attention Mr. F.H. Paget.

Dear Sir; File No. 126-9-5.

Acknowledging your letter of the first instant. We have written the Rev. O. Chagnon, at Amaranth, Man., as per attached copy.

You will be further advised on receipt of our report from the railway company.

Yours very truly,

[redacted]
of Canada Limited.

JEC/JM.

ENCLOS:

"Fortify for Fire Fighting"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JUNE SIXTEENTH.
1 9 3 1.

Rev. C. Chagnon, O.M.I.,
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.

Dear Sir:

We are in receipt of your favour of the 14th instant, and would advise that we have shipped one (1) Thermos Recharge to you by express.

Trusting this will meet with your approval, we remain,

Yours very truly,

PYREX [illegible]
of Canada Limited.

GHM/JM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 884-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Pyrene Manufacturing Company
OF CANADA LIMITED

1197-1207 KING ST. WEST

Toronto

JUNE SIXTEENTH.
1931.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 17 1931

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BRANCH
JUN 18 1931

Attention Mr. F.H. Paget.

File No. 126-9-5.

Dear Sir:

Further to our letter of the 3rd instant. The Rev. O. Chagnon has advised that one of the recharges which he received had become damaged in transit. We are therefore replacing this, as per attached letter.

Yours very truly,

PYRENE MANUFACTURING COMPANY
of Canada Limited.

Geo. H. Mansell

GHM/JM.

ENCLOS:

"Fortify For Fire Fighting"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PACKING MEMO.

SHIP[illegible]

Pyrene Manufacturing Company
OF CANADA LIMITED
1187-1207 KING ST WEST
Toronto

JUN 16 1931

SOLD TO
Rev. J. Chagnon, O M I,
Sandy Bay Indian Reserve,
Amaranth, Man.

Date Ship'd

Ship'd From Toronto

Salesman

CN

Our No. 4(16-1) Your No. Ship'd Via Express Prepaid

Quantity	DESCRIPTION	Price	Price Total
1	Kerbeley Recharge ✓		
	Replacing defective charge		
	Received		
	J. Chagnon. O.M.I.		

$100—7M-4-29 Shipped ..... Boxes ..... Cartons ..... Crates .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone LAbeside 9178

126-1-5

Terms Net 30 Days

Pyrene Manufacturing Company of Canada Limited

1207 KING ST. WEST
Toronto

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 30 1931
RECEIVED

SHIP [redacted] Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.

SOLD TO
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Date Ship'd
May 8/31
Ship'd From
Toronto
Salesman

Our No. E58-5 Your No. Ship'd Via C.N.R. Prepaid

Quantity	DESCRIPTION	Price	Price Total		Total
2	Thermene Extinguishers Complete	25.99	51.98		51.98
	Sales Tax Included				

1585

Schools
Per J.F.

Goods received, price charged right & just.
O. Chagnon O.M.I.
Principal.
R. Coghlan.....

3-3M-5-31 C P

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier
No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, June 29th, 1931.

Sir,-

I wish to refer to official letter of the 2nd ultimo, with reference to the general repairs at the Sandy Bay Indian Residential School. I desire now to enquire when the report of Mr. Cresswell will be received.

Your obedient servant,

D. J. Scott

A. F. MacKenzie.
Secretary.

R.A.
WJM

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gladstone
May 22 - 81

W. Wade
Indian agent
Portage la Prairie

REC'D MAY 30 1881
ANS'D
FILE No.

Dear Sir
I am enclosing Estimate &c Repairs to
Indian School, which is Badly in need of Repairs
I am Just beginning of Material I have Bulked
Hardware & Labour in Estimate Cost
except Painting which Seperate figure
I have gone over Steam Heat, Closets & Drainage
Pipe. They are 10 Flus in Boys complete gone
Pipe are Leaky. Closets are not working
Steam Boiler need Repairs new Valves
I have gone over same & Estimate Cost $500.00
on this Repair

Any other information I can give will do
so Hoping it will start this work soon

I am Sincerely
E. Cresswell

P.S. The Manager recommended taking Dryer out
as they do not use them & give more Room
I will in Contract for Wood Dryers EC 263

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

South Slops

56 Len ft 2×12 Slps
50 " 1×8 Risers
3 Pcs 2×12×12
200 ft V Joint
8 Pcs 2×6×12
8 " 2×4×12
Brace in Gluey
8 Pcs 2×6×14
See House
600 ft 1×6 Sheeting
2 Roll Tar Paper

Shingle Main Roof of School
+ 2 Gbls
51 M xxx Cedar Shingles
16 Roll Tar Paper

Basement door + Frame 3'×7'

100 Lds Plaster Masonry

Cement Floor in Work Room + Stairs
40 Sack Cement
8 Lds Gravel
Drying Room Ceiling Plaster all off
600 ft Common Boards
6 Sq Insulat Ceiling
100 ft Lin 9" Cornice
4 Gutters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian School
Sandy Bay Manitoba

Front Steps to entrance

40 Ft Len 2"x12" Cleats for Steps
3 Pcs 2"x12"x16'
350 Ft 1"x4" V Joint
2 Pcs Oak Trs 2"x10"x16' Wide
10 Pcs 2"x4"x12'
90 Len Ft 1"x8" Len Risers
100 Ft 1/4 Round
3 Sacks Cement Steps at Bottom
1 Yd Gravel

West Steps

72 Len Ft 2"x12" Len Stringers
72 " 1"x8" Risers
4 " 2"x12"x12 Steps
175 Ft V Joint
10 Pcs 2"x4"x12
2 " 2"x8"x12
2 Sack Cmnt
1/2 Yd Gravel

Repairs to Back entrance

1 Pcs 6"x6"x16' Sill
60 Ft 1"x6" Siding
3 Pcs 2"x4"x12'

Chop House Platform

7 Pcs 2"x12"x12'
4 " 2"x6"x16'
2 " 2"x12"x12'

Rear Platform

7 Pcs 2"x12"x16'
4 " 2"x6"x16'
60 Len Ft 2"x12" Len Stringers
60 " 1"x8" " Risers

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Reflors Hen House
14 x 16
270 ft Shingles
1 Roll Tar Paper

Stalls
Shingles Loft Floor 20 x 26'
1080 ft
Repair doors & Eave

Eave Trough. Roof on School
290 Eave Trough 16" Girth
& Inlets
35 ft down Pipe
3 Elbows

Hardware included
Total $325.00

Painting
Stain Roof of school 125.00
1 Coat - Paint Main Building 374.50 Exterior
Ice House 2 Coats 44.50
Granary 1 Coat 42.50
Barn 1 Coat 10.50
Labour & Materials

Estimate over Hauling
Steam Heating & Plumbing 5.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File no. 20

Portage la Prairie,
Manitoba.
July 2nd.1931.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 6 1931

Sir;-

Re:- 126-9-5, June 29th. 1931.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter and beg to advise that on receipt of letter 564400-4, Ottawa, June 10th.1931, I held Mr Cresswell's estimate, and requested Mr George Ball for an estimate on the work at the Sandy Bay Indian Residential School. I am still awaiting Mr Ball's estimate on the work. I beg to inclose herewith Mr Cresswell's estimate on the work and will forward Mr Ball's on receipt of

SCHOOLS BRANCH
JUL 11 31

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, July 11, 1931.

Sir:

I have your letter of the 2nd instant, enclosing an estimate which you have received from E. J. Cresswell for carrying out certain repairs to the Sandy Bay Indian Residential School.

In this connection I have to say that the Department will await the estimate which you have requested Mr. George Ball to submit for this work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gladstone
Jany 6/1931 Man.

REC'D.....
ANS'D.....
FILE No.....

J Waite Esq.

Dear Sir.

So far I have not recieved the prices from the hardware man about the Metalic ceiling material. & I have Wanted if they have sent it to you. & if so Would you Kindly add it to my bill of material. The lumber Co. have not sent me the bill of material as they promised by Sat, so Will you Kindly add that also - You will understand that the great cost is the scaffolding needed for puting on Metalic ceiling & repairing the roofs - For all that large room will need scaffolding to remove all the plaster & to put on sheeting to receive the metalic ceiling - As you Want as Little as possible done this year I have cut down the shingles from twelve to eight 1000. that means $20 Less & nine rolls of tar paper less Inclosed you will find bill of material in duplicate. I thank you for your courtesy to me the day I was in Portage

Yours Truly.
George A. Ball.

378-28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Gladstone Man

July 6th/1931

JUL 7 1937
REC'D.....
ANS'D.....
FILE No.....

J. Wait Esq.

Dear Sir

I will do the following work to your satisfaction

Repairing roof Cornish	ceiling & sheet-it ready for Metalic
Stairs at front entrance	ceiling,
all inside stairs	Hang & Fit 5 new
with new steps &	doors, & remove
all outside steps	back fire escape
Side Pile & well between	Fix Pile cement-
School & Shop.	floor in Wash room
Lay floor in Hen house	and plaster and
Restore all broken	renovate in
Stairs with new	various places
Repair all Windows	needed.
in School room	
with new sills	
repit all sills	
required Windows	
repair all places	
requiring V. Joint	
remove plaster off	

I agree to do this work for $75.50 on materials / you to pay freight from Station to School about $40.00

George A Ball

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

List of Timber Etc

8	Thousand Shingles.	8000
	Fur Flooring	300
	V. Jointed	300
	rough Timber	1000
25	2x4 16 ft long.	400 ft
10	2x6 16 ft long.	160 ft
17.	2x12.16 ft long	547. ft
16	1x8 Fur	100 ft
	Siding	200 ft
	Facing 1x6	300 Lft
	Quarter round.	800 Lft
	Shingle nails.	40 lbs
	2½ nails	100 lbs.
	3 inch nails.	50 lbs.
	Finishing nails	20 lbs.
160	Glass 14x28	14x28.
1 door	door 3x7.	3x7
2 doors	2 doors 2x6x6x6	
1 door	1 door 2x6x6x8	
	Eaves Ironing for main building	360 ft
1	half of Cement.	
3	bags of Wood fibre	
x78.	slips 4 1 2 thick 16 ft long	408 Feet
10	10 Rolls of Tar paper	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1276-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT
JUL 10 1931

File No. 25.

Portage la Prairie,
Manitoba.
July 7th.1931.

SCHOOL BRANCH
331

Sir;-

I beg to inclose herewith a report on the work required on the Sandy Bay Indian Residential School, received from Mr Geo. A.Ball, Gladstone, Manitoba.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Ottawa, July 16, 1931.

Mr. Carrier,-

With reference to the carpenter work required at the Sandy Bay Indian Reserve, on which a price has been submitted by Mr. E.J. Creswell, of Gladstone, and on which Mr. George Ball has given a tender for the labour only, kindly have the Agent submit an estimate on the cost of materials required, and also submit his opinion as to the ability of Mr. Ball to carry out the contract.

Duncan Scott

D.S.G.I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, July 16, 1931.

Sir:

I have your letter of the 7th instant, enclosing a communication from George A. Ball, together with a detailed estimate of the repairs he will carry out at the Sandy Bay Indian Residential School and his quotation for performing the labour only, to the amount of $550.

I have to request that you will submit an estimate of the cost of all materials required in carrying out these repairs. Your estimate should show, in detail, the quantities of the various materials required and the cost of same, including freighting to the school. I have also to request that you will state your opinion as to the ability of Mr. Ball to carry out the work in connection with these repairs, provided the contract is given to him. Your early reply is requested.

Your obedient servant,

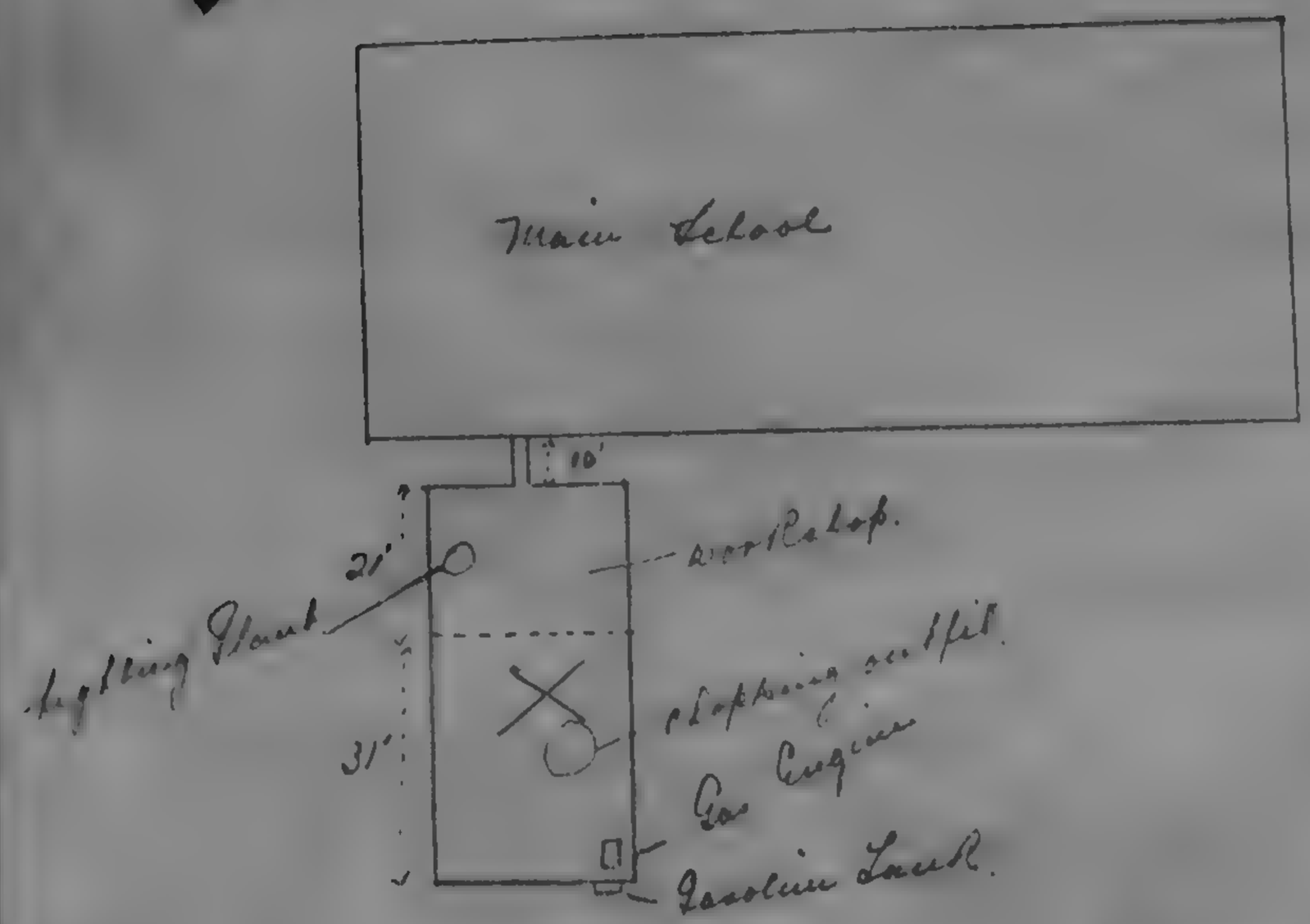
T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Lighting suggested

X to be removed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

as soon as the contractors begin work repairing the school. I also beg to suggest that an automatic or electric fire alarm be installed in the school as all that is used at present is a hand bell and angle irons.

Respectfully submitted.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AND NORTHERN DEVELOPMENT
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 40.

Portage la Prairie,
Manitoba.
July 13th.1931.

Sir;- Re; 126-9-5, Ottawa, June 1st.1931.

I have the honour to submit the following report on the fire hazards, Sandy Bay Indian Residential School;-

No.1. This fire extinquisher has been recharged and is now in good condition.

No. 2 The stairway will be closed off as a temporary safeguard and demolished as soon as the carpenters are on hand to repair the school.

No. 3 The padlock is removed from the outside door and the inside door will be altered to open to the outside.

With reference to paragraphs 4 and 5 of your letter I beg to suggest the following alterations. There are two buildings connected to the school with a passage 10' long, the first building is 21 X 21 X 18, in this building are housed the lighting plant and workshop, the adjoining building is 21 X 31 X 22 housing the gas engine, chopping outfit and the tank of gasoline, complained about. The vegetable cellar runs under these two buildings, the 60' of stovepipe being in this portion. I beg to suggest that the building 21 X 31 be moved to a site nearer the barn a distance of approximate 200 feet, a basement be built under the building, with a chimney from the basement floor, the chimney would be about 30'. By removing this building, the stove pipe menace would be eliminated, as the basement under the smaller building could be heated from the school furnace, the gas engine, chopping outfit and the gasoline would also be removed and the building convenient to the stable, where the crop is required. The smaller building would not require to be heated, but if the building were removed, the old basement would have to be filled in, a new basement wall being built, and a new end to the building. I was not able to get costs on this work but will do so.

This will cost how much then to be available work when to be carried out in connection with the proposed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, July 23, 1931.

Sir:

I have your letter of the 13th instant, relative to the action taken in overcoming the fire hazard at the Sandy Bay Indian Residential School.

With reference to your recommendation regarding the buildings housing the lighting plant and workshop, I have to say that the removing of part of the building in which is housed the gas engine, chopping outfit and gasoline tank to a site nearer the barn, placing a basement under same and building a chimney, would cost more money than is available at the present time. You should forward your recommendation as to what inexpensive changes could be made in the present situation as regards these buildings, in order to lessen the fire hazard, with an estimate of the cost. It is considered that satisfactory arrangements could be made to lessen the danger from the storage of gasoline and also from the present stove pipe which is used in the vegetable part of the cellar. You may also submit an estimate of the cost of installing a suitable electric alarm system.

The estimate of the cost of the above might be forwarded at the time you are submitting a detailed estimate of the other repairs required at this school, as requested in official letter of the 16th instant.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. White, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

J. C. CADHAM [redacted] J. C. CADHAM

CADHAM HARDWARE CO.

RETAIL HARDWARE AND [redacted]

PHONE 43 — P. O DRAWER 1324

PORTAGE LA PRAIRIE

MANITOBA

July 14, 1931.

REC'D JUL 16 1931

ANSD.....

FILE No.....

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage laPrairie, Man.

Dear Sir:

We beg to quote the price of($620.55) Six Hundred and Twenty dollars and Fifty-five cents, on the following work to be done at Indian School, Sandy Bay.

Main Bldg. To 302 ft. of 15" girth troughing, made of 28 guage galvanized iron, using 5" galv. iron cast.pipe with 8 ft. of 5" iron pipe connecting to cistern under ground.

To Troughing Laundry with 10" trough and 3" conductor pipe, using 3½" iron pipe under ground to connect to cistern. And Troughing building between Laundry and Main Building with 10" troughing and 3" conductor pipe and connecting same to cistern.

To covering ceiling in Girls Dormitory with Metalic and necessary Cornice to fit around beams.

To covering ceiling of Laundry and Passage to Laundry with metalic and necessary cornice

All work to be done in first class workmanship manner.

We have figured on using scaffold used by carpenters on ceiling work and troughing main building. Also, on the ceilings being sheeted ready for metalic.work.

Youre very truly,

Cadham Hardware Company,

OJB/B. Per: [signature]

415-28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Yard and Office: 72 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, ... 193 .....

Monthly Statement of Account of ..... 193 .....

To Mr. Dept. of Indian Affairs

Job .....

Order No. .....

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts.

Date	Sales Order No	Pieces	Size	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
		30	2x4	16	320					
		10	2x6	16	160	480	4¾	20 16		
		9	2x6	18	162		4¼	7 10		
		36	2x12	12	864		4⅝	38 90		
		16	1x8	12	128		100 M	12 80		
		60	4x12	4	360		130 M	46 80		
			1x6		300		50 M	15 00		
		300	Lin 1x6		150		53 M	8 93		
		96	2x2	12		(416 Lin ft)	2 M	8 30		
		400	Lin	(¾)			14 M	5 00		
					1000	" 1 3/4 Lin ft	33 M	33 00		
			1x4		400		45 M	19 20		
			1x8		4300		37 M	159 10		
		10	1½ x x x				50 M	50 00		
		10	Posts				2 M	20 00		
		1	Rd	30 x 30	1 3/4		40 M	7 60		
		2	Rung	2 x 6	1.35		41 M	9 70		
		3	Lgr			Handrail & Posts	80	2 40		
		1	Car			Cement	110	1 10		
								464 40		
						Less		46 40		
								418 00		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 28.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
July 22nd.1931.

JUL 30 1931

SCHOOLS BRANCH
JUL 29 1931

Sir;- Re: 126-9-5 Ottawa, July 16th, 1931.

I beg to inclose herewith estimates of costs of material for repairs Sandy Bay Indian Residential School. These prices and detailed estimates were asked for by Mr Ball at the time of his visit to Portage la Prairie, the firms being asked to send their estimates etc, direct to Ottawa. I have no doubt that the freighting of the material to the school can be done by the school and Department teams, free of cost. From inquiries I have made Mr Ball appears a capable carpenter and well able to do the work.

Paul Material 418 Labour 550 968

Also sawing Freighting material 620.55 Cutting and labour 6.55 Cockburn Hdwe Co. 413 8 0

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Council Material & labour $325.00 Not all with Quotation by Greenfield

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

July 31, 1931.

Memorandum:

MR. BUSKARD.

With reference to the carpenter work required at the Sandy Bay Indian Residential School, the Department has received a price of $1,325 from Mr. E. J. Creswell, of Gladstone. We have also a quotation of $350 on the labour from Mr. George Ball, of Gladstone; a quotation of $418 for the lumber from the Corona Lumber Yards, of Portage, and $620 on the hardware from the Cadham Hardware Company, also of Portage. It is very difficult to compare quotations, as they make different recommendations regarding what should be done. Mr. Ball's suggestions include considerable metallic ceiling, which is not in Mr. Creswell's scheme, and his price, added to the materials, is correspondingly higher.

I believe the best course to pursue is to have the Minister name a carpenter foreman, to whom the work could be entrusted. Either Mr. Creswell or Mr. Ball would be suitable. Concerning Mr. Ball, the Indian Agent had an interview with him and he also made enquiries. He states: "Mr. Ball appears a capable carpenter and well able to do the work."

The carpenter foreman would be given direction by the Indian Agent and the materials he requires would be purchased by our representative. In this event, it would be necessary to have the name of lumber and hardware firms, preferably in Portage, who should be given the business.

Duncan C. Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

August 7, 1931.

Memorandum:

Mr. [redacted]

With reference to work required at the Sandy Bay Indian Residential School, it is considered that this work should be done under the supervision of a carpenter foreman, and you are hereby authorized to employ Mr. E. J. Cresswell, of Gladstone, in that capacity.

Prices on the materials, delivered on the work, may be obtained from the following firms :-

LUMBER	Corona Lumber Co.,	Gladstone, Man.
	A. Forsythe & Co.,	Portage la Prairie, Man
	Cadham Hardware,	" " "
HARDWARE	W. L. Pattinson,	Gladstone, Man.
	Williams Hardware Co.,	" "
	Cadham Hardware,	Portage la Prairie, Man
CEMENT	Corona Lumber Co.,	Gladstone, Man.
	A. Forsythe & Co.,	Portage la Prairie, Man

Duncan C. Scott

Acting D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, August 8, 1931.

Sir:

With further reference to your File No. 28, concerning general repairs at the Sandy Bay Indian Residential School, it has been decided to engage Mr. E. J. Creswell, of Gladstone, as carpenter-foreman. The decision regarding what repairs are most urgent will be left with you. You will give Mr. Creswell instructions and will engage an Indian carpenter or two, if available, to assist him. Mr. Creswell should be paid current rates for carpenter-foremen and you will keep labour returns, in duplicate, showing the receipts of the men employed. An accountable cheque for $400, with which you should pay wages, is being directed to you under separate cover.

Mr. Creswell will determine what materials he needs for the improvements upon which you and the Reverend Principal determine. You will obtain prices on these materials and award the business to those quoting the lowest, from the following firms:-

LUMBER: Corona Lumber Co., Gladstone, Man.
A. Forsythe & Co., Portage la Prairie, Man.
Cadham Hardware, " " "

HARDWARE: W. L. Pattinson, Gladstone, Man.
Williams Hardware Co., "
Cadham Hardware, Portage la Prairie, Man.

CEMENT: Corona Lumber Co., Gladstone, Man.
A. Forsythe & Co., Portage la Prairie, Man.

Accounts, in duplicate, properly certified by Mr. Creswell and yourself, for the materials, should be forwarded to Ottawa for payment.

Our funds are extremely limited and the Department suggests that not more than $1,000 be expended in this connection.

Your obedient servant,

A. W. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40.

SCHOOLS BRANCH
AUG 17 1931

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 17 1931
RECORDS

Portage la Prairie,
Manitoba.
August 13th, 1931.

Sir;-

Re: 126-9-5, Ottawa, July 23rd.1931.

Referring to the above noted letter, I beg to inclose herewith an estimate of the cost of a fire alarm including the installation of same.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Estimate sent to Audit office
Voucher No. B.400.
12/11/31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, August 20, 1931.

Sir:

With reference to your No. 40 of the 13th instant, I have to say that you may arrange with the Cadham Hardware Company for the installation of a fire alarm system in the Sandy Bay Indian Residential School. It is noted, from their estimate, that they will install, for $122.15, a Two Gong System and Fire Station for each flat, all to be connected up so that if an alarm were started on any one of the flats the whole system would alarm at the same time. The alarms would be placed about sixty feet apart on each flat, thus assuring that the sound could be heard loudly in every part of the building. A 12 volt wet storage battery would be used to supply the current and 6 inch Alarm Gongs. In the above system, there will be an eight (8) gong system, with four (4) fire stations, sufficient wire for installation and a 12 volt wet storage battery.

When the above system has been installed to your satisfaction, you may submit a voucher for the amount stated, in favour of the Cadham Hardware Company.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. H. DALTON

TINSMITH

HOT AIR HEATING, PLUMBING AND HOT WATER HEATING

Telephone 48

NEEPAWA, Man., Aug 15th 1911

Jm J. Waite
Indian Agent.
Portage La Prairie
Man

Dear Sir:-

I have rectified my Bill and I made a mistake and just put in the amt 7 hrs for the first 7 day I had a helper on the job and the next trip there was 55 hrs for helper making a total for helper 127 hrs @ 45 cts per hr is $57.15. I had one night shut hrs wrong.

I am enclosing shiping bills as requested you will note that I had a range boiler come to Neepawa with one shipment which was not for the School and I deducted $3 cr. ff of shiping bill for same.

Trusting the Bills are O.K. I remain.

Yours Truly
W. H. Dalton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 46 BOX 351

Neepawa, Man., Aug 1931

M/S Sandy Bay Indian School Council

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

IN ACCOUNT WITH

W. H. DALTON

TINSMITH
Hot Water and Steam
Heating

Accounts due when rendered

HEATING PLUMBING

Supplied Boars, Limited, Toronto NOTE

Received correct; Material and work performed Director Indian Affairs

		Brought forward			379 45
3	1½	Air chamber 70	40	1	80
25	feet ½"	Galv pipe	12	3	00
3	½ to ¾	Galv pipe fittings	15		45
6	½	Galv elbows	15		90
8	¾	Galv tees	10		80
		Freight			8 80
		Dalton 157 hrs @	1 20	188	40
		Helper 127 hrs @	45	57	15
		Aug 21/31.		640	75
1		Closet complete		31	00
1		Bowl and seat		12	50
		Labor 8 hrs		16	00
		2401		$700	25

When I completed the job I found that there was a closet complete and bowl and seat extra included and as I was allowed $700 to do the repairs I put them in as extras to the amount of $39.50 making total $700.25 Amount allowed 700.00

Voucher #3252

FB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 48 BOX 351

Neepawa, Man., Aug. 1934

M Sandy Bay Indian School Cert'd

T DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

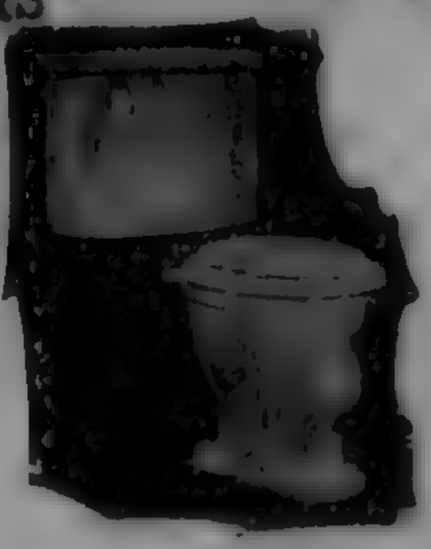
Skeff No 3 OTTAWA

IN ACCOUNT WITH

W. H. DALTON

TINSMITH

Hot Water and Steam Heating



HEATING

Accounts due when rendered

PLUMBING

			Labor	Total
	Brought Forward			330 77
6	Runs Shell & long Screw Nipples		13	1 80
3	Gal Munsilee vessel		1 90	9 50
4	½ Traps		10	40
2	Lath Cocks		3 00	6 00
1	1" x ½" Red Bush		25	25
4	2 ½ P Closet Offs Solder		1 50	6 00
3	½ & ¾ Bushings		15	45
8	½ brass floor flanges			
	D Nails		1 00	3 00
30	½ putty		15	4 50
7	Closet bowl & Seat Rubber		10	70
2	1½ N.P Basin fixtures		75	1 50
1	½ brass funnel Sink		1 25	1 25
3	½ " " Shower		85	2 55
1	½" lead bend		3 00	3 00
4	feet ½" lead pipe		1 25	3 00
1	2" Y		2 00	2 00
4½	feet 2" Galv pipe		20	90
1	2" Lth Union		90	90
				379 45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 49 BOX 251

Neepawa, Man. Aug — 1923

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

M Stony Bay Indian Settlement

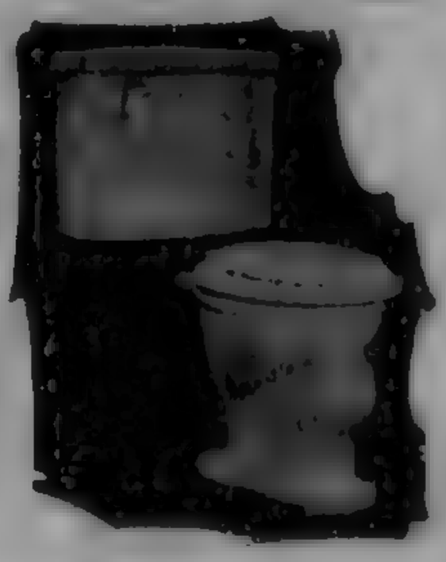
Sheet # 2

IN ACCOUNT WITH

W. H. DALTON

TINSMITH

Hot Water and Steam Heating



HEATING

Accounts due when rendered

PLUMBING

E. E. Bean, Limited, Toronto

				Last Total
	Brought Forward -			284 47
3	1/2 to 1/4 bushings		25	75
2	3/4 to 1/2 " "		35	70
2	2 pluggs		25	50
3	1/2 adjustable Sinkstays	2	50	7 50
3	1/4 Slip Nuts		25	75
2	Pairs Sink bibs	3	00	600
3	1/2 pluggs		20	60
1	1/4 "		15	15
3	1/2 Gate Valves	2	25	6 75
2	3/4 pluggs		15	30
4	1/2 to 3/8 bushings		15	60
1	Self Closing Basin cock	3	25	3.25
3	Pair Basin cocks	3	25	9 75
2	1 to 1/4 bushings		00	110
1	1/4 Quarter bend		60	60
13	feet 2" Soil pipe		32	4 80
3	1/2 Laundry Tub cock		00	1 50
3	1/2 Slip nuts		25	75
1	Bar Sink Strainer		65	65
				330 77

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 48 BOX 491

Neepawa, Man., Aug 1931

M Lady Boy Industrial School

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

IN ACCOUNT WITH

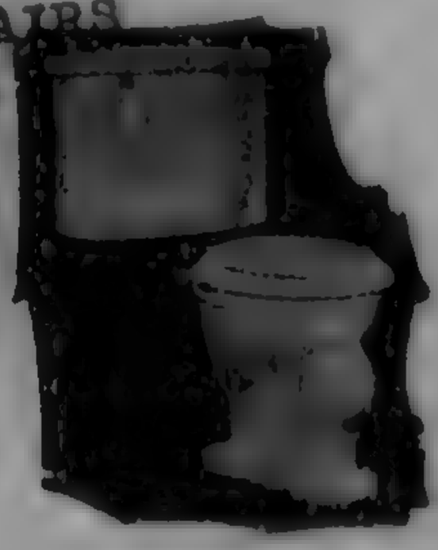
W. H. DALTON

TINSMITH

Hot Water and Steam Heating

HEATING

Accounts due when rendered



PLUMBING

S. D. Beare, Limited, Toronto — 10746

			Total
4	Oak Bath Closet complete	31 00	124 00
4	Oak Duplex Closet	18 50	74 00
4	Duplex Strainer	1 60	32 20
3	Oak Closet Seats	11 60	17 40
1	1 1/2 x 1 1/2 Elbow	25	25
3	Elbow T 1"	1 00	3 00
2	1 x 1/2 Red Nipple	31	1 12
3	1 x 3/4 Elbow	50	1 50
1	1 x 1/2 x 1/2 Elbow	50	50
1	1 x 1/2 Elbow	50	50
1	1 x 1/2 Tee	2 50	2 50
3	1 x 1/2 Elbow	50	1 50
1	1 x 1/2 Tee	1 10	1 10
1	1 x 1/2 Reducing Tee	1 10	1 10
1	1 x 1/2 Reducing Elbow	50	50
1	1 x 1/2 Elbow	50	50
1	1 x 1/2 Tee	1 00	1 00
1	1 x 1/2 Elbow	50	50
5	1/2	25	1 25
1	1 1/2 Elbow	35	35
			284 47

O.K. O. Blaiquiere D.A.G.
Let every application be dealt with on its merits

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please address all communications to "The Manager"

The Canadian Bank of Commerce

Neepawa Man. 3rd. August 1931.

Mr. J.Waite.

Indian Agent.

Portage La Prairie. Man.

Dear Sir;

This letter will be your authotity to pay to The Canadian Bank of Commerce, Neepawa Branch, the monies due me for work and material used on and in connection with the repairs to the Sandy Bay Indian School, estimated at $600 to $ 700.

yours truly

W.H.Ballon

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
August 17th, 1931

No.34

Sir,-

I beg to enclose herewith voucher No.B.252 amounting to $ 700.25, in favour of Mr.W.H.Dalton Neepawa, Man. for plumbing repairs etc., at the Sandy Bay Indian Residental School. This account is certified by the Rev.Principal that the work performed by Mr.Dalton is very satisfactory and that he is well satisfied and he belives a very good job as been done.

Department letter No.126-9-5.May 29th, 1931

Mr.Dalton requests that cheque be forwarded to the Bank of Commerce, Neepawa, Man. Letter attached.

Your obedient servant,

J.Waite
Indian Agent

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 28

Cement storage for gasoline

8 sacks cement	8.00
40 ft. V joint	1.60
1 pr hinges	1.20
Fastener	1.00
Labour erection	8.50.
	20.30

Filling in partition near gas plant 10.00

Fire proof doors and partition engine room.

300 ft shiplap	12.00
15 pcs 2 X 4 X 16	7.50
16 pcs. 32 X 96 28 G. Gal. iron	18.00
Nails	1.00
Door	2.50
20 lbs 2½" nails	1.60
5 " 4" "	1.00
5 " Gal. nails 1"	
Labour	15.00
	58.60

2030
1000
58 60
H 450
35 50
173 40
+

Chimney vegetable storage cellar

800 bricks	25.00
4 sacks H lime	3.00
1 sack cement	1.00
2 thimbles 7" X 5"	50
Labour	20.00
	49.50

Changing dormitory window and taking down partition, taking down fire escape stairs and filling in end of platform etc, repairs to fire escape door and making doors to open out, total 35.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40

AGENCY
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
August 24th.1931.

Sir;- Re. 126-9-5, Ottawa July 23rd.1931.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter with reference to the changes necessary to lessen the fire hazard at the Sandy Bay Indian Residential School, and inclose herewith an estimate of costs of materials and labour submitted by Mr Cresswell of Gladstone.

OK

under his supervision

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
AUG 26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, August 28, 1931.

Sir:

With reference to your No. 40 of the 24th instant, I beg to say that you may have the undermentioned changes made at the Sandy Bay Indian Residential School, in order to lessen the fire hazard:-

1.	Cement storage for gasoline.	$20.30
2.	Filling in partition near gas plant . . .	10.00
3.	Fireproof doors and partition, engine room	58.60
4.	Chimney, vegetable storage cellar	49.50
5.	Changing dormitory window and taking down partition, taking down fire escape stairs and filling in end of platform, etc., repairs to fire escape door and making doors to open out	35.00

This work may be proceeded with at once, under the supervision of Mr. Creswell. The total cost should not exceed your estimate, viz.: $173.40.

Your obedient servant,

"A. F. MacKenzie"

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6276)

File 584-3, part 1	Portage la Prairie Agency - - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Per Capita Grants. 1913 - 1952
File 584-5, part 2	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1927
File 584-5, part 3	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1927 - 1931
File 584-5, part 4	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans, photos) - Supplies - Accounts. 1931 - 1933

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

26-9-5 B CLOSED

Department of Indian Affairs

19....

584-5 VOL. 4

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDING, SUPPLIES &C.

12-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFF.
AUG 1, 1931

August 14, 1931.

Mr. Ferrie,

Noted JLR

Mr. R. S. (Ray) Ellis, Gladstone, Manitoba, may be considered (along with other names submitted in Neepawa riding) for tinsmithing and plumbing at the Sandy Bay Indian Residential School, and in the riding generally.

Acting Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

INDIAN AFFAIRS
SEP 4 1931
RECORDED

DEPA[illegible]OF INDIA[illegible]AIRS
CANADA

Portage la Prairie,Man.
September 1st,1931

6.40

Sir,-

On the 18th May last,I forwarded an account in favour of the Bureau of Labour,Winnipeg,Man for inspection of two boilers at the Sandy Bay Residental School,voucher No.B.108,for $ 8.00. I attached to this account a report from the boiler Inspector,Mr.Hay,recommending repairs that should be done,before this winter,to these boilers. I would be pleased to be advised in this matter by the Department,as in the course of a few weeks these boilers will have to be used,and I would recommend that the boiler inspectors report be acted upon.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Asst.Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, September 6, 1931.

Sir:

With reference to your No. 40 of the 1st instant regarding the two boilers at the Sandy Bay Residential School, I beg to say that you may arrange for the repairs recommended by the Boiler Inspector, Mr. Hay. It is understood, of course, that you will keep all expenditure as low as possible. As the Department is not certain if you have copies of Mr. Hay's reports, I enclose the reports that you forwarded in May, last.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Enc.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6105, replacing Form D.L. 2-T.W.

DAY LETTER

126-9-5.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Exclusive [redacted] on with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARDEN, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following Day Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, September 9, 1931.

J. WAITE,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

REFERENCE OFFICIAL LETTER EIGHTH ULTIMO RE GENERAL REPAIRS SANDY BAY SCHOOL AND ADDITIONAL AUTHORITY OF TWENTY-EIGHTH ULTIMO TO LESSEN FIRE HAZARD PLEASE REPORT BY NIGHT LETTER CONCERNING PROGRESS OF WORK AND HOW MUCH MORE TIME WILL BE REQUIRED -stop - WERE ANY CARPENTERS OTHER THAN INDIANS ENGAGED TO ASSIST CRESWELL -stop- ALSO INDICATE WHAT FIRMS SECURED THE ORDERS FOR MATERIALS.

A. F. MacKENZIE.

Chg. Dept. Indian Affairs

Instruction from Minister's Office

SENDER'S ADDRESS FOR ANSWER

SENDER'S TELEPHONE NUMBER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Day Message	
Day Letter	D L
Night Message	N M
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. — W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

12C-9-

STANDARD TIME

SEP 9 PM 8 30

RA646 43 COLLECT NL

PORTAGE MAN 9

R

SEP 1931

RECORDS

SECRETARY

6382

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

CRESSWELL CANNOT COMMENCE WORK BEFORE MONDAY INTENDS TO ENGAGE INDIAN CARPENTERS AS FAR AS POSSIBLE STOP CORONA LUMBER HAVE MATERIAL ON JOB PATTINSON SHIPPING HARDWARE STOP FIRE ALARM INSTALLED CADHAMS STOP AWAITING COMPLETE QUOTATIONS ON FIRE HAZARDS AUTHORITY DATED AUGUST TWENTY EIGHT

J WAITE.

FORM 6184

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

[redacted]

September 10, 1931.

Memorandum:

MR. BUSKARD.

[redacted] to telephone [redacted]. I am enclosing a copy of official letter of the 8th ultimo to the Indian Agent, concerning general repairs at the Sandy Bay Indian Residential School. I telegraphed Mr. Waite yesterday for a report, and his reply indicates that Mr. Creswell will commence work on Monday, next, the 14th instant: that Mr. Creswell intends to engage Indian carpenters as far as possible: that the Corona Lumber Company secured the orders for lumber and cement and have already delivered the material: that W. L. Pattinson secured the order for hardware, which is now being shipped.

I may say that, on the 28th ultimo, Mr. Waite was instructed to have Mr. Creswell do some additional work to lessen the fire hazard at this school, at a total cost of about $300. Mr. Waite has called for prices on the materials required, but the only business already awarded in connection with this last work has been the installation of the fire alarm system by the Cadham Hardware Company, at a cost of $122.

A. S. Williams.
Acting Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Water Analysis Report

State Canada City Winnipeg

Copies to Empire Brass Mfg. Co. Manager

Dealer

Prospect

Notations on Sample:

Prospect Sandy Bay Indian School

Analysis No. 5411 Date 7-13-51

Operate on Grains Hardness of 120

Sodium or Salt Grains 140

Iron Grains .040

Suspended Matter Heavy brown sediment

Odor

Remarks: Softener not recommended. Hardness too high. Too much salt.

Form WS12 11-21-50-1M (READ OVER)

THE DURO COMPANY, Dayton, Ohio
ENGINEERING DEPT

40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cautions

1. WATER ANALYSIS

OPERATION and CAPACITIES of Duro Softeners are WARRANTED ONLY when chemical analysis of water to be softened has been made by us or where reliable analysis has already been made and report sent to us for recommendation.

Duro Water Analyses are made free of charge. Analysis cannot be made unless at least one quart of water is sent in thoroughly clean glass containers. Address, Engineering Dept., The Duro Company, Dayton, Ohio.

2. SOFTENERS ARE NOT FILTERS

If water contains sediment when first drawn, filter must be installed ahead of softener. Organic growth and mineral salts deposit from some waters on standing or during shipment which does not allow us to state definitely as to the necessity of a filter on these waters.

Softeners are made to SOFTEN WATER and not to FILTER WATER. Any water that requires CLARIFYING, due to IRON, MUD or any other FOREIGN MATTER, must be passed through a FILTER before being passed through SOFTENER or the softening mineral will be clogged by foreign matter, and its capacity will then be [illegible]

3. IRON IN WATER

Iron is always present in water but usually in small amounts. It may be dissolved (invisible) in the water, or it may be in the form of rust (discoloration). Iron dissolved in the water will settle (precipitate) in the form of rust when coming in contact with air (oxidation).

When present in quantities above .12 grains per gallon it causes iron stains in laundering, on the fixtures, etc.

Water having iron in it in the form of rust will contaminate the mineral and affect its capacity. The water should then be filtered before it enters the softener.

When the iron is dissolved in the water it will oxidize immediately on being exposed to the air, or air in sufficient quantities may come in contact with it in the pipes and form rust.

Write the Duro Company for information on how to remove dissolved iron from the water.

4. SALT IN WATER

Considerable SALT is PRESENT in some water on account of salt deposits in the earth. Salt in the water REDUCES the softening capacity of the mineral. How much, can only be determined by a chemical analysis which we make free of charge (see Water Analysis).

5. SALT USED FOR REGENERATION

Hard fine-grained salt takes up less space than the soft flaky salt. Therefore we recommend the uses of a fine granulated salt both for hand and automatic softeners. Rock salt, however, can be used as it takes up about the same space as does the hard fine-grained granulated salt.

It is necessary that the salt used be of a very high grade both as to sodium content and freedom from dirt. It should contain at the very minimum 99% sodium chloride. It should be free from any material that does not dissolve in the water such as fine quicksand, which it is practically impossible to see in the salt.

The ordinary ice cream rock salt usually contains considerable ordinary dirt and should not be used.

PURE SALT gives BETTER REGENERATION and CLEAN SALT prevents the pipe lines from clogging up. (Send 1-lb. sample for approval.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
BRANTFORD

OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 12 1931
RECORDS

Portage La Prairie,
Manitoba.
September 9th.1931.

File No. 40

noted R

Sir;-

With reference to the well at the Sandy Bay Indian Residential School, I beg to inclose herewith a water analysis report from The Duro Manufacturing Company, regarding a water softener in which they claim that the water is too hard and a softener not recommended.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1276-9-5
SEP 12 1931

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40,

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
September 9th.1931.

Sir;-

In reply to your telegram of even date , I beg to confirm my telegram in reply thereto.

" The Secretary
Dept. of Indian Affairs, Ottawa.
Creswell cannot commence work before Monday intends to engage Indian carpenters as far as possible stop Corona Lumber have material on job Pattinson shipping hardware stop Fire alarm installed Cadhams stop Awaiting complete quotations on fire hazards Authority dated August twentyeight.

Signed J.Waite.

Immediately on receipt of your telegram I phoned Mr Creswell, and he informed me that it would not be possible for him to commence work before Monday, I requested him to commence work on the fire hazards as soon as the material arrived.
I found it necessary to order steel painted shingles for the roof as the Reverend Principal claimed that the roof had taken fire on three different occasions through sparks from the chimney, the water from the roof is also used by the Staff for drinking purposes, and if cedar shingles were used, it would be some considerable time before the water would be fit to use. Mr Creswell's wages as foreman carpenter will be .85 per hour and the Indian carpenters .45 per hour. I inquired in the City of Portage la Prairie the going wage of carpenter foremen and was informed by employers that .85 was the going wage.
The quotations received for material were as follows;-

The Corona Lumber Coy. Gladstone	76.35	Shingles	344.55
Cadhams Hardware Company	263.30	"	371.70
Forsythe & Company	283.35	"	402.15
W.L.Pattinson, Gladstone, Hardware	53.55		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Cadhams Hardware Co. 61.00
Williams Hardware Co. 62.25
The material was ordered from the Corona Lumber Company, Gladstone and the hardware from W.L Pattinson also of Gladstone, these firms giving the lowest quotations.

Your obedient servant.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Williams Hardware Company Limited.
A.G.williams, Manager.

Gladstone, Man Sept.11 1931.

J.Waite Esq.
Portage LaP

Dear Sir

Re work at Sandy Bay there has been considerable talk with our carpenters.If you can make use of two or three men on this job it will help Mr Murphy the feeling runs high in this matter excuse me in writing re this would suggest we understand E.G.Creswell has been accepted

Yours truly

Signed A.G.Williams

Mr Crawley
Yates
Ball

Sec Con Association

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Store Phone 9

Williams Hardware Company Limited

House Phone 24

A. G. WILLIAMS, MANAGER

DEALERS IN GENERAL HARDWARE, PAINTS AND OILS

GLADSTONE, MAN. Sept 11 1931

REC'D SEP 12 1931

ANS'D.....

FILE No.....

I Wait Evy
Postage To P

Dear Sir

Re work at Sandy Bay. There has been considerable talk ~~among~~ with some contractors if you can make use of this on Three Arms on this Job it will help Mr Murphy the Indian Agent through in this matter. Anything we can do in this would suggest we understand J. F. Conwell has been accepted

Yours truly

A G Williams

Mr Crowley
Yalis
Ball

Mgr Commercials

7/5.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 20.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
September 12th.1931.

INDIAN AFF.

SEP 15 1931

Sir;-

I beg to inclose herewith a letter I have this date received from Mr A.G.Williams, Secretary of the Conservative Association, Gladstone, Manitoba.

The letter is self explanatory and I would be pleased to be advised in the matter. I might say that I am not acquainted with Mr Williams, but wrote him asking for qoutations on hardware for the repair on the Sandy Bay Indian Residential School.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT ... of Indian Affairs ...

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ... August ... 1931 ... by letter phone Due ... 192 ... Opened August ... 1931 ... by J.Waite ...

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE						REMARKS
	A.C.Williams Gladstone	W.L.Pattinson Gladstone	Cadham Hardware Co. Portage la Prairie,				
50 lbs. Finishing nails 2½"							
10 " " 4"							
50 " Gen.Wire nails 2½"							
50 " " 4"							
50 ft.Galv.Eavetroughing 25"							
4 Mitres 25"							
35 " Galv.Conductor Pipe 4"							
3 Elbows " " 4"							
F.o.b. Amaranth Man. For the Sandy Bay Indian Residental School	$ 62.25	$ 53.55	$ 61.00				
	Letter No.326-3-5. August 28th.1931						
	Voucher No. 3-2-1						

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of Indian Affairs,

City or town ..... Province .....

DATE Sept. 15/31 Portage la Prairie, Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6276, file 564-5, part 4)

VERY POOR COPY

PHONES { OFFICE 8 / RES. 145

POST OFFICE BOX 69

W. L. PATTINSON

SHELF and HEAVY HARDWARE
MOBILOIL and POLARINE
PAINTS, VARNISHES, FURNITURE, RADIOS

GLADSTONE, ... Sept 14th 1931

Dept of Indian Affairs- Office of the Indian Agent
Portage la Prairie

Sept	14 50 lbs Finishing Nails 2"	
	10 lbs " " 4"	
	50 lbs Comm Fire Nails 2"	
	50 lbs " " " 4"	
	200 ft O.G Eavestrough 15"	
	4 only Outside mitres 15"	
	40 ft Galv Conductor pipe 4"	
	3 only " " " Elbows 4"	
	J.C.L Amaranth	53.55

2935

Sent to-
Father O Shaughnessy, Sandy Bay Indian School
Amaranth.

first Sept 22/31.

Purchased for the Sandy Bay Indian Residential School

Letter No.126-9-5. August 28th,1931

Certified correct; Material supplied, Work performed; Charges fair and just

Voucher No.B.J 2 1
Voucher

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 19,1931.

Memorandum.

Re Sandy Bay.

I am enclosing herewith copy of a letter received from the Indian Agent at Portage la Prairie, from the Secretary of the Conservative Association, Mr. A. G. Williams, with reference to carpentry work on the Sandy Bay Indian Reserve, Portage la Prairie Indian Agency.

I may mention with reference to this matter that the Indians of this reserve are very much in need of employment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-1-5

Letter No. Vote VII

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

September 15 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 3 2 1 ,

amounting to $ 53.25 in favour

of W. L. Pattinson, Gladstone, Man.

for Hardware supplied for repairs at the Sandy Bay Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated August 8th, 1931

Abstract of Tenders attached.

Your obedient servant,

J. Wadé

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Minister's Office

H

MEMORANDUM

September 1931.

DR. SCOTT.

With reference to Mr. Williams' memorandum of the 19th instant with which he enclosed a copy of one addressed to the Indian Agent at Portage la Prairie, by Mr. A. G. Williams, of Gladstone, Manitoba, recommending the employment of some carpenters to assist Mr. E. G. Creswell on some work he has on hand on the Sandy Bay Reserve, I gather that the intention of the Department is to engage Indian carpenters as far as possible. If sufficient help of this kind cannot be obtained from Indian sources Mr. Creswell is at liberty to employ Mr. Crawley, Mr. Yates or Mr. Ball.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

O

Immediate

Mr. [illegible]

Please prepare the necessary letter in this connection.

Duncan Scott
D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Sept. 24, 1892.

Sir,-

Replying to your letter of the 12th in which you enclose a letter from Mr. A. G. Williams, of Gladstone, Man. I beg to say that if you require this additional labour as well as that being furnished by the Indians you are at liberty to employ Mr. Crawley, Mr. Yates or Mr. Bell.

Your obedient servant,

F. R. L. Maclean.
ACTING SECRETARY.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
September 25th.1931.

Sir;-

I beg to advise that the wind-mill at the Sandy Bay Indian Residential School is out of commission. This mill was purchased, I understand in the year 1912, and has been repaired from time to time, until now it is practically useless. The mill is an 8 foot wheel self oiling type and the cost is in the neighbourhood of $65.00, the tower is in good condition. The mill was purchased from The Ontario Wind Engine Pump Company, and the Reverend Principal requests that a mill from the same firm be purchased as the old one has given excellent service. At the present time water has to be hauled from Lake Manitoba a distance of 4½ miles.

The Reverend Father also makes requisition for 3 hand power washing machines with wringers, three were purchased from the Marshall Wells Co. in the year 1929 under Voucher No. 671, at a cost of $10.35 each. The Principal requests similar washers be purchased.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

E.A.L.

Ottawa, October 1st, 1931.

Sir,-

I have your 40 of the 25th ultimo and, in reply, wish to authorize you to replace the wind-mill at the Sandy Bay Indian Residential School at a cost of, approximately, $65.00. I regret there are no funds for the purchase of washing machines.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6376, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

VERY POOR COPY

DEPARTMENT ..... of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called September 1952 by letter phone Due ..... 192 Opened September 1952 by J.White

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Cashen Hardware Co Portage la Prairie		W.L.Pattinson Gladstone	Williams Hdwe Co. Ltd Gladstone		REMARKS
1 pr.Heavy Stay Hinges						
1 " King Rasp						
1½ Sheets Galv.Iron 30" x 96 28 ga.						
20.lbs.6dm.nails 2½"						
½ " " " 4"						
5 Galv.nails 3"						
2 Thimbles 7 x 5"	$ 28.00		$ 24.00	No quotation received		
F.O.B.Ausgrath						
In connection with the Dormitory partition at the Stony Day Indian Res.						
School.		Letter No.226-9-5. August 28th 1952				
	Tender No.3.3.1					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed J.White Indian Agent.

Dept. of Indian Affairs

City or Town Portage la Prairie, Province Man.

Date Sept. 29/52

PHONES { OFFICE 6 / RES. 145

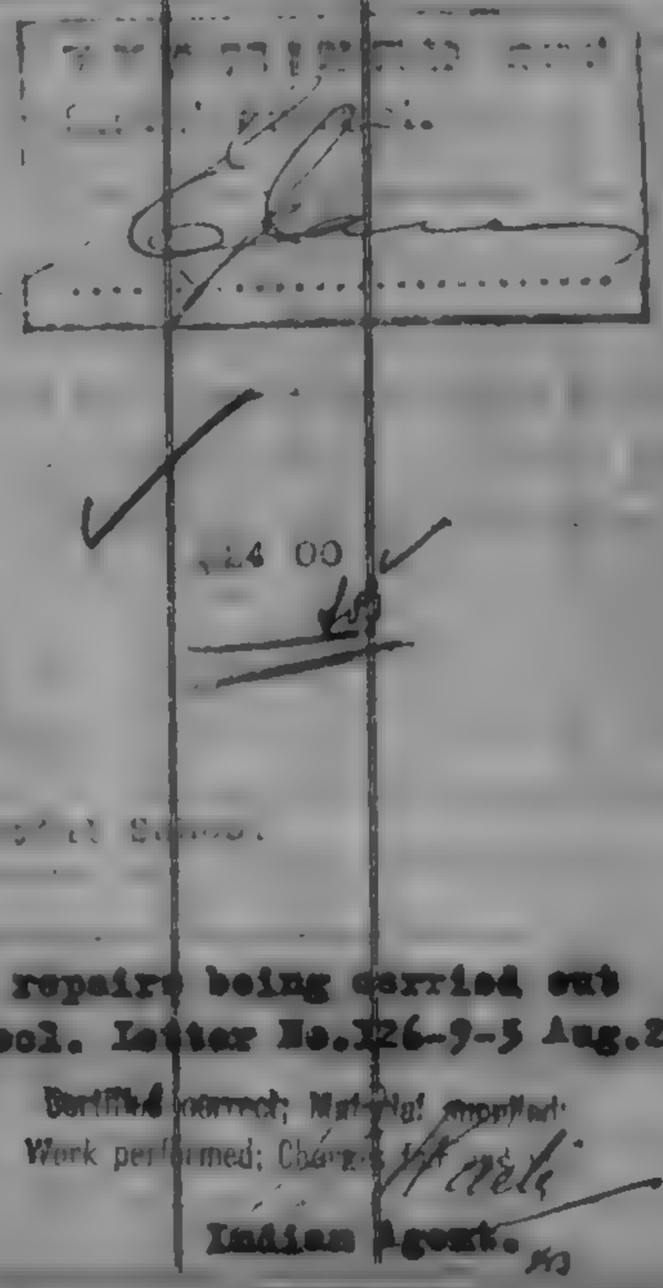
POST OFFICE BOX 89

W. L. PATTINSON

SHELF and HEAVY HARDWARE
MOBILOIL and POLARINE
PAINTS, VARNISHES, FURNITURE, RADIOS

GLADSTONE, Man. Sept 1932

Dept of Indian Affairs
Office of the Indian Agent, Portage la Prairie, Man



Sept 16 1 Pr My Steel Hinges 10" with screws
1 only My Hinge Hasp 6"
16 sheets Galv Iron 30" x96"..28 ga
20# Common Wire Nails 2½"
5# " " " 4"
5# Galv Nails 1"
2 Thimbles 7 x 5" F.O.B. Amaranth 24 00

Received 7/31/ 3272

Rev Father Chagnon
Principal-Sandy Bay Residential School.
Amaranth. Man.

Material purchased in connection with repairs being carried out at the Sandy Bay Indian Residential School. Letter No.126-9-5 Aug.28/

Certified correct; Material supplied
Work performed; Charges reasonable

Voucher No. B.3 3 1

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
September 29th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 3 3 1 ,

amounting to $ 24.00 *in favour*

of W. L. Pattinson, Gladstone, Man.

for Hardware supplied for repairs at the Sandy Bay Indian Residental School. Abstract of Tenders attached.

This expenditure was authorized by Dcpartmental

Letter No. 126-9-5 *dated* August 28th, 1931

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 564-5, part 4)

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called September 1931 by letter phone Due ..... 192 ..... Opened September 1931 by By J.Waite

ARTICLES	Cadham Hardware Co.	W.H.Dalton			REMARKS
Boiler Repairs at the Sandy Bay Residental School.	Could not give a price on this work	Could not quote a set price, but would do as good a job as possible charging for material and doing by day work			
Letter No.126-9-5 September 8th.1931					
	I might say that gave this work to Mr.W.H.Dalton, he was at this School when Mr.Inspector Hay was there and they went over the repairs needed together, he therefore knowing what the Boiler Inspector wanted done				
	I am advised by the Rev.Principle, that the work of Mr.Dalton is very satisfactory and he considers Mr.Dalton's charges are very reasonable.				
	Number No.B.3 3 6				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of Indian Affairs

Date Sept.5/31 City or town Portage la Prairie Province Man.

PHONE 48 BOX 251

Neepawa, Man., Sept 29 1931

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

M Sandy Bay Indian School

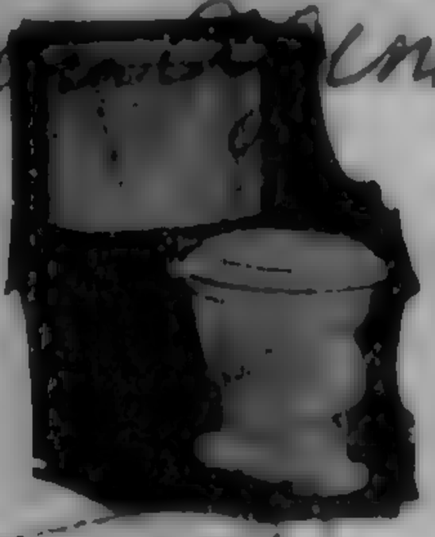
Mr J Waite Indian Agent

IN ACCOUNT WITH

W. H. DALTON

TINSMITH

Hot Water and Steam Heating



HEATING

Accounts due when rendered

PLUMBING

R. R. Bonar, United, Toronto 50758

1-2" globe Valve			7 00
1-1½ " "			6 00
1-3/4 " "			2 50
1-Set gauge glass			
fittings			4 30
2-3/8 water column			
stops	1 00		2 00
2. ½ to 3/8 bushings		25	50
1. 3/8 drain cocks			40
2- fusable plugs (brass)	150		3 60
1- ½ brass union			1 00
1-1½ close nipple			20
1-low pressure steam gauge			4 00
Rubber packing			50
June 30 hrs Welder 1st			36 00
30 " helper 45			13 50
			81.10

Letter No.126-9-5 Sept.8/32

W. H. Dalton

Vouchers - 339

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1931
RECORDS

Letter No. Vctc V11

MANITOWAPAH

Office of the ..... *Indian Agency,*
Poratge la Prairie, Man.

September 5th *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B 334 ,

amounting to $ 81.10 *in favour*

of W.H.Dalton, Tinsmith Etc. Neepawa, Man.

for Repairs to the Boilers at the Sandy Bay Residental School
See Abstract of tenders for this work attached to account

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* September 8th, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 58-5, part 1)
PUBLIC RECORDS ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

VERY POOR COPY

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called September 192 31 by letter phone Due 192 Opened September 192 31 by J. Waite

ARTICLES	Corona Lumber Yards Gladstone	E. Forsythe & Co High Bluff	Cadham Hardware Co Portage la Prairie	REMARKS
Material as per account attached, for repairs etc. Sandy Bay Indian Residental School, to lessen fire hazards, f.o.b. Amaranth.	$ 51.00	$ 54.85	No Quotation on this material	
	Authority Letter No. 26-9-5. August 28th, 1931			
	Voucher No. B.3 5 7.			

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not accepted, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept of Indian Affairs
Portage la Prairie, Man.

Date Oct. 8, 31 City or town Province

Yard and Office 72 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

GLADSTONE

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Sept 30th. 193 1

Monthly Statement of Account of ..... 193.....

To Mr. Dept of Indian Affairs

Job anaranthe

Order No. .....

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts.

Date	Sales Order No	Pieces	Sizes	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
Sept 23		9	Sax Cement					8 10		
		12	1x5	11	55	Clg.				
		3	"	8	6	30 "		1 80		
		80	1x8	12	240	Sdg				
		10	"	8	55	"				
		2	"	6	8	501 "		9 45		
		15	2x4	16	160			5 25		
		600	Cem.	Brick				24 00		
		4	Sax	Lime				3 40		
								81 00		

Inv'd Oct. 1931.

3623

Material Purchased for the Sandy Bay Indian Residential School to lessen fire hazard.

Letter No.126-9-3. August 29th,1931

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges for same

Indian Agent.

Voucher No. B. 3 5 7

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1931
RECORDS

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

October 8th 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 3 5 7 ,

amounting to $ 51.00 *in favour*

of Corona Lumber Yards Limited, Gladstone, Man.

for Material purchased for changes made at the Sandy Bay Indian Residential School, to lessen fire hazards, Abstract of Tenders attached

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* August 28th, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 564-5, part 4)

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called August 192 31 by letter phone Due 192 Opened August 192 31 by J. White

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Cerese Lumber Yards, Gladstone	Ouibon Hardware Co, Portage	A. Forsyth & Co High Point & Portage	REMARKS
Bill of material as per account attached for the Repairs being done at the Sandy Bay f.o.b. Amaranth, Man.	$ 601.07	$ 635.29	$ 693.10	
	Authority Letter No. 126-9-5 August 8th, 1931			
	Voucher No. B.J 5 6			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed

Dept. of Indian Affairs

DATE Oct. 8/31 City or town Portage La Prairie, Province Man.

Yard and Office: 72 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

GLADSTONE Manitoba, Sept 30th 193 1

Monthly Statement of Account of 193

To Mr. Dept of Indian affairs

Job Sandy Bay Res. School

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts.

Order No.

Date	Order No	Pieces	Sizes	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges		Balance
						Forward		226	85	
						Lumber & Cement		344	24	
		5I	Sq. Painted Shingles							
						Freight		30	00	
								601	09	

Purchased for repairs at the Sandy Bay Indian Residential School

Authority Letter No.126-9-5. August 8th, 1931

Certified correct; Material supplied
Work performed; Charges fair and just

Sundries 1/9/31
601.09
51.40
652.49

Voucher No. 3 5 6

Indian Agent.

362-3

EXAMINED and found correct.

J P Coyle Clerk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Yard and Office: 72 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

GLADSTONE

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Sept 30 19[illegible]

Monthly Statement of Account of ..... 193...

To Mr. Dept of Indian affairs

Job Sandy Bay Res. School

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts.

Order No. .....

Date	Sales Order No	Pieces	Sizes	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
Sept. 6	[illegible]	2	2x12	10	180	Fir				
		3	[illegible]	16	96	"				
		V	[illegible]		350	"				
		2	[illegible]	16	53	"				
		10	[illegible]	12	80	"				
		9	[illegible]	10	60	"				
		5	[illegible]	Cement						
		6	[illegible]	12	144	"				
		1	[illegible]	10	8	"				
		4	[illegible]	12	96	"				
		V	Joint		175	"				
		8	[illegible]	Cement						
			Fir Edge.		100	"				
		1	6x6	16	48	"				
		3	2x4	12	24	"				
		9	2x12	12	216	"				
		4	2x6	16	64	"				
		[illegible]	[illegible]	Stop	200	"				
		[illegible]	[illegible]	"	200	"				
		7	[illegible]	16	224	"				
		4	[illegible]	16	64	"				
		5	[illegible]	12	120	"				
		5	[illegible]	12	40	"				
		4	[illegible]	16	128	"				
		4	1x4	16	43	"				
		3	2x12	12	72	"				
		6	2x6	12	96	"				
		8	2x4	12	64	"				
		8	2x6	14	112	"				
		16	Rolls Tar Paper							
			Hardwall Plaster		[illegible]					
		1	2x12	18	54	"				
			1x4 V Joint		75	"				
		40	Sax Cement							
		8	1½x12	16	160	Fir Stepping				
			Lumber & Cement Sold for						226.85	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No. Vote, V11

EX'D OCT 13 1931 RECORDS

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
October 8th, *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B. 3 5 6 ,

amounting to $ 601.09 *in favour*

of The Corona Lumber Yards Limited, Gladstone, Man.

for Material for repairs at the Sandy Bay Indian Residental School.
Extract of Tenders attached

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5. *dated* August 8th, 1931

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Winnipeg, October 21st 1931

Mr. Russell T. Ferrier
Superintendent of Indian Education
OTTAWA
Ontario

Dear sir,

I have just returned from a visit to the Sandy Bay Indian Residential School.

The repairs to the plumbing system authorized by the Department are completed and I understand that the work is satisfactory. There is still a very offensive smell emanating from the soil pipe that goes through the classroom occupied by the girls. Father Chagnon intends to call the agent's attention to this matter on the occasion of his next visit to the school.

Father Chagnon tells me that the wheel and gears of the windmill must be replaced without any further delay. This windmill supplies the water for the sewerage system of the school and if anything happened to it, especially in the winter time, conditions in the school would be very bad. This windmill was supplied by the Ontario Wind Engine and Pump Co., who have a western office in Regina. The present installtion has lasted for the last 15 years. The total cost according to Father Chagnon would be from $ 75.00 to $ 100. I would suggest that you authorize Father Chagnon to purchase the necessary repairs or to advise the Ontario Wind Engine and Pump Co., to supply them. I beg to call your attention to the urgency of this matter as great damage would result to the water supply system if a break-up would occur in the winter. Father Chagnon tells me that if the windmill were out of action during the severe weather for more than one day, that the pipe leading into the well would freeze up.

I was informed that the dough mixer and gasoline engine which your Department proposed to supply to Father Chagnon have not yet been received. As this machine is urgently needed, I hope that you will order same without any further delay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Your Department has in the past furnished three small washing machines and ringers about every three years for the Sandy Bay School. The present machines are worn out and should be replaced immediately. As the Sandy Bay School has possibly the worse equipped laundry of any school, I hope that you will take Father Chagnon's request favorably.

The refectory tables are in very bad condition. They were originally made with flooring, laid cross wise. Through natural wear and shrinkage of the wood, there is an opening between each board which is filled with dirt and cannot be cleaned. There being a carpenter on the premises, I believe that an outlay of not more than $ 50.00 would be sufficient to either make new tables or put new tops on the present ones. I would appreciate it very much if you would give instructions to that effect.

I noticed that there are not enough pews in the Chapel for all the pupils. This shortage has existed for several years but as the pupilage has been increased by 5, it is now more acute. I would greatly appreciate it if the Department would supply 5 small pews about 5 feet long similar to those now in use. The present pews are about the simplest article that can be made. They have no back and no kneeler. The carpenter who is now doing the repair work could easily make these pews.

I was told that there is no provision in the estimate for the carpenter work that is now being done for painting. It would be unwise, it seems to me, to leave the outside stairs without a coat of paint. A small additional sum to the one you are now spending would take care of this item.

As Father Chagnon has been most reasonable in all his demands respecting his school, I hope that you will be good enough to give the various items mentioned in this letter your favorable consideration.

Yours truly,

THE REVEREND OBLATE FATHERS

Per:- O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, October 31, 1931.

Reverend Sir:

I have your letter of the 21st instant, with reference to the improvements at the Sandy Bay Indian Residential School. On the first instant, the Indian Agent was authorized to replace the windmill. I regret there are no funds for a dough mixer this year, as the entire vote for this school is now overexpended. A note has been taken for future estimates. Two or three weeks ago, the Department informed the Indian Agent that the small washing machines would have to be replaced from school funds this year. I am today writing to the Indian Agent, authorizing him to put Battleship linoleum on top of the dining room tables; to have the carpenter make five chapel pews and to purchase sufficient paint for the outside stairs. It is understood that the school will be responsible for the painting labour.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
597 McDermot Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, October 31, 1931.

Sir:

Reverend Father Plourde, of the Oblate Provincial's office, has just returned from a visit to the Sandy Bay Indian Residential School, and I write to authorize you to effect three small improvements, which appear rather urgent and which can be done while the carpenter is at the school. Please arrange to have the dining room tables covered with Battleship linoleum. You may also have the carpenter make five small pews which are required in the chapel. Further, you may purchase a small quantity of paint for the outside stairs. The school authorities should be responsible for the labour.

The Department would be grateful if, in future, you would keep in mind the name of Mr. R. S. Ellis, of Gladstone, when any tinsmithing or plumbing is required at the Sandy Bay Indian Residential School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POLJO 7

Oct 1931 49

Mr. Fire Hazard work done Sandy Bay Reserve School

In Acct: with

TERMS

Oct 1		Fitting Doors & Screens Turned in					
	Girl	Boys Dormitory			25		
		Foreign Carpenter	5 Hrs		85	4	25
		Helper	3		25		75
						5	00
Oct 2		Kingsdown Woodlin Ferry					
		Ferryman	4				
		Foreman	5		85	4	25
		Helper	3		25		75
						5	00
Oct 3		Wood Work					
		Work	16		25	4	00
		Foreman	4		85	3	40
						5	00

Haig

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POLIO .....

Oct 1931 to

Mo Fire Hazard work done Sandy Bay Reserve School

In Acct: with

TERMS .....

Oct 1		Fitting doors to chimneys in Girls + Boys dormitory to Foreman carpenter	5 hrs	85		4	25
			3	25			75
		Helper				5	
Oct 2		Taking down Wooden Fire Escape + Fixing same	hrs				
		Foreman	5	85		4	25
		Helper	3	25			75
						5	
No 3		Concrete Tank for Gasoline Tank at Hospital					
		Concrete Helper	16	25		4	
		Foreman	4	85		3	40
						7	40

Sign by Foreman E J Brandrett

Inst Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POLIO

Ref 1931

Mr Fire Hazard work done on

Sandy Bay

Reserve

School

In Acct: with

TERMS

No 4							
	30 ft	Brick Chimney	9 x 9				
		Repairing roof & Labour					
		Cement & Sand					
		Mason	18		50	15	30
		Labour	22		25	5	50
						20	80
No 6		Partition 8' x 12'					
	2" x 4"	Studding Lumber Spruce					
	8 2 ft	Gable Ends	Boards Spruce				
		Foreman	7 hr		85	5	95
		Helper	18 hr		25	4	50
						10	45
No 6							
		Partition between Nurses					
		Chop Lumber					
		Foreman	1 hr		85		85
		Helper	5 hr		25	1	25
		Labour				2	10
		Certificate correct; Material supplied;				Grant.	
		Work performed; Charges fair and just.					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO .....

Oct 1931

Mr. Fire Hayward Work done on Sandy Bay Reserve School

In Acct: with

TERMS .....

No 4						
	30 ft Brick Chimney 9 x 9 flue					
	Roof Tinning & Flashings					
	Circular Base					
	Bricklayer Foreman	1/2		45	15	30
	Helper	22		25	5	50
					20	80
606	Partition 8' x 12'					
	2 x 4" studding, sheeting, plastering					
	& 2 8" Partition for Engine					
	Foreman	7 hrs		85	5	95
	Helper	19 hrs		25	4	50
					10	45
606						
	Partition between Boiler					
	& Other Room					
	Foreman	1 hr		80		80
	Helper	5 hr		25	1	25
					2	10

Received payment

Agent.

Work performed charges for and just.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 711

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

J. Waite, In trust

To Statement of Accounts in connection with the "Fire Hazard" alterations at the Sandy Bay Indian Residential School

Statements attached from Mr. E.J.Cresswell, Forman Carpenter.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	15		
	To William Cook 15 Hours work 25¢ Carpenter's help	3	75 ✓
	30		
	" David Spence, 30 hours work @ 25¢ Carpenter's help	7	50 ✓
	" George Cook, 22 Hours work, 25¢ Carpenter's Help	5	50 ✓
	" E.J.Cresswell, 40 hours work 85¢ "Forman"	34	00 ✓
	Letter Ref 126-9-5. August 8th, 1931		
	Kindly have cheque forwarded to me "In Trust" So that I may get the paysheets signed when payment is made		
	4-11-31. 4117		
	Voucher No. 3.9.3		
	TOTAL.	50	75

Fifty Dollars 75¢

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Waite
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Letter No. Vote V11

CANADA

EX.U.

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,

Portage la Prairie, Man.

October 30th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.3 9 3,

amounting to $ 50.76 in favour

of Wm Cook, 3.75, D.Spence 7.50, G.Cook, 5.50 and S.J,Cresswell 34.00. Kindly forward cheque to me in trust so that that will have paysheet signed

for Fire Hazard alterations at the Sandy Bay Residental School

Statements from Mr.Cresswell, Foreman, attached

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated August 8th, 1931

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

Portage la Prairie, Manitoba September 30, 1931

Sold to Department of Indian Affairs.

Sandy Bay Indian School

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1931	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Sept 9	To Installation of Fire Alarm System			122 15	✓
	As per quotation				
	Tender Sent to Audit Office				
	Letter No. 126-9-3. August 20th, 1931				

Checked correct; Material supplied.
Work performed by

A Wadle

Voucher No. 2.4 0 0 16/31

Indian Agent.

Ser rec 435

EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

November 4th, 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.400,

amounting to $ 122.15 *in favour*

of Cadham Hardware Co. Portage la Prairie, Man.

for Fire Alarm System and Installation, at the Sandy Bay Indian Residental School, as per contract.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* August 20th, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, September 30 1931

Sold to Department of Indian Affairs,

Sandy Bay Reserve

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1931		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	
		To amount of account rendered				
Sept.	24	5 lbs. Solder			2 00	
		1 pint Muriatic Acid			40	
		To prepaid express			30	
						2 70

Purchased in connection with changes made in connection with fire hazard at the Sandy Bay Indian Residental School

Letter No.126-9-5. August 28th,1931

Certified correct; Material supplied, Work performed; Charges fair and just.

J Neale
Indian Agent.

Voucher No.3405

4355 15
124
Art 72 n. 16/31
EXAMINED
JB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'-.

CANADA

Letter No. Vote VII

NOV 9 19

Office of the W A N I T O W A P A H Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

November 5th 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3403,

amounting to $ 2.70 in favour

of Cadham Hardware Co. Portage la Prairie, Man.

for Material purchased in connection with changes re-fire hazards at the Sandy Bay Indian Residential School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated August 28th, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Yard and Office: 72 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

GLADSTONE

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Oct.31 193 I

Monthly Statement of Account of 193

To Mr. Dept. of Indian Affairs

Job Sandy Bay Res.School

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts.

Order No.

Date	Sales Order No	Pieces	Sizes	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
Oct. 26	14660	2	2ax Lime				75	1 50		
						Freight		50		
								2.00		

Shipped to Rev.O.Chagnon

Purchased in connection with the fire hazard at the Sandy Bay Indian Residential School.

Letter No: 125-9-5. August 28th.1931

Verified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

J. Waite

Indian Agent

Voucher No. 4 5 3

Sent Nov. 18/31.

EXAMINED and found correct.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Vote V11

Letter No.....

CANADA

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,

Portage la Prairie, Man.

November 13th 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.4 3 3,

amounting to $ 2.00 in favour

of Corona Lumber Yards Limited, Gladstone, Man.

for Lime supplied in connection with fire hazard changes at the Sandy Bay Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated August 28th 1931

ACCOUNTANTS AUG 1931

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 9

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Ontario Wind Engine & Pump Co.

Regina, Sask.

DATE 1931	SERVICE	AMOUNT	
	To One 8' Self Oiler Wind Mill	67	77
	For the use of the Sandy Bay Indian Residential Day School		
	Letter No.116-9-3, October 1st, 1931		
	Voucher No.B.4 6 4		
	Sent Dec. 12/31. 4 8 8 4		
	TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.
G.G Gaddy

J. Wade
Agent.

Form 82.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

December 2nd *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3.464,

amounting to $ 67.77 *in favour*

of Ontario Wind Engine & Pump Co. Regina, Sask.

for Self oiler Wind Mill, for the Sandy Bay Indian Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* October 1st, 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 8

RETURN OF LABOUR on the Repairs on Sandy Bay Reserve

for week ending Sept 14th 31

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Cook	Carpenter Helper			5	9	10	-	24	25	6 00	129448 William Cook	Robt Cuthbert
David Spence	"			5	9	10		24	25	6 00	129449 D Spence	
Leo Cook	"				7	10		17	25	4 25	129450 Leo Cook	
E.J. Cresswell	Foreman	8	10	7	10	8	9	52	52	44 20	129451 E J Cresswell	

$60 45 ✓

Cheque No. 2250 $ 400.00

Balance 339 55

E.J. Cresswell
FOREMAN

Recommended for payment

O. Gagnon O.I.A.S.

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Repairs on Sandy Bay Reserve

for week ending Sept 26 - 31

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER DAY	AMOUNT OF WAGES		RECEIVED PAYMENT	WITNESS
		hrs											
Wm Cook	Carpenter Helper	10	10	10	9	9	9	57	25	14	25	x Wm Cook	Jos. Poulette
David Spence	" "	10	10	10	9	9	9	57	25	14	25	129477 David Spence x	
Geo Cook	" "	10	10	10	9	9	9	57	25	14	25	129478 Geo Cook	
E J Cresswell	Foreman	10	10	10	10	10	10	60	85	51	00	129479 E J Cresswell	

x Paid to Messrs Taylor & Colwell on order signed by Wm Cook
Paid by cheque No 3032.

#9375

Cheque No. 2250

Balance 245 80

E J Cresswell
FOREMAN

Recommended for payment

O. Chagnon. O.L.S.

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Matt.
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Repairs on Sandy Bay Reserve

for week ending Oct 3rd 1931

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Cook	Concrete Work	9	9	9	9	9	4	49	.25	12 25	129480 Wm Cook	Jos Poulette
D Spence	Concrete Help	9	9	9	9	9	9	54	.25	13 50	129491 D Spence	
Ed Cook	"	9	7	9	7	5	7	46	.25	11 50	129482 Ed Cook	
E Cresswell	Foreman	10	10	10	10	10	7	57	.85	48 45	129483 E Cresswell	Jos. Poulette

× Paid 5.75 to Norman Taylor by Cheque

by cheque 3032 = $20.00 order

Paid 1.50 Wm Cook by Cheque 129480

5.00

12.25

3033

EXAMINED and found correct

45.70

Cheque No. 2250

Balance 60.00

E Cresswell FOREMAN

Recommended for payment

D Chapman Ind.

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the Repairs on Sandy Bay Reserve

for week ending Oct 10th 1931

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Cook	Blacksmith Helper	-		7	9	9	6	31	25	7 75	3022 W Cook	J Poulette
D Spence	Carpenter "	-		9	9	9	6	33	"	8 25	3023 D Spence X	
Geo Cook	" "	-		9	9	9	6	33	"	8 25	3024 Geo Cook	
E Goresswell	Foreman	-	5	10	10	10	10	45	85	38 25	3025 E Goresswell	

$62.50

Cheque No. 2250

Balance 97 cts

E Goresswell
FOREMAN

Recommended for payment

O Chagnon D.A.S.

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 18

RETURN OF LABOUR on the School on Sandy Bay Reserve

for week ending Oct 24 – 31 1 week Oct 31 – 31

NAMES	Nature of employment or trade. No. of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Cook	Labr.				9	9		18	25	4 50	3068 Wm Cook	J. Poulette
E Fleeswell	Fireman				10	10		20	85	17 00	3069 E Fleeswell	
	Week ending Oct 31 – 31											
Wm Cook	Labr.	9	9	9	9	7		43	25	10 75	3068 Wm Cook	J. Poulette
E Fleeswell	Fireman	9	9	9	10	10	9	56	85	47 60	3069 E Fleeswell	

E Flaman

$79 85

Cheque No. 2250

Balance 12th

E Fleeswell
FOREMAN

Recommended for payment

E. Flaman Supt.

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

J. Watt.
AGENT

BANK RECEIPT No. .....

Amt. $17.75 Can Cy

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 14 19..
BRANTFORD

Date ..... 19 .....

Entered Journal No. ..... Folio .....

Dept. Receipt No. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 10.

Sir;-

$400.00

I beg to inform [illegible] File No. 10 [illegible]
[illegible] Council, being [illegible]
[illegible] Account [illegible]. I [illegible]
Letter returns duly [illegible] by the [illegible]
[illegible] Council. [illegible]
[illegible] B.F.Campbell [illegible]
[illegible]

Your Obedient Servant

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy of Order given to Messrs Taylor & Colwill.

[redacted],
Portage la Prairie, Man.

Please pay to Messrs Taylor & Colwill out of my, moneys due or accruing due to me the sum of Twenty-five Dollars ($25.00). I hereby assign, transfer and set over to Messrs. Taylor & Colwill the said sum of Twenty-five Dollars ($25.00). AND for so doing this shall be your sufficient warrant and authority.

Signed William Cook

WITNESS.
Sign[illegible] C.E.Mason

Original on file at Portage la Prairie Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 6057

Bank of Montreal,

$ 17.75 *Ottawa,* Dec.13th 1921.

RECEIVED from J.White,

on account Indian Funds,

the sum of Seventeen....75-100 *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.

Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 78

RETURN OF LABOUR on the School on Sandy Bay Reserve

Fire Hazard work

for week ending Oct. 17 - 31

126-9-5

NAMES	Nature of employment or trade.	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Cook	Carpenter Help					6	9	15	25	3 75	3064 Wm Cook	J. Poulette
D Spence	Concrete work			9	6	6	9	30	25	7 50	3065 D Spence	J. Poulette
Geo Cook	Carpenter Help			9	3	5	5	22	25	5 50	3066 Geo Cook	J. Poulette
E J Cresswell	Foreman			10	10	10	10	40	85	34 00	3062 E J Cresswell	
										50 75		

Ottawa Aug 5 31

Cheque No. 4117

Balance Fire

E J Cresswell FOREMAN

Recommended for payment

G Chagnon Clerk

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

J Scott AGENT

F. 126-9-5

F.H.P.

Ottawa, January 5th.,1932.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 11th ultimo, No. 40, enclosing labour returns accounting for advance of $400.00 by cheque number 2250 for work at the Sandy Bay Residential School, I beg to return herewith the sheet covering week ended October 3rd 1931, as there is an error of 2 hours in the time of D.Spence provided he worked the hours mentioned in the columns. If he worked 54 hours during the week, the necessary correction should be made, but if he only worked 52 hours, he was overpaid .50¢. The return should be amended and a refund of .50¢ should be obtained from D. Spence and forwarded to the Department as soon as possible.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

J.Waite Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy of letter received from Mr Smith with
expense statement inclosed.

David Smith, LL.B.

Gladstone, Man.
Dec. 2nd 1931.

J.Waite Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir; Re: George Ball.

As requested in your recent letter, we now enclose statement of Mr. Ball's account and would be pleased to have you take it up with the Department.

Yours truly,
Smith & Smith
Signed Per D.S.

Copy of Expense Statement.

Gladstone
Man.
Dec.1st 1931

The Indian Agent,

Espenses

Auto hire to Sandy Bay	$15.00
Estimating work	10.00
Trip to Portage La Prairie	10.00
	$35.00

In July 1931

Signed George A.Ball.

Copy of letter sent to Smith & Smith in reply to the abov

Portage la Prairie,
Manitoba.
December 16th.1931.

Dear Sir;-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instantenclosing an account from Mr George Ball covering an estimate on work at the Sandy Bay Indian Residential School. I consider the charges are exhorbitant and before taking the matter up with the Department request further particulars, and a detailed account. The account should show the number of hours employed and the wage per hour, also the reason for the trip to Portage la Prairie.

I might say that this is the first account I have received of this nature, estimates for work having been given gratis. I trust you will understand the position. Before paying this account the Department will require all particulars and receipts for auto hire etc., these should be submitted in the first place so that the matter may be placed before the Department in a concise manner.

Yours very truly,

Signed J.Waite,
Indian Agent.

Messrs Smith & Smith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Copy of letter sent to Mr George Ball

Portage la Prairie,
Manitoba.
June 24th.1931.

Dear Sir;-

There is some repair work to be done at the Sandy Bay Indian Residential School. I would be pleased if you proceed to the school and forward me a report in duplicate as to what work is necessary, with a detailed report on the material required and an estimated cost of material and work.

Will you kindly give this matter your earliest attention so that the work may be proceeded with as soon as possible.

Yours very truly,
Signed J.Waite,
Indian Agent.

Mr George Ball,
Gladstone.

Copy of letter received from Mr D.Smith

David SmithLL.B.
Barrister, Solicitor, Notary Public.

Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir;-

Mr George Ball of Gladstone has left with me a letter which you wrote him on June 24th in connection with some repair work on the Sandy Bay Residential School. Mr Ball, I understand, went to considerable expense in hiring a car to go to Sandy Bay making an estimate on the work required and the cost, and then going to Portage la Prairie in connection with same. As Mr Ball has not been given any of the work in this connection, he thinks he should be paid his expenses in this connection as the work was undertaken at your request.

Yours truly,
David Smith
Signed Per D.S.

My Reply to the above dated November 25th 1931

Portage la Prairie,
Manitoba.
No.40 November 25th.1931.

Dear Sir:- Re George Ball.

With reference to your letter of the 13th instant, I asked Mr Ball for an estimate on the repair work at the Sandy Bay Indian Residential School, it was impossible to give an estimate on this work without seeing what was required for repairs of this work. If Mr Ball considers that he is entitled to be paid expenses for giving an estimate, on receipt of his detailed account for expenses, I shall be pleased to take the matter up with the Department.

Yours very truly,

Signed J.Waite,
David Smith Esq. LL.B., Indian Agent.
Gladstone.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gimlotone
Dec 2d/93. S...

The Indian Agent.

Expenses.

Aug^st Erie & Sandy Bay -	$15.00
Estimating Work.	10.00
Trip to Portage La Prairie.	10.00
to July 1st...	$35.00

George. C. B.

An inting for
purchase notified
Treasurer
RMP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Gladstone
Man.

April [illegible]31

To J. Wallace Esq.
Indian Agent:

Sir.

Before writing to Mr Murphy. I wrote Mr Smith to write you stating my claim. And you want me to give you a detailed statement. Now do you think I went up to Sandy Bay for my health. You asked me to go and you should be man enough to pay me. The Indian dept or Mr Murphy did not ask me. You are the man & I look to you to pay me. Had you offered to give me any thing in reason - I should have been quite satisfied and saved all this trouble I did not want to bring it before Mr Murphy as he will have enough to answer in the House about the way that Job was handled and other appointments. I have been asked to make a statement before 6 members one a good Liberal too. You will be surprised to have the photograph of that man Clapp in the furniture room. Where I left

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and I carry the marks yet. I could have claimed $500.00 damages from the Dept.. Several lawyers wanted me to let them go ahead it You must know that there are a ~~lot~~ lot of very disappointed men over Mr Murphy getting that appointment + are all glad to get some thing against him. Now I turned them all down - I tell them that. when you get me work that you would require in what you would give me for my time and you never even thanked me. Now there is nothing left for me to do but to give Mr Murphy a chance to see that I get my money or I shall sue for it + let the Judge asses my claim. After the New Year I will get Mr Smith to get in touch with Mr Murphy.

Yours Truly.
George A. Ball

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40

12649-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

[illegible] 1a[illegible]
Manitoba.
January 5th, 1922.

Sir;-

Mr. Stewart
Deputy Minister
Ottawa

I [illegible] to enclose herewith a letter received from Mr. [illegible] of Gladstone, together with all correspondence relating to the matter. Mr. Ball was asked to give an estimate of the repair work that would be necessary, and as you will see, he has done so. For his own information Mr. [illegible] has written to Mr. Ball asking for prices for each item and the number of hours work, but up to date I am not in receipt of same. The matter mentioned in his letter is the entrance to the boiler room. Mr. Ball fell down the steps and injured his knee.

Your obedient servant,

Chief Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

124-711

January 18, 1932.

Memorandum:

MR. BUSKARD.

Pursuant to phone conversation, I have to send you a letter with enclosures from Mr. Indian Agent Waite, with reference to the claim of Mr. George Ball, of Gladstone, Man., for a fee and expenses in connection with last year's repairs at the Sandy Bay Indian Residential School.

You will remember that your memorandum of April 29th authorized the engagement of Mr. E. J. Cresswell, of Gladstone. He was asked for an estimate. Your memo of June 5th directed that Mr. Cresswell be removed from the list and that Mr. George Ball and others be substituted. The Indian Agent was so informed, and, on his own initiative, he, on June 24th, wrote Mr. Ball asking him for a price. A copy of Mr. Waite's letter to Mr. Ball is one of the enclosures.

I sent you a memorandum concerning this work on July 21st and on August 3rd you authorized the engagement of Mr. Cresswell.

With reference to Mr. Ball's claim, I may say it is not usual to pay a tenderer a fee and expenses, but the terms of Mr. Waite's initial letter to him were somewhat unfortunate. Mr. Ball might easily understand that he was to be given the work.

With the return of the correspondence, will you please let me know the Minister's wishes.

D.C.S.

Encl.

Duncan C. Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tender called December 14th 1931 by letter/phone Due 192 Opened December 14th 1931 by J.Waito

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Gorans Lumber Gladstone	Forsythe & Co. City.			REMARKS
15 pcs 2 X 10 # 2 spruce.					
250 ft. # 2 spruce	13.00	19.10			
F.O.B.Amaranth					
	Authority : 126-9-5, Ottawa, October 31st.1931.				
	Sandy Bay Indian Residential School				
Voucher N0.B. 541					

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Mark

Dept. of Indian Affairs

Date Jan 7th 32 City or town Portage Province Man

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

Yard and Office: 72 Main Street, North — Telephone

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

GLADSTONE, Manitoba, Dec. 31, 1931

Monthly Statement of Account of ..... 193....

To Mr. Dept. of Indian Affair Ottawa — Job Rev. Chagnon

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts. — Order No. .....

Date	Sales Order No	Pieces	Sizes	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
Dec. 17	15959	15	1x12	10	125	$2 Spr				
		5	"	12	50	" "				
		10	1x8	12	80	" "				
		10	1x12	12	120	" "			18.00	

F.O.B. Amaranth

20-32-5740

Purchased for Sandy Bay Indian Residential School.
Authority:- Department letter: 126-9-5, Ottawa, October 31s

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just.

Voucher No. B.541

Indian Agent.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Portagela Prairie *Indian Agency,*

January 7th 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.541,

amounting to $.18.00 *in favour*

of Corona Lumber Co. Ltd., Gladstone, Manitoba

for lumber for the Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* October 31st 1931.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

DEPARTMENT Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Nov. 192 31. by letter phone Due 192 Opened January 1932 192 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE						REMARKS
	Cadbum Hardware Co. Portage		E.J.Prior & Co. Portage.				
27 yds Battleship Linoleum Quality "A"	$3.65		$4.55				
	authority:- Department letter, 126-9.5 Ottawa, October 31st.1931.						
	Voucher No. 3. 561.						

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs

Date Jan 11 32 City or town Portage Province Man.

GROCE[illegible]
CRO[illegible]
FO[illegible]
MI[illegible]
LAD[illegible]R
BOYS'[illegible]

N. J. PRIOR & CO.

GENERAL MERCHANTS

FANCY AND STAPLE DRY GOODS

Telephones: Store 13. Office 822. Ladies' Wear 822-2

ACCOUNT NO.

LETTER	FOLIO

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Jan 1932

SOLD TO Dept of Indian affairs

Terms Cash. Accounts Rendered Monthly

Interest at Eight Per Cent. on all Overdue Accounts.

1932

Jan 9 27 yards of Battleship Linoleum @ 165 per yd ✓ 44 55

20-1-32.

shipped to Rev. O Chagnon
sandy Bay Residential School
Amaranth. man

5131

Authority:- Department letter No. 126-9-5, Ottawa October 31st 1931.

Voucher No. B.361.

Certified correct: Material supplied

Waite.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

EXTRA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 11th, 1932. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.561,

amounting to $ 44.55 *in favour*

of H.J.Prior & Co., Portage la Prairie, Manitoba.

for 27 sq.yards of battle ship linoleum.

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* Ottawa, October 31st, 1931.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Gladstone
Jan 19 - 32

Indian agent -

REC'D.....
ANS'D.....
FILE No...

Dear Mr Woodu -
Yours Letter to hand re
Band Funds
Band Sheet week ending Oct 8 24
should be
owing Yours Wood Flour Tea Ex- hire
9 9 9 9 9 9 - 54
sorry for the mistake
Yours Sincerely
E J Brownell

best regards for any Time -

1209 - 40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40.

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.
January 26th.1932.

Sir;- Re: F.126-9-5, Ottawa, January 5th.1932.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter also enclosed labour sheet for the week ending October 3rd. I am returning herewith the amended form together with a letter from Mr Cresswell, setting out the number of hours worked.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Minister's Office

MEMORANDUM

No.

January 29th, 1932.

Dr. Scott.

With reference to the account of Mr. George Ball, of Gladstone, for $35.00, expenses said to have been incurred in connection with the repairs to the Sandy Bay Indian Residential School, the Minister directs that this may be paid. Agent Waite, however, is to be advised that he should simply have asked Mr. Ball to submit tenders on whatever work was to be done.

Private Secretary.

Instructions to be changed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

H

February 1, 1932.

DP. [illegible]

In accordance with the telephone message from the Department this morning, enclosed you will find the correspondence requested in your memorandum of the 13th.

Encs.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

Ottawa, February 3, 1932.

Memorandum:

Dr. Scott.

Mr. Buskard telephoned this morning with reference to the enclosed and he stated that it is the Minister's desire that before payment is made to Mr. Ball of his account for $35.00, he should produce proper vouchers.

H.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, February 3rd, 1932.

Sir,-

I wish to refer to your 40 of the 6th ultimo, with enclosures, concerning the account of Mr. George Ball, of Gladstone, who estimated on the repair work at the Sandy Bay Indian Residential School. I note that you have asked him for receipts for auto hire and the number of hours worked and the price per hour. The Department is prepared to give consideration to this account when it is properly supported by the papers and information you have requested. Please inform Mr. Ball that you have heard from the Department to this effect and repeat your request for the receipts and information. You may then prepare and certify an account, in duplicate.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Jan. 22nd 1932.

MR. J. WAITE.
Ind. Agt.

FEB 25 1932
FILE No.
O.S.N.
Q.C.B.

Dear Sir,

Our well at the barn is gradually drying up, we have hardly enough water for the young stock, the rest of the herd goes to water to the bay, one mile from the barn.

We have beem haulin, water, many years already, for the kitchen and washing purposes, but I don't believe we can undertake, such a task, for the stock.

Kindly inform the Department of our position, in regard with water.

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

1217 - 40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 40.

Portage la Prairie,
Manitoba.
January 27th.1932.

EX'D

Sir:-

I beg to enclose herewith a letter received from the Rev. O.Chagnon, Principal of the Sandy Bay Indian Residential School regarding the water supply at the barn. I have written Mr Smith, Well driller, Amaranth, asking him if cleaning the well will improve the supply, also asking him to give me an approximate cost of the work. This well was drilled some years ago and I have no doubt that this is the trouble. I will report further as soon as I am in receipt of Mr Smith's report.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Dec. 7th 1931 by letter Due December 1931 Opened December 1931 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Cadhams Hardware	Sabofields Ltd Gypsumville	Chas. Coward Fairford	S.M.T.Beaver St. Martin		
One wire stretcher						
8 spools 4pnt Lymen B.wire						
1 hand saw						
20 lbs fence staples	33.64	36.35	49.75	No tender		
	Authority:- Dept. letter I331 R-1 May 1st.1931.					
	Voucher No. 3.613					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs

Date July 12th 32 City or town Portage Province Man.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE Co.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba January 31 1932

Sold to Department of Indian Affairs.

F. T. Bean, Gypsumville, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1932.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Jan. 8	1 Wire Stretcher			2 75	
	8 Spools Barb Wire			28 64	
	1 Hand Saw			1 75	
	10 lbs. Fence Staples			70	
					33 64

Purchased for the Little Saskatchewan & Lake St. Martins Bands.

Authority:- Department letter:- 1931 E-1, May 1st. 1931.

I certify correct; Material supplied [illegible] Charges fair and just.

Indian Agent.

Voucher No.B.615

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 564-5, part 4)

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called December 9th.1931 by letter / phone Due December 1931 Opened December 1931 192 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Cadhams Hard-ware Co.	Schofields Ltd Gypsumville	Chas. Coward Fairford	G.M.McKenzie St. Martin		
1 Blacksmith forge						
1 post drill	21.29	26.50	24.00	No tender		
	Authority:- 1931 E-1, May 1st.1931.					
	Voucher No. 2.615.					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs

Date Feby 12 / 32 City or town Portage Province Manitoba

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

Portage la Prairie, Manitoba, January 31, 1932

Sold to Department of Indian Affairs,

Alex Letander, Fairford Reserve,

Fairford, Man.

Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1932.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Jan 13	1 Blacksmith Forge			11 35	
	1 Post Drill			9 85	
					21 20

Purchased for the Fairford Band.

Authority:- 1931 B-1, May 1st.1931.

Voucher No. B.615

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUE
CANADA

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called December 9th1931 by letter / phone Due December 9th. 1931 Opened December 1931 192 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Cadham Hardware Co.	W.L.Pattinson Gladstone				REMARKS
1 6' cross cut saw with handles complete						
1 7' whip saw complete with handles.						
F.O.B.Alonsa.	19.30	21.80				
	Authority 1931 K-1. May 1st.1931.					
	Voucher No. 3.635.					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. Waite

Dept. of Indian Affairs

Date July 12th 32 City or town Portage Province Man.

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba, January 31 1932

Sold to Department of Indian Affairs,

Chief Wm. Kanchenese, Ebb & Flow Reserve,

Lionse, Man..

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1932.		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Jan	14	1 only 6 ft. Cross Cut Saw and Handle			8 00	
		1 " 7 " Whip Saw with Handle			11 30	
						19 30

Purchased for the Ebb and Flow Reserve.
Authority:- 1931 M.L. May 1st.1931.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges for a[illegible]

Indian Agent.

Voucher No. B.615

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, December 31, 1931

Sold to Department of Indian Affairs,

A. G. Taggart, Ebb & Flow Reserve, Alonsa,

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1931.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Dec. 10	10 ft. 4½" Well Casing	3361		8 80	
	1 only 4½" Case Elbow			20	
	1 lb. White Lead			55	
	Prepaid Freight				9 55

Recommended by Mr Inspector Christiansen to carry water from the ever-flowing well at the Ebb and Flow Day School.

Certified correct: Material supplied; Work performed; Charges fair and just

Indian Agent.

Voucher No. B.615

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, January 31 1932

Sold to Department of Indian Affairs,

Sister Patricia Fuller, Skownan P.O., Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1932.	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	
	To amount of account rendered				
Jan. 30	1 only Yale Night Latch			1 75	
	Postage and Insurance			10	
					1 85

Ordered by Indian Agent to replace broken lock. Waterhen Indian Day School.

Certified correct Material ...
Work performed, Charges ...

J. Smith.

Indian Agent.

Voucher No. B.615

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE Co.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba December 1931

Sold to Department of Indian Affairs,

Long Plain Reserve,

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1931	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Dec. 9	2 Lts. of Glass 13 5/8 x 26			80	
	6 " " " 12 x 17			1 80	
	1 " " " 9½ x 17			20	
	2 " " " 10½ x 13 5/8			54	
	1 " " " 12x 26			38	
	5 lbs. Putty			50	
	Prepaid Express			80	
					4 72

Purchased to repair storm and other windows Long Plain Home Farm
Authority:- 1931 B-2 May 1st.1931.

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charge [illegible] and just

Indian Agent.

Voucher No. B.613

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. | LETTER | FOLIO |

Portage la Prairie, December 31 1932

Sold to Department of Indian Affairs,

A. C. Benson, Sandy Bay Reserve, Amaranth, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1932		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Dec.	10	2 White Wash Brushes			1 00	
		Postage			15	
						1 15

Purchased for the Sandy Bay Reserve to whitewash houses.

Authority 1931 E-1. May 1st.1931

Certified correct; Material supplied;
Work performed, &c.:

Voucher No. B.615.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT No. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba, January 31 1932

Sold to Department of Indian Affairs.

A. C. Benson, Sandy Bay Home Farm, Amaranth.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

19	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Jan. 16	1 only #808 F. Yale Padlock			1 95	
	Postage			10	
					2 05

Purchased for the Home Farm Store-house, Sandy Bay Home Farm.

The store-house was broken into in the month of December, the lock being pried off and lost. It was very necessary to purchase a good quality of pad-lock.

Purchased by the Indian Agent.

Certified correct; Material supplied; Work performed. Charges fair and just

Indian Agent.

Voucher No. B.615

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba, January 31 1932

Sold to Department of Indian Affairs.

Sandy Bay Reserve. Amaranth.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1932.		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Jan.	7	50 lbs. White Lead			6 65	
		10 Gal. Raw Oil			5 90	
		1 Gal. Turpentine			1 15	
		3 only containers			1 20	
						17 90
					50	5
		Prepaid Freight				12 40

Purchased for the Sandy Bay Indian Residential School.
Authority:- Dept. letter, 126-7-5, Ottawa Oct. 31st.1931.

Certified correct; Material supplied;
Work performed [illegible]

Voucher No. B. 615

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cashan's Hardware Co.

Portage la Prairie, Manitoba.

DATE 1931-32	SERVICE	AMOUNT	
	Statement of accounts attached.		
	Sandy Bay Indian Residential School Sch	18	40
	Sandy Bay Home Farm	2	05
	Sandy Bay Reserve	1	15
	Long Plain Home Farm	4	72
	Waterhen Day School Sch	1	85
	Ebb and Flow Day School Sch	6	25
	Ebb and Flow Reserve	19	30
	Fairford Reserve	21	20
	Little Sask. and Lake St. Martins Reserve	33	64
	Sch Vote 26.50 / 82.06 = 108.56 9/29 Cks. sent Feb. 23/32		
	Voucher No. B.615		
	One hundred and eight 56/100 Dollars	TOTAL 108	56

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Examined and found correct.

M. Gleam

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-7-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 10th 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. B.615,

amounting to $108.56 *in favour*

of Cadham's Hardware Co., Portage la Prairie, Manitoba.

for Hardware supplies as per statement.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FEB 6 1932
REGD.
ANSD.
FILE No.

Dear Sir

1258-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
February 12th.1932.

File No. 40.

Sir:-

Further to my letter No. 40 of the 27th ultimo, in reference to the water supply at the Sandy Bay Indian Residential School, I beg to enclose herewith a letter received from Mr Smith, Well-driller, Alonsa, Man., who drilled the well at the barn. The letter is self explanatory. Will you please advise in this matter.

I may engage him to present conditions impose the expenditure attendant upon the action

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

EX'L.

40.

Ottawa, February 17, 1932.

Sir:

I have your letter of the 12th instant, enclosing a communication from Mr. W. A. Smith, well driller, regarding the cleaning of the well at the barn of the Sandy Bay Indian Residential School. In reply I have to say that you may engage Mr. Smith's services in cleaning the well, provided the present conditions impose the expenditure attendant upon that action. In the event of the work being proceeded with, it is noted that it would not take more than two days, at a cost of $15 per day for this service.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. WAITE, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Geo. A. Hall,

Gladstone,

Manitoba.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
	Re- Expenses in connection with repairs at Sandy Bay Indian Residental School 1931		
	To, Auto Livers	15	00
	" 13 Hours work @ 75¢ per hour	9	75
	" Fare and expenses Portage la Prairie	10	00
	Voucher No.B. 6 3 8		
	Thirty four Dollars 75¢ TOTAL,	$ 34	75

RECEIVED and entered

H Hoghlem

Sent March 4/32.

6910

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 82.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Man.
February 27th, 1932

No.34

Sir,

I beg to enclose herewith voucher No.B.638 amounting to $ 34.75, in favour of Mr. Geo.A.Ball of Gladstone, Man. for expenses in connection with repairs at the Sandy Bay Indian Residental School 1931.

Mr. Ball advises he did not get receipt from man who drove him from Gladstone to the Sandy Bay Reserve and he has no idea where he is now, or did he take receipts for expenses to Portage la Prairie.

Letter No.126-9-8. February 3rd. 1932

INDIAN EDUCATION

Your obedient, servant

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5. EX'D.

Ottawa, April 6, 1932.

Sir:

I wish to refer to your No. 40 of September 25th, last, and to my reply of October first. The Department, after an interview with the Provincial of the Oblate Order, has decided to supply the three hand power washing machines with wringers, at a cost of not more than $20 each. Please inform the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, and, if he still requires this equipment, you may make purchase and forward a properly certified account, in duplicate, in due course.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

"Talk to the People in their own Language"

126-9-5

TEL. 21 816

ADVERTISING DEPARTMENT

Canadian Publishers Limited

PRINTERS AND PUBLISHERS

WINNIPEG, CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
15 1932
RECORDS

Northwest Review
Established 1885
The only Catholic weekly in English between the Great Lakes and the Foothills in Canada. A clean, high class, family paper.

Gazeta Katolicka
(Polish)
This is the only Polish weekly newspaper in Canada. There are 75,000 Polish Catholics in Western Canada alone.

La Liberté
(French)
Established 1913
An independent weekly which has a much larger circulation among French-Canadians than any other paper printed in French in Western Canada.

Printing Dept.
Job Printing of all kinds promptly executed and at lowest possible prices in each of the three languages. All copy translated by experts with the greatest care.

July 11th 1932.

Mr. Rus[illegible] Perrier
Supt. of Indian Education
OTTAWA
Ontario

Dear Sir,

I have just returned from Sandy Bay where I went with Rev. Father Magnan, Provincial. We undertook the journey in response to a call from Rev. Father Chagnon.

The water supply of the school is worse, if possible, then it used to be. As you know, the attempts made at drilling have been a failure. The water that was found is unfit for consumption and is so hard that it clogs up in a short time all the water service pipes.

Father Chagnon is of the opinion that a fairly satisfactory permanent water supply could be had by damming the creek which runs West&East on the school property. This creek is about 300 feet distant from the school building. Father Chagnon informs me that there is runnung water in that creek every Spring and that occasionally, there is also running water after a heavy storm. There is a fall from the school towards the lowest point in the creek of about 9 feet. If the bed of the creek as well as its slopes were dug three or four feet for a distance of about 200 feet x 100 feet wide, a storage sufficiently large would be had, which in Father Chagnon's opinion, as well as in Father Magnan's and myself, would give the school a sufficient quantity of water. A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

"Talk to the People in their own Language"

TEL. 21 816

ADVERTISING DEPARTMENT

Canadian Publishers Limited

PRINTERS AND PUBLISHERS

613 McDERMOT AVENUE

WINNIPEG

Northwest Review

Established 1885

The only Catholic weekly in English between the Great Lakes and the Foothills in Canada. A clean, high class, family paper.

Gazeta Katolicka

This is the only Polish weekly newspaper in Canada. There are 75,000 Polish Catholics in Western Canada alone.

La Liberté

An independent weekly which has a much larger circulation among French-Canadians than any other paper printed in French in Western Canada.

Printing Dept.

Job Printing of all kinds promptly executed and at lowest possible prices in each of the three languages. All copy translated by experts with the greatest care.

home-made filtre could be installed at the east end of this reservoir and the water that would thus be had would be in our estimation, far superior to anything they now have, even lake water. Lake water in itself would be preferable of course, if it could be piped to the school. As it is now, Father Chagnon has to haul lake water, but as he has no pumping system, the water has to be taken at a short distance of the shore at a depth not exceeding 18 inches. This water, especially after a storm, is so full of foreign matters, that it is not fit to drink.

Would it be possible for you to send an engineer from the Water Ways Dept:, in Winnipeg to inspect the possibilities of damming the creek and establishing levels.

Owing to the present depression, Father Chagnon is of the opinion that the work could be done at a very reasonable price, especially if he were given free hand in the matter. If I am not mistaken, $ 1000 were set aside for general repairs to the Sandy Bay School. Father Chagnon is of the opinion that this amount would be sufficient to build a water supply large enough for the general needs of the school.

Father Chagnon took occasion of my visit to remind me that he has not as yet received the dough mixer which has been promised him for the last 2 years. As the estimates have been passed, I don't see any reason why this should not be attended to immediately.

Several of the Principals which I met three weeks ago told me that they had not yet been notified of the amounts granted

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Talk to the People in their own Language"

VOL. 21 816

ADVERTISING DEPARTMENT

Canadian Publishers Limited

PRINTERS AND PUBLISHERS

[redacted]

WINNIPEG.
CANADA

their schools in the last estimates for general repairs and improvements. Would you be good enough to write to them and inform them about it.

I would appreciate a copy of the letters that you will write them.

Yours truly,

J. O. Saunders
J.O.S.

Northwest Review
(English)
Established 1885

The only Catholic weekly in English between the Great Lakes and the Foothills in Canada. A clean, high class, family paper.

Gazeta Katolicka
[redacted]
[redacted]

This is the only Polish weekly newspaper in Canada. There are 75,000 Polish Catholics in Western Canada alone.

La Liberté
(French)
Established 1913

An independent weekly which has a much larger circulation among French - Canadians than any other paper printed in French in Western Canada.

Printing Dept.

Job Printing of all kinds promptly executed and at lowest possible prices in each of the three languages. All copy translated by experts with the greatest care.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

EX'L.

Ottawa, July 15, 1932.

Sir:

The problem of a suitable water supply for the Sandy Bay Indian Residential School, at Marius, Man., has engaged the Department's attention on several occasions. I understand your office has never been asked to make a recommendation in this connection, as there has been considerable doubt about the advisability of indefinitely continuing the school at its present site. Your officers, however, did assist with the sewage disposal system, in 1927 - your file 15244-W.

The Church authorities have now made a suggestion, that the creek which runs past the school be dammed and an outdoor reservoir prepared. There is not sufficient water in this creek at all seasons of the year to consider it as an ordinary source of supply.

There is no intention on the part of the Department to expend a large sum of money at this institution. However, it is desired that a survey be made, to determine the feasibility and approximate cost of damming the little stream. There are natural banks, about 150 feet apart, which could be used.

Would you be good enough to arrange to have your Winnipeg office make a survey at the earliest possible date? I understand that an accountable cheque for expenses for one of your Winnipeg engineers has already been directed to your office.

I may say that it is hoped, in the event your officer reports favourably, to have this work undertaken by the management of the school, using Indian and other local labour. Therefore, you might instruct him to give the Rev. Principal, upon the occasion of his first visit, advice as to where to put the dam and how it could best be constructed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. T. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power &
Hydrometric Bureau,
Dept. of the Interior,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

EX'D.

Ottawa, July 19, 1932.

I should be glad to have a report concerning the arrangement at the Sandy Bay Indian Residential School for the services of a night watchman. At this institution, the Department considers a night watchman absolutely essential, and I should like to know what is being done at the present time.

Your obedient servant.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
AND HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B.SC., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO THIS SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE No. W15244-W

MFC:MMcD

Your file 126-9-5.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

OTTAWA, ONT.,

July 19, 1932.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 21 1932
RECORDS

Sir,-

I have received your letter of the 16th instant with reference to the proposed improvements to the water supply of the Sandy Bay Indian Residential School, Manitoba, and in accordance with your request have asked Mr. Gow, our District Chief Engineer at Winnipeg, to have an investigation made and if the project is feasible to advise the Principal of the School as to the probable cost and as to the best way of carrying out the construction. Mr. Gow has been advised that it is desired to have the improvements made with as little expense as possible.

Your obedient servant,

J.T.Johnston,
Director.

per M.F.C.

JUL 26 1932 SCHOOLS BRANCH

F.Mackenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, August 19th, 1932.

13

Sir,-

I beg to refer you to official letter of the 19th ultimo, in which you were requested to report concerning the arrangements made at the Sandy Bay Indian Residential School for the services of a night watchman. The Department would appreciate having your reply as soon as possible.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#1612

DEPARTMENT OF THE INTERIOR, CANADA

DOMINION WATER POWER AND RECLAMATION SERVICE

REPORT

ON

PROPOSED WATER SUPPLY RESERVOIR

FOR

SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Winnipeg, Manitoba,
August 13, 1932.

D. B. Gow,
Acting Dist. Chief Engineer.

#314-MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 554-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12[illegible]

7.15244 w

R E P O R T

ON

PROPOSED WATER SUPPLY RESERVOIR

FOR

SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

Winnipeg, Manitoba.
August 15, 1932.

D. B. Gow,
Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INTRODUCTORY:

On August 4th the writer, accompanied by Mr. J. T. Rose, Assistant Engineer, made an inspection of the suggested reservoir site for a water supply for the Sandy Bay Indian Residential School. Sufficient instrument work was performed with level and compass to permit of the drawing of a contour plan of the creek valley for 1,300 feet upstream from the immediate school grounds. Sufficient borings were also taken along the most practical dam location to determine the nature of the foundation conditions. The inspection enabled us to study the water supply situation at the school, to ascertain the purpose of the proposed reservoir and also to determine what would be involved in the creating of the same.

TOPOGRAPHICAL FEATURES:

A small creek valley passes between the school building and the barns and it is along this creek that it is suggested that a reservoir be created. The accompanying contour plan shows the creek valley as it extends some 1,300 feet above the school grounds; Sta. 0+00 being in line with the school garage. At Sta. 3+00 on the right bank and within the creek valley is situated the hog-pen, and from Sta. 0+00 to Sta. 6+00 is utilized as a hog run with a consequent rank growth of weeds, etc. Between Sta. 6+00 and 7+00, there is the remains of an old beaver dam in a clump of aspen trees. Above Sta. 8+00 and extending to Sta. 14+00, the banks are cultivated. At Sta. 14+00 the creek emerges from a fairly heavily treed brush. It is said that the creek has its origin about three miles

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

distant, but in all probability the creek valley is not well defined for more than half of that distance. The creek valley, as shown on the plan, is shallow and the rise very gradual, being only 3.6 feet in 1400 feet.

RUN-OFF CONDITIONS:

Information relating to the flow in the creek was obtained from the Principal of the school. Flow usually occurs for a period of two weeks to one month at the time of the spring freshets and during some years after heavy summer rains. In the years 1922 and 1923 flow continued during the summer months but such conditions are unusual. It is difficult to estimate the maximum flow as no measurements were taken, but it is probable that a flow of 30 C.F.S. might be experienced and have to be provided for in the dam construction. The spring of 1932 was quite dry and the Principal stated the creek flowed for two to three weeks. A flow of even 2 C.F.S. over such a period would be ample to fill any reservoir that it is suggested might be created at the school. While there remains some uncertainty in the mind of the writer as to the dependability of flow in this creek, yet such information as has been obtainable, is to the effect that flow occurs yearly at the time of the spring freshets and in amount sufficient for the purpose of filling the required reservoir.

WATER SUPPLY REQUIREMENTS.

The school authorities estimate the water requirements to be 3,000 gallons daily or 1,100,000 gallons yearly. In comparison with other schools such a rate of consumption appears conservative, and it is quite probable that were an adequate water supply available the daily consumption would be nearer 5,0000

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

gallons or approximately 2,000,000 gallons yearly. However, a daily usage of 4,000 gallons is the basis of our calculations. Water is required for watering stock, sanitary purposes and for cooking and washing.

RESERVOIR POSSIBILITIES:

The school authorities have suggested placing a dam across the creek valley and excavating sufficiently to impound 2,000,000 gallons of water, of which it was estimated they would utilize 1,100,000 yearly. This suggestion has been considered and in connection with the same the most favourable location for the necessary dam selected. Any reservoir created to provide adequate water supply must be capable of impounding sufficient water at the time of the spring freshet to take care of evaporation losses during the open water period; losses due to ice formation during the freezing period and the water usage during the entire year. In Manitoba common practice estimates a loss of two feet depth on small reservoir from evaporation annually during the open water period. Again common practice provides for ice formation to a depth of three feet on small reservoirs during the freezing period, making a total loss of five feet on a reservoir from these two conditions. The gain from rainfall is usually neglected. These losses in reservoir depth are of the greatest importance in the creation of a reservoir in this creek valley at the Sandy Bay Indian School.

Examination of the plan accompanying this report will show that in our opinion the most favorable site for a dam across the creek valley for impounding purposes is at Sta. 0+75. The general contour of the ground will only permit of the construction of an earth dam to elevation 826.0 with a maximum reservoir elevation

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

of 824.0. Such elevations will necessitate dyking along either bank above the dam for some considerable distance. It will also be noted that the elevation of the creek bed exceeds 818.0 and that the area below contour 820.0 is small indeed. While it would be necessary to remove the soil to a depth of twelve inches throughout the creek valley from Sta. 0450 to Sta. 7+00 and up to contour 825.0 on account of the area being used as a hog run, this additional twelve inches becomes of minor importance. It would also be necessary to excavate from within the creek valley immediately above the dam to provide suitable material for the construction of the dam and the dykes along the bank. Approximately 1000 yards of earth would be required for these purposes, but even the removal of this material would only appreciably enlarge the reservoir area above the dam. With reservoir surface at elevation 824.0, it would be possible to store in excess of 2,000,000 gallons of water at the time of the spring freshets. It is quite obvious, however, that with no inflow and with the reservoir drawn down two feet by evaporation and an additional 1.5 feet by usage during the open water period that the water supply would become depleted early in winter through the formation of ice and further usage. It might be pointed out, however, that such a reservoir would probably furnish an adequate water supply for the period April 15th to December 31st of each year and at a fairly moderate cost. Later in this report an estimate is given of the probable cost of such a reservoir.

Because of the immense losses in depth due to evaporation and ice formation, the depth of a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

reservoir becomes all important, the greater the depth in proportion to area, the less the losses. To provide a deep reservoir in this creek valley considerable excavation is required, the depth of excavation under ordinary circumstances being governed by the economics of the situation. The governing features in this particular problem are the nature of the material to be excavated and the necessity of having a reservoir of sufficient depth so that after providing for evaporation, ice formation and usage during the open water period, there remains sufficient depth of water to ensure a water supply during the winter months. The construction of an earth dam to elevation 826.0 and the building of dykes are still required as is also the cleaning up of the reservoir area and the removal of the hog-pen. The Principal of the school stated that from their observations made during construction work, sinking wells, etc., hardpan was usually encountered about eight feet below the ground surface. At the time of the inspection we were unable to take any boring in the creek bottom at elevation 818.0 on the dam line because of the hardness of the material. It appeared to be hardpan and doubtless hardpan would be encountered at elevation 818.0 throughout the area to be excavated.

To obtain the minimum requirements of water supply the reservoir must have a depth of nine feet below elevation 824.0 and have a bottom area of 36,000 square feet. It is proposed that the reservoir be rectangular in shape, 240' x 150' with side slopes of two horisontal to one vertical. Such a reservoir located between Sta. 1400 and Sta. 4400 will necessitate some 8,900 yards of excavation, probably 5,000 yards of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

which would be in hardpan or material equally difficult. With the construction of the dam and dykes to elevation 826.0 and the excavation of the reservoir just outlined in excess of 3,000,000 gallons of water could be impounded in the spring. However, at the beginning of winter the water level in the reservoir would be drawn down to 820.5 by evaporation and usage. Allowing ice formation to a depth of three feet would leave 2.5 feet or 562,500 gallons of water available for winter use. The estimated cost of creating this reservoir is given below.

ESTIMATES OF COST:

The cost of the dam, dykes, clearing of reservoir area, replacement of hog-pen and fencing of the reservoir, are the same for both schemes outlined above. It is assumed that the Department would be called upon to replace the present hog pen with a new structure. No estimates of cost of piping or for pumping are given. The estimated costs for excavation are considered conservative when compared with cost figures furnished by the Water Supply Officials of the Railways, and taking into consideration the conditions under which the work would have to be carried out. It is considered essential that the reservoir area be cleaned out to a depth of twelve inches up to Sta. 7+00 and that the hog-pen be removed. Some 2,400 yards of earth would be required moved in this process.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Scheme No. 1 - Eight Months Water Supply.

Clearing of Reservoir Area	500.00
Construction of Earth Dam and Dykes	450.00
Construction of Sluiceway in Dam	150.00
Erection of new hog-pen	600.00
Fencing of Reservoir	100.00
Total Cost:	$1,800.00

Scheme No. 2 - Twelve Months Water Supply.

Clearing of Reservoir Area	500.00
Construction of Earth Dam and Dykes	450.00
Construction of Sluiceway in Dam	150.00
Erection of new hog-pen	600.00
Fencing of Reservoir	100.00
Earth Excavation, 3500 yds. @ .30¢	1050.00
Hardpan Excavation, 5000 yds. @ $1.00	5000.00
Total Cost:	$7,850.00

Please note that these estimated costs make no allowance for engineering, supervision or contingencies.

[redacted]

The writer is definitely of the opinion that such a source of water supply is unsuited for drinking and cooking purposes and should not be utilized for such purposes. The water supply would be subject to contamination, vegetation growth will develop in the stagnant pool, giving the water a disagreeable taste and offensive odor. In all probability the Department would be called upon later to provide facilities for sedimentation, filtration, chlorination, softening and possibly cooling in order to provide a satisfactory water supply for drinking and cooking purposes. This is an important point in connection with any decision as to utilizing either of the two schemes outlined.

Undoubtedly the water supply situation at this school is very unsatisfactory. The cost of the outlined scheme for providing a twelve months water supply is prohibitive. It would be more economical

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and satisfactory to render useful the present salty water from the wells now in use. The scheme outlined for use during the open water period will furnish water for stock and sanitary purposes only, leaving unsolved the problem of a satisfactory water supply for drinking and cooking purposes. It is possible to improve present conditions at the school by providing additional cistern capacity and providing facilities for a measure of filtration through powdered charcoal of the water supply between the roof of the building and the cisterns. However, this phase of the situation has not been thoroughly inquired into by the writer.

J. B. Hall

Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TIMBERED

SECTION AT PROPOSED DAMSITE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

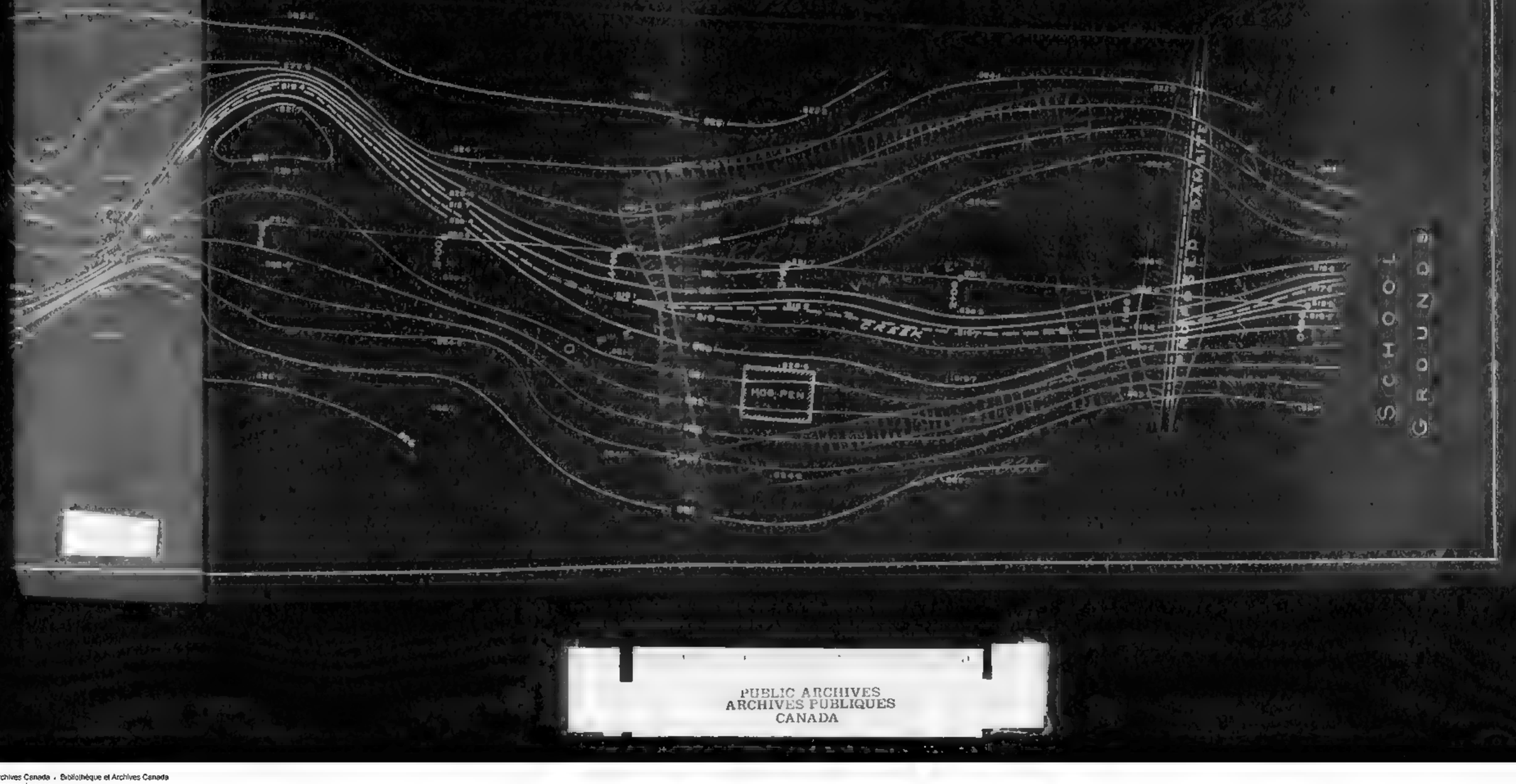
Department of [illegible]
Surveys, Mines & Natural Resources Branch

CONTOUR PLAN
OF
CREEK VALLEY
AT
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
Manitoba

Scale: 40 Feet to One Inch

Surveying Division, Ottawa
Aug, 1958

PREPARED FOR THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS



PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada . Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Creek Valley - Sandy Bay Indian School. Aug. 4, 1932.
Looking upstream from 200' below proposed dam line.

Creek Valley - Sandy Bay Indian School. Aug. 4, 1932.
Proposed Dam Site - taken from Right Bank.

Creek Valley - Sandy Bay Indian School. Aug. 4, 1932.
Proposed Dam Site - taken from Left Bank.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 554-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
AND HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B. Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO THIS SUBJECT IN YOUR LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 15244-W

MFC:MMcD

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

Your file 126-9-5.

OTTAWA, ONT.,
August 22, 193[illegible]

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 23 [illegible]
RECORDS

Sir,-

In further reference to your letter of July 15th regarding the water supply of the Sandy Lay Indian Residential School, I enclose herewith, in duplicate, Mr. Gow's report on the proposal of the school authorities to construct a reservoir on the creek which runs past the school. The Rev. J.O.Plourde of St. Boniface, has requested a copy of this report and was informed by Mr. Gow that if considered desirable a copy would be sent to him from the Department of Indian Affairs at Ottawa. The second copy is being sent you for this reason.

As will be noted from the report the suggestion of the school authorities for the construction of the water supply reservoir in the creek which passes the school is not considered favourable, as the supply would be unsatisfactory, insufficient for all purposes, and quite costly to provide. While it is acknowledged that the water supply situation at the school is very unsatisfactory, it is considered that it would be more economical to make use of the present water from the existing well. Mr. Gow states that alternative means of improving the water supply have not been thoroughly considered.

Your obedient servant,

J.T.Johnston,
Director.

A.F.Mackenzie, Esq.
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called May 19 32 by letter phone Due 192 Opened May 10th 1932 by J.Waite

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: C.W.McLaughlin Sole Agents.Manitoba.					REMARKS
3 only Washrite Washing machines for the use of Sandy Bay Indian Residental School. F.O.B.the School	$ 75.00					
	Letter No. 126-9-5. April 6th.1932.					
Voucher No.C 2 1 9.	These machines were asked for by the Rev.Principal and he agreed if purchased he would pay the extra $ 15.00. leaving the cost to the Department of $ 20.00 each.					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J.Waite Indian Agent

Dept. Indian Affairs

DATE Aug.25/32 City or town Portage la Prairie, Province Man

Firestone

The Mark of Quality

LONG & CO.

Ford Dealer

LANGRUTH, MAN.

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
Department of Indian Affairs OTTAWA

M Portage la Prairie, Man.

Aug	18	3 only sobrite sewing machines at	$(.		60.00

Purchased for the Indian Residential School Sandy Bay Reserve.

Letter No.126-7-5. April 6th.1932

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

Voucher No.0.[illegible]

Indian Agent.

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

aug 31/32

126/211

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

126-9-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Man.
August 25th, 1932

File No.34.

Sir,

I enclose herewith Voucher No.C 219, amounting to $ 60.00. in favour of C.W.McLaughlin, Langruth, Manitoba, for three washrite washing machines, purchased for Sandy Bay Indian Residental School.

Authority Letter No.126-9-5- April 6th, 1932

I might say that these are the machines that that the Rev.Principal asked to be purchased he claiming they are the best machine on the market. I asked for tender on these machines and the price they tendered for was 3 only washrite washing machines $ 75.00. the Rev. Principal agreed if these machines were purchased he would pay the extra $ 15.00. thus making the cost to the Department $ 20.00 each. Total $ 60.00

Abstract of Tender attached.

Your obedient servant,

J.Waite
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Residential School.
Marius. P.O Man.
Aug. 12th 1932

AUG 16 1932
REC'D.....
ANSD.....
FILE No.....

Com. J. Waite.
Ind. Agt.

Dear Sir,

Answering your favor of the 3rd instant, concerning a night-watchman at the Sandy Bay School, I regret to say that till now, we have had no. But I will at once attend to the matter and make inquiries to find a thoroughly trustworthy man for such a duty.

Thanks to you for calling my attention to this matter, I remain,

Yours sincerely.
O. Edwardson. Rev.
Principal.

428-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1932
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Man.
August 24th, 1932

File No.40

B.

Sir,-

With reference to your letter of the 19th, instant, No.126-9-5. I beg to enclose letter received from Rev. Father Chagnon O.M.I Principal of the Sandy Bay Indian Residental School, conserning the services of a night watchman at the above school.

SCHOOLS BRANCH
AUG 31 1932

Your obedient servant,

J. Waite
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

40.

Ottawa, August 31, 1932.

Sir:

I have your letter of the 24th instant, enclosing communication from the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, relative to the services of a night watchman. In this connection it is noted that the Principal will arrange, at the earliest possible date, to obtain the services of a trustworthy man as night watchman.

I may say that the Department will allow the school a grant towards the salary of the night watchman from the date he begins duties. Please advise the Department the name and qualifications of the man whose services have been obtained and the date upon which he begins duties.

You should see that the Principal obtains a reliable man at the earliest possible date.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

ACCOUNTANT
SEP 1 1932
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-J

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
[redacted]
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
[redacted]

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B. SC., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE FILE NO. 15244-W.

PW:MMS.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
[redacted]
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

OTTAWA, ONT., September 1st, 1932.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 2 1932
REGISTRY

Sir,

Further in reference to your letter of July 15th and my letter of August 22nd regarding the water supply of the Sandy Bay Indian Residential School, I now enclose account in duplicate amounting to $25.08 received from Mr. D.B.Gow, the Acting District Chief Engineer of this Bureau at Winnipeg.

As this expenditure was paid from Mr. Gow's standing advance, I would ask that a cheque for $25.08 be forwarded to me for delivery to him, in order that this advance be maintained at the original amount of $50.00.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.

Encl.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Sandy Bay Indian School,
Marius P.O.Man.
Sept.19th,1932

Dear Sir,-

Re your letter of the15 instant concerning our night watchman.I wish to state that owing to the lack of a clock duties have not started yet.

I am favouring one of my ex-pupils John R.Malcolm with these duties. He has been employed here at the school, for a considerable length of time, and I am glad to state that I have always been very satisfied with his work.

Hoping this will be satisfactory information for you.

I remain,

Yours sincerely

(Signed) O.Chagnon,O.M.I
Principal.

J.Waite Esq.,
Indian Agent
Portage la Prairie,Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Man.
September 23rd, 1932

File No.40

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1932

Sir,-

With reference to your letter of the 31st, ultimo, No.126-9-5, I am in receipt of a letter from the Rev.Principal of the Sandy Bay Residental School, in which he advises that he favours one of his ex-pupils John R. Malcolm, with these duties, of which I enclose a copy of the Rev.Farther's letter. I might say this man is personally known to me having worked for the Rev.Father a number of years, he is an treaty Indian No.97, Ebb and Flow Band.

I beg to enclose price of a clock f.o.b. Portage la Prairie, received from A.H.McIntyre, this City as follows, for a seven station clock,-

Watch-clock	$ 104.00	
Keys for stations	31.00	
One Years supply of Dials	5.00	$ 140.00

I have also asked for price of a watchman's clock from Cadhams' Hardware Co., to date have not received a quotation on this clock, from them.

The Rev.Principal makes requisition that the Department supplies a punch clock and seven stations to be used in the school and outbuildings in conjunction with the Night Watch-man's duties.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Your obedient servant,
J.Waite
J.Waite
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

J. O. CADHAM [redacted] J. C. CADHAM

CADHAM HARDWARE CO.

RETAIL HARDWARE AND [redacted]

PHONE 43 ~ P O DRAWER 1324

PORTAGE LA PRAIRIE

MANITOBA

Sept.23rd,1932

Mr J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir:-

We take pleasure in quoting you our price on a Time Clock and Seven Stations.

The clock is an International Watch Clock and is mounted in a heavy die-cast case which is moisture,dirt and accident proof. The carrying case is of high grade oil'wn reinforced leather,with shatter proof glass.

The movement is a dependable 8 day type with record designed for 36 hours of continuous service.

We can furnish two types of Stations "Lock Type" and "Non Lock Type". The former is desirable for schools as the watchman can unlock them on his first visit round at night and lock them on his last round in the morning. This prevents anyone from tampering with the stations during the day.

Clock and seven Stations Lock Type $123.65

Clock and seven Stations Non Lock Type $119.60

Dial Slips (years supply) $4.75

above F.O.B.Portage la Prairie, Man.

Yours truly,

Cadhams' Hardware Co.

JCC/2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Portage la Prairie, Man.
September 23rd. 1932

File No. 40

Sir;-

With further reference to my letter of the 23rd, instant. I beg to enclose quotation of Messrs Cadhams' Hardware Co., Portage la Prairie, on a watchman's clock for the use of the Sandy Bay Residental School, lock type complete with dials for one year supply $ 128.40. I might say this clock is the same as the one quoted by A.H. McIntyre at $ 140.00. Manufactured by the same firm.

For O. Clayton Supt.

Your obedient servant,

J. Waite
J. Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, September 29, 1932.

Sir:

I have your two letters of the 23rd instant, enclosing a communication from the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School with reference to the services of a night watchman, and also a quotation for the supplying of a watchman's clock.

In reply I have to say that the Department is pleased to learn that steps are being taken to engage the services of a night watchman. It is noted that you endorse the appointment of John R. Malcolm as night watchman at this school. The Department will allow a grant towards his salary at the rate of $40 per month as from the first of October, next, and you should instruct the Principal to see that he begins his regular duties as soon as possible after that date.

In this connection I would request that at the end of each quarter you prepare a voucher, in triplicate, for the grant due for his salary at the above rate. This voucher should read as follows: "To grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the quarter ended ---- , 3 months at $40 a month ..... $120.00". You should forward the first voucher at the end of December, next.

Regarding the supplying of a watchman's clock and the quotations which you received, I have to say that the Department is obtaining these clocks from the Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd., here, and we are today placing an order with that Company to supply from their nearest branch office one (1) only D-P Watchman's Clock, complete with ten stations and one year's supply of record dials. The above Company have been requested to forward the clock, charges prepaid, addressed to the Principal, Amaranth, Man., and to send their account, in triplicate, covering the cost, together with receipt for charges prepaid, to you. When the clock is received, if in good condition, you should certify the account in the usual manner and send it to the Department for payment.

Please advise the Principal in accordance with the contents of this letter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

L.A. M.

Ottawa, September 29, 1932.

Gentlemen:

I have to request that you will supply from your nearest branch office, for the use of the Sandy Bay Indian Residential School, one (1) only D-F Watchman's Clock, complete with ten stations, and also one year's supply of record dials. This clock should be shipped, charges prepaid, addressed to:

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Indian
Residential School,
Amaranth, Man.

Your account, in triplicate, covering the cost, together with receipt for the shipping charges prepaid, should be forwarded to Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., who is being informed of the order placed with you, and requested, upon receipt of the clock, if in good condition, to certify the account and send it to the Department, when payment will be made. This clock should be supplied at approximately the cost quoted in your letter to the Architect of this Department on March 28th, last.

Full instructions should be supplied with the clock.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd.,
266 Sparks St.,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. O. CADHAM

J. O. CADHAM

CADHAM HARDWARE CO.

RETAIL HARDWARE AND
SPORTING GOODS

PHONE 48 — P. O. DRAWER 1324

PORTAGE LA PRAIRIE

OCT 17 1932
Records
ANSD
FILE No.

Oct.17th,1932.

Mr J.Waite
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir:- Re Laundry Boiler and Water Syetem
Sandy Bay School

We beg herewith to give you our estimate on the above job. We would just mention that the boiler in the laundry is in a deplorable condition with respect to the cleanliness of the inside, owing to the nature of the water in that district the accumulation of grit has formed into a hard substance covering almost the two lower tubes, this has to be removed completely,and is a difficult job.

Work to be done:-
Cleaning inside boiler.
Taking out and replacing five(5) new tubes.
Dismantling and repairing boiler guage glass column.
Dismantling water pipe system and replacing with new parts where needed.
Repairing taps in laundry sinks
Renewing parts to sink traps and cleaning out drains, four (4) traps appear to have to have new parts.
Repairing leaking section in steam radiator.
Repairing leak in radiation in drying room.
Replacing 4 new steam radiator valves which are eaten out with corrosion.1¼" Valves.
Replacing three(3) 3/8 Globe valves in water lines
Renewing connections to water boiler,and painting boiler to keep same from futher rust.
The whole job complete for the sum of $145.00

Yours truly,

Cadhams' Hardware Co.

JCC/2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
October 17th, 1932

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1932
RECORDS

File No.40

Sir,-

I enclose herewith letter from Messrs Cadham Hardware Co., Portage la Prairie of repairs that are needed at The Sandy Bay Indian Residental School, advising that this work should be done as soon as posible, for the safety of the school and pupils.

I might say that Mr. Cadham was at the Sandy Bay School last week to fix the School boiler, which was in very bad condition, owing to the fire bricks having fallen out, and this work had to be done at once, so that the school could be heated, we had to have the old bricks replaced by new ones, and the school was also having trouble with the fire system, and when he was there the Rev. Principal brought the matter of the Laundry Boiler, and Water system to his attention, I am advised that this boiler cannot be used with safety until repaired.

I would recommend these repairs be attended to at once. Mr. Cadham gives a price of $ 145.00 for this work that he considers necessary.

Your obedient servant

J. Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

40.

Ottawa, October 22, 1932.

Sir:

I have your letter of the 17th instant, enclosing a communication from the Cadham Hardware Company, Portage la Prairie, giving in detail particulars as to the work required to be carried out in connection with the laundry boiler and water system at the Sandy Bay Indian Residential School.

In reply I have to say that you may arrange to have the work, as mentioned in the letter which you enclosed, carried out at the earliest possible date. The cost should not exceed the sum of $145 for the materials and labour required for the job. The Principal or yourself should see that the work is satisfactorily completed. An account, in triplicate, properly certified, showing in detail the work performed, should be forwarded for payment.

DOCUMB. REQ'N. No. 78

It is noted that it was necessary to repair the school boiler, owing to the fire bricks having fallen out, and that you arranged to have this work done. An account, in triplicate, properly certified, covering the cost of these repairs, should also be forwarded.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

VOTE 31
AGENCY 127
ALLOT 311

MONTREAL, QUE., OCT. 8TH 1932

FILE No. 6 6512
ORDER No. 126-9-5
TERMS: NET 30 DAYS
NO CASH DISCOUNT.

THE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
PURCHASING DEPT.
OTTAWA, ONT.

TRIPLICATE FOR FILE

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Voucher

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	ONLY D -P WATCHMAN'S CLOCK COMPLETE WITH TEN STATIONS, ALSO ONE YEARS SUPPLY OF RECORD DIALS-	113 25	COMPLETE		113 25
	EXPRESS CHARGES AS PER ATTACHED RECEIPT				1 20
					114 45

SHIPPED TO- REV. O. CHAGNON, O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN, RESIDENTIAL SCHOOL
[redacted]ABETH, MAN.

F.O.B. MTL. Letter No. 126-9-5. Sept. 29th, 1932

Indian Agent.

Voucher No. 0 3 4 8

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT. OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED. REFER TO DATE AND INVOICE NUMBER.

Certified correct; Material supplied; Work performed, [illegible]es fair and just

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Y.N.

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 7 1932
RECEIVED

Letter No. Vote VII

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.

November 3rd. *19* 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3. 3 4 8 —

amounting to $ 114.45 *in favour*

of Messrs Fairbanks-Morse Company Limited, Montreal. P.Q.

for Watchmens clock for the use of the Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* September 29th, 1932.

Vote 201

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE Co.

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

Portage la Prairie, October 31, 1932
Manitoba

Sold to Dept. of Indian Affairs,

Sandy Bay School,

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1932.		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Oct.	11	To Repairing Fire Alarm System.				
		Examining heating boiler.				
		Laundry boiler and system	9991		15 00	
	22	To rebricking fire box of heating boiler,			40 00	
		cleaning out boiler and repacking hand hole			5 00	
	22	75 Fire Brick			4 00	
		200 lbs. Fire Clay				65 00

These repairs was reported in my letter No.40 October 17th.1932 and reference to same made in Department letter No.126-9-5 October 22nd.1932.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
Nov 22/32

Voucher No. 0 5 8 3 for Account as rendered correct; Material supplied; Work performed, Charges fair and just

Indian Agent.

78 126/243

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 14

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOBA Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.
November 10th, 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3383,

amounting to $ 65.00 in favour

of Cadhume' Hardware Co. Portage la Prairie, Man.

for Repairs to Boilers etc. Sandy Bay Indian Residental School

This expenditure was authorized by Departmental

Reference Letter No. 126-9-5 dated October 22nd. 1932

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

NOV 19 1932

Portage la Prairie,
Manitoba.
November 16th.1932.

Sir;-

The Rev. Father Chagnon, Principal, Sandy Bay Indian Residential School, makes requisition for one dozen, air valves for the steam radiators at the school. I have enquired the price of these from Messrs Cadham Hardware Co., and am informed that the cost would be approximately, $8.00 per dozen.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

8.

40.

Ottawa, November 22, 1932.

Sir:

In reply to your letter of the 16th instant, I have to say that the Department will approve of you arranging for the purchase of one dozen air valves for the steam radiators at the Sandy Bay Indian Residential School. It is noted that the cost will be approximately $8. Please obtain an account, in triplicate, covering the expenditure. This, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5
129-6-5

Ottawa, December 1st, 1932.

Reverend Sir,-

I enclose, for your information, Mr. Cow's report regarding your proposal to construct a reservoir on the creek running past the Sandy Bay Indian Residential School.

This was shown today to Rev. J. C. Fleurde, O.M.I., who visited the Department. He requested that it be sent to you in order that you might read the report. You should then forward it, together with your comments, to Father Fleurde.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Res. School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

December 5, 1932.

Memorandum:

MR. BUSKARD.

A dough mixer, one barrel capacity, and a gas engine, 2-3 horse power, to operate the mixer, are required for use at the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. The dough mixer will cost approximately $350 and the gas engine, about $160. Funds are provided in the Appropriation for Indian Education for the current fiscal year. I may add that the type of dough mixer supplied to a number of residential schools in the past was manufactured by the Fletcher Manufacturing Company, Limited, Toronto. There are other firms manufacturing this equipment, viz.: the Rendrith Manufacturing Company, Toronto, the Brantford Oven & Rack Company, Limited, Brantford, and William Roberts & Son, Winnipeg.

The Sandy Bay School is in the federal district of Neepawa. I would request that you advise me the names and addresses of the firms that should be asked to quote for the supplying of the above equipment.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Read Dec 17/32

Minister's Office

MEMORANDUM H

December 16, 1932.

DR. MCGILL.

Re your memorandum of December 5th, (File No. 126-2-5) the Kipp-Kelly Company, of 68 Higgins Avenue, Winnipeg, is in a position to furnish you with quotations for the dough mixer required for the Sandy Bay Indian Residential School.

The Minister's instructions are that provided the price is satisfactory, and the machine will meet the requirements of the School, the order may be placed with the above named Company.

Prices on the gas engine can be secured from the following Winnipeg firms:

✓ Powell Equipment, Arlington St.
✓ Fairbanks-Morse Co., Princess St.
Kipp-Kelly Co., 68 Higgins Ave.
✓

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, December 27, 1932.

Gentlemen:

I have to request that you will quote your lowest price F.O.B. Amaranth, Man., sales tax included, for the supplying of a single blade dough mixer, one barrel capacity, equipped with driving pulleys and right hand belt drive - the power to operate this mixer to be furnished by a gasoline engine. Please also state the name of the manufacturer of the mixer on which you quote and the time it would take to make delivery after receipt of order.

I would also request that you quote a price F.O.B. the above mentioned point, sales tax included, for supplying a 2 H.P. gasoline engine. Please state the name of the manufacturer of the engine.

Your early reply giving the quotations and information asked for is requested.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Kipp-Kelly Co.,
66 Higgins Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

14

Ottawa, December 27, 1932.

Gentlemen:

Please quote your lowest price F.O.B. Amaranth, Man., sales tax included, for the supplying of a 2 H.P. gas engine, also state the name of the manufacturer of the engine on which you quote and the time in which delivery could be made after receipt of order.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Powell Equipment,
Arlington St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, December 27, 1932.

Gentlemen:

Please quote your lowest price F.O.B. Amaranth, Man., sales tax included, for the supplying of a 2 H.P. gas engine, and state the time in which delivery could be made after receipt of order.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Fairbanks-Morse Co.,
Princess St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, December 1, 193[illegible]

Sold to Dept. of Indian Affairs,

Sandy Bay School.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1932		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Nov.	3	To Cleaning interior of boiler, cutting out sediment formation which was almost as hard as cement and covered nearly the bottom flues entirely the whole length of the boiler.				
		To taking out and replacing five new tubes.				
		To dismantling and repairing boiler gas glass column.				
		To dismantling water pipe system and replacing with new parts where needed.				
		To repairing taps in laundry sinks.				
		To renewing parts to 4 sink traps and cleaning drains.				
		To repairing leaking section in steam radiator.				
		To repairing leak in radiation in drying room.				
		To dismantling and taking corrosion out of the steam radiator valves and replacing two valves with new ones.				
		To repacking 3 globe valves in water lines.				
		To renewing connections to water boiler.				
		To painting boiler to keep same from further rust.				
		As per tender of October 17, 1932.				148 00

Letter No.126-9-3. October 22nd, 1932

Certified correct, Material supplied, Work performed; Charges fair and just

Voucher No. 0 4 5 8

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Messrs Caldwell Hardware Co.

Portage la Prairie,

Manitoba.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
	To, Repairing Boiler and water system as per Tender forwarded under covering letter No 40 October 17th, 1932. at the Sandy Bay Indian Residental School.	145	00
	Letter No.126-9-5. October 22nd, 1932		
	Voucher No. 0 4 9 8		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	One Hundred & Forty-five Dollars TOTAL,	$ 145	00

VOTE 251
AGENCY [illegible] 127
ALLOT 243

ENCUMB. REQ'N. No. 78

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J H Gale
Agent.
243

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No. Vote 11

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,

Portage la Prairie, Man.
December 20th, 1932 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 5 8,

amounting to $ 145.00 in favour

of Messrs Cadhams' Hardware Co., Portage la Prairie, Man.

for Repairing Laundry boiler and watersystem at the Sandy Bay Indian Residental School, as per tender forwarded the Department October, 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated October 22nd, 1932

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, December 1, 1932

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sold to Dept. of Indian Affairs, OTTAWA

Sandy Bay School.

Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

1932		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Dec.	3	To 12 only #1A Radiator Air Valves	556		2 60	

Purchased for the Sandy Bay Indian Residental School

Letter No.126-9-5. November 22nd, 1932

Certified correct; Material supplied; Work performed; Charges fair and just

Indian Agent

Voucher No. 0 4 5 9

VOTE 317 - 127
ACCT'G 1
243.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Letter No. Vote V11

CANADA

Office of the M A N I T O W A P A H Indian Agency,

Portage la Prairie, Man.

December 20th 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 5 9,

amounting to $ 8.00 in favour

of Cadham's Hardware Co. Portage la Prairie, Man.

for Radiator Air Valves, for the Sandy Bay Indian Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 22nd. 1932.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-9

Vote No. 713

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. [illegible], C.M.I.
Principal
Sandy Bay Indian Residential School
Marius, P.O. Manitoba.

DATE 1932	SERVICE	AMOUNT	
	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential school for the quarter ending December 1932.		
	3 months salary at $ 40.00 per month	120	00
	Letter No.126-7-3. September 29th 1932		
	Voucher No. 0 4 8 8		
	Jan 7/32		
	126		
	282		
	One Hundred & Twenty Dollars TOTAL,	$ 120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. P. Vaile
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

3 1933

Letter No. Vote V11

Office of the CAPITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

December 31st 19 32

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 4 8 8,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, Principal, Sandy Bay Indian Residental School, Marius, P.O.Man.

for Salary for night watchman, Sandy Bay Residental School for quarter ending December 31st, 1932

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated September 29th, 1932

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

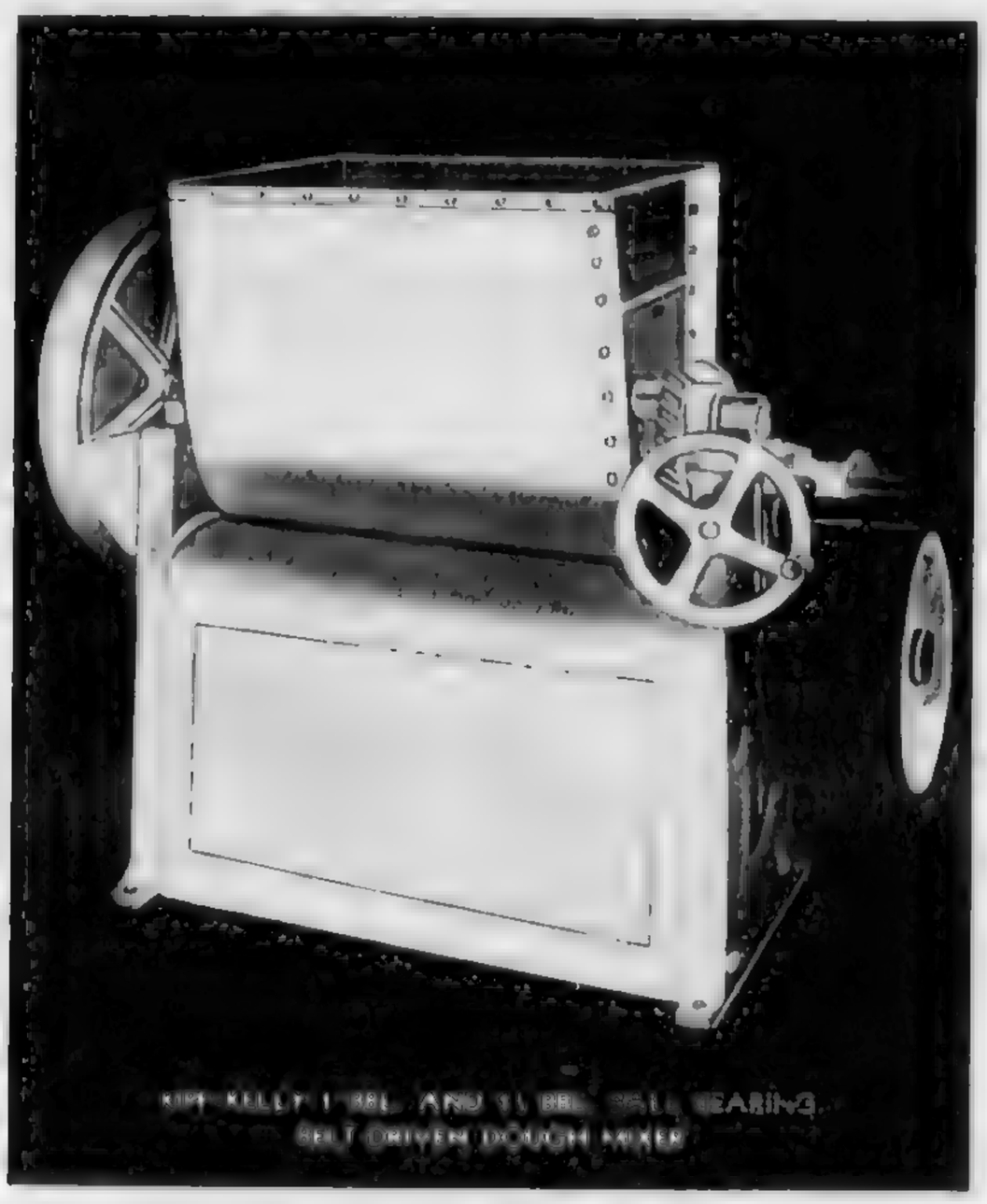
Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Kipp-Kelly ~~Ball-Bearing~~ Dough Mixer
Model 50



In our Model 50 ~~Ball-Bearing~~ Dough Mixer, we have developed a mixer that has all the modern and high grade features of the large expensive high speed machine, costing thousands of dollars. There are nine outstanding points:

1. Genuine SKF Self-Aligning Ball Bearings are used. On the 1 bbl. size these are on high speed shaft and on the 1½ bbl. size on both high speed shaft and on mixing arm shafts.

2. Stainless steel shafts are used on 1½ bbl. size that will never rust, or will never be affected by the action of salt water. Ordinary steel shafts will soon be pitted or eaten by the salt, which tears out or wears away the packing, causing the machine to leak. The 1 bbl. size has bronze covered shafts, which will also not be affected.

3. The packing box on the mixing arm shafts is of improved design, permitting easy and quick changing of the packing.

4. We extend the main or high speed shaft 4½" to permit the mounting of a pulley at any time to drive flour sifter, cake mixer, etc

5. All gears are machine cut, insuring maximum efficiency and minimum of noise

6. The mixing arm is of special design to turn and stretch the dough thoroughly for maximum water absorption. The arm has flat surfaces, easily and quickly cleaned.

7. Model 50 mixers are finshed in white enamel, presenting a fine appearance

8. The price is no more than is charged by Eastern Canadian Manufacturers for ordinary machines without all the above features

9. The mixer is made in Western Canada by Western Canadian workmen and material

DIMENSIONS AND SPECIFICATIONS

Fig	Capacity	Horsepower	Floor Space	Pulleys Size	Pulleys Speed	Shipping Weight	Price F.O.B. Winnipeg, Tax In: Belt-Driven	Motor-Driven
50-1	1 bbl.	1	21"x42"	16x4	225	1000 B.D. 1160 M.D.	$290.00	$435.00
50-1½	1½ bbl.	2	34"x74"	16x4	225	1125 B.D. 1370 M.D.	$390.00	$535.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CABLE ADDRESS KIPP WINNIPEG
CODES: BENTLEY'S & A B C 6TH EDITION

126-9-5

10

KIPP-KELLY LIMITED

MACHINERY

DESIGNERS — MANUFACTURERS — DEALERS

66 HIGGINS AVENUE
WINNIPEG

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 31 1932
REGISTRY

, December 29th, 1932.

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

RE: YOUR FILE NO. 126-9-5.

We were very pleased to receive your valued favor of December 27th and are pleased to offer you the following:

1 - Only Kipp-Kelly, 1 barrel, single arm ~~or blade~~ Dough Mixer, equipped with tight and loose driving pulley, right hand drive, with belt shifter.
PRICE, f.o.b. Amaranth, Manitoba, tax included - - - ($233.20)

As mentioned above, this is our own Mixer which we are offering and as shown in the illustration we are attaching, herewith. You will note from the descriptive leaflet, that this machine was formerly equipped with ball bearings, but in order to reduce the price, we eliminated this feature a year or more ago. We found that the use of ball bearings did not materially reduce the power requirements, but they did increase the cost.

We could deliver one of these machines within two weeks, after receipt of order.

As regards to an Engine, we are pleased to offer you the following:

1 - Only 2 H.P., Lister, vertical, gasoline engine, complete with magneto.
PRICE, f.o.b. Winnipeg, tax included - - - - - - - ($85.00) .

Delivery on the engine could be made immediately.

We trust that these prices will meet with your approval and that we will be favored with your valued order.

We are,

Youre truly,

KIPP - KELLY LIMITED.

CHK/MM.
ENCL.

PER. C. H. Kipp

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada.gc.ca

126-9-5

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

F. W. MILLER
MANAGER

300-310 PRINCESS STREET
WINNIPEG, MAN.

December 29th 1932.

Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ontario.

Dear Sir:-

Replying to Mr. MacKenzie's letter, December 27th, Your File 126-9-5, we are pleased to quote you a price of - $80.00 F.o.b. Amaranth, Manitoba, Sales Tax Included, covering 1 - 2 H.P. Fairbanks-Morse Type "Z", Hopper cooled, Gasoline Engine, equipped with Fairbanks-Morse Type "R" Rotary High Tension Magneto, and throttling governor, and complete with standard pulley either four or six inches in diameter, as you may select. Shipment can be made from Winnipeg stock on receipt of your order.

Hoping to have the pleasure of serving you in connection with this inquiry, we are,

Yours very truly,

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LTD

Per:- J. N. Walton
J. N. Walton
Engine Department.

JNW:KR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

POWELL EQUIPMENT COMPANY LIMITED

Railway, Municipal and Contractors Supplies.

PHONES [illegible]

1056 ARLINGTON STREET
WINNIPEG, CANADA.

DECEMBER 30TH, 1932.

SECRETARY,
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,
DOMINION GOVERNMENT,
OTTAWA, ONT.

DEAR SIR:- ATTENTION MR. A.F. MACKENZIE, SECRETARY.

QUOTATIONS ON 2 H.P. GASOLINE ENGINES.

WE BEG TO THANK YOU FOR THE OPPORTUNITY AFFORDED US IN YOUR LETTER OF DECEMBER 27TH, YOUR FILE NO.126-9-5, OF QUOTING F.O.B. CARS AMARANTH, MANITOBA, SALES TAX INCLUDED, ON 1 - 2 H.P. GASOLINE ENGINE.

AGAINST YOUR INQUIRY WE BEG TO QUOTE YOU AS FOLLOWS:-

1 - "STOVER" 1½-2 H.P. ENCLOSED "OIL-RITE" HORIZONTAL GASOLINE ENGINE, WATER HOPPER COOLED, EQUIPPED WITH WICO HIGH TENSION MAGNETO, EQUIPPED WITH PULLEY 4 x 4"

ALL AS ILLUSTRATED AND DESCRIBED IN THE FOLDER ATTACHED.

PRICE - $95.00

F.O.B. CARS AMARANTH, MAN.
SALES TAX INCLUDED.

SHIPMENT: PROMPT SHIPMENT FROM WINNIPEG.

THE ABOVE ENGINE MANUFACTURED BY THE STOVER ENGINE & MANUFACTURING COMPANY, FREEPORT, ILL.

CONTRACTS ACCEPTED SUBJECT TO PRICES ESTIMATED ACCORDING TO ANY CHANGES CAUSED BY OUR CONTROL.
PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE, ALSO CHANGE IN CUSTOMS DUTIES, SALES AND IMPORT TAXES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SECRETARY,
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.-

AS AN ALTERNATIVE WE ALSO OFFER:-

1 - "NOVO", 2 H.P. MODEL AC, SINGLE CYLINDER, VERTICAL GASOLINE ENGINE, WATER HOPPER COOLED, HIGH TENSION MAGNETO, EQUIPPED WITH 4 x 4" PULLEY.

SPECIFICATIONS, ILLUSTRATIONS AND FULL PARTICULARS SHOWN ON PAGE 1 OF NOVO ENGINE CATALOGUE ENCLOSED.

PLEASE NOTE THE ABOVE ENGINE IS EQUIPPED WITH ANTI-FRICTION BEARINGS, THERE BEING 2 TIMKEN ROLLER BEARINGS USED ON THE CRANK-SHAFT AND 2 ON THE POWER SHAFT, WHICH MATERIALLY LENGTHENS BEARING LIFE, REDUCES FRICTION, REQUIRES NO ATTENTION, AND MAKES FOR ECONOMY ON FUEL.

PRICE - $106.00

F.O.B. CARS AMARANTH, MAN.
SALES TAX INCLUDED.

SHIPMENT: PROMPT SHIPMENT FROM WINNIPEG.

WE HAVE USED ON OTHER EQUIPMENT WHICH WE SELL, SUCH AS CONCRETE MIXERS, PORTABLE SAWS, PUMPS, ETC., BOTH STOVER AND NOVO GASOLINE ENGINES, AND WE HAVE FOUND BOTH THESE MAKES OF ENGINES VERY SATISFACTORY IN EVERY WAY. THEY ARE SPECIALLY SUITED FOR DRIVING PUMPS, FEED GRINDERS, SAW TABLES, CREAM SEPARATORS, WASHING MACHINES, LIGHTING PLANTS, MILKING MACHINES, FARM ELEVATORS, ETC., AND WE CAN RECOMMEND EITHER ENGINE TO YOU VERY HIGHLY.

PARTS FOR THESE ENGINES ARE CARRIED IN STOCK AT WINNIPEG.

TRUSTING THAT ONE OF OUR QUOTATIONS WILL MEET WITH YOUR APPROVAL, AND THAT YOU WILL PLACE AN ORDER WITH US, WHICH SHALL HAVE OUR PROMPT AND BEST ATTENTION.

YOURS VERY TRULY,

POWELL EQUIPMENT COMPANY, LIMITED.

E.G. Powell.

EGP/M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, January 7, 1933.

Gentlemen:

I have your quotation of the 29th ultimo, for the supplying of a dough mixer for delivery at Amaranth, Man., for the use of the Sandy Bay Indian Residential School.

In reply I have to inform you that same has been accepted at the price quoted, viz., $233.20 F.O.B. Amaranth, sales tax included, and I would request that you arrange to forward, addressed to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man., the following:

1 - Only Kipp-Kelly, 1 barrel, single arm or blade Dough Mixer, equipped with tight and loose driving pulley, right hand drive, with belt shifter.

It is noted that delivery can be made within two weeks after receipt of this order.

Your account, in triplicate, covering the cost of the machine should be forwarded to Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., who is being informed of the order placed with you, and requested, upon receipt of the above equipment, if in good condition, to certify the account and forward same for payment.

With reference to your quotation for the supplying of a 2 H.P. gasoline engine, I have to say that your quotation, not being the lowest received, is not being accepted.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Kipp-Kelly Limited,
68 Higgins Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, January 7, 1933.

Gentlemen:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 29th ultimo, quoting a price for the supplying of a 2 H.P. gasoline engine for delivery at Amaranth, Man.

In reply I have to say that your quotation is accepted, viz., $80 F.O.B. Amaranth, Man., sales tax included. Please arrange to ship, addressed to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man., one (1) 2 H.P. Fairbanks-Morse Type "Z" Hopper cooled, Gasoline Engine, equipped with Fairbanks-Morse Type "R" Rotary High Tension Magneto, and throttling governor, and complete with standard pulley. This engine is to be used in operating a Kipp-Kelly one barrel dough mixer, and the standard pulley supplied should be of a diameter that would be satisfactory to operate the mixer.

Please arrange for early shipment, and forward your account, in triplicate, covering the cost, addressed to Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., who is being informed of the order placed with you, and requested, upon receipt of the mixer, to certify the account and forward same for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Fairbanks-Morse Co. Ltd.,
300-310 Princess St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, January 7, 1933.

Sir:

I have to inform you that an order is today being placed with Kipp-Kelly Limited, 68 Higgins Ave., Winnipeg, to supply one only Kipp-Kelly, 1 barrel, single arm Dough Mixer, equipped with tight and loose driving pulley, right hand drive, with belt shifter. The price quoted is $233.20 F.O.B. Amaranth, Man., sales tax included. The above Company have been requested to forward the mixer addressed to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man., and to forward their account, in triplicate, covering the cost to you. Upon receipt of the mixer at the school, you should attach the account to a proper voucher form, certify in the usual manner and forward for payment.

The Department is also placing an order with the Fairbanks-Morse Co. Ltd., Winnipeg, to supply a 2 H.P. Fairbanks-Morse type "Z" gasoline engine. The price quoted for supplying the engine is $80 F.O.B. Amaranth, Man., sales tax included. This firm have also been requested to forward the engine addressed to Rev. O. Chagnon, O.M.I., at Amaranth, and to forward their account, in triplicate, covering the cost to you. When you are advised that the engine has been received, you should attach the account to a proper voucher form, certify in the usual manner and forward for payment.

I would request that you advise Rev. Father Chagnon of the orders for the supplying of the above equipment and arrange with him to accept delivery when same arrives at Amaranth. It is hoped that, when this equipment arrives, it will be satisfactory and will meet the requirements of the school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

126-9-5.

Ottawa, January 7, 1933.

[redacted]

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your quotation of the 30th ultimo for the supplying of a 2 H.P. gasoline engine for delivery at Amaranth, Man., and in reply to inform you that your quotation, not being the lowest received, has not been accepted.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Powell Equipment Co. Ltd.,
1056 Arlington St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Winnipeg, December 31st, 1932.

General Superintendent of Indian Affairs,
OTTAWA,
Ont.

Dear Sir,

The following is a list of the requirements (for 1933-34) for the Indian Schools under our jurisdiction.

Sandy Bay School

1- This is a very old school and temporary repairs are continually needed. For the coming year, the Principal would like 1500 feet of flooring for general repairs to the chicken house and ice house.

2- The stable which is a very old building and which the Department had agreed a few years ago to replace with a new modern building is in need of repairs and the School authorities would appreciate a visit from the Inspector in that connection. The Inspector could recommend such repairs as in his estimation are necessary to prolong the usefulness of the building. In 1932, the Principal spent $59.65 in the purchase of materials for this work and would like the Department to assume the expense in this connection.

3- The water supply of the School is very defective and whilst it may not be practical to spend any large amount of money in view of the fact that a new site will most likely be selected for this school when it is rebuilt, something nevertheless should be done along the lines suggested by the engineer of the Department of the Interior, Mr. Gow:

(Sgd.) J. O. Plourde, O. M. I.,
619 McDermot St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

F. W. MILLER
MANAGER

300-310 PRINCESS STREET
WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY
NOT TO INDIVIDUALS

January 13th, 1933.

JAN 1933

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Att: Mr. A. S. MacKenzie

Dear Sir:-

We wish to thank you for your letter of January 6th, instructing us to enter your order for a 2 H.P. Type "Z" Hopper Cooled Gasoline Engine with Type "R" Rotary Magneto and Throttling Governor, to be equipped with a Pulley of a suitable size to drive a Kipp-Kelly One Barrel Dough Mixer. We have today communicated with Kipp-Kelly, who tell us that their One Barrel Mixer has a 16" diameter Pulley which should operate at a speed of 225 R.P.M. The speed of our engine is 600 R.P.M. and we are therefore furnishing it with a 6" diameter Pulley to give you the correct speed on your Dough Mixer, and will arrange for shipment to go forward tomorrow.

Again thanking you for this business, which we can assure you is much appreciated.

Yours truly,

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. LTD.,

Per. J.N. Welton

J.N. Welton,
Engine Department.

JNW:MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc ca

WINNIPEG, MAN. Jan 12/33

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

Dept of Indian Affairs,
c/O J. Waite, Agent,
Portage la Prairie, Man.

ORDER Ottawa letter FILE NO. 593
1/7/33

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	2 HP Type Z Hopper cooled Gasoline Engine, with Type R Magneto, throttling governor and 6 x 4 pulley Shop No. 766868 F.O.B. Amaranth				80.00
	Letter No.126-9-5 January 7th,1933				
	Rev. O. Chagnon, O.M.I. Sandy Bay Indian Res. School Amaranth, Man.				
FRT	PID.				
	Voucher No.0 5 2 2				

Certified Correct! Material supplied; work performed and just.
Indian Agent

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING ITS REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 711

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Canadian Fairbanks-Morse Company Limited

WINNIPEG,

Manitoba.

PAY	SERVICE	AMOUNT	
	1 only 2 H.P.Type Z Hopper cooler Gasoline Engine with Type K Magneto,throttling governor and 6 x 4 pully,shop No.766868	80	00
	Purchased for the Sandy Bay Indian Residental School.		
	Letter No.116-9-5. January 7th,1933		

VOTE 711
AGENCY 127
LOT 711

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.

ENCUMB. PROG'N No. 96

Voucher No.0 [illegible] 522

Eighty Dollars — TOTAL, $ 80 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 62.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

January 17th, 1933

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 5 2 2,

amounting to $ 80.00 in favour

of The Canadian Fairbank-Morse Company, Limited, Winnipeg, Man.

for 2 H.P. Hopper Cooled Gasoline Engine for the use of the Sandy Bay Indian Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated January 7th, 1933

Vote 201

Your obedient servant,

J. Waite

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Head Office: 77 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Sept. 19/32 193

Monthly Statement of Account of 193

To Mr. Rev. O. Chagnon Amaranth Man. Job Sandy Bay School

Accounts must be settled at end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts. Order No. .....

Date	Sales Order No	Pieces	Sizes	L'ngth	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
Sept 19	737	35	2x6	14	490		35.00	17.15		
		45	2x10	14	1050		39.00	40.95		
								58.10		
								5.80		
								52.30		

Paid Corona Lumber Yards Ltd
Per. J.B.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8.

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius,
Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
Feb. 1	To Lumber secured for necessary repairs at the Sandy Bay Indian Residential School. as per receipted account attached	$52.30

Voc 201

VOTE 27
AGENCY 127
245.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign.

TOTAL, $52.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

Form 62

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Tsimsheath - Naas

Kanguth - Naas.

$250 Number

Express & Canoe and Outfitting
Inland and Outfitting Labour.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, February 2, 1933.

Sir:

A request has been received for the supplying of lumber and other building material for repairs required to the barn and outbuildings at the Sandy Bay Indian Residential School. We have certain funds available in our Appropriation for the balance of the present fiscal year, and I would request that you arrange for the purchase, from a firm on the list to receive consideration, of lumber and other materials, to an amount which must not exceed the sum of $250. It would be advisable for you to consult the Principal of the school as to the materials, etc., which he requires, and you can then arrange for the purchase and delivery.

Please obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost. These accounts, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment in time to reach the Department before the end of March, next, when our books close for the present fiscal year.

It is to be understood that the work in carrying out the repairs is to be performed by the school authorities, without any expense for [redacted].

Your obedient servant,

D. M. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES: 88 367-68
OFFICE AND WAREHOUSE:
68 HIGGINS AVENUE

KIPP KELLY LIMITED
MACHINERY
WINNIPEG
CANADA

3254

INVOICE

DATE Jan. 25/33.

OUR ORDER NO. 12791.

YOUR ORDER NO. -

SOLD TO

J. Waite, Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.,

Terms. Net 30 days.

SHIPPED VIA C.N.R. Jan. 23/33. To Rev. O. Chagnon, O. M. I. Sandy Bay
Residential School, Amaranth, Man.,

INTEREST WILL BE CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS AT 8% PER ANNUM

1 only 1 Barrel KIPP - KELLY single arm Dough Mixer. with tight and loose pulleys and belt shifter on right hand side, facing front of mixer.	
F.O.B. Amaranth, Man., Tax Included.	$233.20
Letter No.126-9-5. January 7th,1933	
Serial No. 511.	
Voucher No. C 5 3 9	

J. Waite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. V.23

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Kipp Kelly Limited

Winnipeg

Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
	To One only 1 barrel Kipp-kelly single arm dough mixer, with tight and loose pulleys and belt on right hand side, facing front of mixer	233	20
	Department letter No.126-9-3.January 7th.1933		

Voucher No. 5 3 9

FOR TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

VOTE..... 27
AGENCY..... 127
LLOT..... 11
ENCUMB. REQ'N. No. 96

Two Hundred & thirty-three Dollars 20/ TOTAL, $ 233 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 72.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Letter No. Vote VII

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man
January 27th 1933

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 5 3 9,

amounting to $ 233.20 in favour

of Kipp Kelly Limited, Winnipeg, Man.

for Dough Mixer supplied the Sandy Bay Indian Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated January 7th. 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Sandy Bay Indian School
Marius, P.O.Man.
Feb.10,1933

Dear Sir,-

Conserning my letter of 31st.ultimo, I wish to state that the trial we had made of the dough mixer and gasoline engine supplied us by the Department was made with less then 150 lbs.of flour. The said mixer has a capacity of 1 bbl.of flour.but the 2 H.P.engine is unable to handle such a load.

Our experiments show that the engine giving power directly to the mixer, slows down considerably after 150 lbs. of flour are used, and when more is added it comes to a stop. As I will have to make use of a line shaft and place Machineries alongside the wall, to save space in the room.it is my belief that our 2 H.P. engine will be unable to do the work.

As I have been advised to report all particulars before making use of the machine, too long, I trust that you will take the matter up.

I remain

Yours truly

(Signed) O.Shagnon, O.M.I.
Principal

J.Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 16 1933
OFFICE OF INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
February 13th, 1933

File No.40

Sir,- Letter No.126-9-5. January 7th, 1933

I beg to enclose copy of letter received from the Rev.Principal of the Sandy Bay Indian Residental School, in connection with the dough mixer received from the Kipp-Kelly Limited and the 2 H.P.Engine from Fairbank-Morse Co.Limited, Winnipeg, Man.

I might say that voucher Nos.0522 and 6539 of the 17th and 27th, January have been forwarded to the Department for payment, after receiving word from the Rev.Principal that he had taken delivery of the above mentioned equipment.

Your obedient servant,

J. Waite

J.Waite
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, February 17, 1933.

Sir:

I have your letter of the 13th instant, enclosing a communication from the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School in connection with the dough mixer recently supplied. It is noted that the 2 H.P. engine has not sufficient power to operate the mixer.

The specifications furnished for the mixer from Kipp-Kelly Limited state that a 2 H.P. engine would furnish ample power to operate a 1½ barrel mixer. It may be that the engine is located too far away from the shaft driving the mixer. We are writing Kipp-Kelly Limited and requesting them to furnish the Principal with the necessary instructions for operating the mixer. I may say that, at other schools where a 1 barrel mixer was supplied, it is found that a 2 H.P. engine furnished ample power to operate same. When we have their reply, further consideration will be given the matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5. 584-5 D.

Ottawa, February 17, 1933.

Gentlemen:

In connection with the Kipp-Kelly, one barrel, single arm dough mixer which you supplied for use at the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man., I have to say that a 2 H.P. gasoline engine was supplied to operate this mixer. In the descriptive leaflet of your dough mixer, it is noted that 1 H.P. is sufficient to operate the one barrel dough mixer. It was, therefore, considered that the 2 H.P. engine would be ample to operate the mixer.

We are now informed by the Principal of the School that, after a trial of the mixer, the 2 H.P. engine is unable to handle the load. He states that the engine, giving power direct to the mixer, slows down considerably after 150 pounds of flour is used, and when more is added it comes to a stop. He considers that the 2 H.P. engine would be unable to do the work.

I should be pleased to have your opinion as to the H.P. required to operate the dough mixer supplied by you. I may add that the engine supplied for the purpose was a 2 H.P. Fairbanks-Morse. It may be that you can furnish the Principal, Rev. O. Chagnon, O.M.I., with full particulars regarding the operation of the mixer, and I should be pleased if you would communicate with him in the matter. Please also furnish the Department with information requested above.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Kipp-Kelly Limited,
68 Higgins Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February 20th, 1933.

Principal, Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.,

Dear Sir:

We received advice from Mr. A. [redacted], Secretary of the Department of Indian Affairs, Ottawa, that the 2 H.P., gasoline engine which was supplied by the Canadian Fairbanks Morse Company apparently is not strong enough to drive the dough mixer, which we supplied you, sometime ago.

We consider that for ordinary doughs, 1 H.P., delivered at the mixing [redacted] is enough power. With a belt driven machine, however, the amount of power delivered at the mixer, depends a great deal on the efficiency of the belts, as considerable power may be lost through belt slippage and so forth. There is also the possibility, that your present gasoline engine is not properly adjusted and if there are any gasoline engine mechanics available at Amaranth, we [redacted] suggest that the engine be inspected, as the timing may be out or some [redacted] adjustment may be necessary.

We would also be pleased, if you could advise us the diameter of the pulley on the engine, the diameter of the pulley that the engine drives and the diameter of the pulley that drives the mixer.

With this information, we would then be in a position to advise, if the mixer is travelling at the correct speed.

We are,

Yours truly,

KIPP - KELLY LIMITED.

C. H. K.

CHK/FM. PER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CABLE ADDRESS "KIPP" WINNIPEG
CODES: BENTLEY'S & A B C 5TH EDITION

126-9-5

KIPP-KELLY LIMITED

MACHINERY

DESIGNERS — MANUFACTURERS — DEALERS

66 HIGGINS AVENUE
WINNIPEG
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 22 1933
RECEIVED

February 20th, 1933.

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.,

Dear Sir:

RE: YOUR REFERENCE NO. 126-9-5.

We wish to thank you for your esteemed favor of February 17th, relative to the Dough Mixer, which we had the pleasure of supplying to the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

The amount of horse power that is stated on our leaflet as being required for each size mixer is the actual brake horse power, which must be delivered at the mixing arm. A 2 H.P., gasoline engine should be large enough to operate this machine, but this depends a great deal on the efficiency of the drive. We do not know what arrangements had been made for transmitting by belts, the power from the engine to the mixer and we regret, therefore, not being in a position to advise you definitely, regarding this. There is also the possibility that the fault may lie with the engine, in that it may possibly not be adjusted properly.

We might state, that we have a number of these machines driven by 1 H.P., direct connected motors, which are operating very satisfactorily. We have found in all the machines that we have built, that only one of these required more than 1 H.P., motor and on investigating, we found that more than 196 lbs., of flour were being mixed and a very tight or stiff dough was required, which, of course, took slightly more power. A 1½ H.P., motor was put on, which handled the load very easily.

We are writing Rev. O. Chagnon, O.M.I., at Amaranth, as per copy of letter attached.

We are,

CHRISTIAN BRANCH
FEB 23 1933

Youre truly,

KIPP - KELLY LIMITED.

CHK/HM.
ENCL.

PER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, February 23, 1933.

[redacted]

I wish to thank you for your letter of the 20th instant, relative to the dough mixer recently supplied by your firm for use at the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. I note you have communicated with the Reverend Principal regarding the matter.

No doubt, after the 2 H.P. engine which was supplied to operate the mixer has been properly adjusted and the belts tightened, it will be found there is ample power to run the machine. However, when the principal furnishes you with the information asked for in your letter to him of the 20th instant, I should be pleased, if further advice is required by him, if you would kindly supply [redacted].

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Kipp-Kelly Limited,
65 Higgins Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

E A M.

Ottawa, February 23, 1933.

Sir:

In further reference to your letter of the 13th instant, in connection with the complaint of the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School that the gasoline engine supplied to operate the dough mixer was not of sufficient power, I have to say that, as you were informed, the Department took this matter up with Kipp-Kelly Limited, Winnipeg, who supplied the mixer. We are now in receipt of their reply, stating that they have communicated with the Principal regarding the operation of the mixer. No doubt, after the proper adjustments have been made it will be found that the engine is of sufficient horse power to operate the mixer satisfactorily.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CABLE ADDRESS "KIPP" WINNIPEG
CODES: BENTLEY'S & A.B.C. 6TH EDITION

126-9-5

KIPP-KELLY LIMITED

MACHINERY

DESIGNERS — MANUFACTURERS — DEALERS

68 HIGGINS AVENUE
WINNIPEG, CANADA

February 25th, 1933.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir: YOUR REFERENCE NO. 126-9-5.

We have yours of the 23rd, in answer to ours of the 20th, relative to Dough Mixer, which we supplied to the Sandy Bay Indian Residential School, at Amaranth, Manitoba.

We have not heard anything from the Principal, Rev. O. Chagnon, O.M.I., We are mentioning this, in view of the fact that we are very much interested in this installation and while we believe that there should not be any difficulty, we nevertheless, are afraid that there may be some small thing that needs re-adjusting or fixing up.

If we had all the details of the installation, we feel quite certain that we would be able to make the proper recommendations.

You can rest assured, that we are only too glad to do this and are very anxious to see the whole installation successful.

We are,

Yours truly,

KIPP - KELLY LIMITED.

[illegible]

DLR.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, March 1, 1933.

[redacted]

Replying to your letter of the 25th ultimo, I have to say that we are today writing Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, requesting him to furnish you with full information as requested in your communication to him regarding the operation of the dough mixer supplied by your firm. There is no doubt that this equipment, if properly installed and adjusted, will operate satisfactorily. I wish to thank you for any trouble you may take in this matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Kipp-Kelly Limited,
66 Higgins Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, March 1, 1933.

Rev. Sir:

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, has forwarded to the Department a copy of your letter to him of the 10th ultimo, regarding the dough mixer and gasoline engine supplied for the use of the Sandy Bay Indian Residential School. It is noted you state that the 2 H.P. engine does not furnish sufficient power to operate the mixer.

The Department has taken this matter up with Kipp-Kelly Limited, Winnipeg, who supplied this mixer, and they inform us that they wrote you on the 20th instant, suggesting that there was a possibility that the engine was not properly adjusted, also that they consider the engine furnished should supply ample power to operate the mixer. In a communication they have forwarded to the Department dated the 25th ultimo, they state they have received no reply from you to their communication.

I would, therefore, request that you take this matter up with Kipp-Kelly Limited and furnish at an early date complete details of the installation and full information which they require. The Department would request that you give this matter your prompt attention, in order that the equipment furnished will operate satisfactorily. If the machinery is properly set up and adjusted, there does not appear to be any reason why it should not work with complete satisfaction.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Indian Res. School,
Marius P.O., [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. O CADHAM

J. O. CADHAM

CADHAM HARDWARE CO.

RETAIL HARDWARE AND
SPORTING GOODS

PHONE 68 — P. O. DRAWER 1224

PORTAGE LA PRAIRIE
MANITOBA

Feb.28th,1933

REC'D MAR 1 1933.
ANS'D.....
FILE No.....

Mr J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,Man.

Dear Sir:-

With reference to our quotation of Feb.27th. material for making coils for drying room at the Sandy Bay School.

We take this opportunity of giving you a price for the installation of the coils,for the sum of $30.00

The construction of a coil requires the skill of an experienced pipe fitter and we believe this information is worthy of your consideration.

Youre very truly,

Cadhams' Hardware Co.

JCC/?

1340-25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. O CADHAM

J. C. CADHAM

CADHAM HARDWARE CO.

RETAIL HARDWARE AND
SPORTING GOODS

PHONE 43 — P. O. DRAWER 1324

PORTAGE LA PRAIRIE

Feb. 27th. 1933.

Mr J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir:-

We take pleasure in giving you our prices on the following material.

34	lgths.	1¼"x14'	Black Pipe
2	"	1"x14'	" "
64	only	1¼"	Return Bends
10	"	1¼"	Elbows Black
10	"	1¼"	Dart Unions Black
12	"	1¼"	Short Nipples Black
6	"	1¼"	Tees Black
1	"	1¼	Valve (Crane)

For the sum of $170.40 F.O.B. Amaranth.

We remain

youre truly,

Cadhame's Hardware Co.

JCC/2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FEB 23 1933

SANDY BAY INDIAN SCHOOL
MARIUS, P.O. MAN.

Feb. 21, 1933

Dear Sir:

Owing to a defective valve which permitted a certain quantity of water to flow into the coils of the laundry drying room, and the severe cold weather of the past few days, the pipes have all frozen and burst. If the Department supplies me with the necessary material I am willing to take care of the labour part in the replacing of these pipes. However I wish to state that we are in great need of t his apparatus.

The material requir ed is as follows:

34..... 18ft.by 1¼in. pipes
2..... 14ft.by 1in. pipes
64..... 1¼in. return bends
10..... 1¼in. elbows straight and straight sizes
10..... 1¼in. Dart unions
12..... 1¼in. short nipples
6..... 1¼in. straight sized tees
1..... 1¼in. valve

Would you kindly furnish us with this material and we will do the work.

Believe me dear sir,

Yours very truly,

O. Chagnon. Oblt.
Principal.

O. Chagnon, O.M.I.
Principal

J. Waite, Esq.
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man

1214-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
March 1st.1933.

File No. 40

Sir:-

I beg to enclose herewith a letter received from the Reverend Principal of the Sandy Bay Indian Residential School in connection with repairs to the drying apparatus in the laundry room. I also enclose prices of the repair parts, furnished by the Carlyle Hardware Co., Portage la Prairie.

The Reverend Father states that he can take care of the labour part in replacing the pipes. I have over this matter primarily last visit to the school, one of the engineers looking over the pipes was a Mr. Carlyle of the Carlyle Co., and it is my opinion that the pipes will be required to extend the parts. In view of this I took the matter of having the parts supplied in Portage la Prairie and ship on to the school complete. If however that this could not be done, as the pipes would only require to be cut to move into place. I have, therefore, asked the Carlyle Hardware Co to submit prices for the re-assembly of the parts at the school and I shall then advise.

Will you please advise in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Vote No. V21

Treaty No. 5

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To. Rev.O.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School
Station Marius,P.O. Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
	To, Material purchased from Marshall-Wells Company for line shaft in the bakery of the school Receipted account from Marshall-Wells Company Ltd. attached for	38	32
	The Rev.Father asks that this amount be refunded to him and deducted from the amount of the sum of $ 250.00 allowed for lumber and other materials, as per your letter No.126-9-5. February 2nd. 1933		
	Voucher No. 603		
	VOTE 207 AGENCY 127 2 of 3		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher [illegible] attached for Accounting Purposes		
	Thirty eight Dollars 32/	TOTAL, $ 38	32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Portage la Prairie, Man.
March 3rd. 1933

File No. 34

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 8 1933
REGISTRY

SCHOOLS BRANCH
MAR

Sir,-

I enclose herewith Voucher No.C 603, amounting to $ 38.31, in favour of the Rev.O.Chagnon, Principal of the Sandy Bay Indian Residental School, for materials purchased from Marshall-Wells Company, Ltd. to build a line shaft in the school bakery. Receipted account from Messrs Marshall-Wells Company Limited is attached.

The Rev. Principal, asks that this amount be refunded to him, and same be deducted from the amount of the sum of $ 250.00, allowed for lumber and other materials, as per your letter No.126-9-5, February 2nd, 1933

Your obedient servant,

J.Waite
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.

Ottawa, March 7th, 1933.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the first instant, enclosing quotations received for repairs to the drying apparatus in the laundry room of the Sandy Bay Indian Residential School.

In official letter of the 2nd ultimo, you were informed that the sum of $250.00 is available for the purchase of lumber and other materials required at this school. You recently submitted a voucher for $38.31 and there is, therefore, a balance available of $211.69.

I note that the quotation for the repairs to the drying apparatus amounts to $170.40, F. O. B. Amaranth, and, if the Principal is willing to charge the cost of these repairs to the balance available as mentioned above, you may authorize him to purchase them. In the event of your doing so, it is understood that the account covering their cost, viz., $170.40, will be forwarded in time to reach Ottawa before the end of the present month.

You will note that the Department can only provide for repairs at the Sandy Bay School the sum mentioned in official letter of the 2nd ultimo, viz., $250., of which amount there is only a balance remaining of $211.69. If the Principal has incurred other expenditures for which the accounts have not yet been forwarded, the Department will not be able to pay for the repairs to the drying apparatus in the laundry room.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40.

126-9

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
March 1st, 1915.

Sir:-

I beg to attach herewith report on the Sandy Bay Indian Residential School and to inform the Department that it will be necessary in the near future to [illegible] on the Western side of the building in order to correct, and will give trouble in the near future. [illegible] will have to be [illegible] the [illegible] of the furnace will cost about [illegible] minor repairs required to the [illegible] etc. The [illegible] in the [illegible] boiler will have to be [illegible], and should be done at the time the heating furnace is repaired. The [illegible] claims it has not been painted since the school was built, and several rooms are badly in need of painting if the material is furnished by the Department. I would strongly recommend that this be done, the cost of the material would be in the neighbourhood of [illegible]. I might say that the [illegible] will be required on account of the [illegible] I am [illegible] will be [illegible] and [illegible] the school.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

40.

Ottawa, March 27, 1933.

Sir:

I have your letter of the 15th instant, regarding repairs that will be necessary in the near future at the Sandy Bay Indian Residential School.

In reply I have to say that the Department is unable to advise what funds, if any, will be available for repairs at this school until the Appropriation for the coming fiscal year is approved by Parliament.

I would request that, early in May, next, you again draw this matter to the attention of the Department, giving full particulars as to the repairs required to the plumbing, the heating furnace and the laundry boiler and stating how much painting is necessary in the boys' playroom. As close an estimate as possible of the cost of the various repairs, painting, etc., should be given.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called February 1933 by ~~letter~~ phone Due ..... 192 ..... Opened February 1933 by Indian Agent

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: A.Prosythe & Co,Ltd High Bluff		Corona Lumber Yards.Limited			REMARKS
1500 Ft. Shiplap						
3600 " 2" Plank						
4 Rolls Tar Paper	$ 221.85		$ 207.90			
1 Keg 2½" nails						
f.o.b. Amaranth,Man						
for the Sandy Bay Indian						
Residental School						
	Letter No. 126-9-5 February 2nd.1933					
	Voucher No. C 6 5 2					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of Indian Affairs

City or town Portage la Prairie, Man. Province .....

Date March 30/33

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

Yard and Office: 72 Main Street, North — Telephone 218

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

GLADSTONE [redacted], Manitoba, 3/29 ... 193J..

Monthly Statement of Account of ..... 193.....

TO MR. Depts. of Indian Affairs — Job .....

Accounts must be settled by the end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts. Order No. .....

Date	Sales Order No.	Pieces	Sizes	Length	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
			1x8		1500	Shiplap				
			4 Rolls Tar Paper							
			1 Keg 2½" Wire Nails							
			3" Plank		3400					
			[redacted]							207.90

Lumber purchased for Sandy Bay Indian Residential School as per tender.

Letter No.126-9-5. February 2nd. 1933

Certified correct; [redacted]al supplied; Work performed; Charges fair and j...

Voucher No.6 6 5 2

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 9

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Corona Lumber Sales Limited
Clanton, Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
	To, 1500 Ft. Shiplap. 3600 " 2" Plank 4 Rolls Tar Paper 1 Keg 2½" Nails as per tender	207	90
	Abstract of Tender attached Letter No. 126-9-5. February 2nd.1933		
	Voucher No. 0 6 5 2		
	VOTE 304 AGENCY 127 SUB 243		
	DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]		
	ENCUMB. REG'N No. 98		
	Two Hundred and Seven Dollars 90/ TOTAL	$ 207	90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]
Agent

Form 53

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 H.Y'D.

Letter No. Vol. XII

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 3 1933

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.
March 30th 19 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 0 6 5 2,

amounting to $ 207.90 in favour

of Corona Lumber ~~Co.~~ Yards Limited, Gladstone, Man.

for Lumber supplied the Sandy Bay Indian Residental School as per Abstract of Tenders attached

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated February 2nd. 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 3

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal of
Sandy Bay Indian Residential School
Marius P.O. Manitoba

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
March	To, Grant towards Salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the Quarter ending March 31st, 1933		
	3 Months salary at $ 40.00 per Month	120	00
	Letter No. 126-9-3 September 25th, 1932		
	Voucher No. 6 9 8		
	DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate enclosed for Accountant to pay.		
	201 126 25		
	One Hundred and Twenty Dollars TOTAL.	$ 120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 15 1933

CANADA

Letter No. Vote VII

Office of the MANITOWAPAH *Indian Agency,*
Portage la Prairie, Man.
April 12 1933

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 6 9 8 ,

amounting to $ 120.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O.Man.

for Grant toward salary of watchman, for the quarter ending March 31st, 1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* September 25th, 1932.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 711
Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Charron, O.M.I.
Principal of
Sandy Bay Indian Roman Catholic Boarding School
Marius, Manitoba.

DATE 1933		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To, Grant toward salary of eight instructors at the Sandy Bay Indian Residential School, for the quarter ending June 30th, 1933		
		3 Months salary at $ 40.00 per month	120	00
		Letter No. 126-5-5. September 25th, 1932		

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 10 [illegible]
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Voucher No. 1 2 2

VOTE 588
AGENCY
SCHOOL NUMBER 5 84
A/C OF 250

CUMB. REQ'N No 365

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

One Hundred and twenty dollars — TOTAL, $ 120 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]

Form 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 7 1933
RECORDS

Letter No. Vote VII

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

July 4th 19 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 1 2 2 ,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. O.Chagnon,O.M.I. Principal of the Sandy Bay Indian Residental School, Marius,P.O.Manitoba

for 3 months salary for night watchman, at the Sandy Bay Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated September 25th, 1931.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5C CLOSED

PLEASE SEE

126-9-5D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6276, file 584-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6277)

File 584-5, part 5	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1936
File 584-5, part 6	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1938
File 584-5, part 7	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1939
File 584-5, part 8	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans, Photos) - Supplies - Accounts. 1939 - 1940
File 584-5, part 9	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1941
File 584-5, part 10	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vol. 5
126-9-5 C CLOSED

Department of Indian Affairs

584-5- VOL.5-

BANDY BAY R.C. RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
August 18th, 1933

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 25 1933
RECORDS

File No. 640

Sir,-

With reference to your letter of the 27th, March, 1933, No. 126-9-5, re-plumbing work required at the Sandy Bay Indian Residental School and paint for the boys' Playroom.

I beg to say that I have had Mr. Cadham of Portage la Prairie, look over this work, and enclose an estimate of what he considers should be done.

Your obedient servant,

J. Waite
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-6.

Ottawa, August 30, 1933.

Sir:

I have your letter of the 21st instant, enclosing an estimate of the repairs required to the main heating boiler, the laundry boiler, the drying room, etc., at the Sandy Bay Indian Residential School, and a quotation on these requirements.

In reply I have to say that you may arrange with Mr. Cadham, Portage la Prairie, to carry out the repairs as enumerated in his communication to you. His estimate is returned herewith, for your information.

E.R. No. 900
See also letter
of Sept 20/33

I enclose an encumbrance certificate, authorizing an expenditure to the amount of $440.00 in performing the work, as mentioned in Mr. Cadham's quotation. I would request that you arrange to have these repairs carried out at an early date, and you should see that the work is satisfactorily completed. Please forward an account, in triplicate, stating in detail the materials supplied and the work performed. You should state, on each copy of the voucher, that the expenditure was incurred under authority of E. R. No. 900. The enclosed quotation from Mr. Cadham should be attached to the account which you forward to the Department for payment.

Your obedient servant,

Encl. 2.

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay #5

Sandy Bay Indian Res., School
Marius, P.O. Man.
Sept. 6, 1933

Dear Sir:

About a year ago the water situation for the Sandy Bay Indian school was taken into consideration by the Department and engineers were sent out to calculate the possibilities of improving the water conditions.

Nothing has been accomplished as yet and I would be much obliged to know whether some little improvement could not be done. For your information permit me to outline our difficulties in obtaining drinking water.

We have two wells which would furnish a sufficient quantity of water, but it cannot be used, being that it is alkali. To use the lake water is practically out of the question because the hauling distance as well as the quantity required is too great. Lastly we have the rain water to depend on, but unhappily the roofs are not always clean. As this last source is about the best, would it not be possible to have some kind of a filter installed so as to greatly improve and render this water suitable for drinking purposes.

Trusting that you will favorably consider the question, I wish to remain,

Yours very sincerely,

O. Shagnon. O.M.I.
Principal.

Rev. O. Shagnon, O.M.I.
Principal

Mr. Phelan
Dept. of Indian Affairs.
Ottawa, Ont.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 534-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, September 13, 1933.

Dear Father Chagnon:

I have your letter of the 6th instant, with reference to the water situation at the Sandy Bay Indian Residential School. Our funds are so limited this year that it is difficult to provide any heavy expenditure. However, on the date your letter reached me, Father Plourde was in the office discussing the water situation at your school and urging that something be done immediately.

Mr. J. D. Sutherland, Acting Superintendent of Indian Education, is at present in the West, and expects to be back in Winnipeg about October 10th. I am writing Mr. Sutherland today, asking him to call on Father Plourde when he reaches Winnipeg, and, if the weather is fine, Father Plourde intends to drive Mr. Sutherland to Sandy Bay, in order that he may have an opportunity to look over the situation. With this in view, I believe the matter could be allowed to stand pending Mr. Sutherland's visit.

With kind personal regards,

Yours sincerely,

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Indian Res. School,
Marius P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Water Works.

The disposal pipe line from the toilets in the Girls as well as the Boys dormitories is plugged and will necessitate dismantling at the point where same joins the main disposal pipe,a section at this point is leaking and will have to be replaced with a new section of 4" drainage.

Fire Bells

Chimney to be reflashed.

Estimate The whole job complete supplying material and carrying out the work in a first class manner,for the sum of Four Hundred and Fifteen Dollars (415.00)

Paint for Boys Play Room

To supplying paint for boys play room estimated 5 gals.required for two coats $22.50 Sherwin-Williams S.W.P. paint to be supplied.

Should this tender meet with your pp approval we can commence work on same at once.

Yours very truly,

Cadhams' Hardware Company.

JCC/2

415
22.50
437.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. C. CADHAM

ESTABLISHED 1882

CADHAMS' HARDWARE CO.

RETAIL HARDWARE AND

PHONE 42 - P.O. DRAWER 1324

PORTAGE LA PRAIRIE

Aug, 16th, 1933.

Mr J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,Man.

Dear Sir:-

We made a trip up to the Indian School at Sandy Bay and examined the following:-

Main Heating Boiler.
Laundry Boiler and Water System.
Plumbing on the North Side of Building.

We herewith give you our estimate for work and material required for the above.

MAIN HEATING BOILER The south side of boiler should be rebricked, taking approximately 225 fire brick.
The 4" and 6" flange unions should be repacked. The interior of boiler should be thoroughly cleaned and scraped, and repack hand holes.

Laundry Boiler The stay rods are gone completely and should be replaced. The balance of flues not replaced last year should be done now, there are 10 of these.
The boiler plate at hand hole has to be rebuilt up, this is burnt away and is in a bad condition, any boiler inspector will verefy this.
The water lines not replaced last year are in bad condition and should be replaced, it will require 31 ft. 2" pipe, 8 ft.1" pipe together with unions, elbows, fittings etc. necessary to properly complete the job.
In the laundry one section of the ceiling radiator is eaten through in places, also the Radiator in the entrance to the laundry has a section eaten through, these should be rpplaced, but from a standpoint of economy these sections could be removed, and the balance of the radiator connected up. New Radiator valves are required for these radiators.

Drying Room We gave you an estimate on Feb.27th/33 for the supplying material and rebuilding the coils. We understood they were double coils, but find they are only single coils, our price for this work and material in included in this tender.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. C CADHAM

ESTABLISHED 1882

CADHAMS' HARDWARE CO.

RETAIL HARDWARE AND
SPORTING GOODS

PHONE 43 • P.O. DRAWER 1324

PORTAGE LA PRAIRIE

Sept. 16th, 1933.

Mr J.Waite,
Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

Dear Sir:- Re.-Indian School Sandy Bay Reserve.

With regard our contract of August 16th,1933 repairs to Main Heating Boiler, Laundry Boiler and Water System, and Plumbing on the North Side of Building.

Laundry Boiler

Under this heading of our estimate and the last paragraph,namely;

"In the laundry one section of the ceiling radiator is eaten through in places,also the radiator in the entrance to the laundry has a section eaten through, these should be replaced,but from a standpoint of economy these sections could be removed and the balance connected up."

We made the above recommendation when estimating this work with a view of economy in every respect and have exercised the same care throughout as though we were doing this work in our own establishment.

Our Heating Engineer has reported to us the following; That when work was commenced on these two radiators they are in such bad condition (that is the remaining sections) that it would be impossible to reassemble them as we intended doing. Every section although not obvious when looking them over in the first place would not stand a test pressure, they are eaten through and are utterly useless.

As there is approximately 50 sq.ft. of radiation in each of these radiators this amount of heat cannot be sacrificed,it was rather cutting it down by originally taking off the section of each.

After receiving this information the writer personally made a special trip up to Sandy Bay to look this matter over and report this situation to you as it exists.

We cannot finish this job using the old radiators unless we discard them entirely and we do not recommend this procedure,therefore we are submitting a price to you installing two radiators of 50 sq. ft. radiation each. It will be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr J.Waite.

necessary for us to know at once what we are to do as this cost if installation rests entirely if we are able to do it while our men are still on the job,or if its necessary to make extra trips for this alone. The cost of supplying these radiators and installing same will be $60.00 complete over and above our original estimate.

We would kindly ask you to give this your urgent attention,

We remain

yours truly,

Cadhams' Hardware Company.

JCC/2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
September 16th, 1933

File No. 40

Sir,-

In further reference to my letter of the 21st, ultimo, and your letter of the 30th, ultimo,

I beg to enclose a letter received from Mr. J.C.Cadham, in connection with the repairs in the heating system at the Sandy Bay Indian Residental School. I also enclose Mr. Cadam's estimate forwarded to the Department, under covering letter of the 21st, ultimo.

I would be pleased to receive instructions in this matter by wire, if authority is approved for this extra work, so that the work could be proceeded with, while Mr. Cadham's men are still working there.

Your obedient servant.

J. [illegible]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

123-9-5.

FORM T.O. 7 6A

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TIME FILED

CHECK

NIGHT LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

For the following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, September 20, 1933.

E. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

REFERENCE YOURS SIXTEENTH DEPARTMENT APPROVES ADDITIONAL EXPENDITURE SIXTY DOLLARS FOR REPAIRS HEATING SYSTEM SANDY BAY SCHOOL

A. F. MacKenzie.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 EX'D.

Ottawa, September 21, 1933.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant, enclosing quotation from J. C. Cadham, in connection with additional repairs required to the heating system at the Sandy Bay Indian Residential School.

In reply, I beg to confirm the following night letter sent you yesterday:-

"Reference yours sixteenth Department approves additional expenditure sixty dollars for repairs heating system Sandy Bay School"

The Department trusts that the work now being done on the heating system will put it in good condition and that no further expenditure will be required for some time.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. J. Waite, Esq.:
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. V11

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O.Chagnon, O.M.I.
Principal of the
Sandy Bay Indian Residential School
Marius, P.O. Manitoba

DATE 1933		SERVICE	AMOUNT	
Sept	30	To, Grant towards salary of night watchman, at the Sandy Bay Indian Residential School for quarter ending September 30th,1933 3 months salary at $ 40.00 per month	120	00
		Letter No.126-9-5. September 25th,1933		
		Voucher No.D 2 7 [illegible]		
		Vote 58		
		School Number 5 5 4		
		260		
		778		
		One Hundred and twenty dollar	TOTAL $ 120	00

AUDITED FOR PAYMENT
OCT 10 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

OCT 7 1933

Letter No. Vote VII

Office of the M..NITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man

October 4th 19..33..

D 2 7 4

I enclose herewith Vouchers Nos. ,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev.O.Chaynon, O.M.I, Principal of the Sandy Bay Indian Residental School, Marius, P.O.Manitoba.

for Graht towards salary for watchman at the school, for quarter ending September 30th, 1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9.5 dated September 25th, 1932

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Year 1933-34
Primary and Sub.Allotment 243 Agency 584.

Vote No. 282
Treaty No. 5

File No.126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cashen Hardware Co.
Portage la Prairie,
Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
Oct.	To. Repairing the Heating System Plumbing and Water line pipes at the Sandy Bay Indian Residental School as per Contract Voucher D324	415	00
"	Paint for Boys Play Room Voucher D326	22	50
"	Radiators and installing same "Extra's" Voucher No.D 325 Telegram September 30th 1933	60	00
	Repairing heating system, paint etc.		
	Letter No.126-9-5 August 30th,1933		
	EXCHEQUER REQUISITION No.900 August 28th 1933		

AUDITED FOR PAYMENT
NOV 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote 1 9 8
School Number 5 8 4
Folio 2 4 3
E. H. No. 6 2 0

Vouchers Nos D 325 - 326

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

Four Hundred & Ninety seven Dollars 50/ TOTAL, $ 497 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CITY STOVE STORE — PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA — Oct. 31st. 1933

M... Dept. Of Indian Affairs,

Indian School Sandy Bay Reserve.

SOUGHT OF — Cadham Hardware Co. (2)

HARDWARE MERCHANTS

ACCOUNTS DUE AND PAYABLE MONTHLY — 10 PER CENT. CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

	To Packing 4" Flange Unions			
	To " 6" " "			
	To Packing Hand Holes			
Main Boiler	To Building up Rear Hand Hole Plate (This was not known to have been in such a condition that it was, and we would not put it back in that condition, and as we had finished with the Oxy-Acetylene equipment building up the boiler plate we had to make a special trip to have this plate built up)			
Drying Room	To Building Coils in Drying Room			
	15 Lengths 1¼" Galv. Iron Pipe			
	32 Galv. Return Bends 1¼", 4 Galv. Unions 1¼", 2 Red. Elbows 1¼".			
	2 Radiator Valves 1¼", 2 Red. Couplings 1¼", 2 Nipples 1".			
Water Works	To Cleaning out Disposal Lines from the Girls and Boys Dormitory to Main Stack.			
	To Taking Down Closet Bowls in Both Dormitories and Cutting Out Sediment Formations. These Bowls were Nearly Closed Up.			
Farm House	To Repairing Chimney Flashing.			
	To Our Estimate of Cost Of Work and Material Aug. 16th/33		$415.00	
	To Our Letter of Sept. 16th/33 Re Extra Installing Radiation Laundry		60.00	$475. 00

Letter No. 126-9-5 August 30th 1933
ENCUMBRANCE REQUISITION No. 900. Aug. 28th 1933
Extra's Telegram Sept. 20th, 1933

Certified correct Material supplied
Work performed, Charges fair and just

Voucher No. D 3 2 5

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CITY STOVE STORE — PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA — Oct. 31 — 192X/33

M . . . the Dept. Of Indian Affairs

Indian School Sandy Bay Reserve,

BOUGHT OF . . . *Cadham Hardware Co.*

HARDWARE MERCHANTS

ACCOUNTS DUE AND PAYABLE MONTHLY — 10 PER CENT. CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Laundry	To Installing 100 sq.ft. Wall and Ceiling Radiation in Laundry as per our letter of Sept.16th,/33.	
Laundry Boiler	To making to order and installing two Stay Rods Laundry Boiler	
	To Installing 8 Boiler Flues 3x96 Laundry Boiler	
	To Building up Boiler Plate at Hand Hole	"
	To Repairing Fire Box of Boiler	
	To Dismantling Repairing and Renewing Water Lines of Boiler and Water System	
	To Renewing One Trap and Repairing 16 Laundry Sink Taps	
	To Cutting Out Sediment and Cleaning Laundry Boiler	
	To Repacking Hand Hole Plates Of Boiler	
	[illegible] Used.	
	31 Ft. 2" B Iron Pipe	
	[illegible] " 1" " "	
	[illegible] Tee 2", 1 Stop and Waste ¾", 3 Elbows 1", 2 Radiator Valves 1¼"	
	[illegible] Unions 2", 2 Unions ¾", 2 Stop Cocks ¾", 1 Globe Valve ¾"	
	[illegible] Union 1", 3 Elbows 1¼", 2 Nipples 1¼", 3 Nipples 1"Long.	
	6 Ft.B.Pipe ¾", 4 Long Nipples ¾", 1 Red Tee 1¼", 1 Air Valve,	
	[illegible] Stop Cock 2", 3 Nipples 1¼", 2 Red. Couplings 2x1¼,	
	[illegible] Red.Bushings 2x1¼, 2 lbs C.H.S.Packing, 2 Galv.Elbows 2",	
	[illegible] Red.Elbows 1¼", 2 Nipples 2", 1 Elbow ¾"45, 1 Coupling 1¼ Galv.	
	2 Bushings 1¼, 1 Tee 1¼", 3 Couplings 1", 3 Galv.Unions 1¼"	
	1 Union 1¼", 1 Union ¾",1 Bushing 1", 30 Fire Brick,	
	To Cleaning out Hot Water Caldron	
	4 lengths 6" Stove Pipe,	
	1 ¾" 6" " "	
	3 Elbows 6"	
Main Heating Boiler	To Rebricking South Side Main Heating Boiler 199 Fire Brick,	
	To Cleaning Out and Washing Down Boiler (This Boiler like the laundry boiler had sediment formation covering [illegible]	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT No.
LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Oct. 31st, 1933

Sold to The Dept.of Indian Affairs,

Indian School Sandy Bay Reserve.

Rate Per Cent. Charged on Overdue Accounts

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
	To supplying 5 Gallons Paint as per our quotation of Aug.16th.1933			$22.50	
	Letter No.August 30th.1933				
	ENCUMBRANCE REQUISITION No.7 0 0.August 28th.1933				
	Voucher No.D 3 2 5				

Certified correct; Materials supplied as stated and work performed, as per

Indian Agent.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EXT.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Man.
November 2nd. 1933

NOV 6 1933

File No.34

Sir,-

I beg to enclose vouchers Nos.D 325 and D 326 Amounting to $ 497.50. In favour of Cadham Hardware Co. Portage la Prairie, Man. for work etc., repairing the heating, plumbing and water pipe line at the Sandy Bay Indian Residental School.

Letter No. 126-9-5. August 30th, 1933
Encumbrance Requisition No.900 August 28th, 1933
Repairs heating, plumbing and water line also for the paint.
For extra's Telegram September 20th, 1933

I beg to say that Mr. Cadham's quotation for this work was forwarded to the Department in my letter No.40, September 16th. 1933

Your obedient servant,

J. Waite
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Vote No. 721

Treaty No. 3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal of the
Sandy Bay Indian Residental School
Marius, P.O. Manitoba.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT	
Dec	To, Grant towards salary of night watchman, at the Sandy Bay Indian Residental School, for quarter ending December 31st, 1933 at 40.00 per month 3 months salary	120	00

Letter No.126-9-3. September 25th, 1932

Voucher No. D 4 2 1

Vote 1 9 8
School Number S 2 4
3 0
1 3

DUPLICATE FOR FILE

One hundred and twenty Dollars TOTAL $ 120 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 83

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

SCHOOLS BRANCH
JAN 4 1934
CANADA

126-9-5

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOBA Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

December 29th 1933

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 2 1,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residental School. Matlus, P.O.Manitoba.

for Allowance towards salary of night watchman, for the 3 months ending December 31st, 1933

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated September 25th, 1932

AUDITED FOR PAYMENT
JAN 6 1934
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No.40.

JAN 2 1934

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
December 29th.1933.

SCHOOL BRANCH
JAN 4 1934

Sir-

During my recent visit to the Sandy Bay Indian Residential School the Reverend Principal informed me that he has no pipe on hand for the making of any repairs that are from time to time necessary on the water and plumbing system, and I beg to make requisition for the following.

2 lengths 20 feet 2 in. pipe, 2 lengths 20 feet, 1¼ in. pipe, 2 lengths 20 feet, 1¼ in. pipe.

The approximate cost of the above laid down at Amaranth will be $30.00.

The fire-alarm at the school is operated by a wet battery which is charged at the school, but the charging is not satisfactory, and at the time of my visit the battery was dead. I have taken up the matter of dry batteries with the Cadham Hardware Co., of Portage who installed the alarm and they advise that two hot shot batteries of six volts each would operate the system for a year without further cost. The cost of the batteries would be $5.00, and I beg to recommend their purchase.

Will you please advise.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

EX'D.

Ottawa, January 4, 1934.

Representative of the Treasury,
JAN 5 1934
INDIAN AFFAIRS.

Sir:

Replying to your letter of the 29th ultimo, I have to say that the Department will approve of the supplying of the quantity of pipe to be used in making repairs that may be necessary from time to time to the water and plumbing system at the Sandy Bay Indian Residential School. It is noted that the approximate cost will not exceed the sum of $30.

Regarding the new batteries required for the fire alarm system, the Department will approve of you arranging for the supplying of two hot shot batteries of 6 volts each. It is noted that the cost will be approximately $6.

After you have purchased the above equipment, please obtain itemized accounts, in triplicate. These, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Messrs Brown & Lowery,
Portage la Prairie,
Manitoba.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
Jan	To. Recharge of 2 battries, for fire alarm at Sandy Bay Indian Residental School	2	00
	The recharge of these batteries was recommended by the Indian Agent.		

AUDITED FOR PAYMENT
JAN 17 1934
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Voucher No. D 4 3 8

Vote 188
School Number 57
of 217
No. 473

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate only
for Account

1082.

Two Dollars — TOTAL, 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 83

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 303

BROWN & LOWRY
FORD DEALERS

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, January 192 6

SOLD TO. Indian Department

S. J. White

Date	Articles	Debit Amount	Credit Amount	Total
January 5	Recharge 2 batteries	2.00		

[redacted] for the use of the Fire Guard at the Sandy Bay Indian Residential School, on recommendation of Indian Agent.

Voucher No. D 4 3 8

J. Waite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
JAN 11 1934
CANADA

126-9-5

Letter No. Vote V11

Office of the Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

January 6th 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 4 3 8,

amounting to $ 2.00 in favour

of Messrs Brown & Lowery, Portage la Prairie, Man.

for Recharge of 2 batteries, for fire alarm at the Sandy Bay Indian Residental School.

This expenditure was authorized by Departmental
Recommended by Indian Agent.

Letter No. dated

AUDITED FOR PAYMENT
JAN 17 1934
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 131

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called January 1934 by letter phone Due ..... 19..... Opened January 1934 by Indian Agent

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Cadham Hdware Co Portage la Prairie		W.L.Pattinson Gladstone			REMARKS
40 ft.2" Black Iron Pipe						The quotations
40 " 1¼" do						given by both firms are for 20 ft.lengths, they are out a few inches over the 20' thus the difference in the accepted tender.
40 " 1¼" do						
for Sandy Bay Indian Residental School. f.o.b. Amaranth	30.75		(Approx) $ 26.47			
	Letter No.126-9-5. January 4th,1934					
Voucher No.D 5 2 7						

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of Indian Affairs

DATE March 7/34

City or town Portage la Prairie, Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)
LIBRARY AND ARCHIVES CANADA
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

PHONES { OFFICE 8 / RES. 145

POST OFFICE BOX 89

W. L. PATTINSON

SHELF AND HEAVY HARDWARE
PAINTS, VARNISHES, FURNITURE, RADIOS

GLADSTONE, Man. March 6th 1934

Dept of Indian Affairs.
J. White Esq. Portage la Prairie. Man

INTEREST CHARGED AFTER 30 DAYS

Mch 5	Shipped prepaid to				
	Rev. O Chapman. Sandy Bay Indian Residential School. Amaranth. Man				
	40' 11"	2" Black Pipe			
	41' 4"	1¼ " "			
	40' 10"	1¼ " "		123	27 15

Letter No.126-9-5. January 4th,1934

Voucher No.D .5 2 7

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. VII

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W. L. Pattinson
Clafstone
Manitoba

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
March	To, Iron Pipe, supplied for the Sandy Bay Indian Residental School 1228ft. 1 inch	27	15
	Extract of Tenders attached.		
	Letter No.126-9-5. January 4th,1934		

Vote..... 188
School Number..... 584
Allot..... 243
E. R. No..... 1285

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accounting Purposes

14-3-34

Twenty seven Dollars 15¢ TOTAL, $ 27 | 15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No.D.5 2 7

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SCHOOLS BRANCH
MAR 14
CANADA

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 10 1934
RECORDS

Vote VII

Letter No.....

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.
March 7th 19 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 5 2 7 ,

amounting to $ 27.15 in favour

of W.L. Pattinson, Hardware Merchant, Gladstone, Man.

for Iron piping supplied to the Sandy Bay Indian Residental School.

Abstract of Tenders attached

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated January 4th, 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Vote No. 721

Treaty No. 5

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal of, Sandy Bay Indian Residental
School, Marius P.O. Manitoba.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT	
March	To Grant toward salary of Night Watchman, at Sandy Bay Indian Residential School, for Quarter ending March 31/34.		
	Three months salary at $ 40.00 per month	120	00
	Letter No.126-9-5. September 25th,1932		

Vote 188
School Number 584
Allot 260
E. R. No 1131

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
7-4-34

One hundred and twenty Dollars

TOTAL, $ 120 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 5 7 8

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

SCHOOLS BRANCH
APR 7 1934
CANADA

Letter No. Vote vll

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.

April 3rd 19 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. D 5 7 8,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residental School, Marius. P.O. Manitoba.

for Grant toward salary of Night Watchman, for quarter ending March 31st, 1934

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated September 25th, 1932

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SCHOOLS BRANCH
APR 21 1934

126-7-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 40.

Portage la Prairie,
Manitoba.
April 17th.1934.

Sir:-

I am in receipt of a letter from the Reverend Principal, Sandy Bay Residential School asking for a new cylinder for the wind mill pump, the cylinder to be fitted with a plunger. The windmill pump cylinder is worn out and the staff is having to haul water from the Lake for flushing the toilets in addition to hauling drinking water.

Messrs Cadhan Hardware, Portage la Prairie could not give me a price on a cylinder without consulting the wholesale firms in Winnipeg, but anticipate the cost at between $18.00 and 20.00. This firm recommend a brass cylinder on account of the hardness of the water, claiming that a brass lined cylinder would only last a few years.

Will you please advise in the matter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Deaprtemnt of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-6.

A.B.J.

40.

Ottawa, April 21, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 17th instant, I beg to say that you may arrange for the purchase and installation of a new brass cylinder for the windmill pump at the Sandy Bay Indian Residential School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Voucher sent on 126-5-5

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, June 9, 1934.

Sir:

In 1932, Mr. D. B. Gow, Acting District Engineer of your Bureau in Winnipeg, visited the Sandy Bay Indian Residential School in connection with the water supply. His report was forwarded to the Department under cover of your letter of August 22, 1932 (your File 1524A-W).

The Department was unable to provide the funds required for the plan suggested by Mr. Gow at that time.

The Principal of the Sandy Bay Indian Residential School now reports that the water supply is again in a very unsatisfactory condition. I would appreciate if Mr. Gow would make another visit to this school at as early a date as possible and forward a report indicating what action he considers might be taken to improve conditions. It should be kept in mind that our funds this year are very limited.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. T. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power & Hydrometric Bureau,
Department of the Interior,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

Sandy Bay Indian Resd. School
Marius P.O. Man.
May 28, 1934.

Dear Sir:

Regarding the drinking water situation for the Sandy Bay residential school, I wish to say that to date it is becoming more and more urgent that something be done. As you are aware, the question was brought up two years ago, but the plans then proposed proved to be undesirable. Last fall we were advised to await the visit of Mr. J. D. Sutherland and to discuss the matter with him. Unhappily he was forced to cancel his visit and with winter setting in and with sleigh roads to haul water from the lake, we dropped the subject.

This spring we are still more embarrassed than ever as we haven't even our usual quantity of rain water. We have had so far only one barrel-full of water from our roof, which I may say was far from being fit to drink.

Hauling from the lake is no small task either especially during our ordinary spring work, and considering the distance and difficulty to reach water, only about three tanks can be hauled in one day, which is very little.

I have a plan which I wish to propose to you, and I believe it would bring better results: Could the Department supply us with: A motor truck: a tank and pump and about 100 ft. of 2in. pipes.

With this equipment we could, at least in my estimation, supply ourselves with water more suitable for drinking purposes, as it would facilitate hauling and therefore we would not be obliged to fill our cistern and then let the water stand till all is consumed.

I trust that once more you will be kind enough to consider the matter.

I remain Dear Sir,
Yours very sincerely,
(Sgd) O. Chagnon, O.M.I.
Principal

A.G.Hamilton,Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

IN YOUR REPLY REFER TO
No 208-114 B.C.2
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

JUN 13 1934

ED

WINNIPEG, MAN., June 9th, 1934.

Sir:-

Attached is a copy of a letter received from the Rev. Father Chagnon, O.M.I., Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, Manitowapah Agency, which deals with the water situation at that point.

The Department, of course, are aware of the difficulties which have been experienced in trying to obtain suitable water for the school. A number of wells have been drilled at considerable expense to the Department without any success. During the past few years, the drinking water has been obtained from rain water from the roof of the school which has been stored in tanks. This method has not been satisfactory, neither do I consider it safe. The cost of piping water from Lake Manitoba to the school, a distance of 1½ miles, is no doubt out of the question, due to the large expense which would be involved. Mr.Waite, the Indian Agent, is thoroughly familiar with the situation at this school and has expressed the opinion that the supplying of the truck and equipment would be the cheapest way of meeting the need. I believe something should be done in connection with the matter, and I am submitting the Reverend Father's request, trusting that it may meet with the Department's approval.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton.
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR, DOMINION WATER POWER
AND HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B. Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
No. 15244,
Your file 126-9-5

WPC:MMcD.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

OTTAWA, ONT.,

June 12, 1934.

SCHOOLS BRANCH
JUN 22 34

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 13 1934
RECEIVED

Sir,-

I have received your letter of the 9th instant with reference to the water supply system at the Sandy Bay Indian Residential School and in accordance with your request Mr. Gow has been asked to make an inspection and supply a report indicating what action he considers might be taken to improve conditions.

Last fiscal year Mr. Gow was supplied with a standing advance of $30. to cover expenses in reports of this nature. The amount of this advance outstanding on March 31st was returned to Mr. Allen, the representative of the Treasury in that Department on March 31st and no advance has been received for this work during the present fiscal year. I shall be obliged, therefore, if you will arrange to have a cheque for $50. payable to D.B.Gow, sent to me to be transmitted to Mr. Gow so that a standing advance of a similar amount may be available for the work which he is requested to do on behalf of the Department of Indian Affairs during the present fiscal year.

Your obedient servant,

J.T.Johnston,
Director.

per M. F. C.

A.F.Mackenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-8.

Ottawa, June 25, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 12th instant (File No. 15244) with reference to Mr. D. B. Gow's visit to the Sandy Bay Indian Residential School. I regret that the standing advance was not issued to Mr. Gow this year, but I hope that this will not delay his visit to the school, as the situation is stated to be acute. An advance of $50 is being wired today, to the Bank of Montreal, Winnipeg, for Mr. Gow's credit.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. T. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power &
Hydrometric Bureau,
Dept. of the Interior,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, June 25, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 9th instant, with reference to the water situation at the Sandy Bay Indian Residential School. This matter had already been brought to the Department's attention, and the Dominion Water Power Branch of the Department of the Interior was requested to have Mr. D. B. Gow, Acting District Engineer, at Winnipeg, visit the Sandy Bay School. The Department learned on Saturday, last, that Mr. Gow had not yet gone to Sandy Bay, but instructions were given to him by telegraph to visit this school today. No action will be taken regarding the water supply at the Sandy Bay School until Mr. Gow's report is received.

It might be advisable for you to get in touch with Mr. Gow and arrange with him to forward his report at the earliest possible date. He will, no doubt, let you know what he recommends be done to improve the situation.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

IN YOUR REPLY PLEASE REFER TO
NO. 208-11A R.C.2
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

ED WINNIPEG, MAN., June 29th, 1934.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3 1934
RECORDS

In reply to Department letter 126-9-5 dated June 25th, I now have a copy of Mr. D.B.Gow's report, concerning the water situation at the Sandy Bay Indian Residential School, which I understand was forwarded to the Department yesterday. I was at Portage la Prairie the day Mr. Gow visited the school and therefore accompanied him there.

Mr. Gow's report sets forth existing conditions and I concur with his recommendation that, if at all possible, the equipment asked for should be provided.

Your obedient servant.

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs.
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MMS/COPY.

File No. 12320-M.
Ref. 132810 W.

DBG/CO.

Department of the Interior
Canada

Dominion Water Power and Hydrometric Bureau

Winnipeg, Man.,
June 28, 1934.

Sir:

I am enclosing herewith, in duplicate, a report on the Water Supply Situation at Sandy Bay Indian School near Amarath, Manitoba. I would request that one copy of this report be handed over to the Department of Indian Affairs at the earliest moment as there is evidently some urgency in connection with the situation.

In connection with recommendations that have been made in this report, I am of the opinion that if the Department of Indian Affairs will supply the equipment recommended, they will eliminate a great deal of the dissatisfaction that has existed at the school with respect to the water supply. In my opinion it is a very cheap way of eliminating the dissatisfaction that has existed and furthermore we will not have any complaints from this school as to water supply for some years to [illegible].

A copy of this report has been handed to Mr. A. G. Hamilton, Inspector, Department of Indian Affairs in the Commercial Building at Winnipeg, inasmuch as he is interested in the situation and accompanied the writer, at my request, upon the occasion of my inspection of the water supply system on Tuesday, June 26th.

Your obedient servant,

(Sgd.) D. B. GOW,

Acting District Chief Engineer.

Encls.

J. T. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power and
Hydrometric Bureau,
[illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
AND HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

PLEASE REFER TO THIS SUBJECT IN A
LETTER AND IN YOUR FIRST MEMO

FILE No. 15244-W

LFC

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

Your file 126-9-5,

OTTAWA, ONT., July 3, 1934.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 4 1934
RECORDS

R

Sir,

In further reference to your letter of June 9 in which you ask for an inspection and report on the water supply system at Sandy Bay Indian Residential School, Manitoba, I enclose herewith a report dated the 28th ultimo by Mr. D.B.Gow, together with a copy of his covering letter of the same date.

Mr. Gow's recommendation is to increase the facilities for hauling water from Lake Manitoba at an estimated cost of $1600.

Your obedient servant,

J.T.Johnston,
Director.

Per M.F.C.

A. [illegible] Mackenzie, Esq.,
Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8

July 6th, 1934.

Memorandum:

THE HONOURABLE THE SUPERINTENDENT GENERAL.

For some time past, the water supply at the Sandy Bay Indian Residential School on Sandy Bay Indian Reserve No. 5, electoral district of Keeewa, has been reported unsatisfactory. Reports received within the last month indicated that the situation was becoming serious and the Department arranged to have D. B. Gow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power and Hydrometric Bureau, visit the Sandy Bay School.

For your information, I enclose Mr. Gow's report. It is evident from this report that something should be done immediately to improve the water supply at this school. The plan suggested by Mr. Gow involves an expenditure of $1,600.00. If you approve of carrying out Mr. Gow's recommendation, funds for the purpose are available.

I would appreciate your returning Mr. Gow's report.

Encl.

D. S. Williams

Acting Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

1328-10W

REPORT ON

WATER SUPPLY SITUATION

AT

SANDY BAY INDIAN SCHOOL

On Tuesday, June 26th the writer visited Sandy Bay Indian School near Amarath, Manitoba, accompanied by Mr. A. G. Hamilton, Inspector, Department of Indian Affairs, Winnipeg. Mr. Wade, Indian Agent at Portage la Prairie and in whose district the school is located was also at the school in connection with treaty payment. The water supply situation was fully discussed with the Principal of the School, also different schemes for improving the present unsatisfactory conditions.

The existing water supply at the Institution is briefly as follows: The school building is approximately 100' x 40' and rainfall upon the roof is collected into an underground cistern 12 feet in diameter and 10 feet deep, with a capacity of about 7,000 gallons. This cistern is in close proximity to the kitchen and the water is delivered to the kitchen by means of a hand pump located in the kitchen. This water is used for drinking, cooking and laundry purposes. For sanitary purposes three tanks with a combined capacity of 2,200 gallons are located in the attic of the building and a gravity water furnished the school. The water supply to these tanks comes from two sources, but the quality of the water is much the same. A comparatively deep well, approximately 250 feet from the school, is operated by a wind mill and a feed pipe leads to the water tanks, the energy necessary also being supplied by the windmill. A comparatively shallow well is located quite close to the workshop of the school and is connected to an underground cistern nearby; the dimensions of this cistern being about four feet square and sixteen feet deep.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A pump driven by a small gasoline engine located in the workshop connects with this cistern and also to the storage tank in the attic and is operated during such periods as continued lack of sufficient wind to operate the windmill results in failure of water supply from the deeper well. The Principal of the School stated that this shallow well appeared to be going dry. The water from both these wells is very hard and distinctly salty. It is unfit for drinking, cooking and laundry purposes in the school, but I understand that in addition to sanitary purposes it is also used in the steam heating system, high pressure boiler and domestic water heater.

The amount of water that can be collected into the soft water cistern from the roof, even in a year of average precipitation, is far from sufficient to meet the requirements of the very limited use to which this supply is put and consequently water has to be hauled from Lake Manitoba - two and one-third miles distant. The hauling is done by team and a 400-gallon metal tank mounted on a wagon is used. It appears that only an average of one tank per week is hauled from the lake.

While exceptionally light rainfall has been experienced at the school this spring, I would not say that water supply conditions at this Institution now are worse than they have been for several years past. However, conditions have been very unsatisfactory for many years past; they never were good, and the Principal and staff of the Institution have carried on year after year under very trying conditions, resultant from the nature of the water supply. Mr. Wade informs me that the annual expenditures for maintenance of the heating and plumbing system is very large and is undoubtedly due to the nature of the water supply since the salty water is utilized.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Consideration has been given to different methods of providing a more satisfactory water supply but the fact remains that a satisfactory water supply cannot be assured except at a cost that must be considered prohibitive when consideration is given to the age and condition of the school. The cost of rendering the hard salty water fit for general use would be prohibitive and there are no facilities at the school for the operation of approved softening devices. Pumping the water to the school from Lake Manitoba would involve a large initial outlay and also a large annual operating charge for pumping etc., as the lift is considerable. The impounding of spring run-off in artificial reservoirs is not feasible at this location and the run-off conditions in the vicinity during the past two years have definitely proven this to be so.

From an economic viewpoint, therefore, it would appear necessary and advisable to carry on at this school with the present sources of water supply - unsatisfactory as they undoubtedly are. However, it is possible to alleviate somewhat the trying conditions resulting from the present sources of water supply by providing equipment whereby a more adequate supply of Lake Manitoba water can be utilized in the Institution. In comparison with other Indian Schools, it is apparent that the soft water supply at Sandy Bay School, augmented as it is by hauling from Lake Manitoba, is conserved to a point where the Institution and its inmates suffer.

I would recommend, therefore, that the Department of Indian Affairs give immediate consideration to the purchase of equipment that will render it possible for the school to haul water from Lake Manitoba to the school rapidly and in such quantity that a much more

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

extensive use of this water can be made in the Institution. The equipment required, with the approximate cost of the same at Winnipeg, would be as follows:

I.	Truck Chassis fitted with cab and built for load of 3½ tons. Single tires on rear ----------	$1,340.00
II.	Steel Tank 42" dia. x 10' - 3/16 plate -	135.00
	Saddles and Fastenings ----------	35.00
III.	Double Action Hand Pump ----------	25.00
IV.	100 feet of 2" hose ----------	50.00
	Strainers etc. ----------	15.00
		$1,600.00

It may be possible to reduce this estimate by utilizing a Ford Truck Chassis; the cost of which would be approximately $1,000.00, thereby reducing the estimated cost to $1,260.00.

The writer would also suggest that if the above equipment is provided, certain changes be made in the Institution to make possible more extended use of Lake Manitoba water during certain periods of the year. Lake Manitoba water should be used in the heating system, in the high pressure boiler and domestic water heater, rather than the salty water now used. To use Lake Manitoba water when available would necessitate shutting off the connection between the shallow salty water well near the workshop and the small cistern, utilizing this cistern as a reservoir for hauled Lake Manitoba water and pumping the water from this cistern to one of the three storage tanks in the attic. It is probable that a new 1" pipe line would be required from this tank to the connections to the heating system, high pressure boiler and domestic water heater. However, savings effected in replacements would warrant the small expense involved in making these minor adjustments.

As a general rule it would be impossible to haul water by truck from the lake during the winter months although some winters it might be carried on for the greater portion

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of the winter. However, in winter water usage is not so heavy and furthermore there is less for teams and labor to be kept busy at.

I understand that the Principal of the School originally suggested the supplying of a truck for water hauling. When questioned on the subject the Principal stated that if the equipment as recommended be furnished, he would be well satisfied. I am sure the equipment would be well cared for and believe that water would be used in much greater volume in the school and do much to eliminate the dissatisfaction that has been evidenced for years towards the water supply. With adequate quantities of water in use a general improvement in the welfare of the inmates of the Institution would naturally result.

D. D. McCOWAN

Acting District Chief Engineer.

Winnipeg, Manitoba,
June 28, 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

REPORT ON

WATER SUPPLY SITUATION

AT

SANDY BAY INDIAN SCHOOL.

Winnipeg, Manitoba,
June 28, 1934.

D. B. Cow,
Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

186-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

MINISTER'S OFFICE
JUL
DEPT. OF INTERIOR

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

July 25th, 1934.

JUL 26 1934

Memorandum:

THE HONOURABLE THE SUPERINTENDENT GENERAL.

For some time past, the water supply at the Sandy Bay Indian Residential School on Sandy Bay Indian Reserve No. 5, electoral district of Neepawa, has been reported unsatisfactory. Reports received within the last month indicated that the situation was becoming serious and the Department arranged to have D. B. Gow, Acting District Chief Engineer of the Dominion Water Power and Hydrometric Bureau, visit the Sandy Bay School.

For your information, I enclose Mr. Gow's report. It is evident from this report that something should be done immediately to improve the water supply at this school. The plan suggested by Mr. Gow involves an expenditure of $1,600.00. If you approve of carrying out Mr. Gow's recommendation, funds for the purpose are available.

I would appreciate your returning Mr. Gow's report.

Yours sincerely,

A. S. Williams

Acting Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No.

August 17, 1934.

Dear Sir,-

I beg to refer you to your letter of the 3rd of July of this year, with reference to the water supply system at the Sandy Bay Indian Residential School. It is expected that funds can be made available for the complete installation of an adequate water supply system for this school, and I would ask you to kindly ask Mr. Gow to submit a report with his recommendations and estimate of the cost for the complete installation.

It is hoped to be able to have the installation made before the freeze-up, and Mr. Gow's report should, therefore, be forwarded as soon as possible.

Yours very truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

Dominion Water Power Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHEDULE 1

Sandy Bay Indian Day School, Sandy Bay Indian Reserve, No. 5, Portage la Prairie, Man.....	$ 8,500.00
Sandy Bay Indian Residential School water supply.....	7,500.00
Addition to Morley Indian Residential School, Morley, Alberta, - Stony Agency.....	20,000.00
Morley Indian Hospital, Morley, Alberta,.....	10,000.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY 126-9-5

ORIGINAL ON File 21-P1

PRIVY COUNCIL
CANADA

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 11th August 1934

The Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 27th July, 1934, from the Superintendent General of Indian Affairs, submitting that in the programme of works authorized by Parliament under the title of "The Public Works Construction Act, 1934" Item 79 of Schedule "A" reads as follows:

> " Indian Affairs Department - For the construction and reconstruction of Indian residential and day schools, and hospitals, - $500,000.00. "

That the schedule hereto marked 1 contains a list of projects which it is considered could be more beneficially executed under the direct control and supervision of the officers and employees of the department in charge of the work without inviting tenders as provided by Section 7 of the said Act, the Arcjitect of the department having given his certificate to that effect, as provided by the said Section;

That, in the circumstances the works aforesaid should be executed under the provisions of Section 7 of the said Public Works Construction Act, 1934.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Superintendent General of Indian Affairs, advise that, under Sections 5 and 7 of the Public Works Construction Act, 1934, authority be granted to the Superintendent General of Indian Affairs to proceed with the above works forthwith without inviting tenders.

(sgd) E.J. Lemaire,
Clerk of the Privy Council.

The Honourable
the Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
AND HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

A.B:MMS.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
AUG 21 1934
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B. Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE No. 15244-W.

OTTAWA, ONT., August 20, 1934.

Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your letter of August 17 with respect to the water supply system at the Sandy Bay Indian Residential School. As requested, we have asked Mr. Gow to submit a report with recommendations and estimate of cost for a complete installation of an adequate water supply system.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.

Per A McBeale

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

MILEAGE EXPENSE STATEMENT

Dominion Water Power and Hydrometric Bureau, Winnipeg, Man.

Branch..... Division..... Month ending June 30, 1914.

Official...D. B. Gow, Acting District Chief Engineer.

This statement should contain only mileage of official's own car used in lieu of supplied transport and must not include motor livery, which should be entered directly in the Mechanical Transport column of the Statement of Disbursements in the prescribed manner.

DATE	POINTS BETWEEN WHICH TRIPS WERE MADE	NUMBER OF MILES TRAVELLED
	DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.	
26	Winnipeg - Langruth - Sandy Bay Indian School and return	255

Vote.....176.

School Number.....584

Allot.....243

E. R. No.....2373

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

7.6.14

Total mileage..... 255

Payment.....255..... miles @....07c. $17.85

I hereby certify that the above account is correct and just in all respects, and that the whole expenditure was incurred on Government business.

Signature.....

Title....Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
AND HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA,

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B. Sc., M.S

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A
LETTER AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO 15244-B

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 1
RECORDS

PT:MS.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

OTTAWA, ONT., August 30th, 1934.

SCHOOLS BRANCH
SEP 1934

Sir,

I enclose, in duplicate, account received from Mr. D.B.Gow, our engineer at Winnipeg, covering a visit to Sandy Bay Indian Residential School in connection with the water supply at this school. This trip was authorized in your letter of June 9th, your file 126-9-5.

Provided the account meets with your approval, will you kindly arrange for the issue of a cheque in Mr. Gow's favour for $18.85 and forward same to me for delivery.

This item is chargeable to the standing advance of $50.00 telegraphed to Mr. Gow's credit with the Bank of Montreal on June 25th.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.

Encl.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 24, 1934

Memorandum

The Honourable the Superintendent General.

With further reference to the providing of an adequate water supply system for the Sandy Bay Indian Residential School, I am attaching hereto a copy of Mr. Cox's report of June 26th, as requested.

H. W. McGill

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

MINISTER'S OFFICE
SEP 13 1934
DEPT. OF INTERIOR

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

Sept. 24, 1934.

Department of Indian Affairs
OCT 11 1934
Purchasing Agent.

Memorandum:

The Honourable the Minister of Mines and Resources.

With further reference to the providing of an adequate water supply system for the Sandy Bay Indian Residential School, I am attaching hereto a copy of Mr. Cowe's report of June 28th, as requested.

Harold McGill

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

October 11th, 1924.

[redacted]

The Honourable The Superintendent General.

I have to refer to your memorandum of the 24th ultimo with reference to the water supply system of the Sandy Bay Indian Residential School, and your approval thereon for water to be supplied by tanks.

It will be necessary to purchase a truck chassis, steel tank, a double action hand pump and 100 feet of two inch hose and fittings.

I have, therefore, to respectfully request that you advise me of the names of firms in Winnipeg from whom these items may be purchased. It is thought that a Ford truck chassis would be satisfactory and that a considerable saving would be effected through the purchase of such a truck.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. VII

Treaty No. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon O.M.I.
Principal of the Sandy Bay Residential School. Marius. P.O.-Man[illegible]

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Sept'	To grant toward salary of night watchman, at Sandy Bay Indian Residential School. for quarter ending Sept. 30th 1934		
	Three months salary at $40.00 per month	120	00
	Letter # 126-7-5. Sept' 25th-1932		

Vote 176
School Number 584
Agy. 260
T. R. No. 2429

Voucher # E.296

TRIPLICATE FOR FILE
15-10-34
Voucher in duplicate detached
[illegible] to pay.

One Hundred & Twenty. ----------DX/100 TOTAL $120 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]

Form 87

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

BRANCH

CANADA

INDIAN AFFAIRS
OCT 9 1934

Letter No.....

Office of the Manitowapah *Indian Agency,*

October 5th *1934*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E. 296 ,

amounting to $ I20.00 *in favour*

of Rev O. Chagnon, O.M.I.

for Night watchmans' Salary. Three months @40.00 per month.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. I26-7-5 *dated* Sept' 25th I932

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT.

Portage la Prairie,
Manitoba.
October 11th.1934.

File No. 40.

Sir;-

The Reverend Principal, Sandy Bay Indian Residential School, makes requisition to the Department to purchase three(3) new hand power washing machines, to replace the three purchased in 1932, on authority 126-9-5, April 6th.1932. The washing machines purchased in the year 1932 are worn out and of no further use.

The Principal would like machines of the same make as he is of the opinion he got good value.

The machines purchased in 1932, were bought from Messrs C.W.McLaughlin & Co., Langruth, and cost $20.00 each, paid by Voucher No. C 219.

Will you please advise in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

126-9-5.

Req'n No. [redacted]

Ottawa, October 18, 1934.

This space not to be used by office issuing requisition

Ship to Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marapana, Man.

Order No.

Charge to a/c No.

QUANTITY	PURPOSE FOR WHICH REQUIRED NOTE: Reqn for Nonconsumable Equipment. State if new issue or replacement Consumable equipment & supplies use columns 1 & 2.	Quantity on hand last inventory	Quantity used last Month	Quantity Supplied	Price per unit	VALUE $ c.
2	Washrite hand power washing machines					

NOTE:- Machines of this type, formerly supplied this school, were obtained from C. W. McLaughlin, Langruth, Man., who were the sole agents for Manitoba, at a cost of $25.00 each.

The accounts, in triplicate, covering the cost, should be forwarded to J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

APPROVED
FOR LOCAL PURCHASE
.....
PURCHASING AGENT

SIGNATURE [signature]

AUTHORITY

TOTAL

FORM No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

40

Ottawa, October 18, 1934.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, regarding the request of the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, to be supplied with three hand power washing machines, similar in type to those supplied in 1932.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase, locally, from a firm on the approved list, of three hand power machines. They should be obtained at as reasonable a price as possible. The price charged should be f. o. b. nearest railway station to the school. Please obtain an account, in triplicate, covering the cost. This, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

I enclose the order, approved by the Purchasing Agent of this Department, authorizing local purchase of the washing machine.

Your obedient servant,

Encl.

A. F. MacKenzie
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

DOMINION WATER POWER & HYDROMETRIC BUREAU

[redacted] BRANCH

Statement of Disbursements

Travelling Expense Statement.

D. B. GOW for the month of AUGUST 1934.

[redacted] OF INDIAN AFFAIRS.

Aug. 22	Hudson's Bay Co.	Gloves, Self & J. T. Rose	.30	
		Meals, " "	1.00	
24	Father Chagnon	Board & Room " "	5.00	
24		Meals, Self & J. T. Rose	1.00	
24	P. Roulette	Labour	3.90	
	F. Nousseau	Labour	3.90	
30	Milton Hersey Co.	Water Analysis	10.00	
Sept. 5	Winnipeg Map	Blue Prints	1.05	
	Exp. Form 23	Authorized Private Car		21.00
		Totals -	$26.15	$21.00
		Total Expenditure		$47.15

cr card
Gl Dunlop
Water Power Bureau

Signature D. B. Gow

Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-J

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
AND HYDROMETRIC BUREAU
OR SURVEYOR GENERAL
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

PW:1263.

[redacted]
Asst. Director, V. Meek, B. Sc., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A [redacted]

FILE NO 15244-W.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION [redacted]

OTTAWA, ONT., October 15th, 1934.

Sir,

I enclose, in duplicate, account amounting to $47.15 received from Mr. D.B.Gow, our engineer at Winnipeg, covering expenses in connection with survey at Sandy Bay Indian School.

To maintain Mr. Gow's standing advance at the original amount of $50.00, will you kindly arrange for the issue of a cheque in Mr. Gow's favour for $47.15 and forward it to me for delivery.

Your obedient servant,

Encl.

J. T. Johnston,
Director.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

DR. McGILL

November 8, 1934

Department of Indian Affairs
NOV 10 1934
Purchasing Agent.

Re: Sandy Bay Indian
Residential School

With reference to your memorandum of October 11th, your file 126-8-5,-

Prices on the equipment required in connection with the water supply system for the Sandy Bay Indian Residential School may be invited from the following firms:-

// Truck Chassis

Consolidated Motors,..... Winnipeg, Man.

Carter-Latter Motors Ltd.,
275 Maryland St. ..... Winnipeg, Man.

Steel Tank, Double action
Hand Pump, 100 ft. of
two inch hose & fittings

Robinson-Alamo Company,
140 Princess St. ..... Winnipeg, Man.

Mumford-Medland Ltd.
Wall & Portage Ave. ..... Winnipeg, Man. //

George Buskard
Private Secretary per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 10th.,1934.

Dear Sir,-

With further reference to the matter of water supply for the Sandy Bay Indian Residential School, I have to advise you that the Department is now prepared to purchase suitable truck, steel tank, and double action hand-pump with 100 feet 2" hose and fittings.

Would you be good enough to have your local representative, Mr. Cow, obtain prices on this equipment from the following firms and submit same to this Department for further consideration.

[redacted]

Consolidated Motors.....Winnipeg, Man.

Carter-Latter Motors Ltdl,
275 Maryland St.....Winnipeg, Man.

Steel Tank, Double action
Hand Pump, 100 ft. of
two inch hose & fittings

Robinson-Alamo Company,
140 Princess St.....Winnipeg, Man.

Rumford-Medland Ltd.,
Wall & Portage Ave...Winnipeg, Man.

Yours very truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

J.T.Johnston Esq.,
Director
Dominion Water Power &
Hydrometric Bureau,
Dept. of the Interior,
Ottawa,Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

– Sandy Bay Residential School.
Marius. P.O. Man.
Oct. 29th 1930

Mr. J. Waite –

Dear Sir.

You will recall when
representatives from our night-school visited
Ottawa, he wants to resign his work. I
doubt if it would be wise to take another
Indian. Aime Commandeur of Bluff-
Creek, a married man with 8 children
would be glad to take the job. I
recommend him as a trusty worthy man.

Yours sincerely
O Obagun. O.M.I.
Principal.

1917-40
NOV 8 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Res. School.
Ontario. P.O. Man.
Oct. 29th 1934.

Dear Sir.

I want to quit my work of night watchman at the Sandy Bay Residential School. People are saying that some women are coming to see me during night, and my wife is jealous, so to have peace with my wife, I have made out my mind to quit the job.

Yours sincerely.

John Robert Malcolm.

11 Jr. 7-R-3

NOV 5 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
November 12th.1934.

Sir;-

I beg to enclose letter received from John Robert Malcolm, night watchman, Sandy Bay Indian Residential School, in which he makes request that he be allowed to resign from his duties for family reasons.

I also beg to enclose a letter received from the Reverend Principal of the school, in which he nominates one Aimie Normandie for the position vacated by John Robert Malcolm. The man is highly recommended by the Reverend Father.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, November 16, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 12th instant, with reference to the night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School.

The Department allows the Principal of this school a grant for the services of a night watchman, and his engagement and dismissal rest with the Principal.

As you sign the vouchers, the Department is assured that the duties of night watchman are being properly performed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M & N.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ford Motor Company of Canada
LIMITED

Montreal Branch

PLANT AND OFFICE AND FACTORY
EAST WINDSOR, ONTARIO

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1934
RECORDS

Montreal, Que. November 16, 1934.

Department of Indian Affairs
NOV 17 1934
Purchasing Agent.

Assistant Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir, Attention Mr. C. J. Parker

We understand the Department have an appropriation of $7,500.00 for work which is to be done in connection with the Indian Bay School at Langruth, Man., and that consideration is being given for the purchase of a truck for water tank purposes in connection with this School.

If our information is correct that it is the intention to purchase a truck equipped with a water tank, we feel that we have the right type of equipment for this purpose, and if it is your wish we will be very pleased to submit prices and descriptions of the truck which we have in mind for the purpose.

Yours very truly,

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, Limited

Sales Department

KCM:L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

file

Ottawa, November 17th.,1934.

Dear Sir,-

I have your letter of the 16th instant, in reference to truck with water tank for Sandy Bay Indian School, Manitoba.

In reply I beg to say that I would be pleased to have your quotation on a suitable chassis, together steel tank, double action hand pump, and 100 feet two inch hose and fittings, for delivery through your Winnipeg Agency.

Kindly advise me as to the name of your Representative.

Yours very truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

E.C.Maguire Esq.,
Sales Department,
Ford Motor Co. of Canada,Ltd.,
Montreal, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ford Motor Company of Canada
LIMITED

Montreal Branch

Montreal, Que. November 20, 1934.

Department of Indian Affairs
NOV 21 1934
Purchasing Agent.

Acting Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir, Attention Mr. C.C.Parker

We are pleased to acknowledge receipt of your letter of November 17th regarding a truck equipped with water tank for Sandy Bay Indian School, Manitoba, in which you request that we submit quotation.

As there are so many factors which enter into the type of equipment desired together with the capacity, we have today written our Winnipeg Branch for further particulars as we feel you would much rather we deal with this matter between us and, after receipt of full details, submit a quotation for your consideration.

May we, therefore, ask your indulgence for the delay in submitting the quotation.

Youre very truly,

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, Limited

ECM:L

Sales Department

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Nov. 19th 1934.

MR. J. WAITE.

Asst. Supt.

Dear Sir,

The coils in the laundry drying room start to leak, a year ago last summer, they had been taken apart and rebuilt. I beleive it would be a want of time and labor to use the same material. There are also some other repairs which should be looked after before cold weather sets in.: a new section for a radiator, some radiator nipples and valves. I wish you would send a steam fitter to, would make sure of the material needed before starting repairs.

Yours sincerely,

C. L. Chagnon. Rev.
Principal.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY NOV 23 1934 2-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File # 293.

NOV 24 1934

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Portage la Prairie
Manitoba
November 22nd-1934

Sir:-

In the absence of the Agent, I beg to enclose letter received from Rev Father Chagnon, Principal regarding repairs for Sandy Bay Residential School. Please advise.

Your obedient servant

Acting Clerk

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.
November 20th.1934.

Sir:

The Reverend Principal, Sandy Bay Indian Residential School, makes requisition for the following building material for the repairing of the barn.

[illegible] feet sheeting, repairs to ceiling and loft
[illegible] " 2" plank, repairs to floor and stalls.

The approximate cost of this material will be $135.00.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, November 27, 1934.

Sir:

I have your letter of the 20th instant, relative to the request of the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, to be supplied with material for use in repairing the barn, at an approximate cost of $135. In reply I have to say that the Department has not been advised of any urgency in having these repairs carried out, and, as a considerable amount will be expended in connection with water supply at this school and as our funds are extremely limited, the supplying of this material will have to stand over until next year.

I have also your letter of the 22nd instant, enclosing a communication from the Rev. Principal, regarding the condition of the coils in the laundry drying room, the supplying of a radiator, etc., and requesting that a steam fitter be sent to report on the work and materials required. This matter is being referred to the Honourable the Minister. You will be informed later, concerning his directions in the matter of the repairs required to the laundry drying room.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

November 27, 1934.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., forwards a request from the Reverend Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, Marius P. O., Man. (Federal District of Keeewra), that urgent repairs be carried out to the coils in the laundry drying room, that a new radiator be installed and general repairs made to the equipment. He has requested that a steam fitter be sent to the school, to report on the work required and give an estimate of the cost.

We would be able to provide a reasonable amount to repair the laundry drying room, from the Appropriation for Indian Education for the present fiscal year. I would request that you inform me of the name and address of a steam fitter who could visit the school and report on the work required and the cost and who could carry out the work later, if authorized.

28/11/34

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALES AND SERVICE

Ford
THE CANADIAN CAR

GENUINE FORD PARTS

PHONE 7

LANGRUTH, MAN., Nov 20 1934.

M. Dept of Indian Affairs
Ottawa Ontario

IN ACCOUNT WITH

C. W. McLAUGHLIN

TERMS - NET -

1	To Account Rendered		
Nov 20	3 Renfrew Washing machines		
	Delivered to Sandy Bay.		
	@ $20 each		60 00

Authority:- Letter No 126-9-3.
dated October 18th-1934

Voucher No E. 373

J.Falls
Indian Agent

Sixty Dollars.....00/100 $60.00

USE ONLY GENUINE FORD PARTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To C.W.McLaughlin

Lanigrath

Manitoba

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT
Nov 20	To Three Newfrew Washing Machines, For Sandy Bay Indian Residential School	60 00
	Authority:- Letter No 124-9-3. Dated October 18th-1934	

Voucher No 2,375

Vote.....176

School Number.....584

Allot.....209

E. R. No.....2600

TRIPLICATE FOR FILE

28:11:34

Voucher in duplicate attached

Sixty dollars.----------xx/100 TOTAL, 60 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Form 62

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19..

Sir

I enclose herewith Vouchers Nos. 175 ,

amounting to $ 60.00 in favour

of

for

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated October

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Canada's Finest Automobile Service Organization

SIR ROBERT ROBLIN, PRESIDENT
W. L. ROBLIN, VICE-PRESIDENT
GEO. A. ROBLIN, SECRETARY
C. D. ROBLIN, TREASURER

CONSOLIDATED MOTORS LTD.

TELEPHONES
OFFICE 88 710
SALES ROOM 88 710
SERVICE 88 717
STOCK ROOM 88 718
88 888
USED CARS 84 884
88 888

DISTRIBUTORS OF CHEVROLET AND OLDSMOBILE CARS PARTS AND ACCESSORIES

235 MAIN STREET
WINNIPEG

November 22nd, 1934.

RECEIVED
NOV 22 1934
FILE No. 12,320-1
WINNIPEG OFFICE

Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Sirs:-

We are pleased to quote you for the supply of a new Chevrolet Truck as follows:-

The Winnipeg Delivered price of a Chevrolet #118X - 157" W.B. 2-ton Chassis with Standard Cab equipped with 32 x 6 10-ply (first grade) tires front and 32 x 6 10-ply (first grade) dual tires rear is		$1345.00
Less National Buyers' Discount of 10% from Factory List Price		118.30
Actual Cost	---	$1226.70

The Winnipeg retail price of a 32 x 6 10-ply (first Grade) casing is		47.70
Price of 32 x 6 (first grade)tube		6.10
		53.80
Less your Discount of ~~10%~~ 20"		~~5.38~~ ~~48.42~~ 10.76
Actual Cost	---	$ ~~48.42~~ 43.04

Hoping to be favored with your order, we are,

Yours truly,
CONSOLIDATED MOTORS LIMITED
Per

WW/L
R.& O.F.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARTER-LATTER MOTORS LTD.

CHEVROLET
SALES AND SERVICE

TELEPHONES
37 181
[redacted]

MARYLAND ST. AT PORTAGE AVE.
[redacted]

November 23rd 1934.

Department of Indian Affairs,
OTTAWA, ONTARIO,
Canada.

R

Gentlemen:-

We take pleasure in quoting the price of a Chevrolet Model 118X 157 inch wheel-base:-

650-20
650

List price at Oshawa, Ont, 118X equipped with 32 x 6 ten Ply Tires on the front, 32 x 6 10 Ply Tires and Dual Rear, Standard cab.		$1183.00
Less 10% National Buyers Discount.		118.30
		1064.70
Sales Tax.		45.21
Freight, handling and delivery charges Oshawa to Winnipeg.		117.00
		$1226.91
One 32 x 6 10 Ply Spare tire and tube	$53.80	
Less 20%	10.76	43.04
		$1269.95

We thank you for the opportunity of quoting on this truck, and should we be favored with your order, we can, make immediate delivery.

Yours very truly.

Carter Latter Motors Limited.

Sales Manager.

CGCarter/W

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARTER-LATTER MOTORS LTD.

CHEVROLET
SALES AND SERVICE

TELEPHONES
37 181
37 182

MARYLAND ST. AT PORTAGE AVE.
WINNIPEG

RECEIVED
NOV 24 1934
FILE No. 12320-M
WINNIPEG OFFICE.

November 23, 1934.

Mr. D. B. Gow,
Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power and Hydrometric Bureau,
604 Commercial Bldg.,
WINNIPEG

Dear Sir:

We are enclosing herewith, quotation requested in your letter of November 22nd, and trust that you will find this in order.

We might say that we can made immediate delivery of this truck upon receipt of the order.

Yours truly,

CARTER-LATTER MOTORS LTD.

per

CEW/EW

Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. H. ROBINSON,
Manager

PHONE 24 [illegible]

ROBINSON - ALAMO COMPANY

27[illegible] Y

DISTRIBUTORS FOR

LYRIC ELECTRIC and BATTERY RADIOS
BATTERIES and TUBES
BALTIC CREAM SEPARATORS
ALAMO FARM LIGHTING PLANTS and GASOLINE ENGINES
QUEEN INCUBATORS and BROODER STOVES

GALVANIZED AND BLACK IRON PIPING AND FITTINGS
GASOLINE AND OIL PUMPS AND FITTINGS
[illegible]

LIGHTING PLANT, CAR AND RADIO BATTERIES
GENERATORS, SWITCHBOARDS AND MOTORS
PUMPS AND PUMP JACKS

140 Princess Street

WINNIPEG, MAN. November 20, 1934

RECEIVED
NOV 20 1934
FILE No. 12320 M
WINNIPEG OFFICE

Dept. of Indian Affairs,
700 Commercial Building,
Winnipeg. Man.

ATTENTION OF MR D. B. GOW.

Dear Sir;-

We are pleased to have the opportunity of quoting you on a water tank of approximately 600 (six hundred) gallon capacity, water hose and suction pump, as follows;

1 Tank 42 inch diameter by 10 feet long, made of 3/16" iron plate, price . . . . . $ 132.00
the above tank is black iron, not galvanized.
For a galvanized tank we are recommended as suitable;
1 Tank 42 inch diameter by 10 feet long, 12 Gauge
price . . . . . $ 89.00

The above tanks would be supplied with suitable opening on top of shell for admitting water and also for cleaning inside of tank if necessary.

Also equipped with 2" outlet bibb for 2" outlet, $5.50 extra.
Bands: Iron bands over tank for fastening to cradle on truck, $ 5.00
Hose;

One hundred feet of 2" suction hose, supplied in five 20 foot lengths, attached with five sets of 2" water hose couplings, complete with Strainer and Foot Valve, smooth bore hose . . . . . $ 77.50

The above in rough bore hose . . . . . $ 69.75

The advantage of having the hose in 20 foot lengths supplied with shank couplings is its flexibility and ease of handling.

Pump:
1 Stream Line Tank Pump. This pump is supplied with 2" Union hose couplings for suction and discharge, and also a 1" coupling for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. N. ROBINSON,
Manager

PHONE 24 474

ROBINSON - ALAMO COMPANY

DISTRIBUTORS FOR

LYRIC ELECTRIC and BATTERY RADIOS
BATTERIES and TUBES
BALTIC CREAM SEPARATORS
ALAMO FARM LIGHTING PLANTS and GASOLINE ENGINES
QUEEN INCUBATORS and BROODER STOVES

GALVANIZED AND BLACK IRON PIPING AND FITTINGS
GASOLINE AND OIL PUMPS AND FITTINGS
HELP OILING WIND MILLS

LIGHTING PLANT, CAR AND RADIO BATTERIES
GENERATORS, SWITCHBOARDS AND MOTORS
PUMPS AND PUMP JACKS

140 Princess Street
WINNIPEG, MAN.

discharge, so that 1" hose may be connected, for washing boilers, cars etc, Capacity 2 barrels per minute, lift not to be over 20 feet.

Price . . . . . $ 27.85

The above prices include Federal Govt.Tax.

We trust you will find these prices satisfactory and that we may be favored with your order, which will receive our best attention.

Youre very truly,

ROBINSON-ALAMO COMPANY

per W.N.ROBINSON

WNR/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VIKING PUMPS

Viking Truck Mounting Pumps

With New Radial Thrust Bearing and Relief Valve on Head

FIG 66—TRUCK MOUNTING OUTFIT WITH RELIEF VALVE ON HEAD AND RADICAL THRUST BEARING

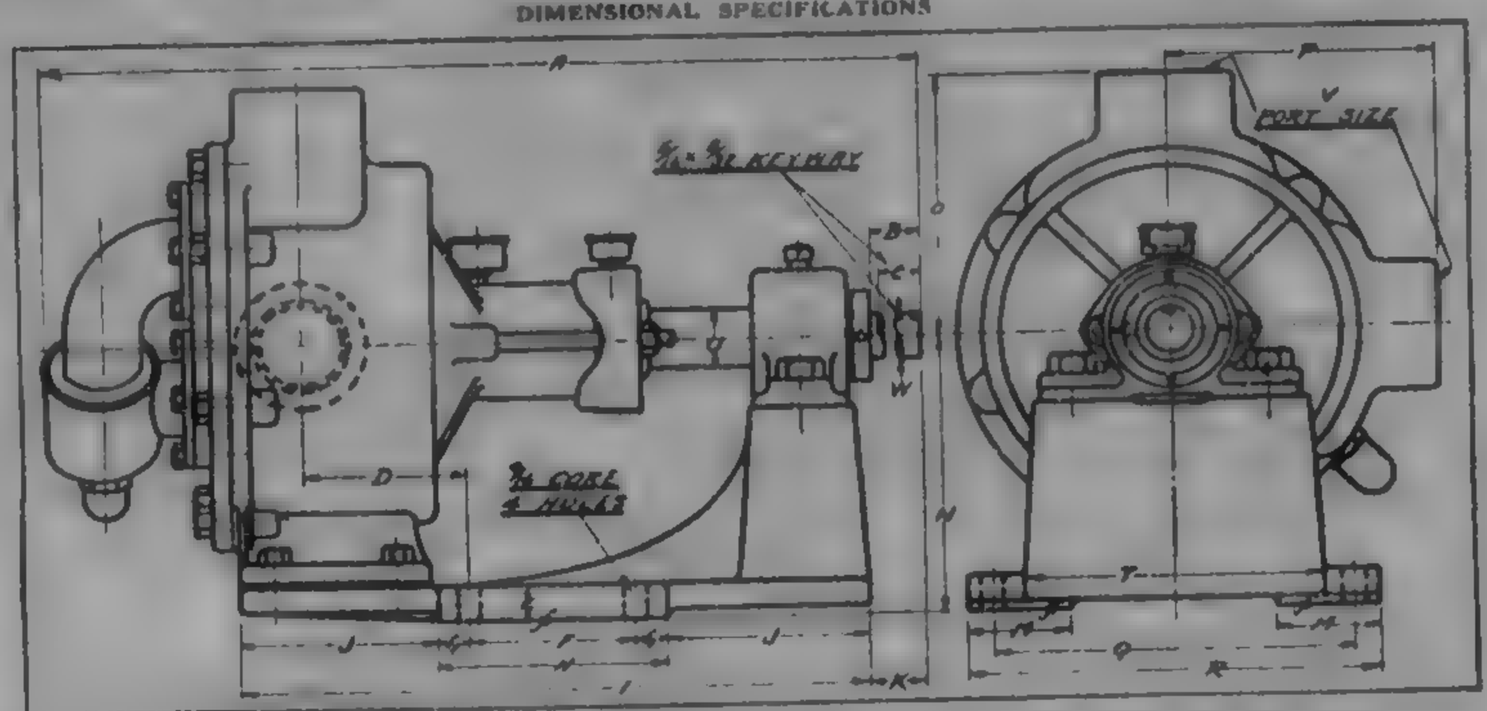
The Viking Truck Mounting Units, in capacities of 20, 35, 50 and 80 GPM, are especially designed for truck mounting . . . particularly constructed for attaching to the running board or chassis

The NEW BASES WITH RADIAL THRUST PEDESTAL BEARINGS are now included as standard equipment. This special bearing, as shown in the illustration, eliminates the most common trouble of this type of installation . . . misalignment and end-thrust. The base itself is of a new design with the four bolt holes located at center instead of on the corners as heretofore. This new type of base makes it impossible to cramp the pump even though bolted down on an uneven surface

The PATENTED VIKING RELIEF VALVE ON THE PUMP HEAD, which has received such enthusiastic approval since its introduction several years ago, is included as standard equipment also. As you know it allows the valves to be shut off when changing lines, etc., without stopping the pump . . . a perfect pump insurance

Can be driven by conventional power-take-off units or other similar means from truck transmission or drive-shaft . . . sturdy, rugged pumps for all truck service.

DIMENSIONAL SPECIFICATIONS



Model	Size No.	Gals per Min @ RPM	Gals per Min @ RPM	Revs per Min	Weight Lbs.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M	N	O	P	Q	R	S	T	V	W
TJ	50	20	17	450	80	10¾	2	2	4	¾	5¼	13	6¾	2	4	1¼	5	1¼	5	10	7	1	1¼	Pipe	13
TK *	50	35	30	450	90	10¾	2	2	4	¾	5¼	13	6¾	2	4	1¼	5	1¼	5	10	7	1	1¼	2	Pipe	13
TKK	50	40	42	450	100	10¾	2	2	4	¾	5¼	13	6¾	2	4	1¼	5	1¼	5	10	7	1	1¼	2	Pipe	13
TJ	50	80	75	850	150	2	2	4	¾	5¼	13	6¾	2	4	1¼	5	1¼	5	10	7	1	1¼	2	Pipe	13
TJJ ▲	50	80	75	850	155	2	2	4	¾	5¼	13	6¾	2	4	1¼	5	1¼	5	10	7	1	1¼	2	Pipe	13

* Can be furnished with 2" ports on special request. ▲ Can be furnished with flanges tapped 3½ or 4" on request
Note: Pumps can be furnished in either right or left hand construction. Right hand pump furnished if not specified

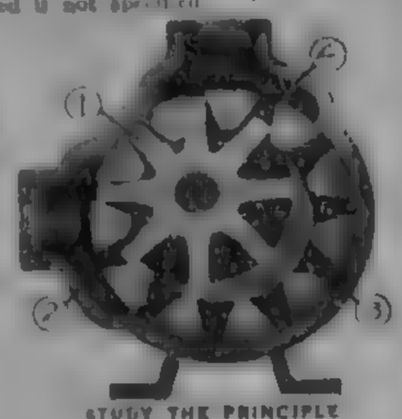
The Viking—Its Operation and Patented Principle

The Viking Pump is a Rotary Type pump of individual design and the product of the largest exclusive manufacturers of rotary pumps in Canada. When you purchase your Viking you are certain of getting a product tested by years of service and backed by the resources of an organization specializing on this one product

The amount of liquid pumped per revolution varies in direct proportion to the revolutions per minute of the pump shaft. Pump capacities may be materially increased when handling oil by increasing its speed without decreasing the efficiency or subjecting parts to excessive wear, by stepping up the operating speed

Refer to the accompanying illustration

1 Rotor and idler mesh, forming 3 spaces between parts. 2 Idler drawing away, forming vacuum and causing liquid to be lifted with pump. 3 Spaces between rotor and idler teeth completely filled. 4 Idler and rotor teeth mesh again, forcing liquid out



STUDY THE PRINCIPLE

Manufactured by

Viking Pump Company of Canada, Limited
Walkerville, Ontario

BULLETIN CVS 1500—34

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C R MEDLAND

C T MUMFORD

E C EDWARDS

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

MACHINERY-BELTING-RAILWAY APPLIANCES

FUEL OIL MM ENGINES

CODES
A B C 5th & 6th EDITIONS &
WESTERN UNION
BENTLEY'S
CABLE ADDRESS
"MANDEM"

TELEPHONES 87 187
37 188

WALL STREET AND PORTAGE AVE
WINNIPEG, MAN.

BRANCHES
REGINA
EDMONTON

RECEIVED
NOV 16 1934
FILE No. 12320-M
WINNIPEG OFFICE.

November 15th, 1934.

The Department of Indian Affairs,
Dominion Government,
Commercial Building,
WINNIPEG, MAN.

Attention Mr. D. H. Gow.

Gentlemen:-

With reference to our conversation yesterday concerning equipment for automotive truck, we submit for your consideration the following:-

// O[illegible] - 42" x 10' welded steel tank made up of 3/16" black sheets, with one 18" manhole and one each 2" inlet and outlet (this tank cannot be properly galvanized).

PRICE.....$130.00 //

If bands required for fastening to chassis,

add.....$3.50 ea.

Alternative price on tank with same openings as above, but made up of 12 gauge galvanised iron sheets with welded seams and ends.

PRICE.....90.00

If bands required for fastening to chassis,

add.....$ 2.50 ea.

// O[illegible] - 2" BEATTY Tank Pump, hand operated, suitable for fastening to skids, wood or metal platform, or truck.

PRICE.....15.15 //

(cont.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DBG/GO 12320-M

November 24, 1934.

Sir:

As requested in your letter of November 18th prices have been obtained from Consolidated Motors Limited and Carter-Latter Motors Limited on truck suitable for use in connection with the water supply for Sandy Bay Indian School. Both firms are Chevrolet dealers and were asked to submit quotations on specified chassis and equipment. Their quotations are enclosed. The only material difference in prices is in connection with the price of spare tire. Until recently the Government could purchase tires at 20% below retail price, but since November 1st the discount is only 10% and evidently Carter-Latter Motors Limited are not aware of this fact.

As requested I am also enclosing quotations on equipment from Mumford Medland Limited and Robinson-Alamo Company. The equipment required is as follows:

I. One - 42" x 10' - 12 gauge galvanized tank with 18" manhole, one each 2" inlet and outlet and with welded seams and ends.

II. One 2" Tank Pump, hand operated, suitable for fastening to truck.

III. Sixty Feet 2" Cable Suction Hose, smooth bore with water hose couplings every 20 feet and with foot valve and strainer.

Quotations were asked for on alternative equipment but it is recommended that the three items of equipment mentioned above be selected. Sixty feet of hose is now considered sufficient and if more is required additional 20' lengths can be secured.

I would recommend the purchase of equipment from Mumford Medland Limited, their price being lower.

Your obedient servant,

D. M. Gow,

Encls. Acting District Chief Engineer.

J. T. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power and
Hydrometric Bureau,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DBC/CO

12320-M

November 24, 1934.

Sir:

In connection with the quotations being forwarded on truck and equipment for the Sandy Bay Indian School, I would also point out that there will be additional charges for the building of frame work to take the circular tank and also to provide for the mounting of the pump and for the carrying of the three lengths of hose. Prices have not been obtained for this work and I would suggest that after the order has been given for the purchase of the truck and the equipment outlined in my letter, that then the matter of the mounting of the truck, pump and hose be taken up.

In my report and recommendations under date of June 28th last, an item of $35.00 was included to provide for this work. I am of the opinion now, however, that this item will cost somewhat more than this amount and inquiries will be made shortly as to the probable cost of such work.

I would also draw to your attention my report and recommendations of June 28th last wherein it was stated that if the equipment as outlined was provided, certain changes should be made in the Institution to make possible more extended use of Lake Manitoba water during certain periods of the year. I would again urge that consideration be given to carrying out these suggestions next spring.

Your obedient servant,

D. B. Cow,

Acting District Chief Engineer.

J. T. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power
and Hydrometric Bureau,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
AND HYDROM[illegible]
DEPA[illegible]NT OF THE INTERIOR
[illegible]AWA, CANADA

MFC:MMcD.

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B. SC., M.E.I.C.

[illegible]
LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE No. 15244-W

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
[illegible]
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

OTTAWA, ONT.,

NOV 28 1934
RECORDS

November 27, 1934.

Sir,- Attention Mr. C.C.Parker

With reference to your letter of the 10th instant regarding water supply for the Sandy Bay Indian Residential School, I enclose herewith copies of two letters dated the 24th instant from Mr Gow, our District Chief Engineer at Winnipeg, together with quotations from the firms mentioned in your letter for the truck, steel tank, hand pump, hose and fittings.

You will note that Mr. Gow made certain recommendations as to the purchase of the equipment and draws attention to certain additional expenditures that will be necessary to supply water in the manner recommended in his report of June 28th last.

Your obedient servant,

Encls.

J.T.Johnston,
Director.
ja ch.F.C.

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RETURN TO PURCHASING A

November 30th, 1934.

MEMORANDUM:

[redacted]

I have to refer to your memorandum of the 8th instant in reference to the purchase of equipment required in connection with the water supply system of the Sandy Bay Residential School, Manitoba, in which you advised us as to the names of firms from whom quotations should be requested. As this installation is being made on recommendation of the Dominion Water Power and Hydrometric Bureau's representative we requested the Director of this Branch to have his Winnipeg representative call for tenders from the firms mentioned in your memorandum and we are now in receipt of quotations.

The quotation submitted by Consolidated Motors Limited for a Chevrolet #118X - 157" W.B. 2 ton Chassis with standard cab equipped with 32 x 6, 10 ply first grade tires front and 32 x 6, 10 ply first grade dual tires rear is $1,226.70 net, while that of Carter-Latter Motors Limited is $1,[illegible]6.91 net, a difference only of .21¢. Quotation is also given covering a spare tire and tube. In both cases the same gross price is quoted, $53.80 but the Carter-Latter Motors have allowed 30% discount from this amount whereas Consolidated Motors Limited have allowed only 10% discount. This means that the net price for truck with spare tire as quoted by Carter-Latter Motors is $1,269.05 while that of Consolidated Motors Limited would amount to $1,275.12.

With regard to the necessary equipment which includes one -42" x 10' welded steel tank; One 2" Beatty Tank Pump, hand operated and 100 - feet of 2" Cable Suction Hose, with couplings, the quotation of Mumford Medland Limited is lower than that of Robinson-Alamo Company, the respective figures being Mumford Medland

Limited.... .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Limited $213.20; Robinson-Almo Company $257.75.

It is recommended that the necessary equipment be purchased from the Mumford Motland Company Limited, their price being low and considered fair and just.

I would be pleased to have your ruling as to what firm should receive the order for the truck chassis, the prices quoted by both firms being considered fair and just.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SALES AND SERVICE

Ford

THE CANADIAN CAR

GENUINE FORD PARTS

PHONE 7

LANGRUTH, MAN., Nov 23. 1934

M Dept of Indian affair
Indian agent Portage La Prairie

IN ACCOUNT WITH

C. W. McLAUGHLIN

TERMS - NET -

	To Account Rendered		
Nov 22	1 Three Cloth Wringer		
	Del to Sandy Bay per Lorne	75c	13 50

Authority:- Letter No 126-2-3. Dated Ottawa October 18th-1934

Voucher No E.379

J. Waite
Indian Agent

Thirteen ----------50/100 dollars

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....C.W.McLaughlin.....

Jargrath.....

Manitoba.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934		
Nov 23.	To three cloths wringers. for Sandy Bay school	13 50

Authority:- Letter No 126-9-5. Dated Ottawa October 18th-1934

Voucher No E.379

Vote.....176.....

School Number.....584.....

Allot.....209.....

P. R. No.....2600.....

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher Number 30:11:34

TOTAL, 13 50

Thirteen ..... 50/100 dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

RETURN TO PURCHASING AGENT

CANADA

Letter No.....

Office of the Manitowapah *Indian Agency,*

January 26th 19 34

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1279 ,

amounting to $ 13.50 *in favour*

of [illegible]

for [illegible] school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* October 18th-1934

Your obedient servant,

[signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ford Motor Company of Canada
LIMITED

HEAD OFFICE AND FACTORY
EAST WINDSOR, ONTARIO

Department of Indian Affairs
DEC 3 1934
Purchasing Agent

Montreal, Que. December 4, 1934.

DEC 8 1934

Acting Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir, Attention Mr. C.C. Parker

In connection with the water tank for Sandy Bay Indian School, Manitoba, as requested in your letter of November 17th, we are very pleased to offer the following quotation:

One 1935 V.8 Truck Chassis 157" wheelbase, Green Closed Cab, dual rear wheels, tires - 32 x 6 10 ply all around including spare ...	$ 972.84
Auxiliary Rear Springs	14.57
Oil Bath Air Cleaner	5.83
Equipped with 600 gallon galvanized steel plate tank of 12 gauge material, size 10' x 42" diameter, equipped with 2" outlet and inlet connections with 18" manhole	93.50
Mounting platform and steel bands	49.50
100' of 2" cable suction hose in five 20' lengths complete with strainer and foot valve (rough bore)	66.85
Beatty No.1042 Double Action Hand Pump	17.60
Freight to Langruth	98.00
	$ 1318.09

We have quoted on rough bore suction hose but believe it would be advisable to use 2" smooth bore hose at an additional cost of $7.00 for the 100 feet.

Although we have quoted on Beatty No.1042 double action hand pump we very much favour Beatty No.1115 stream line pump at an additional cost of $18.00.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ford Motor Company of Canada
LIMITED

Delivery of this Truck can be made through our Langruth dealer, Mr. C.W. McLaughlin if satisfactory to you.

Sales Tax is included in the above prices.

Delivery can be effected in about ten days after receipt of order.

If there are any further particulars you desire in this connection we will be very pleased to furnish same, and if favored with the order it will receive our very best attention.

Yours very truly,

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, Limited

E.C. Musgrave

Sales Department

ECM:L

N.B. All prices subject to change without notice. Prices effective at time of delivery govern all transactions.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-1

RECEIVED OFFICE
NOV 28 1934
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

126-9-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

November 27, 1934.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., forwards a request from the Reverend Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, Marius P. O., Man. (Federal District of Neepawa), that urgent repairs be carried out to the coils in the laundry drying room, that a new radiator be installed and general repairs made to the equipment. He has requested that a steam fitter be sent to the school, to report on the work required and give an estimate of the cost.

We would be able to provide a reasonable amount to repair the laundry drying room, from the Appropriation for Indian Education for the present fiscal year. I would request that you inform me of the name and address of a steam fitter who could visit the school and report on the work required and the cost and who could carry out the work later, if authorized.

Duncan Scott Watters
Nov 29/34

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, December 10, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 22nd ultimo and official reply of the 27th ultimo, regarding certain repairs required in the laundry at the Sandy Bay Indian Residential School, I beg to say that you may arrange to have Mr. James Dalton, Keeposwa, Man., visit the school as soon as possible.

If, after examining the laundry equipment, Mr. Dalton states that the new material and labour will not exceed the sum of $100, you may authorise him to proceed with the necessary work, immediately.

If, however, the material and labour required for repairs will be in excess of the amount stated above, you should obtain a complete report from Mr. Dalton, giving details of the material required and the approximate cost, and he should also submit an estimate of the cost of the labour. You should forward Mr. Dalton's report, in order that the Department can decide whether or not funds are available.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

November 30th, 1934.

MEMORANDUM:

The Honourable The Superintendent General.

I have to refer to your memorandum of the 8th instant in reference to the purchase of equipment required in connection with the water supply system of the Sandy Bay Residential School, Manitoba, in which you advised us as to the names of firms from whom quotations should be requested. As this installation is being made on recommendation of the Dominion Water Power and Hydrometric Bureau's representative we requested the Director of this Branch to have his Winnipeg representative call for tenders from the firms mentioned in your memorandum and we are now in receipt of quotations.

The quotation submitted by Consolidated Motors Limited for a Chevrolet #118X - 157" W.B. 2 ton Chassis with standard cab equipped with 32 x 6, 10 ply first grade tires front and 32 x 6, 10 ply first grade dual tires rear is $1,226.70 net, while that of Carter-Latter Motors Limited is $1,226.91 net, a difference only of .21¢. Quotation is also given covering a spare tire and tube. In both cases the same gross price is quoted, $53.80 but the Carter-Latter Motors have allowed 20% discount from this amount whereas Consolidated Motors Limited have allowed only 10% discount. This means that the net price for truck with spare tire as quoted by Carter-Latter Motors is $1,269.95 while that of Consolidated Motors Limited would amount to $1,275.12.

chassis
Truck/tender Consolidated
Motors Ld. approved.

With regard to the necessary equipment which includes one -42" x 10' welded steel tank; One 2" Beatty Tank Pump, hand operated and 100 - feet of 2" Cable Suction Hose, with couplings, the quotation of Mumford Medland Limited is lower than that of Robinson-Alamo Company, the respective figures being Mumford Medland

Limited.... .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Limited $213.20; Robinson-Alamo Company $237.75.

Approved

It is recommended that the necessary equipment be purchased from the Mumford Medland Company Limited, their price being low and considered fair and just.

I would be pleased to have your ruling as to what firm should receive the order for the truck chassis, the prices quoted by both firms being considered fair and just.

R. S. Williams

for Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night [illegible]	NM
Night [illegible]	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise the character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

FORM 6124

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. to all the World Money Transferred by Telegraph

176-9-5

M OA112 43 DL 1 EXTRA RUSH STANDARD TIME 1934 DEC 6 PM 1 24

WINNIPEG MAN 6 1157A

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

DISCOUNT ON SPARE TIRE QUOTED IN OUR LETTER NOVEMBER 22 IN ACCORDANCE WITH TIRE MANUFACTURERS PRICE TO GOVERNMENT CARTER LATTER CORRECTING THEIR QUOTATION BUT IF THEY DO NOT THIS IS YOUR AUTHORITY TO CHANGE OUR DISCOUNT ON TIRE TO TWENTY PERCENT

CONSOLIDATED MOTORS LTD WHITE.

Department of Indian Affairs
DEC 6 1934
Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

ORDER No.
REQ'N No. 1024

December 10th 34.

Messrs. Mumford Medland Limited,
Winnipeg, Man.

Rev. Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,

D.H.Gow, Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power and Hydrometric Bureau,
Winnipeg, Man.

1	42" x 10'	welded steel tank made up of 3/16" blank sheets, with one 18" manhole and one each 2" inlet and outlet.	$130.0
1	2"	Beatty Tank Pump, hand operated, suitable for fastening to skids, wood or metal platform, or truck	$13.45
100 ft.	2"	Cambie Suction Hose, smooth bore, with water hose couplings every 20 feet, and with foot valve and strainer.	$67.75

OK

Winnipeg, Man.
Sales Tax Included

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

ORDER No.
REQ'N No. 1023

December 10th 34.

The Consolidated Motors Ltd.,
235 Main Street,
Winnipeg, Man.

Rev. Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,

D.B.Gow, Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power and Hydrometric Bureau,
Winnipeg, Man.

1		Chevrolet, #118X - 157" W.B. 2-ton Chassis with standard cab equipped with 32 x 6 10 ply (first grade) tires front and 32 x 6 10-ply (first grade) dual tires rear		$1,345.0
		Less National Buyer's Discount of 10% from Factory List Price	118.30	118.3
			1226.70	$1,226.7
1		32 x 6 10 ply (first grade) casing	47.10	$ 47.1
		Price of 32 x 6 (first grade) tube	6.10	6.1
		Less your Discount of 20%	53.80	$ 53.8
			10.76	10.7
			43.04	$43.04

Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 126-9-5D

Ottawa, December 10th.,1934.

Dear Sir,-

I am enclosing herewith our Orders Nos. 1023 and 1024 covering the purchase of Chevrolet truck chassis from Consolidated Motors Limited, and tank and equipment from Mumford Medland Limited, of Winnipeg.

Will you be good enough to arrange for taking delivery of this equipment, and after having same properly assembled, arrange for shipment to our Sandy Bay Indian Residential School. After having received delivery of the truck chassis and the tank equipment, will you be good enough to certify to invoices in triplicate and forward same to the Department at your earliest convenience in order that the firms may be paid without having to wait until the assembly is completed.

Yours very truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

D.B.Gow Esq.,
Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power and Hydrometric Bureau,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-1

Canada's Finest Automobile Service Organization

SIR ROBMOND [illegible], PRESIDENT
W. L. ROBLIN, VICE-PRESIDENT
GEO. A. ROBLIN, SECRETARY
C. D. ROBLIN, TREASURER

CONSOLIDATED MOTORS LTD.

Distributors of CHEVROLET and OLDSMOBILE CARS Parts and [illegible]

TELEPHONES
OFFICE 92 715
SALES ROOM 92 716
SERVICE 92 717
STOCK ROOM 92 718
92 889
USED CARS 94 884
92 882

336 Main Street
WINNIPEG

December 6th, 1934.

Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Sirs:-

We wired you today as follows:-

"DISCOUNT ON SPARE TIRE QUOTED IN OUR LETTER NOVEMBER 22nd IN ACCORDANCE WITH TIRE MANUFACTURERS PRICE TO GOVERNMENT. CARTER-LATTER CORRECTING THEIR QUOTATION BUT IF THEY DO NOT THIS IS YOUR AUTHORITY TO CHANGE OUR DISCOUNT ON TIRE TO TWENTY PER CENT."

Discussing the question of discounts, the writer learned from Mr. Carter that the 20% discount offered on the spare tire was made by an employee who was unaware of the Manufacturers arrangement. We do not want to break any agreements or contracts, but if Carter has not corrected his quotation with you, we feel we have no alternative but to offer you the same discount.

Yours truly,
CONSOLIDATED MOTORS LIMITED

WW/L

Per [signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, Ontario,
December 15th, 1934.

Dear Sirs:-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 6th instant confirming your wire of the same date regarding discount on tire.

In reply I beg to say that the Carter-Latter firm made no amendment to their quotation. I have already placed the order for delivery through your firm however, deducting 20% on the spare tire as per quotation Carter-Latter Company and your authority contained in telegram of the 16th instant.

Yours very truly,

C. C. Parker,
Acting Purchasing Agent.

Consolidated Motors Limited,
235 Main Street,
WINNIPEG, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote V11
Treaty 5

[redacted]

To Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal of the
Sandy Bay Indian Residential School,
[redacted]

1934	Service	Amount
June	To.Grant toward salary of Night Watchman,at Sandy Bay Indian Residential School,for Quarter ending June 30th,1934 Three months salary at 40.00 per month ----------	$ 120.00

Letter No.126-7-5. September 25th,1933

Vote.....176.
School Number.....584
Allot.....260
E. R. No.....2367

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher 11-7-34

TOTAL $ 120.00

Voucher No.3 117

Certified correct; Material supplied;
Work performed; Charges fair and just.
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-7-5

126

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 9 1934

CANADA

Letter No. Vote V11

Office of the MANITOWAPAH Indian Agency,
Portage la Prairie, Man.
July 6th 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 1 1 7 ,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, Principal, Sandy Bay Indian Residental School, Marius. P.O. Manitoba.

for Night Watchman's salary for the months of April, May and June 1934

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-7-5 dated September 25th 1932

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, December 22, 1934.

Sir:

It has been decided to supply the lumber and other materials required in the erection of a garage in which to store the truck that has been supplied the Sandy Bay Indian Residential School for the purpose of hauling water. I would request that you get in touch with the Principal and ascertain from him what reasonable quantity of building material and hardware will be required. You should then arrange for the purchase, from a firm on the approved list, and for the forwarding of the material to the school. Please obtain an itemized account, in triplicate, covering the cost of all materials. These, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

It is to be distinctly understood that all labour in the erection of the garage is to be performed by the school authorities, without expense to the Department.

I would request that you give this matter your early attention.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

Portage la Prairie, November 30, 1934
Manitoba

Sold to Dept. of Indian Affairs.
Sandy Bay School

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1934	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Nov. 21	1 K.N. #1461 H.S. Battery			2 50	
	To prepaid freight			55	
					3 05

Shipped to
Rev. Father Chagnon,
Sandy Bay Indian School,
Amaranth, Man.

Authority: Department letter No K26-9-5 dated Ottawa January 4th-1934

Voucher No 2420

Paid

Indian Agent

Three;----------05/100 dollars

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ... ..

Treaty No.. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Gadsbys Hardware Co ... .

Portage la Prairie

Manitoba

1934		SERVICE	AMOUNT
Nov	21	To Battery, Fire Alarm, Sandy Bay Indian School	3 05

Authority:- Department letter No 126-9-5 dated Ottawa January 4th-1934

Voucher No E.420

DUPLICATE FOR FILE
29-12-34

Three.----------05/100 dollars

TOTAL, 3 05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

Form 80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Letter No. .....

Office of the ...Indian Agency,

...19..34..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E. 420 ,

amounting to $. 3.05 in favour

of. [illegible]

for [illegible] Indian School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated January 4th 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev O. Ohaynon O.M.I
Principal Sandy Bay Residential School
Marius. P.O.
Manitoba

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Jan	To Grant toward salary of Night Watchman, at Sandy Bay Indian Residential School, Quarter ending December 31 st 1934	
	Three months Salary @ $40.00 per month	120 00

TRIPLICATE FOR FILE
11-1-35
Voucher and duplicate detached

Voucher No E.430

One Hundred & Twenty.....100 Dollars | 120 | 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 63

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Manitowaning Indian Agency,

January 7th 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E. 450 ,

amounting to $ 120.00 in favour

of C. O'Gorman, Esq. M.I. Principal and Teacher of School

for Three months salary, Mnitowaning

quarter ending December 31st 1934

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

T.D. 1

CANADIAN PACIFIC COMMUNICATIONS

DIRECT COMMUNICATION WITH

THE INTERNATIONAL SYSTEM -

POSTAL TELEGRAPH - MACKAY RADIO

COMMERCIAL CABLES - ALL AMERICA CABLES

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH

IMPERIAL AND INTERNATIONAL

COMMUNICATIONS LIMITED -

IMPERIAL CABLES - BRITISH PACIFIC CABLE

HALIFAX AND BERMUDA CABLE CO.

This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check or in the address.

DL	DAY LETTER
NL	NIGHT LETTER
NM	NIGHT TELEGRAM
LCO	DEFERRED
NLT	CABLE LETTER

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL.

STANDARD TIME

RA458 11 COLLECT

1945 JAN 17 PM 12 15

WINNIPEG MAN 17 1051A

J W SUTHERLAND

EDUCATION BRANCH DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA

FATHER CHAGNON ADVISES HAS NOT RECEIVED LUMBER GARAGE PLEASE RUSH

REV FATHER PLOURDE

THIS IS A COLLECT MESSAGE
KINDLY ADVISE US TO-DAY IF
YOU DECLINE TO PAY CHARGES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, January 17, 1935.

Dear Father Plourde:

I have your telegram of today's date, regarding the supplying of the materials required in the erection of a garage in which to store the truck that has been supplied the Sandy Bay Indian Residential School.

In this connection I have to inform you that Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, was written on the 22nd ultimo and requested to get in touch with the Principal, to ascertain from him what reasonable quantity of building material and hardware would be required and to arrange for the purchase, from a firm on the approved list, and for the forwarding of the material to the school. I would suggest that you request Father Chagnon to get in touch with Mr. Agent Waite and give the Agent full particulars regarding what is required.

Yours very truly,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Rev. J. O. Plourde, O. M. I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

192...

Maj. Wade

Cont. Repairs Sandy Bay Indian School.

In Acct: with

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

Terms:

		Brought Forward		216	05
2	1¼ x 1½	cast elbows	27		54
1	3"	nipple 3" long Black	50		50
1	3"	" 5½ " "	75		75
20'	1½	black pipe	20	4	00
2	2"	black unions	75	1	50
2	1¼	" "	50	1	00
2		Square pat Med rubber packing	125	2	50
6	1½	assorted gals nipples	20	1	20
6	1¼	" " "	15		90
6	¾	cast elbows	15		90
1	1" x ¾ x 1	tee	20		20
20'	¾	black pipe	12	2	40
				232	44
		Train for transportation Man & helper		25	02
		90 hrs labor @ 1.50 per hr Man & helper		135	00
		I would add 10% to be used in case		392	46
		there is some fitting needed when Repairs			
		are being Made.			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Jan 11th 1935

Mr J. Waite

In Acct: with

Estimate for Repairs to Laundry at The Sandy Bay Indian School

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

Terms:

20'	2"	Gah pipe	39	7	80
346'	1½	" "	24	83	04
2	2"	high pressure Steam Valve B 8400	9 95	19	90
12	1¼	cast elbows	23	2	76
1	2 x 1½	cast tee	60		60
6	1½ to 1¼	black bushing	13		78
6	2"	cast tees	60	3	60
4	2 to 1½	~~cast~~ bushing black	22		88
2	2 to 1¼	" " " "	25		50
7	1½	black cast elbows	28	1	96
3	2"	gah Nipples 3" long	19		57
3	1½	black plugs	10		30
3	2"	Nipples gah 4" long	25		75
1	2 x 1¼ x 1¼	cast tee	60		60
1	2 x 1	cast tee	60		60
37	1¼	Gah open return bends	75	27	75
1	1"	Square head Steam Stop B 8100	1 72	1	72
3	1#	tins fibre joint cement	43	1	29
½		gal Laid cutting oil	1 60	1	60
12	5/8	Fuller Bath bib Balls	07		84
2	—	Wall Radiators 7 fin per section 6 Sect 42 fut each = 84	56	47	02
1	3 x 1½ x 3	tee 1 4 3	2 19	2	19
2	1¼	Red Steam union Valves	3 25	6	50
2		Auto air Vents	1 25	2	50
				216	05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No.27.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage La Prairie.
Manitoba.
January 14th.1935.

Sir,

Re; 12695 December 10th.1934.

I beg to acknowledge receipt of the above noted letter regarding certain repairs at the Sandy Bay Residential School.

As the amount of repairs exceeds the sum of one hundred dollars,I enclose herewith Mr.Dalton's details of material and the approximate cost of labour etc.

Will you please advise further in the matter.

Your obedient servant.

Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

January 19, 1935.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General.

I beg to refer to my memorandum dated November 27th, last, regarding the request of the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Man. (Federal District of Neepawa), forwarded through the office of Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., that urgent repairs be carried out to the laundry drying room at the school.

You authorized that James Dalton, Neepawa, visit the school and report on the work required and the cost of same. Mr. Agent Waite was instructed accordingly, and he forwards a report from W. H. Dalton, Tinsmith, Plumbing and Heating, Neepawa, Man., giving, in detail, the material and labour required to the amount of $392.46. Mr. W. H. Dalton also states that, to the above amount, the sum of approximately $10 be added in case there are some extra fittings needed when the repairs are being made.

There are funds available in the Appropriation for Indian Education for the current fiscal year to provide the expenditure required.

I would request to be advised if Mr. W. H. Dalton may be engaged to supply the material and labour in having the above repairs to the laundry at the Sandy Bay School carried out.

Harold W. McGill

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-6.

Ottawa, January 23, 1935.

Sir:

I have your letter of the 14th instant, enclosing an estimate, stating in detail the materials and labour required in carrying out the necessary repairs in the laundry at the Sandy Bay Indian Residential School.

In reply I have to say that you may arrange with W. H. Dalton, Neepawa, Man., to supply the materials and labour in having the repairs carried out. It is noted that the cost, for materials, labour and transportation, will be $392.46 - to which should be added the sum of approximately $10.00, in case there are some extra fittings needed when the repairs are being made. You should request Mr. Dalton to have these repairs completed as soon as possible.

After the work has been finished to the satisfaction of the Principal and yourself, you should obtain itemized accounts, in triplicate, setting forth in detail the materials supplied and their cost and also the number of hours of labour employed and the rate paid. These accounts, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment. These accounts should reach the Department before our books close at the end of the present fiscal year. The entire expenditure incurred should not exceed the above stated amount.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for 126-9-5

126-9-13

February 5th, 1926.

Memorandum.

[redacted]

In reply to your inquiry of February 4th, I may say that the Principal of the Sandy Bay Industrial School was recently given permission to purchase a cupboard for class-room supplies, costing about $30, from any firm on the approved lists. Whether this is the cabinet referred to in your correspondent's telegram is uncertain. Another letter has had no permission to purchase a physician's cabinet.

The requisition for drugs and surgical instruments referred to in the latter part of the telegram is probably the usual requisition for drugs for the residential schools. The drugs will be supplied from the Medical Stores at Ottawa. It is improbable that any substantial quantity of surgical instruments will be supplied. Sandy Bay is a part-time physician, and the Department does not supply instruments to such employees.

The account for the cabinet and the requisition for drugs are in all probability on their way to Ottawa. When they arrive I shall report further.

Deputy Superintendent General.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CAMPBELL & HYMAN LIMITED

PHONE 87 [illegible]

Importers and Dealers in

SURGICAL INSTRUMENTS, PHYSICIANS' & HOSPITAL SUPPLIES,
PHARMACEUTICALS, SCIENTIFIC APPARATUS

Invoice No. 29852

262 Edmonton St.,
WINNIPEG, MAN., Feb. 4th, 1935.

SOLD TO ....Department of Indian Affairs,
Father O. Chagnon, O.M.I.,
Sandy Bay Indian Res. School,
Marius, P.O., Man.

Ship Via Freight

Sold by Hoare

Order No.

Nett.

1	only	Cabinet	Spec. Price	30.00	30 00

TRIPLICATE FOR FILE.
20-2-31.
Voucher to be attached
to Account to be rendered

Shipped to: Dept. of Indian Affairs,
Amaranth, Man.
c/o Dr. Lerner.

OK A.R. Lerner MD
Chagnon. OMI

Not responsible for goods returned without our permission. Interest charged on overdue accounts. All claims must be made within

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay #5-
126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Feb. 15th 1935.

J. D. SUTHERLAND.
Acting Supt. of Indian Education.

Dear Sir.

I am taking the liberty of sending you invoice in triplicate of a medicine cabinet bought for Sandy Bay Residential School, Authorisation to buy, same has come through Rev. Father O. Plourde. The cabinet is in school now, and is a good purchase at $30.00. Thanking you for your kindness, I subscribe,

Dear Sir,

Yours sincerely.

O. Chagnon. O. M. I.
Principal.

(Rev. Chagnon O.M.I.)
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MMS/COPY.

DBG/GO.

File No. 12320-M.
Ref. 135774 W.

Department of the Interior
Canada

Dominion Water Power and Hydrometric Bureau

Winnipeg, Man., February 16, 1935.

Sir:

In accordance with the instructions received from the Acting Purchasing Agent, Department of Indian Affairs under date of December 10th last, I am enclosing herewith the following invoices covering purchase of Chevrolet Truck, also tank and equipment for Sandy Bay Indian School. Invoice is also included covering the cost of assembly of the complete outfit. A further account is submitted covering incidental charges paid by the writer in connection with the truck. These accounts have been duly certified and are being forwarded in triplicate with the request that the three copies be forwarded to the Department of Indian Affairs for payment.

(1) Consolidated Motors Limited for $1,269.74, covering purchase of truck and spare tire.

(2) Account of Mumford-Medland Limited for $213.20 covering the purchase price of equipment.

(3) Account of Lawrie Wagon and Carriage Company for $45.00 covering the assembly, painting and etc., of the truck.

(4) Account of the writer for $2.98 covering the cost of license plates, alcohol and two meals.

I would point out that this truck was delivered to Portage la Prairie to the Indian Agent at that point by two members of the staff. Arrangements were made with the Indian Agent at Portage la Prairie whereby the truck would be delivered to the Sandy Bay Indian School as soon as the condition of the roads permitted.

I would like to point out that an additional invoice will be forwarded, when received from Mumford Medland Limited, covering the supplying of additional parts in connection with the assembly. This additional account will probably be in the neighborhood of about $7.50 and it will be forwarded as soon as received.

Your obedient servant,

Encls. (Sgd.) D. B. GOW,

Acting District Chief Engineer.

J. T. Johnston, Esq.,
Director,
Dominion Water Power and
Hydrometric Bureau,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- COPY -

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

Dominion Water Power & Hydrometric Bureau.

[redacted]

Travelling Expense Statement

of D. B. Gow for the month of February, 1935.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

[redacted] RESIDENTIAL SCHOOL.

5	Manitoba Prov.-Truck License Plates	1		$1.00
7	Empire Radio-Alcohol	2		.98
7	Meal for T.H. Burt and P.W. Grant at Portage la Prairie		1.00	
	[illegible]		1.00	1.98
				$2.98

(Sgd.) D. B. Gow
Acting District Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

- COPY -

Winnipeg, Man., Feb. 2, 1935.

Dominion Government,
Department of Indian Affairs.

THE LAURIE WAGON & CARRIAGE CO. LTD.,

1	Platform cradle on chassis mount and paint tank	$45.00
		$45.00

Goods Received
Prices fair and just

(Sgd.) D. B. Gow.

DUPLICATE FOR FILE
36-3-30
Duplicate attached

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIRD COPY.

INVOICE

CONSOLIDATED MOTORS LIMITED

229-235 Main St.,
Winnipeg, Man. No. 10960

Sold to D. B. Gow, Jan. 29/35.
Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power & Hydrometric Bureau,
Winnipeg, Man.

Cash 1023

1	Chevrolet 16-48 - 165" W.B. 2-ton Chassis with standard cab equipped with 32 x 6 10 ply (First Grade) tires front and 32 x 6 (First Grade) dual tires rear Serial # 515240007, Motor #T.4397154	$1345.00
	Less National Buyers' Discount of 10% from Factory List Price	118.30
		$1226.70
	32 x 6 10 ply (first grade) casing	47.70
	Price of 32 o 6 (first grade) tube	6.10
		$53.80
	Less your discount of 20%	10.76
		$43.04
	(Delivered to Lawrie Wagon Works)	1226.70
	(Ship to) Rev. Principal, Sandy Bay Indian Residential School	43.04
		$1269.74

GOODS RECEIVED
PRICES FAIR AND JUST
(Sgd.) D.B. Gow

DUPLICATE FOR FILE
26-2-35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- COPY -

MULFORD-MEDLAND LTD.,
Winnipeg, Man.

350200

Jan. 15/35.

Mr. D. B. Gow,
Acting District Engineer,
The Dominion Water Power & Hydrometric,
WINNIPEG, Man.

Rev. Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,

F.O.B. Winnipeg.

1	42" x 10' welded steel tank made up of 3/16" black sheets, with one 18" manhole and one each 2" inlet and outlet	$130.00
1	2" Beatty tank pump, hand operated, suitable for fastening to skids, wood or metal platform or truck	15.45
100	ft. of 2" cable Suction Hose, smooth bore, with water hose couplings every 20 ft. and with foot valve and strainer	67.75
		$213.20

Sales Tax Incl.

Goods Received
Prices Fair and Just
(Sgd.) D. B. Gow.

TRIPLICATE FOR FILE
26.2.35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(COPY) for 126-9-5

126-9- 13

February 27th, 1933

Memorandum:

THE HONOURABLE THE SUPERINTENDENT GENERAL

With further reference to my memorandum of February 8th which was in reply to your inquiry of the same date, having to do with the purchase of a medicine cabinet for the Sandy Bay Residential School, I may say that the authorities of the school were given permission to buy a cupboard at about $20.00. They, apparently, enlisted the assistance of the doctor who seems to have made a very good purchase from Messrs. Campbell and Hyman, Winnipeg a firm which, I believe, is on the approved list.

The other part of your inquiry had to do with further requirements of surgical instruments. I might add to my former report that no requisition has been received. The account for the cupboard has come in. I have no doubt whatever that the requisition for drugs referred to is the usual drug order which would not be received under ordinary circumstances until the summer holidays.

Deputy Superintendent General

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 884-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

_____ 192__

M. Stanley Bay Indian Band

In Acct: with

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

Terms: Copy # 3

Sheet no 2

Brought forward -			222	54
1 - 2 x 1¼ black cast tee		40		40
1 - 2 x 1½ Galv tee	1	60	1	60
1 - 1¼ x 1¼ x 1¼ black cast tee		25		25
3 - 2" black cast elbows		20		90
11 - 1¼ black 45° ells		23		2 53
3 - 1¼ black unions		40	1	20
2 - 1 H.P. Pedestal Urinals with Waste	1	35	8	70
Specification Receipts Nos 1 to 8			21	70
Return 70 sets Nuts and Washers	1	00	35	00
			372	21
By Rebate on returned Galvanized Cattle Tubs from Carmichael to Pierlot Island		GRR.	3	00
			369	21

GRR.

Authority:- Department letter dated January 23rd.1935 file no. 126-9-5.

Voucher No. K 529

Three Hundred & Eighty Nine--------21/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Feb 19th 1925

M.D. Lindsay Bay Rut Indian School.

In Acct: with Repairs to Steam Piping Furnace

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
• TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

Terms: 1/2 Cash # 3

Shet No 1

	21 feet 2" Cast Iron Pipe		34	8	19
	3 1/4 feet 1 1/4 Cast Iron Pipe		24	52	56
	7 2" Steam Valves	7	75	14	90
	8 1 1/4 Cast Iron Elbows		23	1	84
	5 - 1 1/2 to 1 1/4 Bushing		13		65
	5 2" Cast Iron Tees		60	3	00
	3 - 2 to 1 1/2 Bushing		22		66
	3 - 2 to 1 1/4		25		75
	3 - 1 1/2 Cast Iron Elbows		28	GKR 1	40
	3 - 2" Cast Iron Nipples 3 long		19		57
	3 - 2"		25		75
	1 - 2 x 1 Cast Iron Tee		60		60
	32 Open Radiator Hooks		75	24	00
	2 Tons Pulp Plant Cement		18		36
	1/2 pint Dixon Cutting Oil	1	60	1	60
	1/2 lb Fusion Lead Wool		07		35
	2 - Radiator Brackets 4 1/2 x 2 Inlet 1 1/4"		50	4	00
	2 - 1 1/4 Packwood Steam Traps	3	25	6	50
	6 - Auto Air Vents	1	25	7	50
	2 - 1 1/2 x 1 1/4 Cast Iron Bushings		27		54
	20 feet 1 1/2 Black Pipe		20	4	00
	1 2" Cast Iron Union		75		75
	1 1/2		50	1	50
	1 Ejector for Packwood Steam Pump	1	25	1	25
	12 Extra Inlet Bushings	3	44	3	44
	20 feet 3/8 Steam Pipe		26	5	20
				322	54

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.M.Dalton.

Keeseve,

Manitoba.

DATE 1933		SERVICE	AMOUNT
Feb.	19	To Repairs to Laundry. Sandy Bay Residential School.	389.21
		Authority:- Department letter dated January 23rd.1933, file number 126-9-5.	
		Voucher No. B 329	
		Three Hundred & Eighty Nine------21/100 Dollars,	389.21

DUPLICATE FOR FILE
4-3-33
Voucher in Cheque to be detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie ..... *Indian Agency,*

February 23rd.1935. ... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 529 ..... ,

amounting to $ 389.21 ..... *in favour*

of W.H.Dalton, Neepawa, Manitoba.

for Repairs to Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* February 23rd.1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORT LA ... FEB 40 1935 17½ AGENCY

W. H. DALTON
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

Neepawa Man Feb 20/35.

Mr J. Waite.
Indian Agent
Portage La Prairie
Man

Dear Sir:-
I would like to make a suggestion in regard to the water Supply to the boilers at the Sandy Bay Indian School.
There is a cistern just outside the Laundry now if there was a force pump (hand) installed in place of present soft water pump and this pump piped to both Laundry boiler and heating boiler and soft water used when they have the supply and when there is no soft water use lake water. The water from the well from the pipes I have renewed is very bad for both boiler and piping. The Boiler that is in the Laundry I believe has a slight buldge on the bottom I don't know that it is very bad but I think it would be as well if that boiler was inspected by a boiler Inspector I set the blow off valve at 17 ℔ and told them at the School not to use more than that unless an

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Inspection gave them permission to do so.
I did not figure what the cost of pump and
pipe and fitting for the above would cost but I
would do so if requested.
I told Father Chagnon that just as soon as the
cars could get one to the school from here
I would make an inspection of work just
finished and see if same was satisfactory.
I remain

Yours truly
W. K. Dalton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Inspection gave them permission to do so.
I did not figure what the cost of pump and
pipe and fitting for the above would cost but I
would do so if requested.
I told Father Chagnon that just as soon as the
cars could get over to the school from here
I would make an inspection of work just
finished and see if same was satisfactory.
I remain.

Yours truly
W. K. Dalton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 584/5

INDIAN AGENT

Portage la Prairie
Manitoba
February 26th.1935.

Sir,

I enclose a report from Mr.Dalton at Keepawa regarding the boiler at Sandy Bay Reserve. Mr.Dalton in his report also makes suggestions re the installing of a force pump at the school.

I am writing Mr.Dalton this date asking him if he will furnish costs of the improvements suggested at the time he makes his inspection trip in the spring.

Further report will be furnished the Department in receipt of Mr.Dalton's reply.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

JW/R.

ENCLOSURE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)
PUBLIC ARCHIVES OF CANADA

DEPARTMENT Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Feby. 21st. 1935 by letter phone Due Feb.26th. 1935 Opened Feb. 26th. 1935 by J.Waite.

ARTICLES	A.Forsythe Co.	Corona Lumber Co.Gladstone.			REMARKS
Material for Garage complete. F.O.B.Amaranth.	193.50	183.75			
	Authority:- Department letter 126-9-5. December 22nd.1934.				
	Voucher No. K 568				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed J. Waite

Dept. of Indian Affairs.

Date Feb.8th.1935 City or town P.la P. Province Man.

Yard and Office: 72 Main Street, North — Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

[redacted] Manitoba, Feb.28/38 .193.

Monthly Statement of Account of [redacted] .193.

TO MR. Dept.of Indian Affairs City [redacted]

Accounts must be settled by the end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts. Order No. .....

PORTAGE LA PRAIRIE MAR 8 1938 AGENCY. 1799

Date	Sales Order No.	Pieces	Sizes	Length	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
Feb.28	15994	20	Sax Cement				1.00	20.00		
		76	Lin.2x6		76		.05	3.80		
		60	2x6	8	320		.25	13.80		
		4	2x4	10	27		.28	1.15		
		12	2x4	12	96		.34	4.10		
		104	[redacted] 2x4		69			2.50		
		2	2x6	[redacted]	24		.50	1.00		
			1x6		700	Spr.Sdg.	3.50	24.50		
			1x8		820	Shiplap	3.00	24.60		
					800	Comm.Bds.	3.10	15.50		
		4	M. XXX Shingles				4.50	18.00		
		4	Rolls Tar Paper				1.75	8.00		
		10	1x4	8	80	Fir.Dlg..				
		40	1x4	8	107	127 " "	4.70	5.95		
"	28 15995	2	Sash	8x10-4 Lts.			1.35	2.70		
					292	1x4-1x6-1x8-1x10-Spr.	4.00	11.70		
		4	2x4	[redacted]	[redacted]		.50	2.00		
			Nails-Hinges-Belts					12.70		
						Prepaid Fgt.		12.75		
								183.75		

Authority- Department letter dated December 22nd.1934. Voucher No. 565 One Hundred & Eighty Three——75/100 Dollars. 126-9-5

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Ogema Lumber Coy, Ltd.

Gladstone,

Manitoba.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Feb. 23	To Building material for erection of Garage to house truck at Sandy Bay Indian Residential School. Itemized Invoice attached.	183.75
	Authority:- Department letter 126-9-5 dated December 22nd.1934.	
	Voucher No. X 568	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate not attached hereto must accompany the pay...	
	One Hundred & Eighty Three-----75/100 Dollars.	183.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 Vol. 4

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 8th. 1939

19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E 568 ,

amounting to $ 183.75 in favour

of Corona Lumber Co.Ltd. Gladstone, Manitoba.

for Building material for erection of garage to house truck at Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated December 22nd. 1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, March 16, 1935.

Sir:

For some time past, the Department has been allowing grant at the rate of $40 a month towards the salary of the night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School. The amount available for this purpose is limited, and, as a number of Indian residential schools, which formerly did not receive any grant, are now requesting similar consideration, the Department finds it necessary to only allow grant towards the night watchman's services for a period of seven months.

Consequently, in the case of the night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, the allowance will only be made until April 30, 1935. Payment of the grant for the night watchman will be resumed on October 1, 1935, and will continue until April 30, 1936. The same amount as formerly, viz., $40 a month, will be allowed. You should so inform the Principal of the school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Records to follow on file

126 9. 5

MAR 15 1935

March 14, 1935.

Memorandum:

Dr. McGILL,-

With reference to the memorandum of the 5th instant, from the Minister's office, relative to a communication received by him from the Archbishop of Winnipeg, regarding the present condition of the SANDY BAY Indian Residential School, I would state as follows:-

In 1906, under arrangement between this Department and the St. Boniface Industrial School authorities, it was agreed that the Church should build three boarding schools, the cost to aggregate $33,522.81, the value then placed upon the St. Boniface Industrial School property. The points chosen for the erection of these schools were Sandy Bay, Fort Frances, and Fort Alexander.

The building at Sandy Bay was completed in 1906 and handed over to this Department. During the fiscal year 1913-14, the Department expended the sum of, approximately, $30,000 for extensions and alterations and renewing heating plant. Each year since that time, a certain amount of repair has been made to this building. The building is old and inadequate to meet the requirements. It is not worth spending any large amount in repair. A new building is, no doubt, needed but on a different site, where an adequate water supply could be obtained, and large enough to provide accommodation for at least 100 children. Unless the amount required (approximately $100,000) could be provided under an extension to the Public Works Construction Act, there are no funds available to erect a new building.

I regret that I was unable to visit this school during my trip west, but I understand it is the same size and type as the building at the Fort Alexander Indian Residential School.

J. D. Rutherford

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

MACHINERY - BELTING - RAILWAY APPLIANCES
FUEL OIL ENGINES

WALL STREET & PORTAGE AVENUE
WINNIPEG, MAN.

CUSTOMER'S ORDER NO & DATE
REQUISITION NO.
CONTRACT NO.

REFER TO INVOICE NO. 350308
INVOICE DATE Feb.18/35
VENDOR'S NOS.

SOLD TO
F. B. Gow, Esq.,
Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power & Hydrometric Bureau,
WINNIPEG, Man.

CODES
A B C 5TH & 6TH EDITION & WESTERN UNION
SCNTLEY'S
CABLE ADDRESS "MANDEM"

SHIPPED TO AND DESTINATION Same.
DATE SHIPPED
CAR INITIALS AND NO.
HOW SHIPPED AND ROUTE
TERMS: NET 30 DAYS
FROM F O B Wpeg., Man.
PREPAID OR COLLECT

FOR CUSTOMER'S
REGISTER NO. | VOUCHER
F O B. CHECKED
TERMS APPROVED | PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED
FREIGHT BILL NO | AMOUNT
MATERIAL RECEIVED
DATE | SIGNATURE | TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
FINAL APPROVAL

DUPLICATE FOR FILE
17-3-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

DESCRIPTION	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
To supplying, fitting and welding parts for carrying discharge to side and covering intake, including labor -				
3 2" Blk. M. I. Elbows	80¢	$2.40	47½-10-5%	$ .99
7 2 x 2 Short Nipples, Black	21¢	1.47	5-5-5%	.94
1 3 x 4 Black Nipple		.73	do	
		2.20		
1 2" Black Cap	4 hrs 50¢	.50	47½-10-5%	.23
1 Extended Shaft made up to suit - labor/	$1.25			5.00
1 2" Brass Gate Valve		$7.30	25%	3 4.32
				$13.98
Your File No. 12320-M				12 [illegible]

Services rendered
Goods received
PRICES F[illegible]

BRANCHES AT REGINA, SASK. AND EDMONTON, ALTA.
ALL QUOTATIONS MADE SUBJECT TO GOVERNMENT TAXES AND CUSTOMS DUTIES EFFECTIVE WHEN GOODS ARE DELIVERED
Prices subject to change without notice. Returned goods will not be accepted unless by prior arrangement.
No Deductions Allowed for Freight or Cartage. Eight per cent. Interest Charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

THE DIRECTOR OF DOMINION WATER POWER
AND HYDROMETRIC BUREAU
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
OTTAWA, CANADA

DIRECTOR, J. T. JOHNSTON, C.E., M.E.I.C.
ASST. DIRECTOR, V. MEEK, B. SC., M.E.I.C.

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
15244-W.

PW:MMS.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

OTTAWA, ONT., March 15th, 1935.

Sir,-

Sandy Bay Indian School.

Further in reference to my letter of February 19th, I am enclosing herewith invoice in triplicate of Messrs. Mumford, Medland, Limited, Winnipeg covering the supply of materials for the above school.

Mr. Gow, our engineer at Winnipeg, has submitted this invoice with the request that it be paid direct from your office.

Your obedient servant,

J. T. Johnston,
Director.

Encl.

A. F. MacKenzie, Esq.,
Secretary, Department of
Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

March 19th, 1935.

Memo.

School Branch

I return herewith voucher No.E568 for $183.75 in favour of the Corona Lumber Co., Ltd., Gladstone, Man. and beg to call your attention to a charge of $12.75 for nails, hinges and bolts. This account should be itemized, showing articles supplied, quantity and price.

for Representative of the Treasury.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, March 21, 1935.

[redacted]

With reference to your voucher No. E568 in favour of the Corona Lumber Company, I would point out that this account includes an item, reading: Nails-Hinges-Bolts, $12.70". This part of the account should be itemized, showing the articles supplied, quantity and price, and in order that this may be done, I am returning the voucher.

Please have the account amended in the manner required and return same at the earliest possible date, in order that payment can be made from the current year's appropriation.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

March 14, 1935.

[redacted]

Dr. McGILL,-

With reference to the memorandum of the 5th instant, from the Minister's office, relative to a communication received by him from the Archbishop of Winnipeg, regarding the present condition of the SANDY BAY Indian Residential School, I would state as follows:-

In 1906, under arrangement between this Department and the St. Boniface Industrial School authorities, it was agreed that the Church should build three boarding schools, the cost to aggregate $33,522.81, the value then placed upon the St. Boniface Industrial School property. The points chosen for the erection of these schools were Sandy Bay, Fort Frances, and Fort Alexander.

The building at Sandy Bay was completed in 1906 and handed over to this Department. During the fiscal year 1913-14, the Department expended the sum of, approximately, $30,000 for extensions and alterations and renewing heating plant. Each year since that time, a certain amount of repair has been made to this building. The building is old and inadequate to meet the requirements. It is not worth spending any large amount in repair. A new building is, no doubt, needed but on a different site, where an adequate water supply could be obtained, and large enough to provide accommodation for at least 100 children. Unless the amount required (approximately $130,000) could be provided under an extension to the Public Works Construction Act, there are no funds available to erect a new building.

I regret that I was unable to visit this school during my trip west, but I understand it is the same size and type as the building at the Fort Alexander Indian Residential School.

J. D. Rutherland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 5th, 1935.

MEMORANDUM:

Dr. McGill.

The Right Reverend Dr. Simnett, Roman Catholic Archbishop of Winnipeg, has addressed a letter to the Minister, from which the following is extracted:-

"I have just returned from a visit to the Indian missions in the northern part of my jurisdiction and I think it my duty to lay certain considerations before you. The missions I visited covered the Reserves of Shoal River, Birch River, Pine Creek, Waterhen, Crane River, Ebb and Flow and Sandy Bay. I found the Indians on these Reserves, with the possible exception of Pine Creek, in a pitiable state of destitution. The fishing and the hunting this year have been almost a failure, and as a consequence the Indians are without sufficient food or clothing. I personally receive all kinds of demands (I enclose a sample) and I try to give some help in every case, but you can realize that this should be a matter for Government support and not for private charity. May I ask that you request some one of your army of agents and inspectors to look into the situation.

May I now take the liberty of directing your attention to two other matters that concern me greatly:

1. Winnipegosis. It seems to me that there should be a hospital built at this point for the care of the Indians and Half-breeds. There are 1200 Indians and Half-breeds on the Pine Creek Reserve and in the adjacent country, there are Half-breeds settled all around the shores of Lake Winnipegosis, and across the Lake there is the other Indian Reserve of Waterhen. A Hospital at Winnipegosis would be a most humanitarian way of helping a large number of people who have extreme

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

need of hospital care and who are so far removed that they are practically without it. A Hospital at Winnipegosis would be serviceable also for the many fishermen who frequent this Lake both in winter and in summer. I commend this project to your earnest consideration.

2. Sandy Bay. The Residential School at Sandy Bay is not only inadequate to meet the needs of the Reserve, but it is in a most disgraceful, not to say disgusting, condition. This School is in your own Constituency and you must be familiar with it. Either a new School should be built in a more convenient situation, or the old School should be thoroughly repaired and considerably enlarged. This matter has been under consideration for so many years, that it were time indeed that some definite conclusion be reached."

The Minister would appreciate a memorandum covering the matters referred to, which will enable him to reply to His Grace.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

March 13th. 1925.

MEMORANDUM

Mr. Buckard -

I have to refer to your memorandum of the 5th March with extracts from letter from Most Reverend Dr. Sinnott, Archbishop of Winnipeg.

I am attaching memoranda from Mr. Parker with regard to the question of relief and from Mr. Sutherland in connection with the Sandy Bay school. In regard to the latter I would also refer you to page 6 of my report of September 8th. last, following my visit to Eastern Canada. My reference to the Sandy Bay school is as follows :

" We paid a visit to the residential school. Father Chagnon, the principal, has a fine collection of mounted birds and a nice garden. Outside of these two features there is very little concerning this school building that is worthy of commendation. The building is very old, the fire hazard great and upon first consideration one would doubt the advisability of spending more money in attempted repairs or renovations. As you are aware, the question of a water supply is a very great difficulty at this point."

From Departmental experience in the administration of this school and from information obtained on the occasion of my visit, I am of the opinion that serious consideration should to given to the closing of this school.

With regard to the question of the erection of a hospital at Winnipegosis, I may say that the Director of Medical Services advises me that while it is stated that there are 1100 Indians and half-breeds in this district, only 200 of these are Indians. In the event of there being funds available for the building of a hospital for Indian patients in Manitoba, there are other localities where the necessity is greater and which would be more suitable than Winnipegosis.

Deputy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Canada's Finest Automobile Service Organization

SIR REDMOND ROBLIN, PRESIDENT
W. L. ROBLIN, VICE PRESIDENT
GEO. A. ROBLIN, SECRETARY
G. D. ROBLIN, TREASURER

CONSOLIDATED MOTORS LTD.

TELEPHONES
OFFICE 88 710
SALES ROOM 88 710
SERVICE 88 717
STOCK ROOM 88 710
88 889
USED CARS 94 884
25 886

DISTRIBUTORS OF CHEVROLET AND OLDSMOBILE CARS PARTS AND ACCESSORIES

295 MAIN STREET
WINNIPEG

April 3rd, 1935.

Mr. Parker,
Purchasing Agent,
DEPT. of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir:-

Under separate cover we are sending you a photograph of the Truck you purchased from us a short time ago. We thought you might be interested in seeing in what the finished job looked like.

Yours truly,
CONSOLIDATED MOTORS LIMITED

WW/L

Per _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 6th.,1935.

Dear Sirs,-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 3rd instant, together with photograph of truck supplied to this Department for Sandy Bay Indian Residential School, for which please accept my thanks.

I note that there has been painted on the doors of the truck "Department of the Interior, Canada". Will you be good enough to advise me as to who gave the instructions to place this name on a truck which was purchased for the Department of Indian Affairs.

Yours very truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

The Consolidated Motors Ltd.,
235 Main St.,
Winnipeg, [redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M.X'M.

Ottawa, April 6th.,1936.

Dear Sir,-

I am in receipt of a photograph from Consolidated Motors Limited, of Winnipeg, of a truck which was purchased by this Department for use at Sandy Bay Indian Residential School. I note that the name "Department of Interior" has been placed on the door. Will you be good enough to advise me who gave instructions to have this Department's name placed on the doors of a truck which was purchased for the Department of Indian Affairs; also be good enough to advise as to what steps can be taken to have the matter rectified and the proper name placed on the doors.

Yours very truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

E.B.Cow Esq.,
Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power & Hydrometric Bureau,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....Rev.O.Gnagnon O.M.I.....Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

[redacted] P.O. [redacted]

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT
March	31	To grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Indian Residential School, for the quarter ending March 31st.1935.	
		Three months salary @ $40.00 per month	120 00
		Voucher No. K.627	
		TRIPLICATE FOR FILE 9-4-31 Attached	
		One hundred & twenty-------XX/100Dollars TOTAL,	120 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Manitowapah Indian Agency,

April 3rd. 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. E.627 ,

amounting to $120.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I., Marius P.O. Manitoba.

for grant tow ards night watchman's services for the quarter ending March 1935.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

PLEASE ADDRESS YOUR REPLY TO
THE DISTRICT CHIEF ENGINEER
DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU
708 COMMERCIAL BUILDING,
WINNIPEG, MANITOBA

DBG/GO

PLEASE REFER TO ONE SUBJECT IN A LETTER, AND IN YOUR REPLY QUOTE
FILE NO. 12320-M

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
CANADA

DOMINION WATER POWER AND HYDROMETRIC BUREAU

WINNIPEG, MAN.,

Department of Indian Affairs
APR 10 1935
Purchasing Agent.

April 8, 1935.

Sir:

Attention:- Mr. C. C. Parker.

This will acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant in connection with the name that was placed on the doors of the truck that was supplied to the Sandy Bay Indian Residential School.

The Highway Act of the Province of Manitoba requires that every truck in operation must show the name of owner and address, and inasmuch as we desired to deliver this truck to Amaranth if possible, instructions were issued to the Lawrie Wagon Works to have the name and address painted on both sides of the truck. I discussed with Mr. Hamilton, Indian Inspector in the Commercial Building, as to the proper wording that should be placed on the truck and it was agreed that it should be as follows:

Department of Indian Affairs, Canada.
Sandy Bay Indian School, Marius, Manitoba.

I regret very much that the name "Department of Interior" appears on the truck for it must have been a mistake on the part of the writer in giving that department in place of the Department of Indian Affairs. I am very glad that the error has been brought to your attention so that it can be rectified. I am today writing to the Indian Agent at Portage la Prairie to inquire whether or not the truck has left Portage la Prairie. I am under the impression that it has not and if this is the case, immediate steps will be taken to have the name "Department of Interior" removed and Department of Indian Affairs, Canada, placed on the truck to conform to the remainder of the sign.

Yours truly,

D. B. Gow,

Acting District Chief Engineer.

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, Ontario,
April 11th, 1935.

Dear Sir:-

I have your letter of the 8th instant in reply to mine of the 6th regarding the name placed on doors of the truck supplied for the Sandy Bay Indian Residential school, and note that you are taking steps to have the name changed to Department of Indian Affairs. I trust that you will be successful in having this done before the truck leaves Portage la Prairie.

If this has not been possible however and the change cannot be made at Sandy Bay, instructions should be issued to have the name "Department of Interior", erased.

Yours very truly,

C. C. Parker,
Acting Purchasing Agent.

E.D. Cow, Esq.,
Acting District Chief Engineer,
Dominion Water Power & Hydrometric Bureau,
WINNIPEG, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1269-5

Canada's Finest Automobile Service Organization

SIR RODMOND ROBLIN, PRESIDENT
W. L. ROBLIN, VICE-PRESIDENT
GEO. A. ROBLIN, SECRETARY
C. D. ROBLIN, TREASURER

CONSOLIDATED MOTORS LTD.

DISTRIBUTORS OF CHEVROLET AND OLDSMOBILE CARS PARTS AND ACCESSORIES

TELEPHONES
OFFICE 88 715
SALES ROOM 88 716
88 717
88 718
USED CARS

Department of Indian Affairs
APR 12 1935
Purchasing Agent.

325 MAIN STREET
WINNIPEG

April 8th, 1935.

Mr. C.C. Parker,
Acting Purchasing Agent,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir:-

We do not know who ordered the lettering on the side of the truck for Sandy Bay. We simply furnished the chassis and cab. The tank and other fittings being purchased other than through us.

Yours truly,
CONSOLIDATED MOTORS LIMITED

WS/L

Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-0-8.

Ottawa, April 25, 1935.

Sir:

The Department is advised that a quantity of lumber is required to repair the barn at the Sandy Bay Indian Residential School.

I would request that you consult the Principal at an early date and obtain a list, showing in detail the lumber, etc., required and, also, give an estimate of the cost. We understand, further, that if the material is supplied, the school authorities will undertake the repairs, without expense to the Department.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

C.

April 30th, 1935.

Dr. McGill.

The Minister would like you to advise him if funds for a water supply for the Sandy Bay Indian School can be provided out of the P.W.C.A. Appropriation of 1934. I understand $15,000.00 will be required for this purpose.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

file

May 3, 1935.

Memorandum:

Mr. Buskard

Referring to your enquiry of the 30th ultimo, with reference to a water supply system for the Sandy Bay Indian School, I beg to say that there are no funds available in the P.W.C.A. appropriation of 1934 for this work.

Mr. Cow's estimate of cost for the water supply system is $23,000.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. ....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev.O.Shaginn,O.M.I.Principal.
Sandy Bay Indian Residential School.
Marius,Manitoba.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
April 30	To Grant towards salary of Night watchman at Sandy Bay Indian Residential School, for the month of April 1935.	
	1 Months salary @ $40.00 per month.	40.00
	Authority:- Department letter 126-9-5 March 16th.1935.	
	Voucher No. P 40	
	TRIPLICATE FOR FILE 9-5-35 Voucher in original attached	
	Forty----------00/100 Dollars. TOTAL,	40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Form 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

INDIAN AFFAIRS
MAY 7 1935
REGISTRY

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

May 2nd.1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 40 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon,O.M.I.Principal, Sandy Bay Indian Res. School, Marius, Man.

for Grant towards night watchmans salary at Sandy Bay Indian Residential School - April 1935.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* March 16th.1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

May 21st.1935.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Portage la Prairie
Manitoba.

File No. 40
JW/R.

Sir, Re: 126-9-5

I beg to acknowledge receipt of your letter of April 25th.,file above noted, and wish to advise that the material required for reflooring the hay loft and patching stalls and main floor of the barn at the Sandy Bay Indian Residential School is as follows:-

3000 ft - common 1" boards.
1500 ft - 2" plank.

Quotations from firms on the approved list are as follows:-

A.Forsythe & Co.	-	$185.00 F.O.B.Amaranth.
Gibb, McCaig & Ellwood.	-	$157.90 F.O.B.Amaranth.
Corona Lumber Co. Gladstone,Man.	-	$137.25 F.O.B.Amaranth.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-6.

May 28, 1935.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General, -

A quantity of lumber, consisting of 3,000 ft. common boards and 1,500 ft. 2" plank, is required for reflooring the hayloft and repairing the stalls and main floor of the barn at the Sandy Bay Indian Residential School. Mr. Agent Waite, Portage la Prairie, was requested to state the quantity of lumber and submit an estimate of the cost. He forwards quotations from firms on the approved list, as follows:-

A. Forsythe & Company,	- $135.00	f.o.b. Amaranth.
Gibb, McCaig & Kilwood,	- 157.90	" "
Corona Lumber Co., Gladstone, Man.	- 137.25	" "

I should be pleased to have your instructions as to the firm with whom the order for supplying the lumber should be placed.

Kilwood

Deputy Superintendent General.

29/5/35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2.5. Sandy Bay

126-9-5

126-9-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 10
RECORDS

May 28, 1935.

The Honourable the Superintendent General, -

A quantity of lumber, consisting of 3,000 ft. common boards and 1,500 ft. 2" plank, is required for reflooring the hayloft and repairing the stalls and main floor of the barn at the Sandy Bay Indian Residential School. Mr. Agent Waite, Portage la Prairie, was requested to state the quantity of lumber and submit an estimate of the cost. He forwards quotations from firms on the approved list, as follows:-

A. Forsythe & Company,	- $185.00	f.o.b. Amaranth,
Gibb, McCaig & Ellwood,	- 157.90	" "
Corona Lumber Co., Gladstone, Man.	- 137.25	" "

I should be pleased to have your instructions as to the firm with whom the order for supplying the lumber should be placed.

Harold McGill

Deputy Superintendent General.

Sandy Bay Indian Residential School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, June 11, 1935.

Sir:

I have your letter of the 21st ultimo, stating the quantity of material required for reflooring the hayloft and repairing stalls and main floor of the barn at [redacted] Sandy Bay Indian Residential School, together with the quotations you received for the supplying of same.

In reply I have to inform you that you may place the order with the Corona Lumber Company, Gladstone, Man., for the supplying of the following:-

3,000 ft. common 1" boards,
1,500 " 2" plank,

at the price quoted by them, viz.: $137.25, f. o. b. Amaranth. Please obtain an itemized account, in triplicate, covering the cost. This, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

188-2-5.

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Res. School,
Marius, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935 June	19	To reimbursement in connection with supplies purchased for Sandy Bay Indian Residential School, as per receipted account attached . . .	$ 25	77
		TRIPLICATE FOR FILE 23-6-35 Voucher & duplicate detached		
		TOTAL,	$ 25	77

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 586

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM — WINNIPEG, MANITOBA — IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

16-135

SOLD TO Sandy Bay Residential School,
Marius, Man.

DATE March 19/35.

YOUR ORDER

SHIPPED VIA C.N.R. Frt.

SHIPPED TO Portage, Man.

TERMS

					NET	2% 30 DAYS
1	Only	1042	Tank Dble. Acting Pump	15 45		15.45
1	Pr.	32x6	Weed Gumbo Dual Pneumatic Truck Chains for 1935 Chev. Truck	List 15 50		
				30%		10.85
						26.30
						53
						25.77

Goods as ordered and received in good condition
Oldtagamon. Ont.

DUPLICATE FOR FILE

17-6-35

Voucher in duplicate detached

Accounted to Dept.

MAY 14 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-V

Phone: 21816

Private Exchange

CANADIAN PUBLISHERS LIMITED

Printers and Publishers

619 McDERMOT AVENUE

WINNIPEG

MANITOBA

June 13, 1935

Mr. J. Sutherland,
Education Branch,
Indian Affairs Dept.,
Ottawa

My dear Mr. Sutherland:

Enclosed please find Invoice in triplicate for supplies bought for the truck which you purchased for the Sandy Bay Residential School. This equipment should have come with the truck but evidently it was overlooked.

Father Chagnon has already paid this Invoice and would appreciate being reimbursed as soon as possible.

Yours very truly,

J. O. Plaindoux

J. O. P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

MEMORANDUM:

Re Sandy Bay Indian Residential School.

I visited this school on July 22nd.

As the Department is aware, this is a very old building, but it is kept very clean, and I believe every possible endeavour is made by the staff to keep the building comfortable for the pupils.

The following are required:

(1) 48 desks for pupils 6 to 12 years of age;

(2) A new cook stove - the one at present in use is very old and is practically useless.

The Principal requested the following:

$50 for lumber,
$50 for paint,
$30 for cement.

I promised him that I would write the Indian Agent and authorize these expenditures.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40.
W./

August 17th.1935.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

AUG. 19 1935

Portage la Prairie.
Manitoba.

Sir;-

The following supplies are required for the Sandy Bay Indian Residential School, and I understand have been recommended by Mr. Phelan on his recent visit to the school.

64 ft. 12" X 1½" stair material, repair, approximate cast $12.00

3 only Galvanized cisterns 5'X 6', replacements, approximate cost $ 175.00 installed.
Material for covers and platforms etc $35.00 approximate cast. (Lumber)

The cisterns are for storage of water, gravity system, and are situated in the attic of the school. They are badly rusted and should be replaced, before serious damage is done to ceilings and walls through leakage. The tanks will have to be shipped in parts and a competent tinsmith will be required to erect them.

The prices of the cisterns are furnished by the Cadham Hardware Co. Portage la Prairie and include the cost of installing etc. A further cost may be necessary if the connections on the old tanks are of no use.
Will you please advise.

Your obedient servant.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

Ottawa, August 24, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 17th instant, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery to the Sandy Bay Residential School of the lumber required for the stairs and for the covers and platforms.

You may also arrange for the purchase and delivery of three galvanized cisterns. It is noted that the cost of these three cisterns will be approximately $175, installed in the school.

On the occasion of his recent visit, Mr. Phelan authorized the Principal to secure paint to the value of $50 and cement to the value of $30.

All purchases should be made from firms on the approved list.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

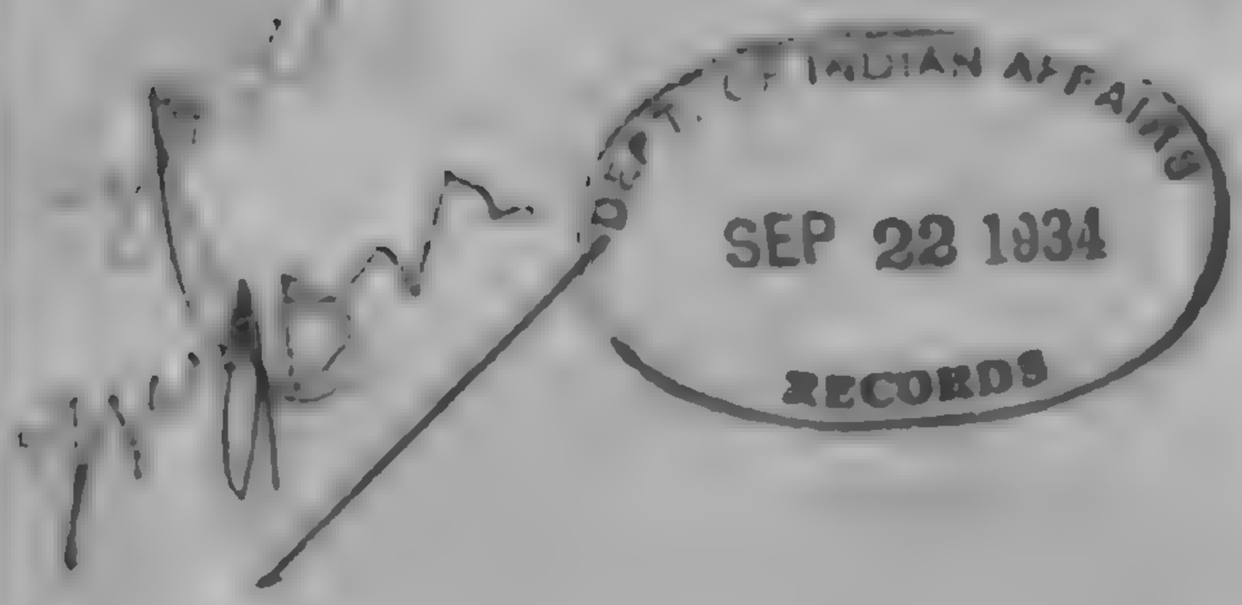
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Captain A. Gaucher
Former resident

S.G.M.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

SEP 19 1934
DEPT. OF INTERIOR

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

September 14, 1934.

Memorandum:

The Honourable the Superintendent General.

With reference to the providing of an adequate water supply system for the Sandy Bay Indian Residential School, the Dominion Water Power Branch was requested to have Mr. Gow, the District Engineer, visit the Sandy Bay School and submit a full report with recommendations and estimate of the cost of providing a new water supply system.

A report has been received from Mr. Gow through the Dominion Water Power Branch here. This report outlines what is required in connection with the proposed layout and gives estimate of cost. Detailed drawings have not been prepared as these would require several weeks in preparation. If it is desired to proceed with the project these drawings will be prepared. Mr. Gow's estimate of the cost of the proposed installation is $23,281.50 which is made up as follows -

(a) Intake	$7,330.00
(b) Pipe Line	8,470.00
(c) Pumping System	1,050.00
(d) Distribution System	3,965.00
Hauling - Railway to job	350.00
Workmen's Compensation, Contingencies, Engineering, Inspection, etc., 10%	2,116.50
	$23,281.50

I might add for your information that the existing water supply system is briefly as follows -

The school building is approximately 100' x 40' and rainfall upon the roof is collected into an underground cistern 12 feet in diameter and 10 feet deep, with a capacity of about 7,000 gallons. This cistern is in close proximity

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to the kitchen and the water is delivered to the kitchen by means of a hand pump located in the kitchen. This water is used for drinking, cooking and laundry purposes. For sanitary purposes three tanks with a combined capacity or 2,200 gallons are located in the attic of the building and a gravity water furnished the school. The water supply to these tanks comes from two sources, but the quality of the water is much the same. A comparatively deep well, approximately 250 feet from the school, is operated by a wind mill and a feed pipe leads to the water tanks, the energy necessary also being supplied by the windmill. A comparatively shallow well is located quite close to the workshop of the school and is connected to an underground cistern nearby; the dimensions of this cistern being about four feet square and sixteen feet deep. A pump driven by a small gasoline engine located in the workshop connects with this cistern and also to the storage tank in the attic and is operated during such periods as continued lack of sufficient wind to operate the windmill results in failure of water supply from the deeper well. The Principal of the School stated that this shallow well appeared to be going dry. The water from both these wells is very hard and distinctly salty. It is unfit for drinking, cooking and laundry purposes in the school, but I understand that in addition to sanitary purposes it is also used in the steam heating system, high pressure boiler and domestic water heater.

The amount of water that can be collected into the soft water cistern from the roof, even in a year of average precipitation, is far from sufficient to meet the requirements of the very limited use to which this supply is put and consequently water has to be hauled from Lake Manitoba - two and one-third miles distant. The hauling is done by team and a 400-gallon metal tank mounted on a wagon is used. It appears that only an average of one tank per week is hauled from the lake.

Harold McGill

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

FORM T.D. 22

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED	
CHECK	

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

Ottawa, September 18, 1935.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Wire immediately names and addresses of those asked to quote prices on water tanks Sandy Bay School also give prices quoted.

A. F. MacKenzie.

CHG. DEPT. I.A.

Wire agent Portage la Prairie to wire immediately names and addresses of those asked to quote prices on tanks for Sandy Bay school also giving prices quoted.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6124

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Mes[illegible]	NM
Night Let[illegible]	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

MOA104 26 COLLECT

STANDARD TIME

PORTAGELAPRAIRIE MAN 18 1035A

SECRETARY DEPT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA ONT

CADHAM PORTAGE ONE HUNDRED AND FORTY TWO FIFTY ONE SEAM OLD BANDS NINETY SEVEN SEVENTY FIVE DALTON NEEPAWA ONE HUNDRED AND FIFTY THREE ELLIS GLADSTONE NINETY NINE/STEAD NEEPAWA ONE HUNDRED AND SEVEN THIRTY/STOP ORDER NOT PLACED FORWARDING TENDERS BY MAIL

J WAITE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-6.

September 18, 1936.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

With reference to your telephone enquiry this morning, regarding water tanks for the Sandy Bay Indian Residential School (Reserve No. 5 - Electoral District of Neepawa), Manitoba, Mr. Agent Waite wires that he has received the following quotations:-

1.	Cadham, Portage la Prairie (If one seam and old bands, will supply for $87.75)	$142.50
2.	Dalton, Neepawa	153.00
3.	Ellis, Gladstone	99.00
4.	Stead, Neepawa	107.30

Mr. Agent Waite further advises that the order has not yet been placed and that he is forwarding the above tenders to the Department by mail. As soon as these are received, they will be submitted to you for your consideration.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called May 10th. 1935 by letter ~~phone~~ Due May 20th. 1935 Opened May 20th 1935 by Mr.J.Waite

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	A.Forsythe.Co.	Corona Lumber Yds.	Gibb McCaig & Ellwood.			
3000 ft.Common 1" boards.						
1500 ft. 2" plank.	185.00	137.25	157.90			
F.O.B. Amaranth, Man.						
For Sandy Bay Indian						
Residential School.						
			Authority:- Department letter 126-9-5 dated			
			June 11th.1935.			
			Voucher No. F 305			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs.

Date Sept.12th.1935

City or town Portage la P Province Man.

Yard and Office: 72 Main Street, North

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

[redacted] Manitoba Aug. 31/36 193

Monthly Statement of Account of

Job Sandy Bay Reserve

TO MR. Department of Indian Affairs City

Accounts must be settled by the end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts. Order No.

Date	Sales Order No.	Pieces	Sizes	Length	Feet	Description	Price	Charges		Balance
					3000'	#8 Comm.Spr.Sds.	2.65	79.50		
Aug. 26	19304									
			2x6	12	1500'	Spr.	3.10	47.25		
						Trucking Prepaid Freight		10.50		
								137.25		

Authority:- Department letter 126-9-5
dated June 11th.1935.

Voucher No. P 305

One-hundred & thirty-seven------25/100 Dollars.

Indian Agent.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ..

Treaty No. ..

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cerona Lumber Yards Limited

Gladstone,

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Aug	31	To Material required for reflooring the hay-loft and repairing stalls and main floor of the barn at the Sandy Bay Indian Residential School. Invoices attached.	137	25
		Authority:- Dept.letter 126-9-5 dated June 11th.1935.		
		Voucher No. F 305		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher 30-9-35		
		One hundred & thirty seven---25/100 Dollars. TOTAL.	137	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 986

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 18 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

September 12th.1935 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 305 ,

amounting to $ 137.25 *in favour*

of Corona Lumber Yards Ltd. Gladstone, Manitoba.

for Material required for reflooring the hayloft and repairing stalls and main floor of the barn at the Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....126-9-5..... *dated*.....June 11th.1935.....

W 584
(Mrs Tod)

ER 3748

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

September 25, 1935.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

I beg to refer you to my memorandum of the 18th instant, relative to the water tanks for the Sandy Bay Indian [redacted].

Attached to this memorandum are the quotations received from the firms that were requested to quote.

I shall be pleased to have your instructions regarding the firm with whom the order for supplying the tanks should be placed. When replying, the attached quotations should be returned for the departmental file.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

September 18, 1935.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

With reference to your telephone enquiry this morning, regarding water tanks for the Sandy Bay Indian Residential School (Reserve No. 5 - Electoral District of Neepawa), Manitoba, Mr. Agent Waite wires that he has received the following quotations:-

1. ✓ Cadham, Portage la Prairie - - $142.50
(If one seam and old bands, will supply for $97.75)

2. ✓ Dalton, Neepawa - - 153.00

3. ✓ Ellis, Gladstone - - 99.00

4. ✓ Stead, Neepawa - - 107.30

Mr. Agent Waite further advises that the order has not yet been placed and that he is forwarding the above tenders to the Department by mail. As soon as these are received, they will be submitted to you for your consideration.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct 1

126-9-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

September 18, 1935.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

With reference to your telephone enquiry this morning, regarding water tanks for the Sandy Bay Indian Residential School (Reserve No. 5 - Electoral District of Neepawa), Manitoba, Mr. Agent Waite wires that he has received the following quotations:-

1. Cadham, Portage la Prairie - - $142.50 (3)
   (If one seam and old bands, will supply for $97.75).
2. Dalton, Neepawa - - 153.00 (4)
3. Ellis, Gladstone - - 99.00 (1)
4. Stead, Neepawa - - 107.30 (2)

Mr. Agent Waite further advises that the order has not yet been placed and that he is forwarding the above tenders to the Department by mail. As soon as these are received, they will be submitted to you for your consideration.

Harold McGill

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler ..... Report Number 270

Date Inspected Sept 24 1935

Location of Boiler Sandy Bay Indian Residential School

Owner or Agent Jas Waite (Indian Agent)

Address Portage La Prairie

Type of Boiler Hor Tubular (Laundry) Horse Power .....

Name of Manufacturer Stevens Year Built .....

Manufacturer's Number — Owner's Number —

Length 8 ft Diameter 30

Hydrostatic Pressure Applied 60 Lbs Pressure Allowed 20 Lbs

Name and Cert. No. of Engineers in Charge .....

Work required Boiler is not safe to operate as the bottom plate is covered with a heavy quantity of scale, about 2 inches in depth. Scale and mud to be removed before using. Please have the weight shown on safety valve changed with regulation bolts & safety valve. Renewal condition Fair

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee $ 5.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO BUREAU OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG. (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED)

Inspector A J Hewitt Dist. 1

Inspection fee paid by Rev Fletcher 3 Thos Mon Pamphlet

PROVINCE OF MANITOBA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler .....

Date Inspected Sept 24 1935 Report Number 269

Location of Boiler Sandy Bay Indian Residential School

Owner or Agent Jas Waite (Indian Agent)

Address Portage La Prairie

Type of Boiler Hor Tubular (Heating) Horse Power .....

Name of Manufacturer Eaton Engine Year Built .....

Manufacturer's Number — Owner's Number —

Length 10 ft Diameter 4 ft 6 in

Hydrostatic Pressure Applied Inspected Pressure Allowed 10 Lbs

Name and Cert. No. of Engineers in Charge None

Work required The boiler is in an unsafe condition as there is a heavy quantity of mud and scale at bottom of boiler reaching up to lower row of tubes. Please see that boiler is thoroughly washed out and scaled and scale removed as above. The blow down valve is getting thin and should be renewed at first opportunity. General condition Fair

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee $ 5.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO BUREAU OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG. (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector A J Hewitt Dist. 1

Fee paid by Rev Fletcher 3 Thos Mon Pamphlet

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 28 1923
RECORDS

September 25th. 1915

Portage la Prairie
Manitoba

File No. 30
JW/R

Sir,

I beg to enclose the Boiler Inspector's report on the heating and laundry boilers, Sandy Bay Indian Residential School. The letter and reports are self-explanatory, and I have this day telephoned Mr.W.H.Dalton at Neepawa regarding same. Mr.Dalton accompanied the Boiler Inspector to the school, and knows the condition of the boilers, and will commence work early next week.

Your obedient servant,

Indian Agent.

ENCL.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called September 10th1935 by letter phone Due September 16-1935 Opened September 16th 1935 by Mr.J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	A.Forsythe Co.	Gibb,McCaig & Ellwood.	Corona Lbr.Co. Gladstone.			
64 lin ft 1½ x 12 fir stepping, F.O.B. Amaranth. (Sandy Bay Indian Res. School)	15.30	10.85	14.65			
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated August 24th.1935.				
		Voucher No. F 328				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed E. Waite

Dept. of Indian Affairs.

Date Sept 25th'35 City or town Portage la P Province Man.

YARD AND OFFICE: 149 TUPPER ST., N.
PHONE 723

ACCOUNT NUMBER 44

PORTAGE LA PRAIRIE, MAN., SEPTEMBER 1935

GIBB, McCAIG & ELLWOOD LIMITED

LUMBER & COAL

CLAIMS FOR SHORTAGE MUST BE MADE ON RECEIPT OF LUMBER

SOLD TO DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

ACCOUNTS MUST BE SETTLED AT END OF EACH MONTH
INTEREST AT 8 PER CENT. PER ANNUM ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

DAY SCHOOL, AMARANTH, MAN.

DATE	NO. PCS.	DESCRIPTION	No. FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
10		6" NEW IT 1½ x 12 FIR STRIPPING						
		F.O.B. AMARANTH, MAN.						$ 10.85

Authority:- Department letter 126-9-5
dated August 24th.1935.

Voucher No. P 328

Ten---------85/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gibb, McCaig & Ellwood,

Portage la Prairie

Manitoba.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Sept. 18	To 64 lin ft 1½ x 12 fir stepping for repairs at Sandy Bay Indian Residential School. Accounts attached.	10.85
	Authority:- Department letter 126-9-5 dated August 24th.1935.	
	Voucher F 328	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 30-9-35	
	Ten--------85/100 Dollars.	TOTAL, 10.85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

FORM No. 508

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 28 1935
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

September 25th.1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 328 ,

amounting to $ 10.85 in favour

of Gibb, McCaig & Ellwood, Portage la Prairie, Man.

for 64 lin ft 1½ x 12 fir stepping for repairs at Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated August 24th.1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

TELEPHONE No. 34

ESTIMATES FREE

H. S. STEAD

HARDWARE

Plumbing, Heating, Tinsmithing, Roofing, Furnace Work, Septic Tanks, Electric Water Pressure Systems, Heaters, Ranges, Coal Oil Stoves Etc.

NEEPAWA, Man., *Sept.15th,1935.* 193

PORTAGE LA PRAIRIE
28
SEP 16 1935
1072
AGENCY.

Mr.J.Watts,

Indian Agent,

Portage la Prairie.

Dear Sir, (re Sandy Bay Indian Residential School)

For the sum of fifty eight dollars and seventy cents ($58.70),I will supply and deliver to your nearest railroad station (Amaranth) three only twenty four gauge,5'X 6',bandless tanks. knocked down with all possible seams soldered.

I will take out old tanks and install new ones complete for forty eight dollars and sixty cents ($48.60).This price to include fare to Amaranth. Room and board would be extra at the currant rate in that locality.

Youre truly,

H.S.Stead.

per

58.70
48.60
107.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. H. DALTON

TINSMITH

HOT AIR HEATING, PLUMBING AND HOT WATER HEATING

Telephone 48

NEEPAWA, Man., Sept 11th 193 5.

Rn J Waite
Indian Agent
Partag La Prairie
Man

PORTAGE LA PRAIRIE
28
OCT 12 1935
1053
AGENCY.

Dear Sir:-

Replying to yours 7 Sept 10th Re cisterns for the Indian Residential School at Sandy Bay. 3 cisterns 2½ gaug gabvion erected at the school will cost $46.00 each making a total $138.00 for the 3 cisterns.

In regards to connection I would allow $15.00 for this work but in case it did not take the $15.00 Of course only charge for material and time to make connection would be used.

From what I have seen I think I know the lay out of the connections but am not quite sure as to Sise I pipe but think it is 1½".

In giving the order for the above cistern should I be successfull in geting them would you please state whether cisterns are 5' high and 6' dia or 6' high and 5' dia

Your letter States cisterns 5'x 6'. I remain.

Yours Truly

W. H. Dalton

P.S. Order should be given as soon as possible so that trips can be by car. W.H.D.

138.00
15
153.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. C. CADHAM

CADHAM'S HARDWARE CO.

PHONE 43 -- P.O. DRAWER 1324

PORTAGE LA PRAIRIE

Sept. 12th, 1935.

PORTAGE LA PRAIRIE
28
SEP 12 1935
AGENCY.

Mr. J. White,
Agent Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir:-

We take pleasure in giving you our price on supplying 3 only galvanized iron cisterns at our [illegible], 'Y of' P.O.B. Indian School, Sandy Bay Reserve. Our best cistern double seamed, one Hundred and Twelve Dollars and Fifty Cents ($112.50)
To Installing Thirty Dollars ($30.00)

We also wish to give you a second quotation on the above.

We will supply 3 cisterns same weight of iron, and the same size, single seaming and using the bands off old cisterns, a good job, for the sum of $75.00
To installing same $22.75

Yours very truly.

Cadham Hardware Company.

J.C.C./g

97.75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

September 18th.1935.

[redacted]
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 21 1935
RECORDS

File No. 27.
W.

Sir;-

I beg to acknowledge receipt of your telegram of even date, and confirm my telegram in reply which was as follows;-

" Cadham Portage, one hundred and forty two fifty, one seam old bands ninety seven seventy five Dalton Neepawa one hundred and fifty three Ellis Gladstone ninety nine Stead Neepawa one hundred and seven thirty stop Order not placed forwarding tenders by mail"

Signed J.Waite.

I also enclose herewith, tenders for the cisterns. Will you please advise in this matter.

Your obedient servant,

Waite.
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

September 27, 1935.

The Honourable the Superintendent General.

Three galvanized iron water tanks are required for the Sandy Bay Indian Residential School (Reserve No. 5 - Electoral District of Neepawa), Manitoba. The following quotations have been received:

1.	Ellis, Gladstone	-	$ 99.00
2.	Stead, Neepawa	-	107.30
3.	Cadham, Portage la Prairie (if one seam and old bands, will supply for $97.75)	-	142.50
4.	Dalton, Neepawa	-	153.00.

You will note from the above that the Cadham Hardware Company quote $97.75 for one seam, using the old bands. However, Ellis, Gladstone, quotes $99.00 and will use new material. I would, therefore, recommend that these three tanks be purchased from Ray S. Ellis, Gladstone, Man.

I should appreciate your concurrence.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

September 27, 1935.

MEMORANDUM

The Honourable the Superintendent General.

Three galvanized iron water tanks are required for the Sandy Bay Indian Residential School (Reserve No. 5 - Electoral District of Neepawa), Manitoba. The following quotations have been received:

1.	Ellis, Gladstone	-	$ 99.00
2.	Stead, Neepawa	-	107.30
3.	Cadham, Portage la Prairie (if one seam and old bands, will supply for $97.75)	-	142.50
4.	Dalton, Neepawa	-	153.00.

You will note from the above that the Cadham Hardware Company quote $97.75 for one seam, using the old bands. However, Ellis, Gladstone, quotes $99.00 and will use new material. I would, therefore, recommend that these three tanks be purchased from Ray S. Ellis, Gladstone, Man.

I should appreciate your concurrence.

Harold W. McGill

Deputy Superintendent General.

Approved
Sept 30/35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, October 1, 1935.

Sir,-

With reference to your No. 27 of the 18th ultimo, enclosing quotations received for three galvanized iron cisterns for the Sandy Bay Indian Residential School, I beg to say that you may arrange to have Ray S. Ellis, Gladstone, Man., install these cisterns. His quotation for the cisterns was $73.00. There was an additional charge of $26.00 for installing them and removing the old tanks. This makes a total of $99.00.

E.R.H. 3785

Please arrange to have this work done at once.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called September 24 1935 by letter -phone Due September 30- 1935 Opened Sept. 30th. 1935 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Cadhams	W.L.Pattinson	C.Pollock Neepawa.	C.Ralph Neepawa.	Mitchell Hdwe Neepawa.	
125 lbs White lead.)						
15 Gals Boiled Oil.)						
2 Gals Turpentine.)	41.45	34.88	No reply	No reply	No reply	
2 4" Brushes (Best))						
2 2" Brushes (Best))						
F.O.B. Amaranth. Man.)						
(For Sandy Bay Indian Res. School)						
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated August 24th.1935.				
		VOUCHER NO.F 391				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed J.Waite

Dept. of Indian Affairs

DATE Oct.25/35 City or town Portage Province Man.

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... W.I. Pattinson, ...

Gladstone,

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Oct	18	To Paint and brushes supplied Sandy Bay Indian Residential School, Account attached.	34	88
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated August 24th.1935		
		VOUCHER NO.F 391		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached 28-10-35 for Accountant to pay.		
		Thirty-four----------88/100 Dollars. TOTAL,	34	88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES { OFFICE 8 RES. 142

POST OFFICE BOX 80

W. L. PATTINSON

SHELF and HEAVY HARDWARE
PAINTS, VARNISHES, FURNITURE, RADIOS

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 19 1935
1280
AGENCY.

GLADSTONE, MAN. October 18th 1935

Department of Indian Affairs.

Portage la Prairie.

INTEREST CHARGED AFTER 30 DAYS

125 lbs White Lead	14	12
15 Gals Boiled Linseed Oil	15	45
2 " Turpentine	2	47
1/6 doz 4" Dia A Paint Brushes	1	92
1/6 " 2" " " " "		66
	34	86

To be shipped prepaid to

Rev Father G Chagnon. Amaranth. Man

Authority:- Department letter 126-9-5 dated August 24th.1935.

Voucher No. P 392

Thirty-four 86/100 Dollars.

Indian Agents.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 29 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

August 25th.1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. P 391 ,

amounting to $ 34.88 *in favour*

of W.L.Pattinson, Gladstone, Manitoba.

for Paint and brushes for Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* August 24th.1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called September 10-1935 by letter phone Due September 18-1935 Opened September 18-1935 by J.Waite.

ARTICLES	Cadham Hardware	H.S.Stead Meapawa.	Ray.S.Ellis Gladstone.	Wm.Dalton Meapawa.		REMARKS
3 Only Galvanized iron cisterns 24 gauge. 5'x6' installed at Sandy Bay Indian Residential School old tanks to be removed.	142.50	130.00	99.00	153.00		
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated October [illegible]				
		VOUCHER NO. F 395				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. Waite

Dept. of Indian Affairs

Oct 29th'35
Date

Portage la P. Man.
City or town Province

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No. ..

Treaty No. .... ..

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Ray S.Ellis,

Gladstone,

Manitoba

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Oct	25	To Installing 3 Galvanized Iron Cisterns 5 x 6 x 24 and removing old cisterns at Sandy Bay Indian Residential School.		
		Account attached.	99	00
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated October 1st.1935		
		VOUCHER NO.395		
		TRIPLICATE FOR FILE 6-11-35 Voucher [illegible] detached for Accountant to pay.		
		Ninety-nine@--------xx/100 Dollars. TOTAL,	99	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

C. Hall

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RAY S. ELLIS
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

Date one, Oct 25 1315 1935

Mr. Dept of Indian Affairs
Portage La Prairie

4	
No 3 Gas Tanks	
5X6'X 24 Gas Drum	
as Per Invoice	24.00

Indian Agent.

Indian

Authority:- Dept letter 126-9-5
October 1st, 1935
Requisition P 595
Amount ---- Six/100 Dollars.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 4 193
RECORDS

Letter No. 1687

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 29th.1935 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. P 395 ,

amounting to $ 99.00 *in favour*

of Ray S.Ellis, Gladstone, Manitoba

for Installing 3 galvanized Iron tanks 5 x 6 x 24 and removing old cisterns as Sandy Bay Indian Res.School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* October 1st.1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... W.H.Dalton, ...

Keeseeka, ...

Manitoba

.....

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Oct	1	To Repairs to Boilers at the Sandy Bay Indian Residential School. Acct.attached.	29	75

1 - 2" Cast elbow. - .30
1 - 2 to 3 Bushing - .60
3'6" - 2" Galv.pipe @ .40¢ per ft. - 1.40
Transportation. - 3.50
Labour - 19 hours,Man & Helper @ 1.25 per hour- 23.75
$29.75

Recommended by Mr.A.O.Hoye, Boiler Inspector, Keeseeka, Man.

Reported to the Department by letter dated Sept.25th our file No.40

Voucher No. ✗ 419

TRIPLICATE FOR FILE
6-11-35
Voucher detached
Voucher not to pay.

Twenty-nine--------75/100 Dollars. TOTAL, 29 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct 30/1935

M. Sandy Bay Res.

Schor C

In Acct. with

W. H. DAL
NEEPAWA, MAN.
TINSMITH
PLUMBING AND HEATING

FORTAGE LA PRAIRIE
OCT 31 1935
AGENCY

Terms 5%

Oct	1	To Labour & Materials supplied & fitted up Hot Water Heating System in Dwelling House		
			GR.	29 75

Voucher No. P 419

Twenty-nine--------75/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 7 1935
REGISTRY

Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie ..... *Indian Agency*

November 5th.1935 ..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......F 419 ..... ,

amounting to $....29.75..... *in favour*

of..... W.H.Dalton, Neepawa, Manitoba. .....

for ..... Repairs to boilers at the Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

Vote No. . . . . .

Treaty No. . . . . .

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Empire Brass Mfg.Co.Ltd.

Winnipeg,

Manitoba

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Oct	28	To Repairs to heating system at the Sandy Bay Indian Residential School.	48	40
		Account attached.		
		Recommended by Mr.A.C.Heys, Boiler Inspector, Neepawa, Man.		
		Reported to the Department by letter dated Sept.25th our file No.40		
		VOUCHER NO. F 424		
		Th... 8:11-39 ...ched Vou... ...t to pay.		
		Forty-eight----------40/100 Dollars. TOTAL,	48	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

... *Agent*

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Form L 01W-1662-Dec-6-35-P.N.R.

Any Goods Proving Defective When Used for the Purpose Specified Will be Replaced, but No Claim for Labor or Damages Will be Allowed. Claims for Shortage or Errors to be Made Within Five Days After Receipt of Goods. Goods Damaged in Transit Will have to be Claimed from Transportation Company by the Purchaser.

INVOICE NO. W 2838

EMPIRE BRASS MFG. CO. LIMITED

LONDON — TORONTO — WINNIPEG — VANCOUVER

BRASS FOUNDERS and FINISHERS

PLUMBERS' AND STEAMFITTERS' SUPPLIES, PIPE AND FITTINGS, BOILERS AND RADIATORS and CORPORATION SUPPLIES

Head Office & Factory
LONDON, ONT.

BRANCHES AT
TORONTO, ONT.
110 Adelaide St. West
VANCOUVER, B. C.
1038-40 Homer St.
WINNIPEG, MAN.
681 Henry Ave.

POSTAGE OCT 1935 AGENCY

WINNIPEG, MAN., Oct 28th 1935

Date Received Oct 28th/35

Customer's Order No.

File No. 40 Dart

When to Ship

SOLD TO

Messrs.
Department of Indian Affairs,
Attn: Mr. J.Waite, Indian Agent,
Portage La Prairie,
Manitoba.

Ship to
Rev.Father O. Chagnon,
Indian Residential School,
Amaranth, Man.
Via C.N.R. Freight Prepaid.

F.O.B. Amaranth, Man.

SHIP CHECK	QUANTITY	GOODS SHIPPED		Price	EXTENSION	DISCOUNT	MAN'F'G	BOILERS and RADIATION	SUNDRIES	TOTAL
	1	1	1½" Pop Safety Valve set at 20 lbs.						16.00	
	1	1	6 Sect.9ft. wall radiator tapped 1½" at Bottom of one end for one pipe steam 1/8 tapping for air vent all other openings pluged.					32.40		
								32.40	16.00	48.40

Recommended by Mr.A.C.Meyer, Boiler Inspector, Neepawa, Man.

Voucher No. P 424

Forty-eight--------00/100 Dollars.

E. Waite
Indian Agent.

Prices Subject to Change Without Notice - Terms 1% 15th Month Following Purchase, Net 30th Month Following Purchase. Interest at 7% on all Past Due Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 6th 1935 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 424 ,

amounting to $ 48.40 *in favour*

of Empire Brass Mfg.Co.Winnipeg, Man.

for Repairs to heating system, Sandy Bay Indian Residential School. Account attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 15 1935
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

November 12th 1935

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No. 40
JW/R

Portage la Prairie
Manitoba

Sir,

By Department letter 126-9-5 of December 22nd 1934, authority was granted for materials to build a garage, to house a truck, which is used for the purpose of hauling water at the Sandy Bay Residential School.

I am now in receipt of a request from the Principal, in which he asks for a stove,(Camp Heater style,) and five hundred bricks to brick in the stove, and build chimney.

The approximate cost of stove and brick would be $60.00. The stove is required for the heating of the garage.

Will you please advise in this matter as the above noted authority ran out March 31st.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, November 19, 1935.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 12th instant, you may incur an expenditure of approximately $60 in the purchase of a stove and brick for the garage at the Sandy Bay Indian Residential School.

The purchase should be made from the best source of supply.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12.6.9.J.

Minister's Office

MEMORANDUM

November 20, 1935

1. Send letter for translation

DR. MCGILL,
D.S.G. Indian Affairs

Re: Indian Residential School,
Sandy Bay, Man.

The Minister asks to be furnished with a full report covering the subject matter of the attached correspondence from Archbishop Sinnott, of Winnipeg. Kindly return the papers.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encls. (2)
Archbishop's lr. Nov. 5.
Father Gagnon lr. Nov. 1. & encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

Nov. 20/

M [illegible]

When submitting your report, will you please furnish a translation of Father Chagnon's letter enclosed.

WJF.Pratt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

November 26, 1935.

[redacted]

The Honourable the Superintendent General,-

I have your memorandum of the 20th instant, with attached correspondence from His Grace Archbishop Sinnott, Winnipeg, regarding the condition of the building at the Sandy Bay Indian Residential School, and also a communication from the Principal, Reverend Father Chagnon, O.M.I.

This school is located on the Sandy Bay Indian Reserve, No. 5, Manitowapah Agency. The history of its establishment is as follows:-

In 1905, the Roman Catholic Church authorities erected four Indian Residential Schools, viz.: Sandy Bay, Fort Alexander, Kenora, and Fort Frances, which they turned over to the Department, in exchange for the Residential School which was conducted at that time in St. Boniface.

Since that time, considerable expense has been incurred on all the above named schools, in providing additions, alterations and repairs, but, notwithstanding the expenditure on these buildings from year to year, they are still in an unsatisfactory condition. The Sandy Bay School is in a more unsatisfactory condition than the other three buildings. It is very poorly located; the building is now very old, the fire hazard great, and it would only be a waste of money to attempt further repairs or renovations. The building is not large enough to accommodate the number of children of school age on the reserve. There are 120 children of school age, and the total number that can be accommodated in the Sandy Bay School is 75. Even at that, it is overcrowded.

Efforts have been made, during the past few years, to obtain an adequate water supply, but no satisfactory

- solution

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

solution has been found.

The Department obtained, from the amount provided by the Public Works Construction Act, an allotment of the funds required to erect a day school building on this reserve, to provide classroom accommodation for 40 children. A site was chosen and plans prepared, but this work has not been proceeded with. The funds are still available, and it is considered that the erection of a day school during the coming summer, in addition to the accommodation at the residential school, would provide educational facilities for all the children on the reserve. It is proposed to proceed with the work of erecting the day school next summer.

Undoubtedly, action will need to be taken in the near future to replace the present old building in use at the Sandy Bay Residential School. Officers of the Department have visited this school from time to time, and all have reported on the condition of the building and the lack of proper water supply. At present, water is being drawn, by a motor truck, from the lake, a distance of three or four miles. The Department has supplied a truck, with water tank, for this purpose.

The problem of providing educational facilities on this reserve might be solved by the erection of day schools. However, I am quite sure that the closing of the residential school would meet with strong opposition from the Catholic Church authorities.

As requested, I return herewith the correspondence which accompanied your memorandum, including three copies of the translation of the communication from Father Chagnon, the Principal.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, December 5th, 1935.

This space not to be used by office issuing requisition.

Req'n No.....

Order No.....

SHIP TO ...J. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
AMARANTH, MAN.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED.....

NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
" Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $ c.
One	Carney John Bull Steel Plate Heavy Duty Range, wood burning.					
1	Single Shelf					
1	Warming Closet					
1	Hot Water tank					
	Account, in triplicate, to be sent to: J. Waite, Esq., Indian Agent, Portage la Prairie, Man.					
	Sent to Ind. Portage la Prairie Dec 5/35					
	E. R. also requisn. D.P. 5/12/35					
					TOTAL	

INDIAN AGENT

APPROVED

Form No. 58

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, December 5, 1935.

Dear Sir,-

The Department is placing an order for a heavy duty range (wood burning) for the Sandy Bay Indian Residential School. We are, also, ordering one single shelf, one warming closet and one hot water tank.

The above will be shipped direct to the Principal but the account, in triplicate, will be forwarded to you. On receipt of the above equipment in good order, you should certify the three copies of the account and send same to the Department for payment.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

FP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, December 5th, 1935.

This space not to be used by office issuing requisition.

Req'n No. 886

Order No. 1724

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
AKAHAMETH, MAN.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED.....

NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment State if new issue or replacement.
" Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $ c.
One	Gurney John Bull Steel Plate Heavy Duty Range, wood burning.					
1	Single shelf.					
1	Warming Closet					
1	Water Back					
	Account, in triplicate, to be sent to: J. Waite, Esq., Indian Agent, Portage la Prairie, Man.					
					TOTAL.	

APPROVED D. C. Scott

INDIAN AGENT

Forms No. 58

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

126-9-J ORDER No. 1724
REQ'N No. 886

December 5th 35.

The Gurney Foundry Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

Rev. O.Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.

J.Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

1	#223	Gurney John Bull Steel Plate Heavy Duty Range, wood burning	$330.65
1		Single Shelf	29.90
1		Warming closet	44.10
1		Water Back	10.10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-6.

Ottawa, December 6, 1935.

Dear Sir:

In October, 1926, this Department supplied the Sandy Bay Indian Residential School with a Davis acetylene gas machine, which was obtained from the Standard Plumbing and Heating Company, Limited, Winnipeg. This machine has now become unserviceable and a new one is required. I have to request that you will make enquiry from the Principal, as to the type of new acetylene gas machine required, and ascertain the price of same from a firm in Winnipeg handling this equipment. You should inform the Department regarding the cost, delivered at the school.

Yours truly,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

[redacted] of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called November 22nd 1935 by letter phone Due November 27th 1935 Opened November 27th 1935 by J.Waite.

ARTICLES	Marshall-Wells Co.	Christie Supply Co.	The T.Eaton Company.			REMARKS
1 only 38" Lumberman's Camp Comfort heater F.O.B. Amaranth, Man. (For Sandy Bay Indian Residential School)	16.65	26.50	No quotation			
Authority:- Department letter 126-9-5 dated November 19th 1935						
Voucher No. P 498						

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW [redacted]

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs

[redacted] Dec 6th 1935 City or town Portage la Prairie Province Man.

CANADA

Vote No. .. ..

Treaty No. .. ..

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.. Marshall-Wells Company Ltd. ... ...

Winnipeg, Manitoba.

.....

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Dec	2	To 1 only No.38 Lumberman's Camp Heater for use in the garage of the Sandy Bay Indian Residential School. Acct.attached.	16	65
		Allotment 2 - Sub-allotment 243		
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated November 19th 1935		
		TRIPLICATE FOR FILE 11-12-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		VOUCHER NO: P 498		
		Sixteen----------65/100 Dollars. TOTAL.	16	65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

FORM No. 536

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 3 1935
169
AGENCY
PORTAGE LA PRAIRIE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

28/2/35

GA

SOLD TO Dept. of Indian Affairs.
c/o J. Waite.
Portage La Prairie, Man.

DATE Dec. 2/35.

YOUR ORDER 11/25/35.

SHIPPED VIA Prepd.CNR

SHIPPED TO Rev. Father O. Chagnon, Sandy Bay Residential School, Amaranth, Man.

TERMS

				NET	2% 30 DAYS
1	Only	38	Lumbermans Camp Heater 16 65		16 65

Authority:- Department letter I26-9-5
dated November 19th 1935

Voucher No. F 498

Sixteen----------65/100 Dollars.

J. Waite
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

DEC 11 1935
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 6th 1935 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. P 498 ,

amounting to $ 16.65 *in favour*

of Marshall-Wells Company Ltd., Winnipeg, Manitoba.

for 1 only No.38 Lumberman's Camp Heater for use in the Garage of the Sandy Bay Indian Residential School. Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 19th 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called November 22nd 1935 by ~~letter~~ phone Due November 27th 1935 Opened November 27th 1935 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Corona Lbr. Yds.Ltd.	Gibb,McCaig & Ellwood	A.Forsythe & Co.			REMARKS
500 Common brick, F.O.B. Amaranth, Man. (Sandy Bay Indian Residential School.	15.20	16.40	No quotation			
	Authority:- Department letter 126-9-5 dated November 19th 1935					
	VOUCHER NO. F 483					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. Waite

Dept. of Indian Affairs.

Date Dec 6th,1935 City or town Portage la P Province Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADA

Vote No. . . . . .

Treaty No. . . . . .

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Corona Lumber Yards Limited

Portage la Prairie,

Manitoba

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Nov	29	To 500 Brick for use in bricking in stove and building chimney at the Garage of the Sandy Bay Indian Residential School. Account attached.	15	20
		Allotment 2 - Sub-allotment 243		
		Authority:- Department letter 126-9-1 dated November 19th 1935		
		TRIPLICATE FOR 11-12-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		VOUCHER NO. P 483		
		Fifteen----------20/100 Dollars TOTAL.	15	20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Yard and Office: 72 Main Street, North

Telephone 248

CORONA LUMBER YARDS LIMITED

BUILDING MATERIAL AND COAL

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Nov.28/35 193

Monthly Statement of Account of 193

TO MR. Supt.of Indian Affairs City

Job .....

Accounts must be settled by the end of each month. Interest at 10 per cent. per annum charged on overdue accounts

PORTAGE LA PRAIRIE
V
NOV 30 1935
Order No. 1566

Date	Sales Order No	Pieces	Sizes	Length	Feet	Description	Price	Charges	Credits	Balance
Nov. 28	1567	500	Brick			F.O.B. Aparantia		15.20		

Shipped to Rev.Father Chagnon

Sandy Bay Reserve

Authority:- Department letter 126-9-5
dated November 19th 1935

Voucher No. F 483

Fifteen----------20/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 11 1935
REGISTRY

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 6th 1935 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. P 483 ,

amounting to $ 15.20 *in favour*

of Corona Lumber Yards Limited, Portage la Prairie, Man.

for 500 Brick for use in bricking in stove, and building chimney at the garage of the Sandy Bay Indian Residential School. Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 19th 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rear

1 - No. 2.

Complete Desks

5 - No. 1.
3 - No. 2.
1 - No. 3.

Chaguan. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay AFS- 126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Dec. 13th. 1935.

INDIAN AFFAIRS
DEC 16 1935
RECORDS

J. D. SUTHERLAND.
Acting Supt. of Indian Eduvation.

Dear Sir,

Rev. Father O. Plourde informs me the Department will supply desks for the junior pupils room. In this room we have 4 rows of Double Individuals Desks (with individual seats) accomodating 48 pupils. The desks have been bought from the Moyer School Supplies Limited of Winnipeg in ~~1935~~ 1914. The following are in very bad shape and are needed as soon as possible: I Rear No. 2 5 complete Desks No. I 3 complete Desks No.2 ; I completeDesk No. 3

Wishing you and yours a Merry Christmass and Happy New Year, I remain, Dear Sir,

Yours sincerely.

O.Obagmon. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

126-9-5.

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Res. School,
Marius P.O., Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1933			
Dec.	15	To reimbursement for payment of boiler inspection fees, as per receipt attached from the Province of Manitoba	$ 10 00

2 copies of Invoice to Indian Affairs, Ottawa

TOTAL, $ 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, December 18, 1935.

Rev. Sir:

I have your letter of the 13th instant, with reference to desks for the pupils in the junior classroom at the Sandy Bay Indian Residential School. It is noted from your letter that, at present, there are double desks in the room.

In this connection I would point out that the Department does not supply double desks. We are, however, willing to order single desks.

No. 1 desks are intended for adults; No. 2 for pupils 15 to 18; No. 3 for pupils 12 to 14; No. 4 for pupils 10 to 12; No. 5 for pupils 7 to 9 and No. 6 for pupils 5 to 7.

You state in the first part of your letter that you require desks for the junior classroom, but in the last paragraph you specify desks intended for older pupils. I thought it advisable to communicate with you again before placing the order in order to ascertain what desks you really need.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Res. School,
Marius P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN

Dec. 27th 1935.

DEPT. OF INDIAN
DEC 30 193
RECORDS

J. F. Mackenzie.
Secretary.

Dear Sir,

I have received your letter, No. I26-9-5 of Dec. I8th, I935.

I tank you for inquiring for the desks, had you fi filled the order as given you, on my first letter, I would h have received desks for grown up pupils whilst I wanted them for young pupils. The following desks are required: 5 No.5 and 5 No. 4.

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, December 31, 1935

This space not to be used by office issuing requisition.

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.

Req'n No.

Order No.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED

NOTE—Req'n for Non-consumable Equipment. State if new issue or replacement.
Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $	VALUE c.
8	No. 5 Single Desks						
8	" 4 " "						
	The desks at present in the school were purchased from E. N. Mayer Company, Winnipeg, Man.						
	The accounts, in triplicate, to be forwarded to J. Kaiie, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.						
	Parlure Jan 1st Sent Dec 31st						
	TOTAL...						

INDIAN AGENT

APPROVED

Form No. 88

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8.

Ottawa, December 31, 1935.

Dear Sir:

The Department is placing an order for ten desks for the Sandy Bay Indian Residential School. The account, covering the cost of these desks, will be forwarded to you, and, on receipt of the desks, in good order, you should certify the account and forward it to the Department for payment.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Ottawa, December 31, 1935

This space not to be used by office issuing requisition.

SHIP TO Rev. C. Chagnon, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.

Req'n No. 905

Order No. 1770

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED.....

Consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity supplied	Price per unit	VALUE $ c.
5	No. 5 Single Desks					
5	" 4 " "					
	The desks at present in the school were purchased from K. H. Moyer Company, Winnipeg, Man.					
	The accounts, in triplicate, to be forwarded to J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.					

TOTAL

Form No. 36

INDIAN AGENT

APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

ORDER No.
REQ'N No. 303 1790

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 2 1936
RECORDS

January 2nd 36.

Moyer School Supplies Limited,
Winnipeg, Man.

Rev. O.Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Indian Res. School,
Amaranth, Man.

J.Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

5	No. 5	New Empire Sanitary Single desks				at	$8.55
5	No. 4	"	"	"	"	"	8.30

Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

SHAWINIGAN CHEMICALS LIMITED

Winnipeg,
December 30, 1935.

Mr. A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Affairs,
Winnipeg, Manitoba.

Dear Sir:

Referring to your letter of December 24th, re 50 lb Davis Generator.

As your Agency has been a customer for a long time I'll give you this Generator for $75.00 laid down at Amaranth, and knowing your Agent will be well pleased with same as they have used this style of Generator for a good many years.

Hoping to receive shipping instructions shortly.

Yours truly,

(Sgd) A. E. Lawton

Asst. Treas.

AEL:G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 208-11A. R.C.2

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN., December 31st., 1935.

Sir:-

In reply to Department Letter 126-9-5 dated December 6th, I now attach copy of a letter received from Mr. A. E. Lawton, of the Shawinigan Chemicals Ltd., Winnipeg, re the purchase of a Davis acetylene gas machine for the Sandy Bay Indian Residential School. I took this matter up with Mr. Waite, the Indian Agent, and as a result, he informed me that the Rev. Principal wishes to be provided with a machine similar to the one now in use at the school, and submitted Mr. Lawton's name, along with the firm he represents. Mr. Lawton informed me the price of these machines is $150., but as his company is going out of business in Winnipeg and as he wishes to close down by the 15th of January, he will supply a 50 lb. Generator, Model "C", same as now in use at the Sandy Bay School, for the sum of $75. laid down at Amaranth.

If the Department decide to accept this offer, I would like to receive a reply by return mail as Mr. Lawton intends to dispose of the equipment, either by sale or returning it to headquarters.

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-3-5.

Ottawa, January 7, 1936.

Dear Sir:

With reference to your 204-11A R.C. 2 of the 31st ultimo, you may arrange for the purchase from A. E. Lawton, of the Shawinigan Chemicals, Limited, of a Davis acetylene gas machine for the Sandy Bay Indian Residential School, at a cost of $75 F.O.B. Amaranth.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. O. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal

Sandy Bay Indian Residential School,

Marius P.O. Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Dec	31	To Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Indian Residential School for the quarter ending December 31st 1935.		
		3 Months salary @ $40.00 per month.	120	00
		Allotment F Sub-allotment 260		
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated March 16th 1935		
		VOUCHER NO. F 360		
		DUPLICATE FOR FILE Rw 36.		
		One hundred & twenty &--------xx/100 Dollars.	120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1936

CANADA

Letter No..... .....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 3rd 1936 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. P 560 ,

amounting to $ 120.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Marius P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Indian Residential School for the quarter ending Dec 31st 1935. 3 Months @ $40.00 per month.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 260
Letter No. 126-9-5 *dated* March 16th 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. [redacted] VOL. 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

SANDY BAY R.C. RES. SCHOOL

BLDGS., ACCTS. &C.

FROM

21-8-33

TO

3-1-36

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. 126-5-5 VOL. 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

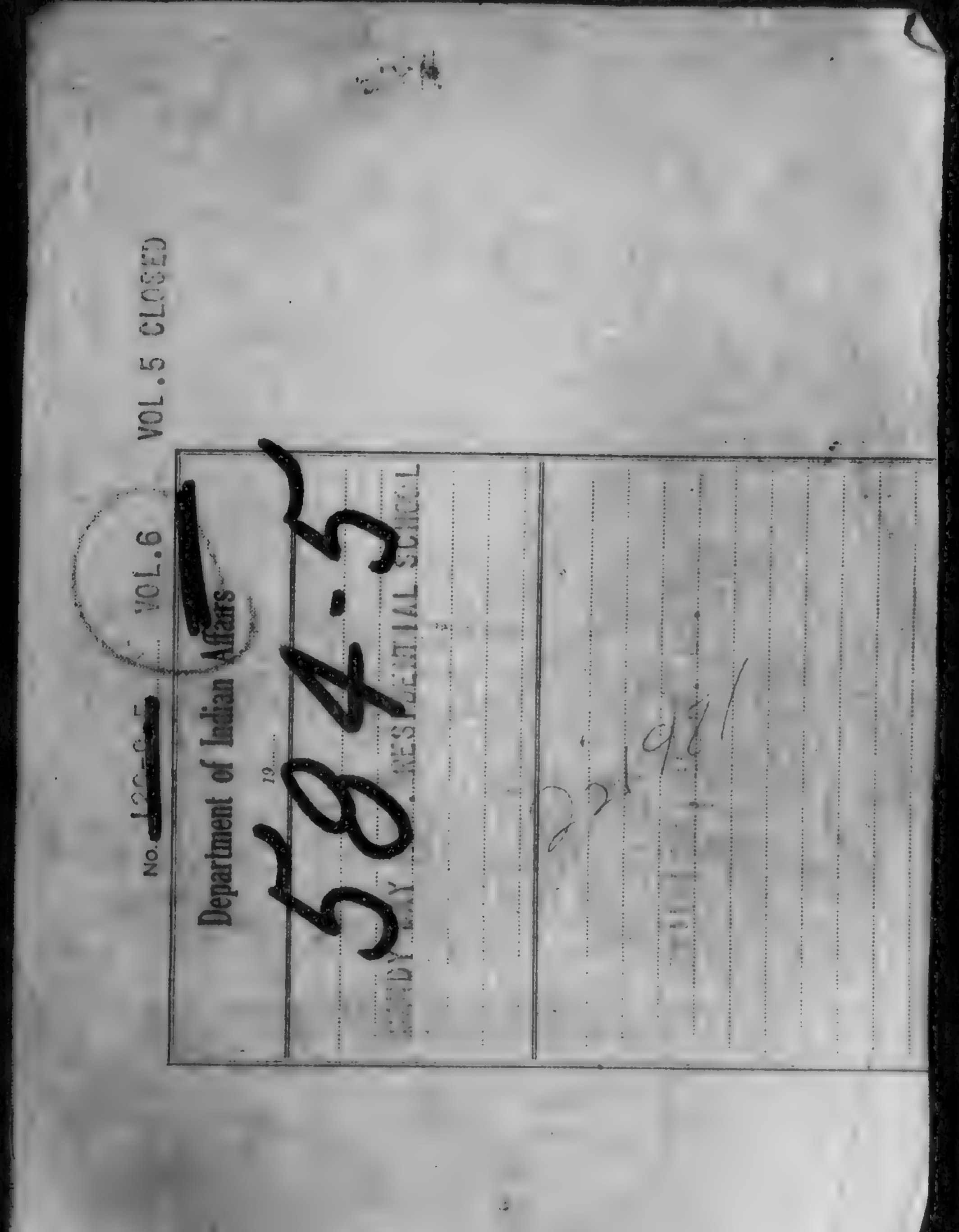
(RG 10, Volume 6277)

File 584-5, part 5	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1936
File 584-5, part 6	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1938
File 584-5, part 7	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1939
File 584-5, part 8	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans, Photos) - Supplies - Accounts. 1939 - 1940
File 584-5, part 9	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1941
File 584-5, part 10	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Moyer School Supplies

LIMITED

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"

Everything For the School.

WINNIPEG, MAN. Jan. 7/36

PLEASE REFER TO THIS ORDER NUMBER WHEN WRITING.

C.W.-7...

JAN 8 1936 1836

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

Mr. J. Waite, Indian Agent,

SECRETARY Portage la Prairie, Man.

SHIPPED TO Amaranth, Man.

(STATION OR POST OFFICE)

VIA Freight.

POST OFFICE

TERMS Net.

DATE

All claims against this Bill must be made on Receipt of Goods.

[illegible] 11.50
4.75
[illegible]
4.11
50.04

Authority:- Department letter 126-9-5
dated December 31st 1935

Voucher No. P 595

Eighty----------04/100 Dollars.

[illegible] 1750
[illegible] 035

Waite
Indian Agent.

IMPORTANT

Kindly return this invoice with your remittance to be receipted.
Not responsible for goods sent by mail or sent or received by us for enclosure.
Books sent on regular order not returnable unless by arrangement.
IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE PLEASE ADD EXCHANGE.

Goods must be carefully examined on this invoice as your property. Where damage is found on the invoice or arising Freight or Express receipt. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have purchased same on F.O.B. Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge, BUT NOT OTHERWISE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. ... .

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Meyer School Supplies, Ltd.

Winnipeg,

Manitoba.

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT	
Jan 7	To 5 No.5 New Empire Single Desks @ $8.30 each and 5 No.4 New Empire Single Desks @ $8.55 each, less 5% for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	80	04
	Allotment 2 Sub-allotment 208		
	Authority:- Department letter 126-9-5 dated December 31st 1935		
	DUPLICATE FOR FILE 214-36		
	VOUCHER NO. P 595		
	ighty---------04/100 Dollars. TOTAL	80	04

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. 506

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1936

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 15th 1936 *19.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 595 ,

amounting to $ 80.04 *in favour*

of Moyer School Supplies Ltd., Winnipeg, Man.

for 10 New Empire Single Desks for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.
Allotment 2 Sub-allotment 208
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* December 31st 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Gurney NORTH WEST FOUNDRY COMPANY Limited
WINNIPEG.

HEATING & COOKING APPLIANCES
COMMERCIAL ENAMEL PRODUCTS

YOUR ORD. NO. [redacted] DATE 1926
YOUR REQUISITION NO. [redacted]
DATE ENTERED
SHIPPED TO Rev. O. Chegnon.
DESTINATION Sandy Bay Indian Reserve School.
ANAMAN, Man.

OUR ORDER No. F 1831

OUR INVOICE DATE Dec. 31. 1935.

SHIP WHEN
COLORS RESERVED FOR USE OF CUSTOMER
P. A. INVOICE No.
VOUCHER No. V

TERMS

Department of Indian Affairs.
ANAMAN.
Manitoba.

SHIPPED VIA Calle
CAR No.
FROM
F. O. B.

CHECKED
WITH ORDER
F. O. B. POINT
PRICE
CALCULATIONS
TRANSPORTATION
TRANS. CHGD. BACK

JAN 16 1936
1903

26 30 Dry.

QUANTITY ORDERED	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	WEIGHT	LIST	EXTENSION	DISC.	TOTAL
1	July [illegible]282 John Bull Navy Duty Range, english top 1 fitted for wood				330.65		
1	" Warming Closet	1			44.10		
1	" Single Shelf	1			20.00		
1	" Water Jack	1			10.10		
					414.75		414.75

Authority:- Department letter 126-9-5
dated December 5th 1935

VOUCHER NO. F 607

[redacted]

Four hundred & fourteen--------75/100 Dollars.

Indian Agent.

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ITEMS NOT EXTENDED AND WILL FOLLOW AT EARLIEST DATE.

ABOVE MATERIALS RECEIVED _____ 19 ____ AND FOUND _____ SATISFACTORY (SIGNED) _____ TITLE _____
CHARGE ACCOUNT APPROVED APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gurney North West Foundry Co.,Ltd.

Winnipeg.

Manitoba.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Dec	31	To One No.222 John Bull Heavy Duty Range, with Warming closet, Single shelf and water back supplied Sandy Bay Indian Residential School as per attached accounts.	414	75
		Allotment 2 Sub-allotment 245		
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated December 5th 1935		
		VOUCHER NO. P 607		
		DUPLICATE FOR $23.36		
		Four hundred & fourteen-------75/100 Dollars TOTAL.	414	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 18th 1936 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 607 ,

amounting to $ 414.75 *in favour*

of Gurney North West Foundry Co.Ltd, Winnipeg, Man.

for 1 only No.222 John Bull heavy duty range with warming closet, single shelf and water back as per attached accounts. Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

E R 3939.

Letter No. 126-9-5 *dated* December 5th 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 92-728 *STATEMENT*

Head Office. Power Building, Craig St. West, Montreal

JAN 1936 INDIAN AGENCY.

Winnipeg, Man., January 1935

M Rev. Father Chagnon, Principal

Sandy Bay Residential School, Amaranth, Man.

IN ACCOUNT WITH

SHAWINIGAN CHEMICALS, Limited,

100 James Ave. East, Winnipeg, Man

PIM-3-3

1	50	lb. Sodel C. Davis Conditor F.O.B. Amaranth	75	C

Invoice No. 5366

Authority:- Department letter 126-9-5 dated Jan. 7th 1936

VOUCHER NO. F 615

Seventy-five----------xx/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 / 1249.6.J'

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ... Shawinigan Chemicals Ltd.

Winnipeg.

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Jan	13	To 1 only 50 lb Model C Davis Generator Gas machine for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per attached account.	75	00
		Allotment 2 Sub-allotment 243		
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated January 7th 1936		
		VOUCHER NO. F 615		
		DUPLICATE LOST Hi... 27-1-36 ...dated ... Voucher ...		
		Seventy-five------xx/100 Dollars. TOTAL.	75	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 505

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

JAN 27 1936

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 23rd 1936 *19*

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. F 615 ,

amounting to $ 15.00 *in favour*

of Shawinigan Chemicals Ltd, Winnipeg, Manitoba

for 1 only 50lb Model C Gas Machine for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per attached account. Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* January 7th 1936

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

HC.

Jan. 18th, 1936.

Dr. McGill.

The Minister asked me to forward to you the attached letter from His Grace Archbishop Sinnott.

He will be glad if you will consider the suggestion contained in this letter and discuss it with him some time in the near future.

Enc.

Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-6.

February 6, 1936.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

Relative to the attached communication from His Grace Archbishop Sinnett, requesting that provision be made at an early date to erect a new residential school building on the Sandy Bay Reserve, to replace the present old building, I would say that no funds are provided for this purpose in the Appropriation for Indian Education for the coming fiscal year.

The present building was erected in 1905, and, although considerable expense has been incurred since that time, in making alterations and repairs, it is in a very unsatisfactory condition for school purposes. There is a considerable fire hazard and, besides, great difficulty in obtaining a water supply.

It will be necessary, before building operations are proceeded with, that a new site be obtained on the reserve, where an adequate supply of water for domestic and fire purposes is available. The Department understands that a site with adequate water supply can be obtained on the reserve, a distance of three or four miles from the present school. It will be necessary to obtain a surrender from the Indians of the Band of the area of

- land required

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

land required for school and farm purposes.

I am unable to state when it will be possible to provide the necessary funds to erect and furnish a new building with accommodation for 120 children. This would involve an expenditure of approximately $130,000. The Archbishop might be informed that the need of a new residential school on the Sandy Bay reserve will be kept in mind and favourable consideration given when possible to obtain the necessary funds. The staff of the present school will, no doubt, be able to carry on, even under existing handicaps, until such time as it may be possible to erect a new building.

I do not consider that it would be advisable to choose a site for the school until it is definitely decided to proceed with construction. However, the Department would have no objection to His Grace proceeding with the erection of a church, provided that a surrender from the Indians is obtained and this is forwarded to the Department, together with a surveyer's description of the proposed site of the church. Mr. Agent Waite, Portage la Prairie, is the proper officer to arrange with the Indians ~~of~~ of the Band for a surrender of the area of land required for church purposes.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

February 14, 1936

DR. MCGILL,
D.S.G. Indian Affairs

The Minister asks that you please prepare a draft reply covering the attached letter (Jan. 13) from Archbishop Sinnott, Winnipeg, in regard to the site for the new Sandy Bay Indian School.

Kindly return the letter.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-3-5

O T T A W A,
February 17, 1926.

My dear Archbishop Sinnott:-

Re Sandy Bay Residential School.

In reference to the suggestion contained in Your Grace's letter of January 13th, regarding the immediate selection of a site for the Sandy Bay Residential School, I would say that this would appear scarcely feasible on account of the severe weather conditions now prevailing in Manitoba. Without complete information on the subject I would consider that this is a matter that might be deferred until the ground is clear of snow, when a tentative site could be selected for utilization, in the event of a school being erected at a later date.

Before the matter of a site is finally decided upon, I should like to have our Departmental Architect review the situation as, in the past, the Department has been subject to unnecessary expense, through ill-advised action, in the selection of sites for residential schools.

Yours sincerely,

Deputy Minister

Most Reverend A. A. Sinnott, D. D.,
Archbishop of Winnipeg,
Archbishop's House,
353 St Mary's St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

COPY OF MINISTER'S LETTER OF FEBRUARY 22, 1936.

(Original on File 126-9-9).

EX'D.

My dear Archbishop Sinnott,

In reference to your letter of the 13th of January, I find that I overlooked your suggestion in regard to the selection of a site for the proposed Sandy Bay Residential School.

A selection at the present time would hardly be feasible on account of the weather conditions prevailing in Manitoba. Without complete information on the subject I think it would be advisable to leave the matter until the snow if off the ground; I will then be glad to co-operate with you in the matter of the selection of a site.

With kindest personal regards, I am,

Yours sincerely,

(Sgd.) T. A. Crerar

Most Reverend A.A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
Archbishop's House,
353 St. Mary's Ave.,
WINNIPEG, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

H.O.Contracts.

Date March 20th. 1936 Reference No.

Name P.O's R. C. Surgeon " C.M.I."

Address Sandy Bay Indian School
Marius Man.

KEEP THIS FOR REFERENCE

18130—15-1-36—10m—140

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT		AMOUNT
40—	Fairs Grey Wool Blankets " Special" 4.25	170	00	

For Sandy Bay Res. Ltd

Shipped by-
C. N. Freight to
Embury Station.
charges paid by us on-
March 18th.,

Goods received in good order and checked by [illegible] I.A.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher to be attached to Account when sent to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telephone: 21816

126-9-65

Private Exchan

CANADIAN PUBLISHERS LIMITED

Printers and Publishers

619 McDERMOT AVENUE

WINNIPEG

MANITOBA

March 25, 1936.

Mr. J.D. Sutherland,
Acting Superintendent of Indian Education,
Ottawa, Ont.

My Dear Mr. Sutherland:

I am enclosing Invoice from the T. Eaton Co. in triplicate for blankets bought for Father Chagnon's school.

I hope that these are in order and that you will give them your usual kind consideration.

Yours very truly,

Enc.3.
JOP:LR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SIMMONS LIMITED

WINNIPEG

DATE March 28, 1926.

SOLD TO Rev. O. Chagnon,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marine P.O. Man

INVOICE W 23½
S.D.

Net 30 FOB WPG RED FRT

TERMS 7261 CONVEYANCE B/L DEL. SLIP N° EL 2234

OUR ORDER	YOUR ORDER			
28	2-6 x 5-6	White Cotton Felt Mattress 6H Blue & White Stripe Tick. 4Rows Side Stitching	4.50	126.00
		6% Tax		7.56
				$133.56

Goods received in good order and prices fair.

O. Chagnon, O.M.I.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

SIMMONS LIMITED

WINNIPEG

DATE March 28, 1926.

SOLD TO Rev. O. Chagnon,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marine P.O.Man.

INVOICE
S.D. W 23½

TERMS Net 30 FOB WPG CONVEYANCE RED FRT B/L DEL. SLIP N° EL 2234

OUR ORDER 7261 YOUR ORDER

14	2-6 x 5-6	Inside, #117 Double Deck Bunks, with Lee Rails, W.E. Finish	8.00	112.00
		6% Tax		6.72
				$118.72

Goods received in good order and prices fair.

O. Chagnon, O.M.I.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SIMMONS LIMITED

March 28, 1936.

DATE

SOLD TO Rev. O. Chagmon,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marine P.O.
Man.

INVOICE
W 234
S.D.

TERMS Net 30 FOB WPG CONVEYANCE PPD FRT CHR B/L DEL. SLIP No EL 2234

OUR ORDER	YOUR ORDER			
44		Yds Burlap, used for Bailing Batts.	.07	3.08
		6% Tax	.18	
				$3.26

To be Credited when returned freight prepaid

INVOICE APPROVED FOR PAYMENT
8-4-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Goods received in good order and prices fair.
O. Chagnon, Rev

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

SIMMONS LIMITED

March 28, 1936.

DATE

SOLD TO Rev. O. Chagmon
Sandy Bay Indian Residential School,
Marine P.O. Man.

INVOICE
S.D. Misc.

TERMS Net 30 FOB WPG CONVEYANCE PPD LCL B/L DEL. SLIP No EL 2234

OUR ORDER 7261 YOUR ORDER

Freight Prepaid on shipment of Double Deck Bunks and Mattresses.

$15.61

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telephone: 21816

126.9.5

Private Exchange

CANADIAN PUBLISHERS LIMITED

Printers and Publishers

619 McDERMOT AVENUE

WINNIPEG

April 2, 1936.

Mr. J.D. Sutherland,
Acting Superintendent of Indian Education,
Ottawa, Ont.

My Dear Mr. Sutherland:

I am enclosing Invoices in triplicate for the beds and mattresses bought for the Sandy Bay Indian Residential School. This merchandise has already been shipped. I am also enclosing prepaid freight Bill.

I might say that I asked the Parkhill Bedding Company for prices but Simmons' tender was lower.

Hoping that you will find these in order and that you will be able to have cheques issued as soon as possible, I remain,

Yours very truly,

Enclosures
JOP:LR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

EX'D.

Ottawa, April 1st, 1936.

Dear Father Plourde:

Replying to your letter of the 25th ultimo, enclosing an account from the T. Eaton Company, for blankets supplied for use at the Sandy Bay Indian Residential School, I wish to inform you that a cheque in payment, to the amount of $170.00, is being forwarded the above firm.

Yours truly,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Mar	31	To Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Indian Residential School for the quarter ending March 31st 1936.		
		3 Months salary @ $40.00 per month.	120	00
		Allotment 2 Sub-allotment 260		
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated March 16th 1935.		
		Voucher No. # 770		
		TRIPLICATE FOR FILE 3.4.36 Voucher if duplicate detached for Accountant to pay.		
		One hundred & twenty------xx/100 Dollars TOTAL,	120	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

M No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 27, 1936 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. F 770,

amounting to $ 120.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS, Man.

for Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Residential school for the quarter ending March 31,1936.

Allotment 2 Sub-allotment 260
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated March 16th 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR HAMILTON DATED APRIL 16, 1936, ON HIS INSPECTION OF THE SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

- Original on No. 126-9-6. -

E

The fire hose on the first floor was detached, because of a leaky valve. This valve should be renewed.

x x x x x x

The plumbing needs repairing in several places. One break on the ground floor will involve considerable expense as the flooring will have to be renewed. The pipe from the well to the school is also frozen or broken and all water used is now being hauled from the lake. The new truck is used for this purpose and has given good service. I noticed many of the taps are badly corroded and, before long, a large amount of repair work will be needed.

x x x x x x

The furnace is in need of repair, but no doubt this can wait until summer. It appears to need a crown plate and possibly grates. The brick work on one side is badly in need of repair. In one place it is open two or three inches; in fact, pieces of brick have fallen out.

The stove for heating the root cellar has about 70' of pipe which runs along the ceiling to the furnace room. I understand this was not in use during the past winter as the vegetable crop failed. In my opinion this is a most likely source for a fire and the stove should not be used again with the present arrangement of pipes.

x x x x x x

I received no complaints of any kind in connection with the school. The Department, of course, are aware of the condition of the building and also the inadequate and unsatisfactory water supply.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40-10

April 9,
1936

12 16-7-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 14 1936
RECORDS

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir,

The sewerage system at the Sandy Bay Indian Residential School is badly blocked. The staff at the school have done everything possible to clean out the pipes without success. There is no doubt that the floor of the childrens' dining room will have to be torn up to find the blockage, and portions of the floor will have to be relaid with new lumber. I cannot even make a guess at the cost of this repair, and as no names of plumbers are shown on the approved list for the district in which the school is situate, I would be pleased if the department would furnish the name of a plumber who could be asked to give an estimate on the cost of this work. There are also some minor repairs to be made to the heating system and to the water system.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Treas. Refund
9-461

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5.

April 16, 1936.

The Honourable the Superintendent General,-

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., reports that the sewage system at the Sandy Bay Indian Residential School has been completely blocked. It will be necessary to tear up part of the floor in the children's dining room, in order to find the blockage, and portions of the floor will need to be relaid with new lumber. There are also some minor repairs required to the heating system and the water system. Mr. Agent Waite requests that he be furnished with the name of a plumber, who can visit the school, submit an estimate of the cost and carry out the repairs required.

This school is a government-owned property, located on the Sandy Bay Indian Reserve, No. 5, Manitowapah Agency, Federal Electoral District of Neepawa.

I shall be pleased if you will furnish the name of a competent plumber to carry out the above mentioned [redacted].

Deputy Superintendent General.

17/5/36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

126-9-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

[illegible] INDIAN AFFAIRS
IDO 22 1936
[illegible]

April 16, 1936.

[illegible] THE
[illegible] SUPERINTENDENT GENERAL
[illegible]

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., reports that the sewage system at the Sandy Bay Indian Residential School has been completely blocked. It will be necessary to tear up part of the floor in the children's dining room, in order to find the blockage, and portions of the floor will need to be relaid with new lumber. There are also some minor repairs required to the heating system and the water system. Mr. Agent Waite requests that he be furnished with the name of a plumber, who can visit the school, submit an estimate of the cost and carry out the repairs required.

This school is a government-owned property, located on the Sandy Bay Indian Reserve, No. 5, Manitowapah Agency, Federal Electoral District of Neepawa.

I shall be pleased if you will furnish the name of a competent plumber to carry out the above mentioned work.

Employ R. L. Mott Plumber of Nepawa Manitoba

21/4/36

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

EXD.

Ottawa, April 22, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 9th instant, in which you state that the sewage system at the Sandy Bay Indian Residential School is badly blocked.

You may employ Mr. R. I. Mott, Plumber, Neepawa, Man., to accompany you to the school, and, following his inspection, you should let me have an estimate of the cost of making the necessary repairs. No work should be done until our approval has been given.

For your personal information, I may say that the sum of $400 is provided in this year's appropriation for miscellaneous repairs at the Sandy Bay Indian Residential School. Consequently, you will see the necessity of being with the plumber when he visits the school, in order that only the absolutely necessary work should be considered, as it will not be possible for the Department to supply an amount greater than that stated above.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

Vote No. ... .

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Residential School.
MARIUS P.O. Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of Night watchman at Sandy Bay Indian Residential School for the month ending April 30th 1936.	40	00
		Allotment 2 Sub-allotment 260		
		Authority:- Department letter 126-9-5 dated March 16th 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 14-9-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. C 84		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL,	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 14 1936
REGISTRY

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

May 9th 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 0 84,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS, Man.

for Grant towards salary of Night watchman at Sandy Bay Indian Residential School for the month ending April 30th 1936. Allot. 2 Sub-allot 260

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* March 16th 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1936
RECORDS

May 13,
1936

Portage la Prairie,
Manitoba.

File No. 40-10.

Sir, Re:126-9-5,

D.X.D.

In reply to your letter of the 22nd. ultimo, file above noted, I beg to advise that I accompanied Mr. Mott of Neepawa to the Sandy Bay Indian Residential School on the 11th instant. The very necessary work at the school was gone over, and I expect an estimate of the cost of repairs in due course. The soil pipe is badly corroded and apparently collapsed. It is very difficult to estimate the actual cost of this repair until the floor is torn up. This pipe is a lead from one toilet and also services a sink and catch basin. There is also a danger of the main lead being corroded. The other repairs are to plumbing in the school, replacing corroded pipes, and repairs to the heating furnace. This repair is likely to be expensive as a new crown sheet is required, and considerable brickwork will have to be torn down and replaced. There are other pipes and fittings that will only last a short time . Moisture is showing through pipes in a number of places. This is due to various salts in the water eating through.

As soon as Mr. Mott's estimate is received, same will be forwarded.

Your obedient servant,

Mott

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Portage la Prairie
May 13th 36

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
MAY 14 1936
382
AGENCY.

J. Waite Esq.
Indian Office
Portage Prairie,

Dear Sir

The following is an approximate estimate on the work to be done on the Sandy Bay school.

As all this work is under the basement floor it is impossible to tell the exact extent of damage to the plumbing before the floor is taken up.

I submit the following material list & prices to cover what I believe will be the necessary immediate repairs. To

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
MAY 14 1936
AGENCY.

The work required to repair
the drains from the bath
baths on the second floor
will amount to about $22.15
with a possible $10.00 or $12.00 extra
in the event that the large soil
pipe in connection with it has
to be renewed.

Regarding the plate above
the boiler door. This is not
plumbing work and I would
suggest you consult a bricklayer
who specializes in boiler work as
the plate would have to be
removed. I do, however, in the
cause of no immediate trouble.

I trust that this will
be satisfactory.

Yours truly
H. L. Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
MAY 14 1936
AGENCY.

43 ft 4" soil pipe	30.90
1 4x4 "Y"	2.00
1 4x2 "Y"	2.10
1 4" "P" trap	2.25
floor drains (ring + cover)	3.00
1 1½" sink trap (C.I. adj)	2.75
2 - 45° durham ells	1.40
other small durham fittings	2.70
Lead; oakum + putty	6.00
Cement	1.25
flooring replacement if needed (approximately)	10.00
	64.35

Labor including carpenter work & cement work 91.00

155.35

allowance for extras in cost they are needed $15.00 to $25.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1936
Records

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

May 14,
1936

INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

File No. 40-10

Sir,

Re: 126-9-5.

In reference to the above noted letter and further to my report of the 13th instant, I beg to enclose herewith Mr. Mott's estimate of the immediate repairs required at the Sandy Bay Indian Residential School, together with his report.

The estimate for the replacing of the soil pipe is estimated at approximately $155.00. Repairs to the plumbing approximately $22.00.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

40-10

Ottawa, May 19, 1936.

Dear Sir:

I have your letter of the 14th instant, enclosing an estimate of the repairs required to the soil pipe and plumbing at the Sandy Bay Indian Residential School.

In this connection I have to say that you may arrange with Mr. R. I. Mott, Plumber, Neepawa, Man., to supply the material and carry out the work in placing the soil pipe in a satisfactory condition and in repairing the drains from the wash basins on the second floor. It is noted that the cost of the material and repairs to the soil pipe will be approximately $155, with an allowance for extras in the event that they are required, not exceeding the sum of $25. It is noted, further, that the work in repairing the drains from the wash basins would cost approximately $22, with a possible extra of $10, in the event that the large soil pipe has to be renewed.

After the work has been completed to your satisfaction, you should obtain itemized accounts, in triplicate, from Mr. Mott, covering the cost of the materials, also an account, in triplicate, covering the cost of the labour. This latter account should show the number of days or hours employed and the rate paid. When you receive these accounts, you should attach them to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Regarding the repairs required to the heating furnace, it is noted that this work will have to be done by a brick layer, who specializes in boiler work. When we have the name of the brick layer to be employed, you will be advised.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8.

May 18, 1936.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

Referring to my memorandum dated April 16th, last, regarding the repairs required to the sewage system at the Sandy Bay Indian Residential School, I have to inform you that, as instructed by you, Mr. R. I. Nott, Plumber, Keeseva, Man., has [redacted] a report and estimate of the cost of material and labour in connection with this work. Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, has been instructed to have Mr. Nott supply the material and carry out the repairs.

Besides the above work, it will be necessary to have repairs carried out to the heating furnace. A new crown sheet is required for the boiler and considerable brick work will have to be torn down and replaced. There are also several pipes in the boiler and fittings that will have to be renewed. I shall be pleased if you will furnish the name of a competent bricklayer and boiler repair man to carry out the work.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Minister's Office

H

MEMORANDUM

Ottawa, May 23rd, 1936.

- Dr. H. W. McGill -
Deputy Superintendent General of
Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 26 1936

Referring to your memorandum of the 18th instant, file 126-9-5, I am informed that Lye and Son, Limited, MacGregor, Manitoba, are in a position to carry out the necessary repair work at the Sandy Bay Indian Residential School.

C. W. Jackson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

EX'L.

40-10

Ottawa, May 26, 1936.

Dear Sir:

In further reference to your letter of the 14th instant, regarding the repairs required to the heating furnace at the Sandy Bay Indian Residential School, I have to say that you may arrange with Lye and Son, Limited, McGregor, Man., for the installing of a new crown sheet on the boiler and for any brick work that will have to be torn down and replaced. Further, you may arrange for the installing of any fittings and other pipe that may be necessary in order to place the boiler in a satisfactory condition for next winter's use. All expense should be kept to the lowest possible point, having in view the carrying out of a satisfactory job.

After this work has been completed and also the repairs which you were authorized to have undertaken to the soil pipe and plumbing, you should forward itemized accounts, in triplicate, properly certified, covering the cost.

Yours truly,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To R.I.Mott, Esq.

KENORA,

Manitoba.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
July	23	To Repairs to the drainage system at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	309	30
		Allotment 2 Sub-allotment 243		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated May 19th 1936.		
		Voucher No. 0 282		
		TRIPLICATE FOR FILE 18.8.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Three hundred & nine-----30/100 Dollars. TOTAL.	309	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G.R. Russell

..... Local Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
JUL 28 1936
AGENCY.

Department of Indian Affairs. July 23rd. 1936.

IN ACCT. WITH---J. R. I. Mott

Keeseka Man.

To place toilet in basement and sink and catch basin in bake room in order-----Remove old line under basement floor and entirely renew same and replace floors.

35'	4" Cast Soil pipe	@ .75	41	[illegible]
I	4" X 4" Y		I	20
II	4" X 3" Y		2	00
I	4" P Trap (Heavy)		5	00
I	8" Catch Basin (Ring and Cover)		[illegible]	[illegible]
II	1½" Adj. Sink Trap		2	75
I	1½ Plugged Sink Conn.			75
I	4" 45 Cast Bend		I	40
I	4" 90 [illegible]		II	40
I	1½" 90 Durham Elbow		I	75
I	1½ Durham Y and Plug		I	25
2	1½ 45° Durham Elbows	@ 75	I	50
I	2 X 1½ Threaded Red. Coupling			75
3	1½" Galv. Npls.	@30		90
2'	1½" Galv Pipe @ 35			70
I @0	Cement		I	20
	Sand		II	00
30#	Lead	@ 20	6	00
	Oakum		3	25
	Cartage From Amaranth		I	25
	Labor/ 2 Men 7½ hours @ I.50		93	60
	TOTAL		I69	70

To replace drain pipe in school room and also large pipe thru wall to main stack had to be renewed.

I	2" Short Npl.		35
I	2"X6" do		55
3	2" 45° Durham Elbows	3	30
I	2" Durham Y and Plug	I	95
I0'	2" Galv. Pipe @ 40	[illegible]	00
5'	4" Soil Pipe	3	75
I0#	Lead	2	00
	Oakum		75
I	1½ Durham Elbow		75
	LABOR/ 2 Men I2 Hours @I.50	I5	60
	TOTAL	32	80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs July 23rd. 1936

In Acct. with/ H. I. Mott

Nanaimo Hosp.

	To replace plugged pipe from wash basins in boy's dormitory.		
I	2" Durham Elbow	I	00
4'	2" Pipe @ 40	I	60
	Lead and Oakum		75
	Labor 2 men 8 hours @ I.30	10	40
	TOTAL	13	75
	To place Toilets in girls dormitory in order #/— Remove and clean toilet bends and knees and clean or replace, where necessary 4" soil pipe , clean overhead and vertical 3" main line Remove toilet stalls and section of basement floor and underground main and clean same to septic tank.		
5'	4" soil pipe	3	75
I	4" do angle	I	40
20#	Lead	4	00
	Oakum	2	00
	Labor 2 Men 63 Hours @ I.30	81	90
	FORM 15	93	05
	Authority: Department letter 126-9-5 dated May 19th 1936.		
	Voucher No. C 282		
	Three hundred and nine--------30/100 Dollars.	169	70
		32	80
		13	75
		93	05
T	Total amount due for all Work	309	30

G. R. Russell
for Indian Agent

O. Chagnon. O.M.S.
Comptroller.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

124-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

August 5,
1936.

OFFICE OF THE INDIAN AGENT AUG 8 1936 RECORDS

Portage la Prairie,
Manitoba.

File No. 20-34

166
554
243

R

Sir,

I enclose herewith, voucher No.G282 covering repairs to the drainage system at the Sandy Bay Residential School. The Reverend Principal advises that the work was satisfactory, and that the system is now in good condition. Regarding the item of $1.25, cartage from Amaranth, I have endeavoured to get a receipt for this, and attach letter of explanation from Mr.Mott.

Your obedient servant,

Enol.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

20-34.

EX'L.

Ottawa, August 10, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 5th instant, enclosing voucher in connection with the repairs to the drainage system at the Sandy Bay Indian Residential School. It is noted that this voucher requests payment for $309.30. This amount is considerably higher than the estimate contained in your letter of May 14th and the expenditure authorized by official letter of May 19th. Please let me know why the cost has so exceeded the estimate.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
M a n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

EX'D.

OFFICE OF INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 24 1936
RECORDS

August 20, 1936.

Portage la Prairie, Manitoba.

File No. 40-34

A 309.30
166
584
2x3

Sir,

Replying to your letter of the 10th inst., file 126-9-5 in connection with the repairs to the drainage system at the Sandy Bay Indian Residential School.

I am attaching a letter received from Mr. Mott, the plumber who did the work, and he advises that the pipes were in worse condition than he figured on, however he went ahead with the repairs without notifying this office.

The Reverend Principal was in the office the other day, and I brought the account to his attention, and he advised that after the pipes were taken up it was found that owing to corrosion the pipes had to be renewed.

The Principal is very well pleased with the work, and advises that under the circumstances the cost of $309.30 is a very reasonable figure. He will, in future, request authority when he finds that the work will exceed the estimate.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Encl.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
40-34
JUL 28 1936
776
AGENCY.

Neepawa Man .
July 24th. 136

Dear Sir,
Enclosed you will find my account in quadruple as asked for .
I have itemized each job separately. The jobsfor which I sent you estimates are on the first sheet of the statement. The first on which I quoted you ~~$XXXX~~ $155.00 with $25 for extra has as you will note amonted to somewhat over 155.00 due to the fact that it required more material than I had figured on and more labor due to the depth the pipe was burried.
To put the wash basins on the second floor in order so as to give any satisfaction it was necessary to renew all pipe and fittings to the main stack.
The soil pipe from the toilets in the girls dormitory was almost entirely clogged and had to be removed as was the 5" main thru the boys playroom and also below the basement floor . As most of this pipe was in good condition it was possible to remove the scale and ~~xxx~~ replace most of the same pipe.
I wish to thank you for this work and trust that it will be satisfactory.
I will also greatly appreciate consideration in any future work you may have in my line.

Yours very truly,
R. J. Bratt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9, 5c

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Sep. 28. 1936.

REV. O. FLOURDE. O. M. I.

Rev Pere.

Voici la liste de ce que nous voudrions avoir:

for repairs to Ho. buildings

1500 ft. 2 in. pour reparations aux batisses.

500 " flooring, pour la boutique. Shop

300 " 3 inch pipes, pour prendre de l'eau au lac en été.

60 ft. 2 inch, pour réparer systeme de chauffage heating

60 " 1½ " " " " " "

60 " 1¼ " " " " " "

60 " 1 " " " " " "

60 " ¾ " " " " " "

60 " ½ " " " " " "

60 " 3-4 " " " " " "

60 " ¼ " " " " " "

would handle

Votre tout dévoué, en N. S et M. I.

O. Lévêque ptre Oblat.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, October 23, 1936.

Dear Sir:

A request has been received from the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, through Rev. J. O. Plourde, O.M.I., to be supplied with the following quantities of iron pipe for the water supply system and heating:-

300 ft. 3 in. pipe for water supply system,

and the following for repairs to the heating system:-

60	ft.	2	in. pipe,	60	ft.	1½	in. pipe,
60	"	1¼	" " ,	60	"	1	" " ,
60	"	1	" " ,	60	"	¾	" " ,
60	"	⅜"	" " ,	60	"	½	" " ,

As Winnipeg is the best source of supply, I would request that you obtain prices, from firms on the approved list, and submit same to the Department. When information is received regarding the cost involved in supplying the above quantity of pipe, consideration will be given as to whether funds for the purpose can be provided. If so, you will be requested to arrange the purchase.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, October 23, 1936.

Dear Sir:

A request has been received from the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, through Rev. J. O. Plourde, O.M.I., Winnipeg, to be supplied with the following lumber for repairs to the buildings:-

1500 ft. 2 in. plank for repairs to the buildings,
500 " flooring material for the shop.

I would request that you ascertain definitely from the Principal the type of materials required and inform the Department of the cost of supplying same. When we have this information, consideration will be given as to whether funds for the purpose can be provided from the Appropriation for the current fiscal year.

Yours truly,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 9-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 23 1936
RECORDS

Minister's Office

H

MEMORANDUM

Ottawa, October 22nd, 1936.

DR. H. [illegible]:

The following is an extract from a letter received in this office:

"Mr. Martin Jackson of Langruth was down to see me a few days ago. He has been putting down a well on his farm. Mr. W. Smith, a well-driller, did the work.

"Mr. Smith intimated to Mr. Jackson that there was some well casing in the Indian Reserve at Sandy Bay which was of no value as it had been put down ina dry well seven or eight years ago. He intimated that it would be no trouble to have that casing and Mr. Jackson pay what the Department felt should be paid.

"However, before getting permission to remove the casing, he removed the casing and put it down Mr. Jackson's well. Mr. Jackson was under the impression that he had received permission but subsequently it transpired that no permission had been given and I think the Priest at Sandy Bay laid information against Smith for stealing the pipe.

"The Mounted Police made a visit to the area and reported to the Indian Department what they had found. The pipe is at present on Mr. Martin Jackson's farm, down his well 80 feet of it and 20 feet lying on the surface.

1.14 apt.

"For your information I may say that the wholesale price for this pipe new is around 70¢ a foot. The pipe has been down in alkali ground where chemical action will no doubt have deteriorated the metal for many years and so it is up to Mr. Crerar to say how much a foot Mr. Jackson shall pay for this second-hand pipe.

"I shall be glad if you will take this matter up directly as these gentlemen are both rather worried."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

H

MEMORANDUM

.2.

Will you kindly let me have a report, for the Minister's information, as to what action you would suggest should be taken with a view to selling this pipe to Mr. Jackson.

W.J.F.Pratt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

126-9-3

October 24th, 1936.

[redacted]

The Honourable The Superintendent General.

Referring to Mr. Reid's memorandum of October 22nd in reference to some mill coming which was removed from the Sandy Bay School grounds without authority by Mr. Martin Jackson, or Mr. W. Smith, a mill-driller, acting on his behalf, I would state that the disposition of government property such as this must be made through the Dominion Salvage Officer.

The only suggestion that I can offer now is that Mr. Jackson should submit a price for this coming and it will then be placed in the hands of the Dominion Salvage Officer for disposal. I do not see how we can place a price on the pipe but if a fair offer is made I think we might make a recommendation to Colonel Bown that it be accepted. We paid for this pipe ten years ago at the rate of $1.1½ per foot.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 208-11A R.C.2

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

NOV 2 1936

INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN., October 30th, 1936.

Dear Sir:

In reply to your letter of the 23rd instant, No. 126-9-5, in connection with repairs to the water supply and heating systems at the Sandy Bay Indian Residential School, the following quotations were received from the firms mentioned - F.O.B. Amaranth, Manitoba:

The James Robertson Co. Ltd.	$200.54
The J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd.	209.18
Marshall-Wells Co.Ltd.	220.89

The above quotations cover pipe in random lengths, so that if the pipe is purchased, it may not be possible to supply the exact quantities and therefore the cost would not be exactly as stated above.

Yours truly,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.

Ottawa, November 5th, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 30th ultimo, in connection with repairs to the water supply and heating systems at the Sandy Bay Indian Residential School, you may arrange for the purchase of the pipes mentioned in official letter of the 23rd ultimo from the James Robertson Co. Ltd., at a cost of $200.54, F. O. B. Amaranth, Man.

Yours truly,

A. F. Mackenzie.
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 6 19
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 3rd 1936. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 511 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev. C. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS, Man.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Residential School for October 1936.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 2 Sub-allotment 260
Letter No. 126-1-5 *dated* September 29th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No..... ... ...

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev.Father O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
Indian Residential School,
MARIUS, Man.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Oct	31	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Residential School, for the month of October 1936.	40	00
		Allotment & Sub-allotment £60		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated September 29th 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 6/11/36		
		VOUCHER NO. 6 511		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL,	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

File No. 40-29.

November 10,
1936.

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir, Re 126-9-5.

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 23rd ultimo file above noted, and in reply beg to advise that during my recent visit to the school, I checked over the repairs the Principal wished to do and the lumber required. The amounts are as follows, and the cost will be in the neighbourhood of $79.00.

1500 ft. 2" plank, repairs to barn & other floors,
250 " spruce flooring, repairs to floors etc.
250 " 5/8 X 3" ceiling

I beg to advise the Department that the repairs are necessary. Floors will have to be repaired to avoid accidents, and the plaster in one room has fallen from the ceiling leaving the bare lath. It is also necessary that this repair be done.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

12½-9-5.

FIX'D.

Ottawa, November 16, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 10th instant, you may arrange for the purchase of the undermentioned lumber for the Sandy Bay Residential School, at a cost of $79.00:

1500' 2" plank,
250' spruce flooring,
250' 5/8 x 3" ceiling.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called November 19 1936 by letter phone Due November 24th 1936 Opened Nov.24th 1936 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Winnipeg Paint and Glass Co.	Monarch Lbr. Co.Ltd.	Gibb,McCaig & Ellwood.			
1500 ft 2 x 10 No.1 Fir Planking.						
250 Ft.1 x 6 No.4 Spruce Flooring.	85.40	78.15	86.35			
5/8x3 No.1 Fir Ceiling.						
	Authority: Department letter 126-9-5 dated Nov.16th 1936.					
		VOUCHER NO. G 592				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Dale

Dept. of Indian Affairs.

Date Nov.27, 1936 City or town Portage la P Province Man.

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Monarch Lumber Co.Ltd.,
WINNIPEG,
Manitoba.

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT	
Nov 26	To Lumber for repairs to floor and ceiling at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached. Allotment 2 Sub-allotment 243	78	15
	Authority: Department letter 126.2-5 dated November 16th 1936.		
	VOUCHER NO. C 392		
	Seventy-eight--------15/100 Dollars. TOTAL,	78	15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 21

STATION Winnipeg, Man. Nov. 26. 1936

M[illegible] Department of Indian Affairs. Portage la Prairie, Man.

SEVEN PER CENT INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO. LIMITED
DEALERS IN LUMBER AND BUILDERS SUPPLIES

DATE	NO. OF PIECES		FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
		2x10 #1 Fir Plank	1500			
		1x6 #4 Spruce Flooring	250			
		5/8x3 #1 Fir Ceiling	250			
		Material supplied to Rev. O. Chagnon, Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth from our Elie yard	Authority: Dept. letter 126-9-5 dated Nov. 16th 1936. Voucher No. 0 592 Seventy-eight----15/100 Dollars. [signature] Indian Agent.			
		f.o.b. Amaranth, Man.				78.15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1936
REGISTRY

Letter No. .....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 27th *19* 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 592 ,

amounting to $ 78.15 *in favour*

of The Monarch Lumber Co.Ltd. WINNIPEG, Manitoba.

for Lumber for repairs to floor and ceiling at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached. Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 16th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File No. 40-10

December 2,
1936.

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir,

Re: 126-9-5.

I beg to refer to Department letter dated May 26th, file above noted, in connection with certain repairs to the boiler, Sandy Bay Indian Residential School, in which the name of Lye and Son, Limited was given as the firm to do this work.

I wrote to this firm on June 8th in reference to this work, and received a reply from them June 27th, in which they state " We will take care of this work at our earliest convenience." I allowed this matter to rest until September 24th, when I again wrote them, as the work should have been completed before the cold weather set in. They replied to my letter on October 14th, and I enclose a copy of their reply. The Burns and Company referred to in their letter was taken over by The Marshall wells Co. Limited of Winnipeg, and I immediately got in touch with this firm asking them to furnish the repair. The Marshall Wells Company wrote back stating the John Inglis Company - the firm who made the furnace - was out of business, but enclosed a catalogue of the furnaces manufactured by this firm when in business, with the information that the parts could be purchased through them. I immediately transferred this information, with the catalogue, to Lye and Sons. This was forwarded on the 6th ultimo. Having received no reply I again wrote them, and today I am in receipt of their reply, which also is attached herewith.

Personally, I do not think it necessary to tear down the boiler. All that is required is a new flame sheet and minor repairs to several pipes. It will be necessary to tear down some of the brickwork to install the flame sheet, and I do not consider this a big job.

I feel that this firm has been very lax in attending to this work, as most of the inquiries were made from this offie.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

The

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The firm made one visit to look over the boiler on October 14th.

There is no doubt that the work will now have to stand over until spring. I am informed that the boiler can be fired until that time, under certain inconveniences.

I beg to suggest that another firm be given the work, as in Lye and Sons letter dated October 14th they write as follows:

"However, if you would prefer to turn the job over to one of the Hardwares there, it will be quite satisfactory to us".

A full copy of this letter is attached.

Will you please advise in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY.

C.W.Lye & Son Ltd.

MacGregor, Man.
October 14th 1936.

Department of Indian Affairs,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sirs,

The writer was up to the Sandy Bay School to inspect the furnace and the repairs required. However, we were unable to get much information with regard to the heating plant as it has no number, just the makers name. We understand from the father, however, that the plant was supplied by Burns & Co.of your City. They are out of business now, we understand, but it might be possible for you to get the required information from Mr.Burns, first hand. We are at a loss to know what size flame sheet is required and feel the job might more easily taken care of from there, where you no doubt can get the information required, quite easily. If you could have the part that is required sent out to the School, we could quite easily do the job, however, if you would prefer to turn the job over to one of the Hardwares there, it will be quite satisfactory to us.

If you wish us to go ahead with the job, we would be glad to have you supply us with some further information with regard to the plant.

Regretting our delay in this matter, we remain.

Yours truly,

C.W.Lye & Son Ltd,

Per: (Signed) R.E.Lye.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

C.W.Lye & Son Ltd,

MacGregor, Man.
November 30th 1936.

J.Waite, Esq.
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir,

We are in receipt of your letter containing information regarding the boiler at the Residential School at Sandy Bay. We also have been trying to get any information we can in this regard, but so far have nothing definite.

Apparently the only way to have this work done would be to tear down the old boiler and find out what is required, so that the necessary parts may be obtained. This can not be done at the present time, and as the furnace, so far as we can see, is in no worse condition than it has been for some time, we would suggest that this work be done in the spring.

When we agreed to do this work we thought it would only be necessary to get the name and number of the boiler, and order the parts required. However, as you know it seems to be impossible to get this information therefore it will be necessary to tear down the boiler. It has made the work very difficult for us, and we can not see how it can be done at this time of year under these conditions, as it will be necessary to take out the old part and possibly have a new piece specially made to fit the boiler.

We regret there has been such a delay over this matter, but it has not been entirely our fault.

Yours very truly,

C.W.Lye & Son Ltd,
per: (Signed) R.E.Lye.

REL:GL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, December 7th, 1936.

I.A.D.

Dear Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 2nd instant, with reference to repairs to the boiler at the Sandy Bay Indian Residential School.

It is noted that you consider the necessary work on this boiler can be delayed until next spring.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Voucher No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.... Rev.O.Thagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Indian Residential
School,
MARIUS, P.O. Man.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Nov	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of November 1936.	40	00
		Allotment 2 Sub-allotment 260		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated September 29th 1936.		
		VOUCHER NO. 6 625		
		8-12-36		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL,	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Boots

..... Agent

FORM No. 505

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

DEC 9 1936

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 5th 1936. 19...

E.F.D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 625,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, Man.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Residential School for November 1936.
Allotment 2 Sub-allotment 260
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated September 29th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT of Indian Affairs,

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Nov 5th 1936 by ~~phone~~ letter Due Nov 10th 1936 Opened Nov 10th 1936 by Mr.A.G.Hamilton.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: J.H.Ashdowne Hdwe Co.Ltd.	Marshall Wells Co.Ltd.	Jas.Robertson Co.Ltd.			REMARKS
300' 3" galv.Pipe						
60' 2" Blk.Iron Pipe.						
60' 1½" " " "	209.18	220.98	205.99			
60' 1¼" " " "						
60' 1" " " "						
60' ¾" " " "						
60' ½" " " "						
60' 3/8" " " "						
60' ¼" " " "						
F.O.B. Amaranth, Man. Sandy Bay Indian Residential School.						
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 5th 1936.				
		VOUCHER NO. G 641				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs.

Date Dec.10,1936 City or town Portage la P Province Man.

FOUNDED 1857

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED

WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

BRANCHES: TORONTO, ST. JOHN, N.B., SASKATOON

REGISTERED

Sold to Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs.

Date Nov. 12, 1936.

Invoice No. 3001

Your Order No. 208-11A.RG.2

Terms
With interest thereon at 8% per annum after due date.

			PRICE	DISC'T	AMOUNT	TOTAL
145'8"	3" Galv. Pipe		$2.00/C		75.75	
61'8"	2" Blk. "		13.40"		11.26	
61'	1½" " "		14.40"		8.79	
60'11"	1¼" " "		12.08"		7.34	
61'11"	1" " "		8.90"		5.51	
61'6"	¾" " "		6.30"		3.87	
62'	½" " "		5.20"		3.22	
56'	⅜" " "		4.07"		2.28	
59'11"	¼" " "		3.91"		2.34	$121.08

W. C. B. Amaranth.

Authority: Dept.letter 126-9-5
dated Nov.5th 1936.
Voucher No. 0 641

Shipped to:

The Principal,
Sandy Bay Indian Boe. School,
Amaranth, Man.

Indian Agent.

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.

Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

FOUNDED 1857

THE JAMES ROBERTSON CO., LIMITED

WINNIPEG

HEAD OFFICE: MONTREAL

REGISTERED

Sold to Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs.

Date November 18th, 1936.

3023

Invoice No.

208.11A.RG.2

Your Order No.

Terms
With interest thereon at 8% per annum after due date.

			PRICE	DISC'T	AMOUNT	TOTAL
163'-3"	3" Galv. Pipe		$2.00/C		84.94	$84.94

[illegible] Order from DVCI.

Authority: Dept.letter 126-9-5
dated Nov.5th 1936.
Voucher No. 0 641

(Shipped to: The Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.) F.O.B. Amaranth.

Indian Agent.

All claims for shortage or errors must be made within 10 days after receipt of shipment, giving date of invoice.

Any goods proving defective when used for the purpose for which they are manufactured will be replaced, but no claim for labor or damage in connection therewith will be allowed. No goods to be returned without first obtaining our permission, and on all goods returned a 10% handling charge will be made.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The James Robertson Co.,Ltd.
WINNIPEG, Manitoba.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Nov	12	To Piping for repairs to the water supply and heating system at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	122 05
Nov	18	To Piping for repairs to the water supply and heating system at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	84 94
		Allotment 2 Sub-allotment 143	
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 5th 1936.	
		VOUCHER NO. C 642	
		TRIPLICATE FOR FILE 28-12-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to mark	
		Two hundred & five------99/100 Dollars. TOTAL.,	205 99

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5 EX.D

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 10, 1936. 19...

I enclose herewith Vouchers Nos. G 641 ,

amounting to $ 205.99 *in favour*

of The James Robertson Co.Ltd, WINNIPEG, Man.

for Piping for repairs to the water supply and heating system at the Sandy Bay Indian Residential School, as per accounts attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 5th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Cadhams' Hardware Company,

Portage la Prairie,

Manitoba.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Dec	1	To Material purchased for repairs to the Laundry Boiler at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	1	40
		Allotment 2 Sub-allotment 243		
		Recommended and purchased by Indian Agent.		
		DUPLICATE FOR FILE. Voucher is duplicate detached 31/12/36 for Accountant to pay.		
		Voucher No. 0 693		
		One----------40/100 Dollars. TOTAL,	1	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pl[illegible] No. 43

CADHAMS' HARDWARE Co.

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

Portage la Prairie, November 30 193 6
Manitoba

Sold to Dept. of Indian Affairs,
Sandy Bay School

PORTAGE LA PRAIRIE DEC 17 1936

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE 1936		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To amount of account rendered				
Nov.	10	1 - 2x1½ Galv. Tee			90	
		1- 2"x1½ " Nipple			25	
		1 - 1½ x 24 " "			25	
						1 40

Voucher No. 0 693

One--------40/100 Dollars.

[signature]
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 28th.1936. 19.....

I. A. D.
H.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 693,

amounting to $ 1.40 in favour

of Cadhams' Hardware Company, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Material for repairs to the Laundry Boiler at the Sandy Bay Residential School, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 243
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12695-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

January 5,
1937.

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS RECORDS

File No. 40-29s

Portage la Prairie,
Manitoba.

Sir,

The Principal of the Sandy Bay Residential School makes request for three hand power washing machines with three wringers, at an approximate cost of $60.00.

Three new outfits were purchased two years ago from Charles McLaughlin of Langruth who is Agent for the machines, the Reverend Principal requests.

Will you please advise.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, January 6, 1937.

E.X'D. H.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 5th instant, you may arrange for the purchase, from a firm on the approved list, of three hand power washing machines with three wringers for the Sandy Bay Indian Residential School.

It is noted that these can be secured for $60.00.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Voucher No. 704

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O. Man.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Dec	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of December 1936.	40	00
		Allotment 2 Sub-allotment 260		
		Authority: Department letter 126-1-2 dated September 29th 1936.		
		12-1-37		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL,	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-J

EX'D.

CANADA

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

January 6th.1937. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 704,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I.Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS P.O.Man.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1936.

This expenditure was authorized by Departmental Allotment 2 Sub-allotment 260

Letter No. 126-1-5 dated September 29th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Voucher No. 6 801

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O. Man.

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT
Jan 31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of January 1937. Allotment 2 Sub-allotment 260	40 00
	Authority: Department letter 126-1-5 dated September 29th 1936.	
	16-2-37	
	Forty----------xx/100 Dollars.	TOTAL, 40 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

EX'D.

CANADA

Letter No.....

Department of Indian Affairs and Northern Development
Indian Affairs Branch
FEB 15 1937
Records

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

February 8th 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. C 801

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential, School, MARIUS P.O. Man.

for Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Residential School for January 1937.

Allotment 2 Sub-allotment 260
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* September 29th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 26 1937
RECORDS

February 23,
1937

File No. 40-6/8

Portage la Prairie,
Manitoba.

F

Sir, 126-9-5

By Department letter of January 8th., file above noted, an amount of $60 was approved to purchase three washing machines, etc., for the Sandy Bay Indian Residential School. The three machines were purchased from the Marshall-Wells Company of Winnipeg at a cost of $37.35, and I am recently in receipt of a letter from the Reverend Principal asking that these machines be returned and one gasoline driven washer purchased in their place.

The Marshall-Wells Company will accept the return, and quote a price of approximately $109.50 for the gasoline driven machine. There is no doubt that the hand power machines are not suitable in a Residential School unless a power driven machine is provided for the heavy washing. This would be a supplementary unit to the hand washing machines they already have.

I request therefore, a further amount of $49.50, so that a power machine may be purchased.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.

Ottawa, February 27, 1937.

Dear Sir,-

I have your letter of the 23rd instant, regarding the authority granted you for the purchase from a firm on the approved list of three (3) hand power washing machines and three (3) wringers for use at the Sandy Bay Indian Residential School.

It is now noted that these three (3) machines were purchased and forwarded to the school but that the Principal is requesting that they be returned and a gasoline driven washer purchased in their place at an extra cost of $49.50 over that of the three hand power machines. In this connection, I would refer to your letter of January 5th, last, in which you stated that the Principal requested that hand power machines and wringers be supplied. The Principal should have definitely made up his mind as to his requirements before making his request. However, in view of your report that these hand power machines are not suitable for the heavy washing in a residential school, the Department approves of your arranging to have the three machines and wringers returned and a gasoline driven washer supplied in their place. It is noted that the cost will be, approximately, $109.50. There should be no expense to the Department in transportation charges for returning the three machines.

After the gasoline driven machine has been delivered at the school, you should obtain an account in triplicate, covering the cost, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Voucher No. 0 875

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev.C.Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O. Man.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Feb	29	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of February 1937.	40	00
		Allotment 2 Sub-allotment 260		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated September 29th 1936.		
		THIS LIQUIDATES FOR HIRE 10:3:37 Voucher [illegible] dated [illegible] Accounts to [illegible].		
		Forty-------xx/100 Dollars. TOTAL,	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 9 - 5 EX'D.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

MAR 9 1937
I.A.G.C.

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

March 5th 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 875 ,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Residential School for February 1937.

Allotment 2 Sub-allotment 260

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* September 29th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Voucher No...8...234

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Cockburn' Hardware Company,.....

PORTAGE LA PRAIRIE,.....

Manitoba.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Feb	18	To New Fop valve for the Laundry Boiler at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	14	75
		Allotment 2 Sub-allotment 214		
		Recommended by Indian Agent.		
		THIS VOUCHER FOR FILE Voucher in duplicate in duplicate for Account 19/3/37		
		Fourteen------75/100 Dollars.	TOTAL, 14	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 536

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE CO.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, March 1, 1937

Sold to Dept. of Indian Affairs.
Sandy Bay School

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent Charged on Overdue Accounts.

PORTAGE LA PRAIRIE MAR 11 1936 AGENCY

1937 DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Feb. 18	1-1½ #2301 Brass Pop Valve			14 75	
	& 1½-1½" Bushing for Laundry Boiler				

Voucher No. 2 594

Baird
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 11, 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. O 894 ,

amounting to $ 14.75 *in favour*

of Cadhams' Hardware Company, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for New Pop valve for Laundry Boiler at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.
Allotment 2 Sub-allotment 214
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 9

SIMMONS LIMITED

DATE May 28/37

INVOICE S.D. W 28

SOLD TO Indian Boarding School
Amaranth Man

TERMS Net 30 · CONVEYANCE [illegible] B/L / DEL. SLIP N°

OUR ORDER 11242

YOUR ORDER [illegible] INDIAN BOARDING SCHOOL AMARANTH MAN

1	Doublecome Davenport 1009 /308		57.50
1	Double Cane Arm Chair to Match		21.00
2	900 Arm Chairs 1009	10.50	
			78.50
	8% Tax		6.28
			$84.78

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

O'Meagher Bros.
Principal

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 13

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

RETAIL STORE

WINNIPEG

TERMS: SETTLEMENT REQUIRED BY 10TH OF EACH MONTH

Rev. Fr. Chamagnon,
Sandy Bay Residential School
ASSINIBOIA, Manitoba.

THIS DUPLICATE FOR FILE

224-37

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Invoice

INTEREST CHARGED AT 7% PER ANNUM ON OVERDUE ACCOUNTS

	To Account Rendered		
March 1937			
22	3 occasional chairs @ 8.95	26.85	
	Table	9.75	
	Dresser	17.50	
	Table	8.00	
	China cabinet	19.75	78.85

Merchandise received in good order

Prices fair and just.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

WINNIPEG, MAN. Sep 23, 1937.

Order No.

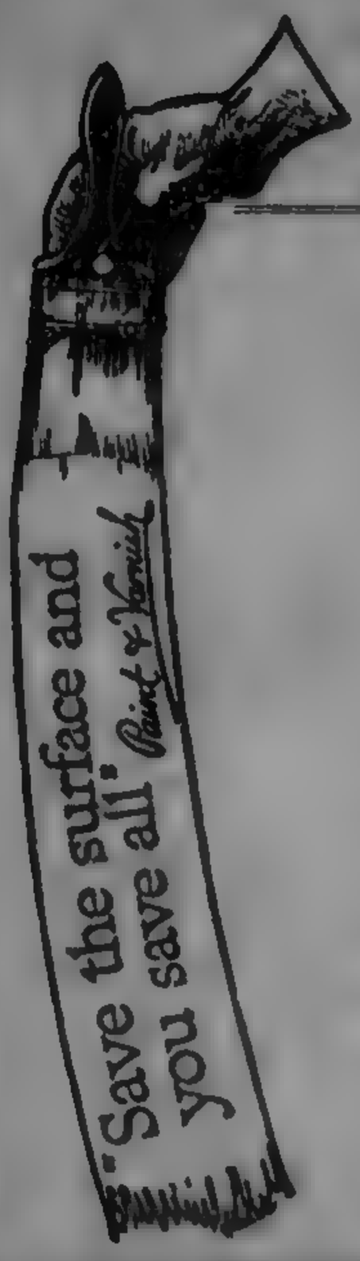
Shipped Via C.N.R.

Shipped To

SOLD TO

Rev O. Chagnon,
Sandy Bay,
Marius P.O., Man.

811



All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 Days.

200	lbs. Scarfe's Outside White Paste	.12	24.00	
20	gals. Boiled Linseed Oil c-s	.98	19.60	
4	gals. Longmuir's Flat White	2.85	11.40	
5	gals. Pure Turpentine	1.00	5.00	
1	5-gal. Can	1.00	1.00	
4	only 4" B. Wall Brushes	1.50	6.00	
1	only 2" XX Koko Brush		.60	
1	only 1" Koko Brush		.35	
10	gals. Lionoil Clear	2.35	23.50	
2	gals. Church Pew Varnish	3.60	7.20	
				96.65

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER

PRICES FAIR AND JUST.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

O Chagnon Dom. Missionary
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

WINNIPEG, MAN.

Order No.

SOLD TO

Mar 23, 1937.

818

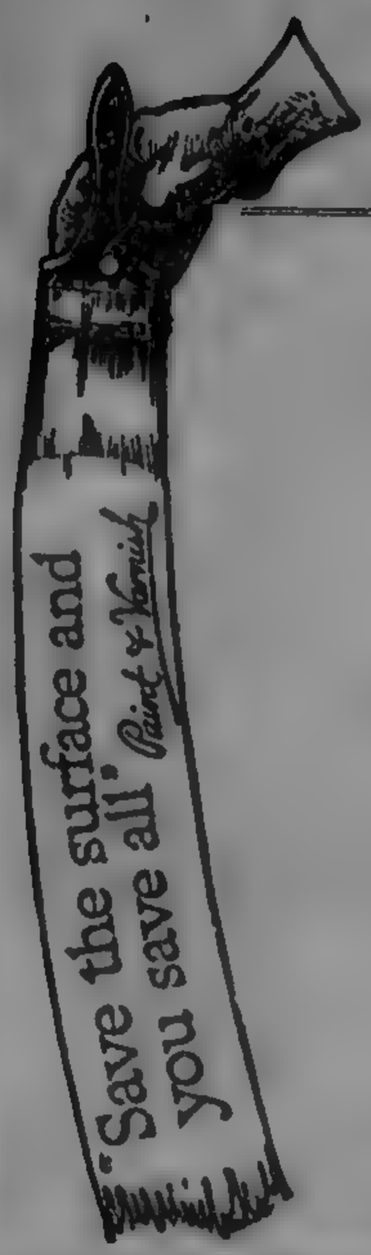
Shipped Via C.N.R.

Shipped To

Rev..G. Chagnon,
Sandy Bay,
Marius P.O., Man.

Terms

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 Days.



300	lbs. B.B. White Lead	13.75	41.25
20	gals. Boiled Linseed Oil c-c	.98	19.60
5	gals. Lionoil Clear	2.35	11.75
100	lbs. Pure Red Oxide	.12	12.00
75	lbs. Pure White Zinc	.16	12.00
5	lbs. Pure Drop Black	.30	1.50
			98.10

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER

PRICES FAIR AND JUST.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

O Chagnon, O.M.I.
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 12 -

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

[redacted]

Winnipeg

TERMS: Settlement Required by 10th of Each Month

Rev. Fr. Champagnon,
Sandy Bay Residential School,
ANANAKETH, Manitoba.

	INTEREST CHARGED AT 7% PER ANNUM ON OVERDUE ACCOUNTS		
March 1937	To Account Rendered		
24	1 white toilet basin	1.25	
	1 white jug	1.25	2.50
	1 comforter		4.95
	1 seamless rug		[redacted]
			$32.45

DUPLICATE FOR FILE
9.4.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Articles received in good order.
Prices fair and just.
Obhagnon ptre
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SIMMONS LIMITED

EX'D.

[redacted]

DATE May 25/37

INVOICE 23396

S.D. # 23

SOLD TO
Indian Boarding School
Amaranth Man
Norway PO

TERMS Net 30

CONVEYANCE CAR LOT TO HPY PAYNE - CHARGE INDIAN BOARDING

B/L DEL SLIP N°

YOUR ORDER SCHOOL AMARANTH MAN BL 125

OUR ORDER 11242

1	4-6	1329 3c4	
1	4-6	3444 Spg	
1	4-0	Eureka Matt	
1	Pr	Regent Pillows	18.00
1		Bedside Table Brown	8.50
		1 Roll Bag	.50
			27.00
		8% Tax	2.96
			$29.96

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.

O.B. Hagmon Bro's.
Principal

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Rev.O.Chagnon. O.M.I.
Principal.
Sandy Bay Residential School.
MARIUS P.O. Manitoba.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Mar	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1937.	40	00
		Allotment 2 Sub-allotment 260		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated September 29th 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 10.4.37 Voucher in duplicate attached for Accountant to sign		
		Voucher No. 0 953		
		Forty------xx/100 Dollars.	40	00

I HERRBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 8 1937
RECORDS

Letter No. ....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

F.I.D. March 31st 1937. ... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. Q 953 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of ... Rev.O.Chagnon,O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for ... Grant to-wards salary of night watchman at Sandy Bay Indian Residential School for March 1937.

Allotment 2 Sub-allotment 260
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* September 29th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CUSSON LUMBER CO. LIMITED

FOLIO 6-15-

MANUFACTURERS OF
SASH AND DOORS, FRAMES
MOULDINGS, WOOD TURNING AND
ALL KINDS OF SHOP WORK.

SAND PIT AT
STE. ANNE, MAN.

DEALERS IN
LUMBER, SHINGLES, LATH,
COAL AND WOOD, BUILDERS' HARDWARE
AND SUPPLIES, ETC.

TELEPHONE 201 283

ST. BONIFACE, MAN., Nov 17th 193 7.

TERMS ..

SOLD TO Indian Residential School, Fort Alexander

F.O.B. Amaranth Man.

DATE	RECEIPT No.	DESCRIPTION			TOTAL
Nov 29	63865	54 Pcs 2×10-12	1010 ft.	$ 60 45	
		Freight		7 25	$ 53 20

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

O Bhagune Dom

20.4.37 voted

THE CUSSON LUMBER CO. LIMITED

FOLIO 6-15-

MANUFACTURERS OF
SASH AND DOORS, FRAMES
MOULDINGS, WOOD TURNING AND
ALL KINDS OF SHOP WORK.

SAND PIT AT
STE. ANNE, MAN.

DEALERS IN
LUMBER, SHINGLES, LATH,
COAL AND WOOD, BUILDERS' HARDWARE
AND SUPPLIES, ETC

TELEPHONE 201 283

ST. BONIFACE, MAN., Nov 29 193 7.

TERMS

SOLD TO Indian Residential School, Fort Alexander

F.O.B. Amaranth Man

DATE	RECEIPT No.	DESCRIPTION			TOTAL
Nov 29	63863	1" x 2" x 10' 1/S Stanch.		1 10	
		4 " x 8" x 16' 1/S "		36 20	
		2 " " 16' "		11 20	
		1000 ft 1" x 8" " Common		25 00	10 00
					1 20
					$ 9 18

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

O Bhagune Dom

DUPLICATE FOR FILE

Voucher on duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CUSSON LUMBER CO. LIMITED

126-9-5

FOLIO

MANUFACTURERS OF
SASH AND DOORS, FRAMES
MOULDINGS, WOOD TURNING AND
ALL KINDS OF SHOP WORK

MAND PIT AT
STE. ANNE, MAN.

ST. BONIFACE, MAN.,

DEALERS IN
LUMBER, SHINGLES, LATH,
COAL AND WOOD, BUILDERS'
AND SUPPLIES, ETC

[redacted]

TERMS

SOLD TO Ch. C. Ch.
Indian Residential School, Portage la Prairie, MAN.

F.O.B. Amaranth, Man

DATE		RECEIPT No.	DESCRIPTION			TOTAL
Mch	29	83562	2 empty C.P.R. cars 7x10. A.R.A. 1926 type	1		
			200 Cft Lumber, Stock	1		
			600 " "	1		
			2 Cyd Mixed Coal			
			1 Sheet Iron Pipe 4x7			
		331	5M ft 1x4 Mixed Dry			

THIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Certified correct,
supplies furnished
[redacted] fair and just

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called March 16th 1937 by letter / phone Due March 20th 1937 Opened March 20th 1937 by J. Waite.

ARTICLES	J.H.Ashdown Co.Ltd.	Marshall-Wells Co.Ltd.				REMARKS
One only gasoline powered washing machine, F.O.B. AMARANTH, Manitoba.	93.35	109.50				The machine offered by the Marshall-Wells Co. was much heavier and stronger.
		Authority: Department letter 126-9-5 dated February 27th 1937.				
		Voucher No. G 988				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J. Waite

Dept. of Indian Affairs

Date April 16, 1937 City or town Portage la Prairie, Province Man.

THE CUSSON LUMBER CO. LIMITED

FOLIO

MANUFACTURERS OF
SASH AND DOORS, FRAMES
MOULDINGS, WOOD TURNING AND
ALL KINDS OF SHOP WORK.

STE. ANNE, MAN.

DEALERS IN
LUMBER, SHINGLES, LATH,
COAL AND WOOD, BUILDERS' HARDWARE
AND SUPPLIES, ETC

TELEPHONE 201 283

ST. BONIFACE, MAN., 193

TERMS

SOLD TO

F. O. B.

DATE	RECEIPT NO.	DESCRIPTION		TOTAL
Mch 27				

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

21-4-37

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

O Bhagnon Dom J

THE CUSSON LUMBER CO. LIMITED

126-9-5

FOLIO

MANUFACTURERS OF
SASH AND DOORS, FRAMES
MOULDINGS, WOOD TURNING AND
ALL KINDS OF SHOP WORK.

SAND PIT AT
STE. ANNE, MAN.

DEALERS IN
LUMBER, SHINGLES, LATH,
COAL AND WOOD, BUILDERS' HARDWARE
AND SUPPLIES, ETC.

TELEPHONE 201 283

ST. BONIFACE, MAN., 193

TERMS

SOLD TO

F. O. B.

DATE	RECEIPT NO.	DESCRIPTION		TOTAL
Mch 27	2567			

21-4-37

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

O Bhagnon Dom J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR [illegible] ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

[illegible]

DATE.....

PAY TO Marshall-Wells Company Limited,

ADDRESS WINNIPEG,

Manitoba.

1937		SERVICE	AMOUNT	
April	3	To 1 only gas power washing machine for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	109	50
		Allotment 2 Sub-allotment 209		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated February 27th 1937.		
		Voucher No. 0 988		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		One hundred & nine-------50/100 Dollars.		109 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

POSTAGE LA PRAIRIE
APR 5 1937

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

31.174

SOLD TO: Dept. of Indian Affairs, Portage La Prairie, Man.

MA

DATE: April 3/37.

YOUR ORDER

SHIPPED VIA: C.N.R.

SHIPPED TO: Rev. Father O'Chaguon O.M.I. Sandy Bay Residential School, Amaranth, Man.

TERMS: NET 30 DAYS

1	Only	Zenith Gas Power Washer 3773	139.50	E	109.50

Authority: Dept.letter 126-9-5 dated February 27th 1937.

Voucher No. Q 988

One hundred & nine------50/100 Dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 3

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

EX'D.

April 16th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. G 988 ,

amounting to $ 109.50 *in favour*

of Marshall-Wells Company Limited, WINNIPEG, Man.

for 1 gas power washing machine for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

Allotment 2 Sub-allotment 209

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* February 27th 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. O. Charron, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

1937	SERVICE	AMOUNT	
April 30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of April 1937.	40	00
	Allotment & Sub-allotment 260		
	Authority: Department letter 126-1-3 dated September 27th 1936.		
	Voucher No. M 49		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	4-5-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
	Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Date

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

50

EX'D.

Letter No.—

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

Department of Indian Affairs
Indian Affairs Branch
MAY 10 1937
RECORDS

May 6th 1937. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 49 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS P.O. Man.

for Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Indian Residential School for April 1937.

Allotment 2 Sub-allotment 260

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* September 29th 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 208-11A R.C.2

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Department of Mines & [illegible]
Indian Affairs Branch
MAY 27 1937
INDIAN AFFAIRS BRANCH
RECORDS

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.,
May 25th, 1937.

Dear Sir:

Rev. Father Plourde and the Rev. Father Provincial called recently to discuss conditions at the Sandy Bay Indian Residential School. We, of course, realise that this school is poorly equipped and needs, not only equipment, but extensive repairs.

The one feature especially emphasised was the drudgery of the laundry. The machines are hand power and, to do the washing for all the children in this manner, is altogether too much work as many of the pupils are quite young. The Rev. Principal requested three gasoline washing machines at an approximate cost of $375. However, I think a power washer more suitable. The washer would cost approximately $240. F.O.B. Winnipeg; re-conditioned and guaranteed Extractor $235. and a 4 H.P. gas engine, new, $160., or a re-built one and guaranteed $80. There would perhaps be additional cost for shafting, hangers, and pulleys, of $65.

Total Expense -	
Washer	$240.00
Reconditioned Extractor	235.00
4 H.P. Engine	165.00
Pulleys etc.	65.00
	$ 705.00

This amount could be reduced, if it is impossible to provide the funds, by supplying:

Washer	$ 240.00
Re-conditioned 4 H.P. Engine	85.00
Pulleys, shafting etc.	65.00
	$ 390.00

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

Stanley Brock

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Stanley Brock Limited quoted on the washing machine equipment and Mumford Medland Ltd. on the engine. Prices are F.O.B. Winnipeg. If possible, I would like to see this equipment allowed.

Yours very truly.

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8.

EX'D.

Ottawa, May 31, 1937.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 25th instant, with reference to new equipment that is required for the laundry at the Sandy Bay Indian Residential School.

I regret that the funds at our disposal will not permit our supplying the equipment mentioned in the first part of your letter. However, you may purchase the following:-

Washer	-	$240.00
Re-conditioned 4 H.P. Engine	-	85.00
Pulleys, shafting, etc.	-	65.00
		$390.00

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Secretary.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO [redacted] Store Ltd.

ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

TREASURY ONLY

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	7	To Coke and extincts Acid to refill fire ex-tinguishers at the Sandy Bay Indian Resi-dential School, as per account attached. Express receipt attached.	2	55
		Allotment 2 Sub-allotment 20		
		Recommended by Indian Agent.		
		Voucher No. H 171		
		TOTAL	2	55

THIS VOUCHER IN DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Auditor's use

Two--------55/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR SMALLEST NEED IS ALWAYS IN CHARGE OF A FULLY QUALIFIED DRUGGIST

PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY JUN 5 1937 193

M [illegible]

IN ACCOUNT WITH

Hill's Drug Stores Ltd.

Chemists and Druggists

EAST STORE PHONE 166 THE REXALL STORES WEST STORE PHONE 187

ACCOUNTS ARE DUE THE FIRST OF EACH MONTH AND 6 PER CENT. IS ADDED IF NOT SETTLED IN 15 DAYS

Chloro 1	9 cc. vaccine	1 00
	3 cc. antitoxic serum	65
	express	2 55

2 Sub-allotment 209

Voucher H191

[signature]

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

R

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

June 10, 1937 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 191,

amounting to $ 2.55 in favour

of Hill's Drug Stores Ltd, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Soda and Sulphuric Acid to refill fire extinguishers at the Sandy Bay Indian Residential School.

Allotment 2 Sub-allotment 209
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

50

PLEASE QUOTE
FILE 40-20

Portage la Prairie,
Manitoba.

June 1, 1937.

Sir,

Certain improvements are being made at the Sandy Bay Residential School in the lay-out of the rooms and during my recent visit to the school with Dr. Lerner, he inquired if it would be possible to have a small room set aside for a dispensary and examinination room. The matter was taken up with the Reverend Principal and he is willing to give a portion of a room which would have to be partitioned, windows installed, and a doorway cut through from the main passage. The approximate cost including labour, lumber etc., enamel paint, windows and door would be $95.00. The school staff are not prepared to do the work as they have more work than they can handle, but would give all assistance possible if a carpenter were hired. The wages of the carpenter are included in the $95.00.

There is no doubtthat a dispensary should be allotted Dr. Lerner. The drugs at present are kept in a cabinet in the entrance hall. This is most inconvenient and insanitary as the cabinet makes an excellent leaning place for the Indians. Will you please advise in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Department of Mines
Indian Affairs Branch
JUN
RECD

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 14-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

June 1,1937.

Sir,

In reference to Department letter 126-9-5 dated December 7th last, I beg to advise that the brick work on the boiler at the Sandy Bay Residential School should be repaired at this time. In addition to the repairs that were necessary last year the brick arches in the fire box also require repairing. The Reverend Principal suggested that I recommend the name of the Yates Company, Brandon, Manitoba to do this work. He claims this is a reliable firm which has done considerable work on boilers in various residential schools in the province.

The laundry boiler is in need of repairs. The brick work inside and out is breaking down, new grates are required, also repairs to various steam pipes and connections.

The main pipe and connection to two toilets is blocked. The school staff spent several days trying to remove the cause without success. From previous experience I judge the pipe to be corroded and will have to be replaced.

A number of similar repairs are needed for the heating system. Various pipes should be replaced and all radiator connections renewed. The school staff would do the radiator repairs if five dozen radiator connections were purchased.

In all probability repairs will be required to the brick work on the chimney and I beg to suggest that a boiler expert be sent in and an estimate obtained on the work required.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 4 1937
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa, June 18th, 1937.

Dear Sir,-

I.A.D.
H.

The Department is in receipt of your letter of the first instant, with reference to repairs that are required to the boiler at the Sandy Bay Indian Residential School.

You may have this boiler examined by an expert and forward an estimate of the cost of the work required. Yates Neale & Co., Brandon, Man., are on the approved list.

An estimate should be obtained only on the work absolutely necessary. Our funds are extremely limited and the Department is not in a position to expend any large amount on repairs to the boiler at the Sandy Bay School.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

S. J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

C.D. 25
126-9-5

CLASS OF	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	X

Please mark an X opposite the class of service desired.

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH TO PRINCIPAL POINTS IN CANADA AND THE UNITED STATES

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

RADIOGRAMS TO SHIPS

TIME FILED
CHECK

W. D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

OTTAWA, July 9, 1937.

NIGHT LETTER

EX'D.

S. J. WAITE,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

REFERENCE YOUR LETTER JUNE FIRST AND OUR REPLY JUNE EIGHTEENTH DO NOT TAKE ANY ACTION WITH REFERENCE TO REPAIRS TO BOILER SANDY BAY SCHOOL UNTIL YOU HEAR FURTHER FROM THE DEPARTMENT.

T.R.L.M.

T. R. L. MacINNES.

Chg. I. A. Br.
Mines & Resources

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8

July 13th, 1937.

MEMORANDUM:

I.A.D.

The Deputy Minister.

Repairs are required to the laundry at the Sandy Bay Indian Residential School, Electoral District of Neepawa. Mr. S. J. Waite is the Indian Agent and the agency headquarters are located at Portage la Prairie, Manitoba.

The services of a plumber are required and I would appreciate your advising the name of the person who should be employed for this work.

T.R.M.

Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITE-COMMITTEE
Prés : S. E Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Vice Prés : S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S E Mgr J. GUY, O M.I., Sec.-Trés.
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P J. O. PLOURDE, O M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
615, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET-AND
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.

L.I.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O M I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O M I.
R. P. U. LANGLOIS, O M I
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O M.I
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O M I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA

WINNIPEG, MANITOBA August 5, 1937

Mr. Philip Phelan
Chief Welfare and Training
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

R

My Dear Mr. Phelan:

I am informed that absolutely necessary repairs have to be made to the heating plant in the Sandy Bay Residential School. The boiler in the laundry has also to undergo considerable repairs as it is unsafe to use in its present condition.

Your agent, Mr. Waite, informed the Principal of Sandy Bay that he had received orders from Ottawa not to proceed with this work without receiving further orders concerning it. As the school will open September 1st, you will understand very readily that the repairs mentioned above should be attended to without any delay and I hope that on receipt of my letter you will be good enough to give orders to have this work proceeded with at once.

Yours very truly,

J. O. Plourde
O.M.I.

JOP:LR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, August 9, 1937

Dear Father Plourde,-

I have your letter of the 5th instant with reference to the boiler in the laundry at the Sandy Bay Residential School. This matter was brought to our attention some time ago by Indian Agent Waite, but we have not yet received official instructions regarding the name of the plumber who is to be employed. I expect to go to the Minister's office today, and will discuss the matter with them again.

For your information I may say that an amount of $500 was provided for repairs and improvements at the Sandy Bay School this year. On the recommendation of Indian Agent Waite, a gas power washing machine was purchased from Marshall-Wells Company at a cost of $109.50. Later you visited Inspector Hamilton and we authorized an expenditure of $390 for washer, reconditioning engine, pulleys, and shafting. You will therefore note that the amount provided in the current year's appropriation for the Sandy Bay Residential School has already been expended, and it will only be possible to do the work that is absolutely necessary on the boiler.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL THE WORLD

TIME FILED

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

Send the following Message, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

NIGHTLETTER

OTTAWA, AUGUST 10, 1937

S. J. WAITE
INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE
MAN.

REFERENCE REPAIRS REQUIRED TO BOILER SANDY BAY SCHOOL YOU MAY CARRY OUT INSTRUCTIONS CONTAINED IN OFFICIAL LETTER JUNE EIGHTEENTH

T.R.L. MACINNES

CHG. I.A. BR.
Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Lumford, Vedland, Limited,

ADDRESS WINNIPEG,

Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
July	8	To 1 Only 4 H.P.Hoppey cooled Lister Gasoline Engine for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	94	00
		Code: 20-2107		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated May 31st.1937 to Mr.Inspector Hamilton.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. H 305		
		TOTAL	94	00

Ninety-four----------xx/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

MACHINERY - BELTING - RAILWAY APPLIANCES
FUEL OIL ENGINES

WALL STREET & PORTAGE AVENUE
WINNIPEG, MAN.

Mr. A. Hamilton

372506

CUSTOMER'S ORDER NO. & DATE
REQUISITION NO.
CONTRACT NO.

REFER TO INVOICE NO.
INVOICE DATE Jul.9/37
VENDOR'S NOS.

SOLD TO: The Department of Indian Affairs, Winnipeg, Man.

CODES: A B C 5TH & 6TH EDITION & WESTERN UNION; BENTLEY'S; CABLE ADDRESS "MANDEM"

SHIPPED TO AND DESTINATION: Father Chagnon, Sandy Bay Res. School, Amaranth, Man.

DATE SHIPPED
BAR INITIALS AND NO.
HOW SHIPPED AND ROUTE: CN. Freight

FROM F. O. B.: Amaranth, Man.

PREPAID [redacted]

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. | VOUCHER NO.
F. O. B. CHECKED
TERMS APPROVED | PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED
TRANSPORTATION — FREIGHT BILL NO. — AMOUNT
MATERIAL RECEIVED — DATE — SIGNATURE — TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
AUDITED

DOMINION OF CANADA — PORTAGE LA PRAIRIE — JUL 10 1937 — AGENCY

DESCRIPTION	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
1 4 H.P. Hopper Cooled LISTER Gasoline Engine 600 RPM, Serial #204736, 6" pulley				$94.00

B/L Attached.

Author: 126-9-5 3/5/37
Allotment 20 Sub-allotment 2107
Voucher H305

[signature]
Indian Agent

BRANCHES AT REGINA, SASK. AND EDMONTON, ALTA.
ALL QUOTATIONS MADE SUBJECT TO GOVERNMENT TAXES AND CUSTOMS DUTIES EFFECTIVE WHEN GOODS ARE DELIVERED
Prices subject to change without notice. Returned goods will not be accepted unless by prior arrangement.
No Deductions Allowed for Freight or Cartage. Eight per cent. Interest Charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & R
Indian Affairs Branch.
AUG 9 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

August 5th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 305 ,

R

amounting to $ 94.00 *in favour*

of Mumford, Medland, Limited, WINNIPEG, Manitoba.

for 1-4 HP Lister gas engine for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental
Code: 20-2107
Letter No. 126-9-5 *dated* May 31st 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Marshall-Wells Company Ltd.

ADDRESS Winnipeg.

Manitoba.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Feb	5	To 3 Only supreme wringers for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per Account Attached.	13	20
		Allotment 2 Sub-allotment 209		
		Recommended for purchase by Indian Agent.		
		TRIPLICATE FOR FILE 12.8.37 Voucher in duplicate detached for Accountant's copy.		
		Voucher No. M 234		
		Thirteen----------20/100 Dollars. TOTAL	13	20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

PORTAGE LA PRAIRIE JUN 29 1937 AGENCY

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

E-170

Feb 5/37

SOLD TO The Dept of Indian Affairs.
Federal Bldg.
City

SHIPPED TO Rev. Fr. O. Chagnon O.M.I. Sandy Bay Res. School

TERMS

				NET	EXTRA
~~3~~	~~Only 3 D~~	~~Washing~~	~~9.05~~	~~24.15~~	
3	Only Supreme	Wringers.	4.40	13.20	
				~~37.35~~	

Authority .....

Allotment 2 ...Sub-allotment 209

Voucher H234

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs Branch. AUG 9 RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

July 23rd. 1937 *19*

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. H 234 ,

amounting to $ 13.20 *in favour*

of Marshall-Wells Company Ltd., WINNIPEG, Manitoba.

for 3 Only supreme wringers for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.
Allotment 2 Sub-allotment 209
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Stanley Brock Limited.

ADDRESS 145 Market Street, East,

WINNIPEG, Manitoba.

DATE			AMOUNT	
Aug	10	To 1 Only 30" x 30" Canadian Globe Washer, complete with shafting, pulleys, hangers, belt, etc., as per account attached. (Sandy Bay Residential School)	307	05
		Code: 20-2107		
		Authority: Department letter 126-9-3 dated May 31st 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 28 F 37		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. H 348		
		Three hundred and seven--------05/100 Dollars TOTAL	307	05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONTREAL | WINNIPEG 145 MARKET ST. EAST. WINNIPEG. (HEAD OFFICE) | CALGARY | VANCOUVER

CANADA Aug. 12, 1937

TO STANLEY BROCK LIMITED DR.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY. AUG 12 1937

SOLD TO Dominion Government,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.S. NO. 8369

TERMS Net 30 days

INVOICE NO. W 4934

Father Chatrou, Sandy Bay Residential School
Amaranth, Man.

QUANTITY	YOUR ORDER NO. / YOUR REQ'N NO.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
1	W*x3)*.Canadian Globe Wood Washer, complete with shafting, pulleys, hangers, belt, etc.			$307.05
	f.o.b. Amaranth tax and freight included			

Authority 126-9-5 31/5/37
Allotment 20 Sub-allotment 2107
Voucher H348

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 21 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

August 17th 1937 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 348 ,

amounting to $ 307.05 *in favour*

of Stanley Brock Ltd., WINNIPEG, Manitoba.

for 1 Canadian Globe washer, complete with shafting, pulleys, etc. for Sandy Bay Indian Res. School. Acct. attached.

Code: 20-2107

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* May 31st. 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

208-11

530 Dominion Public Bldg.,

August 24th, 1937.

Dear Sir,

I was on the Sandy Bay Reserve this week and inspected the Sandy Bay Indian Residential School.

The Department is well aware of the condition of the building. A large portion of the building has never been re-painted since construction and the dormitory walls have never even been kalsomined. The school has been in operation over 30 years. Naturally the walls are dark and gloomy and the plaster needs repairing.

It would require a large expenditure to do the entire building, but for this year I would like authority to spend $250.00 for paint and kalsomine.

The kitchen cupboards are built against the wall and extend from the floor to the ceiling. These cupboards are over-run with rats and the wall eaten full of holes. New cupboards, lined with tin, should be provided. The lumber and material will cost approximately $150.00. The condition of the present cupboards is a disgrace and new ones should be provided.

The stair treads are, in many places, unsafe and lumber for new treads is required. I do not know the number of feet necessary but the expense would not be very high.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The furnace and plumbing need attention but I understand, Mr. Waite, the agent, has authority concerning this work.

To put the school in fair condition will cost at least $5,000.00. The expense now requested will only make a start on the work, but it will freshen up the interior of the building and make it more habitable.

The fire protection is poor and with the acetylene lighting plant, I can only picture the building as a fire trap. If a fire occurred, even with the best fire equipment, I doubt if the building could be saved. We have a big responsibility, when children are placed in this school and I do not, for one minute, wish to minimize the responsibility. Money is needed to repair the plumbing, furnace and chimneys and this work should be carried out at once. If we continue to operate the school, we can no longer close our eyes to the need for repair and upkeep.

I would be glad to receive authority to make the necessary purchases in order that the work may be completed before cold weather sets in.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

No. 208-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

538 Dominion Public Bldg.,
INSPECTOR'S OFFICE

WINNIPEG, MAN., August 24th, 1937.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 26 1937
RECORDS

Dear Sir,

I was on the Sandy Bay Reserve this week and inspected the Sandy Bay Indian Residential School.

The Department is well aware of the condition of the building. A large portion of the building has never been re-painted since construction and the dormitory walls have never even been kalsomined. The school has been in operation over 30 years. Naturally the walls are dark and gloomy and the plaster needs repairing.

It would require a large expenditure to do the entire building, but for this year I would like authority to spend $250.00 for paint and kalsomine.

The kitchen cupboards are built against the wall and extend from the floor to the ceiling. These cupboards are over-run with rats and the wall eaten full of holes. New cupboards, lined with tin, should be provided. The lumber and material will cost approximately $150.00. The condition of the present cupboards is a disgrace and new ones should be provided.

The stair treads are, in many places, unsafe and lumber for new treads is required. I do not know the number of feet necessary but the expense would not be very high.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

The furnace and plumbing need attention but I understand, Mr. Waite, the agent, has authority concerning this work.

To put the school in fair condition will cost at least $5,000.00. The expense now requested will only make a start on the work, but it will freshen up the interior of the building and make it more habitable.

The fire protection is poor and with the acetylene lighting plant, I can only picture the building as a fire trap. If a fire occurred, even with the best fire equipment, I doubt if the building could be saved. We have a big responsibility, when children are placed in this school and I do not, for one minute, wish to minimize the responsibility. Money is needed to repair the plumbing, furnace and chimneys and this work should be carried out at once. If we continue to operate the school, we can no longer close our eyes to the need for repair and upkeep.

I would be glad to receive authority to make the necessary purchases in order that the work may be completed before cold weather sets in.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D. 126-9-8

Ottawa, August 31, 1937

Sir:

I am in receipt of your letter of the 24th instant (208-11) reporting on your recent inspection of the Sandy Bay Indian Residential School.

An amount of $500.00 was provided in the current year's appropriation for this School, but $407 has already been spent. However, in view of the necessity for some further repairs at this School, the Department approves an expenditure of $150 for lumber and material to replace the present cupboard in the kitchen. You may also purchase lumber for new stair treads. I regret that it is not possible to allow the amount mentioned by you for paint and kalsomine. However, you may expend a sum not exceeding $100 for this purpose. This amount will at least provide for those rooms which are used most frequently.

Yours truly,

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 3309

JAS. E. YATES, PHONE 3530

A. NEALE, PHONE 3571

HOT WATER.
ATMOSPHERIC. VAPOR.
STEAM HEATING
VACU DRAFT.

YATES, NEALE & CO.

SANITARY AND HEATING ENGINEERS

SPECIALISTS IN
MODERN PLUMBING
AND HEATING
WATER SOFTENERS

231 TENTH STREET
BRANDON, MAN.

August 24th 1937.

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
AUG 25 1937
707
AGENCY.

Mr.J.Waite.
Indian Agent.
Portage La Prairie.

Dear Sir, Re School at Marius.

Acting on your letter of August 18,we investigated the condition of the work therein mentioned.

(1) LAUNDRY BOILER.

Boiler is 30" Dia 8 ft long - 20-3" Tubes, Grates 49x30 inches. 20 lbs pressure used.

The Brickwork is in very bad condition,the whole of one side will have to be taken down and rebricked,and all the fire brick lining will have to be renewed,and a new cast iron Arch Plate installed.

We estimate the cost of this Brickwork at;-

ONE HUNDRED & FORTY EIGHT DOLLARS.....$148.00

(2) The Grates on this Boiler are also badly warped and should be replaced,but we would recommend that they be replaced with grates only 36" long in place of the 49" now in. We suggest Herringbone pattern 4½ wide with grate rest to cost.....$36.50
As a better grate for the Boiler,and you would still be able to burn cord wood with more economy.

(3) A great deal of the Steam & Water Piping over and around this Boiler will have to be renewed.All the Return Piping at the Boiler and the Return from the Coil in Dryer is badly corroded and just now is full of wooden plugs which are liable to blow out and cause damage.

The Return at the Boiler is full of mud and scale, and no means has been provided for getting it out.
There are several Radiators that were connected with this Boiler that have been broken and disconnected and should be repaired and put back
New Discs should be put on all the Valves at the Boiler as none of them will hold tight.
A new Blow Down Valve is required,none is on now.
All the pipes to the Water colum should be renewed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 3399

JAS. E. YATES, PHONE 3530

A. NEALE, PHONE 3571

HOT WATER,
ATMOSPHERIC, VAPOR,
STEAM HEATING
VACU DRAFT.

YATES, NEALE & CO.

SANITARY AND HEATING ENGINEERS

SPECIALISTS IN
MODERN PLUMBING
AND HEATING.
WATER SOFTENERS

231 TENTH STREET

and a Blow Down Valve be put in the bottom of Water Colum to keep it clean.

The Hot Water Tank is set too low and as it has to come down to do the Brickwork,we would suggest that 2-0 longer supports be used under it when put back,so as to raise it two feet above the water line.

A new 6" Smoke Pipe to Agricultural Boiler is needed.

An automatic float air vent should be put on the return main at the Boiler,no means has been provided to eliminate the air.

The Boiler and Hot Water Tank also should be thoroughly cleaned,and the steam gauge refuses to work and should be replaced.

We estimate the cost of the above to be-

TWO HUNDRED & FORTY THREE DOLLARS & THIRTY FIVE CENTS.....$243.35

(4) HEATING BOILER.

Boiler is 60" Dia, 10ft long with 66-3" Tubes and is a four pass setting,(not a standard brick setting) which requires a good draft.

The centre dividing plate between the Tubes at the front of the Boiler,prevent the upper smoke doors closing properly. This of course checks the Draft which is never very good,and smoke comes out into the Basement. It will be necessary to use a cutting torch to fit this plate and also make new fasteners for doors.

The brick lining on one side is completely gone as well as the arch sides and cast iron arch plate.The other side will have to be taken down to make repairs also.

We estimate the cost of this work to be;-

ONE HUNDRED & FORTY FIVE DOLLARS & SEVENTY FIVE CENTS....$145.75

(5) HEATING BOILER.

The Water Colum has never been provided with a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 3390

HOT WATER,
ATMOSPHERIC, VAPOR,
STEAM HEATING
VACU DRAFT.

JAS. E. YATES, PHONE 3530

YATES, NEALE & CO.

SANITARY AND HEATING ENGINEERS

231 TENTH STREET
BRANDON, MAN.

A. NEALE, PHONE 3571

SPECIALISTS IN
MODERN PLUMBING
AND HEATING.
WATER SOFTENERS

blow down valve,this should be remidied,as if this pipe becomes clogged,no one can tell where the water is in the Boiler.

The drip from the steam main enters the return above the water line,and there is no means of eliminating the air from the steam and return mains.This makes for a very erratic heating job and should be remidied.

All seperate returns should enter the Boiler below the water line,here they do not.

It will likely be necessary to renew the return from the Boiler to the outside of brickwork.This could all be done to-gether as well as cleaning the Boiler.

The estimated cost of this is;-

ONE HUNDRED & TWENTY DOLLARS & SIXTY CENTS.....$120.60

(6) RADIATORS.

Two Radiators have been disconnected and moved due to changes in the Chapel,these Rads will have to be reconnected with larger pipe due to the distance they are away from the Tees in the Main.

The cost of this to be..... $29.25

(7) The Soil Pipe from the Boys Dormatory has become full of urinal corrosion,due largely to a shortage of flushing. The pipe will have to be cut out and a section put in where it is found to be corroded and a cleanout put in

The estimated cost of this is..... $40.00

(8) A 3" overflow installed in one of the three Attic Tanks and connected with the 4" vent stack with deep seal trap,could be installed for the sum of.....$35.00

(9) We would recommend that a new Chimney be built for the Heating Boiler and a new Breeching be installed as the one now in is inadequate to properly take care of the smoke from the Boiler. As far as we could find out without climbing to the top,the present Chimney is only 9x12.A new Chimney should be at

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 3398

JAS. E. YATES, PHONE 3850

A. NEALE, PHONE 3571

HOT WATER.
ATMOSPHERIC. VAPOR.
STEAM HEATING
VACU DRAFT.

YATES, NEALE & CO.

SANITARY AND HEATING ENGINEERS

SPECIALISTS IN
MODERN PLUMBING
AND HEATING.
WATER SOFTENERS

least 18x18 inside and 60 ft high, and could be built with new Breeching for the sum of;-

THREE HUNDRED & FIFTY FIVE DOLLARS.....$355.00

We humbly submit this report for your consideration.

These prices are based on Board and Lodgings for men being supplied by the School.

Yours respectfully,

Yates Neale & Co.

per Jas. E. Yates

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

R

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 28,
1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 1 1937
RECORDS

Sir, Re: 126-9-5.

In reference to your letter of the 18th. of June last and subsequent telegram dated the 10th. instant. I beg to enclose herewith estimate on repairs to boilers etc., Sandy Bay Indian Residential School. The estimate of repairs is furnished by Messrs. Yates, Neale & Company of Brandon, Manitoba.

Will you please advise in this matter at your earliest convenience.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, September 3, 1937

EX'D.

Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department approves the following repairs to the boilers, etc., at the Sandy Bay Indian Residential School:

1.	Repairs to laundry boiler	$148.00
2.	New grates	36.50
3.	Various repairs to boiler, hot water tank and steam and water piping.....	243.35
4.	Additional repairs to heating boiler	145.75
5.	Renewing return from boiler,etc.....	120.60
6.	Re-connecting two radiators with larger pipe	29.25
7.	Repairs to soil pipe from boys' dormintory	40.00
8.	Installing 3" overflow and 4" vent stack	35.00

& 794.45

You may arrange to have the above work completed at the earliest possible date.

Yates, Neale & Company quote an amount of $355.00 for the new chimney. Owing to lack of funds the Department is not prepared to authorize this expenditure. If, however, some minor repairs are required to the present chimney to make it more serviceable, you may authorize the work necessary.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage La Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-V

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 23 . 1
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

August 25th 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 369,

amounting to $ 3.05 in favour

of Cadhams' Hardware Company, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for 1 Hot shot battery for use on the fire alarm system at the Sandy Bay Residential School, as per account and express receipt attached. Code: 20-1207
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. F.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Cadhams' Hardware Company.

ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE,

Manitoba.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Aug	21	To 1 Hot shot battery for use on the fire alarm system at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account and express receipt attached.	3	05
		Code: 20-1207		
		Recommended by Indian Agent during Inspection of School.		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Voucher No. B 369		
		Three---------05/100 Dollars. TOTAL	3	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAMS' HARDWARE Co.

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Aug. 21st/37. 193

Sold to The Department of Indian Affairs,

Portage la Prairie, Man.

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

PORTAGE LA PRAIRIE AUG 23 1937 AGENCY

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Aug. 13	1 Hot Shot Battery			2 30	
	Prepaid-Express			35	
				3 05	

Expressed to;
Rev. Father Chagnon,
Sandy Bay Indian School,
Amaranth, Man.

Authority
Voucher No. 20 Sub-allot. 1207
Voucher No. H369.

[signature]
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'L.

Ottawa, September 11, 1937.

Sir:-

I enclose for your information copy of official letter of September 3rd addressed to Indian Agent Waite, with reference to repairs authorized at the Sandy Bay Indian Residential School.

You will note that the cost of the above will be approximately $600.00 and the Department would appreciate if you would arrange to visit the school before the repairs are completed with a view to ascertaining if the work has been carried out in a satisfactory manner. At the same time you should inspect the chimney and if you consider that a new chimney is necessary, you may authorize its erection.

You will note from the last paragraph of the enclosed letter that Yates, Beale & Company quoted $385.00 for the erection of the new chimney.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A.G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
320 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Printed in Canada

FORM T. D. 2N

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S TELEGRAPH

NIGHT LETTER

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

TIME FILED	
CHECK	

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal

Send the following Night Letter, subject to the terms printed on the back hereof which are hereby agreed to.

THIS MESSAGE SENT BY RADIO

Ottawa, September 20, 1937.

J. WAITE,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

PRINCIPAL SANDY BAY SCHOOL REPORTS MAIN HEATING BOILER AND TOILET IN BOYS DORMITORY OUT OF ORDER -stop- HAVE YOU ARRANGED WITH YATES SEALE AND COMPANY TO CARRY OUT REPAIRS MENTIONED IN OFFICIAL LETTER THIRD INSTANT -stop- IF NOT PLEASE ARRANGE FOR WORK TO COMMENCE AT ONCE.

T. R. L. MacINNES

Chg. I. A. Br.
Mines & Resources.

Phoned to: G. B.
by E. M.
Time: 3.45.

FORM 6124

126-9-5

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of the three symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

MOA113 20 1 EXTRA STANDARD TIME

AMARANTH MAN 20 1010A 1937 SEP 20 AM 11 46

PHILIP PHELAM

CHIEF TRAINING DIVISION DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

MAIN HEATING BOILER AND TOILET IN BOYS DORMITORY OUT OF ORDER

WEATHER CONDITIONS DO NOT PERMIT TO WAIT LONGER

O CHAGNON PRINCIPAL.

181

Indian Affairs Branch. SEP 20 1937 Records

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-9-8

OTTAWA, September 21, 1927.

Dear Father Chagnon:-

EX'D.

On receipt of your telegram of the 20th instant, Indian Agent Waite was immediately wired with a view to having him make necessary arrangements to commence work at the Sandy Bay Indian Residential School. For your information I may say that in official letter of the 3rd instant, the Department authorized the following repairs at Sandy [illegible]:

1.	Repairs to laundry boiler.....	$148.00
2.	New grates.....	36.50
3.	Various repairs to boiler, hot water tank and steam and water piping.....	243.35
4.	Additional repairs to heating boiler.....	148.75
5.	Removing return from boiler, etc.....	120.60
6.	Re-connecting two radiators with larger pipe...	29.25
7.	Repairs to soil pipe from boys' dormitory.....	40.00
8.	Installing 3" overflow and 4" vent stack.....	35.00

The quotations mentioned above are from Yates, Neale & Company. It is hoped that as a result of the telegram sent Mr. Waite yesterday, he will have this firm start work at once.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School,
Amaranth, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of these symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. Galloway, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

WESTERN UNION TELEGRAM CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

MOA311 12 COLLECT

1937 SEP 20 PM 6 53

PORTAGELAPRAIRIE MAN 20 451P

EX'D.

SECRETARY

INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA ONT

YATES NEALE ASSEMBLING MATERIAL PREPARATORY TO CARRYING OUT WORK

SANDYBAY SCHOOL

J WAITE.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 21 1937
RECORDS

FORM 612

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8

EX'D.

OTTAWA, September 24, 1937.

Dear Mr. Hamilton:-

Reverend Father Plourde visited the Department recently and requested an additional small quantity of paint and oil for interior painting at the Sandy Bay Indian Residential School. He left me a list of what he required, but in some manner this has become mislaid.

I would appreciate if you would phone him and ascertain exactly what he wants and you can then arrange for its purchase and shipment to Sandy Bay School.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

A.G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. G. HAMILTON
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
MANITOBA

126-9-5

IN YOUR REPLY REFER TO
No 208-11 A.R.D.S.B.
ALSO THE DATE AND SUBJECT OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INSPECTOR'S OFFICE
538 Dominion Public Building
WINNIPEG, MAN., October 4th., 1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 7 1937
RECORDS

R

Dear Sir,

In reply to your letter 126-9-5 dated September 11th, I would report that on October 1st I inspected, with Mr. Waite and Mr. Yates, the plumbing repair work at the Sandy Bay School.

The work is well along and when completed, about next Tuesday, should leave the heating and plumbing in good condition. The work has been well done and has entailed not only a large amount of labour but also considerable amount of new material. I would point out that some of the pipes renewed were filled with a hard, almost cement, substance and in some cases the opening left would not admit a pencil. Other pipes were so badly rusted that they broke when disconnected. This work only covers the known weak spots; no doubts breaks will continue to occur as the water in use is very hard on any pipe or plumbing fixture.

The repair work outlined for the furnace has been completed and the Rev. Father admits it operates much better. The danger from fire has also been greatly reduced.

The chimney has been thoroughly examined and the men tell me there is no danger from fire. The type of furnace in use needs extra draft, and the chimney is lacking in size. However, it has served for many years and the draft has been improved by the repairs made to the brickwork of the furnace. A new chimney will not be erected.

I did however authorize two new closet bowls and new pipe leading from the two closets in the boys dormitory. Both the bowls and pipes were found to be cracked and the renewal meant considerable expense. The extra expense for material and labour will not exceed $of.00. I hope you approve of this expense.

Bills covering the work will be submitted to Mr. Waite and forwarded for payment.

Yours very truly,

A.G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Mr.R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.

O t t a w a,
October 11, 1937.

Dear Sir:-

I am in receipt of your letter of October 4th with reference to the repair work at Sandy Bay Indian Residential School. It is noted that the authorized work will be completed in the near future.

I also note that you consider it necessary to erect a new chimney.

The Department approves your action in authorizing two new closet bowls and new pipe leading from the closets in the boys dormitory.

Yours truly,

D.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A.G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
536 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

RADIOGRAM

REC'd here October 13, 1937 9.42a.m.

Dated - October 12, 1937

To: Secretary, Department of Indian Affairs.

From: A. G. Hamilton, Winnipeg.

THE POWER PUMP SANDY BAY HAS BROKEN AND IS PASSED REPAIRS SCHOOL ONLY HAS WATER WHEN WINDMILL CAN OPERATE NEW PUMP NEEDED AT ONCE FAIRBANKS MORSE ROUTE EIGHTY FIVE SEVENTY FOR ONE THOUSAND GALLON TYPHOON POWER PUMP WIRE INSTRUCTIONS

Phoned here by F.E.

Rec'd. here by J.M.

Dept. Indian Affairs Branch
OCT 13 1937
Records

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.

O t t a w a,
October 12, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your radiogram of the 13th instant, you may purchase a new power pump for the Sandy Bay Indian Residential School.

The second paragraph of my letter of the 11th instant should have read as follows:-

"I also note that you consider it <u>unnecessary</u> to erect a new chimney."

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A.G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
536 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGES

NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA

CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE AND RADIO CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

EX.D.

SECT DEPT OF INDIAN AFFAIRS

NO NITE CALL

Department of National Health and Welfare
Indian Affairs Branch.
OCT 13 1967
RECEIVED

N.D.-G. F. 4 (a)
(M—pads 100) 3-17 (5426)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT Mines and Resources

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called October 18th. 1937 by letter ~~phone~~ Due ..... 19..... Opened ..... 19..... by Ins. AG.Hamilton

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Fairbanks Morse Ltd.	Mumford Medland Ltd.				
One only pump 270 R.P.M	$85.70	$100.00				
f.o.b. Amaranth, Man.						
	Voucher No.	H.495, Authority Dept. Letter 126-9-5- Oct. 18th. 1937.				

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of .....

DATE ..... City or town ..... Province .....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE [redacted]			
ALLOT.	S R.	AMOUNT	
[redacted]			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO The Canadian Fairbanks-Morse, Co.Ltd.,

ADDRESS Winnipeg,

Manitoba,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	19	To One 1,000 GPM self oiling typhoon pump		
		As per statement attached.	85	70
		6-11-37		
		Voucher [illegible] returned to Dept.		
		Purchased for the Sandy Bay Indian Residential School.		
		Authority:- 126-3-5, Ottawa, 18th October 1937		
		Allotment 20, suballotment 2107		
		Voucher No. M.495		
		TOTAL	85	70

Eighty-five----------70/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR PARCELS DELIVERED TO US
OTHER ARRANGEMENT

WINNIPEG, MAN. Oct. 19, 1937.

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS
ALL REMITTANCES MUST BE AT PAR WINNIPEG

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT 10% PER ANNUM
ALL GOODS SOLD STRICTLY F.O.B. OUR WAREHOUSE

PORTAGE LA PRAIRIE OCT 23 1937 AGENCY.

Mr. J. White, Indian Agent.

Portage la Prairie, Man.

ORDER NO. Letter FILE NO. 768

NO CASH DISCOUNT

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	NET
1	Only 1,000 GPM Fairbanks-Morse self oiling typhoon pump, belt driven with standard 12" dia. by 2½" face pulley, speed 870 RPM (shipping weight 125#) Ser. #342029				85.70
	y.O.B. Amaranth, Man.				
	Freight - Father Chagnon, Sandy Bay Res. School, Amaranth, Man.				

Authority 126-9-5 18/10/37
Allotment 20 Sub-allotment no 2107
Voucher H495

Indian Agent

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT, OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE
A HANDLING CHARGE OF 10 PER CENT WILL BE MADE ON GOODS RETURNED WHEN SUPPLIED AS ORDERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

OCT 28 ...
RECORDS

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

October 25th. 19 37

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H.495 .....,

amounting to $ .....85.70.....*in favour*

of Canadian Fairbanks-Morse Co. Limited, Winnipeg, Man

for one 1,000 GPH self oiling pump. .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No 126-9-5 .....*dated* October 18th.1937

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, November 6, 1937.

Dear Sir:-

I am returning the account in favour of the Yates, Neale & Company in connection with work done at the Sandy Bay Indian Residential School.

I would appreciate if you would arrange with the Company to prepare and forward separate accounts for each item of work. These accounts, of course, should be detailed in order to show how the total was arrive at in each case.

Yours truly,

R.A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.B.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Oct. 5th 1937 by ~~letter~~ phone Due October 5th 1937 Opened October 5th 1937 by Mr.Hamilton.

ARTICLES	International Laboratories.	Brandram Henderson.	Sherwin Williams.	G.F.Stephens & Co.Ltd.	Wpg.Paint & Glass.	REMARKS
200 Lbs S.E.White Lead						
50 Lbs White Zinc in Oil.						
30 Lbs Lamp Black. Ls.						
4 Gals.Turps & Container.	121.45	116.00	114.52	114.15	No Quotation.	
10 Gals Boiled Oil Linseed and container.						
F.O.B. Winnipeg, Manitoba.						
			Authority: Department letter to Mr.Inspector Hamilton 126-9-5 dated August 31st & September 24th, 1937.			
			Voucher No. K 520			

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Mines & Resources, I.A.B.

Date October 26th 1937 City or town Portage la Prairie Province Man.

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL.			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO C.F.Stephens & Co., Limited,

ADDRESS Winnipeg, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	13	To Paint, turps, lamphlack, linseed oil etc. shipped to the Sandy Bay Indian Residential School, as per statement attached.	114	13
		Authority: 126-9-3, 31/8/37.		
		Allotment 20, sub-allotment 1299		
		Voucher No. H.320.		
		(Abstract of tenders attached)		
		10.11.37		
		One hundred and fourteen ----------13/100 Dollars	114	13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

WINNIPEG CALGARY EDMONTON REGINA · SASKATOON

Your Order 208-11-
Your Requisition A.F.C.-2

Register 4067
Index

G.F. STEPHENS & Co LIMITED

Paint and Varnish Makers
WINNIPEG, CANADA

Ordered by

Date Oct. 13th, 1937.

Sold To Dept. of Mines & Resources,
539 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Via Prepay C.N.R. Freight

Shipped To

PORTAGE LA PRAIRIE
OCT 15 1937
AGENCY.

Shipped From

Terms Net 30 days.

Shipment to Father Chagnon,
Sandy Bay Residential School,
Amaranth, Manitoba.

28-25 Lb.	Irons M.P.White lead.	700#	12.25c	85.75
2-25 Lb.	Irons Snow white Zinc in oil	50#	14.00c	7.00
30- 1 Lb.	Lampblack dry.	30-Lbs.	.22	6.60
4- Gal.	Turpentine & Container.	4	.95	3.80
8-5 Gal.	Boiled linseed oil & Container.	10	1.10	11.00
				$ 114.15

F.O.B. Amaranth, Man.

Authority 26-9-5 31/8/37
Allotment 20 Sub-allotment 299
Voucher H520

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

DEPT. OF MINES & RESOURCES
OCT 29 1937
RECEIVED

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

October 26th. *1937*

Sir,

FY'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. H.520 .....,

amounting to $ 114.15 *in favour*

of G.F.Stephens & Co. Limited, Winnipeg, Manitoba.

for paint, turps., lampblack etc., shipped to the Sandy Bay Indian Residential School.
(Abstract of tenders attached)
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* 31/8/37.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR DEPARTMENT ONLY

SUBJECT .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Oct	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of October 1937.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 11, 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 12/33 Voucher in duplicate detached for Accountant		
		Voucher No. H 349		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

NOV 12

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency* EX'D.

November 6th 1937 *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....H.545..... ..,

amounting to $ ..40..00..... .....*in favour*

of ..Rev..O..Chagnon,...O.M.I. Portage, Early Day Residential School, Portage la Prairie, Manitoba.

for ..Grant towards salary of night watchman at the Early Day School for October 1937.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....126-1-5.....***dated*** October 11, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS 22 1937 RECORDS
INDIAN AFFAIRS BRANCH 28 1937 RECORDS

Office of the Fortune La[illegible] *Indian Agency*

October 5th 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. [illegible] ...,

amounting to $ 863.45 *in favour*

of Kates, Hammond & Co. Limited, Penticton.

for Repairs to boilers, etc. Sandy Bay Indian Res. Sec. 51. 796.45
Repairs Toilets Sandy Bay Indian Res. Sec. 51. 63.00

Code: 20-1207

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 ***dated*** October 2nd. 1937.

Your obedient servant,

[signature]

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7633

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...GINAL ON
126-1-5

126-9-5

No.20-11

Portage La Prairie,Manitoba
November 18th, 1937.

Sir:

The names of the nightwatchmen engaged at the residential schools for the winter months, in this agency are as follows:

x x x

Sandy Bay School

A. Normandin.

x x x

Your obedient servant

J.Waite.
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 3399

JAS. E. YATES, PHONE 2650

A. NEALE, PHONE 3871

HOT WATER,
ATMOSPHERIC, VAPOR,
STEAM HEATING
VACU DRAFT.
STOKERS

YATES, NEALE & CO.

SANITARY AND HEATING ENGINEERS

SPECIALISTS IN
MODERN PLUMBING
AND HEATING.
WATER SOFTENERS

231 TENTH STREET
BRANDON, MAN.

November 19 th 37.

PORTAGE LA PRAIRIE
40-39
NOV 20 1937
1172
AGENCY.

Mr. J. Waite,
Dept of Indian Affairs,
Portage la Praire

Dear Sir;

As you requested,we proceded to Sandy Bay to see what could be done with the leak in the Laundry boiler.

After removing some of the brickwork,we found a hole had been eaten through the side of the shell of the boiler,near the back lug, 2 ½ " below the lug,and 2 " from the lug toward the back of boiler. It will be necessary to have a boiler maker put a patch over this weak spot. It has apparently been caused by a leak from above, sometime in the past, there being no leak from above now. Likely from some of the pipes we removed during repairs this fall. The rest of the boiler seems to be in fair shape, but is getting old and Sandy Bay water is hard on steel.

I took the matter up with the boiler maker here, immediately on my return,as I knew you would want to know the cost. As near as we can tell it will cost $ 75.00, including the trip to-day. If this is done the boiler should be good for two or three more years, but can tell you better after the boiler maker has gone over as much of the boiler as he can get at. However no guarantee canbe given as to how long this boiler will last. This price also includes cutting out and replacing the necessary brickwork.

A new boiler of the same size and type, which, by the way,is the best for the work it has to do, would cost about $ 400.00 , using the present castings,and part of present brickwork.

As soon as you can,please let me know what to do, as the longer this job is left the harder it will be to get there by car. We had to shovel a lot of snow to get through to-day.

Yours respectfully,

Yates, Neale & Co.

Y. per. Jas. E. Yates

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE,
MANITOBA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

November 10th,
1937.

Sir,

On the 10th inst., I received a phone call from Mr. Inspector Hamilton in which he quoted a telegram he received from Reverend O. Chagnon, Principal, Sandy Bay Indian Residential School reading as follows:

"Laundry boiler shell bursted. Send steamfitter at once."

I immediately got in touch with Messrs. Wade & Co., of Brandon and Mr. Yates advised that he would look into this immediately. The attached letter is his report on the break.

Mr. Hamilton instructed me to take up any matter of expense, in connection with the repair to the boiler, directly with the Department.

Will you please telegraph instructions as the laundry boiler is very necessary.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL-RATE MESSAGE

DAY LETTER

NIGHT MESSAGE

NIGHT LETTER

PATRONS SHOULD MARK OR INDICATE THE CLASS OF SERVICE DESIRED; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

126-9-5

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

NIGHT LETTER

Ottawa, November 24, 1937.

J. WAITE,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

AUTHORITY GRANTED FOR EXPENDITURE

SEVENTY-FIVE DOLLARS TO REPAIR LAUNDRY BOILER

SANDY BAY SCHOOL

T. R. L. MacINNES

I. A. Br.
Mines & Resources

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3599 — 211 TENTH STREET — NIGHT PHONE 3630 AND 3571

BRANDON, MAN., October 193 7.

MR. Indian Residential School.
Sandy Bay.Man.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Filters Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories Septic Tanks, Hydraulic Rams, Vac U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

REGINA LA PRAIRIE
NOV 18 1937
AGENCY

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
Oct 5	To repairs to Pipes leading from 2				
	Closets in Boys Dormatory and				
	Install 2 Closet Bowls. MAN 12hrs1.85		22 20		
	1 - 4" + Bend.		90		
	4'- 4" Soil Pipe	65	2 60		
	2 - 4" Caulk Flanges.	1.15	2 30		
	2 Reverse Trap Closet Bowls	15.00	30 00		
	20# Caulking Lead.	12	2 40		
	2# Oakum.	15	30		
	2 - N.P Flush Pipe	1.45	2 90		
	2 Closet Gaskets.	50	1 00		
	Packing.		20		
	2 B. Washers.		20		
					65 00

126-9-5 3/9/37
20 Sub-allotment 1207
H493

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399 — 231 TENTH STREET — NIGHT PHONE 3830 AND 3871

BRANDON, MAN., October 7. 193

MR. Indian Residential School,

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT WITH — YATES, NEALE & CO.

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Filters, Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories, Septic Tanks, Hydraulic Rams, Vac U Drain, Stokers, Furnace Blowers.

OFFICE LA PRAIRIE NOV 18 1937

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CH.	TOTAL
Oct 2	To installing Overflow from Cistern				
	Attic Tank MAM 9hrs 1.85		16 65		
	3 - 2" Ells.	.70	2 10		
	3 - 2" Ells 45	.55	1 65		
	6 - 2" Nipples.	.25	1 50		
	2 - 2" Caps	.40	80		
	2 - 2½" Locknuts.	.45	90		
	1 - 2½ Nipple.		40		
	2 - 2½ Gaskets.	.25	50		
	2 - 2½ Iron Washers.	.5	10		
	30'- 2" Pipe.	.33	9 90		
	1 - 2" Coupling.		50		
					$35.00

126-9-5 3/9/37

20 1207

H493

Per [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399 — 251 TENTH STREET — NIGHT PHONE 3530 AND 3671

BRANDON, MAN., October 193 7.

MR. Indian Residential School.

Sandy Bay.Man.

IN ACCOUNT WITH

YATES, NEALE & CO.

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Filters, Pipe Coating, Boilers.

Bath Room Accessories, Septic Tanks, Hydraulic Rams, Vac U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

STATISTICS BRANCH NOV 18 1937 AGENCY

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
Oct. 4	Repairs to Soil Pipe from boys				
	Dormatory. MAM — 12 hrs.		5 - 22 - 20		
	10' - 4" Soil Pipe B Hub.	70	7 00		
	10' - 4" " " S "	65	6 50		
	2 - 4" Clean outs	1.00	2 00		
	15# Caulking Lead.	12	1 80		
	2# Oakum.	15	45		
	1 - 1" Plug.		05		
					40 02

126-9-6 3/9/37
20 1207
H493

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399 — 234 TENTH STREET — NIGHT PHONE 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., October 1937.

MR. Indian Residential School,

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT WITH

YATES, NEALE & CO.

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Filters, Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories, Septic Tanks, Hydraulic Ramo, Duo U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

GRANDE LA PRAIRIE NOV 18 1937 GEN

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
Oct 1.	Reconnecting two Radiators with large Pipe MAH 12 hrs.	1.85	22 20		
	2 - 2½x2½x2 T.	1.35	2 70		
	1 - 2" Union.		1 00		
	1 - 2½ Gasket		25		
	2 - 2" Nipples.	25	50		
	1 - 1½ x6 "		20		
	1 - 2x1½ Ell		55		
	2 - 2" Ells	45	90		
	1 - 2" " 45		55		
	1 - 2½ Nipple.		40		
					$29 25

126-9-5 3/9/37
20 1207
H493

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 1399 — 231 TENTH STREET — NIGHT PHONE 1518 AND 3571

BRANDON, MAN., September 193 7.

MR. Indian Residential School.

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Filters, Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories, Septic Tanks, Hydraulic Ram, Vac U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

POSTAGE LA PRAIRIE SEP 18 1937

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
Sep 26	Renewing Returns from				
30	Heating Boiler. M&H 47 hrs.	1.85	86.95		
	6 - 2" Tees.	70	4.20		
	4 - 2" Ells.	45	1.80		
	3 Marco Air Valves.	3.00	9.00		
	2 - 2" Unions.	1.00	2.00		
	3 - 2" Pipe X.H.	50	1.50		
	3 - 2x¼ Bushing.	20	.60		
	3 - 2" Couplings	50	1.50		
	1 - 2" Nipples X.H.		.30		
	8 - 2" Nipples.	25	2.00		
	1 - ¼" Plug.		.12		
5'-11"	2" - 2" Pipe.	33	1.95		
	1 - 1" Globe Valve.		3.95		
	2 - 1" Unions.	45	.90		
	2 - 1" Nipples.	10	20		
	3 - 2" Gaskets.	15	.45		
	2 - 1" Crosses.	35	.70		
	Fwd.		118.12		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399 — 231 TENTH STREET — NIGHT PHONE 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., October 193 7.

MR. Indian Residential School

Sandy Bay, MAN.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Filters, Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories, Septic Tanks, Hydraulic Lifts, Vac U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

DEPARTMENTAL ACCOUNTANT'S OFFICE NOV 18 1937 AGENCY

DATE		FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	[redacted]		118 12		
	3 - [redacted]		12		
	1 - 1" Gate Valve.		1 75		
	1 - 1" Gasket.		10		
	1 - 1x¼ Bushing.		10		
	1 - Hand Hole Gasket.		35		
					120 60

126-9-5 3/9/37
20 1207
H 493

Yates

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE [redacted]			
ALLOT	E R	[redacted]	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Yates Neale & Co.,

ADDRESS BRANDON, Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1937			
Oct.	Renewing return from Boiler, etc.	120	60
	Reconnecting two radiators with larger pipes	22	25
	Repairs to soil pipe from boys dormitory	40	00
	Installing 3" overflow and 4" vent stack	35	00
Oct	To Repairs to toilets	66	00
	Authority: Department letter 126-9-5 dated September 3rd, 1937.		
	Last item of $65.00 recommended by Mr. Inspector Hamilton.		
	DUPLICATE FOR FILE A/12-37 Voucher in duplicate datacher for Accountant to pay.		
	TOTAL	$283	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

J. SAYE

Agent

VOUCHER No .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

[redacted] ..

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
[redacted]			

[redacted]

DATE .....

PAY TO Yates Heale & Co.

ADDRESS BRANDON, Manitoba

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT	
Oct.	Repairs to boiler, hot water tank, steam		
	and water piping	243	35
	Additional repairs to heating boiler	145	75
	Authority: Department letter 126-9-6		
	dated September 3rd, 1937		
	TOTAL	$389	10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. WAITE

[redacted]

Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399 — 221 TENTH STREET — NIGHT PHONE 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., September 1937.

Mr. Indian Residential School.

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners
Water Softeners, Filters
Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories
Rotary Tanks, Hydraulic
Rams, Vac U Drafts,
Boilers, Furnace Blowers.

RECEIVED NOV 18 1937 INDIAN AGENCY

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
Sep 20	To repairs to Laundry Boiler, Hot				
" 26	Water Tank & Steam & Water				
	Piping. MAH 72hrs	1.85	133 20		
	3 - 2" Ells.	45	1 35		
	3 - 2" Tees.	70	2 10		
	1 @ 2" Ell 45		55		
	3 - 1¼ Tees.	40	1 20		
	3 - 1¼ Ells	25	75		
	6 - 2" Nipples.	25	1 50		
	2 - 2" " X.H.	30	60		
	10 - 1¼" Nipples.	13	1 30		
	1 - 1¼x1¼ Ell.		40		
	3 - 1¼ Nipples.	17	51		
	1 - 2" Cap.		40		
	6 - 1" Nipples.	10	60		
	1 - 1¼ Cap		25		
	4 - 1¼" Dart Unions.	1.00	4 00		
	3 - 1x¼ Bushing.	10	30		
	Fwd.		149 01		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399

251 TENTH STREET

NIGHT PHONE 2530 AND 2571

BRANDON, MAN., September 193 7.

MR. Indian Residential School.

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT - WITH - **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners
Water Softeners, Filters
Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories
Septic Tanks, Hydraulic Ram, Vac U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

POST OFFICE LA PRAIRIE
NOV 18 1937
AGENCY

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	Fwd		149 91		
Sep	60' - 1¼" Pipe.	20	12 90		
	1 - Hand Hole Gasket		35		
	1. - Manhole Gasket.		1 50		
	1. - Set ½" Gauge Glass Mountings		2 80		
	2. - ½" Crosses.	25	50		
	1 - ½" T		20		
	1 - ½"x½ Bushing.		07		
	3 - ½" Ells.	15	45		
	2 - ½" Mart Unions.	50	1 00		
	15' - 2" Pipe	33	4 95		
	1 - 2" Valve Disc M.P		75		
	1 - 1½" " " "		50		
	1 - ½" " " "		20		
	1 - 1" " " "		25		
	1 - 2x1 Nip		55		
	1 - 2x1½ Bushing.		20		
	1 - 1½x1 Ell		40		
	Fwd.		175. 68		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399

231 TENTH STREET

NIGHT PHONE 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., September 193 7.

M/L - Indian Residential School.

Sandy Bay Man.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

HERITAGE BRANCH INDIAN AFFAIRS NOV 12 1937 AGEN

Oil Burners
Water Softeners, Filters
Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories
Gloria Tanks, Hydraulic
Rams, Vac U Drain,
Stokers, Furnace Blowers.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
			175 68		
Sep	Fwd.				
	2 - 1" Plugs.	06	12		
	1 - 1¼" S/C Valve.		4 50		
	2 - 1¼ Gate Valves	3.95	7 90		
	2 - ¾" Globe Valves Ken Disc.	2.25	4 50		
	2 - 1" " " " "	3.95	7 90		
	1 - 1" Gate Valve.		2 95		
	1 - ¾" " "		1 75		
	3 - Jarco Air Valves.	3.00	9 00		
	1 - Auto Air Vent.		75		
	1 - 2" Cross.		1 05		
	2 - 2x1 Couplings	40	80		
	2 - ½" Plugs.	05	10		
	3 - ¾" "	5	15		
	20' - ¾" Pipe.	12	2 40		
	1 - 2x1½ Ell.		55		
	3 - 1" Ells	20	60		
	1 - 1" Tee		25		
	10' - 1" Pipe	15	1 50		
	Fwd.		222.45		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399

251 TENTH STREET

NIGHT PHONE 3830 AND 3871

BRANDON, MAN., September 193 7.

Mid. Indian Residential School.

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners
Water Softeners, Filters
Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories
Septic Tanks, Hydraulic
Vac U Drafts,
Furnace Blowers.

PORTAGE LA PRAIRIE NOV 18 1937 ACCT

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
	Fwd.		222.45		
	1 - 3/8 Gate Valve	9	1 75		
	2 - 3/8 Nipples, Galv		18		
	1 - 100# Steam Gauge.		4 50		
	4-Lens 6" Gal Smoke Pipe 240		5 00		
	2 - 6" " Ells		2 00		
	1 - 6" " " 45		75		
	Material for Coil in Dryer.				
	24' - 1¼ Pipe	20	4 80		
	1 - 1¼" Dart Union.		1 00		
	4 - 1¼" Nipples.	13	52		
	1 - 1¼" Tee.		40		
					243 35

Authority 126-9-6 3/9/37

Allotment 20 Sub-allotment 1207

Voucher H493

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 3399 — 231 TENTH STREET — NIGHT PHONE 3530 AND 3571

BRANDON, MAN., September 193 7.

MR. Indian Residential School.

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Filters, Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories, Septic Tanks, Hydraulic Rams, Vac U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

PORTAGE LA PRAIRIE MAN. JAN 18 1937

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
Sep. 29	Repairs to Heating Boiler				
Oct. 2	Brickwork. Bricklayer & Helper				
	42 Hrs	1.55	65 10		
	Steamfitter & Helper getting Boiler ready for Bricklayer				
	9 Hrs	1.85	16 65		
	250 Fire Brick	13.	32 50		
	100# Quick Patch.	06	6 00		
	3 Bags Lime.	80	2 40		
	2 " Cement.	1.05	2 10		
	150 Common Brick	4	6 00		
	1 Cast Iron Arch Plate 18x36		15 00		
					$145 75

126-9-5 3/9/37

20 Suballotment 1207

H 493

Yates

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Yates Feeds & Co., ... EX'D.

ADDRESS ..... BRANDON, Manitoba .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

ACCOUNT NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Oct.		To Repairs to laundry boiler, Sandy Bay School	142	00
		New Grates	36	50
		Authority: Department letter 126m9-6 dated September 3rd, 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	$124	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

J. WAITE

Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 1379 — 251 TENTH STREET — NIGHT PHONE 2530 AND 2571

BRANDON, MAN., [illegible] 14 193 7.

MR. Indian residential School.

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Filters Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories Septic Tanks, Hydraulic Ram, Vac U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

PORTAGE LA PRAIRIE NOV 18 1937

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
6-6 2	Repairs to laundry Brickwork.				
" 5	Bricklayer & Helper 40 hrs 1.55		62 00		
	300 Fire Brick		13 39 00		
	230 Com "		4 9 20		
	12 Bags Lime		9 60		
	4 " Cement.	1.05	4 20		
	1 Cast Iron Arch Plate 21x40		18 00		
	100# Quick Patch.	.06	6 00		
					148 00

126-9-5 3/9/37
20 1207
H493

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 1379 — 231 TENTH STREET — NIGHT PHONE 2530 AND 2571

BRANDON, MAN. — September — 193 7.

MR. Indian Residential School

Sandy Bay, Man.

IN ACCOUNT WITH — **YATES, NEALE & CO.**

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners, Water Softeners, Fibers, Pipe-Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories, Septic Tanks, Hydraulic Rams, Vac U Drafts, Stokers, Furnace Blowers.

COURTAGE LA PRAIRIE NOV 18 1937

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
Sept.	1 Set New Ontos 36x64 for Laundry Roller.		36 50		36 50

Authority 126-9-5 3/9/37

Amount 20 Sub-allotment 1207

H493

C. Bath
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 184-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Nov.12th 19 37 by letter phone Due Nov 18th 19 37 Opened Nov 18th 19 37 by J.Waite.

ARTICLES	Marshall-Wells Co.Ltd.	J.H.Ashdown Hdwe.Co.Ltd.				REMARKS
1 Sht.24x35x120 Galv.Iron.						
8 Shts.30x36xx96 " "						
4 Only Gals White wall paint.						
5 Lbs Raw Sienna.						
F.O.B.AMARANTH, Manitoba.	28.36	28.61				
		Authority: Department letter 126-9-5 dated August 31st.1937 to Mr.Inspector Hamilton.				
		Voucher No. H 597				

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed J.Waite

Dept. of Mines & Resources, I.A.

Date Nov.26th.1937. City or town Portage la Prairie, Man.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Marshall-Wells Company Limited,

ADDRESS Wholesale Hardware,

WINNIPEG, Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

1937		SERVICE	AMOUNT	
Nov	23	To Material to replace cupboards at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	28	36
		Code: 20-1299		
		Authority: Department letter to Mr. Inspector Hamilton, 126-9-5 dated August 31st 1937.		
		Voucher in duplicate attached		
		TOTAL	28	36

Twenty-eight--------36/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. H 597

DATE November 26th 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 8A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PK

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM — WINNIPEG, MANITOBA — IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE

[redacted]

SOLD TO Dominion Government
Dept. Mines & Ressources
PORTAGE la PRAIRIE Man.

DATE Nov. 23rd 1937

YOUR ORDER 5/27

[redacted] Prpd Frt OWR

SHIPPED TO Rev O Chagnon O.M.I.
Sandy Bay Indian Residentl. School
Marenth Man.

TERMS

							NET	2% 30 DAYS
1	Sht	24 x36x120 Galv. Iron	.35	8	15	C N	9 03	
8	Shts	30 x36x96 "	130	9	25	C N	1 16	
4	Only	1 Gal NW White Flat Paint		3	15	N	12 60	
5	Lb	Italian Dry Raw Sienna DRY			15	N	75	
							1 91	

Authority 126-9-5 31/8/37
Allotment 20 Sub-allotment 1299
Voucher H597

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No.....

Office of the.....Portage..la..Prairie.....*Indian Agency,*

.....November 26th 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......H 597 .....;

amounting to $.....28.36.....*in favour*

of.....Marshall-Wells Co.Ltd., WINNIPEG. Manitoba.

for.....Material to replace cupboards at the Sandy Bay Residential School, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......126-9-5.....*dated*.....August 31st 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.

Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Nov	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of November 1937.	40	00
		Code: 20-0101.		
		TRIPLICATE FOR FILES 6.12.37 Voucher No. [illegible] returned		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 11, 1937.		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 508
R 7747

VOUCHER No. K 615

DATE December 3rd 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 3rd 1937. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. R 615 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of nightwatchman for the month of November 1937.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* October 11, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. P.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Yates, Keale & Co.

ADDRESS Heating Engineers,

BRANDON, Manitoba.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	26	To Repairs to Laundry boiler at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	67	06
		Code: 20-1202		
		Authority: Department telegram dated Nov. 11th. 1937.		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Sixty-seven----------06/100 Dollars. TOTAL	67	06

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the name is a fair and just charge against the Government of Canada.

Yates

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. E.636.

DATE December 13th 1937

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2399 — 231 TENTH STREET — NIGHT PHONE 2530 AND 2571

BRANDON, MAN., [illegible] 1937.

MR. [illegible] Residential School.

[illegible]

IN ACCOUNT WITH — YATES, NEALE & CO.

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners
Water Softeners, Filters
Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories
Septic Tanks, Hydraulic
Ram, Fan U Drafts,
Sparkler Furnace Blowers.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2 1937
BRANDON, MAN.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
Nov 19	Repairs to Laundry Boiler.				
	Steamfitter 10hrs	1.25	12 50		
26	Repairs to Laundry Boiler.				
	Boilermaker & Helper 30hrs	1.50	45 00		
	1 [illegible]		1 05		
	1 bag Cement.		[illegible]		
	1 " Lime.				
	12 Fire brick.	13	1 50		
	1# Packing.		50		
	1# White Lead.		25		
	½# Asbestos Packing.		40		
	1 Hand Hole Plate.		2 50		
	1 Steel [illegible]		2 [illegible]		
	[illegible]		[illegible]		
	bolts.				
					267.26

Authority Dept Telegram 24/11/37

Allotment 20 Sub-allotment 1202

Voucher H 636

[illegible]
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

R

Letter No. ....

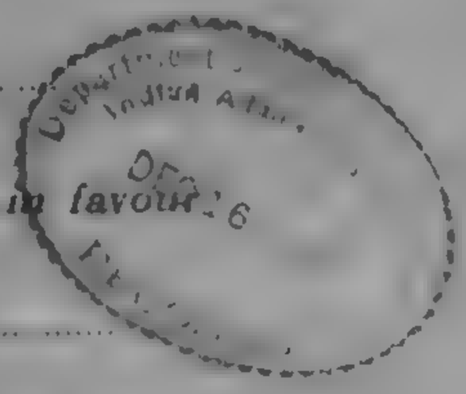
EX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 13th 1937 .. 19 .....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 636 .....



amounting to $ 67.06 .... *in favour of*

of Yates, Neale Co. BRANCH, Manitoba. .....

for Repairs to laundry boiler at Sandy Bay Residential School, as per account attached.

Code: 20-1202

This expenditure was authorized by Departmental

[redacted]

Letter No. ..... *dated* November 11, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

19 Nov. 1937.

REV. P. O. PLOURDE. O. M. I.

Reverend Pere,

I) Electric Plant.

2) Air Pressure Water Tanks.

3)Larger size underground reservoir.

4)Wringer.

5) Paint for inside and outside.

6) Flooring. for Stable 100ft by 30ft.

7) Ceiling.

8) One more ply of lumber all around.

9) Hen House.

10) Ice House.

I) Granary.

12) Some 2-4 Spruce
2-6
2-8 Fir
2-12 "

13) Some ock Fir
2-8
1-8

Voici ce que j'aimerais a avoir du Departement.

O. Chagnon. Oblat.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Laundry Bay Roll # 1269-5

Oblate Catholic Indian Missions

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITE—COMMITTEE
Prés. S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Vice Prés: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I., Sec.-Trés.
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J. O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET AND
UNIVERSITÉ D'OTTAWA—OTTAWA UNIVERSITY
ONT.

O.M.I.
L.I.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
R. P. U. LANGLOIS, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAHONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA

WINNIPEG, Ottawa, December 15, 1937.
MANITOBA

Mr R. A. Hoey,
Director Welfare and Training,
Indian Affairs Department,
OTTAWA.

Department of Indian Affairs Branch
DEC 20 1937
RECORDS

Dear Mr Hoey:-

Enclosed please find the list of requisitions forwarded by Rev. Father O. Chagnon, O.M.I., Principal of the Sandy Bay Residential School. The costly items on this list, such as: I° An electric Plant; II° Air Pressure Water Tanks; III° Ice house, are items which have been provided by the Department for practically all the Residential schools under its management.

It is true that funds are not very plentiful just now but an effort might nevertheless be made to place Sandy Bay on a footing of quality with other schools.

It is my sincere hope that you will consider with favor the list of requirements of this school.

Yours very truly,

J. O. Plourde O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Catholic Residential School

1937

C-6125

7

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Merchandises received in good order. prices fair and just.

O. Chagnon. Ohief.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rt. Rev. O. Chagnon, O.M.I.,

ADDRESS Principal,

Sandy Bay Residential School,

Marius, Man.

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Dec.	29	To cost of lumber purchased for repairs to Sandy Bay Residential School, as per receipted accounts attached:		
		1. C.W. Lye & Son Ltd, account dated Oct.25/37	100.	05
		2. -do- account dated Oct.25/37	98.	70
		28.12.37		
		TOTAL	$198.	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

FORM No. I.A. 506
R 7-41

VOUCHER No. .....

.....
Agent

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6877, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Copy.

Form No. I.A. 702

RETURN OF LABOUR on the Sawmill Boys School on Sawmill Boys Reserve

for week ending 17th July

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chs. Cahill.	Carpenter's mate	10½	10½	10	10	10	11	62	40	24 80	Chs. Cahill	
O. Delorme.	Carpenter's mate	10½	10½	10	10	10	11	62	30	18 60	O. Delorme.	

Witness: Léon Chevrier.

Cheque No. .....
Balance .....
O'Reagan Chief
FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved.....

Agency Manitowapah
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.
O'Reagan Chief Principal.
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, File 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702

Copy.

RETURN OF LABOUR on the Sawmill Bay on Sawmill Bay Reserve

for week ending 10th July 1937

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chas. Cahill	Painting	10	11½	10½	10½	10	10	62½	40	25 00	Chas. Cahill	
O. Delorme	Painting	10	11½	10½	10½	10	10	62½	30	18 75	O. Delorme	

Witness: Léon Savoie

Cheque No. .....
Balance .....
O. Chagnon Ord.
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency Manitowapah
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.
O. Chagnon Ord. principal
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 985-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I A. 702
Rev. No. 7862

Copy

RETURN OF LABOUR on the Semiahmoo Day School on Semiahmoo Reserve

for week ending 3rd July 1937

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chas. Cahill	Carpenter & work	11½	12	10	10	10½	10½	64½	.40	25 80	Chas. Cahill	
O. DeLaronde	Painting	11	11	11	10½	11	6	60½	.30	18 15	O. DeLaronde	

Witness: Jean Adamson

Cheque No. .....
Balance .....
Thomas Point
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency Semiahmoo
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.
Thomas Point
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6877, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Regn. No. 702

Copy.

RETURN OF LABOUR on the Sarnia Boy School on Sarnia Boy Reserve

for week ending 26th June 1897

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chas. Paint	Carpenter work	10½	11	10	10	10	12	63½	40	25 40	C. Chas Paint	
C. Chas	Carpenter work	10½	11	11½	10½	11	11½	66	30	19 80	C. Delaine	

Witness Jas Johnson

Cheque No. .....
Balance .....
Chas Paint J.P.
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency Manitoulin
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.
Chas Paint J.P.
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6211, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Issue No. 7001

Copy

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay School on Sandy Bay Reserve

for week ending 14th June 1937

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chas. Cabuli	Carpenter's mate	11	10½	10½	10½	11	11½	65	40.	26 00	Chas. Cabuli	

Witness: Leon Sinclair

Cheque No. .....
Balance .....
O.C. Chapman Cpl. i/c
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency Manitou Post
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.
O.C. Chapman Cpl. i/c
.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6877, file 58-1, part 6)

Form No. I.A. 702
Regn. No. 708

RETURN OF LABOUR on the Sawmill Cobalt on Sandy Bay Reserve

for week ending 12th June 1917

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	Hours	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chs. Cobill	Carpenter work	10	11	12	11½	10	5	60½	40	24 20	Chs. Cobill	

Mines de Cobalt

Cheque No. .....
Balance .....
O Schuyman Ont. Provincial. FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency Provincial Ont.
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.
O Schuyman Ont. Provincial.
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 581-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Regn. No. [illegible]

Copy

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay School on Sandy Bay Reserve.

for week ending June 5th 1937

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chas. Lavallee	Carpenter work	10	12	11	10	10	10	63	.40	15.20	Chas. Catchel	

Witness: Victor Lavallee

Cheque No. .....
Balance .....
Oshkagwan - Ont.
Principal FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency Manitou Rapids
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Oshkagwan - Ont.
Principal AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6807, file 58-5, part 6)

Form No. I.A. 702

Copy

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay School on Sandy Bay Reserve.

for week ending 29th May 1922

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Chs. Cabiche	Carpenter work	10	10	10	10	10	10	60	.40	24.00	Chs. Cabiche	

Witness. Leon Savoie.

Cheque No. .....

Balance .....

O. Chaganash Chief's principal
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved .....

Agency Manitoba Sch.

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

O. Chaganash Chief's principal
AGENT

EX'D.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rt. Rev. O. Chagnon, O.M.I.,

ADDRESS Principal,

Sandy Bay Residential School,

Marius, Man.

THIS SPACE FOR AUDIT ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931				
Dec.	29	To payments made for labour in making repairs at the Sandy Bay Indian Residential School, as per receipted labour returns attached:		
		Paid voucher week ended May 29th	24.	00
		" " " " June 5th	25.	20
		" " " " June 12th	24.	20
		" " " " June 19th	26.	00
		" " " " June 26th	45.	20
		" " " " July 3rd	43.	95
		" " " " July 10th	43.	75
		" " " " July 17th	43.	40
		FILE 28-12-31		
		TOTAL	275.	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

FORM No. I.A. 50
R 7547

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)
PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

DEPARTMENT ...of Mines and Resources, I.a.a.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ...Nov. 17th... 1937 by letter phone Due ...Nov. 25th... 1937 Opened ...Nov. 25th... 1937 by ...J.Waite...

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Monarch Lbr. C. Ltd.	Gibb, McCaig & Ellwood, Ltd.	McDiarmid Bros.			REMARKS
4 Pcs. 2 x 6 - 8						
4 Pcs. 2 x 6 @ 10						
4 Pcs. 2 x 6 - 12						
1 Pc. 3 x 12 - 12 Oak.						
50 Pcs. 1 x 4 - 12 Fir Fl.						
125 Pcs. 1 x 4 - 12 Sp.Fir.						
30 Pcs. 1 x 12 - 14 " "						
20 Pcs. 2 x 4 - 12						
2 Pcs. 2 x 6 - 12 Oak.						
10 Pcs. 1 x 8 - 12 "						
150 Pcs. lin. Ft. Wainscot Cap						
F.O.B. WINNIPEG, Manitoba.	$98.72	$101.52	$98.00			

Authority: Department letter to Mr. Hamilton.
136-0-5 dated August 31st 1937.

Voucher No. F 692

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed ...E. H. Finch...

Dept. of Mines & Resources, I.A.

DATE Dec. 31st. 1937 City or town Portage la Prairie, Province Man.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Ronarch Lumber Co. Ltd. .....

ADDRESS ..... WINNIPEG, Manitoba. .....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

Cheque No. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1937		SERVICE		
Nov	30	To lumber for use at the Sandy Bay Indian Residential School to replace cupboards, as per account attached.	92	70
		Code: 20-1298		
		Department letter to Mr. Inspector Hamilton 126-9-5 dated August 31st 1937.		
		TRANSMITTAL FOR FILE - 3/1/38 detached		
		TOTAL	92	70

Ninety-two----------70/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9747

VOUCHER No. H 698

DATE December 31st 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg, Man. STATION Nov. 30, 1937 193

Mr Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch.

Portage la Prairie, Man.

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	NO. OF PIECES		FEET	PRICE.	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
		File 5-27				
	4	2x6-8	32	43.40		
	4	" 10	40	"		
	4	" 12	48	"	5.07	
	1	3x12-12 Oak	36	35.00	3.45	
	50	1x4-12 fir flooring	200	74.40	14.88	
	125	1x4-12 Spruce Boards	500	40.80	20.40	
	30	1x12-14 " "	420	42.40		
	20	2x4-12	160	"	24.60	
	2	2x6-12 Oak	24	70.00	4.10	
	10	1x8 - 12 "	80	25.00	11.60	
	150	lin. ft. Wainscot Cap No.	210	2.40	3.60	82.70
		f.o.b. Amaranth, Man.				

Authority 106 9-5 31/8/37
Allotment 90 Sub-allotment 1200
Voucher 4692

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs
JAN 3
RECD

Letter No. 10

Office of Portage la Prairie Indian Agency,

December 31st 1937

REC'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 692,

amounting to $ 92.70 in favour

of Monarch Lumber Co.Ltd, WINNIPEG, Manitoba.

for Lumber to replace cupboards at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

Code: 20-1208

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126--9-5 dated August 31st 1937 ..

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Rev. O. Chagnon, O.M.I.,

ADDRESS ..... Principal, Sandy Bay Res. School,

..... Marius, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937	Bypass to	
Dec. 13	re water truck supplied by Marshall-Wells Co.	
	Ltd. as per the attached recapped account:	
	1 doz. 6" slim taper files @1.54	1.54
	Less discount 2%	.03
	1 only Maple Leaf Truck Battery 1935 Truck 615R.T.N.	11.35
	TOTAL	$12.86

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

.....

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. AU
CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION
COMPANY EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

80-184

SOLD TO Sandy Bay Res School.
Marius, Manitoba

DATE Sept 1st, 1937

YOUR ORDER

SHIPPED VIA

TERMS

SHIPPED TO Agaewath Manitoba.

				NET	2% 30 DAYS
	In Water Trucks.				
1	Doz	6" Franklin Taper Files	1.64		3 / 15
1	Only	Maple Leaf Truck Battery 1935 Truck 6156.Tab	11.35		

Certified correct;
supplies furnished;
charges fair and just.
O Klagenn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO ..... Rt. Rev. O. Charron, O.M.I., ...

ADDRESS ..... Principal, ...

Sandy Bay Residential School,

Marius, Man.

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
Dec.	13	To expenditure incurred in purchasing lumber and other materials for repairs to Sandy Bay Indian Residential School, as per receipted accounts attached:		
		Toupin Lumber & Fuel Co. Ltd. June/37 account	6.	66
		-do- July/37 "	41.	23
		C.W. Lye & Son Ltd. Oct./37 "	69.	45
		-do- "/37 "	84. 94.	55 71
		-do- "/37 "	95.	33
		15.12.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to obtain [illegible]	$ 297.	42
		TOTAL	$307.	58

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R 7147

..... Agent

VOUCHER NO. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

A. A. SAVOIE, Manager
MRS. E. RODRIGUE, Pres.
Tel. Res. 201 629
A. B. RODRIGUE,
Secretary-Treas.

388 BERTRAND STREET
St. Boniface, Man., July 1937 193

M. Sandy Bay Res. School
Marius, P.O. Man.

The Couple Avec
In Account with

TOUPIN LUMBER & FUEL Co LTD

PHONES 201 103-06

PROMPT EFFICIENT & COURTEOUS SERVICE

BOIS et CHARBON, MATERIAUX de CONSTRUCTION
COAL and WOOD, BUILDERS' SUPPLIES

A DISCOUNT OF $ ..... WILL BE ALLOWED IF PAID ON OR BEFORE THE ..... OF ..... POSITIVELY NO DISCOUNT AFTER THAT DATE

8 p.c. Interest will be charged on accounts after 30 days.

Month	Slip No.	DESCRIPTION	Feet or Pounds	Price	Coal	Wood	Net	Dr.	Cr.	Total
July 29	12699	15 Pcs. 1x12-16' #3 Com. Spr.	240	@58.			13.92			
		2 Bdls.1x4-14 #1 F.Gr. Fir.Clg.	56							
		1 Bdl. 1x4-16 " " " " "	32							
		5 Bdls.1x4-12 " " " " "	120	@78.			16.22			
		200 B.M. 1x4-16 #3 Spr. Clg.		@51.			10.20			
		200 Lin. ¾x2½ #527 Bed Mldg.		@3.00			6.00			
		50 Lin. ¾x¾ Cove		@1.00			.50			
		1 Pc. 3/16 Fir Veneer 24"x72"	12	@ .10			1.20			
		2 Bdls.13/16x2½" 2nd Gr. Maple Flg. 24' B.M.G.		@146.			3.50			
										51.54
							Moins 20%			10.31.
										41.23

Merchandises received in good order. Prices fair and just.

O'Chagnon, Chf.
Principal

RECEIVED PAYMENT
WITH THANKS
The Toupin Lumber & Fuel Co. Ltd.
Date 27
Per .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. A. SAVOIE, Manager
MRS. E. RODRIGUE, Pres.
Tel. Res. 202 629
A. E. RODRIGUE,
Sec.-Treas.

388 BERTRAND STREET
St. Boniface, Man., June 1937 193

M. Rev. O. Chagnon
Sandy Bay, Man.

Re Couple Avec
In Account with

TOUPIN LUMBER & FUEL Co LTD

PHONES 201 105-06

PROMPT EFFICIENT & COURTEOUS SERVICE

BOIS et CHARBON, MATERIAUX de CONSTRUCTION
COAL and WOOD, BUILDERS' SUPPLIES

A DISCOUNT OF $ ..... WILL BE ALLOWED IF PAID ON OR BE-
FORE THE ..... OF .....
POSITIVELY NO DISCOUNT AFTER

2 p.c. Interest will be charged on accounts after 30 days.

Month	Slip No.	DESCRIPTION	Feet or Pounds	Price	Coal	Wood	Net	Dr.	Cr.	Total
June	15	11316 57'B.M. 13/16x2¼ 2nd. Grade Maple Flg.					8.32			
							Less 1.66			
										6.66

Merchandise received in good order, prices fair and just.

O. Chagnon Ptre

RECEIVED PAYMENT
The Toupin Lumber & Fuel Co Ltd.
July 1 37
per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R. E. LYE, MANAGER
OFFICE PHONE 3
RES. PHONE 113
MACGREGOR

BRANCHES AT
AUSTIN
LANGRUTH
WESTBOURNE
WELLWOOD

C. W. LYE & SON LTD.

"EVERYTHING FOR A BUILDING"

LUMBER, COAL, HARDWARE, PAINTS AND GLASS

MAIN YARD AND OFFICE, MACGREGOR, MAN.

M Sandy Bay Elementary Residential School Oct 25 1937

DATE	ARTICLES	FOLIO		DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
1937						
May 6	~~6 M Freight on Bill~~			~~6 46~~		
May 5	12 pc 1 1/2 x 8 - 14 F.H. Barton	70	120	8 40		
"	12 " 1 x 8 - 14 "	70	103	7 20		
	~~Freight 400#~~		30	~~1 30~~		
" 29	20 pc 1 1/2 - 16 S/M 2	320				
	2 " 1 1/2 - 14 "	28	82	28 √		
	1/4 S/M	290	46	12 31		
	1/6 " "	270	70	12 70		
	100 Lin ft Bed Mould			2 00		
	16 " " Parting Strips			1 √		
	16 " " Wdwk Strips			2 √		
	200 " " Lense			2 00		
	4 1 1/2" Sq Nails			60		
	2 pc 1 1/10 - 12 S/M 2	20	66	1 32		
	1 1/3 Sq Ft Lbr	75	109	8 20		~~94 71~~
						$84.55

Net payment in full!

R. E. Lye Manager

Merchandises received in good order, prices fair and just.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R. E. LYE, MANAGER
OFFICE PHONE 3
RES. PHONE 118
MACGREGOR

BRANCHES AT
AUSTIN
LANGRUTH
WESTBOURNE
WELLWOOD

C. W. LYE & SON LTD.

"EVERYTHING FOR A BUILDING"

LUMBER, COAL, HARDWARE, PAINTS AND GLASS

MAIN YARD AND OFFICE, MACGREGOR, MAN.

M. Sandy Bay Council & Residential School Oct 25 1937

DATE 1937	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
June 9	1/6 Sq Jnt 300	√	15 00		
	1/8 " Sash 600	4	22 50		
	6 pc 2/4 11-12 48	√	2 √		
	1 " 2/6 - 14 14	√	70		
	3 Hdw 18x24 - 4 Lbs	2	8 40		
	1 Door 2.6 x 6.6 - 13/8		√ 20		
	1 pr 3½" Butts		25		
	Lock set		75		
Aug 17	150 Lin ft 1/4 R	1	1 50		
" 25	1/2 M Shingles No 1	√	2 20		
" 26	3 Casings	1	3 45		69 45

Rcd payment in full
R. G. Matthews

Merchandisess received in good order, prices fair and just.
O'Connor Bros
Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Merchandises received in good order, prices fair and just.

C Cheagnon Hist.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 3389

JAS. E. YATES, PHONE 3830

A. NEALE, PHONE 3871

HOT WATER.
ATMOSPHERIC VAPOR.
STEAM HEATING
VACUUM DRAFT.

YATES, NEALE & CO.

SANITARY AND HEATING ENGINEERS

SPECIALISTS IN
MODERN PLUMBING
AND HEATING.
WATER SOFTENERS

231 TENTH STREET
BRANDON, MAN.

December 1st 1937.

PORTAGE LA PRAIRIE
40-34
DEC 2 1937
1259
AGENCY.

Mr.J.Waite.
Indian Agent.
Portage La Prairie.

Dear Sir, Re Sandy Bay Laundry Boiler.

Acting on your letter of Nov 25/37. We repaired the Laundry Boiler at Sandy Bay.

In order to put on the patch it was necessary to cut in a Hand Hole above the repair to insert bolts from the inside.

The Boiler Maker, Mr Hosie, at one time a Provincial Boiler Inspector, reports that the Boiler is badly pitted from the inside and is liable to blow through at any time.

It is a condition that makes it almost impossible to predict how long the Boiler will last.

It is this mans opinion that the Boiler should be replaced next summer. It will not be necessary to replace any Boiler Castings, just the Steel Boiler and that part of the brickwork which is over the lugs of the Boiler.

We are enclosing the account for the amount of the repairs.

Yours very truly,

Yates, Neale & Co.

per Jas. E. Yates

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

[redacted]
INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE,
MANITOBA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39
January 4.
1938.

Department of Indian Affairs Branch
JAN 7 1938
RECORDS

Sir:

I enclose herewith a letter from Yates, Neale & Company of Brandon, Man., in which they advise that in their opinion the laundry boiler at the Sandy Bay Indian Residential School should be replaced next [redacted].

Your obedient servant,

Indian Agent.

Encl.

The Secretary,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

D.I.A.

Your file 40-39

Ottawa, January 8, 1938.

Dear Sir:-

I am in receipt of your letter of the 4th instant, in which you report that it will probably be necessary to replace the laundry boiler at the Sandy Bay Residential School in the near future. The letter from Mr. Yates states that a steel boiler will be required.

As all purchases are now made by the Purchasing Agent, it is necessary to have complete information regarding any article required. You should therefore let me know the heighth and diameter of the steel boiler that would be necessary for this school, also any other information that will assist us in placing an order.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S.J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT	I R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1937.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 11, 1937.		
		TITLE NOT E. F(). 3 FILE. 11/38 Voucher		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

DATE January 4th 1938.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

JAN 7 1938

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

January 4th 1938 *19*

Sir,

PAY'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. H 699

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon,O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School, December 1937.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* October 11th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 Sandy Bay Res #5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE

Prés. S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Vice Prés.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I., Sec.-Trés.
Surintendant Général
R. P. J. O. FLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
819, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET/AND
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.

L.I.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS

S. E. Mgr N. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
R. P. U. LANGLOIS, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba

1- Reports
2- Statistics

WINNIPEG, MANITOBA January 7, 19[illegible]

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 10 1938
RECORDS

P. Phelan, Esq.,
Chief Welfare and Training,
Indian Department,
Ottawa, Ont.

My dear Mr. Phelan:

When you visited the Sandy Bay Residential School about two years ago you promised the Reverend Mother Superior in my presence three sewing machines of the ordinary type. To my great surprise I am today in receipt of a letter from the Mother Superior of this school stating that they are still waiting for these machines.

I have no doubt that this promise has escaped your memory and that it is sufficient for me to remind you of it. I am, therefore, writing the Mother Superior today to the effect that these machines will be shipped to her shortly.

With best wishes for the New Year, I remain,

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, January 12th 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF EX'D. 126-4-5

Sandy Bay Residential School.

VOTE 169 (20) Allotment 2103

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School,
Marius, Manitoba.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used (2)	Unit Price	
3	sewing machines for Sandy Bay School				
	NOTE: Machines usually supplied have been purchased from the Singer Sewing Machine Co. and are known as 127-3-8 (Mission).				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 57j—Req. 6136

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

COPY

ARCHBISHOP'S HOUSE
553 St. Mary's Ave.

Winnipeg, Man.
Jan. 8th, 1938.

PERSONAL

My dear Mr. Crerar,

I am wondering if it is going to be possible for you to build that Indian School at Sandy Bay this coming year. I do not wish to annoy you by my insistence, I have too much regard for you personally and as a Minister of the Crown to be guilty of that, but at the same time I am concerned about the welfare of my Indian children. The School at Sandy Bay is not only a menace, but it is hopelessly inadequate to take care of all the children on the Reserve. I know you have the right idea on the education of Indians, namely, to educate them as Indians and not as Whites. I would like to see a school established where that programme would be carried out to the letter.

I read your New Year's message on the mining industry in Canada. It was most inspiring and I am so glad that this work is in your capable hands.

May I offer you my best wishes for the New Year.

Very faithfully yours,

(Sgd) Alfred A. Sinnott.
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, January 14th, 1938.

MEMORANDUM

Dr. H.W. McGill,
Dir. of Indian Affairs Branch.

Referring to your memorandum of the 11th instant regarding the typhoid outbreak on the Sandy Bay Reserve, this was brought to the Minister's attention. Subsequently a letter has been received from Archbishop Sinnott, of Winnipeg, copy of which is enclosed. The Minister approves of your recommendation that when the Branch is in a position to spend any more money in connection with the education of the Indians on this Reserve, it would be advisable to construct a Day School rather than spend any more money in building or improving the Residential School.

The Minister wishes to personally answer Archbishop Sinnott's letter and would like to send him a report of your Branch reviewing the whole situation and your reasons why his request should not be granted. In preparing your memorandum the Minister thinks that you should refer to the Residential School situation which existed at the time the Sandy Bay School was constructed and the changes that have taken place since which would to some extent do away with its necessity now. No doubt the pupil records of the school for the last few years will show that most of the children come from the Sandy Bay Reserve.

C.W. Jackson,
Chief Executive Assistant.

Enclosure (1).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.

Ottawa, January 20, 1938.

[redacted]

THE DEPUTY MINISTER,-

In response to the request contained in Mr. Jackson's memorandum of January 14th, I am submitting herewith a report on the educational facilities and general social and economic conditions at the Sandy Bay reserve, province of Manitoba.

The Sandy Bay reserve consists of an area of approximately 12,000 acres and borders on the west shore of Lake Manitoba, just east of the Canadian National line which runs from the city of Portage la Prairie to Alonsa. This reserve has a population of 480 Indians and a school population of approximately 160. There is a pupil enrolment at the Sandy Bay Residential School on this reserve of 75. A per capita grent of $165.00 is paid by the Department. It would appear that no provision has been made on the reserve for the education of the additional 85 pupils. It is difficult to determine from the records here the exact date of the establishment of the residential school. It was taken over by the Department in the year 1936 and it is estimated that the building is between 45 and 50 years old.

In the year 1934-35 I recommended the construction of a day school on this reserve, and this recommendation was approved by the Superintendent General. An amount necessary for the construction of this school was placed in the 1934-35 estimates, but the construction of the school was not proceeded with.

This Band of Indians is in many respects one of the most backward of any band in the Dominion. In the year 1922-23 an attempt was made to promote a housing

programme -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

programme on the reserve and a liberal amount was included in the estimates of that year for that purpose. Only a few of the Indians, however, took advantage of the offer and the outcome of the undertaking was wholly unsatisfactory.

Dr. M. R. Elliott, Provincial Epidemiologist, Province of Manitoba, in a special report dated December 8, 1937, on the sanitary conditions on this reserve, states:-

> "We would consider, from this investigation, that a definite focus of infection - whether it be from the water supply or carriers - exists on this reserve and that existing sanitary conditions are favourable for a much greater spread of disease in the spring months, if not at present. Toilet facilities do not exist and the houses, which consist of one-storey log shacks, are hopelessly overcrowded."

It should be borne in mind that the Sandy Bay reserve does not provide much scope for development. Part of the area is swampy and the greater part of it covered by poplar and brush. While some open spaces could be farmed by the diligently inclined, the major portion of the top soil is shallow, inclined to be alkali and in part stoney. The areas surrounding the reserve are of similar character and only a few settlers live on lands adjoining the reserve boundaries. The limited agricultural possibilities at this reserve may in part explain the present backward condition of the Band. It is significant, however, that the Indian inspectors who have visited and reported on the reserve from time to time express the view that this Band of Indians appear to be more restless and more nomadic in their habits than the majority of Indian bands, even in the western provinces. Inspector Hamilton, in a report dated October 15, 1932, states:-

> "I am informed that these Indians attend town fairs and sport days all over the southern portion of Manitoba and are often two or three hundred miles away from their homes."

The existing conditions are sufficiently disturbing to justify a very thorough investigation of the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

educational needs of these Indians.

Indian day schools were wholly impracticable at the time the Sandy Bay Residential School was established. The Indians at that time were engaged wholly in hunting, fishing and trapping. They had not at that date acquired even an elementary knowledge of agriculture. They lived a primitive, nomadic existence and supported themselves from the fur and game resources of the country. A residential school was the only institution, at that time, that could possibly meet the needs of such a band. The utmost credit is due to the early missionaries for the self-sacrificing attempts they made to educate and Christianize the Indians of this country. It is not necessary to question either the loyalty or devotion of the members of the teaching staff of this or any other residential school. The principals of these schools have been instructed to follow provincial curricula - curricula which, in my judgment, are altogether too academic and abstract to meet the needs of our Indian population. It is worthy of note that there is in evidence today a tendency on the part of public school authorities to place steadily increasing emphasis upon manual training, vocational instruction and courses of study designed to equip the average pupil for the tasks he must undertake after his departure from school.

Our welfare programme, for which provision was made in the estimates of last year, is designed to reestablish our Indian population on a self-supporting basis. The purchase of farming equipment, the construction of homes, the clearing of land and the purchase of seed has substantially improved conditions on a number of reserves in Western Canada, and it is our hope that this programme can be further extended. The residential school, in relieving Indian parents of the responsibility for the care of their children, appears to have a tendency to encourage them in their nomadic and roaming habits. We have instances of land cultivated and seeded in the spring and abandoned later by Indians who refused to remain on their reserve to harvest the crop. On the other hand, where parents have had to accept responsibility for the care and welfare of their children and where provision has been

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

made for the education of these children at Indian day schools, the Indians appear to be more willing to cultivate reserve lands, take a greater interest in agriculture and consequently tend to become more self-supporting. My recommendation of 1934-35, that an Indian day school be established on the Sandy Bay reserve, was prompted by the conviction that an up-to-date day school would have a tendency to encourage the Indians of this reserve to become less nomadic in their habits and more interested in the development of their lands.

A fully equipped fire-proof residential school, with accommodation for 165 pupils, would cost approximately $150,000. I cannot, in view of conditions at present existing on this reserve, recommend that such an institution be established.

I have already intimated that the resources of this reserve are limited and the lands submarginal. There is nothing on the file to indicate that these resources are capable of supporting an Indian population equal to the one at present on the reserve. A survey of the lands available, with satisfactory soil tests, should be undertaken at an early date. I am convinced that a capable investigator would discover that the Sandy Bay reserve is only capable of supporting a comparatively small Indian population, the members of which might earn a living by cattle raising, fishing and the cultivation of small gardens, and that additional resources should be secured for these Indians, particularly the younger members of the Band, in another section of the province.

May I recommend, therefore, the establishment on this reserve of a fully equipped two-room day school, with full basement accommodation, suitable for manual training, carpentry work, sewing, fruit preserving, etc. Living accommodation for the members of the staff should be provided at the school. A suitable area of land adjoining the school should also be selected, with a farmer manager in charge, capable of giving instruction to the pupils. This farm could easily become a supply station for the school and provide the

Note

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

vegetables and meat necessary for midday meals, which have become so beneficial and popular at other day schools throughout the Dominion. A school such as this would provide accommodation for approximately 80 pupils, and, in addition, would provide a community centre where adult education could be provided in the evenings and where short courses relating to poultry keeping, live stock bee-keeping, health and sanitation could be organized from time to time.

I feel confident that Archbishop Sinnott, who is deeply interested in the welfare of Indians, would be glad to co-operate with the Department in the promotion of any programme designed to improve conditions on this reserve.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 18615

Order No. 2284

Ottawa, January 12th 19 38.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Residential School.

VOTE 169 (20) Allotment 2103

SHIP TO Rev. O. Chagnon O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School,
Marius, Manitoba.

Purpose for which required

NOTE—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	[illegible]	TOTAL
3	sewing machines for Sandy Bay School				
	NOTE: ?				
	Machines usually supplied have been purchased from the Singer Sewing Machine Co. and are known as 127-3-2 (Mission).				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED

Director

Form 37)—[illegible] 1938

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No. 2284

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 18615-15-12

Singer Sewing Machine Co., Ottawa, January 14, 1938.

195 Sparks St., Ottawa, Ont.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Rev. O.Chagnon,O.M.I.,
Principal, Indian Residential School,
Marius, Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
3	Singer Sewing Machines #127-3-2 Mission	$70.25	$210.75	
	Less 45%		94.84	
			$115.91	

WMF/EC

Prices F.O.B. Amaranth, Man. as per your Quotation of 14th instant and advice that this is the uniform price f.o.b. any railway station in Canada for this type of machine. of

Shipping Instructions: Rev. O.Chagnon, O.M.I., Principal, Indian Residential School, Amaranth, Man.

Vote 169 Allot. No. 26 Date to be deli Kindly arrange for prompt shipment from nearest branch.

Encumbrance No. 802

Freight or Express charges paid....

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch:... Date .... Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

TELEPHONE 3399

JAS. E. YATES, PHONE 3890

A. NEALE, PHONE 3871

HOT WATER,
ATMOSPHERIC. VAPOR,
STEAM HEATING
VACU DRAFT.
STOKERS

YATES, NEALE & CO.

SANITARY AND HEATING ENGINEERS

SPECIALISTS IN
[redacted]
AND HEATING.
WATER SOFTENERS

[redacted]
BRANDON, MAN.

January 20th 1938.

40-39
PC JAN 21 1938
1520

Mr.J.Waite.
Indian Agent.
Portage La Prairie.

Dear Sir, Your letter of January 17/38

The specification of the Boiler at Sandy Bay, Indian School, is as follows;-

Steel Boiler for Laundry.

Boiler is 8'-0 long overall.
" 30" [redacted]. Dimpered.
Shell. ¼" Plate.
Heads. 5/16 "
Tubes. 20 - 3"
Tubes. 8'-0 long.
Openings. 1 - 4". 1 - 2" Steam
" 1 - 2" Return.
" 1 - 2" For Safety Valve.
" 2 - 1" for Water Colum.
" 1 - ¼" for Safety Plug.
Heating Surface 162 sq ft.

No Castings,Grates or Trimmings needed.

It will not be necessary to disturb the Brickwork, except over the top of Boiler,and this can be replaced.

The cost of replacing this Boiler complete,would be;-

FOUR HUNDRED & TEN DOLLARS.....$410.00

In cluding all Freight,Transportation and Brick-work,but the School to supply Board for the men.

Yours very truly,
Yates, Neale & Co.
per Jas. E. Yates

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE
MANITOBA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch
JAN 24
RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE 40-39
Jan. 21st.,
1938.

R

E.Y'D.

Re:126-9-5

Sir,

With reference to your letter of the 8th.instant, I beg to enclose herewith a letter received from the Yates, Neale Company, Brandon, giving complete particulars about the boiler, Sandy Bay Indian Residential School.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O. Manitoba.

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Jan	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of January 1938.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-1-3 dated October 11, 1937.		
		FOR FILE Y-2338 detached		
		Forty--------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 50
R-7838

Agent

VOUCHER No. R-780

DATE February 1st 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

MINES & RESOURCES Branch. FEB 4 1938 RECORDS

Ex'D.

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

.....February 1st 1938..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 780 ..,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for January 1938.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* October 11, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7858

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. Father O. Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT	
Dec 7	To Paper dials for use in watchman's time clock at the Sandy Bay Indian Residential school, as per receipted account attached.	3	33
	Code: 20-0201		
	TRIPLICATE FOR P.E. 18-2886 Voucher in duplicate prepared for Accountant to pay.		
	Voucher No. E 838		
	Three--------33/100 Dollars. TOTAL	3	33

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

MONTREAL, QUE. 12/7/37

FILE No. 6953

ORDER NO

SHIPPED VIA

TAKEN BY

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL,
(C CHALMON, C M I PRINCIPAL)
MARIUS, P.O. MAN.

TERMS: NET 30 DAYS. NO CASH DISCOUNT
INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	TOTAL
1	YEAR SUPPLY OF PAPER DIAL	3 25	LOT	NET	3 25
	MAIL				08
					3 33

PAID
DEC 28 1937
The Canadian Fairbanks-Morse Co. Limited
By

Authority
Allotment 20 Sub-allotment 0201
Voucher H838

ERG

Indian Agent

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND INVOICE NUMBER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

February 11th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H 838

amounting to $ 3.33 *in favour*

of Rev. Father O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Paper dials for use in watchman's clock at the Sandy Bay Residential School, as per account attached,

Code: 20-0201

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated .....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regu. 78-8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

All Mail Orders are RUSHED!

We have a Special Department for Speeding Up Mail Orders. You may Order By Mail and Be Sure of the Quickest Service Possible. We give our salesmen full credit for Mail Orders—Don't Hold Them!

DO NOT USE THIS SPACE

Marshall-Wells Co. Limited

REGINA WINNIPEG SASKATOON

Name Sandy Bay Residential School Date .....

P.O. Address Indian Dept.

Shipping Point Winnipeg How Ship Freight.

QUANTITY	CATALOG NO.	SIZE AND DESCRIPTION
200 ft		Wire for Electric Bells
2 doz	300	Cocoanuts. Size 2 inch
16	315	Pens
200	704	Ink
35	511	Lamp Chimneys
1	169	Vol Test Papers

IT PAYS

TO WRITE PLAINLY—
TO FILL IN CATALOG NUMBERS—
TO GIVE SIZES AND CORRECT DESCRIPTIONS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. Man.

Feb. 18th 1938

MR. J. WAITE.

Indian Agent.

PORTAGE LA PRAIRIE
40-295
FEB 21 1938
1685
AGENCY.

Dear Sir,

I need a new Hot Shot batterey for the alarm buzzer, the wiring for same is often out of order, it would be much safer to run the wires in metal conduits. Mr. Cahill would do the work if the Department would pay the material.

Enclose, please, find a list of the material required.

Yours sincerely.

O. Chaboyer
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie
Man.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-29S
Feb. 21st
1938.

Sir,

I beg to enclose herewith a letter received from the Reverend Principal, Sandy Bay Indian Residential School, in which he asks the Department to purchase the undermentioned materials to repair the wiring of the fire alarm at the school.

800	ft.	wire for electric buzzer
400	"	conduits, size for 2 wires
16		[illegible]
200		2 hole straps
35		90 degree flat elbows
1		Hot Shot battery

The list enclosed shows the catalogue No. of Marshall Wells Co.Limited, Winnipeg.

The work to be done by the school staff, if the Department purchase the materials.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.

Ottawa,
February 25, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 21st instant you may arrange for the purchase and delivery of the following articles which are required to repair the fire alarm system at the Sandy Bay Residential School:

600	ft.	wire for electric buzzer
400	"	conduits, size for 2 wires
16		tees
200		2 hole straps
35		90 degree flat elbows
1		Hot Shot battery

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O. Manitoba.

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To Grant towards salary of eight watchmen at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of February 1938.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 11, 1937.		
		* 3.75 Detached		
		TOTAL	40	00

Forty----------xx/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. K 869

DATE February 28th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

RECEIVED

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 28th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. H.869 ...,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of nightwatchman, Sandy Bay Residential School for February 1938.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* October 11, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. [redacted] VOL. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SANDY BAY R.C. RESIDENTIAL SCHOOL
BUILDINGS, ACCOUNTS &C.

FROM 15/1/36
TO 28/2/38.

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. 126-9-5 VOL. 6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6277)

File 584-5, part 5	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1936
File 584-5, part 6	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1938
File 584-5, part 7	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1939
File 584-5, part 8	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans, Photos) - Supplies - Accounts. 1939 - 1940
File 584-5, part 9	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1941
File 584-5, part 10	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

No. ~~I-E-C 5-5~~ VOL.7 VOL.6 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

584-5

SANDY BAY R.C. RESIDENTIAL SCHOOL

FILE COPY

Copy for I...

WMV/CKA

Gentlemen,- {Attention of Mr. F.J.O'D...

EX'D.

In reply to your letters of the 2nd ultimo, and the 1st instant, I may state that it will now be in order for you to invoice the three Singer Sewing Machines supplied at Amaranth, Manitoba, on Order No.2284 (Encumbrance No.809), at the rate of $72.25 each, less 45%, making an increase of price over the amount specified on the Order of $3.30.

The delay in answering your letters was occasioned by our efforts to ascertain if a verbal statement made by Mr.Weller, Manager of the New York Executive Office, to Mr.Norton, Local Manager, that a uniform price of $70.25, less 45%, f.o.b., all Canadia... points, for all purchases of Model 127-3-2, Mission finish Singer Sewing Machines, made on behalf of the Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resour... would be honoured. Our present information is that i... not the intention of the Singer Sewing Machine Compan... to stand by this statement made by your New York Executive.

Your obedient servant,

W.M.Bailey

(W.M.Bailey)
Departmental Purchasing Agent

Singer Sewing Machine Company,
424 Portage Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 564-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

H.Y'D.

Ottawa, March 30th., 1938.

Dear Sir:-

Official Cheque No. 38364
for $40.00.

The above cheque issued in your favour in January 1937 for grant towards salary of night watchman for December 1936, is still outstanding at the Department of Finance. This would indicate that you did not present this cheque at the Bank for payment and if it is still in your possession I would appreciate it if you would do so at your earliest convenience.

Yours truly,

H.W. McCutcheon.
Chief Treasury Officer.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School,
Marius P.O., Man.

JHF/D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL. File No I26-9-5

MARIUS. P. O. MAN.

April 4th 1938

Department of Mines
and
Resources.

Treasury Office.

L. W. McCutcheon.

Dear Sir:-

I can't find in my files neither stubb No38364 nor cheque itself.

Yours sincerely.

O. Lehuizenga. Q.M.

Representative of the Treasury
APR 9 1938
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called March 8th 1938 by ~~letter~~ phone Due March 11th 1938 Opened March 11th 1938 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	J.H.Ashdown Hdwe.Co.Ltd.	Power & Mine Supply Co.	Canadian Gen. Elect.Co.	Marshall-Wells Co.		
5 Lbs wire for Elect.buzzer.						
400 Lbs No.200 wire mould.						
16 Tees.						
200 1 hole straps.						
35 Flat elbows.						
1 Hot shot battery.	39.21	65.59	52.58	No quotation		
			Authority: Department letter 126-9-5 dated February 25th 1938.			
			Voucher No. H 981			

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of Mines & Resources, I.A.

Date Mar.31st.1938 City or town Portage la Prairie, Man.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd,

ADDRESS..... WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	F R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1938			AMOUNT	
Mar	23	To Wire, battery, etc., to repair fire alarm system at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	39	21
		Code: 20-0299		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated February 25th 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 13-6-38 Voucher in duplicate detached for Government to duty		
		Thirty-nine--------21/100 Dollars. TOTAL	39	21

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
M 7767

VOUCHER NO. E 981

DATE March 31st.1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished specially on customer's order may be credited Less 10%.

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOM. GOVT. DEPT. INDIAN AFFAIRS
C/O REV. O. CHAGNON, O.M.I.
PRINCIPAL INDIAN SCHOOL,
AMARANTH, MAN.

Order No.

Invoice No. 10242

Terms 30 NET 60

Shipped Date FRT MARCH 23/38/AF

WINNIPEG, CANADA.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO.
IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY. MAR 24 1938

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	LIST	2% GOODS	NET GOODS
5	LBS WIRE FOR ELECTRIC BUZZER	41 ½		208	
400	LBS CONDUIT NO 200 WIRE MOULD 4	585		2340	
16	ONLY TEES 242	35 ½		568	
200	ONLY 1 HOLE STRAP 205	1 01		202	
35	ONLY 90 FLAT ELBOWS 211 35/100	11 70	C	410	
1	ONLY HOT SHOT BATTERY S 461	1 93		1 93	
				39 21	

Authority 126-9-5 25/2/38
Allotment 20 [illegible] 0299
Voucher H981

Indian Agent

10846-12-37 CONTINUOUS INTERFOLD - DPG BY WESTERN TAG & TICKET CO. LTD. WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No.....

Office of the .....Portage la Prairie..... *Indian Agency,*

.....March 31st 1938.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....H.981..... ,

amounting to $ ....39.21.....*in favour*

of....The J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd.,...WINNIPEG,..Man.

for Wire, battery,etc.,to repair fire alarm system at the Sandy Bay Indian Residential School. Acct.attached.

Code: 20-0299

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....126-9-5.....*dated*.....February 25th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regia. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 174
2M—7-3-36

To be used when payee has not received cheque.

Statutory Declaration and Undertaking

Dominion of Canada
Province of
County of

To Wit:

I, of in the County of in the Province of do solemnly declare:

That Receiver General Cheque No. 38364 or any cheque for $ 40.00 , has covering not been received by me.

That I have never endorsed nor authorised the endorsement of the said cheque.

That I have not received and do not expect to receive benefit or payment of any kind whatsoever either directly or indirectly through the cashing of the said cheque.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at.....
in the County of.....
this.....day of
.....A.D. 19.....

.....

.....

UNDERTAKING

I, of in the county of in the Province of , undertake:

That if Receiver General Cheque No. 38364 , which I am informed was issued in the following terms:

DOMINION OF CANADA
COMPTROLLER OF THE TREASURY

No. 38364

To the
Receiver General of Canada,
Ottawa, Canada.

OTTAWA, January 16, 1937. $ 40.00

PAY to the order of Rev. O. Chagnon Forty ---------- 00/100 Dollars

J.H. Fee
Verified

For H.M. Graham
For Comptroller of the Treasury

should come into my possession, to return it, uncashed, to the Comptroller of the Treasury, Ottawa.

And that if the Comptroller of the Treasury issues a cheque for $ in the place of cheque No. referred to above, to indemnify and save harmless His Majesty from all loss and damage, and from all cost and charges which may arise from the loss of the said cheque and the issue of a new cheque.

Signed, Sealed and Delivered in the presence of
Witness .....
.....[Seal]

[OVER]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DECLARATION OF WITNESS

Province of

County of

To Wit:

I, of the

in the County of

Province of.....do solemnly declare that I was personally present and did

see .....the obligor in the foregoing undertaking named, duly execute said instrument by signing, sealing and delivering the same, and that I am the subscribing witness to such execution.

Declared before me at.....

in the County of.....

this..... day of

.....A.D. 19.....

.....

.....

.....

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, April 12th., 1938.

Dear Sir:-

Official Cheque No. 38364.

I have your letter of April 4th. reporting the non-receipt of the above cheque, and I presume that it is not likely it will turn up [redacted].

I am enclosing a Statutory Declaration and Undertaking Form which I would ask you to be good enough to complete and return to this office when the question of issuing a duplicate cheque will be given consideration.

Yours truly,

Encs.

L.W. McCutcheon.
Chief Treasury Officer.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School,
Marius P.O., Man.

JHF/D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO: Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Residential School,

ADDRESS: MARIUS P.O. Manitoba.

1938		SERVICE	AMOUNT	
Mar	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1938.	40	00
		Code: 20-C101		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 14-4-38		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 12, 1937.		
		Forty----xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

DATE March 31st 1938.

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. [redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1269-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

EX'D.

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 31st 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos H 1011 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Residential School for the month of March 1938.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* October 11, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Man.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs Branch
APR 28 1938
RECORDS

FILE 40-39
April 25,
1938

Dear Sir,

Re: 126-9-5.

I beg to refer to Department letter of the 8th. of January last, file above noted, in connection with a new laundry boiler, Sandy Bay Indian Residential School. Mr. Yates, of Yates, Neale and Company was in the office today, and advised that this would be an opportune time to have the boiler installed, as the season is slack at the present time. Full details were furnished by the Yates, Neale Co., under cover of my letter dated January 21st.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

April 29 19 38

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Residential School

VOTE 76 Allotment 415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School,

Marius P.O., Man.

Purpose for which required Steel boiler for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	[illegible]	TOTAL
1	Steel boiler for laundry. The dimensions				
	of this boiler should be as follows:				
	Boiler is 8'-0 long overall				
	30" diameter				
	Shell ¼" plate				
	Heads 5/16 "				
	Tubes 80 - 3"				
	Tubes 8' -0 long				
	Openings 1 - 4", 1 - 2" steam				
	" 1 - 2" return				
	" 1 - 2" for safety valve				
	" 2 - 1" for water colum				
	" 1 - ¾" for safety plug				
	Heating surface 162 sq. ft.				
	No castings, grates or trimmings needed.				
	Note: Yates, Neale & Co., Brandon, Man., who did some repair work at the Sandy Bay Residential School during the past three months, have quoted the Agent a price of $410.00 for this boiler. This price includes freight, transportation and any brick work required in placing the boiler in proper position.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED—

Director

(SEE OTHER SIDE)

Form 37j—Req 8085

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa,
April 29, 1938.

Dear Sir:

In reply to your letter of the 25th instant I am requesting the Purchasing Agent to purchase a new steel boiler for the Sandy Bay Indian Residential School.

In our appropriation for the current fiscal year an amount of $1000.00 was provided for repairs, improvements and purchase of new equipment at the Sandy Bay School. The cost of the boiler and its installation will be deducted from the amount provided in this year's appropriation. In making further recommendations for any repairs and improvements required at Sandy Bay you should keep in mind the cost of the boiler and that the only amount still available is the difference between $1000.00 and the cost of the boiler.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

H.Y.D.

Ottawa, May 3rd, 1938.

Dear Sir:

Ck.No.36364 - $40.00

I am inclosing herewith the duplicate of the above cheque which was apparently lost in January, 1937. This represents the payment which was due you at that time from the Indian Affairs Branch.

I trust the cheque will be negotiated without delay.

Yours truly,

H. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Encl.

Rev. O. Chagnon,
Marius, Manitoba.

JEF/J

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1938		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of April 1938.	40	00
		Code: 77-01-819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 11, 1937.		
		18-5-38 FILE		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Agent

FORM No. I.A. 506
(C 7147)

VOUCHER No. I 62

DATE May 9th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency;*

May 9th 1938 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 62 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Residential School for April 1938.

Code: 77-01-819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* October 11, 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7038

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 5547

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 20822-15-2

Ottawa, June 16, 1937.

Yates, Heale & Co.,

Brandon, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,

Principal, Sandy Bay Residential School,
Marius, P.O., Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Steel Boiler for Laundry - Sandy Bay Res. School;		
	Dimensions as follows		
	Boiler is 8'-0 long overall; 30" diameter;		
	Shell - ¼" plate		
	Heads - 5/16"		
	Tubes - 20 - 3"		
	Tubes - 8' - 0 long		
	Openings - 1 -4"; 1-2" steam		
	" - 1 -2" return		
	" - 1 -2" for safety valve		
	" - 2 -1" for water column		
	" - 1 -¾" for safety plug		
	Heating surface 142 sq. ft.		
	No castings, grates or trimmings needed		$290.00
	Installation, including brick work required to place the boiler in proper position		120.00
			$410.00

Prices F.O.B. Marius, Man. as per your quotation of June 9/38.

17/EC

Shipping Instructions: Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential Sch. Marius, P.O., Man.

Vote 76 Allot. No. 12-15

Encumbrance No. 651

Date to be delivered: As arranged by

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date: Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 20882

Order No.

April 29 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Residential School

VOTE 76 Allotment 415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School,

Marius P.O., Man.

Purpose for which required Steel boiler for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Steel boiler for laundry. The dimensions of this boiler should be as follows:				
	Boiler is 8'-0 long overall				
	30" diameter				
	Shell ¼" plate				
	Heads 5/16"				
	Tubes 20 - 3"				
	Tubes 3'-0 long				
	Openings 1 - ¾", 1 - 2" steam				
	" 1 - 2" return				
	" 1 - 2" for safety valve				
	" 1 - 1" for water colum				
	" 1 - ½" for safety plug				
	Heating surface 168 sq. ft.				
	No castings, grates or trimmings needed.				
	Note: Yates, Neale & Co., Brandon, Man., who did some repair work at the Sandy Bay Residential School during the past three months, have quoted the Agent a price of $410.00 for this boiler. This price includes freight, transportation and any brick work required in placing the boiler in proper position.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED [signature]

APPROVED [signature] Director

Form 571—

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

GRANARY

70	pieces	2 x 6 - 10
12	"	2 x 6 - 14
12	"	2 x 6 - 18
4	"	6 x 6 - 8
21	"	2 x 8 - 20
12	"	2 x 4 - 10
12	"	2 x 4 - 16
16	"	1 x 10 - 10
10	"	1 x 12 - 14
16	"	1 x 4 - 14

(1)

900 Ft. roofing
1000 Shingles
2000 ft. shiplap
2000 " flooring

2 Kegs nails 2½"
1 " " 3"
1 " " 1½"

5 Rolls-tar paper
70 Sacks-cement
5 Sashes (3 panes 10" x 12")
2 " (4 panes 14" x 20")

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 pt 5

[redacted]

MARIUS P.O. MAN.

May 2nd 1938

1) Veranda
7—8-6 r 10 ✓
1 5-5 12 ✓
20 2-8 8 ✓
2 2-12 18 ✓
4 2-12 8 ✓
2 [redacted] 18 ✓
16 [redacted] 8 ✓
6 [redacted] 12 ✓
1 1-12 18 ✓
1 1-12 16 ✓
30 2-8 12 ✓
13 1-10 10 ✓
168 Ft. flooring ✓
50 Ft. V. joint 4" ✓
38 Ft. moulding 3" bed mould ✓
90 Ft. ¼ round ✓
1 Roll tarred paper ✓
2 Gal. outside paint white ✓
1 Gal. linoil floor enamel slate ✓
10 Sacks cement ✓

2) Girls Porch
10 2-8 8 ✓
6 2-12 14 ✓
7 2-8 12
35 Ft. flooring fir 4" ✓

3) Shelves in boys' room
20 2-4 14 ✓
10 1-8 14 ✓
220 Ft. flooring 6" fir ✓
350 Ft. V. joint fir 4" ✓
40 Ft. bed moulding 2½" ✓

X 5) 2 inch pipes & fittings for swings at D. Ackland & Sons Limited

6) Work shop
1773 Ft. flooring 1-6 ✓

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7) Barn
4900 Ft. drop siding 1-6
~~10 Rolls tarred paper~~

8) Hen House
~~2000 Ft. drop siding 1-6~~
300 Ft. flooring 6" spruce

9) Top for wind mill. Ontario Wind and Engine Co.

10) 3 Closet bowls

11) Lumber for emergency repairs
~~500 Ft. 1/6 drop siding 1-6~~
250 Ft. V. joint
2 2-6 Oak length 12
2 2-6 12 oak
2 2-4 12 "
8 2-4 12 fir
5 2-6 12 "
5 2-12 12 fir
2 2-12 12 "
2 2-12 12 white pine
200 Ft. maple flooring 2¼
300 " maple flooring 2½
1 Roll chain link fox fabric, 14 ga. 1½ mesh
2 Rolls mosquito screen wire 36"
100 Finishing nails 2"
100 Finishing Nails 2½"
100 Lbs. ~~common wire~~ 3" nails
100 Lbs. ~~common wire~~ 2½" "
100 Lbs. ~~common wire~~ 4" "
~~1 [illegible]~~
~~1 [illegible]~~

~~23 Sacks~~ cement

(Sgd.) C. Chapman, C.M.I.,
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

126-9-5

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, July 13, 19 58.

This space for use of Head Office only
Requisition No.
Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 10 - 691

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal,

Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Man.

Purpose for which required for emergency repairs

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
250	ft. V. joint				
2	pcs. Oak 2" x 6" x 12' long				
2	" " 2 x 8 x 12' "				
2	" " 2 x 4 x 12' "				
8	" Fir 2 x 4 x 12' "				
8	" " 2 x 6 x 12' "				
10	" " 2 x 12 x 12' "				
2	" White Pine 12" x 2" x 12' long				
200	ft. maple flooring 2¼"				
200	" " " 2½"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 57—Req. 5101 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

126-9-5

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

Ottawa, July 13, 1938.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 13 - 491

SHIP TO Rev. O. Chagnon, Principal,

Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Man.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	For Shelves in boys' playroom:-				
	Lumber as follows:-				
20	pcs. 2" x 4" x 14' long				
10	" 1 x 8 x 14' "				
220	ft. Flooring 6" Fir				
250	" V. joint Fir, 4"				
40	" Bed Moulding 2½"				
	Lumber for Workshop, Barn & Henhouse:-				
1775	ft. Flooring 1-6				
6900	" Drop Siding 1-6				
200	" Flooring 6" Spruce				
	For Granary:-				
70	pcs. 2" x 6" x 10' long				
12	" 2 x 6 x 14' "				
4	" 6 x 6 x 8' "				
21	" 2 x 6 x 20' "				
12	" 2 x 4 x 10' "				
12	" 2 x 4 x 16' "				
10	" 1 x 12 x 14' "				
16	" 1 x 4 x 14' "				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 8101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES 126-9-5

Ottawa, July 13, 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE ..... 76 ..... Allotment ..... 13 - 421

SHIP TO..... Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, P.O.
Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

Purpose for which required ... Verandah and girls' porch

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Lumber as follows:-				
7	pcs. 6"x 6"x 10' long				
1	" 5 x 5 - 12' "				
30	" 2 x 8 x 8' "				
2	" 2 x 12 x 18' "				
4	" 2 x 12 x 8' "				
2	" 2 x 8 x 18' "				
16	" 2 x 8 x 8' "				
25	" 2 x 6 x 12' "				
1	" 1 x 12 x 18' "				
1	" 1 x 12 x 16' "				
30	" 2 x 2 x 12' "				
34	" 1 x 10 x 10' "				
168	ft. Flooring				
80	ft. V. joint 4"				
36	ft. Moulding 3" bed mould				
90	ft. ¼ round				
6	pcs. 2 x 12 x 14' long				
35	ft. Flooring Fir 4"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— H. Howell. Director

Form 37— Req. 2101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

126-9-5

Ottawa, July 15, 1938.

This space for use of Head Office only

Requisition No. . . . . .

Order No. . . . . .

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 13 - 491

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal,

Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Man.

Purpose for which required Granary, Barn & Verandah

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
105	sacks Cement				
16	Rolls Tarred Paper				
2	gallons outside paint, white,				
1	" Linoil Floor Enamel Slate				
1	roll chain link fox fabric, 14 ga. 1½ mesh				
2	rolls mosquito screen wire 36"				
100	finishing Nails, 2"				
100	" " 2½"				
100	lbs. nails 3"				
100	" " 2½"				
100	" " 4"				
900	ft. Roofing				
8000	Shingles				
2	kegs Nails, 2½"				
1	" " 3"				
1	" " 1½"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

H. Larkin

Director

Form 37—Req. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, July 14, 1933.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER:

Re: Sandy Bay Indian Residential School,
Portage la Prairie Indian Agency,
Electoral District of Neepawa, Man.

Provision was made in the current year's appropriation for an amount of $1,000.00 for repairs and improvements at the above mentioned school.

The school management advise that, if lumber and other material at a cost not exceeding $1,000.00 are supplied, they will do the necessary work without cost to the Department.

I enclose Purchase Requisition, specifying the lumber and other supplies that they request. I should appreciate the approval of the Honourable the Minister for the Purchasing Agent to secure prices on the articles mentioned on the Purchase Requisition. In that event, the purchase requisition should be handed to Mr. Bailey.

In the event of the quotations received exceeding $1,000.00, I should appreciate being informed, in order that we may decide what articles should be deleted.

D. C. Scott

Director.

PP.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R 126-9-5

Extract from letter dated July 6, 1938,
received from Dr. J. J. WALL.

EX'D.

It is with respect to the fire hazard at night in four of our Schools. They are Sandy Bay, Man., Round Lake and Cowessess of Broadview, Sask., and lastly and especially Hobbema, Alta. In any of these institutions, should I sleep there, I always have the flash-light, overcoat, socks and gloves available and prepared for a sudden dive into the winter night. This fear in these four places certainly has not become an obsession but it has started to bother my conscience.

I know how foolish it would be in these hard times to imagine that funds are available for proper reconstruction. But is it not possible to get proper escape apparatus installed. Every second for evacuation time must be conserved. I am not frightened so much of the flames at night but I am fearful of the superheated gases developing and flooding the halls. Only a partial lung-ful of this and a person is out. All the fire fighting equipment possible will not avail such a case. That was my experience years ago at the Royal Victoria in Montreal when we had that terrible movie fire which took so many children. It was not the flames, as I recollect, none were even scorched.

My belief is that this problem can be solved in preparing proper escapes. Iced poles of iron, narrow snow or ice filled metal stairs on the outside possibly open to a wall of flames from some window it passes will only add to the panic at night. Poor lighting over these meager affairs will not assist.

The panic in the children when a real fire does break will be stupendous. The stoical Indian in such case is a figment on the part of certain popular authors.

Dont be sore at me, Phil., as I am prepared to lay a two to one bet up to 100 bucks that in case of such an eventuality in any of the four, happening in winter between ten at night and four in the morning, the mortality will

exceed

Noted for Estimates 14
July 20/38
E.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

thirty per cent.

The ideal thing would be an inspection of each by an officer, like the Chief of the Montreal brigade, who has had plenty of experience dealing with such institutional hazards. His first consideration would be to figure the route the fire and gases would take so that adequate methods and routes of escape can be instituted. Steel fire doors would undoubtedly be installed on each floor above the first. Steel tower-like escapes as on the Kent Street School at Ottawa would replace at strategic points the old dangerous poles and narrow stairs. Lists of pupils to utilize each escape would be posted at all times and each child's name checked from list as it passes by a responsible guardian. Many of the children otherwise, in the event of a genuine alarm will, if not watched, take refuge in a clothes closet or under its bed.

Night watchman was a step in the right direction but much can happen in the winter when he is panchihg in the outbuildings and barn and the time he returns to the school.

Much as I hate to bring your attention to this whole question in these four places, please understand it is not done so with any sense of butting in. It is for these poor kiddies sake, many of whom one becomes attached in his duties. In case also, should any catastrophe arise, we all shall be scourged properly at any investigation especially at the hands of politically conscious lawyers who cynically will give little credit to those who really and truly have the fullest interests of these tots at heart.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, July 16, 1938.

Memorandum:

Dr. H. W. McGill.

Your memorandum of the 14th instant, re the purchase of material for the Sandy Bay Indian Residential School, has been received and referred to the Purchasing Agent to secure prices on the materials. However, before this can be done I should like to direct your attention to the evidently careless manner in which these requisitions have been prepared.

Materials for Granary and Barn:-

2 kegs 2" nails
2.. 3" nails
3.. 2½" ..

100 finishing nails, 2";
100 finishing nails, 2½".
Does this mean 100 lbs. of each?

100 lbs., 3" nails;
1 keg, 3" nails.
Is this a duplication?

100 lbs. 2½" nails;
2 kegs, 2½" nails.
Are these quantities duplicated; if not, why does the requisition not state '3 kegs, 2½" nails.'

8,000 Shingles.
Shingles, to the best of my knowledge, are always ordered by the bundle or square, four bundles being required for one square. We have no knowledge of the number of shingles in a bundle.

Write Sr. Planch.

900 ft. Roofing.
It is not understood whether this means 'Ready Roofing', or 900 sq.ft. of sheeting. If it means the former the requisition should state the number of ply.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I realize that this requisition may have been received in just this form from the Principal of the School, but, if so, it should have been referred back to him for proper descriptions, or corrected in your own office.

Chief Executive Assistant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

EX'D.

Ottawa, July 22, 1938.

Dear Father Plourde:

With reference to the order for materials for the Sandy Bay Residential School, our Purchasing Agent has taken exception to the manner in which we requested certain articles. I refer to the following and give the Purchasing Agent's comments: -

1. 8,000 shingles - "Shingles, to the best of my knowledge, are always ordered by the bundle or square, four bundles being required for one square. We have no knowledge of the number of shingles in a bundle."

2. 900 ft. Roofing - "It is not understood whether this means 'Ready Roofing', or 900 sq. ft. of sheeting. If it means the former the requisition should state the number of ply."

Please let me have the necessary information in connection with the above two items.

In one place on the requisition there is a request for 100 lbs. 3" nails and in another place one keg 3" nails. As there are 100 lbs. in each keg, was this a duplication or do they require two kegs of 3" nails?

I find, also, a request for 100 lbs. 2½" nails and two kegs of 2½" nails. Is this a duplication or do they require three kegs of 2½" nails?

I should appreciate very much receiving an immediate reply.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2299 — 231 TENTH STREET — NIGHT PHONE 3538 AND 3571

BRANDON, MAN., July 1938.

ME. Department of Mines & Resources.

IN ACCOUNT WITH

YATES, NEALE & CO.

PLUMBERS and HEATING ENGINEERS

HIGH GRADE PLUMBING, HOT WATER, ATMOSPHERIC VAPOR AND STEAM HEATING

Oil Burners
Water Softeners, Filters
Pipe Cutting, Boilers.

Bath Room Accessories
Septic Tanks, Hydraulic Ram, Vac U Drafts,
Stoker Furnace Blowers.

RCAF AUG 14 19[illegible]

DATE	PARTICULARS	FOLIO	TIME AND MATERIAL	CR.	TOTAL
July 30	1.Steel Boiler for Laundry				
	Sandy Bay Residential School.				
	Boiler 8' x 30" Shell ¼ Plate				
	Heads 5/16				
	Tubes 20 - 3" 8' long.				
	Openings 1-4". 1-2" Steam				
	1-2" return. 1-2" for safety				
	Valve, 2-1" for water colum				
	1-½" for safety plug.				
	Heating Surface. 162 sq ft.				
	No Castings, Grates or Trimmings needed.		290 00		
	Installation, including brickwork required to place the Boiler in proper position.		120 00		
					410 00

Authority Dept letter 126-9-5 29/4/38

Allotment 76 Sub-allotment .....

Voucher 9336

Good material satisfactorily delivered

O. Ahenakew Ass't Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	

PAYMENT TO A DEMAND CREDITOR

PAY TO Yates, Neale & Company,

ADDRESS BRANDON,

Manitoba.

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
July	30	To New steel boiler for laundry at the Sandy Bay Residential School as per account attached.	410.	00
		Code: 16-12-422		
		Authority Dept. letter 126-9-5 dated 29/4/38		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		TOTAL	410	00

Four hundred & ten----------xx/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. I 336

DATE August 24, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1269-5 Sandy Bay Res # 5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
PRÉS.: S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
VICE-PRÉS.: S. E. Mgr E. BUROZ, O.M.I.
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J. O. FALLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE—WINNIPEG, MAN.
AND
UNIVERSITY OF OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.

L.I.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
R. P. H. LANGLOIS, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA

WINNIPEG, July 25 1938
MANITOBA

28 1938

Mr. Philip Phelan
Chief Welfare and Training
Indian Affairs Branch
Ottawa

My dear Mr. Phelan:

I have yours of July 22 re materials for Sandy Bay:-

1. The following definition of "shingles" may be found in Rose's Handbook of Useful Information: "Shingles are usually 16 inches long, and a bundle of shingles is 20 inches wide, and contains 24 courses in the thickness at each end; hence, a bundle of shingles will lay one course 80 feet long. When shingles are exposed 4 inches to the weather, 1000 will cover 107 square feet; 4 1-2 inches, 120 square feet; 5 inches, 132 square feet; 6 inches, 160 square feet."

Father Chagnon, therefore, had in mind to order a quantity sufficient to cover about 850 square feet.

2. The 900 ft. of roofing must be interpreted to mean 900 board feet or what is commonly known in the lumber business as "roofing boards." All lumber dealers will understand this expression.

The quantity of nails specified in the list that I left with you and which was prepared by Father Chagnon includes two barrels of 3" nails and three kegs of 2 1-2" nails. This quantity of nails may seem rather large, but I understand that a large part of this order will be used to re-nail the siding on most of the building.

As the season is far advanced, will you be good enough to urge that the purchase of these materials be done without any further delay.

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
August 4, 1923.

EX'D.

[redacted]

[redacted]

I desire to acknowledge the receipt of Mr. Jackson's memorandum of July 18 with reference to material ordered for the Sandy Bay Indian Residential School.

The delay in answering this memorandum is due to the fact that we felt it necessary to communicate with the school management and their reply has just been received.

1. Quantities of nails required are as follows:

   2 Kegs 2" nails
   3 " 2½" "
   2 " 3" "

2. When shingles are exposed 4 inches to the weather the Principal states that 1000 shingles will cover 107 square feet. As there are 850 square feet of roof to be re-shingled the Principal requested 8000 shingles. I understand that there are approximately 250 shingles in a bundle and, therefore, 32 bundles should meet the requirements.

3. The Principal's reply with reference to the roofing reads as follows:

   "The 900 ft. of roofing must be interpreted to mean 900 board feet or what is commonly known in the lumber business as "roofing boards." All lumber dealers will understand this expression."

TRLM

FP

Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	F R	AMOUNT	

PAY TO ..... Singer Sewing Machine Co., ...

ADDRESS ..... PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba. .....

.....

.....

DATE .....

DATE	SERVICE		
1938			
Jan. 14	To 1 Singer Sewing Machines for use at the Sandy Bay Indian Residential School as per account attached.	115.	91
	Code 76-02-403		
	Principal's letter of explanation attached.		
	TRIPLICATE FOR FILE 30.8.38. Voucher in Portage la Prairie detached for Accountant to Adv.		
	One hundred & Fifteen-----91/100 Dollars TOTAL	115	91

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

FORM No. I.A. 508
R 7741

VOUCHER No. ... I.253

DATE ... August 24, 19381

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SINGER SEWING MACHINE COMPANY
INCORPORATED

206 SASKATCHEWAN AVE.
PORTAGE LAPRAIRIE, MAN.

Printed in CANADA
Form 508

June 18, 1938.

PORTAGE LA PRAIRIE
JUL 6 1938
AGENCY.

Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.

Attention Rev. O. Chagnon, O.M.I.

On January 14th, 1938 we shipped to you at Amaranth three Singer Sewing Machines. To date we have not received a payment on these machines or heard from you.

Please give this matter your immediate attention and let us hear from you by return mail.

Yours truly,
SINGER SEWING MACHINE COMPANY.
H. Reed, M.S.
By J.L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. OL MAN.

July 1st 1938

PORTAGE LA PRAIRIE
JUL 6 1938
AGENCY.

MR. J. WAITE.

Indian Agent.

Dear Sir:-

I have received the 5 machines in good order, they are working right, they have been recommended by Rev. O. Plourde O. m. O. M. I. Please, forward the bills to the Department, for payment.

Yours sincerely.

O. Obhagnon. Ptre.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs
AUG 27 19[illegible]
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

August 24, *19* 38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 253 ,

amounting to $ 115.91 *in favour*

of Singer Sewing Machine Co., Portage la Prairie, Manitoba.

for 3 Singer Sewing Machines for Sandy Bay Indian Residential School

This expenditure was authorized by Departmental Principal's letter of explanation . Code: 76-02-405
Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. LA. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

Quarterly Rep #5 126-9-5

COMITE—COMMITTEE
Pré[illegible] S. E. Mgr G. BREYBAT, O M I.
VICE-PRÉS.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O M I.
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S E Mgr J GUY, O M I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
819, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
UNIVERSITÉ—OTTAWA UNIVERSITY
ONT.
MEMBRES—MEMBERS
S E Mgr [illegible] O M I
S. E. Mgr [illegible] O M I.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S E. Mgr U. LANGLOIS, O M I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O M I.
S E. Mgr J. L. COUDERT, O M I.
S E Mgr A. CLABAUT, O M I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R P H. BEILLEAU, O M I.
BAIE JAMES, ONT

1- Letter
2- Invoice

WINNIPEG, MANITOBA August 20 1938

Mr. Philip Phelan
Chief Welfare and Training
Indian Branch
Ottawa

My dear Mr. Phelan:

I am enclosing an invoice in triplicate for a small quantity of paint that I authorized Rev. Father Chagnon to buy for his school. Some of the rooms were in such a bad condition that I advised him to paint them when I visited the school last week. He offered to pay for the labour out of his grant so I thought that you would have no objection to supplying the paint.

Hoping that this will be in order, I remain,

Yours very truly,

J.R. Plourde
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.

Ottawa,
September 2, 1938.

[redacted]

[redacted]

The attached account covers the cost of paint purchased for use at the Sandy Bay Residential School.

The Principal purchased the paint as he wanted to have some necessary painting done before the school re-opened on September 1. All labour was supplied free of charge by the school staff.

I would appreciate it if you would issue a purchase order covering the cost of this paint.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

126-9-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 2015

Order No.

Ottawa, July 13, 19 38.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 10 - 691

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal,

Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Man.

Purpose for which required for emergency repairs

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
250	ft. V. joint				
2	pcs. Oak 2" x 6" x 12' long				
2	" " 2 x 8 x 12' "				
2	" " 2 x 4 x 12' "				
8	" Fir 2 x 4 x 12' "				
8	" " 2 x 6 x 12' "				
10	" " 2 x 12 x 12' "				
8	" White Pine 12" x 2" x 12' long				
200	ft. maple flooring 2¼"				
Over	" " 2½"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— O. Magnan

APPROVED— Harold Laws Director

Form 37— Rev. 5161

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

126-9-5

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 22515

Order No.

Ottawa, July 13, 1928.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 13 - 491

SHIP TO Rev. O. Chagnon, Principal,

Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Man.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	[illegible]	TOTAL
	For Shelves in boys' playroom:-				
	Lumber as follows:-				
20	pcs. 2" x 4" x 14' long				
10	" 1 x 8 x 14' "				
220	ft. Flooring 6" Fir				
350	" V. joint Fir, 4"				
40	" Bed Moulding 2½"				
	Lumber for Workshop, Barn & Henhouse:-				
1775	ft. Flooring 1-6				
6300	" Drop Siding 1-6				
300	" Flooring 6" Spruce				
	For Granary:-				
70	pcs. 2" x 6" x 10' long				
12	" 2 x 6 x 14' "				
4	" 6 x 6 x 8' "				
21	" 2 x 8 x 20' "				
12	" 2 x 4 x 10' "				
12	" 2 x 4 x 16' "				
10	" 1 x 12 x 14' "				
16	" 1 x 4 x 14' "				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— D. McLean

APPROVED— H. Hawkesworth

Director

Form 37—Req 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES 126-9-5

Ottawa, July 13, 1938

This space for use of Head Office only

Requisition No. 2[illegible]15

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 13 - 421

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, P.O.
Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

Purpose for which required Verandah and girls' porch

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used [illegible] (2)	Unit Price	TOTAL
	Lumber as follows:-				
7	pcs. 6"x 6"x 10' long				
1	" 5 x 5 - 12' "				
20	" 2 x 8 x 8' "				
2	" 2 x 12 x 18' "				
4	" 2 x 12 x 8' "				
2	" 2 x 6 x 18' "				
16	" 2 x 6 x 8' "				
25	" 2 x 6 x 12' "				
1	" 1 x 12 x 18' "				
1	" 1 x 12 x 16' "				
30	" 2 x 2 x 12' "				
34	" 1 x 10 x 10' "				
168	ft. Flooring				
50	ft. V. joint 4"				
36	ft. Moulding 3" bed mould				
90	ft. ½ round				
6	pcs. 2 x 12 x 14' long				
35	ft. Flooring Fir 4"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— O'Neil

APPROVED— H. W. McGill

Director

Form 37— Req. 3101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

126-9-5

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, July 13, 1938.

This space for use of Head Office only

Requisition No. 3015

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 15 - 491

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal,

Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Man.

Purpose for which required Granary, Barn & Verandah

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
105	sacks Cement				
16	Rolls Tarred Paper				
2	gallons outside paint, white,				
1	" Linoil Floor Enamel Slate				
1	roll chain link fox fabric, 14 ga. 1½ mesh				
2	rolls mosquito screen wire 36"				
100	finishing Nails, 2"				
100	" " 2½"				
100	lbs. nails 3"				
100	" " 2½"				
100	" " 4"				
800	ft. Roofing				
8000	Shingles				
2	kegs Nails, 2½"				
1	" " 3"				
1	" " 1½"				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— O. Nelson

APPROVED— Harold McGill

Director

Form 17— Req. 8161

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Order Nº 7308

DEPARTMENT OF [illegible]

Receipt Form

Dept &.

File No. [illegible]

[illegible] Lumber Company,

[illegible]

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Quantity	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
20 pcs.	1" x 8" x 16' Spruce Shelving	53'	$40.00	$ 3.70
250 Fts.	Flooring 6" Fir #1 V.G. Fir	250'	55.00	11.65
350 Fts.	V Joint Fir, 4" #1	350'	46.00	16.10
[illegible]	Bed Moulding 2½"		2.50	1.00
	(Car Barn and Residence)			
[illegible] Fts.	Flooring Lot #3 Spruce	2775'	32.00	88.80
[illegible] Fts.	[illegible] Lot	4300'	32.00	220.80
[illegible] Fts.	[illegible] 6" Spruce	300'	32.00	9.60
	(Car Granary)			
[illegible] pcs.	3" x 6" x 10' #1 Spruce Dim	700'	33.00	23.10
5 "	3" x 6" x 14' do	168'	33.00	5.55
4 "	6" x 8" x 8' #1 Fir	96'	45.00	4.25
21 "	[illegible] x 8" x 20' do	880'	44.00	24.65
12 "	[illegible] x 4" x 10' #1 Spruce	80'	33.00	2.65
12 "	[illegible] x 4" x 10' do	1264	33.00	4.20
10 "	[illegible] x 12" x 16' #3 Spruce Ldr.	140'	40.00	5.60
16 "	[illegible] x 4" x 14' do	75'	33.00	2.50
280 Fts.	V. Joint 1 x 4" Spruce V.J. #3	280'	28.00	8.75
2 pcs.	Oak [illegible] x 8" x 12' long	24'		
2 "	" [illegible] x 8" x 12' "	22'	.25	12.00
2 "	" [illegible] x 4" x 12' "	24'		
2 "	Fir [illegible] x 4" x 12' "	24'	42.00	2.00
8 "	" [illegible] x 6" x 12' "	96'	42.00	4.03
20 "	" [illegible] x 12" x 12' "	240'	45.00	10.45
2 "	[illegible] Pine 12" x 2" x 12' long D Pine	48'	.15	7.20
200 Fts.	[illegible] Flooring 2½" x 25/16 Second Grade		.36	48.00
200 Fts.	" " 2½" 25/16 " "			
				$603.30

Prices F.O.B. Sandy Bay [illegible] per your [illegible] of Aug. 25th.

Shipping Instructions: Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School, Marius P.O., Manitoba. (Amaranth Ry. Station)

Vote 78 Allot. No. [illegible]

Encumbrance No. 309

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid.....

Promptly on receipt of order.

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 7307

12 6-9-5.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. [redacted]

Bell Lumber Company, Ottawa, September 8, 1958. 19

Berquen, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Rev. O. Chagnon, O.M.I.

Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	(for Granary, Barn and Verandah)		
200 sacks	Cement	$1.00	$200.00
10 rolls	Tarred Paper Jubilee	1.60	22.60
2 gals.	Outside Paint, white, best quality - Marshall Wells	3.50	7.00
1 gal.	Linseil Floor Enamel, slate - best quality. do	3.30	3.30
1 roll	Chain link fen fabric, 14 ga. 2½ mesh 48"	15.75	15.75
2 rolls	Mosquito screen wire 36" - 100 lin. ft.	10.50	21.00
100 lbs.	(1 keg) Finishing Nails, 2"	5.45	5.45
100 "	" " " 2½	5.65	5.65
2 kegs	2" Nails, common	5.15	10.30
3 "	2½" " "	5.10	15.30
2 "	3" " "	4.65	9.30
500 bd.ft.	Roofing boards - Rough Entire Spruce	23.00	23.00
8000	Shingles (22 bundles) #1 XXX Cedar	5.00	40.00
	(for Verandah and girls' porch)		
7 pcs.	6" x 6" x 10' #1 Coast Fir D&S 210'	44.00	9.25
1 pc.	6" x 8" x 12' do 32'	44.00	1.32
20 pcs.	8" x 8" x 8' do 320'	35.00	11.20
2 "	8" x12" x 18' do 72'	46.80	3.15
4 "	8" x12" x 8' do 64'	45.80	2.90
2 "	8" x 6" x 18' do 36'	35.00	1.75
16 "	8" x 6" x 8' #1 Spruce D&S 128'	33.00	4.25
25 "	8" x 6" x 12' do 200'	33.00	6.50
1 pc.	12" x12" x 18' Spruce Shelving D&S 18'	40.00	.72
1 pc.	12" x12" x 16' do 16'	40.00	.64
20 pcs.	2" x 8" x 12' #2 Spruce 160'	40.00	6.40
24 "	12" x10" x 10' #2 Spruce 285'	30.00	10.20
108 ft.	Flooring #2 and Better B.C. Fir 108'	36.00	3.40
60 ft.	V. joint 4" 1 x 4" #1 Fir 60'	45.00	2.30
25 "	Moulding 3" bed mould	3.00	1.08
90 "	¾ round	.75	.68
6 pcs.	2 x 12" x 16' long #1 Fir D&S 144'	41.00	7.40
55 ft.	Flooring Fir 4" #2 & better B.C. Fir 55'	36.00	1.25
	(for Shelves in boys' playrooms)		
20 pcs.	8" x 6" x 16' #1 Spruce D&S 157'	33.00	6.30

Prices F.O.B. as per your of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
September 2, 1938.

[redacted]

[redacted]

The attached account covers the cost of paint purchased for use at the Sandy Bay Residential School.

The Principal purchased the paint as he wanted to have some necessary painting done before the school re-opened on September 1. All labour was supplied free of charge by the school staff.

I would appreciate it if you would issue a purchase order covering the cost of this paint.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

Order No.

Shipped Via

Shipped To
Ammaroth, Man.

Terms

WINNIPEG, MAN. August 16, 1928.
573

SOLD TO
The Rev. O. Chagnon,
Sandy Bay, Man.

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 Days.

250	Lbs. Antimo White	14.50	36.25	
10	Gals. Boiled Oil	.92	9.20	
2	Cans	1.00	2.00	
1	Only 5-gal. Linoil	2.96	11.25	
2	Gal. Pure Turpentine	.73	1.46	
2	Cans		.75	
				60.91

PLEASE DETACH FOR FILE
Receipt in duplicate detached
for Accountant to pay.

16.8.28

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.
O. Chagnon

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No: 7419

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. [illegible]

The Western Fuels Co., Ltd.

Victoria, B.C.

Ottawa, September 15, 1938 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Emergency Purchase - Sandy Bay Residential School.		
	Coal, oil, etc.,		
	As per invoice of August 15th, 1938 -		$53.21

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions: The Supt. O. Chapman, Sandy Bay Residential School, Sandy Bay, Man.

Vote 77 7 Allot. No. [illegible] Date to be delivered:

Encumbrance No. 1356

Freight or Express charges paid Already received --

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

1217

Order No.

Shipped Via

Shipped To Anglican

Terms

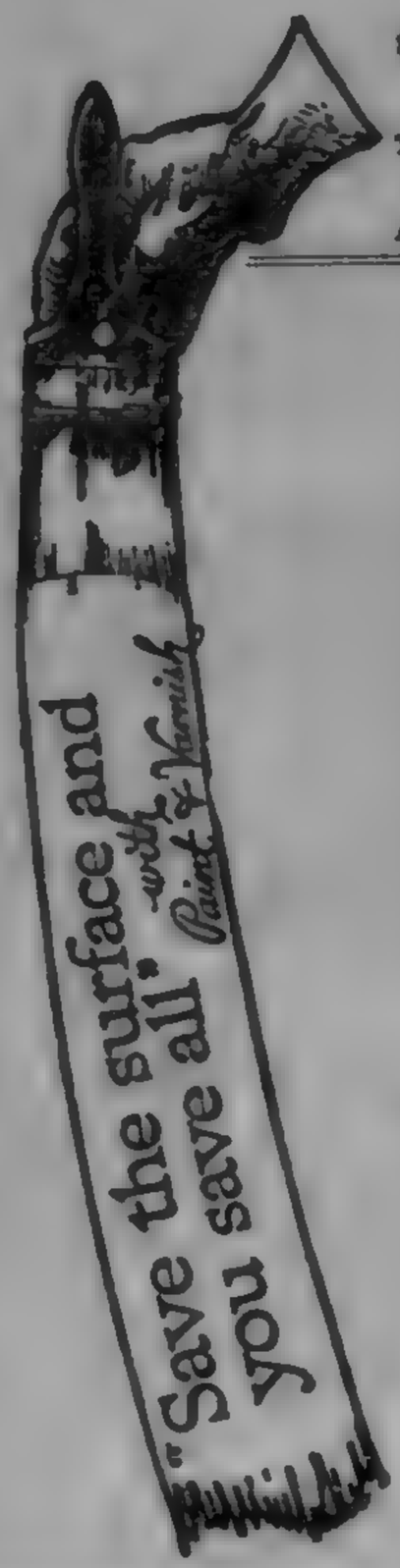
WINNIPEG, MAN. August 29, 1928.

SOLD TO

Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal
Sandy Bay Indian Residential Sch
Sandy Bay, Man.

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 Days.

1	Gal. Dark Oak Valspar Varnish Stain	5.00	5.00	
1	Gal. Mahogany " " "	5.00	5.00	
1	Box sheets Sandpaper No. ½		.25	
½	Doz " " No. 0			$ 10.25



CHEQUE FOR [illegible]
1:10:28
Voucher [illegible]

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.

O. Chagnon, O.M.I.

#5 126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
PRÉS.: S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
VICE-PRÉS.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
J. O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
[illegible] McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET-ANN
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. [illegible]URQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. [illegible]LAJEUNESSE, O.M.I.

EVANGELIZARE PAUPERIBUS MISIT ME
O.M.I
PATRES EVANGELIZANTES

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

EXD.

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT

1-
2-

WINNIPEG, September 26, 1938 19

Mr. Philip Phelan
Chief Welfare and Training
Indian Affairs Branch
Ottawa

My dear Mr. Phelan:

I am enclosing invoice in triplicate for paint supplied to the Sandy Bay Indian Residential School for staining and varnishing the school desks. These desks needed refinishing very badly and Father Chagnon agreed to supply the labour on condition that the Department purchase the paint.

Yours very truly,

J. O. Plourde
OMI

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

October 6, 1938.

Memorandum for file:

In official letter of October 6, on file 126-1-3, authority was given for an amount of $40.00 a month as an allowance toward the salary of the night watchman for the period October 1, 1938 to April 30, 1939.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENTS RENDERED MONTHLY

NEEPAWA, Man. Sept. 30, 1938

Dept. Mines & Natural Resources,
M. Rat Indian Residential School, Sandy Bay,
c/o Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Marius, Man.

In Account with

Bell Lumber Company Limited

BUILDERS' SUPPLIES — HARDWARE — FUEL

Interest at 8% charged on overdue accounts

Purchase Order #7207.

		Feet B.M.	Price	Debit	Credit
(For Granary, Barn and Veranda)					
	105 sacks cement		1.00	105.00	
	16 rolls tarred paper, Jubilee		1.40	22.40	
	2 gals. Outside Paint, white, best quality, Marshall-Wells.		3.50	7.00	
	1 gal. Linoil Floor enamel, best quality, Marshall-Wells		3.30	3.30	
	1 roll Chain link fox fabric, 14 ga. 1½ mesh 48"		15.75	15.75	
	2 rolls Mosquito screen wire 36", 100 lineal ft.		10.50	21.00	
	100# (¼ keg) finish nails 2"		5.65	5.65	
	100# " " " 2½		5.51	5.55	
	2 kegs 2" Nails, common		5.15	10.30	
	3 " 2½ " "		5.10	15.30	
	2 " 3 " "		4.95	9.90	
	900 bd. ft. Roofing boards, rough native spruce		25.00	22.50	
	8000 Shingles (32 bundles) #1 XXX Cedar.		5.00	40.00	
(For Veranda and Girls' Porch)					
	7-6x6-10 #1 Coast Fir D4S	210	44.	9.25	
	1-6x6-12 "	26	44	1.14	
	30-2x8-8 "	320	25.	11.20	
	2-2x12-16 "	72	46.5	3.35	
	4-2x12-8 "	64	45.5	2.90	
	2-2x6-16 "	32	55.0	1.25	
	16-2x6-8 #1 Spruce D4S	128	3.	4.30	
	25-2x6-12 "	300	33.	9.90	
	1-1x12-18 Spruce Shelving D4S	18	40.	.72	
	1- 1x12-16 "	16	40.	.64	
	30-2x2-12 #1 Spruce	120	40.	4.80	
	34-1x10-10 #3 Spruce	283	36.	10.20	
	168 ft. Flooring #2 and better B.C. fir	168	55.	9.40	
	50 ft. V joint 4" 1x4" #1 fir	50	46.	2.30	
	45 ft. moulding 3" bed mould		3.	1.35	
	90 ft. ¼ round		.75	.68	
	6-2x12-14 #1 Fir D4S	168	44.	7.40	
	25 ft. Flooring fir 4", #2 and better B.C. fir	25	55.	1.35	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENTS RENDERED MONTHLY

NEEPAWA, Man., Sept. 20 1938

M Dept. Mines & Natural Resources,
Mal Indian Residential School, Sandy Bay.
c/O Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Marius, Man.

In Account with

Bell Lumber Company Limited

BUILDERS' SUPPLIES — HARDWARE — FUEL

Interest at 8% charged on overdue accounts

-2-

		Feet B.M.	Price	Debit	Credit
(For Shelves in Boys' Playroom)					
20-2x4-14 #1 Spruce D43		157	35.	5.20	
10-1x8-14 Spruce Shelving		93	40.	3.70	
220 ft. Flooring 6" Fir #1 T.&		220	53.	11.65	
350 ft. V joint fir 4", #1		350	46.	16.10	
40 ft. Bed Moulding 2½"			2.50	1.00	
(For Barn and Henhouse)					
1775 ft. Flooring 1-6 #3 Spruce		1775	32.	56.80	
6900 ft. Drop Siding 1-6		6900	32.00	220.80	
300 ft. Flooring 6" Spruce		300	42.	9.60	
(For Granary)					
70-2x6-10 #1 Spruce D43		700	33.	23.10	
12-2x6-16 "		156	35.	5.56	
4-6x6-8 #1 Fir "		94	44.	4.66	
21-2x8-20 "		560	44.	24.65	
12-2x4-10 #1 Spruce "		80	33.	2.65	
12-2x4-16 "		128	35.	4.50	
10-1x12-14 #3 spruce bds.		140	40.	5.60	
16-1x4-14 "		75	35.	2.50	
350 ft. V joint 1x4" Spruce #3		350	35.	6.75	
2-2x6-12 Oak		24			
2-2x8-12 "		32			
2-2x4-12 "		16	.25	15.00	
8-2x4-12 Fir		64	42.	2.68	
8-2x8-12 "		64	42.	2.68	
10-2x12-12 "		240	43.50	10.45	
2-2x12-12 D line		48	.15	7.20	
200 ft. Maple Flooring 2¼" 13/16 Second Grade					
200 ft. Maple Flooring 2¼" 13/16 Second Grade			.12	48.00	
				$ 865.90	

Material: gone.
Certified correct.
O. Chagnon O.M.I.
Principal.

Sept. 30/38.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bell Lumber Company Limited

HARDWARE, BUILDERS' SUPPLIES AND FUEL

Neepawa, Manitoba

Oct. 11, 1938.

EX'D.

Department of Mines & Resources
OTTAWA
OCT 13 1938
RECEIVED

R

Dept. Mines & Resources,
Government Buildings,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs:

Re: Purchase Order #7307.

Attached you will please find invoices in duplicate which we forwarded to Rev. O. Chagnon, and which he okeyed and returned to us.

We trust this invoice is now in order for payment and that you will forward us a cheque with as little delay as possible.

Yours truly,

Bell Lumber Company, Ltd.,

per J. R. Bell
Manager.

JRB/LC.
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR THE AUDITOR GENERAL

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Cadham Hardware Company.

ADDRESS PORTAGE LA PRAIRIE,

Manitoba.

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To 1 Hot shot battery for use in the fire alarm system at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account and express receipt attached.	2	85
		Code: 76-09-415		
		Recommended by Indian Agent.		
		THIS SPACE FOR FILE		
		25:10:38.		
		Voucher in order for the Accountant to pay.		
		Two----------85/100 Dollars. TOTAL	2	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

FORM No. I.A. 506
R. 7747

.....
Agent

VOUCHER No. I. 501.....

DATE October 18th 1938.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 43

CADHAM'S HARDWARE CO.

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

HARDWARE AND SPORTING GOODS

ROOFING AND GENERAL JOBBING

Portage la Prairie, September 30th 1938.

Sold to The Department of Indian Affairs,
Portage la Prairie, Man

PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA
OCT 13 1938
AGENCY

Accounts Due and Payable Monthly.
Eight Per Cent. Charged on Overdue Accounts.

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
	To amount of account rendered				
Sept. 19	1 Hot Shot Battery 2.50				
	Prppaid Express Charges .35	7665		2 85	

Shipped to;
Rev. O.Stefanson,
Amaranth, Man.

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment 09:1415
Voucher 9501

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

I.A.D. R

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 24 1938

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 18th 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 501 ,

amounting to $ 2.85 *in favour*

of Cadham Hardware Company, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for 1 Hot shot battery for use in the fire alarm system, Sandy Bay Residential School. Account and express receipt attached. Code: 76-09-415.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
AVENUE LAURIER EST

OTTAWA. CANADA

UNIVERSITY OF OTTAWA
LAURIER AVENUE EAST

Ottawa, October 29, 1938.

NOV 1 1938
RECORDS

Mr. Philip Phelan,
Chief Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

My dear Mr. Phelan:-

I am in receipt of a letter from Reverend Father Chagnon, Sandy Bay School, asking for a complete set of tires for the Maple Leaf truck which you supplied about five years ago for hauling water from the lake to the school. The tires for this truck were never replaced and are now in such a condition that a complete set would seem to be required. Your agent at Portage la Prairie might look into this matter and if his report is favourable, I hope that the Department will not delay in the purchase of these tires. The truck being the property of the government, the school has every right to look to the Department for its upkeep and maintainance.

Yours very truly,

J. O. Plourde, O. M. I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
November 4, 1938.

Dear Sir:

I understand that a complete new set of tires is required for the truck supplied about five years ago to the Sandy Bay Indian Residential School for hauling water from the lake to the school. Please examine this truck at your earliest convenience and if new tires are required you should let me have full particulars so that an order may be placed.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
AVENUE LAURIER EST

OTTAWA, CANADA

UNIVERSITY OF OTTAWA
LAURIER AVENUE EAST

I might add before closing, that the possibilities of getting water from a deep well were never fully explored. Your engineer, of course, would be in a position to advise your Department on this particular point.

I am leaving this matter entirely in your hands and I confidently hope that you will give it your early attention.

Yours very truly,

J. O. Plourde, O. M. I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
AVENUE LAURIER EST

OTTAWA, CANADA

UNIVERSITY OF OTTAWA
LAURIER AVENUE EAST

Ottawa, October 29, 1958.

Sandy Bay Indian Residential School
water supply.

Department of Mines
Indian Affairs Branch
NOV 3 1958

Mr. R. A. Hoey,
Director of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Hoey:-

The water supply at the Sandy Bay Indian Residential school has been quite unsatisfactory for the past five or six years. Could not something be done to improve conditions now existing.

I would suggest that you ask your engineer to make a report on this problem and that he be asked to suggest what could be done to install inadequate water system.

Some six years ago, the Department supplied a truck equiped with a large tank. This truck has been used ever since to haul water from the lake, a distance of about three miles to the school. If no better system can be found, I would suggest that a cistern of sufficient size be built and that pressure tanks be installed so that in case of fire there would be at least some kind of protection for the children and staff of the school. I am informed that the cistern now in use was poorly constructed, and cannot hold a sufficient quantity of water. The system suggested for St-Philip's school if put in operation at Sandy Bay would be much better than the one now in use.

At my suggestion, the principal early this month had a well twelve feet deep dug on the shores of the lake about 200 feet from the edge of the water. From information which I have received to-day, it would seem that the water from the lake seeps through the sand into this well. If this could be verified, it might be possible to pipe the water from this well to the school. I understand that a system of this kind was installed at the Fort Qu'Appelle hospital and is proving very satisfactory.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR [illegible]

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	F. R.	AMOUNT	

[illegible]

[illegible]

DATE .....

PAY TO Rev.Father O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

1938			AMOUNT	
Oct	31	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School, during the month of October 1938.	40	00
		Code 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 5th 1938.		
		forty--------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

[signature]
Agent

FORM No. I.A. 80
R 1703

VOUCHER No. I 341

DATE November 2nd.1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No. .....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 2nd, 1938. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 541 .....,

amounting to $ 40.00 ..... in favour

of Rev. Father O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, P.O. Man.

for Grant towards salary of night watchman at Sandy Bay Residential School for October 1938.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated October 6th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 3420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8

Ottawa,
November 10, 1938.

Reverend Sir:

I am in receipt of your letter of the 29th ultimo with reference to the water supply at the Sandy Bay Indian Residential School.

The Surveys & Engineering Branch have been requested to have one of their engineers visit the school and report on the possibilities of obtaining an adequate water supply.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
November 10, 1938.

EX'D.

Memorandum:

DIRECTOR Surveys & Engineering

Re: Water Supply at the Sandy
Bay Residential School.
Post Office -- Marius, Manitoba.
Railway Station -- Amaranth, Manitoba.

The water supply at the above-mentioned school has been very unsatisfactory for the past five or six years. About five years ago this Branch supplied to the school a truck equipped with a large tank and since that time the school management has been obliged to transport the water from the lake to the school, a distance of some six or seven miles.

The Church authorities interested in the Sandy Bay School have recently written to me as follows:

"At my suggestion, the principal early this month had a well twelve feet deep dug on the shores of the lake about 200 feet from the edge of the water. From information which I have received today, it would seem that the water from the lake seeps through the sand into this well. If this could be verified, it might be possible to pipe the water from this well to the school. I understand that a system of this kind was installed at the Fort Qu'Appelle hospital and is proving very satisfactory.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"I might add before closing, that the possibilities of getting water from a deep well were never fully explored."

I should appreciate it if you could arrange to have one of your engineers visit this school and let me have a report regarding the possibilities of obtaining an adequate water supply.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

5

126-9-5

OF THE
CTOR

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

November 21, 1938.

Memorandum:

Dr. McGill

Re - Water Supply, Sandy Bay Residential School, Amaranth, Manitoba.

With reference to your memorandum of the 10th instant in which you requested that one of our Engineers visit the above School and submit a report, this will advise you that Engineer Atkinson of Riding Mountain Park has been instructed to look into this matter as soon as he can conveniently arrange to do so.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Residential School on Sandy Bay Reserve.

for week ending 27th Aug. 1938

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Charles Cahill.	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60		24.00	Chas Cahill	A. Normandin

Building & painting & outside & inside

Cheque No.....

Balance.....

.....
FOREMAN

Recommended for payment

.....

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

O. Chagnon. O.M.I.
Principal
AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

PAY TO..... Rev. O. Chagnon, O.M.I.,

ADDRESS ....Principal,

Sandy Bay Residential School,

Marious, Man.

THIS SPACE FOR DEPARTMENTAL USE

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938				
Nov.	26	To labour in painting 2 outside closets at the Sandy Bay Indian Residential School as per receipted pay list attached	$24	00

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate dated 26-11-38.

for Assistant to Supt.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 504
M. 7747

..... Agent

VOUCHER No..... .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-34

November 23,
1938.

Department of Mines & R...
Indian Affairs Branch.
1... 26 ...3
RECORDS

Sir, Re: 126-9-5 dated Nov.4th.1938.
Tires for truck S.Bay School.

I beg to recommend that new tires be purchased for the truck supplied by the Department to the Sandy Bay Indian Residential School. The particulars of the tires are as follows:

7 Tires, 32 x 6 Heavy service,
shock pads.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. [illegible]-1-6

November 30 1938

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Residential School

VOTE 76 Allotment 09-613

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School, Marius Man., via Amaranth, Man.

Purpose for which required Tires for truck

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement. " consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	[illegible]	TOTAL
7	Tires (Chevrolet truck) 32 x 6 heavy service, shock pads				
	Note: The above tires are required for the truck supplied to the school by the Department for the transportation of water. These tires are required at the earliest possible date. While the tires should be shipped to the Principal the account in triplicate should be forwarded to J. Waite, Esq., Indian Agent, Portage la Prairie, Man.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED [signature]

APPROVED—

Form 37—Req. 5007

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EXT.

Ottawa,
November 30, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 23rd instant the Purchasing Agent is being requested to purchase the tires for the truck at the Sandy Bay Residential School.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 6, 1933.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 23rd ultimo the Purchasing Agent is arranging to secure the 7 tires for the truck used for transporting water at the Sandy Bay Indian Residential School.

You did not request tubes and consequently only the tires have been ordered. If tubes are necessary you should let me know.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 6, 1938.

FILED.

Memorandum:

[redacted]

I desire to refer to our purchase requisition dated November 30, 1938 for 7 tires for the Chevrolet truck at the Sandy Bay Indian Residential School.

During the latter part of 1934 the water supply from the well at the Sandy Bay Residential School which had been gradually diminishing ceased completely. Although the possibility of securing water by digging another well was carefully considered this procedure was rejected as we could obtain no assurance that there was any likelihood of obtaining water. The only other alternative was to expend an amount of $23,000.00 in piping water from Lake Manitoba, a distance of approximately 8 miles. As no funds were available for this purpose no action was taken on this recommendation.

In order to supply water the Department purchased a Chevrolet truck in January, 1935. This truck is equipped with a tank, and water is transported from Lake Manitoba to the school at regular intervals.

Since supplying the truck the Department has not paid any cost for its maintenance or its operation as these expenses have been borne by the school management.

A recent letter received from the school management stated that new tires were required for the truck and on writing to the Indian Agent he recommended that 7 tires be supplied.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

You will note that this truck is used only for the transportation of water from the lake to the school. I consider that it is reasonable for the Department to supply new tires and it would, therefore, be appreciated if you would arrange for the immediate purchase of the tires requested on purchase requisition of November 30.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

JWH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.Father O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of November 1938.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 6th 1938.		
		DUPLICATE POUR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 8-12-38		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 306
M. 920

Agent

VOUCHER No. I 635

DATE December 5th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 5th 1938. 19

HXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 635,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. Father O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for November 1938.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated October 6th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regu. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 13, 1938.

FILE'D.

Dear Father Plourde:

I had an opportunity yesterday of discussing with Mr. Jackson your request for the installation of new lighting equipment at the Sandy Bay Indian Residential School.

Before considering the installation of the equipment suggested at the time of our interview I should like you to interview the manager of the Manitoba Power Commission with a view to ascertaining if their power line passes reasonably close to the Sandy Bay school and, if so, what would be the approximate cost of extending their line to the school. I feel certain that you can easily obtain this information.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract for 126-9-5

Original on 126-9-6

Extract from Inspector Hamilton's report on the Sandy Bay Indian Residential School dated November 29, 1938:

The dormitories were all well aired and spotlessly clean. The beds were neatly made but the mattresses are very poor - in fact 60% of the beds are fitted with straw ticks. I would recommend 36 mattresses for the girls and 24 for the boys.

The old gas plant is still operated for lighting purposes. This is located in the carpenter shop which adjoins the furnace room. I have always been very nervous concerning this lighting equipment and would strongly recommend that it be discarded and replaced by an electric lighting plant. I trust this matter will receive favourable consideration.

The boiler of the main heating plant is at present in fair condition although I am informed that the boiler inspector is of the opinion it will not pass another inspection. The boiler is old and, I have no doubt, it will be necessary to make a replacement soon.

The reception room on the main floor is 10 x 16. This room is in constant use by the Rev. Principal and other members of the staff. I would recommend the floor be covered with inlaid linoleum. It would be more easily cleaned and much more cheerful than a bare floor.

The kitchen is well kept. The hot water tank needs to be renewed. This tank is 16" across and 4 ft. 9" high. A new tank is urgently needed.

The laundry is well equipped except that there is no extractor (tumbler type). They have no way to get the water from the clothes, except with the hand wringer. If possible, an extractor should be provided.

(Sgd.) A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 15, 1938.

Dear Sir:

With reference to your recent report on your inspection of the Sandy Bay school you may purchase the quantity of linoleum required for the reception room on the main floor of the school. It is noted that this room is 10' x 16'.

Please let me have more specific information regarding the hot water tank that you state is urgently needed in order that the necessary information may be given to our Purchasing Agent.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. [redacted]

November 30 1938

This space for use of Head Office only

Requisition No. 24841

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Residential School

VOTE 76 Allotment 09-613

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School, Marius Man., via Amaranth, Man.

Purpose for which required Tires for truck

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	[redacted]	TOTAL
7	Tires (Chevrolet truck) 32 x 6 heavy service, shock pads				
	Note: The above tires are required for the truck supplied to the school by the Department for the transportation of water. These tires are required at the earliest possible date. While the tires should be shipped to the Principal the account in triplicate should be forwarded to J. Waite, Esq., Indian Agent, Portage la Prairie, Man.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED L. Vi Wey

APPROVED— Harold Howe Gill Director

Form 37—H.Q. 5007 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5 Order No 8860

ECW/GBA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

12 6-9-5

Receipt Form

File No. 24541-13/113

Cutta Percha & Rubber, Ltd., Ottawa, December 5, 1936. 19

Winnipeg, Manitoba.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

J. Waite, Esq.,

Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
7	only, 32 x 6, H.D., 10 ply Cutta Percha Tread and Skid Chains.	$53.70	$375.90
	Less 10-10-5%.....		$293.40
	(New Chevrolet Truck, Serial No.3152400037; Engine No. T.4397154).		

DEC 17 1936 RECEIVED

WELFARE DIVISION IN THE PRESENCE OF DEC 19 1936

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions: Rev. O. Cameron, O.M.I., Fridolphe, Sandy Bay Residential School, Portage, Manitoba, via Winnipeg, Man.

Vote 75

Allot. No.

Date to be delivered:

Encumbrance No. 09-413. As soon as possible.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date:

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL

TELEGRAM

Winnipeg Man.
December 15, 1938.

R. A. Hoey,
Supt. Welfare & Training,
Indian Branch,
Ottawa, Ont.

Received your letter December fifteen re possibility Manitoba Power extending line to Sandy Bay.

Superintendent of Commission advises no likelihood extension being built for number of years to [redacted].

Mumford Medland Limited, Winnipeg, quote $1450.00 on 6 K.W. Lister Diesel driven generating unit. Plant guaranteed to give entire satisfaction both as to power generated and as to cost of operation.

Canadian Fairbanks Morse Company, Winnipeg, quote $308.00 for all material for installation less fixtures of plant and light system.

As stated in my last interview Oblate Fathers will supply all labour in connection with this installation free of charge. Brother Gauthier who has just returned from Sandy Bay school states that no time should be lost in providing new lighting system for school as present plant is extremely dangerous.

Could you wire your approval as we are anxious to start immediately on this work. Brother Gauthier now in Winnipeg would like to save expense of bringing him back once more to Winnipeg from McIntosh.

(Sgd.) J. O. Plourde.

Urgent telegram with particulars re light plant Sandy Bay 9/12/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6124

CL

SERVICE	SYMBOL
Message	
	NM
Letter	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. Galloway, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

1938 DEC 15

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

MOA249 2/7

FAIRBANKS MORSE

OPERATION STOP CANADIAN FAIRBANKS MORSE COMPANY WINNIPEG QUOTE
THREE HUNDRED EIGHT DOLLARS FOR ALL MATERIAL FOR INSTALLATION LESS
FIXTURES OF PLANT AND LIGHT SYSTEM STOP AS STATED IN MY LAST INTERVIEW
OBLATE FATHERS WILL SUPPLY ALL LABOUR IN CONNECTION WITH THIS
INSTALLATION FREE OF CHARGE STOP BROTHER GAUTHIER
WHO HAS JUST RETURNED FROM SANDYBAY SCHOOL STATES
THAT NO TIME SHOULD BE LOST IN PROVIDING NEW LIGHTING SYSTEM FOR
SCHOOL AS PRESENT PLANT IS EXTREMELY

Greeting Telegrams 25c or 40c EVERY WHERE BY CANADIAN NAT

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. Galloway, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

1938 DEC 15

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

MOA249 177 NL XU 1/65

WINNIPEG MAN 15

R

R A HOEY

SUPT WELFARE AND TRAINING INDIAN BRANCH OTTAWA ONT

RECEIVED YOUR LETTER DECEMBER FIFTEEN RE POSSIBILITY MANITOBA POWER
EXTENDING LINE TO SANDYBAY STOP SUPERINTENDENT OF COMMISSION ADVISES
NO LIKELIHOOD EXTENSION BEING BUILT FOR NUMBER OF YEARS TO COME STOP
MUMFORD MEDLAND LIMITED WINNIPEG QUOTE FOURTEEN HUNDRED FIFTY DOLLARS
ON SIX K W LISTER DIESEL DRIVEN GENERATING UNIT STOP PLANT GUARANTEED
TO GIVE ENTIRE SATISFACTION BOTH AS TO POWER GENERATED AND AS TO COST OF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. Galloway, Assistant Vice-President, Toronto

1938 DEC 15 PM

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAM CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

MDA249 3/38

DANGEROUS STOP COULD YOU WIRE YOUR APPROVAL AS WE ARE ANXIOUS TO START IMMEDIATELY ON THIS WORK,STOP BROTHER GAUTHIER NOW IN WINNIPEG WOULD LIKE TO SAVE EXPENSE OF BRINGING HIM BACK ONCE MORE TO WINNIPEG FROM MCINTOSH

J O PLOURDE..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

DEC 23 1938

Ottawa, December 22nd, 1938.

MEMORANDUM:

Dr. H.W. McGill,
Dir. of Indian Affairs Branch.

I am returning herewith the telegram Mr. Hoey received from Father Plourde dated the 15th instant in reference to certain improvements to be made to the Sandy Bay Indian School. As I advised Mr. Hoey over the telephone, the matter was mentioned to the Minister and he approved of the purchase of the electric light plant and the fixtures referred to in the telegram. Authority is, therefore, given to Inspector Hamilton to make this purchase without calling for any other tenders, provided he is of the opinion that the price is satisfactory and that the plant will be suitable for the purposes required. Will you please see that full particulars of the purchase are forwarded to the Purchasing Agent for his records.

C.W. Jackson,
Chief Executive Assistant.

Enclosure (1).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGES
DAY LETTERS
NIGHT MESSAGES
NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA

CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

126-9-5

TELEGRAPH, CABLE AND RADIO CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF

BLK'D. Ottawa, December 21, 1938

CONFIRMATION

A G HAMILTON
Inspector of Indian Agencies
WINNIPEG Man.

YOU ARE AUTHORIZED TO SEE FATHER PLOUFFE AND TO PURCHASE FOR SANDY BAY SCHOOL LISTER LIGHTING PLANT FROM MUNFORD MIDLAND COMPANY THIS FIRM HAS QUOTED A PRICE OF FOURTEEN HUNDRED AND FIFTY DOLLARS INSTALLATION EQUIPMENT TO BE PURCHASED FROM CANADIAN FAIRBANKS MORSE AT QUOTED PRICE OF THREE HUNDRED AND EIGHT DOLLARS FORWARD PARTICULARS OF TRANSACTION AS SOON AS COMPLETED

Phoned by
Phoned to: Indian Affairs

R A HOEY

400—parts 100—6-38 (715)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

508-11 A.H.C.S.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, [redacted]toba.
December 27th, 1938.

Dear Sir,

We have today placed an order with Mumford Medland Limited, for lighting plant for your school, and with Canadian Fairbanks Morse for the installation equipment necessary for the sum.

We have instructed that the invoices be sent direct to you and would request that when the plant has been [redacted], you certify the invoices and return the same to this office.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
[redacted]toba.

Rev. Father Chagnon,
[redacted] Indian Residential School,
[redacted] P.O. [redacted]

Copy for the information of the Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GR

539 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.
December 27th, 1938.

Dear Sir,

I wish to acknowledge your quotation dated December 21st, in connection with the installation equipment necessary for the lighting plant Sandy Bay Indian Residential School. Kindly make shipment of the following -

150 ft.	1½" conduit	25.60 C.ft.	$38.40
8	1½" " elbows	38.65 C	3.09
500 ft.	#500 Wiremold Raceway	7.70 C ft. -6%	40.81
500 ft.	#700 ditto	8.80C ft. -6%	46.64
110 No.	5730 connector blocks	17.50C plus 1%	19.44
110 No.	5732 outlet boxes	35.00C " 1%	38.89
110 No.	5731 " " covers	10.25C " 1%	11.39
50 No.	5749 switch boxes	91.95 C " 1%	46.44
50 No.	6900 flush switches	24.27C less 10%	10.93
100 keyless	lamp sockets No. 661	15.54C " 10%	13.99
20 No.	5717 Wiremold inside bends	19.25C plus 1%	3.89
20 No.	5711-90 Deg. flat elbows	17.00C " 1%	3.43
400 ft.	No. 6 R.C.D.B. stranded wire	45.30 M ft.	18.12
1500 ft.	No. 14. R.C.S.B. Wire	6.70 M. ft.	13.05
			$ 308.51

F.O.B. Amaranth

Kindly note that the Department authority states that the above shipment may be made for the sum of $308.00.

Five copies of your covering invoice should be sent direct to Rev. Chagnon, Sandy Bay School.

Yours very truly.

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

Can. Fairbanks Morse Co. Ltd.,
WINNIPEG, Man.

Copy for the information of Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

GR

530 Dominion Public Building.
Winnipeg. Manitoba.
December 27th. 1938.

Dear Sir.

I wish to acknowledge your letter of December 22nd, together with a quotation submitted to Rev. J. O. Plourde, in connection with the Diesel lighting plant required at the Sandy Bay Indian Residential School. Will you kindly make shipment of the following -

1 (only) 6 K.W. Lister Diesel Driven Generating Unit complete as itemized in 'First Alternat... of quotation above referred to - c$1450.00, F.O.B. Amaranth, Man.

It is noted that you are prepared to send one of your service men up to this point at the time of installation, free of charge, provided the roads ar... passable.

Kindly forward five copies of you... covering invoice direct to Rev. Father Chagnon, Sa... Bay School, Marius P.O.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencie...
Manitoba.

Mumford, Kadland Limited.
WINNIPEG. Man.

Copy for the information of Indian Affair...
OTTAWA.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 594-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

208-11 A.R.C.2.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEC 28 '38

538 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Manitoba,
December 27th, 1938.

Dear Sir,

I wish to acknowledge the authority granted in your radiogram of the 21st instant, to purchase a lighting plant from Mumford, Medland Company for $1450.00 and the installation equipment necessary from Canadian Fairbanks Morse for $308.00.

I have visited both these firms, in company with Father Plourde, and arrangement has been made for the shipments to go forward within the next two weeks.

Attached are copies of the correspondence in this connection.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

December 7th 1938

HD-29
DEC 12 1938
1138

THE MARSHALL/WELLS CO LTD.

Dear Sirs-

On the 18th of November 1938 I have given you an order for 2 only refills for 2½ Thermene Fire Extinguisher. The refills you have sent me are not what I wanted, One has been spoiled by trying to refill a Gardene Fire Extinguisher, and I am returning you the other one by mail.

Please, send me 2 only refill for 2½ Thermene Fire Extinguisher. (They are Shown in your catalogue as "Thermene Marboloy Charge") Send the invoice in quadruplate to Mr. J. Waite, Indian Agent at Portage la Prairie.

Yours sincerely.

O. Chapman O.M.I.
Principal.

Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Marshall-Wells Company Ltd.,

ADDRESS Wholesale Hardware,

WINNIPEG, Man.

THIS SPACE FOR AUDITOR ONLY

REGISTER NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. N.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	24	To Refills for fire extinguishers at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	10	38
		Code: 76-09-615		
		Ten----------38/100 Dollars. TOTAL	10	38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 46
R. 300

Agent

VOUCHER No. I 706

DATE December 21st. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

RECEIVED NOV 26 1928

IN WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

362-41

SOLD TO Sandy Bay Res., School.,
Marius. Manitoba.

DATE Nov 24-28

YOUR ORDER C.B.T.

SHIPPED VIA

SHIPPED TO Aweresth, Manitoba

				NET	2% 30 DAYS
2	Only	Refills for 2½Thermenyite Extinguisher	5.19	10.38	

Authority ....
Allotment 76 Sub-allotment 09: 615
Voucher 9706

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 21st. 1938 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 706 ,

amounting to $ 10.38 *in favour*

of Marshall-Wells Co.Ltd., WINNIPEG., Manitoba.

for Refills for fire extinguishers at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated .....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 703

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
December 30, 1938.

Memorandum:

MR. BAILEY

I desire to refer to Mr. Jackson's memorandum of the 22nd instant approving Inspector Hamilton purchasing an electric lighting plant and fixtures for the Sandy Bay Indian residential school. As requested in the above memorandum I enclose, for your information, copies of the orders placed by Inspector Hamilton.

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Gutta Percha & Rubber, Limited,

ADDRESS WINNIPEG,

Manitoba.

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec	17	To 7 only 32 x 6 Roadgrip tires for use on the water tank truck at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	298	39
		Code: 76-09-613 Encumbrance No. 1939		
		Authority: Department order 8860 dated December 5th 1938. File No. 24841-15/11B		
		Two hundred & ninety eight----39/100 Dollars TOTAL	298	39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

DATE December 29th 1938.

FORM No. I.A. 506
R. 6536

VOUCHER No. I 721

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Form No. 540-S

THE LARGEST ALL-CANADIAN RUBBER COMPANY

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

TIRES, TUBES, RUBBER FOOTWEAR, HEELS, BELTING, PACKING

Head Office and Factories
TORONTO 3, CANADA

TENNIS AND SPORTING SHOES, HOSE, FLOOR COVERINGS, ETC.

REFER TO OUR INVOICE

WINNIPEG, MAN. BRANCH

FOUNDED 1889

SOLD TO: Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

PORT DEC 24 1938 PT.

THIS ACCOUNT IS PAYABLE TO THE COMPANY AT WINNIPEG, MAN.

DATE Dec. 17/38 YOUR ORDER NO. 8860 OUR ORDER NO. 15006 SALESMAN 50% Rendall-62 50% 33

DEPT. T TERMS Net Jan 10th. 1939 VIA C.N. Frt. Rev. C. Charron, C.M.I Principal, Sandy Bay Reserve via Marius, Man. via Aberarth, Man.

7 only 32 x 6 Ronagrip Covers	@	53.70	375.90
Less 10/10/2%			298.39

Authority Order 8860
Amount 76 [illegible] 09.613
Voucher 9/21

Indian Agent

All Goods Shipped at Purchaser's risk. Claims for shortage must be made within 10 days of receipt of goods. Accounts not settled promptly will be subject to sight draft. Interest charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Gutta Percha & Rubber, Limited,

ADDRESS WINNIPEG,

Manitoba.

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. T.	AMOUNT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec	17	To 7 only 32 x 6 Roadcrip tires for use on the water tank truck at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	298	39
		Code: 76-09-613 Encumbrance No. 1959		
		Authority: Department order 8860 dated December 5th 1938. File No. 24541-13/11B		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in Duplicate attached for Accounting to D.V.		
		Two hundred & ninety eight-----39/100 Dollars TOTAL	298	39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 508
R. 8429

VOUCHER No. I 721

DATE December 29th 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Form No. 540-S

THE LARGEST ALL-CANADIAN RUBBER COMPANY

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

TIRES, TUBES, RUBBER FOOTWEAR, HEELS, BELTING, PACKING

Head Office and Factories TORONTO 3, CANADA

TENNIS AND SPORTING SHOES, HOSE, FLOOR COVERINGS, ETC.

REFER TO OUR INVOICE

FOUNDED 1888

WINNIPEG, MAN. BRANCH

SOLD TO: Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

DEC 24 1939

THIS ACCOUNT IS PAYABLE TO THE COMPANY AT WINNIPEG, MAN.

DATE Dec. 17/38 YOUR ORDER No. 8860 OUR ORDER No. 15006 SALESMAN 50% Rendall-62 50% 83

DEPT. — TERMS Mat Jan 10th. 1939 VIA C.N. Frt. Rev. O. Ghagnon, O.M.I Principal, Sandy Bay Residential. Marius, Man. via Amaranth, Man.

7 only 32 x 6 Roadgrip Covers.	ea	53.70	375.90
Less 10/10/2%			298.39

Authority Order 8860
Allotment 76 Estimate 09-613
Voucher 9721

Indian Agent

All Goods Shipped at Purchaser's risk. Claims for shortage must be made within 10 days of receipt of goods. Accounts not settled promptly will be subject to sight draft. Interest charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

JAN 9 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 29th 1938. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I.721 .....

amounting to $ 298.39 *in favour*

of Gutta Percha & Rubber Ltd, WINNIPEG, Manitoba.

for 7 only 32 x 6 Roadgrip tires for use on the water tank truck at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.
Code: 76-09-613
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Order No. 8860 *dated* December 5th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Revised 1932

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S.N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev. Father O. Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1938.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-9 dated October 6th 1938.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in [illegible] 10/1/39 detached for Accountant to pay.		
		Forty---------xx 100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
E. 8/39

VOUCHER No. I 936

DATE January 5th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Indian Affairs Branch
JAN 9 1939
RECORDS

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 5th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 736 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS P.O. MANITOBA.

for Grant towards salary for nightwatchman at the Sandy Bay Residential school for the month of December 1938.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* October 6th 1938.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regis. 7858

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5
203-11 A.R.C.E.

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JAN 9 1939
RECORDS

GR

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
January 4th, 1939.

Dear Sir,

In reply to Department letter 126-9-5 dated December 15th, I wish to advise that the hot water tank required is for the kitchen range. It measures 16" across and stands 5 ft. high. For an extra heavy tank, Ashdowns quote $23.60, F.O.B. Amaranth.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa,
January 12, 1939.

E.T.D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 4th instant you may purchase a hot water tank for the Sandy Bay residential school at a cost of $23.60 f.o.b. Amaranth.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Dec.30th 19 38 by ~~phone~~ letter Due January 4th 19 39 Opened January 4th 19 39 by Mr.Hamilton.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Marshall-Wells Co.	The J.H. Ashdown Hdwe.				REMARKS
1 only extra heavy galvanized hot water tank for range, 16" across, 5' high, 40 imperial gallons, F.O.B. AMARANTH, Manitoba. (Sandy Bay Indian Residential School.)	$23.65	$23.60				
		Authority: Department letter to Mr. Inspector Hamilton dated January 12th.1939 126-9-5.				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [redacted]

Dept. of Mines & Resources, I.A.

Date Jan.26th.1939. City or town Portage la Prairie, Man.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE			
ALLOT.	E. R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO The J.H.Ashdown Hardware Co.Ltd.

ADDRESS WINNIPEG,

Manitoba.

DATE 1939			AMOUNT	
Jan	24	To 1 only extra heavy galvanized range boiler, for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	23	60
		Code: 76-12-415		
		Authority: Department letter to Mr.Inspector Hamilton 126-9-5 dated January 12th 1939.		
		DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to issue. 2.2.39		
		TOTAL	23	60

Twenty-three----------60/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

DATE January 26th.1939.

FORM No. I.A. 506
R 1420

VOUCHER No. X 827

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS TRANSIT AT RISK OF [redacted]

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOM GOVRT- DEPT OF MINES & RESOURCES.
J WAITE- IND. AGENT.
PORTAGE LA PRAIRIE. MAN.

Order No.

Invoice No. 208-11- A.R.C.2- 3025

Terms NET30DAYS-

Shipped FRT

Date JAN 24/39.

RECEIVED FORT ALEXANDER JAN 27 1939 AGENCY.

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	5% GOODS	NET GOODS
1	EXT HVY- GALVD RANGE BOILER-#32-	23 60			23.60
	PRINCIPAL- SANDY BAY IND. SCHOOL AMARANTH. MAN.				

Authority 126-9-5 12/1/39
Allotment 76 Sub-allotment 13-415
Voucher 827

J Waite
Indian Agent

19000-12-38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.... ....

R

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 26th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 827 ,

amounting to $ 23.60 *in favour*

of The J.H.Ashdown Hardware Co. WINNIPEG, Manitoba.

for 1 only extra heavy galvanized range boiler for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached. Code: 76-12-415

This expenditure was authorized by Departmental

To Mr.Inspector Hamilton.

Letter No. 126-9-5 *dated* January 12th 1939.

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7603

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-18

Portage la Prairie,
Manitoba.

February 4, 1939.

6 1939

Sir:

I am in receipt of a letter from the Reverend Principal, Sandy Bay Indian Residential School, acknowledging receipt of tires for the truck. He further asks if inner tubes for the tires will be supplied by the Department.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 123-9-5

February 8, 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09-613

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School, Marius, Man., via Amaranth, Man.

Purpose for which required Inner tubes for tires for truck

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
7	Only inner tubes for 7 tires purchased from Gutta Percha & Rubber Limited, Winnipeg, Man. (See order No. 3860 of Dec. 5, 1938)				
	Note: While the inner tubes should be shipped as noted above the account in triplicate should be forwarded to J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man. At the time the tires were ordered no request was received for the inner tubes but the Indian Agent advises that these are now required.				
	In connection with supplying the tubes required for the truck at the Sandy Bay school you will remember that complete information regarding the truck was supplied to Mr. Bailey in Mr. Moey's memorandum of Dec. 6, 1938.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED—

Director

Form K—Req. 0007

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 8, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 4th instant the Purchasing Agent is being requested to purchase the inner tubes for the tires supplied for the truck at the Sandy Bay Indian residential school.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chesmon, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....
DATE .....

VOTE		AGENCY	
APPROP.	E.R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec	31	To Freight charges on batteries supplied with the new electric light plant to the Sandy Bay Indian Residential School, as per freight receipt attached.	18	86
		Code: 76-04-352		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in Ref. to Dec. 29 attached for Accountant to Live.		
		TOTAL	18	86

Eighteen---------86/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 6430

VOUCHER No. I. 787

DATE January 18th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

ST. BY DAY REGILE T.L. SCHOOL.

MARIUS. P. O. Man.

Jan. 9th 1939

R. J. WAITE.

Indian Agent.

RECEIVED
JAN 11 1939

Dear Sir:-

I have paid $40.00 to A. Normandin who performed the work of night watchman during the month of December [illegible]

Enclosed, please, find a bill showing what I have paid for transportation of batteries for the new Electric plant. Transportation of these kind of goods usually are paid by the Department. May I be refund?

Yours sincerely.

Authority 04-352
Appointment 76 Schedule
Voucher 3787

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co. LIMITED

MARK PACKAGES
CUSTOMER'S ORDER NO. & DATE JAN 24/39
REQUISITION NO.

INVOICE NO. W 2496
INVOICE DATE JAN. 25/39
REG. NO. W 17838
SHIPMENT NO.

SOLD TO REV. O. CHAGNON
SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL
AMARANTH MAN.

SHIPPED TO SAME

LICENCE NO. T.I.P.

DATE SHIPPED JAN. 24/39
CAR INITIALS & NO.
NOW SHIPT. & ROUTE C.N. XXX
FROM
F.O.B. WINNIPEG
PPD OR COLL. PPD. CHG CUST

TERMS:

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.	VOUCHER NO.
F. O. B. CHECKED	1
TERMS APPROVED	PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED 8 64	

TRANSPORTATION
FREIGHT BILL NO. AMOUNT
DATE SATISFACTORY AND APPROVED SIGNATURE TITLE
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
AUDITED FINAL APPROVAL

CASE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO. / DESCRIPTION (WATTS, VOLTS, BULB, BASE, TYPE)	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	24	75 115/120 A21 MED MAZDA C INS.FR. LAMPS	24	25.000	6.00
	48	60 115/120 A21 MED MAZDA C INS.FR. LAMPS	48	20.000	9.60
	48	40 115/120 A19 MED MAZDA C INS.FR. LAMPS	48	20.000	9.60
	24	25 115/120 A19 MED MAZDA B INS.FR. LAMPS	24	20.000	4.80
					30.00
					3.00
					27.00
		TO PREPAID CHARGES			.35
TP/JC		MAZDA B 4.80 MAZDA C 25.20 30.000			27.35

("certified correct")
Agrees fair and just
O. Chagnon OMI

COM 105

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 10, 1939.

ENCD.

Gentlemen:

The attached account has been forwarded to this Department for payment. It includes an item of 35¢ for express charges. Before payment of the account can be made it will be necessary to have a receipt from the express company. Please obtain this and attach it to the enclosed account and return same to me.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Canadian General Electric Co.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

FIX'D.S

Ottawa,
February 16, 1939.

Dear Sir:

The attached account has been received from Indian Agent Waite.

In this connection I would refer you to your letter of December 27 with which you enclosed a copy of the order placed with Mumford Medland Limited, Winnipeg. This letter stated that the price quoted on the lighting plant was f.o.b. Amaranth, Manitoba. Under these circumstances the enclosed account is not being paid but if the Principal paid freight to the amount of $18.86 it would be appreciated if you would adjust the matter between him and Mumford Medland Limited.

Yours truly,

R. A. Hoey
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 40-29S

Portage la Prairie,
Manitoba.

February 13,1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 16 1939
RECORDS

Sir,

I beg to make requisition for the following being a grate for the cook stove, Sandy Bay Indian Residential School.

New grate, Gurney-Oxford 22-2CE, made by The Gurney Fdy.Co.Ltd., Canada. The grate required is for burning wood.

The grate at present in use is badly warped and will last only a short time.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 40-29S

Portage la Prairie,
Manitoba.

February 13, 1939

Sir,

The Sandy Bay Indian Residential School is being wired for electric light. The capacity of the plant, I am informed, is 6000 watts. A temporary wiring is being installed at present in a number of rooms and the permanent installation will be carried out when certain improvements are made to the building. Under the present arrangement wiring for the light will be dropped from the ceiling which is/an antiquated system, and I beg to suggest that daylight units be furnished. The cost of each unit would be in the neighbourhood of $1.35 and 50 would be required. The daylight unit would be out of reach of the children, give more diffused light, easier on the childrens' eyesight and less wiring would be required. The system would also effect a saving in bulbs over a period of time as there is always a danger of hanging bulbs being broken.

Respectfully submitted,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 18, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letters of the 13th instant you may purchase the 50 daylight units for the Sandy Bay residential school at a cost of $1.35 each. You may also secure the new grate for the cook stove at this school.

The accounts covering the cost of the above should not be forwarded until after the first of April as no funds are available at the present time.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Waite, Esq.,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 26005

Order No.

February 8, 1939

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 70 Allotment 09-813

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School, Marius, Man., via Amaranth, Man.

Purpose for which required Inner tubes for tires for truck

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per [illegible] (2)	Unit Price	TOTAL
7	Only inner tubes for 7 tires purchased from Gutta Percha & Rubber Limited, Winnipeg, Man. (See order No. 3860 of Dec. 5, 1938)				
	Note: While the inner tubes should be shipped as noted above the account in triplicate should be forwarded to J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man. At the time the tires were ordered no request was received for the inner tubes but the Indian Agent advises that these are now required.				
	In connection with supplying the tubes required for the truck at the Sandy Bay school you will remember that complete information regarding the truck was supplied to Mr. Bailey in Mr. Hoey's memorandum of Dec. 6, 1938.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED [signature]

APPROVED— [signature] Director

Form 37—Rev. 1937

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 Order No: 12524

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

W.C.W./C.L.A.

Receipt Form

File No. 26003-15-11B

Cutta Percha & Rubber, Ltd., Ottawa, February 14, 1939 19

Winnipeg, Manitoba.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

J.Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
7	only, 32 x 6 H.D., Cutta Percha Tubes.	$7.65	$53.55
	Less 10-10-2%		$42.91

For Chevrolet 2-ton truck,
Departmental No.1178,
Serial No.515240007.

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
FEB 17 1939

Rec'd. 17-2-39
Paid 24/2/39

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions: Rev.O.Chapeau, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School, Marius, Manitoba, via Amaranth, Manitoba.

Vote 78 Allot. No. 39-813 Date to be delivered:

Encumbrance No.

As soon as possible.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Marshall-Wells Company Ltd.

ADDRESS Wholesale Hardware,

WINNIPEG, Manitoba.

[redacted] No. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1939		SERVICE	AMOUNT	
Jan	19	To 2 Only Conversion type Karboloy recharge for 1½ Thermaxo Fire Extinguishers exchanged for old types for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	7	85
		Code: 76-09-615		
		Voucher No.I 879 attached. 18.25 Voucher No.I706 paid by Dept. 10.35 Balance. $7.85		
		Seven---------85/100 Dollars. TOTAL	7	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 508
R. 8439

.....
Agent

VOUCHER No. I 879

DATE ..... February 14th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

WHEN WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

PORTAGE LA PRAIRIE FEB 1 1939 AGENCY

$43-14-

SOLD TO Sandy Bay Residential School.
Marius. Manitoba.

MAN Jan. 19-39

YOUR ORDER

SHIPPED VIA

SHIPPED TO

TERMS

			NET	2% 30 DAYS
2	Only Conbersion Type Carbaloy Reaberge for 1¼ Thermene Fire Extinguisher.	9.00		
				10.20
				7.85

These are the ones
Certified Authority 29-615
Vouchers 76 Sub-allotment
9879
Chargeable
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 16B

CREDIT MEMORANDUM

MARSHALL-WELLS COMPANY, LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

Please Address all Communications to the Firm

WINNIPEG, MANITOBA

PORTAGE LA PRAIRIE
FEB 1 1939
AGENCY

CREDITED TO Sandy Bay Residential School,

Marius, Man.

Jan. 18/39

INVOICE No.

INVOICE DATE

	12.16.369						
2	Only	Karboloy Refills for 3 Gall. Pyrenne Extinguisher	.8	5.19			13.38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-J

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

February 14th 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 879 ....,

amounting to $ ....7.85.....in favour

of ...Marshall-Wells Co.Ltd., Wholesale Hardware,...
WINNIPEG, Manitoba.

for Difference in value of exchanged fire extinguishers refills for the Sandy Bay Residential School, as per account attached. Code: 76-09-615
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated ....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Roya. 7635

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

W... AND TRAINING SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa,
February 10, 1939.

Gentlemen:

The attached account has been forwarded to this Department for payment. It includes an item of 35¢ for express charges. Before payment of the account can be made it will be necessary to have a receipt from the express company. Please obtain this and attach it to the enclosed account and return same to me.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Canadian General Electric Co.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from memorandum dictated by the Hon. the Minister on February 16, 1939, and forwarded to this Branch under cover of Mr. Jackson's memorandum of February 21, 1939 -- original on file 131-6-5:

Father Plourde also spoke about the possibility of having dormitory additions to the present Sandy Bay School made fire-proof in character and stated he had already made some enquiries from his colleagues in Manitoba as to the possibility of their providing some funds for this if the Department would be willing to increase its provisions to cover part of the additional cost. He thought the fire-proofing could be done for about approximately forty thousand dollars, which would be twelve to fifteen thousand over the estimate for frame construction. This he was to take up later by letter with Mr. Jackson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITE--COMMITTEE
Prés[illegible] E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Vice-Prés.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
[redacted]
[redacted]
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET AND
UNIVERSITÉ--OTTAWA--UNIVERSITY
[redacted]
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES--MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. S. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.

WINNIPEG, MANITOBA February 16, 1932.

2--Mr. Philip Phelan.

I might add that bids on these goods were asked from Marshall-Wells Co. Ltd., the J. H. Ashdown Co. Ltd. and Dominion Electric Co., Ltd. all of Winnipeg and the order was placed with the latter concern because their tender was the lowest.

Yours very truly,

J. O. Plourde, O.M.I.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
Prés.: S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Vice-Prés.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
Secrétaire Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary Treasurer
Surintendant Général
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
519, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.
et aussi
Université d'Ottawa—University
Ont.
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr L. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr A. LAJEUNESSE, O.M.I.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. L. ROUTHIER, O.M.I.
Provincial, Alberta Saskatchewan
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. R. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.

WINNIPEG, MANITOBA February 16, 1939.

Mr. Philip Phelan,
Chief of Welfare & Training,
Ottawa.

Dear Mr. Phelan:

I am enclosing three sets of invoices totalling in all $100.64 for materials supplied to the Sandy Bay School for installing the new electric plant. This material was not provided for, through an oversight, in the first estimate prepared by our engineer. It will be used to install electric lighting in the three staff houses and the outbuildings of the school.

The principal also informs me that no fixtures of any kind were forwarded with the first order for materials and he would like to know if it will be acceptable to the Department if he purchases these fixtures himself, provided he does not spend more than $75.00 for this purpose.

I would have preferred to have the Department purchase the materials, shown on the enclosed invoices, but I received the request from the principal by long distance telephone and his plea for quick action was that the engineer, who is installing the plant, would be idle unless this material was forwarded immediately. I hope that the above will serve as sufficient justification for our not having asked your purchasing agent in Ottawa to place this order.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	

ENTERED AND AUDITED

DATE .....

PAY TO Gutta Percha & Rubber Limited.

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

DATE 1939		PARTICULARS	AMOUNT	
Feb.	20	To 7 Inner tubes for Chevrolet 2 ton truck used at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	42	51
		Code: 76-09-613		
		Authority: Department Order 12524 dated February 14th 1939.		
		Forty-two----------51/100 Dollars. TOTAL	42	51

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8430

VOUCHER No. I 912

DATE February 22nd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 540-6

THE LARGEST ALL-CANADIAN RUBBER COMPANY

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

TIRES, TUBES, RUBBER FOOTWEAR, HEELS, BELTING, PACKING

Head Office and Factories
TORONTO 3, CANADA

TENNIS AND SPORTING SHOES, HOSE, FLOOR COVERINGS, ETC.

REFER TO OUR INVOICE

FOUNDED 1888

WINNIPEG, MAN. BRANCH

SOLD TO: Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

RECEIVED LA PRAIRIE AGENCY. FEB 22 1939

THIS ACCOUNT IS PAYABLE TO THE COMPANY AT WINNIPEG, MAN.

DATE Feb. 20/39 YOUR ORDER NO. 1252 ORDER NO. 16896 SALESMAN Kendall-62

DEPT. TERMS Net March 10th. VIA C.N.R. Frt. prepaid. Portage la Prairie, Manitoba, via Amaranth, Man.

1 only 32 x 6 Realsto Tubes, D.A.V.	7.65	33.33
Less 10/12/2½		42.31

Order No. 12524

Authority .....

Allotment 76 : Branch 09-613

Voucher 1922

Indian Agent

All Goods Shipped at Purchaser's risk. Claims for shortage must be made within 10 days of receipt of goods. Accounts not settled promptly will be subject to sight draft. Interest charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Gutta Percha & Rubber Limited.

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	20	To 3 Inner tubes for Chevrolet 2 ton truck used at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	42	51
		Code: 76-09-613		
		Authority: Department Order 12524 dated February 14th 1939.		
		Voucher in 2-3-39		
		TOTAL	42	51

Forty-two----------51/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. I. 922.

DATE February 22nd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. 540-S

THE LARGEST ALL-CANADIAN RUBBER COMPANY

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

TIRES, TUBES, RUBBER FOOTWEAR, HEELS, BELTING, PACKING

Head Office and Factories TORONTO 3, CANADA

TENNIS AND SPORTING SHOES, HOSE, FLOOR COVERINGS, ETC.

WINNIPEG, MAN. BRANCH

REFER TO OUR INVOICE

FOUNDED 1888

SOLD TO: Department of Mines & Resources.
Ottawa, Ontario.

SURFACE LA PLAIN AGENCY. FEB 22 1939

THIS ACCOUNT IS PAYABLE TO THE COMPANY AT WINNIPEG, MAN.

DATE Feb. 20/39 YOUR ORDER NO. 12524 OUR ORDER NO. 16896 SALESMAN Rendall-62

DEPT. TERMS Net March 10th. VIA C.N. Exp. prepaid. Carlton Manitoba. Via Emerson, Man

1 only 32 x 6 Resisto Tubes, D.A.T.	7.65	33.55
Less 10/10/2½		42.51

Authority Order No. 12524
Allotment 76 Sub allotment 07-613
Voucher 9222

Indian Agent

All Goods Shipped at Purchaser's risk. Claims for shortage must be made within 10 days of receipt of goods. Accounts not settled promptly will be subject to sight draft. Interest charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - 9 - 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

February 22nd. 1939. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1922 ..... ,

amounting to $ 42.51 in favour

of Gutta Percha & Rubber Limited, WINNIPEG, Manitoba.

for 7 Innertubes for Chevrolet truck at the Sandy Bay Residential School, as per account attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Order No. 12524 dated February 14th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Rev.O.Chagnon, O.M.I. .....
Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Residential School, ...

KARIUS P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	F. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939	SERVICE	AMOUNT	
Jan 31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of January 1939.	40	00
	Code: 819		
	Authority: Department letter 126-1-5 dated October 6th 1938.		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher [illegible] dated [illegible]		
	Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8120

..... Agent

VOUCHER No. X 847 DATE February 6th 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Agency thre Portage la Prairie Indian Agency,

February 6th 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 847 ,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for January 1939.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated October 6th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Regd. 7083

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-J

T. L. WALDON, PRESIDENT

W. M. IRWIN, VICE-PRESIDENT

D. P. SULLIVAN, SECY.-TREAS.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

IMPO[redacted]

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MAN.

W. M. IRWIN, MANAGING DIRECTOR

CABLE ADDRESS "MARSWELLS"

Jan. 13, 1939.

The Sandy Bay Residential School,
Marius, P.O. Man.

MAR 4 [illegible]

RECEIVED
INDIAN PAYMENT
MAR 4 1939
[illegible]

Gentlemen:-

We are in receipt of your letter of January 9th, and also received the 2 Karboloy Refills which you returned to us stating that they were not correct.

We were in touch with the Pyrene Distributor today and he advised us that after looking at the sample Acid Container you returned, that it was a 1-3/4 Gallon Extinguisher.

Unfortunately circumstances have arisen which make it impossible for the Pyrene Company to obtain the particular type of Acid which was used with the old Refill. We are enclosing a Pamphlet showing the type of Refill which must be used in this Extinguisher. This is called the Convertion type,and instead of using the bottle Acid which you have done in the past, they supply the CO 2 Gas Cartridge. In order to use this Cartridge it is necessary to install a New Cartridge Holder and Piercing Pin. This Pamphlet will give you full instructions, which are very simple, for converting this Extinguisher over to use this type of Refill. The Refill will cost you $10.00 Net.

The advantage over the old type of Refill is that unless the Extinguisher is used, it does not need to be recharged every year, they will last indefinitely, and in the event of the Extinguisher being used, if you return the Cartridge to us, we can give you a credit note of $2.50.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. L. WALDON.
PRESIDENT

W. M. IRWIN.
VICE-PRESIDENT

D. P. SULLIVAN.
SECY.-TREAS.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED
IMPORTERS
WHOLESALE HARDWARE
WINNIPEG, MAN.

W. M. IRWIN.
MANAGING DIRECTOR

SALES ADDRESS
"MARSWELLS"

We are sending two of these Refills to you and trust that you will find them satisfactory.

Yours very truly,

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED.

Enc.
J.Alexander/MP

Automotive Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. L. WALDON, PRESIDENT

W. M. IRWIN, VICE-PRESIDENT

O. P. SULLIVAN, SEC.-TREAS.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

IMPORTERS

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MAN.

W. M. IRWIN, MANAGING DIRECTOR

January 17, 1929.

CABLE ADDRESS "MARSWELLS"

Sandy Bay Residential School,
Marius P.O.,
Man.

Gentlemen:

We received a few days ago the Two Karboloy Refills we shipped you last year and wonder what was wrong this time. As you remember we shipped you the wrong goods in the first instance, which error we afterward rectified.

We are passing credit for the above but would appreciate your advice.

Yours truly,

MARSHALL/WELLS COMPANY LIMITED.

JS/NA.

Claims Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

208-11 A. R. C. E.

126-9-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GR

INDIAN AFFAIRS BRANCH

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
March 3rd, 1939.

Dear Sir,

I wish to acknowledge Department letter 126-9-5 dated February 15th, together with enclosed voucher in favour of Father Chagnon, O.M.I. amounting to $18.86, for freight charges on the batteries delivered by Mumford, Medland, Limited.

I am returning the voucher to Mr. Waite and am advising him of our telephone conversation with Mumford, Medland, in which they stated they were prepared to pay the freight as per the original agreement. The adjustment therefore will need to be between Mumford, Medland and the Reverend Principal.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.,
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O. Manitoba.

WHITE VOUCHER FORM
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E P.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1939		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of February 1939.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 6th 1938.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 508
R. 840

..... Agent

VOUCHER No I 925

DATE March 2nd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

REC'D.

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 2nd 1939 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 925 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MANITOU P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for February 1939.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 ***dated*** October 6th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7635

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 Sandy Bay Ind Res

87 Princess Street — STATEMENT — Phone 86 681

Dominion Electric Company Limited

AMALGAMATED WITH

GREAT WEST ELECTRIC & RADIO COMPANY

WHOLESALE DISTRIBUTORS OF

ELECTRICAL PRODUCTS

WINNIPEG, MAN.

R

Sandy Bay Indian Residential School,

Marius P.O., Man.

L.X'D.

Terms 2% 10 days—Net 30 days — 8% charged on overdue accounts

Date	Dues.	Debit	Date	Dues.	Credit	The last amount in this column is the Balance
FEB 3		8.79				
FEB 3		56.34				
FEB 3		35.51				100.64

D.V.P.

DRAFT OUT FOR $ ..... DUE .....

WE ARE NOW DRAWING FOR $ ..... DUE .....

Please Honor Upon Presentation

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CLAYDON COMPANY LIMITED

TELEGRAMS
CLAYDON, WINNIPEG
TELEPHONE 201 188

[redacted] ST. ANNE'S ROAD
WINNIPEG, MAN.

March 11, 1939.

Department of Indian Affairs, Canada,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs:

Enquiries are being made in this district for gravel required in Indian School work at Amaranth.

As we have built four Indian schools in past years, we are very much interested in work of this ind, and solicit the opportunity of putting in a tender, if it is possible to do so.

We would appreciate very much having plans and specifications in order to do this.

Thanking you, we are,

Yours very truly,

CLAYDON COMPANY LIMITED

E Claydon

EC/DW

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5.

Ottawa, March 15th, 1939.

Dear Sir:

I have your letter of the 11th instant, enquiring about work at the Sandy Bay Indian Residential School, near Amaranth, Man.

It has not yet been definitely decided whether or not this building will be remodelled during the coming summer. If it is decided to do some work at the school, it is quite likely that such work will be done by day labour.

Yours truly,

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Messrs. Claydon Company Limited,
263 St. Anne's Road,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-1-5
#5-

Richards
1-
2-

CHILLY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

Marius. P. O. Ont.

March. 3rd 1939

Dept. of Welfare & Training.

Dear Sir:-

As requested on your letter of the13th Feb.enquiring the number of miles our truck has travelled. The answer is: [illegible] miles.

Yours sincerely,

Oliver Ont. Ont.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

139-127

Miss Bergeron

Ottawa,
February 13, 1939.

Reverend Sir:

D.I.A.

With reference to the truck supplied some time ago to the Pine Creek residential school for transporting water please let me know at the end of February the number of miles that this truck has travelled.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

F.J.L.

Rev. Chas. Huest, O.M.I.,
Principal,
Pine Creek Indian Residential School,
Camperville, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

139-127

Ottawa,
February 13, 1939.

Reverend Sir:

With reference to the Chevrolet truck supplied to the Sandy Bay Indian residential school for transporting water please let me know at the end of February the number of miles that this truck has travelled.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

139-127

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

February 13th, 1939.

Memorandum:

MR. PHELAN

With reference to the trucks at Sandy Bay and Pine Creek residential schools, please note that information as asked for in copy of memorandum from the Purchasing Agent hereunder is required for the Chief Executive Assistant.

H. M. Johnson

for General Superintendent
of Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February 13th, 1939.

[redacted]

With reference to the trucks at Sandy Bay and Pine Creek residential schools, please note that information as asked for in copy of memorandum from the Purchasing Agent hereunder is required for the Chief Executive Assistant.

A.G.P.

for General Superintendent
of Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

original
Copy ~~for~~ 139-127
6m

139-104

Ottawa, February 10, 1939.

Memorandum:

Mr. M. Christianson.

I am enclosing copies of three Log Sheets, showing the Departmental Numbers allotted in each case, viz:-

	Ford Tudor	- Department No. 1177	Blackfoot.
Sandy Bay	Chevrolet Truck	- Department No. 1178	Portage
Pine Creek	Chevrolet Truck	Department No. 1179	Portage

It will be necessary to supply this office with the total mileage of each of these units; also the cost of parts and labour to the end of March, 1938. This is necessary so that the report requested by the Chief Executive Assistant may be brought up to date.

W.M. Bailey.

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy* EPL.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH
ENGINEERING AND CONSTRUCTION SERVICE

Quote File E-1-5-5
Your " I.A. 1480-3

Wasagaming, Manitoba,
February 20th, 1939.

T.S. Mills, Esq.,
Chief Engineer,
Engineering and Construction Service,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a.

Dear Sir: Re: Water Supply System Sandy Bay Residential School, Amaranth, Manitoba.

As per your instructions, I have visited the above named school for the purpose of making an investigation of the existing water system, and I have the following to report in this connection:

My first visit to the school was made early in January, and during that trip I was fortunate enough to meet a member of the Catholic Church who was able to give me considerable information regarding the purpose of the request for the investigation of the system. He also advised me of the existence of the report, made by Mr. Gow, of the Department of the Interior, in 1934, and of which report I advised you, in my wire of January 8th, 1939. I immediately got in touch with Mr. Gow, and he very kindly forwarded me his office copy of the report, which I carefully examined, and then returned to him.

As previously advised in my wire, I am of the opinion that Mr. Gow's report covers the situation, under consideration, very thoroughly indeed, and the recommendations made, are, in my estimation, such, that the report should be acted upon in its entirety.

With reference to the instructions contained in your wire, regarding the suggested seepage sump, on the bank of Lake Manitoba, to be used as an intake for the proposed system, I may say that I have had sufficient work carried out on this proposed project, to justify an opinion as to its feasibility in this particular locality, and the following is a detail of this work, together with the conclusions arrived at:-

At a point on the bank of Lake Manitoba, corresponding approximately to Sta. 1 00 on Plate #2 of Mr. Gow's report, I had a hole dug to a depth of 8'-6", and the infiltration to this hole, or well, was carefully noted. The results as far as seepage was concerned were quite satisfactory, water bearing soil being encountered at the depth of 5' and continuing to the full depth of the hole. The infiltration was greatest from .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

greatest from the lake, or North side of the excavation, although we had a fairly steady flow from the South side also, this water appearing to flow from the swampy ground, indicated on Mr. Gow's plan, between Sta. 4/00 and 20/00. Regarding the soils encountered in the excavation, these consisted of peaty muck to a depth of 5', then sand to the full depth of the hole. The water which resulted from the infiltration had a good color, and while slightly salty to the taste was quite palatable. We procured two samples of water, one from the excavated well and one from Lake Manitoba, the purpose of the two samples being, to try and determine whether the water in the well was a result of infiltration from the lake, or from the swampy ground. The following results of having this water analyzed would seem to prove that the water in the well was a result of seepage from the swampy ground:-

Extract of Report, made by the Department of National Health, Winnipeg, Manitoba, on two water samples.

	Colon Bacilli	Bacterial Plate Count per c.c.
Sample #1 (from lake)	Negative	300
Sample #2 (from well)	Positive	2000

Remarks:- There would appear to be no infiltration from the lake to the well.

From the foregoing, it would appear that there is no purpose continuing along this line of investigation, as the difficulties that would have to be overcome, to protect such a source of supply from contamination, would, no doubt, outweigh any financial saving which would result from the avoidance of the construction of the intake proposed by Mr. Gow, that is of course, if sufficient water could be procured by such a method, for the proposed system.

In reference to your request for information on the wells in the vicinity of the school, and the feasibility of procuring the required supply, by drilling a deep well, I may say that I am of the opinion that it would not be advisable to make any attempt to procure water for this purpose, by this method. My reason for being so definite in this regard is a result of a careful study of the situation, in which study I was fortunate enough to be able to procure the services of the driller of all the wells on the Indian Reserve in question, also innumerable other wells in that part of the province. Mr. Smith, the name of the driller referred to, informs me that from his experience in drilling in that part of the country he believes that, as far as quantity is concerned, the matter is a foregone conclusion, but the quality of the water would not be of the standard required. Since these statements are amply supported by actual wells in operation in this area, I have no hesitation in recommending that the matter of drilling for water be dropped, and this of course results in having to depend on Lake Manitoba for the required supply, which to me appears the only logical source of water supply for any system that may be installed at this point.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It is noted in Mr. Dow's report that some question had arisen as to the advisability of the installation of an expensive water system at the school in question, owing to the fact that the school buildings are very old, and I also understand that some proposal had been made to change the site of the school. Since this opinion may have had some bearing on previous reports, I may say that at this time the matter of enlarging the school is under definite consideration, and from my observations I would say that the matter of an adequate water supply for such a large institution is of the greatest importance at the earliest possible date, and as mentioned earlier in this report I would suggest that Mr. Dow's recommendations be carried out in this connection.

Faithfully yours,

(sgd.) J.A. Atkinson.
Junior Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- Copy -

DCM

IA-1480-3

March 3, 1939.

Memorandum:

Mr. Wardle

Re - Water Supply, Sandy Bay Residential School, Amaranth, Manitoba.

In further reference to your memorandum of November 15th last transmitting a copy of a memorandum from the Director of Indian Affairs regarding the above matter I might say that in accordance with your instructions, Mr. J. H. Atkinson of our Engineering staff was requested to visit the school and look carefully into the question of an adequate water supply. A report on a proposed water supply system at this point was made by Mr. D. B. Gow of the Water and Power Bureau, dated September 5th, 1934, which was referred to in a preliminary report wired in by Mr. Atkinson. Further instructions were sent the latter to supplement the Gow report with additional information covering depth of wells near the school at present and possibility of further drilling.

Mr. Atkinson's report has now been received and a copy is attached hereto for your information. You will note he is of the opinion that the Gow report covers the situation very thoroughly and that in his estimation the recommendations made are such that the report should be acted upon in its entirety. The system proposed by Mr. Gow consists of an intake line extending from a point 600 feet beyond water's edge of Lake Manitoba to a concrete lined well, a total distance of approximately 3,500 feet. A pump is to be located at this well, and a main supply line from this point to a reservoir in the immediate vicinity of the school. The total length of this supply line is approximately 6,450 feet. A second pumping outfit would be installed at the school to pump water to reservoir tanks already in place in the attic. It is proposed to utilize the present distribution system, replacing such piping as is necessary and adding whatever piping is required for the additional services it is proposed to install. A summary of Mr. Gow's estimates of costs of the above proposals is as follows:

(a)	Intake -	$7,330.00
(b)	Pipe Line -	8,470.00
(c)	Pumping System -	1,050.00
(d)	Distributing System -	3,965.00
	Contingencies Supervision, etc.	2,116.50
	Hauling - Railway to job	350.00
	Total estimated cost --------	$ 23,281.50

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

In re---

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In regard to the amount shown for the distribution system, I might say that Mr. Gow recommended the installation of a hot water supply boiler and a high pressure steam boiler, which have been included in this item at an estimated cost of [illegible].

With regard to the further information requested from Mr. Atkinson covering possibility of using wells, you will note he is of the opinion that it would not be advisable to make any attempt to procure water by this method. He reports that from information received and from his personal observation, while sufficient quantity of water can be got, the quality would not be of the standard required, and he therefore recommends that the matter of drilling for water be dropped. This, of course, results in having to depend on Lake Manitoba for the required supply.

In view of all the circumstances, I concur in Mr. Atkinson's suggestion that Mr. Gow's recommendation as outlined in his report be carried out, and would further suggest that the Director of Indian Affairs be so advised in order that he may be in a position to provide for the necessary funds for this work in the Supplementary Estimates if it is his intention to have the work carried out during the coming [illegible].

Respectfully submitted,

T. F. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DCM IA-1480-3

March 3, 1939.

Memorandum:

Mr. Wardle

Re - Water Supply, Sandy Bay Residential School, Amaranth, Manitoba.

In further reference to your memorandum of November 15th last transmitting a copy of a memorandum from the Director of Indian Affairs regarding the above matter I might say that in accordance with your instructions, Mr. J. H. Atkinson of our Engineering staff was requested to visit the school and look carefully into the question of an adequate water supply. A report on a proposed water supply system at this point was made by Mr. D. B. Gow of the Water and Power Bureau, dated September 5th, 1934, which was referred to in a preliminary report wired in by Mr. Atkinson. Further instructions were sent the latter to supplement the Gow report with additional information covering depth of wells near the school at present and possibility of further drilling.

Encl. Mr. Atkinson's report has now been received and a copy is attached hereto for your information. You will note he is of the opinion that the Gow report covers the situation very thoroughly and that in his estimation the recommendations made are such that the report should be acted upon in its entirety. The system proposed by Mr. Gow consists of an intake line extending from a point 690 feet beyond water's edge of Lake Manitoba to a concrete lined well, a total distance of approximately 3,500 feet. A pump is to be located at this well, and a main supply line from this point to a reservoir in the immediate vicinity of the school. The total length of this supply line is approximately 6,450 feet. A second pumping outfit would be installed at the school to pump water to reservoir tanks already in place in the attic. It is proposed to utilize the present distribution system, replacing such piping as is necessary and adding whatever piping is required for the additional services it is proposed to install. A summary of Mr. Gow's estimates of costs of the above proposals is as follows:

(a)	Intake -	$7,330.00
(b)	Pipe Line -	8,470.00
(c)	Pumping System -	1,050.00
(d)	Distributing System -	3,965.00
	Contingencies supervision,etc	2,116.50
	Hauling - Railway to job	350.00
	Total estimated cost -----	$23,281.50

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

In----

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In regard to the amount shown for the distribution system, I might say that Mr. Cow recommended the installation of a hot water supply boiler and a high pressure steam boiler, which have been included in this item at an estimated cost of $865.00.

With regard to the further information requested from Mr. Atkinson covering possibility of using wells, you will note he is of the opinion that it would not be advisable to make any attempt to procure water by this method. He reports that from information received and from his personal observation, while sufficient quantity of water can be got, the quality would not be of the standard required, and he therefore recommends that the matter of drilling for water be dropped. This, of course, results in having to depend on Lake Manitoba for the required supply.

In view of all the circumstances, I concur in Mr. Atkinson's suggestion that Mr. Cow's recommendations as outlined in his report be carried out, and would further suggest that the Director of Indian Affairs be so advised in order that he may be in a position to provide for the necessary funds for this work in the Supplementary Estimates if it is his intention to have the work carried out during the coming season.

Respectfully submitted,

J.H.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

O... OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

March 11, 1939.

MAR 14 1939

Memorandum:

Dr. McGill.

Re: Water Supply, Sandy Bay
Residential School,
Armaranth, Manitoba.

With reference to the above water supply, our Engineer, Mr. J. H. Atkinson, visited the above school and made a thorough investigation into the question of providing an adequate supply of water. Mr. Atkinson's report has now been received, from which it will be noted that he agrees with the former Gow report dated September 5, 1934. From Mr. Atkinson's report it will be noted that the proposal to take water from the well was discarded on account of the nature of the water, and the alternative is recommended of getting water from Lake Manitoba, the estimated cost of this latter being $23,281.50.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 20, 1939.

[redacted]

DEPUTY MINISTER

I enclose for your information a copy in duplicate of the report made by Mr. J. A. Atkinson regarding the water supply at the Sandy Bay residential school.

Director.

PT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, March 21, 1939.

Memorandum:

MR. JACKSON

I am sending forward herewith Mr. Gow's report on the water supply at the Sandy Bay Indian Residential School. This report, you will note, is dated Winnipeg, Man., September 5, 1934.

You might at your convenience return this report to us for our files.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

1269-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

GR

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 20 1939
RECORDS

Letter No. 208-11 A.R.C.2

R

Office of the Inspector Indian Agency,

Wpg. March 17th 19 39

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 64,

amounting to $ 308.51 in favour

of Canadian Fairbanks Morse Ltd., Winnipeg, Man.

for installation equipment re new diesel lighting plant Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

Radio message
~~Letter No.~~ from R.A.Hoey dated Dec.21/38
to Wpg. Office.

Your obedient servant,

A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Revd. /38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

GR

Letter No. 206-11 A.R.C.2

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 20 1939
RECORDS

Office of the Winnipeg Inspectoral Indian Agency,

March 17th 19 39

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 68,

amounting to $ 1450.00 in favour

of Mumford, Medland Ltd., 576 Wall St., Winnipeg, Man.

for diesel lighting plant supplied Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

This expenditure was authorized by Departmental

~~Letter No.~~ Radio message dated December 21st
from R.A.Hoey to Wpg. Office.

Your obedient servant,

A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 29, 1939.

Memorandum:

L A D.

MR. BAILEY

I desire to refer to Mr. Jackson's memorandum of December 22 and my memorandum of December 31, 1938, with reference to purchasing an electric lighting plant and fixtures for the Sandy Bay Indian residential school. I enclose the following accounts which have just been received from Inspector Hamilton:

[redacted]

Installation of diesel lighting plant .... $ 308.51

[redacted]

Diesel lighting plant 1,450.00

It would be appreciated if you would issue purchase order so that these accounts may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

M.

INDIAN AFFAIRS
APR 6 1953
RECORDS

Ottawa, April 4th, 1950.

Copy for the information of
Dr. H.W. McGill.

RESTRICTED

Mr. J.M. Wardle,
Dir. of Surveys and Engineering Br.

Re - Sandy Bay Indian Reserve Water Supply.

Referring to my telephone conversation to-day, as I mentioned to you Father Plourde and Father Lamontagne called to see me and discussed the possibility of securing a surface water supply from the creek which passes about three hundred feet north of the school buildings. Apparently this scheme has been under consideration by the Church authorities for some years. It was brought to the attention of Mr. Gow when he made his report in 1934, but according to the information furnished to me it was not carefully considered.

As I mentioned to you over the telphone, the Minister is most anxious that arrangements should be made to have Engineer Atkinson go to the school at once and investigate the possibility of securing a source of water in the manner suggested by the Church authorities. Father Chagnon, who is the Principal of the School, will be able to give him all the necessary information.

C.W. Jackson,
Chief Executive Assistant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Curney North West Foundry Co.Ltd,

ADDRESS WINNIPEG,

Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	28	To 1 grate for range at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	1	00
		Code: 76-09-615		
		Recommended by Indian Agent.		
		Voucher in duplicate attached for Accounting purposes.		
		One----------xx/100 Dollars. TOTAL	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Fair.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 5/39

VOUCHER No. I 972

DATE. March 30th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Gurney NORTH WEST FOUNDRY COMPANY LIMITED WINNIPEG.

HEATING & COOKING APPLIANCES
COMMERCIAL ENAMEL PRODUCTS

YOUR ORD. No. OR DATE Letter, Mar. 27/30
YOUR REQUISITION No. File #40-34
DATE ENTERED
SHIPPED TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Sandy Bay Indian Residential School,
[redacted], Man.

OUR ORDER No. T 364
OUR INVOICE DATE [redacted] 19 30
SHIP WHEN
P. A. INVOICE [redacted]
VOUCHER No.

TERMS

Mr. J. White,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

CAR No.
FROM
F. O. B.

Express

F. O. B. POINT
CALCULATIONS
TRANSPORTATION
TRANS. CHGD. BACK

RECEIVED MAR 29 1930 INDIAN AGENCY PORTAGE LA PRAIRIE

QUANTITY ORDERED	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	WEIGHT	LIST	EXTENSION	DISC.	TOTAL
	For #822 OE Gurney Oxford Range						
1	[redacted]	1	Bf				$1.00

Authority.....
Allotment.. 76 Sub-allotment 09-615
Voucher 9972

Indian Agent

A SHORTAGE ORDER HAS BEEN MADE FOR ITEMS NOT EXTENDED AND WILL FOLLOW AT EARLIEST DATE.

ABOVE MATERIALS RECEIVED..... 19..... AND FOUND [redacted] TITLE .....

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

APR 6

Letter No. 10

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 30th 1939, 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 972,

amounting to $ 1.00 in favour

of Gurney North West Foundry Co.Ltd., WINNIPEG, Man.

for 1 grate for range at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

Code: 76-09-615.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. ... ...

DATE ... ...

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE ... ...

1939		SERVICE	AMOUNT	
Mar	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1939.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 6th 1938.		
		LOCATE AND FILE for Account detached		
		Forty---------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. I 1656

DATE March 31st.1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

DAD.

.....March 31st 1939.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 1056 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O. MANITOBA.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1939. Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* October 6th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

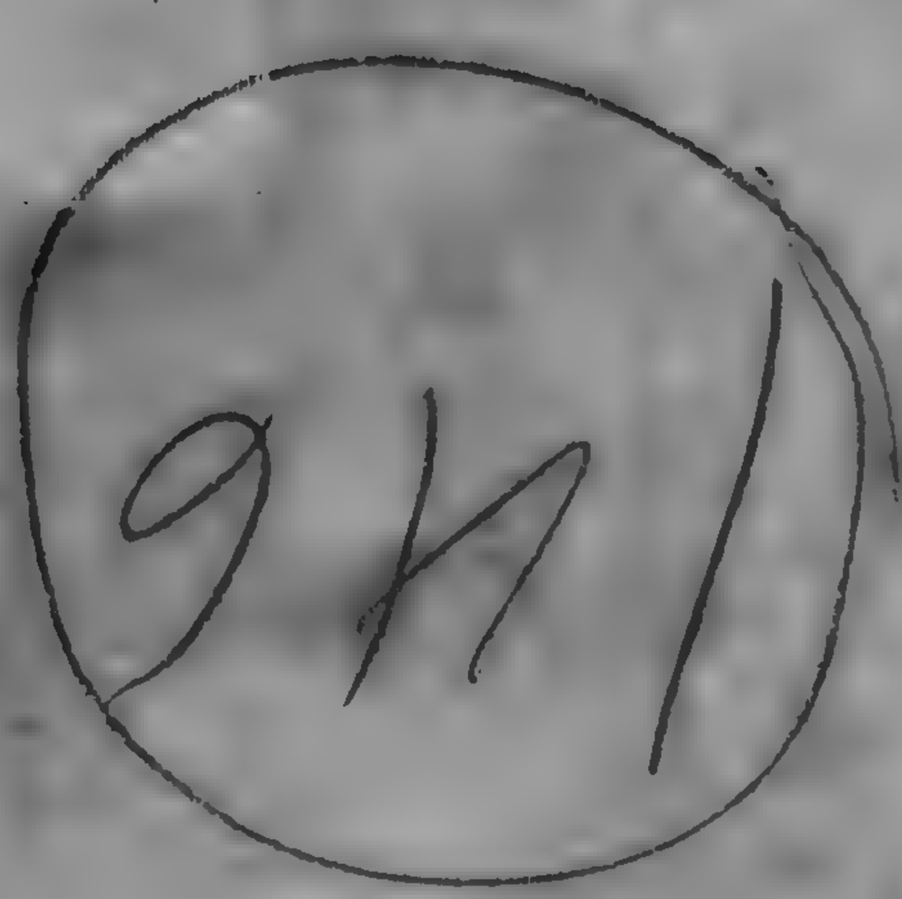
[redacted] VOL.7

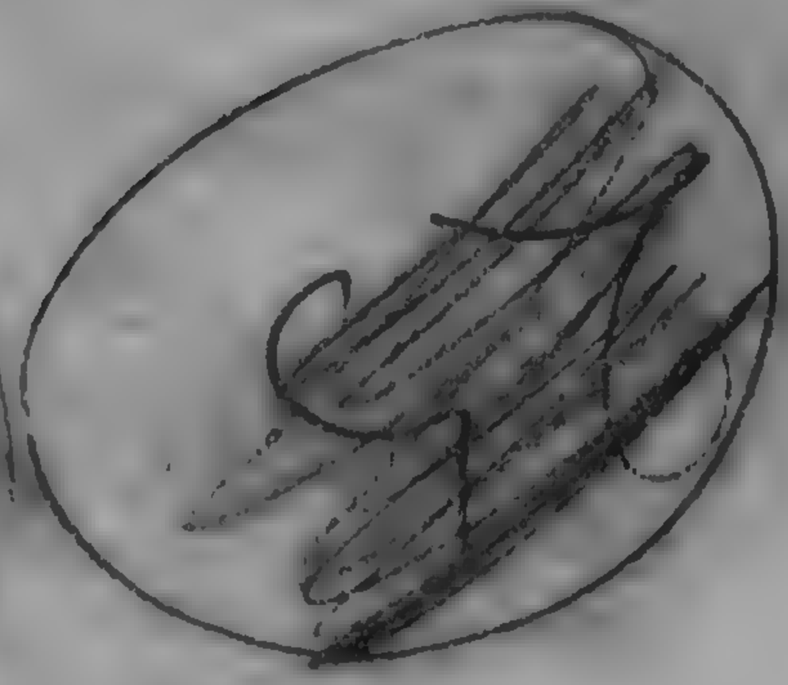
CLOSED

[redacted]

FROM 30/3/38

TO 31/3/39.





Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6277)

File 584-5, part 5	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1936
File 584-5, part 6	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1938
File 584-5, part 7	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1939
File 584-5, part 8	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans, Photos) - Supplies - Accounts. 1939 - 1940
File 584-5, part 9	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1941
File 584-5, part 10	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

SANDY BAY ... RESIDENTIAL SCHOOL

VOL. 8

VOL. 7

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

340 Avenue Provencher,
St. Boniface, Man.,
April 8th, 1939.

To His Excellency Mgr. A.A. Sinnott,
Archbishop of Winnipeg, Man.

Excellency and Dear Monsignor,

I have received your letter of the 31st of March concerning our water supply system at our school. I wish first to thank you very heartily for your interest in our behalf.

With regard to the project of transferring our Indians into another Reserve, my firm conviction is that they would never consent to leave Sandy Bay. If there should be the necessity of enlarging the reserve, the best mean would be to grant them more space along the shore of Lake Manitoba.

As to the enlargement of our school, providing two fire-proof dormitories, I sincerely hope that the Department of Indian Affairs shall not remit the project for another year. In the present conditions, we are greatly exposed to a complete fire destruction, so I would take the liberty of asking your Excellency to do your utmost towards the Honourable Mr. Crerar to have this enlargement done this summer.

As to the water supply, Mr. Gow's project of providing the water from the Lake, would be indeed too costly, I would prefer to continue carting the water from the lake, as we have done from the last fifteen years rather than to hear that the enlargement has been postponed for another year.

I have learned with pleasure that the Department of Indian Affairs, will ask the engineer Mr. Atkinson informations on the possibility of barring a brook near the school so as to store up the water in spring. I believe that this project could be made at a very low cost and will provide abundantly the water necessary for the laundry and sewer purposes. My experience since thirty years at Sandy Bay allows me to ascertain that the water coming from this brook in spring would be more than enough, outside of the drinking and cooking purposes, to provide for all the other needs of the school.

With deep respect, I remain, Excellency, yours in Christ and in Mary Immaculate.

(Sgd) O. Chagnon, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARCHBISHOP'S HOUSE
35[illegible]t. Mary's Ave.

COPY

Winnipeg, Man.,
April 7th, 1939.

Hon. T.A. Crerar,
Minister of Mines and Resources,
Ottawa.

My dear Mr. Crerar,

I enclose the answer which I received from the Fathers at Sandy Bay Indian Reserve. I think it solves the difficulty. Father Chagnon, who signs the letter, is an old man who is very sound in his judgment and has had a long experience. When he says that the Indians would not leave Sandy Bay, I cannot but believe him. No doubt some would go, but there would be no use in creating another Reserve and have to keep Sandy Bay at the same time. Better to procure some land North of the present Reserve.

As to the water supply, I am persuaded that it is better to forget the recommendations of Mr. Gow. It is an unnecessary expense. I know that there is a creek which flows by the School and in which there is considerable water in the spring-time. Were this creek dammed, enough water could be secured for laundry and sewer purposes. With the wells and water hauled from the Lake, there would be no shortage for drinking and cooking.

My conclusion is to go ahead with the two new fire-proof additions and forget about the water difficulty. That too is the conclusion of the Fathers in charge of the School. You will have done everything that I could ask of you and I would be thoroughly satisfied. The additions are necessary and they will make the institution such as to satisfy the needs of the place for many years to come. I hope, therefore, that there will not be further delay.

I enclose Mr. Gow's Report as requested.

With kindest personal regards,

Very faithfully yours,

(Sgd) Alfred A. Sinnott,
Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, April 18th, 1939.

R

APR 19 1939

MEMORANDUM:

Dr. H.W. McGill,
Dir. of Indian Affairs Branch.

Re - Sandy Bay Indian Reserve.

For your information, I am enclosing herewith a copy of a letter the Minister has received from the Reverend A.A. Sinnott, Archbishop of Winnipeg, to which you will find attached a copy of a letter from Father O. Chagnon, the Principal of the School.

As you know, the Surveys and Engineering Branch are securing a further report on the possibility of impounding the water in the creek which passes close by the School. No doubt this will be received very shortly. In the meantime, the Minister has approved of the necessary steps being taken to proceed with the construction of the two dormitories. It is estimated that the cost of these two buildings will not exceed $40,000.

Mr. Gow's report of September 5th, 1934, is enclosed.

C.W. Jackson,
Chief Executive Assistant.

Enclosures.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa,
April 21, 1939.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Sandy Bay Indian Residential School

I am in receipt of a memorandum from Mr. Jackson which reads in part as follows:

"As you know, the Surveys and Engineering Branch are securing a further report on the possibility of impounding the water in the creek which passes close by the School. No doubt this will be received very shortly. In the meantime, the Minister has approved of the necessary steps being taken to proceed with the construction of the two dormitories. It is estimated that the cost of these two buildings will not exceed $40,000."

H.W.H.

H. Jones.
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, April 24, 1939.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Sandy Bay Indian Residential School

I am in receipt of Mr. Jackson's memorandum of April 18, in which he states that the Minister has approved the necessary steps being taken to proceed with the construction of the two dormitories at a cost not exceeding $40,000.00.

In discussing this matter with the Church authorities, it was understood that the new dormitories would be erected under their supervision in a somewhat similar manner to the method adopted in the construction of the Cross Lake Indian Residential School.

With the approval of The Minister, the $40,000.00 for which provision is made in the supplementary estimates might be transferred to the Surveys and Engineering Branch, on the understanding that an agreement will be reached by them with the church authorities whereby the construction of these dormitories will be started at the earliest possible date.

H. Jones
Director.

HAR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Ottawa, April 24, 1939

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Sandy Bay Indian Residential School

I am in receipt of Mr. Jackson's memorandum of April 18, in which he states that the Minister has approved the necessary steps being taken to proceed with the construction of the two dormitories at a cost not exceeding $40,000.00.

In discussing this matter with the Church authorities, it was understood that the new dormitories would be erected under their supervision in a somewhat similar manner to the method adopted in the construction of the Cross Lake Indian Residential School.

With the approval of The Minister, the $40,000.00 for which provision is made in the supplementary estimates might be transferred to the Surveys and Engineering Branch, on the understanding that an agreement will be reached by them with the church authorities whereby the construction of these dormitories will be started at the earliest possible date.

Director.

HAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted],
April 27, 1939.

Memorandum:

[redacted]

Surveys & Engineering Branch

Re: Sandy Bay Indian Residential School

With reference to my memorandum of April 21 I submitted to the Deputy Minister on April 24 the following memorandum:

"I am in receipt of Mr. Jackson's memorandum of April 18, in which he states that the Minister has approved the necessary steps being taken to proceed with the construction of the two dormitories at a cost not exceeding $40,000.00

"In discussing this matter with the Church authorities, it was understood that the new dormitories would be erected under their supervision in a somewhat similar manner to the method adopted in the construction of the Cross Lake Indian Residential School.

"With the approval of the Minister, the $40,000.00 for which provision is made in the supplementary estimates might be transferred to the Surveys and Engineering Branch, on the understanding that an agreement will be reached by them with the church authorities whereby the construction of these dormitories will be started at the earliest possible date."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I am today advised that the Honourable the Minister has approved of the contents of my memorandum. Arrangements will be made to forward to you as soon as available the $40,000.00 provided in the special supplementary estimates for the construction of the Sandy Bay school.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MUMFORD MEDLAND LIMITED

Jan. 7, 1939.

1	6 K.W. Diesel Lighting Plant comprising: 1 - 10 H.P. 600 RPM radiator cooled, 2 - cylinder engine #CS26247-10-2-29 1 - 6 K.W. battery charging generator complete with slide rails & rheostat #19720[illegible] 1 - V - belt drive for engine & generator 1 - Battery charging switchboard 1 - 56 cell 210 amperehour type W11 Globelite battery #7517	$1450.00

8% Sales Tax Incl.

Bills of Lading Attached.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. P.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Mumford, Madland, Limited.

ADDRESS 576 Wall Street,

Winnipeg, Man.

1938.		SERVICE	
Mar.	16	To amount of account, as per detailed copies attached for Diesel Lighting Plant for Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth.	$ 1450.00
		6 K. W. Diesel Light Plant	
		1 - 10 H.P. 600 R.P.M.	
		(as attached)	
		Authority- radio message to Winnipeg Office dated December 21st, signed R.A.Hoey.	
		Paid for 1938/39	
		Apr 24/39	
		TOTAL	$ 1450. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R 7-40

VOUCHER No. 63

Inspector of Indian Agencies

DATE March 17, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Ottawa,
March 29, 1939.

Memorandum:

[redacted]

I desire to refer to Mr. Jackson's memorandum of December 22 and my memorandum of December 31, 1938, with reference to purchasing an electric lighting plant and fixtures for the Sandy Bay Indian residential school. I enclose the following accounts which have just been received from Inspector Hamilton:

Canadian Fairbanks Morse Limited

Installation of diesel lighting plant .... $ 308.51

[redacted]

Diesel lighting plant 1,430.00

It would be appreciated if you would issue purchase order so that these accounts may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

4-D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-J Order No 13578

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Sandy Bay F 4

Receipt Form

File No.....

Diesel, National, Limited.
379 Wall St.
Winnipeg, Man.

Ottawa, April 3, 1939.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Invoices already received.

APR 28 1939

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Mar. 16, 1939.		
	To account of account, as per detailed copies attached for Diesel Lighting Plant for Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth.		$1400.00
	Received during fiscal year 1938-39		
	Reference. Invoice dated 9/2/39		
	Voucher No. 65		

Prices F.O.B. Amaranth, Man. as per your of

WLW/HC

Shipping Instructions Goods already received.

Vote..... 75 Allot. No. 12-[illegible]

Encumbrance No. 1635.

Date to be delivered: - [illegible].

Freight or Express charges paid .....

Remarks: (Report shortages, if any) .....

.....

Branch: ..... Date .....

Signature of Receiving Officer

10 RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

WINNIPEG MANITOBA

DATE Jan 9/39 FILE NO. 9874

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
538 Dominion Public Bldg.,
WINNIPEG, Man.

ORDER NO.
208-11A
P.O. 2

NO CASH DISCOUNT—F.O.B. OUR WAREHOUSE
INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	NET
150'	1¼" Conduit	25.60 C ft		38.40
8	1¼" Conduit Elbows	38.65 C		3.09
500'	#500 Wiremold Raceway	7.70 C ft	Plus 6%	40.81
500'	#700 ditto	8.80 C ft	Plus 6%	46.64
110	#5730 Connector Blocks	17.50 C	Plus 1%	19.44
110	#5732 Outlet Boxes	35.00 C	Plus 1%	38.89
110	#5731 Outlet Box Covers	10.25 C	Plus 1%	11.39
50	#5749 Switch Boxes	91.95 C	Plus 1%	46.44
50	#6900 Flush Switches	24.27 C	Less 10%	10.93
100	Keyless lamp sockets #661 #5540	15.54 C	Less 10%	13.99
20	#5717 Wiremold inside bends	19.25 C	Plus 1%	3.89
20	#5711-90 deg. Flat Elbows	17.00 C	Plus 1%	3.43
400'	#6 R.C.D.B. stranded wire	45.30 C ft		18.12
1500'	#14 R.C.S.B. wire (750 white 750 Black)	8.70 M ft		13.05
				305.51

Certified correct.
C. Chagnon. Ont.
Principal

f.o.b. Amaranth, Man.

Freight ppd. to Rev. Chagnon, Sandy Bay Residential School, Amaranth, Man (CR)

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED.
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Canadian Fairbanks Morse Ltd.

ADDRESS WINNIPEG, Man.

DEPT. OF MINES & RESOURCES
OTTAWA.
MAR 30 1939
PASSED

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939.	SERVICE	AMOUNT	
March 17	To amount of account, as per detailed copies attached, for installation equipment re diesel lighting plant Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.	$ 308.	51
	Voucher in duplicate declined for Accountant to pay.		
	7814(39		
	Authority - Radio Message to Winnipeg Office from R.A.Hoey, dated December 21st, 1938.		
	TOTAL	$ 308.	51

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Inspector of Indian Agencies

DATE March 17, 1939.

FORM No. I.A. 506
R 7747

VR No. 64

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176-9-Order No 13577

DEPARTMENT OF MINES AND [redacted]

Receipt Form

File No. .....

Canadian Fairbanks Morse Ltd.

Winnipeg, Man.

Ottawa, April 3, 39.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Invoices already received.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	March 17, 1939. To amount of account, as per detailed copies attached, for installation equipment re Diesel Lighting Plant Sandy Bay Indian Residential School, Ashern, Man. Voucher No. 84 Received during fiscal year 1938-39 Reference - Invoice dated 9/1/39.		$303.31

[redacted] Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions Goods already received.

Vote..... 70 ..... Allot. No. 422 ..... Date to be delivered Received.

Encumbrance No. ..... 273 .....

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any) .....

.....

Branch:..... Date.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

208-11 A.R.C. 2.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

GR

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
April 25th, 1939.

Indian Affairs Branch.
APR 28 1939
RECORDS

Dear Sir,

On March 17th we forwarded vouchers 63 and 64 in favour of Mumford Medland in the amount of $1450.00 and Canadian Fairbanks Morse $306.51, for diesel lighting plant and installation equipment, respectively, supplied to the Sandy Bay Indian Residential School.

We are advised that payment has not yet been received and would appreciate being advised if cheques have since gone forward and their particulars, or when they may be expected, in order that we may pass this information on to the parties concerned.

Yours very truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept., of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-2-5

Ottawa,
May 1, 1939.

E.X.L.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 25th ultimo the cheques in payment of the accounts of Mumford Medland Limited and Canadian Fairbanks Morse Limited were mailed at the end of last week.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

A. G. Hamilton, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5 Order No. 13578

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This order number to appear on all packages and invoices

Purchase Order

File No.....

.....19.....

Rupert, Maitland Limited.
575 Vall St.,
Winnipeg, Man.

EX'D

Please forward the following to the address given below, and charge to account of the Department of Mines and Resources.

Render a separate invoice for each order and send..... copies to .....

Invoices already received. ..... when goods are shipped.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Mar. 16, 1939.		
	To amount of account, as per detailed copies attached for Diesel Lighting Plant for Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth.		$1430.00
	Received during fiscal year 1938-39		
	Reference. Invoice dated 9/1/39		
	Voucher No. 63		

DEPT
APR 28

Prices F.O.B. Amaranth, Man. as per your of

VIEW/SIC

Shipping Instructions Goods already received.

Vote.....74..... Allot. No. 12-422...

Encumbrance No.....2635.....

Certified in accordance with Section 29 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931.

.....
For Comptroller of the Treasury

Date to be delivered - RECEIVED.

.....

W. M. BAILEY,
Purchasing Agent

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 564-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O. Manitoba.

[illegible] FACE FOR
[illegible] ORDER

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of April 1939.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated October 6th 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 9/5/39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Gaite
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8430

VOUCHER NO. J 50

DATE May 2nd 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
6 1939

Letter No.....

Office of the..... Portage la Prairie Indian Agency,

May 2nd 1939. ..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....J 50.....,

amounting to $ ..40.00.....in favour

of..... Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS P.O. Man.

for.. Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of April 1939. Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....126-1-5.....dated.....October 6th 1938,

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Canadian General Electric Co.Ltd,

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
May	4	To 25 Daylight units complete with 50 lamps for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per accounts attached.	28	95
		Code: 76-12-413		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated February 18th 1939.		
		50 Daylight units ordered, 25 to follow.		
		Voucher 16/5/39		
		Twenty-eight---------95/100 Dollars. TOTAL	28	95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. I 88

DATE May 11th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co. LIMITED

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER'S ORDER No. & DATE 40-29 S
REQUISITION NO.

INVOICE No W 12750
INVOICE DATE MAY 4/39
REQ. No. WW 2[illegible]
SHIPMENT No

PORTAGE LA PRAIRIE MAY 6 1939 AGENCY.

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OFFICE OF THE INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE MAN.

SHIPPED TO REV. O. CHAGNON O.M.I.
PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
MARIUS P.O.
VIA AMARANTH MAN.

LICENSE No T.I.P.

DATE SHIPPED MAY 4/39
CAR INITIALS & No. CN EXP WOG
FROM WINNIPEG
F.O.B. AMARANTH
FREIGHT PPD.
CHG C.G.E.

TERMS: NO CASH DISCOUNT

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.	VOUCHER NO.
F.O.B. ENDORSED	11
TERMS APPROVED	PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED 7 67	2349

FREIGHT BILL NO. AMOUNT

DATE 19 SIGNATURE TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED FINAL APPROVAL

CASE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE No. WATTS VOLTS	DESCRIPTION BULB BASE TYPE	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	25	5372	X 8-5/8 X 4" F.L. WHITE OPAL GLASS	SHIP	LATER	
	25	0310A	WHITE ENAMELLED SHELL WITH #2120 G.E.P.C. LAMPHOLDERS	SHIP	LATER	
	25	5372	X 8-5/8 X 4" F.L. WHITE OPER GLASS	25	.78EA.	19.50
	25	0310A	WHITE ENAMELLED SHELL WITH [illegible] LAMPHOLDERS	25	INC.	

Authority 126-9-5 Feb 18/39
Allotment 76 Sub-allotment 12-415
Voucher 988

DMA/JC

Indian Agent

OUS 119

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co. LIMITED

CUSTOMER'S ORDER NO. & DATE: 42-29 S APR 26/39

REQUISITION NO.

INVOICE NO. 12749

INVOICE DATE: MAY 4/39

REG. No. 85220

SHIPMENT NO.

PORTAGE LA PRAIRIE MAY 6 1939 AGENCY.

SOLD TO: DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OFFICE OF THE INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE MAN.

SHIPPED TO:
REV.O.CHAGNON O.M.I.
PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
MARIUS P.O.
VIA AMARANTH MAN.

INVOICE No. T.I.P.

DATE SHIPPED: MAY 4/39

CAR INITIALS & NO.

HOW SHIPT & ROUTE

FROM: WINNIPEG

F.O.B.: AMARANTH

COLL. PPD. CHG C.G.E.

TERMS: NO CASH DISCOUNT

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.

F.O.B. CHECKED 11

TERMS APPROVED

PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED 7 7

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO.

MATERIAL RECEIVED

DATE SIGNATURE TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED

FINAL APPROVAL

CASE NO. & WEIGHT	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO. / DESCRIPTION: WATTS	VOLTS	BULB	BASE	TYPE	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	50	100	115/120	A23	MED	MAZDA C CLEAR LAMPS - 1000 HR.	50	30.00C	15.00
						LESS 37%			5.55
									9.45

MAZDA C 15.00

Authority 126-9-5 Feb 18/39

Allotment 76 Sub-allotment 12-415

Voucher 988

Indian Agent

DMA/JC

COS 116

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

MAY 1

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

May 11th 1939. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 88 ,

amounting to $ 28.95 in favour

of Canadian General Electric Co.Ltd, WINNIPEG, Man.

for 25 Daylight units complete with 50 100 watt lamps for use at the Sandy Bay Residential School, as per accounts attached. Code: 76-12-415
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated February 18th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ashdown Hardware Co Ltd

Winnipeg, Feb. 1st, 1939.

Sandy Bay Indian Residential School,

Marius P.O., Man.

Dear Sirs:

We have pleasure in quoting below on electrical material as listed in your letter of January 27th.

500	feet	No.6 Solid Cond. Wpg. wire,	$15.50
100	feet	No.6 ditto, D.B.R.C. Black,	4.55
750	feet	No.14 " , S.B.R.C. White,	6.53
750	feet	No.14 " , S.B.R.C. Black,	6.53
250	feet	No.12 " , S.B.R.C. Black,	2.96
20	ONLY	1½" Electrical conduit	5.63
9	ONLY	1½" Electrical conduit bends	3.45
15	ONLY	1½" Electrical conduit couplings,	2.94
4	ONLY	1½"-2 hole porcelain covers	1.16
1	ONLY	(up to 1½") Pip[illegible]	1.49
8	ONLY	conduit fittings, type LB,1½"	6.72
1	ONLY	ditto, type B, 1½"	1.60
8	ONLY	conduit fittings, plain metal covers, 1½"	1.14
15	ONLY	conduit lock nuts, 1½"	.34
15	ONLY	conduit bushings, 1½"	.75
40	ONLY	porcelain bushings, ½"	1.08
9	ONLY	porcelain receptacles, No.1104	.75
2	ONLY	Safe-T light portable trouble lamps,without cord	4.00
20	ONLY	porcelain cleat rosettes for rubber cord pendant,	2.92
1	Gross	brass machine,R.H.Screws, 24 threads, with nuts	

(CANNOT QUOTE)

15	ONLY	Wpf. sockets, No.60666	2.61
8	ONLY	combination switches, fusible top, #1695,30Amp.	6.23
12	ONLY	surface tumbler switches composition covers, #6071	3.17
12	ONLY	porcelain bases for tumbler switches,	.[illegible]
1	ONLY	No.2237 cartridge fuse service switch box,60amp	3.41
4	ONLY	type "E", outout boxes, 8x10" with 1½" T.O. 4-sides	4.46
8	ONLY	open plug cutouts, D.F.D.B. #1205-	4.12
10	ONLY	cartridge fuses, 60 amp.	1.03

(cont'd).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg, Feb. 1st, 1939.

Sandy Bay Indian Residential School.

Marius P.O.,

Man.

page #2.

20- ONLY	plug fuses, 20 amp.	.90
10- ONLY	ditto, 15 amp.	.45
20- ONLY	ditto, 30 amp.	.90
5- ONLY	No.3788 wiremold fittings,	1.38
6- ONLY	No.6902 push button 3 point flush switches,	1.83
1- ONLY	No. 600 wiremold border	3.15
		104.65

Above prices- Net to you- f.o.b. Winnipeg.
Sales Tax, Included.

FTB/b.

Electrical

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

QUOTATION TO: Sandy Bay Ind. Res. School,
Marius P.O. Manitoba.

Feb. 1, 1939.

Marshall-Wells Co.Ltd.
Winnipeg, Man.

---

500 ft.	# 6	Solid Cond.Weatherproof Wire	2.93 per C ft
100 ft.	# 6	Stranded D.B.R.C. Wire- Black.	4.53 per C "
750 ft.	#14	Solid Cond.S.B.R.C.Wire All White	8.70 per M ft.
750 ft.	#14	" " " " " " Black	8.70 " " "
250 "	#12	" " " " " " Black	8.70 " " "
20ftOnly	1-1/4"	Electrical Conduit	25.60 per C ft.
9 Only	1-1/4"	" Conduit Bends.	.42 ea.
15 "	1-1/4"	" " Couplings.	.21 ea.
4 "	1-1/4"-	2 Hole Porcelain Covers.	.29 ea.
1 "		Pipe Reamer (Brace Type) up to 1-1/4"	1.50 ea.
8 "	1-1/4"	Conduit Fittings. Type L.B.	.84 ea.
2 "	1-1/4"	" " Type B.	.64 ea.
8 "	1-1/4"	" " Plain Metal Covers	.15 ea.
15 "	1-1/4"	" Bushings.	.07 ea.
15 "	1-1/4"	" Locknuts.	. 03 ea
40 "	1/2"	Porcelain Bushings.	. 03 ea.
3 "	#1104	Porcelain Receptacles.	.26 ea.
2 "		Safe-T-Light Portable Trouble Lamps Without Cord	1.60 ea.
20 "		Porcelain cleat rosettes for rubber cord pendent	13.50 per C.
1 Gross		Brass Machine R.H. Screws- 7/32 - 24 Thread in. with Nuts.	--
15 Only		Weatherproof Sockets.	.16 ea.

NOTE:- Only Externally Operated Switch Approved.

8 Only		Combination Switches fusible top 30A - #1137	1.36 ea.
12 "		Surface Tumbler Switches- Composition Covers #6070	.24 ea.
12 "		Porcelain Bases for Tumbler Switches.	.07 ea.
1 "		#2237 Cartridge Fuse Service Switch Box 60A	3.41 ea.
4 "		Type E.Cutout Boxes 8" x 10" with 1-1/4" K.O. on 4 sides.	1.10 ea.
8 "		Open Plug Cutouts D.P.D.B. (1205) Cord #1202	.74 ea.
10 "		Cart.Fuses 60A	.10 ea.
20 "		Plug " 20A	3.70 per C.
10 "		" " 15 A	3.70 per C.
20 "		" " 30A	3.70 er C.
5 "		#5788 Wiremold Fittings.	.31 ea.
6 "		#6902 Push Button 3 p[illegible] Push Switches	
		#60 [illegible]	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. L. WALDON, PRESIDENT | W. M. IRWIN, VICE-PRESIDENT | B. P. SULLIVAN, SECY-TREAS.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

WINNIPEG, MANITOBA

W. M. IRWIN

CABLE ADDRESS "MARSWELLS"

Feb. 1, 1939.

The Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O.
Manitoba.

Gentlemen:-

We are attaching a list of Electrical Material as requested, and we would like to point out a couple of items on this list.

First you ask for 1 Gross Brass Machine Screws, 7/32 - 24" Thread. This is not a Standard Machine Screw and we would either like to have a Sample or more definite information. Also advise the length you require.

You also ask for a Combination Fusible Switch. According to the Electrical Code, we are not supposed to carry these Switches as specified, and we are quoting on the Enclosed Externally Operated Switch.

All this material as quoted, can be supplied immediately from stock.

Yours very truly,

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED.

Enc.
D.Munro/MP

Electrical Department.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dominion Electric Company Limited

AMALGAMATED WITH

GREAT WEST ELECTRIC & RADIO COMPANY

WHOLESALE DISTRIBUTORS OF

ELECTRICAL PRODUCTS

87 PRINCESS STREET
Winnipeg
CANADA

Sandy Bay Indian Residential
School, Marius P.O. Jan. 27, 1939.

500 ft.	#6 solid cond. weather-proof wire 50 lbs	25.50cwt	12.75
100 "	#6 Stranded D.B. R.C. wire black	41.20m	4.12
750 "	#14 solid cond. S.B. R.C. wire all white	7.90m	5.92
750 "	#14 " " " " " " black	7.90m	5.92
250 "	#12 " " " " " " black	10.75m	2.69
20 "	only electrical conduit 1 1-4"	25.60c	5.12
9 only	electrical conduit bends 1 1-4"	38.65c	3.48
15 "	" " couplings 1 1-4"	19.60c	2.94
4 "	porcelain covers 2 holes 1 1-4"	25.00c	1.00
1 "	pipe reamer (Brace type) up to 1 1-4"		
8 "	conduit fittings type L. B. 1 1-4"	84.00c	6.72
2 "	" " " B. 1 1-4"	64.00c	1.28
8 "	" plain metal covers 1 1-4"	14.30c	1.14
15 "	" bushings 1 1-4"	7.09c	1.06
15 "	" Lock nuts 1 1-4"	3.30c	.50
40 "	porcelain bushings 1-2"	2.50c	1.00
3 "	" receptacles #1104	28.05c	.78
2 "	portable trouble lamps complete	1.60ea	3.20
20 "	porcelain cleat rosettes for rubber cord pendant	8.56c	1.71
1 gross	Bross machine R.H. screws 7-32 24 treads in. with nuts		
15 only	weatherproof sockets #60666	21.40c	3.21
8 "	combination switches fusible top 30A #1695	69.00c	5.52
12 "	surface tumbler switches composition covers	24.00c	2.88
12 "	porcelain bases for tumbler switches	6.00c	.72
1 "	#2237 cartridge fuse service switch box 60A	3.41ea	3.41
4 "	Type E. cutout boxes 8"x10" with 1 1-4" K.O. 4" on 4 sides	1.24ea	4.96
8 "	open plug cutouts D.P. D.B. #1205	52.50c	4.20
10 "	cart. fuses 60A	10.20c	1.02
20 "	plug " 20A	3.70c	.74
10 "	" " 15A	3.70c	.37
20 "	" " 30A	3.70c	.74
5 "	#5788 wiremold fittings	31.31c	1.57
6 "	#6902 push button 3 point flush switches	30.45c	1.83
1 "	#600 wiremold bender	3.55ea	3.55
			96.05

Items #10 & 20 on list not quoted

PHILCO RADIOS — FINDLAY RANGES — SHELVADOR REFRIGERATORS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITE—COMMITTEE
PRÉS.: S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
VICE-PRÉS.: S. E. Mgr E. DUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. FLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET AND
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. DUROUTIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.

EVANGELIZARE PAUPERIBUS MISIT ME
PAUPERES EVANGELIZANTUR
O.M.I.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr S. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LANGTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.

WINNIPEG, MANITOBA May 23 1939

Mr. Philip Phelan
Chief, Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa

Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 25 '39
RECORDS

My dear Mr. Phelan:

I beg to acknowledge youre of May 8th regarding account of Dominion Electric Co. Ltd. of Winnipeg for electrical goods supplied to the Sandy Bay Indian Residential School on January 27, 1939.

I took it upon myself to place this order directly because the goods were immediately needed for the installation of the electric plant at the Sandy Bay school. The engineer was on the premises and, had I not placed this order immediately, he would have had to be brought back to Winnipeg and sent back again on receipt of the material needed for the complete installation of the plant. This would have meant an expense of at least $30.00.

I secured three bids; firstly, from the Dominion Electric Co.; secondly, from Marshall-Wells of Winnipeg; and thirdly, from Ashdown Hardware Co. Ltd. I placed the order with the Dominion Electric Co. because their price was the lowest. I am enclosing for your information the three bids mentioned above.

Hoping that this will help you to put the account through, I remain,

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Bureau of Labour,

ADDRESS Legislative Building,

Winnipeg. Man.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
April	24	To inspection of laundry boiler	3	00
		" inspection of heating boiler.	5	00
		The above at the Sandy Bay Indian Residential School.		
		Allotment 76. Sub-allotment 06-152.		
		1939		
		TOTAL	8	00

Eight ---------- Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 3420

No. J.336

DATE May 26/1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 29 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

May 26, 1939 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J.136 .....,

amounting to $ 8.00 in favour

of Bureau of Labour, Legislative Buildings, Winnipeg, Man.

for inspecting 2 boilers at the Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated .....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Ottawa,
May 31, 1939.

Memorandum:

[redacted]

Re: Sandy Bay Indian Residential School

As you will remember a diesel lighting plant was supplied to the above-mentioned school (see your purchase order No. 13378).

The school management reports that as a result of the installation of the new lighting plant considerable wiring was required and they have forwarded for payment the following accounts from the Dominion Electric Company:

February	3,	1939	.....$ 56.34
"	"	"	..... 8.79
"	"	"	..... 35.51
		Total	.....$100.64

I attach these for your information.

In forwarding the accounts the school management reports that it was necessary to purchase the articles shown on them immediately due to the fact that the school engineer was on the premises and if the order had not been placed he would have had to be brought back to Winnipeg and sent back to the school on receipt of the material.

The school management obtained prices from the Dominion Electric Company, Marshall-Wells and Ashdown Hardware. The order was placed with the first named firm due to the fact that they were the lowest tenderer. I should appreciate it if you would issue purchase order so that the accounts may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-7-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-293

Portage la Prairie,
Manitoba.

May 23, 1939.

R

CLXH

Sir,

I am in receipt of a report from the Rev. O.Chagnon, Principal, Sandy Bay Residential School, reporting that the ice-house at the school has been destroyed by fire and that as the school fire extinguishers were used at the time. He is asking for the following refills;-

1 - 1¾ gallon cartridge type Thermene
3 " for Guardene

I have asked the Principal to purchase same and to forward the account for payment.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

126-9-5

DEPARTMENT ...of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called April 18th 1939 by ~~phone~~ letter Due April 28th 1939 Opened April 28th 1939 by J.Waite.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Canadian Gen. Electric Co.	Schumacher McKenzie Co.	The T.Eaton Co.Ltd.			
25 Day Light units 110 D.C. with pull switch complete with 100 watt clear lamps, and 25 Day light units 110 D.C. without switch but with 100 watt clear lamps, F.O.B. AMARANTH, Manitoba. (Sandy Bay Indian Residential School.)	$51.20	$67.50	$59.00			

Authority: Department letter 126-9-5
dated February 18th 1939

AUDITED FOR PAYMENT
... 1 1939
Treasury Office
I. A. BRANCH

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Mines & Resources, I.A.

Date May 11th 1939. City or town Portage la Prairie, Man.

CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS

DIRECT CONNECTION WITH
POSTAL TELEGRAPH - CABLE CO.
COMMERCIAL CABLES - - IMPERIAL CABLES

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH

C.D. 1R
This is a full-rate Telegram or Cablegram unless otherwise indicated by signal in the check or in the address.

TELEGRAM		CABLEGRAM	
FULL RATE		FULL RATE	
DAY LETTER	DL	CODE	COE
NIGHT LETTER	NL	DEFERRED	LC
NIGHT TELEGRAM	NM	NIGHT CABLE LETTER	NLT

W. D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS.

STANDARD TIME

6-2581
2-331-

RAA219 9

WINNIPEG MAN 7 304P

JUN 7 PM 4 13

311

P PHELAN

CHIEF WELFARE & TRAINING INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA

PLEASE FORWARD AIR MAIL LABOR VOUCHER FORMS FOR SANDYBAY

J O PLOURDE

PHONED
Date & Time
By

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, June 8, 1939.

Reverend Sir:

At the request of Reverend Father J. O. Plourde, O.M.I., fifty labour return forms are being forwarded to you today, by air mail. It is understood these forms are required in connection with the construction of the dormitories at the Sandy Bay school.

Please advise the Department the number of forms that will be required during the erection of these buildings, and a further supply will be sent to you.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
M a r i u s, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, June 8, 1939.

EX. L.

Dear Father Plourde:

As requested in your telegram of June 7, 50 labour return forms have been forwarded to Rev. O. Chagnon, Principal, Sandy Bay Indian Residential School. A further supply will be sent, just as soon as information is received regarding the additional number required.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

87 Princess Street STATEMENT Phone 86 631

Dominion Electric Company Limited

AMALGAMATED WITH

GREAT WEST ELECTRIC & RADIO COMPANY

WHOLESALE DISTRIBUTORS OF

ELECTRICAL PRODUCTS

WINNIPEG, MAN.

Sold to Sandy Bay Indian Residential School,

Marius, P.O. Man.

Terms 2% 10 days—Net 30 days 8% charged on overdue accounts

Date	Dem.	Debit	Date	Dem.	Credit	The last amount in this column is the Balance
			FEB 28			100.64

DRAFT OUT FOR $ . . . DUE

WE ARE NOW DRAWING FOR $ . . . DUE .

Please Honor Upon Presentation

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dominion Electric Company, Limited

AMALGAMATED WITH

GREAT WEST ELECTRIC & RADIO COMPANY

ELECTRICAL PRODUCTS

87 PRINCESS STREET
Winnipeg,
CANADA

June 6th, 1939.

Rev. J. O. Plourde,
619 McDermot Ave.,
C I T Y.

Dear Sir:

With further reference to the enclosed account which has been outstanding since last February.

We received your letter of May 6th with reference to same and noted your remarks that you expect a cheque would be forthcoming shortly. However, it is now thirty days since receiving your letter and we would appreciate it very much if you would draw this matter to the attention of the parties concerned and let us have remittance by return mail, and oblige,

Yours very truly,

DOMINION ELECTRIC COMPANY LIMITED.

JHS/CT

Accountant

PHILCO RADIOS

DISTRIBUTORS OF
FINDLAY RANGES

SHELVADOR REFRIGERATORS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITÉ—COMMITTEE
PRÉS.: S. G. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
VICE-PRÉS.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J. O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET AND
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.

WINNIPEG, June 8 1932
MANITOBA

Mr. Philip Phelan
Chief Welfare and Training
Ottawa

My dear Mr. Phelan:

Enclosed please find a letter and statement from the Dominion Electric Co., Ltd. I am sorry indeed to bother you with this account but they are pressing me so hard that in order to show that I am not indifferent to their request I have promised to write to you again.

Yours very truly,

J. O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
June 16, 1939.

Dear Father Plourde:

I am in receipt of your letter of the 8th instant with reference to the Dominion Electric Company account covering the cost of wire purchased for use at the Sandy Bay school. This account was submitted to the Purchasing Agent at the end of May but we have not yet received his approval. When your letter arrived I phoned the Purchasing Branch and was promised that a purchase order would be issued in the near future. As soon as it is received I will arrange to have a cheque go forward to the Company.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
819 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Canadian General Electric Co.Ltd,

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
June	1	To 25 Daylight units complete with lamps for use at the family Day Indian Residential School, as per account attached.	22	25
		Code: 76-12-415		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated February 18th 1939.		
		This is the balance of the order as noted on Agency Voucher J 88		
		Tender abstracts attached to J 88.		
		Twenty-two----------25/100 Dollars. TOTAL	22	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. J 156

DATE June 3rd 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co. LIMITED

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER'S ORDER NO. & DATE 40-298

REQUISITION NO.

INVOICE NO. W 28672

INVOICE DATE JUNE 1/39

REG. NO. W 25321

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OFFICE OF THE INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE MAN.

SHIPPED TO REV.O.CHAGNON O.M.I.
PRINCIPAL
SAMOY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
MARIUS P.O.
VIA AMARANTH MAN.

LICENSE NO. T.I.P.

DATE SHIPPED JUNE 3/39

CAR INITIALS & NO.

NOW SHIPT. & ROUTE C.N.R.

FROM WINNIPEG PPD. OR COLL. PPD. CHG C.G.E.

F.O.B. AMARANTH

TERMS: NO CASH DISCOUNT

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. | VOUCHER NO.

P. O. CHECKED 11

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED 7 67 | 2343

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO. | AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE | SIGNATURE | TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED | FINAL APPROVAL

CASE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO. (WATTS / VOLTS / BULB / BASE / TYPE)	DESCRIPTION 36173 36174	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	25	5372	6-5/8 X 4" F.L.WHITE OPAL GLASS	25	.39 net	22.25
	25	6316A	WHITE ENAMELLED SHELL WITH #2120 G.E. P.C.LAMPHOLDERS	25	INC.	

DIA/JS

W 25219

Authority 126-9-5 Feb 18/39

Allotment 76 Sub-allotment 15-415

Voucher J156

Indian Agent

CAT. 196

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Canadian General Electric Co.Ltd.

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
June	1	To 25 Daylight units complete with lamps for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	22	25
		Code: 76-12-415		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated February 18th 1939.		
		This is the balance of the order as noted on Agency Voucher J 88		
		Tender abstracts attached to J 88.		
		TRIPLICATE FOR FILE 77.6.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Twenty-two----------25/100 Dollars. TOTAL	22	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 3430

VOUCHER No. J 156

DATE June 3rd 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co. LIMITED

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER'S ORDER NO. & DATE

42-293

REQUISITION NO.

PORTAGE LA PRAIRIE — JUN 2 1939 — AGENCY

INVOICE NO. W 25671

INVOICE DATE June 1/39

REG. NO. W 25321

SHIPMENT NO.

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OFFICE OF THE INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE MAN.

SHIPPED TO REV.O.CHAGNON O.M.I.
PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
MARIUS P.O.
VIA AMARANTH MAN.

LICENSE NO. T.I.P.

DATE SHIPPED JUNE 1/39

CAR INITIALS & NO.

HOW SHIPP. & ROUTE C.N.R.

FROM WINNIPEG PPD. OR COLL. PPD.

P.O.B. AMARANTH CHG C.G.E.

TERMS: NO CASH DISCOUNT

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. | VOUCHER NO.

F. O. B. CHECKED 11

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED T 67 | 2343

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO. AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE SIGNATURE TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ASSIGNMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED | FINAL APPROVAL

CASE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO. (WATTS / VOLTS / BULB / BASE / TYPE)	DESCRIPTION 86173 86194	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	25	5372	8-5/8 X 4" F.L.WHITE OPAL GLASS	25	.89	22.25
	25	6318A	WHITE ENAMELLED SHELL WITH #2120 G.E. P.C.LAMPHOLDERS	25	INC.	

DHA/JC

W 25219

Authority 126-9-5 Feb 18/39

Allotment 76 Sub-allotment 12-415

Voucher J 156

Indian Agent

COS 104

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No.....

Office of Indian Agency, Portage la Prairie

June 3rd 1939. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 156,

amounting to $ 22.25 in favour

of Canadian General Electric Co.Ltd, WINNIPEG, Manitoba.

for 25 Daylight units complete with lamps for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached. Code: 76-12-415
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated February 18th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

EVERYTHING FOR THE SCHOOL

MONCTON MONTREAL TORONTO WINNIPEG SASKATOON EDMONTON

126-9-5

Moyer School Supplies Limited

"Canada's School Furnishers"
—Since 1884—

SCHOOL FURNITURE

PUBLIC SEATING

BLACKBOARDS

LABORATORY FURNITURE

SCIENCE APPARATUS

MAPS AND GLOBES

ATLASES

DICTIONARIES

ART SUPPLIES

DUPLICATORS

DUPLICATOR SUPPLIES

LIBRARY BOOKS

KINDERGARTEN MATERIAL

HANDICRAFT SUPPLIES

EDUCATIONAL MAGAZINES

ENTERTAINMENT MATERIAL

Department of Indian Affairs
JUN 20 1939
RECEIVED

Winnipeg, Man.
June 13, 1939.

Mr. R.A.Ho[illegible]
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Subject: Supplies for School at Sandy Bay

Dear Sir:

We understand that you will be needing new Equipment for the above School and are pleased to mail you under another cover a copy of our #547 Catalog.

You will find listed therein a complete line of up-to-date school equipment and supplies. Our prices are all prepaid to any point in Manitoba and we carry a large stock in Winnipeg and can give immediate service.

We would be pleased to receive a list of the equipment needed so that we can quote you a special price on it.

Yours very truly,

MOYER SCHOOL SUPPLIES LIMITED.

H. Dawson

Sales and Service Dept.

A.L.D.

OVER FIFTY YEARS OF SERVICE TO CANADIAN SCHOOLS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CHRISTIE'S OAK

PRESTON
AUTOMATIC
BALL BEARING
DESKS

DESKS AND CHAIRS

MAPS AND GLOBES

OLD RELIABLE
NYLOPLATE
BLACKBOARD

BLACKBOARD

SLATE
BLACKBOARD

FOOLSCAP

SCRIBBLERS

SUPPLIES

PAPER TOWELS

SANITARY

BUBBLER
FOUNTAINS

CHRISTIE
School Supply Limited

COMPLETE SCHOOL FURNISHERS
SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS

BOX 300
PHONE 2433

BRANDON, MAN.

June 13, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 16 1939
RECORDS

Department of Mines & Resources
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

Ref: Indian Affairs Branch
Attention Mr. R.A. Hoey

We notice by the building reports that an addition is being built to the Indian Day School at Sandy Bay, Manitoba. If any seating equipment is required we would appreciate very much having the opportunity of submitting prices, and would certainly be glad indeed to be favored with an order.

Yours truly,

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LTD.

Managing Director.

LAC:KC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EXD

Ottawa,
May 31, 1939.

Memorandum:

[redacted]

Re: Sandy Bay Indian Residential School

As you will remember a diesel lighting plant was supplied to the above-mentioned school (see your purchase order No. 13578).

The school management reports that as a result of the installation of the new lighting plant considerable wiring was required and they have forwarded for payment the following accounts from the Dominion Electric Company:

February	3,	1939	.....	$ 56.34
"	"	"	.....	8.79
"	"	"	.....	35.51
		Total	.....	$100.64

I attach these for your information.

In forwarding the accounts the school management reports that it was necessary to purchase the articles shown on them immediately due to the fact that the school engineer was on the premises and if the order had not been placed he would have had to be brought back to Winnipeg and sent back to the school on receipt of the material.

The school management obtained prices from the Dominion Electric Company, Marshall-Wells and Ashdown Hardware. The order was placed with the first named firm due to the fact that they were the lowest tenderer. I should appreciate it if you would issue purchase order so that the accounts may be paid.

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 23112

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 15-18

Ottawa, June 14, 1939

Dominion Electric Co. Ltd.,
57 Princess St.,
Winnipeg, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Invoices already received.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Sandy Bay Residential School #126-9-5		
	Electric wire and supplies for wiring diesel lighting plant at Sandy Bay Indian Residential School, Marius, P.O., Man.		$100.64
	as detailed in three invoices, including		
	5/2/39 $96.34		
	" 2.79		
	" 35.51		

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions Goods already received.

Vote 76 Allot. 04-622 Date to be delivered

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO Dominion Electric Co., Ltd.,

ADDRESS 87 Princess Street,

Winnipeg, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939				
June	17	To electric wire and supplies for wiring diesel lighting plant at Sandy Bay Indian Residential School as per accounts attached		
		Feb. 3, 1939 - $56.34		
		" " " - 8.79		
		" " " - 35.51	$ 100	64
		TOTAL	$ 100	64

TRIPLICATE FOR FILE

17-6-39

Voucher in triplicate detached

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... *Agent*

FORM No. I.A. 506
R. 8/39

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Form 5

DOMINION ELECTRIC CO., LTD.

PHONE
86 681

GREAT WEST ELECTRIC & RADIO CO.

Wholesale Distributors of Electrical Products

87 PRINCESS STREET
WINNIPEG, Canada

Feb. 3/39

OUR NUMBER
£4752

YOUR NUMBER

Sold to Sandy Bay Indian Residential School,

TERMS 2% 10 DAYS — 30 DAYS NET.

Marius P.O. Co., Man.

QUANTITY ORDERED	SHIPPED VIA	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
20	20A fuse plugs	20	3.70c	.74	
10	15A " "	10	3.70c	.37	
20	30A " "	20	3.70c	.74	
5	5728 wiremold fittings	5	31.31c	1.56	
6	6902 push switches	6	30.45c	1.83	
1	600 wiremold bend	1	3.85c	3.85	
					8.79

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

O. Chagnon
Mgr.

RETURNED GOODS—When orders have been correctly filled we cannot allow the return of goods unless a full explanation has been made and our consent obtained. On goods returned in a saleable condition and accepted by us, a service and refunding charge of not less than 10%, together with shipping charge, will be deducted from the credit. 6% charged on all overdue accounts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 5

DOMINION ELECTRIC CO., LTD.

AMALGAMATED WITH

GREAT WEST ELECTRIC & RADIO CO.

Wholesale Distributors of Electrical Products

PHONE
86 681

OUR NUMBER
24751

YOUR NUMBER

[redacted]
WINNIPEG, Canada Feb. 3/39

Sold to Sandy Bay Indian Residential School,

Marius P. O., Man.

TERMS 2% 10 DAYS — 30 DAYS NET.

QUANTITY ORDERED	SHIPPED VIA	TERMS	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
40	1/2 porc. bushings #20		40	[illegible]	1.00	
3	1104 receptacles		3	[illegible]	.78	
2	Eagle 25 ft. portable lamp rubber		2	1.60c	3.20	
20	1172 rosettes		20	[illegible]	1.71	
1	GF brass machine R.H. screws 7/32-24 thread 1		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
15	60666 W.P. sockets		15	[illegible]	[illegible]	
8	1855 comb. switch fusible top 30A		8	[illegible]	[illegible]	
12	1841 switches		12	[illegible]	[illegible]	
12	porc. switch bases		12	6.00c	.72	
1	2237 X O Switch		1	[illegible]	[illegible]	
4	8x10x4 E Box with 1½ K.O. on 4 sides		4	1.24c	4.96	
8	1208 cutout		8	[illegible]	[illegible]	
10	60 amp. 250V cart fuses		10	10.20c	1.02	
						35.51

Certified correct
supplies furnished [illegible]

[signature]

RETURNED GOODS—When orders have been correctly filled we cannot allow the return of goods unless a full explanation has been made and our consent obtained. On goods returned in a saleable condition and accepted by us, a service and rehandling charge of not less than 10%, together with shipping charge, will be deducted from the credit. 6% charged on all overdue accounts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 3 6

DOMINION ELECTRIC CO., LTD.

PHONE
86 681

GREAT WEST ELECTRIC & RADIO CO.

Wholesale Distributors of Electrical Products

87 PRINCESS STREET
WINNIPEG, Canada

Feb. 3/39

OUR NUMBER
24650
YOUR NUMBER

Sold to Sandy Bay Indian Residential School,

Marius P.O., Man.

TERMS 2% 10 DAYS — 30 DAYS NET.

QUANTITY ORDERED	SHIPPED VIA	TERMS	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
500	ft 6 .P.wire		50	bu [illegible]ot	12.75	
100	6 black eatle		100	[illegible]m	4.12	
750	14 white wire		750	7.00m	5.92	
750	14 black "		750	7.00m	5.92	
250	12 " "		250	10.75m	2.69	
20	ft 1½ conduit		20	15.00c	3.12	
9	1½ elbows		9	35.00c	3.40	
13	1½ couplings		15	12.00c	2.24	
4	1½ 2 hole covers		4	25.[illegible]c	1.00	
1	pipe reamer brace type up to 1½"		1	1.70ea	1.70	
8	1½ L ⅜ conduiet		[illegible]	04.00c	0.72	
2	1½ ⅜ "		2	04.00c	1.[illegible]3	
8	1½ blank covers		8	14.00c	1.14	
15	1½ bushings		15	7.00c	1.05	
15	1½ locknuts		15	3.00c	.50	
						36.34

Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just.

O. Chagnon
Ont.

RETURNED GOODS—When orders have been correctly filled we cannot allow the return of goods unless a full explanation has been made and our consent obtained. On goods returned in a saleable condition and accepted by us, a service and relanding charge of not less than 10%, together with shipping charges, will be deducted from the credit. 8% charged on all overdue accounts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CHRISTIE'S OAK

PRESTON AUTOMATIC BALL BEARING DESKS

STEEL DESKS

TEACHERS DESKS AND CHAIRS

MAPS AND GLOBES

HYLOPLATE

STERLING

BLACKBOARD

CHALK

SCRIBBLERS

KINDERGARTEN

SANITARY DRINKING CUPS

CHRISTIE
School Supply Limited

COMPLETE SCHOOL FURNISHERS
SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS

P.O. BOX 300
PHONE 2433

BRANDON, MAN.
June 19, 1939

R

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Department of Mines & Indian Affairs Branch. JUN 22 1939 RECORDS

Gentlemen:

Re Sandy Bay Indian Residential School

We would appreciate very much being favored with an order for Blackboards that may be required for the above school, or the privilege of submitting prices on any Blackboards that may be required.

Yours truly,
CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LTD.

LAC.MM.

Managing Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
June 24, 1939.

EXH A

Dear Sir:

With reference to your letter of the 19th instant the proposed addition to the Sandy Bay residential school is intended to provide new dormitory accommodation. As far as we are aware at the present time no new blackboards will be required.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

L. A. Cuff, Esq.,
Managing Director,
Christie School Supply Limited,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

COPY/DCM

IA-1480-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Lands, Parks and Forests Branch

Wasagaming, Man., May 10th,1959.

Dear Sir,-

Re - Sandy Bay Indian School Water Supply

As instructed by you in your wire in connection with the above matter I proceeded to the Sandy Bay School and examined the area for the purpose of considering the construction of a dam for impounding a water supply for the school, and in this connection I have today forwarded to you a sketch plan of the area together with a suggested layout of the proposed dam.

As you will note from the plan, we suggest the construction of an earth dam at a point on the plan referred to as Station 6+00. This point is on a dry water course to the west of the school and is, I believe, a very good site for such a construction.

In approaching this problem I considered the following factors:-

1. Source of supply
2. Drainage area or watershed
3. Quantity of water required
4. Evaporation, percolation and absorption
5. Protection of winter supply in dam
6. Type of dam and cost of proposed work

(1) Regarding the source of supply I may say that a very well defined water course extending in a westerly direction for approximately one mile drains an area estimated at about six square miles. This area is comparatively flat country and is quite heavily covered with brush. The stream bed referred to indicates that there has been a considerable flow at one time, but there was little evidence of flow recently. However, we were advised by the officials at the school that after heavy rainfall the stream would flow for several days at a depth of about one feet, depending of course, upon the duration and intensity of the storm. As mentioned above, the stream drains a piece of land about three miles by two miles and this area appears to me to be very definite in length since it terminates at the highway, which is the height of land in a westerly direction. This height of land has constructed drainage ditches through it draining the land to the west of the highway into Lake Manitoba, to which lake the dry creek bed upon which the proposed dam would be constructed, also drains. This item is of particular interest in that I believe one of these ditches might be connected with the creek bed, if and when required, without much cost. This matter was not, however, gone into by me other than to discuss its feasibility.

T.S.Mills, Esq.,
Chief Engineer,
Ottawa,
Ontario.

(2) Drainage -----

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(2) Drainage area or watershed

The proposed reservoir will be entirely dependent on rainfall and snowfall, and with regard to the latter our examination of the area was at the time of year when the runoff from snow should have been noticeable but we saw practically no indication of water throughout the whole of the drainage area. We were, however, advised that two weeks before, that is, about the 24th of March, there had been a considerable flow in the stream bed lasting about seven days. From reports generally in the district the conditions this spring were extraordinary owing to the lightness of the snow, etc.

(3),(4),(5) The matter of quantity was considered and was based on the following:-

(a) Reported requirements
(b) Evaporation, seepage, percolation
(c) Ice coverage in reservoir

In connection with the reported requirements it was definitely stated that 600 gallons per day would be ample. We have allowed for 1,000 gallons per day and this would amount to 365,000 gallons per year. All other factors combined would not, we assume, equal this amount, but the capacity of the reservoir proposed is such that we believe that all factors, whatever they may be, will be adequately taken care of, if the reservoir is filled to capacity. The location of the dam was chosen because it reduces the length of the dam required and also it reduces the amount of excavation which we consider is necessary to give the depth of water which will allow for the thirty-six inches of ice which will result in the winter, together with the body of water required for the period of four months when the ice is on the reservoir. We believe also that the depth of the reservoir proposed will be beneficial from an evaporation standpoint.

(6) The type of dam proposed is of the earth type with no core wall or reinforcing of any kind other than the proposed minimum twenty-five percent clay well tamped in place under the topsoil. The soil in the vicinity of the dam is a sandy loam to a depth of about four feet where heavy clay loam or hardpan is encountered. Regarding the cost of this proposed work the following is a detail of the items of ~~cost~~:-

Excavation within reservoir area 4,172 cubic yds. Excavated by drag scraper methods and used in the construction of the dam and the balance wasted in the vicinity of the dam site. We estimate the cost per yard will be .20¢ making a total cost of $834.40.

A one yard dragline which I believe is available in Manitoba could be used to advantage on this work and would reduce the cost considerably, as this machine will remove approximately 300 cubic yards of material per ten hour day, with a fuel consumption of two gallons of fuel. However, this matter can be gone into if it is necessary.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6277, file 564-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The dam would be constructed by the placing of the above mentioned cut material, care being taken to compact the mass by proper dumping and rolling. The removal of the house and debris generally, within the reservoir area will cost approximately $100.00.

Regarding the connection of the water supply to the school, this will be carried out by the installation of a two inch main from the dam to a sump at the windmill site by gravity and will be pumped to the school system by windmill. A summary of the total cost is as follows:-

Excavation and dam construction.....	$1,000.00
Removal of buildings, debris, stumps, etc.....	100.00
Cost of 2" piping, valves, etc., from dam site of windmill carried below frost line.	150.00
Labour.....	150.00
Pipe fittings, etc.....	
	$1,400.00
Plus 20% for contingencies	280.00
	$1,680.00

In that this type of construction is new to me I shall be very glad indeed to be corrected on any point upon which I appear to be in error. I have, however, given this matter considerable consideration and believe that the estimate and detail as submitted is a sound estimate of the proposed work. I regret the delay in forwarding this material before.

Yours faithfully,

(SGD) J.H. Atkinson,
Resident Engineer.

T.S.Mills, Esq.,
Chief Engineer,
Engineering & Construction Service,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I.A.1480-3

AJB

June 7th, 1939.

[redacted]

Mr. Wardle

With reference to your memorandum of April 6th last regarding the possibility of securing a water supply for the Sandy Bay School at Amaranth, Manitoba, for domestic purposes except drinking by impounding water in an adjacent creek bed, attached hereto is a copy of a report on the proposal prepared by Mr. Atkinson.

Encl.

The following points in Mr. Atkinson's report should be noted:

(1) Source of supply and quantity available. There is a well defined watercourse with a drainage area of about six square miles. While there was indication of a considerable flow at one time, there was little evidence of any recent flow and there was at the time of the inspection no indication of water throughout the whole drainage area. It was reported, however, that about two weeks previously, March 24th, there had been a considerable flow lasting seven days.

(2) Requirements of the School. These are stated to be 500 gals. per day but Mr. Atkinson based his estimate on 1,000 gals. per day or 365,000 gals. per year.

(3) Estimated cost of impounding works. Mr. Atkinson states that provision could be made for impounding the required amount after making due allowances for losses due to seepage, evaporation and ice, at a cost of $1,680.00. This includes excavation of reservoir, construction of dam, clearing up site and piping water to buildings. It would appear from the plan submitted that a more adequate spillway should be provided, thus adding possibly $150.00 to the total cost.

In a report on this project in 1932 submitted by Mr. Gow, the school authorities estimated their requirements at 3,000 gals. per day or 1,100,000 gals. per year. Mr. Gow stated that in comparison with other schools this consumption was conservative and estimated that if an adequate supply were available the consumption would be nearer 5,000 gals. per day. Basing his assumption on 4,000 gals. per day he estimated that the cost of providing an 8 months supply would be $1,800.00 or a 12 months supply $7,850.00. These costs did not include piping to the school nor any allowances for engineering, supervision or contingencies.

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Gew stated further that in his opinion such a source of water supply is unsuited for drinking or cooking purposes and should not be so utilized. It will be subject to contamination, vegetable growth will develop in the stagnant pool, giving the water a disagreeable taste and offensive odor and in all probability the Department would be called upon later to provide treatment to remedy these conditions.

It would appear from the foregoing that the information supplied to the Chief Executive Assistant by the Principal of the School as noted in your memorandum of April 4th last - that the creek flowed throughout the year - is erroneous. It should also be noted that Mr. Gew's wire of April 5th last quoted in our memorandum of that date stated that run-off conditions since 1932 had been such that little consideration should be given to the scheme except possibly for summer stock watering in some years.

In the circumstances and in view of the fact that nothing but a safe water supply should be provided for an institution of this nature, I would refer you to our memorandum of March 3rd last submitting a report by Mr. Atkinson in which he concurred in Mr. Gew's findings as reported by the latter under date of September 5th, 1934.

Respectfully submitted,

F. H. Mills

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-7-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

ENGINEERING BRANCH

21st June, 1939.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 3 1939
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Sandy Bay Indian School, water supply.

With reference to the above, I am forwarding a copy of a memorandum from the Chief Engineer with a copy of a report submitted by Engineer Atkinson covering his recent inspection of a possible water supply at Sandy Bay Indian School. The report indicates that the water supply, which might be obtained by damming the water course, would be very doubtful as to quantity and quality of the water.

Under these circumstances it is recommended by our Engineers that instead of expending funds on a scheme of such an uncertain nature steps should be taken to obtain the water supply for this school from Lake Winnipeg as recommended formerly.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SECRETARY'S ADDRESS
LABOR TEMPLE, JAMES STREET EAST

PHONE 94 827

MEETS EVERY ALTERNATE MONDAY
IN LABOR TEMPLE

Bricklayers, Masons and Plasterers' International Union

MANITOBA No. 1

35

Department of Mines & Indian Affairs Br...
JUL 13 1939
REGISTERED

WINNIPEG. July 6 1939.

Mr R.A.Hoey,
Department of Indian Affairs
Ottawa. Ont.

Dear Sir:

On instructions from the above organization, I am seeking some information as regards the extension to the Indian School at Sandy Bay, Manitoba, the Supervising contractor being Mr P.Desrosiers, Contractor of St Boniface, Man; and to the best of knolelge Mr Desrosiers is the Supervisor of Construction for the Oblate Fathers of St Boniface.

The information that I am seeking is; Has the Dominion Government, through the Department of Indian Affairs, assisted in any way with a financial grant, towards the New Extension of this School? if so; Do the Hours of Labor and Rates of Wages, as established in the provisions of the Fair Wage Act of Manitoba prevail:

It has been brought to our attention that Mr Desrosiers, has hired Bricklayers in Winnipeg to go out to Sandy Bay at the rate of .75¢ per hour, which is not in accordance with the Fair Wage Act of Manitoba, as the rate set by the Board for country work is .90¢ per hour, with a proviso subject to, definite agreements made between Employers and workmen with the approval of the Provincial Government, that men hired in Winnipeg and sent to work in the country shall be paid .90¢ per hour plus .15¢ per hour to cover cost of Board and Lodgings, which category this extension to the Indian School would be applicable.

I hope I have made our position clear, as to what conditions on this project, should prevail, and if through the medium of your office, on behalf of the Dominion Government that, at least, the Owners or Supervisors should see that the Bricklayers employed on the job be paid the Fair Wage Rate as complied with under the Act.

Trusting that you can supply the information requested and t... any necessary steps to prevent any infraction of the Act.

Thanking you on behalf of the above Organization.

Yours respectfully,

R. G. Anderson

Secretary.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, July 11, 1939.

Dear Father Plourde:

I am enclosing herewith, for your information, copy of a letter received by me from Mr. R. C. Anderson, Secretary of the Bricklayers, Masons and Plasterers' International Union, Winnipeg, Manitoba. The subject matter of this letter, you will note, is self-explanatory. I am also sending forward to you a copy of my reply.

I should appreciate having from you a statement of the number of men you have employed at Sandy Bay and the number of bricklayers that are likely to be employed on the project. It is just possible that you may desire to discuss the employment of the bricklayers, the scale of wages, etc., with Mr. Anderson, himself.

Yours very sincerely,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend J. C. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, July 11, 1939.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 6th instant, in which you seek information with respect to certain repairs and alterations that are taking place at the Sandy Bay Indian Residential School.

The Sandy Bay Residential School is a government-owned institution, operated by the Oblate Order. It has at this date an enrolment of 75. The Government contributes $165.00 per pupil per annum.

In the estimates of this year provision was made for a grant to the church authorities, on the understanding that an extension and certain repairs would be undertaken at Sandy Bay this summer. I was not aware that the work had started, but it is just possible that arrangements were made whereby the work started immediately following the close of the school for the holiday period beginning July 1.

I am today requesting from the church authorities a statement showing the character of the construction, number of men employed, wages, etc. Just as soon as this information reaches me, I shall be glad to communicate with you again.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

R. O. Anderson, Esq.,
Secretary,
Bricklayers, Masons and Plasterers'
International Union,
Labour Temple, James Street East,
W i n n i p e g, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
Prés.: S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Vice Prés.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
Secrétaire Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer
Surintendant Général
R. P. O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
[illegible] Dumoit Avenue, Winnipeg, Man.
ST-ANE
[illegible]ersité—Ottawa—University
Ont.
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.

L.I.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr E. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. [illegible]
Provincial, Alberta Saskatchewan
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
[illegible]
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.,

WINNIPEG, July 14 19 39
MANITOBA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 17 1939
REGISTERED

1

Mr. R.A. Hoey
Supt. of Welfare & Training
Indian Affairs Branch
[illegible]

My dear Mr. Hoey:

I beg to acknowledge yours of July 11 enclosing copy of Mr. Anderson's letter regarding the bricklayers employed on the Sandy Bay Indian Residential School.

I understand that the bricklayers employed on this job are members of the Bricklayers' Union and that standard wages are being paid. However, I have no definite information on this point. Mr. Desrosiers, our Superintendent, will be in Winnipeg next Monday and I will refer the case to him and write you later.

Yours very truly,

J. P. Plourde
omi

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

DEPARTMENT of Mines and Resources, I.A.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Jan. 3rd 19 39 by ~~letter~~ phone Due January 6th 1939 Opened ..... 19..... by Mr.Hamilton.

ARTICLES	Marshall-Wells. Co.	J.H.Ashdown Co.Ltd.	The T.Eaton Co.Ltd.	Hudson's Bay Co.Ltd.		REMARKS
Dominion Inlaid Linoleum						
1st grade Marble tile to						
cover floor 10'4" x 16'						
F.O.B,Amaranth, Man.						
(Sandy Bay Ind.Res.School.)						
Price per yard.	No.Quotation.	No quotation.	$2.10	$2.05		
	Authority: Department letter to Mr.Inspector					
	Hamilton dated December 15th 1938.					
	file No.126-9-5.					

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed .....

Dept. of Mines & Resources, I.A.

Date July 12th 1939 City or town Portage la Prairie, Man.

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

NOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Hudson's Bay Company.

ADDRESS Retail Store,

WINNIPEG, Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	2	To 22 Square yds inlaid lino @ 2.05 for the Principal's sitting room at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	45	10
		Code: 76-09-615		
		Authority: Department letter to Mr. Inspector Hamilton dated December 15th 1938 file 126-9-5.		
		ACCOUNT DELAYED: invoices received at this office June 26th 1939.		
		DUPLICATE FOR FILE 7/7/39 Voucher in duplicate attached for Accountant to mark		
		Forty-five----10/100 Dollars. TOTAL	45	10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 940

VOUCHER No. I 226

DATE July 12th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 13A

Hudson's Bay Company

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

RETAIL STORE

WINNIPEG

PORTAGE LA PRAIRIE
JUN 25 1938
A

TERMS: SETTLEMENT REQUIRED BY 10TH OF EACH MONTH

Dominion Government,
Dept. of Mines & Natural Resources,
c/o Miss Robinson,
538 Londsdon Public Bldg.,
Winnipeg.

INVOICE.

INTEREST CHARGED AT 6% PER ANNUM ON OVERDUE ACCOUNTS

To Account Rendered

February 3rd, 1938

22	6 1/2 yds Unbld Mus ...05	45.10
	P.O.D. Swarath,	
	Order # 108-11 A...C. 2	
	sent to: Principal Surdy Dept. 126-9-5	15/10/38
	Indian Authority Winnipeg	09-615
	Swarath, Man.	
	Allotment 76 Sub-allotment	
	Voucher 3226	

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 554-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 20 1939
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

July 12th 1939. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 226 ,

amounting to $ 45.10 *in favour*

of Hudson's Bay Company, Retail Store, WINNIPEG, Man.

for 22 Sq.yds inlaid lino for Principal's sitting room at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached. Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* December 15th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Bureau of Labour.

ADDRESS 332 Legislative Building.

Winnipeg, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT	E. R.	AMOUNT	
TOT.			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
May	13	To Inspection of heating boiler early May Indian Residential School, as per account attached	5	00
		Vote: 76-06-152		
		25.7.39 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	5	00

Five--------00/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 5/39

.....
Agent

VOUCHER NO. 2 184

DATE June 13, 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler ..... Report Number .....

Date Inspected .....

Location of Boiler .....

Owner or Agent .....

Address .....

Type of Boiler ..... Horse Power .....

Name of Manufacturer ..... Year Built .....

Manufacturer's Number ..... Owner's Number .....

Length ..... Diameter .....

Hydrostatic Pressure Applied ..... Pressure Allowed .....

Name and Cert. No. of Engineers in Charge .....

Work required .....

When work ordered is completed, advise so that re-inspection can be made. Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee $ 5.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO BUREAU OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG. (ONLY CHEQUES MARKED BY THE BANK ACCEPTED.)

Inspector ..... Dist. .....

33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 23 1939
REGISTERED

Letter No. .....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

June 13. 1939

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 184 ,

amounting to $ 5.00 in favour

of Bureau of Labour, 332 Legislative Building, Winnipeg, Man.

for Inspection of heating boiler Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated .

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats — Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
Pr[illegible] E. Mon S. BREYNAT, O.M.I.
Vice-Prés.: S. E. Mon E. DUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. [illegible] LOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
[illegible] ELLIOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET AND
[illegible]ERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ON
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr [illegible] MAJEUNESSE, O.M.I.

L.J.C. et M.I.
[illegible]
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTEND[illegible]

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
R. P. J. L. COUDERT, O.M.I.
R. P. A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. [illegible] OUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL [illegible]
R. P. J. [illegible] ANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. [illegible] ARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. [illegible] LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUL 24 1939
REGISTERED

WINNIPEG, July 22 1939
MANITOBA

Mr. R.A. Hoey
Superintendent Welfare & Training
Indian Affairs Branch
[illegible]

My dear Mr. Hoey:

Referring to yours of July 11th I beg to say that there are four bricklayers employed at the present time on the addition to the Sandy Bay Indian Residential School. Mr. Desrosiers, our Foreman, informs me that they all belong to the Union and are being paid somewhat more than the Union scale of wages.

Hoping that this information will satisfactorily dispose of the complaints of the Bricklayers' Union of Winnipeg, I remain,

Yours very truly,

J. B. Lourde
o.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-9-5

Ottawa,
August 2, 1939.

Memorandum:

MR. [redacted]

Please forward 200 forms No. I.A.702 to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Indian residential school, Sandy Bay, Man.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, August 3, 1939.

Dear Sir:

May I refer to your letter, addressed to me, dated July 6, and my reply thereto dated July 11, 1939.

I may state that I am in receipt of a letter from the Reverend J. O. Plourde, O.M.I., General Superintendent of Oblate Missions, which reads in part as follows:-

> "Referring to your letter of July 11, I beg to say that there are four bricklayers employed at the present time on the addition to the Sandy Bay Indian Residential School. Mr. Desrosiers, our foreman, informs me that they all belong to the Bricklayers' Union and are being paid somewhat more than the prevailing union scale of wages".

I regret to state that my absence from the office on holidays has prevented me from communicating with you until now.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

R. C. Anderson, Esq.,
Secretary,
Bricklayers', Masons' and Plasterers'
International Union,
Labour Temple, James Street East,
W i n n i p e g, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR FINANCE OFFICE ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Marshall-Wells Company Limited.

ADDRESS Wholesale Hardware.

Winnipeg, Man.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
June	6	To Refills for fire extinguishers and 1 Hot shot battery for fire alarm system at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	14	56
		Code: 74-09-615		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to use.
1466-39

Fourteen----------56/100 Dollars. TOTAL 14 56

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 1939

VOUCHER No. J 263

DATE July 26th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

AJ

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

WINNIPEG, MANITOBA

PORTAGE LA PRAIRIE
JUN 8 1939
AGENCY

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

39-1

DATE June 6/39

SOLD TO The Sandy Bay Residential School
Marius Man.

YOUR ORDER O.I.A. Fr 6.

SHIPPED TO Amaranth Man.

TERMS

					NET	2% 30 DAYS
1	Only	Refill	1 3/4 Gal Stge Type for Thermos	10.59		
3	Only	Refills	for 2 Gal Sunrdene Fire Extinguishers	.68		
1	Only	1461	K.R.Ms Thos Dry battery			
			for Alarm Bells.	1.23		

Boxing Authority 09-615
Allotment 76 Sub-allotment
Voucher 9263

Per Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
JUL 31 1939
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

July 26th 1939. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 263 ,

amounting to $ 14.56 in favour

of Marshall-Wells Co.Ltd. WINNIPEG, Manitoba.

for Refills for fire extinguishers and hot shot battery for fire alarm system at Sandy Bay Indian Res.School, as per account attached. Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

126-9-5

COMITE—COMMITTEE
P... S. E. Mgr G. BREYRAT, O.M.I.
VICE-Prés.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ST-ANS
UNIVERSITÉ—OTTAWA UNIVERSITY
ONT
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TUROCOTTE, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. PALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. L. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA SASKATCHEWAN
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 5 1939
REGISTERED

WINNIPEG, MANITOBA August 29 1939

Mr. Philip Phelan
Chief Training Division
Indian Affairs Branch
Ottawa

My dear Mr. Phelan:

On the occasion of your inspection of the Sandy Bay Indian Residential School you suggested that fire extinguishers be installed at every convenient place in the general workshop of the school which is situated in the rear but communicates directly with it. I think your suggestion is a very wise one and we will see that it is carried out to the letter.

You will know best what kind of extinguishers to supply so I am not mentioning any particular make.

Thanking you in anticipation, I remain,

Yours very truly,

J. Plourde
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 128-9-6

September 8 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-418

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

Purpose for which required Workshop of school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
8	1 qt. Pyrene fire extinguishers complete with charge and bracket				
	Note: It would be appreciated if the above could be secured immediately.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
September 8, 1939.

EX'D.
A.

Dear Father Plourde:

With reference to your letter of the 29th ultimo I am requesting the Purchasing Agent to secure 8 - 1 qt. Pyrene fire extinguishers, complete with charge and bracket. They will be sent direct to the Principal and when received they should be placed at different points in the general workshop at the Sandy Bay school.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

cf

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITE—COMMITTEE
P[illegible] S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
VICE-PRÉS.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
R. P. J. GUY, O.M.I.
SECRETARY TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET-AND
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.

O.M.I.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. PALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDENT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. J. CANNELL, O.M.I.
NEW WESTMINSTER
R. P. G. DARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. C. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.

Department of Mines & Indian Affairs
OCT 2 1939
REGISTERED

WINNIPEG, September 29, 1939
MANITOBA

Attention Mr. R. A. Hoey

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

My dear Mr. Hoey:

I am just back from a visit to the Sandy Bay Indian Residential School. It is expected that the new additions as well as the repairs in the old building will be completed by the 7th of October and that the children will be admitted on the following Monday, October 9.

I inspected the beds and mattresses which have been in use up to the present time and I must admit that I was painfully impressed by their delapidated condition. I am informed that the beds used in that school were transferred from the old St. Boniface Indian Industrial School in 1904. I just mentioned the word "mattress". This is really not the word to use because it does not describe the kind of bedding that the school has been using since it was established. What answers to the word "mattress" is a ticking filled with straw.

It seems to me that the Sisters should not be asked to place all this old bedding in their fine new dormitories. Would it not be possible for you to authorize your Mr. Hamilton in Winnipeg to purchase a sufficient number of beds for the opening of the school.

Hoping that you will give this request your earliest consideration, I remain,

Yours very truly,

J. L. Coudent
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
October 5, 1939.

EX'D.
A.

AIR MAIL

Dear Father Plourde:

With reference to your letter of the 29th ultimo it is not possible to authorize Mr. Hamilton to purchase the beds and mattresses requested for the Sandy Bay school.

I am, however, prepared to request our Purchasing Agent to secure these and I will give him definite instructions that delivery should be made as soon as possible.

It will be necessary, however, for us to know the length of the beds which you recommend be supplied to the school.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

September 8 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No. 29893 M/J

O.O.# 27845

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 18-418

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

Purpose for which required Workshop of school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
8	1 qt. Pyrene fire extinguishers complete with charge and bracket				
	Note: It would be appreciated if the above could be secured immediately.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— P. Phelan

APPROVED— Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay 126-9-5

Order No 27845

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

EV/FB

Receipt Form

File No. 29693 13-13

Ferguson Manufacturing Company of Can. Ltd. 4th October, 1939

31 Don Roadway, Toronto, Ont.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Rev. O. Chagnon, O.M.I.

Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6	1 qt. Pyrene fire extinguishers complete with charge and bracket		
	Est. Cost	$8.00	each $44 00
	Please prepay shipping charges and attach signed copy of Voucher to invoice.		

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
OCT 7 1939

Bill to go to Principal
Ed 9/10

Prices F.O.B Kenbury as per your of

Shipping Instructions: Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man., via Kenbury.

Vote 78 Allot. Dn-428 Date to be delivered: Required immediately.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch: Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Catholic Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
Président R. Rév. G. BREYNAT, O M I.
Vice-Président S E Mgr E. BUNOZ, O M I.
Secrétaire Trésorier
S E Mgr J. GUY, O M I.
Secretary-Treasurer
Surintendant Général
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
819, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET-AND
Université—OTTAWA—University
ONT
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TUROUETTIL, O M I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O M I.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U LANGLOIS, O.M.I.
S E. Mgr P. FALLAIZE, O M I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.

R P J. SCANNELL, O M I.
Provincial, New Westminster
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal
R. P. E. LANGTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. ROUTHIER, O M I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.

WINNIPEG, MANITOBA October 5, 1939

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 10 1939
REGISTERED

Attention Mr. Philip Phelan

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

My dear Mr. Phelan:

When you were in Sandy Bay during the latter part of August, you suggested that fire extinguishers be installed in all convenient places in the general workshop of the Sandy Bay School. In your letter of September 8 you mentioned that 8 Pyrene fire extinguishers would be supplied immediately. I wish to inform you that to date these have not yet been received. The Principal has adopted what he thinks would be the best means to safeguard the school from any fire hazards in this workshop, but you will realize that these extinguishers would help materially.

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
October 14, 1939.

EXD.
A.

Dear Father Plourde:

With reference to your letter of the 5th instant regarding the 8 fire extinguishers for the Sandy Bay school I may say that an order was placed with the Pyrene Manufacturing Company of Canada on October 4. It is hoped that the extinguishers have reached the school by this time.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Beds for Sawmill Shop

20 - 5' x 2'6" -
40 - 5'6" x 2'6" -
40 - 6" x 2'6" with 4" castors
10 - 6" x 2'6"

Partitions for above

12 Partitions 6' x 3'

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 116-9-6

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

October 20 19 39

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man., via Rubery.

Purpose for which required Beds for school

Note:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
20	Institutional beds 3' x 2'6" (Simmons #4000 or equal)				
40	" " 5'6" x 2'6"				
40	" " 6' x 2'6"				
10	" " 6' x 3'6" with 4" rubber castors				
20	Mattresses 3' x 2'6"				
40	" 5'6" x 2'6"				
50	" 6' x 2'6"				
12	" 6' x 3'				
110	Ordinary pillows				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE-COMMITTEE
Pré[illegible] S. E. Mgr G. BRUYNAT, O.M.I.
Vice-[illegible]; S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
Secrétaire-Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary Treasurer
Surintendant Général
R. P. J.-O. PLOUFFE, O.M.I.
General Superintendent
619, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.
ET-AND
Université—Ottawa—University
Ont.
Membres—Members
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr H. LAJEUNESSE, O.M.I.

O.M.I.

J.J.C. et M.I.
Bureau du Surintendant Général
Office of the General Superintendent

Membres—Members
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montréal
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.

WINNIPEG, Ottawa, October 20th 1939.
MANITOBA

OCT 21 1939
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Attention of Mr. R.A. Hoey,
Director of Welfare and Training.

Dear Mr. Hoey:

You are no doubt aware that nothing was done this year to provide a permanent water supply for the Sandy Bay Indian Residential School, outside of the erection of two large underground water tanks.

The total water supply for the school has to be hauled from Lake Manitoba, a distance of two and a half miles. This is done with a truck. I am informed that it takes the better part of a day to haul a 24-hour supply.

Would it be possible until such time as the department finds it possible to install a permanent water supply to allow the school a grant of $40. per month to defray expenses in connection with the hauling of the water.

Honing that you will give this matter all favorable consideration, I remain,

Yours very truly,

J.O. Ploufe
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
October 31, 1939.

Reverend Sir:

I am in receipt of your letter of the 20th instant requesting the Department to allow an amount of $40.00 a month to defray expenses in connection with hauling water to the Sandy Bay Indian residential school.

I am doubtful if the amount requested can be allowed but this matter can be further discussed on the occasion of your next visit to the Department.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-3

Copy sent to Father Plourde

Ottawa,
November 6, 1939.

Dear Sir:

From December 1, 1939, it has been decided to make an allowance of $40.00 a month to assist the management of the Sandy Bay residential school in paying for the services of the man who drives the truck which transports the water from the lake to the school.

A voucher may be submitted from your office at the end of each month to cover the above-mentioned allowance. I enclose sample voucher for your information.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

TELEPHONE MAnGRAVE 1198

Pyrene Manufacturing Company OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE 27845 Oct. 4/39

REQUISITION NO.

REFER TO INVOICE No. E107-10

INVOICE DATE Oct. 10/39

SOLD TO Department of Mines & Resources,
c/o Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal,
Sandy Bay Indian Res. School,
Marius, Man.

SHIPPED TO DESTINATION

ROUTE Freight Prepaid
Net 30 days

FROM Toronto

F O B Toronto

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. | VOUCHER NO.

P O B CHECKED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

CHARGES | AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE | SIGNATURE | TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED | FINAL APPROVAL

QUANTITY	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
8		1 Qt. Pyrene Extinguishers Complete	7 78			62 24
		8% Sales Tax Included				
		Prepaid Charges				2 69
						64 93

Received in good condition.
O Chagnon O.M.I.
Principal

INVOICE

PYRENE FIRE EXTINGUISHERS — PYRENE TIRE CHAINS — NORWESCO AUTOMOTIVE CHEMICALS

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE HARGRAVE 1196

Pyrene Manufacturing Company OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

CUSTOMER'S ORDER NO AND DATE 27845 Oct. 4/39

REQUISITION NO

REFER TO INVOICE NO. K107-10

INVOICE DATE Oct.10/39

SOLD TO Department of Mines & Resources,
c/o Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal,
Sandy Bay Indian Res. School,
Marius, Man.

SHIPPED TO
DESTINATION

ROUTE Freight Prepaid FROM Toronto F O B Toronto

TERMS Net 30 days

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO | VOUCHER NO

F O B CHECKED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION
FREIGHT BILL NO | AMOUNT

MATERIAL RECEIVED
DATE 19 | SIGNATURE | TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED | FINAL APPROVAL

QUANTITY	STOCK NO	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
8		1 Qt. Pyrene Extinguishers Complete	7 78			62 24
		8% Sales Tax Included				
		Prepaid Charges				2 69
						64 93

Received in good condition
O Chagnon. O.M.I.
Principal.

PYRENE FIRE EXTINGUISHERS PYRENE TIRE CHAINS NORWESCO AUTOMOTIVE CHEMICALS

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE HARGRAVE 1196

Pyrene Manufacturing Company
OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE 27865 Oct. 4/39

REQUISITION NO

REFER TO INVOICE No. K107-10

INVOICE DATE Oct.10/39

SOLD TO Department of Mines & Resources,
c/o Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal,
Sandy Bay Indian Res. School,
Marius, Man.

SHIPPED TO AND DESTINATION

ROUTE Freight Prepaid FROM Toronto F O B Toro to

TERMS: Net 30 days

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REC'D. A.

REG STER NO | VOUCHER NO

F O B CHECKED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

PRE PAID B L NO. | AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE 19 SIGNATURE TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNT NAME AND ADDRESS

AUDITED | FINAL APPROVAL

QUANTITY	STOCK NO	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
8		1 Qt. Pyrene Extinguishers Complete	7 78			62 24
		5% Sales Tax Included				
		Prepaid Charges				8 69
						64 93

Received in good condition.
O Chagnon. O.M.I.
Principal.

PYRENE FIRE EXTINGUISHERS PYRENE TIRE CHAINS NORWESCO AUTOMOTIVE CHEMICALS

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

October 20 1932.

This space for use of Head Office only

Requisition No. 3110-1-1 12/38

ORDER NO. 7837

Order No. 12/11/32

MAILED

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 13-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man., via Pabury.

Purpose for which required Beds for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
20	Institutional beds 5' x 2'6" (Simmons #4000 or equal)				
40	" " 5'6" x 2'6"				
40	" " 6' x 2'6"				
10	" " 6' x 2'6" with 4" rubber casters				
20	Mattresses 5' x 2'6"				
40	" 5'6" x 2'6"				
50	" 6' x 2'6"				
12	" 6' x 3'				
110	Ordinary pillows				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature] Director

Form M (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 Order No 28359

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 30644-13/38.

Parkhill Bedding Co., 2nd November, 1939

Notre Dame & Erin Sts., Winnipeg, Man.

END
A.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5 Rev. O. Chagnon, O.M.I.

Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.
(Via Binbury)

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	(Beds, Mattresses & pillows for school)		
20	Only Institutional beds 5' x 2'6"	6.50	130 00
40	" " " 5'6" x 2'6"	6.65	266 00
60	" " " 6' x 2'6"	6.85	374 00
10	" " " 6' x 2'6" with 4 rubber casters	9.75	97 50
	Parkhill No. 30 Institutional Bed. 29c		$767 50
	Specifications:- Equivalent of Simmons No. 4000 (Sales Tax		61 50
	White enamel finish three piece construction (Freight		24 00
	round tubular steel ends 1-1/16" equipped		852 70
	with rust proof link or cable fabric springs attached to 1½" x 2" No. 10 gauge angle steel frame with No. 11 gauge by 19 turns, tempered steel wheel casters. White enamel finish, including two coats of flat white paint and one coat of high grade white enamel.		
	Parkhill D.I.A. Mattresses		
20	only Mattresses 5' x 2'6"	4.20	84 00
40	" " 5'6" x 2'6"	4.45	178 00
60	" " 6' x 2'6"	4.75	285 00
12	" " 6' x 3'	5.25	63 00
			$562 50
	Specifications:- Filling, White layer, first cut linter cotton felt. Ticking, C.C. Co. #13 or S.H. grade, blue and white. Finish,	Sales Tax	45 00
		Freight	16 00
		Total	$1577 13
ed	roll edge and diamond tufted with cotton tufts 4½"box.		
10	Pillows, 20" x 26" selected sterilized [illegible] Princess quality.	.85	9 50
		Sales Tax	7 63
		Grand Total	$1577 13

All material guaranteed new.

Prices F.O.B. Binbury, Man. as per your tender of Oct. 27th, 1939

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 13 1939

Shipping Instructions: Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

Vote 73 Allot. No. 12-415

Encumbrance No. 1717

Date to be delivered: Immediately.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Per:

Date

Signature of Receiving Officer

RETURNED TO HEAD OF BRANCH

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS
CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER
OTTAWA

November 6, 1939.

Dept. of Mines & Resources
NOV 7 1939
Registry

Dear Doctor Camsell,-

With reference to your letter of the 17th ultimo, in regard to additions to the Sandy Bay Indian Residential School near Amaranth, Manitoba, I am enclosing copy of report of the 2nd instant from the District Resident Architect at Winnipeg, together with plans and photographs which accompanied same.

Yours very truly,

N. Desjardins

N. Desjardins,
Acting Deputy Minister.

Dr. Charles Camsell,
Deputy Minister,
Dept. of Mines and Resources,
O t t a w a.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C o p y -

M E M O R A N D U M

To:
C. D. Sutherland, Esq.,
Chief Architect, D. P. W.,
Ottawa, Ontario

From:
The Office of the Resident Architect, Department of Public Works

Winnipeg, November 2, 1939

Dear Sir:

Re: Indian School, Sandy Bay, Man.

With reference to your letter of October 18th, Mr. Ritchie of this office accompanied Mr. Hoey of the Department of Mines and Resources to Sandy Bay on the 24th ultimo and inspected work done on the Indian school there, and following is his report:-

The work completed as follows:-

1. New South Wing: Walls 13" clay brick and hollow tile; floors 2-½" concrete on 12" massilon steel joist; 20 year bonded roof on steel decking insulated with 1" rigid insulation board; stairs and landings are concrete and separated from the old building by a 9" brick firewall.

2. New North Wing: Similar in all respects to new South Wing.

3. Old Building: This building has been completely renovated. All wooden stairs were removed, stair wells were floored over and the space made available for school purposes. The northern 30 feet of this building originally contained two floors, these floors were removed and an additional floor added to conform with the remainder of the building and the new additions, all windows realigned. The additional dead load is carried on new steel frame work of 12" I sections and H columns to new concrete footings. The old frame walls and roof remain.

The ground floor corridor partitions have been rebuilt and replastered. Other partitions have been removed, rebuilt or new partitions installed as is noted on the drawings.

The laundry wing was also re-designed and renovated; new plumbing, floors, partitions, etc.

All old buildings have been completed reroofed with asbestos shingles and all recovered with an asbestos siding which has a ½" rigid insulation backing.

4. Electric wiring; All new wiring in old and new sections in rigid conduit or BX cable.

5. Heating: All existing heating equipment removed. New Dunham Differential System installed and hooked up to new boiler. This system has been inspected and tested satisfactorily by C. A. Dunham Co. Limited.

6. Plumbing: All new plumbing throughout old and new buildings. The old piping and fixtures have been reused where possible. A new 8' x 18' x 8' two chamber concrete septic tank has been built -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

built and seems to work very satisfactorily.

7. Water supply: Two new concrete storage tanks have been built. Rainwater storage tank is 16' in diameter and 14' deep. Lake water storage tank 24' diameter and 11' deep. Each tank is built underground, covered with 4' of earth and connected to a new pumping system.

8. Generally: Materials used are sound and substantial. The workmanship is fair. A rough estimate of the work done runs between $85,000. and $90,000.00.

Enclosed are drawings and photographs of above Indian School.

Yours truly,

(sgd.) E. Parkinson,

District Resident Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITE-COMMITTEE
Prés.: S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Vice-Prés.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
Secrétaire-Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer
Surintendant Général
R. P. J. O. FLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
619, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.
Et-and
Université—Ottawa—University
Ont.
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.

L.I.C. et M.I.
Bureau du Surintendant Général
Office of the General Superintendent

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.

WINNIPEG
MANITOBA

Ottawa, November 1[illegible], 1933

NOV 25 1933

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Mines & Resources,
Ottawa.

Attention Mr. R.A. Hoey

Dear Sir:

As promised we are enclosing our fourth report in addition to our alternate application for [illegible] at the Sandy Bay Indian Residential School.

May we be permitted to say that His Excellency, Archbishop Sinnott of Winnipeg has expressed his satisfaction to Reverend Father E. Lamontagne on what you have done at Sandy Bay this year, and on the extra accommodations that you have provided for the children of this reserve. We have been asked by Reverend Father E. Lamontagne, Provincial, to express to you his thanks for your co-operation in providing at this very needed institution.

Yours very truly,

J. O. Flourde,
General Superintendent.

JOF/MA
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, November 17, 1939.

Dear Father Plourde:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 16th instant and also copy of a report on the repairs and improvements at the Sandy Bay Indian residential school, attached thereto.

I am today sending forward this report with a memorandum to the office of the Minister.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, November 17, 1939.

[redacted]

[redacted]

Re: Addition and repairs to Sandy Bay Indian Residential School, Manitoba.

I am sending forward herewith, for your consideration and for whatever action you may deem necessary, copy of a report on the construction of an addition to the Sandy Bay residential school and certain repairs to the school itself, received by Mr. T. S. Mills, Chief Engineer of the Department, from Reverend E. Lamontagne, O.M.I., Provincial of the Oblate Order, Manitoba, and Reverend J. O. Plourde, O.M.I., General Superintendent of Indian Missions of the Oblate Order. I am enclosing also plan of the Sandy Bay building and a report on the additions and alterations that have taken place, received by this Branch from Mr. E. Parkinson, District Resident Architect, Department of Public Works, Winnipeg. You will note that I am attaching a number of photographs of the Sandy Bay building to these reports.

A memorandum dated April 18, 1939, received by this Branch from Mr. C. W. Jackson, reads in part as follows:-

"As you know, the Surveys and Engineering Branch are securing a further report on the possibility of impounding the water in the creek which passes close by the Sandy Bay residential school. No doubt, this will be received very shortly. In the meantime, the Minister has approved of the necessary steps being taken to proceed with the construction of the two new

dormitories -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

dormitories. It is estimated that the cost of these two buildings will not exceed $40,000."

It is my understanding that an agreement was entered into between the Department and the church authorities with respect to the construction of these dormitories and certain general repairs to the old school structure. We do not a pear, however, to have a copy of this agreement on file in this Branch.

In addition to the inspection made of this building by Mr. Ritchie of the Public Works Department on October 18, the Superintendent of Welfare and Training also inspected the building on the same date and reported thereon in his regular monthly report for October.

In view of the fact that only $40,000 was provided in the 1939-40 estimates for repairs and alterations at the Sandy Bay school, it will be necessary to consider ways and means of meeting the additional expenditure, estimated by the church authorities to amount to $18,730.34.

Yours

DIRECTOR.

RAB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 27th 1939.

[redacted]

Deputy Minister -

On November 17 and 21 I sent you memoranda regarding the Cross Lake and Sandy Bay residential schools respectively.

I have discussed fully with Mr. Macy and the representative of the Treasury the question of the additional expenditure required for these schools and we feel that if a decision is reached to make these payments out of moneys voted for the current fiscal year (1939-40), it will be necessary to provide sufficient funds for the purpose in a Supplementary Vote.

H. Jones.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay School as it was before it was enlarged.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
PRÉS.: S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
VICE-PRÉS.: S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
910, MCDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET AND
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.
MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. PALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.

WINNIPEG, Ottawa November 28th 19 32
MANITOBA

NOV 30 1932

EXD.

Secretary

Dear Sir:

I have received your letter of the 24th inst. with enclosure from the Indian Affairs Branch, Ottawa, and have noted the contents.

Yours very truly,

E. Lamontagne O.M.I.
Provincial

per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of October 1939.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.		
		8:12-39		
		TOTAL	40	00

Forty-------xx/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Fair.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. I 606

DATE November 15th 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 15th 1939. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 606 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon...O.M.I...Principal...Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for October 1939.
Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* November 4th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 7 1939
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Revis. 8430

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Lt.T.A. C. Chapman, O.B.E.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential
School,
MARIUS, S.O., Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1939 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of November 1939.	40	00
		Code: 812		
		Authority: Department letter 124-1-5- dated November 4th 1939.		
		Forty---------00/100 Dollars TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form No. I.A. 80c
R. 9331

VOUCHER NO. 3 475

DATE December 4, 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 4, 1939.

EX.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J. 673 .....,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I., Primaipal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of November 1939.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated .....

Code: 819.

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 8 19
REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 3478

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REMITTANCE COVERING THIS INVOICE TO BE MADE TO THE WINNIPEG OFFICE

CUSTOMER'S COPY

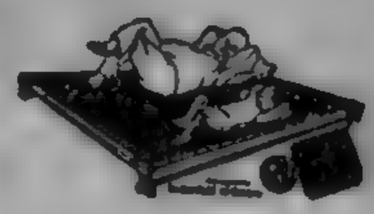
Phones
25 302 - 4 - 5

Notre Dame and Erin Sts.

WINNIPEG. December 15th. 1959. 19

PARKHILL BEDDING LIMITED

MANUFACTURERS OF BETTER BEDDING
AND UPHOLSTERED LIVING-ROOM FURNITURE



PARKHILL BEDDING

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 6% PER ANNUM.

SOLD TO

Department of Mines & Resources,
Purchasing Dept., Ottawa, Ont.

INVOICE

TERMS Net 30 Days.

CONVEYANCE	DELIVERY SLIP	OUR ORDER	YOUR ORDER
		3001	JHM

Via Prepaid Parcels Transfer to Rev. G. Hargrave C.N.I. Prince Edward Bay Indian Residential School - Marius, Man.
File 30644 Vote #76-illeg/12-415 -Invoice/1717

20	Parkhill # 90 Beds & Spgs. 3-0 x 2-6	$6.50	130.00	
45	Parkhill # 90 Beds & Spgs. 3-6 x 2-6	6.65	264.00	
45	Parkhill # 90 Beds & Spgs. 6-0 x 2-6	6.85	274.00	
10	Parkhill # 90 Beds & Spgs. 6-0 x 2-6	9.75	97.50	
			767.50	
	Govt. Sales Tax Paid.		63.40	
	Freight		21.50	$852.90

Received.
J. Schwagman. Prin.
Principal

No claim allowed or goods taken back unless advised within one week from receipt of shipment.
NOTE—In as much as upholstering fabrics are not guaranteed by the mill, we will not be responsible for wear or fading of covering materials.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REMITTANCE COVERING THIS INVOICE TO BE MADE TO THE WINNIPEG OFFICE

CUSTOMER'S COPY

Phones
25 303 - 4 - 5

Notre Dame and Erin Sts.

WINNIPEG, December 19th. 1939. 19

PARKHILL BEDDING LIMITED

MANUFACTURERS OF BETTER BEDDING
AND UPHOLSTERED LIVING-ROOM FURNITURE

PARKHILL
BETTER BEDDING

SOLD TO

Department of Mines & Resources,
Purchasing Dept., Ottawa, Ont.

INVOICE

TERMS Net 30 days.

SALESMAN

CONVEYANCE | DELIVERY SLIP | OUR ORDER 3001 | YOUR ORDER Jun

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 8% PER ANNUM.

Via Provincial Parcels Transfer to Nov. 9, Chrgeen 0.25.5. Prince
Sandy Bay Indian Residential School - Marius, Man.
File 30644 Vote #76-Allot/12-415 -Invoice/1727 # 28399

20	Parkhill #90 Beds & Spgs. 3-0 x 6-6	6.50	130.00	
40	Parkhill # 90 Beds & Spgs. 3-6 x 6-6	6.65	266.00	
40	Parkhill # 90 Beds & Spgs. 4-0 x 6-6	6.85	274.00	
10	Parkhill # 90 Beds & Spgs. 4-0 x 6-6	9.75	97.50	
			767.50	
	Govt. Sales Tax Paid.		41.40	
	Freight		24.00	832.90

Received
F. Bolongaro, Esq.
Principal

No claim allowed or goods taken back unless advised within one week from receipt of shipment.
NOTE—In so much as upholstering fabrics are not guaranteed by the mill, we will not be responsible for wear or fading of covering materials.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REMITTANCE COVERING THIS INVOICE TO BE MADE TO THE WINNIPEG OFFICE

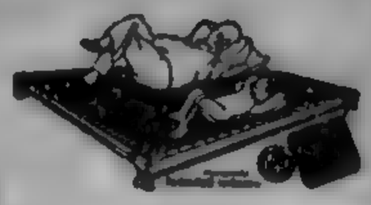
CUSTOMER'S COPY

Phones
25 303 • 4 • 5

Notre Dame and Erin Sts.
WINNIPEG. 19
December 13th. 1939.

PARKHILL BEDDING LIMITED,

MANUFACTURERS OF BETTER BEDDING
AND UPHOLSTERED LIVING-ROOM FURNITURE



PARKHILL BETTER BEDDING

INVOICE

SOLD TO

Dept of Mines & Resources,
Purchasing Depot, Ottawa, Ont.

TERMS Net 30 Days.

SALESMAN

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 6% PER ANNUM.

CONVEYANCE	DELIVERY SLIP	OUR ORDER	YOUR ORDER

Blue Creek Agency Patient =
28399 File # 30644 12/38 Vote # 76 Allot # 13-413 Known # 277

20	Parkhill DeLuxe Mattr 4-6 x 6-6	4.20	84.00	
40	Parkhill DeLux. Mattr 3-6 x 6-6	4.45	178.00	
50	Parkhill DeLuxe Mattr 4-0 x 6-6	4.75	237.50	
12	Parkhill DeLuxe Mattr 4-0 x 6-0	4.59	54.00	
100	Only Princess Pillows	.93	93.00	
			636.00	
	Govts. Sales Tax Paid.		32.48	
36.1.40	Freight		56.37	724.85

Received
C. Chapman. Pte
Principal

No claim allowed or goods taken back unless advised within one week from receipt of shipment.
NOTE—In as much as upholstering fabrics are not guaranteed by the mill, we will not be responsible for wear or fading of covering materials.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REMITTANCE COVERING THIS INVOICE TO BE MADE TO THE WINNIPEG OFFICE

CUSTOMER'S COPY

Phones
25 303 - 4 - 5

Notre Dame and Erin Sts.

WINNIPEG. 19

December 13th. 1938.

PARKHILL BEDDING LIMITED,

MANUFACTURERS OF BETTER BEDDING

PARKHILL
BETTER BEDDING

SOLD TO

Dept. of Mines & Resources,
Purchasing Dept., Ottawa, Ont.

TERMS

Net 30 days.

SALESMAN

INTEREST CHARGED ON OVER-DUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 6% PER ANNUM.

CONVEYANCE	DELIVERY SLIP	OUR ORDER	YOUR ORDER
Star Trans Prompt Forward # 28377 Pilo # 30444 12/38 Tote # 96 Allen # 12-415 Drum # 1717			

20	Parkhill S.I.L. Mattr 6-0 x 3-6	4.20	84.00	
40	Parkhill S.I.L. Mattr 3-6 x 2-6	4.45	178.00	
50	Parkhill S.I.L. Mattr 6-0 x 2-6	4.75	237.50	
12	Parkhill S.I.L. Mattr 6-0 x 3-0	5.25	63.00	
110	Only Princess Pillows	.85	93.50	
			656.00	
	Ont. Sales Tax 5%		32.80	
	Freight		16.38	705.18

Received
C. Schragman Pilot
Principal.

No claims allowed or goods taken back unless advised within one week from receipt of shipment.
NOTE—In as much as upholstering fabrics are not guaranteed by the mill, we will not be responsible for wear or fading of covering materials.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REMITTANCE COVERING THIS INVOICE TO BE MADE TO THE WINNIPEG OFFICE

CUSTOMER'S COPY

Phones
25 303 - 4 - 5

Notre Dame and Erin Sts.
WINNIPEG.— 19 December 13th. 1939.

PARKHILL BEDDING LIMITED

MANUFACTURERS OF BETTER BEDDING
AND UPHOLSTERED LIVING-ROOM FURNITURE

PARKHILL BETTER BEDDING

SOLD TO

Dept of Mines & Resources,
Purchasing Dept., Ottawa, Ont.

TERMS NET 30 Days.

SALESMAN

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT THE RATE OF 6% PER ANNUM.

CONVEYANCE	DELIVERY SLIP	OUR ORDER	YOUR ORDER
		3021	JE

Blue Prints Supplied Herewith as
28359 File # 30644 15/38 Vote # 76 Allot # 12-419 Dnom # 177

20	Parkhill D.I.A. Mattr	6-0 x 2-6	4.20	84.00
40	Parkhill D.I.A. Mattr	3-6 x 6-6	4.45	178.00
50	Parkhill D.I.A. Mattr	4-6 x 6-6	4.75	237.50
12	Parkhill D.I.A. Mattr	4-6 x 3-0	5.25	63.00
110	Baby Princess Pillows		.85	93.50
				456.00
		Govt. Sales Tax Paid.		32.48
		Freight		24.00 $512.48

Received
C. Thompson, Chief
Principal

No claim allowed or goods taken back unless advised within one week from receipt of shipment.
NOTE—In as much as upholstering fabrics are not guaranteed by the mill, we will not be responsible for wear or fading of covering materials.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Mr. T.C. Mills,
Chief Engineer,
Mines & Resources,
Ottawa.

Dear Sir: re Addition and repairs to Indian [redacted].

Complying with the request contained in your letter of June 26th, we beg to submit our fourth report on the building of the additions to the family Day Indian Residential School.

At date of writing the two new wings with connecting passages and fireproof staircases are fully completed, including painting.

The extensive repairs to the school building proper, to the laundry annex and to the old workshop have also been completed with the exception of painting. This work is being done at the present time by contract and we expect that it will be completed about December 1st.

We have been asked by the Department, through Mr. D. J. Jackson, to forward a special report on the extensive repairs carried out in the old school building as well as in the laundry annex and workshop. This has been prepared and is attached hereto. As both the construction of the new building and the repairs to the old were carried out at the same time, and as materials were purchased for both without any record being kept of what was being used for one or the other, the figures which we hereby submit are to some extent approximate. However, they have been gone over very carefully by both the contractor and the book-keeper and we are assured that they represent a true picture of the materials used and the wages paid for these repairs.

In our previous report, we mentioned the fact that of the large number of men employed, many were Indians until such time as a new pipe line was installed from the lake to the school. These men are now in civilian life again, and their whereabouts, with the exception of [redacted], are unknown.

Last Tuesday, Mr. D. J. Jackson, accompanied by [redacted], visited the work and while there, Messrs. Hoey, Ritchie, Mr. Latimer, and Mr. Luther Lloyd, were all in the city of the work done at Sandy Bay. Whilst we cannot speak for Mr. Hoey or Mr. Ritchie, we might state that they seemed to be quite satisfied both as to the quality of the work done and as to the reasonableness of the amount expended on the project.

Our last report covered wages paid in August and September last and we had received invoices at date of writing. From September last to October 5th last inclusive the following sums were paid out in wages:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.	1939	$ 790.71
Week ending	September	7.	1939		496.70
Week ending	September	14.	1939		970.04
Week ending	September	21.	1939		1048.45
Week ending	September	28.	1939		1190.83
Week ending	October	5.	1939		677.20
Week ending	October	12.	1939		478.28
Week ending	October	19.	1939		448.08

$6,105.32

We are also enclosing invoices received up to date of writing.

[illegible]

Sept.	14.	1939	Invoice No.	59315	.80	
Sept.	9.	1939	Invoice No.	67721	4.00	
Sept.	11.	1939	"	"	00438	6.74
Sept.	11.	1939	"	"	80678	28.99
Sept.	12.	1939	"	"	[illegible]	2.00
Sept.	13.	1939	"	"	00830	6.25
Sept.	17.	1939	"	"	70734	.95
Sept.	18.	1939	"	"	70753	3.40
Sept.	21.	1939	"	"	69545	7.17
Sept.	21.	1939	"	"	70217	1.[illegible]
Sept.	21.	1939	"	"	71[illegible]	19.[illegible]
Sept.	21.	1939	"	"	71[illegible]	[illegible].73
Sept.	21.	1939	"	"	71144	1.22
Sept.	22.	1939	"	"	7[illegible]	[illegible].10
Sept.	22.	1939	"	"	70047	1.[illegible]
Sept.	25.	1939	"	"	[illegible]	.40
Sept.	28.	1939	"	"	[illegible]	.48
Sept.	29.	1939	"	"	70699	[illegible].50
Oct.	2.	1939	"	"	[illegible]	9.37
Oct.	7.	1939	"	"	[illegible]	[illegible].60
Oct.	11.	1939	"	"	[illegible]	[illegible]
Oct.	12.	1939	"	"	[illegible]	.40
Oct.	12.	1939	"	"	[illegible]	[illegible].45
Oct.	12.	1939	"	"	[illegible]	1.[illegible]3
Oct.	12.	1939	"	"	69721	[illegible].10
Oct.	12.	1939	"	"	[illegible]	1.01

$[illegible]

[illegible]

September 30.	1939	Miscellaneous supplies	$100.00	
September 30.	1939	"	547.35	$[illegible]

[illegible]

[illegible]	11.	1939	Invoice No.	04033	117.33	
[illegible]	11.	1939	"	"	[illegible]	[illegible].94
[illegible]	12.	1939	"	"	[illegible]	1[illegible].33
[illegible]	12.	1939	"	"	[illegible]	[illegible].14
[illegible]	21.	1939	"	"	[illegible]	[illegible].33
[illegible]	27.	1939	"	"	03[illegible]	[illegible].72
[illegible]	[illegible]	1939	"	"	[illegible]	[illegible].30
[illegible]	[illegible]	1939	"	"	04[illegible]	19[illegible].0[illegible]
[illegible]	[illegible]	1939	"	"	[illegible]	.34
[illegible]	[illegible]	1939	"	"	[illegible]	60.[illegible]
[illegible]	[illegible]	1939	"	"	[illegible]	17.[illegible]
Oct.	2.	1939	"	"	[illegible]	11.72
Oct.	6.	1939	"	"	[illegible]	1[illegible].[illegible]
Oct.	17.	1939	"	"	4701	1[illegible].[illegible]
Oct.	14.	1939	"	"	51[illegible]	11.[illegible]
Oct.	14.	1939	"	"	[illegible]	1[illegible].[illegible]
Oct.	14.	1939	"	"	[illegible]	[illegible].[illegible]

$[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Sept. 11, 1939	Miscellaneous supplies	$130.17	
Sept. 20, 1939	" "	381.45	
Oct. 10, 1939	" "	93.25	$1224.07

[redacted]

Sept. 30, 1939	Miscellaneous supplies Invoice No. 141	$130.63	$130.63

[redacted]

Oct. 25, 1939	5% on construction cost for Machinery and office expenses	2,667.75	$2,667.75

[redacted]

Aug. 14, 1939	Invoice File No.	"	"	1654	144.17	
Aug. 28, 1939	"	"	"	6504	42.87	
Aug. 30, 1939	"	"	"	3704	4.40	
Sept. 1, 1939	"	"	"	7220	20.49	
Sept. 5, 1939	"	"	"	[illegible]	1.25	
Sept. 11, 1939	"	"	"	8787	8.49	
Sept. 13, 1939	"	"	"	9133	34.31	
Sept. 15, 1939	"	"	"	7284	14.76	
Sept. 14, 1939	"	"	"	9811	14.85	
Sept. 19, 1939	"	"	"	123	10.76	
Sept. 20, 1939	"	"	"	766	4.81	
Sept. 20, 1939	"	"	"	9718	6.85	
Sept. 22, 1939	"	"	"	9717	1.11	
Sept. 23, 1939	"	"	"	890	6.10	
Sept. 23, 1939	"	"	"	10311	8.80	
Sept. 26, 1939	"	"	"	1171	25.44	
Sept. 29, 1939	"	"	"	1059	2.03	
Oct. 4, 1939	"	"	"	5103	12.60	
Oct. 10, 1939	"	"	"	2035	7.14	$579.12

[redacted]

Sept. 1, 1939	Miscellaneous invoice	$64.15		
Sept. [illegible] 1939	" "	[illegible]		
Sept. [illegible] 1939	" "	70.15		
Sept. 10, 1939	13 squares Special Thick Butt Evergreen	70.00		
Sept. 10, 1939	20 squares Thick Butt Evergreen	17[illegible].00		
Sept. 20, 1939	13 squares Special Thick Butt Evergreen	110.70		
Sept. 27, 1939	30 squares Brick tel-kirk Plant White Cedar Lath	220.50		
Oct. [illegible], 1939	Miscellaneous Invoices	144.04		$1,191.07

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[illegible]

Sept. 1, 1939	[illegible] rental	1.00	
Sept. 7, 1939	Invoice No. 21169	14.[illegible]7	
[illegible]	[illegible]	10.14	
Oct. 2, 1939	Invoice for Cylinder rental	.70	
Oct. 6, 1939	Invoice No. 83[illegible]71	6.64	[illegible]

[illegible]

July 6, 1939	Invoice No. 11111-3	.30	
July 10, 1939	" " 10[illegible]-3	1[illegible].00	
July 17, 1939	" " 1[illegible]-311	[illegible].62	
July 19, 1939	" " 1010-1[illegible]	[illegible].05	
Aug. 3, 1939	" " 11[illegible].11	1[illegible].14	
Sept. 7, 1939	" " [illegible]-3	0.71	
Sept.14, 1939	" " 1130-13	1.43	
Sept.16, 1939	" " 1131-1[illegible]	1.96	
Sept.18, 1939	" " 1210-1[illegible]	3.[illegible]6	
Sept.19, 1939	" " [illegible]-3	0.71	
Sept.20, 1939	" " 1[illegible]-[illegible]2	1[illegible].21	
Sept.23, 1939	" " [illegible]	[illegible].35	
Sept.25, 1939	" " 11[illegible]-[illegible]	.99	[illegible]

[illegible]

Aug. 31, 1939	Invoice No. A [illegible]810	15.20	
Sept. 11, 1939	Invoice No. A 6[illegible]3	13.13	
Sept. 13, 1939	Invoice No. A [illegible]107	13.13	
Sept. 23, 1939	Invoice No. A [illegible]891	[illegible].44	[illegible]

[illegible]

Sept. 30, 1939	Miscellaneous invoice	[illegible].15	[illegible]

[illegible]

Sept. 10, [illegible]	Miscellaneous	60.77	[illegible]

[illegible]

September 1939	To cartage charges	[illegible]2.74	[illegible]

[illegible]

Sept. 1939 [illegible]:0[illegible] P.M. lx4 No. 1 F.G. Fir Fla. 16.20 [illegible]

[illegible]

[illegible]t. 30, 1939	Invoice No. 9[illegible]8	101.[illegible]	[illegible]

[illegible]

[illegible]t. 11, 19[illegible]9	[illegible] No. 3[illegible]	175.[illegible]	
[illegible]t. [illegible], 1[illegible]9	Invoice No. 910	70.[illegible]	
[illegible]t. [illegible], 19[illegible]9	[illegible] No. 1[illegible]6	[illegible].[illegible]	
[illegible]t. [illegible], 19[illegible]9	Invoice No. 1[illegible]	41.[illegible]	
Oct. [illegible], 1[illegible]9	[illegible] No. 1[illegible]	[illegible].[illegible]	
Oct. [illegible], 1939	Invoice No. [illegible]	[illegible].75	
Oct. 1[illegible], 1939	[illegible] No. [illegible]	1[illegible].13	
Oct. 1[illegible], 19[illegible]9	[illegible] No. [illegible]91	11.[illegible]	
Oct. [illegible], 1939	Invoice No. 11[illegible]	1[illegible].[illegible]	
Oct. [illegible], 1939	Invoice No. 1154	[illegible].[illegible]	[illegible]

$17,470.91

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your letter of [illegible] the 27th, you [illegible] information on 3 items:

1st [illegible] note for $4.69 from the [illegible] Co. We are [illegible] receipted invoice in question from the stove firm. It seems that this was paid directly by the School and is not to be a charge on the new buildings.

Nor [illegible] are also enclosing credit note from the Strip Brick, Tile & Lumber Co. for $1.00. This account was [illegible] to the result of the [illegible] by Indian Residential School.

3rd In our report dated August 20th, we stated that [illegible] for week ending July 26th were $[illegible]; the right amount was $[illegible]. If you will [illegible] page 2 of our return of labour for week ending July the 26th you will notice that the sum of $781.96 was extended to [illegible] $781.26. This error was only noticed when [illegible] last report.

In your communication of October the 16th you ask for receipted freight vouchers for the following accounts:

$ 94.78
$1,230.93
$1,448.75

No account was rendered by the Northern Transfer Co. for the first and last of these amounts as [illegible] were not available at the time that the freighting was done. For the $1,230.93 item, you will find a charge of $[illegible] in the [illegible] account of August the 4th.

In our letter of August the 17th last we requested that the [illegible] invoice No. 190-8 for $[illegible] be returned to us so that we might try to obtain a refund in place. It is hereby returned. We [illegible] would be [illegible] in our office to have the price of this item refunded.

In the [illegible] which we had [illegible] Mr. [illegible] from the end of March to the 15th April of this year, it was suggested that we make a special [illegible] for those [illegible] alterations showing amount spent on [illegible] material used on each separate item.

The superintendent was asked to prepare this report as accurate as possible in his estimate of material and labour for these repairs. We are listing these items and alterations below:

1. [illegible] 100' x 32' Building [illegible]

[illegible]	$[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible] Tent	[illegible]
V. Joint	10".01
[illegible]	[illegible]
[illegible] Lath	[illegible]
Plaster and material	[illegible].73
Glass for [illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible] Flooring	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Brick Siding	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]

The plumbing and heating, as stated in one of our [illegible] renewed in the old building. [illegible] that it is as accurate as it can be had under the circumstances. [illegible] the electrical installation.

[illegible]

[illegible]	37.28	
Canadian Fairbanks-Morse	38.44	
H.J. Hinville	15.85	
Robinson's, nails, etc.	32.46	
Pink Bldg.	60.40	
[illegible]	11[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
Dale's Electric (Sheets)	20.00	
[illegible]	20.77	
Cement	11.45	
[illegible]	1.32	
Vulcan Iron Works	1[illegible]	
[illegible]	[illegible]	3047.91

[illegible]

[illegible]	485.70	
Asbestos Millboard	81.10	
[illegible]	7[illegible]	
Van Dusen	49.69	
[illegible]	1[illegible]	
Millwork	42.[illegible]	
[illegible]	1.10	
Nails	0.07	
[illegible]	[illegible]	1079.13

[illegible]

[illegible]	1[illegible]	
Brick Siding	109.46	
Alaphalt Roofing	101.78	
Rainthroughs, downpipes, etc.	[illegible]	1363.98

[illegible]

[illegible]	361.40	
[illegible]	7.[illegible]	
[illegible]	10.[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	.17	
Plastering & Material	[illegible]	
[illegible]	2.7[illegible]	
Kitchen Fixtures, (T. Doelcon & Fils)	70.21	3466.69

[illegible]

[illegible]	10[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	110.[illegible]	
Marshall-Wells Co.	19.40	
Martens (Thordarson)	1[illegible]	
[illegible]	.75	
Martens (J. Parsons)	1[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
Inkol material	1.35	
Martens (Berrson)	[illegible]	3036.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] (This applies to straightening Creek, for better sewage disposal and to give a better fall in drainage zone.)

[redacted] $33.14 $33.14

No. 8 [redacted]

[redacted]	375.04	
Thompsons Transfer Co.	21.30	
Lumber for forms	172.50	
Nidr'e Mutual Supply Co.	178.00	
Dominion Bridge Co. Ltd.	13.40	
Interior Inside	20.72	
[redacted]	6.48	
[redacted]	12.72	$809.60

No. 9 [redacted]

[redacted]	402.74	
Nidr'e Mutual Supply Co.	44.00	$444.74

No. 10 [redacted]

[redacted]	721.74	
Lumber and Millwork	241.91	
Dominion Bridge Co. Ltd.	176.00	
[redacted]dust (Insulation)	84.00	
[redacted]	1 9.74	
[redacted] Shell-Volls Co. Ltd.	16.40	
[redacted]	1.00	
[redacted]le Flooring	134.04	
Ten Test	[illegible]	
V. Ceiling	1[illegible].73	
[redacted]	[illegible].13	
[redacted]	16.40	
[redacted]	15.00	
Plastering work	42.24	$1,921.07

Summarizing the above we find that the alterations and repairs to the old building were as follows:

[redacted]

Old Building	11,430.13	
Laundry	947.91	
Pantry & Bakery	678.15	
[redacted] Shop	80[illegible].85	
Kitchen	438.69	
Septic Tank	5[illegible].65	
Sewer Extensions	93.14	
Water Reservoir (At Boiler Room)	859.60	
Water Reservoir (At Laundry)	444.74	
Repairs to North Wing Old Building	1,221.07	
Total	17,800.31	$17,300.31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In our report of September the 20th we stated that the unexpended balance on this project was $181.60 From the 26th of August 1939 to October the 20th inclusively, the sum of $6,450.19 was paid out in wages and $9,4[illegible] was expended on material purchases. The overexpended balance on this project would therefore seem to be $15,685.72

The attached credit memorandums from Crane Ltd for $301.74 and from the Canadian Sal:bank-Sloane Ltd. for $77.65 would reduce this overexpenditure by $379.39 , making an apparent net overexpenditure of $15,406.33

Names of the few workmen which are now employed in the number stated in paragraph 3 of this report will increase the above overexpenditure. On the other hand, credit notes for materials returned will offset this change in part.

It appears from the above figures that the two new wings measuring 36' x 60' with full basements and 2 stories plus connecting passages which house the fire-proof stairways and the new toilets and bathrooms and which are also composed of full basement plus 2 stories, have cost about 5% less than estimated.

Since this report was prepared, pay roll No. 25 covering the period from Saturday, [illegible] to Friday, October the 27th inclusively, was received, as well as the following invoices:

1o; [illegible] No. 25 [illegible].14

2o;

[illegible]

[illegible]	Oct. 17, 1939	Invoice No. 73536	$12.70	
[illegible]	Oct. 17, 1939	Invoice No. 70[illegible]	14.03	
[illegible]	Oct. [illegible], 1939	Invoice No. 65037	2.05	
[illegible]	Oct. 27, 1939	Invoice No. 63990	[illegible]	
[illegible]	Oct. 27, 1939	Invoice No. 65072	[illegible].13	[illegible]

[illegible]

[illegible]	Oct. 17, 1939	Invoice No. 1070	$1.23	
[illegible]	Oct. 17, 1939	Invoice No. 4103	[illegible].27	[illegible]

[illegible]

[illegible]	Oct. 26, 1939	Invoice No. [illegible]10	17.42	[illegible]

[illegible]

[illegible]	Oct. 21, 1939	Invoice	$157.75	$157.75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

Oct. 10, 1939	Invoice	$210.46	$210.46

[redacted]

Oct. [redacted], 1939	Balance on [redacted]		$1,047.38

The painting of the interior of the old building was awarded by contract at 10 ¢ a square yard, the school to furnish all paint, varnish and brushes. This work will [redacted] $700.00

We believe that the sum of $700.00 should be allowed for unforeseen expenses and also to provide payment for goods purchased for which invoices have not yet been rendered.

Including the above 8 items, the [redacted] cost to complete this project will have been $1[redacted],730.34 The above figure is as correct as can be arrived at under the circumstances.

[redacted] we had in our possession on the 4th instant, date on which the [redacted] cost of this project, we [redacted] for the sum of $7,479.71 [redacted] alterations and repairs to the old building, due to new wires and conduits having had to be laid. [redacted] invoices received on the 4th instant, as well as my bill No. 26, plus $700.00 provided for unforeseen expenses [redacted] almost this figure.

We wish to take this opportunity to thank you for your valuable advice and assistance in connection with this work. We have very much appreciated your unfailing kind will and your readiness to be of help to us at all times and under all circumstances.

Yours very truly,

The Reserve Chiefs and Councillors.

Per R Dumoulgne Secy
Approved
J O Lounde Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY:AJB

M E M O R A N D U M

From:

C. D. Sutherland, Esq.,
Chief Architect, D.P.W.,
Ottawa, Ontario.

The Office of the Resident Architect, Department of Public Works.

Winnipeg, November 2, 1939.

Dear Sir:

Re: Indian School,
Sandy Bay, Man.

With reference to your letter of October 19th, Mr. Ritchie of this office accompanied Mr. Hoey of the Department of Mines and Resources to Sandy Bay on the 24th ultimo and inspected work done on the Indian School there, and following is his report:

The work completed as follows:

1. New South Wing: Walls 13" clay brick and hollow tile; floors 2½" concrete on 12" massilon steel joist; 20 year bonded roof on steel decking insulated with 1" rigid insulation board; stairs and landings are concrete and separated from the old building by a 9" brick firewall.

2. New North Wing: Similar in all respects to new South Wing.

3. Old Building: This building has been completely renovated. All wooden stairs were removed, stair wells were floored over and the space made available for school purposes. The northern 30 feet of this building originally contained two floors, these floors were removed and an additional floor added to conform with the remainder of the building and the new additions, all windows realigned. The additional dead load is carried on new steel frame work of 12" I sections and H columns to new concrete footings. The old frame walls and roof remain.

   The ground floor corridor partitions have been rebuilt and replastered. Other partitions have been removed, rebuilt or new partitions installed as is noted on the drawings.

   The laundry wing was also re-designed and renovated; new plumbing, floors, partitions, etc.

   All old buildings have been completed reroofed with asbestos shingles and all recovered with an asbestos siding which has a ½" rigid insulation backing.

4. Electric wiring: all new wiring in old and new sections in rigid conduit or RK cable.

5. Heating: All existing heating equipment removed. New Dunham Differential System installed and hooked up to new boiler. This system has been inspected and tested satisfactorily by C.A. Dunham Co. Limited.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6. Plumbing: All new plumbing throughout old and new buildings. The old piping and fixtures have been reused where possible. A new 8' x 18' x 8' two chamber concrete septic tank has been built and seems to work very satisfactorily.

7. Water supply: Two new concrete storage tanks have been built. Rainwater storage tank is 16' in diameter and 14' deep. Lake water storage tank 24' diameter and 11' deep. Each tank is built underground, covered with 4' of earth and connected to a new pumping system.

8. Generally: Materials used are sound and substantial. The workmanship is fair. A rough estimate of the work done runs between $25,000. and $30,000.

Enclosed are drawings and photographs of above Indian School.

Yours truly,

Sgd. E. Parkinson,
District Resident Architect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LIST OF OUTSTANDING ACCOUNTS IN CONNECTION WITH SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, MANITOBA

Canadian Fairbanks-Morse Company Ltd.

October	17			$ 8.37	
August	26			42.67	
"	26			4.08	
Sept.	2			20.48	
"	5			1.85	
"	11			9.49	
"	13			23.21	
"	13			14.36	
"	13			14.85	
"	14			19.86	
"	16			4.01	
"	22			9.85	
"	22			6.10	
"	22			8.88	
"	26			32.44	
"	26			12.60	
October	4			7.14	
"	10			144.17	
Jan.	19				
August	31	Credit	$54.45		
"	31	"	9.89		
April	14	"	15.31		$ 306.76

Returns of Labour

				$ 683.20	
October	6	No. 22		573.66	
"	13	No. 23		448.02	
"	20	No. 24		173.08	$1,871.96
November	30	No. 26			

Canadian Liquid Air Company

				$ 1.00	
Sept.	1			12.07	
"	7			18.14	
"	23			.70	
Oct.	2			6.64	
"	6			12.43	
"	23			6.53	
"	30				$ 45.68
"	30	Credit	$11.83		

Thordarson Transfer

		$ 282.74		
Sept.	30	83.02		
Nov.	1	4.72	$	370.48
Oct.	31			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vulcan Iron Works Limited

		$181.82	$181.82

September 30

Toupin Lumber & Fuel Co.,Ltd.

		$ 16.20	$ 16.20

September 29

N.J. Minville

		$ 23.15	$ 23.15

September 30

Pay to Order of Oblate Fathers

September 30	Miscellaneous	$ 60.77	
October 23	L. Boux & Son	$1,047.58	$1,108.35

McCurdy Supply Company

August 31st		$ 15.00	
September 11		15.12	
" 16		15.12	
" 22		55.44	$ 100.68

The Cusson Lumber Co., Limited.

September 11		$859.47	
" 29		351.35	
October 10		83.25	$1,294.07

Victor de Cloux

		$180.65	$ 180.65

September 30

The Builders Mutual Supply Co.Limited.

September 30		$108.53	
" 30		367.25	$ 475.78

Pierre Desrosiers

			$2,667.75

October 23

J.D. Watson

		$197.75	$ 197.75

October 21

J.H. Ashdown Hardware Company.

August 14		.20	
September 8		4.25	
" 11		22.99	
" 12		3.55	
" 15		6.25	
" 17		18.80	
" 17		14.68	
" 17		.85	
" 18		3.40	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J.H. Ashdown Hardware Company (continued)

September	21		$7.17	
"	[redacted]		1.35	
"	21		19.35	
"	21		8.75	
"	28		1.72	
"	28		23.10	
"	28		3.80	
"	29		.40	
"	29		.48	
October	5		36.50	
"	7		9.97	
"	11		21.66	
"	18		3.75	
"	18		.40	
"	18		30.43	
"	18		13.93	
"	18		9.10	
"	18		1.04	
"	18		2.05	
"	24		12.00	
"	24		11.55	
"	24		2.42	
"	27		25.50	
"	27		2.80	
"	28		16.70	
"	[redacted]			
October	26	Credit .50		
"	27	" 3.00		$ 337.59

Crane Limited

September	11		$117.83	
"	13		200.04	
"	18		150.25	
"	18		64.14	
"	21		51.82	
"	23		39.72	
"	25		201.50	
"	25		198.00	
"	26		.34	
"	28		69.95	
October	2		17.05	
"	6		13.72	
"	7		136.29	
"	14		11.80	
"	16		93.84	
"	16		184.49	
"	25		43.42	
"	25		57.52	
August	31		94.76	
"	30		1,170.72	
"	29		1,449.75	
October	23	Credit Claim		
			#2818-$3.46	
"	23	"	#2818- 3.78	
"	23	"	#2818-54.77	
"	23	"	#2818-30.92	
"	23	"	#2818- 8.18	
"	23	"	#2818-14.61	
"	23	"	#2818-24.65	
September	18	"	#2423-22.40	
August	4	"	#1958-179.34	$4,004.84

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Marshall Wells Company Limited

July	5	.38	
"	10	$1,653.00	
"	13	38.62	
"	18	3.85	
Aug.	3	12.34	
Sept.	7	9.71	
"	18	1.43	
"	18	1.98	
"	18	3.85	
"	19	9.71	
"	23	12.31	
"	25	20.66	
"	25	.98	$1,768.82

The Western Paint Company.

Sept.	11	$173.40	
"	18	70.95	
"	25	7.35	
"	28	41.43	
Oct.	3	42.65	
"	12	150.15	
"	13	11.00	
"	23	20.05	
"	23	15.25	
"	28	3.45	
"	28	68.86	
Nov.	8	8.70	
			$ 613.24

Jos. Joyal & Fils.

Sept.	1	$264.15	
"	1	200.23	
"	1	70.15	
		79.80	
		133.00	
		119.70	
		280.50	
		44.04	
Oct.	1	210.46	
"	31	9.35	$1,511.38
"	31		

$17,076.95

J.M.C*BPL
December 13, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
ENGINEERING AND CONSTRUCTION
SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
DCM MINES AND RESOURCES
SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

QUOTE FILE IA-1456-13

OTTAWA December 20, 1939.

Memorandum:

Mr. Wardle

Re - Sandy Bay Residential School

Under an Agreement dated June 20th, 1939, the work on the above named project was carried out by Les Reverends Peres Oblats, Manitoba, in a manner similar to the Residential School at Cross Lake.

You are aware that $40,000.00 was allotted to this Service for the construction of two new wings to the existing building, the installation of a heating system, septic tanks and inside water system.

In addition to the above work, which was the basis of the Agreement, it is understood that the Oblate Fathers carried out extensive renovations to the existing central portion of the building between the two wings.

I am transmitting herewith two copies of a report from Rev. E. Lamontagne, wherein he states that no separate accounting was kept to show the division between costs for constructing the new wings and renovating the central portion of the existing building. However, from the figures furnished the following tabulation summarizes the situation:

Total cost of all work including two new wings and reconstruction of central portion	$58,730.34
Cost of reconstruction of central portion not not covered in agreement	17,808.32
Cost of two new wings -	$40,922.02
Amount provided under terms of agreement -	40,000.00

Encl.

The expenditure on the two new wings has therefore exceeded the amount provided under the agreement by $922.02, which is considered reasonable for contingencies and extras.

I am also forwarding herewith two copies of a report on the completed work submitted by Mr. Parkinson, Resident Architect at Winnipeg for the Department of Public Works. You will observe that Mr. Parkinson estimates that the work carried out on the new wings and renovations would cost between $85,000.00 and $90,000.00. It is assumed that Mr. Parkinson's estimate is on the basis of Winnipeg prices.

Attached also is a summarized list, in duplicate, of outstanding accounts with credits and paylists totalling $17,076.95, together with such accounts and paylists in triplicate.

With respect to the Crane Limited accounts of August 29th and 31st for $1,449.75 and $94.76, and which are included in the above mentioned list, we have written to Crane Limited asking for receipted freight vouchers in support of freight----

J. M. Wardle, Esq.,
Director, Surveys & Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

freight charges shown thereon. When these vouchers are received I shall forward them to your office.

Of the $40,000.00 allotted to this Service accounts have been paid to the extent of $39,999.92, leaving an unexpended balance of eight cents (.08).

In accordance with your verbal instructions the attached accounts are transmitted as it is understood that same will be referred to the Indian Affairs Branch for whatever action is to be taken.

Respectfully submitted,

J. H. Mills

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

20th December, 1939.

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Sandy Bay Residential School.

Reports on the construction of the above school indicate that the total expenditure for the current year when all accounts, vouchers, etc., have been received, will amount to $58,730.34 which means an over-expenditure of $18,730.34, as only $40,000.00 was provided in 1939-40.

Work on the school has included not only two new wings but a considerable amount of repair work and alterations to the existing central portion of the building. Apparently work was carried out simultaneously on old and new sections and the church officials had some difficulty in separating the expenditures. In an attempt to segregate these costs Fathers Lamontagne and Plourde have arrived at a figure for the old building of $17,808.32. Of the $40,000.00 provided accounts have been paid totalling $39,999.92, and accounts outstanding, as tabulated by our Engineers, total $17,076.95. Accounts are still being received and it is probable that the above figure of over-expenditure is very close to the correct [illegible].

Our Engineering and Construction officers, of course, found it impossible to divide the accounts into new construction and renovations to the old part of the school so that the only conclusion which can be arrived at definitely is that there will be required the sum of $18,730.34 to pay for work carried out at the school this year.

I am attaching a memorandum from the Chief Engineer, a summary of unpaid accounts, a report prepared by Mr. E. Parkinson, District Resident Architect, and the report of the Oblate Fathers by Fathers Lamontagne and Plourde.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

There is also being forwarded under separate cover accounts which remain unpaid and which are summarized in the tabulated statement prepared by this Branch.

Summarizing this situation it appears that there is an over-expenditure of $18,730.34. According to figures supplied by the church officials some $17,808.32 was spent on the old building and $922.02 over the $40,000.00 on the new. Consequently it might be said that the Department has carried out its assistance to the extent of $40,000.00 and that the amount of the accounts outstanding is approximately equivalent to the work done on the old building.

Whether or not the Department is prepared to assist in the renovation of the old building to this extent, $17,808.32, is a matter of policy.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
January 5, 1940.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Sandy Bay Residential School

I desire to acknowledge with thanks the receipt of your memorandum of December 20 reporting on the reconstruction of the above school.

It is noted that there are unpaid accounts to the amount of $17,803.32. As yet we are not in a position to state definitely whether or not funds can be made available from the present year's appropriation in order to pay these accounts.

FAC
Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.

ADDRESS Principal,
Sandy Bay Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DAY 1939		PARTICULARS	AMOUNT	
Dec.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of December 1939.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.		
		9.1.40. 1		
		TOTAL	40	00

Forty----------xx/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 504
R. 8450

Agent

VOUCHER No. I.814.

DATE January 3rd 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Letter No.....

EX'D.
A.

Office of the ....Portage la Prairie.... *Indian Agency,*

.....January 3rd 1940 .....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......J 814..... ...,

amounting to $....40.00.....*in favour*

of.....Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for.....Grant towards salary of nightwatchman at Sandy Bay Residential School for December 1939.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 ..... *dated*.....November 4th 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1940
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Revn. 5620

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 29, 1939.

Gentlemen:

On your invoice No. 7144 covering the cost of beds shipped to the Sandy Bay Residential School there is an item of $24.00 for freight. On your invoice No. 7145 covering the cost of mattresses and pillows shipped to the same school there is an item of $16.00 for freight. In neither case have you forwarded the receipt from the railway company. Please let me have these receipts in order that payment of the account may be made.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Parkhill Bedding Limited.
Notre Dame and Erin Sts.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

COPY

Original in

File 126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Surveys & Engineering Branch.

February 17, 1940.

MEMORANDUM:

Dr. McGill.

Re: Sandy Bay and Cross Lake
Indian Residential schools.

As you are aware, construction work on the above two buildings was undertaken by the Oblate Fathers of Manitoba and by the Roman Catholic Episcopal Corporation of Keewatin, respectively, under authority of an agreement between the Minister and the Church authorities.

In the case of Sandy Bay School, the amount provided for by the Department in the present fiscal year was $40,000 and from information received to date it appears that expenditure made by the Oblate Fathers will exceed this sum by approximately $21,000.

Under the agreement for the construction of the Cross Lake School, the Department undertook to provide $65,000 and from accounts submitted it appears that the Episcopal Corporation of Keewatin has exceeded the sum provided by approximately $9,000.

I have been advised by the Chief Executive Assistant that the Minister is prepared to pay the accounts making up the over-expenditure to the extend funds may be available from the money provided for the construction of the Port Alberni School in British Columbia. At the present time it appears that some $34,000 may be available from the latter project and a Memorandum to Council is being drafted asking for authority to pay or refund to the Church authorities the amount of the over-expenditure as represented by accounts submitted. Some of these accounts have already been forwarded to you.

If your understanding in regard to the additional payments is in accordance with that outlined above, would you kindly advise me if you would like to have all accounts submitted to you for inspection before they are paid by this Branch from the Port Alberni Vote, or if you would prefer that they be checked by our Architertural Division and paid without further reference provided they are considered in order.

J. B. Wardle,

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

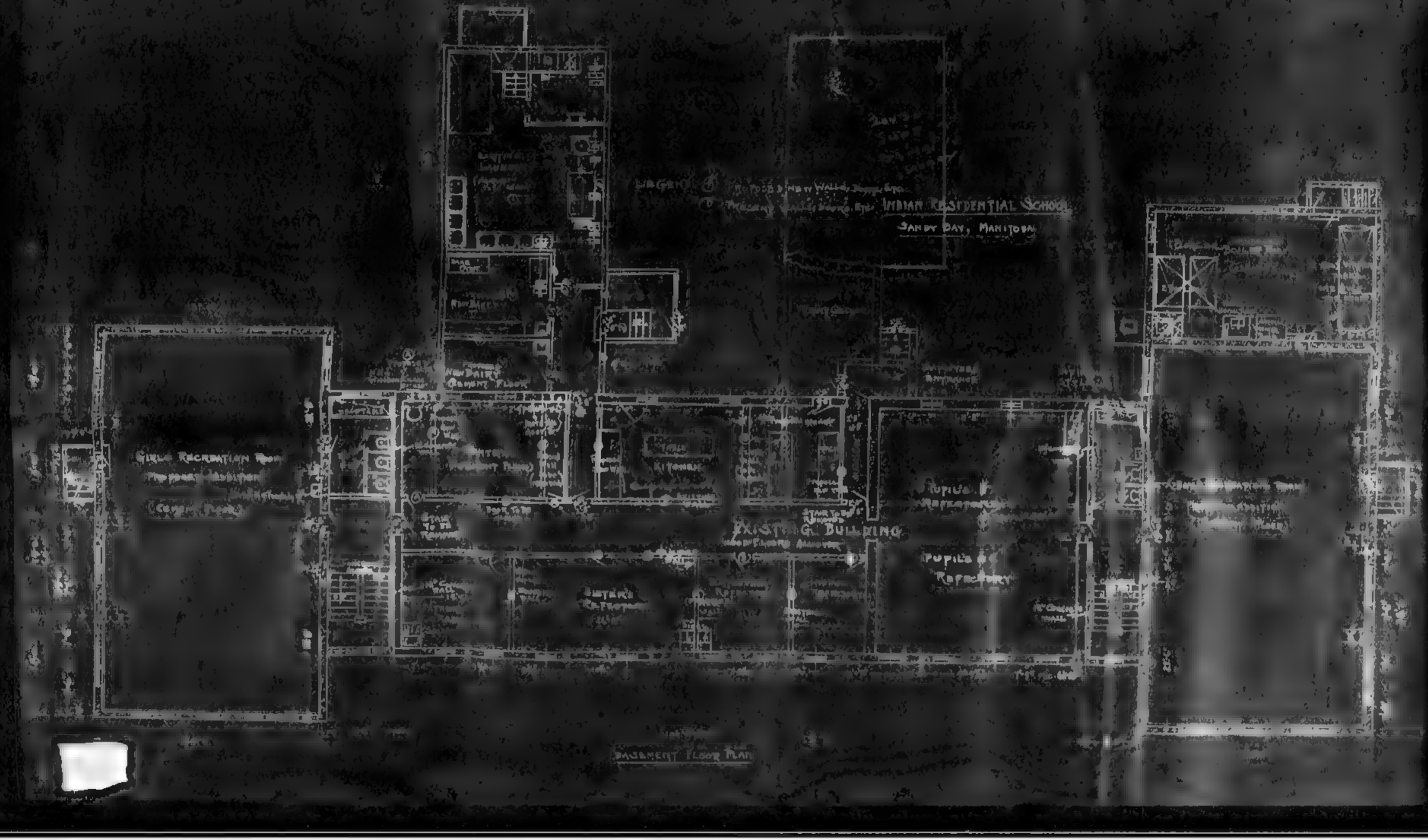
Sandy Bay Indian Residential School

Reconstructed, summer of 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

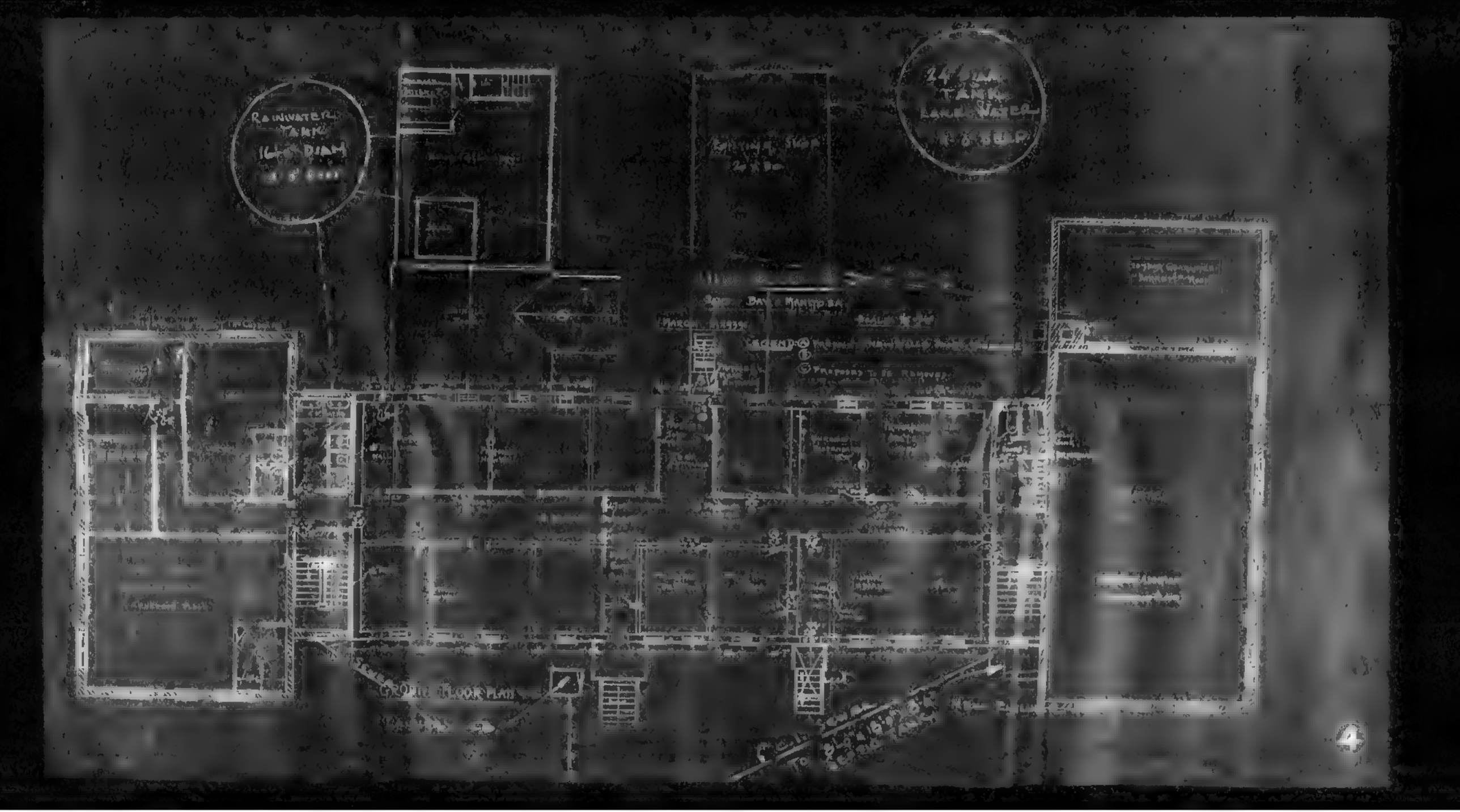
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca



Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

SANDY BAY - MANITOBA

— SECOND FLOOR PLAN —

VERRY POOR COPY

KODAK SAFETY FILM

VERRY POOR COPY

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Residential School

Andy Day Manitoba

The Present Building

Plan

VERRY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

MEMORANDUM

TO: C. D. Sutherland, Esq.,
Chief Architect, D. P. W.,
Ottawa, Ontario.

FROM: The Office of the Resident Architect.
Department of Public Works.

Winnipeg, November 2nd, 1939.

Dear Sir:

Re- Indian School, Sandy Bay, Man.

With reference to your letter of October 19th, Mr. Ritchie of this office accompanied Mr. Hoey of the Department of Mines and Resources to Sandy Bay on the 24th ultimo and inspected work done on the Indian School there, and following is his report:-

The work completed as follows:-

1. New South Wing: Walls 13" clay brick and hollow tile; floors 2-½" concrete on 12" massilon steel joist; 20 year bonded roof on steel decking insulated with 1" rigid insulation board; stairs and landings are concrete and separated from the old building by a 9" brick firewall.

2. New North Wing: Similar in all respects to new South Wing.

3. Old Building: This building has been completedly renovated. All wooden stairs were removed, stair wells were floored over and the space made available for school purposes. The northern 30 feet of this building originally contained two floors, these floors were removed and an additional floor added to conform with the remainder of the building and the new additions, all windows realigned. The additional dead load is carried on new steel frame work of 12" I sections and H columns to new concrete footings. The old frame walls and roof remain.

. The ground floor corridor partitions have been rebuilt and replastered. Other partitions have been removed, rebuilt or new partitions installed as is noted on the drawings.

The laundry wing was also re-designed and renovated; new plumbing, floors, partitions, etc.

All old buildings have been completed reroofed with asbestos shingles and all recovered with an asbestos siding which has a ½" rigid insulation backing.

4. Electric wiring; All new wiring in old and new sections in rigid conduit or BX cable.

5. Heating: All existing heating equipment removed. New Dunham Differential System installed and hooked up to new boiler. This system has been inspected and tested satisfactorily by C. A. Dunham Co. Limited.

6. Plumbing: All new plumbing throughout old and new buildings. The old piping and fixtures have been reused where possible. A new 8' x 18' x 8' two chamber concrete septic tank has been built and seems to work very satisfactorily.

7. Water supply: Two new concrete storage tanks have been built. Rainwater storage tank is 16' in diameter and 14' deep. Lake water storage tank 24' diameter and 11' deep. Each tank is built underground, covered with 4' of earth and connected to a new pumping system.

8. Generally: Materials used are sound and substantial. The workmanship is fair. A rough estimate of the work done runs between $85,000. and $90,000.00

Enclosed are drawings and photographs of above Indian School.

Yours truly,

(sgd) E. Parkinson.
District Resident Architect.

EP/B
M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OBLATE CATHOLIC INDIAN MISSIONS

REV. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.

PROVINCIAL

ST-BONIFACE, MAN. NOV.6, 19393

Mr. T.S. Mills,
Chief Engineer,
Mines & Resources,
Ottawa.

Dear Sir: re: Addition and repairs to Indian Residential School, Sandy Bay, Man.

Complying with the request contained in your letter of June 28th, we beg to submit our fourth report on the building of the additions to the Sandy Bay Indian Residential School.

At date of writing the two new wings with connecting passages and fireproof stairways are fully completed, including painting.

The extensive repairs to the school building proper, to the laundry annex and to the tool and workshop have also been completed with the exception of painting. This work is being done at the present time by contract and we expect that it will be completed about December 1st.

We have been asked by the Department, through Mr. C.W. Jackson, to forward a special report on the extensive repairs carried out in the old school building as well as in the laundry annex and workshop. This has been prepared and is attached hereto. As both the construction of the new building and the repairs to the old were carried out in the same time, and as materials were purchased for both without any record being kept of what was being used for one or the other, the figures which we hereby submit are to some extent approximate. However, they have been gone over very carefully by both the contractor and the book-keeper and we are assured that they represent a true picture of the materials used and the wages paid for these repairs.

In our previous report, we mentioned the building of two large cement water tanks to provide water storage until such time as a new pipe line is installed from the lake to the school. These are now in operation and are giving, under the circumstances, satisfactory results.

Last Tuesday, Mr. R.A. Hoey, Superintendent of Training and Welfare, Mr. Gordon M. Ritchie, Rev. Father E. Lamontagne, and Rev. Father Plourde, made an inspection of the work done at Sandy Bay. Whilst we cannot speak for Mr. Hoey or Mr. Ritchie, we might state that they seemed to be quite satisfied both as to the quality of the work done and as to the reasonableness of the amount expended on the project.

Our last report covered wages paid in August and purchases for which we had received invoices at date of writing. From September 1st to October 30th inclusively the following were paid out in wages:

VERRY Po
COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Week ending September 1, 1939		$796.71	
Week ending September 8, 1939		895.76	
Week ending September 15, 1939		980.04	
Week ending September 22, 1939		1008.45	
Week ending September 29, 1939		1029.65	
Week ending October 6, 1939		683.20	
Week ending October 13, 1939		573.66	
Week ending October 20, 1939		442.02	$6,409.49

We are also enclosing invoices received up to date of writing.

J.H. ASHDOWN HARDWARE CO., LTD.

Aug. 14, 1939	Invoice No.	59315	.20	
Sept. 8, 1939	Invoice No.	67721	4.25	
Sept. 11, 1939	"	"	68455	4.34	
Sept. 11, 1939	"	"	68676	28.99	
Sept. 12, 1939	"	"	68729	3.55	
Sept. 15, 1939	"	"	65620	6.25	
Sept. 17, 1939	"	"	79764	.65	
Sept. 18, 1939	"	"	70706	3.40	
Sept. 21, 1939	"	"	69248	7.17	
Sept. 21, 1939	"	"	70317	1.35	
Sept. 21, 1939	"	"	71886	19.35	
Sept. 21, 1939	"	"	71962	8.75	
Sept. 28, 1939	"	"	73144	1.72	
Sept. 28, 1939	"	"	73506	23.10	
Sept. 23, 1939	"	"	74047	3.80	
Sept. 29, 1939	"	"	65493	.40	
Sept. 29, 1939	"	"	73987	.48	
Oct. 5, 1939	"	"	76629	38.50	
Oct. 7, 1939	"	"	65582	9.97	
Oct. 11, 1939	"	"	78210	21.66	
Oct. 18, 1939	"	"	65673	3.75	
Oct. 18, 1939	"	"	65674	.40	
Oct. 18, 1939	"	"	65676	30.45	
Oct. 18, 1939	"	"	65694	13.93	
Oct. 18, 1939	"	"	65721	9.10	
Oct. 18, 1939	"	"	65723	1.04	$238.73

THE BUILDERS' MUTUAL SUPPLY CO. LTD

September 30, 1939	Miscellaneous supplies	$108.53	
September 30, 1939	"	"	367.25	$465.78

CRANE LIMITED

Sept. 11, 1939	Invoice No.	04933	117.83	
Sept. 13, 1939	"	"	05167	200.04	
Sept. 18, 1939	"	"	4102	130.25	
Sept. 18, 1939	"	"	05538	64.14	
Sept. 21, 1939	"	"	4279	51.82	
Sept. 23, 1939	"	"	05785	39.72	
Sept. 25, 1939	"	"	05929	201.50	
Sept. 25, 1939	"	"	04506	198.00	
Sept. 26, 1939	"	"	4480	.34	
Sept. 28, 1939	"	"	4056	69.95	
Oct. 2, 1939	"	"	4570	17.05	
Oct. 6, 1939	"	"	06581	13.72	
Oct. 17, 1939	"	"	4761	136.29	
Oct. 14, 1939	"	"	5104	11.80	
Oct. 13, 1939	"	"	06190	184.49	
Oct. 16, 1939	"	"	06752	93.84	$1530.73

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CUSSON LUMBER CO.

Sept. 11, 1939	Miscellaneous supplies	$359.47	
Sept. 29, 1939	" "	351.35	
Oct. 10, 1939	" "	83.25	$1294.07

VICTOR DECLOUX SHEET METAL PRODUCTS

Sept. 30, 1939	Miscellaneous supplies Invoice No. 141	$180.65	$180.65

[illegible]

Oct. 23, 1939 5% on construction cost for Machinery and office expenses 2,667.75 $2,667.75

CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. LTD.

Jan. 19, 1939	Invoice	File	No.	1654	144.17
Aug. 26, 1939	"	"	"	8604	42.67
Aug. 26, 1939	"	"	"	5394	4.08
Sept. 2, 1939	"	"	"	7920	20.48
Sept. 5, 1939	"	"	"	8095	1.85
Sept. 11, 1939	"	"	"	8752	9.49
Sept. 13, 1939	"	"	"	9153	23.21
Sept. 13, 1939	"	"	"	7264	14.36
Sept. 14, 1939	"	"	"	9683	14.85
Sept. 18, 1939	"	"	"	105	19.86
Sept. 22, 1939	"	"	"	766	4.01
Sept. 22, 1939	"	"	"	9718	9.85
Sept. 22, 1939	"	"	"	9717	1.11
Sept. 22, 1939	"	"	"	890	6.10
Sept. 26, 1939	"	"	"	1034	8.88
Sept. 26, 1939	"	"	"	1171	32.44
Sept. 29, 1939	"	"	"	1859	2.03
Oct. 4, 1939	"	"	"	2102	12.60
Oct. 10, 1939	"	"	"	3033	7.14

$379.18

JOS. JOYAL & FILS

Sept. 1, 1939	Miscellaneous invoice	264.15	
Sept. 1939	" "	200.23	
Sept. 1939	" "	70.15	
Sept. 16, 1939	12 squares Special Thick Butt Evergreen	79.80	
Sept. 18, 1939	20 squares Thick Butt Evergreen	133.00	
Sept. 20, 1939	18 squares Special Thick Butt Evergreen	119.70	
Sept. 27, 1939	30 squares Brick Selkirk Blend White Morter Lime	280.50	
Oct. , 1939	Miscellaneous invoice	144.04	$1,291.57

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN LIQUID AIR CO. LTD.

Sept. 1, 1939	Invoice for Cylinder rental	1.00	
Sept. 7, 1939	Invoice No. 21169	12.07	
Sept.25, 1939	Invoice No. 22597	18.14	
Oct. 2, 1939	Invoice for Cylinder rental	.70	
Oct. 6, 1939	Invoice No. 23871	6.64	$38.55

MARSHALL-WELLS CO. LTD.

July 5, 1939	Invoice No.	11111-3	.38
July 10, 1939	" "	190-8	1653.00
July 13, 1939	" "	120-311	38.62
July 18, 1939	" "	1210-18	3.85
Aug. 3, 1939	" "	1165031	12.34
Sept. 7, 1939	" "	380-5	9.71
Sept.18, 1939	" "	1130-18	1.43
Sept.18, 1939	" "	1131-18	1.98
Sept.18, 1939	" "	1210-18	3.85
Sept.19, 1939	" "	380-5	9.71
Sept.23, 1939	" "	1025-22	12.31
Sept.25, 1939	" "	1100-25	20.66
Sept.25, 1939	" "	1101-25	.98 $1,768.82

[illegible] SUPPLY CO. LTD.

Aug. 31, 1939	Invoice No. A 5810	15.00	
Sept. 11, 1939	Invoice No. A 6023	15.12	
Sept. 16, 1939	Invoice No. A 6107	15.12	
Sept. 22, 1939	Invoice No. A 6291	55.44	$100.68

N. J. MINVILLE

Sept. 30, 1939	Miscellaneous invoice	23.15	$23.15

[illegible] ORDER OF [illegible]

Sept. 30, 1939	Miscellaneous	60.77	$60.77

[illegible]

September 1939	To cartage charges	282.74	$282.74

TOUPIN LUMBER & FUEL CO. LTD.

Sept. 1939	250' B.M. 1x4 No. 1 E.G. Fir Flg.	16.20	$16.20

VULCAN IRON WORKS LTD.

Sept. 30, 1939	Invoice No. 7909	181.82	$181.82

THE [illegible] PAINT CO.

Sept. 11, 1939	Invoice No.	581	173.40
Sept. 18, 1939	Invoice No.	916	70.95
Sept. 25, 1939	Invoice No.	1356	7.35
Sept. 28, 1939	Invoice No.	1382	41.43
Oct. 3, 1939	Invoice No.	122	42.65
Oct. 5, 1939	Invoice No.	263	6.75
Oct. 12, 1939	Invoice No.	620	150.15
Oct. 13, 1939	Invoice No.	691	11.00
Oct. 23, 1939	Invoice No.	1103	15.25
Oct. 23, 1939	Invoice No.	1104	20.05 $538.98

$17,479.71

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In your letter of September the 27th, you requested information on 3 items:

1o: Credit note for $4.69 from Marshall-Wells Co. We are enclosing receipted invoice in quadruplicate from the above firm. It seems that this was paid directly by the School and is not to be a charge on the new building.

2o: We are also enclosing credit note from the Alsip Brick, Tile & Lumber Co. for $4.65. This amount now stands to the credit of the Sandy Bay Indian Residential School.

3o: In our report dated August the 10th, we stated that wages for week ending July 28th were $880.11; the right amount was $860.11. If you will consult page 2 of our Return of Labour for week ending July the 28th you will notice that the sum of $761.86 was extended to page 3 as $781.26. This error was only noticed when preparing our last report.

In your communication of October the 19th you ask for receipted freight vouchers for the following amounts:

$| 94.76
$1,258.86
$1,440.75

No account was rendered by the Thordarson Transfer Co. for the first and last of these amounts as weights were not available at the time that the freighting was done. For the $1,258.85 item, you will find a charge of $24.53 in the Thordarson Transfer's account of August the 30th.

In our letter of August the 17th last we requested that Marshall-Wells' invoice No. 190-8 for $1653.00 be returned to us so that we might try to obtain a reduction in price. This is hereby returned. Unfortunately we were not successful in our attempt to have the price of the item reduced.

In an interview which we had lately with Mr. C.W. Jackson regarding the cost of repairs to the old section of the Sandy Bay School, it was suggested that we make a special report on these repairs and alterations showing amounts spent on materials and wages on each separate item.

Our Superintendent was asked to prepare this report and to be as accurate as possible in his estimate of materials and labour for these repairs. We are listing these repairs and alterations below:

1 - MAIN BUILDING: 100' x 40' BASEMENT AND 3 STORIES

Wages	900.08	
Lumber	361.14	
Ten Test	285.95	
V. Joint	162.91	
Nails	9.10	
Metal Lath	30.24	
Plaster and material	528.79	
Glass for windows	10.32	
Hardware	64.13	
Maple Flooring	29.64	
Cartage	181.36	
Asphalt Roofing	372.78	
Brick Siding	251.82	
Painting	798.35	
Plumbing and Heating	5,181.74	
Electricity	575.42	
Gas, oil, grease, etc.	125.36	
General account	1,373.09	
Water hauling costs	13 .73	
Eavestroughs	63.40	$11,439.13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The plumbing and heating, as stated in one of our previous reports were entirely renewed in this old building. The cost was estimated on a square foot basis and we believe that it is as accurate as it can be had under the circumstances. The same must be said about the electrical installation.

[redacted]

Wages	327.28	
Canadian Fairbanks-Morse	32.44	
N.J. Minville	15.65	
Ashdown's, nails, etc.	52.46	
Brick siding	98.90	
Asphalt roofing	113.85	
Lumber	25.25	
Del's Electric (Shaft)	50.00	
Ten Test	38.77	
[redacted]	11.85	
Cartage	1.32	
Vulcan Iron Works	181.82	
Eavesthroughs	8.32	$947.91

No. 3 PANTRY AND BAKERY

Wages	425.70	
Asbestos Millboard	23.10	
Lumber	79.83	
Ten Test	49.87	
[redacted]	15.80	
[redacted]	48.00	
Cartage	1.16	
[redacted]	6.07	
Brick Siding	26.60	$678.13

No. 4 [redacted]

Wages	144.98	
Brick Siding	109.86	
Alsphalt Roofing	101.72	
Eavesthroughs, downpipes, etc.	8.69	$365.25

No. 5 [redacted]

[redacted]	304.46	
Ashdown's	7.57	
[redacted]	10.23	
Maple Flooring	4.52	
[redacted]	3.17	
Plastering & Material	43.71	
Metal Lath	8.73	
Kitchen Fixtures, (V. Decloux & Fils)	70.30	$453.69

No. 6 [redacted]

[redacted]	188.83	
Lumber for forms	84.81	
Sewer Pipes	110.93	
Marshall-Wells Co.	19.46	
Cartage (Thordarson)	12.39	
Gravel (Bought from W. Smith)	2.76	
Cartage (J. Parsons)	15.00	
Dom. Bridge Co.	30.70	
[redacted]	66.52	
School material	1.55	
Cartage (Bergson)	2.90	$536.65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

No. 7 EXTRAS, SEWER EXTENSIONS- (This applies to straightening Creek, for better sewage disposal and to give a better fall in draining same.)

Wages	$93.14	$93.14

No. 8 EXTRAS-WATER RESERVOIR (AT BOILER ROOM)

Wages	375.84	
Thordarson Transfer Co.	53.96	
Lumber for forms	178.50	
Bldr's Mutual Supply Co.	176.00	
Dominion Bridge Co. Ltd.	18.48	
Plastering inside	30.32	
Ashdown's	6.25	
Cement	19.75	$859.60

No. 9 EXTRAS- RESERVOIR AT LAUNDRY

Wages	400.74	
Bldr's Mutual Supply Co.	44.00	$444.74

No. 10 EXTRAS- RELAYING FLOORS AND PATCHING WALLS, CEILINGS, ETC. NORTH WING, OLD BUILDINGS.

Wages	784.04	
Lumber and Millwork	241.91	
Dominion Bridge Co. Ltd.	176.00	
Sawdust (Insulation)	24.00	
Cartage	109.34	
Marshall-Wells Co. Ltd.	16.90	
Ashdown's	1.90	
Maple Flooring	134.94	
Ten Test	233.52	
V. Ceiling	168.75	
Nails	23.13	
Hardware	19.40	
Metal Lath	15.00	
Plastering work	42.24	$1,991.07

Summarizing the above we find that the alterations and repairs to the old building were as follows:

RECAPITULATION OF COSTS

NO. 6 BY ALTERATIONS AND REPAIRS TO OLD BUILDINGS

Old Building	11,439.13	
Laundry	947.91	
Pantry & Bakery	678.13	
Carpenter Shop	365.25	
Kitchen	452.69	
Septic Tank	536.65	
Sewer Extensions	93.14	
Water Reservoir (At Boiler Room)	859.60	
Water Reservoir (At Laundry)	444.74	
Repairs to North Wing Old Building	1,991.07	
Total	17,808.31	$17,808.31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In our report of September the 20th we stated that the unexpended balance on this project was $181.69 From the 26th of August,1939 to October the 20th inclusively, the sum of $6,450.19 was paid out in wages and $9,408.22 was expended on material purchases. The overexpended balance on this project would therefore seem to be $15,685.72

The attached credit memorandums from Crane Ltd for $201.74 and from the Canadian Fairbanks-Morse Ltd. for $77.65 would reduce this overexpenditure by $279.39 , making an apparent net overexpenditure of $15,406.33

Wages of the few workmen which are now employed in the manner stated in Paragraph 3 of this report will increase the above overexpenditure. On the other hand, credit notes for materials returned will offset this charge in part.

It appears from the above figures that the two new wings measuring 34' x 60' with full basement and 2 stories plus connecting passages which house the fire-proof stairways and the new toilets and bathrooms and which are also composed of full basement plus 2 stories, have cost about 5% less than estimated.

Since this report was prepared, pay roll No. 25 covering the period from Saturday, October 21st to Friday, October the 27th inclusively, was received, as well as the following invoices:

1°: Return of Labour No. 25 $292.14

2°:

J.H. ASHDOWN HARDWARE CO. LTD.

Sept. 17, 1939	Invoice No. 79536	$18.80	
Sept. 17, 1939	Invoice No. 79822	14.88	
Oct. 24, 1939	Invoice No. 65827	2.05	
Oct. 27, 1939	Invoice No. 65890	25.50	
Oct. 27, 1939	Invoice No. 65872	2.42	$63.65

[redacted] LTD.

Oct. 17, 1939	Invoice No. 1270	$1.83	
Oct. 17, 1939	Invoice No. 4103	8.37	$10.20

CANADIAN LIQUID AIR CO. LTD.

Oct. 25, 1939	Invoice No. 25310	12.43	$12.43

J. D. WATSON

Oct. 21, 1939	Invoice	$197.73	$197.73

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOS JUVAL & FILS

Oct. 10, 1939	Invoice	$210.46	$210.46

L. BOUX & SON

Oct. 23, 1939	Balance on Plastering		$1,047.58

The painting of the interior of the old building was awarded by contract at 10 ¢ a square yard, the School to furnish all paint, varnish and brushes. This work will absorb $700.00

We believe that the sum of $700.00 should be allowed for unforeseen expenses and also to provide payment for goods purchased for which invoices have not yet been rendered.

Including the above 2 items, the overexpenditure on this project will have been $18,730.34 The above figure is as correct as can be arrived at under the circumstances.

With the figures which we had in our possession on the 6th instant, date on which the first part of this report was prepared, we had estimated that after taking into account the sum of $17,479.71 spent on alterations and repairs to the old buildings, the two new wings and connecting passages had cost about 5% less than estimated. Subsequent invoices received on the 9th instant, as well as pay roll No. 25, plus $700.00 provided for unforeseen expenses have somewhat altered this figure.

We wish to take this opportunity to thank you for your valuable advice and guidance in connection with this work. We have very much appreciated your unfailing good will and your readiness to be of help to us at all times and under all circumstances.

Yours very truly,

The Reverend Oblate Fathers.

Per E. Lamoureux

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

MINISTER OF MINES AND RESOURCES

126-9-5

Ottawa, January 10th, 1940.

MEMORANDUM:

Dr. H.W. McGill,
Dir. of Indian Affairs Branch.

Re - Indian Residential School, Sandy Bay, Manitoba. Your file 126-9-5.

I am returning herewith the copy of the report on the construction of the addition to the above school enclosed with your memorandum of the 17th November last. This was discussed briefly with the Minister before he went away. It would seem that the additional amount over and above the $40,000 provided was incurred largely in connection with work done on the old building. The Minister would like the matter brought to his attention again when the Supplementary Estimates are being prepared. He expressed the view that it might be possible to provide the necessary funds for the additional expenditures from the amount that has been set aside for the construction of the new Alberni School. In discussing the question with the Director of the Surveys and Engineering Branch, the latter stated that he should be in a position to know definitely by February 1st what funds might be available for that purpose.

C.W. Jackson,
Chief Executive Assistant.

Enclosure.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR FINANCE DEPT. ONLY

CHEQUE NO. .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT	S R	AMOUNT	

DATE .....

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of December 1939.	40	00
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st, 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated December 18th 1939.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. I.A. 30
R. 8420

..... Agent

VOUCHER No. J 832 DATE January 10th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

January 10th 1940 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 832 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay school for December 1939.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* December 18th 1939.

Your obedient servant,

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch JAN 13 1940 REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 5420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR AUDITOR ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

RECEIVED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Gabel's

ADDRESS Jeweller,

FORTAGE LA FRAIRIE, Manitoba.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	5	To Repairing the punch clock used at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account and express receipt attached.	3	85
		Code: 76-09-615		
		29-1-40 Attached		
		Three----------85/100 Dollars. TOTAL	3	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Gaie.

Agent

FORM No. I.A. 508

VOUCHER NO. J 890

DATE January 25th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 25th 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 890,

amounting to $ 3.85 in favour

of Cabel's, Jeweller, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Repairing the punch clock used at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 29 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PARKHILL BEDDING LIMITED,

BETTER BEDDING — UPHOLSTERED FURNITURE

NOTRE DAME AVENUE — WINNIPEG. CANADA

January 24, 1940.

Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Attention Mr. R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training

Dear Sirs:

Your File No. 128-8-5

Replying to your letter regarding our invoices #7144 and #7145 covering the two items of freight, totalling $40.00.

As per your request, we are enclosing herewith a receipted invoice of Truck Terminals Limited covering the transportation upon the merchandise contained as per the two invoices in question.

We trust that with this freight invoice before you that our account will be in order to be passed for prompt settlement.

Passed for Payment
26-1-40

Yours very truly,

PARKHILL BEDDING LIMITED

Secretary-Treasurer

LJH:TD

BRANCHES
REGINA
SASKATOON
EDMONTON
CALGARY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Minister's Office

MEMORANDUM

Jan. 19, 1940

THE DEPUTY MINISTER

Indian School at Sandy Bay, [illegible]

I enclose copy of a letter addressed to the Minister under personal cover by the Mt.Rev. Alfred A. Sinnott, D.D., Archbishop of Winnipeg, dated Jan. 17th, with reference to the amount of money expended in connection with the above School.

Will you please have a draft reply prepared for the Minister's signature.

W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Dr. McGill -

For draft reply as requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Archbishop's House
363 St. Mary's Ave.

Winnipeg, Man. Jan. 17th, 1940.

Hon. T.A. Crerar,
Superintendent General of Indian Affairs,
Ottawa.

My dear Mr. Crerar,

At the risk of a certain amount of bother and annoyance, may I take the liberty of saying that I recently visited the enlarged Indian School at Sandy Bay. It is superb and certainly the equal of any Indian School in this Province. I want to express my sincere thanks to you for your kind consideration and generous response to my appeal.

Not only were the two wings constructed, and happily fire-proof, but very substantial reparations were made in the old building. Now I can feel more at ease, for the lives of the children will be safeguarded against the danger of fire, no matter what might happen. I fear the Fathers spent more money than they were authorized to spend by the Department, but personally I am convinced that it was money judiciously spent. I am told that they exceeded the amount authorized by at least $20,000.00. If the Fathers approach you, I am sure you will give them a sympathetic hearing.

The new building is capable of holding 160 children. There are that many, or almost that many, on the Sandy Bay Reserve. The children must be educated and I hope that the Department will authorize the Fathers to take as many children as may be necessary to fill the School and that the necessary funds will be provided in the estimates of the current year.

With sentiments of the highest esteem,
I have the honor to be,
Your very humble servant,

signed) Alfred A. Sinnott

Archbishop of Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

ESTABLISHED 1874

CABLE ADDRESS
"VULCAN"
WINNIPEG

Vulcan Iron Works Limited

Winnipeg, Canada

IN REPLY PLEASE REFER TO

20 January, 1940. H. Latter.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 22 1940
REGISTERED

Dominion of Canada,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:

The attached is a copy of an invoice for the Indian Residential School, Sandy Bay, Manitoba, which Father Desrosiers advises was okayed for payment and sent to you on October 19th, 1939.

Up to the present, we have not received payment and would ask your kind attention in having this remittance come forward.

Yours very truly,

VULCAN IRON WORKS LIMITED,

[redacted]

Credit Manager.

HL:BH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37—U.P.—1-40

INVOICE

VULCAN IRON WORKS LIMITED

BOILERS
STOKERS
TANKS
RAILWAY SUPPLIES

ELEVATOR MACHINERY
MILL MACHINERY
ORNAMENTAL IRON
STRUCTURAL STEEL
MINING MACHINERY AND SUPPLIES

STEEL CASTINGS
ALLOY CASTINGS
IRON CASTINGS
BRASS CASTINGS

WINNIPEG, 30 September 1939

TERMS Net 30 Days.

YOUR ORDER NO. Father Proulx

SHIPPED 22 September

SHIPPED TO Sandy Bay.

INVOICE NO. 7909 ORDER NO. 6152

Indian Residential School,
Sandy Bay,
Manitoba.

"Copy"

One-500 Imp.Gallon 42"x8'-0" Cold Water Storage Tank fitted with manhole in head and 1 set water gauge mountings.	$181.82

Tax Exempt,
As per estimate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-6-5-5

Ottawa, January 22, 1940.

My dear Archbishop Sinnott:

I have for acknowledgment Your Grace's letter of January 17, in which you refer to your recent visit to the reconstructed Indian residential school at the Sandy Bay reserve.

The reports that have reached me with respect to the construction of the two wings at this school and the general repairs to the main building indicate that the work undertaken has been very satisfactory and that there is ample accommodation in the reconstructed buildings for the children of the reserve, not only at the present time but for a great many years to come. I was very gratified, therefore, to learn that after an inspection of the plant your own views were in accord with the reports that had already reached the Department. I must state, however, that I was somewhat disturbed to learn that the original estimate of the cost of these repairs had been exceeded by the sum of approximately $10,000. If I remember correctly, the first estimate of the cost of the repairs proposed at this school was $25,000. This was later increased to $40,000, on the understanding that the additions would be of fireproof construction throughout. No provision has of course been made in the 1939-40 estimates for the payment of the additional amount referred to in your communication, and this sum, if it is to be paid, will have to be submitted to and passed by Parliament.

I note, also, your request for an additional per capita allowance at this school to enable those in

charge -

Most Reverend Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
338 St. Mary's Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

charge to provide instruction for the additional pupils that can now be accommodated in the building. I can only promise you at this date that I shall be glad to review this request very sympathetically, just as soon as the limited time at my disposal will enable me to do so. In view of the war conditions now confronting us, however, I feel confident it will not be possible to make provision in the estimates of next year for the full quota of pupils at the Sandy Bay school. I shall however do my best to secure the funds necessary to make provision for the instruction of an additional number of Indian children.

Yours sincerely,

R.A.H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

126-4-5

C O P Y - to be returned to
Indian Affairs when letter
is signed.

Ottawa, January 27, 1940.

My dear Archbishop Sinnott:

I have for acknowledgment Your Grace's letter of January 17, in which you refer to your recent visit to the reconstructed Indian residential school at the Sandy Bay reserve.

The reports that have reached me with respect to the construction of the two wings at this school and the general repairs to the main building indicate that the work undertaken has been very satisfactory and that there is ample accommodation in the reconstructed buildings for the children of the reserve, not only at the present time but for a great many years to come. I was very gratified, therefore, to learn that after an inspection of the plant your own views were in accord with the reports that had already reached the Department. I must state, however, that I was somewhat disturbed to learn that the original estimate of the cost of these repairs had been exceeded by the sum of approximately $30,000. If I remember correctly, the first estimate of the cost of the repairs proposed at this school was $25,000. This was later increased to $40,000, on the understanding that the additions would be of fireproof construction throughout. No provision has of course been made in the 1939-40 estimates for the payment of the additional amount referred to in your communication, and this sum, if it is to be paid, will have to be submitted to and passed by Parliament.

I note, also, your request for an additional per capita allowance at this school to enable those in

charge -

Most Reverend Alfred A. Sinnott, D.D.,
Archbishop of Winnipeg,
358 St. Mary's Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

charge to provide instruction for the additional pupils that can now be accommodated in the building. I can only promise you at this date that I shall be glad to review this request very sympathetically, just as soon as the limited time at my disposal will enable me to do so. In view of the war conditions now confronting us, however, I feel confident it will not be possible to make provision in the estimates of next year for the full quota of pupils at the Sandy Bay school. I shall however do my best to secure the funds necessary to make provision for the instruction of an additional number of Indian children.

Yours sincerely,

(sgd) H.A. CRERAR

R&H

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch
FEB 5 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....*Indian Agency,*

....February 2nd 1940. ....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....J...943.....,

amounting to $.....40.00.....*in favour*

of.....Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for.....Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of January 1940. Code: 819
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....126-1-5.....*dated*.....November 4th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO ..... Rev.O.Chagnon, O.M.I. .....
Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of January 1940.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.		
		20-2-40		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 50
R. 849

Agent

VOUCHER NO. 2.943.

DATE February 2nd 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]
Copy on 123-1-5

Ottawa,
February 23, 1940.

[redacted]

DIRECTOR

[redacted]

I am in receipt of your memorandum of February 17 in which you state that there will be approximately $34,000.00 unexpended from the amount provided for the Alberni Indian Residential School. It is noted that it is your intention to use this amount in paying approximately $9,000.00 required to pay accounts incurred in connection with the erection of the Cross Lake School, also $21,000.00 in connection with the construction of the Sandy Bay Indian Residential School.

I understand that you have accounts on hand approximating the above amounts and I should appreciate it if you would arrange to have them checked by your Architectural Division and paid without further reference to this Branch, provided they are considered in order.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

C. K. NEWCOMBE
COMMISSIONER

NICHOLAS [illegible]TCHER
[illegible] COMMISSIONER
[illegible] SECRETARY

WORKMEN'S COMPENSATION BOARD
MANITOBA

[illegible] MANITOBA

DEPT. OF MINES & RESOURCES
Ind. Affairs Branch
FEB 26 1940
REGISTERED

THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD

IN YOUR REPLY REFER TO

CLAIM NO. [illegible]

FIRM NO. 18,296

February 23, 1940.

Department of Mines & Natural Resources,
Indian Dept. Branch,
OTTAWA, Ont.

Dear Sirs:

From a letter received in this office today from the Sandy Bay Indian Residential School, we note that instructions have been forwarded to you to make payment of an assessment owing by this school to the Board. The amount of the assessment owing at the present time is $383.04 this being an adjustment of the assessment based on their actual payroll for the past year 1939 amounting to $365.54 and also an assessment based on the estimate of probable payroll in connection with certain building construction work which we understand they are carrying on during the present year at the Pine Creek Residential School, this latter assessment amounting to $17.50, making a total amount owing of $383.04 as indicated above.

Would you please let us have your advice as to whether you have received instructions to remit this amount to the Board on behalf of this Indian School.

Yours truly,

THE WORKMEN'S COMPENSATION BOARD,

W. S. Barnett
Assessment Officer.

MD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
February 28, 1940.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

The following letter has just been received from the Workmen's Compensation Board, Winnipeg, Manitoba:

"From a letter received in this office today from the Sandy Bay Indian Residential School, we note that instructions have been forwarded to you to make payment of an assessment owing by this school to the Board. The amount of the assessment owing at the present time is $383.04 this being an adjustment of the assessment based on their actual payroll for the past year 1939 amounting to $365.54 and also an assessment based on the estimate of probable payroll in connection with certain building construction work which we understand they are carrying on during the present year at the Pine Creek Residential School, this latter assessment amounting to $17.50, making a total amount owing of $383.04 as indicated above.

"Would you please let us have your advice as to whether you have received instructions to remit this amount to the Board on behalf of this Indian School."

With regard to the item of $365.54 in connection with the work done at the Sandy Bay Residential School I believe that this account is included in the amount of $21,000.00 which it is your intention to pay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

from the amount unspent in the erection of the Alberni Residential School. In this regard I would refer you to your memorandum of February 17 and my reply of February 23.

The reference in the letter from the Workmen's Compensation Board to a charge of $17.50 for work at Pine Creek does not affect your Branch as this work is being carried out on instructions issued by us.

H. Jones

Director.

RT
TH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LIST NO. 2 OF OUTSTANDING ACCOUNTS IN CONNECTION WITH SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, MANITOBA.

J.H. Ashdown Hardware

November	9,	1939,	Invoice	No.	65995	$ 0.20	
"	"	"	"	"	88261	16.00	
"	"	"	"	"	[illegible]	.60	
"	"	"	"	"	[illegible]	24.75	
"	"	"	"	"	[illegible]	1.54	
"	10	"	"	"	88284	1.30	
"	10	"	"	"	88282	9.20	$ 53.59

G.A. Bissonnette

December 23, 1939, To Painting $917.40

Builders' Mutual Supply Co.

December 30, 1939, 10 bags cement ..... $ 8.00

Crane Limited

November	3,1939,	Invoice	C-131	$ 1.82	
December	6,1939,	"	02395	18.00	
"	12,1939	"	08040	6.75	
"	13,1939,	"	06989	163.80	
"	15,1939,	"	1565	1.10	
"	19,1939,	"	1019	5.90	
"	30,1939,	"	C-1817	.95	$198.32

Victor Decloux

January 6, 1940, Invoice No. 1232 ..... $ 17.50

Del's Electric Motor Service

October	25,1939,	Invoice	No. A5666 ...	$49.50	
January	12,1940,	"	" A5967 ...	2.25	$ 51.75

Electric Motor Sales and Repair

December	7,1939,	Invoice	Job	No.	1095	$195.00	
"	"	"	"	"	1095A	45.00	
"	"	"	"	"	1095B	35.00	$275.00

Fairbanks-Morse Co. Ltd.

January 13, 1940, Invoice File No. 4128 ..... $ 26.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Workmen's Compensation Board

January 13, 1940, Assessment	.....	$365.54	
" " " "	.....	17.50	$383.04

Marshall-Wells Co. Limited

December 9, 1939,	Invoice	No.	325-4	$ 23.28		
" 20, "	"	"	214.18	383.09		
January 3, 1940,	"	"	1354.2	5.08		
" 12, 1940,	"	"	1158-2	94.74	$506.19	

Parson's Transfer

December 29, 1939, To Transportation	.....	$ 48.06	

Toupin Lumber & Fuel Co. Ltd.

October, 1939, To Lumber	.....	$150.47		
December, " To Carpet Strip	.....	2.70	$153.17	

Thordarson Transfer

January 4, 1940, To Transportation	.....	$ 20.67	

Western Paint Co. Ltd.

November 18, 1939,	Invoice	No.	683	..	$ 91.15	
" 28, "	"	"	1067	..	58.85	
December 7, "	"	"	231	..	45.70	
December 21, "	"	"	660	..	20.25	
December 27, "	"	"	708	..	227.23	
January 2, 1940,	"	"	14	..	16.00	$459.18

Returns of Labour

Payroll No. 27	.....	$107.95		
" " 28	.....	125.25		
" " 29	.....	107.25		
" " 30	.....	85.25		
" " 31	.....	39.80		
" " 32	.....	93.60		
" " 33	.....	82.90		
" " 34	.....	65.40		
" " 35	.....	70.56		
" " 36	.....	61.22	$839.18	
Total	.....		$3,957.25	

CREDIT NOTES

Builders' Mutual Supply Company	.....	$ 22.80
Crane Limited	.....	548.19
Western Paint Company Limited	.....	15.00
Fairbanks-Morse Co. Limited	.....	62.30 $648.29

January 31,1940.
CD*BPL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

February 29, 1940.

REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Re - Sandy Bay Indian Residential School.

Confirming our telephone conversation on expenditure made by the Church authorities on this project over and above the amount provided by the Department, I am forwarding herewith one copy of list No. 2 which covers outstanding accounts in connection with the above school and which cannot be paid with funds presently available. I am also forwarding, in triplicate, copies of accounts listed.

I understand that you will have your officers review these accounts and if they seem satisfactory, return them to us for payment if and when further funds are available.

We will arrange to forward you, as quickly as possible, similar outstanding accounts covering over-expenditure incurred by the Church authorities on the Cross Lake School.

Church Letters.

J. M. Wardle

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1874

126-9-5

CABLE ADDRESS
VULCAN
WINNIPEG

Vulcan Iron Works Limited

Winnipeg, Canada

IN REPLY PLEASE REFER TO

28 February, 1940.

H. Latter.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 2 1940
REGISTERED

Dominion of Canada,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:

Re: Sandy Bay Indian Residential School

Some time ago we wrote you in reference to an outstanding invoice against the above school, copy of which we attach.

As payment has not been received, we have been in contact with the principal of the school who advises that payment should come forward to us from your department at Ottawa. As this invoice is now of long standing, it would be very much appreciated if your departmental cheque could come forward by return mail.

As our previous correspondence was not acknowledged, resulting in our not knowing that it reached you, would you be so kind as to acknowledge receipt of this letter?

Yours very truly,

VULCAN IRON WORKS LIMITED,
Per:

Credit Manager.

HL:BH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 21—U.P.—1-40

INVOICE

VULCAN IRON WORKS LIMITED

BOILERS
STOKERS
TANKS
RAILWAY SUPPLIES

ELEVATOR MACHINERY
MILL MACHINERY
ORNAMENTAL IRON
STRUCTURAL STEEL
MINING MACHINERY AND SUPPLIES

STEEL CASTINGS
ALLOY CASTINGS
IRON CASTINGS
BRASS CASTINGS

WINNIPEG, CANADA, SEPTEMBER 30, 1939.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
SANDY BAY,
MAN.

TERMS NET 30 DAYS.

YOUR ORDER NO. FATHER PROULX

SHIPPED SEPT. 22ND.

SHIPPED TO SANDY BAY

"COPY"

VOICE NO. 7909 ORDER NO. 6152

ONE-500 IMPL.GALLON 42" X 8'-0"
COLD WATER STORAGE TANK
FITTED WITH MANHOLE IN HEAD
AND 1 SET WATER GAUGE MOUNTINGS. $181.82

TAX EXEMPT.
AS PER ESTIMATE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RESIDENCE: PHONE 29 166
BUSINESS: PHONE 86 205

STATEMENT

711 MARYLAND STREET

WINNIPEG, Feby 29 1940

ACCOUNT	
LETTER	FOLIO
	2

Sandy Bay Indian Residential School
Marcie, Man

ACETYLENE ELECTRIC AND SPOT WELDING

IN ACCOUNT WITH

J. D. WATSON

IRON & WIREWORKS

MAKERS OF WROUGHT IRON FENCES AND GATES

ORNAMENTAL IRON WORK AND WIRE SCREENS

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

8% CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1939					
Oct 21	To 44 Wire Window Guards made, assorted sizes			197.75	
	5% Sales Tax included				
	Ordered by Father Plourde.				
	Shipped October 21/39.				
	-Copy-				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

BUSINESS PHONE 88 205

GENERAL BLACKSMITHING

BUILDING BLACKSMITHING

ORNAMENTAL IRON WORK

RESIDENCE PHONE 29 166

OXY-ACETYLENE WELDING

[redacted] OF ALL KINDS

J. D. WATSON

IRON AND WIRE WORKS

MAKERS OF WROUGHT IRON FENCES AND GATES

711 MARYLAND STREET.

WINNIPEG, MAN. March 1st. 1940.

Department of Indian Affairs and Northern Development
MAR 4 1940
REGISTERED

Department of Indian Affairs,
Dominion Government,
Ottawa, Canada.

Dear Sirs:

I am attaching hereto an account for ~~$197.75~~ for work done for the Sandy Bay Indian Residential School at Narcisse, Manitoba, which has been outstanding since October 1st.

Will you be good enough to advise when payment may be expected, and oblige.

Yours truly,
J D Watson

SKILLED WORKMANSHIP and PROMPT SERVICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 5, 1940.

Gentlemen:

I am in receipt of your letter of the 28th ultimo with reference to your account of $181.82 covering the cost of a storage tank supplied to the Sandy Bay Indian Residential School.

It was expected to secure a supplementary appropriation for the payment of the accounts in connection with the reconstruction of this school but owing to the dissolution of Parliament it was impossible to obtain this. As a result payment of the accounts, including your own, will be somewhat delayed.

I regret it if this action causes you any inconvenience but I can assure you that payment of your account will be made as soon as funds are available.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Vulcan Iron Works Limited,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 5, 1940.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Sandy Bay Indian Residential School

With reference to your memorandum of February 29 I am returning the accounts which you forwarded.

They appear satisfactory and it would be appreciated if you would arrange for their payment when funds are available.

H. Jones

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 7, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 1st instant with reference to your account of $197.75 covering the cost of work done for the Sandy Bay Indian Residential School.

It was expected to secure a supplementary appropriation for the payment of the accounts in connection with the reconstruction of this school but owing to the dissolution of Parliament it was impossible to obtain this. As a result payment of the accounts, including your own, will be somewhat delayed.

I regret it if this action causes you any inconvenience but I can assure you that payment of your account will be made as soon as funds are available.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. D. Watson,
711 Maryland Street,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SECTION FOR DEPARTMENT ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO Rev. C. Chapman, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	29	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of February 1940.	40	00
		Code: 76-819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.		
		DUPLICATE FOR AUDIT £3.10 Received Voucher No. [illegible]		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 50
R. 1937

Agent

VOUCHER No. J 1057

DATE March 4th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 8 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of Portage la Prairie Indian Agency,

March 4th 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 1057,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of February 1940. Code: 76-819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 4th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	29	To Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of February 1940.	40	00
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated December 18th 1939.		
		76 -		
		Code: 103		
		P.S.K.O.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9551

VOUCHER No. J 1056

DATE March 4th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

MAR 8 1940

Office of Indian Agency, Portage la Prairie

March 4th 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 1056,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of February 1940. Code: 76-103.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated December 18th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 979

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE CLASS OF SERVICE DESIRED. OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

126-9-5

MARCH 9

REV O CHAGNON
PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
MARIUS MAN

TRUCK MAY BE REPAIRED KEEP COSTS AS LOW AS POSSIBLE

R A HOEY

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

#5

FORM 6124

CLASS OF SERVICE | SYMBOL

Full Rate Message	
Day Letter	DL
Night M...	NM
Night L...	NL

If none of ... three symbols appears after the check (number of words) this is a full rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

MOA300 41 COLLECT NL

STANDARD TIME 1 MAR 8 PM 10 55

AMARANTH MAN 8

R A HOEY

619

SUPT WELFARE DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT

TRUCK OUT OF RUNNING ORDER AND SCHOOL WITHOUT WATER STOP PLEASE WIRE YOUR AUTHORITY TO HAVE IT REPAIRED IMMEDIATELY STOP REPAIR PARTS MUST BE ORDERED FROM REGINA STOP ONLY WINNIPEG GENERAL MOTORS SERVICE GARAGE IS EQUIPPED TO DO JOB PROPERLY

DCHAGNON

This is a Collect message and will be charged to your account unless we are notified at once to the contrary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LIST NO. 1

LIST OF OUTSTANDING ACCOUNTS IN CONNECTION WITH SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, MANITOBA.

Canadian Fairbanks-Morse Company,Ltd.

October	17		$ 8.37	
August	26		42.67	
"	26		4.08	
Sept.	2		20.48	
"	5		1.85	
"	11		9.49	
"	13		23.21	
"	13		14.36	
"	14		14.85	
"	18		19.86	
"	22		4.01	
"	22		9.85	
"	22		6.10	
"	26		8.36	
"	26		32.44	
October	4		12.60	
"	10		7.14	
Jan.	19		144.17	
August	31	Credit $34.45		
"	31	" 9.89		
April	14	" 13.31		$306.76

Returns of Labour

October 6	No. 22	$683.20	
" 13	No. 23	573.66	
" 20	No. 24	442.02	
November 30	No. 26	173.08	
			$1,871.96

Canadian Liquid Air Company

September	1	$ 1.00	
"	7	12.07	
"	25	18.14	
October	2	.70	
"	6	6.64	
"	25	12.45	
"	30	6.53	
"	30	Credit $11.83	$ 45.68

Thordarson Transfer

September	30	$252.74	
November	1	83.02	
October	31	4.72	
			$ 370.48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

September 30 . . . . . $121.82

Terrain Lumber & Fuel Co., Limited

September 29 . . . . . 16.20

N.J. Minville

September 30 . . . . . 23.15

Pay to Order of Oblate Fathers

September	30	Miscellaneous	$ 60.77	
October	25	L. Roux & Son	$1,047.58	$1,108.35

McCurdy Supply Company

August	31	$ 15.00	
September	11	15.12	
"	16	15.12	
"	22	55.44	$ 100.68

The Cusson Lumber Co., Limited

September	11	$ 859.47	
"	29	351.35	
October	10	83.25	$1,294.07

[redacted]

September 30 . . . . . $ 180.65

The Builders Mutual Supply Co., Limited

September	30	$ 108.53	
"	30	367.25	$ 475.78

[redacted]

October 25 . . . . . $2,667.75

J.D. Watson

October 21 . . . . . $ 197.75

J.H. Ashdown Hardware Company.

August	14	$ .20
September	6	4.25
"	11	22.99
"	12	3.55
"	15	6.25
"	17	18.80
"	17	14.26
"	17	.85
"	18	5.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J.H. Ashdown Hardware Company (continued)

September	21			$ 7.17	
"	21			1.35	
"	21			19.35	
"	21			8.75	
"	25			1.72	
"	23			23.10	
"	25			3.80	
"	29			.40	
"	29			.48	
October	5			38.30	
"	7			9.97	
"	11			21.66	
"	12			5.75	
"	18			.40	
"	18			30.45	
"	18			13.93	
"	18			9.10	
"	18			1.04	
"	24			2.05	
"	24			12.00	
"	24			11.55	
"	27			2.42	
"	27			25.50	
"	28			2.80	
"	28			16.70	
October	26	Credit	.50		
"	27	"	3.00		$ 357.59

Crane Limited

September	11			$117.83	
"	13			200.04	
"	18			130.25	
"	18			64.14	
"	21			51.82	
"	23			59.72	
"	25			201.80	
"	25			198.00	
"	26			.34	
"	26			69.95	
October	2			17.05	
"	6			13.72	
"	7			136.29	
"	14			11.80	
"	16			93.84	
"	16			184.49	
"	25			43.42	
"	23			57.52	
August	31			94.76	
"	30			1,170.72	
"	29			1,449.75	
October	23	Credit	Claim	#2818,23.46	
"	23	"	"	#2818,3.78	
"	23	"	"	#2818,54.77	
"	23	"	"	#2818,30.92	
"	23	"	"	#2818, 8.18	
"	23	"	"	#2818,14.61	
"	23	"	"	#2818,24.65	
September	18	"	"	#2423,22.40	
August	4	"	"	#1958,179.34	$4,004.84

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Marshall Wells Company Limited

July	5	$ .38	
"	10	1,653.00	
"	13	53.62	
"	18	5.25	
Aug.	3	12.34	
Sept.	7	9.71	
"	13	1.43	
"	15	1.98	
"	16	3.35	
"	19	9.71	
"	23	12.31	
"	25	20.66	
"	25	.98	$1,768.82

The Western Paint Company

Sept.	11	$ 173.40	
"	18	70.95	
"	24	7.35	
"	24	41.43	
Oct.	3	42.65	
"	12	150.15	
"	13	11.00	
"	23	20.05	
"	23	15.25	
"	28	3.45	
"	28	68.86	
Nov.	8	8.70	$ 613.24

Jos. Joyal & Fils

Sept.	1	$ 264.15	
"	1	200.23	
"	1	70.15	
		79.80	
		133.00	
		119.70	
		280.50	
		44.04	
Oct.	1	210.48	
"	31	9.35	$1,511.55
"	31		

Total $17,076.35

JMG*BPL
March 14, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

15th March, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Branch
MAR 16 1940
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Re: Sandy Bay Indian Residential School.

I am forwarding you herewith outstanding accounts in connection with the construction of the above school as per List No. 1 attached. These accounts total $17,076.95.

I am also forwarding herewith various accounts as shown on List No. 2 which was forwarded to you with my memorandum of February 29th. There is a possibility that the accounts forwarded with my memorandum of the latter date were not complete so I am forwarding an additional set herewith. These accounts can be returned with the other Sandy Bay Indian School accounts.

Will you kindly have your officers review these accounts and return them to me advising if, in their opinion, the payment of any of these should be questioned.

J. McDougall

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 20, 1940.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

Re: Sandy Bay Indian Residential School

I am returning herewith the accounts included on your list No. 1 which are outstanding in connection with the construction of the above school. It is noted that these accounts total $17,076.93. They appear satisfactory and it would be appreciated if you would arrange for their payment when funds are available.

The accounts forwarded to this Branch with your memorandum of February 29 last were returned to you under cover of my memorandum of March 5.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)
PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Form No. I.A. 702

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Indian Residential School on Reserve

for week ending Jan. 10-11-12-13-15-16 17-18-19-20-22-23 24.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon. 10th	Tues. 11th	Wed. 12th	Thurs. 13th	Fri. 15th	Sat. 16th	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Ruest	Hauling water	8	6	8	7	6	6	41	.30	12.30	J Ruest	J Chagnon
C. Roulette	do	8	6	8	7	6	6	41	.30	12.30	C. Roulette	J. Chagnon

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Tues. 17th	Wed. 18th	Thurs. 19th	Fri. 20th	Sat. 22d	Mon. 23d	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Ruest	do	5	5	8	6	6	7	37	.30	11.10	J. Ruest	J. Chagnon
C. Roulette	do	5	5	8	6	6	7	37	.30	11.10	C. Roulette	J. Chagnon

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Tues. 24th	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Ruest	do	11	11	.30	3.30	J. Ruest	J. Chagnon
C. Roulette	do	11	11	.30	3.30	C. Roulette	J. Chagnon
					53.40		
Gasoline & Oil					14.20		
Truck Mileage for above period 534M 6 miles per round trip.					67.60		

126-9-5

FEB 7 1949

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... FOREMAN

Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6777, file 581-5, part 8)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Indian Residential School on Reserve

for week ending Jan. 10-11-12-13-15-16
" 17-18-19-20-22-23
" 24.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon. 10th	Tues. 11th	Wed. 12th	Thurs. 13th	Fri. 15th	Sat. 16th	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Ruest	Hauling water	8	6	8	7	6	6	41	.30	12.30	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	8	6	8	7	6	6	41	.30	12.30	C. Roulette	J. Chapman
		17th	18th	19th	20th	22d	23d					
J. Ruest	do	5	5	8	6	6	7	37	.30	11.10	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	5	5	8	6	6	7	37	.30	11.10	C Roulette	J. Chapman
		24th										
J. Ruest	do	11						11	.30	3.30	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	11						11	.30	3.30	C. Roulette	J. Chapman
										53.40		
Gasoline & Oil										14.20		
Truck Mileage for above period 534 M. 6 miles per round trip.										67.60		

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Indian Residential School on Reserve

for week ending Jan. 10-11-12-13-15-16-17-18-19-20-22-23-24

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Hours	Mon. th 10	Tues. th 11	Wed. th 12	Thurs. th 13	Fri. th 15	Sat. th 16	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Ruest	Hauling water	8	6	8	7	6	6	41	.30	12.30	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	8	6	8	7	6	6	41	.30	12.30	C. Roulette	J. Chapman
		th 17	th 18	th 19	th 20	d 22	d 23					
J. Ruest	do	5	5	8	6	6	7	37	.30	11.10	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	5	5	8	6	6	7	37	.30	11.10	C. Roulette	J. Chapman
		th 24										
J. Ruest	do	11						11	.30	3.30	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	11						11	.30	3.30	C. Roulette	J. Chapman
										53.40		
Gasoline & Oil										14.20		
Truck Mileage for above period 534M. 6 miles per round trip.										67.60		

Cheque No. ..... Vote..... Agency.....

Balance ..... Allotment..... E.R. .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Indian Residential School on Reserve

for ~~preceding~~ Jan. 10-11-12-13-15-16 / 17-18-19-20-22-23 / 24.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon. 10th	Tues. 11th	Wed. 12th	Thurs. 13th	Fri. 15th	Sat. 16th	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Ruest	Hauling water	8	6	8	7	6	6	41	.30	12.30	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	8	6	8	7	6	6	41	.30	12.30	C. Roulette	J. Chapman
		17th	18th	19th	20th	22d	23d					
J. Ruest	do	5	5	8	6	6	7	37	.30	11.10	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	5	5	8	6	6	7	37	.30	11.10	C. Roulette	J. Chapman
		24th										
J. Ruest	do	11						11	.30	3.30	J. Ruest	J. Chapman
C. Roulette	do	11						11	.30	3.30	C. Roulette	J. Chapman
										53.40		
Gasoline & Oil										14.20		
Truck Mileage for above period 534M 6 miles per round trip.										67.60		

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... FOREMAN Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats | *Oblate Catholic Indian Missions*

COMITE—COMMITTEE
Prés. [redacted] Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Vice-Pré[redacted] S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET AND
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.
[redacted]
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAFLEUNESSE, O.M.I.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr P. FALLAIZE, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.

Ottawa, Ont.

WINNIPEG. February 5th 19 40.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir,

I am informed by Reverend Father Chagnon, Principal of the Indian Residential School, Sandy Bay, that the Parkhill Bedding Company supplied rubber casters for ten beds only. The casters for all the other beds are of steel. Such casters are unsuitable for cement floors. I would appreciate it very much if you would ask the Parkhill Bedding Company to supply rubber casters for all the beds which they sold to the Sandy Bay School.

I am unable at the present time to compare the Parkhill Beds supplied to the above school with the No. 4000 of Simmons Bedding Company, but I will do so as soon I return to Winnipeg and will write you further, if necessary.

Yours very truly,

J.O. Plourde O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE			
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Rev. J. Chagnon, O.M.I.

Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of January 1940.	40	00
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st, 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated December 18th 1939.		
		Voucher No. J 946		
		Forty--------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

DATE ..... February 2nd. 1940.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. J 946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
FEB 5 1940
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 2nd 1940. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 946 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon,O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for January 1940.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* December 18th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5-1

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]
ENGINEERING BRANCH

20th March, 1940.

Dept. of Mines and Resources
MAR 23 1940
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Referring to your memorandum of February 28th relative to assessment dues to be paid the Workmen's Compensation Board of Winnipeg, Manitoba, in connection with work on the Sandy Bay Indian residential school, I might say it is proposed to pay the account for $365.54 when and if Treasury Board approval is obtained. An account for this amount was included in various outstanding accounts and pay-lists that were forwarded you some time ago for review. Would you kindly advise the Workmen's Compensation Board along these lines.

As mentioned in your memorandum no action will be taken by this Branch in regard to the assessment dues of $17.50 which are chargeable to the work on the Pine Creek residential school.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR THE AUDITOR

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Rev. Father O. Chagnon, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	10	To Repairs to truck used at the Sandy Bay Indian Residential School for drawing water, as per receipt attached.	29	19
		Code: 76-09-610		
		29-8-40		
		Twenty-nine----------19/100 Dollars. TOTAL	29	19

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 50
M-1937

Agent

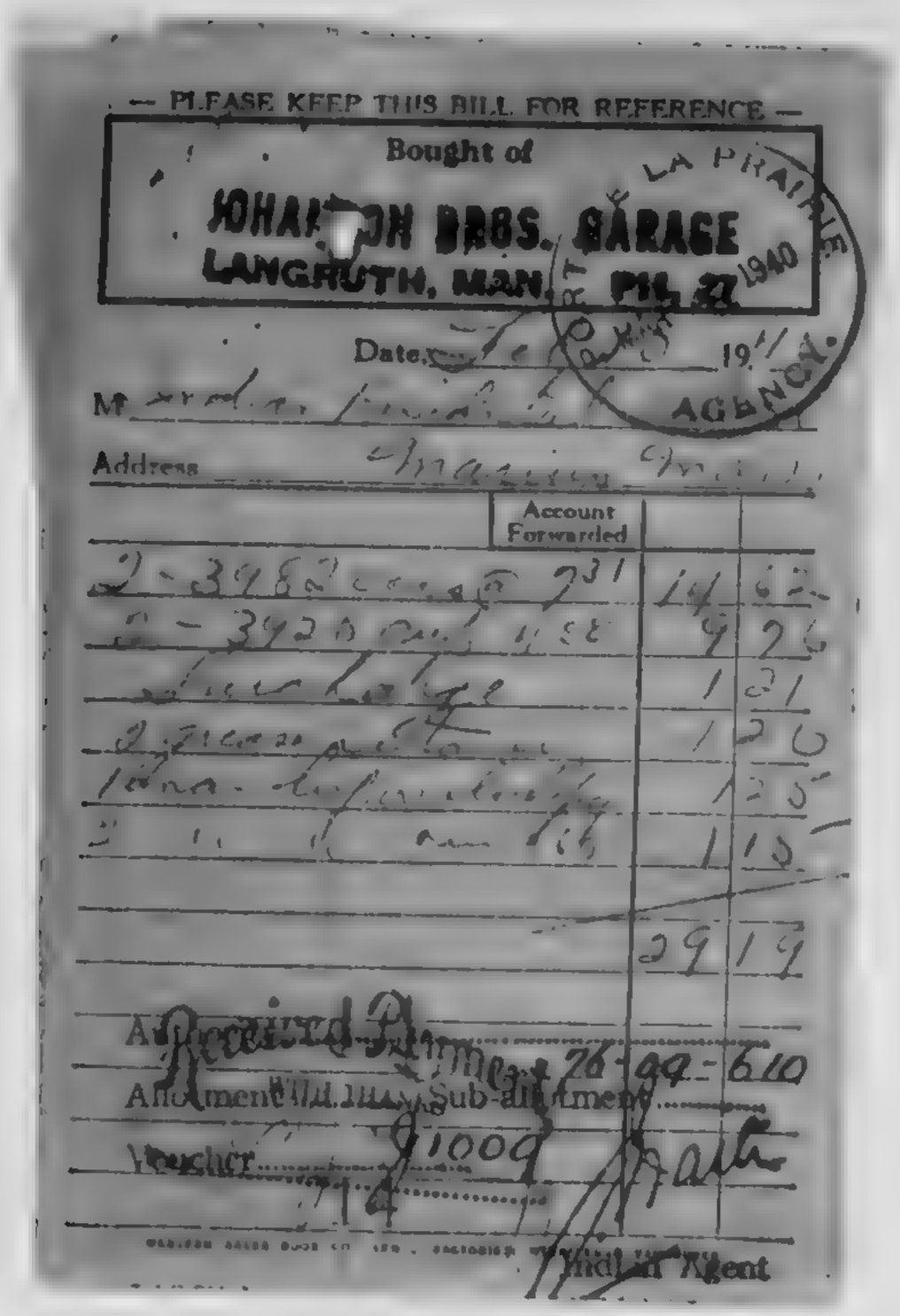
VOUCHER No. I-1009

DATE March 23rd 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

Bought of

JOHAN[illegible]SON BROS. GARAGE
LANGRUTH, MAN. PIL 27

LA PRAIRIE 1940 AGENCY

Date: [illegible] 19[illegible]

Mr [illegible]

Address [illegible]

Account Forwarded		
2 - 3982 [illegible] 231	14	62
5 - 3920 [illegible] 1/32	9	25
[illegible]	1	21
2 [illegible]	1	20
10 [illegible]		25
2 [illegible]	1	15
	29	19

Received Payment 26-99-610

Amount [illegible] Sub-allotment

Voucher 1009 Agent

14

[illegible] Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 27 19..
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 23rd 1940. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 1009 *,*

amounting to $ 29.19 *in favour*

of Rev.Father O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Man.

for Repairs to truck used at the Sandy Bay Residential School, for drawing water, as per receipt attached.

Code: 76-09-610

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *.....dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-3

Ottawa,
March 28, 1940.

Reverend Sir:

I desire to refer to your letter of the 5th ultimo with reference to the beds supplied to the Sandy Bay Indian Residential School.

On reviewing our purchase order I find it was issued as follows:

20	Only	Institutional beds	5' x 2'6"	$6.50	$130.00
40	"	"	5'6" x 2'6"	6.65	266.00
40	"	"	6' x 2'6"	6.85	274.00
10	"	"	6' x 2'6" with 4 rubber casters	9.75	97.50
					$767.50

You will note from the above that beds with rubber casters cost $2.90 more than those with steel casters.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PRIVATE AND CONFIDENTIAL
FILE 40-390

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.

March 27, 1940.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 1 1940
REGISTERED

Sir,

During my recent visit to the Sandy Bay Residential School, I made an inspection of the new additions which are evidently fireproof. The old portion of the school has been sided with a pulp composition but it is still an old building. The dormitories, both girls and boys, are in the new buildings, the class rooms etc. being in the old. I was specially interested in the fire protection of the building, which I do not think is adequate. In the case of fire breaking out in the old building, it is expected that the children would immediately be transferred to the fire proof new additions, and from there they would be able to reach the outside. The old building is of frame and, in the event of fire, would burn very fast. I feel that the doors between the old building and the new should be of steel or at least fire-proof. There should also be a means of more readily access from the roofs of the new additions to the ground, and in my opinion, there are not enough hose lines. I am not an authority on fire protection and beg to suggest that an architect or some person with a knowledge of fire protection be sent to the school to look over these matters.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
April 2, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 27th ultimo with reference to the Sandy Bay Residential School. Immediately following the completion of the new additions to this school it was visited by an officer of the Department and a representative of the Architects Branch of the Public Works Department at Winnipeg. Both of these officials have reported to the Department and we are consequently fully informed regarding the present condition of this building.

It is the intention of the school management to provide fireproof doors as soon as possible.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~[illegible]~~ VOL.8

CLOSED

FROM 17/4/39

TO 2/4/40

Lower Drawer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6277)

File 584-5, part 5	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1936
File 584-5, part 6	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1938
File 584-5, part 7	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1939
File 584-5, part 8	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans, Photos) - Supplies - Accounts. 1939 - 1940
File 584-5, part 9	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1941
File 584-5, part 10	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 1)

No. 120 9-5

VOL.9 VOL.8 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

584-5

SANDY BAY R.C. RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

R 9678

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Vote		Agency	
Allot.	E. R.	Amount	
Total			

Examined and found correct

Date .....

Pay to Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

Date 1940	Service	Amount	
Mar. 31	To Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay school for the month of March 1940.	40	00
	Code: 76-103		
	Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
	76-4-10		
	Forty----------xx/100 Dollars. Total	40	00

I Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a fair and just charge against the Government of Canada.

Fair

.....

A. 506

.....J 1152 Date.....MAR 6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9

VERRY POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

APR 6 1940

REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 31st 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......J...1152.....,

amounting to $ ...40.00.....*in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of March 1940. Code: 76-103

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....126-9-5.....*dated*.....November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1940.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th.1939.		
		23 K 40		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 50
M. 1941

Agent

VOUCHER No. J 1153

DATE March 31st 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. C 6

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 31st 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. J 1153,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Man.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1940. Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 4th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
April 8, 1940.

Memorandum:

[redacted]

[redacted]

Re: Sandy Bay Indian Residential School

With reference to your memorandum of March 15 and my reply of March 20 in connection with outstanding accounts the attached accounts have just been received:

Toupin Lumber & Fuel Company, Oct., 1939 .....$209.50
J.H. Ashdown Hardware Company, Nov. 23, 1939 .... 15.70

If funds are available these accounts might be paid.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of April 1940.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Y.S. 40		
		Forty----XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9331

VOUCHER No. I 53

DATE May 3rd 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch
MAY 6
REGISTERED

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

May 3rd 1940. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 53 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of April 1940.
Code: 76-103
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT	S. N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev. O. Charron, O.M.I. Principal.

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of April 1940.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 4th 1939.		
		$40.00		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00
		TOTAL		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORMS NO. I.A. 75 R. 1931

VOUCHER No. K.32

DATE May 3rd 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1005

Office of the Fo[illegible]19.... Indian Agency,

MAY 6 19 ... May 3rd 1940. ..... 19.....

REGISTERED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 52 .....,

amounting to $ 40.00 ..... in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of April 1940.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 ..... dated ..... November 4th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
May 7, 1940.

Gentlemen:

I have your letter of the 3rd instant with reference to an amount of $365.54 which you claim is still due your Board in connection with construction work carried on at the Sandy Bay Indian Residential School during the summer of 1939.

Payments for the construction at Sandy Bay were handled by the Surveys & Engineering Branch of this Department and I am communicating with the Director, Mr. J. M. Wardle, and requesting him to communicate with you regarding this claim.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Workmen's Compensation Board,
Manitoba Telephone Bldg.,
Portage Avenue East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
May 7, 1940.

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

I desire to refer to my memorandum of February 23 and your reply of March 20 relative to assessment dues owing to the Workmen's Compensation Board of Winnipeg, Man., in connection with work at the Sandy Bay Indian Residential School during the summer of 1939.

I understood from your memorandum of March 20 that their account would be paid. However, I am in receipt today of a further letter reading as follows:

"May we at this time once again draw to your attention the assessment owing to this Board in the amount of $365.54. Payment of this assessment has not yet been furnished to us. This assessment applies in respect of certain construction work which was carried on at the Indian Residential School at Sandy Bay, Man., during the past year 1939. Would you please let us have your advice as to when we may expect to receive payment of this outstanding assessment."

I should appreciate it if you would advise me whether or not payment of the amount mentioned above, namely, $365.54, has been made.

H. McGill

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-J

OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

11th May, 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 13 1940
REGISTERED

Memorandum:

Dr. McGill

Replying to your memorandum of the 7th instant, I might say that the payment of assessment dues owing to the Workmen's Compensation Board of Winnipeg, Manitoba, in connection with the Sandy Bay Indian residential school has been delayed because the account required certification by the Oblate Fathers. Immediate action is being taken to have the account certified.

The cheque was issued prior to April 30th and is available for payment as soon as the necessary certificate is obtained.

J. W. Waddle

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
May 15, 1940.

EX'D.
A.

Gentlemen:

Referring to your letter of the 3rd instant and my reply of the 7th instant with reference to an amount of $363.54 due your Board in connection with construction work carried on at the Sandy Bay Indian Residential School during the summer of 1939 I have ascertained that the delay is due to the fact that the account was not properly certified by the Rev. Oblate Fathers.

Arrangements are being made to have this formality completed and it is expected that a cheque will be issued shortly.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Workmen's Compensation Board,
Manitoba Telephone Bldg.,
Portage Avenue East,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Pyrene Manufacturing Company Ltd,

ADDRESS 91 Don Roadway,

TORONTO, Ontario.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
April	24	To Recharging fire extinguishers for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached. C.N.Express receipt attached.	7	25
		Code: 76-09-615.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in 22nd S. to be attached for Accountant to pay.		
		Seven 25/100 Dollars. TOTAL	7	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 9a
(R. 1931)

No. X 77

DATE May 14th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE HARGRAVE 1196

Pyrene Manufacturing Company OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

PORTAGE LA PRAIRIE
JUN 6 1941
AGENCY

CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE April 16/40

REQUISITION NO

April 24/40

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Portage La Prairie, Man.

SHIPPED TO AND DESTINATION Rev. Father O. Chagnon, O.M.I. Principal,
of the Sandy Bay Indian Res. School,

ROUTE Prepaid

TERMS: Net 30 days Toronto F.O.B. Toronto

FOR CUSTOMER'S USE

REGISTER NO. | VOUCHER NO.

F.O.B. CLEARED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALC. EXT. AND CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT TO CAR | AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE | SIGNATURE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED | FINAL APPROVAL

QUANTITY	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
1		1½ gal. Thermene Charge with C.O. Two Cartridge				8 50
		Less allowance for old Cartridge				2 00
						6 50
		8% Sales Tax Included				
		Prepaid Charges				75
						7 25

Authority .....
Allotment 26 Appropriation 09-675
Voucher K77

Indian Agent

PYRENE FIRE EXTINGUISHERS — PYRENE TIRE CHAINS — NORWESCO AUTOMOTIVE CHEMICALS

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5'

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of Portage la Prairie *Indian Agency,*

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 20 1940 REGISTERED

May 14th 1940. *19*

EXL.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K.77 ,

amounting to $ 7.25 *in favour*

of Pyrene Manufacturing Co.Ltd. TORONTO. Ontario.

for Recharging fire extinguishers for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account and express receipt attached. Code: 76-09-615.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICER OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 22 1940
REGISTERED

May 20, 194

Memorandum:

9

Dr. McGill

Re - Workmen's Compensation Assessment,
Sandy Bay School.

The cheque for $365.54, in payment of the above assessment dues, was forwarded on the 13th instant to the Workmen's Compensation Board of Manitoba, Winnipeg, and which now closes this matter out.

J. McDougall
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

May 16 1940

M Rose Father Elliott

Care Father Plourde 42 Boulevard Nigou

In Acct. with J. Joyal. Sons.

TERMS Net Cash

1939				
Nov	10	Acct rendered for Materials supplied Lenora Pet Indian school and Sandy Bay Mission Bal Due		238 43
1940				
May	16	Less Credit received from Indian department at Ottawa	197 37	
May	16	Bal Due		41 13 06
To Note:		Indian Department at Ottawa Note on June 21 1939 we have received direct from the Father the sec. Material supplied by us for Sandy Bay Mission & a Check for 500.00 this 500.00 has been refunded to the Father direct from Ottawa		
		J. Joyal Sons per Fiset		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Minister's Office

MEMORANDUM

May 29, 19[illegible]

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 31 [illegible]
REGISTERED

TO THE DEPUTY MINISTER:

I am attaching account left with me by the Hon. A.L.Beaubien.

I presume that this account is one owing by The Oblate Order. I wish, however, that you would have this looked into and have a letter prepared which I could sign giving to Senator Beaubien the circumstances in this matter.

W.J.F.Pratt,
Private Secretary

Dr. McGill -
For draft letter as requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
June 4, 1940.

Dear Senator Beaubien:

With reference to the account of J. Joyal & Sons, Ste. Agathe, Manitoba, more detailed information is required before a decision can be made regarding whether or not there is any balance owing to this firm. I have, therefore, directed the Departmental officials to communicate direct with the firm and have the matter adjusted.

Yours sincerely,

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

The Honourable A.L. Beaubien,
The Senate,
Ottawa, Ont.

FP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
June 4, 1940.

D.

[redacted]

Senator A. L. Beaubien has left with us your statement dated May 16, 1940, which apparently refers to accounts covering the cost of supplies purchased from your Firm for construction work at Sandy Bay and Kenora Indian Residential Schools.

I should appreciate it if you would supply me with more detailed information as we cannot understand how you arrive at the balance which you claim to be owing to you. Besides, you mention $500.00 paid to you by the Rev. Oblate Fathers. In this connection do you refer to the work at Sandy Bay or at Kenora? As soon as your reply is received further consideration will be given to the matter with a view to arranging adjustment.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J. Joyal & Sons,
Ste. Agathe, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Copy to be signed and returned.

Ottawa,
June 4, 1940.

EXD.

Dear Senator Beaubien:

With reference to the account of J. Joyal & Sons, Ste. Agathe, Manitoba, more detailed information is required before a decision can be made regarding whether or not there is any balance owing to this Firm. I have, therefore, directed the Departmental officials to communicate direct with the Firm and have the matter adjusted.

Yours sincerely,

W. J. F. PRATT

W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

The Honourable A.L. Beaubien,
The Senate,
Ottawa, Ont.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
NARIUS, P.O. Manitoba.

[redacted]

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of May 1940.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Voucher 20.6.40		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[redacted] No. I.A. 58
R. 9431

Agent

VOUCHER No. K 120

DATE June 11th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 10853

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

June 11th 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 190,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of May 1940. Code: 76-103.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 3428

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential
School,
KARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1940		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of June 1940.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

DATE July 9th 1940.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. K 215

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 12 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency

July 9th 1940, 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 215

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of June 1940. Code: 76-103

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8430

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1940		SERVICE		
July	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of July 1940.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		DUPLICATE FOR PAID Voucher in Auditor's detached P.E. 40		
		Forty--------xx/100 Dollars.	TOTAL 40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

August 2nd 1940.

DATE .....

FORM No. I.A. 506
R. 161

VOUCHER No. K 300

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Br.
AUG 6 1940
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

August 2nd 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 300 ,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential school, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of July 1940.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 5/39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, August 8, 1940.

EX'D.

Memorandum:

Director,
Surveys and Engineering Branch.

Re: Sandy Bay Indian Residential School.

The attached letter has been received from Jos. Joyal & Fils, Ste. Agathe, Man., in which they refer to balances due them in connection with improvements at the Sandy Bay School during the summer of 1939 and an addition to the Kenora School during the fall of that year.

The expenditures at Kenora were handled by this Branch and I am communicating direct with the firm in regard to the balance due them.

As you are aware, the payments for the improvements at Sandy Bay were handled through your Branch and I therefore attach the statement which they have forwarded and also copy of their letter of August 1 as well as a copy of the letter dated July 27 from Mr. Pierre Desrosier, Supervisor of Construction. It would be appreciated if you would communicate direct with Messrs. Joyal & Fils regarding the balance which they claim is due.

Encl.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Copy for the information of Dr. McGill.

August 17, 1940.

RECEIVED
AUG 19 1940
REGISTERED
I.A.D.

Dear Sirs:

Your letter of the 1st instant to the Indian Affairs Branch relative to accounts for materials for the Sandy Bay School has been referred to this Branch as we were handling the payment of these particular accounts.

From the account forwarded with your letter it is noted that you regard an amount of $469.73 as outstanding. This amount was made up originally by an outstanding item on July 24th of $469.50 and an under-payment of 23¢ on an item of September 13th.

Our records, however, show that both these items have already been paid in full. The July 24th account was paid by Cheque No. 85219, and the September 13th item by Cheque No. 45307. These cheques were cashed at the Banque Canadienne Nationale, Winnipeg, Manitoba, on August 30th, 1939, and May 4th, 1940, respectively, by your firm per Theobold Joyal.

Yours very truly,

Director.

Jos. Joyal & Sons,
Ste. Agathe,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,

ADDRESS MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of August 1940.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		DUPLICATE FOR FILE		
		10.9.40		
		Voucher in duplicate detached.		
		Assistant in Dept.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Forty----------xx/100 Dollars.	TOTAL 40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Faith.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. K 352.

DATE September 5th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

September 5th 1940.19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 359 ,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of August 1940. Code: 76-103

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8/36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

338 LEGISLATIVE BUILDING

WINNIPEG, MAN., August 29th, 1940.

Dominion Government,

Department of Indian Affairs,

Dominion Public Building, Winnipeg.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY. SEP 3 1940

IN ACCOUNT WITH **BUREAU OF LABOR**

Indian Residential School - Marius

Aug 21	1940	To Air Tank inspection as per report # 252	$ 3.00

Authority ...
Account ... 76 ... 252
K364
Date ...

Faith.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

333 LEGISLATIVE BUILDING

WINNIPEG, MAN., August 29th, 1940.

Dominion Government,

Department of Indian Affairs,

Dominion Public Building, Winnipeg.

IN ACCOUNT WITH **BUREAU OF LABOR**

PORTAGE LA PRAIRIE SEP 3 1940 AGENCY.

Indian Residential School - Marius

June 21	1940	To boiler inspection as per report # 250	$ 3. 00
June 21	1940	To boiler inspection as per report # 251	3. 00
			$ 6. 00

Authority .....

Allotment 76 Sub-allotment .....

Voucher K 364

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Bureau of Labor,

ADDRESS Province of Manitoba.
332 Legislative Building.
WINNIPEG, Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	29	To Boiler inspections and air tank inspection at the Sandy Bay Indian Residential School, as per accounts attached.	9	00
		Code: 76-152		
		TRIPLICATE FOR FILE 10-9-40 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	9	00

Nine----------XX/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 148

VOUCHER No. X 564

DATE September 5th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

September 5th 1940 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 364, EX'D.

amounting to $ 9.00 in favour

of Bureau of Labor, Province of Manitoba,
332 Legislative Building, WINNIPEG, Manitoba.

for Boiler inspections and air tank inspection at the Sandy Bay Indian Residential School, as per accounts attached. Code: 76-172

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 5000

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Copy for the information of
Dr. McGill

Ottawa, September 13, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 17 1940
REGISTERED

Dear Sirs:

We have made further enquiry into the payment of accounts for cement supplied by your firm for the Sandy Bay Indian Residential School and in regard to which you give further information in your letter of September 2nd. Our records show the following shipments and payments:-

May 13, 1939	- C.N.R. Car 429272	- $469.50
May 24, 1939	- C.N.R. Car 426378	- $469.50

Accounts covering these cars were paid by the Oblate Fathers to your firm and receipted invoices marked "Paid in full" May 29th and signed by Jos. Joyal & Fils per Theobold Joyal were forwarded to this office. The Oblate Fathers were refunded the payments made in this connection on August 24th, through Departmental Cheque No. 85201, which also covered the payment of various other accounts.

June 21, 1939	- C.N.R. Car 422346	- $469.50
July 24, 1939	- C.N.R. Car 406442	- $469.50

Payment of invoices for these two cars was made direct to your firm under Cheques Nos. 85219 and 85220, in the amount of $469.50 each, issued August 23, 1939.

Jos. Joyal & Fils,
Ste. Agathe,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I trust this information will enable you to clear up these accounts on your books.

I am sending a copy of this letter to the Oblate Fathers for their information.

Yours very truly,

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, September 24, 1940.

Dear Father Plourde:

As you were informed some time ago, an amount of approximately $2,500.00 is available for the purchase of new equipment at the Sandy Bay Residential School. If any new equipment is required, you should let me have full particulars at the earliest possible date, in order that purchase may be made.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. - 551 · 76 - 11 · 610

Western Canada Mining Ltd

Invoice # 42-4 # 40-81

" # 1831 # 33

" # 1-16 - 123 · 24

163.38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-6

Missions Indiennes des Pères Oblats — *Oblate Catholic Indian Missions*

COMITE—COMMITTEE
Président: T. R. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
Vice Pres.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal
Secrétaire-Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer
Surintendant Général
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
615, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.
ST-PAUL
Université—Ottawa—University
Ont.

O.M.I.
L.I.C. et M.I.
Bureau du Surintendant Général
Office of the General Superintendent

Membres—Members
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
É. E. Mgr H. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr H. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan

WINNIPEG, September 26, 19 40
MANITOBA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 28 1940
REGISTERED

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sir: Attention Mr. Philip Phelan

Sometime last Spring you gave authority to the Principal of the Sandy Bay school to have the school truck repaired. As you know this truck is used for hauling water. The account was certified and forward to the Department by Rev. Father Chagnon. I am informed this morning by the Western Canada Motors Ltd. that it has not yet been paid and they are pressing for a settlement.

Would you be good enough to have this matter attended to as soon as possible so as to put a stop to their repeated complaints.

Thanking you in anticipation, I remain,

J. O. Plourde
OMI

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 3, 1940.

Memorandum:

M.E. BAILEY

I attach accounts amounting to $168.38 covering emergency repairs to the water truck used at the Sandy Bay Residential School.

This truck was purchased by the Department in order to carry water to the Sandy Bay School and last March the Principal wired the Department stating that the truck had to be repaired immediately as it was out of running order and consequently the school would be without water. The account was mislaid on our file and we have recently received a request from the Company for payment. It would be appreciated if you would issue purchase order so that these three invoices may be paid. The coding is as follows: 584-78-09-610.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
October 3, 1940.

Dear Father Plourde:

With reference to your letter of the 26th ultimo I regret that the account of the Western Canada Motors was mislaid on our file. I am applying to the Purchasing Branch for a purchase order and hope to be able to pay the account in the near future.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
KARIUS, P.O. Manitoba.

PAY			AMOUNT	
1940				
Sept.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of September 1940.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Forty——————xx/100 Dollars.	TOTAL 40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 148

VOUCHER No. K 412

DATE October 8th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

October 8th 1940. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 419 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of September 1940. Code: 76-103.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. M28

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT
I.L.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONTREAL TORONTO WINNIPEG CALGARY EDMONTON VANCOUVER

HARRISONS & CROSFIELD (CANADA) LTD.

W J WILLIAMS PRESIDENT
A L PATERSON VICE PRESIDENT
W G FRASER VICE PRESIDENT
W B BATE VICE PRESIDENT

WINNIPEG MAN

ASSOCIATED COMPANIES
LONDON ENG CALCUTTA JAVA SUMATRA
AUSTRALIA NEW ZEALAND CHINA JAPAN
FRANCE PANAMA STRAITS SETTLEMENTS
FEDERATED MALAY STATES U S OF AMERICA

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

October 9, 1940.

Rev. Father Plourde, o.m.i.
c/o Canadian Publishers Ltd.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Reverend Father:

Pursuant to our conversation of a few days ago relative to Extractor and Washer for the Indian School at Sandy Bay; we have been in communication with our principals in Toronto, Beaver Laundry Machinery Company Ltd., who advise us of two pieces of rebuilt equipment they have to offer, these pieces of rebuilt equipment are offered subject to prior sale at the following prices.

One (1)	40" x 54" C.L.M. Wood Washer, Header on End, New Outer Case, Belt Driven, New Cylinder	$400.00
One (1)	Rebuilt 26" Extractor, Belt Driven	525.00

These prices are f.o.b. Toronto, sales tax not included.

Yours very truly,

HARRISONS & CROSFIELD (CANADA) LTD.,

C. E. Viau,
Divisional Sales Manager.

CEV/R

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE

Prés[illegible] E Mgr A. TURQUETIL, O M I.
Vice Pres : R P G. MARCHAND, O M I.
Provincial, Montreal

Secrétaire-Trésorier
S. E Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer

Surintendant Général
R. P. J.-G. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent

619, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.

ST-ANS
Université—Ottawa—University
Ont.

L.I.C. et M.I.

Bureau du Surintendant Général
Office of the General Superintendent

[redacted]
S. E. Mgr G. BREYNAT, O M I
S. E Mgr E BUNOZ O M I
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O M I.
S E. Mgr U. LANGLOIS, O M I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M I
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
S. E. Mgr N. BELLEAU, O.M I.
Baie James, Ont.
R. P. J. SCANNELL, O M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. E. LAMONTAGNE, O M I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. ROUTHIER, O M.I
Provincial, Alberta-Saskatchewan

WINNIPEG, Manitoba Le 10 octobre 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1940
REGISTERED

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sir- Attention Mr. Philip Phelan

Enclosed please find quotation which I have just received from Harrisons & Crosfield regarding the Extractor and Washer required at the Sandy Bay Indian Res. School.

We would certainly prefer to see you supply new machinery for this School but under the circumstances, that is to say in view of the present war conditions, we would be satisfied with the rebuilt machinery offered above.

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
Prés.: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
Vice-Prés.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal
Secrétaire-Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer
Surintendant Général
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
819, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.
et-and
Université—Ottawa—University
Ont.

J.C. et M.I.

Bureau du Surintendant Général
Office of the General Superintendent

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1940
REGISTERED

WINNIPEG, Manitoba, October 8, 1940

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sir: Attention Mr. Philip Phelan

Answering your communication of recent date regarding the purchase of equipment and furniture for the Sandy Bay Indian Residential School, I beg to report as follows:

1. LAUNDRY

a) 1 Extractor 26" in diameter costing about $490.
b) 1 Washing machine 40 x 54 costing about $495.
c) 2 Small laundry trucks of a size to fit with the two above machines.

2. FURNITURE, general

a) 5 Congoleum rugs 9 x 12
b) 4 " " 7 x 9
c) 1 " " 5 x 7
d) 1 " " 15 x 18 or 2,7 x 9
e) 4 Complete beds, i.e., bed, mattress and spring, for the Principal and Assistant Principal's rooms, the Agent's and the Nurse's
f) 3 Desk chairs
g) 10 small washstands, white
h) 6 Armchairs
i) 18 Blinds 27 3-8" in width and about 72" in length for infirmary.
j) 14 blinds 27 3-8" in width and about 72" in length for halls and toilets.
k) 60 blinds 27 3-8" in width and about 72" in length for boys' and girls' dormitories.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3. FURNITURE, infirmary

a) 1 Kitchen table with steel top, white enamel
b) 14 Chairs white enamel
c) 1 Small desk
d) 10 small bed tables with top 18 x 24 or about
e) Complete bedding for 10 infirmary beds, including white bedspreads, woollen blankets, pillows, pillow heads and sheets.
f) 1 sofa or couch
g) 2 Hospital beds complete with tables.
h) 1 Infirmary scale

4. FIRE PROTECTION

a) Fire hose, 2-2" 50' long, 3 1 1-2" 50' long, 1 nozzle 2", 1 nozzle 1-2", 2 valves 1-2", 1 valve 2" and 1 tee 2".

We believe that for the staff rooms, the Department should supply 4 small desks, 4 dressers and 4 bed tables.

There is nothing in the above in the way of cupboards or wardrobes for staff rooms, sisters' quarters, dormitories as well as storerooms. In the reconstruction and re-apportioning of the various rooms of the old school, all the old cupboards had to be torn down and the lumber could not be saved, so that lumber will have to be bought to supply the school with all these essentials. The engineer promised to supply a list of the lumber required for this purpose and I will forward it to your Department as soon as I have received it.

We are of the opinion that all this furniture should be bought by your Inspector, Mr. Hamilton, after consulting with the Principal and the Sister Superior in charge. In this manner the most suitable furniture will certainly be bought at reasonable prices. Moreover this method would save a great deal of time. We have complete confidence in your Inspector, Mr. Hamilton, He is a good buyer and always takes the interests of the Department at heart.

Yours very truly,

J.O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE
Prés.: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
Vice-Prés: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J. O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
615, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ST-ANNE
UNIVERSITÉ—OTTAWA—UNIVERSITY
ONT.

EVANGELIZARE PAUPERIBUS MISIT ME
O.M.I.
PRÆFERES EVANGELIZANTUR

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr A. CLABAUT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

WINNIPEG, MANITOBA October 10, 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1940
REGISTERED

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sir- Attention Mr. Philip Phelan

Referring further to the equipment for Sandy Bay. I forgot to mention in my previous letter that there is no linoleum at all in the halls and Father would like to have you supply about 180 yards of battleship linoleum for this purpose.

The enclosed list of lumber and hardware is to be used for cupboards and wardrobes as mentioned in the second last paragraph of my letter of the 3rd instant. It is to be hoped that care will be exercised in the purchase of this lumber as the Principal wishes the money that has been voted for the equipment of his school to go as far as possible.

Only a few window screens were made last year. To complete this job would require two rolls of galvanized mosquito screening, 36 inches wide.

The following lumber is needed for pews in the Chapel:

10	2-18 12
3	2-14 10
3	1-18 10
8	2-14 12
8	2-18 12
10	1/2-6 12
30	1-18 16

I hope that sufficient money will be left after the above furniture and materials have been bought to take

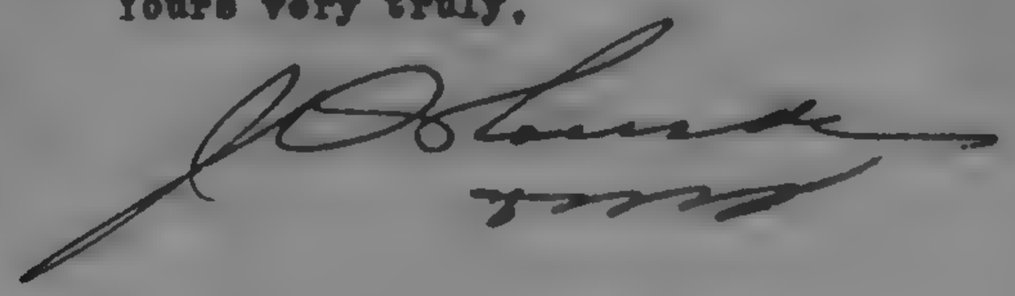
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

care of the wages of a master carpenter. The school engineer is a very handy man but it would too much to ask him to make all this furniture and take care at the same time of the school machinery and boiler room.

Yours very truly,



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL

16-	1x12 - 16ft.	clear fir
5-	1x12 - 8	
24-	1x12 - 14	
50-	1x12 - 12	
5-	1x4 - 12	
12-	1x10 - 10	

18-	1x2 - 16	sp.
14-	1x12 - 14	
23-	1x12 - 12	
60-	1x10 - 10	
8-	1x10 - 16	
3-	1x8 - 10	
14-	1x6 - 16	
4-	1x6 - 12	
48-	1x6 - 10	
4-	1x4 - 12	

6-	2x2 - 16	fir
8-	2x2 - 14	
2-	2x2 - 12	
10-	2x2 - 10	

8-	2x2 - 8	sp.
57-	2x2 - 10	
95-	2x2 - 12	
3-	2x2 - 14	
22-	2x2 - 16	
10-	2x4 - 12	

24-	2x4 - 12	fir
4-	2x6 - 12	
12-	2x12 - 12	
12-	1x4 - 12	

578 ft- 1x6 - sp. flooring
78 ft.- 1x4 - fir flooring
425 ft- 1x4 - 10 ft V joint fir

3-	in.x36 -6ft.	3ply fir
4-	in.x24 -8ft.	
1-	in.x24 -12ft.	
5-	in.x24 -3ft.	
10-	in.x24 -6ft.	
2 -	in.x36 -9ft.	
16-	in.x24 -9ft.	
1-	in.x36 -6ft.	
11-	in.x24 -6ft.	
2-	in.x30 -8ft.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL

2- 3/16x24 -8ft 3- 3/16x20 -6ft 3- 3/16x24 -9ft 2- 3/16x30 -6ft	}	3ply fir

200 ft. Bed mould 2 1/2 in.
400 ft. 1/4 round 3/4 in.
250 ft. cove 3/4in.
1 doz Butts 2 in. nickel plated
7 " " 2 1/2 in. " "
7 " cupboard turns 2 1/2 in.x 2 1/4 in. Nickel plated
1/2 doz. Corbin Chest locks
1 Sheet.. Nickel plated zinc 3x6 ft
100 lbs finish nails 3 in.
100 " " " 2 1/2 in.
100 lbs " " 2 in.
50 lbs " " 1 1/2 in.
16 20x32 Window glass double strength
1 24x36 " " " "
4 16x30 " " " "
40 ft. Iron pipe 1 1/4 in.

15 gal. Flat White
150 lbs Antimo White
15 Gal. Linseed oil
8 Gal. Varnish

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 128-9-5

October 19 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. C.N.R.

Purpose for which required Laundry equipment

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Extractor 36" in diameter				
1	40" x 54" C.L.M. wood washer				

Note: The amount of funds available for the purchase of equipment for this school is limited and the Church authorities recommend that rebuilt machinery be secured. They have obtained a quotation from Harrisons & Crosfield Ltd. and I enclose for your information copy of the letter received from that Firm. It appears that a washer and an extractor can be obtained for $725.00, plus sales tax, f.o.b. Toronto. It is felt that in the purchase of these two articles of equipment this price should not be exceeded.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 47

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

October 15 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 74 Allotment 18-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. C.N.R.

Purpose for which required Furnishings for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	[illegible]	TOTAL
4	Beds each 6' long x 3' wide complete with mattress and spring. These are required for staff rooms in this school.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 57—Req. 57

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. . . . . .

. . . . . .

Order No. . . . . .

. . . . . 19....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF . . . . . .

. . . . . .

VOTE. . . . . Allotment. . . . . .

SHIP TO. . . . . .

. . . . . .

Purpose for which required. . . . . .

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Page 3	Quantity on-hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
15	Gals. flat white paint				
150	Lbs. antimo white				
15	Gals. linseed oil				
6	" varnish				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— . . . . . APPROVED— . . . . . Director

Form 37—Req. 57 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

..... 19....

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No. . . . . .

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF . . . . . .

....

VOTE.. .... Allotment ... .

SHIP TO .. ..

Purpose for which required ....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Page 2				
570	Ft. 1 x 6 spruce flooring				
72	" 1 x 4 fir "				
425	" 1 x 4 - 10' V joint fir				
1	Pcs. 4" x 36 - 6' 3 ply fir				
4	" 4" x 24 - 6' " " "				
1	" 4" x 24 - 12' " " "				
5	" 4" x 24 - 3' " " "				
10	" 4" x 24 - 6' " " "				
2	" 4" x 36 - 9' " " "				
16	" 4" x 24 - 9' " " "				
1	" 4" x 36 - 6' " " "				
11	" 4" x 24 - 6' " " "				
2	" 4" x 30 - 8' " " "				
2	" 3/16" x 24 - 8' 3 ply fir				
5	" 3/16" x 30 - 6' " " "				
3	" 3/16" x 24 - 9' " " "				
2	" 3/16" x 30 - 6' " " "				
870	Ft. bed mould 2½"				
100	" ½ round ¾"				
250	" cove ¾"				
1	Doz. butts 3" nickel plated				
7	" " 2½" " "				
7	" cupboard turns 2½" x 2½" nickel plated				
1	" Corbin Chest locks				
1	Sheet nickel plated zinc 3'x 6'				
100	Lbs. finishing nails 3"				
100	" " " 2½"				
100	" " " 2"				
50	" " " 1½"				
16	20 x 28 window glass double strength				
1	24 x 36 " " " "				
1	16 x 30 " " " "				
40	Ft. iron pipe 1½"				

(Cont'd. on page 3)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

October 18 19 40

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. C.N.R.

Purpose for which required Erection of cupboards and wardrobes

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

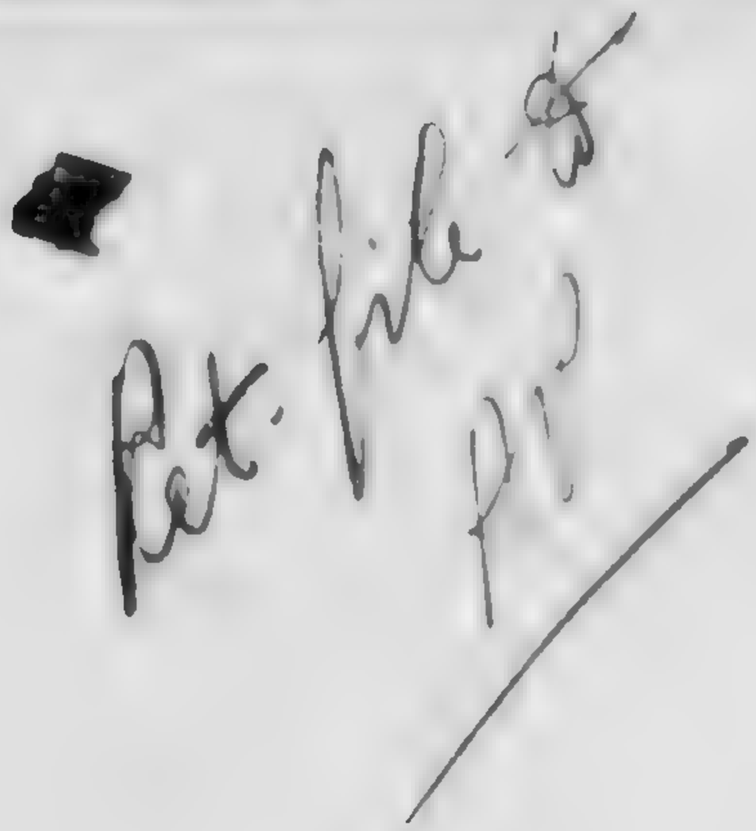
Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
18	Pcs. 1 x 12 - 16' clear fir				
5	" 1 x 12 - 8' " "				
24	" 1 x 12 - 14' " "				
50	" 1 x 12 - 12' " "				
3	" 1 x 4 - 12' " "				
12	" 1 x 10 - 10' " "				
18	" 1 x [illegible] - 16' spruce				
14	" 1 x [illegible] - 14' "				
23	" 1 x 12 - 12' "				
60	" 1 x [illegible] - 10' "				
6	" 1 x [illegible] - 16' "				
3	" 1 x [illegible] - 10' "				
14	" 1 x [illegible] - 16' "				
4	" 1 x [illegible] - 12' "				
48	" 1 x [illegible] - 10' "				
4	" 1 x [illegible] - 12' "				
6	" [illegible] x [illegible] - 16' fir				
8	" [illegible] x [illegible] - 14' "				
2	" [illegible] x [illegible] - 12' "				
10	" [illegible] x [illegible] - 10' "				
8	" 2 x [illegible] - 8' spruce				
57	" 2 x [illegible] - 10' "				
95	" 2 x [illegible] - 12' "				
3	" 2 x [illegible] - 14' "				
22	" 2 x [illegible] - 16' "				
10	" 2 x [illegible] - 12' "				
24	" [illegible] x 4 - 12' fir				
4	" [illegible] x 6 - 12' "				
12	" [illegible] x 12 - 12' "				
12	" [illegible] x 4 - 12' "				

(Cont'd. on page 2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-3

Ottawa,
October 22, 1940.

EXD.
A.

Reverend Sir:

With reference to your letters of the 3rd and 10th instant the Purchasing Branch has been requested to secure the following:

4 Beds with springs and mattresses
1 [illegible]
1 Wood washer
The lumber and hardware required for the erection of cupboards and wardrobes

As soon as we ascertain the cost of the above arrangements will be made to purchase some of the other articles you request if the amount provided is not exhausted.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 24, 1940.

EXD.
A.

Memorandum:

MR. BAILEY

With reference to purchase order of the 19th instant for an extractor and washer for the Sandy Bay School I enclose letter which has just been received from the Maytag Company Limited, Winnipeg.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 4186
126-9-5

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
OCT 28 1940

Prices F.O.B. as per your of

SHIPPING INSTRUCTIONS

Vote Primary Date to be delivered:

Encumbrance No. 1198

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION
HCW/GEA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 15/11

OTTAWA October 29th, 1940.

OCT 30 1940

Memorandum:

Dr. H. W. McGill.

I am returning herewith invoices from Western Canada Motors, Ltd., covering repairs to Maple Leaf Truck, Serial No. 515240007, and should appreciate it if you would have this work covered by a requisition, returning the papers to this office.

W. Wm. Bailey
Departmental Purchasing
Agent.

584-09-1.10

Vol. 16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITÉ—COMMITTEE
Prés. S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
VICE-PRÉS.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
SECRÉTAIRE TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET-AND
UNIVERSITÉ-OTTAWA-UNIVERSITY
ONT.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr O. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTH'ER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

WINNIPEG, October 30, 1940
MANITOBA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 1 1940
Rec'd

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sir: Attention Mr. R. A. Hoey

Enclosed please find labour returns from the Sandy Bay Indian Residential School.

You are aware that this school hauls water for all domestic and health purposes from the lake, a distance of 2 1/2 miles. Since this method of providing water was adopted, all hauling was done over a prairie trail. When the weather was nice this trail proved to be a satisfactory road, but on all rainy days and all through the Winter the hauling was extremely difficult being besides most harmful to the truck used for this purpose.

Rev. Father Chagnon early this month graded this road partly with the school equipment and also with machinery borrowed from the Municipality. He would like the wages paid for the work to be assumed by the Department.

Hoping that you will be able to accede to his wishes, I remain,

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

November 1 19 40

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 09-610

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Repairs to truck

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Repairs to Maple Leaf truck serial No. 515240007 as per following invoices				
	March 12, 1940, -- Invoice No. RO 4696 --				$123.24
	" 13, " -- " No. RO 4821 --				4.35
	" 14, " -- " No. RO 4757 --				40.81

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 57—Req. 57

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 1, 1940.

[redacted]

[redacted]

With reference to your memorandum of October 29 I attach requisition covering invoices submitted for repairs to the truck at the Sandy Bay Residential School.

[redacted]
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

Requisition No. 35924

Order No.

October 19 1940

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 13-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. C.N.R.

Purpose for which required Furnishings for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4	Beds each 6' long x 3' wide complete with mattress and spring. These are required for staff rooms in this school.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED—

Director

Form 57—2M. 41

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay #5 126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 4272

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

[redacted]

..... 19....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
[redacted]			

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 5 1940

Prices F.O.B. ..... as per your ..... of .....

SHIPPING INSTRUCTIONS

Vote ..... Primary ..... Date to be delivered:

Encumbrance No. 1229

Freight or Express charges paid .....

Remarks: (Report shortages, if any) .....

Branch ..... Date .....

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Copy sent to Father Plourde

Ottawa,
November 12, 1940.

Reverend Sir:

In endeavouring to have passed for payment an account covering the cost of repairs made last spring to the truck used for transporting water the whole water situation at the Sandy Bay Residential School was again brought up for consideration.

There are no funds available in the present year's appropriation for the installation of a water supply system at the Sandy Bay School nor can I hold out any assurance at the present time that this matter can be handled during the fiscal year 1941-42.

However, I feel it would be advisable for you to submit a complete report on the water situation at the present time. I have recently reviewed the report made by Mr. Cow on September 5, 1934. This read in part as follows:

"The existing water supply at the Institution is briefly as follows: The school building is approximately 100' x 40' and rainfall upon the roof is collected into an underground cistern 12 feet in diameter and 10 feet deep, with a capacity of about 7,000 gallons. This cistern is in close proximity to the kitchen and the water is delivered to the kitchen by means of a hand pump located in the kitchen. This water is used for drinking, cooking and laundry purposes. For sanitary purposes three tanks with a combined capacity of 2,200 gallons are located in the attic of the building and a gravity water furnished the school. The water supply to these tanks comes from two sources, but the quality of the water is much the same. A comparatively deep well, approximately 250 feet from the school, is operated by a wind mill

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and a feed pipe leads to the water tanks, the energy necessary also being supplied by the wind mill. A comparatively shallow well is located quite close to the workshop of the school and is connected to an underground cistern nearby; the dimensions of this cistern being about four feet square and sixteen feet deep. A pump driven by a small gasoline engine located in the workshop connects with this cistern and also to the storage tank in the attic and is operated during such periods as continued lack of sufficient wind to operate the wind mill results in failure of water supply from the deeper well. The Principal of the school stated that this shallow well appeared to be going dry. The water from both these wells is very hard and distinctly salty. It is unfit for drinking, cooking and laundry purposes in the school, but I understand that in addition to sanitary purposes it is also used in the steam heating system, high pressure boiler and domestic water heater.

"The amount of water that can be collected into the soft water cistern from the roof, even in a year of average precipitation, is far from sufficient to meet the requirements of the very limited use to which this supply is put and consequently water has to be hauled from Lake Manitoba -- two and one-third miles distant. It appears that only an average of one tank per week is hauled from the lake."

In reporting on the present water situation you should refer particularly to the following:

1. The approximate amount of water that is collected from the roof into the soft water cistern.

2. The number of tanks of water per week that have to be hauled from the lake.

3. Did the well mentioned in Mr. Cow's report go dry? If not, is it still too salty for use?

4. Are you aware of any wells having been dug in the vicinity within the last year from which good water

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

has been obtained? In that event you should let me know the depth of such wells and their approximate cost.

I should appreciate having your reply at an early date.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 4...

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 36147-15-11

Western Canada Motors Limited,
Cor. Hamilton St. & Graham Ve.,
Winnipeg, Manitoba.

Ottawa, November 6, 1940. 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Repairs to Single Leaf Truck, Serial No. 313242-07, Requirement No. 1178,- As per the following invoices:		
	March 12,1940 - Invoice No. KO 4698 -		$123.24
	March 13,1940 - Invoice No. KO 4881 -		4.55
	March 14,1940 - Invoice No. KO 4737 -		40.81
			$168.38

Prices F.O.B. as per your of

SHIPPING INSTRUCTIONS [illegible]

Vote 78 Primary 02-810 Date to be delivered [illegible]

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

126-9-5 36147

This space for use of Head Office only

Requisition No. 3614

Order No.

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

November 1 19 40

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09-610

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Repairs to truck

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)		TOTAL
	Repairs to Maple Leaf truck serial No. 515240007 as per following invoices				
	March 12, 1940, -- Invoice No. RO 4696 --				$133.24
	" 16, " -- " No. RO 4881 --				4.33
	" 14, " -- " No. RO 4757 --				40.81

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— E. W. Day

APPROVED— H. McGill Director

Form 52— Rev. 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
VARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

DATE 1940			AMOUNT	
Oct.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of October 1940.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		13.11.40		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Fair.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
M. 143

VOUCHER No. K.491.

DATE ... November 5th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....Indian Agency,

.....November 5th 1940.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....K 491.....,

amounting to $.....40.00.....in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I, Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of October 1940. Code: 76-103
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......126-9-5.....*dated*.....November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

[redacted]

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 9 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR THE AUDITOR ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential
School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

DATE 1940	SERVICE	AMOUNT	
October 31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of October 1940	40	00
	Code: 819		
	Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.		
	Apr. 30. [illegible] 13:11:40 attached		
	Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 30c
R 143

Agent

VOUCHER NO. K 424

DATE November 5th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 5th 1940. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 494 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of October 1940.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* November 1st 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

[redacted]

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 9
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

GOVERNMENT OF CANADA

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETTERS

NIGHT MESSAGES

NIGHT LETTERS

CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE AND RADIO CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK
						126-9-5

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF

Stanley Brook Limited,
145 Market St.,
Winnipeg, Man.

With reference to your letter eighth instant due date for tenders on washing machinery for Sandy Bay Indian School is hereby extended till eighteenth instant

W.M.Bailey
Departmental Purchasing Agent
Mines and Resources Dept.,
Ottawa.

Phoned by ...V
" to L.A.
Time..... 10.30 A.M. 9/11/40.

D. Bias.—G. F. 4c.
4M pads 100—4-39 (7947)
H.Q. 39 214-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN CANADA MOTORS LIMITED

PONTIAC, McLAUGHLIN-BUICK, CADILLAC-LA SALLE, G.M.C. TRUCKS

COR. EDMONTON ST. & GRAHAM AVE.

WINNIPEG

CANADA

INVOICE NO. RO 4757

SOLD To Department of Indian Affairs

YOUR ORDER NO.

Maple Leaf License 29761 March 14th, 40

Parts	1	#103897	Plug	.05	
	1	#263254	Steering shaft	4.25	
	1	#261383	" "	3.65	
	2	#261866	Bearing	1.20	
	2	#259742	" Roll	2.10	
	1	#103895	Plug "	.05	
	2	#293116	Bushing	.40	
	1	#259265	Eccentric Nut	.12	
	2	#493014	Shackle Plate	.60	
	1	#1x6x17	" Bolt	.05	
	4	#193705	" Forks	.20	
				13.05	
			Less 20%	2.73	
				10.32	
			Tax	.55	$11.47
Accessories					
Battery	1	#362941	Switch	.90	
	1		Battery Bolt	.05	
	1	#1981400	Battery Cable	.50	
	1	HZW	Battery	20.25	
	1	HZW	Spring	.10	
	1	Quart	Prestone	.20	
	4	#811553	Brushes	.60	
	1	#810620	Bushing	.15	
	1	57	Tail Lamp	2.25	
	1		Bulb	.25	
	1	63	Bulb	.10	
	1	610	Gasket set	.50	
	1	3020	Screen	.10	
				27.05	
			Less 20%	5.46	
				21.84	
			Tax	1.10	
				22.94	
	4	Quarts of Oil		2.00	
		Repair Speedometer (sublet)		2.90	27.84
Labor		Repair Seat cushions			3.50
				TOTAL	143.81

C O P Y

13-11-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN CANADA MOTORS LIMITED

PONTIAC, McLAUGHLIN-BUICK, CADILLAC-LA SALLE, G.M.C. TRUCKS

COR. EDMONTON ST. & GRAHAM AVE.

WINNIPEG OTTAWA

CANADA

NOV 5 1940

SOLD To Department of Indian Affairs

INVOICE NO. RO 4222

YOUR ORDER NO.

March 16th 1940

1 Heat indicator	Less 20%	$4.30 .86 3.44	
		.99	$3.43
Install Heat Indicator			.99
		TOTAL	$4.42

Certified correct
C. Gibson Dept.
Winnipeg

13-11-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN CANADA MOTORS LIMITED

PONTIAC, McLAUGHLIN-BUICK, CADILLAC-LA SALLE, G.M.C. TRUCKS

COR. EDMONTON ST. & GRAHAM AVE

WINNIPEG

INVOICE NO. RO 4696

SOLD To Department of Indian Affairs
Sandy Bay Indian Residential School

YOUR ORDER NO.

March 12th 40

Maple Leaf Truck License 27762 - serial #51X240087

Parts	1	#3241737 King Set	10.15	
	1	#1781831 Gasket Set	1.10	
	1	#164317 " "	.25	
	4	#1705278 Brake Locks	.16	
	1	#835007 Clutch Plate	4.85	
	1	#837021 " Bearing	1.45	
	1	#364495 " Yoke	2.25	
	1	#807109 Bearing	2.40	
	1	#837598 Springs	.25	
	3	#837472 "	.07	
	1	#831477 Bearing Plate	.70	
	2	#1777123 Felts	.30	
	1	#365244 Spring	.15	
	2	#1800197 Locks	.42	
			24.50	
		Less 20%	4.90	
			19.60	
		Tax	1.00	$20.60
Accessories	1	Piston Pins	4.44	
Sundry	1	Spring	.46	
	1	Set Brake Lining		
	1	" " Rivets		
	1	Shim stock	13.35	
	2	Axle Nut	2.75	
	2	Bearing Locks	1.70	
	1	Thermostat		
	1	Bearing Set. & Gasket	1.00	
	1	Flywheel Gear	2.00	
			26.34	
		Less 20%	5.30	
			21.04	
		Tax	1.00	
			22.04	
		Machine 2 Drums (cubist)	4.00	
		Set Up Rear Spring "	3.00	
		Reface Flywheel	2.50	
		Machine Armature	.40	34.24

13·11·40

Certified correct.
C. Chapman, Pub.
Accountant

(CONTINUED)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN CANADA MOTORS LIMITED

PONTIAC, McLAUGHLIN-BUICK, CADILLAC-LA SALLE, G.M.C. TRUCKS

COR. EDMONTON ST. & GRAHAM AVE

WINNIPEG

INVOICE NO. RO 4696

SOLD TO Department of Indian Affairs - 2 -

YOUR ORDER NO.

-(continued)-

19

	Brought forward	$54.74
Labor	Overhaul carburetor Grind valves, replace rings & ping adjust bearings Overhaul clutch - Remove & replace flywheel Check trans overhaul if necessary Check diff. Reline service brakes if necessary Repair speedometer Check starter and generator. Overhaul starter Install new tail light and check all others Tighten both running boards Weld front cover on water tank Overhaul steering gear assembly Correct front end alignment replace spray rivet Remove & replace rear spring Set up rear spring Replace trans Bearing retainer Install new battery	68.50
	TOTAL	$123.24

Certified correct

C. Colmer

Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6211, file 584-5, part 9)

Form No. I.A. 702
Rev. No. 201

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Res School on Sandy Bay Reserve.

for week ending Oct. 12th 1910

NAMES	Nature of Employment or Trade. Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
		7th	& Eight									
Chas Cahill	Engineer	10	"	10				10	4.10	12 00	Chas Cahill	
Jos Nicolas	On Engine	10	10	10				30	30	9 00	Jos Nicolas	
R. Hogue	Stone picking	10	10	10				30	20	6 00	Ralph Hogue	
A. Mousseau	Stone picking	10	10	10				30	20	6 00	Andrew Mousseau	

Grading 1½ mile Sect in Sandy Bay School and Ch. Co Rd.

33 60

A Chagnon
Principal

Cheque No.....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved.....

Agency.....
E.R.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6228, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Pub. School on Sandy Bay Reserve

for week ending 12th Oct 1910

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
		10th	11th	12th								
Chas. Cahill	Engineer.	10	10	10				30	40	12 00	Chas Cahill	
Jos. Nicolas.	On Grader	10	10	10				30	30	9 00	Jos Nicolas	
R Hogue	Stone picking	10	10	10				30	20	6 00	Ralph Hogue	
A Morrisan	Stone picking	10	10	10				30	20	6 00	Andrew Morrisan	
	Grading	1½ mile, between Sandy Bay School and The Lab.										
										33 00	A Chapman Chf Missionary	

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.,

ADDRESS Principal,

Sandy Bay Residential School,

Marius, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940		
Nov. 6	To amount expended for labour for repairing road as per receipted pay lists attached:	
	October 7, 8 and 9, 1940	$ 33 00
	October 10, 11 and 12, 1940	33 00
	TOTAL	$ 66 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No.... .....

..... 19....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE. ..... Allotment. ....

SHIP TO. .....

Purpose for which required.....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Page 8				
15	Gals. flat white paint				
150	Lbs. antimo white				
15	Gals. linseed oil				
8	" varnish				

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
OCT 28 1940

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No. .....

..... 19....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE..... Allotment .....

SHIP TO.....

Purpose for which required.....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Page 2	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
[illegible]	ft. 1 x 6 spruce flooring				
[illegible]	" 1 x 4 fir "				
[illegible]	" 1 x 4 - 10' V joint fir				
[illegible]	pcs. 3/16" x 36 - 6' 3 ply fir				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 6' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 12' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 3' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 6' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 36 - 9' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 9' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 36 - 6' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 6' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 30 - 6' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 8' 3 ply fir				
[illegible]	" 3/16" x 30 - 8' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 9' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 30 - 6' " " "				
[illegible]	ft. bed mould 2½"				
[illegible]	" ½ round ½"				
[illegible]	" cove ½"				
[illegible]	Doz. butts 2" nickel plated				
[illegible]	" " 2½" " "				
[illegible]	" cupboard turns 2½" x 2½" nickel plated				
[illegible]	" Corbin Chest locks				
[illegible]	Sheet nickel plated zinc 3'x 6'				
[illegible]	Lbs. finishing nails 3"				
[illegible]	" " " 2½"				
[illegible]	" " " 2"				
[illegible]	" " " 1½"				
[illegible]	20 x 32 window glass double strength				
1	24 x 36 " " " "				
[illegible]	16 x 20 " " " "				
[illegible]	ft. iron pipe 1½"				

(Cont'd. on page 3)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

October 19 19 40

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 18-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. C.N.R.

Purpose for which required Erection of cupboards and wardrobes

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
18	Pcs. 1 x 12 - 16' clear fir				
5	" 1 x 12 - 8' " "				
24	" 1 x 12 - 14' " "				
56	" 1 x 12 - 12' " "				
5	" 1 x 4 - 12' " "				
12	" 1 x 10 - 10' " "				
18	" 1 x 8 - 16' spruce				
14	" 1 x 12 - 14' "				
23	" 1 x 12 - 12' "				
60	" 1 x 10 - 10' "				
5	" 1 x 10 - 16' "				
14	" 1 x 8 - 10' "				
4	" 1 x 6 - 16' "				
8	" 1 x 6 - 12' "				
4	" 1 x 6 - 10' "				
8	" 1 x 4 - 12' "				
6	" 2 x 2 - 16' fir				
12	" 2 x 2 - 14' "				
10	" 2 x 2 - 12' "				
8	" 2 x 2 - 10' "				
3	" 2 x 2 - 8' spruce				
35	" 2 x 2 - 10' "				
25	" 2 x 2 - 12' "				
5	" 2 x 2 - 14' "				
25	" 2 x 2 - 16' "				
10	" 2 x 4 - 12' "				
24	" 1 x 4 - 12' fir				
4	" 1 x 6 - 12' "				
12	" 1 x 12 - 12' "				
12	" 1 x 4 - 12' "				

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 1[illegible] 1940

(Cont'd. on page 2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 35923

Order No.

..... 19....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF ....

VOTE..... Allotment....

SHIP TO.....

Purpose for which required.....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Page 3	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
15	Gals. flat white paint				
150	Lbs. satins white				
15	Gals. linseed oil				
8	" varnish				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. P. Mey

APPROVED— H. Larkin Allen

Director

Form 87 Rev. 47

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 35923

Order No.

..... 19....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE..... Allotment...

SHIP TO.....

Purpose for which required.....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Page 2	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
578	Ft. 1 x [illegible] spruce flooring				
[illegible]78	" 1 x [illegible] fir				
[illegible]25	" 1 x 4 - [illegible]' V joint fir				
5	Pcs. [illegible]" x 36 - 6' 3 ply fir				
[illegible]4	" [illegible]" x 24 - 8' " " "				
1	" [illegible]" x 24 - 12' " " "				
5	" [illegible]" x 24 - 3' " " "				
[illegible]10	" [illegible]" x 24 - 6' " " "				
[illegible]	" [illegible]" x 36 - 9' " " "				
[illegible]16	" [illegible]" x 24 - 9' " " "				
[illegible]	" [illegible]" x 36 - 6' " " "				
[illegible]11	" [illegible]" x 24 - 6' " " "				
2	" [illegible]" x 30 - 8' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 24 - 8' 3 ply fir				
[illegible]	" 3/16" x 20 - 6' " " "				
3	" 3/16" x 24 - 9' " " "				
[illegible]	" 3/16" x 30 - 6' " " "				
[illegible]200	Ft. bed mould 2½"				
[illegible]100	" ½ round ¾"				
[illegible]200	" cove ¾"				
1	Doz. butts 3" nickel plated				
[illegible]	" " 2½" " "				
1	" cupboard turns 3½" x 2½" nickel plated				
1	" Corbin Chest locks				
1	Sheet nickel plated zinc 3'x 6'				
100	Lbs. finishing nails 3"				
100	" " " 2½"				
100	" " " 2"				
50	" " " 1½"				
[illegible]8	20 x 32 window glass double strength				
[illegible]	24 x 36 " " " "				
[illegible]	16 x 30 " " " "				
[illegible]0	Ft. iron pipe 1½"				

(Cont'd. on page 3)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

October 19 1940

This space for use of Head Office only

Requisition No. 35923

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Prinsipal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. C.N.R.

Purpose for which required Erection of cupboards and wardrobes

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used (2)		TOTAL
18	Pcs. 1 x 12 - 16' clear fir				
5	" 1 x 12 - 8' " "				
24	" 1 x 12 - 14' " "				
50	" 1 x 12 - 12' " "				
5	" 1 x 4 - 12' " "				
12	" 1 x 10 - 10' " "				
16	" 1 x 2 - 16' spruce				
14	" 1 x 12 - 14' "				
23	" 1 x 12 - 12' "				
60	" 1 x 10 - 10' "				
6	" 1 x 10 - 16' "				
5	" 1 x 8 - 10' "				
14	" 1 x 6 - 16' "				
4	" 1 x 6 - 12' "				
6	" 1 x 6 - 10' "				
4	" 1 x 4 - 12' "				
6	" 2 x 2 - 16' fir				
8	" 2 x 2 - 14' "				
8	" 2 x 2 - 12' "				
10	" 2 x 2 - 10' "				
8	" 1 x 2 - 8' spruce				
57	" 1 x 2 - 10' "				
93	" 1 x 2 - 12' "				
3	" 1 x 2 - 14' "				
22	" 1 x 2 - 16' "				
10	" 1 x 4 - 12' "				
24	" 1 x 4 - 12' fir				
4	" 1 x 6 - 12' "				
12	" 1 x 12 - 12' "				
12	" 1 x 4 - 12' "				

(Cont'd. on page 2)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126/4/5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 4323

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

....., 19....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

SHIPPING INSTRUCTIONS

Vote ..... Primary 1-113 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1265

Freight or Express charges paid.

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch ..... Date .....

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PURCHASE ORDER No. [illegible] ... continued

Page No. [illegible]

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
1	[illegible]			
[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]			

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 12 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBE BEDDING COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
MATTRESSES. COMFORTERS. CUSHIONS. PILLOWS. B/L 5106
BEDS AND SPRINGS
STUDIO LOUNGES · · · DAVENPORTS

FACTORY AND OFFICE
COR. JARVIS AVE. AND SOMULTE ST.
Winnipeg, Canada

Nov. 9, 1940

NO. 7364

CUSTOMER'S ORDER NO. 4272

SOLD TO The Department of Mines & Resources.

Ottawa, Ont.

SALES TAX LICENSE NO. 800

CONVEYANCE C.N.R. PPD

TERMS
NO CLAIMS ALLOWED AFTER FIVE DAYS FROM RECEIPT OF GOODS MAIL INTEREST AT 6 PER CENT. PER ANNUM CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	STOCK NUMBER	DESCRIPTION	SIZE	PRICE	AMOUNT	TAX	TOTAL
4		Institutional Bed with Springs & Matts	3-0	14.46	57.84		57.84

DUPLICATE FOR FILE
21.11.40

Tax included

FOR REV. O. CHAGNON O.M.I.
PRINCIPAL, SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

J. Chagnon O.M.I.
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Nov., 18th, 1940.

MR. R. A. HOEY.

Supt. of Welfare & Training.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 23 1940
REGISTERED

Dear Sir:-

Answering your letter of the 12th Instant, I beg to say: Mr. Gow's report made on September 5th 1934, described exactly what we had to do at Sandy Bay before construction of two new wings in Autumn 1929. You ask me to answer four questions.

1) In summer 1940, our soft water cistern with a capacity of 7000 gal. was filled about 4 times.

2) We go to the lake three times a day with a tank of 600 gal., at a distance of about 2½ miles.

3) There are two wells mentioned about in Mr. Gow's report; The one near the school has gone dry, the other on which there is a wind mill is still used in summer for the animals but the water is as salty as before.

4) There has been no wells dug recently in the vicinity.

All the water that we use at Sandy Bay goes firstly in a large outside cistern of 25000 gallons, from this it is pumped by the electric plant into 3 pressure tanks installed in the furnace apartment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

With a tank containing 600 gallons we must go to the lake 3 times a day in order to furnish enough water for the school. The Winter of 1939-40 having been very mild without hardly any snow and we did not lack of water. With a colder winter and more snow it will be more difficult.

We receive $40.00 a month from the Department for hauling water from the lake to the school. Bad roads, rain. cold, truck repairs, hinder us from making the 3 trips a day, but as the cistern has a capacity of 25000 gallons, we can regain time when every thing goes well.

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
November 22, 1940.

Dear Father Chagnon:

I desire to acknowledge with thanks your letter of the 18th instant reporting on the water situation at the Sandy Bay Indian Residential School. I am pleased to have this very complete information on file and can assure you that your requirements will be kept in mind whenever it is possible to secure funds.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 25, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

Re: Purchase order No. 4325

With reference to item No. 7 on the above purchase requisition please supply 18 pieces 1 x 12 - 16' instead of 18 pieces 1 x 2 - 16'.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 35925

Order No. .....

October 19 1940

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. C.N.R.

Purpose for which required Laundry equipment

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Extractor 36" in diameter				
1	40" x 54" C.L.M. wood washer				

Note: The amount of funds available for the purchase of equipment for this school is limited and the Church authorities recommend that rebuilt machinery be secured. They have obtained a quotation from Harrisons & Crosfield Ltd. and I enclose for your information copy of the letter received from that Firm. It appears that a washer and an extractor can be obtained for $725.00, plus sales tax, f.o.b. Toronto. It is felt that in the purchase of these two articles of equipment this price should not be exceeded.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W. J. Bury

APPROVED— Harold McGill

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 4523

RECEIPT FORM

all packages and invoices

File No. [illegible]

[illegible] 19[illegible]

163 Laurier St.,

[illegible]

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

[illegible]

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
1	[illegible]			
1	[illegible]			

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 28 1940

[illegible]

Prices F.O.B. [illegible] as per your [illegible] of [illegible]

SHIPPING INSTRUCTIONS [illegible]

Vote [illegible] Primary [illegible] Date to be delivered:

Encumbrance No. 1321

Freight or Express charges paid [illegible]

Remarks: (Report shortages, if any) [illegible]

Branch [illegible] Date [illegible]

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONTREAL WINNIPEG CALGARY VANCOUVER

126-9-5

STANLEY BROCK LIMITED.

Winnipeg, Manitoba, November 29, 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 2 1940
REGISTERED

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario

Dear Sir : Re: Laundry Machinery for Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

We have just received from the Department of Mines & Resources their order #4523 covering the following equipment for the above School :

1 only 36"x54" Reconditioned Canadian Globe Wood Washer, Elevated Header, Belt Driven, New Inside Cylinder and New Outside Case, similar in general specification to the type described in your leaflet D-6

1 only 26" Reconditioned Troy Belt Driven Extractor

This letter is to advise you that we will guarantee the above equipment free from workmanship defects for a period of six months.

The Purchasing Agent of the Department of Mines & Resources asked that we send this guarantee direct to you.

Yours very truly,

WHB/H. STANLEY BROCK LIMITED.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MANITOU, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR [illegible]

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

1940.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of November 1940.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.		
		Apr. 30		
		10:12:40		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I. A. 50a
R. 10

Agent

VOUCHER No. K 598

DATE December 5th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 5th 1940. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 598 ,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for November 1940.

Code: 819

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 9 19..
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO ..... Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Indian Residential School,
STARTUS, P.O. Manitoba.

.....

DATE .....

DATE 1940	SERVICE	AMOUNT	
Nov. 30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of November 1940.	40	00
	Code: 76-103.		
	Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the School management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
	Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
	10·12·40		
	Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 148

.....
Agent

VOUCHER No. K.596.

DATE ..... December 5th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 5th 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 596 ,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for November 1940.

Code: 76-103

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 9 19[illegible]
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P.O. MAN.

DEC. the 16th. 1940

To Mr. R. A. Hoey.
Supt. of Welfare Training.
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ontario.

Dear Sir :

I have the obligation to submit to you a serious problem concerning the supplying of water for our Indian School at Sandy Bay.

For the third time in the last months our truck specially equipped and used for that purpose has been broken seriously and we considered that it is not advisable to have it repaired. This truck has been in use since 1935 and its mileage is 24000miles for the hauling of water for the school on a distence of three miles in rough roads and sometimes in very bad roads and it is not surprising that serious troubles have happened lately.

May I suggest that an urgent solution be given to this important problem because our storage of water requires it and I take the liberty to suggest to you that this truck be exchanged for a new one with the exception of the water tank and the pump equipment .

Mr. Johannesson at the Langruth Garage would make the exchange for a new Fargot Truck on a basis of about $900.00 in return.

Thanking for the consideration you will give to my request ,I remain yours truly.

O. Chapman Oblat.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN TELEGRAPH

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

CNT 6296
5-38

CONFIRMATION OF TELEGRAM

Telephoned

TO BE ..... Dec 20

FORM 6127

...nection

...NION
... CO.
...ce
...World

Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

Department of Indian Affairs
DEC 27 1940
REGISTRY

┌44 YCR 19 COLLECT

AMARANTH MAN 325PM DEC 20 1940

R A HOEY

SUPT WELFARE AND TRAINING OTTAWA

TRUCK BROKEN FOR THE THIRD TIME STOP WATER SUPPLY VERY LOW STOP ADVISABLE TO HAVE A NEW TRUCK

O CHAGNON

445P

copied GL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. . . . . .

. . . . . .

Order No. . . . . .

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-5-5

December 24 19 40

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-413

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required... Transporting water to the school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)		TOTAL
1	Truck with standard cab, equipped with necessary first grade tires (a 600 gal. tank is to be attached to this for the transportation of water -- see note below regarding tank)				
50	ft. 2" hose				
3	Male fittings				
3	Female fittings				

Note: A 2 ton Chevrolet truck with necessary tank (capacity approximately 600 gals.) has been in use since 1935. As shown in the Principal's letter attached the water has to be hauled a distance of 3 miles over rough roads.

The 600 gal. water tank and the tank pump can be used again. These were purchased at the same time as the truck was secured.

In reporting on the water situation at this school in 1930 Mr. Mills, of the Surveys & Engineering Branch, stated that in a report submitted in 1932 Mr. Cow estimated that 3000 gallons a day was the minimum quantity of water required at this school. Mr. Cow's report of September 5, 1934, estimated that it would cost approximately $23,000.00 to provide an adequate water supply to this school. This would involve piping the water from Lake Manitoba.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 57—Req. 67

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 24, 1940.

Memorandum:

MR. BAILEY

I attach requisition for a new truck for transporting water at the Sandy Bay Indian Residential School. For several years past it has been necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay Indian Residential School.

In order to permit the school to do so the Department purchased, in January, 1935, a 2 ton Chevrolet truck with necessary tank (capacity approximately 600 gallons), etc.

It is necessary to make three trips daily from the school to the lake, a distance of about 2½ miles. The truck has been in operation for over five years during which time it has travelled 24,000 miles. It should also be kept in mind that the road from the school to the lake is not in good condition and that the truck has to operate every day of the year.

I attach, for your information, a copy of a letter dated December 16, 1940, also a copy of a telegram dated December 20, 1940. You will note from these communications that immediate action is necessary. I also attach copies of the accounts in connection with the purchase of the truck and tank in January, 1935.

Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Paid at $2.50 on
account of non-receipt
of bus-fare .30¢

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 18th 1940. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 617,

amounting to $ 42.87 in favour

of Johanson Bros. Garage, LANGRUTH, Manitoba.

for Repairs to truck that draws water at the Sansy Bay Indian Residential School, as per account attached,

Code: 76-09-610

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
DEC 23 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. LA. 518
Imp. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Dec. 2nd, 1940.

MR. J. WAITE.

Indian Agent.

PORTAGE LA PRAIRIE
DEC 4 1940
AGENCY.

Dear Sir:-

I have paid $40.00 to A. Normandin, night watchman at Sandy Bay School for the month of November.

Also $40.00 to J. M. Ruest for hauling water during the same month.

There is also a bill of $42.87, unpaid, at Johanesson Garage, at Langruth, for truck repairs. A loose piece of metal ~~of metal~~ blocked the oil pipe and occasionned the breaking of the 2 connecting rods.

Yours sincerely.

Johansons Bros. Garage.
Langruth. Man.

C. Chapman. Esq.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Johnson Bros. Garage.

ADDRESS LYNN LAKE, Manitoba.

CHEQUE NO.

DATE

VOTE	AGENCY		
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

DATE 1940	SERVICE	AMOUNT	
Nov. 18	To Repairs to the truck that draws water for the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	42	87
	Cod : 76-09-610		
	Voucher in Dec 12: 40		
	Int. Accountant in Ex.		
	Forty-two----------87/100 Dollars. TOTAL	42	87

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 161

VOUCHER NO. K 617

DATE December 18th 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement

_____ 19__

M_____

In Acc't with_____

Terms_____

Nov 3	1 front spring for truck		5 70	
	Shortage		25	
	phone call		32	
	Overcharge		30	5 97
Nov 9	Labor removing transmission			6 4
	repairing hydraulic lift pump		2 50	
	Exhaust flange gasket		15	2 65
Nov 15	2-1/10 Bolts		70	70
Nov 18	Labor removing tubes			
	rear motor support & Bolts		2 40	
	repair mufflers		25	
	replace Hose lines		60	
	weld pump engine pulley		35	3 20

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND CORRECT

O. Olsenson Ord.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement

_____ 19__

M_____

In Acct with_____

Terms_____

OTTAWA LA PRAIRIE
AGENCY

126-9-5

Ottawa,
December 27, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your voucher No. K 517 requesting $42.87 for Johanson Bros. Garage in connection with repairs to the truck at the Sandy Bay School. The amount just stated includes an item of 30¢ for bus fare. As no receipt was attached the voucher is being paid at $42.57. If the firm cares to forward a receipt for the 30¢ payment will be made.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

31st, Dec. 1940.

R. A. HOEY.

Supt. of Welfare & Training.

Dear Sir.-

We have been 10 days without using our truck, for hauling water. It is now the third break down we have had, and I believe it is useless to replace the broken parts. It needs a new engin. The cost of it, including labor, would be in the neighborhood of $200.00

According Jhoanesson Bros. Garage, a 2 ton Fargo Truck with suitable tires would cost $1497.00 less $500.00 allowance on our 1934 Chevrolet truck.

Something must be done at once. We are using water very sparingly, and we are to be without it, before long. I have a team of horses hauling water with a small tank but it is not enough.

Please answer by wire.

Wishing you: happy New Year, I remain, Dear Sir,

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.I.
Principal

1347.00
24
176
1497.00
500.00
997.00

Excavator

Allow on old truck

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
January 2, 1941.

Memorandum:

MR. BAILEY

I desire to refer to my memorandum of December 24 attaching requisition for a new truck for transporting water at the Sandy Bay Indian Residential School.

I am now forwarding to you a copy of another letter dated December 31 which reached my office this morning.

You will note that without being requested to do so by this Branch the Principal has forwarded a quotation which he received from Johansson Bros. Garage, Langruth, Manitoba. This quotation is also being sent for your information.

You will note from the Principal's letter the necessity for immediate attention to this requisition.

T.R.L.

Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of these ... ce symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CNT 6296
5-36

CONFIRMATION OF TELEGRAM

Telephoned

TO BE

CANADIAN TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
8 1941
Ottawa

20YJO 34 COLLECT DL

AMARANTH MAN 1150A JAN 4 1941

R A HOEY 355

SUPT WELFARE & TRAINING OTTAWA ONT

REFERENCE WATER TRUCK TANK PUMP IN GOOD CONDITION STOP NEEDS FIFTY FEET TWO INCH HOSE THREE MALE THREE FEMALE FITTINGS STOP OUR SIX HUNDRED GALLON WATER TANK WILL DO HAS BEEN USED BEFORE.

O CHAGNON.

120P

Form 6102 B

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO. Cable Service to all the World Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL RATE MESSAGE
DAY LETTER
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER X

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

126-9-5

END.

JANUARY 2 1941

REV O CHAGNON O M I
PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
[redacted] MAN

REFERENCE YOUR REQUEST NEW WATER TRUCK ADVISE AT ONCE IF STEEL TANK, TANK PUMP AND SUCTION HOSE ARE IN GOOD CONDITION OR WILL THEY HAVE TO BE REPLACED - stop - HAS IT BEEN THE CUSTOM TO BRING SIX HUNDRED GALLONS WATER EACH LOAD OR WOULD TANK OF SMALLER CAPACITY BE SUFFICIENT

R A HOEY

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
[illegible] DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 15-3

OTTAWA December 31, 1940.

Memorandum

Mr. R.A.Hoey

You have recently submitted the following accounts covering emergency purchases in excess of the amounts prescribed by purchasing regulations:-

(1) Your file 129-6-5 Memorandum dated 26/12/40 building material for Sioux Lookout Residential school. Beaver Lumber Company a/c - $349.44.

(2) Your file 5-1-5 Memorandum dated 27/12/40 linoleum for Caughnawaga R.C.School J.F.Crepin, Chateauguay, P.Q. A/c - $115.20.

Purchase orders have been issued as requested to facilitate payment of the accounts, but notwithstanding the explanation advanced for making the purchases without prior reference to this office, I suggest that the Indian Agents concerned be again advised definitely as to the limits of their authority in such matters.

W. M. BAILEY.
W.M.Bailey
Departmental Purchasing Agent.

WMB/HC

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12/9/15

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 15-3

OTTAWA December 31st, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 2 1941
REGISTERED

Memorandum

Mr. R.A.Hoey

You have recently submitted the following accounts covering emergency purchases in excess of the amounts prescribed by purchasing regulations:-

(1) Your file 129-6-5 Memorandum dated 26/12/40 building material for Sioux Lookout Residential school. Beaver Lumber Company a/c - $349.44.

(2) Your file 5-1-5 Memorandum dated 27/12/40 linoleum for Caughnawaga R.C.School J.F.Crepin, Chateauguay, P.Q. A/c - $115.20.

Purchase orders have been issued as requested to facilitate payment of the accounts, but notwithstanding the explanation advanced for making the purchases without prior reference to this office, I suggest that the Indian Agents concerned be again advised definitely as to the limits of their authority in such matters.

W.M.Bailey

W.M.Bailey
Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
January 6, 1941.

AIR MAIL

D.X.

Reverend Sir:

I desire to refer to your letters of December 16 and 31, also your telegrams of December 20 and January 4, with reference to the truck used for conveying water at the Sandy Bay Residential School.

I have submitted to the Purchasing Branch your requirements but have not yet been able to obtain a definite assurance that an order will be placed. In any case due to present conditions it will require at least six weeks to secure a new truck.

In your telegram of January 4 you request 50 feet of 2" hose. Do you want this hose in one length? If not, you should state the number of lengths and the length of each. Should the hose be rubber lined?

Why are 6 couplings required and do you desire to have expanding couplings supplied?

In the event of a truck being supplied can you arrange for some local garage to install the tank?

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	S. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

1940		SERVICE		
Dec.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of December 1940.	40	00
		Code: 819		
		Apr. 30		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.		
		P.1:41		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Fair.

..... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 143

VOUCHER No. K 670

DATE January 3rd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

From the Portage la Prairie Indian Agency,

January 3rd, 1941, 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 670 ,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for December 1940.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regd. 8430

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN
REGISTRY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE			
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

1940		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of December 1940.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		9.A.41		
		Forty——————xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. K 672

DATE January 3rd.1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

From the Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 3rd.1941. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 672 ,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS,P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of December 1940. Code: 76-103.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch RECEIVED JAN 6 1941 REGISTRY

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Jan. 8th 1941.

MR. H. A. MOEY.

Supt. of welfare & Training.

Dear Sir:-

Please find enclosed, the bills of lumber bought from Gibb-McCaig & Ellwood Ltd. of Portage La Prairie.

On the 22nd of November 1940, you have ordered (Purchase Order No. 4523) to the Stanly Brook Ltd. 145 Market Street, Winnipeg

One Globe wood washer.

One Troy belt driven Extractor.

I ~~beg~~ wish to inform, these machines have not been delivered, The date of delivery was, 30 days after receipt of the order. The delivery of these machines would be much appreciated, for we have no extractor.

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
January 14, 1941.

AIR MAIL

Gentlemen:

On November 22, 1940, purchase order No. 4323 was forwarded to your firm covering 1 reconditioned Globe Wood Washer and 1 reconditioned Troy belt driven extractor to be shipped to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

In a letter from the Principal dated the 8th instant which has just reached this office he states that the above equipment has not yet reached the school, although the purchase order stated that it was to be delivered within 30 days of the receipt of the order.

I should appreciate it if you would advise me at once when this equipment will be shipped to Amaranth.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Stanley Brook Ltd.,
145 Market Street,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Yard and Office—140 Tupper Street, N.
Telephone 731

Account Number .....

GIBB & ELLWOOD LUMBER CO., LTD.

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, DECEMBER 194 0

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES.

SANDY BAY INDIAN RESERVE AGASSIZ-MAN.

Claims for shortage must be made on receipt of lumber.

File No. 35,923-16-3 Order # 4323

Date	Number Pieces	DESCRIPTION	Number Feet	Total Feet	Price	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
	12	1 x 12 - 16 FIR	[illegible]					
	5	1 x 12 - 8 "	40					
	24	1 x 12 - 14 "	[illegible]					
	50	1 x 12 - 12 "	600					
	5	1 x 4 - 12 "	20					
	12	1 x 10 - 10 "	100	1384	74.	102.41		
	13	1 x [illegible] - 16 SPRUCE SHELVING-12" Bush lied	[illegible]					
	14	1 x 12 - 14 " " "	196					
	23	1 x [illegible] - 12 " " "	276					
	50	1 x 10 - 10 " " "	500					
	8	1 x 10 - 12 " " "	96					
	5	1 x 6 - 10 " " "	25					
	14	1 x 6 - 12 " " "	112					
	4	1 x 6 - 14 " " "	24					
	40	1 x 6 - 10 " " "	240					
	4	1 x [illegible] - 12 " " "	16	1633	69.	83.28		
	8	2 x [illegible] - 8 SPRUCE	21					
	57	2 x [illegible] - 10 "	190					
	36	2 x [illegible] - 12 "	360					
	5	2 x [illegible] - 14 "	14					
	22	2 x [illegible] - 16 "	117					
	10	2 x [illegible] - 12 "	80	802	43.	34.46		
	6	2 x [illegible] - 16 FIR	32					
	8	2 x [illegible] - 14 "	37					
	2	2 x [illegible] - 12 "	8					
	2	2 x [illegible] - 10 "	3					
	16	2 x 2 - 10 "	[illegible]					
	24	2 x 4 - 12 "	192					
	4	2 x 4 - 12 "	45					
	12	2 x 12 - 12 "	288	638	45.	29.55		
	12	1 x 4 - 12 FIR	48		45.	2.04		
		570 FT 1 x 6 SPRUCE FLOORING			55.	31.73		
		78 FT 1 x 4 FIR FLOORING			50.	4.60		
		425 FT 1 x 4 - 10 V.JOINT			52.	22.10		
	3	PCS 1" x 36 - 6' FIR "						
	4	" 1" x 24 - 8' "						
	1	" 1" x 24 - 12' "						
	5	" 1" x 24 - 8 "						
	10	" 1" x 24 - 6' "						
	2	" 1" x 36 - 9 "						
	1	" 1" x 36 - 6 "						
	16	" 1" x 24 - 9 "						
	11	" 1" x 24 - 6' "						
	2	" 1" x 30 - 8' "		530	28.	148.40		428.65
		Forward. - - - - -						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Yard and Office—148 Tupper Street, N.
Telephone 723

Account
Number .....

GIBB & ELLWOOD LUMBER CO., LTD.

LUMBER, COAL AND BUILDERS' SUPPLIES

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, DECEMBER 1949

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES.

SANDY BAY INDIAN RESERVE, AMARANTH, MAN.

Claims for shortage must be made on receipt of lumber.

File No. 35,923-15-3 Order # 4325

Date	Number Pieces	DESCRIPTION	Number Feet	Total Feet	Price	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
		FORWARD						498.65
	2	PCS 3/16" x 24 - 8' FIR/EX						
	3	" 3/16 x 20 - 6' "						
	3	" 3/16 x 24 - 9' "		152	7¢	10.64		
	2	" 3/16 x 20 - 6' "			2.70	5.40		
		200 FT 2½" RED MLDG.			.85	5.40		
		400 FT ½" - ¾ MOUND			.85	2.13		
		250 FT ½" COVE						
	1	DOZ BUTTS 2" NICKEL PLATED LOOSE PIN			4.50	4.50		
	7	" " 2½ " " "			4.80	33.60		
		" CUPBOARD TURNS 2½ x 2¼ B.P.				5.04		
	1	" CORBIN CREST LOCKS				2.75		
	1	SHEET B.P.ZINC 36 x 96				9.35		
	100	LBS 3" WIRE NAILS				6.50		
	100	" 2½ " "				6.50		
	103	" 2" " "				6.75		
	80	" 1½ " "				5.75		
	16	LTS GLASS 20 x 32 D.D.				23.36		
	1	" " 24 x 36 D.D.				3.00		
	4	" " 16 x 30 D.D.				4.36		
		40 FT 1½" BLACK IRON PIPE				2.80		158.82
								657.54
		ADDITIONAL RE 18 PCS 1 x 12 - 18 SUPPLIED IN PLACE of 18 PCS 1 x 8 - 18 Your letter Nov 25						9.28
		ADDITIONAL RE 7 DOZ CUPBOARD TURNS Your letter Dec 8						11.05
								$ 657.87

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

O Chapman. Ch's
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

13th, Jan. 1941.

MR. R. A. HOEY.

Supt of Welfare & Training.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 18 1941
REGISTERED

Dear Sir:-

Concerning the 50ft. of hose asked for, in the previous letter: it should be 50ft. of 2 inch "Rubber Covered and Wire Lined" hose in 3 lengths.

1 - 30ft. length for suction.

1 - 30ft. length for discharging water in to tank, on truck.

1 - 10ft. length for discharging water fron tank into, undergraund reservoir.

All connections are for 2 inch pipe. Connections at both ends are required, because they are wearing quickly, there is some screwing and unscrewing at every load, so when one end is worn out, we use the other and it gives us time to order a new connection.

If a new truck is supplied, Jhoaneson Garage of Langruth will install the tank on it.

From the 7th. of January, we are conveying water, day and night, with horses, it is nearly enough for the daily requirement, but in case of fire it would not be enough and we would be helless for want of water.

Yours sincerely.

O. Chapman. Oblate
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
January 16, 1941.

Memorandum:

MR. BAILEY

With reference to purchase requisition of December 24, 1940, for a truck, hose and fittings in connection with the transportation of water at the Sandy Bay Residential School, I attach, for your information, a copy of a letter dated January 13, 1941, which has just been received from the Principal of the Sandy Bay School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, File 884-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Regn. No 3913

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 11th January 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade. Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT		RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Ruest.	Carpenter	10	10	9	9	9		47	50	23	50	Philippe Ruest	
Eudore Cochrill.	Carpenter	2	10	10	8	10		42	50	21	00	Eud. Cahill	

Chairman Ch.h
Principal

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Jan. 13th 1941.

Department of Indian Affairs
JAN 17 1941
REGISTERED

MR. R. A. HOEY,

Supt. of Wefare & Training.

Dear Sir:-

I am enclosing Return of Labor, of 2 carpenters, building wardrobes, shelves and furniture, out of the lumber, furnished by the Department, some time in November, I have paid the salaries and expect to be refunded.

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.S.

Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

MONTREAL WINNIPEG CALGARY VANCOUVER

STANLEY BROCK LIMITED.

JAN 20 1941
REGISTERED

Winnipeg, January 15, 1941.

Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

Dear Sirs:

Att'n: Mr. R. A. Hoey, Supt. of Welfare & Training.

Replying to your letter of the 14th in connection with the reconditioned Globe Wood Washer, and the 26" belt driven Extractor, for Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. A few days ago we received a letter from the Principal at the school, asking when shipment would be made. In that letter we advised that the factory had been held up on account of shortage of material, and we hope to be shipping in a few days.

Both the Washer and the Extractor are in our Warehouse at present. There are a few changes to be made in the Extractor. We are planning to ship these Saturday of this week, and not later than Monday. We are sorry for the delay but no doubt you appreciate these are trying times and material is very difficult to secure.

Yours very truly,

JFK/P.

STANLEY BROCK LIMITED.

J. F. Keys.

Vice-President.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6811, file 881-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 11th January 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. Philippe Picard	Carpenter		10	10	9	9	9	47	.50	23 50	Philippe Picard	
Emile Cahill	Carpenter		2	10	10	10	10	42	.50	21 00	Emil Cahill	

Cheque No. .....

Balance .....

.....
FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

Albert Dubois
Principal

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
	TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School

Dacius, Man.

DATE		SERVICE	
1941			
Jan.	20	To amount expended for labour in connection with repairs at the Sandy Bay Residential School as per receipted pay lists attached	$44 50

126-9-5

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH Co.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL-RATE MESSAGE X
DAY LETTER
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verse auxquelles je consens par les présentes

Ottawa, January 23,1941.

D. G. Adamson,

Gladstone, Manitoba.

ADVISE MAKE OF TRUCK TENDERED ON OUR REQUISITION THREE SIX SEVEN

[redacted]

W.M.Bailey,
Departmental Purchasing Agent.

Charge: Mines & Resources.
Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 5406

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 6772-15-11 Ken.

[illegible] Fire [illegible] Co. of Canada, Ltd., Ottawa, January 27, 1941 19

86 Lyon Street,
Ottawa.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

5 Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Manitoba,
Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O.,

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
One	only, 50 ft. length of 3 inch suction hose, coupled with male and female couplings; 2" pipe thread.		$3.31
Two	only, 10 ft. lengths of 3 inch suction hose, coupled with male and female couplings, 3 inch pipe thread.		3.00
			$24.00
			All taxes included.

WELFARE DIVISION
IN THE PREFERENCE OF
JAN 31 1941

Note.- Invoices to be submitted prior to March 31, 1941.

Price F.O.B. Amaranth, Man., as per your tender of January 20, 1941.

SHIPPING INSTRUCTIONS Rev. O. Chagnon, Principal Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Vote 78 Primary 12-413 Date to be delivered: as soon as possible.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6877, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A.B.
Acct. No. [illegible]

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Reserve on Residential School

for week ending 25th January 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	RATE	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Prust	Carpenter	11	11	11	11	10	10	64	.50	32 00	Philippe Prust	
Eudore Cahill	Carpenter	10	10	10	10	10	5	55	.50	27 50	Eud. Cahill	

Building garden sheds etc out of the lumber supplies by the Carpenters in charge Eldred Moore Principal

Eldred Moore
Principal

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

RETURN OF LABOUR on the Saskatchewan Reserve

for week ending 25th January 1919

Names	Nature of Employment or Trade / Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER...	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT / WITNESS
Philip Paul	Employment.	10	10	10	10	10	10	60	50	32 00	Philip Paul
Eustache Gabriel.	Employment.	10	5	5	5	5	5	35	50	17 50	Cash, Chas. Mesnet
	Building fence on the East side of Reserve										Chas. Mesnet
	Building fence on the East side of Reserve										O. Ehagnon Supt. Indian Farm

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Agency ..... Vote ..... Agent

E.R. ..... Allotment ..... E.R.

..... Payment Approved ..... FOREMAN

Cheque No. ..... Balance .....

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RETURN OF LABOUR on the ..... Reserve

for week ending ..... 19..... on .....

Names	Nature of Employment or Trade / Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6271, file 884-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve.

for week ending 1st to January

NAMES	Nature of Employment or Trade (Number of Hours)	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER (½)	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Pinot	Carpenter	10	11	11	11	10	10	63	50	31 50	Philippe Pinot	
Enable Cahill	Carpenter	10	10	10	10	10	5		50	27 50	Enable Cahill	

O Thompson. Ptk
Principal

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, File 184-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Requr. No. 1913

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Roundtent Sabot Reserve

for week ending 14th January 1911

NAMES	Nature of Employment or Trade. Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Ruest	Carpenter	10	11	11	11	10	10		.50	31 50	Philippe Ruest	
Enid Cahill	Carpenter	10	10	10	10	10	5		57	27 50	Enid Cahill	

Chequa, Man.
Portage

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 161-5, part 9)

Form No. I.A. 702
Regn. No. 9015

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 15th January 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER ...	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Poyer	Carpenter	10	11	11	11	10	10	63	.50	31 50	[illegible]	
Eudon Cabell	Carpenter	10	10	10	10	10	5		.50	27 50	Eud Cabell	

R.C. Wagner O.M.I.
Principal

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Form No. I.A. 701
Reg. No. 6015

RETURN OF LABOUR on the Laundry at Kamloops Indian Reserve

for week ending Feb. 1st 1911

Name of Employee or Trade / Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES
Employee	11	11	11	11	11	11	66	50	33 00
Employee	10	10	10	10	10	10	60	50	30 00

RECEIVED PAYMENT — WITNESS

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Agency ..... AGENT

E.R. .....

FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Cheque No. .....

Balance .....

BANKS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 786
Range No. 9015

RETURN OF LABOUR on the Sarnia Bay on Peninsular School Reserve

for week ending Feb 1st 1901

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Rivet,	Carpenter	11	11	11	11	10	10	64	.50	32 00	Philippe Rivet	
Ewbee Cahill	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	.50	30 00	Ewd Cahill	

Okhagwon Otok
per Ph R

Cheque No. .....

Balance .....

..... FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Form No. I.A. 702
Regn No. 9018

RETURN OF LABOUR on the Sarcee Day on Residential School Reserve.

for week ending Feb 1st 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Rouet.	Carpenter	11	11	11	11	10	10	64	50	32 00	Philippe Rouet	
Emile Calihil	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	50	30 00	Emil Calihil	

O. Chagnon Ptre
Principal

Cheque No. .....
Balance .....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Rev. O. Chaygnon, O.M.I., Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Residential School, Marius, Man.

[THIS SPACE FROM THE AUDITOR ONLY]

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

[THIS SPACE FROM THE AUDITOR ONLY]

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
Feb.	6	Labour for repairs to the Sandy Bay Residential School as per receipted pay list attached	4	00
		TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

DATE .....

PAY TO Rev. C. Chagnon,

ADDRESS Principal,
Sandy Bay Residential School,
Marius, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941				
Feb.	3	Labour for repairs to the Sandy Bay Residential School as per receipted pay lists attached:		
		1. Pay list for week ended Jan. 18, 1941 - $59.00		
		2. " " " " " Jan. 25, 1941 - 59.50		
			$118	50
		TOTAL	$118	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE

DATE 1941	SERVICE	AMOUNT	
Jan. 31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of January 1941.	40	00
	Code: 76-103		
	Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
	Authority: Department letter 124-9-5 dated November 6th 1939.		
	F.2.M.L.		
	Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Fair.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 169

VOUCHER No. K 778

DATE February 3rd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

From the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 3rd 1941. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 778 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Redidential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for January 1941. Code: 76-103
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn 8490

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 7 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Man.

DATE .....

1941		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of January 1941.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-3 dated November 1st 1940.		
		Apr. 30.		
		TOTAL	40	00

Forty----------XX/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 50
M 41

Agent

VOUCHER No. K 781

DATE February 3rd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Letter No... 40

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

February 3rd 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 781,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of January 1941. Code: 819
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rep. 3420

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 7 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ste. Rose du Lac, Man.
June 10, 1940.

TO THE OBLATE FATHERS,
Indian Residential School,
Sandy Bay, Man.
c/o Mr. Pierre Desrosiers

To painting and graining 12 doors, fireproof, and frames for the new sections of the Sandy Bay Indian Residential School,
57 hours @ 80 cents per hour.....$45.60

June	3	8	hours
"	4	8	"
"	5	8	"
"	6	8	"
"	7	8	"
"	8	8	"
"	10	9	"
		57	hours

G. A. Bissonnette.

G A Bissonnette
.....
Painter & Decorator,
Ste. Rose du Lac, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Mr. C.A. Bissonnette,

ADDRESS Painter & Decorator,

Ste. Rose du Lac,

Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1941			
Feb.	18	To amount due for painting and graining doors, etc. at the Sandy Bay Indian Residential School as per account attached	$45 60
		21:2:41	
		TOTAL	$45 60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 30
R.M.

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITÉ—COMMITTEE
PRÉS.: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
VICE-PRÉS.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
618, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN
ET-AU
UNIVERSITÉ OTTAWA UNIVERSITY
ONT.

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA SASKATCHEWAN

126-9-5

WINNIPEG, February 15, 1941

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 17 1941
RECEIVED

The Secretary
Indian Affairs Branch
[redacted]

Dear Sir: Attention Mr. Philip Phelan

Enclosed please find invoices from G. A. Bissonnette, Ste. Rose du Lac, Man., for painting and graining fire-proof doors at the Sandy Bay Indian Residential School. You will no doubt remember that authority was given to install these doors instead of those that had been specified in the original plan, to insure greater safety for the children occupying the new sections of the building.

O.K. P.P.

The amount charged is very reasonable and as the account has been outstanding for over nine months, it is to be hoped that the Department will be able to forward cheque by return mail.

Yours very truly,

Vol. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONTREAL WINNIPEG CALGARY VANCOUVER

145 MARKET ST. EAST,
WINNIPEG. CANADA Jan. 22 1941

TO STANLEY BROCK LIMITED DR.

SOLD TO Department of Mines & Resources
Ottawa, Ont.
Rev. O. Chapman, O.M.I., Principal
Sandy Bay Indian Residential
School, Marquette, Man.

C.S. No. 6319

TERMS Net 30 days INVOICE No. W 9520

QUANTITY	YOUR ORDER No. 1883 YOUR REQ'N No.	PRICE	AMOUNT	TOTAL
1	only 36" x 84" Reconditioned Can Alan Globe Wood Washer, Elev. Leader, B.D. New inside cylinder and new outside case		450.00	
1	only 26" Rue Reilicased Troy E.D. Extractor		350.00	
				800.00

Shipped 19.2.41 via detached van

f.o.b. Marquette

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

O. Chapman. O.M.I.
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

December 24 19 40

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 13-413

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Transporting water to the school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Truck with standard cab, equipped with necessary first grade tires (a 600 gal. tank is to be attached to this for the transportation of water — see note below regarding tank)				
50	Ft. 2" hose				
3	Male fittings				
3	Female fittings				

Note: A 2 ton Chevrolet truck with necessary tank (capacity approximately 600 gals.) has been in use since 1935. As shown in the Principal's letter attached the water has to be hauled a distance of 3 miles over rough roads.

The 600 gal. water tank and the tank pump can be used again. These were purchased at the same time as the truck was secured.

In reporting on the water situation at this school in 1939 Mr. Mills, of the Surveys & Engineering Branch, stated that in a report submitted in 1932 Mr. Gow estimated that 3000 gallons a day was the minimum quantity of water required at this school. Mr. Gow's report of September 3, 1934, estimated that it would cost approximately $23,000.00 to provide an adequate water supply to this school. This would involve piping the water from Lake Manitoba.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. P. Hoey

APPROVED— H. McGill
Director

Form 57—Rev. 47

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 5704

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. [illegible] Veh.

Ford Motor Co.of Canada,ltd.,
Windsor, Ontario.

Ottawa, February 11,1941. 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

To Rev.O.Chagnon, Principal
Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
One	only, 1941, Ford 8-ton Chassis and Cab, equipped with Air Cleaner; ~~136 inch wheel base~~; Tires 32x6-10 ply front; 32x6-10 ply dual rear and spare. [illegible]		$995.01

with bottle
Company Gauge

Prices F.O.B. Amaranth, Man., as per your tender of January 21,1941.

SHIPPING INSTRUCTIONS [illegible] Residential School, Amaranth, Manitoba.

Vote 74 Primary 18-413 Date to be delivered: before March, 1941.

Encumbrance No. 9

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 5705

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 36779-15-11 Man.

Lord Motor Co. of Canada, Ltd., Ottawa, February 11, 1941. 19

Walker, Ontario.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

3 Rev.O.Chagnon, Principal

Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	Lettering in one inch letters on both front doors of the Ford 1-ton truck and cab, which is being delivered through your firm to the Rev.O.Chagnon, Principal Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba, as follows:- [illegible] CONTRACT (W.V. - 10.)			

Price F.O.B. as per your of

SHIPPING INSTRUCTIONS Rev. O. Chagnon, O. M. I., Principal Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Vote 76 Primary 12-413 Date to be delivered: before March 31, 1941.

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MEMORANDUM RESPECTING PURCHASES OF FORD VEHICLES

DIRECT FROM THE FORD COMPANY

A letter has been received from the Ford Motor Company in which they offer to sell Ford products to all Government Departments on the same basis that is now extended to the Department of Munitions and Supply. This selling plan is predicated on all transactions being made direct with the Ford Motor Company of Canada, Limited, Windsor, Ontario, and does not permit of used vehicles being traded in. The offer is to be effective immediately and will continue in force for the duration of the war unless you are otherwise notified.

The prices charged for purchases on this basis will be considerably less than those for purchases through Ford dealers. It will be appreciated that under this arrangement the dealers will not participate financially and therefore cannot be expected to assume any responsibility for delivery or warranty.

These special prices will be referred to hereafter as the "War Supply Prices" and the prices for products bought in the regular way through the dealers will be referred to as the "Standard Prices".

Treasury Board Minute (T.193643 B., dated April 30, 1940) directs that in certain instances, where a vehicle of a type that is manufactured by the Ford Motor Company is being purchased, the Department concerned must obtain a specific bid from the Ford Motor Company at Windsor, Ontario, on a comparable Ford vehicle at the War Supply Price.

Details of the Company's selling plan are as follows:-

SELLING PLAN

1. Tenders

Invitations to tender are to be sent to the Head Office of the Ford Motor Company of Canada, Limited, Windsor, Ontario. The Company will tender direct for any vehicles where no trade-in is involved.

2. Prices

(a) The basis of price quotations will be the same as that in effect on the Company's quotations to the Department of Munitions and Supply.

(b) Prices quoted will include sales and excise taxes and will be firm for the period specified in the tender except for any changes in these taxes prior to delivery of the vehicles.

(c) Prices will include pre-servicing at factory and a filling of oil. Gasoline will not be included or supplied.

(d) Quotations made will specify all standard and optional equipment and will represent an all-inclusive price delivered at Destinations indicated in tenders.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(e) Service parts will be sold to Dominion Government Departments at dealer price less 15% f.o.b., Factory or any of the Company's Branches. Official departmental orders on this price basis will be honoured at the Head Office, Windsor, Ontario, or at the Branch Offices at Saint John, N.B., Montreal, Toronto, Ont., Winnipeg, Man., Regina, Sask., Calgary, Alta., and Vancouver, B.C.

3. Terms of Payment

In extending these prices to the Government, the Company states that it is a necessary condition that payments be effected promptly and that a limit of 30 days after shipment be the maximum period for extension of credit.

4. Transportation

(a) The Company reserves the right to use the most convenient method of transporting vehicles to destination, including road, rail, transport or boat service. The Government representative, to whom the vehicles are to be consigned, will be designated on the order, and he will be responsible for acceptance and unloading, if necessary, at destination.

(b) Charges for transportation included in price quotations will not be in excess of similar charges to dealers which are based on shipments in carload lots. Should, however, the delivery requested by Government departments necessitate shipments in less than carload lots resulting in higher transportation costs, then quotations will be increased to the extent of such higher costs.

5. Warranty

(a) Manufacturers warranty will extend for a period of ninety days or 4000 miles of operation, whichever occurs first. Claims under warranty will be reported on Form N.D.C.-789 on which will be recorded all particulars such as model of vehicle, serial number, motor number, etc. Parts which are claimed to have failed in operation and consequently have been replaced should be held pending instructions from the Company as to disposition. Form N.D.C.-789 will be forwarded to the Head Office of the Company at Windsor, Ontario, marked for the attention of the Service Department. Examination of parts will be made by the Company's representative at the point where the parts are being held by the department concerned. This location will be indicated on Form N.D.C.-789. Examination and report by the Company on claims will be made in not more than thirty days from the date thereof. In cases where the company wishes the parts in question returned to its nearest branch, transportation costs on such parts will be assumed by the department. Credits for parts which have

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

been found to be defective will be made at prices at which parts are sold by the Company to the departments concerned. Local purchases made in the field from dealers will be supplied by dealers at retail prices less discount usually allowed by dealers to fleet owners.

(Note.- Form N.D.C.-789 is a Department of National Defence Form, and a copy for reference purposes should be obtained from that Department).

(b) Allowances for labour arising out of warranty claims where such labour is performed by Government departments or outside garages will be made at the Company's current flat rate labour schedule at the rate of seventy-five cents per hour. No allowance will be made where labour expended is less than one hour. Where the operations performed are not included in the flat rate labour schedule, the time to be allowed will be mutually agreed upon by the Company and the Department concerned.

The following should be noted in connection with transactions of the nature above referred to:-

(a) Lubrication Service

After initial servicing by the Company, the Department concerned will make its own arrangements to have the vehicle taken care of in this respect at Government expense.

(b) Delivery and Handling

The Department will make whatever arrangements are necessary to take delivery at destination. Costs for such, if any, will be a charge to the Government.

x x x

(d) Disposal of Used Vehicle

Where a purchase has been made at the War Supply Price and there is a used vehicle to be disposed of, the Department concerned will, as soon as delivery of the new vehicle has been made, notify the Salvage Officer that the used vehicle is to be sold. Such notification will show the Committee's Application Number which appears at the top of Page One of the Application Form and will include a request that the Salvage Officer quote this number when reporting the sale to the Committee.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Copy sent to Mr. Waite

Ottawa,
February 21, 1941.

Reverend Sir:

I attach copy of purchase order for a new Ford truck to carry the water at the Sandy Bay Indian Residential School. In connection with this truck I also attach memorandum respecting purchases of Ford vehicles direct from the Ford Company. Your attention is directed to the different paragraphs in this memorandum.

I wish to draw your particular attention to paragraph 12. You should notify me immediately on receipt of the new truck in order that I may arrange with the Salvage Officer to take charge of the old truck. The latter should be stored at the school until the Salvage Officer disposes of it.

In your letter of January 13 you stated that when the new truck is supplied you can arrange with Johanson Garage of Langruth to install the tank on it. Purchase order No. 5406 was forwarded to you on January 31 covering the hose that you requested in your letter of January 13.

You are well aware of the critical conditions through which we are passing at the present time and as a consequence it will be increasingly difficult to replace equipment owing to lack of funds. Under these circumstances it is most necessary that the management of our Indian residential schools take every possible care of equipment supplied to the schools. With regard to the new truck that has been ordered it should only be used for the transportation of water. It must not be used for any other purpose whatsoever. I feel certain that you will carry out our instructions in this regard.

Yours truly,

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 22, 1941.

Reverend Sir:

We have received five accounts totalling $267.00 for wages for making cupboards and other articles of equipment at the Sandy Bay Residential School. These accounts have been paid but as our appropriation is now practically exhausted no further payments can be made.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 15th February 1911

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philip Jo. Rust.	Carpenter	11	11	11	11	10	10	64	32 cts		Ph. Jo. Rust	
Eudore Cahill.	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	30 cts		Eud Cahill	

O. Chevrier Otto
Principal

Cheque No..... Vote..... Agency.....

Balance..... Allotment..... E.R.....

..... Payment Approved.....
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6211, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Regs. No. 9/13

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 8th February 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Proust	Carpenter	10	11	11	11	11	10	64	.50	32 00	Philippe Proust	
Endre Cahill	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	.50	30 00	Endre Cahill	

O. Olaussen Dept
Carpenter

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....

AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.

ADDRESS Principal,

Sandy Bay Residential School,

Marius, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1941			
Feb.	26	To amount due for labour for repairs at the Sandy Bay Residential School as per receipted pay lists attached:	
		February 8, 1941 .....$ 62.00	
		February 15, 1941 ..... 62.00	$124 00
		98.2.4	
		TOTAL	$124 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R 143

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

PAID BY CHEQUE NO. .....
DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1940		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	13	To Paper dials for watchmans clock used at the Sandy Bay Indian Residential School, as per receipted account attached.	3	72
		Code: 76-02-289		
		27.2.41		
		Three----------72/100 Dollars. TOTAL	3	72

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 149

VOUCHER No. K 806

DATE February 14th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

MONTREAL, QUE. DEC. 13, 1940

FILE NO. M 7174

ORDER NO.

SHIPPED VIA

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL,
C. CHAGNON, PRINCIPAL
MARIUS, P. O. MAN.

PORTAGE LA PRAIRIE AGENCY DEC 13 1941

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.

TERMS: NET 30 DAYS. NO CASH DISCOUNT
INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	TOTAL
1	YEAR'S SUPPLY OF PAPER DIALS AS PER SAMPLE ENCLOSED	$ 60	CA.	NET	$ 60
	MAIL				12
	F. T. I.				$ 72

Authority.....
Allotment..76..... Sub-allotment ...03-28
Voucher.....K 806

Indian Agent

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED.
REFER TO DATE AND INVOICE NUMBER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

February 14th 1941. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 806 ,

amounting to $ 3.72 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Paper dials for watchman's clock used at the Sandy Bay Indian Residential School as per receipted account attached. Code: 76-02-289
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, FEB 25 1941 REGISTERED

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, FEB 22 1941 REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. Vol. 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

Form No. I.A. 702
Revised 1935-1940

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Residential School Reserve

for week ending 22 nd February 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Phillippe Monet	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	50	32 00	Phillippe Monet	
Ewald Cahill	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	50	30 00	Ewd. Cahill	

O'Meagher Dept
Principal

Cheque No.....
Balance.....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved.....

Agency.....
E.R.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Rev. O. Chagnon, O.M.I. .....

ADDRESS ..... Principal, ...

Sandy Bay Residential School,

Mayine, Man.

FROM HEADQUARTERS FOR TREASURY CHEQUE	
CHEQUE NO.	
DATE	

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941		
Feb. 27	To amount due for labour for repairs at the Sandy Bay Residential School as per receipted pay list attached:	
	February 22, 1941	$62 00
	28-2-41	
	TOTAL	$62 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 143

.....
Agent

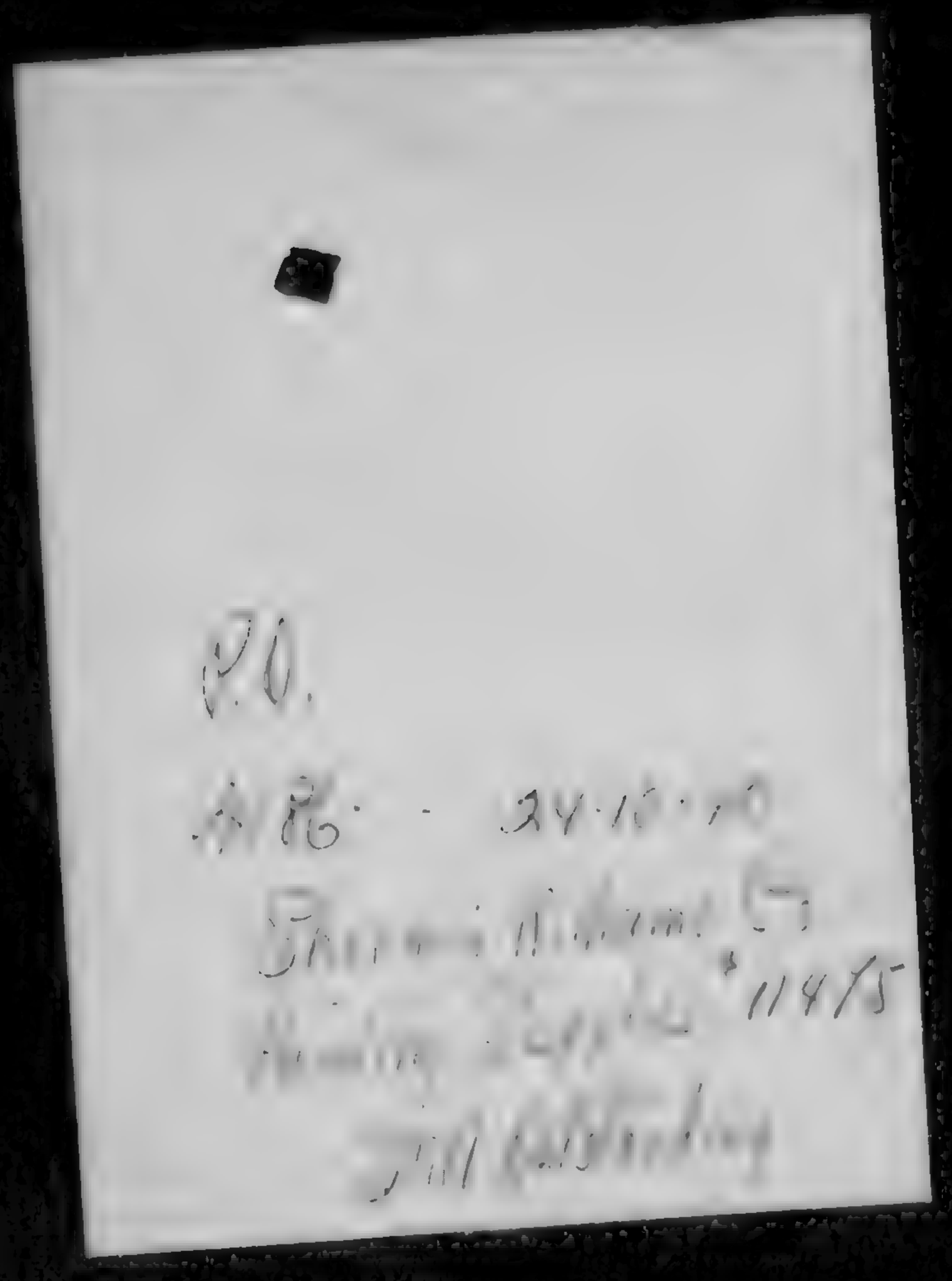
VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 28, 1941.

Reverend Sir:

On October 24, 1940, the Department placed an order with the Sherwin Williams Paint Company, Winnipeg, Man., for paint for the Sandy Bay School. A copy of this order was sent to you on October 29.

When the order was placed the Company was instructed to forward their account to you and it was expected that you would certify it and return it here for payment. As yet we have not received the account. Please let me have it as soon as possible.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

From
610 McDermot Ave.
Winnipeg, Man.

C.A.M.S.

The Secretary
Indian Affairs Branch
OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

The J. H. Ashdown Hardware Co. Limited

H. C. ASHDOWN, PRESIDENT — A. E. DYKES, VICE-PRESIDENT — R. A. GRAHAM, SEC.-TREAS. AND GEN. MANAGER

Winnipeg - Canada

MAIN STREET STORE
W. J. ILLSLEY

February 17,1941.

Rev.Father Plourde,O.M.I.
597 McDermot Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

Rev. Father:-

We are pleased to quote you our prices as per your request as follows:-

10 Only Hospital Beds 3'0 Walnut Finish #6 With #55 Spring-4 Rubber Tires & Sockets	$16.50		$165.00
2 ~~Only #6 Hospital Beds with #80 Spring 3'0 - 4 Rubber~~ Tire Caster Sockets & Extension Shaft	40.45	Ea.	80.90
12 - #1 Hospital Mattresses All White Cotton Layer Built 3'0	12.10	Ea.	145.20
12 Pair Waverley 20 x 26 Duck Filled Pillows	3.00	Pr.	36.00
~~10 - #3004 Bed Side Tables 16 x 30~~	13.00		130.00
~~10~~ - #3023 Over Bed Tables	(9) 16.80		168.00
1 Only Kitchen White Enamel Top 25 x 41½			8.20
1 Desk Table Steel 18 x ~~36~~ - ~~$146~~ $612 -	1.40		19.60
14 Chairs #1 (Unfinished)			22.00
1 Sofa Couch #21			
or			
12 -#20 Spring Air Mattreeses, Spring Filled 3'0	16.50	Ea.	198.00
12 Pair Regent 19 x 26 Pillows Duck Filled	2.25	Pr.	27.00
10 Only #3000 Bed Side Tables All Steel Top 16 x 30	18.40		184.00

Prices subject to change without notice
Government tax not included.

Trusting to be favored with your valued order which will have our immediate attention.

Yours very truly,

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE COMPANY,LIMITED.

PER. .....

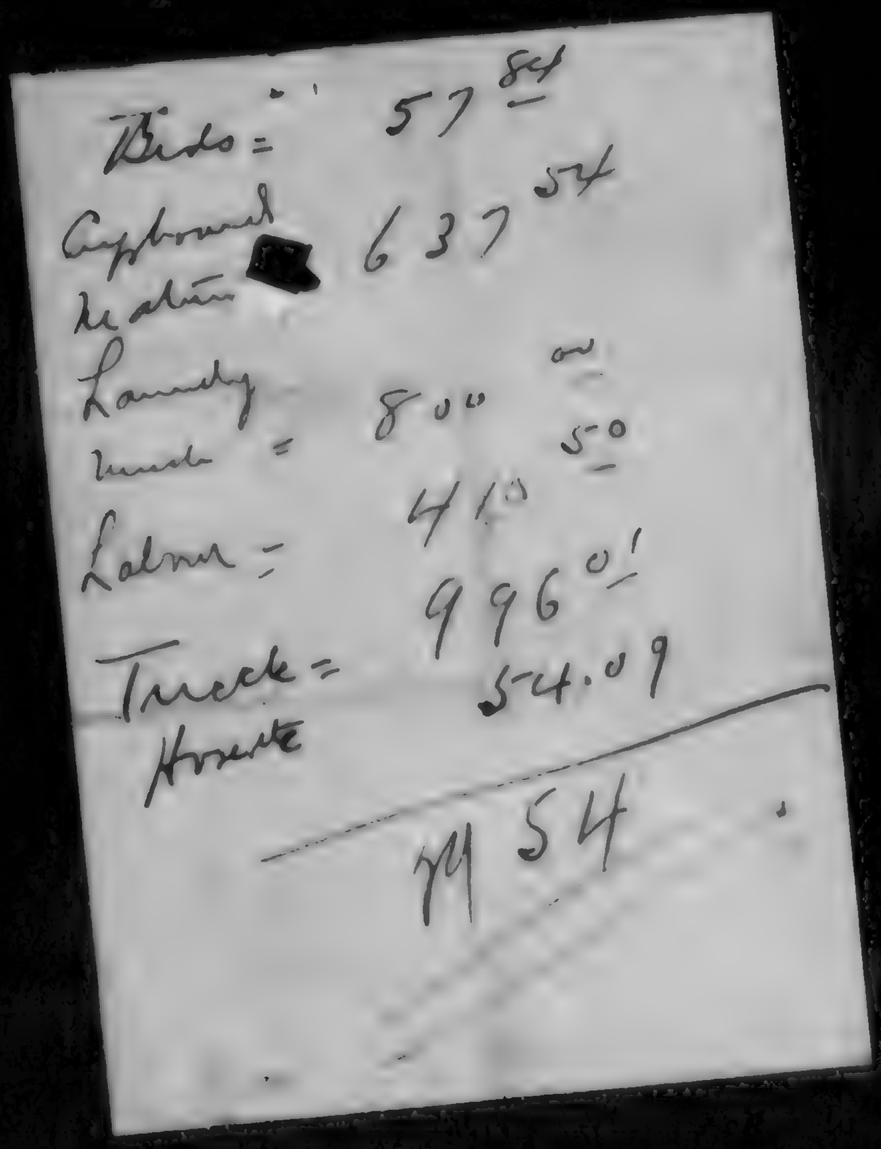
VG/1D.

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF THE FAMOUS ENTERPRISE STOVES, RANGES AND FURNACES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

COMITÉ—COMMITTEE
Président: Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
Vice-Président: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal
Secrétaire-Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer
Surintendant Général
R. P. J. O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
619, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.
ST-ANE
Université-Ottawa-University
Ont

L.J.C. et M.I.
Bureau du Surintendant Général
Office of the General Superintendent

Oblate Catholic Indian Missions

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan

WINNIPEG, Manitoba February 18, 1941

Attention Mr. R.A. Hoey

Mines and Resources
21 1941
Received

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

My dear Mr. Hoey:

The infirmary of the Sandy Bay Indian Residential School, quarters for which were provided in the new South wing, is bare of all furniture. The Sister Superior recently forwarded to me a list of the furniture and equipment needed. In order to help the Purchasing Department to place an order for these goods with as little delay as possible, I asked the Ashdown Company to quote on this furniture. I am now enclosing their quotation together with catalogue and illustrations. I am sure that your Purchasing Department will be able to order these before the end of the present fiscal year.

Thanking you for your attention to this matter, I remain,

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 128-9-8

March 4 1941

This space for use of Head Office only

Requisition No. . . . . .

. . . . . .

Order No. . . . . .

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 18-418

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Furnishings for infirmary

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Hospital beds, 3' wide, similar to P. & N.H. specifications				
12	Mattresses for the above, similar to P. & N.H. specifications				
24	Pillows, similar to P. & N.H. specifications				
4	Over-bed tables, similar to P. & N.H. specifications				
1	White, enamel-top kitchen table				
14	Plain kitchen chairs				
	Note: The above furnishings are required for the infirmary at the Sandy Bay Indian Residential School.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— Harold McGill Director

Form 87—Req. 47

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of February 1941.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 10

VOUCHER No. K 893

DATE March 4th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 4th 1941 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 895,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School during February 1941.

Code: 76-103

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 7 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS BLOCK FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT	E R	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of February 1941.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.		
		Apr. 30		
		Y.3.41		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 58
E. M.

VOUCHER No. E 896

DATE March 4th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

March 4th 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 896,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for February 1941.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 7 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

427
MONTREAL

THE GOODYEAR TIRE & RUBBER CO.
OF CANADA, LIMITED

TERMS 2% 10TH MARCH

OUR ORDER NO. 2 ORDER NO. 3436

DATE FEB 10/41 A/C CODE

LICENSE NUMBER

SALESMAN NUMBER 25

FILE #36779-10-11
MAR

DEPT OF MINES & RESOURCES
OTTAWA ONT

SHIP VIA CN FRT PPD

CODE	QUANTITY	SIZE	ARTICLE	PRICE	DISCOUNT	AMOUNT
	1	30' LEN	2" REL RB WATER SUCTION HOSE	30 31		30 31
	1 SET		2" RB M & F COUPLINGS ATTACHED			
	2	10' LENS	2" REL RB WATER SUCTION HOSE	11 79 EA LEN		23 58
	2 SETS		2" RB M & F COUPLINGS ATTACHED			54 09

SHIP TO REV O CHACHOON PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
AMARANTH MAN

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in 11.3.41. as detached
for Accountant to Env.

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AMOUNT

O. Chagnon. Ont.
Principal

THE ABOVE TERMS ARE ABROGATED AND THIS INVOICE BECOMES DUE AND PAYABLE ON DEMAND SHOULD ANY SUIT BE INSTITUTED OR CREDIT OF PAYOR BECOME IMPAIRED FROM ANY CAUSE WHATEVER

POSITIVELY NO CASH DISCOUNT ALLOWED AFTER DUE DATE

CLAIM FOR DAMAGE OR SHORTAGE MUST BE MADE ON RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

WINNIPEG MANITOBA

DATE: Feb.14,/41 FILE NO.: 3985

SOLD TO: Sandy Bay Residential School, Marius, Man.

ORDER NO.: 28851

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS. INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	NET
1	Steel split puller 16" dia., 12" face, x 1-15/16 to be used on a 2"shaft.			16.88

Invoice in duplicate
for Accountant to pass

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER PRICES FAIR AND JUST

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED. REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Freight Exp. C.N.R.

SHIP TO: Sandy Bay Residential School, Amaranth, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Order No 4186

PURCHASE ORDER

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

[illegible] Ottawa, October 24, 19[illegible]

[illegible]

Please forward the following to the address given below, and charge to account of the Department of Mines and Resources.

Render a separate invoice for each order and send [illegible] copies to [illegible]

[illegible] when goods are shipped.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	[illegible]		
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1[illegible]	lbs. Antico white	[illegible]	[illegible]
1[illegible]	Gals. boiled linseed oil	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1. [illegible]	[illegible]	[illegible]
			[illegible]

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

Then was
Material by Express
but of the wrong kind
Sent back
Waiting to
Price

Prices F.O.B. [illegible] as per your [illegible] of [illegible]

SHIPPING INSTRUCTIONS [illegible]

Vote [illegible] Primary [illegible]

12-671

Encumbrance No. 1198

Certified in accordance with Section 29 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931.

For Comptroller of the Treasury

Date to be delivered

[illegible]

W. M. BAILEY
Purchasing Agent.

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

March, 5th, 1941.

MR. R. A. HOEY.

Supt. of Welfare and Training.

Dear Sir:-

I acknowledge receipt of your letter of the 28th. Feb. stating not having received accounts of paint supplied by the Department, to Sandy Bay Residential School.- So far, I have not yet received any account from Sherwin Williams Co., but I certify that goods have been sent according to your purchasing order, and also quality is satisfactory.

Please, find enclosed, the accounts of the Canadian Fairbanks Morse.- For better running of washing machine, we had to substitute a bigger pulley to the one ordered first, and it had to be an iron pulley, on account of little space on its shaft. So the amount due the Fairbanks Morse is: $69.60

63.29
16.28
79.57
- 9.97(To be credited, pulley returned.)
69.60

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

[redacted],
March 10, 1941.

[redacted]

Last October purchase order No. 4186, for paint, oil and varnish to be supplied to the Sandy Bay Indian Residential School, was forwarded to you. The articles included on the purchase order have been received at the school but the Principal has not yet received your account, although the purchase order requested that 5 copies of the account be forwarded to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. The correct post office address of this school is Marius, Man., and I would, therefore, request you to forward your account to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Marius, Man., at once. He will certify the account and forward it to the Department so that payment may be made.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

The Sherwin Williams Co.,
112 Sutherland Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 12, 1941.

Reverend Sir:

The attached account has just been received. Our files have been reviewed and we do not appear to have given any authority for the expenditure. Please let me know why this purchase was made without first referring the matter to this Branch. You should also state for what purpose the articles shown on the account were purchased.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 6221

126-9-5

RECEIPT FORM

File No.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE 37,824-15-45
FILE

March 11, 1941.

Memorandum

Y. R. A. 1007

The first four items of your requisition dated 4th instant, File 126-9-3 have been ordered from the Department of Pensions and National Health, Ottawa.

Regarding the last two items, namely, the kitchen table and chairs, I would suggest that you arrange for Local Purchase of these two items under the direction of Inspector Hamilton, Winnipeg.

H. J. DAVIDSON
H.J.Davidson
Acting Departmental Purchasing Agent.

WMCV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126/11

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REPLY TO PURCHASING DIVISION

FILE 37,881-15-15

Toronto 1

Commonwealth Building
GENERAL ADMINISTRATION OFFICES
18 1941
REGISTRY

OTTAWA March 11, 1941.

Mr. D.A.Hoey

1 Regina
2 Toronto

The first four items of your requisition dated 4th instant, File 126-9-5 have been ordered from the Department of Pensions and National Health, Ottawa.

Regarding the last two items, namely, the kitchen tables and chairs, I would suggest that you arrange for local purchase of these two items under the direction of Inspector Hamilton, Winnipeg.

D.J.Davidson

D.J.Davidson
Acting Departmental Purchasing Agent.

DJD/JC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Copy sent to Father Plourde

[redacted]
March 19, 1941.

Dear Sir:

We recently received a request from the Sandy Bay Residential School for 1 enamel-top kitchen table and 14 plain kitchen chairs. These furnishings are to be used in the infirmary at the Sandy Bay School. Please arrange for local purchase and have the account forwarded to the Department before the end of the current month. Rev. J.C. Plourde, O.M.I., who submitted the request on behalf of the school, will know exactly what is required.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. A.C. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 186

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

WINNIPEG, MAN. March 4/41

TO Cowichan Indian Day Schools

Duncan, B.C.

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

2605

1		12 x 12 Dr. F. Wood split pulley	2.97

Belts from drawn the line.

Certified correct.
Oblagnon. O.M.I.
Principal

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

WINNIPEG, MAN. March 4/41

TO Cowichan Indian Day Schools

Duncan, B.C.

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

2605

1		12 x 12 Dr. F. Wood split pulley	2.97

Belts from drawn the line.

Certified correct
Oblagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

WINNIPEG, MAN. March 4/41

TO Sandy Bay Indian Res. School,

Marius, Man.

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

2634

1		12 x 12 S. F. Wood split pulley		9.97

Rec'd from Amaranth, Man.

Certified correct
O. Chagnon. Ptre
Principal

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

WINNIPEG, MAN. March 4/41

TO Sandy Bay Indian Res. School,

Marius, Man.

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

2632

1		12 x 12 S. F. Wood split pulley		9.97

Rec'd from Amaranth, Man.

Certified correct
O. Chagnon. Ptre
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 158

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE COMPANY LIMITED

WINNIPEG, MAN. March 4/41

TO Sandy Bay Indian Res. School,

Marius, Man.

WE CREDIT YOUR ACCOUNT AS FOLLOWS:

2681

1		12 x 12 S. F. Wood split pulley			9.97

Rec'd from Amaranth, Man.

Certified correct
O Lehagnon D.I.A.
Fairbairn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#5 — 126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

March, 14th., 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 19 1941
REGISTERED

MR. R. A. HOEY.

Supt. of Welfare and Training.

Dear Sir:-

Please, find a Credit Note from the Fairbanks Morse of Winnipeg, which should have been ecclosed with the accounts of pullies and belts, sent you on March the 5th, but I have receive them too late for enclosoure.

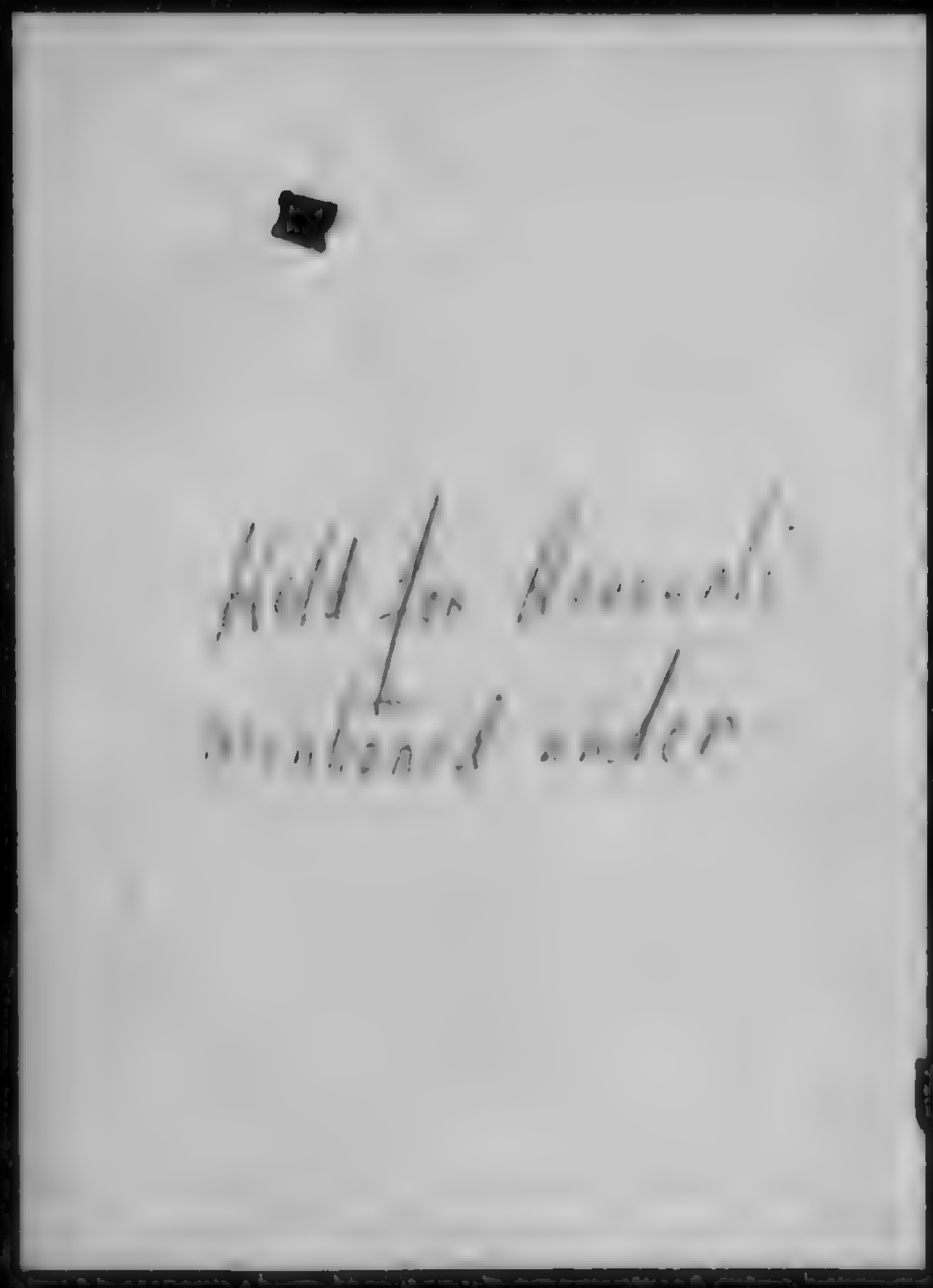
Yours sincerely.

O. Chagnon. Oblate
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FACTORIES:
MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG,
VANCOUVER
MINES:
RED MILL, P.Q.

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
OF CANADA, LIMITED.

PAINT, VARNISH, LACQUER &
COLOR MAKERS,
LINSEED OIL CRUSHERS,
MINERS OF OXIDES,
CORROGERS [redacted] LEAD.

OFFICES & WAREHOUSES
IN PRINCIPAL CITIES

110 SUTHERLAND AVE.
WINNIPEG, MAN.
March 13th, 1941.

Rev. O. Chaynon, O. M. I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Dear Rev. Father:

We have been requested by the Department of Mines and Resources to forward to you the enclosed copies of invoices for goods supplied to your School.

Yours very truly,

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited,

Chas. S. Simpson

Bookkeeper.

CJG/VM

Encs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D. I. S. W.

INVOICE

COPY

OUR ORDER 97428

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER 35-923-15-3-MAN

YOUR REQUISITION

DATE OCT 24/40 ENTERED OCT 30/40

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA ONT

SHIP C N R PREPAID TO
REVE'D CHAGNON O M I
PRINCIPAL SANDY BAY
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
AMARANTH MAN

SHIPPED FROM WINNIPEG TERMS NET 30 DAYS

41/T

✓	DESCRIPTION	GROUP NO.	NO. PKGS.	SIZE	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	BOILED LINSEED OIL		3	5 GL	93		13 95
	3 CAN				75		2 25
							16 20

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

O. Chagnon
Principal

29.2.44

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D. & S. W.

INVOICE

COPY

OUR ORDER 37437

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

W/O

YOUR ORDER 35-923-15-3-MAN

YOUR REQUISITION

DATE OCT 24/40 ENTERED OCT 30/40

SOLD TO DOMINION OF CAN ADA
DEPT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA ONT

VIA C N R PREPAID TO SHIP
REV. O CHAGNON O.M.I.
PRINCIPAL SANDY BAY
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
AMARANTH MAN

SHIPPED FROM WINNIPEG TERMS 1% 30/60 NET

41/T

✓	DESCRIPTION OF GOODS	GROUP NO.	NO. PKGS.	SIZE	PRICE	AMOUNT	TOTAL
	FLAT TONE WHITE		15	1 GL	3 20		48 00
	P C EXCELLO INT PASTE		6	25 LBS	3 90		19 35
	P C SPAR VARNISH		8	1 GL	3 90		31 20
							98 55

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

20.3.41

O. Chagnon O.M.I.
Principal.

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

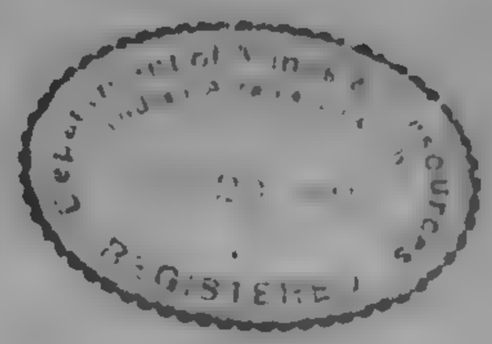
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 #5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

March, 17th 1941.



MR. R. A. HOEY.

SUPT. OF WELFARE AND TRAINING.

Dear Sir:-

I wish to inform you, we have received the new 2 ton V8 Ford Truck. It has been shipped to Amaranth Station, we have unloaded it, installed the water tank on, and the truck is ready to carry water to school.

I thank the Department, and specially you, Mr. Hoey for attending to this matter.

We have not lacked water, while being deprived of our truck, but the horses hauling it have had a very hard time.

I have noticed on your "Memorandum respecting purchase of vehicle" that form N. D. C. - 789 is required, in case some parts need to be replaced, which will not occur, I Hope.. Be kind enough to have some sent.

Yours sincerely.

J. Chapman Oblate
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 28, 1941.

Reverend Sir:

I was pleased to receive your letter of the 17th instant in which you advise that the truck has safely reached the Sandy Bay School.

With regard to the last paragraph of your letter I may say that while form N.D.C. 789 mentions parts it really refers to the truck being defective; for instance, if you find within the next month or so that any part of this truck is not operating properly you should advise this Branch at once giving full particulars. It will not be necessary for you to use form N.D.C. 789.

Please forward immediately the account covering the cost of the truck and the lettering.

I also wish to direct your attention to the second paragraph of my letter of February 21 with reference to the old truck. This should be stored at the school until the Salvage Officer disposes of it.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Ottawa,
March 22, 1941.

Memorandum:

MR. FALLEY

Re: Purchase Order No. 5704

I am now advised that the truck ordered on the above order has reached the Sandy Bay Indian Residential School and is in use.

The 2-ton Chevrolet truck which has been in use since 1935 is now available for salvage and it would be appreciated if you would take the necessary action to dispose of it.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BR 6A—1/41

AUTOMOBILE INVOICE

Ford Motor Company of Canada
LIMITED

To DEPT. OF MINES & RESOURCES
OTTAWA ONTARIO.

Shipped from Assembly Plant

At

Via

Car No.

Date MARCH 13 1941.

Motor No., Model, Color, Special Equipment, Etc.	Unit Price	Amount
LETTERING IN ONE INCH LETTERS ON BOTH FRONT DOORS OF 1941 FORD 2-TON CHASSIS AND CAB, MOTOR NUMBER 28-11316, INVOICED ON H.O.SP 74 AND DELIVERED TO THE REV. O. CHAGNON, PRINCIPAL SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL, AMARANTH, MANITOBA, AS FOLLOWS -		
[redacted]		
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES	9.53	$9.53
[redacted] 25.4.41		
ORDER NO. (- 5705		
MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER PRICES FAIR AND JUST O. Chagnon. O.M.I. Principal.		
INVOICE NO. H.O.SP 73	Total	$9.53

Examine Car Seals, Car and Contents before unloading. See that shipment agrees with Bill of Lading. If any exception notify Railway Agent AT ONCE and have him make notation on freight bill. Read instructions on back of Bill of Lading. Claim for shortage or damage must be filed within TEN DAYS of receipt of shipment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BR 6A—1/41

AUTOMOBILE INVOICE

Ford Motor Company of Canada LIMITED

To DEPT. OF MINES & RESOURCES
OTTAWA ONTARIO.

Shipped from Assembly Plant

At

Via L.C.L. FROM WINNIPEG BRANCH

Car No.

Date MARCH 13 1941.

Motor No., Model, Color, Special Equipment, Etc.	Unit Price	Amount
1 ONLY 1941 FORD 2-TON CHASSIS AND CAB, EQUIPPED WITH OIL BATH AIR CLEANER, 158 INCH WHEEL BASE, & 32 X 6 10-PLY ALL AROUND DUAL REARS & SPARE	966.01	$966.01

F.O.B. - AMARANTH, MAN.

ORDER NO. 5704

TRIPLICATE FOR FILE

DELIVERED TO - REV. O. CHAGNON, O.M.I.,
PRINCIPAL SANDY BAY INDIAN
RESIDENTIAL SCHOOL,
AMARANTH, MANITOBA.

MOTOR NUMBER	IGN KEY #	TIRES	COLOUR
20-11516	FK-531	FIRESTONE	SERVICE GREEN

IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST
O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

INVOICE NO. H.O.SP 74

Total $966.01

Examine Car Seals, Car and Contents before unloading. See that shipment agrees with Bill of Lading. If any exception notify Railway Agent AT ONCE and have him make notation on freight bill. Read instructions on back of Bill of Lading. Claim for shortage or damage must be filed within TEN DAYS of receipt of shipment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FOR USE IN CONNECTION WITH THE FORM OF STRAIGHT [redacted]
RAILWAY COMMISSIONERS FOR CANADA BY ORDER NO. 7342 OF 15TH JULY, 1909.

[redacted] RAILWAY COMPANY
[redacted] STEAMBOAT LINE

2681

THIS MEMORANDUM

is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

at Winnipeg, Man., Feb 3 1911 From **The CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO., Limited**

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from WINNIPEG, MAN., To _____ *is in Cents per 100 Lbs.*

If ..... Times 1st.	If ... Class	If .... Class	If ..... Class	If .... Class	If ... Class	If .. Class	If .. Class	If .... Class	If .... Class	If ..... Class	If Special Per

(Mail Address—Not for purposes of Delivery.)

Consigned to O Chagnon Mi Kinsley Sask

Destination Amaranth Province of State of Man. County of

Route Car Initial Car No.

No. PACKAGES	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
2	Wind pulleys	52		
1	Carton Fittings	42		

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid"

Received $_____ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

_____
Agent or Cashier

Per _____
(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$_____

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO., Limited, Shippers

Per _____

Agent

Per _____

06834

Autographic Register Systems, Limited.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

March, 19th 1941.

126-9-5

MR. R. A HOEY.
Supt. of Welfare and Training.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 24 1941

Dear Sir:-

In answer to your letter of the 12th instant, returning unpaid accounts of goods, bought from the Fairbanks-Morse Co. of Winnipeg, you ask me why this purchase has been made without being submitted to the Purchase Branch, and also, to state, for what purpose they have been bought?

May I refer you to your Purchasin[g] Order No. 4523 of November 22nd 1940, allowing purchase of a washing machine and an extractor, for Sandy Bay School, there were no mention of pullies belts and pipe fittings, they could not be bought without knowing the diameter of the pulley and the number of revolutions of the engine running these machines.

Having the authority of buying a washing machine and an extractor, I concluded I could also purchase the material, absolutly necessary to run these machines. So I have bought them, Had I known it would cause you some trouble, I would have asked authority to buy. President Roosevelt waited three months for the passing of the Lease and Lend Bill, I certainly could have waited two or three weeks for pullies.

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
March 26, 1941.

Memorandum:

MR. BAILEY

I should appreciate it if you would issue a purchase order for the attached account amounting to $83.29 in favour of the Canadian Fairbanks Morse Company Limited. The articles listed on this account include pulleys, belts and fittings required for the laundry machinery secured on purchase order No. 4523.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

TREASURY OFFICE **SALVAGE DIVISION**

TENDER NO. G.S. 4244

ADDRESS .....

.....

DATE 1941

Treasury Office-Salvage Division,
Justice Building,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

In reply to your invitation to tender on the purchase and removal of the following belonging to the Department of Mines and Resources, Amaranth, Man., I beg to quote as follows:-

ONE (1) Chevrolet Truck, 1935 model, Departmental No. 1178 $.....

This price is for the above "as and where it lies", all charges in connection with removal and delivery to be paid by me.

If my tender is accepted, I hereby undertake to make payment in full and take delivery within ten (10) days of such advice.

I enclose my CERTIFIED CHEQUE FOR $..... being twenty-five (25) per cent of the approximate total value of this tender, as security for the proper performance of this contract.

[redacted] .....
(Print)

FC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

TREASURY OFFICE **SALVAGE DIVISION**

TENDER NO. G.S. 4244

SALE OF CHEVROLET TRUCK - AMARAN[illegible], MANITOBA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 31 194[illegible]

TENDERS for the purchase and removal of the following will be received until 12 o'clock noon, Friday, April 25th, 1941 -

ONE (1) 1935 Chevrolet Truck, 2 ton, chassis and cab, Departmental No. 1178,

The above truck may be inspected upon application to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man. Tenderers should satisfy themselves as to condition and value, as no responsibility will be accepted either by the Department of Mines and Resources, or this Office, for any description or information furnished by anyone.

Tender must be made on the enclosed form, and forwarded in the accompanying envelope, properly sealed, marked "Truck, Amaranth, due April 25th, 1941", and addressed to the Treasury Office, Salvage Division, Ottawa, Ont.

The successful tenderer will be promptly advised of the acceptance of his bid, and must make payment in full immediately, and take delivery within ten (10) days of such advice. Purchaser to pay all expenses in connection with removal and delivery.

No tender will be considered unless accompanied by a CERTIFIED CHEQUE for twenty-five (25) per cent of the approximate total value of this tender, made payable to the credit of the Receiver General of Canada. UNLESS DEPOSIT CHEQUE IS FORWARDED, TENDER WILL BE DISREGARDED. The cheque of the successful tenderer may be applied as part payment, but will be subject to forfeiture in the event of contractor's default. The cheques of the unsuccessful tenderers will be returned.

The right to reject any or all tenders, is reserved.

TREASURY OFFICE
SALVAGE DIVISION.

Justice Building,
Ottawa, March 28th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent to Father Chagnon

Ottawa,
April 3, 1941.

Reverend Sir:

You will be interested in knowing that this Branch has recently completed purchase of a new truck for carrying the water at the Sandy Bay Indian Residential School.

It would be appreciated if you would point out to the Principal that this truck must not be used, under any circumstances, for any other purpose than for carrying water.

A copy of this letter is being sent to the Principal.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J.C. Plourde, O.M.I.,
610 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Ottawa,
March 26, 1941.

Dept. of Mines
OTTAWA.
— 30 —

[redacted]

[redacted]

I should appreciate it if you would issue a purchase order for the attached account amounting to $63.29 in favour of the Canadian Fairbanks Morse Company Limited. The articles listed on this account include pulleys, belts and fittings required for the laundry machinery secured on purchase order No. [redacted].

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 6560

RECEIPT FORM

[redacted]
all packages and invoices

File No. [redacted]

[redacted] 19[redacted]

[redacted]

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

[redacted]

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	[redacted]			
	Boiling, algebra, wash pulleys, [illegible]			
	The carefully laundry machinery			
	ready for Indian industrial [redacted],		[illegible]	
	per account dated Feb. 5/41.			

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

WINNIPEG MANITOBA

[redacted]

DATE Feb. 3/41 FILE NO. 2631

SOLD TO O. Chagnon, C.M.I., Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS, Man.

ORDER NO. Order

NO CASH DISCOUNT—F.O.B. OUR WAREHOUSE
INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	[redacted]	NET
18 ft.	Rubber Belting 3 ply 1½" wide	.31 ft.	5.58	42%	
18 ft.	" " 2" "	.39 ft.	7.02	"	
24 ft.	" 4 ply 4" "	.82 ft.	19.68	"	
			[redacted]		18.72
14 ft.	Leather Belting 4" "	.36 ft.	13.44	5%	12.04
2	Close Nipples 1" dia.	.10 ea.	.20	58%	
2	" " 3/4" "	.06 "	.24	"	
2	Steam Valves 3/4" Fairbanks Globe	4.70 "	9.40	"	
1	" " 1" " "	6.60 "	6.60	"	
1	" " 1/2" " "	3.60	3.60		
			[redacted]		9.06
1	Wood Split Pulley 12" dia. 11" face to be used on 2" shaft	MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER PRICES FAIR AND JUST		Net	9.37
1	Wooden Split Pulley 13" dia. 12" " to be used on 2" shaft	14.00 O. Chagnon. Principal.		10%	12.60
	Amaranth, Man.				43.29

31.3.41

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED.
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1941.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 1F6-1-5 dated November 1st 1940.		
Apr.	30	[illegible]		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature] Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. K 977

DATE April 2nd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

April 2nd 1941 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 977,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1941. Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 5 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chaumon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1941		AMOUNT	
Mar.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of March 1941.	40 00
		Code: 76-103	
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.	
		Authority: Department letter 126-9-3 dated November 6th 1939.	
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[redacted]
R. 143

.....
Agent

VOUCHER No. K 275

DATE April 2nd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No. 15

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

April 2nd 1941. 19

E.D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. K 975,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of March 1941. Code: 76-103
This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 5 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 13A

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670.

RETAIL STORE

WINNIPEG

TERMS: SETTLEMENT REQUIRED BY 10TH OF EACH MONTH

Sandy Bay Indian Res. School,
Marius P.O., Man.

PAID

INVOICE

	INTEREST CHARGED AT 7% PER ANNUM ON OVERDUE ACCOUNTS			
	To Account Rendered			
Feb. 27,	1941			
	4 8X12 Pattern 547	@ 10.35	41.80	$43.80

FOR FILE
25-X-41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

April, 7th, 1941.

MR. R. A. HOEY.

SUPT. OF WELFARE & TRAINING.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 16 1941
REGISTERED

Dear Sir:-

I enclose 5 Return of Labor for work done at Sandy Bay School, which have not been paid for. You have informe on your letter, No. 126-9-5 of the 22nd of February: "appropriation practically exhausted" so I have sent no more Return of Labor, though the work continued to be done, by only one carpenter. There is about for 2 weeks of painting to do. Reverend Father Flourde has advised me to forward unpaid Return of Labor for work done at Sandy Bay School.

If one of the Sandy Bay staff were away for these 2 last years, and were coming back, he would hardly believe it is old Sandy Bay School, so many improvements having been made.

Yours sincerely.

O. Chegwon, Ojbs.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOUCHER

DEPARTMENT OF PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

CENTRAL MEDICAL STORES - OTTAWA

Your File No 27-834-25-48

DATE 14/3/43

Sheet No. 2

CHARGE DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES, OTTAWA
(INDIAN AFFAIRS BRANCH)

Voucher No.

SHIPPED TO Rev. P. Gaetz, O.M.I., Principal
Sandy Bay Indian Residential School,
ROSEAU, Man.

Requisition No.

Order No. 6331

VIA

QUADRUPLICATE

NOTE:- This shipment has been carefully packed, and accepted by the transportation company in good condition. We are not responsible for loss or breakage in transit.

QUANTITY ORDERED	CHARGE X00 80. 142 DESCRIPTION	QUANTITY SUPPLIED	UNIT OF PRICE	PRICE	AMOUNT	
10 only	Beds, hospital	10	ea.	9.25	92	50
10 only	Mattresses	10	ea.	6.75	67	50
36 only	Pillows	34	ea.	.60	20	40
4 only	Over-bed tables	4	ea.	5.75	23	00
					204	40
		Sales Tax 5%			10	22
					220	62
	Credit X00-142)					

Assembled by

Checked by

Packed by

CERTIFIED CORRECT.
Chief Purchasing Agent,
Dept. P. & N.H.
Per W.R.S. Stuart

P & N.H. 60 10M-5-40 Req 401

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

Invoice No. 140 Ottawa, March 19 41.

Department of Mines & Resources.

Indian Affairs Branch.

in account with
DOMINION OF CANADA

REMITTANCE TO BE MADE IN FAVOUR OF RECEIVER GENERAL OF CANADA

DATE	PARTICULARS	AMOUNT	TOTAL
14.3.41	Supplies as per attached copy	204.56	
	Sales Tax 8%	16.36	
	Order No. 6221.		$220.92

Shipped to-
Rev. C. Chaumont, O.M.I. Principal.
Sandy Bay Indian Residential School.
Portage, Manitoba.

P & N.H. 524 4M-9-40 Req 697

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TELEPHONES: 25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

WINNIPEG, MAN.

Order No.

Shipped Via

Shipped To

Terms

SOLD TO March 22/41.

Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Man.

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 Days.

200	Lbs. White Lead	11.00	22.00
10	Gals. Boiled Oil	1.00	10.00
	Gals. Liquoil	2.00	
	Gals. Turpentine	1.00	
	Cans	1.00	
2	Gals. Rock Spar	2.00	4.00
			36.10

Valspar Co. 2-V Floor Varnish as economical as it is sensational.
(Gloss and Semi-Gloss Finish)

O. Chagnon - Oblat
Pour cipal.

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, RG 10, Volume 6277, File 564-5, part 9)

Form No. I.A. 702
Regr. No. 9015

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 1st. March. 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eudore Cahill.	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	50	30.00	Eud. Cahill	-

C. E. Chrogman Clerk.
Principals

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6211, file 84-5, Part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. 0615

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 5th. March 1911

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eudore Cabill.	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	.50	30 00	Eud. Cabill	

O'Meagher O.S.A
Timespan

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved.....

Agency.....
E.R.....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 13th. March. 1928

NAMES	Nature of Employment or Trade. Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Cadore Cahill	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	.50	30 00	Cad. Cahill	

C Chagnon - Ch't

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6827, File 58-5, Part 6)

Form No. I.A. 70C
Issue No. 401

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 22nd March 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eustache Cahill	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	50	30.00	Eust. Cahill	

O'Shaughnessy Bro.
Principal.

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay on Residential School Reserve

for week ending 29th. March 1941

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eustace Cahill.	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	.50	30 00	Eust. Cahill	

O. Chaygnaud - Ch. I.
Principal

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.

ADDRESS Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

[redacted]

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941		
April 10	To amount due for labour for repairs and improvements at the Sandy Bay Residential School as per receipted pay lists attached:	
	Week ended March 1, 1941 - $ 30.00	
	" " March 8, " - 30.00	
	" " March 15, " - 30.00	
	" " March 22, " - 30.00	
	" " March 29, " - 30.00	$150 00
	TOTAL	$150 00

[redacted] Voucher in [redacted] to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[redacted] No. I.A. 30
In ink

Agent

VOUCHER No.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] TRADE [redacted] MARK

[redacted]
GOODS IN TRANSIT AT RISK
OF PURCHASER

[redacted]
ALL GOODS F O B. WAREHOUSE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

SOLD TO

DOMINION GOVERNMENT,
DEPT. OF MINES & RESOURCES,
A. G. HAMILTON, INSPECTOR INDIAN AGENCIES,
328 DOMINION PUBLIC BLDG. WINNIPEG.

Invoice No. 14786

Date MAR 31/41/43

[redacted]

WINNIPEG, CANADA

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT.	[redacted] GOODS	NET GOODS
	F O B AMARANTH				
14	ONLY PLAIN KITCHEN CHAIRS 465	1 35			18 90
1	" PORC TOP KITCHEN TABLE 27X48	13 45			13 45
					32,35

PRINCIPAL SANDY BAY
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
AMARANTH, MAN.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO The J. H. Ashdown Hardware Co. Limited.

ADDRESS WINNIPEG, Manitoba.

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	31	To amount of account, as per detailed copies attached, covering kitchen table and 14 chairs purchased for Sandy Bay Indian Residential School.	$ 32.85
		GATE FOR FILE 17.4.41 Voucher to be attached for Accountant to pay.	
		Authority: Dept. letter 126-9-5, dated March 19, 1941.	
		TOTAL	$ 32.85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 928

A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, Manitoba.

26

VOUCHER No.....

DATE April 10, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 208-11 A.R.C.2

Office of the Inspector *Indian Agency,*

Winnipeg, Man., April 10 *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 96 *,*

EXD
G

amounting to $ 32.35 *in favour*

of The J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd. WINNIPEG. Man.

for table and 14 chairs for infirmary at Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* March 19, 1941.

Your obedient servant,

A. G. [illegible] *Indian Agent*
Inspector of Indian Agencies,
Manitoba.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 18 1941
REGISTERED

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#5 126-9-5

Remarks to file
4 Apr 41
LP

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

March 27th, 1941.

Department of Indian Affairs
APR 10 1941
REGISTERED

MR. R. A. HOEY.

SUpt. of Welfare & Training.

Dear Sir-.

I acknowledge receipt of furnitures listed on the enclosed account. The Reserve Stores has sent me these, only in duplicate, and they want them back. I know you need 5 or 6 copies. I mail you one, the other I am sending to the Reserve Stores.

The beds, matresses, in fact, every thing is very nice. I thank you most cordially.

Yours sincerely.

O. Chapman Ojib.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. F.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Johnson Bros. Garage

ADDRESS Langruth P.O.

Manitoba.

DATE

DATE 1940		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	16	To repairs to Sandy Bay Residential School truck as per statement attached.	12	20
		Towing charges paid to C.H.McLaughlin, Langruth receipt attached.	8	00
		Allotment: 76-29-613		
		TOTAL	20	20

Twenty----------20/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9511

DATE March 22, 1941.

VOUCHER No. K.742

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Folio .....

Statement

Dec 16th 1940

Mr Sandy Bay Reindeer Post

In Acct with HUDSON BROS. GARAGE

Terms .....

PORTAGE LA PRAIRIE - AGENCY

Dec 16	[illegible]	1 85	
	[illegible]	20	
	[illegible]	1 50	
	[illegible]	40	
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]	2 25	
	[illegible]		12 20
Dec 16	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]	8 50	8 50
			20 20

O. Chagnon Dist.
Principal

Authority .....

Allotment 76 Sub allotment 09-610

Voucher K 742

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. .....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 31, *1941*

E.T.

I enclose herewith Vouchers Nos. K.742 ..... ,

amounting to $.2020. *in favour*

of Johanasson Bros. Garage, Langruth, Manitoba.

for repairs and towing charges for truck, Sandy Bay Indian Residential School.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment: 76-09-610

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 17 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Rev. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. A. SAVOIE
Manager

J. A. B. RODRIGUE
Secretary

V. RODRIGUE
Treasurer

TOUPIN LUMBER & FUEL Co Ltd

PHONES 201 103-06

PROMPT EFFICIENT & COURTEOUS SERVICE

BOIS ET CHARBONS, MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
COAL AND WOOD, BUILDERS' SUPPLIES

188, Bertrand Street,
ST. BONIFACE, Manitoba 5 Avril 1941

Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Sandy Bay Residential School
Marius P.O. Man.

Reverend Pere:-

En reponse a votre demande du 28 Mars passe, il nous fait plaisir de vous coter nos meilleurs prix sur les materiaux suivants, a bord des chars, Winnipeg:-

4 M.	2x6-12'	En	chene	S4S K.D.
3 M.	2x6-14'	"	"	" "
1 M.	2x6-16'	"	"	" "
3 M.	2x4-12'	"	"	" "
4 M.	2x12-12'	"	Fir	" "

Total - $45.00

Esperant d'etre favorise de votre commande, nous vous remercions a l'avance et demeurons,voe

Vos tout respectueux,

TOUPIN LUMBER & FUEL CO.,LTD.

Par, [signature]
Gerant.

AA/A.H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#3 126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

April 18th 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 21 1941
REGISTERED

MR. R. A. HOEY.

SUPT. OF WELFARE & TRAINING.

Dear Sir.-

The frame under the water tank need to be renewed. It has been used seven years, has been patched many times and there is not a sound piece of lumber left on it.

May I be authorised to buy lumber to make a new one? The Toupin Lumber & Fuel Co. would supply some oak lumber for $45.00 as shown on the enclosed letter.

Yours sincerely.

O. Chagnon. Clerk
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent to Mr. Waite

Ottawa,
April 22, 1941.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 15th instant you may expend an amount not exceeding $45.00 in purchasing lumber required to build a new water tank at the Sandy Bay School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dr. H.W. Mutch: Authority to accept tender of Johnson Bros. Garage, Langruth, Man. for purchase of truck. Re: Mr. R.A. Hoey memo dated 1/5/41 - file 126-9-5. Reports Authority

COPY

126-9-5

SALVAGE 15946

T. 4244

May 2, 1941.

MINES AND RESOURCES

20 I.A. Man.

Johnson Bros. Garage,

Langruth, Manitoba.

350.00

Authority is granted for the acceptance of the following tender:

JOHNSON BROS. GARAGE

1 Chevrolet Truck, 1935 model, Departmental No. 1173

(Application No. 2741)

..... $350.00

Ex - Amaranth, Manitoba.

Purchasers to pay all expenses in connection with removal and delivery.

Payment in full has been received, and passed to the Chief Executive Assistant with copies of this Minute.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO. ...

DATE ...

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MANITOU, P.O. Manitoba.

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of April 1941.	40	00
		Code: 76-103		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 834

VOUCHER No. L 37

DATE April 30th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

April 30th 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 137,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for April 1941.

Code: 76-103

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 5 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chaggnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR AUDITORY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of April 1941.	40	00
		Code: 819		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 1st 1940.		
		Final		
		DUPLICATE Voucher G.D.W. for Auditor's [illegible]		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]
R. 884

Agent

VOUCHER No. L 36

DATE April 30th 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. (0

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

April 30th 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 36,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of April 1941.

Code: 819

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 1st 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 5 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

386 BERTRAND STREET

A. A. SAVOIE, Manager
[redacted]
Tel. Res. 203 639
J. A. B. RODRIGUE,
Sec.-Treas.

St. Boniface, Man., April 1941 19

M. Sandy Bay Residential School,

Marius P.O. Man.

Au Compte Avec
In Account with

TOUPIN LUMBER & FUEL Co Ltd

PHONES 201 103-06

PROMPT EFFICIENT & COURTEOUS SERVICE

BOIS et CHARBON,
[redacted]
SUPPLIES

6 p.c. Interest
[redacted]

ALL GRADES POSITIVELY GUARANTEED

Month	Slip No.	DESCRIPTION	Feet or Pounds	Price	Coal Wood	Net	Dr.	Cr.	Total
April	29	9974 3 Pcs. 2x8-12 Oak S.4.S.							
		3 Pcs. 2x6-14 " "							
		1 Pc. 2x8-16 " "							
		3 Pcs. 2x4-12 " "							
		4 Pcs. 2x12-12 Clear Fir S.4.S. K.D.				42.75			

[redacted]
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

15 S 41

A Chaginon Obl
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126/9/5

SANDY BAY INDUSTRIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

12th, May, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 15 1941
REGISTERED

MR. R. A. HOEY.

SUPT. OF WELFARE & TRAINING:

Dear Sir:-

Please, find enclosed, bills of Toupin Lumber Co. authorized, your letter No. 126-9-5 of April 22nd. 1941.

Thanking you for your many favors, I remain,

Dear Sir,

Yours sincerely.

O. Cabaynac. O.M.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SALVAGE 15946

T. 4244

May 2, 1941.

MINES AND RESOURCES [illegible] 20 I.A. Man.

Johansen Bros. Garage,

Langruth, Manitoba.

$350.00

Authority is granted for the acceptance of the following tender:

[illegible]

1 Chevrolet Truck, 1935 model, Departmental No. 1178

(Application No. 2741)

..... $350.00

Ex - Amaranth, Manitoba.

[illegible] to pay all expenses in connection with removal and delivery.

Payment in full has been received, and passed to the Chief Executive Assistant with copies of this Minute.

Dept. of Mines & Resources MAY [illegible]

Repriser Suivre MAY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
DEPUTY MINISTER

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Ottawa, May 3/41

Memorandum to: Treasury Officer, Indian Affairs Branch

I enclose herewith the following remittances:

Amount	Form of Remittance	Name and Address of Sender
$20.00	Cheque	Johnson Lyon (Chief)
		Lac La Ronge, Sask.
2 0.(	Cheque	" "
	(Salvage)	

Will you kindly receipt the attached copy of this memorandum and return to this office.

C.W. Jackson,
Chief Executive Assistant.
Per [signature]

Received the above remittances:

1941

[signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BANK RECEIPT No.

Amt. $260 00 / $90 00 } cheque

Date MAY 5 1941 19...

Sandy Bay Boarding School

Entered Journal No. ..... Folio 3

Dept. Receipt No. ...

Department of Mines and Resources
MAY 17 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Rev. O. Chagnon, O.M.I. .....

Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O.

Manitoba.

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To To Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of May 1941.	40	00
		DUPLICATE FOR [illegible]		
		Code: 20 -0101 Voucher in duplicate [illegible] for Auditor [illegible]		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 a month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1, 1939.		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

R. 884

Agent

VOUCHER No. ..... 1..98.. DATE ..... June 3rd 1941.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

June 3rd 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 98

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Man.

for Allowance toward salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of May 1941. Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 7 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian Reserve School

Amaranth, Man.

Winnipeg, Man. October 1 1940.

Invoice #4972

Tel. #41-6-Langruth.

1940 MANITOBA TELEPHONE SYSTEM

3	Anchors Bierce	@	.51 ea.	$1.53
130	Oak brackets	@	4.50 C.	6.75
10	lbs. nails 5"	@	.046 lb.	.46
15	lbs. nails 6"	@	.046 lb.	.69
850	lbs. #12 iron wire	@	53.00 Ton	22.52
150	#9 Insulators	@	.071 ea.	10.65
				$42.60
	Overhead 20%			8.50
74	Poles 20'5" (second-hand)	@	1.50 ea.	$88.10
	Labour, Board and Team			65.00
				$153.10

Paid Jan 1/41 4/11/40

MANITOBA TELEPHONE SYSTEM

Per

Sandy Bay Indian Reserve School

Amaranth, Man.

Winnipeg, Man. October 1 1940.

Invoice #4972

Tel. #41-6-Langruth.

1940 MANITOBA TELEPHONE SYSTEM

3	Anchors Bierce	@	.51 ea.	$1.53
130	Oak brackets	@	4.50 C.	6.75
10	lbs. nails 5"	@	.046 lb.	.46
15	lbs. nails 6"	@	.046 lb.	.69
850	lbs. #12 iron wire	@	53.00 Ton	22.52
150	#9 Insulators	@	.071 ea.	10.65
				$42.60
	Overhead 20%			8.50
74	Poles 20'5" (second-hand)	@	1.50 ea.	$88.10
	Labour, Board and Team			65.00
				$153.10

Paid Jan 1/41 4/11/40

MANITOBA TELEPHONE SYSTEM

Per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian Reserve School

Amaranth, Man.

Winnipeg, Man. October 1 1940.

Invoice #4972

Tel.#41-6-Langruth.

MANITOBA TELEPHONE SYSTEM

3	Anchors Bierce	@	.51 ea.	$1.53
150	Oak brackets	@	4.50 C.	6.75
10	lbs. nails 5"	@	.046 lb.	.46
15	lbs. nails 6"	@	.046 lb.	.69
850	lbs. #12 iron wire	@	53.00 Ton	22.52
150	#9 Insulators	@	.071 ea.	10.65
				$42.60
	Overhead 20%			8.50
74	Poles 20'5"(second-hand)			37.00 $88.10
	Labour, Board and Team			65.00
				$153.10

Paid 16 Jul 41

MANITOBA TELEPHONE SYSTEM

Per

E Lemmberger Pres

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Manitoba Telephone System

C. SETTLE
DISTRICT SUPERINTENDENT

Portage la Prairie,
March 5th, 1941.

EX'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 14 1941
REGISTERED

Rev. Father E. Lamontague,
Missionnaires Oblats de Marie Immaculee,
340 Avenue Provencher,
St. Boniface, Man.

Dear Sir:

In keeping with your request of Feb.13th, we attach herewith statement in triplicate, covering costs in the erection of iron wire, poles, etc. to furnish service from our Langruth exchange to your Sandy Bay Indian Reserve School, in the amount of $153.10.

Trusting the above will give you sufficient detail for your requirements.

Yours truly,

Dist. Supt.

CS/B
Att.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 18A

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER

RETAIL STORE

WINNIPEG

TERMS: SETTLEMENT REQUIRED BY 10TH OF EACH MONTH

Sandy Bay Indian Res. School,
Marius P.O., Man.

INTEREST CHARGED AT 1% PER ANNUM ON OVERDUE

To Account Rendered

Mar. 10,							
	1	9x12	Pattern	547		10.45	
	2	6x9	"	517	5.50	11.00	
	1	7'6x9	"	552	6.95	12.90	
	2	7'6x9	"	614	6.35	11.90	46.75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of June 1941.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 a month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		DUPLICATE FOR FILE. J.K.Y.K. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 504
R. 804

Agent

VOUCHER No. I. 103.

DATE July 10th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 21 1941
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

July 10th 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 103,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of June 1941. Code: 20-0101
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Charron, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE 1941			AMOUNT	
July	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of July 1941.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 504
R. 98

.....
Agent

VOUCHER NO. L 161

DATE August 1st 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No. [illegible]

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

August 1st 1941 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 161,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Man.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for July 1941.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblats Catholic Indian Missions

COMITÉ-COMMITTEE

Président: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
Vice-Président: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal

Secrétaire-Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer

Surintendant Général
R. P. J. O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent

619, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.
ET-AND
Université-Ottawa University
Ont.

L.I.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES-MEMBERS

S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan

WINNIPEG, August 18 1941
MANITOBA

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Dept. of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 20 1941
REGISTERED

Attention Mr. P. Phelan.

My dear Mr. Phelan:

Reverend Father Chagnon, Principal of Sandy Bay informs me that he refrained from asking anything from the 1941 money voted for his school, so that the whole amount could be used for the purchase of a linoleum for the Chapel.

You remember, no doubt, that the floors in the two new wings are cement-finished. This cement produces a very fine dust which is most disagreeable. In all your modern fire-proof schools, you have made provision to cover these floors with battleship linoleum. Father Chagnon is willing to forego everything else this year in order to enable you to supply the necessary quantity of this linoleum for his school chapel. It measures 32 x 60 - 200 yards would suffice to cover the whole floor.

Hoping that you will be able to acceed to Father Chagnon's demand, I remain,

Yours very truly,

O. O.Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
August 23, 1941.

Reverend Sir:

We have your letter of August 18 and note the request of Rev. Father Chagnon, Principal of the Sandy Bay Residential School. I might mention that the Department has encountered a great deal of difficulty re covering fireproof floors with linoleum. Mr. Phelan is away on his holidays but we will take up the matter with him immediately on his return and we will advise you as soon as a decision has been reached.

Yours truly,

afb

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

[redacted]
TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

[redacted]

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of August 1941.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-3 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st.1939.		
		DUPLICATE FOR PT. 8 12-9-41		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[redacted]

Agent

[redacted]

VOUCHER No. L.283

DATE September 4th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126 9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1005

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

September 4th 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 283,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for August 1941.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
SEP 11 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITÉ—COMMITTEE

PRÉS. S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.

VICE-PRÉS. R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL

SECRÉTAIRE TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER

SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT

619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET-AND
UNIVERSITÉ-OTTAWA-UNIVERSITY
ONT.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS

S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

WINNIPEG, September 19, 1941

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 22 1941
REGISTERED

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sir: Attention Mr. Ph. Phelan

I wrote the Department on August 18 regarding the supplying of linoleum for the chapel of the Sandy Bay Indian Res. School.

As you were absent I was told that on your return this matter would be brought to your attention. As I have not yet heard from you I take the liberty to call your attention again to this matter.

Yours very truly,

O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
September 25, 1941.

Dear Father Plourde:

I am in receipt of your letter of the 19th instant with reference to the request for linoleum for the chapel of the Sandy Bay Indian Residential School.

The cost of supplying new linoleum would be approximately $450.00. In addition I am advised by the Architect of the Surveys & Engineering Branch that linoleum would not be satisfactory unless it was cemented to the floor. This would involve an additional expenditure of approximately $350.00, or a total expenditure of over $800.00.

Our Architect also advises me that if a concrete filler were applied to the floor, also two coats of paint, this floor should be in satisfactory condition. This would involve an expenditure of approximately $350.00. It is possible that the floor may have already been painted but that the paint has worn off. It would be appreciated if you would again discuss the matter with the Principal and communicate with me further.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Beautiful Bedroom Suite!

LUXURY AND SOUND CONSTRUCTION FOR A STAR SPECIAL VALUE

Fancy yourself in the picture above [illegible] suite that so effectively ornaments this [illegible] modern styling of each piece [illegible] the smooth glistening finish. Hard to believe we [illegible] price—and yet it's true! It's just [illegible] value you'll find selling for so very little [illegible] of it NOW from a practical stan[illegible] average home or apartment. Just the [illegible] small—with plenty of drawer space in both dresser and chiffonier and a bed that accounts nothing in the way of comfort. We [illegible] recommend it to anyone wishing the best possible combination of appearance [illegible] comfort. Check the details shown herewith then take the necessary steps [illegible] your bedroom in a way you'll be proud of. Sold as complete Suite only. The piece [illegible] with the 54-inch Bedstead only

59.00
Three-Piece Suite

Suite consists of Bedstead, Dresser and Chiffonier. You'll be thrilled with the flowing grace of the waterfall designed fronts, the delightful panels in two-tone figured gum effects and the smart inset drawer pulls that are practical as well as ornamental and what bride or wife wouldn't be thrilled with all the drawer space this suite provides. Each piece made of combination American Walnut veneers with lovely Oriental Walnut inlays rubbed and polished to a smooth rich finish. Generously proportioned beds with dovetail drawers and centre drawer guides. Dresser and Chiffonier fitted with easy rolling casters. The Dresser is 37 inches wide fitted with a large imposing mirror that measures 22 by 26 inches. The clean cut conventional Chiffonier is 29 inches wide and has four smooth-opening drawers, while the 54-inch Bedstead offers pleasurable sleeping comfort. Shipping weight about 275 lbs. Dresser and Chiffonier take first class freight rate. Bedstead takes second class rate.

28-L186. Three-Piece Suite Bedstead, Dresser and Chiffonier. Star Special **59.00**

Handsome Dresser

Roomy Dresser Walnut Veneers on fronts and tops. Ends and posts of selected Hardwood tone Walnut Veneer trim. Oblong shaped plate mirror 14 by 24 ins. Top is 34 ins. wide. Three deep drawers with modern pulls. Weight about 100 lbs. First class rate.

28-L187. Dresser. Price **17.95**

Smart [illegible] Practical!

[illegible] ful and [illegible] from of Walnut Walnut finish [illegible] ser. Plate mir- 26 ins. About [illegible] rate.

28-L188 [illegible] Price ... **21.00**

Modern Design

Charming Dresser solidly built of Hardwood Walnut finish with distinctive two-tone effect. Mirror 20 by 26 ins. Three roomy drawers with modern pulls and mirror frame in smart mottled effect. Top 36 ins. wide. Weight about 115 lbs. First-class rate.

28-L189. Dresser. Price **18.50**

Two-Mirror Chest-o-Robe

Like a complete dressing room! Sturdy and compact Hardwood in Walnut finish. Modern Waterfall designed front. Full length mirror in door 15 by 48 ins. Oval mirror in flat compartment 14 by 16 ins. Full-length wardrobe, fitted with cross-rod. Width 40 ins., depth 17 ins., height 66 ins. Weight about 165 lbs. First-class rate.

28-L190. Wardrobe. Price **36.00**

Combination Wardrobe

Modern roomy wardrobe fitted with sliding bar to hold hangers. Seasoned Hardwood in Walnut finish. Two-tone decorations on wardrobe door and four drawers. 14 ins. in diameter. Width 38 ins., depth 17 ins., height 66 ins. About 140 lbs. First-class.

28-L191. Wardrobe. Price **28.50**

Delivery Charges Extra. Send Orders for Goods on This Page to Winnipeg Only W 455

FALL & WINTER 1941-'42

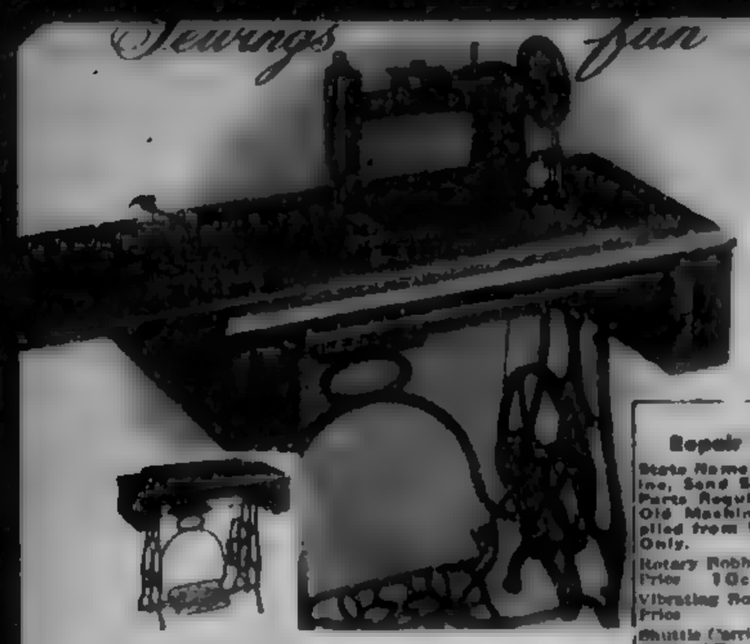
FURNITURE OR ANY [illegible] IN EATON'S CATALOGUES MAY BE BOUGHT ON BUDGET PLAN [illegible] ORDERS OF 15.00 OR OVER. SEE TA INDEX.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 554-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sewings Fun



"Reliance" Treadle Machine

41.50

A Machine that has made thousands of friends with its efficiency and smooth performance. It's so moderately priced too, and carries the EATON Ten-year Replacement Warranty. Automatic bobbin winder winds bobbin evenly and smoothly. Self-threading shuttle, tension on top of arm, steel forged feed. Improved stitch regulator for producing the correct stitch for any class of work. Size closed 33¼ by 15¾ ins. open 45½ ins. Weight about 98 lbs. First-class rate.

28-A192. Price **41.50**

Repair Parts

State Name of Machine, Send Sample of Parts Required from Old Machine. Supplied from Winnipeg Only.

Rotary Bobbins Price	10c and 25c
Vibrating Bobbins Price	10c
Shuttle Carrier Price	45c to 1.25
Belt	35c
Wire or Chain Cable Price	60c to 1.00
Needles	20c
Needle Threader	25c
Needle Plates Price	45c to 3.00
Feed Dogs Price	60c to 1.00
Needle Clamps Price	45c to 1.25
Special Oil Can	15c
Vibrating Shuttle Price	1.00 to 3.00
Rotary Shuttle Price	2.50 to 6.00

New Fan 7.5 for Needle Heater

Convenient Cabinet at a Low Price

43.50

Satisfy that longing for a roomy, yet compact Kitchen Cabinet. This beautiful, well-planned Cabinet holds all your kitchen aids and dishes. It is such a time-saver! So moderately priced, too! Well-seasoned Hardwood, natural varnish Brown effect. Smartly designed modern pulls, heat-resisting enamel porcelain top, cupboard with two shelves, two roomy drawers, sliding cutting board and bread board, metal-lined bread drawer. Size 34 ins. wide; 19¼ ins. deep, 66 ins. high. Weight about 166 lbs. Takes 1½ times first-class freight rate.

28-L195. Price..... **43.50**

Spacious Kitchen Cabinet

41.50

Strongly built Cabinet of Hardwood in natural varnish finish. Center cupboard has glass door with fretwork. Four spice jars in rack between cereal bins. Working-table surface 26 by 46 ins. Three cupboards; two bins in upper section. One large and three small drawers, sliding cutting board, tilting flour bin (50 lbs. capacity). Width over all about 48 ins. (Articles other than specified not included.) Weight about 225 lbs. Takes first-class freight rate.

28-L199. Cabinet with Hardwood top **41.50**

28-L197. Cabinet described above with a White Porcelain Enamel top 26 by 46 ins. Price .....

Modern Electric Reversew Machine

72.50

Cabinet top and front finished in Walnut Veneer, sides and legs of Hardwood in Walnut finish. Closes up to make a handy Occasional table (see inset). Modern improvements which permits sewing forward or backwards. Long shuttle head, knee touch control, improved front tension release and stitch regulator, air-cooled motor (guaranteed for one year), automatic bobbin winder, built in sewing light. Ten year Replacement Guarantee on all parts (except motor) against defects with each machine. Attachments and instructions included. Weight about 86 lbs. First-class rate.

28-A194. Price **72.50**

Rest Yourself

You'll feel refreshed after an hour's rest in this Chair! Pleasing with decorative back and curved arms. Shaped saddle seat and strong rockers. Solid Hardwood in Golden color finish. Weight about 24 lbs. First-class rate.

28-L198. Price **4.15**

Favorite Rocker

There'll be a family scramble to see who gets this Rocker first! Extra high back and curved arms. Seat is saddle shape 18 by 20 ins. Height of back from seat 27 ins. Hardwood frame in Golden color finish. Weight about 24 lbs. First-class rate.

28-L199. Price **4.10**

Nursery Chair

Without arms it's a grand for rocking baby to sleep, for knitting, etc. Kiln-dried Hardwood in a Golden color finish. With turned spindle back well braced to saddle seat, strong rockers, shipping weight about 20 lbs. First-class rate.

28-L200. Price **3.30**

"Old Comfortable"

Sturdy Arm Chair that's the essence of comfort. Curved back with turned spindles, and wide saddle seat 19 by 17½ ins. Hardwood in Golden color. Legs are counter braced for extra strength. Back is 18½ ins. high. About 20 lbs. First-class rate.

28-L201. Price **4.85**

The Eatonia for Outstanding Value!

52.50

No wonder we say you can't beat EATONIA for reliability and value! Check the features of this treadle operated cabinet style Sewing Machine. Cabinet has modern lines. Cabinet top and front of Walnut veneer, posts and ends of hardwood in Walnut finish. Nickel-plated fittings, long shuttle sewing head with high arms, sews a double lock stitch, disc tension and wide pressure foot. Complete set of attachments included. And of course it carries the EATON Ten-year Replacement Warranty. Weight about 118 lbs. Takes first-class freight rate.

28-A192. EATONIA Value, price **52.50**

Kitchen Stool

So practical in the kitchen - where you spend much of your time preparing meals. The high seat is 23 ins. from floor. Back about 7 ins. high. Hardwood with a Varnished finish. Weight about 12 lbs. Takes first-class rate.

28-L202. Price **1.75**

Kitchen Chairs

They cost so little at EATON'S — these handy, dependable kitchen chairs! Made-to-endure, with their heavy seats, strongly braced with side stretchers. Kiln-dried Hardwood in Golden-Brown color finish. Weight about 10 lbs. Second-class rate.

28-L203. Price **1.15**

Ornate Backs

A Chair you could place in almost any room. Nicely turned spindles and legs and ornate back reinforced seat, strong legs and brace arms. Golden color finish. Weight about 12 lbs. Second-class rate.

28-L204. Price **2.00**

With Saddle Seat

A popular good-looking Chair for dining-room or kitchen. Extra strong with five spindles in back, turned legs firmly braced, strong stretchers. Brace arms hold back rigid. Kiln-dried Hardwood. Weight about 12 lbs. Takes second-class rate.

28-L205. Price **1.85**

FURNITURE OR ANYTHING IN EATON'S CATALOGUES MAY BE BOUGHT ON BUDGET PLAN IN ORDERS OF $5.00 OR OVER. SEE IA INDEX. **Delivery Charges Extra.** Mail Orders for Goods on This Page to Winnipeg Only **EATON'S**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Ice House

[redacted] 2-6 [redacted]
20 2-6 16
[redacted] 2-6 18
[redacted] 2-6 14
45 2-4 10
20 1-4 10
14 1-6 10
500 ft. Roofing
1030 ft. Shiplap
815 ft. Drop Siding
4½ mill Shingles
100 lbs. 2½ nails
100 lbs. 3 nails
20 lbs. 1 1/8 nails
20 sacks Cement.

[redacted]

24 2-4 8
24 2-4 12
6 2-4 16
435 ft. Roofing
500 ft. Shiplap
1120 ft. six inch drop siding
4½ mill shingle
100 lbs nail 3 inch
100 lbs nail 2½ inch
25 lbs nail 1 1/8 inch
15 sacks cement
3 rolls tar paper
1 Stove.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITÉ—COMMITTEE
PRÉSIDENT: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
VICE-PRÉS.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
819, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET-AND
UNIVERSITÉ-OTTAWA-UNIVERSITY

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES-MEMBERS
S. E. Mgr G. BREYNAT O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 1 1941
REGISTERED

WINNIPEG, MANITOBA September 27, 1941

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sir: Attention Mr. Ph. Phelan

Last year the Department was good enough to supply a truck for the hauling of water for the Sandy Bay Indian Res. School. At the present time this truck is housed in a garage which is not built for winteruse. It is not insulated, nor is there room in it to put a stove. The Principal would like to enlarge it to provide sufficient room for a heating system of some kind. He has forwarded the enclosed list of material which would be needed for this purpose.

If enlarged as suggested, the garage would be of sufficient size to house the Farm truck which has to be used occasionally to pull the truck out of snow banks in the Winter.

This is an improvement which should really be attended to immediately. Nothing was asked for this purpose in last year's estimates because it was thought that the truck could be kept in the garage as it had been in previous years. Bearing in mind the recommendation contained in one of your previous letters, that particular care be taken of the truck on account of the impossibility in which the Department may find itself to replace it, Father Chagnon is willing to supply all the labour necessary to enlarge the garage if you can supply the material.

Back in 1939 the ice house of the School was burnt and as the Department does not carry insurance on its buildings, the School received nothing to compensate it for this loss. Owing to the fact that the electrical plant is a local affair, it was not thought advisable to supply the School with a frigidaire at the time it was renovated and enlarged. The School has therefore been without refrigeration facilities for the last two years.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Principal is agreeable to supplying all the labour in connection with the building of an ice house if the Department will supply the material necessary for the purpose. I am enclosing the list of this material as it was forwarded to me. I consider that an ice house is quite essential for the School and you may wish to pay for the above out of the emergency funds.

When furniture was supplied for the School, the following articles were omitted from the list:

3 doz. No. 28-L204 chairs.
3 only No. 28-L198 rockers
6 only No. 28-L201 chairs

The above articles are as per enclosed illustrations from Eaton's Catalogue.

Hoping that you will give the above your favourable consideration, I remain,

Yours very truly,

J. R. Saunders
Supt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-2-5

October 8 19 41

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 10-691

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

Purpose for which required Repairs to out buildings

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
24	Lgs. 2 x 4 x 8					
24	" 2 x 4 x 12					
6	" 2 x 4 x 16					
435	Yd. roofing					
500	" shiplap					
1120	" 6" drop siding					
4M	Shingles					
100	Lbs. 3" nails					
100	" 2½" "					
25	" 1 1/2" "					
15	Sacks cement					
3	Rolls tar paper					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Director

Req. 198 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
October 8, 1941.

Reverend Sir:

I have your letter of the 27th ultimo making a request for certain expenditures at the Sandy Bay Residential School.

It has been decided to request the Purchasing Agent to secure the lumber required for enlarging the garage.

In the appropriation for the current fiscal year an amount of $500.00 was provided for repairs and improvements at the Sandy Bay School. We have already expended an amount of $45.00 for repairing the water tank which leaves a balance of $455.00. Recently we have been in correspondence with you regarding the request of the Principal for linoleum and this matter has not yet been settled.

Purchase of the material for the garage will involve considerable expenditure and consequently until we receive a reply to official letter of September 25 we will not be able to consider any further expenditures at the Sandy Bay School.

Yours truly,

Rev. J.O. Plourde, O.M.I.,
619 McDermot Avenue,
Winnipeg, Man.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-1

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITÉ—COMMITTEE
PRÉS.: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
VICE-PRÉS.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
SECRÉTAIRE TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ET AND
UNIVERSITÉ-OTTAWA-UNIVERSITY
ONT.

EVANGELIZARE PAUPERIBUS MISIT ME
O.M.I.
PAUPERES EVANGELIZANTUR

L.J.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

WINNIPEG, October 3, 1941

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 6 1941
REGISTERED

EXD
A.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sir: Attention Mr. R. A. Hoey

On September the 19th last I wrote you in connection with providing linoleum for the Chapel of the Sandy Bay Indian Res. School. A few days after making this request I received a letter from the Principal of the above School in which he made demands which he considers are of a more pressing need than the supplying of a linoleum for the School Chapel. Consequently I wrote you on September the 27th about these demands.

There is no doubt in my mind that the School can get along without linoleum on the Chapel floor and that the building of an ice house and the enlarging of the truck garage are more urgent so I would ask you to overlook the Principal's demand for linoleum and accede to his other requests, if it is at all possible.

Yours very truly,

J. E. Plourde
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

PAY TO ..... Rev.O. Hagmon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Man.

DATE .....

DATE 1941			AMOUNT	
Sept.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of September 1941.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st.1939.		
		7.10.41 Voucher attached		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

..... Agent

VOUCHER No. L 374

DATE October 2nd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Letter No. (illegible) 100

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

October 2nd 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 374,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allawance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for September 1941. Code: 20-01[illegible]1

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

OCT
REGISTERY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

October 8 1941

This space for use of Head Office only

Requisition No. 4014

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 10-691

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

Purpose for which required Repairs to out buildings

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
24	Pcs. 2 x 4 x 8				
24	" 2 x 4 x 12				
6	" 2 x 4 x 16				
435	Ft. roofing				
500	" shiplap				
1120	" 6" drop siding				
4M	Shingles				
100	Lbs. 3" nails				
100	" 2½" "				
25	" 1 1/2" "				
15	Sacks cement				
3	Rolls tar paper				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— T.R.L. MacInnes

Director

Form 37 Acq. 196

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 9446

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. [illegible]

[illegible] 19[illegible]

[illegible]

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

[illegible]

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
OCT 22 1941

Prices F.O.B. [illegible] as per your [illegible] of [illegible]

Shipping Instructions [illegible]

Vote [illegible] Primary [illegible]

Encumbrance No. 984

Date to be delivered: [illegible]

Freight or Express charges paid [illegible]

Remarks: (Report shortages, if any) [illegible]

Branch [illegible] Date [illegible]

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.
MARIUS. P. O. MAN.
Oct. 10th 1941.

I26-9-4
Indian Affairs.

MR. PHILIP PHELAN.
Chief, Training Division.

Dear Sir:-

Your letter has reached me and I am very much pleased of your acknowledgment to my requisition. I thank you, Dear Sir, for those articles which are to come.

I am asking myself if you understood in my previous letter, the matter concerning the primary class which we opened this year? We have absolutely nothing at all to furnish this apartment, no desks, no blackboards no shades etc. At the present time the teacher teaches to 30 pupils and it is very inconvenient for both teacher & pupils. If the Department could provide us without too much loss.

I am sending you a sample of inkwells as I am not sure of the manufacturer of the desks. I find but those letters A. S. Co. Some are marked No 2 and I3 are required, No. 3 I0 are required. others No 4 7 are required, which equals to 30 desks in the class room.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-4

Ottawa,
October 23, 1941.

EXT.

Reverend Sir:

I have your letter of the 10th instant with reference to desks, blackboards and window shades required for the third class room at the Sandy Bay Residential School.

An amount of $500.00 was provided in the current year's appropriation for repairs, improvements and new equipment at your school and $230.95 has already been authorized; namely, $45.00 for repairing water tank and $185.95 for lumber. There is consequently a balance of $269.05 still available. Please let me know the length and width of the blackboard which you consider necessary. Regarding the desks, these can be secured as follows:

No. 1	single	school	desk	for	pupils	aged	18	to	20
No. 2	"	"	"	"	"	"	12	to	16
No. 3	"	"	"	"	"	"	10	to	12
No. 4	"	"	"	"	"	"	8	to	10
No. 5	"	"	"	"	"	"	5	to	[illegible]

Please let me know the sizes required and the number of each size. As many desks will be purchased as funds available will permit.

Yours truly,

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Residential School,
Marius, Man.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#5 126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

October 30th 1941.

MR. PHILIP PHELAN.

Chief, Training Division.

Dear Sir:-

Please ship to: Indian Residential School, Amaranth Station, Marius. P. O. Man. the following supplies.

3	Single Desks	10 to 12 yrs.	#3
12	" "	8 to 10 "	#4
15	" "	6 to 8 "	#5
3	Rear Seats	10 to 12 "	#3
3	Front Desks	6 to 8 "	#5

1 Teacher's Desk.

1 Teacher's Chair.

12 yards Slated Cloth for Blackboard 36 inchs wide.

4 Translucent Window Shades 68 inch long and 29 inches wide, cream color.

Thanking you for your many favors, I am,

Dear Sir

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

November 5 1941

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 13-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Desks for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
3	Single school desks No. 3				
12	" " " No. 4				
18	" " " No. 5				
3	Rears for single school desks No. 5				
3	Fronts " " " " No. 5				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 57

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 5, 1941.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo the Purchasing Branch is being requested to secure the pupils' desks. Funds at our disposal will not permit purchase of a teacher's desk and teacher's chair at the present time. Window shades are not purchased for residential schools. The Government Stationery Office is being requested to supply the slated blackboard cloth.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

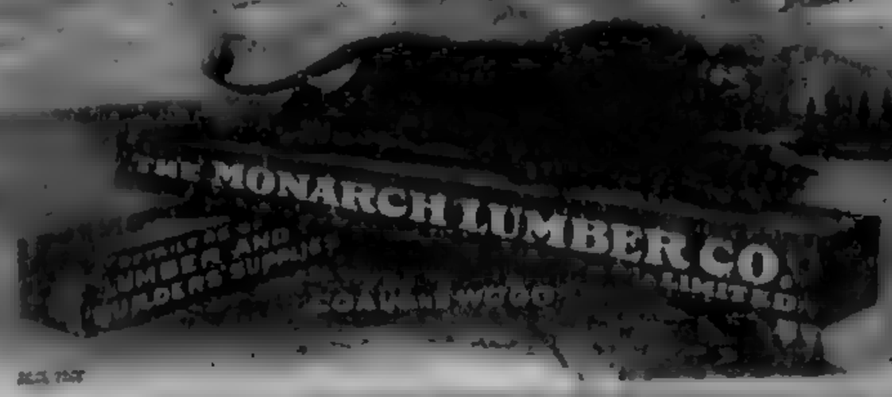
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Winnipeg, Manitoba.

STAT

M[illegible] Dept. of Mines & Resources, Canada

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



Req. 40004
File 15-3 man.
Order No.9446

DATE	NO OF PIECES		TKT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUN
	24	2x4-8 No.2 Spruce		128	45.00				
	24	" 12 " "		192	41.00				7.68
	6	" 16 " "		64	45.00				3.60
		Sheathing		456	42.00				13.68
		1x8 #1 Spr. Shiplap		800	49.00				34.50
		1x6 #2 " Drop Siding		1120	53.00				53.20
	4	M. XXX Cedar Shingles			6.00				30.00
	100	lbs. 3" Common Nails			5.50				
	100	" 2½" " "			"				11.0
	25	" 1 1/2" Shingle Nails			.10				
	15	Sax Cement			1.15				17.25
	3	Rolls Tar Paper - 1 ply			1.70				5.1
	Net f.o.b. Amaranth, Man.								118.4

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

O. Chagnon Dist.

8-IX-41

Shipped to
Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.
Via R. Gerard Transfer, PREPAID.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 0)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H. C. McWILLIAMS, VICE-PRES.
MGR. PURCHASING DEPT.

R. C. ROBERTS SEC'Y
MGR. COLLECTION DEPT.

ALBERT MOORE, TREAS
MGR. SALES DEPT.

GEO. S. JAMES
OFFICE MGR.

126-9-5

THE MONARCH LUMBER CO.
LIMITED
LUMBER AND BUILDERS SUPPLIES
COAL AND WOOD

WINNIPEG,
CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 6 1941
REGISTERED

November 3rd,1941.

Department of Mines & Resources,Canada,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs;-

Your Order No. 9446, File 40654-15-3 Man.

We made the shipment of this material and forwarded five copies to Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Residential School, Amaranth, as per instructions on the above order.

We have in today's mail received four copies of this invoice as sent out to Rev.Chagnon on which he acknowledges receipt of the material. We are of the opinion this should have been mailed to your Department, therefore, we are enclosing four copies herewith.

Yours very truly,

THE MONARCH LUMBER COMPANY LIMITED,

Per Albert Moore

AM/EL.
1 Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1941		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of October 1941.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		10:11:41		
		Forty----------x/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. L 419

DATE November 5th 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

PAY TO ..... Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of October 1941.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month toward the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		10.11.41		
		Forty----------x/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. L 419

DATE November 5th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 126

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 8 1942
REGISTERED

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

November 5th 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 419,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of October 1941. Code: 20-0101.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Hoqn. 8870

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Rev. O. Chagnon, O.M.I. .....

ADDRESS..... Principal, ...

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1941		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	1	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for October 1941.	40	00
		Apr 30 Code: 76-0101		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941.		
		TRAVEL CARD FOR FILE		
		29-11-41 VOUCHER [illegible]		
		for [illegible]		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 654

VOUCHER No. I. 485

DATE November 14th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted] AFFAIRS [redacted]

Letter No. 985

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

November 14th 1941 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 485 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for October 1941.

Code: 76-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* November 7th 1941.

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. NOV 20 1941 REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TITLE 126-9-5

VOL. 9 CLOSED

FROM 31/3/40

TO 14/11/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 9)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6277)

File 584-5, part 5	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1936
File 584-5, part 6	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1938
File 584-5, part 7	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1938 - 1939
File 584-5, part 8	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans, Photos) - Supplies - Accounts. 1939 - 1940
File 584-5, part 9	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1941
File 584-5, part 10	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6772, file 584-5, part 10)

No. 126 5 5

VOL. 10

VOL., 9 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

584-5

SANDY BAY R.C. RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

P 701

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

November 8 1941

Requisition No. 41041

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.. Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Desks for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
3	Single school desks No. 3				
12	" " " No. 4				
15	" " " No. 5				
3	Rears for single school desks No. 3				
3	Fronts " " " " No. 3				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 991

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 21 1941

Price F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Primary

Requisition No. 1-34

Date to be delivered:

Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Date

RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiver

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

November 18, 1941.

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch
NOV 22 1941
REGISTERED

Sir,

During a recent visit to the Sandy Bay Indian Residential School, special attention was paid to the equipment on hand for fire protection. The alarm was checked and I was informed by the Reverend Principal that fire drill was regularly carried out. All hose was inspected and I beg to make the following suggestions. The hand equipment was also checked and I requested the Principal to purchase refils. The account will be forwarded to the Department when purchase has been made. There are two standards that should be cut and made ready for use in the case of an emergency. One hose should be replaced. It has been in the school for fifteen years. The requirements in material to complete the work are as follows;-

1-"Y" 50 ft. 1½ inch hose (cotton) 1- nozzle.
1- 2 inch "T", 1- 2 inch "Y", 1- 2 inch coupling, brass lined, 50 ft. cotton hose 2 inch, 1- nozzle.
50 ft. of 2 inch cotton hose.
1- "Y" 1½ inch, 50 ft. 1½ inch cotton hose.

I would also recommend the purchase of a 40 foot extention ladder at an approximate cost of $32.00.

The barn is also in need of repairs before the severe weather sets in. Material requirements were checked and are set out below;-

20- pcs. 2 X 12 - 12, 1000 ft. 2 X 10 - 10, 75-pcs. 2 X 4 - 12, 20-pcs. 2 X 6 - 10, 500 ft. spruce sheeting.

The school staff will do the work on the hose standards etc., and repair the barn without cost to the Department.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
November 25, 1941.

Dear Sir:

I have your letter of the 18th instant with reference to additional fire equipment which you consider necessary at the Sandy Bay School. The Department is not exactly certain what you want as you show in two places 50' of 2" cotton hose and also in two places 50' of 1½" cotton hose. Was this duplication or do you want 100' of each width of hose?

As you have previously been informed, an amount of $500.00 was provided in the current year's appropriation for repairs, improvements and purchase of new equipment at the Sandy Bay School. We have already expended over $492.00. Under these circumstances the material for the barn and the new ladder cannot be authorized.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

17th Nov. 1941.

MR. J. WAITE.

Indian Agent.

Dear Sir:-

The Batteries of our Electric Plant are about run down. 3 out of 56 cells have been discarded and some more will be put aside before long.

Had the Electric Plant been used for the work it had to do, when bought (Dec. 1938) i. e. lighting a building of 100-30, it would be good yet.

You know in 1939, two wings have been built; one 34-60 the other 34-80. Our Electric Plant had to light these 2 buildings, to pump 1800 gals. of water every day, to pump the returned water of the heating system, in winter, which requires in the first case a motor of 2 H. P. in the second a motor of three fourth H. P., both motors running 4 hours a day, in winter.

Considering the additional work done by our Batteries, they have done well to stand this length of time. It will be 3 years next January.

I would have asked you , at the time of your recent visit, if I had not written Rev. Father Plourde. The very day of your departure, I received Father Plourde's answer telling me to ask through the Indian Agent.

P.O 13578
Ope 31 39 from
from Winnipeg Northern
5-6 cell 21 Oct Ashp
type KW11 Battery #7517

Yours sincerely.

O. Chagnon. Ptre O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-2

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PRIVATE OFFICIAL
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

November 20, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 24 1941
REGISTERED

Sir,

I beg to enclose, herewith, a letter received yesterday from the Reverend Principal, Sandy Bay Residential School. The letter is self explanatory and is a request for new batteries for the electric plant. This matter was not brought to my attention at the time of my recent visit.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Enc.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Ottawa,
December 1, 1941.

Dear Sir:

I have your letter of the 20th ultimo with reference to the batteries at the Sandy Bay Residential School. Our records indicate that these batteries were supplied less than three years ago. It is difficult to understand why they have been allowed to deteriorate to such an extent that the Principal claims they should now be replaced. No funds were provided in our current year's appropriation for the replacement of these batteries and under these circumstances the school will have to do the best they can with the present set of batteries until after next April.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-d

OFFICE OF INDIAN AGENT
Portage la Prairie, Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

REGISTRY BRANCH
FILE 40-10

November 20, 1941.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
NOV 24 1941
REGISTRY

Sir,

I wish to advise that two boys, sons of Mr.Cahill, Farm Instructor, Sandy Bay Indian Residential School are being employed as night watchmen alternate weeks. The boys are twins sixteen and a half years of age, named Joseph and Endore Cahill.

Their work is entirely satisfactory, but they appear to me too young for work of this nature.

Will you please advise in this matter.

Write Sirs

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 3, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 20th ultimo with reference to the employment of Joseph and Endore Cahill as night watchmen at the Sandy Bay Residential School.

I will discuss this matter with Rev. J.O. Plourde, O.M.I., who is in Ottawa at the present time, and I will write to you later.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. N.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1941		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	1	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for November 1941.	40	00
		Code: 76-0101		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941.		
		Apr. 29		
		9-12-41		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 108
R. 304

VOUCHER NO. L 509

Agent

DATE December 2nd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 2nd 1941. 19.....

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
6 DEC 1941
REGISTERED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 509

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for November 1941.

Code: 76-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 7th 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1941			AMOUNT	
Nov.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of November 1941.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-3 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		9-1204		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 526

VOUCHER No. L 311

DATE December 2nd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

December 2nd 1941, 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 511,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for November 1941.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 8, 1941.

Reverend Sir:

It has been brought to our attention that two boys, aged 18½ years, are alternating as night watchman at the Sandy Bay Residential School.

While their work is stated to be satisfactory, the Department doubts very seriously the advisability of employing such young men for this work.

What endeavour was made to secure a man of more mature age?

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUPERINTENDENT
FILE 40-10

December 5th,
1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 8 1941
REGISTERED

Sir, Re: 126-9-5.

With reference to Department letter of the 25th ultimo, I beg to advise that 100 feet of 2 inch cotton hose and 100 feet of 1½ inch cotton hose is required at the Sandy Bay School to replace worn out hose and to equip two new standards.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

December 10 1941

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Handy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Handy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Fire protection

NOTE—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
100	Ft. 2" cotton hose				
100	" 1½" " "				
	Note: The above hose is required for use in the interior of the Handy Bay School and may be supplied either in 50' or 100' lengths.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 27

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-8

December 10 1941

This space for use of Head Office only

Requisition No. 41438

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Fire protection

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
100	Ft. 2" cotton hose				
100	" 1½" " "				
	Note: The above hose is required for use in the interior of the Sandy Bay School and may be supplied either in 50' or 100' lengths.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— Harold McGill

Director

Form 37 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Order No. 10355

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary

Encumbrance No. 1239

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Off

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H.S. 114-9-5

Received Sept 19/41

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Dec. 18th 1941.

MR. R. A. HOEY.

Supt. of Welfare & Training.

Dear Sir:-

I have your letter of the 6th referring to my 2 16½ yrs. old watchmen. Although young, they are performing their work better than the ones I had before. They keep awake, make their round on time, report any unusual thing, if any, on the morning. These boys' father is my mecanic at the school they work with their father, and are very quick to learn.

Besides watching, the watchman has to fire the heating plant, at night, see that the motor operating the vacuum and the one operating the water pump, work properly.

The reason I have chosen these boys is, I would have no house for a married man, an unmarried man would have to pay his board out of his $40.00 salary. My 2 boys (nearly 17 yrs. old now) are young, but if youth is a fault it is a fault that one can get rid of every day.

Wishing you a Merry Christmass and a Happy New Year, I remain, Dear Sir,

Yours sincerely.

O. Edwardson. Oblate
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Ind. Res. 584-5-3

WKV/CKoD

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

PLEASE QUOTE FILE 71438-15-13

OTTAWA December 26, 1941.

Rec'd Winnipeg

Gentlemen,

In reply to your letter of the 23rd instant, regarding fire hose on Purchase Order No. 10355, for the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba, I may say that it will be satisfactory to fill the order from your stock on hand, including:-

1 only 47 ft. length 1½" Black Chain Forestry Hose
1 " 65 ft. " 1½" " " " "
(the above two lengths to be billed as 100 ft.)

1 " 100 ft. length 2" EX 35 Brand fire hose - 36¢ per ft. net, Sales Tax Extra.

We realize that under present conditions it is very difficult for you to fill orders for fire hose in exact accordance with our description.

Yours very truly,

H. J. Davidson.
Acting Dept. Purchasing Agent.

Charles Miedner's Sons,
Coaticook,
Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Marshall Wells Company Ltd.

ADDRESS ..... Wholesale Hardware.

WINNIPEG, Manitoba.

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	28	To Refills for fire extinguishers used at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	19	66
		Code: 76-09-615		
		30-12-41		
		Nineteen----------66/100 Dollars. TOTAL	19	66

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM NO. I.A. 584
R. 884

.....
Agent

No. L.584. DATE December 13rd 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM — WINNIPEG, MANITOBA — IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

SOLD TO: Sandy Bay Residential School, Amaranth, Man.

INV. NO. 374.84

DATE: Nov. 28, 1941

SHIPPED VIA:

TERMS: frt

SHIPPED TO				NET	2% 30 DAYS
4	only	refill for 2 1/2 gal fire extinguisher	.68		
2	only	refill for 2 1/2 gal fire extinguisher	3.47		
					1966

Authority .....

Allotment 16 Sub-allotment 09-615

Voucher L684

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

December 23rd 1941. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 584 ,

amounting to $ 19.66 *in favour*

of Marshall-Wells Co.Ltd. WINNIPEG Manitoba

for Refills for fire extinguishers used at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

Code: 76-09-615

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. November 29, 1943 19___

SOLD TO Department of Mines and Resources,

OTTAWA, Ont.

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture
Grey Iron Castings, etc.

TELEPHONES 49 and 59

GL to Winnipeg & LCL

Terms 30 days net Your Order No. 9924 Our Order No. 537 Shipped Via CP 821950

3	No. 3	Single	Desks	7.65 22.95
12	No. 4	"	"	7.65 91.80
15	No. 5	"	"	7.25 108.75
3	No. 3	"	Recrs	6.50 [illegible]
3	No. 5	"	Fronts	6.50 19.50
				$ 262.50

Woods finished Brown
metal parts " Black

Fed. Sales Tax included

Prepaid

31/12/41

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

Shipped to: Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
AMARANTH, Man.

O. Chagnon, O.M.I.
Principal.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

January 2, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 5 1942
REGISTERED

Sir,

The two wells at the Sandy Bay Residential School should be cleaned out. The water now is barely sufficient for present needs. I have been in touch with a well driller in the district, one Cecil Arksey, who will contract to clean out the wells at a cost of $30.00 each, provided there is no iron in the hole. I think the wells are filled with bottom seepage. The staff at the school will move the drilling outfit to the wells free of cost to the Department.

Will you kindly grant authority for this work to be carried out as it is very necessary.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Ottawa,
January 5, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 2nd instant you may arrange for the cleaning of the two wells at the Sandy Bay Residential School. It is noted that you can have this work done at a cost of $30.00 each.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for December 1941.	40	00
		Code: 76-0101		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th.1941.		
		Apr: 30		
		12.1.42.		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 854

VOUCHER NO. L 662

DATE January 6th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1941

Letter No. 10

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

January 6th 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 602,

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Man.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for December 1941.

Code: 76-0101

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 126-1-5 dated November 7th 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO ..... Rev.O.Chagnon, O.M.I. .....
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Reocdential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

.....

DATE .....

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of December 1941.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and is necessary to employ the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st. 1939.		
		124-K2.		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 304
R. 384

.....
Agent

VOUCHER NO. I. 601

DATE January 6th 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

DEC 1941

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency*

December 6th 1942 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 601 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for December 1941.

Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 138—8-41

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670

RETAIL STORE

[redacted]

TERMS: SETTLEMENT REQUIRED BY 10TH OF EACH MONTH

Sandy Bay Indian School,
Marius P. O.,
[redacted]

INVOICE

INTEREST CHARGED AT 5% PER ANNUM ON OVERDUE ACCOUNTS

To Account Rendered

December 19th, 1942.

[redacted] shades — 8.81 — $32.40

23:1:42

O. Chapman, Secy

Form 138—8-41

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670

RETAIL STORE

WINNIPEG

TERMS: SETTLEMENT REQUIRED BY 10TH OF EACH MONTH

Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P. O.,
[redacted]

INVOICE

INTEREST CHARGED AT 5% PER ANNUM ON OVERDUE ACCOUNTS

To Account Rendered

January 5th, 1942

29-1-43

43 shades — $40.07

(as ordered)

O. Chapman, Secy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITÉ—COMMITTEE
PRÉS. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
VICE R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTREAL
SECRÉTAIRE TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J. O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
619, McDERMOT AVENUE, WINNIPEG, MAN.
ST-ANS
UNIVERSITÉ-OTTAWA-UNIVERSITY
ONT.

L.I.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES MEMBERS
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
BAIE JAMES, ONT.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN

WINNIPEG, January 21, 1942

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 23 1942
REGISTERED

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ontario

Dear Sir: Att'n. Mr. Philip Phelan

I am enclosing two invoices for shades supplied by the Hudson's Bay Company to the Sandy Bay Indian Residential School. At the time these shades were purchased promise was made to the Hudson's Bay that the accounts would be paid promptly. Would you please do all you can to implement this promise.

Thanking you in anticipation, I remain,

Yours very truly,

J. O. Plourde O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Ottawa,
February 2, 1942.

Reverend Sir:

On December 12, 1941, purchase order No. 10355 was forwarded to Charles Miedner's Sons, Coaticook, Que., for 200 feet of unlined fire hose for the Sandy Bay Residential School. A copy of the purchase order was forwarded to you on December 17. When the order was placed the firm was instructed to forward their account to you in order that you could certify it when the goods were received. As yet the account has not reached the Department and, as the end of the fiscal year is approaching, it would be appreciated if you would arrange to have this account forwarded immediately.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

15th Jan. 1942.

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
JAN 19 1942
883
AGENCY.

MR. J. WAITE.

Indian Agent.

Dear Sir:-

I have received 3 fifty feet of fire hose, out of 5 asked for, at the time of your visit, last fall. There are no fittings attached to them. The nozzles and couplings of the old one can be used, but I have no toàls to put them on, both hoses and fittings will have to be sent to somebody equipped with toàls.

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 40-10

January 30,
1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
2 1942
REGISTERED

Sir,

The attached letter was received from the Reverend Principal of the Sandy Bay School and is self-explanatory.

Will you please advise in this matter.

Your obedient servant,

Indian Agent

Encls.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 5, 1942.

[redacted]

I desire to refer to purchase order No. 10355 of December 12, 1941, ordering 100' of fire hose 2" and 100' of fire hose 1½" for the Sandy Bay Indian Residential School. In a letter just received from the Principal of this school he states that he has only received 3-50' lengths of hose.

I realize that it is difficult to obtain this hose at the present time but I would like to know if it is your intention to ship the other 50' later or does 150' constitute the total amount that you can supply at present?

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Charles Riedner's Sons,
Coaticook, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 5, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 30th ultimo with reference to the hose ordered for the Sandy Bay Indian Residential School. In your letter of December 5 you requested 100' of 2" cotton hose and 100' of 1½" cotton hose. An order for this amount was placed with Charles Miedner's Sons, Coaticook, Que. Apparently they have only shipped 150'. I am writing to the firm with a view to ascertaining if it is their intention to supply the other 50'. I might point out that the demand for hose for overseas is extremely heavy and as a consequence it is very difficult to obtain this article. You will, therefore, realize that if the additional 50' is not forwarded to the Sandy Bay School it is due to circumstances beyond our control.

You may arrange for fitting the old nozzles and couplings to the new hose. The cost should be kept as low as possible.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Man.

1942.	SERVICE	AMOUNT	
Jan. 31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay for the month of January 1942. School	40	00
	Code: 20-0101		
	Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
	Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and is necessary to employ the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month tp-wards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
	Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. L 682

DATE February 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 3rd 1942 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 682 *,*

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of January 1942. Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 7 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chaumon, O.M.I.,
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential
School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942	SERVICE	AMOUNT	
Jan. 31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for January 1942.	40	00
	Ap. 30. Code: 76-0101		
	Authority: Department letter 126-1-3 dated November 7th 1941.		
	Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 508

VOUCHER No. L 686

DATE February 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

1686

..... February 3rd 1942 ..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 686 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for January 1942.
Code: 76-0101
This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* November 7th 1941.

Your obedient servant,

Indian Affairs Branch
FEB 7 1942
REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

Feb. 6th 1942.

MR. R. A. HOEY.

Supt. of Welfare & Training.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
10 1942
REGISTERED

Dear Sir:-

Jean Marie Ruest has been hauling water at Sandy Bay School, from October 1940, salary $40.00 a month, paid by the Department. He has performed his work conscientiously, he is a careful driver. Ruest has married last June, and his $40.00 a month is not enough. With the scarcity of men, due to military service, our truck driver can earn more by working for farmers. A raise of $10.00 a month would satisfy him. I wish you allow the raise, if possible.

Yours sincerely.

O. Lehagmon. O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 11, 1942.

EXT...

Reverend Sir:

I have your letter of the 6th instant requesting an increase in the allowance made toward the salary of the man hauling water at the Sandy Bay School.

The amount allowed is all that is provided in the current year's appropriation and consequently cannot be increased. As a matter of fact, it was never intended that we should pay a salary for this work but simply make an allowance toward its cost.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

#5 126-9-5

Indian Affairs

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

[redacted] P. O. MAN.

Feb. 9th 1942.

Department of Mines & Indian Affairs
FEB 14 1942

MR. R. A. HOEY.

SUPT OF WELFARE & TRAINING.

Dear Sir:-

Yours of February 2nd, about 200 ft. of fire hose, bought from CHARLES NIEDNER'S SONS, COATICOOK, QUE. is on hand.

I am mailing you the one copy left on my file, the four others ones having been certified and mailed to Charles Niedner's Sons.

Yours sincerely.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Principal to forward Teachers in his favour with ~~the~~ ~~receipt~~ receipt attached

—

Medicines account to be held for time being

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 17, 1942.

Gentlemen:

We recently wrote to Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man., regarding the account covering the cost of the fire hose which you supplied as requested by purchase order 10355 of December 18, 1941. The Principal states that he certified the accounts and returned them to your firm. He should have sent them here, of course, so that the account could be paid. I should appreciate your forwarding the accounts to me.

He has forwarded to me the fourth copy of the account only which is not sufficient for our purposes as regards payment but I note that you include an item of $1.75 prepaid express to Amaranth, Man. The Principal states that, although the parcel was marked "prepaid", the transportation company would not deliver the goods until he paid $1.75 for transportation.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Charles Niedner's Sons,
Coaticook, Que.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

125-9-5

Ottawa,
February 17, 1942.

Reverend Sir:

I note from your letter of the 9th instant that you certified the accounts covering the cost of the fire hose from Charles Niedner's Sons and sent them to the firm. These accounts should have been sent to this office.

With reference to the payment of $1.75 for transportation, please obtain a receipt from the transportation company and forward it to me and refund will be made to you.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. O. Chagnon, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay #5 126-9-5

CHARLES NIEDNER'S SONS

UNDERWRITER'S LINEN FIRE HOSE

FOR INDOOR FIRE PROTECTION

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
FEB 17 1942
REGISTERED

A.B.C. CODE 5TH EDITION

COATICOOK, QUE. February 12th/42

ALL PRICES SUBJECT TO PRESENT IMPORTATION [illegible] AND CANCELLATION OR REVISION UPON CHANGED CONDITIONS ATTRIBUTABLE TO WAR.
ALL CONTRACTS AND DELIVERIES ARE SUBJECT TO WAR FIRES STRIKES, BREAKAGES OF MACHINERY AND OTHER UNFORESEEN CIRCUMSTANCES

Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Attention - Mr. R.A. Hoey
Supt. of Welfare and Training

Gentlemen:

Replying to your letter of 3rd instant regarding 50 ft 1½" Linen Fire Hose. We will endeavour to ship balance of 50 ft to the Sandy Bay Indian Residential School as soon as possible.

Assuring you of our best attention, we remain

Yours very truly,

CHAS. NIEDNER'S SONS

Per. L. Williams

A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

A.B.C. CODE 5TH EDITION

CHARLES NIEDNER'S SONS

MAKERS OF

UNDERWRITERS LINEN FIRE HOSE

FOR INDOOR FIRE PROTECTION

COTTON FABRICS FOR INSULATING PURPOSES

COATICOOK, QUE.

SOLD TO Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal — January 3rd/42
Sandy Bay Ind. Residential School - Amaranth, [redacted]
OUR ORDER NO. 13491 YOUR ORDER NO. 10355 TERMS: CASH 30 DAYS. F.O.B COATICOOK

100 ft 1½" Black Chain Forestry 1-47 1-65	24½¢	24.50
50 ft 2" XX35 Linen Hose 1-50	36¢	18.00
6% Sales Tax.		3.40
~~Ppd. Express to Amaranth, Man~~		~~1.75~~

Sale 22 lbs - Exp. Ppd.
Shipped to: Amaranth, Man.

X 47.65 Ad. 10

[illegible] on File
[illegible] P.O. X2 detached
[illegible] to item

2% ALLOWED IF PAID WITHIN 10 DAYS AFTER DATE OF INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

A.S.S.C. CODE 8TH EDITION

CHARLES NIEDNER'S SONS

LIMITED

UNDERWRITERS LINEN FIRE HOSE

FOR INDOOR FIRE PROTECTION

COATICOOK, QUE. February 26th/42

ALL PRICES SUBJECT TO PRESENT IMPORTATION VALUES AND TO CANCELLATION OR REVISION UPON CHANGED CONDITIONS ATTRIBUTABLE TO WAR.
ALL CONTRACTS AND DELIVERIES ARE SUBJECT TO WAR FIRES STRIKES, BREAKAGES OF MACHINERY AND OTHER UNFORESEEN CIRCUMSTANCES

Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
MAR 2 1942
REGISTERED

Gentlemen: Attention - Mr. R.A. Hoey
Supt. of Welfare and Training
Linen Fire Hose

Referring to your letter of 17th instant, we are enclosing herewith copies of Invoices dated January 3rd - order 13491 - Linen Fire Hose together with Credit Note of $1.75.

There being some misunderstanding with the Express Company the above order was sent collect instead of Prepaid and we were not aware of this.

Assuring you of our best attention, we remain

Yours very truly,

CHAS. NIEDNER'S SONS

Per. C. Williams

CDA
ENCLOSURES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CNR-5323
11-26

PRINTED IN CANADA

M. [illegible] Amaranth, Man. (DATE)

TO CANADIAN NATIONAL EXPRESS DR.

FOR TRANSPORTATION [illegible]

FROM OR TO [illegible] (PROV. OR STATE OF) [illegible]

NAME OF SHIPPER [illegible]

WEIGHT [illegible] VALUE $ [illegible]

WAYBILL NO. [illegible] DATE [illegible]

WHEN PAYING AMOUNTS OVER A CANADIAN NATIONAL EXPRESS MONEY ORDER

	UP TO	$5.00 - 05¢	OVER $50.00	UP TO	$50.00 - 10¢
OVER	$5.00	" $10.00 - 07¢	"	$100.00	" $50.00 - 10¢
"	$10.00	" $15.00 - 10¢	"	$150.00	" $100.00 - 20¢
"	$15.00	" $20.00 - 15¢	"	$200.00	" $150.00 - 30¢

OVER $100.00 AT THE SAME RATES.

... ARE TRAVELLERS CHEQUES, THE SELF-IDENTIFYING, LOSS-PROOF TRAVELLERS CHEQUES ON SALE BY CANADIAN NATIONAL EXPRESS AGENTS THROUGHOUT THE WORLD.

CHARGES ADVANCED	[illegible]
EXPRESS CHARGES	[illegible]
CASH PAID CUSTOMS DUTY	
CASH PAID CUSTOMS ENTRY	
C.O.D. OR COLLECTION	
TOTAL	[illegible]

RECEIVED PAYMENT [illegible]

FOR THE CANADIAN NATIONAL EXPRESS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H 5 120 1-2

1 Receipts
2

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL. I26-9-5

MARIUS. P. O. MAN.

Feb. 27th 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 9 194'
REGISTERED

MR. R. A. HOEY.

SUPT. OF WELFARE & TRIANING.

Dear Sir:-

As advised on your letter, Feb. 17th., I am enclosing receipts for transportation of fire hoses, bought from the Niedner's of Coaticook, they were supposed to be prepaid, and I had to pay $1.75 for delivery.

Thanking you for your many past favors, Dear Sir,

Yours sincerely.

O. Chagnon O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H 5 126 1-2

1 Receipts
2

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL. I26-9-5

MARIUS. P. O. MAN.

Feb. 27th 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 3 1942
REGISTERED

MR. R. A. HOEY.

SUPT. OF WELFARE & TRIANING.

Dear Sir:-

As advised on your letter, Feb. I7th., I am enclosing receipts for transportation of fire hoses, bought from the Niedner's of Coaticook, they were supposed to be prepaid, and I had to pay $1.75 for delivery.

Thanking you for your many past favors, Dear Sir,

Yours sincerely.

O. Chagnon Ont.s
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev. O. Shagnon, O.M.I.

ADDRESS Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

Marius, Man.

[redacted] ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE	AGENCY
ALLOT.	E. R.
AMOUNT	
TOTAL	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1942			
March	5	To amount paid for express on fire hose as per receipt attached	$1 75
		[illegible] FOR FILE [illegible] 6-1-42. [illegible] attached	
		TOTAL	$1 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
In. 1/42

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chaumon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Man.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of February 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-3 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and is necessary to employ the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 50.

Agent

VOUCHER No. L 769

DATE March 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

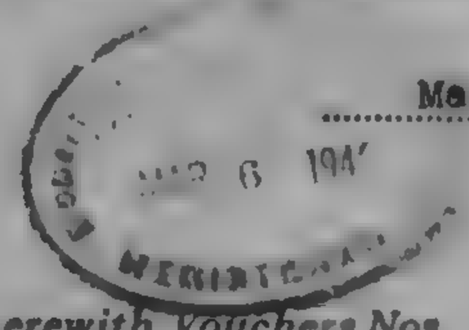
126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 3rd 1942. *19*



Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 769 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for February 1942. Code: 20-0101
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE		AGEN'CY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Charron, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Man.

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for February 1942.	40	00
		Code: 76-0101		
		Authority: Department letter 126-1-3 dated November 7th 1941.		
		Apr-30.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 508

VOUCHER No. L 770

DATE March 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. ... .

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 3rd 1942. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 770

RECEIVED MAR 6 1942 REGISTRY

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for February 1942.

Code: 76-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* November 7th 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Charles Kiddner's Sons,

ADDRESS COATICOOK, Que.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	2	To Fire hose for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	47	65
		Code: 76-12-415		
		Authority: Department order No. 10355		
		Remarks re "prepaid". This has been taken up with the C.N.Express Co. and refund is being arranged.		
		Forty-seven----------65/100 Dollars. TOTAL	47	65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 8

Agent

VOUCHER NO. L 718

DATE February 13th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A B C. CODE 5TH EDITION

CHARLES HEDNER'S SONS

UNDERWRITER'S LINEN FIRE HOSE

FOR INDOOR FIRE PROTECTION

COTTON FABRICS FOR INSULATING PURPOSES

COATICOOK, QUE.

January 2nd 1942

SOLD TO Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal
Sandy Bay Ind. Residential School
Amaranth, Man.

OUR ORDER NO. 13491 YOUR ORDER NO. 10355

TERMS: CASH 30 DAYS F O B COATICOOK

100 ft 1½" Black Chain Forestry 1-47 1-65	24½¢	24.50	
50 ft 2" EX 35 Linen Hose 1-50	36¢	18.00	
6% Sales Tax.		3.40	
Prepaid Express to Amaranth, Man		1.75	47.65
Bale 22 lbs - Exp. Ppd.			
Shipped to: Amaranth, Man			

Although marked "prepaid" I had to pay $1.75 for transportation.

Merchandise received in good order, prices fair and just.

Authority Order 10256

Allotment 76 Sub allotment 17-415

Voucher 4718

O. Chagnon. O.M.I.
Principal

Indian Agent

2% ALLOWED IF PAID WITHIN 10 DAYS AFTER DATE OF INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Charles Hiebner's Sons,

ADDRESS CORTICOOK, Que.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	2	To Fire hose for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	47	65
		Code: 76-12-413		
		Authority: Department order No. 10355		
		Remarks re "prepaid". This has been taken up with the C.N.Express Co. and refund is being arranged.		
		Forty-seven----------65/100 Dollars. TOTAL	47	65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. L 718

DATE February 13th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A B C CODE 5TH EDITION

CHARLES NIEDNER'S SONS

UNDERWRITERS LINEN FIRE HOSE

FOR INDOOR FIRE PROTECTION

COTTON FABRICS FOR INSULATING PURPOSES

COATICOOK, QUE.

January 2nd 1942

SOLD TO Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal
Sandy Bay Ind. Residential School Amaranth, Man.

OUR ORDER NO. 13491 YOUR ORDER NO. 10355 TERMS: CASH 30 DAYS F.O.B COATICOOK

100 ft 1½" Black Chain Forestry L-57 L-63	24½¢	$4.90	
50 ft 2" Ex 35 Linen Hose L-30	36¢	18.00	
		1.40	
8% Sales Tax.		1.75	
Prepaid Express to Amaranth, Man			47.65
Sale 82 lbs - Exp. Pyd.			
Shipped to: Amaranth, Man			

Although marked "prepaid" I had to pay $1.75 for transportation.
Merchandise received in good order, prices fair and just.

Authority Order 10355
Allotment 76 A.S. allotment 12-6-15
Voucher L718

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Agent

2% ALLOWED IF PAID WITHIN 10 DAYS AFTER DATE OF INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Charles Niedner's Sons,

ADDRESS COATICOOK, Que.

DATE 1942			AMOUNT	
Jan.	2	To Fire hose for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	47	65
		Code: 76-12-415		
		Authority: Department order No. 10355		
		Passed for Payment 3.3.42 Sec Asst		
		Remarks re "prepaid". This has been taken up with the C.N.Express Co. and refund is being arranged.		
		Forty-seven----------65/100 Dollars. TOTAL	47	65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. L 718

DATE February 13th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A B C. CODE 5TH EDITION

CHARLES NIEDNER'S SONS
N.J. & C.O.

UNDERWRITERS LINEN FIRE HOSE

FOR INDOOR FIRE PROTECTION

COTTON FABRICS FOR INSULATING PURPOSES

COATICOOK, QUE.

January 2nd 1942

SOLD TO Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal
Sandy Bay Ind. Residential School Amaranth, Man.

OUR ORDER NO. 13491 YOUR ORDER NO. 10355 TERMS: CASH 30 DAYS. F.O.B. COATICOOK

100 ft 1½" Black Chain Forestry 1-47 1-65	24½¢	24.50	
50 ft 2" XX 35 Linen Hose 1-50	36¢	18.00	
8% Sales Tax.		3.40	
Prepaid Express to Amaranth, Man		1.75	47.65
Bale 22 lbs - Exp. Ppd.			
Shipped to: Amaranth, Man			

Although marked "prepaid" I had to pay $1.75 for transportation.
Merchandise received in good order, prices fair and just.

Authority Order 10355
Allotment 76-12 Sub-allotment 415
Voucher L718

O. Chagnon. O.M.I.
Principal.

Indian Agent

2% ALLOWED IF PAID WITHIN 10 DAYS AFTER DATE OF INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CNR.-5923
11-38

M. ..... | NAME OF OFFICE .....

(DATE)

TO CANADIAN NATIONAL EXPRESS OR

FOR TRANSPORTATION OF .....

FROM OR TO ..... PROV. OR STATE OF .....

NAME OF SHIPPER .....

WEIGHT ..... VALUE $ .....

WAYBILL No. ..... DATE .....

WHEN MONEY ORDERS ARE NEEDED

	Up to		Over	Up to	
Over	$5.00	$ .01 - .05	$	$	$
"	10.00	.01 - .10	"		
"	20.00	.01 - .20	"		
"	30.00	.01 - .30	"		

OVER $30.00 AT THE SAME RATES.

CHARGES ADVANCED .....

EXPRESS CHARGES .....

CASH PAID CUSTOMS DUTY .....

CASH PAID CUSTOMS ENTRY .....

C.O.D. OR COLLECTION .....

TOTAL .....

RECEIVED PAYMENT .....

(FOR THE CANADIAN NATIONAL EXPRESS)

... ARE TRAVELLERS CHEQUES (CONTINUOUS), LOSS-PROOF TRAVELLERS CHEQUES ON SALE BY CANADIAN NATIONAL EXPRESS AGENTS THROUGHOUT THE WORLD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

124-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

[redacted]

Letter No. ... .

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

February 13th 1942. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. L 718 ,

amounting to $ 47.65 *in favour*

of Charles Neidner's Sons, COATICOOK, Que.

for Fire hose for use at Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

Code: 76-12-415

This expenditure was authorized by Departmental

Order No. 10355

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 7 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

March 3rd. 1942.

MR. J. WAITE.

Indian Agent.

Dear Sir:-

Will you, please, write to the Department for some new batteries?

Our batteries are nearly finished, we have to run the Diesel for returning water to the heating plant and for pumping the daily supply of water for the institution. They have hardly enough strength to wing the fire alarm bells.

I still remember the answer to your letter of Nov. I7th I94I "no funds provided in the current year's appropriation for the replacement of batteries"

Would the Department refund my money if I buy some batteries, now?

According to the Globelite Batteries Limited of Winnipeg, the most suitable for our school would be set No. I[illegible]

Value	$I032.50
Less old batteries	42.00
	990.00
Less 20%	I98.I0
	$ 792.40

Yours sincerely.

O. Chagnon. O.i.s.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

March 5th,
1942.

Sir,

The attached letter has been received at this office from the Reverend O.Chagnon, O.M.I. Principal of the Sandy Bay Residential School and makes request for a set of new batteries at the school.

The remark in the third paragraph refers to your letter to this office of December 1st 1941, file 126-9-5.

Your obedient servant,

Encls.

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 9 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8

Ottawa,
March 13, 1942.

AIR MAIL

Dear Sir:

I have your letter of the 5th instant enclosing communication from the Principal of the Sandy Bay Residential School with reference to his request for a new set of batteries. In regard to this request I would again refer you to my letter of December 1, 1941. I expect considerable difficulty in securing approval for the purchase of a new set of batteries for this school, in view of the fact that the present batteries have only been in use for three years. It appears from the Principal's letters that the batteries have been overworked and no doubt this is the reason for the necessity for new batteries at the present time.

Before submitting the matter to the Purchasing Branch, I will require a definite statement from the Principal showing in what manner he intends to handle the services at the school in future in order to avoid such rapid deterioration of the batteries. It is increasingly difficult to even obtain batteries at the present time and this condition may exist for some years. Even in the best of times it is impossible for the Department to consider replacing batteries every three years.

In his last letter the Principal states that he has received a quotation from the Globelite Batteries Limited of Winnipeg in which they state that set No. 17 is the most suitable for the Sandy Bay School. This information is not sufficiently clear for our purposes. We will have to have detailed information regarding

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the size of battery that is needed and in supplying this it should be distinctly understood that in the event of the Department purchasing new batteries they will only be used for lighting purposes.

As the end of the fiscal year is rapidly approaching, an immediate reply to this letter is expected.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

GLOBELITE BATTERIES LIMITED

HEAD OFFICE AND FACTORY, 147 PACIFIC AVENUE
WINNIPEG, CANADA

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS

March 26, 1942.

Department of Mines & Indian Affairs
REGISTERED

Mr. R. A. Hoey,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Hoey:

We had a brief visit yesterday from the Priest in charge of Sandy Lake Residential School at Marius, Manitoba, and we supplied this gentleman with certain information which he desired concerning one of our 56-cell type W-17 batteries which they would like to purchase.

When one of our service men during his regular travels called at this school last fall, he found that our battery which was in service there was practically ruined due to it being extremely overworked. The battery in question was one of type W-11, 210 A.H. capacity, 5 years old. On checking the load at this installation, our representative found that they should have a battery of more than double this capacity, namely our type W-21 of 450 A.H. On further investigation, our representative found that their present plant will not properly charge a battery of a greater capacity than our type W-17, 560 A.H. There was no doubt but that the installation in the first place was too small, even before the 2 new wings were added to the building.

After thorough investigation, we find that the only suitable and correct recommendation for this school is that they purchase our 56-cell, type W-17, 560 A.H. battery. The Priest in charge of this school, as well as the mechanic who looks after the plant, have definitely assured us that they can and will, discontinue taking service from the new battery for the operation of 2 pumps. These 2 pumps had a drain of about 80 amperes per day from the battery and we are greatly surprised that they even got 5 year's service out of their present battery which is only of 210 A.H. capacity. With the elimination of these 2 pumps, we are quite prepared to guarantee our 56 cell, type W-17, 560 A.H. battery for a period of 7 years.

We trust you will not object to us writing you as above, as we felt it was our duty to give you this information. Any further information you desire will be gladly supplied upon request, and assuring you of our best cooperation at all times, we are,

Yours truly,

GLOBELITE BATTERIES LIMITED,

Thos.W.Wells,
Vice-Pres. & Gen. Mgr.

TWW:M3

WESTERN CANADA'S LARGEST BATTERY MANUFACTURERS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OTTAWA
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

March 30th,
1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
1 1942
REGISTERED

AIR MAIL.

Sir, Re: 126-9-5, March 13th.1942.

Replying to the above noted letter, I beg to attach the letter received from the Reverend Principal of the Sandy Bay Residential School giving the size of the batteries required also his proposal for easing the load now carried by them.

Your obedient servant,

Encls.

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL. File 40-IO

MARIUS. P. O. MAN.

March 27th 1942.

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
MAR 30 1942
1077.
AGENCY

Mr. J. Waite.
Indian Agent.

Dear Sir:-

Considering our IO H. P. Diesel engine and 6 Kilowatt Generator, Mr. Thom. W. Wells, Manager of the Globelite Battries Limited of Winnipeg, suggests Batteries No. WI7, as described on his letter, would be suitable for our school. No. WI7 generates 360 ampere hour, while our used battery generates only 210

To the question "in what manner the Principal intends to handle the service at the school, in the event of the Department supplying new batteries?" my answer is: I will use new batteries only for lighting purposes. By eliminating the I½ H. P. motor returning water to the heating boiler and the ¾ H. P. motor pumping the daily supply of water, the batteries will be greatly relieved.

But as the IO H. P. Diesel is at one end of the school and the pumps at the other end, we will have to provide a new source of power. A 3 H. P. gas. engine with the usual paraphernalia of pullies, belts, counter-shafts, brackets will have to be supplied.

Yours sincerely.

O. Chapman. Oblate.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBELITE BATTERIES LIMITED
HEAD OFFICE AND FACTORY, 147 PACIFIC AVENUE
WINNIPEG, CANADA

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS

March 25th, 1942.

Type W17, 360 Ampere Hour, 17 plates per cell.
Plates: 5-3/4" x 7"

Old Battery Type W11, 210 Ampere Hour, 11 plates per cell.
Plates: 5-3/4" x 7".

This battery much too small for requirements, and greatly overworked after two new wings added to building.

One wing 80 x 34, One wing 60 x 34.

GLOBELITE BATTERIES LIMITED,

Thos. W. Wells,
Vice-Pres. & Gen. Mgr.

TWW/AM

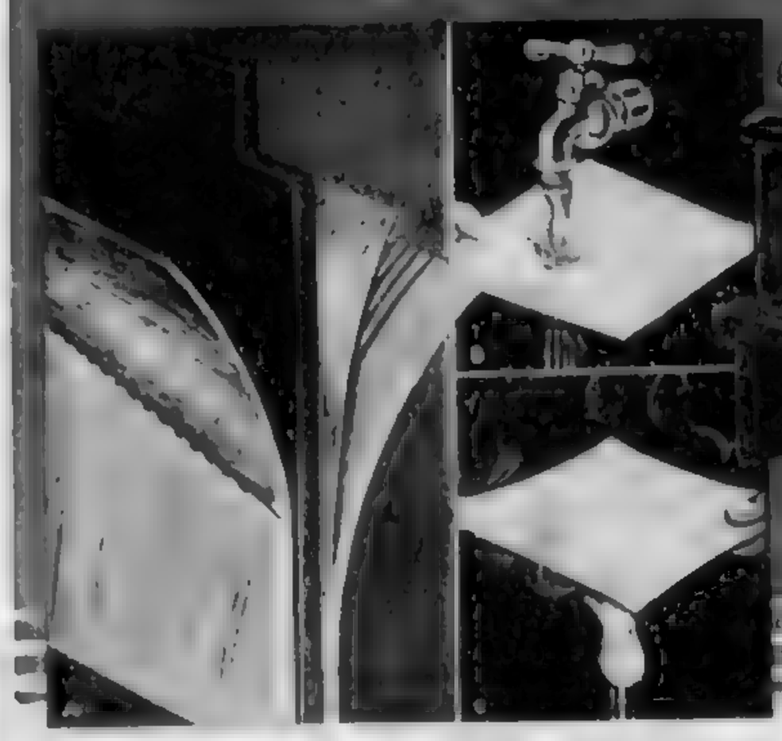
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBELITE Farm Light BATTERIES

PRICE LIST No. 56 — SEPT. 25, 1941
(Reprint March 2nd, 1942)
Sales Tax Included
Subject to Change Without Notice



Globelite 16 Cell and 56 Cell Units
Guaranteed Seven Years
In Glass Jars—6, 12, 32, and 116-volt Systems
Assembled, Sealed and Charged
System "GD" and "W"

(a) MULTI-LIFE Woven Glass Mats are placed on both sides of positive plates as illustrated. Woven from flexible Glass Fibre Strands to hold active material in plates—prevent it shedding to bottom of jars—yet mats allow free flow of acid to plates

(b) Note how water passes through mat. Permits unretarded passage of acid through the plates

(c) Heat resisting prevent wood separators from breaking down

Globelite Farm Light Batteries are designed to work equally well as original equipment or as replacement batteries with all gasoline or wind-driven electric plants sold or used in Western Canada.

Battery shipped complete, fully charged, with necessary connections, hydrometer, charging instructions, etc. Battery stand not included

See Back Page for complete description.

GLOBELITE'S enviable record of quality, service and long life is now further enhanced by the use of MULTI-LIFE Woven Glass Mats.

The use of Multi-Life Woven Glass Mats has resulted in a substantial increase in the life and service of Globelite Farm Light Batteries.

TYPE	Cap. in Amp. Hours Int. Rating	Number of Plates Per Cell	Maximum Charging Rate in Amperes	Approx Shipping Weight of 16 Cells Packed in Lbs	Size of Plates	Thickness Positive Plates	PRICES Packed for Shipment 1 Cell	16 Cells	56 Cells
GD 7	90	7	12	480	5 1/16 x 4 7/8	1/4 inch	$ 7.35	$105.00	$367 50
GD 9	120	9	14	540	5 1/16 x 4 7/8	1/4 inch	8 60	125 00	437.50
GD 11	150	11	16	700	5 1/16 x 4 7/8	1/4 inch	9 85	145.00	507.50
GD 13	180	13	18	750	5 1/16 x 4 7/8	1/4-inch	10 75	160 00	560 00
GD 15	210	15	20	815	5 1/16 x 4 3/16	1/4-inch	12.35	185.00	647 50
W 13	270	13	26	960	5 1/4 x 7	15/64-inch	15 40	230 00	805 00
W 15	315	15	30	1000	5 1/4 x 7	15/64-inch	17 00	255 00	892.50
W 17	360	17	34	1250	5 1/4 x 7	15/64-inch	19.45	295 00	1032.50
W 19	405	19	38	1280	5 1/4 x 7	15/64-inch	21.95	335 00	1172 50
W 21	450	21	42	1350	5 1/4 x 7	15/64-inch	24.15	370 00	1295.00

See table on back page for suggested installations

Prices F.O.B. Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver

ALLOWANCE FOR OLD LIGHTING PLANT BATTERIES

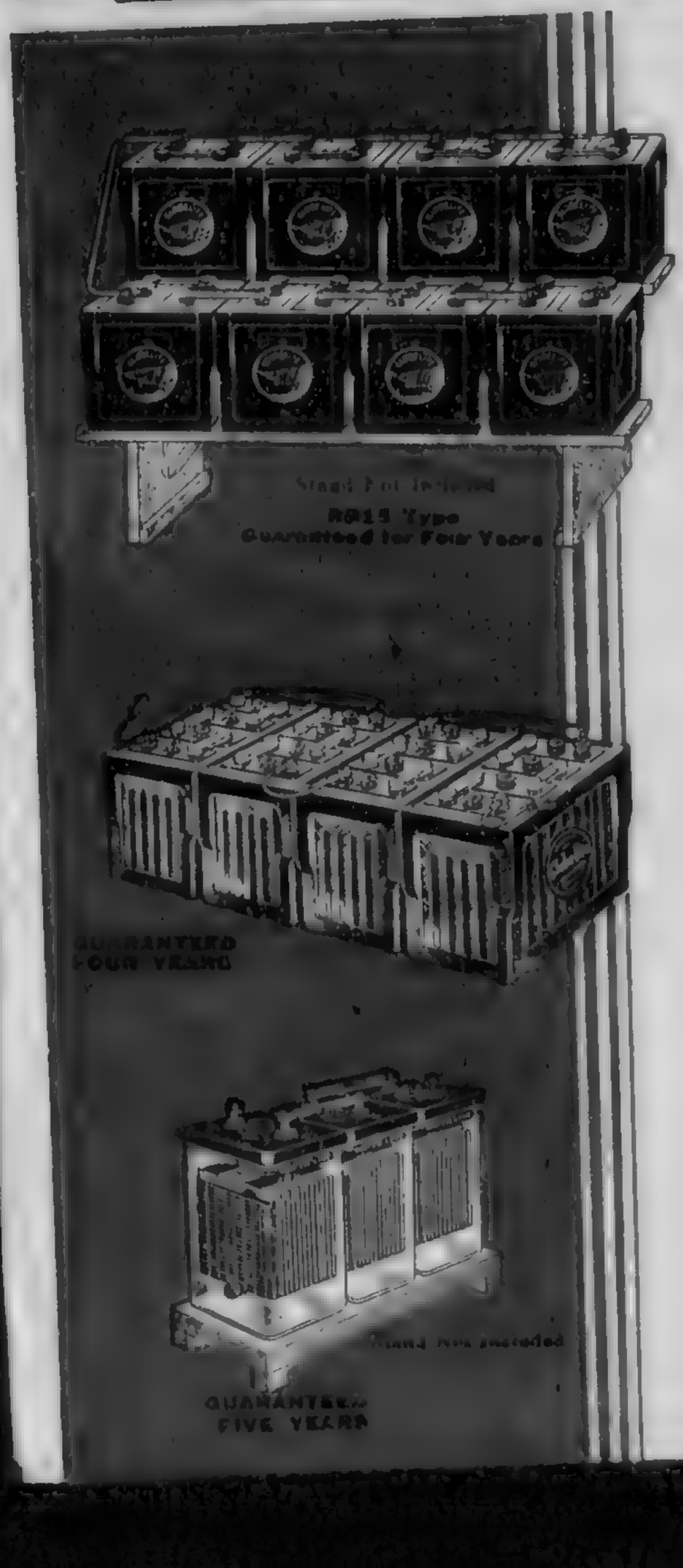
You can get an allowance for your old Farm Light battery when you purchase a new Globelite glass jar or RB15 type battery. The allowance is 75c per cell for any make of old glass jar or rubber box lighting plant battery (not auto or radio batteries) and the total allowance is to be deducted from the list price of the new Globelite battery purchased. We can only accept the return of the same number of complete old cells as new cells purchased. Shipping instructions for returning old battery direct to Winnipeg are included with the new set. We pay the return freight charges to Winnipeg, from your nearest railway shipping point, provided shipping instructions are followed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBELITE Farm Light BATTERIES



RB15 Rubber Box Farm Light Batteries

175 AMP. HOUR CAPACITY
HARD RUBBER CASES
(2 Cells or 4 Volts to Each Case)

Size: 9" Long, 7" Wide, 9½" High

This is not an automobile type battery. It is built of the finest materials throughout. Heavy thick positive and negative plates insure durability and long life. Double insulation consisting of genuine Port Orford cedar and MULTI-LIFE woven glass mats. Owing to the compact design, the battery is especially adapted to marine and boat lighting, summer resorts, grain elevators, portable installations, and for the user who cannot afford the more expensive glass jar types. This battery can also be used on any size plant that is controlled by automatic operation.

The type RB15 can be used on 32-volt wind-driven plants up to 500 watt capacity and on 32-volt gas-driven plants up to 900 watt capacity when the load does not exceed 900 watt hours per day, or on all 110-volt plants up to 3½ K.W. capacity when the load does not exceed 3150 watt hours per day.

Type RB15—Capacity 175 Amp. Hours, 16 Cell, 32-Volt Size.
Shipping Weight Packed, 360 lbs. ..... **Price, $120.00**

Type RB15—Capacity 175 Amp. Hours, 56 Cells, 110-Volt Size.
Shipping Weight Packed, 1260 lbs. ..... **Price, $420.00**

Allowance for old lighting plant battery applies on above.

RB9 Rubber Box Farm Light Batteries

100 AMP. HOUR CAPACITY

Suitable for use on any lighting plant up to and including 400 watt capacity 4-8 volt units, 4 cells to a unit, each unit 11¾ inches long, 7 inches wide, and 9½ inches high. This type of battery recommended where the load does not exceed 500 watt hours per day. Plates are extra heavy and are two to three times thicker than auto battery plates. Double insulation consisting of genuine Port Orford cedar and MULTI-LIFE woven glass mats to insure durability and long life. Sediment or Acid Space in bottom of cases is 1⅝ inches deep which is twice as deep as ordinary auto batteries, thus eliminating short circuits usually caused from sediment accumulating in the bottom. A battery built to measure up to the recognized standard of Globelite quality, yet reasonably priced, and while they are not to be compared with the Globelite regular Glass Jar type lighting batteries, still they are far more practical and serviceable than auto batteries.

RB9—16 Cell 32-Volt. 100 A.H. Battery complete with necessary connections. Hydrometer and Instructions. Weight approximately 230 lbs. ..... **Price, $76.50**

RB9—56 Cell 110-Volt. 100 A.H. Battery. Weight packed, 800 lbs. ..... **Price, $267.75**

No Allowance For Old Cells on Purchase Price of Above.

Globelite 6 and 12 Volt Farm Light Batteries

For 6-volt and 12-volt Wind-driven and 6-volt and 12-volt Gasoline-driven Lighting and Power Plants.

Recommended because of the longer life—less attention—brighter lights—and low maintenance cost. In the large jars used on these batteries, you have a greater volume of solution—giving you these definite advantages: Maximum plate capacity—better battery efficiency—longer service between charges—and highest possible voltage, thus assuring brighter lights during entire discharge periods. For more complete description, refer to regular Globelite 16-cell glass jar units.

Available in the following sizes and capacities. One pilot cell supplied with each group of three or six cells; also all necessary connections.

Type	Capacity in Amp. Hours Int. Rating	Approximate Weight, 3 cell, 6-volt units Packed	PRICES Packed for Shipment 3 cell 6-volt	6 cell 12-volt
GD13	180	140 lbs	$30.25	$60.50
GD15	210	150 lbs	35.00	70.00
W13	270	180 lbs	43.50	87.00
W15	315	185 lbs	48.00	96.00
W17	360	235 lbs	55.75	111.50

Weight of 6 cell units are double 3 cell weights as shown
No Allowance For Old Cells on Purchase Price of Above.

Prices F.O.B. Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBELITE BATTERIES

SELECTING THE PROPER SIZE GLOBELITE LIGHTING PLANT BATTERY

16 CELL 32 VOLT GLASS JAR AND RUBBER BOX BATTERIES

A Guarantee of 4 and 7 years applies when daily discharge does not exceed the following:

Type	LB3	500 watt hours per day
Type	RB15	900 watt hours per day
Type	GD7	700 watt hours per day
Type	GD9	925 watt hours per day
Type	GD11	850 watt hours per day
Type	GD13	1400 watt hours per day
Type	GD15	1165 watt hours per day
Type	W1	1500 watt hours per day
Type	W15	1750 watt hours per day
Type	W17	2000 watt hours per day
Type	W19	2250 watt hours per day
Type	W21	2500 watt hours per day

Globelite Batteries Ltd. Cannot be Expected to Assume the Responsibility Unless Proper Capacity Battery is Purchased

Table for Estimating Daily Watt Hour Load

	Watt Hours
[illegible]	300
[illegible] used 1 hour per day	60
[illegible] used 2 hours per day	200
[illegible] used 1 hour per day	150
[illegible] used 2 hours per day	150
[illegible] used 1 hour per day	50
	800
[illegible] extra	200
[illegible] watt hour load	1000

In this instance [illegible] that the battery [illegible] type GD11 [illegible] and [illegible]

• The 25% extra represents future increases and takes care of variations over the estimated figures in the actual number of lights, lamps, etc., and to take care of operating a washing machine, electric iron, or other appliances that are operated approximately once a week

GLOBELITE BATTERIES LIMITED Factory and Head Office 146 Alexander Avenue **Winnipeg, Canada**

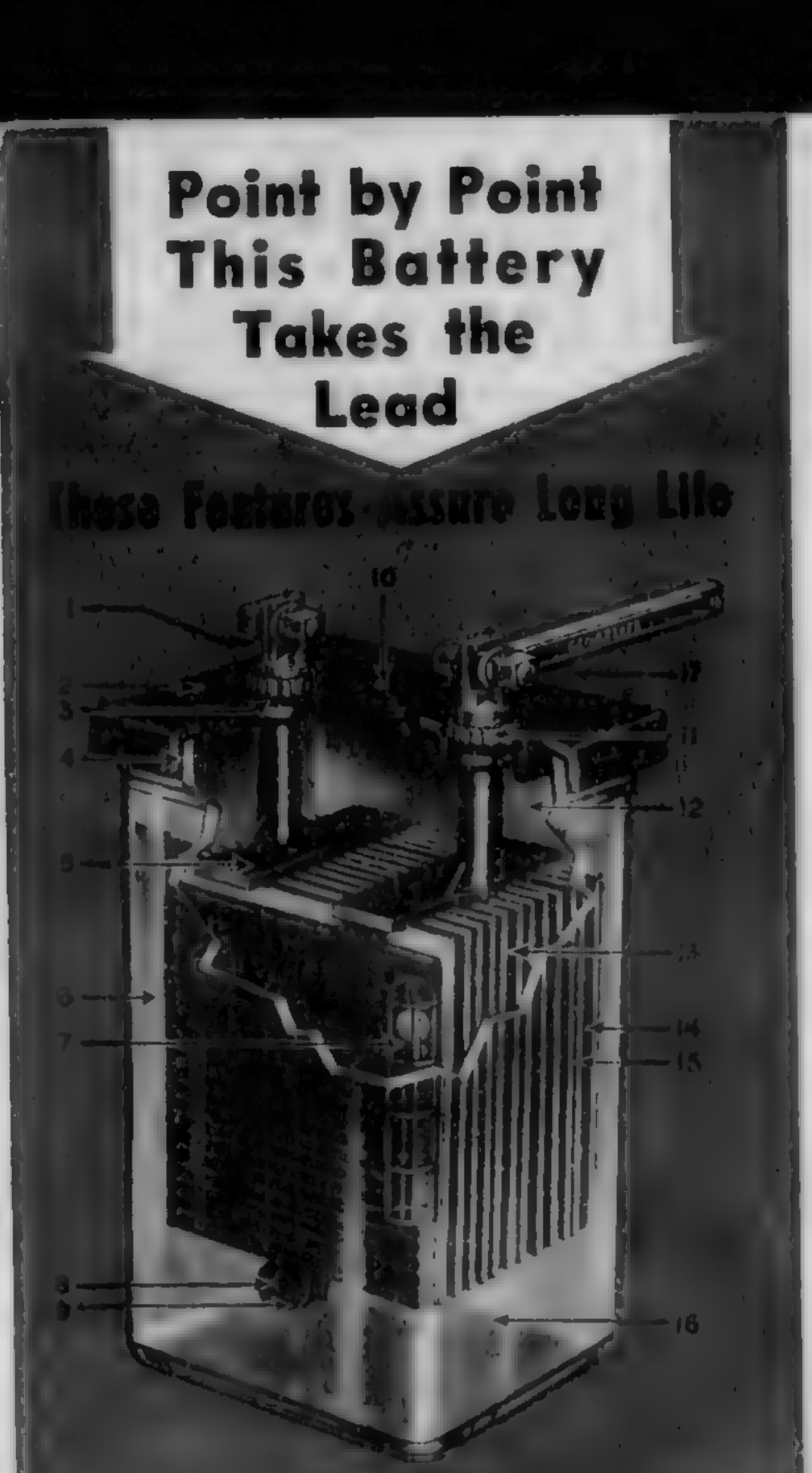
Indian Affairs, (RG 10, Volume [illegible], File [illegible]-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Point by Point This Battery Takes the Lead

These Features Assure Long Life



Many GLOBELITE Farm Light BATTERIES in use to-day have given more than twelve years service.

Check the features we have numbered very carefully—each is a factor of importance and clearly demonstrates the skilled craftsmanship of Globelite methods. Note the emphasis we place upon using quality materials for Globelite batteries—that is why our guarantee of seven years service has proven to be a very conservative estimate of the life of Globelite Farm Light Batteries. Remember: All batteries may look alike, but care, skill and proper inspection during manufacture does make a difference. This difference is particularly apparent to the user of a Globelite Farm Light Battery because of its economy of operation and longer life. Check these features:

1 and 17—Two distinctly marked terminal posts making it easy to connect cells correctly.

2—Genuine hard rubber or glass covers with reserve strength to carry elements without bridge.

3—Soft rubber washer.

4—The sealing compound insures a permanent seal. No acid leaks.

5—Plate straps.

6—Heavy Glass jar, extra large, permitting adequate electrolyte above and below the plates.

7—Gravity indicating balls show state of charge. One pilot cell is furnished with every Globelite Farm Light Battery.

8—Tie rod support also acts as a lock for holding plate groups firm. One tie rod on GD types, two tie rods on W types.

9—Soft rubber stabilizer acts as a cushion between element and jar.

10—Hard rubber vent cap.

11—Antimonial lead lock nut insures a perfect seal.

12—Large acid space permits low acid gravity which lengthens the life of the plates.

13—Double insulation. MULTI-LIFE woven glass mats and strong, porous, grooved wood separators of Port Orford cedar definitely prolong the life of positive plates.

14 and 15—Positive and negative plates of heavy duty construction, designed especially for farm light service—hand-pasted by experienced workmen.

16—Large sediment space makes it unnecessary to remove sediment.

Specifications for Battery Stand—3" x 10" Boards.
GD1-GD9—Allow 5⅛" per Cell x 21" High.
GD11-GD13-GD15-W13-W15—Allow 7" per Cell x 21" High
W17-W19-W21—Allow 9¼" per Cell x 24" High.

There is an additional feature—to many users of lighting plant batteries it is a feature of first importance—it is simply this: Globelite Batteries are manufactured in Western Canada, with Head Office and Factory in Winnipeg. This is assurance against a possible costly delay due to breakdown.

POPULAR SIZES TO INSTALL

FOR WIND-DRIVEN PLANTS (32-VOLT SYSTEMS)

Always choose a large battery, to insure against damage from continual overcharging, and be assured of ample storage power during periods when no wind is available.

SUGGESTED MINIMUM SIZES TO INSTALL

400-500 watt Wind Driven Plants—GD13 battery
650 watt Wind Driven Plants—W13 battery
800 watt Wind Driven Plants—W15 battery
1,000 watt Wind Driven Plants—W17 battery
1,200 watt Wind Driven Plants—W19 battery
1,500 watt Wind Driven Plants—W21 battery

FOR GASOLINE OR OIL POWERED PLANTS (32-VOLT SYSTEMS)

Always choose a battery large enough to take care of any future additional appliances that may be added from time to time.

SUGGESTED MINIMUM SIZES TO INSTALL

350 watt Plants—GD7 or RB9 battery
600-750 watt Plants—GD13 battery
800-900 watt Plants—GD15 battery
1,000-1,250 watt Plants—W13 battery
1,500 watt Plants—W15 battery
1,750-2,000 watt Plants—W17 battery

WARNING—Refrigerators on 32-Volt Plants

Under no circumstances should an electric refrigerator be operated from anything less than a 315 ampere hour battery.

Guarantee becomes void if smaller capacity batteries are installed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 124-9-5

April 7 19 42

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 12-462

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Lighting school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per [illegible] (2)	Unit Price	TOTAL
1	Dry batteries, 36 cell, type W17, 360 ampere hours.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Director

Form 37 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 9, 1942.

Memorandum:

ACTING DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to the attached requisition, I may say that the batteries at present in use were supplied in the fall of 1938. Subsequent to that time the building was enlarged and the supplying of additional lighting was an extra drain on the batteries. In addition, it appears that the batteries have been used to operate the motor returning the water to the heating boiler.

Since first receiving the request for a new set of batteries we have had considerable correspondence with the Principal of the school. In the meantime, he has also interviewed the Globelite Batteries Limited. For your information I attach copy of a letter received from the Globelite Batteries. I also enclose a copy of a letter dated March 27 received from the Principal of the Sandy Bay School in which he indicates that the new batteries will only be used for lighting purposes. Consequently, if they are properly looked after, we should be assured of a reasonably long life for them.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of March 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		DUPLICATE FOR FILE O.K. W.J. Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 30
B. of F.

VOUCHER No. L 863

DATE March 31st 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

March 31st 1942 19...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I 863 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for March 1942.

Code: 20-0101
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Rev. O. Chagnon, O.M.I. .....
Principal,

ADDRESS ..... Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for March 1942.	40	00
		Code: 76-0101		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941		
		Apr. 30		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Bill for in duplicate to date.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 884

VOUCHER NO. ..... L. 860.

DATE ..... March 31st 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....*Indian Agency,*

March 31st 1942, ...*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....L 860.....,

amounting to $ 40.00.....*in favour*

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for March 1942.

Code: 76-0101

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No.....126-1-5.....*dated*.....November 7th 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 1 1948
REGISTERED

Memorandum to;

Dr. H.W. McGill

Re Purchases of Batteries for Residential Schools.

Recently the Deputy Minister approved of the purchase of new batteries for the Sandy Bay Residential School at a cost of $738.40. It was noted that the old batteries had been overloaded and thereby the life of them shortened.

This is a matter which should be brought to the attention of the Principal of the school in order that steps may be taken to see that every care is taken of the batteries. The new batteries that are being purchased are guaranteed for seven years and there is no reason why they should not last for this period if they are properly looked after.

In connection with similar purchases in the future it is suggested that you should advice the church authorities operating the schools that the batteries should last for the life of the guarantee and if they do not the churches will be expected to replace them at their own expense.

Chief Executive Assistant.

Ottawa, April 28, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
May 2, 1928.

Dear Sir:

I desire to refer to your letter of March 30 and previous correspondence, with reference to the request of the Principal of the Sandy Bay Residential School for a new set of batteries. These batteries have been recently ordered and the following memorandum has been received from the Minister's office:

"Recently the Deputy Minister approved of the purchase of new batteries for the Sandy Bay Residential School at a cost of $738.40. It was noted that the old batteries had been overloaded and thereby the life of them shortened.

"This is a matter which should be brought to the attention of the Principal of the school in order that steps may be taken to see that every care is taken of the batteries. The new batteries that are being purchased are guaranteed for seven years and there is no reason why they should not last for this period if they are properly looked after.

"In connection with similar purchases in the future it is suggested that you should advise the church authorities operating the schools that the batteries should last for the life of the guarantee and if they do not the churches will be expected to replace them at their own expense."

You should direct the attention of the Principal of the Sandy Bay School to the last paragraph. In this connection I note that in the Principal's letter of March 27, which you forwarded with your letter of

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

March 30, Rev. Father Chagnon stated that, in the event of new batteries being supplied, they would only be used for lighting purposes. Complete instructions regarding the handling of this set of batteries will be supplied by the manufacturer and it is hoped that the school management will follow out these instructions.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 12806

Order No.

April 7 19 42

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 12-422

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Lighting school

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

[illegible]		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Set batteries, 56 cell, Type W17.				
	360 ampere hours.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Director

Form 21 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Order No. 1250

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

..... 19....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

EXD
A

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
2.				

WELFARE DIVISION
IN THE DEFENCE OF
MAY 4 1942

Price F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Voucher Primary Date to be delivered:

Encumbrance No. 185

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch ..... Date .....

ONE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERRY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

121-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1063

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

May 8th 1942. 19

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 18 19[illegible]
REGISTERED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M 61

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for April 1942.
Code: 20-0101
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.,
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Residential
School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for April 1942.	40	00
		Final Code: 75-0101		
		Authority: Department letter 126-1-5 dated November 7th 1941.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

VOUCHER No. M 58

DATE May 8th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

May 8th 1942, *19*

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 16
REGISTERED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M 58 *,*

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev. O. Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba,

for Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School for April 1942.
Code: 76-0101
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-1-5 *dated* November 7th 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Hart Battery Company Limited

OLDEST ESTABLISHED STORAGE BATTERY MANUFACTURERS IN CANADA

CABLE ADDRESS EDGE — HARTMOSSEL BENTLEYS

[redacted]
[redacted]
TORONTO
[redacted]
VANCOUVER

St. Johns, P.Q.
CANADA

June.3.1942

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JUN 10 19
REGISTERED

Secretary ,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa,Ont.

Dear Sirs;- -Re.type HF.17 cells -

The other day we had the favour of supplying you through our Western Distributor a battery of 36-cells,HART type 17 plate , and we have been requested to forward the battery guarantee to you.

It is a pleasure for us therefore to guarantee that the battery is free from electrical,mechanical and chemical defects,and should any such arise during a period of seven(7)years from date of sale, a new battery will be supplied (to you) on the basis pro-rata to the service given.

May we take this opportunity of thanking you for placing this order for our product, and sincerely trusting that you will get more than the warranted service life from it,we remain,

CHH/EC

Yours faithfully,
HART BATTERY COMPANY LIMITED

C. H. Hargreaves
Director & Sales Manager

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
June 11, 1942.

EX !
A

Dear Sir:

I desire to refer to my letter of the 2nd ultimo, with reference to the supplying of a new set of batteries to the Sandy Bay Residential School. In this regard I have today received the following letter from the Hart Battery Company Limited:

"The other day we had the favour of supplying you through our Western Distributor a battery of 56-cells, HART type 17 plate, and we have been requested to forward the battery guarantee to you.

"It is a pleasure for us therefore to guarantee that the battery is free from electrical, mechanical and chemical defects, and should any such arise during a period of seven (7) years from date of sale, a new battery will be supplied on the basis pro-rata to the service given.

"May we take this opportunity of thanking you for placing this order for our product, and sincerely trusting that you will get more than the warranted service life from it, we remain."

I should appreciate your advising if you have brought to the attention of the Principal the contents of my letter of May 2.

Yours truly,

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

1942		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of May 1942.	40	00
		TRIPLICATE FOR FILE 12:6:42		
		Code: 20-0101 Voucher in duplicate required for Accountant to sign		
		Authority: Department letter 126-9-3 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 134

DATE June 5th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1004

Office of the Portage la Prairie Indian Agency,

Office Library of Mines & Indian Affairs Branch
JUN 12 194
REGISTERED

June 6th 1942. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M 134, EXD.

amounting to $ 40.00 in favour

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of May 1942. Code: 20-0101

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 126-9-5 dated November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 670

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 28 260 — Night Service 409 287

DICKSON ELECTRIC COMPANY

DISTRIBUTORS
FAIRBANKS-MORSE WINCHARGERS . DELCO LIGHT PRODUCTS . PHONOLA RADIOS
WASHING MACHINES . GENERAL DRY BATTERIES . RADIOTRONS
WIRING SUPPLIES . ELECTRICAL APPLIANCES
SERVEL ELECTROLUX KEROSENE REFRIGERATORS

No. 25965

226 Fort Street,
WINNIPEG, May 29, 1942.

Your Order: 13501

Register: File No. 42,306-15-10

SOLD TO Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario, Canada.

Salesman

Shipped via truck to Sandy Bay, Man.

Terms

(INVOICE)

Quan.	Part No. or Model	DESCRIPTION	Unit Price	Extension	TAX Rate	TAX Amount	TOTAL
1	set	56 Jars (Glass) "Hart" Batteries 17 plates per cell, capacity 350 ampere hours Price includes freight on old cells from Amaranth to Winnipeg also allowance of 75¢ per cell on batteries now in use. Seven year adjustment guarantee to be furnished by the Hart Battery Co. Ltd., St. Johns, P.Q., and sent to the Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa.					$38.40

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST
O. Chrétien, Man.
Principal

THIPLICATE FOR FILE
12.6.42
Voucher in duplicate Estimate
for Accountant to pay

Shipped to.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9 J

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

June 15th,
1942.

ENT
A

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 18
REGISTERED

Sir, Re: 126-9-5, June 11th.

Replying to the last paragraph of your letter above noted in connection with the new set of batteries supplied the Sandy Bay Indian Residential School, I have to advise that the Reverend Principal was informed of the contents of your letter of May 2nd.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.

Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for the month of June 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-3 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		[illegible] FOR FILE 15.7.42 [illegible] voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 204

DATE July 14th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 1

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

July 14th 1942. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M 204 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at Sandy Bay School for June 1942.

Code: 20-0101

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 126-9-5 *dated* November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 6070

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Residential School,

Marius P.O.Man.

July 20th., 1942.

J.Waite,Indian Agent,

Portage La Prairie Man.

Dear Mr.Waite,

I will need to hav e newm flues for the small boiler, two out of the twenty are leaking and the others are pitted. I will need 20,6'IO" X3" diameter.

Yours truly,

O. Thompson Chf.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9 5-

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

July 22, 1942.

Department of Mines & Resources
JUL 25 1942
REGISTERED

Sir:

I enclose herewith a letter received this date from the Reverend O'Chagnon principle of the Sandy Bay Residential School in which he makes request for new flues for the small boiler.

He advises that 20-6ft 10ins by 3 ins diameter be purchased for him.

Your obedient servant,

Indian Agent.

Secretary Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
July 27, 1942.

Dear Sir:

I have your letter of the 22nd instant, with reference to new flues required for the small boiler at the Sandy Bay Residential School. Before forwarding this request to the Purchasing Branch it will be necessary to have more detailed information regarding the type of flue required. You should also forward the name of the manufacturer of the boiler and the approximate length of time the present flues have been in use.

Yours truly,

H.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage La Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 8, 1942.

Sir, Re: 126-9-5

In reply to Department letter of the 27th.ultimo, I enclose,herewith, the information requested in connection with the boiler repairs, Sandy Bay Residential School.

Your obedient Servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL.

MARIUS. P. O. MAN.

August 3rd, 1942.

MR. J. WAITE.
Ind. Agt.

Dear Sir;/

Answering your letter of the 30th of July. on further information on renewal of flues etc.

1) 20 Flues required. Length ~~6ft~~/ 6 ft. 10 inch 3 inch diameter.

2) Manufactured by the Vulcan Iron Works of Winnipeg

3) Present Flues have been used 5 years.

Yours sincerely.

Obhuguan. Ojs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

August 14 1942

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09-818

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Repairs to boiler

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New-issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
80	Flues for boiler, length of each flue 6'10", diameter 3". These are manufactured by the Vulcan Iron Works, Winnipeg, Man.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— Harold McGill

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Rev.O.Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE .....

1942.		SERVICE	AMOUNT	
July	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of July 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-3 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. H.W.K.		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 259

DATE August 17th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Ex 1.

Office of the.....Portage..la..Prairie.....*Indian Agency,*

.....August...17th..1942.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....M..259.....,

amounting to $ ...40.00.....*in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of July 1942. Code: 20-0101
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....126-9-5.....*dated*...November 6th 1939...

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 18 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

August 14 1942

This space for use of Head Office only

Requisition No. 4.1623

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

DEPT. OF MINES & RESOURCES OTTAWA. AUG 15 1942 MAIL & RECORDING OFFICE

VOTE 78 Allotment 09-615

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Repairs to boiler

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
20	Flues for boiler, length of each flue 6'10", diameter 3". These are manufactured by the Vulcan Iron Works, Winnipeg, Man.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— R. Fay

APPROVED— Harold McGill

Director

Form 27 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 14305

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary 10-491

Encumbrance No. 653

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Off

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Bureau of Labour,

ADDRESS 332 Legislative Building,

WINNIPEG, Man.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Boiler inspection fees, Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	13	00
		No. 166 - $3.00 167 - $3.00 169 - $3.00		
		Code: 76 - 152		
		I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by ..... or, if not by contract, the charges are fair and just. No item in this account has been previously certified by me for payment. I recommend payment.		
		Thirteen----------xx/100 Dollars. TOTAL	13	00

AUDITED
DEPARTMENT
AUG 31 1942

AUG 28 1942

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

VOUCHER No. V 246

DATE August 25th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

August 24th 1942. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M 246 ,

amounting to $ 13.00 *in favour*

of Bureau of Labour. 332 Legislative Building. WINNIPEG, Man.

for Boiler inspection fees. Sandy Bay Indian Residential School, as per accounts attached.

Code: 76-152

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 28 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Bureau of Labour.

ADDRESS 332 Legislative Building.

WINNIPEG, Man.

WHITE SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Boiler inspection fees, Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	13	00
		No. 166 - 5.00 167 - 5.00 169 - 3.00		
		Code 76 - 152		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in Triplicate attached for Accountant to sign.		
		Thirteen----------XX/100 Dollars. TOTAL	13	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. Y 246

DATE August 25th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE .....

PAY TO Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal,

ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of August 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		TRIPLICATE FOR FILE. F.S. 43 Voucher in duplicate, detached for Accountant to use.		
		Forty----------xx/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 58

Agent

VOUCHER No. M 339

DATE September 2nd. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 8 1942
REGISTERED

Letter No.....

Office of the.....Portage la Prairie.....*Indian Agency*

September 2nd 1942. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....M 335.....,

amounting to $ ...40.00.....*in favour*

of Rev.O.Chagnon, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

for Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of August 1942. Code: 20-0101
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...126-9-5.....*dated*.....November 6th 1939.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

September 10,
1942.

AIR MAIL.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 14 1942
REGISTERED

Sir,

During a storm this morning the main chimney of the Sandy Bay Indian Residential School was struck by lightning and appears to be split all the way down. The chimney is approximately eighty five feet and may have to be completely rebuilt.

This chimney is used only when the main furnace is going and will be required in a few weeks time.

I beg to request authority to have it examined and an estimate made of the cost of repair.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

186-9-5

Ottawa,
September 14, 1942.

AIR MAIL

Dear Sir:

Re: Repairs to chimney, Sandy Bay Residential School.

I desire to acknowledge receipt of your air mail letter of September 10 and to state that you are authorized to take the steps necessary to have the chimney at the above-noted school examined and to obtain an estimate of the cost of the repair work that may be necessary. It is scarcely necessary to add that this information should reach the Department at the earliest possible date.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 17

THE MANITOBA BRIDGE AND IRON WORKS LIMITED

PHONE 80 241
PRIVATE EXCHANGE

STEEL AND IRON STRUCTURES, ENGINEERS AND FOUNDERS
RAILWAY, HIGHWAY AND MINING EQUIPMENT
ELEVATOR MACHINERY AND TANKS
STEEL, IRON AND METAL MERCHANTS

P.O. Box 2969
WINNIPEG,
CANADA

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
SEP 8 1942
PURCHASING

August 31, 1943.

Sold to

Dominion of Canada,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Car No. or Delivery Slip No. C&K.R. Your Order 14303 Our Order MO 5838

TERMS: NET CASH 30 DAYS — INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Our responsibility ceases on delivery of goods to authorized carriers. — Prices subject to change without notice.

50	Only 3" Roller Tubes	9'10" Long	$ 85.00

PRICES FAIR AND JUST

Manager
Principal

Invoiced to Rev. O. Chagnon, O.M.I.
Principal, Sandy Bay Indian Residential
School, Marchand, Man.
on Aug. 31/42.
F.O.B. Winnipeg Prepaid.

TRIPLICATE FOR P[illegible]
Voucher in duplicate attached
for Accountant to cert[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 17

THE MANITOBA BRIDGE AND IRON WORKS LIMITED

PHONE 50 241
PRIVATE EXCHANGE

STEEL AND IRON STRUCTURES, ENGINEERS AND FOUNDERS
RAILWAY, HIGHWAY AND MINING EQUIPMENT
ELEVATOR MACHINERY AND TANKS
STEEL, IRON AND METAL MERCHANTS

P.O. Box 2959
WINNIPEG,
CANADA

Department of Mines & Res.
OTTAWA.
SEP 8
PUBLIC

Sold to

Province of Canada,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

August 31, 1942.

Car No. or
Delivery Slip No. C.N.R. Your Order [illegible] Our Order [illegible]

TERMS: NET CASH 30 DAYS — INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Our responsibility ceases on delivery of goods to authorized carriers. — Prices subject to change without notice.

20 Only 3" Roller Tubes 8'10" long $ 63.00

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

Per Harrison W. Principal

Incl. Tax

Shipped to Mr. O. Chapman, O.M.I.
Principal, Lower Fort Garry Industrial
School, Selkirk, Man.
on Aug. 31/42.
F.O.B. Amaranth--Prepaid.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Wallace Lenton, Esq.

ADDRESS P.O.Box 900,

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

THIS SPACE FOR DEPARTMENT'S USE

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	3	To Repairing the night watchman's time clock at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	1	00
		Code: 76		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	1	00

One----------xx/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 56

Agent

VOUCHER No. M 356

DATE September 17th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

STATEMENT

Sept 3 1942

M Dept. of Indian Affairs

In a/c With Wallace Lenton
P. La P.
Box 900 Ph. 143
Locksmith

TERMS

	To replacing lock in night watchmans clock of Sandy Bay Res. School	1 00

W. Lenton

Authority ..... Sub-allotment 76

Allotment M356

Voucher .....

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Portage la Prairie *Indian Agency,*

September 17th 1942. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. M 356,

amounting to $ 1.00 *in favour*

of Wallace Lenton, Esq. P.O.Box 900, PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

for Repairing the night watchman's time clock at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.

Code: 76

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 21 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 17

THE MANITOBA BRIDGE AND IRON WORKS LIMITED

STEEL AND IRON STRUCTURES, ENGINEERS AND FOUNDERS
RAILWAY, HIGHWAY AND MINING EQUIPMENT
ELEVATOR MACHINERY AND TANKS
STEEL, IRON AND METAL MERCHANTS

PHONE 80 241
PRIVATE EXCHANGE

P.O. Box 2958
WINNIPEG.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA.
SEP 8 1942
PURCHASING

August 31, 1942.

Sold to Dominion of Canada,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Car No. or Delivery Slip No. C.N.R. Your Order 14305 Our Order MO 5836

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

TERMS: NET CASH 30 DAYS

Prices subject to change without notice.

Our responsibility ceases on delivery of goods to authorized carriers.

58469

TREASURY OFFICE
RECEIVED
SEP 10 1942
INDIAN AFFAIRS

20 - Only 5" Boiler Tubes 6'10" long $ 65.00

MERCHANDISE RECEIVED
AND ORDER
FAIR AND JUST

Incl. Tax

Shipped to Rev. D. Chagnon, O.M.I.
Principal, Sandy Bay Indian Residential
School, Marchand, Man.
on Aug. 31/42
F.O.B. Amaranth - Prov. Rid.

AUDITED
PAYMENT
SEP 19 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

p a p sept 21st 1942

Bill of material & labour to Repair chimney at Sandy Bay Indian school

Brick		2000
Lime		14-50 lbs bags
Cement		4 bgs
Sand		2 yds
to put up on top of chimney	inner	1/4 yd
1 piece	1" x 4	18 ft
1 piece	1 x 6	13 ft
1 piece	1 x 6	12 —

To repair roof that is leaking paint and canvas — material — $15.00

I the undersigned beg to submit the sum of $210. to do the above work in a workmanship manner including scaffolding chimney when finished as above

George A Davis
40:4 Ste Marie
P. O. P
man
contracting licence card no 174668

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

September 21, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 23 1942
REGISTERED

Sir, Re: 126-9-5

In reply to Department letter of the 14th. instant in connection with the repairs to the chimney, Sandy Bay Residential School, I enclose herewith an estimate of the repair as furnished by Mr. George Davis, Portage la Prairie, Manitoba.

Materials.

2000 red bricks, 14 -50 lb sacks lime, 4 sacks cement, 2 yards gravel, 1 pcs. 1 X 4 - 18, 1 pcs. 1 X 6 - 18, 1 pcs. 1 X 6 - 12. the above for chimney. paint and canvas for roof repair $15.00 Total cost of the above $112.00 approximately.

Labour $210.00 for chimney and roof repairs.

There was some damage to the roof of the building through the chimney collapsing.

Total approximate cost of the job $322.00.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

AIR MAIL

Ottawa, September 24, 1942.

Re: Building Chimney - Sandy Bay School

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 21st instant and also an estimate of the repairs needed to the chimney of the above-noted school, received by you from Mr. George Davis, Portage la Prairie, Manitoba.

In view of the urgency of this matter, you are authorized to take immediate steps to have this work undertaken by Mr. Davis. It is noted that the total cost of rebuilding the chimney and repairs to the roof is not likely to exceed $322.00.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. Waito,
Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Rev.J.Lemire, O.M.I.
Principal,
ADDRESS Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30,	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of September 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay school. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management and amount of $40 per month towards the salary of the truck driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate attached for Accountant to [illegible]		
		Forty----------XX/100 Dollars. TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M [illegible] 394

DATE October 2nd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr.Harper McDonald,

ADDRESS General Delivery,

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	6	To Hauling bricks, lime, etc., from Portage la Prairie to the Sandy Bay Indian Residential school, Marius, Man. to repair chimney damaged by lightning, as per account attached.		
		6 Tons, 65 miles one way...	25	00
		Code: 76-04-352 16.10.42		
		Authority: Department letter 126-9-5, Sept.24/42.		
		Twenty-five----------xx/100 Dollars. TOTAL	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. M 406

DATE October 6th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

General Delivery,
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.
October 6th 1942.

Harper McDonald, Esq.
General Delivery,
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

1942

Oct. 6th. To Hauling by truck, bricks, lime, etc. to repair the chimney at the Sandy Bay Indian Residential school, Marius, Manitoba.

6 Tons Portage la Prairie to Marius, Man.
65 miles one way. $25.00

Harper McDonald

Authority 126-9-5 Sept 24/42.
Allotment 76 Sub-allotment 04-352
Voucher M406

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. O'A. SAW
Manager

126 - 9 - 5

J. A. B. RODRIGUE
Secretary

Sandy Bay Res AFS

1 Refrig
2 Stoves

TOUPIN LUMBER & FUEL Co Ltd

PHONES 201 103-06

PROMPT EFFICIENT & COURTEOUS SERVICE

BOIS ET CHARBONS, MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
COAL AND WOOD, BUILDERS' SUPPLIES

[redacted] Street

ST. BONIFACE, Manitoba Sept. 1/42 193

OCT 14 1942

Reverend Father J.Lemire O.M.I.
Sandy Bay Indian School,
Marius P.O. Manitoba.

Reverend Father:-

With reference to your enquiry of recent date, we beg to inform you that materials are getting very scarce, as none will be coming from the mills from now on for an indefinite period.

It would therefore be much to your own advantage to arrange to take your requirements as quickly as possible, as we could not guarantee to supply you very much, at a later date.

Thanking you in anticipation, we beg to remain,

Yours respectfully,

THE TOUPIN LUMBER & FUEL CO. LIMITED,

Per J. Rodrigue
Treas.

AD/VR.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
October 19, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $130.00, covering materials purchased for emergency repairs at the Sandy Bay Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 584-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

[redacted] ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Mr.George Davis, ...

Address ..... General Delivery, ...

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

DATE 1942		[redacted]	AMOUNT	
Oct.	14	To Labour cutting and rebuilding chimney damaged by lightning at the Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.	209	75
		G.Davis, Contractor and foreman 95 hours @ $1.25	118.75	
		2 labourers 91 hours .50 cents per hour.	91.00	
		Code: 76-10-691		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated Sept.24th 1942.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay		
		Two hundred and nine------75/100 Dollars.	209	75

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Sept.24th 1942.

[redacted] No. I.A. 50

Rev. 1935

Agent

Voucher No. M 413

Date October 14th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

General Delivery,
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.
October 14th 1942.

IN ACCOUNT WITH:

Mr.George Davis,
General Delivery,
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

1942

Oct. 10th. To Labour cutting and rebuilding chimney damaged by lightning at the Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Manitoba.

G.Davis, Contractor and Foreman. 93 hours @ $1.25	118.75	
2 Labourers 91 hours @ .50 cents per hour.	91.00	$209.75

Authority 126-9-5 Sept 24/42
Allotment 76 Sub-allotment 10-691
Voucher M416

George A Davis

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] DIVISION

[redacted]/CMoD.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE

OTTAWA October 20, 1942.

Memorandum:

[redacted]

With reference to your memorandum of the 19th instant, file 126-9-5, and invoices from Toupin Lumber & Fuel Company, Ltd., St. Boniface, Man., for building material at $130.08, will you please advise as to the nature of the emergency which made it necessary to purchase this material without reference to this office.

H. J. DAVIDSON

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126/9/5

ADDRESS REPLY TO PURCHASING DIVISION

M'T/3rd D

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

OFFICES

PLEASE QUOTE FILE 15- 2 - M

Department of Mines & Resources OTTAWA Audit Branch OCT 23 1942 REGISTERED

October 20, 1942.

Memorandum:

Mr. Hoey.

With reference to your memorandum of the 19th instant, file 126-9-5, and invoices from Toupin Lumber & Fuel Company, Ltd., St. Boniface, Man., for building material at $130.68, will you please advise as to the nature of the emergency which made it necessary to purchase this material without reference to this office.

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-8

Ottawa,
October 27, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I am in receipt of your memorandum of the 20th instant, regarding an invoice from the Toupin Lumber & Fuel Company. I am advised that the materials included on the account were urgently needed for repairs at the Sandy Bay School. As you know, the stocks are becoming low and, as the firm mentioned had the exact material that was needed, the Principal states that he considered it was advisable to secure it while available.

Phillip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

388 BERTRAND STREET

St. Boniface, Man., Sept. - - - 1942

A. A. SAVOIE, Manager
Tel. Res. 201 384
V. RODRIGUE, Treas.
Tel. Res. 204 373
J. A. B. RODRIGUE, Sec.
Tel. Res. 202 [redacted]

M....Sandy Bay Residential School.....

Marine P. O. Man.....

En Compte Avec
In Account with

TOUPIN LUMBER & FUEL Co LTD

PHONES 201 103-06

PROMPT EFFICIENT & COURTEOUS SERVICE

BOIS et CHARBON,
MATERIAUX de CONSTRUCTION
COAL and WOOD,
BUILDERS' SUPPLIES

6 p.c. Interest
will be charged on accounts after 30 days.

ALL GRADES POSITIVELY GUARANTEED

Month	Slip No.		Feet or Pounds	Price	Coal Wood	Net	Dr.	Cr.	Total
Sept.	12	504 12 Pcs. 2x6-12 Select Com.	144						
		12 Pcs. 2x8-8 " "	128	656.			18.50		
		50'Lin. Window Stop (20'L. M/C.)	30	@1.50			.45		
		12 M. #2 XX Cedar Shingles		@5.00		60.00			
		~~2 Shts. 4x8'-¼" Veneer M/C.~~							
		3 Rolls Hercules Tar Paper		@4.80		14.40			
		3 Rolls #1 Tar Paper		@1.85		5.55			
		35 Bags Cement		@1.05			36.75		
						79.95	55.70		135.65
					Less 10%	on	55.70		5.57
									$130.08

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES AND EXTENSIONS JUST

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
October 19, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $130.08, covering materials purchased for emergency repairs at the Sandy Bay Indian Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 584-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
October 27, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I am in receipt of your memorandum of the 20th instant, regarding an invoice from the Toupin Lumber & Fuel Company. I am advised that the materials included on the account were urgently needed for repairs at the Sandy Bay School. As you know, the stocks are becoming low and, as the firm mentioned had the exact material that was needed, the Principal states that he considered it was advisable to secure it while available.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 15025

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.....

.....19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
			130.05
			130.05

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary 918

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Date to be delivered:

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Rev.J.Lemire, O.M.I.....

Address....Principal, Sandy Bay Indian Residential School,

.....MARIUS, P.O. Manitoba.....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of October 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Authority: Department letter 126-9-5 dated November 6th 1939.		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the truck driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st, 1939.		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

EX'D

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6th 1939.

Form No. I.A. 276
Req. 1265

Agent

Voucher No. M 451

Date October 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5-

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

208 - 11-A.B.C.

539 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Manitoba
November 13th, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
NOV 16 1942
REGISTERED

Dear Sir,-

I recently inspected the Sandy Bay Indian Residential School and while there the Rev. Principal and the Sister Superior pointed out the need for battleship linoleum to cover the main hall on the first floor. The present floor is badly worn and full of cracks, which make it difficult to clean.

The hall is 142 ft. long, including the front and rear entrance, and the material should be 6 ft. wide. The covering should be AA quality.

If funds are available, I would recommend this expenditure as it will lessen greatly the work now necessary to keep the school clean.

Battleship linoleum is difficult to get but Robinson, Little & Co. have the AA quality in brown at $2.03 per sq yd., and in green at $2.27 per sq. yd. The brown would be satisfactory.

Yours very truly,

A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

November 18 1948

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 18-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Hall floor

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
84	Sq. yds. (6' wide) brown AA quality linoleum				
	Note: In forwarding the recommendation that the above be supplied, Mr. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, states: "Battleship linoleum is difficult to get but Robinson, Little & Co. have the AA quality in brown at $2.03 per sq. yd., and in green at $2.27 per sq. yd. The brown would be satisfactory."				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 57

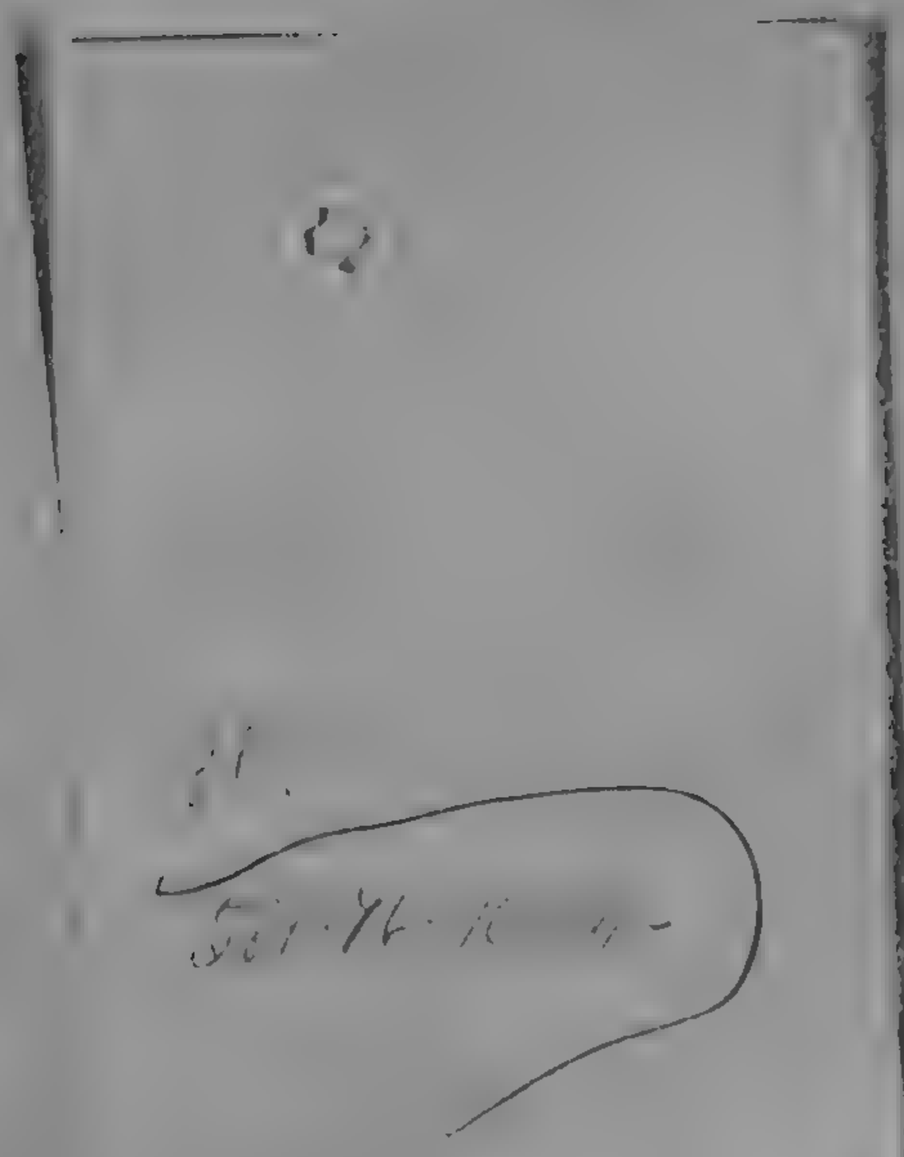
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE:—

1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
November 23, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $66.15 covering emergency purchases for repairing the chimney at the Sandy Bay Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 584-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

November 19 1942

This space for use of Head Office only

Requisition No. 15735

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 18-415

SHIP TO Rev. O. Chagnon, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Hall floor

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
94	Sq. yds. (6' wide) brown AA quality linoleum				
	Note: In forwarding the recommendation that the above be supplied, Mr. Hamilton, Inspector of Indian Agencies, states: "Battleship linoleum is difficult to get but Robinson, Little & Co. have the AA quality in brown at $2.03 per sq. yd., and in green at $2.27 per sq. yd. The brown would be satisfactory."				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— H. Hamilton

Director

Form 57 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 15498

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No

19..

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary Date to be delivered:

Encumbrance No.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any).

Branch Date *Signature of Receiving Officer*

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
November 23, 1942.

[redacted]

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $66.18 covering emergency purchases for repairing the chimney at the Sandy Bay Residential [redacted]. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 584-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

jth

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 15511

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote ..... Primary

Encumbrance No. 1029.

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch..... Date.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Gibb and Ellwood Limited.

Address Lumber Merchants,

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	4	To Bricks, lime, etc. to repair the chimney of the Sandy Bay Indian Residential School, struck by lightning, as per account attached.	66	18
		Code: 76-10-691		
		Sixty-six----------18/100 Dollars.	66	18

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Sept. 24/42.

FORM No. I.A. 30c
Rev. 1937

Agent

Voucher No. M 483

Date November 12th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Account Number 3815

Yard and Office—Tupper Street, N.
Telephone 722

Gibb & Ellwood Lumber Co., Ltd.

Lumber, Coal and Builders' Supplies

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, Nov. 4 1942

SOLD TO... Indian Dept.

City. (Sandy Bay School)

Claims for shortage must be made on receipt of lumber.

Date	Number Pieces	DESCRIPTION	Number Feet	Total Feet	Price	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Oct 5	2000	Red Chimney Bricks			$25			50 00
	14	Sax (700) Lime			90			12 60
	4	" Cement			95			3 80
	30	Lin. Feet 1 x 6 #3	15					
	18	" " 1 x 4 #3	"6"					
				21	$55			1 15
								67 55
						Less Discount		1 37
								66 18

Authority 126-9-6 Sax x 24 1/2

Allotment 76 Sub-allotment 16-491

Voucher M483

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MANIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1942		PARTICULARS	AMOUNT	
Dec.	3	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School for October and November 1942.	80	00
		Code: 76-01-0101 Apr-30		
		14.12.42.		
		Eighty----------xx/100 Dollars.	80	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 23/42.

FORM No. I.A. 606
Rev. 1265

Agent

Voucher No. M 539

Date December 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of November 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the truck driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6th 1939.

FORM No. I.A. 506
Rev. 1936

Agent

VOUCHER No. M 538

DATE December 3rd 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 18, 1942.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

The Department finds it necessary to return the attached account in order that you may supply more detailed information. Please let me know the location of the wells which were cleaned. For what purpose is the water in these wells used? The charge for cleaning these wells is stated to be $30.00 each. How many hours did the work require and what is the rate per hour? More information will have to be supplied regarding the charge of $15.00 for "Moving the machines".

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Gordon McKay, Esq.

Address Tinsmith,

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	30	To 5 Gallons roof paint and canvas used in repairing the chimney of the Sandy Bay Indian Residential School, struck by lightning, as per account attached.	9	75
		Code: 76-10-691		
		Authority: Department letter 126-9-5, Sept.24/42.		
		Nine----------75/100 Dollars.	9	75

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Sept.24/42.

Agent

FORM No. I.A. 506
Rev. 1265

Voucher No. M 600

Date December 14th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES—Shop 36
Res. 309

P. O. BOX 145

GORDON McKAY

Tinsmithing • Heating • Radiator Repairing

221 Saskatchewan Avenue, East

ACCOUNT NO.

LETTER	FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba, Oct 1942

Sold to Lieutenant Finkelman Ward

Accounts due and payable monthly.
8% charged on overdue accounts.

Date	DESCRIPTION	Folio	Credit Amt.	Debit Amt.	Balance
Oct 20	5 gal roof paint Cotton fabric 126-9-5 Sept 24/42 76 sub-allotment 10-691 M600			6 75 1 00	

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-25

Portage la Prairie,
Manitoba.

December 15, 1942.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa.

I beg to suggest that a chlorinator be installed in the water system at the Sandy Bay Indian Residential School. The water at this school is brought from Lake Manitoba by tank, emptied into reservoirs and then piped through the school. There has been, from time to time, a few cases of typhoid fever on the reserve, and I believe that the water in Lake Manitoba is contaminated to some extent. I have no idea of the costs involved in the installing of a chlorinator, but it appears to me that the water used for drinking should be treated.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
December 21, 1942.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 15th instant, suggesting that a chlorinator be installed at the Sandy Bay Residential School. This equipment is rather costly and besides it is practically impossible to obtain it owing to present conditions. Under these circumstances the Department is unable to favourably consider ordering one at the present time. The only possible solution is to boil the water for drinking purposes before using.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to..... Mr. John Arksey.

Address..... SOUTH, Manitoba.

DATE 1942		PARTICULARS	AMOUNT	
Dec.	1	To Cleaning out two wells at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	60	00
		Code: 76-09-622		
		16-1-43		
		5-24 Yr. 16-93-8 1173 ER.		
		Sixty----------xx/100 Dollars.	60	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Rev. 1345

.....
Agent

Voucher No. M 575

Date December 9th 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Langruth, Man.
December 1st, 1942.

Re: Cleaning out two Wells at Sandy Bay Indian Res.

2 Men 100 hours .60 cents per hour School...@ $30.00 each $60.00

~~Moving the machine.....$15.00~~

Total ~~$75.00~~

.....

A.....09-622

I.....76
M575

I.....

SANDY BAY INDIAN SCHOOL
MARIUS P.O. MANITOBA

Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

January 9th,
1943.

Department of Indian Affairs
JAN 15 1943
REGISTERED

The Secretary, Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Re: 126-9-5, December 18, 1942.

I beg to return Agency voucher No.M575 covering the cleaning of the two wells at the Sandy Bay Indian Residential School.

The voucher has been changed from $75.00 to $60.00 as the School Management offered to pay for the moving of the outfit.

The wells are located near the school and are used for watering stock.

Indian Agent.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to.....Rev.J.Lemire, O.M.I.....

Address.....Principal,.....

Sandy Bay Indian Residential School,.....

MARIUS, P.O. Manitoba.....

DATE 1942		SERVICE	AMOUNT	
Jan	2	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of December 1942.	40	00
		Code: 20-0101		
		Note: It has been found necessary to transport water from Lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the truck driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st.1939.		
		16.1.43		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-2-5 dated Nov.6/39

FORM No. I.A. 506
Rev. 1265

.....Agent

Voucher No. M 627

Date January 8th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	2	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1942.	40	00
		Apr. 30		
		Code: 76-01-0101		
		16-1-43		
		Forty----------xx/100 Dollars	40	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the materid has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 ...dated... Nov. 23/42.

FORM No. I.A. 506
Rev. 1265

C. Gallo
Agent

Voucher No. M 626

Date January 8th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Commission Oblate des Oeuvres Indiennes

COMITÉ—COMMITTEE

Président: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
Vice-Président: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montréal

Secrétaire-Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer

Surintendant Général
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent
Université Ottawa-University
Ont.

DEC 21 1943
REGISTERED

L.I.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Indian Welfare and Training Oblate Commission

MEMBRE HONORAIRE
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Archevêque de Garella

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDENT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. M. LAVIGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. N. ROUTHIER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan

OTTAWA, [illegible] 1943
ONTARIO

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

My dear Mr. [illegible]:

The new principal of [illegible] Mary, Rev. Father Le[illegible], will appreciate receiving a text for the [illegible]. You may remember that when this school was renovated, no school office furniture was purchased. The desks then in use were certainly most antiquated and by no means suitable for the purpose. I feel that the former principal was satisfied with them as well as his predecessor, but does not solve the needs of this up-to-date school. A new set would be [illegible], I understand for about $[illegible].

[illegible] I would greatly appreciate [illegible] if this matter might be brought [illegible],

Yours truly,

J. O. Plourde
O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
January 21, 1943.

Dear Father Plourde:

With reference to your letter of the 20th instant, you may advise the Principal of the Sandy Bay Residential School that the Department will allow an amount of $45.00 toward the cost of a new desk for the Principal's office at the school.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J.C. Plourde, O.M.I.,
Ottawa University,
Laurier Ave. East,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mill and Office:
DAUPHIN HIGHWAY
RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

ALEXANDER KIPPAN
LUMBER MANUFACTURER

MANITOBA SOFT WHITE SPRUCE, LOG SIDING, LATH

P.O. Address: BOX 450
DAUPHIN, MAN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALEXANDER KIPPAN , LUMBER MANUFACTURER.

P.O. Address: BOX 450

DAUPHIN , MAN.

An Estimate Re: Lumber for a ICE-HOUSE.

32 pcs	2x6 x10	.....320 ft	@	33.00
24 "	2x6 x18	.....432 ft	@	33.00
52 "	2x6 x16	.....832 ft	@	32.00
12 "	2x6 x24	.....288 ft	@	37.00
20 "	2x4 x16	.....213 ft	@	32.00
50 "	2x6 x14	.....700 ft	@	32.00
8 "	1x4 x16	.....43 ft	@	30.00
8 "	1x5 x16	.....53 ft	@	30.00
8 "	1x6xx16	.....64 ft	@	30.00
2500ft	Shiplab.....		@	32.50
2500ft	Flooring		@	35.00
1800 ft	Roofing.....		@	32.50
1900ft	Drop-Siding.....		@	35.00

Total.....$ 372.24

N.B.

We have to include CIMENT , SHINGLES, NAILS, Rolls Paper .

Ciment.....	75 bags	75.00
Shingles.....	12000	60.00
Nails	4 kegs	20.55
Rolls paper..	6 rolls	11.10
		166.65

Total $ 538.89

NOTE: INVOICE RECEIVED AND ORDER PAID AS PAIR AND JUST

Alexander K.

SANDY BAY INDIAN
MARIUS P.O. MAN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ecole Indienne de Sandy Bay
B.P. Marius - Manitoba

Le 23 oct 1942

Rév. & Rhème cher Père,

Ci-inclus un estimé ré: glacière. Je crois que pour $300.00 nous pourrions tenir l'affaire au sujet de la glacière.

L'A.R. de Mère Générale des Sœurs de St Joseph prennent une sœur garde-malade gradué, à l'été prochain

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

croyez-vous qu'elle pourrait
remplacer la garde-malade actuelle
et avoir la même influence
auprès du déjeuner ? Ce serait
beaucoup mieux pour nous ici
d'ailleurs elle me tient plus
être ici, semble-t-elle.

Votre tout dévoué en N.S.M.J.

Lemieux ptre

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES File No. [illegible]

January 26 19 43

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO Rev. J. Lemire, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
32	Pcs. lumber 2 x 6 x 10			35 00	
24	" " 2 x 6 x 18			35 00	
52	" " 2 x 6 x 16			32 00	
12	" " 2 x 6 x 24			37 00	
20	" " 2 x 4 x 16			32 00	
50	" " 2 x 6 x 14			32 00	
8	" " 1 x 4 x 16			30 00	
8	" " 1 x 8 x 16			30 00	
8	" " 1 x 6 x 16			30 00	
2500	Ft. shiplap			32 50	
2500	" flooring			35 00	
1200	" roofing			32 50	
1900	" drop siding			35 00	
				Total	$372.24

Note: The prices mentioned above were secured from Alexander Zippan, Lumber Manufacturer, Dauphin, Man. The material is required for immediate repairs to the ice house at this school. It is very necessary that this school should store ice for use in the summer and the present ice house is in such condition that it cannot adequately handle the amount of ice required. The Principal of the school considers that the above prices are reasonable and would appreciate having the above quantities of lumber purchased immediately. The school management will be responsible for all costs of labour.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— Harold Crowdell

Director

Form 57 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE:—

1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

129-131 Avenue Provencher Phone 201 043

ST. BONIFACE HARDWARE COMPANY

MARCHANDS DE
Peintures, Huiles, Vernis, Broche barbelée,
Ferronnerie, Poêles, Email, Ferblanterie, Etc.

St. Boniface, Man., 15 Oct 1942

M. [illegible]

Vendu par [illegible]

[illegible]	18 75
[illegible]	5 70
[illegible]	1 65
[illegible]	2 55
[illegible]	1 26
	29 91

PAYMENT 1 Oct 42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lemire, O.M.I.,

Address Principal,

Sandy Bay Residential School.

Marius, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943				
Jan.	29	To hardware supplied to the Sandy Bay Indian Residential School by the St. Boniface Hardware Company as per receipted account attached.	$29	22
			$29	22

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in Ledger Attached
for Accountant to pass

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Rev. 1245

..... Agent

Voucher No. .....

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 16411
126-9-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No.....

.....19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	material for repairing		

126-9-5

Ottawa,
February 1, 1943.

Reverend Sir:

Before leaving Ottawa Father Plourde requested the Department to supply lumber for a new ice house at the Sandy Bay Indian Residential School. I enclose copy of purchase order addressed to Alexander Kippan, Dauphin, Man. You forwarded this quotation to Father Plourde recently and you should, therefore, interview the firm immediately and arrange for the delivery of the lumber. The quotation did not state definitely that the prices quoted were f.o.b. Amaranth and possibly there will be some transportation charges. If so, the school [redacted] will have to be responsible for these. We will only be able to pay an amount not exceeding $370.37.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. Lemire, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
February 3, 1943.

EXD
A

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

On November 25 last we forwarded to you copy of purchase order No. 15498 covering order placed with Robinson, Little & Company, Winnipeg, for 47 yards of linoleum for the Sandy Bay Residential School. As yet we have not received the account covering the cost of this linoleum. It would be appreciated if you would ascertain from the firm mentioned if they have delivered the linoleum to the school and, in this event, inquire from them to whom they sent the account. If they have forwarded it to the Principal of the Sandy Bay Residential School, you should write him and ask him to certify the account and forward it to the Department for payment. If the firm has not yet delivered the linoleum, you should let me know if it will be sent to the school before the end of the current fiscal year.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	2	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of January 1943.	40	00
		Code: 20-0101		
		Note: It has been found necessary to transport water from lake Manitoba to the Sandy Bay School. Water is transported by truck and requires the full time services of a truck driver. It has been decided to allow the school management an amount of $40.00 per month towards the salary of the truck driver of the truck which transports the water. This allowance is effective from December 1st 1939.		
		11.2.43		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39.

FORM No. I.A. 506
Reg. 1366

..... Agent

Voucher No. M 709

Date February 2nd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1938

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev. J. Lemire, O.M.I.
Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	2	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for January 1943.	40	00
		Code: 76-01-0101		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 23/42.

Agent

Voucher No. M 708

Date February 2nd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

PAY TO Robinson, Little & Co. Ltd.,

ADDRESS 54 Arthur Street,

WINNIPEG, Manitoba.

DATE 1942	SERVICE	AMOUNT	
Feb. 16	To amount of account, detailed copies attached for linoleum supplied to Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.	$190.	82
	20.2.43		
	Authority: Purchase Order No.15498 file No.45-735-15-7, Man dated November 21, 1942. signed by H.J.Davidson.		
	TOTAL	$ 190.	82

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

O. Mathewson
for A.G.Hamilton, Inspector of Indian Agencies
February 16th, 1943.

VOUCHER No. 268

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

54 ARTHUR STREET • PHONE 97 206

ROBINSON, LITTLE & Co. LIMITED

WHOLESALERS OF 5c TO $5. DRY GOODS
AND VARIETY STORE MERCHANDISE

Winnipeg, Manitoba

Date NOV 26TH 1942

Sold to DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
OTT[illegible]
Via ONT

Terms Due: DEC 24TH

OUR W.T.P. & T.S. LICENCE No. 32445

2 LINOS FGT PREPAID 0-15498

Number	COMMODITY	Quantity	Price	Net	Total
89008	TO-REV O CHAGNON- O M I PRINCIPAL SANDY BAY INDIAN RES SCHOOL AMARANTH MAN				
4459	AA BROWN LINO	94	2 03	190 82	190 82
	ATTN INSPECTOR HAMILTON -LINO HAS BEEN SENT NET F O B AMARANTH AS THIS WAS BASIS OF QUOTATION				

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER PRICES FAIR AND JUST

A—Regret line sold out and cancelled.
B—Line temporarily out. Have back ordered, will try and include with your next shipment.
C—Line ordered sold out; have sent nearest.
D—Temporarily out; please re-order with next goods.
E—No size/color given. Please advise.
F—Do not stock and unable to procure.
G—See letter regarding this line.

GOODS FILLED TO ORDER ARE NOT RETURNABLE WITHOUT OUR PERMISSION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 208-11 E.R.C.2

Office of the Inspector *Indian Agency,*

Winnipeg, Man., February 16 *19* 43

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 268 ,

amounting to $ 190.82 *in favour*

of Robinson, Little & Company, Limited, 54 Arthur St., WINNIPEG, Manitoba.

for linoleum supplied to Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

This expenditure was authorized by Departmental

Purchase Order
~~Letter~~ *No.* 15498 *dated* November 21st, 1942.

Your obedient servant,

D Robinson

for A G.Hamilton ~~Inspector~~
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

208-11 A.R.C.2

FEB 19 1943

538 Dominion Public Bldgs.
Winnipeg, Manitoba.
February 16th, 1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

With reference to your letter of the 3rd instant, file 126-9-5, I am enclosing herewith vouchers for the linoleum supplied to the Sandy Bay Indian Residential School, on Purchase Order No. 15498, dated November 21st, 1942.

The linoleum was shipped to the School, along with the invoices, on November 26th. The following is quoted from the Principal's letter of February 9th, 1943:-

> "I have in my possession the invoices that I should have sent you long ago, re: the battleship linoleum purchased for this School. I am sorry for not doing so, because I never thought that I had to. You will find them enclosed."

for A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Regn. No. 5914

RETURN OF LABOUR on the Poultry-Farm on SANDY BAY INDIAN SCHOOL, MARIUS P.O., MANITOBA Reserve

for week ending October 31st, 1942

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Ruest	Carpenter	10	10	10	10	6		46	90	41 40	Philippe Ruest	
Joseph Cahill	"	10	10	10	10	6		46	40	18 40	Joseph Cahill	
David Guénette	"	10	10	10	10			40	40	16 00	David Guenette	
								132		75 80		

J. Kennedy
Principal

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs, RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
[illegible]

RETURN OF LABOUR on the Poultry-House on SANDY BAY INDIAN SCHOOL MARIUS P.O. MANITOBA Reserve

for week ending October 24th, 1942

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Ruest	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	90	54 00	Philippe Ruest	
Charles Cahill	"	8	8	8	8	8	8	48	80	38 40	Chas Cahill	
Joseph Cahill	"	10	10	10	10	10	10	60	40	24 00	Joseph Cahill	
Jean-Marie Ruest	"	10	10	10	10	10	10	60	40	24 00	Jean M Ruest	
David Guinette	"	10	10	10	10	10	10	60	40	24 00	David Guinette	
								288		164 40		

Hemmicon I.
Principal

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 708
Requ. No. 9014

RETURN OF LABOUR on the Poultry-House on SAVANNAH INDIAN SCHOOL OCEANMAN P.O. MANITOBA Reserve 5

for week ending October 17th, 1942

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER DAY	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Philippe Ruest	Carpenter	10	10	10	10	10	10	60	90	54 00	Philippe Ruest	
Charles Cahill	Carpenter	6	6	6	6	6	6	48	80	38 40	Chas Cahill	
Joseph Cahill	"	10	10	10	10	10	10	60	40	24 00	Joseph Cahill	
Jean Marie Ruest	"				10	10	10	30	40	12 00	Jean M. Ruest	
David Guénette	"				10	10	10	30	40	12 00	David Guenette	
								228		$ 140 40		

Hermidas J.
Principal

Cheque No. .....
Balance .....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...Rev...J...Lemire,...O.M.I...Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1943			
Feb.	23	To amount expended for repairs to poultry house at the Sandy Bay Indian Residential School as per receipted pay lists attached	
		Week ended October 17, 1942 - $140.40	
		" " " 24, 1942 - 164.40	
		" " " 31, 1942 - 75.80	$380 60
		TOTAL,	$380 60

...E FOR FILE
...r in 16-2-43 attached
...(to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missions Indiennes des Pères Oblats

Oblate Catholic Indian Missions

COMITE—COMMITTEE

Pres.: R. P. E. Mon A. TURQUETIL, O.M.I.
Provincial, Montreal

Vice-Pres.: R. P. O. MARCHAND, O.M.I.
Provincial, Montreal

Secrétaire-Trésorier
R. P. J. GUY, O.M.I.
Secretary-Treasurer

Surintendant Général
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
General Superintendent

619, McDermot Avenue, Winnipeg, Man.

ST-ANS
Université—Ottawa—University
Ont.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES—MEMBERS

R. E. Mon G. BREYNAT, O.M.I.
R. E. Mon E. BUNOZ, O.M.I.
R. E. Mon M. LAJEUNESSE, O.M.I.
R. E. Mon U. LANGLOIS, O.M.I.
R. E. Mon J. L. COUDERT, O.M.I.
R. E. Mon A. CLABAUT, O.M.I.
R. E. Mon H. BELLEAU, O.M.I.
Baie James, Ont.
R. P. J. DCANNELL, O.M.I.
Provincial, New Westminster
R. P. E. LAMONTAGNE, O.M.I.
Provincial, Manitoba
R. P. H. ROUTNIER, O.M.I.
Provincial, Alberta-Saskatchewan

WINNIPEG: February 15, 1943
MANITOBA

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Canada

Attention: Mr. Hoey

Dear Sir:

Enclosed please find Return of Labour vouchers in connection with the Poultry-House erected last Summer at the Sandy Bay Indian School.

You will remember that most of the material for this building was supplied by the School itself, so I hope that you will be able to refund the Principal for his expenditures on labour.

Thanking you in anticipation, I remain

Very truly yours,

Rev. J. O. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

1- [redacted]
2-

EXTRACT FROM REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL FOR THE ACADEMIC YEAR 1943-44 FROM THE PRINCIPAL OF THE SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL:

Original on No. 126-9-4.

As we have an increase of pupils in the Junior Class there are desks missing. Could you add to the requisition list the following articles:

No. 5 - 6 Desks and 1 Front Desk.
No. 3 - 1 Desk
No. 3 - 1 Rear Seat.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Mi...
... 1 194...
HEG ...

Sandy Bay Indian School,
P.O. Marius, Manitoba.
February 20th,1943.

Dear Mr. Hoey,

Rev. Father J.O.Plourde O.M.I. has sent to me a copy of yours concerning the allowance granted to me to purchase a desk for this Office. The amount allowed is $45.00 , and the one that I purchased is $59.25 as you will notice on the invoices that I am sending to you.

I would be very obliged if you would kindly send to me even the allowance of $45.00 only,and the School than will be responsible for the balance.

Thanking you in advance,

I remain yours very Truly,

Father J. Lemire O.M.I.
Principal.

Mr. R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 4—20M-9-41—68209

Stores at:
Vancouver
Calgary
Edmonton
Saskatoon
Regina
Moose Jaw

The WILLSON STATIONERY COMPANY—LIMITED

Printers and Stationers

COMPLETE OFFICE OUTFITTERS, TYPEWRITER SUPPLIES
MACHINE BOOKKEEPING EQUIPMENT, LEGAL FORMS, Etc.

Manufacturers and Printers of Shipping Tags

M.O.
TRAVELLER
YOUR ORDER NUMBER
DOCKET NUMBER

Invoice C 7293

Feb.4/43

Sandy Bay Indian Residential School
Marius P.O. (via Amaranth, Man.)

TERMS: NET CASH. Eight per cent interest per annum charged on all overdue accounts.

All Claims must be made on Receipt of Goods.

1	Desk No. 160-1/4, 5 ply top	$2.25

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

Received Payment
Thank You
FEB 15 '43
The Willson Stationery Co. Ltd.
Per

COPY OF INVOICE No. SAME DATE AND AMOUNT

"Most Complete Office Equipment Service in Canada"

Form 4—20M-9-41—68209

Stores at:
Vancouver
Calgary
Edmonton
Saskatoon
Regina
Moose Jaw

The WILLSON STATIONERY COMPANY—LIMITED

Printers and Stationers

COMPLETE OFFICE OUTFITTERS, TYPEWRITER SUPPLIES
MACHINE BOOKKEEPING EQUIPMENT, LEGAL FORMS, Etc.

Manufacturers and Printers of Shipping Tags

M.O.
TRAVELLER
YOUR ORDER NUMBER
DOCKET NUMBER

Invoice C 7293

Feb.4/43

Sandy Bay Indian Residential School
Marius P.O. (via Amaranth, Man.)

TERMS: NET CASH. Eight per cent interest per annum charged on all overdue accounts.

All Claims must be made on Receipt of Goods.

1	Desk No. 160-1/4, 5 ply top	$2.25

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

Received Payment
Thank You
FEB 15 '43
The Willson Stationery Co. Ltd.
Per

COPY OF INVOICE No. SAME DATE AND AMOUNT

"Most Complete Office Equipment Service in Canada"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 4—20M-9-41—46200

Stores at:
Vancouver
Calgary
Edmonton
Saskatoon

The WILLSON STATIONERY COMPANY—LIMITED

Printers and Stationers

COMPLETE OFFICE OUTFITTERS, TYPEWRITER SUPPLIES
MACHINE BOOKKEEPING EQUIPMENT, LEGAL FORMS, Etc.

Manufacturers and Printers of Shipping Tags

M.O.
TRAVELLER
YOUR ORDER NUMBER
DOCKET NUMBER

Invoice C 7226

Feb.4/43

Sandy Bay Indian Residential School

Marius P.O. (via Amaranth, Man.)

TERMS: NET CASH. Eight per cent interest per annum charged on all overdue accounts.

All Claims must be made on Receipt of Goods.

1	Desk No. 160-1/4 5 ply top	22.55

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

J. Kerr Wilson
Principal

Receiv[illegible]

[illegible]

The Willson [illegible] Co. Ltd

Per [illegible]

COPY OF INVOICE No. SAME DATE AND AMOUNT

"Most Complete Office Equipment Service in Canada"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Rev. J. Lemire, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1943			
Feb.	27	Attached is a receipted account covering payment for a desk for the Principal's office which was purchased at a cost of $59.25. The Department promised to allow an amount of $45.00.	$45 00
		TOTAL,	$45 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted],
February 27, 1943.

Reverend Sir:

I desire to refer to my letter of the 1st instant with reference to purchase order No. 16411. Recently we received the attached accounts. I am anxious to know if the attached accounts cover the cost of the material purchased by you for the ice house, or did you accept delivery of the material ordered on requisition [redacted]?

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. Lemire, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lemire, O.M.I.
Principal,

Address
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	2	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of February 1943.	40	00
		Code: 20-0101		
		10.3.43		
		Forty----------xx/100 Dollars.	40	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39.

FORM No. I.A. 50a
Rev. 1937

Agent

Voucher No. K 789

Date March 3rd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1346

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.
Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar	2	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for February 1943. Apm 30	40	00
		Code: 76-01-0101		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov.23/42.

Agent

Voucher No. M 788

Date March 2nd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School,
P.O. Marius, Man.
March 6th,1943

Dear Mr Phelan;

Received yesterday yours of the 27th February, with invoices attached to it. The invoices are not for the ice-house lumber,but for the poultry-house built last fall,in which I have now 150 hens,and the children are eating eggs.....without this new poultry-house I would not have been able to supply them with eggs, atleast once in a while.

Most of the expenses were paid by the School,at the exception though of the wages paid lately,and one set of invoices paid to Toupin Lumber in St Boniface.

Therefore these two sets of invoices are re:poultry-house (one of $121.55 and the other of $160.58). A third one was returned to me by Rev.Father Plourde O.M.I. towards the end of January ($282.13).

In reference now of the letter of the 1st February with the purchase order re: ice-house.

I have put in the order to Mr Kippan as soon as I got the permission from your Department,but received no word yet from Mr. Kippan. Last Fall he had promised me that he would supply me the lumber for the said ice-house. But at this time of the year,it is impossible to get in the lumber because of the roads closed,it will take yet a few weeks or so before we can managed to get out or in with a truck and even with the car.

As soon as I get a reply from Mr Kippan,I'll write again to let you know.

I am attaching these invoices again,hoping that the Department will reconsider them again.

I remain yours Very Truly,

Father J.Lemire O.M.I.
Principal.

Mr Philip Phelan,
Chief,Training Division,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 24, 1945.

[redacted]

[redacted]

I attach account amounting to $121.55 covering the cost of lumber purchased by the Principal of the Sandy Bay Residential School to be used for miscellaneous repairs to the outbuildings at this school. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The purchase order should be issued in favour of the Principal, Rev. J. Lemire, O.M.I. The coding is as follows: 584-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

126-9-6

HTD

Ottawa,
March 24, 1943.

Reverend Sir:

I desire to refer to your letter of the 6th instant, enclosing accounts amounting to $121.55 and $160.58. I note that these were incurred in connection with the erection of the poultry house. You will recall that the Department has already allowed an amount of $360.50 toward the cost of the labour in erecting this building and when we paid that account it was understood that the material was being supplied by the school. However, I am recommending to the Departmental Purchasing Agent that the account of $121.55 be paid and I trust that the necessary approval will be obtained. It will not be possible to consider payment of the attached account amounting to $160.58.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. Lemire, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 24, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $121.55 covering the cost of lumber purchased by the Principal of the Sandy Bay Residential School to be used for miscellaneous repairs to the outbuildings at this school. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The purchase order should be issued in favour of the Principal, Rev. J. Lemire, O.M.I. The coding is as follows: 584-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N? 17451

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary

Encumbrance No. 1368

Date to be delivered: Already received -

Freight or Express charges paid..

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mill and Office:
DAUPHIN HIGHWAY
RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

ALEXANDER KIPPAN
LUMBER MANUFACTURER

MANITOBA SOFT WHITE SPRUCE, LOG SIDING, LATH

P.O. Address: BOX 450
DAUPHIN. MAN.

September 2nd 1942.

Sold To:

Father J. Lemire, O.M.I. Principal
Sandy Bay Indian School,
P.O. Marius, Manitoba.

6666

200	1x8 -12	1600	Feet	@ $25.00. Per. M. - $ 40.00.
300	1x4 -8	1000	"	@ $35.00. Per.M. - $35.00.
12	1x6 -12	72	"	@ $30.00. Per.M. - $
12	1x6 -12	60	"	
431	1x4 -8	1153	"	@ $30.00. Per. M. - $37.55.
		~~1265~~		

Total Amount of Invoice ---------- $112.55.

8% Sales Tax. ---------- $ 9.00.

TOTAL - $ 121.55.

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

RECEIVED PAYMENT
ALEX. KIPPAN

29 Sept 1942 Received

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev. J. Lemire, O.M.I.,

Address Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1943			#5
March	29	To lumber supplied for repairs to the Sandy Bay Indian Residential School by Alexander Kippan as per receipted account, dated September 2, 1942, attached	$121 55
			$121 55

10.2.43

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Reg. 1205

.....
Agent

Voucher No.....

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1938

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.
Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of March 1943.	40	00
		8.4.'43		
		Code: 20-0101		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39.

C Mack
Agent

Voucher No. M 859

Date March 31st 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1938

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.
Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for ~~February~~ March 1943. Apr.30	40	00
		Code: 76-01-0101		
		$i x-43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov.23/42.

Agent

Date March 31st 1943.

Voucher No. M 858

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mill and Office:
DAUPHIN HIGHWAY
RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

ALEXANDER KIPPAN
LUMBER MANUFACTURER

MANITOBA SOFT WHITE SPRUCE, LOG SIDING, LATH

P.O. Address: BOX 460
DAUPHIN, MAN.

Kippan"s Mill. March30,/43

Quantity	Description			
	The Following building material for repairing and enlarging ice house at Sandy Bay Indian Residential School .	F.M.B.		
32 Pcs,	Lumber 2 x 6 x Io	320)	32.00	24.82
24 "	" 2 x 6 x I3	432)		
52 "	" 2 x 6 x I6	832	31.00	26.62
I2 "	" 2 x 6 x 24	288	37.00	Io.66
20 "	"2 x 4 x I6	213)	32.00	29.33
50 "	2 x 6 x I4	700)		
8 "	" I x 4 x I6	437		
8 "	" I x 5 x I6	533	30.00	4.30
8 "	" I x 6 x I6	643		
2500 FT	Shiplap		32.50	81.25
2500 "	Flooring		35.00	87.50
I200 "	Roofing		32.50	39.00
I900 "	Drop Siding		35.00	66.50
				$370.37

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign.
20 Apr 43

Harrison. P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5

126-9-5

Sandy Bay Indian School,
P.O.Marius,Manitoba.
April 15 , 1943.

Mr. R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Dear Sir;

Please find enclosed in the

invoices re the lumber for the ##### ice-house.

I remain yours Very Truly,

Father J.Lemire O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Reg. 1356

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of April 1943.	40	00
		Code: 20-0101		
		Voucher 13.5.43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 6/39.

Agent

Voucher No. M 44

Date April 30th 1943.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Reg. 1356

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School for April 1943.	40	00
		Code: 76-01-0101 Final		
		13.5.43 Attached		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 23/42.

Agent

Voucher No.....

Date April 30th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1260

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Rev.J.Lemire, O.M.I.....

Address.....Principal,.....

Sandy Bay Indian Residential School,.....

MARIUS, P.O. Man.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of MAY 1943.	40	00
		Code: 20-0101		
		7.6.43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39.

Agent

Voucher No. M 113

Date June 2nd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mumford, Medland, Ltd.

Address 376 Wall Street,

WINNIPEG, Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May.	28	To Repairs for the Lister lighting plant engine at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	40	50
		Code: 76.		
		Repairs bought by the Principal.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached as per requirement		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

Agent

Voucher No. M 149

Date June 10th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

MACHINERY - BELTING - RAILWAY APPLIANCES
GASOLINE AND DIESEL ENGINES

CUSTOMER'S ORDER NO & DATE MAY 28/43
REQUISITION NO. VERBAL
CONTRACT NO.

576 Wall Street
WINNIPEG, MAN.

REFER TO INVOICE NO 432723
INVOICE DATE MAY 28/43
VENDOR'S NOS.

SOLD TO
THE SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
MARIUS P.O., MAN.

CODES
A B C 5TH & 6TH EDITION &
BENTLEY'S
CABLE ADDRESS "MANDEM"

SHIPPED TO AND DESTINATION SAME
CAR INITIALS AND NO.
HOW SHIPPED AND ROUTE TAKEN
TERMS: NET 30 DAYS

FROM F. O. B. WINNIPEG

PREPAID OR COLLECT?

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO | VOUCHER NO.
F. O. B. CHECKED
TERMS APPROVED | PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED
TRANSPORTATION
FREIGHT BILL NO | AMOUNT
MATERIAL RECEIVED
DATE | SIGNATURE | TITLE
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
AUDITED | FINAL APPROVAL

DESCRIPTION	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
REPAIRS FOR 10-2 LISTER DIESEL ENGINE.				
3 ONLY B-1/B38 RUBBER RINGS	$1.50	$4.50		
2 ONLY BDL 30S40 INJECTOR NOZZLES	17.70	35.40		
3 ONLY CLEANING NEEDLES	.20	.60		
				$40.50

MERCHANDISE [illegible]
IN [illegible]
PLEASE SIGN HERE
MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

Authority [illegible]
Attorney [illegible] Sub-allotment 76
Voucher NIA

BRANCHES AT REGINA, SASK. AND EDMONTON, ALTA.
SUBJECT TO GOVERNMENT TAXES AND CUSTOMS DUTIES EFFECTIVE WHEN GOODS ARE DELIVERED
...ge without notice. Returned goods will not be accepted unless by prior arrangement.
...d for Freight or Cartage. Eight per cent. Interest Charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(C O P Y) 123-1-5

Orig. on 123-1-1

Ottawa, June 23, 1943.

Re: Construction of Indian Day Schools,
CROSS LAKE and SANDY BAY Agencies, Manitoba.

In a memorandum dated January 20, 1938, it was recommended by this Division that a two-room Indian day school with full basement accommodation be established on the Sandy Bay Reserve.

It was recommended also, in a memorandum dated October 28, 1937, that an improved Indian day school of three or four rooms be established on the Cross Lake Indian Reserve.

The files do not indicate just why the submissions from this Division in respect to the construction of these schools were not adopted. In the case of Cross Lake, a residential school capable of accommodating 100 pupils was built. At Sandy Bay the residential school was remodelled and accommodation provided for 95 pupils.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Reg. 1350

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of JUNE 1943.	40	00
		Code: 20-0101		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

VOUCHER No. N 235

DATE July 14th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Req. 1356

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Department of Labor

Address Legislative Building

Winnipeg, Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	28	To inspecting the boilers at the Sandy Bay Indian Rosedential School, as per accounts attached.	8	00
		Code: 71-06-152		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate attached		
		27/7/43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

Voucher No. N 200

Date July 15th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler .....

Date Inspected June 16th 1943. Report Number 106

Location of Boiler Indian Agency Alberta

Owner or Agent .....

Address .....

Type of Boiler Inclined Tubular Horse Power .....

Name of Manufacturer .....

Manufacturer's Number 1363 Owner's Number .....

Length 8'-4" Diameter 4'-0"

Hydrostatic Pressure Applied Internal Pressure Allowed .....

Name and Cert. No. of Engineers in Charge .....

Safety Valves Good Water Column Good

Blow down Good Gauges Good

Short piece of return pipe at rear of boiler cracked. To be renewed

Otherwise general condition good

Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee $ .....

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO DEPARTMENT OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG.
(ONLY CHEQUES MARKED BY BANK ACCEPTED.)

Inspector D. Carnegie

25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler .....

Date Inspected ..June 26th 1943.. Report Number 104.

Location of Boiler ..Indian School..

Owner or Agent ..[illegible]..

Address ..Pelican..

Type of Boiler ..Horizontal Tubular.. Horse Power ..

Name of Manufacturer ..[illegible].. Year Built ..

Manufacturer's Number ..... Owner's Number ..2..

Length ..9'0".. Diameter ..5'..

Hydrostatic Pressure Applied ..Internal.. Pressure Allowed ..[illegible]..

Name and Cert. No. of Engineers In Charge .....

Safety Valves ..Good.. Water Column ..Good..

Blow down ..Good.. Gauges ..Good..

Combustion chamber to be relined
as directed & in good condition
Otherwise
general condition of boiler good

Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee $ 3.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO DEPARTMENT OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG.
(ONLY CHEQUES MARKED BY BANK ACCEPTED.)

Inspector ..D. Cartwright..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5-

Sandy Bay Indian School,
Marius,P.O.,Man.,
June 16th,1943.

EXT.

JUL 22 1943
REGISTERED

Dear Sir;

Please find enclosed in invoices re: Truck for hauling water. Mr C.Cahill on his way to Winnipeg has stopped to your Office asking to have the Truck to be repared....it was really impossible to wait any longer,otherwise great damages would have probably happened to it. It was not in a good shape at all,and it could'nt be otherwise with the roads we had last winter.

I formly hope that the Department of Indian Affaiws will accept to pay the repairs of the TRUCK.

I remain yours very Truly.

Father J.Lemire,O.M.I.
Principal.

Mr. J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
JUN 14 1943
221
AGENCY.

Sandy Bay Indian School,
Marius, P.O., Man.
June 10th, 1943.

Dear Sir;

I would like very much to put in a request for paint...because our hen-house and ice-house have no paint on yet...and also many places also should be refreshed....

Therefore I would be very obliged if you could put in to the Department of Indian Affairs:

Linseed-Oil ..... 45 gallons
White lead .....400 lbs
Turpentine..... 10 gallons.

I remain yours very truly,

Father J.Lemire, O.M.I.
Principal.

Mr. J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
JUN 24 1943
220
AGENCY.

Sandy Bay Indian School,
Marius , P.O., Man.
June 10th,1943

Dear Sir:

Last winter we had lot of trouble for hauling water...practically no road...our grade going from School to the lake is far too low. That grade-road should be lifted up of atleast a foot and one half. Otherwise the Truck has to go through the snow... which is very hard on the truck itself,and we had to have it fixed last week in Winnipeg.

Many of times after the beginning of the month of January we were out of water...and for this reason I had the boys and girls go to the outside toilets... which is unfare specially towards the girls....but it was impossible to do otherwise...But I believe possible to remediate to that by having the road lifted up.....the estimate is about $300.00 Of course calvets (3) are included in,on that amount.

The man,hauling water,tried surely very hard to get in water....but simply it could'nt be done.

I hope that the Department will consider favorably this urgent request,and that we could go on right away to the work,because now the time are proper now to go on....later it might and surely will cost lot more,I believe.

I remain yours very truly,

Rev. J.Lemire,O.M.I.
Principal.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
JUN 24 1943
AGENCY.

Sandy Bay Indian School,
Marius,P.O., Man.
June 10th,1943.

Dear Sir;

As you know we have made little emergency repairs to our Diesel engine 600 RPM lately. But not later than Fall we will have to repair it again...it will be impossible to take another winter with this Diesel,in the shape she is now. She is in service close to 5 years, with an average of 14 hrs a day.

With the permission of Mr Russell I got a quotation which you will find on a separate sheet,fromm Mumford Medland,Limited.

I hope that the Department will agree to that demand.

On the same letter you will find a quotation also on a Wisconsin air cooled engine to pump water from the Lake into the thank....Our engine is out of order and have been repared many of times;she has given service over fifteen years in many different ways....

I do believe ,that it will not be exaggerated to have a new one...and a air-cooled one is preferable , because it is less exposed specially in winter with the cold weather.

Of course I would ask to have the pump with it,being about in the same condition as the engine,even in a worst condition.....the quotation price would be between $30 or $35.00

Write Mumford Ltd

I remain yours very truly,

Father J.Lemire,OM.I.
Principal.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
JUL 24 1943
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

July 19th,
1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Reference to Department letter of March 13th 1942, I wish to report that considerable drain is effected on the batteries at the Sandy Bay Indian Residential School by a small electric motor of ¾ H.P. running a water system and a 1½ H.P.motor running a furnace vacuum system. Both motors operate from the batteries which necessitates running of the Lister engine 15 to 18 hours per day during the winter months and 3 to 4 hours per day during the summer months. This continual drain on the batteries causes corrosion and sediment on the plates and the batteries will not last long under this pressure.

I would recommend that a 3 H.P.engine be purchased for operating the two pump engines.

I also enclose letters from the Principal asking for various repairs for the school.

Repairs will also be necessary to the arch in the fire box of the laundry boiler and to the arch and heating system of the heating boiler. This will be covered in the boiler Inspector's report. As soon as this report is received an expert will be asked to give prices on the work necessary and the cost of same will be forwarded to the Department. These repairs cannot be carried out by the school staff.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

MAGNETOS
GENERATORS
STARTERS

ARMATURE WINDING
CARBURETORS
FUEL PUMPS

WILSON AUTO ELECTRIC

PHONE 92 775

242 MAIN STREET
WINNIPEG

July 21, 1943.

Department of Mines & Resources
Ind. Affairs Branch
JUL 24 1943
REGISTERED

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

We are making some repairs to a small Converter, used by the Indian School, at Sandy Bay, Manitoba.

There are a few parts, which we find it necessary to order from Chicago, Illinois, U. S. A.

The company we ordered the parts from, will not ship them to us unless we supply them with a Priority rating and number.

We hope you can supply us with a rating and number in order to obtain the parts we require.

Any other information can be obtained from the School.

Yours sincerely,

WILSON AUTO ELECTRIC

By: D. F. Wilson

DW/D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
July 27, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 19th instant, enclosing letters received from the Principal of the Sandy Bay Residential School regarding the repairs and improvements that he considers are necessary this year. A review of these letters indicates that the Principal requests the following:

1. Repairs to Diesel engine .....$ 220.00
2. 3 H.P. engine ..... $ 75.00 to $ 100.00
3. A.B. Wisconsin engine to pump water .....$ 146.00
4. Road repairs .....$ 300.00

In the current year's appropriation an amount of $300.00 was provided for repairs, improvements and purchase of new equipment at this school. We have already spent approximately $43.00 of this amount -- see your voucher N 149 of May 26. I wish you would review these requests again with the Principal and ascertain which of them he really requires, keeping in mind that the total cost must be kept within the amount provided.

In connection with the quotation from Mumford Medland of $146.00 for an A.B. Wisconsin engine, they refer to an illustrated leaflet. This was not forwarded. In the event of our deciding to purchase the engine, it will be necessary for us to have the leaflet, in order that we can submit it to the Purchasing Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We are also in receipt of a letter from the Wilson Auto Electric Company, 242 Main Street, Winnipeg, requesting a priority for repairs to a converter at the Sandy Bay Residential School. Our Purchasing Branch does not issue such priorities but, if a list of the repairs required is sent to this office, we will endeavour to have the order placed through the Purchasing Branch. It would be appreciated if you would inform both the Principal and the Wilson Auto Electric Company accordingly.

I am returning herewith your voucher No. N 199. This was issued in favour of Dominion Motors Limited. The account which you attach to the voucher shows that payment has already been made to the firm by the Principal of the school and it would, therefore, appear that the voucher should have been issued in favour of the Principal.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie, Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 40-29

August 4, 1943.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Mines & Resources
AUG 7 1943

Re: 126-9-5, July 27, 1943.

In reply to the above noted letter, I wish to advise that I interviewed the Reverend Principal of the Sandy Bay School today, and he wishes the road repairs to be cancelled and the other supplies purchased in the order shown below.

1.	Repairs to Diesel engine			$220.00
2.	3 H.P.engine	$75.00	to	100.00
3	A.B.Wisconsin engine to pump water			146.00

The Medland A.B. Wisconsin engine illustrated leaflet will be forwarded to the Department in due course of time.

The repairs ordered for a converter at Wilson Auto Electric Company of Winnipeg are for a radio. A list of repairs required will be forwarded to the Department by the Principal.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-3

August 11 1943

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment 09-422 12-422

SHIP TO Rev. J. Lemire, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used (2)	Unit Price	TOTAL
	Repairs to Lister Diesel engine:				
2	No. 8-2-443 cylinder blocks with studs				
2	No. 9-7-923 cylinder head with studs				
2	No. 8-4-84 pistons				
1	Set of piston rings, comprising 2 compression rings, 2 oil rings				
	Note: With reference to the above, I attach quotation received from Mumford, Medland, Limited. This is the firm who supplied the Lister Diesel engine to the Sandy Bay School.				
1	3 H.P. gasoline engine				
	Note: This engine is required to operate the electric motor in connection with the water system and a motor in connection with the furnace vacuum system. At the present time both these motors are operated by the batteries which makes a severe drain on them and it is felt that the supplying of a 3 H.P. engine should be a considerable saving on the batteries.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
August 11, 1943.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, [redacted].

With reference to your letter of the 4th instant, I am requesting the Departmental Purchasing Agent to secure the repairs for the Lister Diesel engine and the 3 H.P. engine. We are unable to consider the Wisconsin engine until we receive the illustrated booklet.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Reg. 1256

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of July 1943.	40	00

Code: 20-0101

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's use. [illegible]

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-3 dated Nov. 6/39.

J. Hauli
Agent

Voucher No. M 162

Date August 12th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

REGISTRY
FILE 40-29

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 11, 1943

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 16 1943
REGISTERED

The Secretary, Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-9-5, Ottawa, July 27, 1943.

With further reference to Department letter above noted and my reply of the 4th. instant, I enclose herewith the cut asked for in the said letter.

J. White,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 49,188-15-1(

OTTAWA August 19, 1943.

Memorandum

[redacted]

With reference to your requisition of the 11th instant, File 126-9-5 covering parts for Lister Diesel Engine and the one new 5 H.P. gasoline engine, will you please send us, as recently requested by telephone, the leaflet describing the AB Wisconsin engine quoted by Mumford Medland. This leaflet did not accompany the requisition.

H. J. DAVIDSON
Departmental Purchasing Agent.

WMV/EIC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 49,182-15-16

OTTAWA August 19, 1943.

Memorandum

Mr. R.A.Hoey

With reference to your requisition of the 11th instant, File 126-9-5 covering parts for Lister Diesel Engine and the one new 3 H.P. gasoline engine, will you please send us,as recently requested by telephone, the leaflet describing the AB Wisconsin engine quoted by Mumford Medland. This leaflet did not accompany the requisition.

W.W. Davidson
Departmental Purchasing Agent.

WWV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 57a

File No. 126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

August 23 19 43

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 ALLOTMENT 12-432 ALLOCATION SYMBOLS .....

SHIP TO Rev. J. Lemire, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required .....

Quantity		UNIT PRICE	TOTAL
1	A.B. Wisconsin engine		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
August 23, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to our requisition of August 11 and your memorandum of August 19, in connection with the Sandy Bay Indian Residential School, I wish to point out that the 3 H.P. gasoline engine requested on the requisition was intended for pumping the water system operated in connection with the furnace vacuum system.

There was also a request from the school for an A.B. Wisconsin engine to pump the water from the lake into the tank. The engine that has been used for this purpose has given service for over 15 years and has been repaired several times, but the time has now arrived when it has to be replaced. I, therefore, enclose a requisition for 1 A.B. Wisconsin engine and a quotation which you have already received from Mumford Medland covers this particular engine. I also attach the leaflet which explains this engine.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1350

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	8	To Repairs for the truck that hauls the water at the Sandy Bay Indian Residential school, as per account attached. (Receipted)	48	38
		Code: 76-09-613		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

Voucher No. M 199

Date July 15th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DOMINION MOTORS LIMITED

"CANADA'S LARGEST FORD DEALER"

WINNIPEG - CANADA

Invoice to Dominion Government,
Dept. of Indian Affairs,
Marius Post Office, Man.

Date June 8, 1945.

Invoice No. 23661

Your Order No.

License 77380 Mileage 13500

Sundries

5	Lbs.	Dope	1.00	
1½	Pts	Brake Fluid	1.50	
	1l4		.10	
5	22	Body Solder	.75	
1	22	Weld Rod Electric	.10	
1	Pt	114 Alcohol	.15	3.60

Parts

2	BB-1144	Gasket	.04	
1	01A-5185	Bolt Rubber	.09	
[illegible]	23795	Nut	.02	
2	20587	Bolts	.04	
2	53795	Nuts	.04	
1	112	L. Door Glass	4.00	
[illegible]	81-7523	Clutch Spring	.09	
[illegible]	68-12218	Point	.37	
1	68-12219	"	.37	
[illegible]	68-12162	"	.38	
[illegible]	31A-12300	Condenser	.50	
[illegible]	68-12143	Gasket	.03	
[illegible]	78-12140	"	.06	
[illegible]	78-9904	Ex.Valve	.44	
[illegible]	78-9909	" " Gasket	.02	
1	78-9519	T.B.Gasket	.03	
[illegible]	78-9518	S B "	.03	
[illegible]	68-9564	F P "	.03	
[illegible]	01T-12405	H9 Plugs	8.40	
[illegible]	91A-PT52305	Muffler	3.63	
[illegible]	91Y-5294	Adapter Kit	.75	
[illegible]	112	18" Pipe	.50	
			18.37	
		Discount	4.59	13.78

Labor

Repack Rear Wheels	2.25
Put in L.Door Glass	3.00
Weld tail pipe	.35
Tune Motor & Air Cleaner	4.00
Adjust Brakes & Repair	3.00
Put on Clutch Pedal Spring	.65
Rem. & Clean Front Brakes	3.00
Adjust Clutch	.50
Weld Battery Cradle	1.50
Weld & Rep. Fender Aprons	3.00

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DOMINION MOTORS LIMITED

"CANADA'S LARGEST FORD DEALER"

WINNIPEG - CANADA

Invoice to Dominion Government,
Dept. Indian Affairs,
Marius Post Office, Man.

Date June 8, 1943.

Invoice No. 23641

Your Order No.

Brought Forward-	(Sundries)		3.60
	(Parts		13.78
	(Labor		21.25
Weld Body where cracked		4.50	
Weld Body Posts		1.50	
Repl.Muffler on adapter & make up tail pipe		2.25	
Weld R. F.Fender		1.50	9.75
			48.38

Chas. Cahill.

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

Principal

SANDY BAY INDIAN SCHOOL
MARIUS P.O. MANITOBA

RECEIVED
WITH THANKS
JUN 14 1943
DOMINION MOTORS LIMITED

Authority ..... Sub-allotment 09-613
Allotment 76
Voucher 1943

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETTERS X

NIGHT MESSAGES

NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA

File 126-9-5

CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE AND RADIO CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

Manitoba Bridge and Iron Works Limited,
845 Logan Avenue West,
Winnipeg, Manitoba.

QUOTE TODAY VIA AIR MAIL YOUR PRICE FOB WINNIPEG ON ONE ONLY FIVE HORSE POWER VERTICAL BOILER WITH CASTINGS AND FITTINGS INCLUDING STEEL HOOD WITH SMOKE STACK CONNECTION, CAST IRON BAR WITH CAST IRON ASH PIT DOOR, CAST IRON CIRCULAR GRATE CAST IRON GRATE REST STEAM GAUGE SAFETY VALVE WATER GAUGE MOUNTINGS GAUGE COCKS, GATE WITH NIPPLE ONE INJECTOR WITH NECESSARY VALVES AND PIPING STOP WORKING PRESSURE OF BOILER ONE HUNDRED POUNDS PER SQUARE INCH

H.J.Davidson
Mines and Resources Department
Ottawa

Phoned by WMV
" to E.M.
24/3/43 11:20 A.M.

N.D.—G. F. 4a.
ISM pads 100-7-40 (6016-7)
H.Q. 82-20-6.

CLASSES OF SERVICE

DAY MESSAGE

DAY LETTERS X

NIGHT MESSAGES

NIGHT LETTERS

GOVERNMENT OF CANADA

CANADA

RADIOTELEGRAPH SERVICE

ADMINISTERED BY

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE—OTTAWA, CANADA

TELEGRAPH, CABLE AND RADIO CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

NUMBER	SENT TO	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK
						126-9-5

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE TERMS ON THE BACK HEREOF :—

Vulcan Iron Works Limited,
Sutherland Avenue,
Winnipeg, Manitoba.

REFERENCE YOUR QUOTATION TWENTIETH ULTIMO P DASH SEVEN FOUR NAUGHT KINDLY ADVISE BY AIR MAIL EXTRA COST OF FITTINGS FOR FIVE HORSE POWER BOILER INCLUDING STEAM GAUGE SAFETY VALVE WATER GAUGE MOUNTINGS GAUGE COCKS GATE VALVE AND INJECTOR STOP CAN YOU STILL SUPPLY COMPLETE BOILER FROM STOCK ON HAND

H.J.Davidson
Mines and Resources Department
Ottawa

Phoned by WMV
" to E.M.
24/3/43...11.45 A.M.

N.D.—G. F. 4a.
ISM pads 100-7-40 (6016-7)
H.Q. 82-20-6.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 19877

126-9-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary

Encumbrance No.

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Date

Signature of Receiving Officer

RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

CABLE ADDRESS "MANDEM"

BRANCHES
REGINA · CALGARY

TELEPHONES 37 187
37 188
37 189

WINNIPEG, MAN.

Sept. 7th, 1943.

DOMINION ARCHIVES
SEP 10 1943

The Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Gentlemen, Your File No. 49182-15-16.

We acknowledge and thank you for your order No. 19877 covering repairs for Lister Diesel engine in operation at the Sandy Bay Indian Residential School, Man.

We are sorry to advise, however, that we do not have these repairs in stock. We have, however, applied for Essentiality Certificate from Ottawa, in order that we may obtain them from our factory in England.

We trust this will meet with your approval.

Yours very truly,

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

J. S. Roberton

MJ.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126/9/5

ADDRESS REPLY TO PURCHASING DIVISION

WMV/CMcD

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

Department of Mines & Resources
SEP 13 1943
RECEIVED

PLEASE QUOTE
FILE 49182
49316-15-2
Man.

OTTAWA September 10, 1943.

Memorandum:

Mr. Hoey.

With reference to your requisitions of the 11th and 23rd ultimo for two only engines for Sandy Bay Indian Residential School - your file 126-9-5, I wish to state as follows:-

(a) Re - 3 H.P. gasoline engine to operate ¾ H.P. motor for water system and 1½ H.P. motor for furnace vacuum system:

It is understood that you require an ordinary 3 H.P. gasoline engine for this, similar to the AB. Wisconsin. We have lower quotations than Mumford Medland's price of $146.00 f.o.b. Winnipeg on this type of engine, but with a lower operating speed, namely, 800 R.P.M. We understand that the Wisconsin engine operates at a much higher rate. Could we have the leaflet describing it, asked for in my memorandum of the 19th ultimo, to compare with specifications of other engines quoted on.

(b) Gasoline engine for pumping water from the lake:

The leaflet you sent us describes this engine as a 2.06 H.P. Lawson, air cooled, etc. The unit consists of this engine with London self priming centrifugal pump, complete with suction hose and strainer.

Please advise if the school authorities have a suitable pump, or if it is necessary to supply the complete unit, including the new pump which costs $41.00 extra.

H. W. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

EX'D.
A

Ottawa, September 11, 1943.

Reverend Sir:

In response to a letter received from Indian Agent Waite, we requested the Purchasing Branch to secure the repair parts for the Diesel engine and they placed an order with Mumford, Medland, Limited, of Winnipeg. A copy of this order was forwarded to you on August 25. I am now in receipt of a letter dated September 7, in which Mumford, Medland, Limited write as follows:-

"We acknowledge and thank you for your order No. 13277 covering repairs for Lister Diesel engine in operation at the Sandy Bay Indian Residential School, Man.

"We are sorry to advise, however, that we do not have these repairs in stock. We have, however, applied for Essentiality Certificate from Ottawa, in order that we may obtain them from our factory in England.

"We trust this will meet with your approval."

It would appear that it will be some time before these repair parts will be available. Are there any other parts that we can secure, locally, which would help you in the meantime?

Regarding the two gasoline engines requested by you, I enclose a copy of a memorandum received from the Departmental Purchasing Agent. We have not yet received the leaflet describing the Wisconsin engine.

You will also note that in regard to the

Encl.

engine -

Reverend J. Lemire, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
M a r i u s, Man.

COPY SENT TO INDIAN AGENT WAITE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

engine for pumping water from the lake, the Purchasing Branch wish to know if you have a suitable pump, or will it be necessary to supply one, at an extra cost of $41.00? An immediate reply to this letter would be appreciated. A copy of this letter is being sent to the Indian Agent.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1940

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Allowance to ards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay school for the month of August 1943.	EX'D A. 40	00
		Code: 20-0101		
		Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. The expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39.

Agent

Voucher No. M 342

Date September 2nd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 9-5

Sandy Bay Indian School.
Marius, P.O., Man.,
September 18, 1943

SEP 23 1943

Dear Sir!

Re: Gasoline engine for pumping water from the lake.

The engine 2.06 H.P. Lawson, air cooled, etc. According the leaflet or atleast as it was explained to ~~&&~~ our ingeneer, and as he understood, the engine is complete with the pump, complete by combination engine and pump, than an extra pump would not be needed, otherwise another pump would be needed, the complete unit, as we have not here a suitable pump.

Re: 3 H.P. gasoline engine to operate ¾ H.P. motor for water system and 1½ H.P. motor for furnace vacuum system.

Sorry not have on hand the leaflet to send you, but the engeneer would prefer the Wisconsin engine for his higher rate.

Hope these informations will be satisfactory .

I remain,

Yours Very Truly,

Father J. Lemire, O.M.I.
Principal.

Mr. R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
September 23, 1943.

EX'D.
A.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

In response to the request contained in the last paragraph of your memorandum of September 10, I am sending forward herewith copy of letter received by this Branch from the Principal of the Sandy Bay School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
40-29's
SEP 1943
431
AGENCY.

Sandy Bay Indian School,
Marius,P.O., Man.,
September 19 ,1943

Dear Sir;

Would you kindly put in to Ottawa, a request for paint,to decorate the Boys' playroom,as you have seen it,is far to be a clean room.

3 gallons "light yellow"
5 gallons "white inside gloss"
3 gallons "flat"
5 gallons linoil

Many thanks,

Yours Truly,

Father J.Lemire,O.M.I.
Principal

Mr. J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-393

Portage la Prairie,
Manitoba.

September 22, 1943.

REGISTERED
SEP 28 1943

The Secretary, Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to enclose herewith a letter received from the Reverend Principal, Sandy Bay Residential School, in which he makes request for paint for the cleaning of the boys playroom. I recently visited the school and remarked that a splended job had been made in painting and cleaning the girls' playroom. This was done out of school funds, the staff doing the work. The staff will do the work in the boys' playroom if the Department would furnish the materials.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

File No. 126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

September 27 19 43

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS .....

SHIP TO Rev. J. Lemire, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required .....

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	EX'D. A		
3	Gals. light yellow inside paint		
5	" white inside gloss		
5	" flat		
5	" linoil		
	Note: The above is required for interior painting. The labour will be supplied by the school staff without cost to the Department.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED H. McGill

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 20328

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.....

.....19.....

.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. ..... as per your ..... of .....

Shipping Instructions .....

Vote..... Primary ..... Date to be delivered: .....

Encumbrance No. 844

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

.....

Branch ..... Date.....

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 20327
126-9-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No.....

....., 19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	EX'D	TOTAL
		A	

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote ..... Primary ..... Date to be delivered:

844

Encumbrance No.....

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any) .....

.....

Branch ..... Date.....

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A[illegible]S REPLY TO
PUR[illegible]ING DIVISION

WMV/CMcD

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
[illegible]

PLEASE QUOTE
FILE 49712-15-6

OTTAWA, September 29, 1943.

Memorandum

Mr. Hoey.

With reference to your requisition of the 27th instant, file 126-9-5, for painting supplies for the Sandy Bay Indian Residential School, and telephone conversation of even date, I may say that from the description given we are not certain of the exact commodities required for items 3 and 4.

For Item 3 - 3 gals. flat white paint, we can supply you with white (as Mr. Phelan suggests) or any other colour of flat paint.

Item 4 - 5 gals. linoil. W. G. Smith, Ltd., Toronto, have a product known as "Linoil" core oil. Berry Bros., Walkerville, manufacture "Lionoil" paints. We presume, however, that boiled linseed oil is the product wanted.

Will you please advise us regarding these two items.

H. J. Davidson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/CMcD

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATION BUILDING

PLEASE QUOTE
FILE 49712-15-6

OTTAWA September 29, 1943.

Memorandum:

Mr. Hoey.

With reference to your requisition of the 27th instant, file 126-9-5, for painting supplies for the Sandy Bay Indian Residential School, and telephone conversation of even date, I may say that from the description given we are not certain of the exact commodities required for items 3 and 4.

For Item 3 - 3 gals. flat white paint, we can supply you with white (as Mr. Phelan suggests) or any other colour of flat paint.

Item 4 - 5 gals. linoil. W. G. Smith, Ltd., Toronto, have a product known as "Linoil" core oil. Berry Bros., Walkerville, manufacture "Lionoil" paints. We presume, however, that boiled linseed oil is the product wanted.

Will you please advise us regarding these two items.

H. J. Davidson.

H. J. Davidson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

124-9-3

Ottawa,
September 30, 1943.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to your memorandum of the 29th instant, regarding our requisition of the 27th instant for painting supplies for the Sandy Bay School, please supply 3 gallons flat white paint.

With reference to Item 4, please supply 5 gallons of boiled linseed oil.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Commission Oblate des Oeuvres Indiennes

COMITÉ—COMMITTEE

PRÉS. — E. Mgr A. TURQUETIL, O M I.

VICE PRÉS - R. P. G. MARCHAND, O.M.I. PROVINCIAL, MONTRÉAL

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O M I.
SECRETARY-TREASURER

SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J. O PLOURDE, O M I.
GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ-OTTAWA, UNIVERSITY
ONT.

O.M.I.

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Indian Welfare and Training Oblate Commission

MEMBRE HONORAIRE
S. E. Mgr G. BREYNAT, O M.I.
ARCHEVÊQUE DE GABELLA

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M I.
S. E. Mgr U LANGLOIS, O M I.
S E. Mgr J L COUDERT, O M I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. M. LAVIGNE, O M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA SASKATCHEWAN

OCT 4 1943

OTTAWA, October 2nd, 1943.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa

Attention Mr. R.A. Hoey

Dear Sir,

You are sufficiently acquainted with the conditions that prevail at the Sandy Bay Indian Residential School to be spared a long description of the trouble which we are having with the water supply.

But in case the officials of the department are not all as well informed as you are, I might say that the school is now obliged to haul all of the water necessary for various services by truck from the lake. Owing to the swampy lake approach directly opposite the school, we have to go two and a half miles for this supply. There is no regular road leading to the lake, and in rainy weather and in the winter when there are large snowdrifts, the work involved is not only very costly but is also very strenuous. In fact there are days during the winter when the school is without a sufficient quantity of water either for sanitary services or fire protection. It is true that the two wings of the school are fireproof, but the central section is of wood construction, and very inflammable on account of its age.

Would it be possible to include in the forthcoming estimates a sum sufficient to insure a regular water supply. If, however, due to war conditions this is found impossible, I hope that you will at least provide for this essential service early in the postwar period.

Thanking you in anticipation, I remain,

Very truly yours,

O. Plourde, OMI

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1938

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of September 1943.	40	00
		Code: 20-0101		
		8.10.43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. K 407

Date October 2nd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CUSTOMER'S COPY

LONDON CONCRETE MACHINERY CO., LIMITED

INVOICE NO. C 4092

LONDON - CANADA

25M—3-43—S.Y.P.Co.

SHIP TO Dept. of Mines & Resources,
Rev. J. Lemire, O. M. I.,
ADVISE Principal, Sandy Bay Indian
Residential School,
STATION Amaranth, Man. C.N.R. PREPAID

DATE REC'D Sept. 28/43 SHIP as soon as possible

HOW REC'D Mail

YOUR ORDER NO. 49316- TERMS 15 - 2

SOLD TO
Dept. of Mines & Resources,
Rev. J. Lemire, O. M. I.,
Principal, Sandy Bay Indian
Residential School,
Amaranth, Manitoba.

SEP 30 1943 EXD

Net 30 Days

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE
1 -	London Light Weight 2" Self Priming Centrifugal Pump # 435325 on Steel Base (Semi Steel) with Carrying Handle	
	Powered with 2 H.P. Lauson Gasoline Engine #A28221	153.00
1 -	20 ft. Length of 2" Suction Hose with Nipples wired in	22.80
		$ 175.80
	Sales Tax Paid	
	Prepaid Charges	4.92
		$180.72

MERCHANDISE RETURNED IN GOOD CONDITION ENCLOSED PLEASE CREDIT OUR ACCOUNT

J. Lemire
Principal 26.10.43

P.C.S. 22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 20669

126-9-5

Write order number to appear on all packages and invoices

File No [redacted]

RECEIPT FORM

[redacted] 19[redacted]

[redacted]

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

[redacted] REX'D.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
1 [redacted]	[redacted]		36.00

Prices F.O.B. [redacted] as per your [redacted] of [redacted]

Shipping Instructions [redacted]

Vote [redacted] Primary 477

Encumbrance No. [redacted]

Date to be delivered: [redacted]

Freight or Express charges paid [redacted]

Remarks: (Report shortages, if any) [redacted]

[redacted] Date [redacted]

HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
NOV 6 1943
527
AGENCY.

P.O.Marius,Man.
Sandy Bay Indian School,
November 1st,1943

Dear Sir;

Would kindly make an application and have our Indian Department to purchase the "anti-freeze" PRESTONE,five gallons. I will be ready to pay the charge.

I believe it absolutely necessary to have Prestone anti-freeze for our truck hauling water...otherwise we are badly exposed to have accidents and be out of water for the School,from which lot of troubles can happen. And also for our car,having to make trips often to Portage situated ± 62 miles away from the School. Sicknesses can come in at any time during cold season,and Portage is the closest to see the Doctor, or Hospital.I believe than absolutely necessary to good anti-freeze for sure services.

I remain Yours truly,

Mr. J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Father J.Lemire,O.M.I.
Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-15

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

November 6th,
1943.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

The attached letter has been received at this office from the Reverend Father J.Lemire, O.M.I. Principal of the Sandy Bay Indian Residential School, Marius, P.O. Manitoba.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

File No. 126-9-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

November 10 19 43

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-429 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. J. Lemire, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
5	Gals. Prestone		
	Note: It is necessary to transport water by truck to this school. As a consequence it is extremely necessary to have an anti-freeze in the truck during the winter. The Principal cannot secure this and he requests that the Department arrange for its purchase, on the understanding that the Principal will pay its cost.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Extract for 126-9-5

Original on 126-9-1

Extract from Inspector Hamilton's report on the Sandy Bay Residential School visited on October 28, 1943.

Paint is urgently needed for the following outbuildings:

1. New storehouse
2. New icehouse
3. New chicken house

All these buildings are finished with spruce lumber and should be painted. Spruce lumber is bad to shrink and unless painted the boards will dry apart. I hope funds are available to provide the necessary paint.

The main barn is in bad condition. This barn is very old and past repairing. The frame is rotted and the upstair floor is unsafe to walk on, as many of the boards have rotted through. A new barn should be allowed as soon as funds can be made available.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Commission Oblate des Oeuvres Indiennes

COMITÉ-COMMITTEE

Pr[illegible] G. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.

Vi[illegible] R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTRÉAL

[illegible] Trésorier
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY-TREASURER

SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ OTTAWA-UNIVERSITY ONT.

L.I.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Indian Welfare and Training Oblate Commission

MEMBRE HONORAIRE
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Archevêque de Garella
MEMBRES-MEMBERS
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. M. LAVIGNE, O.M.I.
[illegible]
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA SASKATCHEWAN

OTTAWA, November 5th, 1943.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
NOV 8 1943
REGISTRY

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa

Attention: Mr. R.A. Hoey

Dear Mr. Hoey,

The present barn of the Sandy Bay Indian Residential School was erected about thirty years ago, and is now in a very unsatisfactory condition; so much so, that the Principal is always in fear that the milk supplied to the children will be so contaminated that it will be a danger to their health. There is nothing modern in any sense of the word about the building, and the Principal has asked me to place before you a request for the building material necessary to erect a new barn.

The enclosed list was prepared by a competent builder, and is sufficient to erect a barn 120 feet long by 30 feet wide. I am informed that the lumber is available at the present time, and for prices quoted on the enclosed list. The total expenditure for this material would be [illegible]. If the Department will supply the above, the Oblate Order will undertake to furnish all the labour free of charge.

359.00

As there has been some complaints in the past that these agreements were not always lived up to, that the amounts asked for were often insufficient, and that further demands had to be made on the Department, the Oblate Order is willing to give a formal undertaking to the Department to the effect that they will erect the barn complete, and not ask the Department for additional funds for materials or labour.

Would you please advise me as soon as possible if this offer is acceptable, as the School may not be able to secure the necessary material if the order for it is not placed in the immediate future.

Yours very truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 2101

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

[illegible]
[illegible] Melville Street, East,
[illegible]

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

[illegible]

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6 gals.	Ethylene Glycol Base Anti-freeze, to Specification 1-3[illegible]-8.....	$1.7129	$10.[illegible]

[illegible]

Cancelled
22.3.44.
P.P.
OEB

Prices F.O.B. [illegible] as per your [illegible] of

Shipping Instructions [illegible]

Vote [illegible] Primary [illegible] Date to be delivered: [illegible]

Encumbrance No. [illegible]

Freight or Express charges paid [illegible]

Remarks: (Report shortages, if any) [illegible]

[illegible]

[illegible]ch [illegible] Date [illegible]

RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Recei[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
November 15, 1943.

EX'D.
A

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of the 6th instant, enclosing letter from the Principal of the Sandy Bay Residential School in regard to securing Prestone, the Purchasing Branch has been able to secure this from the Shell Oil Company of Canada Limited, 25 Adelaide Street East, Toronto 1, Ontario. We found, however, that this anti-freeze is put up in six-gallon containers. Consequently we ordered for the Principal of the school six gallons instead of five gallons. The unit price of this is $1.7129 and the total cost of six gallons is $10.28, plus sales tax. When the invoice covering the cost of the Prestone is received it will be forwarded to the Principal and it would be appreciated if he would make out the cheque direct to the company.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 56 800

INVOICE

SCHULTZ AND SUTHERLAND STS.

Phillips Paint Products

MANUFACTURERS OF

PAINTS, VARNISHES, ENAMELS AND LACQUERS

WINNIPEG. CANADA

No. 7066

November 2,1943

Dept. of Mines & Resources,
re; Indian Residential School,Sandy Bay.,
Amaranth, Man.

YOUR ORDER NO. 20669

DELIVERY NO. 1662

EX'D. A

6 PER CENT. CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

TERMS: NET 30 DAYS

QUAN	SIZE	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
3 x	1 Gal.	Phillips Light Yellow, Int. S.G.Paint	3.00	9.00	
1 x	5 "	" White Int. Gloss Paint	2.90	14.50	
3 x	1 "	" White Int. Flat Paint	2.90	8.70	
1 x	5 "	Boiled Linseed Oil	1.10	5.50	
1 x	5 "	container		0.50	38.20

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER AND PRICES CORRECT AND JUST

[signature]

[illegible] 16.11.43 [illegible]
for the settlement of same

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 56 800 · INVOICE · SCHULTZ AND SUTHERLAND S.S.

Phillips Paint Products

MANUFACTURERS OF

PAINTS, VARNISHES, ENAMELS AND LACQUERS

No. 7066

WINNIPEG, CANADA

November 2,1943

Dept. of Mines & Resources,
re; Indian Residential School,Sandy Bay.,
Amaranth, Man.

YOUR ORDER No 20659

DELIVERY No. 1652

TERMS: NET 30 DAYS

6 PER CENT. CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

QUAN.	SIZE	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT	TOTAL
3 x	1 Gal.	Phillips Light Yellow, Int. S.G.Paint	3.00	9.00	
1 x	5 "	" White Int. Gloss Paint	2.90	14.50	
3 x	1 "	" White Int. Flat Paint	2.90	8.70	
1 x	5 "	Boiled Linseed Oil	1.10	5.50	
1 x	5 "	container		0.60	38.30

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER PRICES FAIR AND JUST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I. A. 2057
Rev. 1936

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of October 1943.	40	00
		Rpc.30		
		Code: 76-01-0101	EXD.	
		27:11:43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-1-3 dated Nov. 15/43

Agent

Voucher No. M 563

Date November 23rd 1943.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I. A. 2057
Rev. 1936

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

EXD. A

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of October 1943.	40	00
		Code: 20-0101		
		17:11:43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-3 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. M 520

Date November 8th 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1500

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address.....Principal,

Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To Repairing the furnace at the Sandy Bay Indian Residential School, as per receipted account attached.	8	50
		Code: 76 19.11.43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

VOUCHER No. M 546

DATE November 25th 1943.

JOHANSON BROS. GARAGE
INGRUTH, MAN. PH. 27

September 30 , 1943

In account with Sandy Bay Indian School, P.O. Marius, Man..

To Rev. Father J.Lemire, O.M.I.

Trip to Sandy Bay Indian School,
to repair furnace pipe..... $ 6.50

Authority .....

Allotment.....76.....Allotment.....

Voucher.....M546

Indian Agent

Received Payment
WITH THANKS
Per .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ..... Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1943			
Nov. 30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of November 1943.	40	00
	Code: 20-0101		
	10.12.43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 12649-3 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. M 370

Date December 3rd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Reg. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE .....

Pay to.....Rev.J.Lemire, O.M.I.....

Address.....Principal, Sandy Bay Indian.....

Residential School,.....

MARIOS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To Grant towards salary of night watchman at		
		the Sandy Bay Indian Residential School		
		for the month of November 1943.	40	00
		Code: 76-01-0101		
		Appd. 10-12-43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 15/43.

Agent

VOUCHER No. M 568

DATE December 3rd 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 566A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. Wallace Lenton

Address P.O. Box 900

PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov.	16	To Making and checking keys and lock on the time clock used by the night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	1 50
		Code: 76	

15.12.43

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No..... dated.....

Agent

Date December 7th. 1943.

Voucher No. W 385

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov 16 1943

M. Dept of Indian Affairs
Sandy Bay Reserve

In a/c With Wallace Lenton
P.L.P.
Box 900 Ph.143
Locksmith

TERMS

ORDER NO.		
To Making / Keys		
As Per sample		
and checking keys at		
locks on night watchmans		
clock		1 50

Authority .....
Allotment ..... Treasury Department .....
Voucher N585

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] VOL. 10

CLOSED

FROM 8-/11/41

TO 2/12/43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6277, file 584-5, part 10)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6278)

File 584-5, part 11	Portage la Prairie Agency - Dauphin - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1944 - 1946
File 584-5, part 12	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1946 - 1948
File 584-5, part 13	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1948 - 1949
File 584-5, part 14	Dauphin Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans) - Supplies - Accounts. 1949 - 1950
File 584-10, part 1	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Admissions & Discharges. 1929 - 1937
File 584-10, part 2	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Admissions & Discharges. 1938 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6778, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

~~126-6~~ VOL. 11 VOL. 10 CLOSED

INDIAN AFFAIRS

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

584-5

SANDY BAY R.C. RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. & C.

1882

...OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM [illegible] I.A. 586A

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of December 1943.	40	00
		Code: 20-0101		
		Y.1-XX		

I CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and the services rendered as stated herein are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a proper charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department[illegible] 1-2-5 dated Nov. 6/39

[illegible]943

Date January 4th 1944.

Agent

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1943. Apr:50	40	00
		Code: 76-01-0101		
		y.1.44		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 15/43.

Agent

Voucher No. K 643

Date January 4th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5v

Commission Oblate des Oeuvres Indiennes

[redacted]UMITÉ—COMMITTEE

Prés.: S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
Vice-Prés.: R. P. G. MARCHAND, O.M.I.
PROVINCIAL, MONTRÉAL

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
SECRETARY TREASURER

SURINTENDANT GÉNÉRAL
J. C. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
OTTAWA-UNIVERSITY
ONT.

Indian Welfare and Training Oblate Commission

L.J.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRE HONORAIRE
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
Archevêque de Sabella

MEMBRES—MEMBERS
S. E. Mgr E. DUNOZ, O.M.I
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I
PROVINCIAL, NEW WESTMINSTER
R. P. M. LAVIGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I
PROVINCIAL, ALBERTA SASKATCHEWAN

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 12 1944
REGISTERED

OTTAWA, ONTARIO December 22nd, 1943.

EX'D. A

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Attention: Mr. P. Phelan.

My dear Mr. Phelan,

Reverend Father Lemire, Principal of the Sandy Bay School, informs me that to his knowledge Alex. Kippan is the only lumber dealer in the district able to supply the material necessary for the contemplated barn.

If you will be good enough to look up the old files of the school, you will find that as far back as 1926 an appropriation was made for the building of a barn; but owing to the construction of the Lestock School, Father Chagnon who was then Principal at Sandy Bay was asked to put off the construction of the barn for a few years. With the advent of the depression it was found impossible to appropriate any funds for this purpose.

If the Sandy Bay barn was unsatisfactory and unsanitary in 1926, you may judge for yourself what its condition now must be. Its replacement is considered by the Principal as absolutely necessary, especially in view of the fact that he cannot at the present time keep a sufficient number of milk cows to provide enough milk for the children of the school. As it is now recognized that milk is an essential part of the diet of children and that our Indian children particularly benefit by it, the Principal hopes that his request will be granted.

To provide milk and butter for the children, at least twenty cows in milk must be kept, and the necessary number of heifers must also be provided for replacement. Over and above this, the school needs at least twelve horses to work the one hundred acre farm adjacent to the school and the two hundred acres on the section south of the school which the Oblate Fathers have, for the time being, allowed the school to farm.

The above details will help, I am sure, in drawing up the memorandum which you will wish to send to the Minister's office.

Very truly yours,

J. C. Plourde, O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ..... Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address ..... Principal, Sandy Bay Indian

Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of January 1944. Code: 76-01-0101	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the materials have been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 15/43.

Agent

VOUCHER No. M 719

DATE February 2nd 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of January 1944.	40	00
		Code: 20-0101		
		Y.2.KK		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. M 721

Date February 2nd 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129-9-5

Ottawa, February 8, 1944.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to Purchase Orders # 19877 and No. 20328, No. 21017, covering merchandise for the Sandy Bay Residential School, kindly forward vouchers at the earliest opportunity.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SANDY BAY INDIAN SCHOOL
MARIUS P.O. MANITOBA

Addition to the Stable for hay

51	pcs	2x6x18	612 ft.
4	pcs	2x6x18	72 ft
40	"	2x6x16	540 ft
10	"	2x6x14	140 ft
20	"	2x6x12	240 ft
35	"	2x4x16	379 ft
			2419 " 2419 ft
Drop siding			2200
Roofing			4000
			7200 7200 ft
			9619 ft
($50.00 a 1000 ft)			9619 . . . 480.95
Shingles		35000 a $7.00 . . .	$245.00
Nails 1 keg 4"			6.00
" 2 " 21/2			12.00
" 1 " 1 1/2			8.00
Hardware			3.65
			274.65 274.65
		Total . .	$755.60
		Total cost for the Stable	$2835.00
		Grand Total . . .	$3590.60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

LIST of

SANDY BAY INDIAN SCHOOL
MARIUS P.O. MANITOBA
Oct. 3. 1943

Lumber for the proposed STABLE (120 ft X 30 ft) 18' high

100	pcs	2x6x12	1200 ft
100	"	2x6x16	1600 ft
100	"	2x6x14	1400 ft
162	"	2x6x10	1620 ft
124	"	2x6x22	2728 ft
24	"	2x6x16	576 ft
100	"	2x4x16	1067 ft
		10391 ft	10391 ft

at $50.= a 1000 ft.

Roofing..... 2500 ft
Shiplay..... 3000 ft
Drop siding..... 3600 ft
Flooring ..... 1000 ft
20000 ft 20000 ft

30391 ft

$ 1520.00

Cement 700 bags $ 700.00
Shingles 3000 ..... $ 371.00
Windows.... 40 Doubles..... $2.50 pair $ 100.00
Nails 5" kegs 4.00 $6.00 ea. $ 12.00
" 6" " 2.00 " " $ 24.00
" 7" " 1.00 $4.00 $ 4.00
$ 1215.00

Hardware.....$100.00 $ 2735.00
100.00

Total $ 2835.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 126-9-5

March 6 19 44

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 78 Allotment 10-691

SHIP TO Rev. J. Lemire, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

Purpose for which required Material for barn

NOTE: Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity			Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
120	Pcs. 2 x 6 x 12 lumber	1440 ft. B.M.				
140	" 2 x 6 x 16 "	2240 " "				
110	" 2 x 6 x 14 "	1540 " "				
182	" 2 x 6 x 10 "	1820 " "			per 1000 ft. $50 00	$ 323.40
124	" 2 x 6 x 22 "	2726 " "				
19	" 4 x 6 x 16 "	578 " "				
135	" 2 x 4 x 16 "	1440 " "				
33	" 2 x 6 x 16 "	654 " "				
9400	Ft. B.M. roofing					
3000	" " siding	per 1000 ft.			50 00	1360.00
6300	" " drop siding					
3000	" " flooring					
						$ 700.00
700	Bags cement				1 00	616.00
38,000	Shingles	per thousand			2 50	100.00
40	Double windows	per pair			4 00	16.00
3	Kegs 4" nails				4 00	36.00
6	" 3" "				8 00	16.00
2	" 1" "					$ 3459.40

Note: The above prices were secured from Alex Kippan, Dauphin, Manitoba. There will be no expenditure required for labour, as this is being supplied free of cost to the Department by the school management.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and ... Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public int... ...ll suffer if it is not made.

...GNED—

APPROVED—

Di...

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ..... Rev.J.Lemire, O.M.I. .....

Address.....Principal, Sandy Bay Indian .....

..... Residential School, ...

MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	29	To Grant towards salary of night watchman at		
		the Sandy Bay Indian Residential School		
		for the month of February 1944. Dec.30	40	00
		Code: 76-01-0101		
		76:KK		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov.13/43.

J. Lemire
Agent

Voucher No. M 779

Date March 2nd 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. [illegible]

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	29	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of February 1944.	40	00
		Code: 20-0101		
		Y.S.:44 attached		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov.6/39

[signature] Agent

VOUCHER No. M 780

DATE March 2nd 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 23253

126-9-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

126-9-5

Ottawa,
March 25, 1944.

AIR MAIL

Dear Father Lemire:

Yesterday we forwarded to you a copy of purchase order No. 23253, covering the building material requested for the barn at the Sandy Bay Indian Residential School. It is very desirable [redacted] you see Mr. Kippan at once and arrange to [redacted] the material delivered within the next few days. The account should be dated previous to March 31, 1944, as we wish to pay for the material from the appropriation for the fiscal year which ends at the end of this month. Your prompt and kind attention to this matter would be appreciated.

Yours truly,

H.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. Lemire, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

March 25th,
1944.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA,

129-9-5, February 8, 1944

Replying to the above noted letter, I beg to advise that you requested in your letter to this office, dated Nov. 15th 1943 that the Principal pay for the Anti freeze on order No.21017. This was paid as directed by cheque No.247 December 17th 1943.

Order No.20328 covering 1 - 3 H.P. engine. Father Lemire signed the invoices and sent them direct to the Department.

Order No.19877 covering repairs to the Lister engine. Company unable to supply yet. No invoices.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
March 30, 1944.

Gentlemen:

Re: Purchase order No. 19877

The above was issued on August 20, 1943, covering parts for the Lister Diesel engine at the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

I am just advised today that these parts have not been supplied. It would be appreciated if you would advise me when you consider you will be able to fill the order mentioned.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mumford, Medland, Ltd.,
576 Wall St.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Copy sent to Mr. Waite

Ottawa,
March 30, 1944.

Gentlemen:

Re: Purchase order No. 20325

The above purchase order was issued on September 24 for a motor for the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba. As we had not paid the account we wrote to the Principal and he states that the invoice was received but forwarded to the Department. Although we have made a careful check of our files we are unable to locate it. It would be appreciated if you would forward a duplicate invoice to Reverend J. Lemire, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba, in order that he can certify the account and return it to this office for payment.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Canadian Fairbanks-Morse Co., Ltd.,
266 Sparks Street,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN ACCOUNT WITH

ALEX. KIPPAN

LUMBER MANUFACTURER

Copy.

MANITOBA SOFT WHITE
SPRUCE, LOG SIDING
LATH

[redacted]
DAUPHIN HIGHWAY
RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

P. O. Address: BOX 59
DAUPHIN, MAN., March 27th 1944.

M Department of Mines and Resources, Ottawa, Canada.

Purchase order #23253. Rev J.Lemire, O.M.I. Amaranth, Manitoba.

Prices F.O.B. Amar

DOMINION STATIONERS TORONTO 14445

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Mar 27	To 120 pcs 2x6x12 lumber 1440 ft. B.M.				
	" 149 " 2x6x16 " 2240 " "				
	" 110 " 2x6x14 " 1540 " "				
	" 182 " 2x6x10 " 1820 " "				
	" 124 " 2x6x22 " 2728 " "				
	" 18 " 4x6x16 " 576 " "				
	" 135 " 2x4x16 " 1440 " "				
	" 38 " 2x6x18 " 684 " "				
			12468 " " I		
	@ $ 50.00 per M			623.40	
Mar 27	To 9400 ft B.M. roofing				
	" 3000 " " shiplap				
	" 6800 " " drop siding				
	" 8000 " " flooring 27200 ft B.M.				
	@ $ 50.00 per M	I		I360.00	
	" 700 bags cement @ I.00 per sk			700.00	
	" 88 M shingles @ 7.00 " M			616.00	
	" 40 double windows @ 2.50 per pr			I00.00	
	" 3 kegs 4" nails @ 6.00 " kg			I8.00	
	" 6 " 2½ " @ 6.00 " "			36.00	
	" 2 " 1½ " @ 8.00 " "			I6.00	
				3469.40	3469.40

Lemireom
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MANITOBA SOFT WHITE
SPRUCE, LOG SIDING
LATH

IN ACCOUNT WITH

ALEX. KIPPAN

LUMBER MANUFACTURER

Copy.

4

MILL AND OFFICE:
DAUPHIN HIGHWAY
RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

P. O. Address: BOX 59
DAUPHIN, MAN., March 27th 1946.

M Department of Mines and Resources, Ottawa, Canada.

Purchase order #23253. Rev J.Lemire, O.M.I. Amaranth, Manitoba.

DOMINION STATIONERS, TORONTO - 1444X

Poland P.O.E. Manit.

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Mar 27	To 120 pcs 2x6x12 lumber	1440 ft. B.M.			
	" 149 " 2x6x16 "	2240 " "			
	" 110 " 2x6x14 "	1540 " "			
	" 182 " 2x6x10 "	1820 " "			
	" 124 " 2x6x22 "	2728 " "			
	" 18 " 4x6x16 "	576 " "			
	" 135 " 2x4x16 "	1440 " "			
	" 38 " 2x6x18 "	694 " "			
		12468 " "	1		
		@ $ 50.00 per M		623.40	
Mar 27	To 9400 ft B.M. roofing				
	" 3000 " " shiplap				
	" 6800 " " drop siding				
	" 8000 " " flooring	27200 ft B.M			
		@ $ 50.00 per M	I	1360.00	
	" 700 bags cement	$ 1.00 per sk		700.00	
	" 80 M shingles	$ 7.00 " M		616.00	
	" 40 double windows	$ 2.50 per pr		100.00	
	" 1 keg 4" nails	$ 6.00 " kg		18.00	
	" 6 " 2½ "	$ 6.00 " "		36.00	
	" 2 " 1½ "	$ 8.00 " "		16.00	
				3469.40	3469.40

Lemieux
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian

Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of March 1944.	40	00
		Code: 20-0101		

12:4:44

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-2-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. M 896

Date March 31st 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE		AMOUNT $	
Mar.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1944. Apr.30		40	00
		Code: 76-01-0101			

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 15/43

Agent

DATE March 31st 1944.

VOUCHER No. N 894

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

660 ST. ANTOINE ST.
MONTREAL, QUE.

DATE OF INVOICE

DATE SHIPPED 5/31/44

FILE NO. L 6360

ORDER NO. 20328

TERMS: NET 30 DAYS. NO CASH prepaid
INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Dept. of Mines & Resources,
Rev. J. Lemire, O.M.I. Principal
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man.

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE	GROSS EXTENSION	DISCOUNT	TOTAL
	BM				
	To operate a 3/4 HP motor for water system and 1-3/4 HP motor for furnace vacuum system at Indian Residential School(Government owned)				
1	only AB, Wisconsin Gasoline engine, 3 HP single cylinder, 4cycle, 2½" bore, 2-3/4" stroke, piston displacement, 13.5 cubic inches	121.00 ea		net	121.00

14.4.44 Shipped

#599569
PGE 22
S.T.I.
fob Amaranth, Man.

J. Lemire O.M.I.
Principal

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT. OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND INVOICE NUMBER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

AGENCIES
MONTREAL
TORONTO
REGINA
EDMONTON
VANCOUVER

CABLE ADDRESS
"MANDEM"

TELEPHONES 37 180
37 187
37 188
37 189

WINNIPEG, MAN.

April 11, 1944.

INDIAN AFFAIRS
APR 14 1944
RECEIVED

Mr. R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Subject: Your Puchase Order #19877.

Dear Sir:

We have your letter of March 30th, on the above subject. The repairs on this order are coming in from the factory in England and we can give you no definite shipping date.

However, you may rest assured that as soon as the shipment arrives in Canada, we will do all in our power to expedite delivery.

Yours very truly,

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED.

J.E. Barnes.

JEB/EK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of April 1944.	40	00
		Code: 76-01-0101		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov.15/43

Agent

Voucher No. 0 - 19

Date May 2nd 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of April 1944.	40	00

Code: 20-0101

9 D. 44 Post Prem.
in duplicate Detached
for Accountant to pass

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. 0 - 21

Date April 30th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

MACHINERY - BELTING - RAILWAY APPLIANCES
GASOLINE AND DIESEL ENGINES

576 WALL STREET
WINNIPEG, MAN.

CUSTOMER'S ORDER NO & DATE 12/44
REQUISITION NO.
CONTRACT NO.

REFER TO INVOICE NO. 442854
INVOICE DATE MAY 12/44
VENDOR'S NOS

SOLD TO
DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
OTTAWA, ONTARIO.

CODES
A B C 5TH & 6TH EDITION &
WESTERN UNION
BENTLEY'S
CABLE ADDRESS
"MANDEM"

SHIPPED TO AND DESTINATION
DATE SHIPPED
CAR INITIALS AND NO
HOW SHIPPED AND ROUTE
TERMS: NET 30 DAYS

FROM
F.O.B.

PREPAID OR COLLECT?

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO | VOUCHER NO.
F. O. B. CHECKED
TERMS APPROVED | PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED
TRANSPORTATION
FREIGHT BILL NO | AMOUNT
MATERIAL RECEIVED
DATE 19 | SIGNATURE | TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
AUDITED | FINAL APPROVAL

DESCRIPTION	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
PREPAID FREIGHT ON ENGINE PARTS SHIPPED TO REV. J. LEMOSE, PRINCIPAL, SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL, AMARANTH, MAN. AS PER BILL ATTACHED.	.75			.75

AGENCIES AT MONTREAL, TORONTO, FORT WILLIAM, REGINA, SASKATOON, CALGARY, EDMONTON AND VANCOUVER
ALL QUOTATIONS MADE SUBJECT TO GOVERNMENT TAXES AND CUSTOMS DUTIES EFFECTIVE WHEN GOODS ARE DELIVERED
Prices subject to change without notice. Returned goods will not be accepted unless by prior arrangement.
No Deductions Allowed for Freight or Cartage. Eight per cent. Interest Charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

MACHINERY • BELTING • RAILWAY APPLIANCES
GASOLINE AND DIESEL ENGINES

442776

576 WALL STREET
WINNIPEG, MAN.

CUSTOMER'S ORDER NO & DATE 19377 MAY 4/44
REQUISITION NO.
CONTRACT NO.

INVOICE NO. MAY 4/44
INVOICE DATE

SOLD TO: THE DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES, OTTAWA, ONTARIO.

CODES: A B C 5TH & 6TH EDITION & WESTERN UNION
BENTLEY'S
CABLE ADDRESS "MANDEM"

SHIPPED TO AND DESTINATION: REV. J. LEMIRE, O.M.I., PRINCIPAL, AT SANDY BAY
INDIAN RES. SCHOOL, AMARANTH, MAN.
DATE SHIPPED: MAY 4/44
CAR INITIALS AND NO
HOW SHIPPED AND ROUTE: C.N. FREIGHT
FROM F.O.B. WINNIPEG
TERMS: NET 30 DAYS
PREPAID OR COLLECT? XXXXXX

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. | VOUCHER NO
F. O. B. CHECKED
TERMS APPROVED | PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED
FRT. BILL NO | AMOUNT
MATERIAL RECEIVED
DATE | SIGNATURE | TITLE
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
AUDITED | FINAL APPROVAL

DESCRIPTION	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
REPAIRS FOR LISTER 10-2 DIESEL ENGINE, 600RPM				
2 - ONLY NO. 8-2-44S CYL. BLOCKS WITH STUDS.	41.25	82.50		
2 - ONLY NO. 9-7-92S " HEAD WITH STUDS ONLY.	55.00	110.00		
2 - ONLY NO. 8-4-24 PISTONS	12.10	24.20		
1 - SET OF PISTON RINGS, - COMPRISING-		3.70		220.40
8 COMPRESSION RINGS.				
2 OIL RINGS.				
Received the Merchandise in good order and condition. Jas. Lemire Principal				
SALES TAX INCLUDED $16.33.				
Invoice to be in duplicate for Accountant to pass for payment. 1/6/44				

AGENCIES AT MONTREAL, TORONTO, FORT WILLIAM, REGINA, SASKATOON, CALGARY, EDMONTON AND VANCOUVER
ALL QUOTATIONS MADE SUBJECT TO GOVERNMENT TAXES AND CUSTOMS DUTIES EFFECTIVE WHEN GOODS ARE DELIVERED
Prices subject to change without notice. Returned goods will not be accepted unless by prior arrangement.
No Deductions Allowed for Freight or Cartage. Eight per cent. Interest Charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To Allowance towards salary of man driving the truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of May 1944.	40	00
		Code: 20-0101		

Voucher in duplicate demanded for account to pay.

I HEREBY CERTIFY that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov.6/39

Voucher No. 0 112

Date June 2nd 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA
DEPARTMENT
OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

JUN 30 1944
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

June 29, 1944.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

The roofs of the two additions to the Sandy Bay Residential School require immediate repairs and some repairs will also have to be made to the plaster in the dormitories where plaster has been damaged by the leaking roofs. The annexs' were built, I believe, in 1938, the roofs appear to be of cement, tar-paper and tar, sanded. Last year the chimney was struck by lightning and the roof of the north annex damaged. The roof was repaired by Mr. Davis of Portage la Prairie, but it seems that the damage was more extensive than at first seen. I was at the school during a very heavy rain on the 27th. Water came through the ceiling of the north annex causing serious damage to the plaster and seeping through the cement floor of the dormitory to the chapel below. The roof of the south annex also leaked, not to the same extent, but the roof will have to be repaired.

The Reverend Principal suggests that Mr. P. Desrosiers, 342 Dullard Blvd. St. Boniface, who built the annex' be employed to do the repair as he would know more about the roof construction than any other person. It is impossible to estimate the cost of the repairs but there is no doubt they will be expensive and should be done without delay.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

128-9-5

Ottawa, July 8, 1944.

Memorandum:

DIRECTOR,
SURVEYS & ENGINEERING BRANCH.

Re: Sandy Bay Indian Residential School,
Railway Station - Amaranth (7 miles)
Post Office Marius, Man.

The following report has just been received from the Indian Agent:-

"The roofs of the two additions to the Sandy Bay Residential School require immediate repairs and some repairs will also have to be made to the plaster in the dormitories where plaster has been damaged by the leaking roofs. The annexes were built, I believe, in 1938, the roofs appear to be of cement, tar-paper and tar, sanded. Last year the chimney was struck by lightning and the roof of the north annex damaged. The roof was repaired by Mr. Davis of Portage la Prairie, but it seems that the damage was more extensive than at first seen. I was at the school during a very heavy rain on the 27th. Water came through the ceiling of the north annex causing serious damage to the plaster and seeping through the cement floor of the dormitory to the chapel below. The roof of the south annex also leaked, not to the same extent, but the roof will have to be repaired."

It appears from the above that this roof should be repaired this summer and it would be appreciated if you would have one of your officials visit the Sandy Bay School, examine the roof and submit a report as soon as possible. I understand that the Sandy Bay School can be reached from Winnipeg, by car, in about three hours.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, July 10, 1944.

Mr. J. White, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

With reference to your letter of the 29th ultimo, regarding the roof of the Sandy Bay Residential School, the Surveys and Engineering Branch have been requested to have one of their officials visit this school in the near future and examine the roof and submit a report as soon as possible regarding the repairs he considers necessary.

You should so advise the Principal of the Sandy Bay Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF LABOR
332 LEGISLATIVE BUILDING
WINNIPEG

PHONES · 840 252

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
JUN 29 1944
177
AGENCY.

June 26, 1944.

Mr. Waite,
Indian Agent,
Post Office Bldg.,
Portage la Prairie, Man.

Dear Sir:

While making an inspection of the Heating Boiler in the Indian School, Marius, the school principal informed me that it was proposed to install a gasoline motor to replace the 2 H.P. Electric motor which drives the Vacuum Pump.

I do not think it is advisable to make this change because the Vacuum Pump requires to be automatic to keep a given vacuum on the return line of the heating system, and also to force condensate back into the boiler. It would be very difficult to operate a gasoline engine so that a steady vacuum could be maintained and condensate tank empty. Instead of making this change, I would recommend that an inspection be made of the return lines. It may be possible to make a few changes and convert the system to a gravity return, but if this change is made, it will increase the cost of heating the school.

Yours truly,

D. Carnegie.

Inspector.

DC/DD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-9 5-

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

July 11, 1944.

The Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to enclose a letter received from Mr. D.Carnegie, boiler Inspector of the Dept. of Labour, in connection with the heating system, Sandy Bay Indian Residential School. The letter is self explanatory, but the system at the school is so complicated that I cannot give the Department any further information than the letter contains. I would suggest that an engineer be authorized to give advice in this matter.

J.Waite,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 14 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Copy sent to Mr. Waite

Ottawa,
July 17, 1944.

Reverend Sir:

Indian Agent Waite has forwarded the attached letter which he has received from the Boiler Inspector.

In view of the Inspector's recommendation I think it would be inadvisable to install the gasoline motor.

Mr. Waite has suggested that an engineer be authorized to examine the heating plant and give advice. We have recently requested the Surveys & Engineering Branch to have one of their officials visit your school in the near future and examine the roof. When he comes you should also have him examine the heating system.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. Lemire, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev. J. Lemire, O. M. I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P. O. Manitoba.

1944

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 30	To Allowance towards salary of man driving the truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of June 1944.	40 00
	Code: 20-0101	
	15 Y 44	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. 0 140

Date July 12, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

R 1405

RE. RN FILE TO

Mr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 754-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128-9-5

Ottawa,
July 20, 1944.

Memorandum:

Director

Surveys & Engineering Branch

Re: Sandy Bay Indian Residential School

I desire to refer you to my memorandum of July 8, requesting that one of your officials visit this school and examine the roofs. If this has not already been done, I should appreciate it if you would arrange for him to reach the school at an early date.

I may add that the Boiler Inspector of the Department of Labour, Province of Manitoba, recently visited the school and expresses the opinion that an inspection of the return lines of the vacuum pump should be made. Possibly your official could give some attention to this when he is at Sandy Bay.

H. Jones.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Department of Labour,.....

Address .....332 Legislative Building,.....

.....WINNIPEG, Man.....

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	29	To Fees for inspecting the boilers at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	8	00
		Air tank inspection.	3	00
		DUPLICATE FOR FILE 22.7.44 Voucher in duplicate detached Document to pay.		
		Total...	11	00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....Agent

Voucher No. 01 199.....

Date.....July 14th 1944.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

232 LEGISLATIVE BUILDING

WINNIPEG, MAN., June 29, 1944.

Indian Agent,

Portage la Prairie, Manitoba.

IN ACCOUNT WITH **DEPARTMENT OF LABOR**

- Indian School--Various -

June 21, 1944	To Boiler Inspection Report #94	$	3.00
June 21, 1944	To Boiler Inspection Report #95		5.00
		$	8.00

Authority .....

Allotment ..... 76 Sub-allotment .....

Voucher 0149

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WINNIPEG, MAN., June 29, 1944.

Indian Agent,

Portage la Prairie, Manitoba.

IN ACCOUNT WITH **DEPARTMENT OF LABOR**

--Indian School--Marius -

June 21, 1944	To Air Tank Inspection Report #96	$	3.00

Authority .....

Allotment 26 Sub-allotment .....

Voucher 0199

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF MANITOBA

Report of Boiler Inspection

Provincial Number of Boiler .....

Date Inspected ..... June 21 st 1944 ..... Report Number 93

Location of Boiler ..... Indian School Marious.

Owner or Agent ..... Indian Agent

Address ..... Portage La Prairie

Type of Boiler ..... Internal Fired ..... Horse Power

Name of Manufacturer ..... Spencer Foundry Co. ..... Year Built

Manufacturer's Number ..... 1363 ..... Owner's Number 1

Length ..... 5'-9½" ..... Diameter 54

Hydrostatic Pressure Applied ..... Internal ..... Pressure Allowed ..... 15 Lbs

Name and Cert. No. of Engineers in Charge .....

Safety Valves ..... Good ..... Water Column ..... Good

Blow down ..... Good ..... Gauges ..... Good

Light fitting started on shell at water line. Shell to be cleaned & painted with lime wash.

C. Thomas

General condition of Boiler good

Certificate will be issued on completion of work and payment of fee.

Amount of fee $ 5.00

PLEASE MAKE ALL MONEY ORDERS AND CHEQUES PAYABLE TO DEPARTMENT OF LABOR, LEGISLATIVE BUILDINGS, WINNIPEG. (ONLY CHEQUES MARKED BY BANK ACCEPTED.)

Inspector ..... D Carnegie

25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School,
Marius,P.O.,Manitoba,
June 30th,1944

Dear Sir;

You will find enclosed in invoices for emergency repairs for our Deisel engine,repairs found indispensable when repairing it,replacing the pieces received lately from Mumford Medland Ltd,and ordered by the Department.

Would you kindly try to have the Department to pay these invoices.

Many thanks for you kind cooperation,

I remain,

Yours very truly,

Fabien J.Lemire,O.M.I.
Principal.

Mr. J.Waite,
Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.O

584-46-09-622.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

July 24, 1944.

[redacted]

[redacted]

I attach account amounting to $54.60, covering the cost of emergency repairs to the lighting plant engine at the Sandy Bay Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 324-76-09-622.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to.....Mumford, Medland, Limited,.....

Address.....576 Wall Street,.....

.....WINNIPEG, Manitoba.....

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	14	To Repairs to the Lighting plant engine at		
		the Sandy Bay Indian Residential School,		
		as per accounts attached.	54	60
		Code: 76		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 14 July 1944		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No..... dated.....

C Hall

Agent

Voucher No.....0 209.....

Date.....July 14th 1944.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

MACHINERY - BELTING - RAILWAY APPLIANCES
GASOLINE AND DIESEL ENGINES

576 WALL STREET
WINNIPEG, MAN.

443478

CUSTOMER'S ORDER NO & DATE: June 14/44
REQUISITION NO.
CONTRACT NO.

REFER TO INVOICE NO.
INVOICE DATE: June 14/44
VENDOR'S NOS.

SOLD TO: The Sandy Bay Residential School, Langruth, Manitoba.

CODES: A B C 5TH & 6TH EDITION & WESTERN UNION
BENTLEY'S
CABLE ADDRESS "MANDEM"

SHIPPED TO AND DESTINATION: Same
DATE SHIPPED: June 14/55 FROM: Winnipeg
CAR INITIALS AND NO. F.O.B. Winnipeg
HOW SHIPPED AND ROUTE: Taken by Hector Hogue.
TERMS: NET 30 DAYS
PREPAID OR COLLECT ?

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. | VOUCHER NO.
O S CHECKED
TERMS APPROVED | PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED
TRANSPORTATION
FREIGHT B/L NO. | AMOUNT
MATERIAL RECEIVED
DATE ____ 19 | SIGNATURE | TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
AUDITED | FINAL APPROVAL

DESCRIPTION	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
2 - BDL 30554 NOZZLE & SPINDLE FOR 10-2 LISTER ENGINE.	17.70	35.40		35.40

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
AND REPAIR AND JUST

Authority .....
Allotment 76 Sub-allotment .....
Voucher 0209

Canadian Agent

AGENCIES AT MONTREAL, TORONTO, FORT WILLIAM, REGINA, SASKATOON, CALGARY, EDMONTON AND VANCOUVER
ALL QUOTATIONS MADE SUBJECT TO GOVERNMENT TAXES AND CUSTOMS DUTIES EFFECTIVE WHEN GOODS ARE DELIVERED
Prices subject to change without notice. Returned goods will not be accepted unless by prior arrangement.
No Deductions Allowed for Freight or Cartage. Eight per cent. Interest Charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MUMFORD, MEDLAND, LIMITED,

MACHINERY - BELTING - RAILWAY APPLIANCES
GASOLINE AND DIESEL ENGINES

443120

TELEPHONE 576 WALL STREET
WINNIPEG, MAN.

CUSTOMER'S ORDER NO. & DATE June 15/44
REQUISITION NO.
CONTRACT NO.

REFER TO INVOICE NO.
INVOICE DATE June 15/44
VENDOR'S NOS.

SOLD TO
The Sandy Bay Indian School,
Langruth, Manitoba.

CODES
A B C 5TH & 6TH EDITION &
WESTERN UNION
BENTLEY'S
CABLE ADDRESS
"MANDEM"

SHIPPED TO AND DESTINATION The Same
DATE SHIPPED Same
CAR INITIALS AND NO June 15/44
HOW SHIPPED AND ROUTE Bus
TERMS: NET 30 DAYS

FROM Winnipeg
F. O. B. Winnipeg

PREPAID OR COLLECT ?

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. | VOUCHER NO.
F. O. B. CHECKED
TERMS APPROVED | PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED
TRANSPORTATION
FREIGHT BILL NO | AMOUNT
MATERIAL RECEIVED
DATE 19 | SIGNATURE | TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
AUDITED | FINAL APPROVAL

DESCRIPTION	PRICE	EXTENSION	DISCOUNT	NET
2 - Connecting Rod Bushings No. 5-1/G7A	1.25	2.50		
2 - Connecting Rod Bearings 5-1/D18&19.	3.25	16.50		
4 - Connecting Rod Shims #3125.	.05	.20		19.20
(Above for 5 H.P. Lister Engine)				

PREPAID TRANSPORTATION CHARGES TO FOLLOW.

Authority .....
Allotment 0207
Voucher .....

[illegible] Agent

AGENCIES AT MONTREAL, TORONTO, FORT WILLIAM, [illegible], SASKATOON, CALGARY, EDMONTON AND VANCOUVER

ALL QUOTATIONS MADE SUBJECT TO GOVERNMENT TAXES AND CUSTOMS DUTIES EFFECTIVE WHEN GOODS ARE DELIVERED
Prices subject to change without notice. Returned goods will not be accepted unless by prior arrangement.
No Deductions Allowed for Freight or Cartage. Eight per cent. Interest Charged on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6279, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N? 25806

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 13-16

..... 19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote ... Primary ... Date to be delivered:

Encumbrance No. 613

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch ... Date.....

Signature of Recei

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

July 24, 1944.

[redacted]

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $54.60, covering the cost of emergency repairs to the lighting plant engine at the Sandy Bay Residential School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 584-76-09-822.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lemire, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of July 1944.	40	00
		Code: 20-0101		
		14-8-44		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-2-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. 0 238

Date August 8th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I.A. 1456-13

BB

August 16th, 1944.

Memorandum:

Re: Roof Repairs Sandy Bay Indian Residential School
Amaranth, Manitoba

In accordance with the request from Indian Affairs, this Service arranged with Mr. Cow for an inspection of the above which was carried out by an officer from his staff on the 26th ultimo.

Mr. Storsater who made the inspection, reports that the roof on the northerly wing is in much worse condition than that on the southerly wing, both of which were completed in 1940 by Les Reverends Peres Oblats, Manitoba, without plans, specifications or supervision from this Service.

Mr. Storsater reports that on the northerly wing it will be necessary to remove the present roof covering and replace it with new built up felt and gravel roofing. A chimney in this roof area was struck by lightning last year, at which time damage may have been caused to the roof deck below the roof covering. The extent of such damage cannot be determined until the existing roof covering is removed.

On the southerly wing Mr. Storsater considers that the roof could be made watertight by repairs to the existing felt and gravel roof covering, and by resetting and repairing metal flashings.

Mr. Storsater states that damage to the plaster in dormitory walls and ceilings is negligible except for some discolouration.

For materials and labour alone Mr. Storsater estimates an expenditure of approximately $854.00 will be required. This amount makes no allowance for contingencies, repairs to the roof decks if required, nor for supervision. To cover the whole work including the last named items, it is believed approximately $1000.00 will be required.

If the work is approved, competitive tenders should be invited from competent roofers in the area, to confirm Mr. Storsater's estimate.

With reference to your notation dated July 24th on Dr. McGill's memorandum of the 20th ultimo in

(over)

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys & Construction Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA.

DIRECTOR
16 1944
SURVEYS & ENGINEERING

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

connection with an examination of the heating return lines to the vacuum pump, Mr. Storeater has advised that the roof inspection had been completed before our air mail letter of the 28th ultimo reached him. If authority to carry out roof repairs is received the return heating lines can be examined during a routine inspection, otherwise another inspection will be requested.

Instructions regarding further action on the matter will be appreciated.

J. A. Mills

Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

August 17th, 1944.

AUG 17 1944

Dr. McGill.

Re: Roof Repairs, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

With reference to your memoranda of July 8th and July 20th relative to the above, I am enclosing a copy of a memorandum from Mr. Mills, dated August 16th, which is self-explanatory.

Had this school been built under the supervision of our Surveys and Engineering Branch a fifteen year guarantee bond with respect to the roof would have been secured. It is possible that such a bond was secured by Les Reverends Peres Oblats, Manitoba, and if so, the Bonding Company is responsible for making good any defects in the roof in the way of materials or workmanship and it should be required to do so. This would not apply to any damage to the roof that may have been caused by the chimney falling after having been struck by lightning.

If no such bond was secured we would recommend that the roof be repaired as soon as possible, and our Engineering and Construction Service will make the necessary arrangements if desired, in which case $1,000 should be transferred to that Service for the purpose.

John A. Saunders.

General Executive Assistant.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO, ONT.

Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

LYA78 13= PORTAGE LA PRAIRIE MAN 21 1135A

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF MINES AND RESOURCES

OTTAWA ONT= 0430

PRINCIPAL SANDY BAY SCHOOL PERTURBED CONCERNING ROOF CLAIMS

REPAIRS SHOULD BE MADE IMMEDIATELY=

J WAITE INDIAN AGT=

AUG 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, August 23, 1944.

[redacted]

[redacted]

Please transfer the amount of $1, 00.00 to the Surveys & Engineering Branch, in order that they may carry out necessary repairs to the roof of the Sandy Bay Indian Residential School.

H. Jones.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

'126-9-5

Ottawa, August 23, 1944.

Memorandum:

DIRECTOR,
SURVEYS and ENGINEERING BRANCH.

I am in receipt of your memorandum of August 17, with reference to the repairs required to the roof of the Sandy Bay Indian Residential School. I would appreciate it if you would arrange to have these repairs carried out at the earliest possible date. Arrangements are being made to transfer to your Branch an amount of $1,000.00.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 126-9-5

Ottawa, August 23, 1944.

Department of the Treasury
AUG 24 1944
INDIAN AFFAIRS.

Memorandum

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Please transfer the amount of $1,000.00 to the Surveys & Engineering Branch, in order that they may carry out necessary repairs to the roof of the Sandy Bay Indian Residential School.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

[redacted] QU'OTE
[redacted] 40-10

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH.

August 21,
1944.

[redacted] INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
[redacted] OTTAWA.

The truck that draws the water for the Sandy Bay Indian Residential School is in need of an overhaul, and the Principal makes request for authority to have this done.

Will you please advise.

Yours,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
August 25, 1944.

[redacted]

[redacted]

Re: Sandy Bay Indian Residential School,
Portage la Prairie Indian Agency,
Electoral District of Neepawa.

On purchase order 6221, dated March 11, 1941, the Department purchased a truck to enable the Sandy Bay Indian Residential School to transport water to the school. Today I am in receipt of a letter from Indian Agent Waite in which he states that this truck should be overhauled. I should appreciate it if you would let me know who should be employed for this purpose.

pp

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

PUBLIC SERVICE REPLY TO
PURCHASING DIVISION

HCn/GRA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE

OTTAWA August 30th, 1944.

Department of Mines & Resources
AUG 31 1944
REGISTERED

Memorandum:

Dr. H.W. McGill.

I have your memorandum of the 25th instant, requesting the name of a firm to make repairs to the Ford 2-ton truck operated by the Sandy Bay Indian Residential School.

In this connection, it would be advisable for Indian Agent Waite to contact a garage conveniently located, and secure a statement as to the necessary repairs and the approximate cost of same. Upon receipt of this information a purchase order will be placed with the firm carrying out the repairs.

W. Vincent
for
Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
September 1, 1944.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I desire to refer to your letter of the 21st ultimo, with reference to the necessity for overhauling the truck at the Sandy Bay Residential School.

Please arrange with some garage man close to the school to examine the truck and furnish an approximate cost of the repairs required. As soon as you have this information you should forward it to this office so that purchase order may be issued to the firm by whom the repairs will be done.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

OF THE
RECTOR

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND
ENGINEERING BRANCH

Ottawa, September 5, 1944.

Dr. McGill

Re: Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Manitoba.

With reference to your memoranda of July 8th and July 20th last relative to the above, we are advised that the matter of the heating plant at this school has been discussed with the boiler inspector of the Manitoba Department of Labour and also was explained to Indian Agent Waite to whom the boiler inspector furnished a report for transmittal to Ottawa. We are further advised that this report was forwarded to your Branch about six weeks ago.

As it is desired to have all available information on this matter before forming a final opinion, will you kindly let us have a copy of the boiler inspector's report at your earliest convenience.

J. M. Waite, P.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
September 8, 1944.

EXT

Memorandum:

DIRECTOR

Surveys & Engineering Branch

With reference to your memorandum of September 5, I enclose copy of letter received by Indian Agent Waite from Mr. D. Carnegie regarding the latter's inspection of the heating boiler at the Sandy Bay Indian Residential School.

H. McGill.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... The Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Man.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of August 1944.	40	00
		Code: 20-0101		

H.S.B.F.A. attached
for [illegible] to same.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated ..... Nov. 6/39

C. Hall
Agent

VOUCHER No. ..... O 335

DATE ..... September 5th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE 306

BROWN & LOWRY

FORD DEALERS

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, 5th. Sep. 1941

SOLD TO Sandy Bay Indian School

Ford 1940- 2 Ton Truck,(Water tank)

Date	Articles	Debit Amount	Credit Amount	Total
	Install re-conditioned motpr, overhaul Carb., pump and Dist., overhaul clutch, clean and adjust brakes, overhaul steering.			
	Estimate.	$200.00		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

September 6th,
1944.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-9-5

As requested in your letter of the 1st inst., the firm of Brown and Lowry, Portage la Prairie, Manitoba, will completely overhaul the truck used at the Sandy Bay School to haul water, for the sum of $200.00.

Indian Agent.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Copy sent to Principal

Ottawa,
September 14, 1944.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.

I have for acknowledgment your letter of the 6th instant and also an estimate of the cost of overhauling and repairing the truck used at the Sandy Bay School sent forward therewith.

You are authorized to take the steps necessary to have this work undertaken and completed at the earliest possible date. I am sending a copy of this letter to the Principal of the school for his information. It is noted that the cost of this overhaul is not likely to exceed the sum of $200.

R.A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

XL.

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Rev. Father DeBretagne, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of September 1944.	40	00
		Voucher in 6.10.44		
		Cod : 20-0101		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. 0 393

Date October 3rd. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

73.

IA-1456-13.

October 4-1944.

MEMORANDUM

RE : HEATING SYSTEM, SANDY BAY
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
AMARANTH, MANITOBA.

In connection with Dr. McGill's request for an examination of the return heating lines at the above, expressed in his memorandum to you dated July 20th last, you are aware that we have now been furnished with a copy of the Boiler Inspector's report requested in our memorandum to you of September 1st, 1944.

With information now available, comment on the situation at the Sandy Bay School is furnished as follows for your consideration :

It appears that when the school was built under the supervision of the Oblate Fathers of Manitoba, the boiler room was built at the same level as the remainder of the main floor,and that radiators were installed at floor level. Under these circumstances condensate could not be returned to the boiler by gravity and an electrically operated, automatically controlled vacuum pump was installed. The pump is operated by a 2 h.p. motor on current supplied by the storage batteries of the school power plant. It is reported by Mr. Cow that during the heating period, or for eight months of the year, the vacuum pump imposes a heavy drain on the electrical system and that the school authorities had purchased, and proposed to install, a gasoline engine to operate the vacuum pump and remove that load from the power plant.

As no lag should be permitted in the ejection of condensate from the heating return lines, and since the construction of the heating system did not permit gravity ection, automatic control is imperative. This could not be provided satisfactorily by engine operation of the vacuum pump, and the school officers were so advised by Mr. D.Carnegie, Boiler Inspector for the Manitoba Department of Labour, on his last visit to the school. The Boiler Inspector suggested to the School Principal and the Indian Agent the alternative of converting the system to gravity return by means of changes to the radiators and return lines.

In a letter to this Service dated August 30,1944 Mr. Cow advised that there was nothing wrong with the heating plant so far as heating the building was concerned, that it would be impractical to have a man giving constant attention to a gas engine on the vacuum pump, and that it would appear necessary to continue the use of the motor with the vacuum pump unless the system was changed to gravity return by

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, ONTARIO.

DIRECTION
SURVEYS & ENGINEERING BRANCH

over -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

raising all radiators and their return lines.

We have no drawings or specifications of the heating system at the school, and without a complete survey by a heating engineer we cannot offer an opinion as to whether the necessary changes are possible. The installation of a gravity return for condensate would demand dis-connection of all heating mains and return piping, the installation of wall or ceiling type radiators and possible complete remodelling of the boiler room to provide a pit for the boiler. The operation would be costly and very inconvenient.

Since the cause for complaint is the load imposed on the electrical system, it appears to this service more reasonable to increase the supply of electrical energy than to attempt to return condensate by gravity in a system designed for vacuum operation.

We have no information regarding how serious the drain on electrical equipment may be, but no break-down has been reported, and it is recommended that, before considering alterations to the heating system, an inspection of the power plant should be carried out and a report obtained covering the definite needs of the school, the capacity of the plant and the total connected load.

T. S. MILLS,
Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

October 10th, 1944.

OCT 11 1944

Dr. McGill

Re: Heating System, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

With reference to your memoranda of July 20th and September 8th last, regarding the efficiency of the returning lines of the above heating system, I am enclosing herewith, a copy of a memorandum from Mr. Mills, dated October 4th, which outlines the present situation.

You will note that the return of the condensed steam to the boilers is obtained through the operation of a 2 H.P. motor, and which, during the heating period, imposes a heavy load on the electrical system. A possible remedy would be to increase the capacity of the electric plant, but action along these lines would not be advisable or possible until an inspection of the power plant had been made.

The suggestion that the return might be converted to a gravity system is not favoured by our engineers, since it would be costly and very inconvenient because of the location of the boilers and radiators.

It will be noted that according to Mr. Gow, the School authorities had purchased and propose to instal a gasoline engine to operate the vacuum pump, but this would not be satisfactory since it would involve frequent attention to the operation of the gasoline engine.

(over).....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, October 13, 1944.

MEMORANDUM:

DIRECTOR,
SURVEYS & ENGINEERING BRANCH.

Re: Heating system and power plant,
Sandy Bay Indian Residential School,
A m a r a n t h, Manitoba.

I desire to acknowledge, with thanks, receipt of your report on the above noted subject.

It would be appreciated by this Branch if you could undertake an inspection of the power plant now installed at the school, as suggested by Mr. Mills in his memorandum to you of October 4, 1944.

Yours,

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. Father DeBretagne, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of October 1944.	40 00
		Code: 20-0101	
		6.11.44	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-3 dated Nov. 6/39

C. Talbot
Agent

Voucher No. 0 453

Date November 3rd 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Reverend M.de Bretagne, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of OCTOBER 1944. Apn.10.	40	00
		Code: 76-01-0101		
		21.11.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated November 7th 1944.

Agent

Voucher No. 0.512

Date November 14th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O.
584-5 pt 11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa,
November 22, 1944.

[redacted]

I attach account amounting to $185.43, covering the cost of overhauling the truck used at the Sandy Bay Residential School for hauling water. In this connection I would refer you to your memorandum of August 30, 1944. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 584-76-09-613.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

JS.

IA.1456-13

November 21,1944

MEMORANDUM.

RE : SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL,
AMARANTH, MANITOBA.

With reference to your Memorandum of October 17th last with which you forwarded a copy of Dr. McGill's Memorandum to you dated the 13th ultimo requesting an inspection of the electrical power plant at the above, you are advised that we are now in receipt of a report from Mr. Gow covering an inspection carried out by Mr. W.H.Wallace of his staff.

In previous memoranda on the matter, it has been pointed out that the heating system at the school is working satisfactorily and that the only cause for complaint appears to be the drain on the storage battery unit produced by the operation of the vacuum pump of the heating system. This pump maintains a partial vacuum on the heating return lines for heat distribution and also returns condensate to the boiler. Operation is automatically controlled.

The report has been examined and may be briefly summarized as follows :

From the inspection of the electrical installation and information supplied by the school authorities, it is not considered possible to eliminate any portion of the total connected load. The capacity of the plant appears to be sufficient to meet existing requirements. The periods during which the generator is being operated, however, appear to have been irregular, and possibly the battery has been heavily discharged at times but, when inspected, seemed to be in good condition. It was purchased in May 1942 and was guaranteed for seven years. Mr. Wallace reports that more efficient operation, with less wear on the battery could be obtained by continuous operation of the generator during the periods of high lighting loads necessary in the morning and evening with the battery floating and the generator continued on line for the length of time required to fully recharge the battery. The generator, under these circumstances, would be running from 8 to 12 hours daily during the winter, but this is not considered abnormal.

J.M.Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, ONTARIO.

over :

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regarding the effect of the vacuum pump motor on the electrical system, in maintaining vacuum the motor automatically cuts in about every hour and runs for ten minutes. In returning condensate to the boiler, it cuts in every twenty minutes and operates for one and one-half minutes. The intermittent starting loads thus produced can be taken care of by the generator while in operation, but at other times create a considerable load on the battery. In this connection the following excerpt from Mr. Wallace's report is quoted :

"This might be overcome, to some extent, by cutting out the vacuum control switch during the night, (battery operation period,) and allowing the pump to operate only on the float switch to return condensate from the accumulator tank to the boiler. As the heating system was installed for vacuum pump operation, the total elimination of the use of the pump for this purpose would seriously impair the efficiency of the system, and not be advisable. However, some consideration might be given to the elimination of the vacuum control during the night when the matter of uniform temperature might not be considered important and when weather conditions are not severe. It is essential that careful operation be maintained in order that the electrical plants with the available capacity function satisfactorily, and such operation, as pointed out above, would appreciably lessen drain upon the battery. If, however, it is desired to give more freedom as to operating times of the generator, another battery of the same type and capacity should be connected in parallel."

With regard to the suggestions advanced by Mr. Wallace in his report, our architect has discussed the matter of eliminating vacuum control during certain periods with the Ottawa representative of the Dunham Company who supplied the vacuum pump. We are advised that the pump, (Catalogue VR-10,) is designed for use as suggested by Mr. Wallace. The result would be slightly reduced temperatures at the extremes of the supply lines while the automatic vacuum control was not operating.

It is recommended, therefore, that until its effect can be observed, the Indian Affairs Branch arrange for operation of the power plant by the school authorities, as follows :

a. During the periods when high lighting loads are required, the generator be operated on line and the battery floating, while being re-charged. Careful observation will be necessary to ensure that the battery is not overcharged.

b. That during the night, at such times as weather conditions permit, the vacuum control feature of the pump be switched off.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It is considered that the recommended procedure should eliminate the danger of exhausting the battery charge, but it is suggested that, after instructions have been issued, observations of the results obtained be reported to this office.

J. D. Miller

for Provincial Auditor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

ENGINEERING BRANCH

November 23rd, 1944.

Dr. McGill

As requested in your memorandum of the 13th instant an inspection of the power plant now installed at Sandy Bay Indian Residential School has been made by Mr. W.H.Wallace, an Engineer on Mr. Gow's staff at Winnipeg, and I am forwarding herewith a memorandum from Mr. Mills, dated November 21st, 1944, in which he summarizes Mr. Wallace's report and quotes certain sections of it.

You will note that there seems nothing seriously wrong with the power installation at this school provided steps are taken to reduce the load on the storage battery unit as much as possible. In this connection will you kindly note recommendations a. and b. that are made towards the end of Mr. Mills' memorandum. There would seem to be no difficulty in having these put into effect immediately.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-J-

Dr. McGill
For your information.
J.M.W.
23/11/44

MG

NOV 25 1944

Memorandum:

Ottawa, November 21, 1944.

Re: Roof Repairs, Sandy Bay Indian Residential School, near Amaranth, Manitoba

In accordance with authority furnished by your notation dated October 5th last, in reply to our memorandum of the 2nd ultimo, you are advised that the repairs have been completed on the roof of the above, and the work has been accepted by Mr. Gow as satisfactory.

Funds to the amount of $1,000. were provided by the Indian Affairs Branch for these repairs. Of this amount total expenditures including the cost of supervision is $[illegible].

J.J. McLellan
Chief Engineer.

J.M.Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Dept. of Mines and Resources,
OTTAWA.

DOM
SURVEYS & ENGINEERING

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, November 27, 1944.

Reverend Sir:

In a memorandum dated November 21, 1944, the Surveys and Engineering Branch advise that the repairs have been completed to the roof of the Sandy Bay School and the work has been accepted by Mr. Gow. I trust that the repairs that have been done will be satisfactory to you and would appreciate hearing from you to that effect.

I am also in receipt of a report from the Surveys and Engineering Branch regarding an inspection of the power plant at the school, made by Mr. W. H. Wallace.

It appears that there is nothing seriously wrong with the power installation, provided steps are taken to reduce the load on the storage battery unit as much as possible. In this connection I direct your attention to the following recommendations:-

"Until its effect can be observed, the Indian Affairs Branch arrange for operation of the power plant by the school authorities, as follows:

a. During the periods when high lighting loads are required, the generator be operated on line and the battery floating, while being re-charged. Careful observation will be necessary to ensure that the battery is not overcharged.

b. That during the night, at such times as weather conditions permit, the vacuum control feature of the pump be switched off.

It is considered that the recommended procedure should eliminate the danger of exhausting the battery charge, but it is suggested that, after instructions have been issued,

Rev. M. de Bretagne, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Indian Residential School,
M a r i u s, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

observations of the results obtained be reported to this office."

I trust that you will find it possible to carry out the above suggestions made by the Surveys and Engineering Branch, and you should let me have a report about the end of December, in order that the matter can be again discussed with the officials of the Branch mentioned.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 27884

PURCHASE ORDER

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 13-11

Ottawa, November 24, 1944. 19

Trevm A Lowry,

Portage la Prairie, Man.

Please forward the following to the address given below, and charge to account of the Department of Mines and Resources.

Render a separate invoice for each order and send copies to

already received.

when goods are shipped.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Overhauling Ford Truck T-7680, operated by the Sandy Bay Residential School, as follows:-		
	Install reconditioned motor; [illegible] motor; Overhaul clutch; Clean and overhaul brakes; Overhaul steering; Replace one stud on each rear wheel (stripped); Few hose connections;		$185.45

Prices F.O.B. as per your Voucher of October 4, [illegible].

Shipping Instructions: Sandy Bay Residential School, Amaranth, Manitoba.

Vote [illegible] Primary 02-613

Encumbrance No. 1196

Certified in accordance with Section 29 of the Consolidated Revenue and Audit Act, 1931.

For Comptroller of the Treasury

Date to be delivered: Work completed.

H. J. HAMILTON

W. M. BAILEY
Purchasing Agent.

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 27884

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 15-11

[illegible], Ottawa, November 24, 1944. 19

[illegible] Prairie, Man.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

[illegible] already receive .

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Overhauling Ford Truck T-7000, operated by the Sandy Bay Residential School, as follows:-		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible] (stripped);		
	[illegible]		[illegible]

Prices F.O.B. [illegible] as per your [illegible] of [illegible]

Shipping Instructions [illegible]ndy Bay Residential School, Amaranth, Manitoba.

Vote [illegible] Primary [illegible] Date to be delivered: [illegible]

Encumbrance No. [illegible]

Freight or Express charges paid [illegible]

Remarks: (Report shortages, if any) [illegible]

Branch [illegible] Date [illegible]

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Brown and Lowry.

Address Ford Dealers.

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct.	24	To Overhauling the truck used at the Sandy Bay Indian Residential School to haul water, as per account attached.	185 43
		Code: 76	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated September 14/44

Agent

Voucher No. 0 489

Date November 9th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telephone 303

BROWN & LOWRY

FORD DEALERS

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, October 24th 1944

SOLD TO Sandy Bay Indian School

Re: Ford Truck T-7680

Date	Article	Debit Amount	Credit Amount	Total
Labor:	Install reconditioned motor			
	Tune motor			
	Overhaul clutch			
	Clean and overhaul brakes			
	Overhaul steering			
	Replace one stud on each rear wheel (stripped)			
	New hose connections			
	Splash pan under grille ✓			
		48.50		
Parts:	1 Motor exchange	81.04		
	1 Crank ratchet	.29		
	2 Cylinder head studs	.18		
	1 Set gaskets	2.53		
	1 Clutch hub	7.25		
	1 Pair points	1.60		
	6 Spark plugs	6.40		
	1 Pilot bearing	1.25		
	1 Clutch release bearing	2.40		
	1 Fuel pump kit	1.81		
	1 Economiser valve	.44		
	1 Master cylinder kit	2.15		
	Brake fluid	1.20		
	1 Master cylinder strap	.05		
	1 Rear wheel cylinder kit	1.00		
	2 Washers	.29		
	1 Pressure plate	6.00		
	1 Battery cable	1.10		
	8 Hose clamps	.48		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Telephone 303

BROWN & LOWRY

FORD DEALERS

PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba, October 24th 194 4

SOLD TO

Date	Sale	Debit Amount	Credit Amount	Total
2 Lower hose connections		1.16		
2 Hose pipes		1.02		
2 Wheel bolts, studs, nuts		1.40		
2 Tie rod ends		3.60		
1 Fuel valve		.22		
4 Upper hose connections		.72		
2 Hose pipes		1.74		
2 Thermostats		3.90		
1 Fuel pump push rod		.60		
1 Fuel line		.37		
1 Heater hose		.50		
1 Heater hose clamp		.20		
Bolts and nuts		.50		
		133.53	133.53	
Oil, etc				
1 Gal. oil		1.40		
1 Qt. Rislone		1.60		
1 Qt. oil for air breather		.40		
		3.40	3.40	
			185.43	

Authority 126-9-5 Sept 14/44

Allotment 76

Voucher 0489

Indian Agent

H de Burbage

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. Father DeBretagne, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944 November 30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of November 1944,	40 00
	Code: 20-0101	
	1.12.44.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-2-5 dated Nov. 6/39

Agent

VOUCHER No. 0 529

DATE November 30th 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Reverend M. deBretagne, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944 November 30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of November 1944. Apr. 30	40 00
	Code: 76-01-0103	
	1.12.44	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated November 7th 1944

Agent

Voucher No. 0 528

Date November 30th 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, File 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

126-9-5

TELEPHONES: 25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

WINNIPEG, MAN. October 24-44

Order No.

Shipped Via

SOLD TO The Sandy Bay Indian School, Sandy Bay, Manitoba.

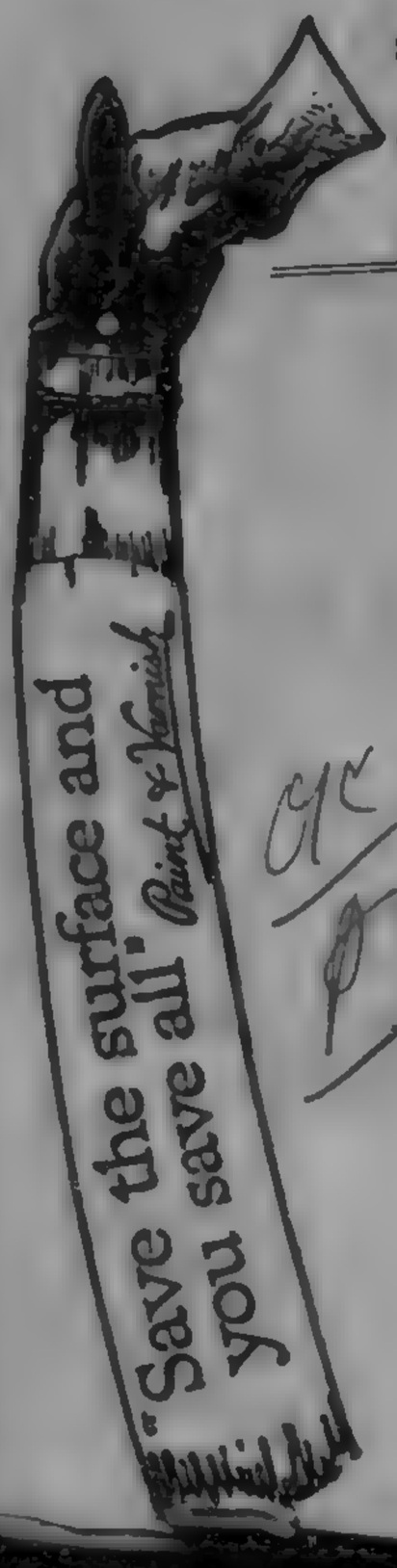
Shipped To

Terms 45

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 Days.

5/1	Gals # 35 Colonial Yellow		3.85	19.25
12/1	Lbs Alum. Bronze		1.25	15.00
1/25	Lbs Pure Putty		8.60	1.40
3/1	Gals Outside White		3.85	11.55
				47.20

EXD



"Save the surface and you save all" Paint & Varnish

OC
PP

"Le Bretagne

ALEX. KIPPAN
LUMBER MANUFACTURER

MANITOBA SOFT WHITE
SPRUCE, LOG SIDING
LATH

Copy.

DAUPHIN HIGHWAY
RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

P. O. Address: BOX 59
DAUPHIN, MAN., March 27th 1944.

M Department of Mines and Resources, Ottawa, Canada.

Purchase order #2325. Ray Jolliffe, D.I.A. Ingersoll, Manitoba.

Prices F.O.B. Mars

BOWMAN ON STATIONERS TORONTO 14443

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Mar 27	To 120 pcs 2x6x12 lumber		[illegible] ft. B.M.		
	" 149 " 2x6x16 "		" "		
	" 110 " 2x6x14 "		1540 " "		
	" 192 " 2x6x10 "		1920 " "		
	" 124 " 2x6x22 "		2728 " "		
	" 18 " 4x6x16 "		576 " "		
	" 135 " 2x4x16 "		1440 " "		
	" 38 " 2x6x18 "		684 " "		
			12463 " "		
			@ $ 50.00 per M		623.40
Mar 27	To 9400 ft B.M. roofing				
	" 3200 " " shiplap				
	" 8100 " " drop siding				
	" 6000 " " flooring		27200 ft B.M		
			@ $ 50.00 per M		1360.00
	" 700 bags cement		$ 1.00 per sk		700.00
	" 89 M shingles		$ 7.00 " M		616.00
	" 40 double windows		$ 2.50 per pr		100.00
	" 3 kegs 4" nails		$ 6.00 " kg		18.00
	" 6 " 2½ "		$ 6.00 " "		36.00
	" 2 " 1½ "		$ 8.00 " "		16.00
					3469.40

198.40
70.00
3469.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

12/9/15

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

Order No.

WINNIPEG, MAN. December 1, 19

SOLD TO

Shipped Via
C.N.R.

Shipped To
Amaranth,

Terms Manitoba.

The Sandy Bay Indian School,
Sandy Bay, Manitoba.

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Not 30 Days.

10	Gals Boiled Oil	1.03	10.30
	Cans		2.00
5/1	Gals # 35 Colonial Yellow	3.85	19.25
2/1	Gals Outside White	3.85	7.70
			39.25

DEC 9 1915 REGISTERED

PRICES

H de Bretagne

8/12/44

"Save the surface and you save all" Paint & Varnish

126-9-5 Maria Mission

Rev. Père Plaude om.

Ottawa

DEC 6 1944
#69
RECORDS

DEC 5 1944

BUREAU FOR TRANSLATIONS
DEC 7 - 1944
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

317132

6 - Rev. Père Plaude,

Mr Kippen a déjà transporté la moitié du matériel pour notre étable. Je veux dire le bois seulement. La facture ci-incluse dit bien que tout le matériel de construction doit être délivré aux frais du vendeur. Cependant les factures des bois déjà délivrés mentionnent une taxe de 8% et 6.0% M pour transport.

J'ai fait le calcul pour le bois seulement Voici à peu près j'en arrive: $141.50 de taxes =
240.00 de transport -
381.50

Si j'apprend le bois rendu à un prix moindre que 50 cts M; il reste cependant que Mr. Kippen encore que $175.50 de transport. Ce qui rendrait dire que nous devrons payer $205.00 à nos propres frais.

Un matériel assez considérable n'a pas été figuré dans la soumission: — papier, fer, bouteilles, conduite pour eau et ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pour ce fait est de la taxe - je me demande
- si nous devrions pas en être exemptés.

Cher Père Plaude, j'aurais bien
reconnaissant si vous vouliez bien me
donner les indications voulues et me conseiller
sur la question exposée.

Jusqu'ici ça va bien à Langley Bay. Je suis
certainement heureux d'avoir à mes côtés
(Rév. Chapron et un Père Bourgeois.

Bourgeois ne fait rien. Je demande mâtre
en N S x M. L

P. Jean Lambert. omi

Auriez-vous la bonté de me retourner le facteur
S.V.P.

Je trouve un manque de proportion entre le
drap siding et le flooring. Je suppose
toutefois que c'est exact.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5-

Marius, Manitoba,
November 30, 1944.

Rev. P. [illegible] Plourde, O.M.I.
Ottawa.

Dear Father Plourde,

Mr. Kippon has already transported half of the material for our stable. I mean, the wood only. The enclosed account shows that all the construction material is to be delivered at the expense of the vendor. However, the accounts for wood already delivered show a tax of 8% and $6 per thousand for transportation.

My calculation for the wood only is as follows:

$141.50	tax
$240.00	transportation
$381.50	

Supposing the wood were sold at a price lower than $50 per thousand, it remains, nevertheless, for Mr. Kippon to cover the $175 transportation. Which would mean that we must pay $205 out of our own pockets.

Such a large amount of material was not counted upon when the estimate was being made: paper, iron, troughs, water conduits, etc.

Regarding the tax, I wonder if we should not be exempt.

I should be very grateful if you would kindly give me the desired information and advise me about this matter.

Up till the present all has been going well at Sandy Bay. I am certainly fortunate to have Father Chagnon and Father Brugère here with me.

(sgd.) Father Jean Lambert, O.M.I.

Kindly return account.

It seems to me there is a lack of proportion between the drop siding and the flooring. I suppose, however, that it is correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .

Pay to ..... Rev.J.Lambert, O.M.I. .....

Address ....Principal. .....

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT
Dec.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1944. Apr.30	40 00
		Code: 76-01-0101	
		12.1.45	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-3 dated November 7th 1944.

Agent

Voucher No. 0 398

Date January 3rd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .

Pay to.....Rev.J.Lambert, O.M.I.....

Address.....Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of December 1944.	40	00
		Code: 20-0101		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. 0 599

Date January 3rd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of January 1945. Apr.40.	40	00
		Code: 76-01-0101		

6:2:45 Attached for Accountant to pass

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated November 7th 1944.

Agent

Voucher No. O. 681

Date February 2nd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I. Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of JANUARY 1945.	40	00
		Code: 20-0101		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39.

Agent

VOUCHER No. 0 680

DATE February 2nd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

Order No.

WINNIPEG, MAN. February 1, 1945

SOLD TO

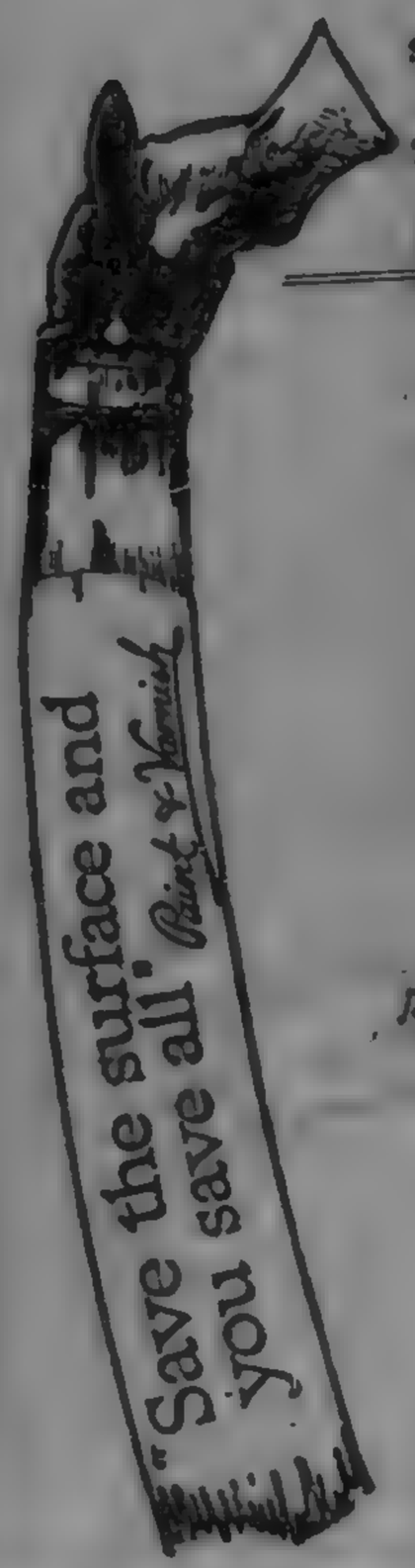
Shipped Via
C.N.R.

The Sandy Bay Indian School,
Sandy Bay, Manitoba.

Shipped To
Amaranth, Man.

Terms

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Not 30 Days.



-	10/1	Gals Colonial Yellow	3.85	38.50
-	5	Gals Pure Turpentine	1.70	8.50
		Can		1.00
				48.00

RECEIVED
[illegible]
COST

A. de Beaujeu

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of FEBRUARY 1945.	40	00
		Code: 20-0101		
		d'd 8/4		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been previously estimated for and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

DATE March 1st 1945.

VOUCHER No. 0 753

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of February 1945. Appr. 20	40	00
		Code: 76-01-0101		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated November 7, 1944.

Agent

Voucher No. 0 752

Date March 1st 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

WINNIPEG, MAN. March 5, 1945

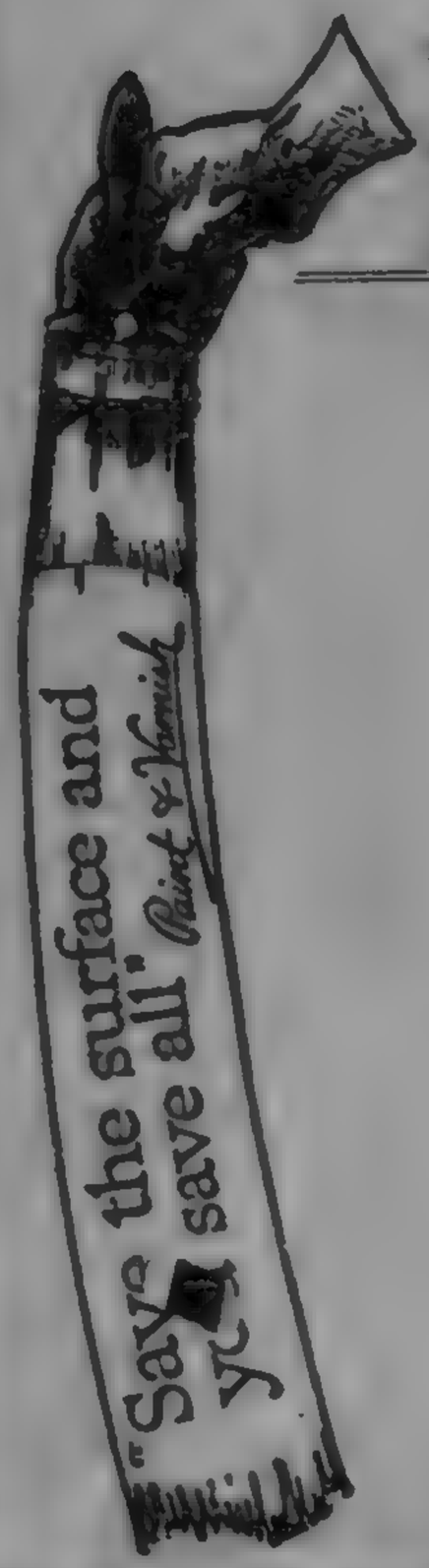
Order No.

Shipped Via

Shipped To The Sandy Bay Indian School,
Sandy Bay, Manitoba

Terms

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 Days.



	6/1	Gals Linseal	2.85	17.10

No. 37a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Ottawa, March 21, 19 45.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 126-9-8)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
20	gallons white paint for inside		
15	" cream " " "		
10	" Linoil		
5	" Turpentine		
5	3" ;paint brushes		
2	1½" " "		
10	gallons red paint for outside.		

P.O. 2685 April 26/45

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Acting Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
March.	31	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of MARCH 1945. App.40	40	00
		Code: 76-01-0101		
		DATE FOR FILE Y.4.40		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov.1. 1944.

Agent

Voucher No. O 829

Date April 2nd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay school for the month of MARCH 1945.	40	00
		Code: 20-0101		

Y.T.O. Attached

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39.

Agent

Voucher No. 0 830

Date April 2nd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School,
Marius , Man.

(1)

NEW PROPOSED BARN.

Material on hand and paid for.

120 pcs	2x6x12	lumber	1440 ft .	B.M.	
140 "	2x6x16 ,	"	2240 ft.	"	
110 "	2x6x14	"	1540 "	"	
182 "	2x6x10	".	1820 "	"	
124 "	2x6x22	"	2728 "	"	
18 "	4x6x16	"	576 "	"	
135 "	2x4x16	"	1440 "	"	
38 #	2x6x18	"	684 / 12468 "	" @ $50.	$623. 40

9400 ft.B.M.	roofing				
3000 "	"	shiplap			
6800 "	"	drop siding.			
8000 "	"	flooring	27200 ft. @ $50.	Total	1360.00 / $1983.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School,

Marius, Man.

(2)

New Proposed Barn.

Material to be bought with money deposited in the bank for that purpose.

700 Bags	Cement	@ $1.00	$700.00
88,000	Shingles	@ $7.00 per M.	616.00
40	Double windows	@ $2.50 per pr	100.00
3 Kegs	4"nails	@ $6.00 per cwt.	18.00
6 "	2½" "	" "	36.00
2 "	1½" "	@ $8.00 "	16.00
		Total	$1486 .00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Sandy Bay Indian School,

Marius, Man.

(3)

New Proposed Plan.

Shortage of material needed to complete barn which was not estimated when the requisition was first made.

[illegible]	yds gravel @ $3.00 a yd.		$600.00
10	bags lime @ .70		7.00
[illegible]	pcs 2x10x12 joists @ $50.00 per M.	3600 fts.	180.00
740	lin. fts. 2x10 beam	1236 "	61.80
[illegible]	pcs 2x10x8 stall partition.	933 "	46.70
16	" 2x10x16 mangers	400 "	20.00
10	" 2x10x10 Mangers	167 "	8.40
240	" 1x8x14 Rafter Brace	2240 "	112.00
240	" 1x8x10 " "	1600 "	80.00
128	" 1x5x12 Outside casing	740 "	37.00
1000	Lin fts 1x5x14 Cap frees and corner	408 "	20.40
400	" " 1x6x14 " " " "	196 "	9.80
600	sq. fts. [illegible]x12 rough ventilator	300 "	15 .00
600	" " 8in shiplap " "	600 "	30.00
20	pcs 1x4x12 for brace and roof.	160 "	8.00
250	Lin fts. 1x12x14 Cornish.	250 "	12.50
800	sq.fts. 6in drop siding wall and ventil.	800 "	40.00
8600	" " 8in shiplap and inside wall. and ceiling.	8600 "	430.00
60	pcs 1x8x12 Window jamb fir @ $100. a M.	480 "	48.00
14	" 2x10x12 " sill " " " "	280 "	28.00
16	" 2x8x8 door jamb. " " " "	171 "	17.00
1	" 2x10x14 " sill " " " "	23 "	2.40
12	six light casement sash white pine size of glass 8x10 size of sash 1x8½x3'-0		30.00
30	rolls of tar paper Jubelee.		105 .00
30	" " heavy white paper	Total.	$1949.00

Hardware.

1	Complete Myer May Carrier	$226.34
36	pcs 3½ in. 7'6" long iron Pipe Pillar (per 100 ft. $128.30)	385.50
4	doors 8 ft. Door hangers, per pr $3.50	14.00
4	" " " track 56 ft @ $0.38 a foot.	21.76
4	" " " bracket $4.10 a doz	8.20
2	only barn door latch @ $2.00	4.00
3	pairs 12" open barn door strap hinges @ $0.50	3.00
25	lbs Oakum @ $0.38 a lb.	9.80
25	ft. drainage pipe	15.00
1	only " elbow	2.00
2	only Bell trap 12"x12"	10.00
76	only steel plates for pillars 6"x6"	5.00
Electric light		150.00
21	stanchions @ $5.00	150.00
14	automatic water bowls with pipes	140.00
	Total.	$1144.66
	Total of lumber	1949.00
	Grand total	$3093.60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

April 20, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Reverend Father Levigne, Proninoial, called at this office on the 14th. instant requesting a further $2000.00 - 2500.00 for the purchase of materials for the proposed new barn, Sandy Bay Residential School. He claimed the Department had allowed $3500.00 for the purchase of material, but owing to the present high prices and the fact that the specifications for the barn were made by an amateur, and were inaccurate, further moneys were required.

APR 23 1945

I visited the school on the 18th., went over the plan of the barn and obtained a list of material purchased and paid for, materials ordered and not paid for, and a list of materials still required.

The barn to be built, will be 118 X 34. The studs will be 12 feet, hip roof shingled, cement floors and cow mangers, steel staunchions to be made of pipes by the school staff. All the work of construction and erection will be done by the school staff and paid labour, the approximate cost is estimated at between $5000.00 - $5500.00. The school is also prepared to pay for all extras that may occur after the amount of $6593.00 is paid by the Department for the materials listed on the attached forms. This will include paint, extra fittings etc. The labour of painting is included in the sum already shown.

A number of blue prints of the barn are being prepared and I requested that a copy be sent to the Department. The blue print will be ready in about three weeks.

The barn will house 32 head of cows, breeding heifers and feeding steers. Stalls for 10 horses. I questioned this number of horses. It appears that the school farm of approximately 100 acres is to be worked by horse power,- 2 - 4 horse teams, the work to be done by the pupils under supervision. When the farm work is done, two teams are continually required for hauling feed from the other farms owned by the church, one team for hauling wood fuel, and two driving teams are necessary for mission and medical services on the Sandy Bay and Ebb and Flow Reserves. Four box stalls are shown in the original drawing. One is required for the bull, two for calving cows, one for calves.

At the present time the school herd consists of 21 cows (recently freshened) 12 cows still to calve and 44 head of young stock, also 12 horses.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

The

The lists attached are as follows;

1 Material purchased and paid for, X — 1983.40

2 Ordered, not delivered and not paid for, X — 1486.00

3 Additional requirements to complete the proposed barn, 3093.60

Total cost of material requirements $ 6562.00

I would strongly recommend that the barn be constructed the size proposed. Costs are high due to war conditions and the shortage of materials. The material, lumber, seems to be much lower in price than it can be purchased here at Portage la Prairie. There is no doubt that a new barn is very necessary, the old barn seems in danger of collapse and to build a large barn now would most likely render the building of lean-too's at a later date to house additional stock, unnecessary.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6776, file 451-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

385 Water Street,
Peterborough, Ont.

O. H. M. S.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
O T T A W A , O N T.

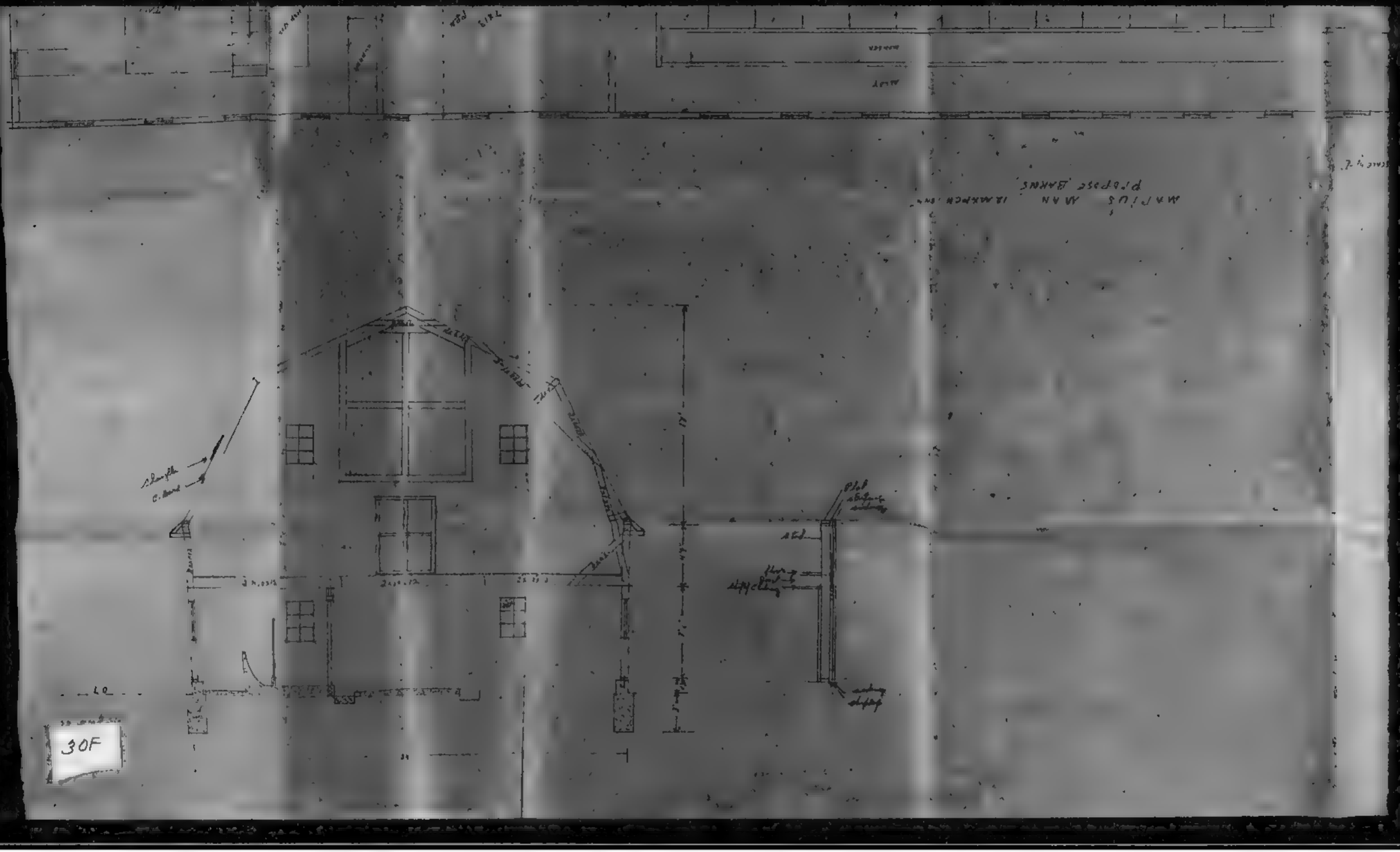
M. & R. 15

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 OF

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



30F

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4 OF 4

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-9-5

FILE 40-39

April 26,
1945.

APR

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Reference my report of April 20th.

I enclose herewith scale drawing of the barn, furnished by the Reverend Principal of the Sandy Bay Indian Residential School.

Indian Agent.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Ottawa, May 4, 1945.

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School (Marius P.O.)

VOTE 76 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Purpose for which required Repairs at Sandy Bay School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
140	yards Gravel		
300	sacks Cement		

P.O. - 2949 May 10/45
McCurdy Supply Co.
1034 Arlington St. Winnipeg

Note:-

The Principal states that he has received a quotation from the McCurdy Supply Company, 1034 Arlington St., Winnipeg, Man. They quote $2.25 a yard for the gravel, f.o.b. Amaranth, the freight address of the school. They have also quoted him cement at 92¢ a bag, less 2½%, f.o.b. Amaranth. The gravel in the vicinity of the Sandy Bay School is not suitable for use in construction and consequently it is necessary to secure gravel from Winnipeg.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Departmen
Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the publ
will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for e
6. [illegible]ons should be submitted in duplicate. One copy will be returned as ackn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, May 4, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

I desire to refer to your letters of the 20th and 26th ultimo, with reference to the erection of a new barn at the Sandy Bay Indian Residential School. Reverend Father Lavigne, Provincial of the Oblate Order, under whose jurisdiction this school comes, was in Ottawa this week and the matter was discussed with him. It is our intention to supply some gravel and cement and we may also make an allowance towards the cost of the labour. With the assistance just mentioned, it is the intention of the school management to proceed with the erection of the barn this summer.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, May 2, 1945.

Reverend Sir:

Purchase Order No. 2685 has been placed with Canadian Industries, Ltd., Toronto, Ont., for the following quantities of paint for the Sandy Bay Indian Residential School:-

20 gallons white paint for inside,
15 " cream " " "
10 " English Oil
5 " paint thinner
10 " red paint for outside

Purchase Order No. 2686 has been placed with the Sherwin-Williams Company of Canada, Limited, 112 Sutherland Ave., Winnipeg, Man., for the following:

5 only 5" paint brushes, Albatross,
2 " 1½ " " " Tokio

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 806A
R. 2167

TREASURY CHEQUE

Cheque No .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945

DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of APRIL 1945.	40	00
		Code: 20-0101		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate required
for [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 Vol. 6/39 P 13 dated .....

Voucher No. .....

April 30th 1945. Agent

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 306A
R. 516

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards salary of night watchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of APRIL 1945. Final	40	00
		Code: 76-01-0101		

DUPLICATE FOR FILE
Y.D. W.
Voucher Detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Nov. 7, 1944

Agent

Voucher No. P 11

Date April 30th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

185-G 8 43

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN N B

X APR 26/45
YOUR ORDER

2586
YOUR REQUISITION
REQ 5777

DATE MAR 9/45

60123

DELIVERED APR 30/45

SHIP NAT EXP PREPAID AT ONCE
REV J LAMBERT OMI, PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL
[illegible]
AMARANTH MANITOBA

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
OTTAWA CANADA

SHIPPED FROM WPG TERMS NET 30 DAYS 41/T

NO PKGS	SIZE	DESCRIPTION	QUAN SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
1/4		35 X 3 ALBATROSS		46 90		11 73
1/6		40 X 1½ TOKIO		8 40		1 40
						13 13

4.6.45

[illegible] RECEIVED
[illegible] CONSIDERED
PRICES FAIR AND JUST

J. L. Lambert
Rev

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School
Marius P.O. • Manitoba

Sandy Bay 145

May 29 1945

Dear Mr. Phelan,

Purchase order No 2656 was received in full.

Purchase order No 2680 was received in part.

Wish to thank you. Yrs. P. Phelan.

Fr. Jean Lambert Jnr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
PAINT AND VARNISH DIVISION

C-I-L

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN. No. WW-3770

MAY 16 1945

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
REV. J. LAMBERT, O.M.I.
PRINCIPAL,
SAMOT DAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
MARIBANK, MAN.

SHIPPED TO

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA
C.N.R. PPD.

B/L NO. 12762

SHIPPING ORDER 25917

CUSTOMER'S ORDER NO. 2685

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS 1% 30 DAYS NET 60

F.O.B. WINNIPEG

LICENSE NO.

CONTAINERS								TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145 DRUM	105 5	101 1	102 1/2	104 1/4	106 1/8	116 1/16	132 1/32							
	2							10.		"OLD ENGLISH OIL"	1.76 GAL.			17.60
										LESS SALES TAX INCLUDED				1.30
														16.30

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD CONDITION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES FORM No. I.A. 508A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev. J. Lambert, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of MAY 1945.	40	00

Code: 20-0101

TRIPLICATE FOR FILE

8.6.45

Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39.

June 2nd 1945. Agent

Date

Voucher No. P 111

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office and Yard:
ROSS & ARLINGTON

INVOICE

McCURDY SUPPLY CO. LTD.

BUILDERS' SUPPLIES and COAL

CONCRETE - MASONRY - PLASTERING MATERIALS

COAL - WOOD - COKE

Office Phone 72-411

OTTAWA JUN 7 1945 MARINE OFFICE

OUR REQ. M036

WINNIPEG, MAN. May 23, 1945

YOUR ORDER 2969

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Purchasing Department,
Ottawa, Ontario.

YOUR REQ. No. File #30545-13-3 Mem.

SHIPPED TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,
Sunday Bay Indian Residential School,
[illegible]

ITEMS	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	DISCOUNT ITEMS	NET ITEMS	TOTAL
300	bags Canada Cement		.92		276.00	
	Less 5%				13.80	262.20
	Shipped in Car C.N. 415107, May 21, 1945.	9.65				

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER
PRICES, TAXES AND EXTENSIONS CHECKED
Principal.

All goods are payable on delivery of same. Without waiving or modifying this term, accounts may be rendered monthly on the first day of the month.

A discount of $ _____ will be allowed if this account is paid by the 15th _____ Positively no discount after that date.

All amounts remaining unpaid on the 22nd of the month following the month in which the goods were delivered will become delinquent, and if not paid before the last day of the month, no further deliveries will be made, except for cash, until such delinquent bills are paid. A note or collateral will not constitute payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office and Yard:
ROSS & ARLINGTON

INVOICE

McCURDY SUPPLY CO. LTD.

BUILDERS' SUPPLIES and COAL

CONCRETE - MASONRY - PLASTERING MATERIALS

COAL - WOOD - COKE

Office Phones:
23 811
23 812

WINNIPEG, MAN. May 28, 1945.

OUR REQ. A4128

YOUR ORDER 4949
58525-15-3 Man.

YOUR REQ. No. Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,

SHIPPED TO Sandy Bay Indian School, Amaranth, Man.

SOLD TO
Department of Mines & Resources,
Purchasing Department,
Ottawa, Ontario.

ITEMS	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	DISCOUNT ITEMS	NET ITEMS	TOTAL
140	yds. Gravel for Concrete		2.25		315.00	315.00
	Shipped in following cars:					
	127985 - 34 yds. May 19					
	[illegible] - 32 " " "					
	[illegible] - 34 " " "					
	[illegible] - 30 " May 26					
	[illegible] - 10 " " "					

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

MERCHANDISE RECEIVED
[illegible]
PRICES FAIR AND JUST

All goods are payable on delivery of same. Without waiving or modifying this term, accounts may be rendered monthly on the first day of the month.

A discount of $_____will be allowed if this account is paid by the 15th _____ Positively no discount after that date.

All amounts remaining unpaid on the 22nd of the month following the month in which the goods were delivered will become delinquent, and if not paid before the last day of the month, no further deliveries will be made, except for cash, until such delinquent bills are paid. A note or collateral will not constitute payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 126-9

No 2949
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA May 10/45 FILE NO. 58525-18-3 Man

TO McCurdy Supply Company,
1034 Arlington St.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. J.Lambert, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

QUOTATION OK to consignee

F.O.B. Amaranth, Man.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Consignee

MAY 14 1945 REGISTERED

QUANTITY	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
140	cu. yds. Gravel for concrete	per cu. yd.	2.25	$315.00
300	sacks Cement	per sack	.92	
		Less - 2½%		239.10
				$564.10

WLLV/HC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	VOUCHER NO.
76	10	881	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY
Week of 14th instant

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

B 3057

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Canadian Industries Ltd.

Address 645 Somerset Building.

WINNIPEG, Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	16	To 10 Gallons of old English oil and ½ doz.		
		35 x 3 Albatross and 1/6 Doz.40 x 1½ Tokio.		
		for use at the Sandy Bay Indian Residential school, as per account attached. receipted	29	43
		Code: 76		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. .....dated.....

Agent

Voucher No. P 124

Date June 8th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-7-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Canadian Industries Ltd,

Address 645 Somerset Building,

WINNIPEG, Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	16	To 10 Gallons of old English oil and ½ doz,		
		35 x 3 Albatross and 1/6 Doz.40 x 1½ Tokio,		
		for use at the Sandy Bay Indian Residential receipted		
		school, as per account attached.	29	43
		Code: 76		

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 25 1945 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental letter, File No. ..... dated .....

June 8th 1945. Agent

VOUCHER No. P 124

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN. No. WW-3770

MAY 16 1945

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
% REV. J. LAMBERT, O.M.I.
.PRINCIPAL,
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
AMARANTH, MAN.

SHIPPED TO

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA
.C.N.R. PPD.

B/L NO. .12764

SHIPPING ORDER .25917

CUSTOMER'S ORDER NO. .2685

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS .1% 30 DAYS NET 60

F.O.B.

LICENSE NO.

CONTAINERS 1/4B	1/8B	1/1G	1/2B	1/4B	1/8B	1/16B	1/32B	TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
2								10.		"OLD ENGLISH OIL"	1.76	GAL.		17.60
										LESS SALES TAX INCLUDED-				1.20
														16.30

Authority .....
Allotment 76 P 124
Voucher .....

Indian Agent

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER AND CONDITION THIS 4th DAY OF JUNE 1945

J. Lambert OMI

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR, WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

X APR 26/45
ORDER NUMBER
2686
YOUR REQUISITION
REQ 57111.
DATE
MAY 9/45

60123
ORDER NUMBER
60123
ENTERED APR 30/45

VIA NAT EXP PREPAID — AT ONCE
REV J LAMBERT OMI, PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOD
AMARANTH MANITOBA

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
OTTAWA CANADA

SHIPPED FROM WPG
TERMS NET 30 DAYS
41/T

NO PKGS	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE		TOTAL
1/4	DZ	35 X 3 ALBATROSS		46 90		11 73
1/6	DZ	40 X 1½ TOKIO		8 40		1 40
						13 13

Authority ...
Allotment ... Sub-allotment ...
Voucher ... 5/6 P1214

MERCH AND BE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

INVOICE

△ IE & TU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 3110-37 (900 Sets) PKCI 7M-8-44-8-716

FOR USE IN CONNECTION WITH THE FORM OF STRAIGHT BILL OF LADING APPROVED BY THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA BY GENERAL ORDER NO. 41 (ORDER NO. 7562) OF 15TH JULY, 1909

THIS MEMORANDUM is an acknowledgment that a Bill of Lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Agent's No._____

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to the usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns

FROM CANADIAN INDUSTRIES LIMITED, (PAINT & VARNISH DIVISION)

At West Toronto, Ont., January 194 5

By C.N.R. Railroad Co.
Steamboat Line **Shipper's No.** [illegible]

The Rate of Freight from _____ *To* _____ *is in Cents per 100 Lbs.*

If..... Times 1 st.	If .. Class	If .....Class	If.....Class	If .... Class	If .....Class	If ..... Class	If .....Class	If..... Class	If. . ...Class	If ..... Class	If Special Per

(Mail Address—Not for purposes of Delivery).

Consigned to Supt Indian Affairs Fort [illegible] Province of Ontario

Destination [illegible] **Province or State of** [illegible] **County of** _____

Route _____ **Car Initial** _____ **Car No.** _____

No. Packages	Description of Articles and Special Marks	WEIGHT (Subject to Cor.)	Class or Rate	Check Column	No. Packages	Description of articles and Special Marks	WEIGHT (Subject to Cor.)	Class or Rate	Check Column
	Paint, Varnish, Bulk in Drs. or Bbls.					Paint Metal Tubes in Boxes			
	Paint, Varnish - Red Label, Bulk in Drs. or Bbls.					Liquid Cement Metal Tubes in Boxes			
	Paint, Varnish, Bulk in 5 Gal. Drums					Plastic Wood, Metal Tubes in Boxes			
	Paint, Varnish - Red Label, Bulk in 5 Gal. Drums					Advertising Matter (Describe Fully)			
	[illegible] Bulk in Irons								
1	Paint, Varnish, Metal Cans in Boxes	31 lbs							
	Liquid Metal Polish, Metal Cans in Boxes								
	Wax, Floor or Furniture Metal Cans in Boxes								
	Plastic Wood, Metal Cans in Boxes								
	Paint, Varnish, Glass in Boxes								
	Paint, Varnish - Red Label, Glass in Boxes								
	Liquid Metal Polish, Glass in Boxes								
	Plastic Wood, Glass in Boxes								
	Bleaching Liquid - White Label, Glass in Boxes								
	Paint, Varnish, Fibre Cans in Boxes								

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

1 Inv

Received $_____ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon

Agent or Cashier

Per _____

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$_____

The fibre boxes used for this shipment conform to the specifications set forth in the Boxmaker's Certificate thereon, and all other requirements of Rule 1 of the Canadian Freight Classification

The Term 'Paints, Varnishes' includes the various items under the heading 'Paints and Varnishes and Paint and Varnish materials' taking the same rate as liquid and paste paints

Autographic Register Systems Ltd., Toronto 3179

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED, SHIPPERS
(PAINT & VARNISH DIVISION)
WEST TORONTO, ONT.

13588

Per _____

Per _____ Agent

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

643 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN. No. WW-593840

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
REV. J. LAMBERT, O.M.I.
PRINCIPAL,
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
MARIAPOLIS, MAN.

SHIPPED TO SAME

JUNE 7 1945

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA
C.N.R. FFD.

B/L NO. 13583

SHIPPING ORDER 41065

CUSTOMER'S ORDER NO. 2605

CUSTOMER'S REQ. NO. 57717

TERMS 1% 30 DAYS NET 60

F.O.B. MARIAPOLIS

LICENSE NO.

CONTAINERS 1/4 PINT	1/2	1	2	4	1/8	1/16	1/32	TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC	AMOUNT
		3						3.		MINERAL SPIRITS	.76	GAL.		2.28

SALES TAX INCLUDED.

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PER J. Lambert O.M.I.
Principal

BACK ORDER BALANCE TO FOLLOW

AIC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
PAINT AND VARNISH DIVISION

C-I-L LIMITED

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN. No. WW-3834

COPY

JUNE 6 1945

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
REV. J. LAMBERT, O.M.I.
PRINCIPAL,
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
AMARANTH, MAN.

SHIPPED TO SAME

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA .C.N.R. PPD.

B/L NO. .13513

SHIPPING ORDER .25916

CUSTOMER'S ORDER NO. .2685

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS .1% 30 DAYS NET 60

F.O.B. .AMARANTH

LICENSE NO

CONTAINERS 145 DR'M	105 5	101 1	102 1/2	104 1/4	108 1/8	116 1/16	132 1/32	TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC	AMOUNT
	3							15.		CREAM INTERIOR GLOSS	2.57	GAL.		38.55
										LESS SALES TAX INCLUDED-				2.86
														35.69

J. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN. No. WW-3856

JUNE 12 1945

SOLD TO: DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
REV. J. LAMBERT, O.M.I.,
PRINCIPAL,
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
AMARANTH, MAN.

SHIPPED TO: SAME

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA
C.N.R. PFD.

B/L NO. 13738

SHIPPING ORDER 25915

CUSTOMER'S ORDER NO. 2658

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS 1% 30 DAYS NET 60

F.O.B. AMARANTH

LICENSE NO.

CONTAINERS								TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC	AMOUNT
145 MUK	108 D	101 1	102 1/2	104 1/4	105 1/8	110 1/16	132 1/32							
	4							20.		WHITE INTERIOR GLOSS	2.57	GAL.		51.40
										LESS SALES TAX INCLUDED-				3.81
														47.59

5-X-45

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD CONDITION
PRICES FAIR AND JUST
J. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 508A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev. J. Lambert, O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of June 1945	40	00
		Code: 20-0101		

E.E.D.

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. P163

Date July 9, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Air Mail

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
JUL 27 1945
RECEIVED

126 7-5

PLEASE QUOTE
FILE 40-12

Portage la Prairie,
Manitoba.

July 24, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to advise the Department that there is now a drag-line in close proximity to the Sandy Bay Reserve, making dug-outs for farmers who wish to increase their supply of water.

2600

The water situation at the Sandy Bay Residential School has always been a problem and I beg to suggest that while the drag-line is close to the reserve, a dug-out 100' X 200' be made at the school. The cost would be in the neighbourhood of $200.00. I also strongly recommend that two dug-outs be made for the Indians on the reserve. I would suggest that the two dug-outs be made in open areas in the bush; this would tend to make the Indians build away from the vicinity of Lake Manitoba where there is some congestion. In the winter some Indians are watering cattle at the lake which, in some cases, is one to one and a half miles from their buildings. The cost of the two dug-outs for the Indians use would be approximately $80.00 each, the size 60' X 150'. There would be slight additional costs for wooden pumps and fencing, amounting to $30.00. The dug-out required for the school might not eliminate the use of the truck for hauling water, as it is doubtful if the water would be fit for human consumption, as it is intended to make the dug-out near a creek so that the spring freshets may be caught and retained.

160
3
2+0
190

I strongly recommend that the dug-outs be made at this time. They are necessary and it is doubtful if the drag-line will again be in the district.

J. White,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

AIR MAIL

Ottawa, July 27th, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.,

With reference to your letter of the 24th instant, the Department approves the expenditure of $200.00 for making a dug-out 100' x 200' at the Sandy Bay Residential School.

Your recommendation regarding two dug-outs for the Indians on the Reserve is being brought to the attention of the officials who handle this matter.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba

July 30, 1945

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
AUG 2 1945
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept. Mines and Resources, Ottawa

I am in receipt of a report from the Rev. J. Lambert, Principal of the Sandy Bay School, regarding the redecoration of the boys dormitory before the commencement of the fall term. This damage was reported in my letter 40-39, June 24th last. The size of the dormitory is 34' x 80', and approximately 125 yards will have to be replastered and all of the dormitory walls and ceiling will have to be repainted.

It seems impossible to get a plasterer or painter to leave the city of Portage and give an estimate for this work. It will also be difficult to have the work done by day work as painters and plasterers claim to have all the work they can do until fall.

Will you please advise if the Department will approve having this work done by day work if it is possible to procure a decorator?

J. Waite.

J. Waite,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, August 2nd, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.,

With reference to your letter of the 30th ultimo, you may arrange for the replastering required at the boy's dormitory at the Sandy Bay Residential School. You may also have the walls and ceiling of the dormitory repainted.

The Department will expect you to keep the cost as low as possible.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

VA. 387 - $54.55
Passed 7-12-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN. No. WW-3976

JULY 23 1945

SOLD TO DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES,
% REV. J. LAMBERT, O.M.I. PRINCIPAL,
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
AMARANTH, MAN.

SHIPPED TO SAME

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA C.N.R. PPD.

B/L NO. 473

SHIPPING ORDER 25918

CUSTOMER'S ORDER NO. 2685

CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS 1% 30 DAYS NET 60

F.O.B. AMARANTH

LICENSE NO.

CONTAINERS 105 5	101 1	102 1/2	104 1/4	108 1/8	116 1/16	132 1/32	TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
1							5.		REGAL RED NEW PROCESS PAINT	2.32	GAL.		11.60

BACK ORDERED-BALANCE TO FOLLOW

GOODS RECEIVED IN GOOD CONDITION

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM

W. P. & T. B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

HM

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

1115 4

SOLD TO Sandy Bay Indian School, Amaranth, Man.

DATE June 5 1945

YOUR ORDER

YOUR LICENSE NO

SHIPPED TO

SHIPPED VIA Truck

TERMS

						NET	2% 30 DAYS
2	Yards	#130-	6x6 Sand screen	2	1.00	2 00	200

RECEIVED IN GOOD ORDER AND FOUND CORRECT

J. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 21A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM
W. P. & T. B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON, KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

SOLD TO Sandy Bay Ind. School
Marius, Man.

RM 35.30

DATE June 4, 1945

SHIPPED TO Amaranth, Man.

TERMS f/frt.

					NET	2% 30 DAYS
132	lbs	4x4x1/4	Angle Iron	5.85CN	7.72	
24	"	1/2-13	Rd Iron	4.90CN	1.17	
2	keg	21/2	Com nails	4.65CN	9.30	
1	"	2	ditto	4.85CN	4.85	
					23.05	

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER DATE AND SIGNATURE

J. Lambert
Principal

[illegible] Shipping Clerk
[illegible] Shipping Clerk

16/7/41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE J.H. ASHDOWN HARDWARE Co. LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

All claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

Same,

Delivered to... Sandy Bay via Amaranth, Man.

WINNIPEG, CANADA ... July 9 ... 1945 No 90423

Sold to... Sandy Bay Indian R[illegible], School
Marius, Man.

Address ... 88-4268 ... Salesman

Any goods listed below and returned for credit **MUST** be accompanied by this invoice.

C	4	Only Sheaves 6 x 1 x ¾ for wire cable	1	00		4	00	
	30	Ft. 5/16 Crucible Cable	7	60		2	28	
	4	Only 5/16 Cable Clips		35		1	40	
	4	" 5/16 Cable Thimbles		35			14	
	2	Doz 3/8 x 8 L Sleigh Shoe Bolts		80		1	20	
	1	Lgth Angle Iron 2 x 2 x ¼ 34#	5	85		1	99	
			10	¢				
	3	Doz Sleigh Shoe Bolts 3/8 x 4		35	Dz	1	05	
	100	Ft. Best Plow Cable 3/8	11	85		11	85	
	4	Only 3/8 W Cable Clips		35	Ea	1	40	
							25	31

MERCHANDISE [illegible]
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND [illegible]

J. Lambert
Principal

Form 88—100M—8-42—30018

Interest charged at 7 per cent on Overdue Accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM 142—25M—3-43—22000

Interest at 8 per cent. charged on all Overdue Accounts.

All Claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

Same, Sandy Bay via Amaranth, Man.

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE Co.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to.....

WINNIPEG, Man. July 6 1945

Sandy Bay Indian Res. School

SOLD TO..... Marius, Mn.

Salesman's No.....

ADDRESS..... SS-4970 90388 No.....

W	J	Only 1252 J Barn Door Latches	1	60	Ea.	4	80		
	"	Pair 6 Heavy Strap Hinges & Screws		40	Pr.	2	80		
								7	60

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

J. Lambert
COPY Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 201 171

The Acme Sash & Door Co., Ltd.

No. 1585

Office, Factory and Warehouse: 400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

+ Satisfaction Guaranteed +

Dealers in Stock Sash Doors and All Kinds of Interior Finish

Manufacturers of All Kinds of Millwork

Our Order No. 1686

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

ST. BONIFACE, Man., May 31, 1945

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

Address

DELIVERED AT Indian School Via Ammenth

		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
4	Cas Sash 8 x 10 1¾ 6 lt glazed	1.85		7.40	
				.74	
				6.66	
					6.66
					Net

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER PRICES FAIR AND JUST

J. Lambert Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-9-5

Ottawa, 17th August, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach the following account in connection with repairs to the barn at the Sandy Bay Indian School.

1 Door $106.50 - Acme Sash & Door Co.

Pln & Tar Paper 78.90 - Marshall-Wells Co.

As labour to make repairs was available, purchase of material was made locally by the Principal. It will be appreciated if you will issue purchase orders so the company may be paid. The coding will be paid as follows: 584-76-10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School
August 13th, 1945

Mr J. W. Waite
Portage la Prairie.

Dear Mr Waite;

Re: Water line to supply the new barn from the dug out:

500ft	1½"	galvanised pipe
200ft	1 "	" " "
160ft	¾ "	" " "
100ft	½ "	" " "
6-	1½"	90degree galv elbows
4-	1¼"	45 " " " " "
2	1½"x1½"	galv tees
20-	1" x¾"	" "
6-	1"x1"	" "
6-	1"x¾"	galv elbows
12-	1"	" " "
6-	1"x45o	" " "
12-	¾"	" " "
6-	¾"x½"	" tees
24-	1½"	galv assorted nipples
24-	1"	" " " " "
24-	¾"	" " " " "

1 Automatic Water Systems for shallow wells
Capacity 400 G.P.H.
1/3 H.P. D.C. MOTOR 110volts

8 Double pressed steel water bowl for cows
16 Single " " " " " "

1 600 Gallons water tank as reservoir in the Hay loft

1	1½"	Check Valve
1	1½"	Gate " "
2	1¼"	Gate " "
2	¾ "	Gate " "
1	1½"	Foot " "

Would you kindly endorse the following requisition. The pipes would be needed as soon as possible, so not to give a chance to the trench (ditch) to fall down again. Thank you.

Truly yours
Fr Jean Lambert, o.m.i.

Fr Jean Lambert, Om

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 15, 1945.

AUG 17 1945

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-9-5, Ottawa, July 27th. 1945.

I beg to enclose herewith requisition, in duplicate, for certain equipment and supplies necessary to pipe the water from the new dug-out to the new barn, Sandy Bay Residential School.

The dug-out is completed, although there is no water yet and not likely to be until the spring. It is the intention of the staff to install all the piping required now, so that there will be no difficulty with this installation in the spring, when the dug-out is expected to be full.

Yours truly
J. Waite
Indian Agent.

J. Waite.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, August 18, 1945.

Dear Father Lambert:

With reference to the paylists which you enclosed regarding the work on the barn at the Sandy Bay School, it will be necessary for us to have you certify the voucher. I enclose this, in duplicate, and you should certify both copies and return them, in order that payment can be made.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. Jean Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
M a r i u s, Manitoba.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, [illegible] 10, Volume 6[illegible], file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 781
Regn. No. 8015

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending May 19, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug. Boulet	Contractor		9	9				18	1 00	18 00	Eug Boulet	
Mr. Dandeno	Helper					6		6	45	2 70	Mr Dandeno	
Mr. Bedard	Carpenter					9		9	85	7 65	Paul Bédard	

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

Eug Boulet
FOREMAN

Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Regr. No. 6914

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending June 2, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER...	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug. Boulet	Contractor	9	10		12	13	12	56	1 00	56 00	Eug Boulet	
Mr. Bruyere	Truck Driver	10	10	10	10	10	10	60	85	51 00	O. Bruyere	
Ben Cook	Helper	11	10	10	11	10	10	62	45	27 90	Ben Cook	
Alex McIver	"		6	9	9	9	9	42	45	18 90	Alex McIver	
Eddy Cook	"		9	9	9	9	9	45	45	20 25	Eddy Cook	
Alfred Roulette	"		9	9	9	10	9	46	45	20 70	Alfred Roulette	
Louis Roulette	"	11	10	10	11	10	10	62	45	27 90	Louis Roulette	
Ang. Starr	"				4½	10	9	23½	45	10 58	Angus Starr	
RobertRoulette	"		5	9	9	9	9	41	45	18 45	Norbit Roulette	
Salomon Roulette	"		5	9	9			23	45	10 35	Salomon Roulette	
Roderick Roulette	"	9	9	9	9	9	9	54	45	24 30	R Roulette	
Leonard Spence	"	9	9	9	9	9	9	54	45	24 30	Leonard Spence	

Cheque No. .....

Balance .....

Eug Boulet
FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 797
Rev. No. 1941

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending June 9, 1945

NAME	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eng. Boulet	Contractor	10	10	10	10	10		50	1 00	50 00	Eug Boulet	
Mr. O. Bruyere	Carpenter	10	10	9	10	9		57	85	48 45	O. Bruyere	
Noah Beaulieu	Helper				9	9		18	45	8 10	Noah Beaulieu	
Ben Cook	"	10				9½		19½	45	8 78	Ben Cook	
Alex Molvor	"	9	9	9	9			36	45	16 20	Alex Molvor	
Eddy Cook	"	9		5	9			23	45	10 35	Eddy Cook	
Alfred Roulette	"	9	9	9	9	9		41	45	18 45	Alfred Roulette	
Louis Roulette	"	10	5	9	9	10		43	45	19 35	Louis Roulette	
Angus Starr	"	9		5	9	9		32	45	14 40	Angus Starr	
Norbert Roulette	"	9	5	9	9	9		41	45	18 45	Norbert Roulet	
Roderich Roulette	"	9	10	9	9	9		46	45	20 70	R. Roulette	
Leonard Spence	"	9	10	9	9	9		46	45	20 70	Norman Roulette Leonard Spence	
Normand Roulette	"	4			9	9		22	45	9 90		
Mr. Bedard	Carpenter				10	10		20	85	17 00	Paul Bédard	
Eng. Turcotte	Helper	4						4	45	1 80	Eug. Turcotte	

Cheque No. .....

Balance .....

Eug Boulet
FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Rev. No. 1937

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending June 16, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER...	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eng. Boulet	Contractor	10	10	10	[illegible]	10	10	60	1 00	60 00	Eng Boulet	
Omer Bruyere	Carpenter	5	5	9	8	8	8	43	85	39 95	Omer Bruyere	
[illegible] Bedard	"	10	10	10	10	10	10	60	85	51 00	Paul Bédard	
Ben Cook	Helper	9	9		8	9	9	44	45	19 80	Ben Cook	
Eddy Cook	"	9	9	3	8	9	9	53	45	23 85	Eddy Cook	
Alfred Roulette	"	9	9		8	9	9	44	45	19 80	Alfred Roulette	
Louis Roulette	"	9	9		8	9	9	44	45	19 80	Louis Roulette	
Roderick Roulette	"	9	9	3	8	9	9	53	45	23 85	R Roulette	
Leonard Spence	"	9	9	3	8	9	9	53	45	23 85	Leonard Spence	
Bill Spence	"	5	9	9	8	9	9	49	45	22 50	Bill Spence	
Andy Spence	"	9	9		4	9	9	40	45	18 00	Andy Spence	

Cheque No. .....

Balance .....

Eng Boulet
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 708
Regn. No. 8813

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending June 23, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER...	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug. Boulet	Contractor	10				11	6½	27½	1 00	27 50	Eug Boulet	
Omer Bruyere	Carpenter	4	10			10	10	34	65	25 90	O. Bruyere	
P. Bedard	"	10						10	65	6 50	Paul Bedard	
Eddy Cook	Helper	9				9	2½	20½	45	9 23	Eddy Cook	
Alfred Roulette	"	9						9	45	4 05	Alfred Roulette	
Louis Roulette	"	9				9	2½	20½	45	9 23	Louis Roulette	
Rederich Roulette	"	9				9	2½	20½	45	9 23	R Roulette	
Leonard Spence	"	9				9	2½	20½	45	9 23	Leonard Spence	
Andy Spence	"	9				9	2½	20½	45	9 23	Andy Spence	
Joe Cook	"	9				9		18	45	8 10	Geo Cook	
Mr. Gabourry	"					9	6	15	45	6 75	A. Gabourry	
Mr. Charron	"					8	6	14	45	6 30	L Charron	

Cheque No.

Balance

Eug. Boulet
FOREMAN

Vote

Allotment

Payment Approved

Agency

E.R.

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Indian Affairs. [RG 10, Volume 6776, file 584-5, part 11]

Form No. I.A. 705
Regs No. 9815

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending June 30, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Contractor	10	8	10			5	33	1 00	33 00	Eug Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	10	4	5			4	23	85	11 05	O. Bruyere	
P.Bedard	"						5	5	85	4 25	Paul Bédard	
E.Turcotte	Helper		4	6				10	45	4 50	Eug. Turcotte	
Andy Spence	"			4			5	9	45	4 05	Andy Spence	
Mr. Caboury	"	9	5	9½			5	28½	45	12 83	A. Caboury	
Mr. Charron	"	9	5	9½				23½	45	10 58	L. Charron	
Mr. Tremblay	Carpenter	9	8	9½			5	26½	85	24 23	G. Tremblay	

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

Eug Boulet .....
FOREMAN

Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Regn No. 9015

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending July 7. 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade (Number of Hours)	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER...	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Boilermaker	9	9	9	9	9	9	54	1 00	54 00	E Boulet	
O. Bruyère	Carpenter	9	9	9	4	9	9	49	85	41 65	O Bruyère	
P[illegible] Bédard	"	9	9	9	4	9	4	44	85	37 40	Paul Bédard	
Mr. Tremblay	"	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	E Tremblay	
Mr. Gaboury	Helper	9	9	9	9	9	9	54	45	24 30	A. Gaboury	
Mr. Charron	"	7	7	7	9	9	9	[illegible]	45	21 60	T Charron	
Andy Spence	"	9		9	9	9	9	45	45	20 25	Andy Spence	
Louis Roulette	"	9	9	9	9	9	9	54	45	24 30	Louis Roulette	
Roderich Roulette	"	9	9	9	9	9	9	54	45	24 30	Rodrick Roulette	
Geo. Cook	"			9	9	9	9	36	45	16 20	Geo. Cook	
Leonard Spence	"			9	9	9	9	36	45	16 20	Lenard Spence	
Louis Beaulieu	"			9	9	9	9	36	45	16 20	Louis Beaulieu	

Cheque No. .....

Balance .....

E Boulet
FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6878, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Regs. No. 9015

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending June 2, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Alex Mousseau	Hauling stone with 2 horses	95 su.ft	104 su.ft	175 su.ft	176 su.ft	35 su.ft	140 su.ft	725 su.yds	$1.08	29 00	Alex Mousseau	

Cheque No. .....

Balance .....

Eug Bourbeau
FOREMAN

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve.

for week ending June 9, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Alex Mousseau	Hauling stone with 2 horses	105 cu.ft	139 cu.ft	70 cu.ft	150 cu.ft	35 cu.ft		499 cu.ft.	1 08 cu.yds	19 56	Alex Mousseau	

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

Ernest Boulet
FOREMAN

Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126/9/5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 126-9-5

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Returns file - to auditor DP

Pay to Rev. Jean Lambert,

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School,

Marius, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945 Aug. 16	To Amount expended for labour in repairing Barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per receipted paylists attached:	
	Week ended May 19, 1945 $28.35	
	" " June 2 - 310.63	
	" " June 9 - ~~232.63~~ 274.98	
	" " June 16 - ~~322.40~~ 318.55	
	" " June 23 - 136.23	
	" " June 30 - ~~104.49~~ 112.99	
	" " July 7, 1945 342.30	
	Hauling Stone, Week ended: June 2, 1945. - 29.00	
	June 9, 1945. - 19.56	1573 06 ~~$1,575.61~~ BR.
	I. Lambert should collect 3 $'s from O. Bourgeois (Her payment)	
	18-8-45	
		$ 1,575.61

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. . This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 508
Req. 2146

.....
Agent

VOUCHER No.....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

File: 126-9-5

Ottawa, 17th August, 1945.

[redacted]

[redacted] PARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach the following account in connection with repairs to the barn at the Sandy Bay Indian School.

1 Door $106.50 - Acme Sash & Door Co.

Pln & Tar Paper 78.90 - Marshall-Wells Co.

As labour to make repairs was available, purchase of material was made locally by the Principal. It will be appreciated if you will issue purchase orders so the company may be paid. The coding will be paid as follows: 584-76-10-691.

PV

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 5058
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA August 20/45 FILE NO. 15-3 Man.

TO Marshall-Wells Company Limited,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F O B.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
40	Rolls Jubilee paper Plain Barred	$1.15 1.49	$78.90
	for repairing Sandy Bay Indian School Amaranth, Man.		
	per invoice dated June 4, 1945.		

OBJECT 692 ENCUMB. NO 75-7

AUDIT

DELIVERY RECOMMENDED BY

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH SEE REVERSE SIDE

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6A

PLEASE GIVE DATE OF THIS INVOICE IF CLAIM IS MADE FOR ERROR OR SHORTAGE. INTEREST CHARGED IF NOT PAID AT MATURITY. ALL CLAIMS MUST BE MADE PROMPTLY ON RECEIPT OF GOODS. OUR RESPONSIBILITY CEASES ON DELIVERY OF GOODS TO TRANSPORTATION COMPANY. EXAMINE ALL PACKAGES CAREFULLY BEFORE GIVING TRANSPORTATION COMPANY RECEIPT FOR THEM IN GOOD ORDER.

MARSHALL-WELLS COMPANY LIMITED

WHOLESALE HARDWARE

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE FIRM
W. P. & T. B. LICENSE No. 36637H

WINNIPEG, MANITOBA

IF WRITING ABOUT OR RETURNING GOODS HEREON KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NUMBER

RM 1805.30

SOLD TO Sandy Bay Indian School
Amaranth, Man.

DATE June 4, 1945

CMd

SHIPPED TO

TERMS

					NET	2% 30 Days
30	rolls	Jub	Pln paper	1.14		3420
30	"	"	Tar paper	1.49		4472
						7892

Invoice in duplicate for Pln
25 - 5 - 15
Voucher in duplicate attached
for accounting to Ottawa

GOODS HAVE BEEN RECEIVED
AND ORDER
PRICES FAIR AND JUST

J. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

NO. 5057
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

PURCHASE ORDER

OTTAWA August 20/43 FILE NO. 18-3 Man.

TO The Acme Sash & Door Co.,Ltd.,
St.Boniface, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND .. COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Lumber for repairing Sandy Bay Indian School Amaranth, Man. As per invoice dated May 31, 1943. Voucher No. ----		$106.80

EXCT/380

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	10	881	759

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

[illegible] COMPTROLLER OF THE TREASURY

PAYMENT APPROVED IN

PURCHASING AGENT

B 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 126-9-3

NO. 5057
THIS ORDER NO TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA August 20/45 FILE NO. 15-3 Man.

TO The Ash[illegible] & Door Co.,Ltd.,
[illegible], Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

AUG 22 1945

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Lumber for repairing Sandy Bay Indian School Amaranth, Man. As per invoice dated May 31, 1945. Voucher No. ----		$106.50

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
78	10	692	759

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 28 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

[signature]
FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

[illegible]
PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 201 171

The Acme Sash & Door Co., Ltd.

No. 1586

Office, Factory and Warehouse: 400 Rue des Meurons, St. Boniface, Man.

+ Satisfaction Guaranteed +

Dealers in Stock
[redacted]
and All Kinds
of Interior Finish

Manufacturers
of All Kinds of
Millwork

Our Order No. 1560

Cont. No.

Your Order No.

Your Cont. No.

ST. BONIFACE, Man., May 31 1945

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

Address .....

DELIVERED AT Indian School Sandy Bay Via Amaranth

		PRICE	NET	DISCOUNT	TOTAL
700	Lin. ⅝ x 7½ Fir S4S				
172	" 1¾ x 9½ Wdw. sill	EXT.			
144	" " x 7½ Fir S4S				
					106.50
					Net

20-8-45

J. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 juillet 1945

Conditions:

payable sur livraison

Transport

fob. V'ville.

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE

MANUFACTURIERS
MACHINES AGRICOLES
INSTALLATIONS D'ETABLES
EGREDITS DE SUCRERIES

MANUFACTURERS
MAPLE SUGAR EVAPORATORS

Accepté / Accepted

VICTORIAVILLE, QUE.

Expédié / Shipped

2 août 1945

Rév. Père J. Lambert O.M.I.
Sandey Bay Indian School,
Marius P.O.
Amaranth, Sta., Manitoba.

ORDRE
ORDER
44970

POUR EXPÉDIER VERS LE
FOR SHIPMENT ABOUT

Expédié à / Shipped to

B. Poste / P. Office

Station

Via

Pool Car.

Intérêt de 8% sur tout compte dû Tout chèque payable au pair à Montréal
Toute réclamation doit être faite sur réception des marchandises
Aucune marchandise ne doit être retournée sans notre autorisation

Interest at 8% charged on overdue accounts
All claims should be made on receipt of goods.

All checks payable at par in Montreal
No goods should be returned without our order.

L 1552-C | F

Quantité / Quantity	DESCRIPTION DE LA MARCHANDISE — DESCRIPTION OF GOODS		PRIX - PRICE
11	séparations courbées 1-5/8" galv. E-225	2.80	30.80
28	bagues de cuivre pour sép.courbées.	.40	11.20
26	supports simples point. E-155	.23	5.98
			$47.98
		Esc.	9.46
		Net	$ 38.52

FACTURE

INVOICE

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER
PRICES FAIR AND JUST

1M-11-44
' & N.

Les agents ne sont pas autorisés à faire la collection. Faites remise de votre paiement direct à notre bureau. Cet ordre est accepté par nous, sujet aux accidents, délais dans le transport et toutes autres CAUSES hors de notre contrôle.

Agents are not authorised to make collection. Send your payment direct to our office. This order is accepted by us subject to accidents, delay in transit and all other causes beyond our control.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date ..

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT
July	31	To allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of July 1945.	40 00
		Code: 20-0101	

Request for duplicate payment in absence of original voucher. File 1-9-45

DUPLICATE FOR FILE

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Nov. 6/39

Agent

Voucher No. P 274

Date August 2nd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date ....

Pay to .. Gutta Percha & Rubber, Ltd.,

Address .. WINNIPEG, Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	3	To 6 Only refills for fire extinguishers at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	4	08
		Code: 76-02-289		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

Voucher No. P 291

Date August 6th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED

TIRES · TUBES · FOOTWEAR · TENNIS & SPORTING SHOES RUBBER BELTING · HOSE · PACKING · FLOOR COVERING

DATE	INVOICE NO.
Aug 3/43	13609

SOLD BY	SHIPPED FROM	PAYABLE AT
[redacted]	[redacted]	[redacted]
IND. CODE	SALESMAN	DEPARTMENT
[redacted]	[redacted]	[redacted]

SOLD TO

Dominion Government,
Dept Mines & Agriculture,
Indian Affairs Branch,
FORT QU'APPELLE, Sask.

SHIP TO

Rev. J. Lambert, O.M.I.
[redacted]

TICKET NO 3636

BILLED BY S.O.

VIA C.N.R.

F.O.B.

2/- Sept 30 Ret Sept 30th

P.O.S. NO 22

HOW RECEIVED	DATE OF ORDER	CUSTOMER'S ORDER NO	DATE SHIPPED	BRANCH REQ. NO	DATE TO SHIP	SPECIAL ORDER	STOCK LINE
		42-10	Aug 3/43				

QUANTITY ON LADER	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	
6 only	Rawhaugen [redacted] 24 gal. Table & Metal Fire Extinguishers [redacted]	6	.68	$4.08

Authority .....
Allotment ..... 76 sub allotment 02-289
Voucher P297

Indian Agent

ALL GOODS SHIPPED AT PURCHASER'S RISK. CLAIM FOR SHORTAGE MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS
ACCOUNTS NOT SETTLED PROMPTLY WILL BE SUBJECT TO SIGHT DRAFT INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 1964
R. 2167

File: 126-9-5

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. Jean Lambert, Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Manitoba.

DATE		AMOUNT	
1945			
Sept. 10	To Amount expended for latour in repairing barn at Sandy Bay Indian Residential School for week ended July 14, 1945, as per receipted paylist attached.	$154.	81
		$154.	81

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

4 point

Voucher No.....

Date .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 236A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File: 126-9-5

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. Jean Lambert, Principal.

Address Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1945			
Sept.	10	To Amount expended for labour in repairing barn at Sandy Bay Indian Residential School for week ended July 14, 1945, as per receipted paylist attached.	$154. 81
			$154. 81

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 1284

RETURN OF LABOUR on the Residential School on the Sandy Bay Reserve

for week ending July 14, 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE per hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Contractor	9	8	9	11	11		49	1 00	49 00	E. Boulet	
O. Bruyere	Carpenter		4		4			8	85	6 80	O. Bruyere	
P. Bedard	"	7	8					16	85	13 60	W Tremblay	
Mr. Tremblay	"	9	8	9		11		38	85	32 30	Paul Bédard	
A. Caboury	Helper		8	6		9		20	45	9 00	Antoine Caboury	
L. Charron	"	9	7	6	8	9		39	45	17 55	Leonard Charron	
Louis Roulette	"		8	2½	9			16½	45	7 43	Louis Roulette	
Roderich Roulette	"		8	2½	9			16½	45	7 43	R. Roulette	
Louis Beaulieu	"	9	8		9			23	45	10 35	Louis Beaulieu	
E. Turcotte	"					3		3	45	1 35	E. Turcotte	

154 81

P255

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

E. Boulet
FOREMAN

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE	SERVICE	AMOUNT	
Sepr. 7	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay school for the month of AUGUST 1945.	40	00
	Code: 20-0101		

348-16-01-103
DUPLICATE FOR FILE
Payment in duplicate cancelled
12-9-45
for A/...

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

P 367

VOUCHER No. .....

September 7th 1945. Agent

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to ... Rev. Father J. Lambert, O.M.I. ...

Address ... Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	25	To labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residdtial School, as per signed labour sheets attached.	974	90
		Code: 76		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-2-5 ....dated.. May ..4th. 1945.

..... Agent

VOUCHER No. ..... P 334 .....

DATE ..... September 7th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6858, file 154-5, part 11)

Form No. I.A. 762
Mosgr No. 9815

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending August 25th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL hours	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug. Boulet	Contractor	9	9	9	9	9	9	54	1 00	54 00	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter		9	9	9	9	9	45	85	38 25	O Bruyere	
G. Trembly	" "		9	9	9	9	9	45	85	38 25	G Trembly	
G. Fortier	Helper		9	9	9			27	45	12 15	G Fortier	
J. Landry	" "		9	9	9			27	45	12 15	J Landry	
Louis Roulette	" "	9	9	9	9			36	45	16 20	Louis Roulette	

P334

Cheque No. .....
Balance .....
Ee Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency PUKATAWAGAN
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

C Bath
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Regn No. 9015

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending Aug 16th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug Boulet	Contractor	9	9½	9	9	8	9	53½	1 00	53 50	E. Boulet	
O. Bruyere	Carpenter				9	9	9	27	85	22 95	O. Bruyere	
G. Trembly	" "	9	9½	9	9	8	9	53½	85	45 48	G. Trembly	
G. Portier	Helper	7	7	7	7	6	4	38	45	17 10	G. Portier	
J. Landry	" "	9	9½	9	9	8	4	48½	45	21 83	J. Landry	
W. Houle	" "	9	9½	9	9	8	4	48½	45	21 83	Wm Houle	
Alf. Roulette	" "	9	9½	9	9	8	4	48½	45	21 83	Alfred Roulette	
Louis Roulette	" "	9	9½	9	9	8	4	48½	45	21 83	Louis Roulette	
Magnus Mousseau	" "		4					4	45	1 80	Magnus Mousseau	

P334

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency MONTAGE LA PRAIRIE
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 701
Book No. 804

RETURN OF LABOUR on the Residential School on Sandy Bay Reserve

for week ending August 11th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Contractor	11	9	9	9	9	9	56	1 00	56 00	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	O. Bruyere	
G. Trembley	" "	11	9	9	9	9	9	56	85	47 60	G Trembley	
C. Fortier	Helper	9	9		4	5	7	34	45	15 30	C. Fortier	
J. Landry	" "	9	9		9	9	9	45	45	20 15	J. Landry	
Alfred Roulette	" "					9	9	18	45	8 10	A Roulette	
Bill Houle	" "					9	9	18	45	8 10	B. Houle	
Ant. Richard	"						4	4	45	1 80	Ant Richard	
Sital Mc Ivor	" "						4	4	45	1 80	Sital Mc Ivor	

P334

Cheque No. .....
Balance .....
E. Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency PORTAGE LA PRAIRIE
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.
.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6805, file 580-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Regn No. 9015

RETURN OF LABOUR on the Residential School on Sandy Bay Reserve

for week ending August 4th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	HOURS PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Contractor	9	9	9	9	9	9	54	1 00	54 00	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	O Bruyere	
G. Trembley	" "	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Trembley	
G. Fortier	Helper			9	9	9	9	36	45	16 20	G. Fortier	
J. Landry	" "			9	9	9	9	36	45	16 20	J. Landry	

P334

Cheque No. .....
Balance .....
E. Boulet FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

C Bath AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 6815

RETURN OF LABOUR on the Residential School on Sandy Bay Reserve

for week ending JULY 28 th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug Boulet	Contractor	9	11	9	9	9	9	56	1 00	56 00	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	9	10	9	9	9	9	55	85	46 75	O Bruyere	
G. Tremblay	" "	9	11	9	9	6	9	53	85	45 05	G Tremblay	
G. Fortier	Helper	9	9	9	9	9	9	54	45	24 30	J. Fortier	
J. Landry	"	7	7	6	4		7	31	45	14 65	J. Landry	
E. Turcotte	"		3	3	1	3	3	13	45	5 85	E. Turcotte	

P334

Cheque No. .....
Balance E Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

C Hall
AGENT

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 556A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

E.R. Required

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Dated .....

Pay to... Rev.Father J.Lambert, O.M.I.

Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	25	To Labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residdtial School, as per signed labour sheets attached.	974	90
		Code: 76		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 10 1945
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated May 4th 1945.

Agent

DATE September 7th 1945.

VOUCHER No. P 334

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 9815

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending August 25th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Mg. Boulet	Contractor	9	9	9	9	9	9	54	1 00	54 00	E. Boulet	
O. Bruyere	Carpenter		9	9	9	9	9	45	85	38 25	O. Bruyere	
G. Trembly	" "		9	9	9	9	9	45	85	38 25	G. Trembly	
G. Fortier	Helper		9	9	9			27	45	12 15	G. Fortier	
J. Landry	" "		9	9	9			27	45	12 15	J. Landry	
Louis Roulette	" "	9	9	9	9			36	45	16 20	Louis Roulette	
										121.00		

P334

Cheque No.

Balance

Eg. Boulet
FOREMAN

Vote 76

Allotment

Payment Approved 126-9-5 May 4/45

INDIAN OFFICE
Agency PORTAGE LA PRAIRIE

E.R.

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, File 581-5, Part 11)

Form No. I.A. 702
Reqs. No. 1015

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending Aug 18th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug Boulet	Contractor	9	9½	9	9	8	9	53½	1 00	53 50	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter				9	9	9	27	85	22 95	O Bruyere	
G. Trembly	" "	9	9½	9	9	8	9	53½	85	45 48	G Trembly	
G. Fortier	Helper	7	7	7	7	6	4	38	45	17 10	G Fortier	
J. Landry	" "	9	9½	9	9	8	4	48½	45	21 83	J Landry	
W. Houle	" "	9	9½	9	9	8	4	48½	45	21 83	Wm Houle	
Alf. Roulette	" "	9	9½	9	9	8	4	48½	45	21 83	Alfred Roulette	
Louis Roulette	" "	8	9½	9	9	8	4	48½	45	21 83	Louis Roulette	
Magnus Mousseau	" "		4					4	45	1 80	Magnus Mousseau	
										228.15		

P334

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

E Boulet
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Regs. No. 9015

RETURN OF LABOUR on the Residential School on Sandy Bay Reserve

for week ending August 11th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Contractor	11	9	9	9	9	[redacted]	56	1 00	56 00	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	9	9	9	9	9	[redacted]	54	85	45 90	O Bruyere	
G. Trembley	" "	11	9	9	9	9	[redacted]	56	85	47 60	G Trembley	
G. Fortier	Helper	9	9		4	5	7	34	45	15 30	G. Fortier	
J. Landry	" "	9	9		9	9	[redacted]	45	45	20 15	J. Landry	
Alfred Roulette	" "					9	[redacted]	18	45	8 10	A Roulette	
Bill Houle	" "					9	[redacted]	18	45	8 10	B. Houle	
Ant. Richard	"						[redacted]	4	45	1 80	Ant Richard	
Sital Mc Ivor	" "					4	4		45	1 80	Sital McIvor	
										204 75		

P334

Cheque No. .....
Balance .....
E. Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency PORTAGE LA PRAIRIE
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied and prices are fair and just.
C Hall
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 984-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Reqn No. 1284

RETURN OF LABOUR on the Residential School on Sandy Bay Reserve

for week ending August 4th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Contractor	9	9	9	9	9	9	54	1 00	54 00	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	O Bruyere	
G. Trembley	" "	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Trembley	
G. Fortier	Herper			9	9	9	9	36	45	16 20	G. Fortier	
J. Landry	" "			9	9	9	9	36	45	16 20	J. Landry	
										178.20		

P334

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency PORTAGE LA PRAIRIE
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 708

RETURN OF LABOUR on the Residential School on Landry Bay Reserve

for week ending JULY 28 th 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug Boulet	Contractor	9	11	9	9	9	9	56	1 00	56 00	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	9	10	9	9	9	9	55	85	46 75	O. Bruyere	
G. Trembley	" "	9	11	9	9	6	9	53	85	45 05	G Trembley	
G. Portier	Helper	9	9	9	9	9	9	54	45	24 30	G. Portier	
J. Landry	"	7	7	8	4		7	33	45	14 85	J. Landry	
E. Turcotte	"		3	3	1	3	3	13	45	5 85	E. Turcotte	
										192 80		

P334

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet.
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.Father J.Lambert, O.M.I.
Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	8	To Labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per signed labour sheets attached.	147	65
		Code: 76		

SEP 21 1945

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated May 4th 1945.

Agent

VOUCHER No. P 401

DATE September 17th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. [RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11]
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Regd. No. 9015

RETURN OF LABOUR on the INDIAN SCHOOL on SANDY BAY Reserve

for week ending September 8th 1945.

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug. Boulet	Contractor	9	10	9	9	9	9	55	1 00	55 00	E. Boulet	
O. Bruyère	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	O. Bruyere	
G. Tremblay	Carpenter	9	10	9	9	9	9	55	85	46 75	G. Tremblay	
										147 65		

F201

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied and prices are fair and just.

Date .....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.Father J.Lambert, O.M.I.
Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	8	To Labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per signed labour sheets attached.	147	65
		Code: 76		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated May 4th 1945.

Agent

Voucher No. P 401

Date September 17th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Regn. No. 9813

RETURN OF LABOUR on the INDIAN SCHOOL on SANDY BAY Reserve

for week ending September 4th 1945.

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER ...	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug. Boulet	Contractor	9	10	9	9	9	9	55	1 00	55 00	E Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	O. Bruyere	
G. Tremblay	Carpenter	9	10	9	9	9	9	55	85	46 75	G Tremblay	
										$147.65		

P401

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet FOREMAN

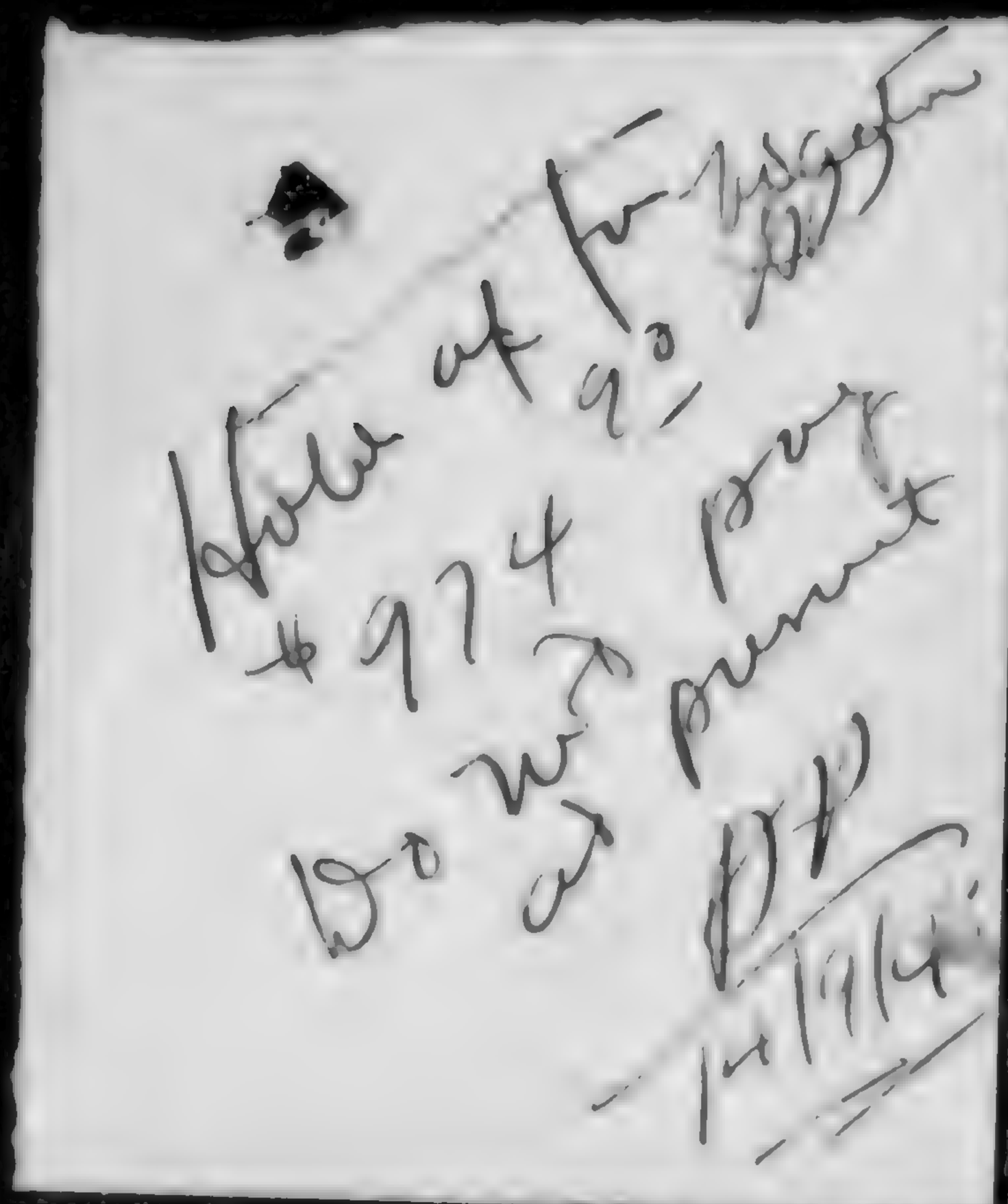
Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 564-5, part 11)

Form No. I.A. 790
Regn. No. 6311

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending Sept 1 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade (Director of Forest)	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug Boulet	Contractor	9	9	9	9	10	10	56	1 00	56 00	E. Boulet	
O. Bruyere	Carpenter	9	9	9	9	10	10	56	85	47 60	O. Bruyere	
G. Trembley	" "	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Trembley	
										$149.50		

P378

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency Portage la Prairie
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending Sept 1 1945

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hours	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Eug Boulet	Contractor	9	9	9	9	10	10	56	1 00	56 00	E. Boulet	
C. Bruyere	Carpenter	9	9	9	9	10	10	56	85	47 60	C. Bruyere	
C. Trombley	" "	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Trombley	
										$149.50		

P378

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency Portage la Prairie
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.
Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential
School,
MARIUS, P.O. Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	1	To Labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per signed work sheets attached.	149	50
		Code: 76		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 ...dated.... May...4th 1945.

Agent

VOUCHER No. P.378

DATE September 10th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Rebate
E.R. Required

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert, O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	1	To Labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per signed work sheets attached.	149	50
		Code: 76		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 15 1945
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated May 4th 1945.

Agent

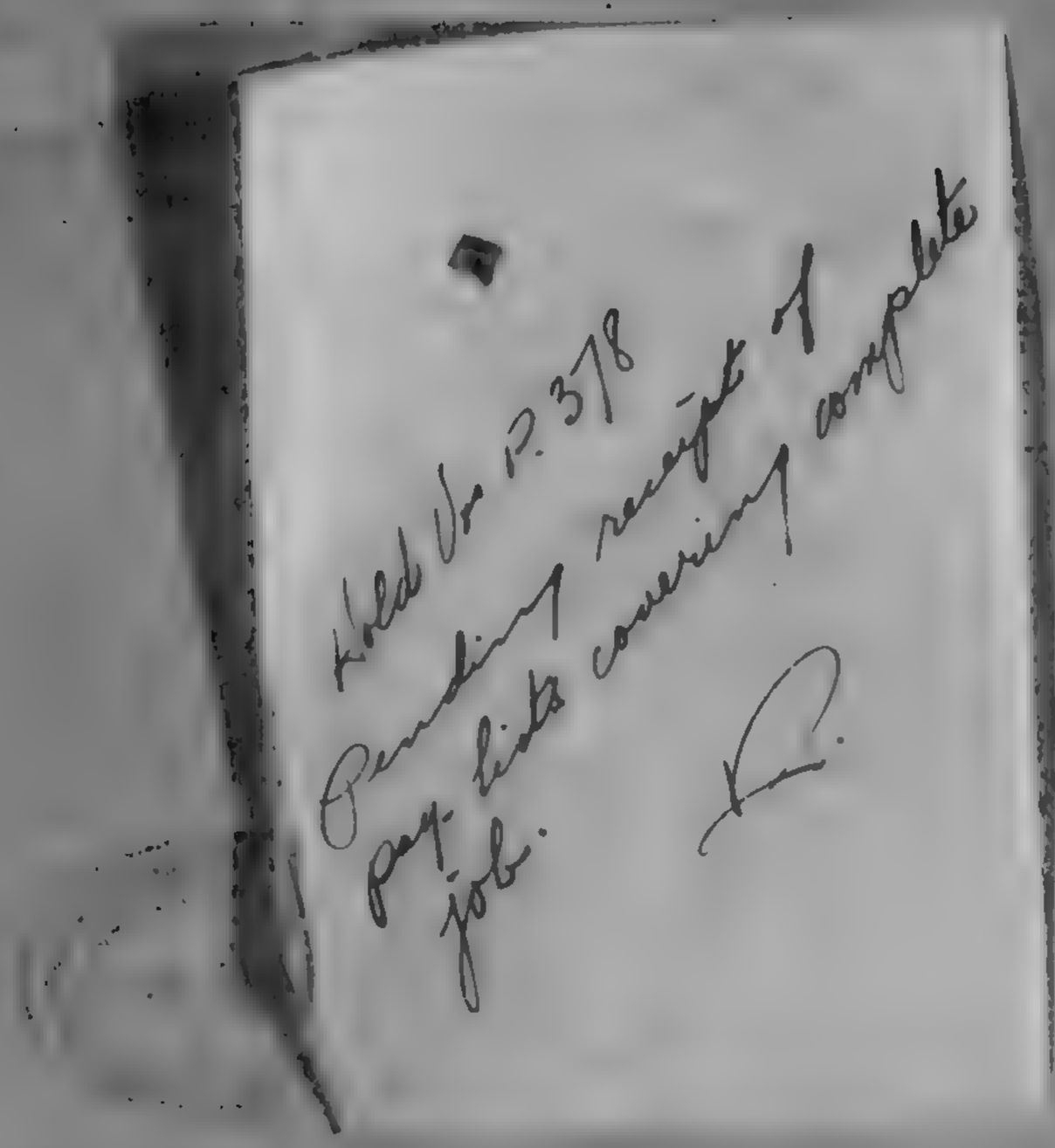
VOUCHER No. P 378

DATE September 10th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept. 7, 1945

Sandy Bay Indian School Marius. Man.

W[illegible]ing for [illegible] new barn.

		$20.00
200ft	no 6 Weatherproof cable	2.50
I	30 amps Entrance safety switch	.50
6	30 amps Fuse plugs	.90
I2	20 amps " "	.90
I2	I5 amps " "	2.40
6	Porcelain Knobs with galv screws height 3" by 2"	8.20
20ft	I" Electrical conduit	I.28
I	I" Entrance Cap	.52.
I	I" Type L.B.	.25
I	Blank Cover for I" Type L.B.	2.00
50ft	No 8 Rubber Covered Wire	.78
I	5/8" Ground Fitting	2.60
I	5/8 Ground Rod 8ft long	40.00
2coils	I4-2 Lead covered Armored Cable	2[illegible].00
Icoil	I4-3 " " " "	.80
200	Armored Cable Straps	I5.00
75	Connectors for Lead I4-2 & I4-3	3.20
IO	4" Octagonal Boxes	3.80
IO	4" Keyless Porcelain outlet boxes receptacles	2.40
IO	60 Watts bulbs	3.I2
6	½" I gang galv conduit switch boxes	24.00
6	Vaporproof cover for Push button switch	2.64
6	Push Button single pole switches	2.00
2 lbs	Lion brand solder	.36
I	4oz Tins Soldering Paste	.58
I pt	Insulating Compound	I.58
2 lbs	Friction Tape	.89
I lb	Rubber Tape	------0--
		$I69.20

This is the estimate for wiring the new barn.

Fr. Jean Lambert Principal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

September 28,
1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I beg to enclose the estimate for wiring the new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, received from the Reverend Principal.

Indian Agent.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 5, 1945.

Mr. J. WAITE, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 28th ultimo, enclosing estimate for wiring the new barn at the Sandy Bay School. Please let me know the name and address of the merchant from whom the quotation was received. It is noted that the quotation covers only the materials required. Is it understood that the school management will supply the labour?

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Rev. J.Lambert, O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	29	To Labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per signed labour sheets attached	145	80
		Code: 76		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated May 4th, 1945

Agent

Voucher No. 7460

Date October 4, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, [RG 10, Volume 6878, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 708

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending September 29

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	RATE PER HOUR PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Contractor	9	09	9	9	9	9	54	1 00	54 00	E Boulet	
G. Trembley	Carpent er	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Trembley	
O. Bruyere	" "	9	9	9	9	9	9	54	85	4590	Omer Bruyère	
										145.80		

P460

Cheque No. .....

Balance ..... E Boulet FOREMAN

Vote 76

Allotment .....

Payment Approved ..... 126-9-5 May 4/45

Agency .....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Rev. J. Lambert, O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	29	To labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per signed labour sheets attached	145	80
		Code: 76		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 8 1945

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated May 4th, 1945

Agent

Voucher No. P460

Date October 4, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, RG 10, Volume 6278, File 584-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Regn. No. 6015

RETURN OF LABOUR on the Sandy Bay Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending September 29

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	RATE PER HOUR PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet	Contractor	9	09	9	9	9	9	54	1 00	54 00	E. Boulet	
G. Trembley	Carpent er	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Trembley	
O. Bruyere	"	9	9	9	9	9	9	54	85	4590	Omer Bruyère	
										145.80		

P460

Cheque No.

Balance

E. Boulet
FOREMAN

Vote 76

Allotment

Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency

E.R.

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied and prices are fair and just.

AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	22	To Labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per signed labour sheets attached.	245	70
		Code: 76		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 12-9-5 dated May 4th 1945.

Agent

Voucher No. P 451

Date October 2nd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs, RG 10, Volume 6778, File 584-5, part 11)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School. on Sandy Bay Reserve Reserve

for week ending Sept. 15, 1945.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet		9	9	9	9	9	[illegible]	54	1 00	54 00	E Boulet	
C. Bruyere		9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	C Bruyere	
G. Trembly		9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Trembly	
										145 80		

P451

Cheque No. .....
Balance .....
Ed Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

[signature]
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 708
Reqn. No. 9013

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School on Sandy Bay Reserve

for week ending Sept. 21/44

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
W. Doulet	Contractor	9	9	9	9	9	9	54	1.00	54 00	E Boulet	
G. Tremblay	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	.85	45 90	G Tremblay	
										99 90		

P451

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet
FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/45

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied and prices are fair and just.

.....
AGENT

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 508A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE	SERVICE	AMOUNT	
Sept. 22	To Labour building new barn at the Sandy Bay Indian Residential School, as per signed labour sheets attached.	245	70
	Code: 76		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT- 8 1945
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated May 4th 1945.

Agent

VOUCHER No. P 451

DATE October 2nd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

Form No. I.A. 702
Regn. No. 5015

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School on Sandy Bay Reserve

for week ending Sept. 15, 1945.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Boulet		9	9	9	9	9	9	54	I 00	54 00	E Boulet	
O. Bruyere		9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	O Bruyere	
G. Trembly		9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Trembly	
										$145.80		

P451

Cheque No. .....
Balance .....
E Boulet FOREMAN

Vote 76
Allotment .....
Payment Approved 126-9-5 May 4/46

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

..... AGENT

Reserve

RETURN OF LABOUR on the Indian Reserve

for week ending Sept. 22/45 on Sept. 29

NAMES	Nature of Employment or Trade. Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
E. Toilet	Contractor	9	9	9	9	9	9	54	1 00	54 00	E Toilet	
G. Brady	Carpenter	9	9	9	9	9	9	54	85	45 90	G Brady	
										99 90		

P451

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Agency ..... Vote 76

E.R. ..... Allotment .....

126-9-5 May 4/45 Payment Approved .....

FOREMAN ..... AGENT .....

Cheque No. .....

Balance .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, File 884-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Mid West Engineering Co.Ltd.,

Address ..... 988 Wall Street,

WINNIPEG, Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	21	To Dug out for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	920	50
		Code: 76		
		Pay at (Ad) 447.50		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated July 27th 1945.

Agent

VOUCHER No. P. 353

DATE September 10th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

POSTAGE L.
40-39
SEP 1945
392
AGENCY.

Sandy Bay Res. School,
Sept. 20, 1945.

Mr. J. Waite,
Indian Agent,
Portage, Man.

Dear Mr. Waite;

Re 40-39 Dugout- amounting $920:50

Recently a report was sent to your office concerning the above matter. Inferring that the said report was lost, details are as follows:

First, when permission was received from your office, equipment had been moved further south thus moving expenses amounted to $90.00

Had school land been in Langruth municipality, the excavating expenses of $661:00 would have been cut to approximately half that amount.

Cncerning levelling dump, $71:50 was definitely essential in order to have use of dugout.

Digging of ditch amounting to $88:00 was for the purpose of pumping the water to the barn.

After permission to have the dugout was received, a member of my staff, in my absence, had the digging of the ditvh and the levelling of the dump completed while equipment was on the premises. This was due to the fact that a dugout would be of no value without same.

Trusting that this is the information required by you for further investigation of said account.

Yours truly,

Rev. J. Lambert, o.m.i.
Rev. J. Lambert, O.M.I.
Principal, Res. School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office and Yard :
ROSS & ARLINGTON

INVOICE

McCURDY SUPPLY CO. LTD.

BUILDERS' SUPPLIES and COAL

CONCRETE - MASONRY - PLASTERING MATERIALS

COAL - WOOD - COKE

OFFICE PHONES :
23 811
23 812

OUR REQ. A5780

YOUR ORDER

YOUR REQ. NO.

SHIPPED TO Picked Up.

August 13, 1945.

WINNIPEG, MAN.

SOLD TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,
Sand Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Manitoba.

ITEMS	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	DISCOUNT ITEMS	NET ITEMS	TOTAL
68	sqs.Supertite Shingles Green	68 sqs.	6.81		463.08	
1	keg Galv. Roofing Nails 1½"	1 keg	10.00		10.00	473.08

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD CONDITION
PRICES FAIR AND CORRECT

All goods are payable on delivery of same. Without waiving or modifying this term, accounts may be rendered monthly on the first day of the month.

A discount of $ ..... will be allowed if this account is paid by the 15th . . . . . Positively no discount after that date.

All amounts remaining unpaid on the 22nd of the month following the month in which the goods were delivered will become delinquent, and if not paid before the last day of the month, no further deliveries will be made, except for cash, until such delinquent bills are paid A note or collateral will not constitute payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Office and Yard :
ROSS & ARLINGTON

INVOICE

McCURDY SUPPLY CO. LTD.

BUILDERS' SUPPLIES and COAL

CONCRETE - MASONRY - PLASTERING MATERIALS

COAL - WOOD - COKE

OFFICE PHONES :
23 811
23 812

OUR REG. 45780

YOUR ORDER

YOUR REQ. NO.

SHIPPED TO Picked Up.

August 13, 1945.

WINNIPEG, MAN.

SOLD TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,
Sand Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Manitoba.

ITEMS	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE	DISCOUNT ITEMS	NET ITEMS	TOTAL
68	sqs.Supertite Shingles Green	68 sqs.	6.81		463.08	
1	keg Galv. Roofing Nails 1½"	1 keg	10.00		10.00	473.08

MERCHANDISE RECEIVED
IN GOOD ORDER &
PRICES FAIR AND [illegible]

All goods are payable on delivery of same. Without waiving or modifying this term, accounts may be rendered monthly on the first day of the month.

A discount of $ _____ will be allowed if this account is paid by the 15th _____. Positively no discount after that date.

All amounts remaining unpaid on the 22nd of the month following the month in which the goods were delivered will become delinquent, and if not paid before the last day of the month, no further deliveries will be made, except for cash, until such delinquent bills are paid. A note or collateral will not constitute payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 142—2514—5'45—32030

Interest at 6 per cent. charged on all Overdue Accounts.

All Claims must be made on receipt of goods.

YOUR ORDER

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE Co.

LIMITED

RETAIL DEPARTMENT

Delivered to

WINNIPEG, Man.

19

SOLD TO

ADDRESS

Salesman's No.

No.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

September 24, 1945.

SEP 26 1945

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-9-5, Ottawa, July 27, 1945.

With reference to Department letter of authority above noted, which was in answer to my report of the 24th. idem, I enclose herewith voucher No. P.353 in an amount of $920.50, forwarded by the Mid-West Engineering Co. Ltd., Winnipeg. This is for excavating a dug-out at the Sandy Bay School and certain extras which are shown on the invoice.

On July 24, I received a telephone call from the Rev. Principal of the Sandy Bay School, stating that reservoir digging outfit was in the vicinity of the reserve, and that a reservoir could be dug at the school for the sum of approximately $200.00, plus an additional cost on a milage basis for moving the outfit. I immediately wrote the Department asking for approval of this amount, also asking for $160.00 for an additional two reservoirs on the Sandy Bay Reserve. Department authority was received July 30th, and the Reverend Principal was telephoned the same date, advised that a sum of $200.00 had been allocated for the digging of a dug-out at the school. On the 23rd. ultimo the attached account was received from the Mid-west Engineering Co. Ltd. On receipt of this account, the dugouts authorized for the reserve were immediately cancelled and the Reverend Principal written to, asking for an explanation. The explanation was received this date and is attached hereto. From information received since, I have learned that the firm agreed with the Municipality of Lake view to excavate dug-outs for farmers in the Municipality on a half share basis. This would not apply to the reserve. It is also apparent, that extra work

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

on the dug-out was authorized by the school, amounting to $269.00.

On August 15th, the Reverend Principal was in the agency office in connection with supplies for a water line from the dug-out to the new barn. He brought in a report, furnished by the Engineering Branch, dated Winnipeg, August 13, 1932. There are two numbers on this report, one 124167W and F.15244 W. This report states that the cost of a dug-out 240' X 150' would be $6,050.00.

J.White,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

245 70
145 80
149. 80
974. 90
$1515.90

154. 51
1573. 06
$1727.81

350.93
243 17
$1744.47

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

October 15, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-9-5, Ottawa, October 3, 1945.

In reply to the above mentioned letter, I wish to advise that I am informed, by the Reverend Principal, that the estimate of the wiring etc., for the new barn at Sandy Bay Reserve, was taken from Ashdowns' 1945 catalogue.

The labour of installation willl be undertaken by the school staff without cost to the Department.

J.Waite,
Indian Agent.

OCT 18 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

128-9-5

Ottawa, October 19, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

It has been brought to our attention that the salary allowed the man who drives the truck for transporting water is much lower than that that at which a capable man can be secured. It has therefore been decided to allow $100.00 a month towards the salary of this man, and your monthly voucher in future should be made out for this amount.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, October 19, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 24th ultimo, with reference to excavating a dug-out at the Sandy Bay Indian Residential School.

As you are aware, the Principal had no authority to incur the expenditure that he did. We simply authorized $200.00 and this amount should not have been exceeded without further authority being obtained.

We have reviewed the accounts very carefully and it has been decided to pay an amount of $449.50. This is made up as follows:-

Original authority	$200.00
Extra expense, moving Equipment	90.00
Levelling Dump	71.50
Digging ditch to pump water to Barn	88.00
Total ...	$449.50 ✓

The balance of the account, amounting to $471.00, will have to be paid by the school management.

449 50
920 53

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert, O.M.I.,

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945 Oct. 19	To Allowance towards salary of Man driving Truck which transports water at the Sandy Bay School, for the month of September, 1945	$100.00
	Code: 20-0101	
	NOTE:- It has been decided to increase the allowance for the service mentioned above to $100.00 a month.	
	APPROVED: Director.	$100.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

Ottawa, October 19, 1945.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 126-9-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I. - Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Purpose for which required Wiring for Barn

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used (2)	Unit Price	TOTAL
10	60 Watts bulbs				2.40
6	½" 1 gang galv. conduit switch boxes				3.12
1	Vaporproof cover for Push button switch				24.00
1	Push Button single pole switches				2.64
2	lbs. Lion brand solder				2.00
1	4 oz. Tin Soldering Paste				.36
1	pt. Insulating Compound				.68
2	lbs. Friction Tape				1.58
1	lb. Rubber Tape				.89
					$169.20

The above prices were taken from Ashdown's Catalogue, 1945. The labour of installation will be undertaken by the school staff without cost to the Dept.

Note:-

While shipment should be made to Amaranth, as stated above, the account should be forwarded to Rev. J. Lambert, O.M.I., Marius, Man.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED

Director

Form 57

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, October 19, 1945.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 126-9-5)

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF..

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 Allotment

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, AMARANTH, Manitoba.

Purpose for which required Wiring for Barn

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity Demand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
200	ft. No. 6 Weatherproof Cable				20.00
1	30 Amps. Entrance Safety Switch				2.50
6	30 Amps. Fuse Plugs				.50
12	20 Amps. Fuse Plugs				.90
12	15 Amps. " "				.90
8	Porcelain Knobs with galv. screws, height 3" x 2"				2.40
20	ft. 1" Electrical Conduit				3.20
1	1" Entrance Cap				1.25
1	1" Type L.B.				.52
1	Blank Cover for 1" Type L.B.				.25
50	ft. No. 6 Rubber Covered Wire				2.00
1	5/8" Ground Fitting				.75
1	5/8" Ground Rod 8 ft. long				2.60
2	Coils 14-2 Lead covered Armored Cable				40.00
1	Coil 14-3 " " " "				26.00
100	Armored Cable Straps				.60
75	Connectors for Lead 14-2 & 14-3				15.00
10	4" Octagonal Boxes				3.20
10	4" Keyless Porcelain outlet boxes receptacles				3.80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	1	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of October 1945	100	00
		Code: 20-0101		
		EV:1 6a		

548-76-01-103

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated October 19th 1945.

C. H. Rutt
Agent

VOUCHER No. P 546

DATE November 5th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.C.Ruest, O.M.I.

Address Principal,
Pine Creek School, CAMPERVILLE, Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	1	To Grant towards salary of night watchman at the Pine Creek Indian Residential School, for the month of October 1945.	40	00
		Cod : 76-01-0101		
		582-76-01-814		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		19-11-45		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Oct.20th 1945.

Agent

VOUCHER No. P 568

DATE November 10th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev.J.Lambert, O.M.I.

Address Principal,
Sandy Bay School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	To Grant towards night watchman's salary, Sandy Bay Indian Residential School for the month of October 1945.	40	00
		Code: 76-01-0101		

584-76-01-819

TRIPLICATE FOR FILE

19-11-45

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated October 20th 1945.

Agent

VOUCHER No. P 567

DATE November 10th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R. J. WILLIAMS.
PRESIDENT-MANAGER
RES PHONE 24 239

C. H. WILLIAMS.
SUPERINTENDENT

MID WEST ENGINEERING CO., LIMITED

CONTRACTORS

EQUIPMENT FOR RENT OR HIRE

DRAINAGE
ROAD BUILDING
STONE CRUSHING
RAILROAD CONSTRUCTION

988 WALL STREET - WINNIPEG
BUS PHONE 31 524

DRAGLINES
ARC WELDING
RURAL DUG-OUTS
CRANES, CLAMSHELL

DATE August 21st, 1945.

IN ACCOUNT WITH

Mr. Waite, Indian Agent,

Portage-la-Prairie.

DATE	DESCRIPTION	UNIT PRICE	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE

Indian Reserve, Mission School, Amaranth.

Excavating Dugout	51 Hours	@ 11.00 per hour		561.00
Cleaning Creek	10 "	@ 11.00 "		110.00
Leveling Dump	6½ "	@ 11.00 "		71.50
Digging Ditch	8 "	@ 11.00 "		88.00
Moving time	10 "	@ 9.00 "		90.00
				$ 920.50

(COPY)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

R. J. WILLIAMS,
PRESIDENT-MANAGER
RES. PHONE 34 336

C. H. WILLIAMS,
SUPERINTENDENT

MID WEST ENGINEERING CO., LIMITED

CONTRACTORS

EQUIPMENT FOR RENT OR HIRE

988 WALL STREET • WINNIPEG
BUS. PHONE 31 524

DRAINAGE
ROAD BUILDING
STONE CRUSHING
RAILROAD CONSTRUCTION

DRAGLINES
ARC WELDING
RURAL DUG-OUTS
CRANES CLAMSHELL

November 2nd; 1945.

The Dominion Government,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

NOV 15 19

Gentlemen,

In August last when one of our Draglines was working out at Lakeview, Manitoba, Farther Lambert, who is connected with the Indian Reserve, Mission School, Ameranth, Manitoba, gave our opperator instructions to do the work as per copy of invoice enclosed.

He informed us that he would get an approbation for the work and asked us to send the invoice to Mr; Waite Indian Agent, at Portage-la-Prairie, which we did in due course and have since written him regarding the A/C, but up to the time of writing this letter we have had no word from him.

We are taking the liberty of writing to you hoping that you would be able to straighten out the matter and thus enable us to get a settlement of the account.

Thanking you in anticipation.

Very Truly yours
Mid-West Engineering Co; Ltd;

per.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vendeur: Salesman

2 Juillet 1945

FONDEE EN 1895 — ESTABLISHED IN 1895

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE

MANUFACTURIERS
MACHINES AGRICOLES
INSTALLATIONS D'ETABLES
OUTILLAGES DE SUCRERIES

MANUFACTURERS
FARM IMPLEMENTS
BARN STABLE EQUIPMENTS
MAPLE SUGAR EVAPORATORS

VICTORIAVILLE, QUE. CANADA

Accepté / Accepted: 2 août 1945

Expédié / Shipped: 16 août 1945

ORDRE / ORDER No. 44975

POUR EXPEDIER VERS LE / FOR SHIPMENT ABOUT

Conditions: payable ~~xxxxxxxxxx~~ le 15 septembre.

Transport: fob. V'ville.

Rév. Père J. Lambert O.M.I.
Sanday Bay Indian School,
Marius P.O.
Amaranth, Sta., Manitoba.

Expédié à / Shipped to: même

R. Poste / P. Office:

Station:

Via: Pool Car.

Intérêt de 6% sur tout compte dû. Toute réclamation doit être faite sur réception des marchandises. Aucune marchandise ne doit être retournée sans notre autorisation.

Interest at 6% charged on overdue accounts. [redacted] to be made on receipt of goods.

All checks payable at par in Montreal. No goods should be returned without our order.

L 1532-C | F

Quantité / Quantity	DESCRIPTION DE LA MARCHANDISE — DESCRIPTION OF GOODS	PRIX — PRICE	
17	séparations courbées 1-5/8" galv. I-225	2.80	47.60
		Esc.	9.46
		Net.	$ 38.14

584-76-13-491
Entitlement Funds
19-11-45
Voucher
for Accountant to Sec.

FACTURE

INVOICE

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD CONDITION
J. Lambert
JULES FAIR AND SON

IM 11-44
H & M.

Les agents ne sont pas autorisés à faire la collection. Faites remise de votre paiement directement à notre bureau. Cet ordre est accepté par nous, sujet aux accidents, retards [redacted] de notre contrôle.

Agents are not authorized to make collection. Send your payment direct to our office. This order is accepted by us subject to accidents, delay in transit and all other causes beyond our control.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vendeur / Salesman: 10 sept/45

Conditions: payable le 1er nov/45

Transport

FONDEE EN / ESTABLISHED IN 1898

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE

MANUFACTURIERS — MACHINES AGRICOLES — INSTALLATIONS D'ETABLES

MANUFACTURERS — FARM IMPLEMENTS — BARN STABLE EQUIPMENTS

VICTORIAVILLE, QUE. CANADA

Accepté / Accepted: 10 sept/45

Expédié / Shipped: 10 sept/45

Rév. Père J. Lambert. O.M.I.
Sunday Bay Indian School,
Marius Stn.,
Amaranth Sta. Manitoba.

ORDRE / ORDER 44975

POUR EXPÉDIER VERS LE / FOR SHIPMENT ABOUT

Expédié à / Shipped to: MÊME

R. Poste / P. Office:

Station:

Via: Camion Montreal Pool Car.

Intérêt de 8% sur tout compte dû. Toute réclamation doit être faite sur réception des marchandises. Aucune marchandise ne doit être retournée sans notre autorisation

Interest at 8% charged on overdue accounts. All claims should be made on receipt of goods. All checks payable at par in Montreal. No goods should be returned without our order.

Quantité / Quantity	DESCRIPTION DE LA MARCHANDISE — DESCRIPTION OF GOODS		PRIX — PRICE
9	caresse L-31	3.40	30.60
52	pds. rail tubulaire	.21½	11.05
			41.65
		ese.	4.46
		Net	$ 37.19

L | F

FACTURE

INVOICE

"J. Lambert, o.m.i."

3-84-76-13-491
TRIPLICATA FOR FILE
19-11-45
Voucher in duplicate to enter
for Accounting

1M-11-44
H. & N.

Les agents ne sont pas autorisés à faire la collection. Faites remise de votre paiement direct à notre bureau. Cet ordre est accepté par nous, sujet aux accidents, retard dans le transport et toutes autres CAUSES hors de notre contrôle.

Agents are not authorized to make collection. Send your payment direct to our office. This order is accepted by us subject to accidents, delay in transit and all other causes beyond our control.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vendeur — Salesman

15 juillet 1948

Conditions:

payable le 15 octobre 1948

Transport

FONDÉE EN — ESTABLISHED IN 1905

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE

MANUFACTURIERS
MACHINES AGRICOLES
INSTALLATIONS D'ETABLES
APPAREILS DE SUCRERIES

MANUFACTURERS
FARM IMPLEMENTS
BARN STABLE EQUIPMENTS
MAPLE SUGAR EVAPORATORS

VICTORIAVILLE, QUE. CANADA

Accepté — Accepted: 15 juillet 1948

Expédié — Shipped: 15 juillet 1948

Rév. Père J. Lambert, O.M.I.
Sunday Bay Indian School,
Marius P.O.
Amaranthe Sta., Manitoba.

ORDRE — ORDER

POUR EXPÉDIER VERS LE — FOR SHIPMENT ABOUT

Expédié à — Shipped to: même

B. Poste — P. Office

Station

Via: Camion Montréal, Pool Car.

Intérêt de 6% sur tout compte dû. Tout chèque payable au pair à Montréal. Toute réclamation doit être faite sur réception des marchandises. Aucune marchandise ne doit être retournée sans notre autorisation

Interest at 6% charged on overdue accounts. All claims should be made on receipt of goods. All checks payable at par in Montreal. No goods should be returned without our order.

Quantité — Quantity	DESCRIPTION DE LA MARCHANDISE — DESCRIPTION OF GOODS	PRIX — PRICE	
12	cereans 4-31	3.40	40.80
		esc.	5.00
		net.	$ 35.80

L | F

FACTURE

INVOICE

J. Lambert o.m.i.

SF4-76-13-491
DUPLICATE FOR FILE
-19-11-48-
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

1M 11-44
H & N.

Les agents ne sont pas autorisés à faire la collection. Faites remise de votre paiement direct à notre bureau. Cet ordre est accepté par nous, sujet aux accidents, retard dans le transport et toutes autres CAUSES hors de notre contrôle.

Agents are not authorized to make collection. Send your payment direct to our office. This order is accepted by us subject to accidents, delay in transit and all other causes beyond our control.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vendeur / Salesman

1er octobre 1945

FONDÉE EN / ESTABLISHED IN 1898

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITÉE

MANUFACTURIERS
MACHINES AGRICOLES
INSTALLATIONS D'ÉTABLES
ÉVAPORATEURS DE SUCRERIES

MANUFACTURERS
FARM IMPLEMENTS
BARN STABLE EQUIPMENTS
MAPLE SUGAR EVAPORATORS

VICTORIAVILLE, QUE.
CANADA

Accepté / Accepted 1 oct/45

Expédié / Shipped 1er oct/45

ORDRE / ORDER 44978

POUR EXPÉDIER VERS LE / FOR SHIPMENT ABOUT

Conditions:

payable le 15 nov/45

Transport

Expédié à / Shipped to même

B. Poste / P. Office

Station

Via Canlon Montréal. Pool Car.

Rév. Père J. Lambert, O.M.I.
Sunday Bay Indian School,
Marius P.O.
Ansreath, Manitoba.

Intérêt de 8% sur tout compte dû — Toute réclamation doit être faite aur reception des marchandises — Aucune marchandise ne doit être retournée sans notre autorisation

Interest at 8% charged on overdue accounts — All claims should be made on receipt of goods

All checks payable at par in Montreal. No goods should be returned without our order.

L - 1852-C | F

Quantité / Quantity	DESCRIPTION DE LA MARCHANDISE — DESCRIPTION OF GOODS	PRIX — PRICE	
30	enlignements E-38 point 1-5/8"	1.10	33.00
		esc.	4.46
		Net	$ 28.54

FACTURE

INVOICE

J. Lambert ptre

584-76-13-491
DUPLICATE FOR FILE
19-11-45
Voucher in duplicate attached
for ... sent to nav.

1M-11-44
H & M.

Les agents ne sont pas autorisés à faire la collection. Faites remise de votre paiement direct à notre bureau. Cet ordre est accepté par nous, sujet aux accidents, retard dans le transport et toutes autres CAUSES hors de notre contrôle.

Agents are not authorised to make collection. Send your payment direct to our office. This order is accepted by us subject to accidents, delay in transit and all other causes beyond our control

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vendeur Salesman

1er aout 1945

Conditions:

payable le 1er octobre 1945

Transport

fob V'ville.

FONDÉE EN ESTABLISHED IN

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE

MANUFACTURIERS
MACHINES AGRICOLES
INSTALLATIONS D'ETABLES
ORNEMENTS DE SUCRERIES

MANUFACTURERS
BARN STABLE EQUIPMENTS
MAPLE SUGAR EVAPORATORS

VICTORIAVILLE, QUE.
CANADA

Accepté Accepted 2 aout 1945

Expédié Shipped 2 Aout 1945

Rév. Père J. Lambert O.M.I.
Sunday Bay Indian School,
Marius P.O.
Amaranth, Sta. Manitoba.

ORDRE ORDER 44970

POUR EXPÉDIER VERS LE FOR SHIPMENT ABOUT

Expédié à Shipped to même

R. Poste P. Office

Station

Via Camion Montreal Pool Car.

Intérêt de 8% sur tout compte dû. Tout chèque payable au pair à Montréal. Toute réclamation doit être faite sur réception des marchandises. Aucune marchandise ne doit être retournée sans notre autorisation

Interest at 8% charged on overdue accounts. All claims should be made on receipt of goods. All checks payable at par in Montreal. No goods should be returned without our order.

L | F

Quantité Quantity	DESCRIPTION DE LA MARCHANDISE — DESCRIPTION OF GOODS	PRIX — PRICE	
9	caisses K-31	3.40	30.60
4	paires de suspenseurs point K-151	2.10	8.40
4	arrêts à rouleaux K-157 point	.60	2.40
			$ 41.40
		Les.	5.00
		Net.	$ 36.40

554-76-13-491
DUPLICATE FOR Firm
19-11-45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FACTURE

INVOICE

J Lambert
omi

1M-11-44
H. & M.

Les agents ne sont pas autorisés à faire la collection. Faites remise de votre paiement direct à notre bureau. Cet ordre est accepté par nous, sujet aux accidents, retard dans le transport et toutes autres CAUSES hors de notre contrôle.

Agents are not authorized to make collection. Send your payment direct to our office. This order is accepted by us subject to accidents, delay in transit and all other causes beyond our control.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vendeur — Salesman

25 aout 1945

Conditions:

net sur livraison

Transport

FONDÉE EN — ESTABLISHED IN 1898

LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE

MANUFACTURIERS
MACHINES AGRICOLES
INSTALLATIONS D'ETABLES
APPAREILS DE SUCRERIES

MANUFACTURERS
FARM IMPLEMENTS
BARN STABLE EQUIPMENT
MAPLE SUGAR EVAPORATORS

Accepté / Accepted 7 sept.45

VICTORIAVILLE, QUE. CANADA

Expédié / Shipped 10 sept/45

Sandey Bay Indian School
c/o Père Jean Lambert, O.M.I.
Marius, P.O.
Amaranth Station, Manitoba. Can.

ORDRE / ORDER 45424

POUR EXPÉDIER VERS LE / FOR SHIPMENT ABOUT

Expédié à / Shipped to même

R. Poste / P. Office

Station Amaranth.

Via Express collect.

Intérêt de 8% sur tout compte dû — Toute réclamation doit être faite sur réception des marchandises — Aucune marchandise ne doit être retournée sans notre autorisation

Interest at 8% charged on overdue accounts. All claims should be made on receipt of goods. All checks payable at par in Montreal. No goods should be returned without our order.

L 1539-F

Quantité / Quantity	DESCRIPTION DE LA MARCHANDISE — DESCRIPTION OF GOODS	PRIX — PRICE
30	pds. rail acier L-117	7.80
60	briquettes L-120	6.60
36	crochets L-123 8"	9.00
6	accouplements E -126	2.70
1	support de poulie E-144	1.90
1	crochet à virole E-146	0.50
3	poulies E-150	5.40
		33.90
	15% esc.	5.09
	Net	$ 28.81

384-76-13-491
TRIPLICATE FOR FILE
19-11-46

FACTURE

INVOICE

J. Lambert ptre

EM 11-44
M. & M.

Les agents ne sont pas autorisés à faire la collection. Faites remise de votre paiement direct à notre bureau. Cet ordre est accepté par nous, sujet aux accidents, retard dans le transport et toutes autres CAUSES hors de notre contrôle.

Agents are not authorized to make collection. Send your payment direct to our office. This order is accepted by us subject to accidents, delay in transit and all other causes beyond our control.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Comm. Oblate des Oeuvres Indiennes

OFFICIERS — OFFICERS
S. E. Mgr J. GUY, O.M.I.
PRÉSIDENT ET SEC.-TRÉS.
R. P. G. MARCHAND, O.M.I., VICE-PRÉS.
PROVINCIAL, MONTRÉAL
SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O.M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT
UNIVERSITÉ-OTTAWA-UNIVERSITY
ONT.
MEMBRES HONORAIRES
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
ARCHEVÊQUE DE GARSILLA
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O.M.I.
ÉVÊQUE DE PTOLÉMAÏS

L.I.C. et M.I.
BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Indian Welfare and Training Oblate Commission

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr E. BUNOZ, O.M.I.
S. E. Mgr M. LAJEUNESSE, O.M.I.
S. E. Mgr U. LANGLOIS, O.M.I.
S. E. Mgr J. L. COUDERT, O.M.I.
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
S. E. Mgr M. LACROIX, O.M.I.
R. P. J. SCANNELL, O.M.I.
PROVINCIAL, OTTAWA
R. P. M. LAVIGNE, O.M.I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. A. BOUCHER, O.M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. H. ROUTHIER, O.M.I.
VICAIRE DES MISSIONS, GROUARD

OTTAWA, 13th November 1945
ONTARIO

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

NOV 16 1945

Re: Barn fixtures for Sandy Bay School.

Attention: Mr. Phelan.

My dear Mr. Phelan:

Enclosed please find a few invoices from the Jutras Company of Victoriaville, Quebec, for fixtures supplied for their new barn.

Hoping that you will be able to take care of these in due time, I remain,

Very truly yours,

J.O. Plourde, O.M.I.

P.S. Not by us by O.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, December 1, 1945.

[redacted]

I have your letter of the 2nd instant, with reference to your account for work done at the Sandy Bay Residential School.

The account submitted to us amounted to $920.50, and as the Principal had expended more than we had authorized we forwarded to you on November 6 cheque No. 53588 for $449.50. The balance due, namely, $471.00, will have to be paid by the school management, and Indian Agent Waite was so informed on October 19.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mid West Engineering Co., Limited,
926 Wall Street,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Records File

Pay to La Compagnie Jutras Limitee

Address Victoriaville, Quebec.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To materials supplied to Sandy Bay Indian		
1945		Residential School as per attached accounts.		
July	2nd	Order No. 44975	$ 38	14
Sept.	10	Order No. 44973	37	19
July	15	Re Corcans E-31	35	80
Oct.	1	Order No. 44972	28	54
Aug.	1	Order No. 44970	36	40
Aug.	25	Order No. 45414	28	31
			$ 204	88

AUDITED FOR PAYMENT
NOV 27 1945
Treasury Office
I. A. BRANCH

Building Materials

584-76-13-491
DUPLICATE FOR FILE
26-11-45
Voucher in duplicate attached
for signature hereto

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.. .....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Agent

Voucher No. .....

Date 23rd November, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, December 1, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

I desire to refer you to my letter of October 19, with reference to your voucher No. P 353. We issued cheque on November 6 for $449.50 and forwarded same to Mid West Engineering Company, Limited, Winnipeg.

The company has just written us about the account, and I infer from the communication that the school management has not yet paid the balance of the account, namely $471.00. I would appreciate it if you would arrange with them to forward their cheque to the Mid West Engineering Company, Limited.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to .....Ridge Lumber Co.....

Address .....LANGRUTH, Manitoba.....

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	11	Hydrated lime and gold dust to redecorate boy's dormitory at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	5	00

Code: 76

545-76-1-3-6 91

3-12-45

Voucher in duplicate attached
to Inv Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Aug. 2/45

Agent

VOUCHER No. P.586.

DATE November 13th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MILL WORK & BUILDERS SUPPLIES

LUMBER
CEMENT

Ridge Lumber Co.

LANGRUTH, MAN. ... 19...

SOLD TO ... Indian Affairs

P.O. ...

DELIVERED TO ...

TERMS ...

Quantity		Feet	Price	Amount	
3	[illegible]		1.50	4	50
5	[illegible]				
	[illegible]				

126.9.8 Aug 2/45

Authority ...

Account 76 [illegible]

Voucher P586

[signature]
Indian Agent

Total

Keep this slip. We do not itemize again

8% charged on overdue accounts

Received above materials in good order.

SIGNED ...

No 10046

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-9-5

Ottawa, 5th December, 1945.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Manitoba.

Returned unpaid is Voucher No. 585. Evidently part of the work was done by Mr. Beaulieu and an assistant however, while their names appear on the account they do not acknowledge receipt of the amount charged. With reference to what has been stated regarding the account for $79.55 applies also to the account for $34.70. There is no receipt in this case either.

In preparing the second account there is no necessity for mentioning the fact that the plaster was damaged by a thunder storm in 1942. If the plaster was damaged there was no doubt that it should have been repaired, but making that statement on the account only confuses the auditors.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 5965
R. 3167

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ISSUE

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert, O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of NOVEMBER 1945.	100	00
		Code: 20-0101		

548-76-01-103
14-12-45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred by estimate and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated October 19th 1945.

Agent

Voucher No. P 662 Date December 3rd 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2167

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert, O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay School, MARIUS, P.O. Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To Grant towards night watchman's salary,		
		Sandy Bay Indian Residential School for the		
		month of November 1945.	40	00
		Code: 76-01-0101		
		584-76-01-819		
		DUPLICATE FOR FILE		
		13/12/45		
		Voucher in duplicate attached		
		for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Oct. 20th 1945

VOUCHER No. P655

DATE December 3, 1945

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. Recipds
2 Schools.

File: 126-9-5

EXTRACT From Letter of November 27th from Inspector A.G. Hamilton with Reference to the Sandy Bay Residential School

ORIGINAL ON FILE 126-9-1

Six small seats are required to mmet the present need.

The infirmary floor, dispensary and hall on the third floor is hard to keep clean and should be covered with battleship linoleum. It will require 2 rolls of about 60 sq. yds. each and quality AA should meet the need

I noticed the sewing machines are very old and a couple are entirely out of commission. I would recommend they be supplied with two new machines.

The Sister in the kitchen made an earnest appeal to be supplied with a meat grinder. She would like a Model 4312 made by the Hobart Manufacturing Company, Ltd., 634 Rue Notre Dame Quest, Montreal. The same to have a universal motor for AC and DC. A machine of this type would serve for grinding meat, bread, vegetables and is equipment constantly required in a large kitchen.

The dugout has been completed except for the spill-way. This work should be authorized so that it can be done before a heavy flow of water causes a washout. The labor and material required for this work the Father suggested might cost $250.00.

There is another matter in connection with this dugout that should not be overlooked and should be attended to at once. The dugout is 60 to 70 ft wide and over 200 ft long and when full of water it will be about 10 ft. deep. In order to protect the children and stock this dugout should be well fenced. The location is close to the school and if a child slips in it would be almost impossible to get out on the muddy bank. A close-mesh well erected fence is essential.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 57a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

10th December 1945

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE ..... ALLOTMENT ..... ALLOCATION SYMBOLS .....

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Purpose for which required (1)

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
120 sq. yds.	Battleship Linoleum P.O. - 7504 - [illegible]	[illegible]	[illegible]
2 only	Sewing Machines — P.O. 7504 - 1 [illegible]	[illegible]	[illegible]
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]	

File: 126-9-5

Ottawa, 10th December, 1945.

The Hobart Manufacturing Company,
634 Rue Notre Dame Quest,
Montreal, Quebec.

Gentlemen:

I would appreciate your advising if you have in stock the Meat Grinder Model 4312 with Universal Motor for AC and DC. I would also like to know the price of this machine F.O.B., Montreal.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-9-5

Ottawa, 10th December, 1945.

Reverend Sir:

Reporting on his inspection of the Sandy Bay Residential School on November 27th, Inspector Hamilton writes the following regarding the spill-way:

"The dugout has been completed except for the spill-way. This work should be authorized so that it can be done before a heavy flow of water causes a washout. The labour and material required for this work the Father suggested might cost $250.00.

There is another matter in connection with this dugout that should not be overlooked and should be attended to at once. The dugout is 60 to 70 ft. wide and over 200 ft. long and when full of water it will be about 10 ft. deep. In order to protect the children and stock this dugout it should be well fenced. The location is close to the school and if a child slips in it would be almost impossible to get out on the muddy bank. A close-mesh well erected fence is essential".

It is noted that he mentioned the labour and material cost $250.00. If the material required is over $50.00 it will be necessary to place the order with the Purchasing Branch.

I would also like you to give me definite information regarding the quantity of wire and posts required to protect the dugout. The height of the fence should also be stated.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O.,Manitoba,
December 6, 1945.

Kind Mr. Douset,

I thank you for notifying me of the matter. I would appreciate very much to have two more sewing machines. The school hasn't received any since years, and those we have on hand are almost useless. If possible you could probably send one big machine and a small one, or any at your choice. We also asked Mr. Hamilton to send us a meat cutter and a bread cutter. You might hear of it in a near future.

Very thankful,

J. Lambert Dmc

Dec 10 45

Mr. A.J.Douset.
Canada Department of Mines and Resources
Training Division
Ottawa,Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

December 7th,
1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-9-5

Immediately on receipt of Department letter of the 19th of October last, in connection with voucher P 353, dug out Sandy Bay School, I wrote to the Reverend Principal and he promised to forward cheque in an amount of $471.00 to this office for transfer to the Mid West Engineering Company, Winnipeg. During a recent visit to the Reserve I asked the Reverend Principal if the cheque had been forwarded, and I was under the impression he answered in the affirmative. I telephoned him this date and he has promised to forward his cheque to this office on Saturday's train and it will be immediately posted to the firm concerned. I will report further when the matter has been dealt with.

Indian Agent

DEC 11 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, 7th December, 1945.

[redacted]

[redacted]

I attach account amounting to $54.55 covering cost of paint required to redecorate the boy's dormitory at Sandy Bay Indian Residential School.

It would be appreciated if you would issue purchase order so the account may be paid. The coding is as follows: 548-76-10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-9-5

Ottawa, 7th December, 1945.

Memorandum:

[redacted]

I attach account amounting to $54.55 covering cost of paint required to redecorate the boy's dormitory at Sandy Bay Indian Residential School.

It would be appreciated if you would issue purchase order so the account may be paid. The coding is as follows: 548-76-10-691.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 7114
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Dec. 10/45 FILE NO. 15-3 M.

TO Western Paint Company Ltd.,
121 Charlotte St.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Paint required for redecorating the Boy's Dormitory at Sandy Bay Indian Residential School As per invoice dated Aug. 13/45. Voucher No. P 537		$54.55

VR-801
passed 15-12-45

KAY/EO

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
70	10	[illegible]	1356

DELIVERY REQUIRED BY

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 34 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT [illegible].

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Western Paint Company Ltd.

Address 121 Charlotte Street,
WINNIPEG, Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	13	To Paint to redecorate boy's dormitory at the Sandy Bay Indian Residential School, as per accounts attached.	54	55
		Code: 76		

584-76-18-691

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

15-12-45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Aug. 2/45

VOUCHER No. P 587

DATE November 13th 1945.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

Order No.

Shipped Via

Shipped To

WINNIPEG, MAN. August 15, 1945

SOLD TO

SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
Rev. Jean Lambert, O.M.I. Principal,
Marius P.O.,
Via Amaranth, Man.

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Not 30 Days.

5	Gals. Langmuir's Flat White	3.60	18.00	
5	Gals. Boiled Linseed Oil	.96	4.80	
5	Gals. Pearl Grey Floor Enamel	4.10	11.50	
1	Gal. Moore's Golden Brown Paint # 8	3.60	3.60	
5	Gals. Green Ready Mixed Paint	3.85	11.55	
1	Gal. Green Ready Mixed Paint	1.70	1.70	
1	lb. Aluminum	1.00	1.00	
1	Gal. Pure Turpentine	.85	.85	
1	Gal. Mineral Spirits	.75	.75	
				$ 54.55

Authority 126-9-5 Aug 2/45

Allotment 76 Sub-allotment

Voucher P587

Indian Agent

"Save the surface and you save all" Paint & Varnish

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School

Marius P.O. Dec 11 1945

Mr J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie

Manitoba.

Dear Mr Waite,

As mentioned during your last visit to Sandy Bay with Mr Hamilton you are weel avased that the six tires on the truckhawliry the water are just about finished.

Measures are as follow:

	Size	
6-	(32X6 -700/20)	Super grip Truck tires 10 plies
1 pair	32X6	Truck heavy chains single.
1 pair	dual 32X6	" " " "

Truly yours.

Jean Lambert. Jr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1216-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 40-10

Portage la Prairie,
Manitoba.

December 12, 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

I beg to enclose herewith a letter received this date from the Reverend Principal, Sandy Bay Residential School, in which a complete set of tires is asked for the truck which hauls water from the lake to the school.

J. White,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 1 . 19 .
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. —

Order No.

Ottawa, December 18, 1945.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa. (File 126-9-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 09-613 . . . ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

QUANTITY	Purpose for which required	UNIT PRICE	TOTAL
6	Super Grip Truck Tires, 10 ply, 32x6 - 700/20	-	-
1	pair heavy truck chains, single, 32 x 6		
1	" " " " , dual , 32 x 6		

P.O - 7517 - Dec 21/45
D. S. Adamson Hardware Dauphin
Blue slip mailed 9-1-46

Note:

These are required for the Ford truck which was purchased in 1941 for carrying water to the Sandy Bay Residential School.

While shipment should be made as stated above, the account should be sent to:

Rev. J. Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature] Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
PAINT AND VARNISH DIVISION

PLEASE SEND ALL REMITTANCES AND VOUCHERS TO CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.

645 SOMERSET BLDG., WINNIPEG, MAN. No. W-43

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES, AUG. 25 1945

SOLD TO REV. J. LAMBERT, O.M.I. SHIPPED TO SAME
PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL,
MACFARTH, MAN.

SHIPPED FROM WEST TORONTO VIA C.N.R. PPD. B/L NO. 1191 SHIPPING ORDER 33707

CUSTOMER'S ORDER NO. 2469 CUSTOMER'S REQ. NO.

TERMS 1% 30 DAYS NET 60 F.O.B. MACFARTH LICENSE NO.

CONTAINERS								TOTAL GALLONS	TOTAL POUNDS	PRODUCT	LIST PRICE	UNIT	DISC.	AMOUNT
145 IMP M	109 5	101 1	102 1/2	104 1/4	108 1/8	116 1/16	132 1/32							
1								5.		REGAL RED NEW PROCESS PAINT	2.32	GAL.		11.60

$84.26 - 10-69X
DUPLICATE FOR [illegible]
29-12-45
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
PO 2695
GR 203

per Jean M. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, December 18, 1945.

MEMORANDUM FOR FILE:

In a letter of December 18, 1945, - File 127-1-5 - Indian Agent Waite was authorized to take the Fire Chief to the Sandy Bay Residential School on the occasion of his next visit. It is understood that they will travel by car and there will be no extra travelling expenses for the Fire Chief.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Received DECEMBER 12th; 1945

FROM DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

FOUR HUNDRED AND SEVENTY ONE ##/100 DOLLARS

SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL.

$ 471.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6758, file 884-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 40-10

December 14,
1945.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-9-5

Further to my letter of December 7th, I now enclose official receipt from the Mid-West Engineering Co.Ltd, Winnipeg, covering the share paid by the Sandy Bay Indian Residential School for the dug out.

Indian Agent

Encls.

DEC 17 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2407

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ...National...Druge...Limited.....

Address.....Winnipeg...Man.....

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	8	To 4 sixteen ounce bottles of Cutrax for use		
		at the Sandy Bay Indian Residential School		
		as per account attached	5	84
		Code: 76-62-206		

584-26 02-206.
Initialed and filed.
26-12-45
Voucher in duplicate attached
for ... on new.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated .....

Agent

VOUCHER No. P...708.....

DATE December...13,...1945.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JULIO

NATIONAL-DRUGS LIMITED
Winnipeg

No. 2316

SHIP PER: C. N. Express.

DATE Dec 8/43 EM

SHIP TO.. Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch.
Portage La Prairie, Man.

O/M 40-29D

ADDRESS.....

Leave Blank	QUANTITY	SPECIFY CLEARLY WHAT YOU REQUIRE	PRICE	NET	USUAL
	4 x 1b oz bottles of Cuprex		17 50	5 84	

Ship thi-
Rev. Father J. Lambert, O.M.I.
Sandy Bay Indian Residential School,
Lawrenth, Man.

Authority.....
Allotment 15 Sub-allotment 02-206
Voucher P708

Indian Agent

Extended	Checked	TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, December 29, 1945.

[redacted]

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I attach account amounting to $183.74 covering the cost of an engine complete with water purp, for use at the Sandy Bay Residential School. This was an emergency purchase and I would appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2167

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Portage la Prairie Indian Agency Trust

Address Account C/o J. Waite, Indian Agent,

Portage la Prairie, Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	21	To Repairs to Night Watchman's clock used at the Sandy Bay Indian Residential School as per receipt attached	3	00
		Code: 76		

584-76-09-684

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

Agent

VOUCHER No. P. 737

DATE December 27, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, December 29, 1945.

[redacted]

[redacted]

I attach account amounting to $183.74 covering the cost of an engine complete with water pump, for use at the Sandy Bay Residential School. This was an emergency purchase and I would appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 7573
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Jan. 3/46 FILE NO. 15-8 Man.

TO Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by the Principal for Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man.		
1	only 2" London centrifugal water pump, gasoline engine driven, ~~serial #653413~~		
1	only 2 H.P. air cooled engine, hose, hose clamps, nipples, etc.		
	Net f.o.b. Winnipeg		$183.74
	to replace similar worn out equipment.		
	As per invoice dated Nov. 22/45.		
	Voucher No. P/114		

P.V. 114 passed 1 Jan 46.

W&T/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
98	18	422	1473

DELIVERY REQUIRED BY

COMMITTED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 3007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

H L MATTHEWS.
MANAGER

324 MAIN STREET
WINNIPEG, MAN.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

PORTAGE LA PRAIRIE
40-10
DEC 18 1945
626
AGENCY.

December 17th, 1945.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Portage la Prairie, Man.

Attention: Mr. J. Waite, Indian Agent.

Dear Sir,

We have your letter of December 14th, file #40-10, concerning the 2" London "Light-Weight" self-priming Centrifugal Pump, gasoline engine driven, which was shipped out to the Sandy Bay School at Marius P.O., Manitoba, and note the Rev. Father states that the pump has a crack underneath the paint, but does not leak.

These pumps are all carefully tested at the factory before shipment and there is every possibility that what appears to be a crack may be only a hair line in the casting. If at a later date the pump does actually develop a leak and the part is sent to us, which we in turn would send to the factory for their examination, and it is found that the casting is actually defective, you can be assured that the part will be replaced free of charge.

We hope with this explanation and our assurance to stand behind the pump, you will be enabled to pass our invoices for payment. Same are being returned herewith.

Yours truly,

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. LTD.,

A. Walters.

Pump & Engine Dept.

A.WAlters/AL.
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 5054
R. 3147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The Canadian Fairbanks-Morse Co.Ltd,

Address ... WINNIPEG, Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	22	To 1 2 H.P.Engine complete with water pump for use at the Sandy Bay Indian Residential School, as per account attached.	183	74
		Code: 76		
		The Engine and pump at the school was completely done and had to be repaced without delay. This was purchased by the Principal, entirely on his own.		

2-84-16-12-42
7 Jan 46
20-15-13
20-FR-14-3

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. P.714

DATE December 18th 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE CANADIAN **FAIRBANKS-MORSE** COMPANY LIMITED

WINNIPEG MANITOBA

Appropriation 16 Sub-allotment
Voucher P714

DEPT OF MINES & RESOURCES,
INDIAN AFFAIRS BRANCH
J. WAITE- INDIAN AGENT
PORTAGE LA PRAIRIE, MAN.

DATE OF INVOICE NOV 22 45
DATE SHIPPED NOV 15

Indian Agent
FILE NO
7-8049
ORDER NO

NO CLAIMS ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

NO CASH DISCOUNT--F O B OUR WAREHOUSE
INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	LIST PRICE		GROSS EXTENSION		NET
1	2" LONDON LIGHT WEIGHT SELF PRIMING CENTRIFUGAL PUMP GASOLINE ENGINE DRIVEN WITH 2 HP AIR COOLED ENGINE SERIAL #455413 PRICE F.O.B. WINNIPEG MAN.	208 75	LESS 20%			167 00
1	15 FT LEN 2" LION BRAND SUCTION HOSE WITH BELL ENDS	1 04	FT			15 60
2	2 X 4 BLK NIPPLES GALV	50	EA	1 00	-58%	42
4	HOSE CLAMPS TO GO OVER SUCTION HOSE	2 15	DZ			72
						183 74

SHIPPED TO
REV. FATHER J. LAMBERT, OMI.,
SANDY SCHOOL
SANDY BAY
MARIUS P.O., MAN.

The engine itself arrived in good order but the pump was cracked underneath the panel - but does not leak

Fr Jean Lambert OMI

RETURN NO GOODS BEFORE ADVISING US REASON AND RECEIVING OUR CONSENT OTHERWISE CREDIT OR FREIGHT WILL NOT BE ALLOWED
REFER TO DATE AND FILE NUMBER OF INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.

Address Principal,

Sandy Bay School, MARIUS P.O., Manitoba.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Grant towards night watchman's salary, Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1945.	40	00
		Code: 76-01-0101		

584-16-01-819
Duplicate for Auditor's Return
Voucher 4 dated 46
detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Oct. 20th 1945

Agent

VOUCHER No. R771

DATE January 3, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 996A
R. 3147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Residential School,
MARIUS, Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of DECEMBER 1945.	100	00
		Code: 20-0101		

584-76-01-103
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated October 19th 1945.

Agent

Voucher No. P772

Date January 3, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mr. C.H. Sprigge.

Address Fire Chief.

Portage la Prairie, Manitoba.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945				
Dec.	31	To Inspection of Fire Protective equipment at		
		the Sandy Bay Indian Residential School on		
		December 27th, 1945 as per account attached	6	00

Code: 76-06-152

584-76-06-152
INDIAN AFFAIRS
FOR FILE
Voucher
Jan 46
Authorized
for Advancement to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-1-5 dated Dec. 18, 1945

Agent

VOUCHER No. P.758

DATE January 2, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sperling, Man.

STATION Nov. 20 5. 194

Mr Dept. of Mines & Natural Resources,
Shipped to Rev. J. Lambert, D.M.I.
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Man. Amaranth, Man.

INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO. LIMITED
LUMBER AND BUILDERS' SUPPLIES
COAL AND WOOD

Order #5730

DATE	NO OF PIECES		TKT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
Nov. 20			89230						
	100	1x4-12 Nor. Sp. Flg.				400.	5.65	22.60	
		Freight						2.20	
									$24.80

DUPLICATE FOR ... Voucher in duplicate attached for Accountant to sign

Authority .....
Allotment ..... Sub-allotment .....
Voucher .....

Indian Agent

J. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 7504
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Dec. 24/45 FILE NO. 62052-25-7

WIRED

TO J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd., Winnipeg, Man. 126-9-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. J. Lambert, C.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Man.

F.O.B. Amaranth, Man. QUOTATION OF 18th inst.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO the Consignee.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
120	sq. yds. (60 lin. yds.) brown battleship linoleum, Grade A, 72" wide	sq.yd.	$1.50 $180.00
	sales tax at 5% included.		

1 cheque at 171.00
1/1/46

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
70	23	428	1411

DELIVERY REQUIRED BY Immediately.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest [illegible] per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

WINNIPEG, CANADA

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 20%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

DEPT MINES & RESOURCES
REV J LAMBERT OMI PRINCIPAL
SANDY BAY IND RES SCHOOL
AMARANTH MAN

Order No. 7384 Terms

Invoice No. 289 Shipped Date JAN 4/46/BJ

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT LIST	25% GOODS	NET GOODS
114	SQ YDS A BROWN 6 FT WIDE BATTLESHIP LINOLEUM	1 50			171 00
	F O B AMARANTH MAN				

584-16-12-415
Indian Affairs
21 Jun 46
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
10. 1207 [illegible] 1411

MERCHANDISE RECEIVED IN GOOD ORDER PRICES FAIR AND JUST
but 6 sq yds missing
J. J. Lambert

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF Kyanize VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-7-5

Sandy Bay Indian Ind

Manis. P.O

Jan 10-1945

Dear Sirs,-

There is a shortage of 6 sq. yds of brown Battleship of Linoleum That is @ 1.00. The remainder order specifies 120 sq yds @ 1.50. -Kindly advise us if Ashdown Co. Ltd. could supply us the balance with some material that is 6 sq. yds of Brown Battleship Linoleum.

Yours

F. J. Lambert Dom

Indian Affairs & Northern Development
Indian Affairs Branch
JAN 14 1945
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-7-14

Sandy Bay Indian School
Morris. Man
Jan 10-1945

Dear Sirs,

There is a difference of $4.02
between the voucher order and the
amount of articles received.

The missing supplies were supplied
by us. Kindly advise us if General
Electric could credit us the balance

Yours,

F J Lambert
Jnr

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 14 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Indian Residential School
Marius, Man.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT
Sept.	14	To Labour redecorating boys' dormitory at the Sandy Bay Indian Residential School as per receipts attached	114 25
		Code: 76	

584-16-10-691
21 Jan 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-9 Stated Aug. 2/45

Agent

VOUCHER No. P 585

DATE November 14, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School
Marius P.O. Dec, 28 1945

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa.

In account with Rev. J. Lambert, o.m.i. Marius P.O.

Paid to	H.Summerton	paints	43 hrs at $1.50	.....	$64.00
"	"	Christopher Beaulieu	43 " " .35	.....	$15.05
"	"	Omer Bruyère, plastner	22 " " 1.00	.....	22.00
2	"	Lawrence Moar	" labourer 22 Hrs at 35	.....	7.70
"	"	Mathews material a/c attached		.....	5.00

Total....$114.25

All accounts paid and receipt attached herewith.

Rene Lambert.
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Painter wages with gum 43 hours @ $ 1.50 64.50

Helper wages 43 hours @ .35 15.05

Total ~~$79.55~~

Certified Correct

Received payment in full

Rev. Jean Lambert, O.M.I.

W. Summerton

Christopher Beaulieu

Rev. Jean Lambert, O.M.I. 126-9-5 Aug 2/45

Activity Principal 76 Sub-allotment

Allotment P583

Voucher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Sandy Bay Indian School,

Sept. 14 1945.

Expenses to plaster anew the boys' dormitory

[redacted]

22 hours of labor for plastering	@1.00	$22.00
22 hours of labor for helper	@ 35 cents	7.70
[redacted]		5.00
[redacted]		34.70

Certified Correct

Rev. Jean Lambert

Rev. Jean Lambert, O.M.I.

Principal.

Received payment in full

Signed: Omer Blanjere
Lawrence Moar

Authority 126-9-5 Aug 2/45

[redacted] 76 Sub-allotment

Voucher P555

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Agency	From	Article	Cost	P.O.
126				7573
Manitowapah	Winnipeg Colin Fairbanks M. Co Ltd	1-2 HP. Engine	183.74	~~OCT~~.
Sandy Bay Res	Winnipeg Western Paint & Varnish Co Ltd	Paint	54.55	7114
	Mid West Engineering Co Ltd	Eng out	449.50	
	St Boniface Acme Sash & Door Co Ltd	Lumber	106.50	5051
	Winnipeg Marshall-Wells Co Ltd	60 Rolls of Tar Paper Paper	18.90	5058
	Winnipeg McCurdy Supply Co Ltd	140 yds of Gravel	315.00	2949
	"	300 Bags Cement	276.00	2949
	Portage la Prairie Brown & Lowry	Overhauling Ford Truck	185.43	27584
	Winnipeg Mumford, Midland Ltd	5 prisms Lighting Fixtures	54.60	25306
	" "	Repairs to 10-2 Diesel Engine	220.70	
	Fairbanks Morse Co Ltd	~~Diesel~~ Gas Engine	121.00	20328
	Brandon Alex Dyson	Lumber	3,467.70	23253

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 48 OM 48 43

Elie, Man. STATION Nov. 16, 1945

M[illegible]Dept. [illegible]s Natural Resources Winnipeg.

Shipped to Rev. J. Lambert

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO.
LUMBER AND BUILDERS' SUPPLIES
COAL AND WOOD

QTY	NO OF PIECES		TKT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT		CREDIT	TOTAL AMOUNT
	14/45		2468-32						
	10	2x10-16 #1 Sp. Dim.		267	6.15	16.40			
	1	2x10-8 " " "		14	5.85	.80			
	22	1x8-14 " Com.		206	5.75	11.85			
	100 L. Ft. Quarter Round #1				1.25				
	100 L. Ft. Cover #1				1.75	2.50			
				487		31.55			
							1.97		
									$ 33.52

Freight Prepaid

384.16.02.284
Voucher in duplicate attached
for Annuity is now
No. 5-730

J. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-F-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY USE

Cheque No.....

Date.....

File

Pay to..... Canadian General Electric Co. Ltd.,

Address..... Winnipeg, Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
22 Jan. 46		
	Invoice No. W 90568 dated Nov. 20/45	6. 53
	Invoice No. W 88592 " Nov. 7 /45	50. 69
	Invoice No. W 88589 " Nov. 7/ 45	15. 58
	Invoice No. W 88590 " Nov. 7 /45	. 95
	Invoice No. W 88591 " Nov. 7 /45	7. 02
	Invoice No. W88892 " Nov. 8 /45	3. 49
		$84. 26
	Purchase Order 6219.	

584-76-10,691
22/1/46.
6219
FR 1113

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

No. 1A-305
2143

Date.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Limited

6219 NOV 2/45

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER'S ORDER NO. AND

REQUISITION NO.

REQ. No. WW 26267
SHIPMENT No. OTT 13283

INVOICE No. W 90568
INVOICE DATE NOV 20/45

SOLD TO DEPT. OF MINES & RESOURCES
C/O REV. J. LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
MARIUS P.O. MAN.

T.I.P.

LICENSE NUMBER

SHIP TO REV. J. LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
AMARANTH MAN.

REGISTER NO. 7 | VOUCHER NO. 11 2439

P. O. S. CHECKED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION
FREIGHT BILL NO ____ AMOUNT ____

MATERIAL RECEIVED
____ to ____
DATE ____ SIGNATURE ____ TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUD TLR | FINAL APPROVAL

DATE SHIPPED NOV 16/45 — FROM WINNIPEG — PPD OR COLL. PPD CHG CUST

CAR INITIALS & NO. CN EXP — F.O.B. WINNIPEG

HOW SHIPPED & ROUTE 1% 10 DAYS NET 30

CARE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO. WATTS	VOLTS	BULB	BASE	TYPE	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	20 lb	6					O B SOLID WEATHERPROOF WIRE SOFT DRAWN	20-1/2 lb	26.75 CLB	5.43
	12	PY 15					15 AMP PYREX FUSE PLUGS	12	4.00 C	.48
	6	5-1/2					PORC. SPLIT KNOBS	6	1.20 C	.07
										6.03
							TO PREPAID CHARGES			.50
										6.53
	TP/JC						WW 25669			
							RECEIPTED VOUCHER ATTACHED			

J. Lambert O.M.I.
Principal

CGE 102

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 554-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER ORDER NO. 6219 NOV 2/45

REQUISITION NO

REQ No WW 25670 OTT 13284

SHIPMENT NO

INVOICE No. W 88592 NOV 7/45

INVOICE DATE

SOLD TO DEPT. OF MINES & RESOURCES
C/O REV. J.LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
MARIUS P.O. MAN.

T.I.P.

SHIP TO REV. J. LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
AMARANTH MAN.

LICENSE NUMBER

DATE SHIPPED NOV 7/45

CAR INITIALS & No. CN FRT WOG

HOW SHIPPED & ROUTE

TERMS 1% 10 DAYS NET 30

FROM WINNIPEG

F O B WINNIPEG

PREPAID OR COLL PPD CHG CUST

REGISTER NO | VOUCHER NO

F O B CHECKED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO | AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE | SIGNATURE | TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNT NO DISTRIBUTION

AUDITED | FINAL APPROVAL

CASE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO (WATTS / VOLTS / BULB / BASE / TYPE)	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	20 ft		1" GALV CONDUIT	SHIP LATER		
	1	F 384	1" ENTRANCE CAP	1	.52 Ea	.52
	1	LB 3	1" KONDU FITTING	SHIP LATER		
	1	152	1" BLANK METAL COVER	1	.05 Ea	.05
	50 ft	8	R C S B SOLID BLACK WIRE	50 ft	27.88 M.ft	1.39
	1	425 A	5/8" GROUND ROD CONNECTOR	1	17.85 ¢	.18
	1	433	5/8" X 9 ft GALV GROUND ROD	1	114.50 ¢	1.15
	500 ft	2/14	BXL CABLE - OLD CODE	528 ft	89.78 M ft	47.40
						50.69

J. Lambert. omi
Principal

CGE 119

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE 6219 NOV 2/45

REQUISITION NO.

REQ. No. WW 25673

SHIPMENT No. OTT 13286

INVOICE No. W 88589

INVOICE DATE NOV 7/45

SOLD TO DEPT. OF MINES & RESOURCES
C/O REV. J. LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
MARIUS P.O. MAN.

SHIP TO REV. J. LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
AMARANTH MAN.

LICENSE NUMBER T.I.P.

DATE SHIPPED NOV 7/45

CAR INITIALS & No.

FROM WPG

NOW SHIP'D ROUTE CN FRT

TERMS 1% 10 DAYS NET 30

F.O.B. WINNIPEG

PPD OR COLL CHG PPD CUST

REGISTER NO 7

VOUCHER NO 11 2439

F. O. CHECKED

TERMS APPROVED

PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

19 DATE SIGNATURE TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED FINAL APPROVAL

CASE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO. WATTS	VOLTS	BULB	BASE	TYPE	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	6	FS 108					VPF. COVERS FOR P.B.SWITCH	6	1.75 Lm	10.50
	6	632					S.P. PUSH BUTTON SWITCHES	6	22.10 C	1.33
	2 Lb						38/62 WIRE SOLDER	2 LBS	.43 LB	.86
	2 TINES	1293					G.E. SOLDERING PASTE 2 OZ.TINS	2 TINS	.11 TIN	.22
	1 QT	913					IMPERIAL INS. COMPOUND	SHIP LATER		
	4 ROLLS	909					FRICTION TAPE 8 OZ.ROLLS	4 RLS	21.00 CRL	.84
	2 ROLLS	912					SPLICING COMPOUND 8 OZ.ROLLS	2 RLS	26.00 CRL	.52
										14.27
IP/JC							TO PREPAID CHARGES			1.31
							RECEIPTED VOUCHER ATTACHED			15.58

J. Lambert OMI
Principal

CGE 102

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER'S ORDER NO. AND REQUISITION NO. 6219 NOV 2/45

REQ. No. WW 25672
SHIPMENT No. OTT 13285

INVOICE No. W 88590
INVOICE DATE NOV 7/45

SOLD TO DEPT. OF MINES & RESOURCES
C/O REV. J. LAMBERT OMI PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
MARIUS P.O. MAN.

SHIP TO REV. J. LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
AMARANTH MAN.

LICENSE NUMBER T.I.P.

REGISTER NO 8 | VOUCHER NO 2439

P. O. B. CHECKED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO | AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE | SIGNATURE | TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED | FINAL APPROVAL

SHIPPING INSTRUCTIONS

CAR INITIALS & No

NOW SHIPT & ROUTE NOV 7/45 FROM

CN FRT WOG FOB WINNIPEG

TERMS 2% 10 DAYS NET 30

PPD OR COLL PPD CHG CUST

CASE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE No. WATTS	VOLTS	BULB	BASE	TYPE	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
L	10	60	115/120	A21	MED	C	INS. FR. LAMPS	10	9.45 C	.95

TP/JC

600 - $1.50

J. Lambert Dup.
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE: 6219 NOV 2/45

REQUISITION NO.

REQ. No. WW 25671

SHIPMENT No. WTT 13285

INVOICE No. W 88591

INVOICE DATE NOV 7/46

SOLD TO DEPT. OF MINES & RESOURCES
C/O REV. J. LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
MARIUS P.O. MAN.

SHIP TO REV. J. LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
AMARANTH MAN.

LICENCE NUMBER T.I.P.

REGISTER NO. 7 | VOUCHER NO. 2439

F O B CHECKED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

FREIGHT BILL NO | AMOUNT

MATERIAL RECEIVED

DATE | SIGNATURE | TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

AUDITED | FINAL APPROVAL

DATE SHIPPED NOV 7/45

CAR INITIALS & NO CN FRT WOG

FROM WINNIPEG

FOB

NOW SHIPT & ROUTE

PPD COL CHG PPD CUST

1% 10 DAYS NET 30

CASE NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO. WATTS	VOLTS	BULB	BASE	TYPE	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
	250 Ft	3/14					BXL CABLE	SHIP LATER		
	100	3					L & N STRAPS	100	.33 C	.33
	75	2164					CONNECTORS FOR BXL	27	7.41 C	2.00
	10	54151					4" OUTLET BOXES 1/2" KO	10	15.22 C	1.52
	10	54C28					4" OUTLET BOX COVERS	10	8.68 C	.87
	10	GE 001					PORC. RECEPTACLES	10	13.40 C	1.34
	6	1104					1 GANG SWITCH BOXES	6	16.00 C	.96
										7.02

TP/JC

J. Lambert, O.M.I.
Principal

CGE 102

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 594-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

MARK PACKAGES WITH CUSTOMER'S ORDER NO. AND REQUISITION NO.

6219 NOV 2/45

REQ. No. WW 25669
SHIPMENT No. OTT 13283

INVOICE No. W 88892
NOV 8/45

SOLD TO DEPT. OF MINES & RESOURCES
C/O REV.J.LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
MARIUS P.O. MAN.

SHIP TO REV. J.LAMBERT O.M.I. PRINCIPAL
SANDY BAY INDIAN RES. SCHOOL
ST. AMARANTH MAN.

LICENCE NUMBER T.I.P.

VOUCHER NO 7 2439 T1

F. O. B. CHECKED
TERMS APPROVED
PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED
FREIGHT BILL NO
AMOUNT
MATERIAL RECEIVED
DATE 19
SIGNATURE
TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED
ADJUSTMENTS
ACCOUNTING DISTRIBUTION
AUDITED

DATE SHIPPED NOV 8/45
FROM WINNIPEG
PPD OR COLL. PPD
NOW SHIPT & ROUTE CN EXP WOG WINNIPEG
F.O.B. CHG CUST
TERMS 1% 10 DAYS NET 30

ORDER NUMBER	QUANTITY ORDERED	CATALOGUE NO. / WATTS / VOLTS / BULB / BASE / TYPE	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE		AMOUNT
1	20 lb	6	D B SOLID WEATHERPROOF WIRE M.H.D.	SHIP LATER			
2	1	1003	30 A 115/250 V 3 P SERV.SWITCH	1	1.74	Ea	1.74
3	6	PY 30	30 AMP PYREX FUSE PLUGS	6	4.00	C	.24
4	12	PY 20	20 AMP " " "	12	4.00	C	.48
5	12	PY 15	15 AMP " " "	SHIP LATER			
6	6	5-1/2	PORCELAIN SPLIT KNOBS	SHIP LATER			
7	1 GR		2-1/2 X 9 STANDARD SLOTTED HEAD WOOD SCREWS	1 GRS	.53	GR	.53
							2.99
TP/UC			TO PREPAID CHARGES				.50
			RECEIPTED VOUCHER ATTACHED	J. Lambert Principal			3.49

COS 103

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 954-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

NO. 6219
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

PURCHASE ORDER

OTTAWA Oct. 27/45 FILE NO. 61065-10-16

126-9-5

TO Canadian General Electric Co. Ltd.,
132 Albert St.,
Ottawa, Ont. Ref. No. 5435

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. J.Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Res. School,
Amaranth, Man.
F.O.B. Winnipeg, Man. QUOTATION OF 26th instant

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

OCT

TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Res. School,
Marius, P.O., Man.

QUANTITY	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
	Electric supplies for wiring barn			
200	ft. #6 Solid DB Weatherproof Wire RHW (approx. 20 lbs.)	C.Lb.	26.75	5.35
1	C.C.E.-1003 30 amp. 115/230 volt 3-pole SW 2-plug Fuse Entrance Switch	ea.	1.74	1.74
6	PY-30 30 amp. Fuse plugs	C.	4.00	.24
12	PY-20 20 amp. Fuse Plugs	C.	4.00	.48
12	PY-15 15 amp. Fuse Plugs	C.	4.00	.48
6	#54 Porcelain Split Knobs	C.	1.20	.07
1	Gr. 2½" x #9 Standard Slotted Head Wood Screws (standard package)	Gr.	.53	.53
200	ft. 1" Galv. Conduit	C.ft.	17.40	3.48
4	#1527 1" Entrance Cap.	Ea.	.52	.52
4	L B-3 1" LB Fitting	"	.36	.36
4	#152 1" Blank Metal Cover	"	.05	.05
50	ft. #8 RCSB Wire	M.ft.	27.88	1.39
1	#425A 5/8" Ground Rod Connector	C.	17.85	.18
1	#427 5/8" x 8 ft. Ground Rod	C.	114.50	1.15
500	ft. 2/14 BXL Cable	M.ft.	89.78	44.89
250	ft. 3/14 BXL Cable	" "	124.21	31.05
100	#3 LAN Straps	C.	.33	.33
75	#2164 Connectors for BXL Cable	C.	7.41	5.56
10	54151-1/2 4" Octagonal Boxes	C.	15.22	1.52
10	052155 4" Keyless Porcelain Outlet Box Receptacles			
substitute	(Temporarily discontinued, unable to supply)			
10	only #54X BB metal covers			.67
10	" #001 porcelain receptacles			1.34
10	60-watt 115/120 volt A-21 Med. C 2F Lamps	ea.	.15	.95
		Less 37%		
W&V/KC	Terms 1% 10 days Net 30 days.			

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
75	10	691	1113.

DELIVERY REQUIRED BY
Part stock. Balance 2-3 weeks.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TO Canadian General Electric Co. Ltd., Ottawa

PURCHASE ORDER NO. 6219 CONTINUED

PAGE NO. 2

QUANTITY	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
6	/1104 1-Gang Switch Boxes	C.	16.00	.96
6	F3-108 Vaporproof Covers for Push button Switches	ea.	1.75	10.50
6	CE-432 single-pole Push Button Switches	C.	22.10	1.33
2	lbs. 50/50 Wire Solder	lb.	.43	.86
2	oz. tins Soldering paste	tin	.11	.22
1	qt. Insulating Compound /913 Imperial			.50
4	Rolls /909 Friction Tape	C. Rolls	21.00	.84
2	Rolls /912 Splicing Compound	" "	26.00	.52
				$118.23

Prepay Transportation Charges from Winnipeg to Amaranth, Man., and forward receipted voucher with invoices

Passed for payment 4426 - 22-1-46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12(a-9-5

Sandy Bay Indian School
Marnis. Man
Jan 10-1945

Dear Sirs,

There is a difference of $26.18 between the rancher order and the amount of lumber received
Kindly advise us if Monarch Lumber could credit us the balance or send us equivalent.

Yours.

J. J. Lambert
Principal

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 14 1945
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 40-39

January 8th,
1946.

JAN 11

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

With reference to Department letter of the 18th ultimo, 127-1-5, I beg to enclose a report on the fire protection facilities at the Sandy Bay School submitted by Fire Chief George Spriggs, Portage la Prairie.

1 6 Soda acid type fire extinguishers are required, 3 for each floor.

2 I agree with the fire chief that this building contains electrical equipment, a forge and welding equipment, is dangerous and a new shop should be built away from the school proper.

3 6 only 1 quart vaporizing fire extinguishers for fighting electrical fires that might occur in laundry workshop, engine room, etc.

5 Would suggest 6 axes, 2 on each floor including the basement and workshop.

6 The concrete collar is in a partition between the bake shop and the laundry. A particularly hot fire is required for baking bread and the concrete collar should be enlarged 6 inches all round. This collar is in a wooden partition.

7 It seems impossible to obtain a yale or other self closing device for the doors to the furnace room. One is also required for Portage School. These may be purchased at Ottawa.

8 The fire escape at present from the upper class rooms is for the children to pass down one flight of wooden stairs to fireproof stairs in the two annex'. This would be necessary if fire broke out during the day while the children are in the class rooms. The children sleep in the fireproof building and under present conditions dispersal is made from inside fireproof stairs. The fire chief feels that a wide catwalk should be built

across

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GEORGE SPRIGGS, Chief

CITY OF PORTAGE LA PRAIRIE · MANITOBA ·

FIRE DEPARTMENT

PORTAGE LA PRAIRIE
40-39
DEC 31 1945
659
AGENCY

December 27th 1945

Portage la Prairie,
Manitoba,

J. Waite.
Indian Agent
Portage la Prairie.

Inspection of Indian School.
Sandy Bay, Indian Reserve.

Dear Sir.
Having inspected the above building on December 27th 1945, I would strongly recommend the following.

(1) At least 3- 2½ gal, soda-acid type Fire Extinguishers be placed on each floor, as , apparently the water supply available at present, is not sufficient to fight fire with effectively.

(2) 2 nonfreezing type Fire Extinguishers for the workshop which is attached to the School. This building is of all frame construction heated with an old iron stove, contains electrical equipment, a blacksmith forge, and a welding outfit,
I consider this building to be very dangerous, as a fire hazard and should be torn down, for if a fire did start in this shop it would surely spread to the School.

(3) 6 - Qt vaporizing liquid Fire Extinguishers to replace those that are unserviceable.

(4) 6 - qts of Carbon Tet: to recharge above when necessary.

(5) Several fire axes should be purchased, in order to get at concealed fires in partitions etc.

(6) The concrete collar that protects the partition, between the kitchen and laundry, where the stove-pipe passes through it is too small, this should be enlarged.

(7) The door from the furnace room should bem made self closing, and metal covered.

(8) There are no outside fire escapes on the school at all . Exits could be made from upper floor of class room, (which is on the 3rd floor of frame part of building) out onto roofs of fire proof annexs at each end of the School. This would necessitate a screened or fenced walk, (to prevent persons being crowded off the roof,) this walk would lead to fire escape from the roof of annex, to the ground.
Or, fire escapes could be built from upper floors of class room

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GEORGE SPRIGGS, Chief

CITY OF PORTAGE LA PRAIRIE · MANITOBA ·

FIRE DEPARTMENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

direct to the ground.

(9) I believe also that outside fire escapes should be provided for the dormitorys, for if a fire occurred in the old building the smoke etc would, no doubt cause panic and confusion, and possibly loss of life.

(10) Fire drills could be held at least once a month in order that the staff and pupils might become familar, with getting out of the building in an orderly manner, and learning the use of the fire fighting equipment.

I was very much impressed with the neatness and clean condition of of the whole school, it is a credit to all concerned.

I am,
yours truly,

Geo. H Spriggs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9

OFFICE OF THE
Indian Agent

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 40-10

January 16th,
1946.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

I am to-day in receipt of a phone call from the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School advising that authority has been granted to purchase six new tires for the truck which draws water at the school. The order calls for outer tires only and the Principal advises that inner tubes are necessary.

Will you please advise if six inner tubes may be furnished with the tires.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, January 23, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man.,

I have your letter of the 16th instant, in which you state that the Sandy Bay School requests inner tubes for the truck which draws water.

I enclose for your information a copy of a letter from the Principal which you forwarded with your communication of December 12th. You will note that we ordered exactly what the Principal requested in that letter. There is no mention of inner tubes.

However, in view of the fact that inner tubes are now required, the Purchasing Branch will be requested to secure them.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

January 23rd 1946.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE..... 76 ..... Allotment .....

SHIP TO Reverend J. Lambert, O.M.I. Principal, Sandy Bay
Indian Residential School, Marius, Manitoba.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	Inner tubes for truck tires.				

P.O - 8085 re Gl. Tires ...

Note: Since the grip truck tires were ordered on Purchase Order No. 7514 on December 21st, 1945, from the D.G. Adamson, Gladstone, Manitoba. the Principal has requested inner tubes, although the original letter only requested the outer tires. He now states that the inner tubes are needed and this requisition is therefore being forwarded.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Director

Form 57

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

January 23rd 1946

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE..... 76 ..... Allotment .....

SHIP TO.. Reverend J. Lambert, O.M.I. Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Manitoba.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	2½ gal. Soda-acid fire extinguishers	✓	P.O. 8123		
6	1 qt. Vaporized fire extinguishers for fighting electrical fires.	✓		"	
(1	Self-closing device for door to furnace room.)				
2	Non-freezing fire extinguishers for work-shop.	✓	P.O. 8123		
	Payment Mfg. Fire Equipment 9/Knox. Engineering Ents. Limited				
	Blanket-marked 6 Fire Pets 6/47				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

EX'D.

AIR MAIL

Ottawa, January 23, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie,
Manitoba.

With reference to your letter of the 8th instant, the Purchasing Branch has been requested to secure the following:

6 2½ gal. Soda acid fire extinguishers.
6 1 qt. Vaporized fire extinguishers for fighting electrical fires.
1 Self-closing device for door to furnace room.
2 Non-freezing fire extinguishers for work-shop.

With regard to paragraph two of your letter you should again confer with the Principal with a view to limiting the fire hazard in this building. We have no funds available at the present time to replace it but you might let me know the approximate cost of material and labour for a new building which could be erected further from the main school.

You may purchase locally the six axes recommended by the fire chief. Authority is granted for erecting a concrete collar in the partition between the bake shop and the laundry. Please give me an estimate of the cost of carrying out the suggestion outlined in paragraph eight of your communication.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 62846-15-13

OTTAWA January 30, 1946.

Memorandum

Indian Affairs Branch

Please find herewith copies of Purchase Order No. 8123 covering three items of fire fighting equipment for Sandy Bay Indian Residential School.

Regarding the third item of your requisition of the 23rd instant, calling for a self-closing device for door to furnace room, I would suggest that Indian Agent Waite or Inspector Hamilton purchase a suitable door-check, "Corbin" or similar make.

Departmental Purchasing Agent.

WJW/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-3
Sandy Bay #5

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 62846-15-13

OTTAWA January 30, 1946.

Memorandum

Indian Affairs Branch

Please find herewith copies of Purchase Order No. 8123 covering three items of fire fighting equipment for Sandy Bay Indian Residential School.

Regarding the third item of your requisition of the 23rd instant, calling for a self-closing device for door to furnace room, I would suggest that Indian Agent Waite or Inspector Hamilton purchase a suitable door-check, "Corbin" or similar make.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 4 1946
REGISTERED

Departmental Purchasing Agent.

WMV/HC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-9-5

Ottawa, 5th February, 1946.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

I have a letter from Indian Agent Waite which reads in part as follows:

"It seems impossible to obtain a Yale or other self-closing device for the doors to the furnace room. One of these is required for the Portage la Prairie School and one for the Sandy Bay School."

No doubt you can secure these locks in Winnipeg and I would appreciate it if you would purchase same and send to the schools mentioned.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School

Address .....
Marius P.O., Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Jan.	31	To Grant towards night watchman's salary		
		Sandy Bay Residential School for the		
		month of January 1946.	40	00
		Code: 76-01-0101		

584-16-01-814
DUPLICATE FOR FILE
Voucher in triplicate attached
for Accountant to Day.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Oct. 20, 1945

Voucher No. P854 Date February 1, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev.J. Lambert O.M.I.
Principal,
Address Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O., Man.

1946 DATE	SERVICE	AMOUNT
January 31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of January	100 .00
	Code: 20-0101	

584-76-01-103
Vouchers in duplicate detached
for Accountant to rev.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 19, 1945

Agent

VOUCHER No. P855

DATE February 1, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 - Records
2 - Progress.

126-9-5.

EXTRACT FROM LETTER DATED JANUARY 6, 1946, FROM THE PRINCIPAL OF THE SANDY BAY INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL - Original on No. 126-9-4.

The following are required:

36 Desk chairs No. 1 for pupils of 16 Yrs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 126-9-5

I.A.D.
G

Ottawa, 8th February, 1946.

Dear Father Lambert:

I have your letter of the 6th ultimo in which you request 36 chair desks for pupils of 16 years of age. Are you certain that you require these desks? School desks are made in three sizes, large, medium and small. It is not usual to require 36 large size desks as the medium and small sizes are those mostly used.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend J. Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Indian Affairs Branch.

ADDRESS REPLY TO PURCHASING DIVISION

WHV/CMcD

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 62946-15-13

OTTAWA February 8, 1946.

Gentlemen,

Re: Purchase Order #8123.

We note from your letter of the 7th instant that shipment of the order will be made from Toronto, and that the unit prices will be as follows:-

Item 1 - Guardsne Extinguishers .....$12.00 ea.
Item 2 - 1-qt. Pyrene " ..... 7.20 "
Item 3 - Thermene Extinguishers ..... 24.50 ea.
f.o.b. Toronto.

We note that the price of the Thermene Extinguishers indicated on the order was in error.

It will be in order to ship and to invoice at the corrected prices shown in your letter.

Yours very truly,

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Pyrene Manufacturing Company
of Canada, Ltd.,
91 E. Don Roadway,
TORONTO, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Copy for Indian Affairs Branch.

WRV/CMcD

ADDRESS REPLY TO PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
OTTAWA
FEB 9 1945
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 62046-15-13

February 8, 1946.

Gentlemen,

Re: Purchase Order #8123.

We note from your letter of the 7th instant that shipment of the order will be made from Toronto, and that the unit prices will be as follows:-

Item 1 - Guardene Extinguishers .....$12.00 ea.
Item 2 - 1-qt. Pyrene " ..... 7.20 "
Item 3 - Thermene Extinguishers ..... 24.50 ea.
f.o.b. Toronto.

We note that the price of the Thermene Extinguishers indicated on the order was in error.

It will be in order to ship and to invoice at the corrected prices shown in your letter.

Yours very truly,

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Pyrene Manufacturing Company
of Canada, Ltd.,
91 E. Don Roadway,
TORONTO, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

1-76/9/5

Sandy Bay Indian School

Marius P.O. Jan. 30, 1946

Dear Mr Phelan,

I am sorry to say that an answer Re file 126-9-5 was written to you on Dec. 17 but was unfortunately left in my desk.

An attentive care will be given to have the spill-way finished in due time. The approximate expenses will be $250.00.

I shall in a very near future give you definite information regarding the quantity of wire and posts required to protect the dugout and also will state the height of the fence.

Truly yours,

Rev. Jean Lambert.

Principal.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 6 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

...OF THE
...AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

...CH
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

February 5th,
1946.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 8 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

Re: 126-9-5

With reference to Department letter of the 23rd ultimo, I wish to advise that paragraph 8 of the December 27th report furnished by the Fire Chief of Portage la Prairie on the Sandy Bay School is really an engineer's undertaking. Your letter 127-1-5 dated January 29th states that an engineer will be making an official visit to the Portage la Prairie School in the near future. Would it be possible to have him directed to the Sandy Bay School for the purpose of giving an estimate of the work required in paragraphs 8 and 9 of the Fire Chief's report.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

127-1-5

Ottawa, February 11, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 5th instant, with reference to Paragraph 8 of the December 27 report from the Fire Chief of Portage la Prairie, on the Sandy Bay School.

I enclose, for your information, a copy of a memorandum being forwarded by the Director to the Surveys and Engineering Branch.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 11, 1946.

Memorandum:

DIRECTOR, SURVEYS & ENGINEERING BRANCH

Re: Sandy Bay Indian Residential School,
Portage la Prairie Indian Agency, Manitoba.

Mr. J. Waite, Indian Agent, Portage la Prairie, Man., recently took the Fire Chief from Portage la Prairie to inspect this school, with a view to determining if reasonable precautions have been taken to prevent loss of life in case of fire. The Fire Chief reported as follows:-

"There are no outside fire escapes on the school at all. Exits could be made from upper floor of classroom (which is on the third floor of frame part of building) out onto roofs of fireproof annexes at each end of the school. This would necessitate a screened or fenced walk, to prevent persons being crowded off the roof. This walk would lead to fire escapes from the roof of annex to the ground. Or, fire escapes could be built from upper floors of classroom direct to the ground.

"I believe also that outside fire escapes should be provided for the dormitory, for if a fire occurred in the old building the smoke, etc., would no doubt cause panic and confusion, and possibly loss of life."

In my memorandum of January 29, 1946, I requested you to arrange to have one of your officials visit the Portage la Prairie Residential School. When he is visiting that school, Mr. Waite would be willing to take him to Sandy Bay, where he could inspect the building, with a view to ascertaining what is the best manner of carrying out the Fire Chief's suggestions. I trust you can arrange this.

Superintendent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Cadham Hardware Co.,

Address Portage la Prairie, Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	8	To 6 only Fireman's axes for use at the Sandy Bay Indian Residential School as per account and express receipt attached	22 00
		Code: 76	

584-76-12-416
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
20/2/46
for endorsement to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 16-9-0 ... dated Jan. 23/46

Agent

Date February 11, 1946.

Voucher No. P 909

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please No. 43

CADHAM HARDWARE CO.

HARDWARE AND HEATING

ESTABLISHED 19[illegible]

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

Portage la Prairie, Manitoba February 194 6

Sold to Dept. of Indian Affairs.

Sandy Bay Indian School.

Terms Strictly 30 Days

1946 DATE		DESCRIPTION	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	BALANCE
		To Amount of Account Rendered				
Feb.	8	6 only Fireman's Axes			21 60	
		Prepaid Express			40	
						22 00

Authority 126-9-5 Jan 23/46

Allotment 76 Sub-allotment

Voucher P 909

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to D.G. Adamson Esq.

Address Gladstone, Manitoba.

1948 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	4	To 6 fure grip tires and tubes and one set of heavy duty chains for the truck at the Sandy Bay Indian Residential School as per account attached	38	40
			306	08
			~~344 48~~	
			$ 344	48
		Contl 76-09-613		
		5-4-76-09-613 Voucher 21 13 146 for Auditor entered PO-75-1 PO. 8083		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Orders dated 7517 & 8083

Agent

VOUCHER No. P 893

DATE February 5, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RES PHONE 39

BUS. PHONE 92

D. G. ADAMSON

Imperial Oil Products —— —— Case Farm Machinery

— Gladstone Transfer —

Gladstone, Man Feby. 4/42 ... 194...

Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Statement of goods delivered to Rev.J.Lambert,
O.M.I. Principal Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man. As per attached Purchasing Order No.7517

6 Super Grip Truck Tires 32X6-20 10 Ply Goodyear, each $67.65 ____ $405.90

1 Set Heavy Duty Dual Truck Chains ____ 25.90

Total $371.80

less 10% ÷ 1857/3068

Signed D. G. Adamson

Authority Order 7517

Allotment 76 Sub-allotment 09-613

Voucher P893

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLADSTONE TRANSFER

D. G. Adamson, Proprietor, Gladstone, Manitoba

Gladstone, Man. Feby. 4/46193....

In Account with.....

TRUCKING SERVICE TO WINNIPEG AND BRANDON

Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Statement of goods delivered to Rev. J. Lambert
O. M. I. Principal Sandy Bay Indian Residential School,
Marius, Man. As per. attached Purchasing Order 8083

8 - 700x20/3278 W HD Truck Tubes, Each 47.00	47.00	
less 10%	4.74	
	42.26	
	4.14	
	38.40	

Less auction 10%

D. G. Adamson

Authority Order 8083
Allotment 76 Sub-allotment 09-613
Voucher P893

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

NO. 7517
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

PURCHASE ORDER

HCW/CEA

OTTAWA December 21,1945, FILE NO. 62271-11-11

TO D.C.Adamson, Esq., Gladstone, Manitoba.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev.J.Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

F.O.B.

QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Rev.J.Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Manitoba.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6	only, Super-Grip Truck Tires, 32x6- 700x20- 10 ply;		
1	Pair,Heavy Duty Truck Chains, single, 32x6;		
1	Pair,Heavy Duty Truck Chains, dual, 32x6.		

DEC 28 1945

APPROXIMATE COST - $305.00

Received
Dec 31/45

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
75	09-613		

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 20 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY
As soon as possible.

PURCHASING AGENT

B 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 8083
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

ECW/GEA

OTTAWA Ottawa, January 29, 1946. FILE NO. 62645-15-115

TO D.G. Hanson, Esq., Gladstone, Manitoba.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Rev.J.Lambert, O.M.I.,Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Manitoba.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6	Inner Tubes for truck tires, 32 x 6-700-20	$7.90	$47.40
	Less 10%		4.74
			42.66
			4.26
			$38.40

Passed
21/3/46

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
78	09-613		

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

DELIVERY REQUIRED BY
As soon as possible.

PURCHASING AGENT

R 3007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-1-5

Marius P.C. Feb. 8 1946

Dear Phelan, Here are the definite informations regarding the quantity of wire and posts requied to protect the dugout itself and vacuity:-

1- 125 galvanized posts for 1300 feet of Front Chain Link Fence with barbed wire overhang; to be erected on hot galvanized steel framework, the fabric in 6 gauge to be galvanized after

[illegible]

The height 10 feet.

2- A complete double chain link Fence and according to framework and fence.

3- The fence needed is 200 feet wide and 400 feet long.

4- Reference: Ash Down Co. page M. 31.

Truly Yours,

F. J. Lambert, Principal

F. J. Lambert, Principal.

Mr Phelan.

Indian Affairs Branch

Department of Mines and Resources.

Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 13 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gravel 315 10 Balance
Gravel 269 10 = 584 10

Wages May 19 11 = 15-73 06 # 2601 11
" 2 July 14 " = 15-24 81
Wages 84 26
Wiring for house (P06219) 88
Total Co = 2024 =

Workpoint as follows

Wages 16 63 5-5
" 973 08
Wages Aug = 974 60
" Sept = 147 50
" " 144 80
" " 145 70
" " 24 5- 08
" " 473 80
Shingles

Wages 16 63
" H73 08
Shingles = 43
2136

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, February 21, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

I desire to refer to your voucher No. P 893 covering the cost of tires and tubes and a set of chains for the truck at the Sandy Bay School.

Mr. Adamson requested payment for the six tires at the rate of $57.65 each, or a total of $345.90. There should have been a deduction of 10% and 10% off this price. We are making the deduction, which amounts to $65.72.

In charging for the six tubes, he requests $7.90 each, or $47.40. From this amount he deducted 10%. He should have deducted a second 10%. We have done this and reduced the account to $38.40. The total amount, therefore, due him is $344.48, a cheque for which amount will go forward at once.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 550 (4039)
PRINTED IN CANADA

SHOP AT Portage La Prairie 1-26 1946

M W H J Davidson

Kgt. Thomas & Betts Ltd
Ottawa

BOUGHT OF

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

No. 7309

2	- 127-3-404 Sewing Machine	156	40
	Sewing Machine Attachments	10	38
	Freight		86 02

Sent to Selkirk
for entertainment
2/1/46

Kan. Kildare
Fort Frances Ont.

Total Charges 86.02

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTAGE LA PRAIRIE
40-39
FEB 11 1946
784
AGENCY

Marine ?.(Feb. . 1[illegible]

Dear Mr Waite,

Here are the definite informations regarding the fence and gates, to be built in front of the school:-

1- 25 Burlington U-Bar posts for Resicentl[illegible] .

Spire Tops- posts 2½ bls each.

Cf. Ash Down Co. Ltd. Jan. 1937 P.M. 30

2- Length of fence: 200 feet, 36inches height-

Style "L" Fence

3- Three small gates- Style "L"

Cf Ash Down Co.Ltd. Nov. 1938 P.M. 27

Truly Yours

Fr. J. Lambert. Principal.

Fr J. Lambert, Principal.

Mr J. Waite Indian Agent

Portage la Prairie

Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

OFF... IN... AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

February 20th,
1946

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

The fence enclosing the front of the Sandy Bay School lawns, flower gardens, etc.,is in a bad state of repair. The posts were of timber, the fence a light hog wire. The condition now is delapidated.

Attached hereto is a letter received from the Reverend Principal stating the requirements to build a substantial and permanent fence.

I beg to recommend the purchase of this material. The labour of construction will be provided by the school staff.

Indian Agent.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, February 26, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

With reference to your letter of February 20, I would appreciate your advising the approximate cost of the fencing and gates required at the Sandy Bay School.

We also have a request from the Principal for the following fencing to protect the dugout at the school:-

1. 125 galvanized posts for 1300 feet of Front Chain Link Fence with barbed wire overhang; to be erected on hot galvanized steel framework, the fabric in 6 gauge to be galvanized after woven.

   The height 10 feet.

2. A complete double chain link fence and according to framework and fence.

3. The fence needed is 200 feet wide and 400 feet long.

4. Reference: Ash.Down Co. page M 31.

If possible, could you let me have an estimate of the cost of the latter fencing.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12/1/1915

Sandy Bay Indian School

Marine P.O. Man. Feb.21/4

Dear Mr Phelan,

Re: File 126-9-5

Mr Doucet visited our class room pupils and he advised 36 chair desks- large size.

But thinking the matter over again, I would suggest the Indian Affairs Branch, to send us 24 chair-desks, large size and 12 chair-desks, medium size.

Truly youre.

Fr. Jean Lambert, o.m.i.
Principal

Fr. Jean Lambert, o.m.i.

Principal.

RECEIVED DEC 28 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 50GA
R. 1448

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O., Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT
Feb.	28	To Grant towards night watchman's salary Sandy Bay Indian Residential School for the month of February 1946	40 00
		Code: 76-01-0101	

584-76-01-819
8 Mar 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Oct. 20/45

Agent

VOUCHER No. P 951

DATE March 1, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Ottawa, March 4 1946.

(File 130-9-3)

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF 1326 T.S.

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Purpose for which required.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
24	Chair Desks, large size		
12	" " medium "		

P.O. 9073 - Indian Affairs 46
Sandy Bay Indian Residential School

Note:

While shipment should be made to the address stated above, the account should be forwarded to Rev. Jean Lambert, O.M.I., Principal,

Sandy Bay Indian Residential School,

Marius P.O., Man.

Blue slip mailed March 15-46

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2440

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	28	To Allowance towards salary of man drivin. truck which transports water at the Sandy Bay School for the month of February	100 00

Code: 20-0101

584-76-01-103
8 Mar 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No 126-9-5 dated Oct. 19/45

Agent

VOUCHER No P 952

DATE March 1, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 596A
R. 949

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.,

Address Winnipeg. Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946 Feb.	22nd "o amount on account, detailed copies attached	$2. 46
	One Yale Night Latch. #42. for Sandy Bay Indian Res. School.	

584-76-10-691
8 Mar 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been authorized by Legislation and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This Account has been passed Departmental

Letter, File No. 126952-2 dated Mar. 6/46. Indian Agencies

Voucher No. .....

Date February 25/46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

Interest at 8 per cent charged on all Overdue Accounts
No Claims for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER

WINNIPEG, CANADA

No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 25%.

DOM GOVERNMENT
DEPT OF MINES & RESOURCES
330 DOM PUBLIC BLDG
WINNIPG

Order No. 208-11AG
Terms ON
Shipped 14117
Date FEB 22/46

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE NO. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
— 1	ONLY #42 YALE NIGHT LATCH	2 30		2 30	
	P P				16
				2 30	16
					2 30
					2 46
	SHIP TO REV FATHER LAMBERT SANDY BAY INDIAN RES SCHOOL MARIUS P O MAN				

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF 'Kyanite' VARNISHES AND ENAMELS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2448

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No .....

Date .....

Pay to Monarch Lumber Co. Ltd.

Address Elie, Manitoba.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	27	To Lumber for use at the Sandy Bay Indian Residential School as per account attached	46	30
		Code: 76-10-691		

584-76-10-691
Indian Affairs
8 MAR 46
Cheque obtained
from Accountant in Ottawa

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

C Nash
Agent

Voucher No P 961

Date February 28, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Edie STATION Feb. 27 1946

Mr. [redacted] Reserve

P.O. Portage la Prairie

Req 60548

Feb 15-3 MAN.

SEVEN PER CENT INTEREST WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO. LIMITED
MANUFACTURERS AND WHOLESALERS OF LUMBER AND BUILDERS SUPPLIES
COAL AND WOOD

Over cost # 660

DATE	NO OF PIECES		TRT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
Nov 14	10	2 x 10 - 16' Fir	2468-32	267	615	1642			
	1	" 8"	"	134	585	80			
	22	1x8 - 14 A1 Clear	"	206	575	1185			
	100	1" Cedar			125				
	107	" 1/2" Siding				250			
26	1	Dog for Bulls	2469-2		08	96			
Dec 11	2	Photo Wood Screws	"			120			
19	1	Sheet Mineralite 64	35		09	575			
Jan 7	1	Dog Padlocks	43		75a	9-			
	To	Freight on 2469-32	2470-4			117			
	1	Drug: Safety Razor	"		15	180			
							3352		
Jan 16		By Cash							
Feb 5	50	1x12 Clear Fir S4S	200		675	1350			
	50	" 12 1" " "	200		565	1130			
		Freight				37			
		To Balance due				7480		7480	

Authority .....

Amount 10 691

Voucher 7191

Hart
Indian Agent

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 33 420

T. F. IVERSON & SON

General Contractors

WINNIPEG

32 HOME STREET

Feb 20 1946

In account with:

Rev J Lambert O.M.I. Principal Sandy Bay Indian
Residential School Marius Manitoba

Dear Sir

The under sign agree to build Building 30 + 75' Concret footings 1 + 2-6. Reinforced walls 12 + by 8 ft High full basment with concret floor 2+10 joice 16 shiplap. with maple flooring 16. 1 mound floor 13 inch wall. 8 inch Tyle 4½ Brick 11-6 High ceiling steel I beam at center with 2+10 joice. shiplap. 15 year guaranteed 5 ply Roofing. windows and doors. all Labor - Material for same for the sum of Twenty Two Thousan Five Hundred Dollars 22500.00

yours Truly T F Iverson

per Estimate

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 33 420

32 HOME STREET

T. F. IVERSON & SON

General Contractors

WINNIPEG March 5 1946

In account with:

Brother 6 Bruyere Sandy Bay Manitoba

Dear Sir

Re your Letter and in reply must say it will take some time to draw a plan and as soon as you agree on the size of building and price we will draw plans and specifacions according to city by laws the sketch on back of this page is for a full basment Concret footings - walls Reinforce steel top floor. and 8 inch style wall with Brick pilasters 3 on each side Building 30 + 60 with 3 truss 2+8 purlines shiplap and a 15 year Tarred Roof all finish a one Material - Labor. Oro Plumbing or Heating for the sum of Twenty One Thouran Six Hundred Dollars. 21600^{00}

And for Machine Shead. 24+80 Service Concret wall 2 ft. no floor 2 doors. windows 4 Trusts. all finish complete for the sum of Thirteen Thouran four Hundred - Eighty Dollars 13480^{00}

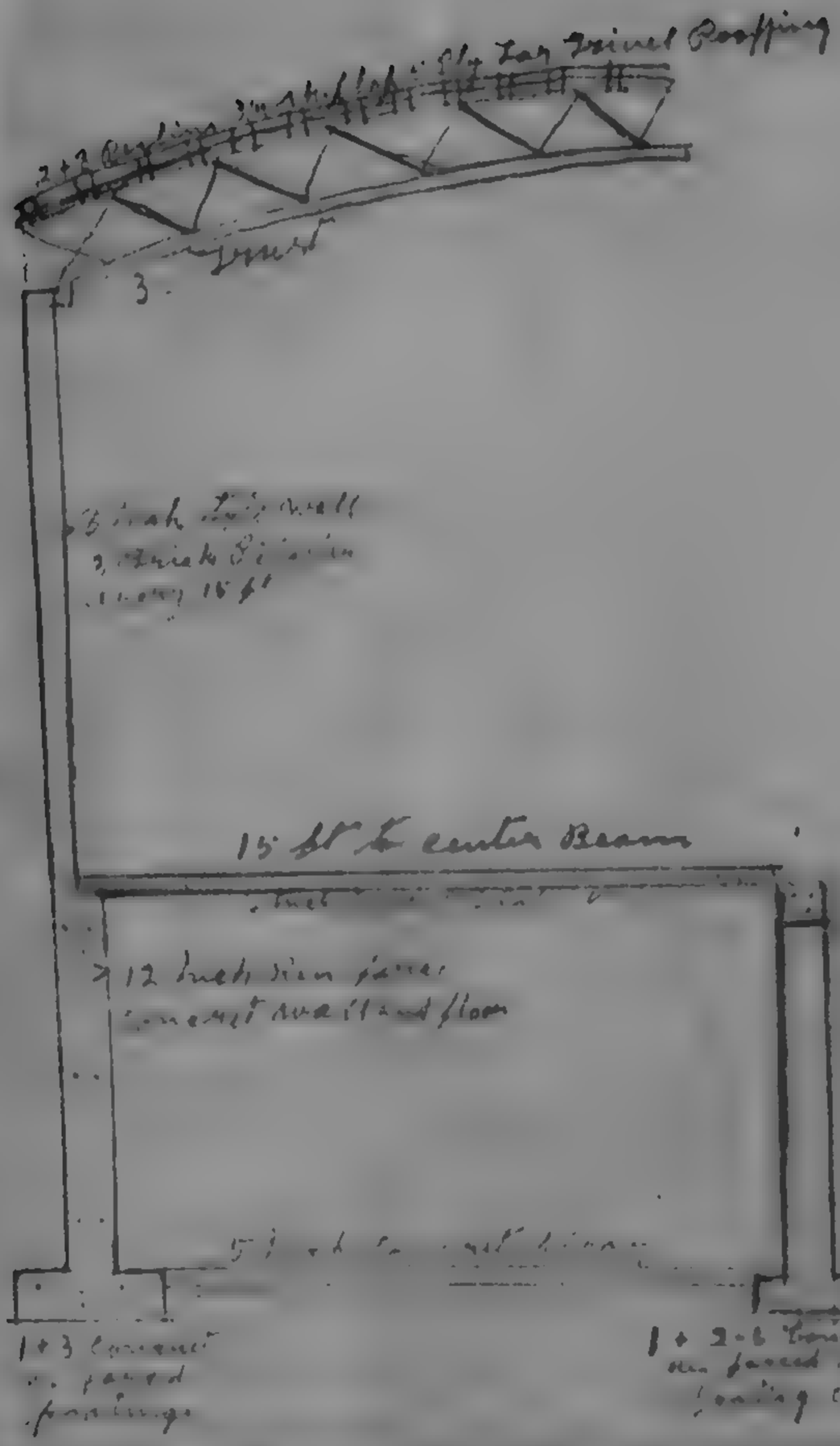
yours Truly T F Iverson

I agree to the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School

Marius P.O. March 6 1946

Dear Mr Doucet,

The Salary of our Instructor for Vocational Training is over due. According to Mr Phelan's notice, a few months ago, the said salary was to enter into effect with the month of September.

Also, before the fiscal year is over, I wish to point out that; requisition was made several months ago for paint and water installation in the new barn. Would you kindly investigate if wether or not the matter was presented to the Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

The boys are doing good in the shop. We are expecting some thing definite concerning the prospect of a new shop and implements shed.

Truly yours,

J. Jean Lambert O.M.I.
Principal.

Mr Doucet

Training Division

Department of Mines and Resources

Indian Affairs Branch

Ottawa, Ont.

Les deux dernières ... sont
... paiement ... Banque ...
... J.L. Lambert

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 13, 1946.

Dear Father Lambert:

Mr. Doucet has brought to my attention your letter to him of the 8th instant. We are arranging to issue cheque shortly for the salary of the vocational instructor.

777

We have noted the estimate given to you by Iverson & Son for the erection of certain buildings at the Sandy Bay School. It is simply impossible for us to consider these buildings at the present time, as no funds have been provided for the purpose.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend Jean Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy bay Indian Residential School,
M a r i u s, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

March 11,
1946.

Air Mail

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 12 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

The Reverend Principal of the Sandy Bay School is in the office to-day concerning the material required for the piping of water from the new dug-out to the new barn. It was requested that this material be purchased as soon as possible as it was the intention of the staff to install all piping before freeze up. The list of supplies was forwarded under cover of my letter 40-39 August 15th last.

It is requested that the equipment and supplies be forwarded at your earliest convenience. In a matter of a few weeks spring will break here and the work could be started immediately.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

A I R M A I L

Ottawa, March 13, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Man.

I have your letter of the 11th instant, with reference to the request of the Principal of the Sandy Bay School for material for piping water from the new dug-out to the barn.

At the time your former letter was received, the Department was unable to provide the funds required for the piping requested by the Principal. I understand that the school management has already secured some of the piping required and, consequently, I am returning the list which you forwarded with your letter of August 15, last. Please revise this list, stating exactly what is needed at the present time.

If the school has not already secured the automatic water system you should let me know the name of the manufacturer and, if possible, a catalogue number.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH 208-1 IARC 2

538 Dominion Public Building.
Winnipeg, Man.
March 7, 1946.

Indian Affairs Branch - Ottawa, Ontario.

Re: Chairs for Convalescent Patients.

I have received the following request for chairs from Sister Raymond-Marie, R.N., of Sandy Bay School, Amaranth, she writes as follows:

"I wonder if it is possible to have three easy chairs of different sizes for convalescent children. I am enclosing samples of chairs I think would be suitable."

These chairs are inexpensive and I recommend that they be supplied. Designs of the chairs required are attached.

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies,
for Manitoba.

att.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 12 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, March 15, 1946.

Mr. A. G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

With reference to your letter of the 7th instant, you may purchase three chairs for use at the Sandy Bay Indian Residential School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Reads

Ottawa, March 12, 1946.

Rev. J. Lambert, O.M.I. Principal, Sandy Bay
Residential School, Marius, Manitoba.

I wish to submit the following in reply to your communication of the 5th instant. In a short while you will be receiving the salary for the Manual Training Instructor. As understood the salary will be effective from last September.

As regards the requisition for paint and water installation I have referred this to Mr. Phelan who will, no doubt, communicate with you in the near future.

As regards the two estimates sent in for the construction of a new shop, I must say that new construction is definitely out for several years. You have, no doubt, read about this in the newspapers. It might be possible, however, to buy some material towards the construction of a small shop. You will probably hear about this in a future letter.

A.J. Doucet,
Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

WINNIPEG REGINA SASKATOON CALGARY EDMONTON

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

H.A.BESTALL
MANAGER WINNIPEG

WINNIPEG, CANADA

WHEN REPLYING REFER TO DEPT. No. 88

March 19th, 1946.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 22 1946
REGISTERED

Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Attention: Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division

Dear Sirs:

We are in receipt of two copies of letters from Rev. J. Lambert, Principal, Sandy Bay Indian Residential School at Marius P.O., Manitoba, in which he asks us to quote him on a quantity of Frost Chain Link Fence with Posts.

We have been in communication with the manufacturer and he does not paint a very pretty picture for the future with regards to Wire Fencing. The very earliest they might have any Fencing at all will be July or August, but they will not guarantee any delivery until 1947.

Regretting very much our inability to serve you in this instance, we remain,

Yours truly,

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED,

per J. Van Every.

JVE/AP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A R.C
102-128 274

Percent = 30%

Omit Lubin
R.C. 128

Percent
Lubin Reserve
Lubin R.C.

30
26.70

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

March 20, 1946.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-9-5, March 13, 1946.

With reference to the above noted letter, I beg to enclose herewith a letter received this date in connection with fencing for the dug-out, Sandy Bay Indian Residential School. The letter is from the J.H.Ashdown Hardware Co. Limited of Winnipeg and is self explanatory.

A copy of my letter in reply thereto is also enclosed. This firm will again be communicated with the latter part of August.

J. Waite,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 23 1946
REGISTRY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

THE J.H.ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

WINNIPEG, CANADA

PORTAGE LA PRAIRIE
40-39
MAR 20 1946
937
AGENCY.

H.A.BESTALL
MANAGER WINNIPEG

WHEN REPLYING REFER TO OUR No. 88

March 19th, 1946.

Dominion Government,
Dept. of Mines & Resources,
Portage la Prairie, Man.

Attention: Mr. J. Waite,
Indian Agent.

Gentlemen:

We are in receipt of two copies of letters written by Rev. J. Lambert, Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Manitoba, in which he asks us to make a quotation on a quantity of Fencing, Gates and Fence Posts.

We have been in communication with the manufacturer and he does not paint a very pretty picture for the future in regards to Wire Fencing. The very earliest they might possibly have any Fencing at all, will be in July or August, but they cannot guarantee any delivery until 1947.

Regretting very much our inability to serve you in this instance, we remain,

Yours truly,

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED,

per J. Van Every.

JVE/AP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Department.

40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

March 20, 1946.

Dear Sirs, Dept. No. 83.

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 19th instant and regret that you are unable to furnish quotations on the materials asked for. The matter will again be taken up at the end of August and I would be pleased if you would again write me at that time.

Yours very truly.

J.Waite,
Indian Agent.

The J.H.Ashdown Hardware Co. Limited,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
GREY IRON CASTINGS, ETC.

COWANSVILLE, QUE.

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Our Order No. 1781
Customers Order No. 9003
Date Sold March 13/46
Salesman Letter
Terms 30 days net
F.O.B. delivered
When Ship At once

Ship to Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School
Shipping Point AMARANTH, Man.
Post Office
Ship by Freight prepaid

QUANTITY	V		PRICE	AMOUNT
24		# 1 Model W Chair Desks		
12		# 3 " W " "		
		Fed. sales tax included		
		prepaid		

4 copies invoice to consignee

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you.

If there is any error or omission please notify us at once

FORM No. 15-30M-10-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126/9/5

Schools

KENNY BAY INDIAN SCHOOL

MARCUS P.O. MAN. 22/3/46

RE: Water line to supply the new barn from the dug out:

Secured...	300'	1¼"	galvanized pipe
	200'	1"	" " "
	160'	¾"	" " "
	100'	½"	" " "
Secured...	6-	1¼"	90 degree galv elbows
	4-	1¼"x1½"	galv tees
	4-	1½"	45degree galv elbows
	20-	1"x¾	galv tees
	6-	1"x1"	" "
	12-	1"	galv elbows
	6-	1"x¾"	" "
	6-	1"x45o	" "
	12-	¾"	" "
	6-	¾"x¾"	" tees
	24-	1½"	" assorted nipples
	24-	1"	" " "
	24-	¾"	" " "

Crane Co. Ltd. Winnipeg Man

1...Shallow Wells pump with gasoline engine combination pump and engine base relief valve and "V" belt drive.
No. 8-50-G 500 G.P.M. 1- H.P. engine.....$221.50

6 Double pressed steel water bowl for cows
16 ample " " " " " "
1- 630 gallons 36" dia. 12' long. Welded Pneumatic tank $205.66

1	1¼"	Check Valve
1	1¼"	Gate "
2"	1¼	" "
2	¾"	" "
1	1¼	Pool "

Yours truly
J. Ian Lamont
Principal

Yours PP 2/4/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

RES. PH[illegible]

BUS. PHONE 97

D. G. ADAMSON

Imperial Oil Products —— —— Case Farm Machinery

— Gladstone Transfer —

Gladstone, Man., March 16... 1946..

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 21 1946
REGISTE[illegible]

Dept. of Indian Affairs.
414 Sussex St.,
Ottawa, Ontario.

according to W.P.B. Restrictions Noted

Re: Sure Grip Tires and Tubes and 1 set of heavy duty Truck chains for Sandy Bay Indian Residential School

Dear Sir,

On January 17th, 1946 we supplied:
6--700 by 20 Sure grip tires
6--700 by 20 Sure grip tubes
1 set heavy duty Truck chains as per your order for Sandy Bay School. This order called for no discount on prices regarding tires whatsoever. The tubes, your order did state less 10% plus 10, which appeared to me out of order, however, we shipped the goods together with heavy duty Truck chains and submitted our bill to your Portage agent, in the amount of $414.40. We received your cheque No. 854 for $344.48.

On February 28th we wrote your Portage office submitting the statement of how this account was made up and asking that the cheque for the balance of $69.92 be forwarded. He replied under date of March 1st stating that to the price of tires there should be deductions of 10% plus 10 to this price which amounts to $65.72. I would point out to you that these arrangements were not on the purchasing order, as this simply means supplying goods absolutely wholesale, which appears in my opinion, a system of doing business which no dealer could exist under. Had these stipulations been made clear in your order, we can assure you, we would have made no effort to fill the order. Therefore we request a cheque in the amount of $69.92 being the balance which we feel is due us.

Yours truly,

D G Adamson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN WAR ORDERS AND REGULATIONS

Ottawa, Canada, August 23, 1943

DEPARTMENT OF MUNITIONS AND SUPPLY

Rubber Controller

Order No. Rubber 4-A
(Maximum Prices for New Tires and Tubes for use on Trucks)
(Order No.Rubber 4 Amended)
Dated August 6,1943.

Pursuant to the authority conferred by Order in Council P.C.9993 dated November 3, 1942, and any other enabling Order in Council or Statute, and with the approval of the Chairman of the Wartime Industries Control Board and the concurrence of the Wartime Prices and Trade Board,

IT IS HEREBY ORDERED AS FOLLOWS:-

1. Section 17 of the Rubber Controller's Order Rubber 4 Amended

Section 17 of the Rubber Controller's Order No. Rubber 4, dated June 30, 1943, is amended as follows:

(a) by deleting from the heading to the said section the word 'used'; and

(b) by re-designating the said section as subsection (1) of Section 17; and

(c) by adding to the said section the following subsections:

"(2) The maximum price at which any authorized dealer may sell a new tire or a new tube to a consumer for use on a truck shall be as follows:

(a) if the consumer owns and operates not more than four trucks, the price shown on the published printed price list for the brand of the tire or tube purchased, which became effective during the basic period (15th September-11th October, 1941);

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(b) if the consumer owns and operates more than four but less than twenty-five trucks, the price shown on the published printed price list for the brand of the tire or tube purchased, which became effective during the basic period (13th September-11th October, 1941) less a discount of 10 per centum of such price;

(c) if the consumer owns and operates twenty-five or more trucks, the price shown on the published printed price list for the brand of the tire or tube purchased, which became effective during the basic period (13th September-11th October, 1941), less a discount of 15 per centum of such price, and a further discount of 10 per centum of the price remaining from the deduction of the first discount.

(3) Every sale by an authorized dealer of a new tire or a new tube to a consumer for use on a truck which complied with the provisions of subsection (2) of this section shall be deemed to have been made in compliance with the provisions of subsection (4) of Section 7 of the Wartime Prices and Trade Regulations."

A. M. WILLIAMSON,

Rubber Controller.

APPROVED:

[redacted],

Chairman, Wartime Industries Control Board.

CONCURRED IN BY THE WARTIME PRICES AND TRADE BOARD:

D. GORDON,

[redacted].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, April 3, 1946.

Re: Sure Grip Tires and Tubes and 1 Set of Heavy Duty Truck chains, for Sandy Bay Indian Residential School.

Dear Sir:

I have your letter in regard to the above. In making deduction of 10% plus 10% from your account, we felt that we were carrying out the directions of the Rubber Controller. In this connection I might refer you to Order No. Rubber 4-A, dated August 23, 1943, and issued by the Department of Munitions and Supply. In view of the above, we do not believe ourselves obligated to make any further payment to you.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

D. G. Adamson, Esq.,
Gladstone, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 566A
R. 349

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay School for the months of March	100 00

Code: 20-0101

5-3-4-76-11-999
4-4-46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 19/45

Agent

VOUCHER No. P 1079

DATE April 1st, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3449

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Residential School, MARIUS P.O., Man.

1946 DATE	SERVICE	AMOUNT	
Mar. 31	To Grant towards night watchman's Salary Sandy Bay Indian Residential School for the month of March 1946.	40	00
	Code: 76-01-0101		

584-16-01-819
Duplicate to Voucher (in duplication) for Accountant's use.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 dated Oct. 20/45

.....
Agent

VOUCHER No. P 1078

DATE April 1st. 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 8123
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Jan. 30/46 FILE NO. 62346-15-13

TO Pyrene Mfg. Co. of Canada Ltd.,
91 Don Roadway East,
Toronto 8, Ont.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. J.Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Res. School, Marius, Man. Via Amaranth, Man.

F.O.B. Winnipeg, Man. QUOTATION ~~X~~ on basis of cufrent price list to Dominion Govt.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Rev. J.Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Res. School, Marius, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6	only Guardene fire extinguishers, 2½ gal., complete with soda and acid charge	12.55	$75.30
6	only Pyrene fire extinguishers, 1 qt. size with wall bracket and charge	7.43	44.58
2	only Thermene, anti-freeze fire extinguishers 2½ gal. (acid reaction type) with charge	17.75	35.50
			$155.38
	Prepay transportation charges from Winnipeg or Toronto to Amaranth, Man., and forward receipted voucher with invoices.		

Received. 17.2.46

XLV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
78	18	416	1595

DELIVERY REQUIRED BY PROMPTLY

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 3087

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, April 17, 1946.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Re: Purchase Order No. 6123.

I attach account which has just been received covering the items ordered on the above Purchase Order. You will note that the cost is $6.82 more than stated on the Purchase Order. I would appreciate it if you would send a memorandum to the Treasury authorizing the payment of the account as rendered.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pyrene Manufacturing Company

OF CANADA LIMITED

91 EAST DON ROADWAY

Toronto

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO. | VOUCHERED

F O B CHECKED

TERMS APPROVED | PRICE APPROVED

CALCULATIONS CHECKED

TRANSPORTATION

MATERIAL RECEIVED

____ 19 ____

DATE SIGNATURE TITLE

SATISFACTORY AND APPROVED

ADJUSTMENTS

ACCOUNTING DISTRIBUTION

CHECKED | FINAL APPROVAL

CUSTOMER'S ORDER NO. & DATE: Jan. 30th. 1946.

REQUISITION NO.

REFER TO INVOICE NO.: 20-2-12-49.

INVOICE DATE: MAR 28 1946

TO: Department of Mines & Resources,
Publishing Department,
Ottawa, Ont.

SHIPPED TO (IND DESTINATION): Same: c/o Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Res. School, Marius, Man. Via- Amaranth, Man.

ROUTE: Prepaid. C.N.R.

FROM: Toronto.

PREPAID OR COLLECT

F O B: Toronto.

TERMS: NET 30 DAYS

QUANTITY	STOCK NO	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
6		only 2½ gal. Oxaloss Soda and Acid Extinguishers.	12.00 ea.			72.00
6		" 1 qt. Pyrene Extinguishers Complete.	7.20 ea.			43.20
2		" 2½ gal. Thermoz Extinguishers Acid-Reaction Type.	24.50 ea.			49.00
						164.20
		5% Sales Tax Included.				
		Prepaid Charges. As per attached copy				6.83
						171.03

T.M.M.

5 f 4 16.12 4/5

Acknowledge receipt of Fifty (50) Fire Extinguishers detached from Invoice No. 20-2-12-49.

FORM No. P [illegible] M.

OUR RESPONSIBILITY CEASES WHEN GOODS ARE DELIVERED IN GOOD CONDITION TO CARRIER.
NO GOODS ACCEPTED FOR CREDIT UNLESS RETURN IS AUTHORIZED BY HOME OFFICE.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WELFARE AND TRAINING
SERVICES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

126-9-5

APR 1 1

Ottawa, April 17, 1946.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Re: Purchase Order No. 8123.

I attach account which has just been received covering the items ordered on the above Purchase Order. You will note that the cost is $8.82 more than stated on the Purchase Order. I would appreciate it if you would send a memorandum to the Treasury authorizing the payment of the account as rendered.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This question of increased cost was fully covered by my letter of the 5th of February to the vendors. Two copies of this letter were sent to Indian Affairs Branch & one copy to Mr. McCutcheon.

encl.

18/4/46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, April 17, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Purchase Order No. 5730, issued to
Monarch Lumber Co., Ltd., Winnipeg, Man.

Several items on this order are not available, although we have received accounts amounting to $22.60. Please cancel the balance amounting to $61.90.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 5730
THIS ORDER NO TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Oct. 2/45 FILE NO. 60548-13-30-1

12[illegible]-7.5

TO Monarch Lumber Co. Ltd.,
2nd Floor Hamilton Bldg.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. J.Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Res. School, Marius, Man., via Amaranth, Man.

F.O.B. Amaranth, Man. QUOTATION OF 24th ult.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Consignee

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Manual Training supplies.		
4	pcs. 2" x 10" x 12' #1 western fir 80 B.ft.	58.80	4.70
6	" 2" x 10" x 12' Com.Fine #1 120 "	58.50	7.00
4	" 2" x 10" x 12' " Spruce #1 80 "	60.30	4.80
4	" 1" x 4" x 12' spruce flooring #1 - 200 "	61.20	12.25
50	" 1" x 4" x 12' spruce 204 "	62.10	12.65
17			
100	lin. ft. ½" x ½" x 12' ¼ round fir	.90	.90
100	" " ½" x ½" x 12' Cove	.90	.90
2	doz. hinges, narrow right pine butts 1½ x 1-7/8 x.067	.10 pr.	1.80
1	" safety hasps 3" long	.15	1.80
1	" padlocks	.75	9.00
2	pcs. Masonite 3/16" 4' x 8' sq. ft.	.12	7.70
50	" 1" x 4" x 12' fir ceiling	72.00	14.40
			$77.30
	Freight 4th Class, 2400 lbs.	.30¢	7.20
			$84.50

10% 32.6

8450
2260
$61.90 Actual

JMV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB NO.
76	02	259	1006

DELIVERY REQUIRED BY
As soon.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 28 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, May 7th, 1946.

Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
Amaranth, Manitoba.

Reverend Sir:

With reference to our Purchase order No. 9003, I wish to inform you that we have received notification from the Vilas Furniture Co. Ltd., that they were shipping, at once, the 36 chair desks, as mentioned in the above Purchase order.

If these goods have been received, we would appreciate you forwarding the correct invoices properly certified, as soon as possible.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal.

Address Sandy Bay Residential School.

Marius P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Allowance toward salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Indian School for the month of April	100	00
		Code: 20-0101		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 19/45

Agent

Voucher No. Q35

Date May 1st, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Residential School,
Marius P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To Grant towards night watchman's salary		
		Sandy Bay Indian Residential School for the		
		month of April 1946.	40	00
		Code: 76-01-0101		

584-76-01-819
DUPLICATE FOR FILE
7 May 46
Cheque in duplicate detached
not for payment to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No 126-1-5 dated Oct. 20/45

Agent

VOUCHER No. Q34

DATE May 1st, 1946,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 126-9-5

NO. 9003
THIS ORDER NO TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

1217/CO

OTTAWA Mar. 8/46 FILE NO. 6377-23-30

TO Vilas Furniture Co., Ltd., Cowansville, P.Q. 1-3-6-9-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marquette, Manitoba.

QUOTATION OF On basis of previous quotations and orders.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Cowansville

Delivered

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
36	portable chair desks your model V including:- 24 large size 12 medium size		est. cost $450.00

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO Cowansville, Que.

AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER

WITH INVOICES

From supposed to/shipped once
wrote Principals for quote
Passed at 497.16 7MH46
13 May 46
K.

Dept. of Mines & Resources
MAR 12 19[illegible]

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	22	435	30

DELIVERY REQUIRED BY
As soon as possible after April 30, 1946

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Apr. 4 19 46

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture

SOLD TO Department of Mines & Resources

Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net | Your Order No. 9003 | Our Order No. 17o1 | Shipped Via Frt. paid

24	No. 1 Model Schooler Desks	13.92	334.00
12	No. 3 " " " "	13.89	163.08
			497.16

584-76-12-415
DUPLICATE FOR FILE
Number in duplicate attached
for accountant to pay.
13 May 46
P.O. 9003

Fed. sales tax inc.

Prepaid

Shipped to:- Rev. J. Lambert, O.M.I. Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
AMARANTH, Man.

MERCHANDISE ... IN ... PRICES FAIR AND JUST

J. Lambert O.M.I.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 3737-15-38

OTTAWA March 25, 1946.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 26 1946
REGISTERED

Vilas Furniture Company, Limited,
Cowansville, Quebec.

Gentlemen:

Re: Purchase Order 45003

We note from your letter of the 22nd instant that in accordance with the new prices on school furniture authorized by the W.P.T.Board that the prices on the desks covered by the above order will be as follows:

large size	$13.92
medium size	13.59

It will be satisfactory to ship, and invoice at the above prices.

H. J. Davidson,
Dept. Purchasing Agent.

WJW/CC

Ref. IAB file 136-9-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 508A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to THE T. EATON CO. LTD.
M.O. CONTRACTS

Address WINNIPEG - 159-13

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	29	To amount of account, detailed copies attached	$ 13.	90
		chairs for the infirmary at the Sandy Bay		
		Indian Residential School.		
		(Letter from Father Lambert, dated May 6th,		
		acknowledges receipt of these three chairs.)		

584-76-B 12-415
584-76-B 15/5/46

PAID.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No 126-9-5 dated March 15/46

for A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies

Voucher No. 45

Date May 9th, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG 159-15 CANADA

M. O. CONTRACTS.

Date March 29, 1946. Reference No.

Name Dept. Of Indian Affairs,
538 Dominion Public Bldg.,
Address Winnipeg, Man.

CONTRACT

KEEP THIS FOR REFERENCE

24869—8-13-45—12m—140. Form 1, No. 8

QUANTITY	DESCRIPTION	AMOUNT	AMOUNT
1	Child's Rocker	3 00	TO-FOLLOW
2	Arm Rockers	10 90	TO-FOLLOW
		13 90	

SHIPPED TO:

Sandy Bay Indian Res. School
Amaranth, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONES: {25 851 / 25 852

The Western Paint Co. Ltd.

Paints, Varnishes and Wallpaper

The Most Widely Used Paint

Order No.

WINNIPEG, MAN. March 22/46

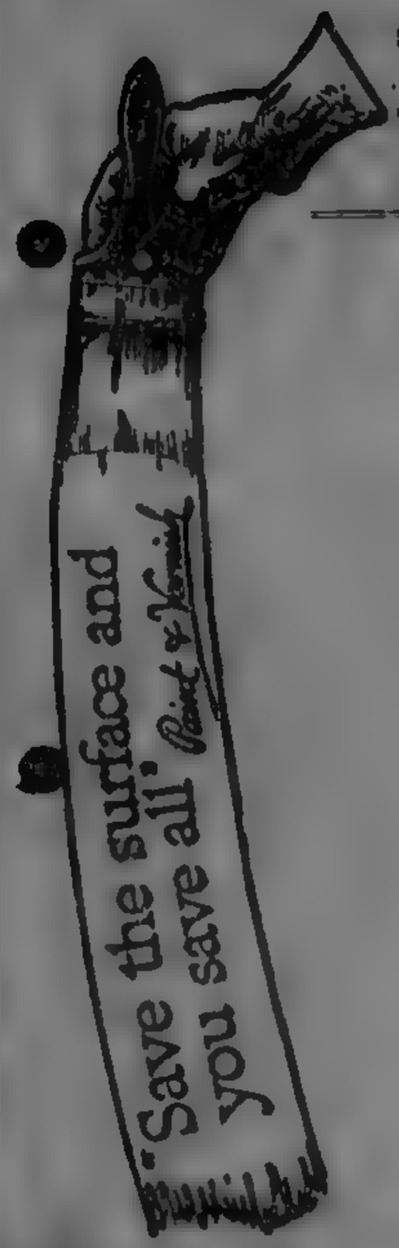
SOLD TO [redacted]

Shipped Via C.N.R.

Shipped To Rev. Pere J. Lambert, O.M.I.,
Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O., Man.
Via Winnipegosis, Man.

Terms

All Claims Must be Made on Receipt of Goods. Linseed Oil and Turpentine Positively Net 30 Days.



500	Lbs. White Lead	12.30	[redacted]	
15	Gals. Boiled Oil 324-52	.96	14.40	
3	" Pure Turpentine	1.70	5.10	
1	Only 4" Brush		0.50	
1	" 5" "		4.00	
1	Gal. Varnish		5.00	
				28.50

584-76 10-691
20/3/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE WESTERN PAINT COMPANY LIMITED.

Winnipeg, Man. March 26/46.

1060

Sold to: Rev. Pere J. Lambert, O.M.I.,
Sandy Bay Indian Residential School,
Via Winnipegosis, Man.

---

500 lbs. White Lead	12.30	61.50
15 Gals. Boiled Oil	.96	14.40
3 Gals. Pure Turpentine	1.70	5.10
1 Only 4" Brush		8.50
1 Only 2" Brush		4.00
1 Gal. Varnish		5.00
		98.50

584-76-10-691
21/5-146

SECOND ORDER.
for 1st order see Invoice # 1059

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée
Commission des Oeuvres Indiennes

OFFICIERS — OFFICERS
S. E. Mgr J. GUY, O M I.
PRÉSIDENT ET SEC.-TRÉS.
R. P. G. MARCHAND, O M.I., Vice Prés.

SURINTENDANT GÉNÉRAL
R. P. J.-O. PLOURDE, O M.I.
GENERAL SUPERINTENDENT

MEMBRES HONORAIRES
S. E. Mgr G. BREYNAT, O.M.I.
S. E. Mgr A. TURQUETIL, O M I.

MEMBRES — MEMBERS
S E. Mgr M LAJEUNESSE, O M I.
S E Mgr U. LANGLOIS, O M I.
S E Mgr J. L. COUDERT, O M I.

L.I.C. et M.I.

BUREAU DU SURINTENDANT GÉNÉRAL
OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT

Missionary Oblates of Mary Immaculate
Indian Welfare and Training Commission

MEMBRES — MEMBERS
S. E. Mgr H. BELLEAU, O.M.I.
S. E. Mgr J. TROCELLIER, O.M.I.
S E. Mgr M. LACROIX, O M I.
Most Rev. A. JORDAN, O M I.
S. E. Mgr. L. SCHEFFER, O M I.
S E. Mgr H. ROUTHIER, O M.I.
R. P. J. SCANNELL, O M.I.
PROVINCIAL, OTTAWA
R. P M. LAVIGNE, O M I.
PROVINCIAL, MANITOBA
R. P. A. BOUCHER, O M.I.
PROVINCIAL, ALBERTA-SASKATCHEWAN
R. P. L. DESCHATELETS, O M.I.
[redacted]

OTTAWA, ONTARIO 17th May 19 46.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Re: Paint for Sandy Bay Indian Residential School.

Attention: Mr. P. Phelan.

My dear Mr. Phelan:

I am enclosing herewith two (2) invoices for paint supplied to the above school. I am sorry that this did not reach me in time for its inclusion in the 1945-1946 year but I hope that you will find it easy enough to pay it out of the present estimates.

Thanking you in anticipation I remain,

Very truly yours,

J.O. Plourde, O.M.I.

Invoices 1059 + 1060

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 18 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS P.O., Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Residential School for the month of May 1946	100	00
		Code: 20-0101		

5-8-4 76-11-999 7 June 46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 19/45

FORM No. I.A. 506
Rev. 2146

Voucher No. Q142

Agent

Date June 1st. 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Residential School,

Marius P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	24	To Labour making spill-way at the east end of the dug-out at the Sandy Bay Indian Residential School as per accounts attached	265	40
		Code: 76		

584-76-10-693

8 June 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. Dpt. 10/41 dated .....

Agent

Form No. I.A. 504
Req. 2146

Voucher No. Q 135 Date May 31st, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Extract from report of Mr. R. J. MacKenzie, School Inspector,
on SANDY BAY RESIDENTIAL SCHOOL dated May 31, 1946.

Original on 126-9-6

New seats in this room good, but too small for most of these pupils - need at least 2 doz. No. 4 (17 in.) and at least 1 doz. No. 3 (15 in.)

See Requisition May 4/46
P.O. 9003 - March 8/46
Vitus Furniture Co.
Edmundston, P.O.
Account received
and paid - May 13/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5 pts

Sandy Bay Res., School,
Marius, Man.

June 10, 1946.

Dear Mr. Phelan;

We are most grateful for the very substantial help, given by the Indian Affairs Branch, in building a new barn at the Sandy Bay Indian Residential School. I think you are aware that it has affected our financial management considerably.

There is, also, the matter of painting the new barn. Would the Indian Affairs Branch cover the expenses for a painter?

I would appreciate hearing from you in the near future.

I remain yours,

Fr. J. Lambert, O.M.I.
Principal.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 15 1946
Regina

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Ottawa, June 17, 1946.

Dear Father Lambert:

With reference to your letter of the 10th instant, please let me know the approximate cost of the labour to paint the new barn. When I have this information your request will receive further consideration.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend J. Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
M a r i u s, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D.C

Mr. [illegible]

Re your me[illegible]ndum of February last and for your consideration. It is thought that what is proposed on page 3 should be satisfactory.
17/6/46. J.M.W. J.M.W.

I.A.1456-13

June 11, 1946.

MEMORANDUM:

Re: Fire Escapes,
Sandy Bay Residential School,
Amaranth, Manitoba.

JUN 18 1946

You will recall that following our request to Mr. Gow to carry out an investigation of the nature and approximate cost of changes required to comply with suggestions advanced by the Portage la Prairie fire chief, we were advised that the investigation would not be carried out until road conditions in the area improved.

Mr. Gow has now furnished us with a report on an investigation carried out by Mr. Rose of his staff, which is confined to methods of execution, and structural work involved, but furnishes no estimate of cost for metal stairs and balconies, which constitute the usual type of fire escape.

Comment on the report is furnished as follows:-

1. Description of Building - The central portion of the school building is of frame construction. The third floor of this portion contains a central corridor about 3'-0" wide serving three classrooms. Interior stairways, about 2'-6" wide, are located at each end of the floor area, one of which is in a classroom and enclosed by a partition and door, the other opens directly off the corridor and is not enclosed.

   At each end of the frame structure are what the report calls "fire proof" annexes, the roofs of which are 3 inches below the finished third floor level; these annexes contain dormitories, chapel and a hospital ward.

   Comment - The National Building Code requires a minimum width of 3'-0" for interior stairways in buildings of this character, and both stairways should open directly off the corridor. As the requirements are not completely fulfilled, the proposal for additional exits may be considered reasonable.

2. Additional Exits - The report suggests that an additional exit be formed in the north classroom by converting an existing window into a fire exit door to the annex roof and build a fire escape from that level to the ground. At the opposite end of the corridor and adjacent to the existing stairway, that a further exit door be constructed in the existing frame wall to give access to the annex roof at that end. It is suggested that an additional dormer would provide shelter for the new doorway at this point. The existing stairwell would be enclosed by a door and partition. Both exit doors to annex roofs would be equipped with panic bolt locking devices.

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

DIRECTOR
JUN 18 1946
SURVEYS & ENGINEERING

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Comment - An objection to the proposed exits is their proximity to the existing stairs. As no other location seems feasible other than providing exits direct from the classrooms to outside stairways, the possible hazard of these new exits being rendered unusable by smoke or fire from the stairwells may, with reasonable security, be overcome by providing self closing doors opening towards the stairwell landings.

3. Electric Lighting Signs - The report further suggests a system of exit lighting be provided for all exits throughout the School building, to be controlled by a switch located in the first floor main office.

Comment - As the residents and occupants of a residential school would in all probability be quite familiar with stairways and exits, there seems to be some doubt as to the necessity of the suggested electric light exit signs. Painted "Exit" signs would seem to be sufficient, especially for day occupied classrooms.

4. Protection Against Prowlers - The school principal desires that access from the ground to the annex roofs be prevented, and the suggestion is made that a covered or screened passageway be constructed from the new exit doors to the top landing of the proposed iron fire escape at the parapet wall of the annexes, and extended over the landing. It is stated that this method of egress would be better than erecting a fence around the entire 18 inch high parapet walls and would afford better protection against pupils falling off the roof.

Comment - The proposal of a covered passage over the annex roof, unless of fire-resisting construction, would seem to constitute an additional fire hazard, and the confined space of the passage might be productive of panic.

A properly constructed guard railing around the parapet wall with no opening greater than 6 inches would seem sufficient to prevent accidents and would allow quick dispersal of pupils from the exit doors.

The lower flight of the fire escape would be held in an "up" position without a lock or locking device and would be fitted with an approved counterbalancing device that would permit it to be quickly and easily brought into position for use. It is felt that this arrangement should discourage possible prowlers.

5. Alternative Proposal - The report explains that an alternative proposal by the Fire Chief, of erecting outside stairways from the classrooms direct to the ground, has certain objections.

(a) The outside stairway would be longer.
(b) It would be attached to frame construction.
(c) Access to the outside stairway would be through intervening classroom desks.
(d) A fire escape thus located would not serve the dormitories.

Comment - It is felt that Mr. Gow's objections are sufficient to condemn this proposal.

6. Conclusion of Report - The report concludes with a recommendation that a small portion of the roof where shingles have been torn away by the wind, be repaired and small repairs be made to the conductor pipes and eavestroughing at this time, when the cost could be held to about $25.00. The report gives an estimate of cost as follows:-

Install Fire Exit Doors & Dormer	$223.50
Install Exit Light System	110.00
Total	$333.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No estimate of the cost of supplying and erecting remainder of equipment has been supplied.

After a study of the sketch plan attached, and taking into consideration the factors described in the report, it is suggested that the following method of providing additional exits from the third storey be given consideration.

(a) Form exit door from window in north classroom and on exit door in the corridor south wall to adjoining annex roofs. Exit doors to be equipped with panic bolts.

(b) Enclose south stairwell with a door and partition. Doors to both stairwells to be hung to open upon stair landings and be self closing.

(c) Erect iron fence 2'-6" high above parapet walls of both annexes. No opening in fence to be greater than 6 inches.

(d) Erect an approved type of iron fire escape on north and south walls of annexes, the bottom flight to swing to "up" position when not in use.

(e) Place approved "Exit" signs over exit doors, to be provided by the School Staff.

Under this proposal, our estimate of cost of the completed work is in the vicinity of $2100.00, made up as follows:-

(1)	Install fire exit doors & dormer	$ 223.50
(2)	Supply and erect iron fences	510.00
(3)	Supply and erect 2 iron fire escapes	972.00
(4)	Erect frame partition and door	40.00
(5)	Workmen's Compensation & Insurance	150.00
(6)	Contingencies & Supervision	189.55
(7)	Total	$2085.05

In view of the difficulty in assessing Contractor's prices for work at this location and the limited information available from the sketch plan, this estimate can only be considered approximate. If the work is carried out, competitive tenders should be obtained in Winnipeg.

It is suggested, however, that this proposal and estimate be submitted to the Indian Affairs Branch for their consideration.

Attached is the sketch plan which accompanied the report, on which we show in coloured crayon, the suggested location of the proposed iron fire escapes. May we have this sketch plan returned for future reference.

Encls.

J. T. Mills

Chief Engineer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, June 26, 1946.

Memorandum:

DIRECTOR,
SURVEYS & ENGINEERING BRANCH

I am in receipt of your memorandum of June 17 with reference to the erection of fire escapes at the Sandy Bay Indian Residential School.

It has been pointed out to us that the proposed location of the fire escapes will mar the appearance of the building.

Would it be possible to place the fire escapes on the west wall, which is at the rear of the school? I would appreciate it if you would carefully consider the suggestion just made.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Sandy Bay Indian Res. Sask
Marris P.O. Man.
July 5, 1946.

Mr. Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 1946
REGISTERED

Dear Sir,

Re: File 126-9-5 :—

The cost of labour to paint the inside and outside of the new barn amounts $153.00 — 2 coats on the outside and 1 coat inside the barn.

Sincerely yours,

F. Pond Lambert
Principal.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, July 11, 1946

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 5th instant, the Department will allow an amount of $155.00 for painting the barn at the Sandy Bay Indian Residential School.

Yours very truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend Jean Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
M a r i u s, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date.....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School, MARIUS P.O., Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Residential School for the month of June 1946	100	00
		Code: 20-0101		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to sign

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 126-9-5 dated 9th 12/45

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Agent

Voucher No. P223

Date July 2nd, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D.C

126-9-1

I.A.1456-13

July 9, 1946.

Mr. Hoey.
For your information, please.
12/7/46 J.M.W.

MEMORANDUM: P.

Re: Fire Escapes,
Sandy Bay Indian Residential School,
Manitoba.

With reference to the memorandum to you dated the 26th ultimo from the Director of Indian Affairs, bearing your notation of June 28th respecting location of fire escapes, we see no objection to locating the fire escapes on the west walls of the north and south annexes, providing the windows which the fire escapes serve are accessible as exits. In this location the fire escapes for one flight will project 7'-0" from the wall of the building instead of all flights being 3'-6" from the wall, as would have been possible should the fire escapes have been erected on the north and south walls.

Sketches showing the proposed fire escape located on the west (rear) walls, have been prepared and four copies will be sent you shortly for submission to the Indian Affairs Branch.

T. S. Mills
Chief Engineer.
jrs

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 13 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Sandy Bay Indian Residential School,
Marius P.O. Amaranth Station, Manitoba,
June 28, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie,
Manitoba.

Dear Sir,

The following list of machines and articles is a requisition submitted by the Sandy Bay Indian Residential School.

1 International 3-ton Truck to replace present worn out 1941 Ford 2-ton truck. To be used for hauling water supply for school.

1 1200 Gallons Capacity Water Galvanized Tank to be fixed on truck for hauling water.

1 set of dual Wheel Weed Chains to fit above truck.

5 hundred feet of three inch galvanized Pipe with flange unions to repair pipe line, damaged by ice and waves.

1 Full Automatic Lighting Plant 20 H.P.Diesel engine with 12 Kilowatts 110 volts, D.C. Generator.

1 set Globelite Lighting Plant Batteries 110 volts, 550 Capacity in amp. hours.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 Zenith Washing Machine with D.C. 110 volts, 40 cycles Motor attached.

1 Potato Peeling Machine, 45 lbs capacity, with D.C. 110 volts,
40 cycles Motor attached.

1 Food Chopper, with 1/3 H.P., 110 volts D.C. 40 cycles Motor attached.

1 Food Mixer, 20 lbs capacity.

These three machines listed immediately above from

The Hobart Manufacturing Co. Ltd.,
634 rue Notre-Dame Ouest,
Montréal.

1 Bread Slicer-Flywheel Operated. This machine from

Berkel Products Co. Ltd.,
533-535 College St.,
Toronto.
or 362 Donald St. Winnipeg.

5 Bucket Blade Ventilator Fan. D.C. Motor, 110 volts, 40 cycles, 16 in.

5 Three Speed Switches, Surface Switches.

These last two from Ashdown, Winnipeg.

Requisition for Water System for barn has already been submitted last year. We would appreciate receiving this material in time to install them during the summer vacation.

Yours truly,

J. Lambert, O.M.I., principal.

J. Lambert omi

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

124-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 18 1946

PLEASE QUOTE FILE 40-12

Portage la Prairie,
Manitoba.

July 15, 1946.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

During a recent visit to the Sandy Bay Residential School the following repairs were brought to my attention.

New engine required. The present engine was installed to take care of the old school. Since instalation two anex' have been added and the engine is not large enough to take care of the additional load. The engine is a 10 H.P. Lister, Serial No. G.S.26247, the motor 6 K.W., 110 D.C. If it is the intention of the Department to build a Nursing Station at Little Saskatchewan Reserve, I would recommend the transfer of this engine to that point and the purchase of a new one of 20H.P., diesal, automatic, with a 12 or 15 K.W. generator. New batteries would be required in both cases; the new batteries at Sandy Bay School,- 550 A.P.H. - 56 - 2 volt jars, 110 volts. The present batteries are badly sedimented and will not hold a charge. This means almost continual running of the engine. No change in the wiring of the school would be required and the school staff would be prepared to make the conduit changes from the motor to the batteries etc. If the old engine were shipped to Little Saskatchewan Reserve, new batteries would be required. The engine is in first class running shape at present, but will not stand up under the present load and with care it would last for many years at the proposed nursing station.

The washing maching is worn out. It was purchased in 1938. Request was made for a "Kleener", H.26, Ashdowns' Catalogue 1937 and a ¼ H.P.motor to run it. Request was also made for fans for the chappel and two dormitories. Fans of 10" with automatic shutters would be required, and one 1/20th. motor. A new truck is also requisitioned. I beg to enclose herewith a list of requirements as set out by the Reverend Principal of the School.

J.Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (E.T.1).

Ottawa, July 24, 1946.

Dear Father Lambert:

Indian Agent Waite has forwarded to this office your letter addressed to him dated June 28th, in which you requested a number of articles for the Sandy Bay Indian Residential School.

The funds at our disposal will not permit us giving favourable consideration to the very many requests that you have made.

In the first place we have a report from the Surveys and Engineering Branch to the effect that we should provide fire escapes. The estimated cost of these is $2085.05. In order to minimize the danger by fire we feel that we should proceed with this work.

Mr. Waite has written at some length regarding your request for a new lighting plant. Would it not be possible to make the present lighting plant last for another year?

Is it absolutely essential that the water truck should be replaced? Trucks are extremely hard to obtain at the present time. If we had the present one repaired would it not serve the purpose until next year?

It appears from this letter that a new set of batteries is necessary. We are prepared to order these but would like to know in what year the present set of batteries were supplied.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rev. J. Lambert, O.M.I.
Sandy Bay Residential School,
Marius, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

DEPARTMENT OF GEOLOGY

VANCOUVER, B. C.

Dr. Chas. Camsell,

Deputy Minister of Mines,

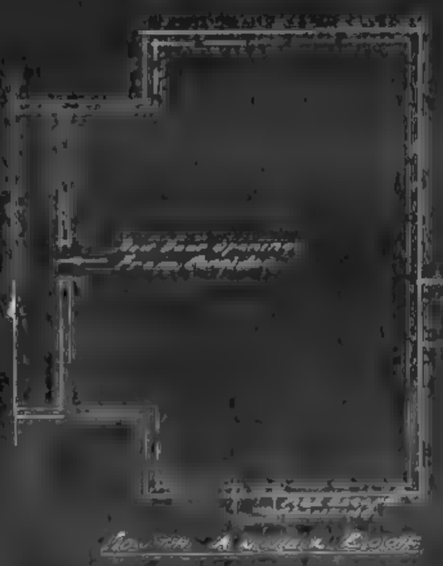
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WEST WALL - NORTH ANNEX



NORTH ANNEX ROOF

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
AMARANTH MANITOBA
SKETCH OF PROPOSED FIRE ESCAPES

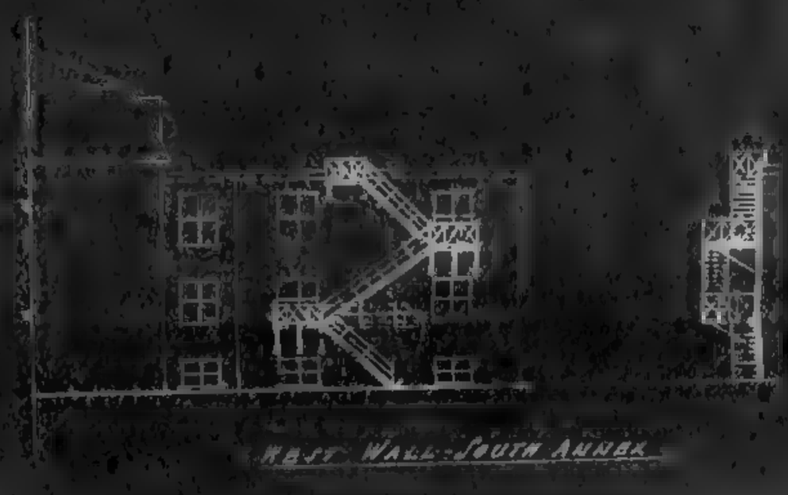
NO. 25

Technical Engineering Branch
Department of Mines & Resources

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

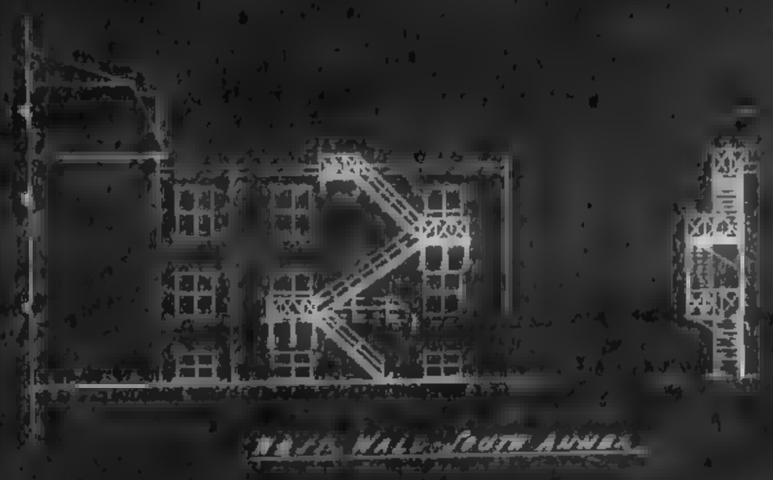
WEST WALL NORTH ANNEX

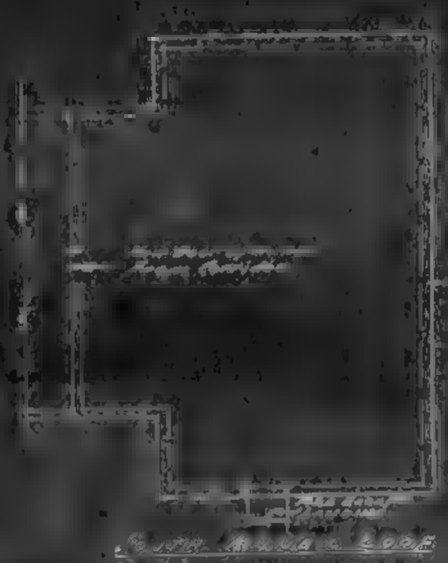


WEST WALL SOUTH ANNEX

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca





INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
AMARANTH MANITOBA
SKETCH OF PROPOSED FIRE ESCAPES

N° 25

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MR.HOEY - For your information please. Three copies of plan herewith.
July 16/46. J.M.W.
D.C

121-7

I.A.1456-13

OTTAWA, July 15, 1946.

Re: Fire Escapes,
Sandy Bay Indian Residential School,
Awarenth, Manitoba.

Further to our letter of July 9th last, we are enclosing herewith, four blue prints of the proposed fire escapes showing their location on the west or rear wall of the annexes.

Encls.

T.S. Mills
Chief Engineer.

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (N.T.I).

Ottawa, August 1, 1946.

Memorandum:

DIRECTOR, SURVEYS and ENGINEERING BRANCH.

Re: Fire Escapes, Sandy Bay Indian
Residential School, Amaranth, Manitoba.

I have your memoranda of June 17th and July 15th in connection with the above. It is understood that the cost of installing fire escapes will be approximately $4100. This amount will be transferred to your Branch.

This Branch approves fire escapes being placed on the rear wall of the annexes.

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (V.T.1).

EXD.

Ottawa, August 1, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Please transfer an amount of $2100. to the Surveys and Engineering Branch to provide funds for the installation of fire escapes at the Sandy Bay Residential School.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 126-9-5 (W.T.1).

Ottawa, August 1, 1946.

RECEIVED
AUG 2 1946
INDIAN AFFAIRS

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Please transfer an amount of $2100. to the Surveys and Engineering Branch to provide funds for the installation of fire escapes at the Sandy Bay Residential School.

Director.

T 24
aug 2/46
a.f.n.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I.,

Address Principal, Sandy Bay Indian Residential School,

Marius P.O., Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
July	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Residential School for the month of July 1946.	100	00
		Code: 20-0101		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 19/45

FORM No. I.A. 596
Req. 2568

Agent

VOUCHER No. Q-358

DATE August 28th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126 - 9 - 5 #5

Sandy Bay Indian School,

Marius P.O. Man. Aug. 5. 1946.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 8 1946
REGISTERED

Mr Philip Phelan.

Chief Training Division,

Indian Affairs Branch.

Ottawa.

Dear Mr Phelan,

In reply to your last letter of July 24th with referehce to our requisition dated June 28th, may we state that that requisition was prompted by the necessity of the different articles requested, become now more urgent by the impossibility of procuring them during the war years.

The present lighting plant is composed of a 10 H.P.Diesel motor and a 6 Kilowath generator. It was installed in 1938 to serve the o old building only, that is, before the present two additions were built by which the school was tripled in size. It is readily understood that the plant has been overloaded, doing three times the work it was originally intended to do.

The set of batteries installed in May 1942 have been doing triple the job also, with a result that theyare worn out. The school manag gement feels that it cannot take up on itself the responsibility of starting a new school year with the lighting system in its present conditi tion, and absorb the cost of emergency repairs on such equipment.

The present Water truck supplied in 1941 has been doing very hard and rough work ever since, especially during the winter months. The reservoir or tank attached to this truck being too small, more tra-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

velling was needed by the truck. The school management feels that even if the present truck were repaired, it would still be unable to furnish the work as it is too small to do the job properly and especially, economically. Since sending in our requisition of June 28th, we have had the opportunity of taking information on our trucking problem and a 3-ton Army truck with four wheel drive single wheel, capable of carrying a 2000 gallon reservoir with a 3-inch pump on a power take-off was strongly recommended. The truck is available from War Assets through the Manitoba Federation of Agriculture. We here-by ask authorisation to make the purchase. This manner of proceeding is expedient and economical.

We enclose a copy of our requisition for the water system for the barn. This material is now urgently needed as the season is advancing and installation must be completed before fall . As things are now, we are unable to use the water in the dug-out, as we have no pump to bring it to the barn.

May we add that a ready supply of water is absolutely necessary in case of fire, and we have considered it in making our requisition for a larger truck. The other articles asked for are needed and were requested because they are needed.

Trusting that these considerations will have a favorable response.

We are, Yours truly.

J. Lambert o.m.i.

Rev. Fr Jean Lambert, O.M.I. Prin.

per: Fr A. Pigeatin, O.M.I. Asst. Prin.

A. Pigeatin o.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School
Marius P.O. Man. Aug.5, 1946

Water line supply the new barn from the dug-out.

500 ft	1¼"	galvanized pipe
200 ft	1"	" "
160 ft	¾"	" "
6-	1½"	90 degree galv elbows
4-	1¼"	45 " " "
2-	1¼"x1½"	Galv tees
20-	1x-¾	Galv tees
6-	1" x1	" "
12-	1"	" elbows
6-	1" 45d	" "
6-	1" x -¾	" "
12-	¾"	" "
24	1¼"	" assorted nipples
24	1"	" " "
24	¾"	" " "

-1-- Antomatic Water System for shallow wells
Capacity 400 G.P.H.
1/3 H.P. D.C. motor 110 volts

8 Double pressed steal water bowl for cows
16 single " " " " " " "

1 600 Gallons water tank as reservoir in the Hay loft

1	1¼"	Check Valve
1	1¼"	Gate Valve
2	1¼"	Gate Valve
2	¾"	Gate Valve
1	1¼"	Foot Valve.

The articles checked were supplied by the school as they were urgently needed.

Yours truly,

J. Lambert o.m.i.
Rev. Fr Jean Lambert O.M.I.
Principal.
per Fr. A. Florentin, O.M.I. Asst.
A. Florentin o.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battum
1942
Dieul
1938
Westmount

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6275, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

26-9-5

Ottawa, August 16, 1946.

Reverend Sir:

I have your letter of the 5th instant, and the Purchasing Agent is being requested to secure a new set of batteries.

We are also submitting to our Purchasing Branch the information you supply regarding the truck.

Owing to lack of funds, it is simply impossible for us to consider replacing the present lighting plant at this time. For the same reason and for the reason stated in Mr. Phelan's letter of July 24, we are not prepared to purchase the supplies required for the water system.

Incidentally, we would like to have a report regarding the quantity of water in the dug-out. We were hopeful that sufficient water would be secured to make it unnecessary to transport water to the school at least during the winter months.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend J. Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
M a r i u s, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Ottawa, August 16, 1946.

This space for use of Head Office only

Requisition No. -

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 126-9-5) W T 1

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-422 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Reverend Jean Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential Marius, Man., via AMARANTH, Manitoba.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Set of Batteries 450 56 cells - capacity 350 ampere hours		

Note:

The Battery for this school was purchased on April 20, 1942 - see Purchase Order 12501 - your File 48,000-15-10 - from Dickson Electric Company, Winnipeg, Manitoba. This was a Hart battery.

The Principal claims that the battery has received every possible attention but that owing to the amount of power required at the school, it is now worn out and must be replaced immediately.

I would appreciate it if you would order the same type of battery or one of similar capacity manufactured by some other firm.

In Memory of Thos. O.P.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— B.F.H.

APPROVED— H. M. Jones

Director

NOTE: - 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Ottawa, August 16, 1946

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa. (File 126-9-5) WT 1

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT 12-422 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. Jean Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential
Marius, Man., via AMARANTH, Manitoba

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TO AI
1	Set of Batteries 56 cells - capacity 450 ampere hours		

Note:

The battery for this school was purchased on April 20, 1942 - see Purchase Order 12501 - your file 48,000-15-10 - from Dickson Electric Company, Winnipeg, Manitoba. This was a Hart battery.

The Principal claims that the battery has received every possible attention but that owing to the amount of power required at the school, it is now worn out and must be replaced immediately.

P.O - 14211 - Oct 23/46
Globelite Batteries Ltd
146 Alexander Ave
Winnipeg
B/L mailed (Oct 30/46)

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and [illegible] Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A. P.

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Ottawa, August 16 19 46.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 126-9-5) W T 1

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Sandy Bay Indian Residential School

VOTE 76 ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Reverend Jean Lambert, O.M.I., Principal,
Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man., via AMARANTH, Man.

QUANTITY	Purpose for which required	UNIT PRICE	TOTAL
1	3-ton Army Truck with 4 wheel drive, single wheel capable of carrying a 2,000 gallon tank.		

NOTE:

The water for this school has been transported and the truck at present in use was purchased in 1941. Since that time it has been doing very hard and rough work, especially during the winter months. The Principal states that a truck of the type mentioned above can be secured from War Assets Corporation through the Manitoba Federation of Agriculture. He considers that this type of truck can be secured at a reasonable cost.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— B J Neary

APPROVED— Director

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School

Marine P.O. Man. Aug. 5. 1946

Mr Philip Phelan,

Chief Training Division,

Indian Affairs Branch.

Ottawa.

Dear Mr Phelan,

In reply to your last letter of July 24th with referebce to our requisition dated June 26th, may we state that that requisition was prompted by the necessity of the different articles requested, become now more urgent by the impossibility of procuring them during the war years.

The present lighting plant is composed of a 10 H.P.Diesel motor and a 5 Kilowath generator. It was installed in 1936 to serve the old building only, that is, before the present two additions were built by which the school was tripled in size. It is readily understood that the plant has been overloaded, doing three times the work it was originally intended to do.

The set of batteries installed in May 1942 have been doing triple the job also, with a result that they are worn out. The school management feels that it cannot take up on itself the responsibility of starting a new school year with the lighting system in its present conditi and absorb the cost of emergency repairs on such equipment.

The present water truck supplied in 1941 has been doing hard and rough work ever since, especially during the winter months. The reservoir or tank attached to this truck being too small, more tra-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

velling was needed by the truck. The school management feels that even if the present truck were repaired, it would still be unable to furnish the work as it is too small to do the job properly and especially. economically. Since sending in our requisition of June 28th, we have had the opportunity of taking information on our trucking problem and a 3-ton Army truck with four wheel drive single wheel, capable of carrying a 2000 gallon reservoir with a 3 inch pump on power take-off was strongly recommended. The truck is available from War Assets through the Manitoba Federation of Agriculture. We here-by ask authorization to make the purchase. This manner of proceeding is expedient and economical.

We enclose a copy of our requisition for the water system for the barn. This material is now urgently needed as the season is advancing and installation must be completed before fall . As things are now, we are unable to use the water in the dug-out, as we have no pump to bring it to the barn.

May we add that a ready supply of water is absolutely necessary in case of fire, and we have considered it in making our requisition for a larger truck. The other articles asked for are needed and were requested because they are needed.

Trusting that these considerations will have a favorable response.

Yours truly,

Rev. Fr Jean Lambert, O.M.I. Pres.

per: Fr A. Plourde O.M.I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School

Marius P.O. Man. Aug.5. 1946

Water line supply the new barn from the dug-out.

500 ft	1½"	galvanized pipe
200 ft	1"	"
160 ft	1"	"
6-	1½"	90 degree galv elbows
4-	1½"	45 " " "
2-	1½"x1½"	Galv tees
20-	1x-"	Galv tees
6-	1" x1	" "
12-	1"	" elbows
6-	1" 45d	" "
6-	1" x -"	" "
12-	1"	"
24	1½"	" assorted nipples
24	1"	" " "
24	¾"	" " "

-1-- Automatic Water System for shallow wells
Capacity 400 G.P.H.
1/3 H.P. D.C. motor 110 volts

8 Double pressed steal water bowl for cows
16 single " " " " " " "

1 600 Gallons water tank as reservoir in the Hay loft

1 1½" Check Valve
1 1½" Gate Valve
2 1½" Gate Valve
2 ¾" Gate Valve
1 1½" Foot Valve.

The articles checked were supplied by the school as they were urgently needed.

Yours truly.

J. Lambert o.m.i.
Rev. Fr. J. Lambert O.M.I.
Principal.
per Fr A. Florentin, O.M.I.
A. Florentin o.m.i.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 40-12

Portage la Prairie,
Manitoba.

August 12th, 1946.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 15 1946
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Further to my report on certain repairs to the equipment at the Sandy Bay Indian Residential School, I beg to enclose a letter received this date from the Rev. Principal regarding these repairs.

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

Ottawa, August 17, 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

Sandy Bay Indian Residential School

Reference your letter of August 12.

I enclose a copy of the reply sent to the Reverend Principal regarding these repairs.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

IN REPLY TO PURCHASING DIVISION

PLEASE QUOTE FILE 67168-15-6

OTTAWA August 17, 1946.

Memorandum — Indian Affairs Branch

Re: New Battery for Sandy Bay I.R. School
I.A.B. File 126-9-5 (W.T. 1)

We note that a new battery was purchased in 1938 and again in April 1942 (P.O. 12501). A battery of this kind should last seven years if not overloaded.

To assist us in ordering a replacement battery of suitable capacity will you kindly arrange to secure definite information regarding the average daily watt hour load, or the number of lamps, capacity of same, and average number of hours used per day together with a list of machinery operated on the battery including, washing machines, radios, electric irons, etc., and the amount of current used by each machine.

H. J. Davidson,
Dept. Purchasing Agent.

WMV/GG

Department of Mines and Resources
AUG 19 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 W T

Ottawa, August 20, 1946.

EX'D.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
Portage la Prairie, Manitoba.

Sandy Bay Indian Residential School

Herewith is copy of a letter from the Departmental Purchasing Agent. Could you please provide the information which he requests.

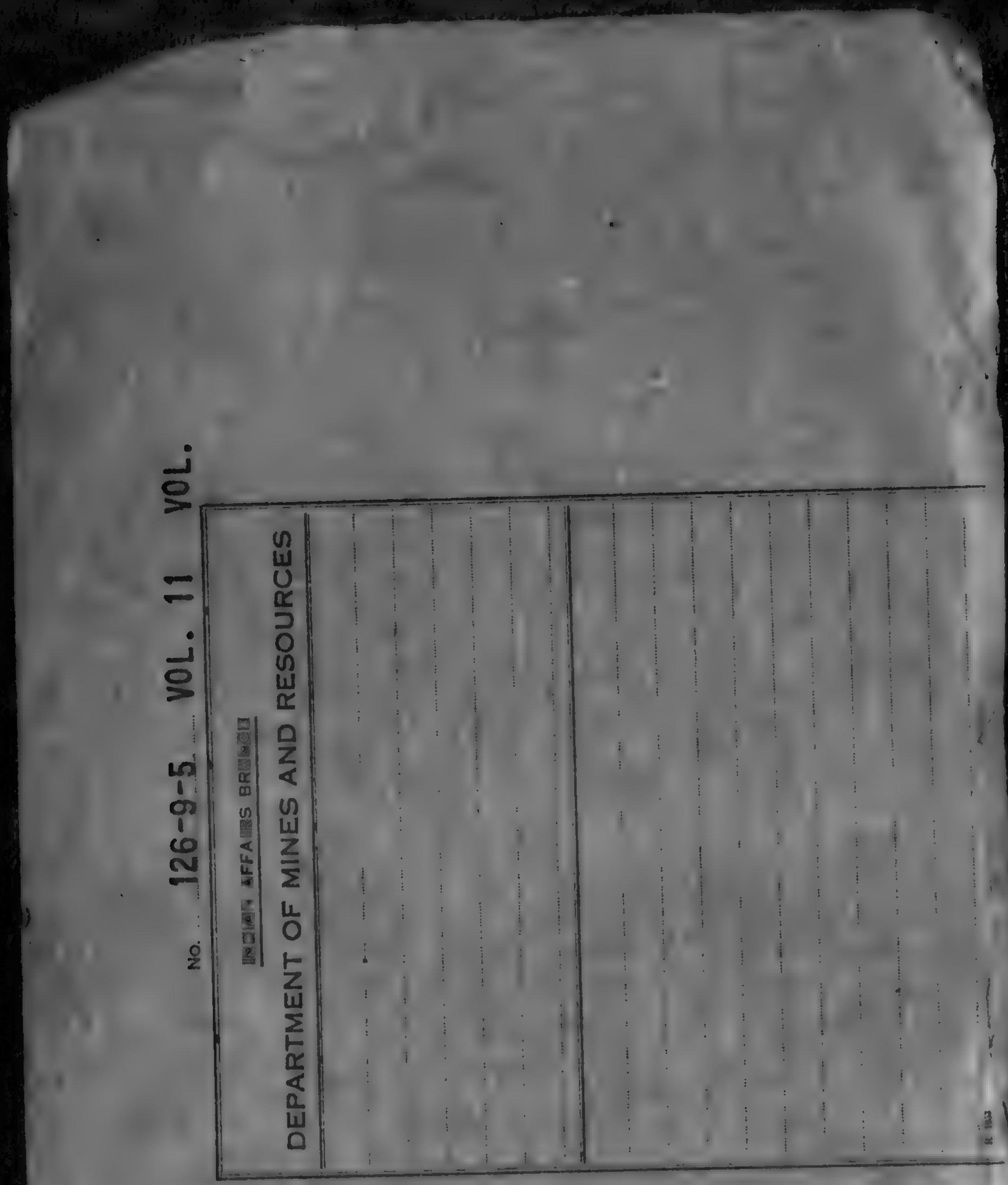
Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 554-5, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6278)

File 584-5, part 11	Portage la Prairie Agency - Dauphin - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1944 - 1946
File 584-5, part 12	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1946 - 1948
File 584-5, part 13	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1948 - 1949
File 584-5, part 14	Dauphin Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Building Maintenance - (Plans) - Supplies - Accounts. 1949 - 1950
File 584-10, part 1	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Admissions & Discharges. 1929 - 1937
File 584-10, part 2	Portage la Prairie Agency - Sandy Bay Residential School - Roman Catholic - Admissions & Discharges. 1938 - 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOL. 11 CLOSED

c86122

VOL. 12

No. 1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SANDY BAY, P.C. RESIDENTIAL SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. C.

3 8 4 5

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6775, file 452-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5 W T

Ottawa, August 26, 1946.

Salary of Night Watchman

Father Lambert:

I regret that the Department is not prepared
thorize at present an increase in the grant made
de the services of a night watchman.

As you are aware, this payment of $40.00 is
in itself but is only a grant made towards
night watchman.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

ol,

or Hamilton

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dear Sir,-

EXD

The Indian Affairs Branch of this department require a 3-ton Army Truck, 4 wheel drive, for the use of the Sandy Bay Residential School at Marius, Manitoba. It is the intention to install a 2,000 gallon tank on this truck for the transportation of water to be used by the school for both drinking and fire fighting purposes.

This truck is urgently required as the one at present in use can no longer be depended upon.

An early reply will be appreciated, advising whether such a vehicle is available from your stores.

Yours very truly,

Departmental Purchasing Ag

War Assets Corporation,
P. O. Box 6099,
Montreal, Que.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
3 1946
REGISTERED

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for information of:
Mr.R.A.Hoey.

126-9-5

WAR ASSETS CORPORATION

Montreal, September 5, 1946.

Department of Mines & Resources,
Office of Departmental Purchasing Agent,
Ottawa.

Dear Sir,- Attention: H.J.Davidson, Esq.,
Departmental Purchasing Agent.

This will acknowledge receipt of your letter of August 29th, 1946, covering an enquiry for a 3-ton Army truck, 4-wheel drive, for your Indian's Affairs Branch, for use at the Sandy Bay Residential School at Marius, Manitoba, for the purpose of transporting water for drinking and fire-fighting purposes.

We have registered your enquiry and forwarded same to Mr. W.H.Sharman, our Prairie Regional Sales Manager at 292½ Main Street, Winnipeg, Manitoba, who is in charge of the disposal of cars available in his Region and from whom you should hear as soon as a suitable truck is available.

Yours very truly,

WAR ASSETS CORPORATION

L.J.L----

for D. MacRitchie,
Chief, Priority Division.

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 9 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WAR ASSETS CORPORATION

WINNIPEG, MANITOBA,

September 14, 1946.

Department Mines & Resources,
Departmental Purchasing Office,
OTTAWA.

Dear Sirs,- Attention: Mr. H.J.Davidson.

Re: File 223-29D-251(54), Sheet 1008,
Serial X-20862-110, PRA1173P,
W.A.C. File No. 5-3-3,
W.A.C. Folio No.1-F-1007-31,
Dept.of Mines & Resources Ref.
No.67167-15-11

We take pleasure in offering you the Motor Vehicle described below:

LORRY, 3-ton GS, Ford, 1943, R.H.D.,
D.N.D. No. 77-105, Serial 214243,
Engine No. 4060477F,
Length of Wheelbase, 158".

Price; $875.06 (As is, Where is);

Location: Ordnance Depot, Winnipeg,Man.

If this vehicle meets with your requirements, kindly forward your Purchase Order, on receipt of which we will issue a Sales Order and arrange for release of the above vehicle to you.

As these vehicles are in urgent demand throughout the Dominion, please advise your acceptance or rejection by September 24th. If no reply is received within the period allowed, we take it for granted our offer has been rejected.

IMPORTANT; When replying, please refer to our file number.

Yours truly,

WAR ASSETS CORPORATION,

(sgd) R. M. Robertson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 67167-15-11

...S REPLY TO
...SING DIVISION
LCW/GEA

OTTAWA September 17th, 1946.

Memorandum:

Indian Affairs Branch.

Attention: Mr. R.A.Hoey.

With reference to your requisition of the 16th ultimo, in which you request that a 3-ton Army Truck, with 4-wheel drive, and capable of carrying a 2,000 gallon tank, be purchased for the Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Manitoba, I am enclosing a copy of a letter from the War Assets Corporation, Winnipeg, from which you will note that a 3-ton Ford Truck is available at Winnipeg.

Please advise me if this truck is suitable for your requirements.

Departmental Purchasing Agent.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 19 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

ATIRM/TI.

Ottawa, 20 September 1946.

Dear Father Lavigne:-

With reference to securing a truck for carrying water at the Sandy Bay Residential School, War Assets Corporation has offered us the following:-

LORRY, 3-ton CS, Ford, 1943, R.H.D.,
D.N.D. No. 77-105, Serial 214243,
Engine No. 4G60477F,
Length of Wheelbase, 158"

Price: $875.06

This vehicle may be examined at the Ordnance Depot, Winnipeg, Manitoba, and we would appreciate it if you could arrange to have a capable person see the machine and advise if it will meet the requirements at Sandy Bay.

This matter should receive your immediate attention as we will have to know by September 23rd if the vehicle is suitable.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to .....Rev.J.Lambert, O.M.I.....

Address ....Principal, Sandy Bay Indian

Residential School,

MARIUS, P.O. Manitoba.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Residential School for the month of AUGUST 1946.	100	00
		Code: 20-0101		

584-76-11-999

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. The expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 29/45.

FORM No. I.A. 506
Req. 2566

Agent

VOUCHER No. 2 471

DATE September 11th 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

(Copy)

WAR ASSETS CORPORATION
301 Somerset Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
September 14/46.

Department of Mines & Resources,
Departmental Purchasing Office.
O T T A W A .

Dear Sirs: Attention: Mr.H.J.Davidson

Re: File 223-29D-251(34), Sheet 1008
Serial X-20862-110, PRA1173P
W.A.C. File No. 5-3-3
W.A.C. Folio No. 1-F-1007-31
Dept.of Mines & Resources Ref.
No. 67167-15-11

We take pleasure in offering you the Motor Vehicle described below:

LORRY, 3-ton GS, Ford, 1943, R.H.D.,
D.N.D. No. 77-105, Serial 214243
Engine No. 4G60477F
Length of Wheelbase 158"

Price: $875.06 (As is Where is)

Location: Ordnance Depot, Winnipeg, Man.

If this vehicle meets with your requirements, kindly forward your Purchase Order, on receipt of which we will issue a Sales Order and arrange for release of the above vehicle to you.

As these vehicles are in urgent demand throughout the Dominion, please advise your acceptance or rejection by September 24th. If no reply is received within the period allowed, we take it for granted our offer has been rejected.

IMPORTANT: When replying, please refer to our file number.

Yours truly,
WAR ASSETS CORPORATION
(sgd) R. M. Robertson.

RMR:GM
c.c. Mr. J. K. H. Day
c.c. Mr. D. MacRitchie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

FM 2 33

.YE209 17 COLLECT=FD WINNIPEG MAN 23 123P

0535

BERNARD F NEARY=

SUPT OF WELFARE & TRAINING DEPT INDIAN AFFAIRS OTTAWA=

TRUCK RE SANDY BAY INDIAN SCHOOL IN GOOD CONDITION BUT NO
BATTERIES AND NO SPARE TIRE=

LEVIGNE.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 23 1946
REGISTERED

Warren
4245

copied
Ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 25 September 1946.

Memorandum

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Your File 67167-15-11

On receipt of your memorandum of September 17th, regarding a 3-ton Army truck available in Winnipeg, our representative in that City was written and directed to inspect the truck. We have just received the following reply:-

"Truck re Sandy Bay Indian School in good condition but no batteries and no spare tire."

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION
HCW/CEA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 65991-19-11

OTTAWA September 23rd, 1946.

Circular Memorandum: Indian Affairs Branch.

Attention: Mr. R.A.Hoey.

Information has been received from the War Assets Corporation that the following truck is available for disposal:-

Truck SC, 1-ton Panel;
Model - Ford 1942;
D.N.D. #75-407;
Left Hand Drive;
Wheelbase 114";
Serial #3B3841;
Engine #3B3841;
General condition - Good;
Location: Kingston, Ont. (Stockade, Barriefield);
Priority Price - $515.73.

It is necessary that the War Assets be advised within ten days if this unit is suitable for your requirements.

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN REPLY TO
PURCHASING DIVISION

HCW/GEA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 67167-15-11

OTTAWA September 23rd, 1946.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs
SEP 27

Memorandum:

Indian Affairs Branch.

Attention: Mr. R.A.Hoey.

With reference to your Requisition of August 16th, requesting a 3-ton Army, 4 wheel drive, truck, for the use of the Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Manitoba, advice has been received from the War Assets Corporation that the truck listed hereunder is available for disposal:-

1940 Crash Tender, 3-ton Ford
RCAF No. 33-603
Price $1944.32, "As Is, Where is"
Located at: No. 1 Equipment Depot
Weston, Ontario.

Please advise me within ten days if this vehicle is suitable for your requirements.

H. Davidson

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE	X
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

OTTAWA, 27 SEPTEMBER 1946.

REV. M. LAVIGNE, O.M.I.,
340 PROVENCHER AVE.,
ST. BONIFACE, MANITOBA.

REFERENCE YOUR TELEGRAM TWENTY-THIRD INSTANT ADVISE IF TRUCK AT WINNIPEG WOULD BE SUITABLE FOR TRANSPORTING WATER SANDY BAY SCHOOL

PHILIP PHELAN

Charge to Indian Affairs Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sandy Bay Indian School
Marius P.O. Man. 23/9/46

Mr J. Waite, Indian Agent.
Portage la Prairie
Manitoba.

Dear Mr Waite,

Here are the informations requested on your letter of September 14th. re File 40-39.

Load of outlets and motors graining from the batteries in Sandy Bay Indian School.

In all the departments including Launfry, drying room, shop and cellar; there is actually over 270 lamps and receptacles.
Lamps are from 25 to 75 Watts are used about 8 ot 10 hrs a day in fall and winter time.
2 radios in the school; no electric iron or heater of any kind.
1--½ H.P. for washing machine 6 to 10 hrs running a week.
1--½ H.P. motor for turning the churn and cream separator. 10hrs a week.
1--4 lamps A.C. convertor used for radio and electric Phonograph.
1--3/4 H.P. motor for Water system pump running about 3 to 4hrs a day.
1--1½ H.P. motor used for condensation pump and Vacuum system on Heating system; running only when Heating is necessary 3 to 4hrs in winter.

Other buildings using lights.

Honey house	2	lamps	1 receptacle.
Flour bin	2	"	
Truck's garage	2	"	1 " "
Pig house	3	"	
Cars garage	4	"	2 " "
New barn	12	"	2 " "
1st Employees' house	15	"	2 " "
2nd " " "	14	"	2 " "
Nurse house	12	"	2 " "

We recommand an automatic lighting plant, because motors are automatic control.

Yours,

Father Jean Lambert

Father Jean Lambert, o.m.i. Prin.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 40-39

Portage la Prairie,
Manitoba.

September 23, 1946.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, Ottawa.

Re: 126-9-5 W.T., August 20, 1946.

With reference to the above noted letter in connection with new batteries for the Sandy Bay Indian Residential School, I enclose herewith a letter received this date from the Reverend Principal, giving the information requested by the Department.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 24 1946

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6198

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

DATE SEP 30
(45)

YE298 9 COLLECT=FD WINNIPEG MAN 30 235P

PHILLIP PHELAN= 0538

DEPT OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA=

=TRUCK RE SANDYBAY INDIAN SCHOOL ACCEPTABLE LETTER FOLLOWS=

LAVIGNE.

Copied
E6D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 30 September 1946.

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: New Battery for Sandy Bay
Residential School

With reference to your memorandum of August 17th, your file 67168-15-6, we enclose a copy of a letter received from the Principal of the Sandy Bay School.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT from letter received from Rev. M. Lavigned, O.M.I., dated Sept. 30, 1946.

Re: Truck for transporting water at Sandy Bay School

Last Saturday September 21st, I received your letter advising me that you had entered into negotiations with the War Assets Corporation for the purchase of a 3-ton truck which you described.

As early as Monday morning I sent a mechanic who could judge the value of the truck; his report was favourable although he could not start the engine because the batteries were missing. The price of the truck is reasonable enough but it will ne cessary to add the cost of batteries, spare tire, and a jack; it would also be advisable to purchase a tank of greater capacity that the one actually on hand at Sandy Bay which contains only 600 gallons, thus necessitating numerous trips; the Vulcan Iron Work could build a tank holding 1200 gallons; the price was not stated but they usually are reasonable.

Finally it would be advisable to buy a pump operated by the truck engine which would fill the tank with water from the lake; the Fairbanks Co. and the Crane Co. sell this kind of pump. The engine used until now was very inadequate because during the colder days of winter it would freeze and result in numerous useless trips.

To sum up this truck would answer the need provided that the Dept. assumes the additional cost of batteries, spare tire, tank and mechanism for the pump; these would be required anyway with any kind of truck.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 2 October 1946.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Your File 67167-15-11

With reference to our memorandum of September 25th and previous correspondence regarding the truck for the Sandy Bay Residential School, we are in receipt of a further letter from our representative in which he states:-

"I sent a mechanic who could judge the value of the truck. His report was favourable although he could not start the engine because the batteries were missing. The price of the truck is reasonable enough but it will be necessary to secure a battery, spare tire and jack. It would also be advisable to buy a pump operated by the truck engine which would fill the tank with water from the lake. The Fairbanks Co. and the Crane Co. sell this kind of pump. To sum up, this truck would answer the need provided that the Department supplies the battery, spare tire, and mechanism for the pump. These would be required anyway with any kind of truck."

This Branch considers the above report reasonalbe and recommends the purchase of the truck in question from the War Assets Corporation at the price mentioned in your memorandum of Sept. 17th. We also consider that the battery, spare tire and mechanism for the pump should be allowed. In order to secure these items at the earliest possible date, it would be appreciated if you would allow local purchase.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay Rev. J. Lambert O.M.I.

Address Principal, Sandy Bay Indian

Residential School,

MARIUS P.O., Man.

DATE		DETAILS	AMOUNT	
1946				
Sept.	30	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Residential School for the month of SEPTEMBER 1946.	100	00
		Code: 20-0101		

Oct. 4 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 26-9-5 dated Oct. 19/45

FORM No. I.A. 50-
Req. 2568

Agent

DATE Sept. 30th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

REPLY TO PUBLIC ... DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE ADDRESS 87168-15-16
FILE

Indian Affairs Branch

OTTAWA October 3rd, 1946.

Dickson Electric Company,
268 Fort Street,
Winnipeg, Manitoba.

EXD.
A.

Gentlemen:

On April 30th, 1942, we mailed you purchase order number 12501 for one only Hart battery 350 A.H., 17 plates per cell, 56 cell, at a price of $733.40. This set of Hart Batteries were furnished to the Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

A Seven year adjustment guarantee was furnished by Hart Battery Company, Saint Johns, P.Q. We now have advise from Indian Affairs Branch that this battery is completely worn out and must be replaced.

Kindly advise the undersigned by return air mail or wire as per price f.o.b. Amaranth, Manitoba, on a set of Hart Batteries similar to the above, and what discount or allowance are you prepared to make because of the fact that the batteries did not last as long as guaranteed.

Yours very truly,

K. J. Davidson,
Dept. Purchasing Agent.

KJD/CG

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 4 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPARTMENT OF

MINES AND RESOURCES

GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 67167-15-11

OTTAWA October 5, 1946.

Memorandum:

Indian Affairs Branch.

Attention: Mr. Phelan.

I have your memorandum of the 2nd instant, File 126-9-5 (W.T.1), with reference to the 3-ton Ford Truck offered by the War Assets Corporation for disposal, now stored at Winnipeg, Manitoba, which is required for the transportation of water for the Sandy Bay Residential school.

Before deciding on the purchase of this truck I think it would be advisable to have a mechanic install a battery in this unit, and check the operation of the motor.

Advice would also be appreciated as to whether or not the present tank can be installed on this truck, and what disposition is to be made of the truck now in use.

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 8 October 1946.

EX'D.

Dear Father Lavigne:-

With reference to previous correspondence regarding the Ford truck offered by the War Assets Corporation for disposal our Purchasing Agent believes the truck should be operated before it is decided if it would be suitable.

It is therefore suggested that you have a mechanic install a battery in this unit so that the operation of the motor can be checked.

We would appreciate it if you could arrange to have this done and a further report submitted as soon as possible.

We would also like to know the condition of the truck at present in use. Is it still serviceable?

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. M. Lavigne, O.M.I.,
340 Provencher Avenue,
ST. BONIFACE, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Missionary Oblates of Mary Immaculate

PROVINCIAL ADMINISTRATION

[redacted]

O.M.I.

Saint Boniface, Man. October 12th. 1946

Mr Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

I have received your letter of October the 8th. in which you state your wish that we have a test-run of the engine made before you buy it for the Sandy Bay School. I immediately advised Mr. Robertson of the War Assets of this wish from your Purchasing Agent.

Mr. Robertson has told us that this is impossible to do even with the sole addition of the battery because this is against the War Assets regulations.

If you will permit me to express my opinion I would say that the truck is really worth the price asked; for this statement I am relying on the report of an experienced mechanic, and an other report from Brother Omer Bruyere, O.M.I. our mechanic at Sandy Bay.

Mr. Robertson, of the War Assets will hold the truck pending your final decision.

Yours truly,

Majorique Lavigne O.M.I.

Majorique Lavigne, O.M.I.,
Provincial.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (E.T.D.)

EX D.
A.

Ottawa, 17 October 1946.

Memorandum: DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

The contents of your memorandum of Oct. 5th, File 67167-15-11 with reference to the 3-ton truck offered by War Assets Corporation for disposal and now stored at Winnipeg, were forwarded by airmail to our representative.

The following reply dated Oct. 12th, 1946, has just been received:-

"I have received your letter of October the 8th. in which you state your wish that we have a test-run of the engine made before you buy it for the Sandy Bay School. I immediately advised Mr. Robertson of the War Assets of this wish from your Purchasing Agent.

"Mr. Robertson has told us that this is impossible to do even with the sole addition of the battery because this is against the War Assets regulations.

"If you will permit me to express my opinion I would say that the truck is really worth the price asked; for this statement I am relying on the report of an experienced mechanic, and another report from Brother Omer Bruyere, O.M.I., our mechanic at Sandy Bay.

"Mr. Robertson, of the War Assets will hold the truck pending your final decision."

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 40-20A

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Portage la Prairie,
Manitoba.

October 18th, 1946.

EXD.
A.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

I am this date in receipt of a telephone call from the Reverand Principal of the Sandy Bay Indian Residential School in which he advised that the truck pump engine was not working and required new rings and other minor repairs, also that the electric furnace motor was burned out and would not operate. He stated that he was visiting Winnipeg today and would like to take both engines in for repair. Both jobs were of an emergent nature and I gave him authority to have both engines repaired.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 22 1946
REGISTERED

J. Waite,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 30 September 1946.

Memorandum

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: New Battery for Sandy Bay Residential School

EXD. A.

With reference to your memorandum of August 17th, your file 67168-15-6, we enclose a copy of a letter received from the Principal of the Sandy Bay School.

HP

B.F. Neary

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

AIRMAIL

EX'D.

Ottawa, 30 October 1946.

Reverend Sir:-

We are having considerable difficulty in purchasing the truck for carrying water at the Sandy Bay School. However, the matter is progressing but we require the following information by return mail:-

1. Name of driver of truck.

2. Total mileage operated by present truck since it was purchased.

3. Total mileage of present truck for last 12 months.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. Lambert, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Residential School,
MARIUS P.O., Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176/915

Sandy Bay Indian School.

Marius P.O. Man. Nov.1st.1946

AIRMAIL

Dear Sir,

Answering your letter of October 30th 1946. I am giving you the informations requested:

1 Name of driver of truck: J. M. Ruest.

2 Total mileage operated by present truck since it was purchased...40300.

3 Total mileage of present truck for last 12 months 6,600miles.

The truck is in a very bad shape cannot be used with satisfaction for another winter. So we are in a great need of a new 3 ton truck, with a bigger water tank fitted on and a truck mounting pump.

Yours truly,

Rev. Father Jean Lambert. Oms
Principal.

Rev.Father Jean Lambert.O.M.I. Principal

Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOR INFORMATION OF INDIAN AFFAIRS BRANCH

126-9-1-

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

FILE 67169-15-16

OTTAWA October 30, 1945.

Dear Sirs,-

Re Purchase Order No. 14211

We note from your letter of the 28th instant, that delivery of the set of W.21 batteries covered by above order will be delayed at least thirty days due to scarcity of soda ash used in the manufacture of the glass jars. We appreciate the difficulty you are encountering in securing this commodity, which is in short supply due to recent strike, but feel assured you will do everything in your power to expedite delivery, as the battery is urgently needed.

Yours very truly,

Departmental Purchasing Agent.

Globelite Batteries Limited,
146 Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

WMV/HC

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 2)

Ottawa, 6 November 1946.

EX'D.
A.

MEMORANDUM

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to our memorandum of Oct. 17 and previous correspondence in connection with securing a 3-ton truck to carry water at the Sandy Bay Residential School, the Principal has just supplied us with the following information:-

"1. Name of driver of truck:- J.M. Ruest.

2. Total mileage operated by present truck since it was purchased:- 40800.

3. Total mileage of present truck for last 12 months:- 6800.

The truck is in very bad shape cannot be used with satisfaction for another winter."

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	1	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of October 1946.	40	00
		Code: 76-01-0101		

584 76 01 819
14 III 46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Department Letter, File No. 126-1-3(N.T.1) dated Oct.4/46

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Voucher No. 9 694

Date November 1st, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date.....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal.

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

1946 DATE		DESCRIPTION	AMOUNT	
Nov.	1	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of OCTOBER 1946.	100	00
		Code: 20-0101		

584-26-11-997
14/11/46

I CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a true and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Order No. 126-9-3 dated Oct. 29/45

I.A. 506
568
Q 695

Date November 1st. 1946

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

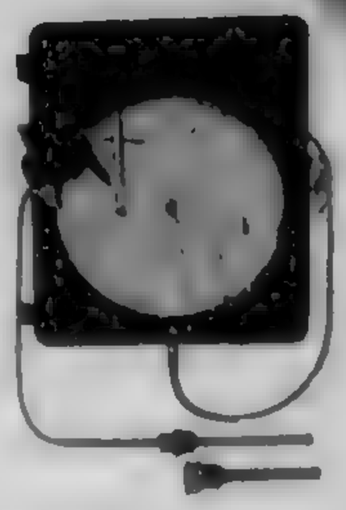
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

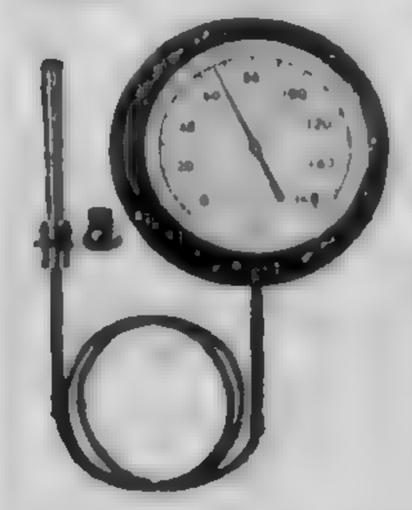
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PALMER "SUPERIOR" DIAL and RECORDING THERMOMETERS

Mercury Actuated. These thermometers are very sensitive and quick to register. They are sturdily constructed for long service. Accuracy guaranteed.

RECORDING THERMOMETER (right) takes standard 12" chart. 12-hour, 24-hour or 7-day spring wound clock (electrical clock [illegible]).





DIAL THERMOMETER (left) has 5" non-reflecting dial, strong, round case with baked black finish.

Both Dial and Recording Thermometers are equipped with 5-foot stainless steel flexible connecting tubing as standard . . . additional tubing may be ordered up to 100 feet. Bulb is stainless steel, mercury filled. All joints are atomic hydrogen welded (not soldered). Rust-proof throughout. All ranges up to 1000F. or 550C.

Note: A postcard will bring you the complete PALMER catalog or a sales representative who will be glad to demonstrate PALMER Thermometers with "Red-Reading-Mercury", and other PALMER Products. No charge or obligation.

No. 46-7

Printed in U. S. A.

PALMER THERMOMETERS, INC.

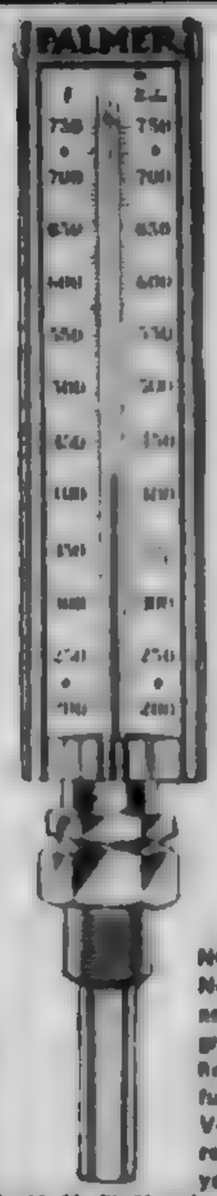
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IT'S EASILY READ BECAUSE IT'S

Palmer "Red-Reading-Mercury"



In 4", 6", 7", 9" and 12" case sizes

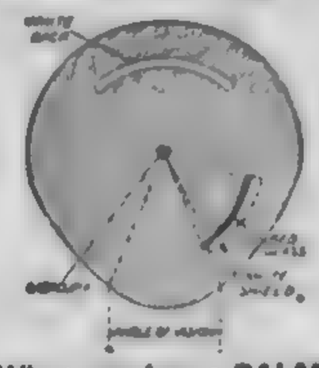
It didn't take long for PALMER'S patented "Red-Reading-Mercury" thermometers to become famous all over the world . . . and this patented feature has been constantly improved by continued Palmer research. Thermometer users everywhere recognize and now demand the numerous advantages offered by this RED column.

The RED column is clear and distinct; easy to read under all conditions, even through smoke, steam or dust. Truly accurate readings are easier to obtain.

For years no improvement had been made in mercury thermometers until Palmer succeeded in producing a pure mercury tube—(adding nothing to harm the mercury's purity)—and yet having a vivid RED color in the reading column.

This is accomplished by reflection. Mercury is a natural mirror, so that by placing a strip of RED glass to the side of the bore or reading column, the RED glass is reflected upon the mercury.

NOW! GET "RED-READING-MERCURY" with Palmer's New EXTRUDED BRASS CASE THERMOMETERS. These new thermometers are revolutionary in design represent as great an advance as "Red-Reading-Mercury" when it was first introduced by Palmer. These thermometer cases are fume-resistant and dust-proof with a durable nickel finish. V-shape design, with a much longer scale for quick, easy reading. Specify this new thermometer when ordering from your jobber or equipment manufacturer.



When the mercury rises in the tube, only the bright RED color is seen. The mercury is not disturbed or harmed in any way. You retain all the valuable properties of pure mercury, with the added attraction of bringing the mercury column before your eyes, in a reflected RED column.

When you buy a PALMER "Red-Reading-Mercury" thermometer, you get a selected tube, which has been thoroughly annealed to protect it from change in use or with age. Specify "Red-Reading-Mercury" on all orders—furnished at no added expense.

REPAIRS

. . . To all makes of mercury thermometers, for a nominal charge, furnishing selected "Red-Reading-Mercury" tube, thoroughly annealed, and replacing all worn or broken parts, refinishing the thermometers so that they will be as good as new. New extruded brass case added at slight extra cost. This type of Repair Service pays for itself many times.

This circular illustrates a few of the many PALMER Thermometers made with "Red-Reading-Mercury". We manufacture Industrial Thermometers of all types, Laboratory Thermometers, A. S. T. M., Precision, Fractional-Division, Pocket Styles, Wall and Cup Thermometers, Hand Thermometers, Hygrometers, Psychrometers, etc., all with the "Red-Reading-Mercury" feature on ranges not over 750°F.

PALMER THERMOMETERS, INC.

Mfrs. Industrial, Laboratory Dial and Recording Thermometers

2501 Norwood Ave., Cincinnati (Norwood) 12, O. Canadian Plant: Kipawa-George Sts., Toronto 8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within Five days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

Shipped | Date, | SOLD TO

Nov. 7, 1946.

Sandy Bay Indian Residential School
Sandy Bay,
Via Portage, Manitoba.

[redacted]
DEPARTMENT OF [redacted] & RESOURCES
OTTAWA, ONTARIO

KINDLY GIVE DATE IF WRITING ABOUT GOODS RETURNED
ALSO THIS No. 13424

SB-10651
ORDER No.

TERMS

Quantity	DESCRIPTION	Price	List Gross Amt.	3% Goods	
D 2½	doz. Special Pocket Knives	12.00	[illegible]	[illegible]	sp.

Received to Principal
J.P.
15/11/46

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC
TELEGRAPHS
World Wide Communications
STANDARD TIME
W.D. NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

1946 NOV 20 PM 11:17

RAA206 27 DL

MA MONTREAL QUE 20 1233P

BERNARD F NEARY

302

OTTAWA (TIS ANS)

REFERENCE YOUR WIRE TODAYS DATE REGARDING REQUIREMENTS OF INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL MANITOBA FOR WATER TRUCK STOP REGRET TO ADVISE NO SUCH TYPE OF VEHICLE AVAILABLE AT PRESENT

W N GOLDING WAR ASSETS CORPN

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE

Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	X
Evening and Sunday Message	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W D NEIL, Director, Marine and Commercial Services

CHECK

STANDARD TIME

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

126-9-5

Ottawa November 19 1946

W H [illegible]
[illegible] DIVISION
WAR ASSETS CORPORATION MONTREAL Que

ADVISE AVAILABILITY [illegible] FOR USE INDIAN RESERVE [illegible]

MANITOBA -stop- OIL TRUCK WOULD SERVE BUT NOT GASOLINE TRUCK --stop-
HAVE TRIED YOUR WINNIPEG OFFICE -stop- THEY ADVISE NONE AVAILABLE AND
REFER MATTER TO YOU

[signature] Hary

Charge Indian Affairs
[illegible]

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (N.T. 1)

Ottawa, 21 November 1946.

HXD.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to our requisition of Aug. 16th, 1946, for a truck to carry water at the Sandy Bay Residential School, it is understood that the truck which you endeavoured to obtain from War Assets Corporation, Winnipeg, is not now available.

Within the last three days we have corresponded by wire with W.H. Golding, War Assets Corporation, Montreal, and received the following reply yesterday:-

"REFERENCE YOUR WIRE TODAYS DATE REGARDING REQUIREMENTS OF INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL MANITOBA FOR WATER TRUCK STOP REGRET TO ADVISE NO SUCH TYPE OF VEHICLE AVAILABLE AT PRESENT"

As the water truck is urgently required, it would be appreciated if you could make immediate arrangements to purchase a new one as it is evident that there is none available at the present time from War Assets Corporation.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 21 November 1946.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

With reference to our requisition of Aug. 16th, 1946, for a truck to carry water at the Sandy Bay Residential School, it is understodd that the truck which you endeavoured to obtain from War Assets Corporation, Winnipeg, is not now available.

Within the last three days we have corresponded by wire with W.H. Golding, War Assets Corporation, Montreal, and received the following reply yesterday:-

"REFERENCE YOUR WIRE TODAYS DATE REGARDING REQUIREMENTS OF INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL MANITOBA FOR WATER TRUCK STOP REGRET TO ADVISE NO SUCH TYPE OF VEHICLE AVAILABLE AT PRESENT"

As the water truck is urgently required, it would be appreciated if you could make immediate arrangements to purchase a new one as it is evident that there is none available at the present time from War Assets Corporation.

B.F. Neary

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 5 December 1946.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

We received your telegrams of Dec. 2nd and Dec. 5th with reference to the condition of the truck used for transporting water at the Sandy Bay Residential School.

We regret very much the delay that has occured in securing a new truck for the Sandy Bay School but there are very definite orders regarding the procedure to be followed when securing a new vehicle.

An endeavour was made to secure a suitable truck from War Assets Corporation. Two or three were offered to us and arrangements had to be made for a reliable person to examine them to make certain that they would be suitable. All of this consumed a great deal of time.

Finally it was found that War Assets Corporation did not have a suitable truck for sale and it was then necessary to secure the required approval for the purchase of a new truck.

We have at last secured this and the Purchasing Branch have forwarded tenders to certain firms. Every possible endeavour is being made to obtain the prices at the earliest possible date and as soon as these prices are obtained the truck will be ordered.

The Department approves the action that you have taken in hiring a truck temporarily for hauling water.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO

1946 DEC 2 AM 11 38

YE11A 14 COLLECT=PORTAGE LA PRAIRIE MAN 5 10 10A

INDIAN AFFAIRS BRANCH= 210 126-9-5

DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA=

RETEL SECOND AUTHORIZED HIRING TRUCK FOR HAULING WATER SANDY BAY SITUATION BECOMING DESPERATE=

J WAITE INDIAN AGENT=.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER, TORONTO

STANDARD TIME

1946 DEC 2 PM 7 25

YE444 19 COLLECT NL=PORTAGE MAN 2

INDIAN AFFAIRS BRANCH= 962

DEPT MINES & RESOURCES OTTAWA ONT=

127-1-5
126/9/5

FATHER LAMBERT REPORTS COMPLETE BREAK DOWN TRUCK REQUIRES TRUCK IMMEDIATELY CLAIMS NEW TRUCK AUTHORIZED PLEASE ADVISE SITUATION URGENT=

J WAITE INDIAN AGENT=.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School

MARIUS P.O., Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1946			
Dec. 2	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of November 1946	40	00
	Code: 7a-01-0101		

6-84
Dec 2/46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5(V11) dated Oct. 2/46

FORM No. I.A. 506
Rev. 2146

Agent

Voucher No. Q 823

Date December 2nd, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal

Address Sandy Bay Indian Residential School,

Marius P.O., Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	2	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of November 1946.	100	00
		Code: 20-0101		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 12/45.

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Agent

Voucher No. 9-824

Date December 2nd, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 142. 10M—1-46—32650

Interest at 6 per cent. charged on all Overdue Accounts. All Claims must be made on Receipt of goods. YOUR ORDER

THE
JAMES W. HARDWARE CO.
LIMITED
RETAIL DEPARTMENT

Delivered to same Sandy Bay

WINNIPEG, CANADA Oct 1 194 6

Salesman's No.

Sold to Sandy Bay Ind. Res. Schl.

No.

Address Marius, Man.

30-9474

1	only 16 Aircolator		52 00	52 00

Authority
Allotment 76
Voucher Q863

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The J.H. Ashdown Hardware Co.,

Address WINNIPEG, Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	1	To One only 16 circulator for use at the Sandy Bay Indian Residential School as per account attached	52	00
		Code: 76		

5 of 11

DUPLICATE FOR FILE

Number in Millions detached

for Acct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

FORM No. I.A. 506
Reg. 2568

VOUCHER No. 2863 DATE December 12th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 201 W
P1

BEATTY BROS. LIMITED

WINNIPEG, MAN.

DATE REC'D Sept 16-46

INVOICE

YOUR ORDER NO.

SOLD FOR

SOLD TO

REC'D PER Buckingham TERMS Net

POST OFFICE Marius P. O. Man.
SANDY BAY Indian Res. School.

DATE INV'D.

SHIPPED TO

DESTINATION AMARANTH, Man.

VIA C.N.R.

CHARGES Col

SHIP

ORDER NO. 325

TERMS OF SALE

The goods covered by this invoice are shipped at buyer's risk. If goods arrive damaged make claim on railway. Any claim for shortages must be made within 30 days. Interest at 8% per annum will be charged on all overdue accounts. It is agreed that the goods on this invoice are covered by the same liens as on our regular order forms.

We will not accept returned goods unless written order has been given from our office, and on all returned shipments the freight and at least 10% will be deducted.

QUANTITY	FIG NO.	ARTICLE	PRICE	TOTAL	GRAND TOTAL	CUST. V COL.
20	1221	BT Water Bowls for steel	5.95		119.00	
20		3-4 x 37½" leads	1.05		21.00	
20		1 x 1 x 3-4" Galv. tees	.34		6.80	
2		1" Galv. elbows	.25		3.00	
		1018 1" San. dirt traps	3.55		7.10	
		141 clamps	.62		9.92	
					166.82	

Authority .....
Allotment ... O. Sub-Allotment .....
Number .....

Indian Agent

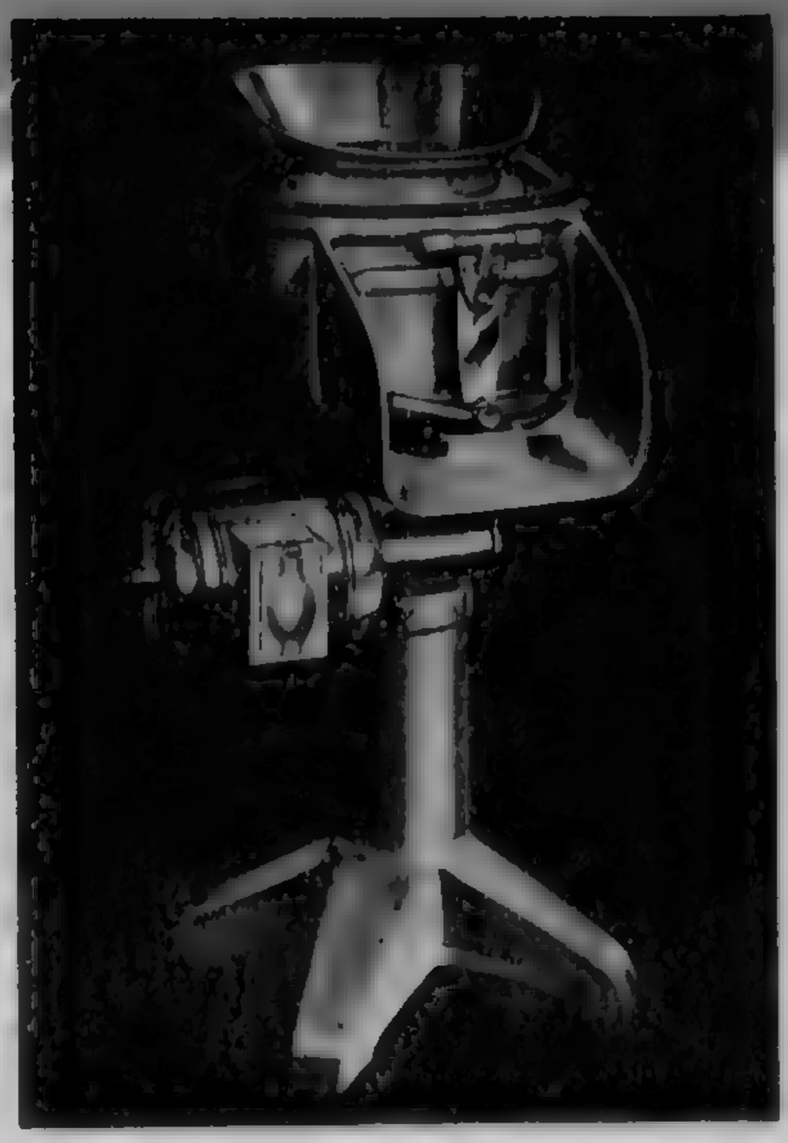
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HOBART

MODEL 6015-P PEELER
[ON FLOOR PEDESTAL]



6015-P PEELER
ON FLOOR PEDESTAL

Specifications

MOTOR. Hobart-built—¼ H.P., ball-bearing, enclosed, splash-proof, ventilated, manufactured and guaranteed by the manufacturer of the Peeler. For single phase, alternating current it is of the repulsion induction type.

DISC DRIVE. The abrasive disc is driven by a steel worm, bronze gear reduction, and enclosed in a grease filled case.

ABRASIVE DISC. The abrasive disc is 13" in diameter, with the abrasive cast directly into the iron. Disc can be quickly removed for cleaning or replacing by raising hopper cover and lifting out.

HOPPER. The hopper is of one cast iron piece and is removable. The inside of the hopper is ribbed vertically to insure uniform peeling of all sizes.

CAPACITY. 15 lbs. of Potatoes in from one to three minutes peeling time.

FINISH. This machine is finished in French Gray attractively striped. It receives a total of five coats.

PEEL TRAP. (Optional). The Peel Trap is so designed that in addition to functioning as a strainer to remove the peelings from the discharged water it also allows the sand and dirt to settle to the bottom of the container. The trap bears such a relationship to the Peeler, that six hoppers full of potatoes can be peeled before it is necessary to empty strainer bucket.

HIGH POINTS

1. Hobart-built Ball Bearing, Splash-proof Motor mounted down out of the way as an integral part of machine—and completely covered by the Hobart Guarantee.
2. QUIET—QUIET—QUIET.
3. Direct Quiet Worm Gear Drive requiring minimum of attention.
4. Hopper one Solid Casting—no parts to leak or rattle.
5. Scientifically co-ordinated abrasive disc, speed and ribbed Hopper side.
6. Large and small vegetables uniformly peeled at the same time.
7. Top of Hopper may be lifted — rendering all parts of interior easily accessible.
8. Hopper may be turned to three positions to accommodate layout.
9. Floor Pedestal interchangeable with Base for Bench Type.
10. Designed especially for Kitchens in which available space is extremely limited.
11. Peel Trap available for this model.
12. Flexible layout possibilities.

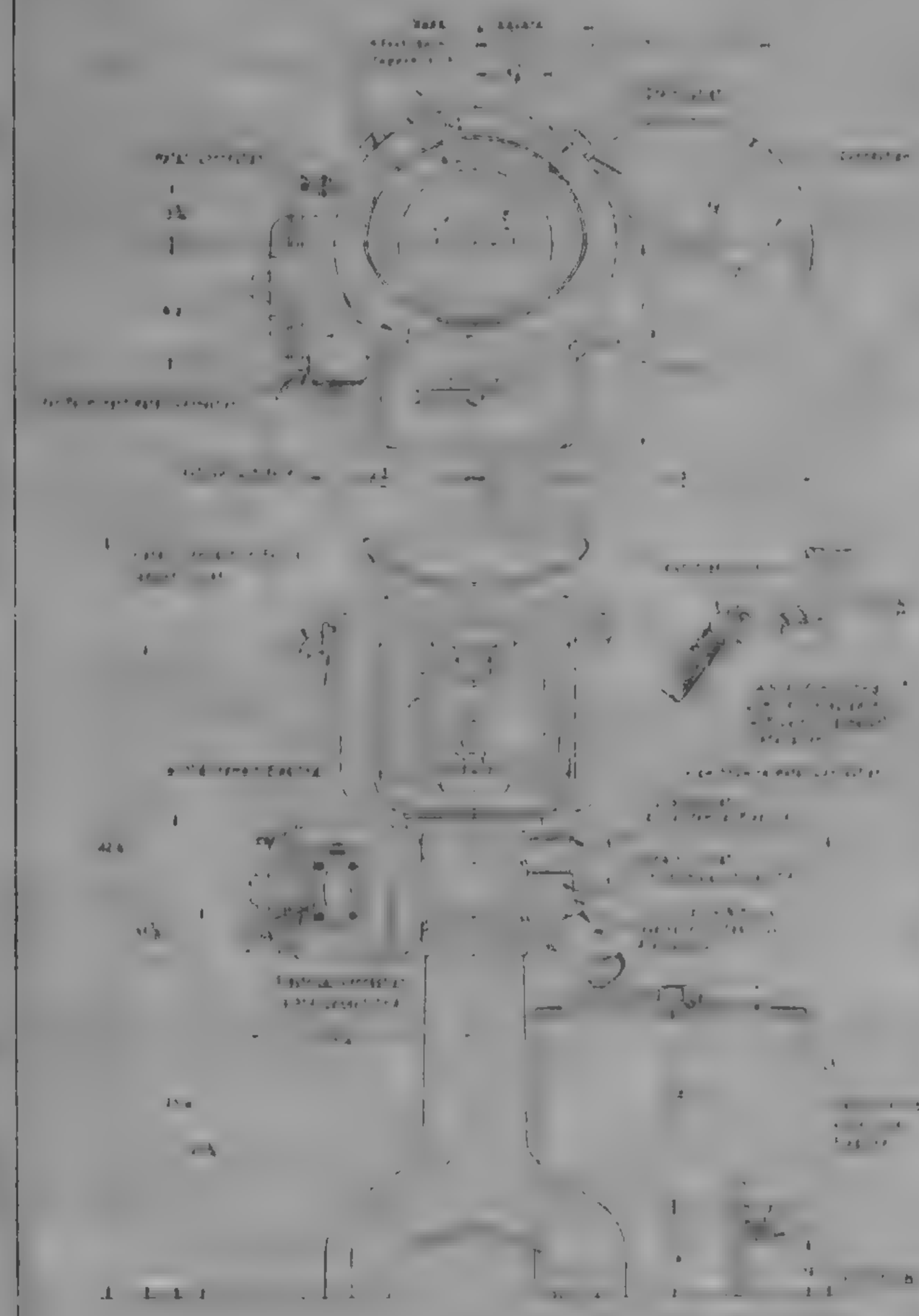
(Line Drawing of this Machine on Reverse Side)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DETAILS and DIMENSIONS MODEL 6015-P



Model
6015-P
On Floor
Pedestal

Model 6015-P

On Floor Pedestal

Tapped for ½" conduit For 110 Volt Circuit, Cord and Plug supplied

For layout possibilities and installation of Peel Trap, see Peeler Layout Page.

Bolting to floor unnecessary except on shipboard.

Note Either rubber hose or rigid iron pipe may be used for the water connection

The fitting W is threaded at its lower end to take a standard garden hose coupling At the other end is a slip joint that enables you to detach the hose instantly so that it may be employed to flush out the peeling chamber after use

If a more permanent installation is desired discard the fitting W which is anchored by set screw) and connect at T, which is tapped for ¾" standard iron pipe

Net Weight—250 lbs.
Domestic Shipping Weight—315 lbs.
Template of Machine Base will be supplied on request

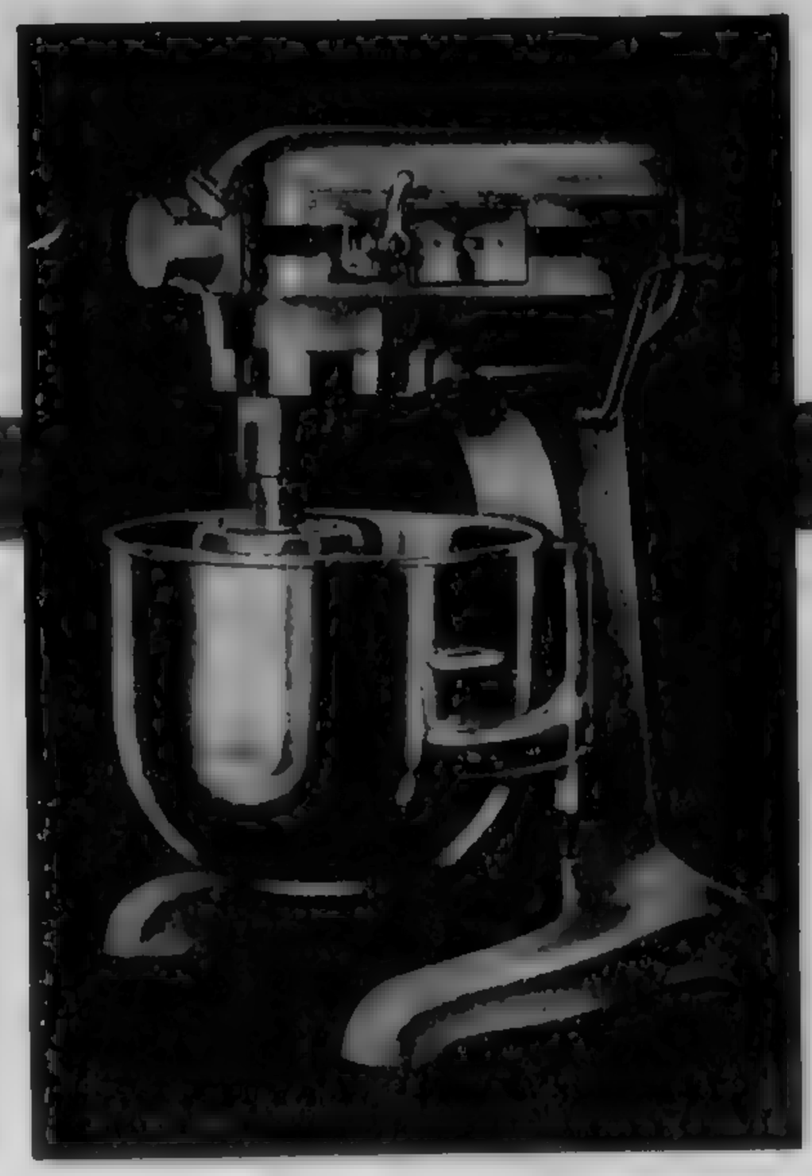
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HOBART

MODEL A-200 MIXER



Specifications

MOTOR. ½ H. P., repulsion start-induction type for single phase, ball-bearing, grease-packed, ventilated, drip-proof, Hobart-built and designed for this machine.

TRANSMISSION. The gears are constantly in mesh in a special lubricant insuring extremely quiet operation and long life. Transmission gears are of heat treated alloy steel, accurately machined. All bearings are ball bearings. A hardened steel worm and special worm wheel transmit power from the motor to the transmission. Both are mounted with shock absorbers to counteract any sudden strain or shock.

SPEEDS. The Mixer has three speeds as follows:

	Attachment	Beater
1. Low	61 R. P. M.	107 R. P. M.
2. Intermediate	113 R. P. M.	198 R. P. M.
3. High	205 R. P. M.	361 R. P. M.

BOWLS AND BEATERS. The bowls are of 20 and 12-quart capacity made of heavily tinned steel with handles and lugs electrically welded in place. A hand lever, mounted on the machine column, raises and lowers the bowl holder and bowl. Bowl locks automatically at top and bottom of lift travel.

ATTACHMENTS. The Mixer carries the No. 12 Taper Attachment Hub and any attachment listed with that size taper hub can be used.

FINISH. The Mixer is finished in Hobart Gray, attractively striped.

STANDARD EQUIPMENT. Complete unit includes one 20-quart Bowl, one 12-quart Bowl (No adapter required)—"B" Beater and "D" Wire Whip for each size, "E" Dough Hook and extension ring for 20-quart Bowl. May also be purchased with 20-quart Bowl, Beater and Whip only.

NET WEIGHT. 175 pounds. Domestic shipping weight, 220 pounds.

ATTACHMENTS
(No. 12 Taper Hub)

Meat and Food Chopper
9⁸ Vegetable and Fruit Slicer—$\frac{1}{16}$" and $\frac{1}{8}$"
Shredder Plates also available
Soup Strainer and Colander
Ice Jacket
Oil Dropper
Coffee and Spice Grinder
Knife and Tool Sharpener
Bowl Extension Rim
Bowl Splash Cover
Pulley

No. 10 Taper Hub Attachments may be used with Attachment Adapter. (See Price on Adapter).

GREATER UTILITY

Model A-200 is the equivalent of TWO MIXERS . . . . scientifically geared and built to do the smaller jobs in the 12-Quart Bowl, and the heavier work in the 20-Quart Bowl EQUALLY WELL.

Moreover, it is built to operate large, practical Attachments, so that it is an all-purpose, combination light and heavy duty Bench Type Mixer, with SCORES of uses in the kitchens of all sizes.

In the 20-Quart Bowl it will handle 15 lbs. Mashed Potatoes, 4 Quarts Cream, 8 Quarts Waffle or Hot Cake Batters, 18 lbs. Pie Dough, 33 lbs. Roll Dough, 10 Quarts (Qts. of oil) Mayonnaise.

The beater or whip reaches into every portion of the batch, rotating on its axis opposite to the direction in which it moves around the bowl.

Better known as Hobart Planetary Action, this precise, uniform mixing action accounts for the thorough blending, mixing and aerating of all ingredients in the bowl as well as for consistent, predictable results in the finished product.

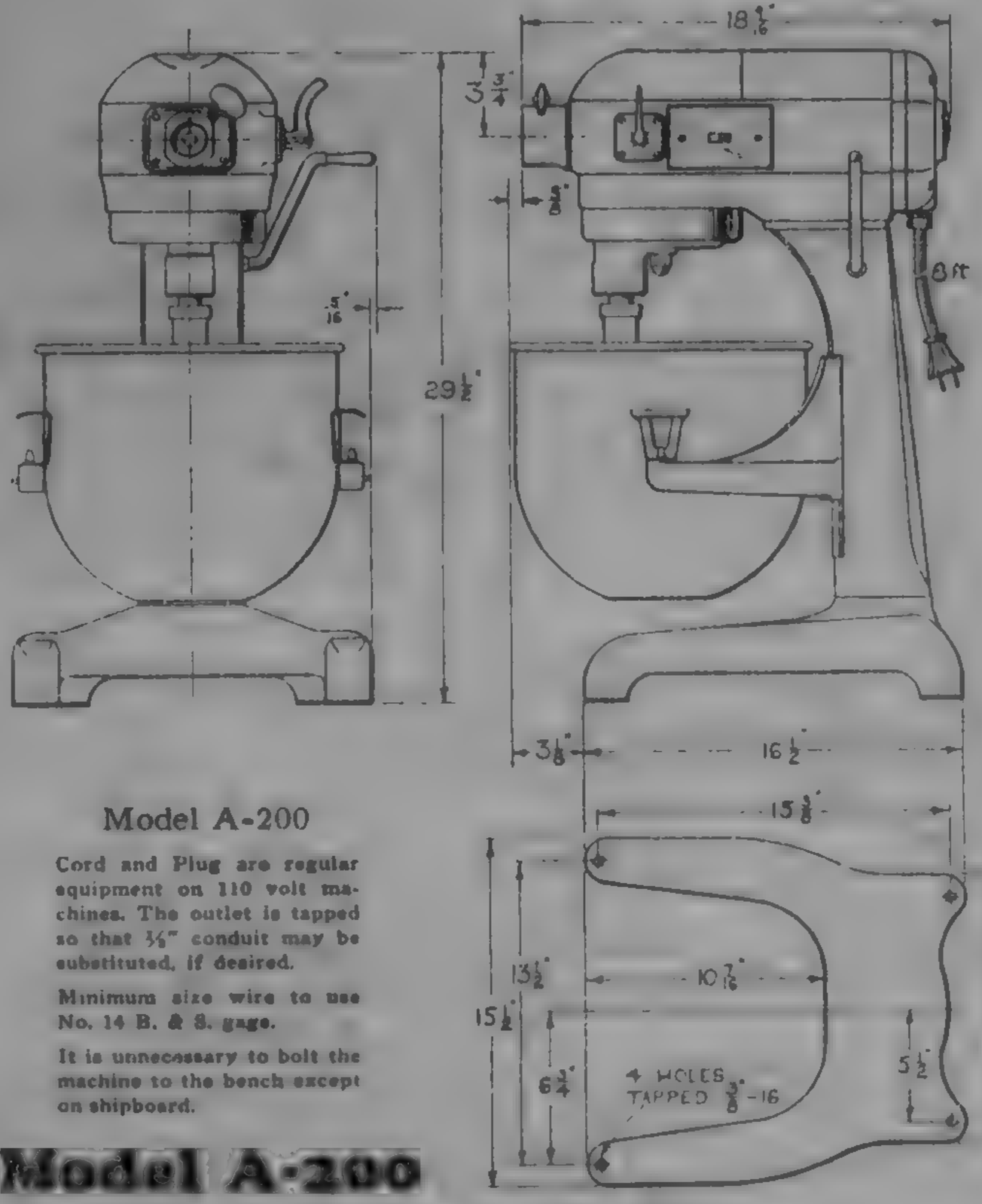
(Line Drawing of this Machine on Reverse Side)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DETAILS and DIMENSIONS MODEL A-200



Model A-200

Cord and Plug are regular equipment on 110 volt machines. The outlet is tapped so that ½" conduit may be substituted, if desired.

Minimum size wire to use No. 14 B. & S. gage.

It is unnecessary to bolt the machine to the bench except on shipboard.

Model A-200

Net Weight—175 lbs

Domestic Shipping Weight—220 lbs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

208-11ARC

RYAN BROTHERS LIMITED

Manufacturers and Importers

HOTEL, RESTAURANT AND STORE FIXTURES
REFRIGERATION

[redacted]
WINNIPEG

BRANCHES
VANCOUVER
EDMONTON

3270
DEC 12, 1946

WINNIPEG, [redacted] December 11th, 1946.

ALL ORDERS OR QUOTATIONS SUBJECT TO APPROVAL AND ACCEPTANCE BY HEAD OFFICE. DELIVERY ON ACCEPTED ORDERS IS CONTINGENT UPON OUR ABILITY TO OBTAIN THE MERCHANDISE. PRICES ON ACCEPTED ORDERS SUBJECT TO INCREASE OF GOVERNMENT TAXATION BEFORE DELIVERY

Re. 208-11ARC

Hobart

ELECTRIC
MIXERS
SLICERS
FOOD CUTTERS
COFFEE MILLS
MEAT CHOPPERS
DISHWASHERS
POTATO PEELERS

DAYTON
[redacted]

[redacted]
URN STANDS
SNOW CASES
CARBONATORS
REFRIGERATORS
STORE FIXTURES
[redacted]
[redacted]

BLOCKS
SCALES
COOLERS
COFFEE URNS
HOTEL RANGES
STEAM TABLES
[redacted]
CREAM DISPENSERS

[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
EGG COOKERS
[redacted]
WAFFLE BAKERS
JUICE EXTRACTORS

KITCHEN EQUIPMENT

Department of Mines and Resources,
538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba.

Attention of Mr. A. C. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies for
Manitoba.

Dear Mr. Hamilton:

We wish to acknowledge with thanks receipt of your letter of the 10th and request for quotation on Potato Peelers and Food Mixers for a school feeding one hundred pupils.

We are pleased to enclose herewith illustrated specification sheet on Hobart Model 6015 Bench and Pedestal Type Potato Peelers. Each of these units have a load capacity of fifteen pounds of potatoes which they will peel in from one to three minutes, depending upon the condition of the potatoes. We can quote as follows:

Model 6015 Bench Type Peeler -- $257.00
" 6015 Pedestal " " -- 291.00

F.O.B. any Manitoba point.

On the subject of kitchen mixing machine, we are enclosing illustration of the Model A-200 - 20 qt. machine. This machine, with standard equipment - 20 qt. bowl, 20 qt. beater and 20 qt. wire whip - we can quote at $385.00. This machine is also available with 12 qt. auxiliary equipment as well as standard equipment, comprising 12 qt. bowl, beater and whip at $38.50. Meat Chopping Attachment for use with this unit - $40.00. Above prices are also f.o.b. any Manitoba point.

COMMERCIAL REFRIGERATION FOR ALL PURPOSES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In both cases capacity requirements would be more than adequate for the school of one hundred pupils.

We appreciate the opportunity of quoting and would be glad to have your order. In this instance however, please note that, while you show motors required would operate from a lighting plant unit, we are quoting units that would be standard 110 volt, 60 cycle, single phase. D.C. motors where required would carry special quotations. At the present time the factory are not in a position to supply D.C. outfits.

Yours very truly,

RYAN BROTHERS LIMITED,

(Per E.V. Ryan)

JWR/M
Encs.2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

208-11ARC

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

536 Dominion Public Bldg.
Winnipeg, Manitoba
December 13, 1946

Indian Affairs Branch
Department of Mines and Resources
Ottawa, Ontario

Father Lambert O.M.I., Principal of the Sandy Bay Indian Residential School has requested that he be supplied with an electric Potato Peeler and Food Mixer.

I attach a quotation from Ryan Brothers Ltd. together with illustrations.

The Department will note D.C.motors are not available at present.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 17 1946
REGISTERED

A.G.Hamilton
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Original on 1-1-5 (W T)

Ottawa, December 26, 1946.

Memorandum:

MR. ROY.

Mechanical Equipment for Residential Schools

While the problem of increased per capita grants for residential schools is being considered, I would like to bring to your attention the need for more mechanical equipment for the kitchens of our residential schools.

The dietary surveys of our residential schools by the nutritionists of the Department of National Health and Welfare point out the need for such equipment. The pressure also from Indian groups to have their children in Residential schools spend more time in the classrooms could be alleviated by the introduction of such equipment.

The one item that would particularly do much to eliminate such drudgery would be the potato peeler. It requires neither great manual dexterity nor intelligence to peel potatoes and we cannot truthfully claim that the Indian children so employed are being taught "cooking".

Certain schools with good farms have, by reason of the profits thus obtained, been able to buy such machines. The management of the majority of our schools have not been able to afford such equipment.

I would recommend that consideration be given to a policy of providing a minimum of kitchen machines for our residential schools. Dr. Pett, Chief of the Nutrition Division of the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Department of National Health and Welfare, could be approached to prepare a scale of issue for these schools depending upon their pupilage.

I do not recommend the purchase of such elaborate equipment as dishwashers, slicers, etc.

I do feel, however, that a 15 lb. potato peeler costing approximately $200.00 would do much to eliminate many child hours of drudgery and would enable the management to have these hours spent instead in the classrooms. In fact we would insist that the school management have a definite increase in classroom hours in return for the provision of such equipment.

I attach copies of letters recently received concerning the supply of such equipment. I have also received representations from Dr. Alderwood, Secretary of the Indian and Eskimo Residential School Commission, Missionary Society of the Church of England in Canada, in this connection.

Encl.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 20 December 1946.

[illegible]

[illegible]

Attached is an account amounting to $166.82 covering the cost of water bowls etc. required for the Sandy Bay Residential School.

These have been needed for some time and the Principal found he could secure them from Beatty Bros. and consequently arranged immediate purchase.

Please issue purchase order so that the amount may be refunded to the Principal, Rev. J. Lambert, O.M.I., Marius, Manitoba. The coding is as follows:- 584-76-09-622.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (WT1).

E.S.D.

Ottawa, December 27, 1946.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector of Indian Agencies,
538 Dominion Public Building, Winnipeg, Manitoba.

We have your letter of the 13th instant, forwarding a request from the Principal of the Sandy Bay Residential School that an electric potato peeler and food mixer be supplied for this school.

Similar equipment has been requested for other Indian Residential Schools but it has not been the practice to supply them. Consequently, we are not prepared to give a favourable reply to the Sandy Bay School at the present time. However, the matter is being carefully reviewed by a Departmental official and you might write to us again within the next two months.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER 126-9-5

NO. 15584
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

GMW/CB

OTTAWA December 23, 1946 FILE NO. 25-3 Man.

TO Bawlf Bros., Limited,
Winnipeg, Manitoba.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO - Already received -

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

- Already received -

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Rev. J. Lambert O.M.I., Principal Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Manitoba.		
	Enter bowls, dishes, etc.,		$166.42
	Voucher No. Q 632 dated December 12th, 1946. Invoice dated September 30th, 1946.		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 27 1946
REGISTERED

J. Rossel
30/X/46

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
46	09	602	

DELIVERY REQUIRED BY [illegible]

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 6822

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

. 201 W

BEATTY BROS. LIMITED

WINNIPEG, MAN.

DATE REC'D Sept 16-46

INVOICE

YOUR ORDER NO.

SOLD FOR

SOLD TO

REC'D PER Buckingham TERMS Net

POST OFFICE Marius P. O. Man.
SANDY BAY Indian Res. School

DATE INV'D.

CHARGES Col

SHIPPED TO

DESTINATION AMARANTH, Man.

VIA C.N.R.

SHIP

ORDER NO. 325

TERMS OF SALE

The goods covered by this invoice are shipped at buyer's risk. If goods arrive damaged make claim on railway. Any claim for shortages must be made within 30 days. Interest at 8% per annum will be charged on all overdue accounts. It is agreed that the goods on this invoice are covered by the same liens as on our regular order forms.

We will not accept returned goods unless written order has been given from our office, and on all returned shipments the freight and at least 10% will be deducted.

QUANTITY	FIG NO.	ARTICLE	PRICE	TOTAL	GRAND TOTAL	CUST. V COL.
20	1221	BT Water Bowls for steel	5.95		119.00	
20		3-4 x 37½" leads	1.05		21.00	
20		1 x 1 x 3-4" Galv. tees	.34		6.80	
12		1" Galv. elbows	.25		3.00	
8		1012 1" San. dirt traps	3.55		7.10	
16		141 clamps	.62		9.92	
					166.82	

Authority ....

Agreement 76 ....

Voucher ... 852

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	16	To Water bowls, piping etc., for use at the Sandy Bay Indian Residential School as per account and receipted invoice attached	166	82
		Code: 76		

5-8-41
DUPLICATE FOR
Voucher in duplicate detached
for Assessment to Rev.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

VOUCHER No. Q 852

DATE December 12th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within Five days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without su permission. Goods returned by permission have been furnished correctly on custo order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG. CANADA

Shipped Date SOLD TO

Nov. 7, 1946.
Sandy Bay Indian Residential School
Sandy Bay,
Via Amaranth, Manitoba.

[illegible] GOVERNMENT
DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
[illegible], ONTARIO

KINDLY GIVE DATE IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.
ALSO THIS No. [illegible]

SS-10651
ORDER No.

TERMS

Quantity	DESCRIPTION	Price	List Gross Amt.	2% Goods	Net Goods
2	4ox. Special Pocket Knives			$ 36.00	spec.

(3)

J. Lambert
Principal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within Five days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without permission. Goods returned by permission have been furnished correctly on customer order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO., LIMITED

WINNIPEG, CANADA

Shipped | Date, Nov. 7, 1946. | SOLD TO

Sandy Bay Indian Residential School
Sandy Bay,
Via Amaranth, Manitoba.

DOMINION GOVERNMENT
DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
OTTAWA, ONTARIO

KINDLY GIVE DATE IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.
ALSO THIS No. 13424

68-10651
ORDER No.

TERMS

Quantity	DESCRIPTION	Price	List Gross Amt.	% Goods	Net Goods
2½	doz. Special Pocket Knives			$ 16.00	spec.

EBD

DUPLICATE FOR FILE
VOUCHER IS DUPLICATE COPIES
NOT AVAILABLE AT PRESENT

J. Lamblett
Manitoba

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I.A.1456-13

VAB

December 28th, 1946.

MEMORANDUM

Re: Fire Escapes, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Following recommendations from this Service regarding the above, the Indian Affairs Branch, under date of August 1st last, approved the installation of fire escapes at an estimated cost of $2,100.

Mr. Gow was requested to obtain tenders for the supply and erection of the fire escapes, together with structural work involved, in making them readily and safely accessible to the pupils.

Firms in the Winnipeg area, due to material and labour shortages and accumulated volume of other work, appeared reluctant to tender.

However, late in October last Mr. Gow obtained and forwarded tenders for work as follows:

October 26th, - Canadian Rogers Sheet Metal and Roofing Ltd., Winnipeg (All phases of the work)..... $1,995.00

October 30th, - Dominion Bronze and Iron Ltd., Winnipeg. (Supply and erection of fire escapes only)..... $ 3,325.00

Mr. Gow had expected tenders from other firms, but to expedite handling of the matter, before the arrival of bad weather, he forwarded those he had received by the end of October to this office for our consideration.

The above tenders were analysed and on November 8th our Purchasing Agent was requested to issue a Purchase Order to the Canadian Rogers Sheet Metal and Roofing Ltd., covering the whole installation at their quoted price. The Purchase Order was issued on November 20th last.

Immediately upon receipt of the order the Canadian Rogers people wrote Mr. Gow advising that a serious error in their tender prevented them from accepting the order. This information, accompanied by the Company's letter, was forwarded to us under date of November 27th last. Mr. Gow was immediately requested to ascertain from the Canadian Rogers firm what adjustment would be necessary for a corrected tender.

J. M. Wardle, Esq.,
Director,
Surveys and Engineering Branch,
Department of Mines and Resources,
O T T A W A, Ontario.

DIRECTOR
DEC 30 1946
SURVEYS & ENGINEERING

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Gow wrote us again on November 28th forwarding a third tender. This had been submitted by the Manitoba Bridge and Iron Works Ltd., of Winnipeg, under date of November 27th, and stated that they would carry out the whole of the work for $5,209.00. In Mr. Gow's letter he advised that he was awaiting a revised tender from the Canadian Rogers Company.

Under date of the 29th instant Mr. Gow advised us further that the Canadian Rogers Sheet Metal and Roofing Ltd., were not interested in submitting a revised tender. Following this advice, the Purchase Order to that firm was cancelled.

Regarding the tender submitted by the Dominion Bronze and Iron Ltd., the following extract from Mr. Gow's letter of the 20th instant is quoted:

> "Mr. Hurd advises by telephone that his Company are prepared to carry out the work in accordance with the price quoted in their quotation. However, some of the material necessary for the fabrication is not presently available and it might be necessary to substitute some other material which however, would be as satisfactory as that originally quoted upon. They would not, however, be prepared to carry out this work immediately. It might be pointed out that their quotation does not include the alterations necessary within the building itself to provide exits, or does it include patching of plaster walls which might be damaged by the construction work. They are not willing to undertake this phase of the work at all. Their quotation, however, does include the sum of $80.00 for sending an engineer to the building to take necessary measurements."

The work which Mr. Gow advises has not been included in the Dominion Bronze and Iron Ltd., tender is essential to the use of the fire escapes, and must be carried out as one phase of the work at the same time as other operations. We estimate it would cost in the neighbourhood of $500.00, and in conjunction with work by the Dominion Bronze and Iron Ltd., would produce a total cost of approximately $5,825.00.

The tender submitted by the Manitoba Bridge and Iron Works Ltd., is considered too high.

After considering the whole matter, it is felt that winter conditions having arrived before operations could be undertaken, and having no assurance that the work would receive early attention, the project should be deferred until the spring and the funds now transferred to us be returned to Indian Affairs. New tenders should be invited next spring to include both interior and exterior work, and at least $4,000. should be made available by Indian Affairs for the project.

J. H. Mills

Chief Engineer.

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES

SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

January 3, 1946.

Mr. Hoey.

Re: Fire Escapes, Sandy Bay Indian Residential School, Amaranth, Manitoba.

Please find attached a copy of a memorandum from our Engineering and Construction Service outlining steps which have been taken to arrange for the erection of fire escapes at the above noted school.

You will note that it will not be possible to have the fire escapes erected during this fiscal year and that the job will ultimately cost approximately $4000.00. This is considerably more than was originally provided for.

The recommendation to defer this work until the next fiscal year is concurred in and if you agree, steps will be taken to return to your branch the $2100.00 already transferred for this purpose and to make arrangements for the work when it is undertaken next Spring.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 4 1947
REGISTERED

J. M. Wardle

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 6 January 1947.

Memorandum:

DIRECTOR SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Re: Fire Escapes, Sandy Bay Indian Residential School

We are in receipt of your memorandum of Jan. 3 advising that it will not be possible to have the fire escapes erected during the current fiscal year.

Please arrange to return the sum of $2100.00 to this branch.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (WI1).

Ottawa, January 7, 1947.

Dear Sir:

Re: Purchase Order # 14211. B.D.

We are aware of the difficulty encountered in completing the above order, due to the scarcity of soda ash used in the manufacture of glass jars but we would appreciate it if you could advise us of the date of shipment or the expected date of delivery.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Globelite Batteries Ltd.,
146 Alexander Ave.,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal.

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1946.	100	00
		Code: 20-0101		

5-8-41
11 Jan 47

JAN 10 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 19/46

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 6.R1

Agent

DATE January 2nd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

DATE 1946		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of December 1946.	40	00
		Code: 76-01-0101		

584-5 11 Jan 47

DEPT. OF MINES AND RESOURCES
JAN 10 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-5 (VII) dated Oct. 4/46

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

VOUCHER No. R2

DATE January 2nd, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 6 January 1947.

E/S D.

[redacted]

DIRECTOR SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

Re: Fire Escapes, Sandy Bay Indian Residential School

We are in receipt of your memorandum of Jan. 3 advising that it will not be possible to have the fire escapes erected during the current fiscal year.

Please arrange to return the sum of $2100.00 to this Branch.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay. Reserve

for week ending Dec. 21st. 1946.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER load	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Tom. Tunghart.	Truck driver	4	6	6	4	10	12	42	$2.25	$94.50	Tom Tunghart	O. Bruyere

Authority 126-9-5 (W Tr) Dec 5/46
Allotment 76 Sub-allotment
Voucher R43

Indian Agent

Cheque No.
Balance
Jn Jean Lambert
FOREMAN

Vote
Allotment
Payment Approved

Agency
E.R.

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

Form No. I.A. 702
Regn. No. 1286

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay. Reserve

for week ending Dec. 23rd. to 31st include 1946.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER load	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Tom Tunghurt.	Truck driver.	23 15	24 5	26 2	30 2			24	$2.25	$54.00	Tom Thunghurt	O Bruyere

Authority 126-9-5 (WT1) Dec 5/46
Appointment 76 Sub-
Voucher K43

H. [illegible]
Indian Agent

Cheque No.
Balance
Dr Jean Lamothe M.D.
FOREMAN

Vote
Allotment
Payment Approved

Agency
E.R.

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

1269-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To Services of truck hauling water at the Sandy Bay Indian Residential School as per signed work sheets attached	148	50
		Code: 76		

584/1 Sandy Bay Indian Residential School

With future payments kindly reduce to $100

JAN 13 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5(vol 1) dated Dec. 5/46

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

VOUCHER No. R 43

DATE January 7th, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBELITE

BATTERIES LIMITED

HEAD OFFICE AND FACTORY, 146 ALEXANDER AVENUE
WINNIPEG, CANADA

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS

January 9, 1947.

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir:

Re: File No. 126-9-5 (WT1)

We have for acknowledgment your letter of January 7, and wish to advise that your order No. 14211 was shipped on December 9 and covered by our invoice No. 15000, also dated December 9, and of which you have copies.

Yours truly,

[redacted]

General Manager

FR/MC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 15 January 1947.

Mr. J. Waite, Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

We have your voucher No. R43 for $148.50 in favour of the Principal of the Sandy Bay Residential School with reference to hauling [redacted].

Does this voucher include the cost of hiring a truck as well as the wages of the driver? In the past we have only allowed $100.00 a month for the driver's wages.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (W.T. 1)

Ottawa, 15 January 1947.

EX'D.

Rev. J. Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS P.O., Manitoba.

Dear Father Lambert:-

We are advised by Globelite Batteries Limited that the set of batteries ordered on purchase order No. 14211, was shipped from Winnipeg on Dec. 9, 1946 and that they forwarded their invoice No. 15000.

It is presumed the batteries have arrived by this time and if they are satisfactory you should certify the account and forward immediately so that payment can be made.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

EXANDER AVE.

STATEMENT

Winnipeg, MAN. DEC 31 1946

CANADA

GLOBELITE BATTERIES LIMITED

Dept. Of Mines & Resources,

OTTAWA, Ontario.

TERMS—NET
NO CASH DISCOUNT

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

		To Account Rendered		834 37
Dec.	9			
			PAID.	
		Order # 14211		
		For:		
		Rev. Jean Lambert, O. M. I.		
		Principal, Sandy Bay Ind. Res. School,		
		AMARANTH, Man.		

SINCE A CANCELLED CHEQUE IS A RECEIPT WE SHALL NOT ACKNOWLEDGE UNLESS REQUESTED BY YOU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Portage la Prairie,
Manitoba.

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-34

January 20,
1947.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA.

126-9-5 (W.T.1) Jan 15/47.

Replying to your letter above noted, I have to advise that voucher R43 covers the hiring of the truck with driver. The truck owner would not hire the truck to the school without supplying his own driver.

Department of Mines
Indian Affairs Br.
JAN 23 1947
RECEIVED

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702

RETURN OF LABOUR on the Indian School on Sandy Bay Reserve

for week ending Dec. 14th. 1946.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Load	AMOUNT	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
L. E. Pritchett.	Truck driver	4½	9	9	6	7	4	39½	$2.25	$88.87	L. E. Pritchett	

Authority 26-9-5(WH) Dec 5/46

Allotment 76 Sub-allotment

Voucher R 75

Indian Agent

Cheque No.

Balance

Fr. Jean Lambert
FOREMAN

Vote

Allotment

Payment Approved

Agency

E.R.

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

136-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	14	To Services of truck hauling water at the Sandy Bay Indian Residential School as per signed work sheets attached	88	87
		Code: 76		

584

DUPLICATE FOR FILE

Voucher & duplicate detached for Accountant to pay.

JAN 27 1947

REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5(WT1) dated Dec. 5/46.

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Voucher No. R 75

Date January 15th, 1947.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Sandy Bay Indian School,
Marius P.O. Man,
Jan. 24, 1947.

Mr. Philip Phelan,
Chief Training Division,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Phelan;

We were informed, early last month, by Mr. Waite, Indian Agent at Portage La Prairie, that a new truck for this school was on its way but to date nothing has been heard of it. The present arrangement for hauling water is proving very costly for the department and very unsatisfactory for the school. Our cistern is, at present, empty for the fourth time. Truck owners willing to do this type of work under the particular circumstances here at Sandy Bay are extremely rare.

This state of affairs forces us to reiterate our request to you concerning a new 3-ton truck for this school.

Yours truly,

Father Jean Lambert, O.M.I.
Principal,
Sandy Bay School.

JAN 27 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (WT1).

Ottawa, January 30, 1947.

E.B.D.

Dear Father Lambert:

We have your letter of the 24th instant, with reference to the new truck for the Sandy Bay School.

The delay in supplying this truck is very much regretted but there are very stringent regulations regarding the purchase of motor vehicles and the delay is, therefore, due to circumstances beyond our control. I feel, that I can assure you that the matter is receiving attention and as soon as the required authorization has been given the order will be placed. I hope that this will be in the very near future.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. J. Lambert, O.M.I.,
Principal,
Sandy Bay Residential School,
Marius, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 14211
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Oct. 23/40 FILE NO. 67166-15-16

126-9-5

TO Globelite Batteries Ltd.,
146 Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev. Jean Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Res. School
Amaranth, Man.

F.O.B. Winnipeg, Man. QUOTATION ~~OK~~ on basis of previous orders.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Rev. Jean Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Res. School
Marius, Man.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Set of Globelite batteries No. W.21, 450 A.H., 56 cell, 110 volt Less trade-in allowance on 56 used Hart cells List price less 50 and 20% - plus freight from Winnipeg to Amaranth Approximately		$850.00

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO: Amaranth, Man.

[illegible] INDENTED VOUCHER

[illegible]

Passed
4/2/41
J.

[illegible]/EC

NOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	12	423	1210

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT, 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

At earliest possible date.

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GLOBELITE BATTERIES LIMITED

HEAD OFFICE AND FACTORY, 146 ALEXANDER AVENUE
WINNIPEG, CANADA

INVOICE NO
15000

SOLD TO Dept. of Mines & Resources

ADDRESS Ottawa, Ont.

DATE Oct. 6 19[illegible]

SHIP TO Rev. Jean Lambert, O.M.I.,
Principal, Sandy Bay Ind. Res. School
Marquith, Man.

B.D.

OUR S/O NO 2451

YOUR REQ NO

VIA C.N. Exp. ppd.

TERMS NET
No Cash Discount

YOUR ORDER NO 14211

QUANTITY	DESCRIPTION	PACKED	EACH	GROSS	DIS.	NET
1	36 cell 2EH 450 A.H. Battery f 5-5151			1296 00		
	Less allowance on old battery 36 cells @		75	45 00 1251 00	20/20%	801 92
	Plus prepaid charges, as per attached bill					32 95
	Old Battery to come back					834 87

3 Batteries held one belt loose
Determine

J. Lambert, omi
Principal

5-8-4

IMPLICATE POINT FILM ... of 3/4 ... duplicate ... number in duplicate ...

GOODS MUST NOT BE RETURNED WITHOUT OUR INSTRUCTIONS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

DATE 1947		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Allowance towards salary of man driving truck which transports water at the Sandy Bay Indian Residential School for the month of January 1947	100	00
		Code: 20-0101		

584
Initialled by Treasury Officer
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

FEB 6 1947

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Department Letter, File No. 126-9-5 dated Oct. 12/46

FORM No. I.A. 506
Rej. 2568

Agent

Voucher No. R 134

Date February 3rd. 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Rev. J. Lambert O.M.I., Principal.

Address.....Sandy Bay Indian Residential School

MARIUS P.O., Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
Jan.	31	To Grant towards salary of nightwatchman at the Sandy Bay Indian Residential School, for the month of January 1947	40	00
		Code: 76-010 0101		

584/1
Initials of Post Finance Officer
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-1-6(1-17) dated Oct. 21/46

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

Voucher No. R 135

Date February 3rd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 702
Rev. No. 1945

RETURN OF LABOUR ~~of~~ on the ~~Sandy Bay~~ School on Sandy Bay Reserve

~~for week ending~~ from 1st Jan. to 18th inst.

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER ~~Day~~ Load	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Tom Yungkurt	Truckdriver				8		10	28	2.25	63.00	Tom Yungkurt	A Brazeau
Tom Yungkurt	Truckdriver			12	13	11	10	46	- -	103.50	Tom Yungkurt	A Brazeau
Tom Yungkurt	Truckdriver			3	15	12	3	33	- -	74.25	Tom Yungkurt	A Brazeau

126-9-5 (W T) Dec. 5/46

A - [illegible] 76

Voucher B168

Indian Agent

Cheque No.....

Balance.....

Rev. J. Lambert
FOREMAN

Vote.....

Allotment.....

Payment Approved.....

Agency.....

E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,

MARIUS P.O., Man.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan.	18	To Services of truck hauling water at the Sandy Bay Indian Residential School as per signed work sheets attached	240 75
		B	
		Code: 76	

DEPARTMENTAL AUDIT FEB 10 1947

5 5 44
Affidavit in support of voucher is duplicate attached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5(WT1) dated Dec. 5/46

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Voucher No. R 168

Date February 6th, 1947.

J. Baile
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6208, file 584-5, part 12)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Form No. I.A. 70
Rev. No. 1946

RETURN OF LABOUR on the Fencing water system on Sandy Bay Reserve

for week ending jan 24th to 31st 1947

NAMES	Nature of Employment or Trade. Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER load	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Tom Yungbust	truck driver				2	16	18		2	25	40.50	Tom Yungbust A. Florentin
Tom Yungbust		6	10	12	12			40	2	25	90.00	Tom Yungbust A. Florentin
											130.50	

Acct. 126-9-5 (wt1) Dec. 5/46.
Ac. 76
Voucher R181

Cheque No.
Balance
Rev. Jean Lambert
FOREMAN

Vote
Allotment
Payment Approved

Agency
E.R.

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FOR AUDITOR ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert O.M.I., Principal,

Address Sandy Bay Indian Residential School,
MARIUS P.O., Man.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	To Services of truck hauling water at the Sandy Bay Indian Residential School as per signed work sheets attached	130	50
		E & D.		
		Code: 76		
		5 4 4 19/2/47		
		FEB 17		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5(WT1) dated Dec. 5/46

FORM No. I.A. 508
Req. 2568

..... Agent

Voucher No. R.181 Date February 12th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

126-9-5

Extract from requisition dated December 30, 1946, from the Principal of the Sandy Bay Indian Residential School. Original on file # 126-9-4.

The Principal requests:

2	doz. Chair desks, # 1
1	Teacher's desk and a chair
1	Typewriter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Form 37A
R 2703

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

February 21st, 1947

Requisition No.

Order No.

To the Depar[illegible]ental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. J. Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius P.O., Manitoba.

Purpose for which required Sandy Bay Residential School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
24	Single Chair Desks #1		
1	Teacher's Desk		
1	Teacher's Chair		

PO 170 56 85
Velma Jensen
Feb 24 47

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5

[redacted] OR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AF[redacted]

208-11A.R.C.

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
February 17, 1947.

Re: File 126-9-5 (WT1). - December 27/47

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

As requested in your letter dated December 27th I again bring to your attention the request from - Father Lambert of the Sandy Bay Indian Residential School, that he be supplied with an electric potato peeler and also an electric food mixer.

In my previous letter, 208-11A.R.C., dated - December 13th, I supplied a quotation submitted by Ryan Brothers of Winnipeg. At that time D.C. motors were not available. Please advise if this request can now be given consideration.

Yours truly,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
for Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

Form No. 711

RETURN OF LABOUR on the hauling water with Truck on Sandy Bay Reserve

for week ending February 8-1947.

NAMES	Nature of Employment or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER load	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Tom Youngchief	Truck Driver	2	1	1	6			19	2.25	42.75	Tom Youngchief	L. T. Keast

Account 126-9-5 (WTI) Dec. 5/46
Allotment 76
Voucher R206

Indian Agent.

Cheque No.

Balance

Jean Lambert.
FOREMAN

Vote

Allotment

Payment Approved

Agency

E.R.

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

AGENT

126-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. J. Lambert OMI., Principal,

Address Sandy Bay Residential School,

MARIUS P.O., Man.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
Feb.	8	To Services of truck hauling water at the Sandy Bay Indian Residential School as per signed work sheets attached	42	75
		Code: 76		

Voucher in duplicate attached for payment to me.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 126-9-5(VT1) dated Dec. 5/46

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

Voucher No. R-206 Date February 18th, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (WT 1)

Ottawa, February 22nd, 1947.

Mr. A.G. Hamilton, Inspector for Indian Agencies,
538 Dominion Public Bldg., Winnipeg, Man.

With reference to your letter of the 17th inst., regarding request that you have received for an electric potato peeler and also electric food mixer for the Sandy Bay Residential School, we have recently submitted to the Minister's office a list of labour saving devices which it was considered might be supplied to Residential Schools.

We have not yet received any decision on the matter and consequently the request from the Sandy Bay School cannot be favourably considered at the present time.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

126-9-5 (WT 1)

Ottawa, February 25th, 1947.

Mr. S.J. Waite,
Indian Agent,
PORTAGE LA PRAIRIE, Man.

In a requisition received from the principal of the Sandy Bay School, there was a request for twenty four single desks, one teacher's desk, one teacher's chair and one typewriter.

We are ordering the first three items but at the present time we are not supplying typewriters to residential schools.

H.M.D.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 16963
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

NCW/CRA

[redacted] MAIL

OTTAWA February 19,1947 FILE NO. 87167-13-11

TO McLaughlin Garage, Gladstone,Manitoba.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev.Jean Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius, Man., Via Amaranth, Man.

F.O.B. Gladstone, Manitoba. QUOTATION OF January 4, 1947.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Consignee.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	1947, 3-ton, Ford Chassis & Cab	$1902.94	
	Less trade-in allowance	450.00	$1352.94
	Less Government Discount		~~97.44~~ ~~1255.50~~
	Sales Tax		118.81
	Delivery Charges		35.00
	Freight to Gladstone, Manitoba To come		~~115.00~~
			$1547.51

Passed 24/4/47 WB paid at 1,419.40

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	18	412	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY
Prior to March 31,1947.

PURCHASING AGENT

P 8455

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 16964
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

[illegible]/CMA

OTTAWA February 19,1947 FILE NO. 67187-13-11

AIR MAIL

TO McLaughlin Garage, Gladstone, Manitoba.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Rev.Jean Lambert, O.M.I., Sandy Bay Indian Residential School, Marius Man., via Amaranth.

QUOTATION OF

F.O.B.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Consignee.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Lettering in 8 inch letters on both front doors of cab, and rear of truck, which is being delivered by your firm to the Rev. Jean Lambert, O.M.I., Principal, Sandy Bay Indian Residential School, Marius,Manitoba, via Amaranth, as follows:-		
	CANADA		
	DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES		
	COST- APPROXIMATELY $8.00		

Passed 24/4/47

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB NO.
94	18	421	

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

As soon as possible.

PURCHASING AGENT

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

FIN DE LA BOBINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6278, file 584-5, part 12)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca